

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	68
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	125
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	127
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	128
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	128
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	136
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	149
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	152
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	152
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	152
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	68
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	125
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	127
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	128
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	128
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	136
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	149
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	152
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	152
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	152
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	68
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	125
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	127
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	128
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	128
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	136
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	149
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	152
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	152
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	152
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	155	I.12	Alterations and Corrections	155	I.12	Modifications et corrections	155
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	155	I.12(1)	International Patent Classification	155	I.12(1)	Classification internationale des brevets	155
I.12(2)	Verfahrenssprache	157	I.12(2)	Procedure language	157	I.12(2)	Langue de procédure	157
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	157	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	157	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	157
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	157	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	157	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	157
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	157	I.12(7)	Title of the invention	157	I.12(7)	Titre de l'invention	157
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	158	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	158	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	158
I.12(10)	Erfinder	158	I.12(10)	Inventor	158	I.12(10)	Inventeur	158
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	161	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	161	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	161
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	162	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	162	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	162
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	162	I.12(16)	Separate publication of the European search report	162	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	162
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	—	I.12(19)	Date of filing of request for examination	—	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	—
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	—	I.12(22)	Date on which the European patent ap- plication was withdrawn	—	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	—
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	162	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	162	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	162
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	163	II.	Granted patents	163	II.	Brevets délivrés	163
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	163	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	163	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	163
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	272	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	272	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	272
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	273	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	273	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	273
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	281	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	281	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	281
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	281	II.6(1)	Opposition	281	II.6(1)	Opposition	281
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	283	II.6(2)	No opposition filed	283	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	283
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	294	II.7(3)	Revocation of the European patent	294	II.7(3)	Révocation du brevet européen	294
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	—	II.7(4)	Rejection of the opposition	—	II.7(4)	Rejet de l'opposition	—
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	294	II.7(5)	Termination of opposition procedure	294	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	294
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	295	II.12	Alterations and Corrections	295	II.12	Modifications et corrections	295
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	295	II.12(1)	International Patent Classification	295	II.12(1)	Classification internationale des brevets	295
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	—	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	—	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	—
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	—	II.12(7)	Title of the invention	—	II.12(7)	Titre de l'invention	—
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	295	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	295	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	295
II.12(10)	Erfinder	295	II.12(10)	Inventor	295	II.12(10)	Inventeur	295
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	295	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	295	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	295
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)	295	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	295	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	295
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	295	II.12(18) Opposition	295	II.12(18) Opposition	295
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	297	III. Further details re patent applications and granted patents	297	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	297
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	297	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	297	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	297
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	323	III.2 Public notification under Rule 80	323	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	323
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	—	III.3 Reprints following corrections	—	III.3 Réimpressions en raison de corrections	—

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme codemandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01D 90/08** (11) **1 389 038 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01986950.2 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 2001/005154 23.11.2001
 (87) WO 2002/085099 2002/44 31.10.2002
 (30) 19.04.2001 GB 0109614
 (54) • **MASCHINE ZUM HANDHABEN VON BALLEN**
 • **BALE HANDLING MACHINE**
 • **MATERIEL DE MANUTENTION DE BALLE**
 (71) Walton, John, Dowson, Raby Cottage, East Cowton, Northallerton, N Yorks DL7 0JN, GB
 (72) Walton, John, Dowson, N Yorks DL7 0JN, GB
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A01K 67/00 → (51) G01N 33/569

A01K 67/027 → (51) C12Q 1/68

A01N 1/02 → (51) F25D 17/02

(51) **A01N 25/00** (11) **1 389 039 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02738019.5 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004787 02.05.2002
 (87) WO 2002/091827 2002/47 21.11.2002
 (30) 14.05.2001 DE 10123415
 (54) • **VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON SCHADNAGERN AUF LANDWIRTSCHAFTLICHEN BETRIEBEN**
 • **METHOD FOR CONTROLLING HARMFUL RODENTS IN AGRICULTURAL ENTERPRISES**
 • **PROCEDE POUR LUTTER CONTRE DES RONGEURS NUISIBLES DANS DES EXPLOITATIONS AGRICOLES**
 (71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
 (72) ENDEPOLS, Stefan, 51065 Köln, DE

ZIEBELL, Karl-Ludwig, 40593 Düsseldorf, DE
 KLEMMANN, Nicole, 48231 Warendorf, DE

(51) **A01N 25/30** (11) **1 389 040 A2***
 A01N 57/20

(25) En (26) En
 (21) 02747849.4 (22) 21.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015977 21.05.2002
 (87) WO 2002/102153 2002/52 27.12.2002
 (88) 13.11.2003
 (30) 21.05.2001 PCT/US01/16550
 14.11.2001 US 926521
 19.11.2001 US 988340

(54) • **ETHERAMIN-TENSIDE ENTHALTENDE PESTIZIDKONZENTRATE**
 • **PESTICIDE CONCENTRATES CONTAINING ETHERAMINE SURFACTANTS**
 • **CONCENTRES PESTICIDES CONTENANT DES AGENTS DE SURFACE D'ETHERAMINE**

(71) Monsanto Technology LLP, 800 North Lindbergh Blvd., St. Louis, MO 63167, US
 (72) AGBAJE, Henry, E., St. Louis, MO 63146, US
 BECHER, David, Z., St. Louis, MO 63141, US
 BATES, Christopher, I., Ballwin, MO 63021, US
 SEIFERT-HIGGINS, Simone, Pacific, MO 63069, US
 BRINKER, Ronald, J., Ellisville, MO 63021, US
 (74) Bosch, Henry, Monsanto Europe S.A. Avenue de Tervuren 270-272 PO Box 1, 1150 Bruxelles, BE

(51) **A01N 25/34** (11) **1 389 041 A1***

(25) En (26) En
 (21) 02725697.3 (22) 16.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011982 16.04.2002
 (87) WO 2002/087327 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 842451
 (54) • **FORTSCHRITTE BEI HYGIENETÜCHERN**
 • **ADVANCES IN TOWELETTES**
 • **PERFECTIONNEMENTS RELATIFS A DES LINGETTES**

(71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US
 (72) SMADI, Raeda, M., Austin, TX 78717, US
 MACHAC, James, M., Jr., The Woodlands, TX 77385, US

MARQUIS, Edward, T., Austin, TX 78758, US
 (74) Winkler, Andreas, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A01N 33/02 → (51) A61L 2/16

A01N 33/04 → (51) A61L 2/16

A01N 33/16 → (51) A61L 2/16

(51) **A01N 37/18** (11) **1 389 042 A1***

A61K 38/00 C07K 1/00
 C12N 5/08 C12N 5/00
 C12N 5/02

(25) En (26) En
 (21) 02764277.6 (22) 22.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/012564 22.04.2002
 (87) WO 2002/085116 2002/44 31.10.2002
 (30) 21.04.2001 US 285373 P
 (54) • **SPRR1A UND DIE REGENERATION VON AXONS**

• **SPRR1A AND AXONAL REGENERATION**
 • **SPRR1A ET REGENERATION AXONALE**

(71) Yale University, Office of Cooperative Research, 155 Whitney Avenue P.O. Box 208336, New Haven, CT 06520-8336, US

(72) STRITTMATTER, Stephen, M., Guilford, CT 06437, US

BONILLA, Iris, E., New Haven, CT 06511, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A01N 37/18 → (51) A01N 61/00

A01N 43/02 → (51) A61K 38/00

(51) **A01N 43/04** (11) **1 389 043 A1***
 A01N 63/00 A61K 39/00
 C12N 15/00 G01N 33/00

(25) En (26) En
 (21) 02731528.2 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013247 26.04.2002
 (87) WO 2002/087336 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 286345 P
 24.04.2002 US 128463

(54) • **IMPFSTOFF GEGEN DAS MAUL- UND -KLAUENSÄURE-VIRUS**
 • **FOOT AND MOUTH DISEASE VIRUS VACCINE**
 • **VACCIN CONTRE LE VIRUS DE LA MALADIE DE LA FIEVRE APHTEUSE**

(71) The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture, 1400 Independence Avenue S.W., Washington, DC 20231-0302, US

(72) GRUBMAN, Marvin, J., Southold, NY 11971, US
 CHINSANGARA, Jarasvech, Waltham, MA 02451, US

KOSTER, Marla, Cutchogue, NY 11935, US
 MORAES, Mauro P., CEP-36570-000 Minas Gerais, MG, BR

(74) Rudolph, Ulrike, Dr., Patentanwältin in der Schanz 10, 69198 Schriesheim, DE

A01N 43/16 → (51) A61K 38/00

A01N 43/56 → (51) C07D 231/06

A01N 43/713 → (51) C07D 257/04

A01N 43/82 → (51) C07D 257/04

A01N 43/88 → (51) C07D 257/04

A01N 43/90 → (51) C07H 19/01

A01N 57/20 → (51) A01N 25/30

(51) **A01N 61/00** (11) **1 389 044 A1***
 A01N 37/18 A61K 31/00
 A61K 38/00

(25) En (26) En
 (21) 02731386.5 (22) 12.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011990 12.04.2002
 (87) WO 2002/085123 2002/44 31.10.2002
 (30) 18.04.2001 US 284747 P

(54) • **PPAR-ALPHA-GAMMA-LIGANDEN ODER -AGONISTEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGEN**

- PPAR-ALPHA-GAMMA LIGANDS OR AGONISTS FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATION
 - AGONISTES OU LIGANDS PPAR-ALPHA-GAMMA DESTINES AU TRAITEMENT D'INFLAMMATIONS
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) WRIGHT, Samuel, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) CAI, Tian-Quan, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc., European Patent Department, Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A01N 63/00 → (51) A01N 43/04

A01N 63/04 → (51) C07K 14/38

A22B 5/16 → (51) A22C 25/17

- (51) **A22C 17/00** (11) **1 389 045 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02750939.7 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005421 16.05.2002
- (87) WO 2002/091839 2002/47 21.11.2002
- (30) 17.05.2001 DE 10124119
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON LEBENSMITTELSPIESSEN, INSBESONDERE VON SCHASCHLIKSPIESSEN UND DERGLEICHEN
- DEVICE FOR THE PRODUCTION OF FOOD KEBABS, IN PARTICULAR OF SHISH KEBABS AND SIMILAR
 - DISPOSITIF DE PRODUCTION DE BROCHETTES ALIMENTAIRES, EN PARTICULIER DE BROCHETTES DE TYPE CHACHLIK ET ANALOGUES
- (71) Völkl, Thomas, Am Wald 16, 83052 Bruckmühl, DE
- (72) Völkl, Thomas, 83052 Bruckmühl, DE
- (74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- (51) **A22C 25/17** (11) **1 389 046 A1***
- A22B 5/16
- (25) De (26) De
- (21) 02742750.9 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001755 15.05.2002
- (87) WO 2002/091842 2002/47 21.11.2002
- (30) 16.05.2001 DE 10125737
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ABSCHWARTEN UND ENTHÄUTEN VON BEHANDLUNGSGUT
- DEVICE FOR DE-RINDING AND SKINNING A PRODUCT TO BE TREATED
 - DISPOSITIF PERMETTANT D'ECORCHER ET DE DEPOUILLER UN PRODUIT A TRAITER
- (71) Maja-Maschinenfabrik Hermann Schill GmbH & Co. KG, Tullastrasse 4, 77694 Kehl-Goldscheuer, DE
- (72) SCHILL, Joachim, 77694 Kehl, DE
- (74) Lucht, Silvia, et al, Geitz Truckenmüller Lucht Werderring 15, 79098 Freiburg, DE

A23C 9/20 → (51) A23K 1/16

A23D 7/015 → (51) A23L 1/24

- (51) **A23F 3/16** (11) **1 389 047 A1***
- A23F 3/40
- (25) En (26) En
- (21) 02729047.7 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013433 30.04.2002
- (87) WO 2002/087350 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 US 287436 P
- (54) • METHODE FUER DEN ZUSATZ VON FRI-SCHEM AROMA ZU EINEM AUF DER STELLE ZUBEREITETEN GETRAENK
- METHOD FOR DELIVERING FRESH FLAVOR IN AN ON-PREMISE BEVERAGE
 - PROCEDE VISANT A DISPENSER UN AROME FRAIS A UNE BOISSON SUR UN POINT DE VENTE
- (71) Pepsi/Lipton Tea Partnership, 700 Anderson Hill Road, Purchases, NY 10577, US
- (72) DA CUNHA, Kathleen, Ridgefield, CT 06877, US
- BELL, Zena, Hartsdale, NY 10530, US
- HIRS, Rein, Mahopac, NY 10541, US
- TOBIN, John, Hillsdale, NJ 07642, US
- QI-ZHENG, June, Hackensack, NJ 07601, US
- LEHMBERG, Gregg, Westfield, NJ 07090, US
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A23F 3/40 → (51) A23F 3/16

- (51) **A23G 1/00** (11) **1 389 048 A1***
- A23G 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02735999.1 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 2002/000330 21.05.2002
- (87) WO 2002/094030 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 IT PG20010002
- 23.11.2001 IT PI20010007
- 23.11.2001 IT PI20010007
- 04.01.2002 IT PI20020004
- (54) • SCHOKOLADEHOHLKÖRPER MIT ÖFFNUNG UND ZUBEHÖR
- HOLLOW CHOCOLATE PRODUCT WITH OPENING AND RELEVANT ACCESSORIES
 - PRODUIT EN CHOCOLAT CREUX COMPRENANT UNE OUVERTURE ET DES ACCESSOIRES CORRESPONDANTS
- (71) Milepi S.N.C. di Picchio, Biagini & C., Via Einaudi 106/108, Loc. Strozaccapponi, 06070 S. Mariano (PG), IT
- (72) CECCHINI, Marco, I-06124 Perugia, IT
- PICCHIO, Elio, I-06132 S. Sisto, IT
- (74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT

A23G 3/00 → (51) A23G 1/00

- (51) **A23G 9/04** (11) **1 389 049 A1***
- A23G 9/24
- (25) En (26) En
- (21) 02771627.3 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000343 22.05.2002
- (87) WO 2002/094036 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 DK 200100836

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FÜLLEN EINES TRÄGERELEMENTS MIT SPEISEEIS
- APPARATUS AND METHOD FOR FILLING OF ICE CREAM TO A CARRIER ELEMENT
 - APPAREIL ET PROCEDE DE REMPLISSAGE DE CREME GLACEE DANS UN ELEMENT SUPPORT
- (71) TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) WALDSTRÖM, Ejvind, DK-8240 Risskov, DK
- (74) Elmeros, Claus, et al, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

A23G 9/24 → (51) A23G 9/04

A23K 1/10 → (51) A23K 1/16

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 389 050 A1***
- A23K 1/175 A23K 1/18
- A23L 1/10 A23C 9/20
- A23L 1/314 A23L 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 02764029.1 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000566 23.04.2002
- (87) WO 2002/085133 2002/44 31.10.2002
- (30) 23.04.2001 US 285240 P
- (54) • NAHRUNGSMITTELERGÄNZUNGSSTOFF, DER ESSENTIELLE FETTSÄUREN ENTHÄLT, SOWIE DAMIT HERGESTELLTE PRODUKTE
- A FOOD SUPPLEMENT CONTAINING ESSENTIAL FATTY ACIDS AND PRODUCTS THEREFROM
 - COMPLEMENT NUTRITIF CONTENANT DES ACIDES GRAS ESSENTIELS ET PRODUITS DERIVES
- (71) Omeganutrel Inc., 10 Caryndale Drive, Kitchener, Ontario N2R 1C7, CA
- (72) STEWART, James, F., Kitchener, Ontario N2R 1C7, CA
- (74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

A23K 1/175 → (51) A23K 1/16

A23K 1/18 → (51) A23K 1/16

- (51) **A23L 1/24** (11) **1 389 051 A1***
- A23D 7/015
- (25) En (26) En
- (21) 02730149.8 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004084 12.04.2002
- (87) WO 2002/089602 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 EP 01201609
- (54) • ESSBARE ÖL-IN-WASSER EMULSION MIT EINEM VERRINGERTEN ÖLGEHALT
- EDIBLE OIL-IN-WATER EMULSION HAVING A REDUCED CONTENT OF OIL
 - EMULSION DE TYPE AQUEUX COMESTIBLE PRESENTANT UNE QUANTITE REDUITE D'HUILE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI

- (72) KUYPERS, Karel Abraham, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
MEL'NIKOV, Sergey Michailovich, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
SEIN, Arjen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Hodgetts, Catherine Dawn, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

A23L 1/30 → (51) A23K 1/16

- (51) **A23L 1/305** (11) **1 389 052 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732878.0 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001700 21.05.2002
(87) WO 2002/094038 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 FR 0106717
(54) • SÄTTIGUNGSGEFÜHL VERMITTELNDES DIÄTETISCHES PRODUKT
• SATIATING DIETETIC PRODUCT
• PRODUIT DIETETIQUE SATIANT
- (71) Bio Springer, 103, rue Jean Jaurès, 94700 Maison Alfort, FR
(72) ORIOL, Eric, F-94500 Champigny sur Marne, FR
FROMENTIN, Gilles, F-92160 Antony, FR
TOME, Daniel, F-75005 Paris, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A23L 1/314 → (51) A23K 1/16

- (51) **A23L 2/00** (11) **1 389 053 A1***
A23L 2/02 A23L 2/52
A23L 2/68
(25) En (26) En
(21) 02729042.8 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013425 29.04.2002
(87) WO 2002/089610 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848523
(54) • ORANGENSAFT ZUR VERMINDERUNG VON SODDBRENNEN
• ORANGE JUICE FOR THE REDUCING OF HEARTBURN
• JUS D'ORANGE DESTINE A REDUIRE LES BRULURES D'ESTOMAC
- (71) TROPICANA PRODUCTS, INC., 1001 13th Avenue East, Bradenton, FL 34208, US
(72) McARDLE, Richard, N., Bradenton, FL 34209, US
McGILL, Carla, R., Sarasota, FL 34236, US
LETOURNEAU, Stephen, A., Holmes Beach, FL 34217, US
GREEN, Nancy, R., Bradenton, FL 34202, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **A23L 2/00** (11) **1 389 054 A1***
A23L 2/02 A23L 2/52
A23L 2/68
(25) En (26) En
(21) 02731542.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013352 03.05.2002
(87) WO 2002/089609 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848675

- (54) • ORANGENSAFT ZUR VERMINDERUNG VON SODDBRENNEN
• ORANGE JUICE FOR REDUCING HEART-BURNS
• JUS D'ORANGE REDUISANT LES AIGREURS D'ESTOMAC
- (71) TROPICANA PRODUCTS, INC., 1001 13th Avenue East, Bradenton, FL 34208, US
(72) McARDLE, Richard, N., Bradenton, FL 34209, US
LETOURNEAU, Stephen, A., Holmes Beach, FL 34217, US
McGILL, Carla, R., Sarasota, FL 34236, US
HART, Cindy, L., Myarra City, FL 34251, US
BOLLES, Albert, D., Bradenton, FL 34202, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A23L 2/02 → (51) A23L 2/00**A23L 2/52** → (51) A23L 2/00**A23L 2/68** → (51) A23L 2/00

- (51) **A24B 15/00** (11) **1 389 055 A1***
A24B 15/28 B01D 47/00
C01B 31/20 D01F 2/00
D01F 2/24 D01F 2/28
D01F 2/30
(25) En (26) En
(21) 02725673.4 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011817 16.04.2002
(87) WO 2002/085143 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285632 P
(54) • MIKROPORÖSE FASERN MIT GROSSER OBERFLÄCHE AUS POLYMERLÖSUNGEN
• HIGH SURFACE AREA MICRO-POROUS FIBERS FROM POLYMER SOLUTIONS
• FIBRES MICRO-POREUX A GRANDE ZONE SURFACE DE SOLUTIONS POLYMERES

- (71) Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond Virginia 23234, US
(72) XUE, Lixin, Midlothian, VA 23112, US
KOLLER, Kent, B., Chesterfield, VA 23838, US
GAO, Qiong, Great Neck, NY 11021, US
(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A24B 15/28 → (51) A24B 15/00**A42B 1/06** → (51) A61F 11/06**A42B 1/24** → (51) A62B 7/00

- (51) **A43B 5/04** (11) **1 389 056 A1***
(25) En (26) En
(21) 01939362.8 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/016768 23.05.2001
(87) WO 2002/094047 2002/48 28.11.2002

- (54) • SKISCHUH
• SKI BOOT
• CHAUSSURE DE SKI
- (71) Ski-Flex Innovations Limited, 171 Old Bakery Street, Valletta VLT 09, MT
(72) HEIERLING, Hans-Martin, CH-7260 Davos, CH
COOMER, Sven, Boulder, CO 80304, US

- (74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Kappelstrasse 15, 9492 Eschen, LI

A47B 3/06 → (51) F16B 12/00**A47B 47/04** → (51) F16B 12/00

- (51) **A47B 73/00** (11) **1 389 057 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717858.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000493 19.04.2002
(87) WO 2002/085160 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 AU PR452901
(54) • MODUL FÜR EINE STRUKTUR
• A MODULE FOR A STRUCTURE
• MODULE POUR STRUCTURE
- (71) Rhodes, William, 503/109 Darling Point Road, Darling Point, New South Wales 2027, AU
(72) Rhodes, William, Darling Point, New South Wales 2027, AU
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

A47C 4/02 → (51) F16B 12/00

- (51) **A47C 21/06** (11) **1 389 058 A1***
A47C 27/00
(25) En (26) En
(21) 02737929.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003883 08.04.2002
(87) WO 2002/080736 2002/42 17.10.2002
(30) 07.04.2001 GB 0108818
(54) • BEFESTIGUNGSMITTEL
• FASTENERS
• ELEMENTS DE FIXATION
- (71) RBF Industries Limited, 55 Comet Way, Southend on Sea, Essex SS2 6WW, GB
(72) Daly, Patrick Noel Sareo Healthcare Ltd, Carrigtwohill County Cork, IE
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. European Patent Attorneys 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

A47C 27/00 → (51) A47C 21/06

- (51) **A47L 9/28** (11) **1 389 059 A1***
(25) En (26) En
(21) 01937127.7 (22) 15.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) TR 2001/000021 15.05.2001
(87) WO 2002/091899 2002/47 21.11.2002
(54) • REGELVERFAHREN FÜR EINEN STAUBSAUGER
• A CONTROL METHOD FOR A VACUUM CLEANER
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN ASPIRATEUR
- (71) Arçelik A.S., AR-GE Dept, E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR
(72) TÜZÜNGÜ, Mustafa, 81719 Istanbul, TR
SULAMACI, Banu, 81719 Istanbul, TR
EFEÇIK, Bülent, 81719 Istanbul, TR

(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O.
Box, 90014 Nürnberg, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 389 060 A1***
G01N 21/17

(25) En (26) En

(21) 02761950.1 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000288 08.04.2002

(87) WO 2002/082986 2002/43 24.10.2002

(30) 17.04.2001 US 283926 P

- (54) • *ABBILDUNG EINES BEREICHS IN EINEM STREUMEDIUM*
- *IMAGING OF A REGION IN A SCATTERING MEDIUM*
- *IMAGERIE D'UNE ZONE DANS UN MILIEU DE DIFFUSION*

(71) Israel, Henry, 39 Ben Zakai Street, 51482 Bnei Brak, IL

(72) Israel, Henry, 51482 Bnei Brak, IL

(74) Lampe, Sigmar, et al, Denemeyer & Associates s.a., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 5/042** (11) **1 389 061 A2***
A61B 18/14

(25) En (26) En

(21) 02764293.3 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012663 22.04.2002

(87) WO 2002/085205 2002/44 31.10.2002

(88) 01.05.2003

(30) 20.04.2001 US 285468 P

- (54) • *KATHETER MIT TELESKOPSPITZENELEKTRODE*
- *TELESCOPING TIP ELECTRODE CATHETER*
- *CATHETER A ELECTRODE A EXTREMITÉ TELESCOPIQUE*

(71) C. R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill, NJ 07974, US

(72) GIBSON, Charles, A., Malden, MA 02148, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 5/103** (11) **1 389 062 A1***
(25) En (26) En

(21) 02764184.4 (22) 11.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/011270 11.04.2002

(87) WO 2002/085208 2002/44 31.10.2002

(30) 23.04.2001 US 840489

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON FUSSGEOMETRIE*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING FOOT GEOMETRY*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MESURER LA GEOMETRIE D'UN PIED*

(71) Amfit, Inc., 2850 Bowers Avenue, Santa Clara, CA 95051, US

(72) TADIN, Tony, G., Woodside, CA 94062, US

(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **A61B 7/04** (11) **1 389 063 A1***
(25) En (26) En

(21) 02771591.1 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000615 21.05.2002

(87) WO 2002/094101 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 AU PR515101

- (54) • *ELEKTRONISCHES ÜBERWACHUNGSSYSTEM*
- *ELECTRONIC MONITORING SYSTEM*
- *SYSTEME DE CONTROLE ELECTRONIQUE*

(71) Australian Centre for Advanced Medical Technology, Ltd., David Read Laboratories D06, Department of Medicine, University of Sydney, Sydney, NSW 2006, AU

(72) SULLIVAN, Colin, Edward, Birchgrove, New South Wales 2041, AU

(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A61B 8/00** (11) **1 389 064 A2***
A61H 5/00

(25) En (26) En

(21) 02715702.3 (22) 22.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000056 22.01.2002

(87) WO 2002/058530 2002/31 01.08.2002

(88) 04.12.2003

(30) 26.01.2001 IL 14112301

- (54) • *VERFAHREN UND APPARAT ZUR ABGABE VON SUBSTANZEN AN BIOLOGISCHE KOMPONENTEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR THE DELIVERY OF SUBSTANCES TO BIOLOGICAL COMPONENTS*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA DELIVRANCE DE SUBSTANCES A DES COMPOSANTS BIOLOGIQUES*

(71) Iger, Yoni, 113 A Einstein St., 34601 Haifa, IL

(72) Iger, Yoni, 34601 Haifa, IL

(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 389 065 A2***
(25) En (26) En

(21) 02728777.0 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011904 22.05.2002

(87) WO 2002/094105 2002/48 28.11.2002

(88) 20.02.2003

(30) 23.05.2001 US 863666

- (54) • *VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON ENDOLUMINALER FUNDOPLIKATION UND VORRICHTUNG ZUR ANWENDUNG DIESES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR PERFORMING ENDOLUMINAL FUNDOPLICATION AND APPARATUS FOR USE IN THE METHOD*
- *DISPOSITIF ENDOLUMINAL DE FUNDOPLICATION ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(71) BOSTON SCIENTIFIC IRELAND LIMITED, Financial Services Centre, Post Office Box 111, Bishop's Court Hill, Saint Michael, Barbados, West Indies, BB

(72) ADAMS, Ronald, Holliston, MA 01746, US

(74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61B 17/08 → (51) A61K 38/00

(51) **A61B 17/32** (11) **1 389 066 A1***
(25) En (26) En

(21) 01932625.5 (22) 25.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/013234 25.04.2001

(87) WO 2002/087451 2002/45 07.11.2002

(54) • *POSITIONIERUNGSANORDNUNG ZUM HALTEN UND POSITIONIEREN EINER CORNEA*

- *A POSITIONING ASSEMBLY FOR RETAINING AND POSITIONING A CORNEA*
- *ENSEMBLE DE POSITIONNEMENT PERMETTANT DE RETENIR ET DE POSITIONNER UNE CORNEE*

(71) Hellenkamp, Johann F., 10060 S.W. 89th Court, Miami, Florida 33176, US

(72) Hellenkamp, Johann F., Miami, Florida 33176, US

(74) VOSSLIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61B 18/14 → (51) A61B 5/042

(51) **A61B 18/18** (11) **1 389 067 A1***
(25) En (26) En

(21) 02723726.2 (22) 29.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/010184 29.03.2002

(87) WO 2002/078557 2002/41 10.10.2002

(30) 25.03.2002 US 280009 P

- (54) • *ENDOSKOPISCHES ABLATIONSSYSTEM MIT VERBESSERTER ELEKTRODENGEO-METRIE*
- *ENDOSCOPIC ABLATION SYSTEM WITH IMPROVED ELECTRODE GEOMETRY*
- *SYSTEME D'ABLATION ENDOSCOPIQUE A GEOMETRIE D'ELECTRODE AMELIOREE*

(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US

(72) LONG, Gary L., Cincinnati, OH 45242, US

(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 19/00** (11) **1 389 068 A2***
(25) En (26) En

(21) 02728809.1 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012156 17.04.2002

(87) WO 2002/085280 2002/44 31.10.2002

(88) 30.05.2003

(30) 17.04.2001 US 284277 P

16.04.2002 US 124599

- (54) • *HOHE GASBARRIERE-GEFÄSS UND VER-SCHLUSSANORDNUNG*
- *HIGH GAS BARRIER RECEPTACLE AND CLOSURE ASSEMBLY*
- *RECEPTACLE HAUTEMENT IMPERMEABLE AUX GAS ET ENSEMBLE DE FERMETURE*

(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US

Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2 Wallisellen, Kanton, 8306 Zurich, CH

(72) SMITH, Sidney, T., Lake Forest, Illinois 60045, US

ROSENBAUM, Larry, Gurnee, Illinois 60031, US

NEBGEN, Gregg, Burlington, Wisconsin 53105, US
HURST, William S., Burlington, Wisconsin 53105, US
HOERLE, William S., Lindenhurst, Illinois 60046, US
SADIK, Adel M., Fox River Grove, Illinois 60021, US
SKELNIK, Melissa J., Wonder Lake, Illinois 60097, US
GIOVANETTO, Steven H., Vernon Hills, Illinois 60061, US
BUCHANAN, Bradley, Ross, California 94957, US
(74) Crowhurst, Charlotte Waveney, et al, Eric Potter
Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

A61B 19/00 → (51) C12M 1/24

(51) **A61F 2/00** (11) **1 389 069 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715065.5 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006994 06.03.2002
(87) WO 2002/078570 2002/41 10.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 28.03.2001 US 681394
(54) • AUSDEHNBARER SPULENFÖRMIGER
STENT
• EXPANDABLE COIL STENT
• TUTEUR EN SPIRALE EXTENSIBLE
(71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The
Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St.
Michael, Barbados, West Indies, BB
(72) EDER, Joseph C., Los Altos Hills, CA 94024, US
JANSEN, Lex P., Pleasanton, CA 94566, US
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwältin
Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens,
Schildberg Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 389 070 A2***
(25) En (26) En
(21) 02764253.7 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012449 19.04.2002
(87) WO 2002/085247 2002/44 31.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 19.04.2001 US 285138 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR PHOTO-
DISRUPTION VON AUGENGEWEBE
• METHOD AND SYSTEM FOR PHOTODIS-
RUPTION OF TISSUE OF THE EYE
• PROCEDE ET SYSTEME DE PHOTOCOAU-
TERISATION DU TISSU DE L'OEIL
(71) Intralase Corp., 3 Morgan, Irvine, CA 92618, US
(72) GOLDSTEIN, Peter, Santa Ana, CA 92705, US
HEGEDUS, Imre, Lake Forest, CA 92630, US
HORVATH, Christopher, Irvine, CA 92604, US
JUHASZ, Tibor, Irvine, CA 92620, US
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A61F 2/02** (11) **1 389 071 A2***
A61K 9/127 A61K 9/50
(25) En (26) En
(21) 02700554.5 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000149 26.02.2002
(87) WO 2002/067849 2002/36 06.09.2002
(88) 04.12.2003
(30) 26.02.2001 US 270890 P
(54) • SYSTEME, VORRICHTUNGEN UND VER-
FAHREN FÜR DIE GEZIELTE ABGABE VON
THERAPEUTISCHEN MITTELN IM KÖRPER
UND FÜR DIE NACHLADUNG VON THERA-
PEUTISCHEN MITTELN
• SYSTEMS DEVICES AND METHODS FOR
INTRABODY TARGETED DELIVERY AND
RELOADING OF THERAPEUTIC AGENTS
• SYSTEMES, DISPOSITIFS ET PROCEDES
D'ADMINISTRATION INTRACORPORELLE
CIBLEE ET DE RECHARGEMENT D'AGENTS
THERAPEUTIQUES
(71) Glozman, Sabina, Max Nordau Street 19b, 76242
Rechovot, IL
Beserman, Zur Pierre, Kibbutz Chefetz Chaim,
76817 D.N. Emek Sorek, IL
Morik, Yosi, 100 East Huron, Suite 1102, Chicago,
IL 60611, US
(72) Glozman, Sabina, 76242 Rechovot, IL
Beserman, Zur Pierre, 76817 D.N. Emek Sorek, IL
Morik, Yosi, Chicago, IL 60611, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &
Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
LU

(51) **A61F 2/02** (11) **1 389 072 A1***
// A61B17:00
(25) Sv (26) En
(21) 02733721.1 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000965 21.05.2002
(87) WO 2002/094133 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 SE 0101790
(54) • CHIRURGISCHER MARKER UND EIN
IMPLANTAT
• SURGICAL MARKER AND AN IMPLANT
• MARQUEUR CHIRURGICAL ET IMPLANT
(71) Cid Cardiovascular Innovation Design AB,
Anbudsgatan 3, 931 57 Skellefte, SE
(72) ANDERSSON, Lars, S-931 50 Skellefte, SE
SEHLSTEDT, Stefan, S-931 91 Skellefte, SE
(74) Önn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **A61F 2/04** (11) **1 389 073 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736742.4 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014895 09.05.2002
(87) WO 2002/094134 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 862270
(54) • STENT ZUR ABLEITUNG VON FLUIDEN
• DRAINING BODILY FLUIDS WITH A STENT
• DRAINAGE DES FLUIDES ANATOMIQUES
AVEC UN STENT
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US

(72) RIOUX, Robert, F., Ashland, MA 01721, US
O'KEEFE, Christopher, R., Holliston, MA 01746, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 389 074 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733960.5 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010952 09.04.2002
(87) WO 2002/085251 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841968
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR DURCHFÜH-
RUNG EINER KATHETERGESTÜTZTEN
ANNULOPLASTIE
• METHOD AND APPARATUS FOR PERFORM-
ING CATHETER-BASED ANNULOPLASTY
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA
REALISATION D'ANNULOPLASTIE A L'AIDE
D'UN CATHETER
(71) DHC Systems, Inc., 2180 Sand Hill Road, Suite
170, Menlo Park, CA 94025, US
(72) HLAVKA, Edwin, J., Palo Alto, CA 94301, US
SPENCE, Paul, Louisville, KY 40222, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 389 075 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743058.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005544 21.05.2002
(87) WO 2002/094135 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DE 10125712
(54) • IMPLANTAT FÜR DIE CHIRURGIE, VERFAH-
REN ZUR HERSTELLUNG UND VERWEN-
DUNG
• SURGICAL IMPLANT, METHOD FOR THE
PRODUCTION AND USE THEREOF
• IMPLANT CHIRURGICAL, PROCEDE DE
PRODUCTION ET UTILISATION
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532
Tuttlingen, DE
(72) BENTELE, Franz, 72147 Nehren, DE
GOLDMANN, Helmut, 78532 Tuttlingen, DE
(74) Patentanwältin Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 389 076 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764186.9 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011375 11.04.2002
(87) WO 2002/085252 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841968
25.05.2001 US 866550
(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE KATHE-
TERGESTÜTZTE ANNULOPLASTIE MIT
LOKALEN FALTUNGEN
• METHOD AND APPARATUS FOR CATH-
ETER-BASED ANNULOPLASTY USING
LOCAL PPLICATIONS

- *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A REALISER UNE ANNULOPLASTIE REPOSANT SUR L'UTILISATION D'UN CATHETER AU MOYEN DE PPLICATIONS LOCALES*
- (71) DHC Systems, Inc., 2180 Sand Hill Road, Suite 17, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) HLAVKA, Edwin, J., Palo Alto, CA 94301, US
PODMORE, Jonathan, L., San Francisco, CA 94118-2842, US
SPENCE, Paul, A., Louisville, KY 40222, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61F 2/12 → (51) A61L 27/34

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 389 077 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733194.1 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000388 20.05.2002
(87) WO 2002/094137 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 862426
- (54) • *AUFBAU EINER AKKOMMODATIONSFÄHIGEN INTRAOKULARLINSE*
• *ACCOMMODATING INTRAOCULAR LENS ASSEMBLY*
• *INSTALLATION D'UN ENSEMBLE LENTILLE INTRAOCULAIRE*
- (71) Israel, Henry, 39 Ben Zakai Street, 51482 Bnei Brak, IL
- (72) Israel, Henry, 51482 Bnei Brak, IL
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A61F 2/36** (11) **1 389 078 A2***
(25) En (26) En
(21) 01994340.6 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/049567 26.12.2001
(87) WO 2002/058588 2002/31 01.08.2002
(88) 11.12.2003
(30) 27.12.2000 US 258009 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KRYOKONSERVIERTER ZUSAMMENGESETZTER LEBENDKONSTRUKTE UND DARAUS GEBILDETE PRODUKTE*
• *PROCESSES FOR MAKING CRYOPRESERVED COMPOSITE LIVING CONSTRUCTS AND PRODUCTS RESULTING THEREFROM*
• *PROCEDES DE PREPARATION DE CONSTRUCTIONS VIVANTES COMPOSITES CRYOPRESERVEES ET PRODUITS CORRESPONDANTS*
- (71) Ortec International, Inc., Audubon Business and Technology Center, 3960 Broadway, 166th Street, New York, New York 10032, US
- (72) RAY, Nitya, G., East Hanover, NJ 07936, US
TAL, Hsin-Chien, Marlborough, Massachusetts 01752, US
LAUFER, Ailla, Brooklyn, NY 11223, US
SONG, Ying, Franklin Park, NJ 08823, US
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 2/48** (11) **1 389 079 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965729.5 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2001/001508 06.09.2001
(87) WO 2002/094139 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 KR 2001028347
- (54) • *GERÄT FÜR DEN KONTAKTLOSEN ENERGIETRANSFER FÜR EINE IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG*
• *APPARATUS FOR CONTACTLESS POWER TRANSFER FOR IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE*
• *APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER UN TRANSFERT D'ENERGIE SANS CONTACT POUR UN DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE*
- (71) Ahn, Tae Young, Booyoung Apt. 102-1504, Yongam-dong, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 360-771, KR
Moon, Chan Il, Hanjin Apt. 105-303, Haengdang 2-dong, Seongdong-gu, Seoul 133-777, KR
Kim, Byoung Joon, Gunyoung Apt. 101-906, Chungkye 3-dong, Nowon-gu, Seoul 139-925, KR
- (72) Ahn, Tae Young, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 360-771, KR
Moon, Chan Il, Seoul 133-777, KR
Kim, Byoung Joon, Seoul 139-925, KR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

- (51) **A61F 5/41** (11) **1 389 080 A1***
A61H 19/00
(25) Sv (26) En
(21) 02733684.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000921 15.05.2002
(87) WO 2002/094141 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 SE 0101815
- (54) • *SEXUALHILFE*
• *SEXUAL AID*
• *ACCESSOIRE SEXUEL*
- (71) Bergh, Ulf, Trastvägen 3, 152 70 Södertälje, SE
(72) Bergh, Ulf, 152 70 Södertälje, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

- (51) **A61F 5/445** (11) **1 389 081 A1***
(25) En (26) En
(21) 02745162.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000339 21.05.2002
(87) WO 2002/094143 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DK 200100820
- (54) • *OSTOMIE-VORRICHTUNG*
• *AN OSTOMY APPLIANCE*
• *ACCESSOIRE POUR STOMIE*
- (71) COLOPLAST A/S, Holte 1, 3050 Humlebaek, DK
(72) HAGSTROEM, Per, DK-2970 H rsholm, DK
BUHL, Anne, Louise, 2950 Vedb k, DK
- (74) Nilausen, Kim, et al, c/o Coloplast A/S, Holte 1, 3050 Humlebaek, DK

- A61F 5/448** → (51) A61L 28/00
- (51) **A61F 11/06** (11) **1 389 082 A1***
A42B 1/06
// H04R1:10
(25) En (26) En
(21) 02703019.6 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000417 08.03.2002
(87) WO 2002/083044 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 SE 0101276
- (54) • *OHRENSCHÜTZER MIT KOPFHÖRER*
• *EARMUFF WITH EARPHONE*
• *COQUILLE ANTIBRUIT COMPORTANT UN ECOUTEUR*
- (71) Ear Bag AB, P.O. Box 53, 740 30 Björklinge, SE
(72) NATVIG, Tom, S-740 30 Björklinge, SE
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- A61F 13/00** → (51) A61K 31/74
- A61G 7/002** → (51) H02H 3/08
- A61H 5/00** → (51) A61B 8/00
- A61H 19/00** → (51) A61F 5/41

- (51) **A61J 7/04** (11) **1 389 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769454.6 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000318 15.05.2002
(87) WO 2002/091987 2002/47 21.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 15.05.2001 DK 200100766
- (54) • *EINE MEDIZINISCHE ABGABEVORRICHTUNG*
• *A MEDICINE DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENT*
- (71) E-Medication ApS, Copenhagen Science Park Symbion, Fruebjergvej 3, 2100 Koebenhavn, DK
(72) OSTERGAARD, Jens, DK-4320 Lejre, DK
BARFOED, Jesper, DK-3120 Dronningm lle, DK
OLSEN, Ole, Ingemann, DK-2920 Charlottenlund, DK
GEISLER, Ole, DK-1420 Copenhagen K, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 389 084 A1***
A61K 7/04
(25) En (26) En
(21) 02746431.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016177 21.05.2002
(87) WO 2002/102329 2002/52 27.12.2002
(30) 21.05.2001 US 292424 P
- (54) • *KOSMETISCHER FILM*
• *COSMETIC FILMS*
• *FILMS DECORATIFS*
- (71) Coty Inc., 1325 Avenue of the Americas, New York, NY 10019, US
Amato, Steven W., 330 Brook Avenue, North Plainfield, NJ 07060, US

Barone, Salvatore, Apartment 11 160 Devon Loop, Staten Island, NY 10314, US
Hoyte, Wayne M., 17 Buttonwood Drive, Parlin, NJ 08859, US
Naranjo, Alexander, 19 Central Avenue, Mine Hill, NJ 07803, US
Patel, Shirish, 429 68th Street, Guttenberg, NJ 07093, US
(72) AMATO, Steven, W., North Plainfield, NJ 07060, US
BARONE, Salvatore, Staten Island, NY 10314, US
HOYTE, Wayne, M., Parlin, NJ 08859, US
NARANJO, Alexander, Mine Hill, NJ 07803, US
PATEL, Shirish, Guttenberg, NJ 07093, US
(74) Walter, Wolf-Jürgen, et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **A61K 7/027** (11) **1 389 085 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723235.4 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005669 25.02.2002
(87) WO 2002/067877 2002/36 06.09.2002
(88) 24.07.2003
(30) 27.02.2001 US 271849 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER EIGENSCHAFTEN VON ABDRUCKFESTEN LIPPENPRÄPARATEN
• METHOD FOR IMPROVING THE PROPERTIES OF TRANSFER RESISTANT LIP COMPOSITIONS
• PROCEDE POUR AMELIORE LES PROPRIETES DES ROUGES A LEVRES RESISTANT A L'ABRASION
(71) Revlon Consumer Products Corporation, 625 Madison Avenue, New York, NY 10022, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruishank & Faiweather, 19 Roayl Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

A61K 7/04 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/06** (11) **1 389 086 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733514.0 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000861 09.05.2002
(87) WO 2002/092031 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 KR 2001026503
(54) • TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT NICHT-IMMUNSUPPRESSIVEN CYCLOSPORIN-DERIVATIVEN ZUR BEHANDLUNG VON HAARAUSFALL
• TOPICAL COMPOSITIONS CONTAINING NONIMMUNSUPPRESSIVE CYCLOSPORIN-DERIVATIVES FOR TREATING HAIR LOSS
• COMPOSITIONS TOPIQUES CONTENANT DES DERIVES DE CYCLOSPORINE NON IMMUNSUPPRESSIFS POUR LE TRAITEMENT DE LA CHUTE DES CHEVEUX
(71) LG Household & Health Care Ltd., 20, Youido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) KIM, Sang-Nyun, Yusong-gu, Daejeon 305-728, KR
AHN, Ho-Jeong, Yusong-gu, Daejeon 305-728, KR
LEE, Chang-Woo, Daejeon 302-150, KR
LEE, Min-Ho, Yusong-gu, Daejeon 305-340, KR
KIM, Jung-Hun, Daejeon 305-755, KR

KIM, Jong-Il, Yusong-gu, Daejeon 305-728, KR
KIM, Seung-Jin, Seoul 152-093, KR
CHO, Ho-Song, Daejeon 305-34, KR
LEE, Heon-Sik, Daejeon 305-340, KR
KIM, Hyung-Jin, Daejeon 305-340, KR
KIM, Jin-Chul, Daejeon 305-390, KR
PARK, Seung-Kyu, Daejeon 305-390, KR
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **A61K 7/32** (11) **1 389 087 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769433.0 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014065 06.05.2002
(87) WO 2002/092040 2002/47 21.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 16.05.2001 US 859073
(54) • TOPISCHES PRODUKT MIT VISUELLEM INDIKATOR
• TOPICAL PRODUCT WITH VISUAL INDICATOR
• PRODUIT POUR APPLICATION LOCALE AVEC TEMOIN VISUEL
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) AMBLER, Philip William, Berkshire RG12 8WU, GB
HOLE, Philip Norman, Reading, Berkshire RG6 7JB, GB
MOLONEY, Michael, J., Brimfield, MA 01010, US
GALANTE, Cheryl, L., Marshfield, MA 02050, US
GERSTEIN, Iris, Davis, Rockville, MD 20850, US
SOLAN, James, L., Rockville, MD 20853, US
VAN DER LEE, Hermes, Rockville, MD 20853, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **A61K 7/42** (11) **1 389 088 A2***
(25) De (26) De
(21) 02771642.2 (22) 11.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005200 11.05.2002
(87) WO 2002/094209 2002/48 28.11.2002
(88) 17.04.2003
(30) 22.05.2001 DE 10124914
(54) • LIPOPROTEIN-CREMES MIT UV-FILTERN
• LIPOPROTEIN CREAMS WITH UV FILTERS
• CREMES LIPOPROTEIQUES CONTENANT DES FILTRES UV
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) YÜCEL, Sevda, 40591 Düsseldorf, DE
CALAS, Marie, 40191 Düsseldorf, DE
WALDMANN-LAUE, Marianne, 40789 Monheim, DE

A61K 9/00 → (51) A61K 31/55

A61K 9/107 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 9/127** (11) **1 389 089 A2***
A61K 9/107
(25) En (26) En
(21) 02737899.1 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003371 26.03.2002
(87) WO 2002/080883 2002/42 17.10.2002
(88) 11.12.2003

(30) 27.03.2001 EP 01302841
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR SOLUBILISIERUNG EINER BIOLOGISCH WIRKSAMEN VERBINDUNG MIT GERINGER WASSERLÖSLICHKEIT
• METHOD AND COMPOSITION FOR SOLUBILISING A BIOLOGICALLY ACTIVE COMPOUND WITH LOW WATER SOLUBILITY
• METHODE ET COMPOSITION PERMETTANT DE SOLUBILISER UN COMPOSE BIOLOGIQUEMENT ACTIF A FAIBLE SOLUBILITE DANS L'EAU
(71) PHARES PHARMACEUTICAL RESEARCH N.V., P.O. Box 6052, Emancipatie Boulevard 31, Curacao, Netherlands Antilles, AN
(72) LEIGH, Steven, 4132 Muttentz, CH
LEIGH, Mathew Louis Steven, 4132 Muttentz, CH
VAN HOOGEVEST, Peter, CH-4416 Bubendorf, CH
TIEMESSEN, Henricus, 79576 Weil am Rhein, DE
(74) Schreiber, Wolfgang, et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

(51) **A61K 9/127** (11) **1 389 090 A2***
C12N 9/00 C08H 1/00
(25) En (26) En
(21) 02766783.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012510 19.04.2002
(87) WO 2002/087498 2002/45 07.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 26.04.2001 US 286453 P
04.12.2001 US 334969 P
20.12.2001 US 343147 P
(54) • DIAGNOSTISCHE BILDGEBENDE ZUSAMMENSETZUNGEN, IHRE SYNTHESEVERFAHREN UND IHRE VERWENDUNG
• DIAGNOSTIC IMAGING COMPOSITIONS, THEIR METHODS OF SYNTHESIS AND USE
• COMPOSITIONS D'IMAGERIE DIAGNOSTIQUE, LEURS METHODES DE SYNTHESE ET UTILISATION
(71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
(72) Li, Chun, Missouri City, TX 77459, US
WEN, Xiaoxia, Houston, TX 77081, US
WU, Qing-Ping, Pearland, TX 77584, US
WALLACE, Sydney, Bellaire, TX 77401, US
ELLIS, Lee, M., Houston, TX 77005, US
(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

A61K 9/127 → (51) A61F 2/02

A61K 9/14 → (51) A61K 9/48

(51) **A61K 9/16** (11) **1 389 091 A1***
// A61K31:4353
(25) En (26) En
(21) 02742834.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000332 17.05.2002
(87) WO 2002/094225 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DK 200100817
(54) • GRANULATFÖRMIGE GABOXADOL-ZUBEREITUNGEN
• GRANULAR PREPARATIONS OF GABOXADOL
• PREPARATIONS GRANULAIRE DE GABOXADOL

- (71) H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK
- (72) ELEMA, Michiel, Onne, DK-2100 Copenhagen, DK
ANDRESEN, Lene, DK-2610 R dovre, DK
HOLM, Per, DK-2720 Vanl se, DK
- (74) Kjerrumgaard, Lars Bo, H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 389 092 A1***
A61K 45/06 A61K 31/485
// A61K31:485, A61K31:485
- (25) En (26) En
- (21) 02731767.6 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015021 10.05.2002
- (87) WO 2002/092059 2002/47 21.11.2002
- (30) 11.05.2001 US 290438 P
- (54) • *OPIOID ENTHALTENDE ARZNEIFORM GEGEN MISSBRAUCH*
• *ABUSE-RESISTANT OPIOID DOSAGE FORM*
• *FORME POSOLOGIQUE D'OPIOIDES EMPECHANT LA CONSOMMATION ABUSIVE*
- (71) Endo Pharmaceuticals Inc., 100 Painters Drive, Chadds Ford, PA 19317, US
- (72) KAO, Huai-Hung, Syosset, NY 11791, US
ZENG, Yadi, Fort Lee, NJ 07024, US
HOWARD-SPARKS, Michelle, Ridgewood, NY 11385, US
JIM, Fai, Franklin Square, Ny 11010, US
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB
-
- (51) **A61K 9/48** (11) **1 389 093 A2***
A61K 9/52 A61K 9/54
A61K 9/14
- (25) En (26) En
- (21) 02709232.9 (22) 30.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/002698 30.01.2002
- (87) WO 2002/060385 2002/32 08.08.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 30.01.2001 GB 0102342
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG*
• *PHARMACEUTICAL FORMULATION*
• *FORMULATION PHARMACEUTIQUE*
- (71) Smithkline Beecham, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) MCALLISTER, Stephen Mark, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
RABY, Ronald, K., Jr., Collegeville, PA 19426, US
BROWN, Adrian, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
CLARKE, Allan, J., Collegeville, PA 19426, US
- (74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- A61K 9/50** → (51) A61F 2/02
-
- A61K 9/50** → (51) A61K 31/64
-
- A61K 9/52** → (51) A61K 9/48
-
- A61K 9/54** → (51) A61K 9/48
-
- A61K 9/70** → (51) A61K 38/00
-
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 389 094 A1***
A61K 31/437 A61K 31/519
A61K 31/4985
- (25) En (26) En
- (21) 02729235.8 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015585 17.05.2002
- (87) WO 2002/094230 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 US 294203 P
05.09.2001 US 317479 P
- (54) • *VERABREICHUNG VON SEDATIVA-HYPNOTIKA DURCH INHALATION*
• *DELIVERY OF SEDATIVE-HYPNOTICS THROUGH AN INHALATION ROUTE*
• *ADMINISTRATION DE SEDATIFS HYPNOTIQUES PAR VOIE PULMONAIRE*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US
ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 389 097 A1***
A61K 31/46 A61K 31/48
A61K 31/4045 A61K 31/13
A61K 31/137
- (25) En (26) En
- (21) 02731896.3 (22) 20.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016116 20.05.2002
- (87) WO 2002/094235 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 US 294203 P
05.09.2001 US 317479 P
- (54) • *VERABREICHUNG VON ANTI-PARKINSON-MITTELN DURCH INHALATION*
• *DELIVERY OF COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF PARKINSONS THROUGH AN INHALATION ROUTE*
• *APPORT DE COMPOSES POUR LE TRAITEMENT DE LA MALADIE DE PARKINSON PAR VOIE PULMONAIRE*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US
ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 389 095 A1***
A61K 31/4525 A61K 31/55
A61K 31/19
- (25) En (26) En
- (21) 02729255.6 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015765 16.05.2002
- (87) WO 2002/094232 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 US 294203 P
05.09.2001 US 317479 P
- (54) • *VERABREICHUNG VON ANTIDEPRESSIVA DURCH INHALATION*
• *DELIVERY OF ANTIDEPRESSANTS THROUGH AN INHALATION ROUTE*
• *ADMINISTRATION D'ANTIDEPRESSEURS PAR VOIE D'INHALATION*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US
ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 389 096 A1***
A61K 31/485
- (25) En (26) En
- (21) 02731894.8 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016099 21.05.2002
- (87) WO 2002/094234 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 US 294203 P
05.09.2001 US 317479 P
- (54) • *VERABREICHUNG VON OPIOIDEN DURCH INHALATION*
• *DELIVERY OF OPIOIDS THROUGH AN INHALATION ROUTE*
• *ADMINISTRATION D'OPIOIDES PAR VOIE INHALEE*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US
ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **A61K 9/72** (11) **1 389 098 A1***
A61K 31/551
- (25) En (26) En
- (21) 02737053.5 (22) 20.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016118 20.05.2002
- (87) WO 2002/094236 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 US 294203 P
05.09.2001 US 317479 P
- (54) • *VERABREICHUNG VON ANTIPSYCHOTIKA DURCH INHALATION*
• *DELIVERY OF ANTIPSYCHOTICS THROUGH AN INHALATION ROUTE*
• *ADMINISTRATION D'ANTIPSYCHOTIQUES PAR INHALATION*
- (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US
ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) A61K 9/72 A61K 31/165 A61K 31/216 (25) En (21) 02737054.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 389 099 A1* A61K 31/404 A61K 31/138 (26) En (22) 20.05.2002	(51) A61K 31/18 (25) En (21) 02731370.9 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 389 101 A1* (26) En (22) 16.04.2002	(51) A61K 31/40 A61K 31/47 A61K 31/55 A61K 31/33 C07D 209/48 C07D 239/72 C07D 451/00 (25) En (21) 02726787.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 389 103 A2* A61K 31/517 A61K 31/44 A61P 35/00 C07D 217/22 C07D 401/00 (26) En (22) 22.04.2002
(86) US 2002/016120 20.05.2002 (87) WO 2002/094237 2002/48 28.11.2002 (30) 24.05.2001 US 294203 P 05.09.2001 US 317479 P (54) • VERABREICHUNG VON BETA-BLOCKERN DURCH INHALATION • DELIVERY OF BETA-BLOCKERS THROUGH AN INHALATION ROUTE • ADMINISTRATION DE BETABLOQUANTS PAR VOIE D'INHALATION (71) Alexza Molecular Delivery Corporation, 1001 E. Meadow Circle, Palo Alto, CA 94303, US (72) RABINOWITZ, Joshua, D., Mountain View, CA 94043, US ZAFFARONI, Alejandro, C., Atherton, CA 94027, US (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB	(86) US 2002/011786 16.04.2002 (87) WO 2002/083117 2002/43 24.10.2002 (30) 16.04.2001 US 835908 (54) • TOLUOLSULFONAMID ENTHALTENDE ANTI-TUMORALE ZUSAMMENSETZUNG UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR • TOLUENE SULFONAMIDE-CONTAINING ANTI-TUMOR COMPOSITION AND METHOD OF USE THEREOF • COMPOSITION ANTITUMORALE CONTENANT UN SULFONAMIDE DE TOLUENE ET SON PROCEDE D'UTILISATION (71) PTS International, Inc., 2211 Newoak Park, San Antonio, TX 78230-5903, US (72) WU, John, San Antonio, TX 78230-5903, US SHIH, Rocky, C., S., San Antonio, TX 78230-5903, US WU, Lester, Dix Hills, NY 11746, US (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(86) US 2002/012655 22.04.2002 (87) WO 2002/086078 2002/44 31.10.2002 (88) 03.04.2003 (30) 23.04.2001 US 285745 P 10.12.2001 US 338955 P (54) • SYNTHESE UND BEWERTUNG NEUER PHTHALIMID-KOPIEN ALS ANTIANGIOGENE MITTEL • SYNTHESIS AND EVALUATION OF NOVEL PHTHALIMIDE MIMICS AS ANTI-ANGIOGENIC AGENTS • SYNTHESE ET EVALUATION DE NOUVELLES SUBSTANCES MIMETIQUES DE PHTHALIMIDE COMME AGENTS ANTIANGIOGENESE (71) THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, Towers Office Building, Suite 1-110, 1224 West Main Street, Charlottesville, VA 22903, US (72) BROWN, Milton, L., Charlottesville, VA 22903, US (74) Romare, Laila Anette, Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE	(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(86) US 2002/013000 22.04.2002 (87) WO 2002/085348 2002/44 31.10.2002 (30) 23.04.2001 US 285901 P (54) • VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN SELTENER ERDEN ZUR PRÄVENTION VON NIERENSTEINLEIDEN • USE OF RARE EARTH COMPOUNDS FOR THE PREVENTION OF KIDNEY STONE DISEASE • UTILISATION DE COMPOSES DES TERRES RARES POUR LA PREVENTION DE CALCULS RENAUX (71) ANORMED INC., No. 200 20353-64th Avenue, Langley, British Columbia V2Y 1N5, CA (72) ABRAMS, Michael, J., Custer, WA 98240, US BRIDGER, Gary, J., Bellingham, WA 98225, US FRICKER, Simon, P., Langley, British Columbia V2Z 1A6, CA IDZAN, Stefan, R., Langley, British Columbia V3A 8R9, CA (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	(86) GB 2002/002116 08.05.2002 (87) WO 2002/092565 2002/47 21.11.2002 (88) 27.12.2002 (30) 14.05.2001 SE 0101692 (54) • 3-AMINOALKYL-2-ARYL-INDOLDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS GNRH ANTAGONISTEN • 3-AMINOALKYL-2-ARYL-INDOLE DERIVATIVES AND THEIR USE AS GNRH ANTAGONISTS • DERIVES DE 3-AMINOALKYL-2-ARYL-INDOLE ET LEUR UTILISATION COMME ANTAGONISTS DE GNRH (71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE (72) WARDLEWORTH, James, Michael, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB DOSSETTER, Alexander, Graham, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB HALSALL, Christopher, Thomas, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB (74) French, Philip Joseph, Astrazeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE
(51) A61K 31/00 (25) En (21) 02769765.5 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 389 100 A2* (26) En (22) 16.05.2002	(51) A61K 31/18 → (51) C07C 311/19	(51) A61K 31/19 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/195 → (51) C07C 233/49	(51) A61K 31/195 → (51) C07C 233/49
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/28 A61K 33/00 (25) En (21) 02764336.0 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 389 102 A1* A61K 33/24 (26) En (22) 22.04.2002	(51) A61K 31/28 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/28 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/28 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/013000 22.04.2002 (87) WO 2002/085348 2002/44 31.10.2002 (30) 23.04.2001 US 285901 P (54) • VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN SELTENER ERDEN ZUR PRÄVENTION VON NIERENSTEINLEIDEN • USE OF RARE EARTH COMPOUNDS FOR THE PREVENTION OF KIDNEY STONE DISEASE • UTILISATION DE COMPOSES DES TERRES RARES POUR LA PREVENTION DE CALCULS RENAUX (71) ANORMED INC., No. 200 20353-64th Avenue, Langley, British Columbia V2Y 1N5, CA (72) ABRAMS, Michael, J., Custer, WA 98240, US BRIDGER, Gary, J., Bellingham, WA 98225, US FRICKER, Simon, P., Langley, British Columbia V2Z 1A6, CA IDZAN, Stefan, R., Langley, British Columbia V3A 8R9, CA (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	(51) A61K 31/402 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/402 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/402 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/402 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/402 → (51) C07D 403/04
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/4035 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/4035 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/4035 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/4035 → (51) C07D 403/04	(51) A61K 31/4035 → (51) C07D 403/04
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/404 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/404 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/404 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/404 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/404 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/4045 C07D 209/16 C07D 401/14 (25) En (21) 02730413.8 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 389 104 A2* C07D 401/12 C07D 403/12 (26) En (22) 08.05.2002	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(86) US 2002/013000 22.04.2002 (87) WO 2002/085348 2002/44 31.10.2002 (30) 23.04.2001 US 285901 P (54) • VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN SELTENER ERDEN ZUR PRÄVENTION VON NIERENSTEINLEIDEN • USE OF RARE EARTH COMPOUNDS FOR THE PREVENTION OF KIDNEY STONE DISEASE • UTILISATION DE COMPOSES DES TERRES RARES POUR LA PREVENTION DE CALCULS RENAUX (71) ANORMED INC., No. 200 20353-64th Avenue, Langley, British Columbia V2Y 1N5, CA (72) ABRAMS, Michael, J., Custer, WA 98240, US BRIDGER, Gary, J., Bellingham, WA 98225, US FRICKER, Simon, P., Langley, British Columbia V2Z 1A6, CA IDZAN, Stefan, R., Langley, British Columbia V3A 8R9, CA (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	(86) US 2002/013000 22.04.2002 (87) WO 2002/085348 2002/44 31.10.2002 (30) 23.04.2001 US 285901 P (54) • VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN SELTENER ERDEN ZUR PRÄVENTION VON NIERENSTEINLEIDEN • USE OF RARE EARTH COMPOUNDS FOR THE PREVENTION OF KIDNEY STONE DISEASE • UTILISATION DE COMPOSES DES TERRES RARES POUR LA PREVENTION DE CALCULS RENAUX (71) ANORMED INC., No. 200 20353-64th Avenue, Langley, British Columbia V2Y 1N5, CA (72) ABRAMS, Michael, J., Custer, WA 98240, US BRIDGER, Gary, J., Bellingham, WA 98225, US FRICKER, Simon, P., Langley, British Columbia V2Z 1A6, CA IDZAN, Stefan, R., Langley, British Columbia V3A 8R9, CA (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/137 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/137 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/137 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/137 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/137 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/138 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/138 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/138 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/138 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/138 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/165 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/165 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/165 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/165 → (51) A61K 9/72	(51) A61K 31/165 → (51) A61K 9/72
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/333 → (51) A61K 31/40	(51) A61K 31/333 → (51) A61K 31/40	(51) A61K 31/333 → (51) A61K 31/40	(51) A61K 31/333 → (51) A61K 31/40	(51) A61K 31/333 → (51) A61K 31/40
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/335 → (51) A61K 38/00	(51) A61K 31/335 → (51) A61K 38/00	(51) A61K 31/335 → (51) A61K 38/00	(51) A61K 31/335 → (51) A61K 38/00	(51) A61K 31/335 → (51) A61K 38/00
(86) US 2002/015667 16.05.2002 (87) WO 2002/092065 2002/47 21.11.2002 (88) 31.07.2003 (30) 16.05.2001 US 291227 P 15.05.2002 US 146680 (54) • NEUE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON SCHMERZMITTEL INHIBITOREN DER STRESSAKTIVIERTEN PROTEINKINASE • NOVEL METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF PAIN USING STRESS-ACTIVATED PROTEIN KINASE INHIBITORS • NOUVELLES METHODES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA DOULEUR (71) Cephalon, Inc., 145 Brandywine Parkway, West Chester, PA 19380, US (72) AIMONE, Lisa, D., Reading, PA 19607, US HUDKINS, Robert, L., Chester Springs, PA 19425, US MILLER, Mathew, S., Newtown, PA 19425, US (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(51) A61K 31/341 → (51) A61K 31/4439	(51) A61K 31/341 → (51) A61K 31/4439	(51) A61K 31/341 → (51) A61K 31/4439	(51) A61K 31/341 → (51) A61K 31/4439	(51) A61K 31/341 → (51) A61K 31/4439

A61K 31/4045 → (51) A61K 9/72		(51) A61K 31/4164 (11) 1 389 107 A1*	(51) A61K 31/4439 (11) 1 389 109 A1*
(51) A61K 31/41 (11) 1 389 105 A1*	A61K 31/415 A61K 31/505	C07D 233/66	A61K 31/4164 A61K 31/341
(25) En (26) En	(22) En	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(21) 02731759.3 (22) 10.05.2002	(21) 02728952.9 (22) 23.04.2002	(21) 02728952.9 (22) 23.04.2002	(21) 02723029.1 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014919 10.05.2002	(86) US 2002/012853 23.04.2002	(86) SE 2002/000757 17.04.2002	(86) WO 2002/083132 2002/43 24.10.2002
(87) WO 2002/092081 2002/47 21.11.2002	(87) WO 2002/087569 2002/45 07.11.2002	(87) WO 2002/083132 2002/43 24.10.2002	(87) WO 2002/083132 2002/43 24.10.2002
(30) 14.05.2001 US 290839 P	(30) 27.04.2001 US 286827 P	(30) 18.04.2001 SE 0101379	(30) 18.04.2001 SE 0101379
(54) • BEHANDLUNGSVERFAHREN • METHOD OF TREATMENT • METHODE DE TRAITEMENT	(54) • BISARYLIMIDAZOLYL-FETTSÄUREAMID-HYDROLASE-HEMMER • BISARYLIMIDAZOLYL FATTY ACID AMIDE HYDROLASE INHIBITORS • LE BISARYLIMIDAZOLYLE, INHIBITEUR DE L'HYDROLASE DES AMIDES D'ACIDES GRAS	(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON MAGENSÄURE • GASTRIC ACID SECRETION INHIBITING COMPOSITION • COMPOSITION INHIBANT LA SECRETION D'ACIDES GASTRIQUES	(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON MAGENSÄURE • GASTRIC ACID SECRETION INHIBITING COMPOSITION • COMPOSITION INHIBANT LA SECRETION D'ACIDES GASTRIQUES
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US	(71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US	(71) Orexo AB, Box 303, 751 05 Uppsala, SE	(71) Orexo AB, Box 303, 751 05 Uppsala, SE
(72) SHAHINFAR, Shahnaz, Rahway, NJ 07065-0907, US	(72) SIT, Sing-Yuen, Meriden, CT 06450, US	(72) PETERSSON, Anders, S-442 97 Kode, SE	(72) PETERSSON, Anders, S-442 97 Kode, SE
BRENNER, Barry, M., Rahway, NJ 07065-0907, US	(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GfR), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE	(74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE	(74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., et al, Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE
(74) Cole, William Gwyn, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB			
A61K 31/41 → (51) A61K 31/7008		A61K 31/445 → (51) C07D 453/02	
A61K 31/415 → (51) A61K 31/41		A61K 31/4525 → (51) A61K 9/72	
A61K 31/415 → (51) A61K 31/54		A61K 31/454 → (51) C07D 403/04	
A61K 31/415 → (51) A61K 31/7008		A61K 31/46 → (51) A61K 9/72	
(51) A61K 31/4155 (11) 1 389 106 A1*	(51) A61K 31/4164 → (51) A61K 31/4439	(51) A61K 31/47 (11) 1 389 110 A2*	(51) A61K 31/47 (11) 1 389 110 A2*
A61K 47/40 A61P 9/12	A61K 31/426 → (51) A61K 31/4439	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(25) En (26) En	A61K 31/435 → (51) C07D 453/02	(21) 02731971.4 (22) 24.05.2002	(21) 02731971.4 (22) 24.05.2002
(21) 02713951.8 (22) 09.04.2002	(51) A61K 31/436 (11) 1 389 108 A2*	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A61K 45/06 A61P 1/00 A61P 11/06 A61P 29/00 A61P 37/02	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
AL LT LV MK RO SI	(25) En (26) En	(86) US 2002/016963 24.05.2002	(86) US 2002/016963 24.05.2002
(86) BR 2002/000051 09.04.2002	(21) 02725977.9 (22) 09.05.2002	(87) WO 2002/094203 2002/48 28.11.2002	(87) WO 2002/094203 2002/48 28.11.2002
(87) WO 2002/080910 2002/42 17.10.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(88) 10.04.2003	(88) 10.04.2003
(30) 10.04.2001 BR 0102252	AL LT LV MK RO SI	(30) 24.05.2001 US 293642 P	(30) 24.05.2001 US 293642 P
(54) • HERSTELLUNG VON FORMULIERUNGEN VON ANGIOTENSIN-II-AT1-REZEPTORANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG DER ARTERIELLEN HYPERTONIE, ANDERER KARDIOVASKULÄRE ERKRANKUNGEN UND IHREN KOMPLIKATIONEN • PREPARATION OF FORMULATIONS OF ANGIOTENSIN II AT1 RECEPTORS ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF ARTERIAL HYPERTENSION, OTHER CARDIOVASCULAR ILLNESSES AND ITS COMPLICATIONS • PREPARATIONS DE FORMULATIONS D'ANTAGONISTES DES RECEPTEURS AT1 DE L'ANGIOTENSINE II POUR LE TRAITEMENT DE L'HYPERTENSION ARTERIELLE, D'AUTRES MALADIES CARDIO-VASCULAIRES ET DE LEURS COMPLICATIONS	(86) US 2002/014637 09.05.2002	(54) • INHIBITOREN DES MAKROPHAGEN-MIGRATIONSHEMMENDEN FAKTORS UND VERFAHREN ZU SEINER IDENTIFIZIERUNG • INHIBITORS OF MACROPHAGE MIGRATION INHIBITORY FACTOR AND METHODS FOR IDENTIFYING THE SAME • INHIBITEURS DU FACTEUR INHIBITEUR DE LA MIGRATION DES MACROPHAGES ET PROCÉDES D'IDENTIFICATION DE CES INHIBITEURS	(54) • INHIBITOREN DES MAKROPHAGEN-MIGRATIONSHEMMENDEN FAKTORS UND VERFAHREN ZU SEINER IDENTIFIZIERUNG • INHIBITORS OF MACROPHAGE MIGRATION INHIBITORY FACTOR AND METHODS FOR IDENTIFYING THE SAME • INHIBITEURS DU FACTEUR INHIBITEUR DE LA MIGRATION DES MACROPHAGES ET PROCÉDES D'IDENTIFICATION DE CES INHIBITEURS
(71) Universidade Federal de Minas Gerais-Ufmg, Avenida Antonio Carlos, 6627, 7o. andar-CTIT, Pampulha, CEP-31270-901 Belo Horizonte, MG, BR	(87) WO 2002/089796 2002/46 14.11.2002	(71) Avanir Pharmaceuticals, 11388 Sorrento Valley Road, Suite 200, San Diego, California 92121, US	(71) Avanir Pharmaceuticals, 11388 Sorrento Valley Road, Suite 200, San Diego, California 92121, US
(72) MILLAN, Rubén Dario Sinisterra, CEP- 31310-390 Belo Horizonte, MG, BR	(88) 13.03.2003	(72) GAETA, Federico, C.A., Mountain View, CA 94040, US	(72) GAETA, Federico, C.A., Mountain View, CA 94040, US
DOS SANTOS, Robson Augusto Souza, CEP-31560-240 Belo Horizonte, MG, BR	(30) 09.05.2001 US 289843 P	BAIRD, Andrew, San Diego, CA 92103, US	BAIRD, Andrew, San Diego, CA 92103, US
FREZARD, Frédéric Jean Georges, CEP-30380-040, Belo Horizonte, MG, BR	(54) • VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN IMMUNOMODULIERUNG MIT PIMECROLIMUS • METHODS FOR SELECTIVE IMMUNOMODULATION USING PIMECROLIMUS • PROCÉDES D'IMMUNOMODULATION SELECTIVE UTILISANT PIMECROLIMUS	ANCHIN, Jerry, Charleston, SC, US	ANCHIN, Jerry, Charleston, SC, US
DE PAULA, Washington Xavier, CEP-30170-110, Belo Horizonte, MG, BR	(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH	YING, Wenbin, San Diego, CA 92129, US	YING, Wenbin, San Diego, CA 92129, US
(74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT	(72) CHIBOUT, Salah-Dine, F-68720 Tagolsheim, FR	FLORKIEWICZ, Robert, Seattle, WA 98107, US	FLORKIEWICZ, Robert, Seattle, WA 98107, US
	CORDIER, Andre, CH-4045 Basel, CH	SIRCAR, Jagadish, San Diego, CA 92130, US	SIRCAR, Jagadish, San Diego, CA 92130, US
	KEHREN, Jeanne, F-68490 Bantzenheim, FR	KUMAR K.C., Sunil, San Diego, CA 92122, US	KUMAR K.C., Sunil, San Diego, CA 92122, US
	MOORE, Henrietta, Denise, Breitenfurt bei Wien, AT	(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
	(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH		
	A61K 31/437 → (51) A61K 9/72		
	A61K 31/44 → (51) A61K 31/40		
	A61K 31/44 → (51) C07D 401/02		
	A61K 31/44 → (51) C07D 453/02		
	A61K 31/47 → (51) A61K 31/40		
	A61K 31/47 → (51) C07D 401/12		
	A61K 31/48 → (51) A61K 9/72		
	A61K 31/485 → (51) A61K 9/20		
	A61K 31/485 → (51) A61K 9/72		

- (51) **A61K 31/495** (11) **1 389 111 A1***
(26) En
- (21) 02718653.5 (22) 09.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) KR 2002/000625 09.04.2002
- (87) WO 2002/080921 2002/42 17.10.2002
- (30) 09.04.2001 KR 2001018665
09.04.2001 KR 2001018664
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR HEMMUNG DER
HIV-AKTIVITÄT EXTRAHIERT AUS I PAECI-
LOMYCES SP. // (TOCHU-KASO) J300
• COMPOSITION FOR INHIBITING HIV ACTIV-
ITY EXTRACTED FROM I PAECILOMYCES
SP. // (TOCHU-KASO) J300
• COMPOSITION PERMETTANT D'INHIBER
L'ACTIVITE DE VIH CONTENANT UN
EXTRAIT DE PAECILOMYCES SP. (TOCHU-
KASO) J300
- (71) Republic of Korea, 250th, Seodun-dong,
Geoncheon-gu, Suwon-hi, Gyeonggi-do 441-708, KR
- (72) CHO, Sae-Yun, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-370, KR
JI, Sang-Duk, Yeonsu-gu, Incheon 406-110, KR
SONG, Seong-Kyu, Pohang-si, Geongbuk 791-110,
KR
LEE, Kwan-Hee, Pohang-si, Geongbuk 791-220,
KR
- (74) Poulin, Gérard, c/o Brevalex, 3, rue du docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- A61K 31/4985** → (51) A61K 9/72
-
- A61K 31/4985** → (51) C07D 487/04
-
- (51) **A61K 31/505** (11) **1 389 112 A2***
A61K 31/616 A61P 7/02
// A61K31:616, A61K31:505
- (25) En (26) En
- (21) 02764059.8 (22) 13.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004129 13.04.2002
- (87) WO 2002/085368 2002/44 31.10.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 20.04.2001 DE 10119680
- (54) • VERWENDUNG VON RADIKALFÄNGERN
ZUR BEHANDLUNG UND PRÄVENTION
VON NO-ABHÄNGIGEN MIKROZIRKULATI-
ONSSTÖRUNGEN
• USE OF RADICAL SCAVENGING COM-
POUNDS FOR TREATMENT AND PREVEN-
TION OF NO-DEPENDENT MICROCIRCULA-
TION DISORDERS
• UTILISATION DE COMPOSES ANTIRADICA-
LAIRES DANS LE TRAITEMENT ET LA PRE-
VENTION DE TROUBLES DE LA MICROCIR-
CULATION NO-DEPENDANTS
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,
DE
- (72) EISERT, Wolfgang, 30175 Hannover, DE
-
- A61K 31/505** → (51) A61K 31/41
-
- A61K 31/505** → (51) C07D 453/02
-
- (51) **A61K 31/506** (11) **1 389 113 A1***
A61P 37/08
- (25) En (26) En
- (21) 02763956.6 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010742 05.04.2002
- (87) WO 2002/080925 2002/42 17.10.2002
- (30) 05.04.2001 GB 0108606
- (54) • VERWENDUNG VON N-PHENYL-2-PYRIMI-
DINAMIN- DERIVATIVEN GEGEN AUF MAST-
ZELLEN BASIERENDE ERKRANKUNGEN,
WIE Z.B. ALLERGISCHE ERKRANKUNGEN
• USE OF N-PHENYL-2-PYRIMIDINEAMINE
DERIVATIVE AGAINST MAST CELL-BASED
DISEASES LIKE ALLERGIC DISORDERS
• UTILISATION DES DERIVES DE N-PHENYL-
2-PYRIMIDINEAMINE CONTRE DES MALA-
DIES D'ORIGIN DES MASTOCYTES,
COMME DES ALLERGIES
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
The Government of the United States of America,
as represented by The Department of Veterans
Affairs, 810 Vermont Avenue, NW, Washington, DC
20420, US
Oregon Health and Science University, 2525 SW
First Avenue, Portland, Oregon 97201-4753, US
Koike, Kenichi, 3791-7, Satoyamabe, Matsumoto-
Shi, Nagano 390-221, JP
Komiyama, Atsushi, 31-11, Hara, Matsumoto-Shi,
Nagano 390-0316, JP
- (72) HEINRICH, Michael, Lake Oswego, OR 97035, US
KOIKE, Kenichi, Matsumoto-Shi, Nagano
Pref.390-0221, JP
KOMIYAMA, Atsushi, Matsumoto-Shi, Nagano Pref.
390-0316, JP
NAKAJIMA, Motowo, Ashiya-Shi, Hyogo Pref.
659-0012, JP
TAKEUCHI, Kouichi, Matsumoto-Shi, Nagano Pref.
390-0804, JP
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH
-
- A61K 31/506** → (51) A61K 31/7008
-
- A61K 31/506** → (51) C07D 411/04
-
- A61K 31/513** → (51) C07D 403/04
-
- A61K 31/517** → (51) A61K 31/40
-
- A61K 31/517** → (51) C07D 403/12
-
- A61K 31/519** → (51) A61K 9/72
-
- A61K 31/5386** → (51) C07D 498/08
-
- (51) **A61K 31/54** (11) **1 389 114 A2***
A61K 31/415 A61P 9/10
// A61K31:54, A61K31:395, A61K31:415,
A61K31:395
- (25) En (26) En
- (21) 02750567.6 (22) 05.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/006570 05.03.2002
- (87) WO 2002/072104 2002/38 19.09.2002
- (88) 24.07.2003
- (30) 08.03.2001 US 274288 P
- (54) • KOMBINATIONSTHERAPIE AUS EINEM
ANTIHYPERTENSIVEN MITTEL UND EINEM
CHOLESTERIN-ABSORPTIONSHEMMER
- ANTIHYPERTENSIVE AGENT AND CHOLE-
STEROL ABSORPTION INHIBITOR COMBINA-
TION THERAPY
• TRAITEMENT COMBINE A L'AIDE D'UN
AGENT ANTIHYPERTENSEUR ET D'UN
INHIBITEUR DE L'ABSORPTION DU CHO-
LESTEROL
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) NICHTBERGER, Steven, A., Rahway, NJ
07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc.,
European Patent Department, Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
-
- (51) **A61K 31/55** (11) **1 389 115 A2***
A61P 15/00 A61K 45/06
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 01989759.4 (22) 21.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/044065 21.11.2001
- (87) WO 2002/041883 2002/22 30.05.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 21.11.2000 US 721412
- (54) • BEDARFSGERECHTE VERABREICHUNG
VON TRIZYKLISCHEN UND ANDEREN
NICHT-SRI-ANTIDEPRESSIVA ZUR BEHAND-
LUNG DER VORZEITIGEN EJAKULATION
• AS-NEEDED ADMINISTRATION OF TRICY-
CLIC AND OTHER NON-SRI ANTIDEPRES-
SANT DRUGS TO TREAT PREMATURE
EJACULATION
• ADMINISTRATION, AU BESOIN, D'ANTIDE-
PRESSEURS TRICYCLIQUES ET D'AUTRES
ANTIDEPRESSEURS NON INHIBITEURS
SPECIFIQUES DU RECAPTAGE DE LA
SEROTONINE (SRI) POUR TRAITER L'EJA-
CULATION PRECOCE
- (71) Vivus, Inc., 1172 Castro Street, Mountain View, CA
94040, US
- (72) TAM, Peter, Redwood City, CA 94061, US
GESUNDHEIT, Neil, Los Altos, CA 94002, US
WILSON, Leland, F., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO.
Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
-
- A61K 31/55** → (51) A61K 9/72
-
- A61K 31/55** → (51) A61K 31/40
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 295/12
-
- A61K 31/551** → (51) A61K 9/72
-
- (51) **A61K 31/557** (11) **1 389 116 A1***
C07C 405/00
- (25) En (26) En
- (21) 02771715.6 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004768 17.05.2002
- (87) WO 2002/094274 2002/48 28.11.2002
- (30) 18.05.2001 US 291635 P
- (54) • KATHARTISCHE ZUSAMMENSETZUNG
• CATHARTIC COMPOSITION
• COMPOSITION CATHARTIQUE
- (71) Sucampo AG, Graben 5, 6300 Zug, CH
- (72) UENO, Ryuji, Montgomery, MD 20854, US

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE

(51) **A61K 31/565** (11) **1 389 117 A1***
A61K 31/57 A61P 15/18

(25) En (26) En
(21) 02736276.3 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2002/000329 23.05.2002

(87) WO 2002/094277 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 EP 01201947

- (54) • MITTEL UND VERFAHREN ZUR HORMONALEN KONTRAZEPTION
- MEANS AND METHOD FOR HORMONAL CONTRACEPTION
- SYSTEME ET METHODE DE CONTRACEPTION HORMONALE

(71) Pantarhei Bioscience B.V., P.O. Box 464, 3700 AL Zeist, NL

(72) VAN BEEK, Agatha, Antonia, Magdalena, NL-5403 AM Uden, NL
COELINGH BENNINK, Herman, Jan, Tijmen, NL-3971 BE Driebergen, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

A61K 31/57 → (51) A61K 31/565

A61K 31/60 → (51) A61K 45/06

A61K 31/616 → (51) A61K 31/505

(51) **A61K 31/64** (11) **1 389 118 A1***
A61K 9/50

(25) Fr (26) Fr
(21) 02743328.3 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001745 23.05.2002

(87) WO 2002/094285 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 FR 0106854

- (54) • ORAL ANZUWENDENDE ZUCKERKRANKHEITSHEMMENDE "EINMAL TÄGLICH" ARZNEIZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EINE BIGUANIDVERBINDUNG UND ZUMINDESTENS EINEN ANDEREN WIRKSTOFF
- SINGLE-DAILY-DOSE ANTIDIABETIC ORAL PHARMACEUTICAL FORM COMPRISING A BIGUANIDE AND AT LEAST ANOTHER ACTIVE PRINCIPLE
- FORME PHARMACEUTIQUE ORALE ANTIDIABETIQUE "UNE PRISE PAR JOUR" COMPRENANT UNE BIGUANIDE ET AU MOINS UN AUTRE PRINCIPE ACTIF

(71) Flamel Technologies, 33, avenue du Docteur Georges Lévy, 69200 Vénissieux, FR

(72) CASTAN, Catherine, F-69530 ORLIENAS, FR
SOULA, Gérard, F-69330 Meyzieu, FR
MEYRUEIX, Rémi, F-69009 Lyon, FR

(74) Fleurance, Raphael, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61K 31/661** (11) **1 389 119 A1***
(25) Ko (26) En

(21) 02720665.5 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 2002/000753 24.04.2002

(87) WO 2002/092104 2002/47 21.11.2002

(30) 25.04.2001 KR 2001022322
13.07.2001 KR 2001042395

- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT LYSOPHOSPHATIDINSAURE
- A PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING LYSOPHOSPHATIDIC ACID
- COMPOSITION PHARMACEUTIQUE A BASE D'ACIDE LYSOPHOSPHATIDIQUE

(71) Biosynergen, Inc., 4th Floor, Euihak-Gwan, Hallym University, 1 Okchon-Dong, Chunchon, Kangwon-Do 200-702, KR

(72) SONG, Dong Keun, Chunchon Kangwon-Do 200-160, KR

HUH, Sung Oh, Chunchon Kangwon-Do 200-161, KR

CHO, Jung Sook 312 Gyokikwon APT, Kyungsangbuk-Do 780-190, KR

SUH, Hong Won, Chunchon Kangwon-Do 200-163, KR

KIM, Yung Hi, Chunchon Kangwon-Do 200-161, KR

(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwalte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **A61K 31/7008** (11) **1 389 120 A2***
A61K 31/506 A61K 31/41

A61K 31/415 A61K 31/7012

A61P 17/06 A61P 9/10

A61P 11/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 02732883.0 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001739 23.05.2002

(87) WO 2002/094287 2002/48 28.11.2002

(88) 25.09.2003

(30) 23.05.2001 FR 0106775

11.07.2001 FR 0109203

- (54) • IDENTIFIKATION VON SCHADPILZEN DES ORGANISMUS, UND BEHANDLUNG DEREN KRANKHEITEN
- IDENTIFYING PARASITIC FUNGI OF THE ORGANISM, AND TREATMENT THEREOF
- IDENTIFICATION DE CHAMPIGNONS PARASITES DE L'ORGANISME, ET TRAITMENT DES MALADIES LIEES

(71) Antonov, Roumen, 139, Boulevard Saint Germain, 75006 Paris, FR

(72) Antonov, Roumen, 75006 Paris, FR

(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54,rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

A61K 31/7012 → (51) A61K 31/7008

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/13

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/18

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/53

(51) **A61K 31/74** (11) **1 389 121 A1***
A61F 13/00

(25) En (26) En

(21) 02741682.5 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013375 24.04.2002

(87) WO 2002/092107 2002/47 21.11.2002

(30) 24.04.2001 US 286200 P

- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON NERVENGEWEBEVERLETZUNGEN IN SÄUGETIEREN
- METHOD AND COMPOSITIONS FOR TREATING MAMMALIAN NERVE TISSUE INJURIES
- PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR TRAITER DES ENDOMMAGEMENTS DE TISSU NERVEUX MAMMAIRE

(71) Purdue Research Foundation, 1291 Cumberland Avenue, West Lafayette, IN 47906, US

The University of Chicago, 5640 South Ellis Avenue, Suite 405, Chicago, IL 60637, US

SHI, Riyi, West Lafayette, IN 47906, US

BORGENS, Richard, B., Delphi, IN 46923, US

LEE, Raphael, C., Chigago, IL 60615, US

(74) Owen, Deborah Jane, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 33/00 → (51) A61K 31/28

(51) **A61K 33/06** (11) **1 389 122 A2***
(25) En (26) En

(21) 02759763.2 (22) 05.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000231 05.04.2002

(87) WO 2002/080889 2002/42 17.10.2002

(88) 20.02.2003

(30) 05.04.2001 US 825891

- (54) • PRÄVENTION VON EPITHELZELLKARZINOM
- PREVENTION OF EPITHELIAL CANCER
- PREVENTION DU CANCER EPITHELIAL

(71) Colotech A/S, Kanonbadsvej 2, 1437 Copenhagen K, DK

Raskov, Hans Henrik, Gl. Kongevej 164, st.th, 1850 Frederiksberg C., DK

(72) RASKOV, Hans, Henrik, DK-1850 Frederiksberg C, DK

(74) Schouboe, Anne, Plougmann & Vingtoft A/S Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61K 33/24 → (51) A61K 31/28

A61K 35/14 → (51) A61K 38/00

A61K 35/14 → (51) A61L 2/16

A61K 35/16 → (51) A61L 2/16

A61K 35/28 → (51) C12N 15/13

(51) **A61K 35/56** (11) **1 389 123 A1***
(25) En (26) En

(21) 02731401.2 (22) 18.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012121 18.04.2002

(87) WO 2002/085389 2002/44 31.10.2002

(30) 18.04.2001 US 284979 P

- (54) • NICHTLETALES VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON ROH-HÄMOCYANIN AUS GASTROPODEN MOLLUSKEN
- A NON-LETHAL METHOD FOR EXTRACTING CRUDE HEMOCYANIN FROM GASTROPOD MOLLUSCS
- METHODE NON MORTELLE DE PRELEVEMENT D'HEMOCYANINE BRUTE SUR DES MOLLUSQUES GASTROPODES

(71) Stellar Biotech, Inc., 417 E., Hueneme Road No. 170, Port Hueneme, CA 93041, US

(72) OAKES, Frank, R., Port Hueneme, CA 93041, US
(74) Khoo, Chong-Yee, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 35/78** (11) **1 389 124 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726764.0 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012170 17.04.2002
(87) WO 2002/083159 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 284383 P
20.04.2001 US 285304 P
20.04.2001 US 285289 P
17.04.2002 US 124627

(54) • *PALLIATIVE WIRKUNGEN VON ÖL UND SAFT VON MORINDA CITRIFOLIA*
• *PALLIATIVE EFFECTS OF MORINDA CITRIFOLIA OIL AND JUICE*
• *EFFETS PALLIATIFS DU JUS ET DE L'HUILE DE I MORINDA CITRIFOLIA /I*

(71) Morinda, Inc., 550 East Timpanogos Circle, Building G, Orem, UT 84604, US
(72) JENSEN, Claude, Jarkae, Cedar Hills, UT 84062, US
MCPHILAMY, William, Jacksonville, FL 32217, US
HALL, Steven, M., Snoqualmie, WA 98065, US
SHARPS, Jim, Columbia, MD 21044, US
(74) Wilson, Peter David, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 389 125 A1***
A61K 38/17 A61K 35/14
A61K 9/70 C07K 14/00
A61B 17/08
(25) En (26) En
(21) 02720915.4 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003381 14.02.2002
(87) WO 2002/072128 2002/38 19.09.2002
(30) 12.03.2001 US 275420 P

(54) • *VERNETZTE GELATINEZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM NETZMITTEL*
• *CROSS-LINKED GELATIN COMPOSITION COMPRISING A WETTING AGENT*
• *COMPOSITION GELATINEUSE RETICULEE CONTENANT UN AGENT MOUILLANT*

(71) Sub-Q, Inc., 1062-D Calle Negocio, San Clemente, CA 93673, US
(72) GREFF, Richard, J., St. Pete Beach, FL 33706, US
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 38/00** (11) **1 389 126 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726771.5 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012353 18.04.2002
(87) WO 2002/085401 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 284855 P

(54) • *RETROCYCLINE: ANTIVIRALE UND ANTIMIKROBIELLE PEPTIDE*
• *RETROCYCLINS: ANTIVIRAL AND ANTIMICROBIAL PEPTIDES*
• *RETROCYCLINES: PEPTIDES ANTIVIRAUX ET ANTIMICROBIENS*

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607, US

(72) LEHRER, Robert, I., Santa Monica, CA 90403, US
WARING, Alan, J., Irvine, CA 92614, US
COLE, Alexander, M., Los Angeles, CA 90024, US
HONG, Teresa, B., El Monte, CA 91732, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 389 127 A1***
A61K 31/335 A01N 43/02
A01N 43/16 C07H 19/06
C07H 19/09
(25) En (26) En
(21) 02731396.4 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012092 19.04.2002
(87) WO 2002/085400 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841744

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER GEN-TRANSKRIPTION DURCH HEMMUNG DER DNA-METHYLIERUNG UND HISTON-DEACETYLASE*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR REESTABLISHING GENE TRANSCRIPTION THROUGH INHIBITION OF DNA METHYLATION AND HISTONE DEACETYLASE*
• *COMPOSITIONS ET PROCÉDES RETABLISANT LA TRANSCRIPTION GENIQUE PAR LE BIAIS DE L'INHIBITION DE LA METHYLATION D'ADN ET DE LA HISTONE DESACETYLASE*

(71) SuperGen, Inc., Suite 200, 4140 Dublin Boulevard, Dublin, CA 94568, US
(72) DIMARTINO, Jorge, San Carlos, CA 94070, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 38/00 → (51) A01N 37/18

A61K 38/00 → (51) A01N 61/00

(51) **A61K 38/16** (11) **1 389 128 A2***
A61K 38/17 A61K 38/18
A61K 38/19 A61K 38/20
(25) En (26) En
(21) 02725707.0 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012057 17.04.2002
(87) WO 2002/083076 2002/43 24.10.2002
(88) 08.05.2003
(30) 17.04.2001 US 283934 P
18.04.2001 US 284232 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HEMMUNG ATHEROSKLEROTISCHER PLAQUEBILDUNG*
• *METHOD FOR INHIBITING ATHEROSCLEROTIC PLAQUE FORMATION*
• *PROCÉDE D'INHIBITION DE LA FORMATION DE PLAQUE D'ATHEROSCLEROSE*

(71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
Leiden University, P.O. Box 8506, 2300 RA Leiden, NL
(72) VAN SNICK, Jacques, B-1200 Brussels, BE
KUIPER, Johan, NL-2806 EB Gouda, NL
VON DER THUSEN, Jan, Hinrich, NL-2014 WV Haarlem, NL

BIESSEN, Ericus, Anna, Leonardus, NL-2331 RX Leiden, NL
VAN BERKEL, Theodorus, Josephus, Cornelis, NL-2024 DP Haarlem, NL

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 38/16 → (51) C07K 14/38

A61K 38/17 → (51) A61K 38/00

A61K 38/17 → (51) A61K 38/16

A61K 38/17 → (51) C07K 14/705

A61K 38/18 → (51) A61K 38/16

A61K 38/18 → (51) C12N 15/18

(51) **A61K 38/19** (11) **1 389 129 A1***
A61K 38/20 A61K 38/21
A61P 37/02 A61P 37/04
A61P 37/06

(25) En (26) En
(21) 02708005.0 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000313 19.03.2002
(87) WO 2002/074328 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 AU PR381601

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ATEMWEGSERKRANKUNGEN*
• *METHODS OF TREATING RESPIRATORY CONDITIONS*
• *METHODES DE TRAITEMENT DE TROUBLES RESPIRATOIRES*
(71) Monash University, 27-31 Wright street, Clayton, Victoria 3168, AU
(72) KING, Paul, Thomas, Clifton Hill, Victoria 3068, AU
HOLDSWORTH, Stephen, Roger, South Melbourne, Victoria 3205, AU
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A61K 38/19** (11) **1 389 130 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738042.7 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005081 08.05.2002
(87) WO 2002/092122 2002/47 21.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 17.05.2001 EP 01111296

(54) • *VERWENDUNG VON OSTEOPONTIN ZUR BEHANDLUNG UND/ODER VORBEUGUNG VON NEUROLOGISCHEN ERKRANKUNGEN*
• *USE OF OSTEOPONTIN FOR THE TREATMENT AND/OR PREVENTION OF NEUROLOGIC DISEASES*
• *UTILISATION D'OSTEOPONTINE DANS LE TRAITEMENT ET/OU LA PREVENTION DE MALADIES NEUROLOGIQUES*

(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
(72) BOSCHERT, Ursula, CH-1256 Troinex, CH
FEGER, Georg, CH-1228 Plan-les-Ouates, CH
SELVARAJU, Raghuram, CH-1253 Vandoeuvres, CH
PAPOIAN, Ruben, CH-1260 Nyon, CH
BERNASCONI, Lilia, CH-1258 Perly, CH
(74) Hassa, Jürgen, Serono International S.A., 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH

A61K 38/19 → (51) A61K 38/16

A61K 38/20 → (51) A61K 38/16

A61K 38/20 → (51) A61K 38/19

A61K 38/21 → (51) A61K 38/19

A61K 39/00 → (51) A01N 43/04

A61K 39/02 → (51) G01N 33/569

A61K 39/40 → (51) G01N 33/569

(51) **A61K 45/06** (11) **1 389 131 A2***
A61K 31/60 A61P 29/00
// (A61K31/60, 31:445), A61K31:165, (A61K31/60, 31:415), A61K31:165

(25) En (26) En
(21) 02700477.9 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000811 22.02.2002
(87) WO 2002/067987 2002/36 06.09.2002
(88) 27.03.2003
(30) 23.02.2001 GB 0104554

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN, WELCHE EIN 5HT1-REZEPTOR AGONIST MIT EINEM ANALGETIKUM UND EINER ANTIEMETISCHEN SUBSTANZ UND/ODER EINEM GASTROPROKINETIKUM ENTHALTEN
• COMBINATIONS OF A 5HT1 RECEPTOR AGONIST WITH AN ANALGESIC, AND AN ANTI-EMETIC AND/OR A GASTROPROKINETIC AGENT
• COMPOSITIONS CONTENANT UN AGONISTE DES RECEPTEURS 5HT1, UN ANALGESIQUE ET UN AGENT ANTIEMETIQUE ET/OU UN AGENT PROCINETIQUE GASTRIQUE

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) D'ALLENS, Hervé, Laboratoire GlaxoSmithKline, 78164 Marly le Roi, FR
(74) Reed, Michael Antony, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 45/06 → (51) A61K 9/20

A61K 45/06 → (51) A61K 31/436

A61K 45/06 → (51) A61K 31/55

A61K 47/40 → (51) A61K 31/4155

(51) **A61K 47/48** (11) **1 389 132 A2***
A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 02700263.3 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001837 21.02.2002
(87) WO 2002/074344 2002/39 26.09.2002
(88) 04.12.2003
(30) 23.02.2001 EP 01104640

(54) • PEG-KONJUGATEN VON HGF-NK4
• PEG-CONJUGATES OF HGT-NK4
• CONJUGUES PEG DE HGF-NK4

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) BRANDT, Michael, 82393 Iffeldorf, DE
PAPADIMITRIOU, Apollon, 83673 Bichl, DE

(74) Schreiner, Siegfried, Dr., Roche Diagnostics GmbH, Patent Department (TR-E), P.O. Box 1152, 82372 Penzberg, DE

A61K 48/00 → (51) C07C 271/20

(51) **A61L 2/16** (11) **1 389 133 A1***
A61L 2/18 A01N 33/02
A01N 33/04 A01N 33/16
A61K 31/13 A61K 35/14
A61K 35/16 A61M 1/36
C12N 7/06

(25) En (26) En
(21) 02769417.3 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005225 08.05.2002
(87) WO 2002/092139 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 855634

(54) • VERFAHREN ZUR INAKTIVIERUNG VON VIREN
• METHODS FOR INACTIVATING VIRUSES
• PROCEDE D'INACTIVATION DE VIRUS

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) SHEPARD, Scot, R., Clayton, NC 27520, US
(74) Hogenbirk, Marijke, et al, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

A61L 2/18 → (51) A61L 2/16

A61L 27/18 → (51) A61L 27/34

(51) **A61L 27/34** (11) **1 389 134 A1***
A61L 27/18 A61F 2/12

(25) En (26) En
(21) 01270352.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2001/005575 17.12.2001
(87) WO 2002/047740 2002/25 20.06.2002
(30) 15.12.2000 GB 0030635

(54) • WEICHTTEIL-IMPLANTAT
• SOFT TISSUE IMPLANT
• IMPLANT DE TISSU MOU

(71) Aortech International PLC, Phoenix Crescent, Strathclyde Business Park, Bellshill ML4 3NJ, GB
(72) WILLIAMS, David, F., Nr Frodsham Sheshire WA6 6JS, GB
(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **A61L 27/42** (11) **1 389 135 A1***
A61L 29/12 A61L 31/12
A61L 33/00 A61L 31/16

(25) De (26) De
(21) 02740372.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001856 21.05.2002
(87) WO 2002/094332 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292434 P
19.10.2001 US 345426 P

(54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNG
• MEDICAL DEVICE
• DISPOSITIF MEDICAL

(71) Qualimed Innovative Medizinprodukte GmbH, Boschstrasse 16, 21423 Winsen an der Luhe, DE

(72) GÜLCHER Manfred, 46348 Raesfeld, DE
NISSL, Martina, 21441 Garstedt, DE
MUCHA, Andreas, 01728 Bannnewitz, DE

(74) Griepenstroh, Jörg, Patentanwälte Bockermann, Ksoll Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

(51) **A61L 28/00** (11) **1 389 136 A2***
A61F 5/448

(25) En (26) En
(21) 02745161.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000338 21.05.2002
(87) WO 2002/094333 2002/48 28.11.2002
(88) 06.02.2003
(30) 21.05.2001 DK 200100821

(54) • OSTOMIE-VORRICHTUNG
• AN OSTOMY APPLIANCE
• ACCESSOIRE POUR STOMIE

(71) COLOPLAST A/S, Holteham 1, 3050 Humlebaek, DK
(72) HAGEDORN-OLSEN, Lars, DK-3000 Helsing r, DK
(74) Nilausen, Kim, et al, c/o Coloplast A/S, Holteham 1, 3050 Humlebaek, DK

A61L 29/12 → (51) A61L 27/42

A61L 31/12 → (51) A61L 27/42

A61L 31/16 → (51) A61L 27/42

A61L 33/00 → (51) A61L 27/42

(51) **A61M 1/00** (11) **1 389 137 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737094.9 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016233 21.05.2002
(87) WO 2002/094342 2002/48 28.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 21.05.2001 US 292783 P

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE FREISETZUNG VON PROTEIN AUF DEM PULMONALEN WEG
• COMPOSITIONS FOR PROTEIN DELIVERY VIA THE PULMONARY ROUTE
• COMPOSITIONS POUR L'ADMINISTRATION DE PROTEINES PAR LA VOIE PULMONAIRE

(71) InJet Digital Aerosols Limited, Level 9, Avaya House, 123 Epping Road, North Ryde, New South Wales, 2113, AU
(72) GOODALL, Stephen, Francis, Carindale, QLD 4152, AU
WATERS, Michael, John, Del Mar, CA 92014, US
MAHLER, Stephen, Michael, Del Mar, CA 92014, US
CHAN, Hak-Kim, Del Mar, CA 92014, US
CHEW, Nora, Y.K., Del Mar, CA 92014, US

(74) Illingworth-Law, William, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, GB-London EC4A 1DA, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 389 138 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763192.8 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010271 02.04.2002
(87) WO 2002/100457 2002/51 19.12.2002

- (88) 20.02.2003
- (30) 20.04.2001 US 839052
- (54) • *EINFÜHRVORRICHTUNG FÜR EINEN EINFÜHRSATZ UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG*
- *INSERTION DEVICE FOR AN INSERTION SET AND METHOD OF USING THE SAME*
- *DISPOSITIF D'INSERTION D'UN ENSEMBLE D'INSERTION ET PROCÉDE D'UTILISATION*
- (71) Medtronic MiniMed, Inc., 18000 Devonshire Street, Northridge, CA 91325-1219, US
- (72) BOBROFF, Randa, M., Oak Park, CA 91377, US
KILISZEWSKI, Laurence, Lancaster, CA 93536, US
LICKLITER, Hans, Santa Clarita, CA 91351, US
HOUGHTON, Frederick, C., Moorpark, CA 93021, US
SAFABASH, Jason, H., Aliso Viejo, CA 92656, US
MCCONNELL, Susan, M., Woodland Hills, CA 91364, US
MARANO, April, A., Manhattan Beach, CA 90266, US
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 389 139 A1***
A61M 39/02 A61M 39/26
(25) En (26) En
(21) 02771846.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015738 17.05.2002
- (87) WO 2002/094347 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 US 862076
- (54) • *PORT ZUR PROBENENTNAHME FÜR EINE DRAINAGEVORRICHTUNG*
- *SAMPLING PORT FOR A DRAINAGE DEVICE*
- *ORIFICE DE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS POUR DISPOSITIF DE DRAIN*
- (71) Sherwood Services AG, P.O. 1571, Bahnhofstrasse 29, 8201 Schaffhausen, CH
- (72) SWISHER, David, R., St. Charles, MO 63301, US
YAM, Jacky, St. Louis, MO 63146, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

A61M 1/16 → (51) A61M 1/30

(51) **A61M 1/30** (11) **1 389 140 A1***
A61M 1/34 A61M 5/142
A61M 1/16 F04B 23/04
(25) De (26) De
(21) 02771647.1 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005407 16.05.2002
- (87) WO 2002/094349 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 DE 10124951
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BILANZIEREN VON FLÜSSIGKEITEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR BALANCING LIQUIDS*
- *PROCÉDE ET DISPOSITIF DESTINES A ANALYSER DES LIQUIDES*
- (71) Plasma Select AG, Pettenkofer Strasse 22, 80336 München, DE
- (72) SCHIMMELPFENNIG, Winfried, 18292 kKrakow am See, DE
LANTOW, Holger, 18146 Rostock, DE

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61M 1/34 → (51) A61M 1/30

A61M 1/36 → (51) A61L 2/16

A61M 5/142 → (51) A61M 1/30

A61M 5/20 → (51) A61M 5/36

A61M 5/32 → (51) A61M 5/36

(51) **A61M 5/36** (11) **1 389 141 A1***
A61M 5/20 A61M 5/32
(25) En (26) En
(21) 02727933.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001750 17.05.2002
- (87) WO 2002/094356 2002/48 28.11.2002
- (30) 22.05.2001 US 292647 P
- (54) • *MECHANISMUS ZUM VORBEUGEN VON VORZEITIGEM AKTIVIEREN, INSBESONDERE BEI WIRKSTOFFVERABREICHUNGEN*
- *MECHANISM FOR PREVENTION OF PREMATURE ACTIVATION, IN PARTICULAR IN DRUG ADMINISTRATION*
- *MECANISME SERVANT A PREVENIR UNE ACTIVATION PRECOCE, NOTAMMENT DANS L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS*
- (71) Elan Pharma International Limited, WIL House, Shannon Business Park, Shannon, Clare County, IE
- (72) CARMEL, Udi, 55900 Ganie Tikva, IL
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61M 35/00** (11) **1 389 142 A1***
(25) En (26) En
(21) 01270113.2 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2001/044653 27.11.2001
- (87) WO 2002/094367 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 US 866302
- (54) • *ABSTRICHANORDNUNG MIT TROCKENEM GRIFF*
- *DRY HANDLE SWAB ASSEMBLY*
- *ENSEMBLE ECOUVILLON SEC DOTE D'UN MANCHE*
- (71) Zila, Inc., 5227 North Seventh Street, Phoenix, AZ 85014-2800, US
Rowe, John, 434 Johelia Trail, Antioch, IL 60002, US
- (72) ROWE, John, Antioch, IL 60002, US
- (74) Brereton, Paul Arthur, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61M 39/02 → (51) A61M 1/00

A61M 39/26 → (51) A61M 1/00

(51) **A61N 1/36** (11) **1 389 143 A1***
A61N 1/375 A61N 1/378
(25) En (26) En
(21) 02729626.8 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000640 22.05.2002
- (87) WO 2002/094370 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 AU PP520301

- (54) • *TRANSCEIVER-SPULE FÜR GEHÖRPROTHESE*
- *TRANSCEIVER COIL FOR AUDITORY PROSTHESIS*
- *BOBINE D'EMETTEUR-RECEPTEUR DESTINEE A UNE PROTHESE AUDITIVE*
- (71) Cochlear Limited, 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU
- (72) IBRAHIM, Ibrahim, Hanna, North Ryde, New South Wales 2113, AU
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61N 1/36** (11) **1 389 144 A1***
// A61N1:378
(25) En (26) En
(21) 02736349.8 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001001 23.05.2002
- (87) WO 2002/100481 2002/51 19.12.2002
- (30) 23.05.2001 SE 0101832
28.06.2001 SE 0102314
- (54) • *GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON SOD-BRENNEN UND REFLUX-KRANKHEIT*
- *HEARTBURN AND REFLUX DISEASE TREATMENT APPARATUS*
- *APPAREIL DE TRAITEMENT DE MALADIES DE REFLUX ET D'AIGREURS*
- (71) Surgical Development AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH
- (72) FORSELL, Peter, CH-6300 Zug, CH
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

A61N 1/375 → (51) A61N 1/36

A61N 1/378 → (51) A61N 1/36

A61P 1/00 → (51) A61K 31/436

A61P 3/04 → (51) C07D 401/14

A61P 5/48 → (51) C07D 401/14

A61P 7/02 → (51) A61K 31/505

A61P 9/06 → (51) C07D 498/08

A61P 9/10 → (51) A61K 31/54

A61P 9/10 → (51) A61K 31/7008

A61P 9/12 → (51) A61K 31/4155

A61P 11/06 → (51) A61K 31/436

A61P 11/06 → (51) A61K 31/7008

A61P 13/00 → (51) C07C 317/32

A61P 15/00 → (51) A61K 31/55

A61P 15/08 → (51) G01N 33/569

A61P 15/18 → (51) A61K 31/565

A61P 17/02 → (51) C12N 15/13

A61P 17/06 → (51) A61K 31/7008

A61P 19/00 → (51) C07D 403/12

A61P 25/00 → (51) C07D 453/02

A61P 25/28 → (51) C07D 295/12

A61P 29/00 → (51) A61K 31/436

A61P 29/00 → (51) A61K 45/06

A61P 29/00 → (51) C07C 233/49

A61P 29/00 → (51) C07C 311/19

A61P 31/18 → (51) C07D 411/04

A61P 35/00 → (51) A61K 31/40

A61P 35/00 → (51) A61K 47/48

A61P 35/00 → (51) C07D 401/12

A61P 35/00 → (51) C12N 15/13

A61P 37/02 → (51) A61K 31/436

A61P 37/02 → (51) A61K 38/19

A61P 37/02 → (51) C07C 233/49

A61P 37/02 → (51) C07K 14/705

A61P 37/04 → (51) A61K 38/19

A61P 37/06 → (51) A61K 38/19

A61P 37/08 → (51) A61K 31/506

A61P 43/00 → (51) C07D 403/04

(51) **A62B 7/00** (11) **1 389 145 A1***
A42B 1/24 G02B 7/20
(25) En (26) En
(21) 02763197.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015418 17.05.2002
(87) WO 2003/004100 2003/03 16.01.2003
(30) 23.05.2001 US 292990 P
(54) • SCHWENKMASKE
• PIVOT MASK
• MASQUE PIVOTANT

(71) Scott Technologies, Inc., One Chagrin Highlands,
Suite 400, 2000 Auburn Drive, Beachwood, OH
44122, US
(72) NECCI, Raymond, M., Lancaster, NY 14086, US
CASTRO, Valentin, A., Williamsville, NY 14221, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A63B 4/00** (11) **1 389 146 A2***
A63B 7/08
(25) En (26) En
(21) 02731886.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016061 21.05.2002
(87) WO 2002/094385 2002/48 28.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 22.05.2001 US 862717
(54) • VERBESSERTER SCHWEBEBALKEN
• IMPROVED BALANCE BEAM
• BALANCIER AMELIORE

(71) Spring Forward, Inc., 1220 North Brazos Street,
Whitney, TX 76692, US
(72) EYMAN, Waldorf, Clauson, Jr., Whitney, TX 76692,
US
WYMAN, Bartlett, Keith, Durham, NH 03824, US

(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1
Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West
Midlands B92 7AH, GB

A63B 7/08 → (51) A63B 4/00

(51) **A63F 3/06** (11) **1 389 147 A1***
G07C 15/00
(25) Sv (26) En
(21) 02728282.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000834 26.04.2002
(87) WO 2002/087713 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 SE 0101511
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
SATZES LOTTERIELOSE, VERFAHREN ZUR
GENERIERUNG EINES SATZES LOTTERIE-
LOSE MIT EINEM VORBESTIMMTEN
GEWINNANTEIL, SPIELANORDNUNG MIT
EINER VORRICHTUNG ZUR GENERIERUNG
EINES SATZES LOTTERIELOSE UND VER-
FAHREN FÜR EIN LOTTERIESPIEL
• METHOD FOR MANUFACTURING A SET OF
LOTTERY TICKETS, METHOD FOR GENER-
ATING A SET OF LOTTERY TICKETS HAV-
ING A PREDETERMINED DIVIDEND, GAME
ARRANGEMENT INCLUDING A DEVICE FOR
GENERATING A SET OF LOTTERY TICKETS
AND METHOD FOR A LOTTERY GAME
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ENSEM-
BLE DE TICKETS DE LOTERIE, PROCEDE
DE CREATION D'UN ENSEMBLE DE TIC-
KETS DE LOTERIE COMPORTANT UN DIVI-
DENDE PREDETERMINE, DISPOSITIF DE
JEU COMPRENANT UN DISPOSITIF DE
CREATION D'UN ENSEMBLE DE TICKETS
DE LOTERIE ET PROCEDE DE JEU DE
LOTERIE

(71) IGS Limited, Portland House, Glacis Road, P.O. Box
475, Gibraltar, GI
(72) EKLUND, Gert, S-412 55 Göteborg, SE
(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142,
401 22 Göteborg, SE

(51) **A63G 31/00** (11) **1 389 148 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764114.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000066 19.04.2002
(87) WO 2002/085478 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 NZ 51123201
(54) • FAHRGESCHÄFT
• AMUSEMENT RIDE
• MANEGE

(71) Shepherd, Craig Alan, PO Box 27 029, 195-201
Willis Street, Wellington, NZ
McGaveston, Philip Arthur, PO Box 27029,
195-201 Willis Street, Wellington, NZ
Cummins, Robert, PO Box 27029, 195-201 Willis
Street, Wellington, NZ
Harrap, Neil Horace, 11 St. Mary Street, Wellington,
NZ
(72) Shepherd, Craig Alan, Wellington, NZ
McGaveston, Philip Arthur, Wellington, NZ
Cummins, Robert, Wellington, NZ
Harrap, Neil Horace, Wellington, NZ
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Popewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

B01D 47/00 → (51) A24B 15/00

B01D 53/30 → (51) F01N 11/00

B01D 71/06 → (51) H01M 8/10

B01J 19/00 → (51) C07B 61/02

B01J 19/24 → (51) C07B 61/02

B01J 19/26 → (51) C07B 61/02

B01J 23/10 → (51) F02K 9/42

B01J 37/03 → (51) F02K 9/42

B05B 15/02 → (51) H05K 3/34

B05C 5/02 → (51) H05K 3/34

B05C 17/005 → (51) B65D 81/32

B08B 3/00 → (51) B28B 7/38

B08B 3/08 → (51) C11D 11/00

B21D 7/024 → (51) B21D 9/07

B21D 9/00 → (51) B21D 9/07

(51) **B21D 9/07** (11) **1 389 149 A1***
B21D 9/00 B21D 7/024
(25) De (26) De
(21) 02742759.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001774 17.05.2002
(87) WO 2002/094468 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 DE 10124866
(54) • WERKZEUG FÜR BIEGEMASCHINE
• TOOL FOR A BENDING MACHINE
• OUTIL POUR MACHINE DE CINTRAGE

(71) SCHÜLE, Peter, Bösinger Strasse 5, D-72285
Pfalzgrafenweiler, DE
(72) SCHÜLE, Peter, D-72285 Pfalzgrafenweiler, DE
(74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte
Klocke Späth Barth European Patent and
Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb,
DE

(51) **B23G 1/16** (11) **1 389 150 A1***
B23G 5/06 B23G 7/02
(25) En (26) En
(21) 02733733.6 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000980 22.05.2002
(87) WO 2002/094490 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 SE 0101812
(54) • GEWINDEBOHRER MIT NICHTKREISFÖRMI-
GEM QUERSCHNITT UND SICH RADIAL
ERSTRECKENDEN SCHNEIDKANTEN
• A THREAD FORMING TAP WITH A NON-CIR-
CULAR CROSS-SECTION AND RADIALLY
EXTENDING CUTTING EDGES
• TARAUD A SECTION NON CIRCULAIRE ET
A BORDS TRANCHANTS S'ETENDANT
RADIALEMENT

(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
(72) HAKANSSON, Björn, S-302 30 Halmstad, SE
(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihs Stockholm
AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- B23G 1/16** → (51) B23G 7/02
- B23G 5/06** → (51) B23G 1/16
- B23G 5/06** → (51) B23G 7/02
- (51) **B23G 7/02** (11) **1 389 151 A1***
B23G 5/06 B23G 1/16
(25) En (26) En
(21) 02736341.5 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000979 22.05.2002
(87) WO 2002/094491 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 SE 0101813
(54) • GEWINDEFORMWERKZEUG MIT RINGFÖRMIGEM STEG
• A THREAD FORMING TOOL WITH ANNULAR RIDGE
• TARAUD A ARETE ANNULAIRE
- (71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
(72) HAKANSSON, Björn, S-302 30 Halmstad, SE
(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- B23G 7/02** → (51) B23G 1/16
- (51) **B24B 1/00** (11) **1 389 152 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737128.5 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016385 22.05.2002
(87) WO 2002/094503 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 862245
(54) • ZUFUHRSYSTEM FÜR MAGNETORHEOLOGISCHES FLUID
• DELIVERY SYSTEM FOR MAGNETORHEOLOGICAL FLUID
• SYSTEME DE DISTRIBUTION D'UN FLUIDE MAGNETORHEOLOGIQUE
- (71) QED Technologies, Inc., 1040 University Avenue, Rochester, NY 14534, US
(72) KORDONSKI, William, Webster, NY 14580, US
HOGAN, Stehen, Rush, NY 14543, US
CARAPPELLA, Jerry, Pittsford, NY 14534, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- B24C 1/04** → (51) B24C 7/00
- (51) **B24C 7/00** (11) **1 389 153 A1***
B24C 1/04
(25) En (26) En
(21) 02723037.4 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SG 2002/000065 22.04.2002
(87) WO 2002/085573 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 SG 200102219
(54) • BLUTUNTERSUCHUNGSVORRICHTUNG
• ABRASIVE FLUID JET SYSTEM
• SYSTEME A JET DE FLUIDE ABRASIF
- (71) Jetsis International Pte Ltd, 17 Hwa Yew Industrial Building, Mandai Estate, 06-1B, Singapore 729934, SG
(72) GADD, Michael William, Singapore 650171, SG

- (74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (51) **B25B 1/00** (11) **1 389 154 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739392.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016490 23.05.2002
(87) WO 2002/094509 2002/48 28.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 23.05.2001 US 293329 P
(54) • KLEMMWERKZEUG
• CLAMPING TOOL
• OUTIL DE SERRAGE
- (71) Timberline Tool & Casting, Inc., P.O. Box 1328, Whitefish, MT 59937, US
(72) GREEN, Kenneth, H., Whitefish, MT 59937, US
COLLISTER, Richard, L., Jr., Frenchtown, MT 59834, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (51) **B27C 1/00** (11) **1 389 155 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740354.2 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001753 15.05.2002
(87) WO 2002/092299 2002/47 21.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 15.05.2001 DE 20108167 U
(54) • HANDBOHRMASCHINE MIT HÖHENFÜHRUNG ZUM BOHREN VON SENKRECHTEN LÖCHERN UND SENKRECHTEN VER-SCHRAUBEN
• HAND DRILL COMPRISING A HEIGHT GUIDE FOR VERTICAL DRILLING AND VERTICAL SCREWING
• PERCEUSE A MAIN A GUIDAGE EN HAUTEUR POUR PER AGE VERTICAL ET VIS-SAGE VERTICAL
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) LEHRBERGER, Andreas, 82377 Penzberg, DE

B28B 1/26 → (51) B28B 7/38

- (51) **B28B 7/38** (11) **1 389 156 A1***
B08B 3/00 B28B 1/26
(25) It (26) En
(21) 02733006.7 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001738 21.05.2002
(87) WO 2002/094524 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 EP 01830325
(54) • VERFAHREN FÜR FUNKTIONELLE REGENERATION VON DER PORÖSITÄT VON FORMEN ZUR HERSTELLUNG VON KERAMISCHEN GEGENSTÄNDEN
• A PROCESS FOR THE FUNCTIONAL REGENERATION OF THE POROSITY OF MOULDS USED FOR MOULDING CERAMIC OBJECTS
• PROCESSUS DE REGENERATION FONCTIONNELLE DE LA POROSITE DE MOULES UTILISES POUR MOULER DES OBJETS DE CERAMIQUE

- (71) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l., 17/A, via Selice Provinciale, 40026 Imola (Bologna), IT
(72) MAZZANTI, Vasco, I-40026 Imola, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B28B 17/02 → (51) B28B 19/00

- (51) **B28B 19/00** (11) **1 389 157 A1***
B28B 17/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738232.4 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001587 10.05.2002
(87) WO 2002/092307 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 FR 0106381
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDUNG VON SCHICHTEN MIT HÖHERER DICHTHEIT IN EINER GIPSPLATTE
• METHOD AND DEVICE FOR FORMING DENSE LAYERS IN A GYPSUM PASTE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA FORMATION DE COUCHES DENSES DANS UNE PLAQUE DE PLATRE
- (71) LAFARGE PLATRES, 500, rue Marcel Demonque, Zone du Pôle Technologique-Agroparc, 84915 Avignon Cedex 9, FR
(72) CALLAIS, Bruno, 84200 Carpentras, FR
JALLON, Paul, F-33000 Bordeaux, FR
LAURENT, Jean-Louis, F-33230 Bayas, FR
RIGAUDON, Michel, F-33450 Saint-Loubes, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **B28D 1/22** (11) **1 389 158 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771821.2 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014471 07.05.2002
(87) WO 2002/094528 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 864620
(54) • DUAL-LASERSCHNEIDEN VON SCHEIBEN
• DUAL LASER CUTTING OF WAFERS
• DECOUPAGE AU LASER DOUBLE DE TRANCHES DE SEMI-CONDUCTEUR
- (71) KULICKE & SOFFA INVESTMENTS, INC, Little Falls Center Two, 2751 Centerville Road, Suite 3165, Wilmington, Delaware 19808, US
(72) MANOR, Ran, Haifa 34553, IL
(74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **B29C 31/06** (11) **1 389 159 A1***
B29C 33/18 B32B 9/04
(25) En (26) En
(21) 02719380.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009601 28.03.2002
(87) WO 2002/094531 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292745 P
12.03.2002 US 97551
(54) • FORMKÖRPER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN
• MOLDED ARTICLE AND PROCESS FOR PREPARING SAME

- *ARTICLE MOULE ET PROCEDE DE PREPARATION DE CE DERNIER*
- (71) UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER, One Beacon Street, 26th Floor, Boston, MA 02108, US
- (72) DELUSKY, Arthur, K., Detroit, MI 48214, US
MCCARTHY, Stephen, P., Tyngsboro, MA 01879, US
ELLISON, Thomas, M., Fort Mill, SC 29715, US
- (74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., et al, ABACUS Patentanwälte, Klocke Späth Barth, Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

B29C 33/18 → (51) B29C 31/06

- (51) **B29C 45/17** (11) **1 389 160 A1***
B29C 45/66
- (25) De (26) De
- (21) 02769416.5 (22) 04.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004913 04.05.2002
- (87) WO 2002/092318 2002/47 21.11.2002
- (30) 12.05.2001 DE 10123104
- (54) • *FORMAUFSPANNPLATTE FÜR EINE SPRITZGIESSMASCHINE, SOWIE EINE ZWEI-PLATTEN-SPRITZGIESSMASCHINE HIERMIT*
- *MOULD CLAMPING PLATE FOR AN INJECTION MOULDING MACHINE AND A DOUBLE PLATE INJECTION MOULDING MACHINE THEREWITH*
- *PLATEAU DE SERRAGE DE MOULE POUR MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION ET MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION COMPRENANT DEUX PLATEAUX DE CE TYPE*
- (71) Mannesmann Plastics Machinery GmbH, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) FISCHBACH, Gunther, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (74) Zollner, Richard, mpm consulting & services GmbH Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

B29C 45/66 → (51) B29C 45/17

- (51) **B29C 45/68** (11) **1 389 161 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02742960.4 (22) 07.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004994 07.05.2002
- (87) WO 2002/096617 2002/49 05.12.2002
- (30) 19.05.2001 DE 10124515
- (54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG, INSBESONDERE ZUM ANTRIEB EINES BEWEGBAREN TEILS DER SCHLIESSEINHEIT ODER DER EINSPRITZEINHEIT EINER KUNSTSTOFF-SPRITZGIESSMASCHINE*
- *DRIVE MECHANISM, PARTICULARLY FOR A MOVEABLE PART OF A CLOSING UNIT OR THE INJECTION UNIT OF A PLASTIC INJECTION MOULDING MACHINE*
- *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT SERVANT NOTAMMENT A ENTRAINER UNE PARTIE MOBILE DE L'UNITE DE FERMETURE OU DE L'UNITE D'INJECTION D'UNE PRESSE D'INJECTION DE MATIERES PLASTIQUES*
- (71) Bosch Rexroth Aktiengesellschaft, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) DANTLGRABER, Jörg, 97816 Lohr am Main, DE

- (51) **B29C 65/10** (11) **1 389 162 A1***
B65B 51/20 B65B 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02731882.3 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016014 22.05.2002
- (87) WO 2002/094539 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 US 292521 P
- (54) • *HEISSVERSIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR EINEN STRETCH-WICKLER*
- *HEAT SEALER FOR STRETCH WRAPPING APPARATUS*
- *THERMOSCELLEUSE POUR APPAREIL D'EMBALLAGE SOUS FILM ETIRABLE*
- (71) Lantech.Com, LLC, 11000 Bluegrass Parkway, Louisville, Kentucky 40299-2399, US
- (72) LANCASTER, Ill, Patrick, R., Louisville, KY 40222, US
- ELDRIDGE, David, Ferncreek, KY 40291, US
HACK, Steve, Fisherville, KY 40023, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

B31B 1/64 → (51) B65B 3/00

B32B 1/00 → (51) B65B 3/00

B32B 9/04 → (51) B29C 31/06

- (51) **B41M 3/12** (11) **1 389 163 A1***
B41M 5/025 G11B 23/40
- (25) En (26) En
- (21) 01986475.0 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/043845 16.11.2001
- (87) WO 2003/078173 2003/39 25.09.2003
- (30) 16.11.2000 US 252174 P
- (54) • *FLÄCHENGEBILDEKONSTRUKTION UND VERFAHREN ZUM TRANSFER VON HAFT-BILDERN*
- *SHEET STRUCTURE AND METHOD FOR ADHESIVE IMAGE TRANSFER*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSFERT D'IMAGES ADHESIVES*
- (71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
- (72) LEE, Ivan Sou Phong, Pasadena, CA 91103, US
TATARYAN, Anahit, Pasadena, CA 91103, US
UGOLICK, Ronald, Pasadena, CA 91103, US
- (74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B41M 5/025 → (51) B41M 3/12

- (51) **B60L 1/00** (11) **1 389 164 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02737091.5 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016228 23.05.2002
- (87) WO 2002/094603 2002/48 28.11.2002
- (88) 23.10.2003
- (30) 23.05.2001 US 283893 P
- (54) • *ELEKTRISCHES RADNABENANTRIEBSSYSTEM*

- *MOTOR IN WHEEL ELECTRIC DRIVE SYSTEM*
 - *MOTEUR DANS UN SYSTEME D'ENTRAINEMENT ELECTRIQUE DES ROUES*
- (71) Prucher, Bryan P., 52 North Main Street, Clarkston, MI 48346, US
- (72) Prucher, Bryan P., Clarkston, MI 48346, US
- (74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Clarkous B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B60P 3/03 → (51) E05G 1/10

B60R 25/04 → (51) G07C 9/00

B60T 8/36 → (51) F02D 13/04

B60T 13/74 → (51) F16D 55/14

- (51) **B65B 3/00** (11) **1 389 165 A1***
B65B 47/00 B65D 73/00
B32B 1/00 B31B 1/64
- (25) En (26) En
- (21) 02729228.3 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015539 15.05.2002
- (87) WO 2002/094657 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 US 864521
24.04.2002 US 132588
- (54) • *FLEXIBLER DRUCKBEHÄLTER, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
- *FLEXIBLE PRESSURE VESSEL, APPARATUS AND METHOD FOR MAKING SAME*
- *RECIPIENT A PRESSION FLEXIBLE, APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE FABRIQUER CELUI-CI*
- (71) Sanders, Stan A., 16510 Blenheim Way, Chesterfield, MO 63005, US
Sanders International Designs, Inc., Suite 371, 2118 Wilshire Boulevard, Santa Monica, Ca 90403, US
- (72) SANDERS, Stan, A., Chesterfield, MO 63005, US
- (74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Victor de la Sema 3-5 (parking), 28016 Madrid, ES

- (51) **B65B 5/06** (11) **1 389 166 A2***
B65B 65/02
- (25) De (26) De
- (21) 02742740.0 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 2002/001693 10.05.2002
- (87) WO 2002/092432 2002/47 21.11.2002
- (88) 27.02.2003
- (30) 12.05.2001 DE 10123217
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM EINSCHIEBEN VON PACKGUT IN PACKMITTEL*
- *DEVICE FOR INSERTING PACKING ITEMS INTO PACKING MATERIAL*
- *DISPOSITIF POUR INSERER UN PRODUIT A EMBALLER DANS UN MATERIAU D'EMBALLAGE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WIEDUWILT, Ulrich, 73529 Schwäbisch Gmünd, DE
LADE, Guenther, 73663 Berglen, DE
KRIEGER, Eberhard, 71384 Weinstadt, DE
GRABOWSKI, Ruediger, 71336 Waiblingen, DE

B65B 11/00 → (51) B29C 65/10

B65B 47/00 → (51) B65B 3/00

B65B 51/20 → (51) B29C 65/10

B65B 65/02 → (51) B65B 5/06

(51) **B65B 69/00** (11) **1 389 167 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742769.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001833 17.05.2002
(87) WO 2002/094661 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DE 10124950
20.06.2001 DE 10129356

(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON WERTSTOFFGEMISCHEN*
• *DEVICE FOR HANDLING VALUABLE PRODUCT MIXTURES*
• *DISPOSITIF POUR TRAITER DES MELANGES DE MATIERES DE VALEUR*

(71) Bezner Maschinen GmbH, Holbeinstrasse 30, 88212 Ravensburg, DE
(72) MAYR, Walter, 88250 Weingarten, DE
(74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Döbler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **B65D 25/04** (11) **1 389 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764273.5 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012549 22.04.2002
(87) WO 2002/085725 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 840278

(54) • *LAGERUNGSBEHÄLTER*
• *STORAGE CONTAINER*
• *RECEPTACLE DE RANGEMENT*

(71) BLACK & DECKER INC., 1423 Kirkwood Highway, Newark, DE 19805, US
(72) PANGERC, James, Parkville, MD 21234, US
SNIDER, Gregory, Scott, Bel Air, MD 21014, US
FINDLE, Daniel, G., White Hall, MD 21161, US
ERVIN, Jennifer, R., Annapolis, Maryland 21403, US
BAILEY, Timothy, B., Forest Hill, Maryland 21050, US

(74) Bell, Ian Stephen, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

(51) **B65D 27/06** (11) **1 389 169 A1***
(25) En (26) En
(21) 02741653.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009480 28.03.2002
(87) WO 2002/081315 2002/42 17.10.2002
(30) 30.03.2001 US 820643

(54) • *VERSANDBRIEF MIT Z-FALTE UND EINGEBAUTEM RÜCKUMSCHLAG*
• *Z-FOLD MAILER WITH BUILT-IN RETURN ENVELOPE*
• *FEUILLET PUBLIPOSTAL A PLIAGE PARAVENT COMPRENANT UNE ENVELOPPE DE RETOUR INTEGREE*

(71) Moore North America, Inc., One Canterbury Green, Stamford, CT 06901, US
(72) LOMBARDO, Leo, Manchester, NH 03109, US
MORRISON, Paul, North Attleboro, MA 02760, US

(74) Townsend, Victoria Jayne, Fry Heath & Spence LLP
The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6
7DQ, GB

(51) **B65D 41/18** (11) **1 389 170 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725831.8 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013279 25.04.2002
(87) WO 2002/087985 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 843762

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LASERSTRAHLBEARBEITUNG VON LAMINIERTEM MATERIAL*
• *LIGHTWEIGHT OVERCAP HAVING INTERMITTENT NESTING AND STACKING ELEMENTS*
• *COUVERCLE LEGER DE SURBOUCHAGE POSSEDANT DES ELEMENTS D'IMBRICATION ET D'EMPILEMENT DISCONTINUS*

(71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) BACON, John, Hartsville, SC 29550, US
LYNN, Adrienne, Florence, SC 29501, US
RENCK, Lawrence, Hartsville, SC 29550, US

(74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B65D 73/00 → (51) B65B 3/00

(51) **B65D 81/32** (11) **1 389 171 A1***
(25) B05C 17/005 (26) En
(21) 02746420.5 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015903 20.05.2002
(87) WO 2002/094681 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 861971

(54) • *ZWEIKOMPONENTEN KARTUSCHENSYSTEM*
• *TWO-COMPONENT CARTRIDGE SYSTEM*
• *SYSTEME DE CARTOUCHE A DEUX COMPOSANTS*

(71) Tah Industries, Inc., 107 North Gold Drive, Robbinsville, NJ 08691, US
(72) HORNER, Terry, A., Allentown, NJ 08526, US
MOTTRAM, Daniel, W., Cream Ridge, NJ 08514, US

(74) Ullrich, Gerhard, Dr., AXON Patent GmbH Austrasse 67, 4147 Aesch, CH

(51) **B65D 81/34** (11) **1 389 172 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02722362.7 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001008 22.03.2002
(87) WO 2002/076851 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 FR 0104086
12.10.2001 FR 0113168

(54) • *DAMPFERZEUGER FÜR DAS HEIZEN VON NAHRUNGSMITTELN IN EINEM MIKROWELLENOFEN*
• *WATER VAPOUR GENERATING DEVICE FOR HEATING FOODSTUFFS IN A MICROWAVE OVEN*

• *DISPOSITIF GENERATEUR DE VAPEUR D'EAU POUR LE CHAUFFAGE DE DENREES DANS UN FOUR A MICRO-ONDES*

(71) Atmosphere Controle, Rue des Monderaines, 14650 Carpiquet, FR
(72) ROUSSEL, Edmond, F-14770 Danvou La Ferrière, FR
LEGRAND, Marc, Henri, F-14000 Caen, FR
(74) Herrburger, Pierre, Cabinet Pierre Herrburger 115, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

B65H 63/08 → (51) D03D 47/34

(51) **B67D 5/33** (11) **1 389 173 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737097.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016250 21.05.2002
(87) WO 2002/094707 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292477 P

(54) • *VERBINDUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REGELUNG EINER FLÜSSIGKEITSABGABE*
• *CONNECTOR APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING FLUID DISPENSING*
• *DISPOSITIF DE RACCORDEMENT ET PROCEDE POUR REGULER LE DEBIT D'UN FLUIDE*

(71) COLDER PRODUCTS COMPANY, 1001 Westgate Drive, St. Paul MN 55114, US
(72) GARBER, Richard, Stewart, St. Paul, MN 55105, US
DECLER, Charles, Peter, Stillwater, MN 55082, US
MEYER, David, W., Jordan, MN 55352, US
(74) Rambelli, Paolo (IT), et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, I-10152 Torino, IT

B81B 7/00 → (51) G01P 15/08

B81B 7/02 → (51) G01P 15/08

B81C 3/00 → (51) G01P 15/08

C01B 31/20 → (51) A24B 15/00

C06D 5/08 → (51) F02K 9/42

(51) **C07B 53/00** (11) **1 389 174 A1***
C07C 67/293 C07C 69/78
C07C 29/149 C07C 33/14
C07C 31/27 C07C 67/283
C07C 67/08 C07F 9/6568
(25) En (26) En
(21) 02718401.9 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001958 29.04.2002
(87) WO 2002/094741 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 GB 0112522

(54) • *HERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON DIOLEN*
• *PREPARATION AND USE OF DIOLS*
• *PREPARATION ET UTILISATION DE DIOLS*

(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) ADGER, Brian, Michael, Great Shelford, Cambridge CB2 5JE, GB
CARREIRA, Erick, Moran, CH-8126 Zumikon, CH

(74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Dr., et al, Johnson Matthey PLC, Intellectual Property Dept., P.O. Box 1, Room N101, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

(51) **C07B 61/02** (11) **1 389 175 A2***
B01J 19/00 B01J 19/26
B01J 19/24

(25) De (26) De
(21) 02735366.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO
(86) EP 2002/005485 17.05.2002
(87) WO 2002/094743 2002/48 28.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 19.05.2001 DE 10124447

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON RADIKALISCHEN GASPHASENREAKTIONEN*
• *METHOD AND DEVICE TO ACHIEVE RADICAL GAS PHASE REACTIONS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REALISER DES REACTIONS RADICALAIRES EN PHASE GAZEUSE*

(71) Siemens Axiva GmbH & Co. KG, Industriepark Hoechst, K801, 65926 Frankfurt, DE

(72) HEINICHEN, Holger, 63067 Offenbach, DE
HEYL, Andreas, CH-3930 Visp, CH
APPEL, Jörg, 60596 Frankfurt, DE

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

C07C 29/149 → (51) C07B 53/00

C07C 31/27 → (51) C07B 53/00

C07C 33/14 → (51) C07B 53/00

(51) **C07C 45/45** (11) **1 389 176 A1***
C07C 49/76

(25) De (26) De
(21) 02769473.6 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005067 08.05.2002
(87) WO 2002/092547 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 DE 10123909

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KETONEN AUS CARBONSÄUREANHYDRIDEN*
• *METHOD FOR PRODUCING KETONES FROM CARBOXYLIC ACID ANHYDRIDES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CETONES A PARTIR D'ANHYDRIDES D'ACIDE CARBOXYLIQUE*

(71) Studiengesellschaft Kohle mbH, Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 45470 Mülheim, DE

(72) GOOSSEN, Lukas, 45470 Mülheim/Ruhr, DE
GHOSH, Keya, 45470 Mülheim/Ruhr, DE

C07C 45/81 → (51) C07C 49/83

C07C 49/76 → (51) C07C 45/45

(51) **C07C 49/83** (11) **1 389 177 A2***
C07C 45/81 G03F 7/031
C08F 2/50

(25) En (26) En
(21) 02735213.7 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003674 03.04.2002
(87) WO 2002/085832 2002/44 31.10.2002
(88) 27.12.2002
(30) 24.04.2001 IT VA20010001

(54) • *FESTE MISCHUNGEN VON ALPHA-HYDROXYCARBONYLDERIVATEN VON ALPHA-METHYLSTYROLIGOMEREN UND DEREN VERWENDUNG*
• *SOLID MIXTURES OF ALPHA-HYDROXY-CARBONYL DERIVATIVES OF ALPHA-METHYLSTYRENE OLIGOMERS AND THEIR USE*
• *MELANGES SOLIDES DE DERIVES ALPHA-HYDROXYCARBONYLE D'OLIGOMERES DE METHYLSTYRENE ET LEUR UTILISATION*

(71) Lamberti Spa, Via Plave, 18, 21041 Albizzate, IT
(72) VISCONTI, Marco, I-21100 Varese, IT
NORCINI, Gabriele, I-21010 Vizzola Ticino, IT
LI BASSI, Giuseppe, I-21026 Garivate, IT

(51) **C07C 61/12** (11) **1 389 178 A1***
C08K 5/04 C08K 5/09

(25) En (26) En
(21) 02725063.8 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006418 04.03.2002
(87) WO 2002/094759 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 864460

(54) • *NEUE, ÜBERAUS VIELSEITIGE THERMOPLASTISCHE KEIMBILDNER*
• *NOVEL HIGHLY VERSATILE THERMOPLASTIC NUCLEATORS*
• *AGENTS DE NUCLEATION THERMOPLASTIQUES HAUTEMENT POLYVALENTS*

(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29304, US

(72) ZHAO, Xiaodong, Edward, Moore, SC 29301, US
DOTSON, Darin, L., Spartanburg, SC 29301, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 67/08 → (51) C07B 53/00

(51) **C07C 67/22** (11) **1 389 179 A1***
C07C 69/732 C07C 69/734
C07C 229/36

(25) En (26) En
(21) 02730570.5 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001689 16.05.2002
(87) WO 2002/094761 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 GB 0112322

(54) • *STEREOSELEKTIVE SYNTHESE VON 2-HYDROXY-4-PHENYLBUTTERSÄUREESTERN*
• *STEREOSELECTIVE SYNTHESIS OF 2-HYDROXY-4-PHENYLBUTYRIC ACID ESTERS*
• *SYNTHESE STEREOSELECTIVE D'ESTERS D'ACIDE 2-HYDROXY-4-PHENYLBUTYRIQUE*

(71) Fermenta Biotech Ltd, Opp. Vidyapeeth, S.V. Road, Majiwada, Thane 400 607, IN

(72) TIKARE, Raveendra, Khandurao, Fermenta Biotech Ltd, Thane 400 607, IN

(74) Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk 66/68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA, GB

C07C 67/283 → (51) C07B 53/00

C07C 67/293 → (51) C07B 53/00

C07C 69/732 → (51) C07C 67/22

C07C 69/734 → (51) C07C 67/22

C07C 69/78 → (51) C07B 53/00

C07C 229/36 → (51) C07C 67/22

(51) **C07C 233/49** (11) **1 389 180 A1***
A61K 31/195 A61P 29/00
A61P 37/02

(25) En (26) En
(21) 02726315.1 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002375 20.05.2002
(87) WO 2002/094764 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 GB 0112324

(54) • *ENTZÜNDUNGSHEMMENDE UND IMMUN-MODULATORISCHE AMINOSÄURE-DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *ANTI-INFLAMMATORY AND IMMUNOMODULATORY AMINO ACID DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND USE*
• *DERIVES D'ACIDES AMINES ANTI-INFLAMMATOIRES ET IMMUNOMODULATEURS, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION*

(71) CRODA INTERNATIONAL plc, Cowick Hall Snaith, Goole North Humberside DN14 9AA, GB

(72) COUPLAND, Keith, Hotham, York YO4 3UX, GB

(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

C07C 251/32 → (51) C07C 259/00

(51) **C07C 259/00** (11) **1 389 181 A2***
C07C 251/32

(25) En (26) En
(21) 02757941.6 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010361 02.04.2002
(87) WO 2002/078615 2002/41 10.10.2002
(88) 21.11.2002
(30) 02.04.2001 US 280097 P

(54) • *NITROXID- UND NITRON-ANTIOXIDATIONS-MITTEL ALS THERAPEUTIKA*
• *ANTIOXIDANT NITROXIDES AND NITRONES AS THERAPEUTIC AGENTS*
• *NITROXYDES ET NITRONES ANTIOXYDANTS COMME AGENTS THERAPEUTIQUES*

(71) PANORAMA RESEARCH, INC., 2462 Wyandotte Street, Mountain View, CA 94043, US

(72) WANG, Yuqiang, Cupertino, CA 95014, US
LARRICK, James, W., Woodside, CA 94062, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **C07C 271/20** (11) **1 389 182 A1***
A61K 48/00 C12N 15/88
(25) En (26) En
(21) 02750924.9 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005304 14.05.2002
(87) WO 2002/092554 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 EP 01440134
25.05.2001 US 293188 P
- (54) • *KOMPLEXE UM EINE BESTIMMTE SUBSTANZ IN EINE ZELLE EINZUBRINGEN*
• *COMPLEXES FOR TRANSFERRING SUBSTANCES OF INTEREST INTO A CELL*
• *COMPLEXES UTILISES POUR TRANSFERER DES SUBSTANCES UTILES DANS UNE CELLULE*
- (71) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67082
Strasbourg Cédex, FR
(72) BRAUN, Serge, F-67120 Dorlisheim, FR
MEYER, Olivier, F-67520 Kirchheim, FR
NAZIH, Abdesslam, F-67000 Strasbourg, FR
HESSLER, Denis, F-67201 Eckbolsheim, FR
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **C07C 311/19** (11) **1 389 183 A1***
C07D 213/55 C07D 239/26
C07D 257/04 A61K 31/18
(25) En (26) En
(21) 02742997.6 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005240 13.05.2002
(87) WO 2002/092556 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 290827 P
- (54) • *SULFONAMIDDERIVATE*
• *SULFONAMIDE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE SULFONAMIDE*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC
NL PT SE TR LI
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
(72) HART, Terance, William, London WC1E 6BN, GB
RITCHIE, Timothy, John, London WS1E 6BN, GB
Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel,
CH
-
- (51) **C07C 313/06** (11) **1 389 184 A2***
C07C 315/00 C07D 291/04
C07D 291/08 C07D 401/12
(25) En (26) En
(21) 02762059.0 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011471 12.04.2002
(87) WO 2002/083608 2002/43 24.10.2002
(88) 16.10.2003
(30) 13.04.2001 US 283337 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SULFINAMIDEN UND SULFOXIDEN*
• *METHODS OF PREPARING SULFINAMIDE AND SULFOXIDES*
• *PROCEDES DE PREPARATION DE SULFINAMIDES ET DE SULFOXYDES*
- (71) Apsinterm, LLC., 2711 Centerville Road suite 400,
Wilmington, DE 19808, US
(72) SENANAYAKE, Chris, Hugh, Shrewsbury, MA
01545, US
HAN, Zhengxu, Shrewsbury, MA 01545, US
KRISHNAMURTHY, Dhileepkumar, Westborough,
MA 01581, US
PFLUM, Derek, Waltham, MA 02451, US
(74) Hay, Martin Alexander, Martin A. Hay & Co. 13
Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11
6LP, GB
-
- C07C 315/00** → (51) C07C 313/06
-
- (51) **C07C 317/32** (11) **1 389 185 A2***
C07D 209/88 C07D 215/36
C07D 209/08 C07D 333/34
C07D 271/06 C07C 323/62
C07C 317/44 C07D 213/30
C07D 263/22 C07D 257/04
C07D 213/82 C07D 213/61
C07D 213/70 C07D 213/38
C07D 277/46 C07D 257/06
C07D 277/34 C07D 211/46
A61K 31/10 A61P 13/00
(25) En (26) En
(21) 02728093.2 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004865 20.05.2002
(87) WO 2002/094770 2002/48 28.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 24.05.2001 AU PR523201
28.12.2001 AU PR978001
28.02.2002 AU PR079902
- (54) • *AMINOALKOHOLDERIVATE*
• *AMINOALCOHOL DERIVATIVES*
• *DERIVES D'AMINO-ALCOOL*
- (71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka
541-8514, JP
(72) SAKURAI, Minoru, Fujisawa Pharmaceutical Co.,
Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
WASHIZUKA, K., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
HAMASHIMA, H., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
TOMISHIMA, Y., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
IMANISHI, M., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
KAYAKIRI, H., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
TANIGUCHI, K., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
TAKAMURA, F., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE
-
- C07C 317/44** → (51) C07C 317/32
-
- C07C 323/62** → (51) C07C 317/32
-
- C07C 405/00** → (51) A61K 31/557
-
- C07C 405/00** → (51) C07D 307/935
-
- (51) **C07D 201/00** (11) **1 389 186 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729180.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014917 10.05.2002
(87) WO 2002/094775 2002/48 28.11.2002
(88) 20.11.2003
(30) 24.05.2001 US 866032
18.09.2001 US 956470
- (54) • *REKOMBINANTER GPR3-REZEPTOR VON AFFEN*
• *RECOMBINANT SIMIAN GPR3 RECEPTOR*
• *RECEPTEUR GPR3 SIMIEN RECOMBINANT*
- (71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California
92612, US
(72) LIANG, Yanbin, Irvine, CA 92614, US
WOODWARD, David, F., Lake Forest, CA 92630, US
LI, Chen, Irvine, CA 92614, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C07D 201/00** (11) **1 389 187 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761946.9 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001240 17.04.2002
(87) WO 2002/083634 2002/43 24.10.2002
(88) 23.10.2003
(30) 17.04.2001 IN DE02001493
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CEFPODOXIMSÄURE*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF CEFPODOXIME ACID*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE DE CEFPODOXIME*
- (71) Ranbaxy Laboratories Limited, 19, Nehru Place,
110 019 New Delhi, Delhi, IN
(72) KUMAR, Yatendra, Gurgaon 122 001, Haryana, IN
TEWARI, Neera, Gurgaon 122 001, Haryana, IN
ARYAN, Ram, Chander, New Delhi 110 070, Delhi,
IN
RAI, Bishwa, Prakash, Azamgarh 276 306, Uttar
Pradesh, IN
NIZAR, Hashim, Pathanamthitta 689 645, Kerala, IN
(74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual
Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH
-
- C07D 207/00** → (51) C08G 18/79
-
- C07D 209/00** → (51) C08G 18/79
-
- C07D 209/08** → (51) C07C 317/32
-
- C07D 209/16** → (51) A61K 31/4045
-
- C07D 209/48** → (51) A61K 31/40
-
- C07D 209/48** → (51) C07D 403/04
-
- C07D 209/86** → (51) C07D 213/74
-
- C07D 209/88** → (51) C07C 317/32
-
- C07D 211/20** → (51) C07D 211/32

(51) **C07D 211/32** (11) **1 389 188 A1***
C07D 211/20
(25) De (26) De
(21) 02771650.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005500 17.05.2002
(87) WO 2002/094781 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124449
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BIPERIDEN II*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF BIPERIDEN II*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE BIPERIDES II*

(71) Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE
(72) KLEIN, Peter, 67134 Birkenheide, DE
THYES, Marco, 67061 Ludwigshafen, DE
GROSSE, Markus, 68723 Schwetzingen, DE
WEBER, Klaus, Martin, 67061 Ludwigshafen, DE
VILSMAIER, Elmar, 67731 Otterbach, DE
(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C07D 211/46 → (51) C07C 317/32
C07D 211/52 → (51) C07D 213/74
C07D 211/74 → (51) C07D 295/12
C07D 211/82 → (51) C07D 295/12
C07D 213/30 → (51) C07C 317/32
C07D 213/38 → (51) C07C 317/32
C07D 213/55 → (51) C07C 311/19
C07D 213/61 → (51) C07C 317/32
C07D 213/70 → (51) C07C 317/32

(51) **C07D 213/74** (11) **1 389 189 A2***
C07D 295/08 C07D 215/12
C07D 471/04 C07D 513/04
C07D 487/04 C07D 295/18
C07D 487/08 C07D 243/08
C07D 401/12 C07D 209/86
C07D 239/46 C07D 211/52
C07D 317/58 C07D 215/20
(25) En (26) En
(21) 02746423.9 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015979 21.05.2002
(87) WO 2002/094799 2002/48 28.11.2002
(88) 06.11.2003
(30) 22.05.2001 US 292719 P
(54) • *REZEPTOR-LIGANDEN DES MELAMIN-KONZENTRIERENDEN HORMONS: SUBSTITUIERTE 1-BENZYL-4-ARYL-PIPERAZINE*
• *MELANIN CONCENTRATING HORMONE RECEPTOR LIGANDS: SUBSTITUTED 1-BENZYL-4-ARYL PIPERAZINE ANALOGUES*
• *LIGANDS RECEPTEURS DE L'HORMONE DE CONCENTRATION DE LA MELANINE: ANALOGUES DE 1-BENZYL-4-ARYL PIPE-RAZINE SUBSTITUEE*
(71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial Road, Branford, CT 06405, US

(72) HUTCHISON, Alan, Madison, CT 06443, US
PETERSON, John, Durham, CT 06422, US
DOLLER, Dario, Wallingford, CT 06492, US
GUSTAVSON, Linda, E., Guilford, CT 06437, US
CALDWELL, Timothy, Guilford, CT 06437, US
YOON, Taeyoung, Guilford, CT 06437, US
PRINGLE, Wallace, Guilford, CT 06437, US
BAKTHAVATCHALAM, Rajagopal, Madison, CT 06443, US
SHEN, Yiping, Branford, CT 06405, US
STEENSTRA, Cheryl, Meriden, CT 06451, US
YIN, Helen, Milford, CT 06460, US
DE SIMONE, Robert, Durham, CT 06422, US
HE, Xiao-shu, Branford, CT 06405, US
(74) Nargolwalla, Cyra, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

C07D 213/82 → (51) C07C 317/32
C07D 213/89 → (51) C07D 401/12
C07D 215/12 → (51) C07D 213/74
C07D 215/20 → (51) C07D 213/74
C07D 215/36 → (51) C07C 317/32
C07D 215/48 → (51) C07D 295/12
C07D 217/22 → (51) A61K 31/40
C07D 231/00 → (51) C08G 18/79

(51) **C07D 231/06** (11) **1 389 190 A1***
A01N 43/56
(25) En (26) En
(21) 02734502.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016117 21.05.2002
(87) WO 2002/094791 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292427 P
(54) • *DIAMIDE DIE EINEN NICHT-AROMATISCHE HETEROCYCLUS ENTHALTEN ZUR BEKÄMPFUNG WIRBELLOSER SCHÄDLINGE*
• *DIAMIDE INVERTEBRATE PEST CONTROL AGENTS CONTAINING A NON-AROMATIC HETEROCYCLIC RING*
• *AGENTS DE LUTTE CONTRE LES RAVAGEURS INVERTEBRES A BASE DE DIAMIDE CONTENANT UN NOYAU HETEROCYCLIQUE NON AROMATIQUE*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) CLARK, David, Alan, Landenberg, PA 19350, US
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07D 233/00 → (51) C08G 18/79
C07D 233/66 → (51) A61K 31/4164
C07D 239/26 → (51) C07C 311/19
C07D 239/46 → (51) C07D 213/74
C07D 239/48 → (51) C07D 295/12
C07D 239/72 → (51) A61K 31/40
C07D 239/90 → (51) C07D 403/12
C07D 241/04 → (51) C07D 295/12

C07D 243/08 → (51) C07D 213/74
C07D 249/00 → (51) C08G 18/79
C07D 257/00 → (51) C08G 18/79
(51) **C07D 257/04** (11) **1 389 191 A1***
C07D 271/06 C07D 285/08
C07D 413/12 A01N 43/713
A01N 43/82 A01N 43/88
(25) De (26) De
(21) 02732690.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004789 02.05.2002
(87) WO 2002/092581 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 DE 10123484
20.07.2001 DE 10135549
(54) • *HETEROCYCLYLPHENYL-BENZYLETHER ALS FUNGIZIDE*
• *HETEROCYCLYL PHENYL BENZYL ETHERS USED AS FUNGICIDES*
• *ETHERS HETEROCYCLYLPHENYL-BENZYLIQUES*
(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) MAURER, Fritz, 40789 Monheim, DE
HEINEMANN, Ulrich, 42799 Leichlingen, DE
KRÜGER, Bernd-Wieland, 51467 Bergisch Gladbach, DE
GAYER, Herbert, 40789 Monheim, DE
BOIE, Christiane, 42799 Leichlingen, DE
MAULER-MACHNIK, Astrid, 42799 Leichlingen, DE
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, 56566 Neuwied, DE

C07D 257/04 → (51) C07C 311/19
C07D 257/04 → (51) C07C 317/32
C07D 257/06 → (51) C07C 317/32
C07D 263/22 → (51) C07C 317/32
C07D 271/06 → (51) C07C 317/32
C07D 271/06 → (51) C07D 257/04
C07D 277/34 → (51) C07C 317/32
C07D 277/46 → (51) C07C 317/32

(51) **C07D 277/74** (11) **1 389 192 A1***
C09K 15/30 C23F 11/16
(25) De (26) De
(21) 02769415.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/004730 30.04.2002
(87) WO 2002/092583 2002/47 21.11.2002
(30) 12.05.2001 DE 10123210
(54) • *ETHERCARBONSÄUREN AUF BASIS VON ALKOXYLIERTER MERCAPTOBENZTHIAZOLE UND IHRE VERWENDUNG ALS KORROSIONSINHIBITOREN*
• *ETHER CARBOXYLIC ACIDS BASED ON ALKOXYLATED MERCAPTOBENZOTHIAZOLE AND THE USE OF THE SAME AS CORROSION INHIBITORS*
• *ACIDES ETHER CARBOXYLIQUES A BASE DE MERCAPTOBENZOTHIAZOLE ALCOXYLE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE CORROSION*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

- (72) DAHLMANN, Uwe, 69126 Heidelberg, DE
FEUSTEL, Michael, 55278 Königernheim, DE
KUPFER, Rainer, 65795 Hattersheim, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH
Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1,
D-65843 Sulzbach/Ts., DE

C07D 285/08 → (51) C07D 257/04

C07D 291/04 → (51) C07C 313/06

C07D 291/08 → (51) C07C 313/06

- (51) **C07D 295/08** (11) **1 389 193 A1***
C07D 295/10
- (25) De (26) De
- (21) 02750945.4 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005498 17.05.2002
- (87) WO 2002/094801 2002/48 28.11.2002
- (30) 18.05.2001 DE 10124452
18.05.2001 DE 10124450
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BIPERIDEN I*
• *METHOD FOR PRODUCING BIPERIDEN I*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BIPERIDENE I*
- (71) Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205
Wiesbaden, DE
- (72) KASTNER, Gerhard, 67067 Ludwigshafen, DE
SCHEIB, Klaus, 67125 Dannstadt-Schauernheim,
DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach &
Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE

C07D 295/08 → (51) C07D 213/74

C07D 295/10 → (51) C07D 295/08

- (51) **C07D 295/12** (11) **1 389 194 A2***
C07D 215/48 C07D 241/04
C07D 239/48 C07D 211/74
C07D 211/82 C07D 401/12
C07D 405/14 C07D 487/04
A61K 31/55 A61P 25/28
- (25) En (26) En
- (21) 02725881.3 (22) 29.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013741 29.04.2002
- (87) WO 2002/088101 2002/45 07.11.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 27.04.2001 US 287169 P
26.06.2001 US 301049 P
18.12.2001 US 342263 P
- (54) • *BACE-INHIBITOREN*
• *INHIBITORS OF BACE*
• *INHIBITEURS DE BACE*
- (71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED,
Patent Department, 130 Waverly Street,
Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) BHISETTI, Govinda, R., Lexington, MA 02421, US
SAUNDERS, Jeffrey, O., Acton, MA 01720, US
MURCKO, Mark, A., Holliston, MA 01746, US
LEPRE, Christopher, A., Concord, MA 01742, US
BRITT, Shawn, D., Andover, MA 01810, US
COME, Jon, H., Cambridge, MA 02139, US
DENINGER, David, D., Arlington, MA 02476, US
WANG, Tianshang, Concord, MA 01742, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 295/18 → (51) C07D 213/74

- (51) **C07D 301/12** (11) **1 389 195 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02738177.1 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/007251 10.05.2002
- (87) WO 2002/092586 2002/47 21.11.2002
- (30) 14.05.2001 FR 0106349
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
OXIRANS*
• *PROCESS FOR MANUFACTURING AN
OXIRANE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN OXIRANE*
- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,
33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) CATINAT, Jean-Pierre, B-7131 WAUDREZ, BE
STREBELLE, Michel, B-1150 BRUSSELS, BE
- (74) Vande Gucht, Anne, et al, Solvay S.A. Département
de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310,
1120 Bruxelles, BE

- (51) **C07D 305/14** (11) **1 389 196 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02731532.4 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013288 25.04.2002
- (87) WO 2002/085879 2002/44 31.10.2002
- (30) 25.04.2001 US 843235
- (54) • *DREISTUFIGE UMWANDLUNG GESCHÜTZ-
TER TAXANESTER IN PACLITAXEL*
• *THREE-STEP CONVERSION OF PRO-
TECTED TAXANE ESTER TO PACLITAXEL*
• *CONVERSION EN TROIS ETAPES D'UN
ESTER DE TAXANE PROTEGE EN PACLI-
TAXEL*
- (71) NAPRO BIOTHERAPEUTICS, INC., Unit A, 6304
Spine Road, Boulder, CO 80301, US
- (72) ZYGMUNT, Jan, Longmont, CO 80503, US
MCCHESENEY, James, D., Boulder, CO 80303, US
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth,
Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry
Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **C07D 305/14** (11) **1 389 197 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02736614.5 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013183 25.04.2002
- (87) WO 2002/085878 2002/44 31.10.2002
- (30) 25.04.2001 US 843284
- (54) • *ZWEISTUFIGE UMWANDLUNG EINES
GESCHÜTZTEN TAXANESTERS IN PACLITA-
XEL*
• *TWO-STEP CONVERSION OF PROTECTED
TAXANE ESTER TO PACLITAXEL*
• *CONVERSION EN DEUX ETAPES D'ESTER
DE TAXANE PROTEGE EN PACLITAXEL*
- (71) Napro Biotherapeutics, Inc., 6304 Spine Road, Unit
A, Boulder, CO 80301, US
- (72) ZYGMUNT, Jan, Longmont, CO 80503, US
MCCHESENEY, James, D., Boulder, CO 80303, US

- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth,
Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry
Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **C07D 307/935** (11) **1 389 198 A2***
C07C 405/00 C07F 7/18
- (25) En (26) En
- (21) 02755096.1 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002462 24.05.2002
- (87) WO 2002/096898 2002/49 05.12.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 24.05.2001 GB 0112699
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PROSTAGLANDINEN UND DEREN ANA-
LOGA*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF
PROSTAGLANDINS AND ANALOGUES
THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE PROSTA-
GLANDINES ET D'ANALOGUES DE CES
DERNIERES*

- (71) Resolution Chemicals Limited, Wedgwood Way,
Stevenage, Hertfordshire SG1 4QT, GB
Cascade Biochem Limited, Earley Gate,
Whiteknights Road, Reading, Berkshire RG6 6BZ,
GB
- (72) GREENWOOD, A. K., c/oResolution Chemicals
Limited, Hertfordshire SG1 4QT, GB
MCHATTIE, D., c/oResolution Chemicals Limited,
Hertfordshire SG1 4QT, GB
THOMPSON, D.G., c/oResolution Chemicals
Limited, Hertfordshire SG1 4QT, GB
CLISSOLD, D.W., Cascade Biochem Limited,
Reading, Berkshire RG6 6BZ, GB
- (74) Wong, Kit Yee, et al, Mathys & Squire 100 Gray's
Inn Road, GB-London WC1X 8AL, GB

C07D 311/58 → (51) C07D 401/14

C07D 317/58 → (51) C07D 213/74

- (51) **C07D 321/00** (11) **1 389 199 A1***
C09K 19/58
- (25) En (26) En
- (21) 02740515.8 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004574 25.04.2002
- (87) WO 2002/094805 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 EP 01111954
- (54) • *CHIRALE VERBINDUNGEN*
• *CHIRAL COMPOUNDS*
• *COMPOSES CHIRAXOL*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
- (72) TAUGERBECK, Andreas, 64285 Darmstadt, DE
KIRSCH, Peer, 64293 Darmstadt, DE
PAULUTH, Detlef, 64372 Ober-Ramstadt, DE
KRAUSE, Joachim, D-61110 Dieburg, DE
SUERMANN, Juliane, 64297 Darmstadt, DE
HECKMEIER, Michael, 69502 Hemsbach, DE

C07D 333/34 → (51) C07C 317/32

C07D 401/00 → (51) A61K 31/40

(51) **C07D 401/02** (11) **1 389 200 A1***
A61K 31/44
(25) En (26) En
(21) 02725194.1 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008060 15.03.2002
(87) WO 2002/074761 2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 US 277230 P

- (54) • *SUBSTITUIERTE N-ARYLSULFONYLPRO-LINDERIVATE ALS WIRKSAME ZELLADHÄSIONSINHIBITOREN*
- *SUBSTITUTED N-ARYLSULFONYL-PROLINE DERIVATIVES AS POTENT CELL ADHESION INHIBITORS*
- *DERIVES DE N-ARYLSULFONYL-PROLINE SUBSTITUES UTILISES COMME INHIBITEURS PUISSANTS DE L'ADHESION CELLULAIRE*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
(72) DOHERTY, George, Rahway, NJ 07065-0907, US
LIN, Linus, S., Rahway, NJ 07065-0907, US
HAGMANN, William, K., Rahway, NJ 07065-0907, US
KAMENECKA, Theodore, M., Rahway, NJ 07065-0907, US
YANG, Ginger Xu-Qiang, Rahway, NJ 07065-0907, US
CHANG, Linda, L., Rahway, NJ 07065-0907, US
SHAH, Shrenik, K., Rahway, NJ 07065-0907, US
MUMFORD, Richard, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Buchan, Gavin MacNicol, et al, Merck & Co., Inc., European Patent Department, Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07D 401/12** (11) **1 389 201 A1***
C07D 405/12 C07D 213/89
A61K 31/47 A61P 35/00
(25) De (26) De
(21) 02740563.8 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004923 03.05.2002
(87) WO 2002/090349 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 DE 10123573
15.05.2001 DE 10125293

- (54) • *N-OXIDANTHRANYLAMID-DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL*
- *N-OXIDE ANTHRANYLAMIDE DERIVATIVES AND THEIR USE AS MEDICAMENTS*
- *DERIVES DE N-OXYDE ANTHRANYLAMIDE ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE PRODUITS PHARMACEUTIQUES*

(71) SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
(72) ERNST, Alexander, 10777 Berlin, DE
HUTH, Andreas, 12437 Berlin, DE
KRÜGER, Martin, 13465 Berlin, DE
THIERAUCH, Karl-Heinz, 14469 Berlin, DE
MENRAD, Andreas, 16515 Oranienburg, DE
HABEREY, Martin, 12169 Berlin, DE

C07D 401/12 → (51) A61K 31/4045

C07D 401/12 → (51) C07C 313/06

C07D 401/12 → (51) C07D 213/74

C07D 401/12 → (51) C07D 295/12

C07D 401/12 → (51) C07D 401/14

C07D 401/12 → (51) C07D 403/12

(51) **C07D 401/14** (11) **1 389 202 A1***
C07D 401/12 C07D 311/58
A61P 5/48 A61P 3/04
(25) En (26) En
(21) 02723958.1 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012940 22.04.2002
(87) WO 2002/085891 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 285719 P
26.09.2001 US 324518 P

- (54) • *2,6-SUBSTITUIERTE CHROMANDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS BETA-3 ADRENOREZEPTOR AGONISTEN*
- *2,6-SUBSTITUTED CHROMAN DERIVATIVES USEFUL AS BETA-3 ADRENORECEPTOR AGONISTS*
- *DERIVES DE CHROMANE SUBSTITUES EN 2,6 UTILES COMME AGONISTES DU RECEPTEUR BETA3-ADRENERGIQUE*

(71) Bayer Pharmaceuticals Corporation, 400 Morgan Lane, West Haven, CT 06516, US
(72) O'CONNOR, Stephen, J., Guilford, CT 06437, US
LADOUCEUR, Gaetan, H., Branford, CT 06405, US
BULLOCK, William, H., Easton, CT 06612, US
CAMPBELL, Ann-Marie, Monroe, CT 06468, US
DAL, Miao, Briarwood, NY 11435, US
DALLY, Robert, Indianapolis, IN 46256, US
DUMAS, Jacques, Bethany, CT 06524, US
HATOUM-MOKDAD, Holia, N., Hamden, CT 06514, US
KHIRE, Uday, Hamden, CT 06518, US
LEE, Wendy, Hamden, CT 06518, US
LIU, Qingjie, Milford, CT 06460, US
LOWE, Derek, B., Hamden, CT 06518, US
MAGNUSON, Steven, R., Wallingford, CT 06492, US
QI, Ning, Hamden, CT 06514, US
SHELEKHIN, Tatiana, E., Ridgefield, CT 06877, US
SHEN, Quanrong, Fishers, IN 46038, US
SMITH, Roger, A., Madison, CT 06443, US
WANG, Ming, Milford, CT 06460, US
(74) Linkenheil, Dieter, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

C07D 401/14 → (51) A61K 31/4045

(51) **C07D 403/04** (11) **1 389 203 A2***
C07D 209/48 A61K 31/454
A61K 31/4035 A61K 31/402
A61K 31/513 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 02780964.9 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (54) • *ANALOGA VON THALIDOMID ALS POTENTIELLE ANGIOGENESEINHIBITOREN*
- *ANALOGS OF THALIDOMIDE AS POTENTIAL ANGIOGENESIS INHIBITORS*
- *ANALOGUES DE THALIDOMIDE UTILISES COMME INHIBITEURS POTENTIELS DE L'ANGIOGENESE*

(71) The Government of the United States of America, represented by The Secretary Department of

Health and Human services, Office of Technology Transfer Suite 325, 6011 Executive Blvd., Rockville, MD 20852, US

(72) FIGG, William, D., Fairfax, VA 22030, US
EGER, Kurt, 72072 Tuebingen, DE
TEUBERT, Uwe, 31789 Hameln, DE
WEISS, Michael, 06571 Wiehe-Garnbach, DE
GUETSCHOW, Michael, Pharmazeutisches Institut, 53115 Bonn, DE
HECKER, Thomas, 99094 Erfurt, DE
HAUSCHILDT, Sunna, 04229 Leipzig, DE
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C07D 403/12** (11) **1 389 204 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02720668.9 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000759 24.04.2002
(87) WO 2002/088115 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 KR 2001022767
07.12.2001 KR 2001077522
18.03.2002 KR 2002014481

- (54) • *NEUE SULFONAMIDDERIVATE, DEREN ZWISCHENPRODUKTE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
- *NOVEL SULFONAMIDE DERIVATIVES, INTERMEDIATE THEREOF, ITS PREPARATION METHODS, AND PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING THE SAME*
- *NOUVEAUX DERIVES DE SULFONAMIDES, LEURS INTERMEDIAIRES, LEURS PROCES-DES DE PREPARATION ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE LES CONTENANT*

(71) Kolon Ind. Inc., 1-23, Byeolyang-dong, Kwacheon-city, kyungki-do 427-709, KR
(72) CHUNG, Yong-Jun, Yongin-city, Kyungki-do 449-912, KR
LEE, Kyeong-Ho, Bucheon-city, Kyungki-do 421-191, KR
KIM, Youn-Chul, 436-403 Samsungraemian apt., Suwon-city, Kyungki-do 442-470, KR
PARK, Ho-Jin, Seongnam-city, Kyungki-do 463-020, KR
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **C07D 403/12** (11) **1 389 205 A1***
C07D 401/12 C07D 239/90
C07D 413/12 A61K 31/517
A61P 19/00

(25) En (26) En
(21) 02763938.4 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010596 05.04.2002
(87) WO 2002/081467 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 US 282648 P

- (54) • *CHINAZOLIN- UND CHINAZOLINÄHNLICHE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON INTEGRINVERMITTELTEN ERKRANKUNGEN*
- *QUINAZOLINE AND QUINAZOLINE-LIKE COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF INTEGRIN-MEDIATED DISORDERS*
- *QUINAZOLINE ET COMPOSES SIMILAIRES A LA QUINAZOLINE POUR TRAITER DES TROUBLES DUS A L'INTEGRINE*

- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical Research Inc., US Route 202, Raritan, NJ 08869, US
- (72) HOEKSTRA, William J., Chapel Hill, NC 27514, US
LAWSON, Edward C., Pipersville, PA 18947, US
COSTANZO, Michael J., Iyland, PA 18974, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 403/12 → (51) A61K 31/4045

C07D 405/12 → (51) C07D 401/12

C07D 405/14 → (51) C07D 295/12

- (51) **C07D 409/00** (11) **1 389 206 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02762067.3 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011570 10.04.2002
- (87) WO 2002/083667 2002/43 24.10.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 13.04.2001 US 283621 P
23.05.2001 US 292974 P
15.10.2001 US 329440 P
- (54)
 - INHIBITOREN VON C-JUN-N-TERMINALEN-KINASEN (JNK) UND ANDEREN PROTEINKINASEN
 - INHIBITORS OF C-JUN N-TERMINAL KINASES (JNK) AND OTHER PROTEIN KINASES
 - INHIBITEURS DE C-JUN N-TERMINAL KINASES (JNK) ET D'AUTRES PROTEINES KINASES

- (71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
- (72) CAO, Jingrong, Newton, MA 02460, US
GREEN, Jeremy, Burlington, MA 01803, US
MOON, Young-Choon, Lexington, MA 02421, US
WANG, Jian, Boston, MA 02125, US
LEDEBOER, Mark, Acton, MA 01720, US
HARRINGTON, Edmund, South Boston, MA 02127, US
GAO, Huai, Natick, MA 02160, US
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **C07D 411/04** (11) **1 389 207 A1***
- A61K 31/506 A61P 31/18
- (25) En (26) En
- (21) 02748367.6 (22) 01.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/006184 01.03.2002
- (87) WO 2002/070518 2002/37 12.09.2002
- (30) 01.03.2001 US 272560 P
02.08.2001 US 309605 P
- (54)
 - POLYMORPHE UND ANDERE KRISTALLINE FORMEN VON CIS-FTC
 - POLYMORPHIC AND OTHER CRYSTALLINE FORMS OF CIS-FTC
 - FORMES CRISTALLINES POLYMORPHES ET AUTRES DE FTC CIS
- (71) Triangle Pharmaceuticals Inc., 4 University Place, 4611 University Drive, Durham, NC 27707, US
Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Dept. 377, Bldg. AP6P, Abbott Park, Illinois 60064-6050, US
- (72) PHARES, Kenneth, R., Chapel Hill, NC 27516, US
LAW, Devalina, Libertyville, IL 60048, US
HU, Yuerong, Lafayette, IN 47901, US

- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 413/12 → (51) C07D 257/04

C07D 413/12 → (51) C07D 403/12

C07D 451/00 → (51) A61K 31/40

- (51) **C07D 453/02** (11) **1 389 208 A1***
- C07D 487/08 A61K 31/435
- A61K 31/44 A61K 31/445
- A61K 31/505 A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 02764140.6 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/008268 18.04.2002
- (87) WO 2002/085901 2002/44 31.10.2002
- (30) 19.04.2001 US 284950 P
26.10.2001 US 348904 P
- (54)
 - SUBSTITUIERTE AZABICYCLISCHE EINHEITEN ZUR KRANKHEITSBEHANDLUNG (NIKOTINISCHE ACETYLCHOLINREZEPTOR-ANTAGONISTEN)
 - SUBSTITUTED AZABICYCLIC MOIETIES FOR THE TREATMENT OF DISEASE (NICOTINIC ACETHYLCHOLINE RECEPTOR ANTAGONISTS)
 - FRACTIONS AZABICYCLIQUES SUBSTITUEES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES (ANTAGONISTES DU RECEPTEUR D'ACETHYLCHOLINE NICOTINIQUE)

- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) JACOBSEN, E. Jon, Richland, MI 49083, US
WALKER, Daniel, P., Kalamazoo, MI 49009, US
MYERS, Jason, K., Kalamazoo, MI 49001, US
PIOTROWSKI, David, W., Portage, MI 49024, US
GROPPI, Vincent, E., Jr., Kalamazoo, MI 49006, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07D 471/04 → (51) C07D 213/74

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 389 209 A1***
- A61K 31/4985
- (25) En (26) En
- (21) 02731495.4 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013045 24.04.2002
- (87) WO 2002/085908 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 US 286082 P
- (54)
 - FOLAT-MIMETIKA UND DEREN FOLATREZEPTORBINDENDE KONJUGATE
 - FOLATE MIMETICS AND FOLATE-RECEPTOR BINDING CONJUGATES THEREOF
 - MIMETIQUES DE FOLATE ET SES CONJUGUES DE LIAISON AUX RECEPTEURS DE FOLATE
- (71) Purdue Research Foundation, 1291 Cumberland Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
Endocyte, Inc., 1205 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
- (72) GREEN, Mark, A., West Lafayette, IN 47906, US
LEAMON, Christopher, P., West Lafayette, IN 47906, US
KE, Chun-Yen, West Lafayette, IN 47906, US

- (74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07D 487/04 → (51) C07D 213/74

C07D 487/04 → (51) C07D 295/12

C07D 487/08 → (51) C07D 213/74

C07D 487/08 → (51) C07D 453/02

C07D 491/04 → (51) C07D 491/14

- (51) **C07D 491/14** (11) **1 389 210 A1***
- C07D 497/14 C07D 491/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02740805.3 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/001715 22.05.2002
- (87) WO 2002/094835 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 FR 0106792
- (54)
 - NEUE DIHYDROISOCHINOLINTRIZYKLISCHE DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN
 - TRICYCLIC DIHYDRO-QUINOLINE DERIVATIVES, METHOD FOR PREPARING SAME AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME
 - NOUVEAUX DERIVES TRICYCLIQUES DE DIHYDRO-QUINOLINES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT
- (71) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense, 92415 Courbevoie Cedex, FR
- (72) HUSSON, Henri-Philippe, F-78460 Chevreuse, FR
GIORGI-RENAULT, Sylviane, F-75005 Paris, FR
DESBENE, Stéphanie, F-75020 Paris, FR
HICKMAN, John, F-75017 Paris, FR
PIERRE, Alain, F-78580 Les Alluets le Roi, FR
KRAUS-BERTHIER, Laurence, F-92700 Colombes, FR
PFEIFFER, Bruno, F-95320 Saint Leu la Forêt, FR
RENARD, Pierre, F-78150 Le Chesnay, FR

C07D 497/14 → (51) C07D 491/14

- (51) **C07D 498/08** (11) **1 389 211 A1***
- A61K 31/5386 A61P 9/06
- (25) En (26) En
- (21) 02723010.1 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/000724 12.04.2002
- (87) WO 2002/083687 2002/43 24.10.2002
- (30) 12.04.2001 SE 0101325
12.04.2001 SE 0101326
- (54)
 - 3,7-DIAZABICYCLO_{3.3.1}-FORMULIERUNGEN ALS ANTIARRHYTHMIKA
 - 3,7-DIAZABICYCLO 3.3.1] FORMULATIONS AS ANTIARRHYTHMIC COMPOUNDS
 - PREPARATIONS 3,7-DIAZABICYCLO 3.3.1] UTILISEES COMME COMPOSES ANTI-ARYTHMIQUES
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) CARLSSON, Hans, S-431 83 Mölndal, SE
LARSSON, Anette, S-431 83 Mölndal, SE

(51) **C07D 498/08** (11) **1 389 212 A1***
A61K 31/5386 A61P 9/06
(25) En (26) En
(21) 02723011.9 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000726 12.04.2002
(87) WO 2002/083689 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 SE 0101329

(54) • 3,7-DIAZABICYCLO ζ 3.3.1-FORMULIERUN-
GEN ALS ANTIARRHYTHMIKA
• 3,7-DIAZABICYCLO 3.3.1] FORMULATIONS
AS ANTI-ARRHYTHMIC COMPOUNDS
• PREPARATIONS DE 3,7-DIAZABICYCLO
3.3.1] EMPLOYEES COMME COMPOSES
ANTI-ARYTHMISANTS

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) HOVDAL, Christina, S-431 83 Mölndal, SE
LUNGGREN, Anna, S-431 83 Mölndal, SE

(51) **C07D 498/08** (11) **1 389 213 A1***
A61K 31/5386 A61P 9/06
(25) En (26) En
(21) 02761972.5 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000725 12.04.2002
(87) WO 2002/083688 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 SE 0101327

(54) • 3,7-DIAZABICYCLO ζ 3.3.1-FORMULIERUN-
GEN ALS ANTIARRHYTHMIKA
• 3,7-DIAZABICYCLO 3.3.1] FORMULATIONS
AS ANTIARRHYTHMIC COMPOUNDS
• FORMULATIONS 3,7-DIAZABICYCLO 3.3.1]
EN TANT QUE COMPOSES ANTIARYTHMI-
QUES

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BARNWELL, Neil, Loughborough, Leicestershire
LE11 5RH, GB
BJÖRE, Annika, S-431 83 Mölndal, SE
CHEEMA, Lal, Loughborough, Leicestershire LE 11
5RH, GB
CLADINGBOEL, David, Loughborough,
Leicestershire LE11 5RH, GB
HERRING, Adam, Loughborough, Leicestershire
LE11 5RH, GB
LÖVQVIST, Karin, S-431 83 Mölndal, SE

C07D 513/04 → (51) C07D 213/74

(51) **C07F 7/08** (11) **1 389 214 A1***
C07F 7/18 C09D 5/16
C08F 4/42
(25) En (26) En
(21) 02743061.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005553 17.05.2002
(87) WO 2002/094838 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 EP 01112456

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
TRIALKYL-SILYLIERTEN CARBOXYLATMO-
NOMEREN, DIE SO ERHALTENEN TRIAL-
KYL-SILYLIERTEN CARBOXYLATMONOMERE
UND DEREN VERWENDUNG IN ANTI-FOU-
LING-BESCHICHTUNGEN

• PROCESS FOR THE PREPARATION OF TRI-
ALKYLSILYLATED CARBOXYLATE
MONOMERS, THE OBTAINED TRIALKYLSI-
LYLATED CARBOXYLATE MONOMERS AND
THEIR USE IN ANTI-FOULING COATINGS
• PROCEDE DE PREPARATION DE MONOME-
RES DE CARBOXYLATE TRIALKYLSILY-
LATES, MONOMERES DE CARBOXYLATE
TRIALKYLSILYLATES AINSI OBTENUS ET
LEUR UTILISATION COMME REVETEMENTS
ANTI-SALISSURE.

(71) SIGMA COATINGS B.V., Amsterdamseweg, 14,
1422 AD Uithoorn, NL
(72) PLEHIERS, Mark, B-1000 Bruxelles, BE
GILLARD, Michel, B-1348 Louvain-la-Neuve, BE
(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

C07F 7/18 → (51) C07D 307/935

C07F 7/18 → (51) C07F 7/08

C07F 9/6568 → (51) C07B 53/00

(51) **C07F 17/00** (11) **1 389 215 A1***
C08F 10/00
(25) En (26) En
(21) 02725698.1 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011985 15.04.2002
(87) WO 2002/092610 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 US 290696 P

(54) • 3-ARYLSUBSTITUIERTE ZYKLOPENTADI-
ENYL-METAL-KOMPLEXE UND POLYMERI-
SATIONSVERFAHREN
• 3-ARYL-SUBSTITUTED CYCLOPENTADI-
ENYL METAL COMPLEXES AND POLYMERI-
ZATION PROCESS
• COMPLEXES METALLIQUES A SUBSTITU-
TION ARYLE EN 3, ET PROCESSUS DE
POLYMERISATION

(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington
Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674,
US
(72) KLOSIN, Jerzy, Midland, MI 48642, US
FENG, Shaoguang, S., Midland, MI 48640, US
SHANKAR, Ravi, B., Midland, MI 48642, US
TIMMERS, Francis, J., Midland, MI 48642, US
(74) Burford, Anthony Frederick, et al. W.H. Beck,
Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn,
London WC2A 3SZ, GB

(51) **C07H 19/01** (11) **1 389 216 A2***
A01N 43/90
(25) En (26) En
(21) 02727332.5 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002043 26.02.2002
(87) WO 2002/068441 2002/36 06.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 27.02.2001 CH 374012001

(54) • IN DER 4-STELLUNG SUBSTITUIERTE
AVERMECTINE MIT PESTIZIDEN EIGEN-
SCHAFTEN
• AVERMECTINS SUBSTITUTED IN THE
4'-POSITION HAVING PESTICIDAL PROPER-
TIES
• AVERMECTINES SUBSTITUEES EN POSI-
TION 4' PRESENTANT DES PROPRIETES
PESTICIDES

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee
215, 4058 Basel, CH
(72) PITTERNA, Thomas, Syngenta Crop Protection AG,
4058 Basel, CH
O'SULLIVAN, Anthony Cornelius, 4058 Basel, CH
LUTZ, William, Syngenta Crop Protection AG, 4058
Basel, CH
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta
Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box,
4002 Basel, CH

C07H 19/06 → (51) A61K 38/00

C07H 19/09 → (51) A61K 38/00

C07H 21/04 → (51) C12N 5/06

C07K 1/00 → (51) A01N 37/18

C07K 14/00 → (51) A61K 38/00

C07K 14/30 → (51) G01N 33/569

(51) **C07K 14/38** (11) **1 389 217 A2***
A61K 38/16 A01N 63/04
(25) En (26) En
(21) 02742819.2 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000289 03.05.2002
(87) WO 2002/090384 2002/46 14.11.2002
(88) 24.04.2003

(30) 04.05.2001 DK 200100706
(54) • ANTIMIKROBIELLES POLYPEPTID
• ANTIMICROBIAL POLYPEPTIDE
• POLYPEPTIDE ANTIMICROBIEN
(71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
DK
(72) HANSEN, Mogens, Trier, DK-3540 Lynge, DK

(51) **C07K 14/39** (11) **1 389 218 A2***
(25) En (26) En
(21) 02743023.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005359 15.05.2002
(87) WO 2002/092626 2002/47 21.11.2002
(88) 27.11.2003

(30) 15.05.2001 EP 01111774
20.12.2001 EP 01130253
(54) • PRE-MRNS SPALTUNG- UND POLYADENY-
LIERUNGSKOMPLEX
• CLEAVAGE AND POLYADENYLATION COM-
PLEX OF PRECURSOR MRNA
• COMPLEXE DE POLYADENYLATION ET DE
CLIVAGE ET ARNM PRECURSEUR

(71) CELLZOME AG, Meyerhofstrasse 1, 69117
Heidelberg, DE
(72) MARZIOCH, Martina, 69126 Heidelberg, DE
GAVIN, Anne-Claude, 69181 Leimen, DE
BAUER, Andreas, 69123 Heidelberg, DE
SCHULTZ, Jörg, 69126 Heidelberg, DE
BRAJENOVIC, Miro, 69117 Heidelberg, DE
GRANDI, Paola, 69117 Heidelberg, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C07K 14/50 → (51) C12N 15/18

(51) **C07K 14/705** (11) **1 389 219 A2***
A61K 38/17 A61P 37/02
(25) En (26) En
(21) 02730429.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002323 17.05.2002

(87) WO 2002/094860 2002/48 28.11.2002

(88) 26.06.2003

(30) 18.05.2001 GB 0112126

(54) • DIMERISIERTER T-ZELL REZEPTOR
FRAGMENT, DESSEN ZUSAMMENSETZUN-
GEN UND VERWENDUNG
• DIMERIZED T-CELL RECEPTOR
FRAGMENT, ITS COMPOSITIONS AND USE
• COMPOSITION

(71) The Arizona Board of Regents on Behalf of the
University of Arizona, 1717 East Speedway
Boulevard 3205, Tucson, AZ 85721-0151, US

(72) MARCHALONIS, John, Jacob, Tucson, AZ 85718,
US

WATSON, Ronald, Ross, Tucson, AZ 85749, US

(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

C07K 14/705 → (51) C12N 15/13**C07K 16/00** → (51) C12N 5/06**C07K 16/12** → (51) G01N 33/569**C07K 16/28** → (51) C12N 15/13**C08F 2/50** → (51) C07C 49/83**C08F 4/42** → (51) C07F 7/08**C08F 10/00** → (51) C07F 17/00

(51) **C08F 10/06** (11) **1 389 220 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769665.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012949 25.04.2002

(87) WO 2002/092647 2002/47 21.11.2002

(30) 17.05.2001 US 859332

(54) • HERSTELLUNG VON POLYPROPYLEN
• POLYPROPYLENE PREPARATION
• PREPARATION DU POLYPROPYLENE

(71) Equistar Chemicals, LP, One Houston Center, 1221
McKinney Street, Houston, TX 77010, US

(72) MEVERDEN, Craig, C., Mason, OH 45040, US
NAGY, Sandor, Mason, OH 45040, US

(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade
P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

C08F 214/24 → (51) C08L 27/12**C08F 214/26** → (51) C08L 27/12

(51) **C08G 18/02** (11) **1 389 221 A1***
C08G 18/09 C08G 18/20
(25) De (26) De
(21) 02724309.6 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005000 07.05.2002

(87) WO 2002/092656 2002/47 21.11.2002

(30) 14.05.2001 DE 10123419

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ALIPHATISCHEN POLYISOCYANATEN MIT
URETDION-, ISOCYANURAT- SOWIE
IMINOOXADIAZINDIONSTRUKTUR

• METHOD FOR PRODUCING ALIPHATIC
POLYISOCYANATES HAVING AN
URETDIONE, ISOCYANURATE AND IMI-
NOOXADIAZINDIONE STRUCTURE
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYISO-
CYANATES ALIPHATIQUES PRESENTANT
UNE STRUCTURE URETDIONE, ISOCYANU-
RATE OU IMINOXADIAZINDIONE

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) RICHTER, Frank, 51373 Leverkusen, DE
HALPAAP, Reinhard, 51519 Odenthal, DE
KÖCHER, Jürgen, 40764 Langenfeld, DE
LAAS, Hans-Josef, 51467 Bergisch Gladbach, DE

C08G 18/09 → (51) C08G 18/02**C08G 18/20** → (51) C08G 18/02

(51) **C08G 18/28** (11) **1 389 222 A1***
C08G 18/76
(25) En (26) En
(21) 02727567.6 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004315 18.04.2002

(87) WO 2002/094902 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 EP 01112363

(54) • SEHR WEICHES POLYURETHAN ELA-
STOMER

• VERY SOFT POLYURETHANE ELASTOMER
• ELASTOMERE DE POLYURETHANNE TRES
SOUPLE

(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman
Way, Salt Lake City, Utah 84108, US

(72) BLEYS, Gerhard, Jozef, B-3001 Heverlee, BE
GEUKENS, Danny, Anna, Eduard, B-2250 Olen, BE
VERBEKE, Hans, Godelieve, Guido, B-3210
Lubbeek, BE

(74) Baken, Philippus Johannes L. H., et al, Huntsman
(Europe) BVBA Intellectual Property Department
Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

C08G 18/76 → (51) C08G 18/28

(51) **C08G 18/79** (11) **1 389 223 A1***
C07D 207/00 C07D 209/00
C07D 231/00 C07D 233/00
C07D 249/00 C07D 257/00
(25) De (26) De
(21) 02735343.2 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004999 07.05.2002

(87) WO 2002/092658 2002/47 21.11.2002

(30) 14.05.2001 DE 10123416

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
POLYISOCYANATEN
• METHOD FOR PRODUCING POLYISOCY-
ANATES
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE
POLYISOCYANATES

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) KÖCHER, Jürgen, 40764 Langenfeld, DE
RICHTER, Frank, 51373 Leverkusen, DE
LAAS, Hans-Josef, 51467 Bergisch Gladbach, DE
WINTERMANTEL, Matthias, 51061 Köln, DE

(51) **C08G 65/18** (11) **1 389 224 A2***
C08G 65/22 C09D 171/00

(25) En (26) En

(21) 02769705.1 (22) 10.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014774 10.05.2002

(87) WO 2002/092660 2002/47 21.11.2002

(88) 01.05.2003

(30) 14.05.2001 US 855053

09.05.2002 US 142229

(54) • POLYMERE TENSIDE AUS ZYKLISCHEN
MONOMEREN, DIE FLUORIERTE CARBON-
GRUPPEN AM ENDE ENTHALTEN

• POLYMERIC SURFACTANTS DERIVED
FROM CYCLIC MONOMERS HAVING PEN-
DANT FLUORINATED CARBON GROUPS

• SURFACTANTS POLYMERES DERIVES DE
MONOMERES CYCLIQUES POSSEDANT
DES GROUPEES LATERAUX DE CARBONE
FLUORE

(71) Omnova Solutions Inc, 175 Ghent Road, Fairlawn,
OH 44333, US

(72) MEDSKER, Robert, E., N. Canton, OH 44720, US
THOMAS, Richard, R., Stow, OH 4424, US
KAUSCH, Charles, M., Copley, OH 44321, US
WOODLAND, Daniel, D., Munroe Falls, OH 44262,
US

WEINERT, Raymond, J., Macedonia, OH 44056, US
LEISING, Jane, E., Medina, OH 44256, US
KIM, Yongsin, Hudson, OH 44236, US

CARTWRIGHT, Brian, T., Rock Hill, SC 29706, US

(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al,
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE

WEINERT, Raymond, J., Macedonia, OH 44056, US

LEISING, Jane, E., Medina, OH 44256, US

KIM, Yongsin, Hudson, OH 44236, US

CARTWRIGHT, Brian, T., Rock Hill, SC 29706, US

(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al,
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE

C08G 65/22 → (51) C08G 65/18**C08H 1/00** → (51) A61K 9/127**C08J 5/22** → (51) H01M 8/10

(51) **C08J 7/00** (11) **1 389 225 A2***
C08J 7/12
(25) En (26) En
(21) 02719246.7 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/007949 13.03.2002

(87) WO 2002/094914 2002/48 28.11.2002

(88) 13.03.2003

(30) 21.05.2001 US 862125

(54) • METHODE ZUM VERBINDEN EINES FLUOR-
POLYMERS MIT EINEM SUBSTRAT UND
DER DARAUS RESULTIERENDE VERBUND-
GEGENSTAND

• METHOD FOR BONDING A FLUOROPOLY-
MER TO A SUBSTRATE AND COMPOSITE
ARTICLE RESULTING THEREFROM

• PROCEDE ET COMPOSITION DE LIAISON
DE POLYMERE FLUORE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) JING, Naiyong, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) JING, Naiyong, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) JING, Naiyong, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C08J 7/12 → (51) C08J 7/00**C08J 9/18** → (51) C08K 5/523

C08K 5/01 → (51) C08K 5/523

C08K 5/04 → (51) C07C 61/12

C08K 5/09 → (51) C07C 61/12

C08K 5/12 → (51) C08K 5/523

C08K 5/49 → (51) C08K 5/523

(51) **C08K 5/523** (11) **1 389 226 A1***
C08K 5/49 C08L 71/12
C08L 51/04 C08L 69/00
C08J 9/18 C08L 23/06
C08L 25/04 C08L 67/00
C08L 71/00 C08K 5/01
C08K 5/12 C08L 93/00
C08L 93/04

(25) En (26) En
(21) 02780859.1 (22) 18.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/001485 18.01.2002

(87) WO 2003/000785 2003/01 03.01.2003

(30) 07.05.2001 US 681605

(54) • *FLAMMWIDRIGE EXPANDIERBARE
POLY(ARYLENEHTER)/POLYSTYROL-ZU-
SAMMENSETZUNGEN UND IHRE HERSTEL-
LUNG*

• *FLAME RETARDANT EXPANDABLE POL-
Y(ARYLENE ETHER)/POLYSTYRENE COM-
POSITIONS AND PREPARATION THEREOF*

• *COMPOSITIONS DE POLY(ARYLENE
ETHER)/POLYSTYRENE EXPANSIBLES ET
IGNIFUGEANTES ET LEUR PREPARATION*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) LANDA, Adrie, NL-4615 DB Bergen op Zoom, NL
KEULEN, Jan, NL-4641 GA Ossendrecht, NL

(74) Szary, Anne C., et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

C08L 23/06 → (51) C08K 5/523

C08L 25/04 → (51) C08K 5/523

(51) **C08L 27/12** (11) **1 389 227 A1***
C08L 29/10 C08L 27/14
C08L 27/16 C08F 214/24
C08F 214/26

(25) En (26) En
(21) 02739263.8 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/015371 15.05.2002

(87) WO 2002/092687 2002/47 21.11.2002

(30) 15.05.2001 US 290905 P
02.05.2002 US 138069

(54) • *HÄRTBARE BASENBESTÄNDIGE FLUORE-
LASTOMERE*

• *CURABLE BASE-RESISTANT FLUOROELAS-
TOMERS*

• *FLUOROELASTOMERES DURCISSABLES
RESISTANT A LA BASICITE*

(71) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., Bellevue Park
Corporate Center, 300 Bellevue Parkway,
Wilmington, DE 19809, US

(72) SCHMIEGEL, Walter, Werner, Wilmington, DE
19807, US

TANG, Phan, Linh, West Chester, PA 19382, US

(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmæls & Ransford, 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08L 27/14 → (51) C08L 27/12

C08L 27/16 → (51) C08L 27/12

C08L 29/10 → (51) C08L 27/12

C08L 51/04 → (51) C08K 5/523

C08L 67/00 → (51) C08K 5/523

C08L 69/00 → (51) C08K 5/523

C08L 71/00 → (51) C08K 5/523

C08L 71/12 → (51) C08K 5/523

C08L 93/00 → (51) C08K 5/523

C08L 93/04 → (51) C08K 5/523

C09D 5/16 → (51) C07F 7/08

C09D 171/00 → (51) C08G 65/18

C09K 15/30 → (51) C07D 277/74

C09K 19/58 → (51) C07D 321/00

C11D 1/72 → (51) C11D 11/00

C11D 1/722 → (51) C11D 11/00

(51) **C11D 3/00** (11) **1 389 228 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769453.8 (22) 14.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000315 14.05.2002

(87) WO 2002/092741 2002/47 21.11.2002

(88) 01.05.2003

(30) 14.05.2001 DK 200100755
14.05.2001 US 290738 P

(54) • *WASCHMITTEL MIT PECTATLYASEN DES
BACILLUS SUBTILIS*

• *ØETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING
BACILLUS SUBTILIS PECTATE LYASES*

• *COMPOSITIONS DETERGENTES COMPRE-
NANT DES LYASES DE PECTATES DE
BACILLUS SUBTILIS*

(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
DK

(72) ESKEKUND, Mads, Bj rmvad, DK-1955
Frederiksberg, DK

SCHÜLEIN, Martin, 2100 Kobenhavn, DK

NIELSEN, Vibeke, Skovgaard, DK-2880 Bagsv rd,
DK

SMETS, Johan, B-3210 Lubeek, BE

(74) Kofoed, Gertrud Sonne, et al, Novozymes A/S,
Patents, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

C11D 3/12 → (51) C11D 11/00

C11D 3/386 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 11/00** (11) **1 389 229 A1***
C11D 1/72 C11D 1/722
C11D 3/12 B08B 3/08
C23G 1/00

(25) En (26) En
(21) 01274223.5 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) RU 2001/000468 08.11.2001

(87) WO 2002/090482 2002/46 14.11.2002

(30) 23.04.2001 RU 200111205

(54) • *VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON KOH-
LENWASSERSTOFFHALTIGEN VERUNREI-
NIGUNGEN VON OBERFLÄCHEN*

• *METHOD OF HYDROCARBON IMPURITIES
REMOVAL FROM SURFACES*

• *PROCEDE PERMETTANT D'ELIMINER DES
IMPURETES D'HYDROCARBURES SUR DES
SURFACES*

(71) Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju
"Christye Tekhnologii", ul. Vosstaniya, 35, Office
41, St. Petersburg, 191014, RU

(72) EVDOKIMOV, Aleksandr Aleksandrovich,
St.Petersburg, 196158, RU

ZHURAVLEV, Aleksei Viktorovich, St.Petersburg,
195296, RU

SMOLYANOV, Vladimir Mihailovich, St.Petersburg,
191193, RU

NOVOSELTSEV, Dmitry Vyacheslavovich,
St.Petersburg, 197163, RU

(74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns
Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm,
SE

C11D 11/00 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 17/00** (11) **1 389 230 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994642.5 (22) 01.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/012862 01.11.2001

(87) WO 2002/042402 2002/22 30.05.2002

(30) 24.11.2000 EP 00204185

(54) • *REINIGUNGSMITTEL*

• *CLEANING COMPOSITIONS*

• *COMPOSITIONS DE NETTOYAGE*

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) AT BE CH DK DE ES FI FR GR IT LI LU MC NL
PT SE TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) Vas Bhat, Rahul Dominic, Olivier van Noortlaan
120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(72) BERDEN, Erik Christiaan, Unilever Res Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

IJDO, Wouter, Laurens, NL-08619 NJ Hamilton, NL

RUIJTER, Michel Jan, Unilever Research
Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

TAMMES, Harmannus, Unilever Research
Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

VAN DER VEEN, Mark, c/o Wageningen Univ en
Research, NL-6700 HB Wageningen, NL

(74) Hodgetts, Catherine Dawn, et al, Unilever N.V.,
Patent Department, Olivier van Noortlaan 120,
3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 17/00** (11) **1 389 231 A1***
C11D 11/00 C11D 3/386
(25) En (26) En
(21) 02732894.7 (22) 16.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002297 16.05.2002

(87) WO 2002/094973 2002/48 28.11.2002

(30) 19.05.2001 GB 1122860

(54) • *BIOAKTIVER SCHAUM ZUR TINTENTFER-
NUNG ODER REINIGUNG*

• *BIO-ACTIVE DE-INKING OR CLEANING
FOAM*

- *MOUSSE BIOACTIVE DE NETTOYAGE ET DE DESENCRAGE*
- (71) Sun Chemical Group B. V., Floor 10, Weena 68, 3012 CN Rotterdam, NL
- (72) WILSON, Ashley John, York YO26 5HT, GB
- PIERCE, Raymond John, Herts WD17 3LD, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- C12M 1/00** → (51) C12M 1/24
-
- C12M 1/22** → (51) C12M 1/24
-
- (51) **C12M 1/24** (11) **1 389 232 A1***
C12M 1/22 C12M 1/00
A61B 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 02744151.8 (22) 09.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015279 09.05.2002
- (87) WO 2002/090489 2002/46 14.11.2002
- (30) 09.05.2001 US 289924 P
31.07.2001 US 30560 P
- (54) • *KRYOKONSERVIERUNGSTASCHENKONSTRUKTION FÜR SÄUGERZELLINIEN*
• *A CRYOPRESERVATION BAG ASSEMBLY FOR MAMMALIAN CELL LINES*
• *ENSEMBLE SACHET DE CRYOCONSERVATION DE LIGNEES DE CELLULES MAMMIFERES*
- (71) Bayer Pharmaceuticals Corporation, 400 Morgan Lane, West Haven, CT 06516, US
- (72) WANG, De, Qian, Concord, CA 94521-4432, US
GARDNER, Bruce, El Cerrito, CA 92530-1855, US
HEIDMANN, Rudiger, Emeryville, CA 94608, US
MERED, Mokhtar, Orinda, CA 94563, US
KELSEY, William, H., Alameda, CA 94502, US
- (74) Linkenheil, Dieter, c/o Bayer AG, Bayer HealthCare, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/53
-
- C12N 5/00** → (51) A01N 37/18
-
- C12N 5/02** → (51) A01N 37/18
-
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 389 233 A1***
G01N 33/53 C07K 16/00
C07H 21/04
- (25) En (26) En
- (21) 02736659.0 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014246 03.05.2002
- (87) WO 2002/095012 2002/48 28.11.2002
- (30) 18.05.2001 US 292031 P
- (54) • *ZUR BEHANDLUNG VON DURCH RANK-LIGAND-VERMITTELTEN ERKRANKUNGEN GEEIGNETE MONOKLONALE ANTIKÖRPER GEGEN RANK-LIGAND*
• *ANTI-RANK LIGAND MONOCLONAL ANTIBODIES USEFUL IN TREATMENT OF RANK LIGAND MEDIATED DISORDERS*
• *ANTICORPS MONOCLONAUX A LIGANDS ANTI-RANK CONVENANT AU TRAITEMENT DE TROUBLES INDIUITS PAR DES LIGANDS RANK*
- (71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) SWEET, Raymond, W., Bala Cynwyd, PA 19004, US
TORNETTA, Mark, A., Malvern, PA 19355, US
WATTAM, Trevor A., New Frontiers Scie. Park South, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Giddings, Peter John, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- (51) **C12N 5/08** (11) **1 389 234 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708812.9 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/000544 28.03.2002
- (87) WO 2002/078599 2002/41 10.10.2002
- (88) 18.12.2003
- (30) 29.03.2001 KR 2001016569
- (54) • *CD8ALPHA + LYMPHOID-DENDRITISCHE ZELLE, DIE SICH VON EINER HUMANEN HÄMATOPOETISCHEN STAMMZELLE UNTERSCHIEDET, UND DIFFERENZIERUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *CD8ALPHA + LYMPHOID DENDRITIC CELL DIFFERENTIATED FROM HUMAN HEMATOPOIETIC STEM CELL AND A METHOD FOR DIFFERENTIATION*
• *CELLULE DENDRITIQUE LYMPHOIDE CD8ALPHA + DIFFERENCIEE D'UNE CELLULE SOUCHE HEMATOPOIETIQUE HUMAINE ET PROCEDE DE DIFFERENCIATION*
- (71) Lifecord, Inc., 6th FL., Shinmyung Building, 834-44, Yeoksam-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-080, KR
Kim, Hyun Soo, Dongshin Apt. 313-1003, No. 956-2 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si 442-470, Kyungki-do, KR
- (72) KIM, Hyun Soo, Dongshin Apt. 313-1003, Suwon-si 442-470, Kyungki-do, KR
LEE, Kyung Bock, Sacheon-si 664-010, Kyungsangnam-do, KR
KIM, Hugh Chul, Suwon-si, Kyungki-do 442-070, KR
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- C12N 5/08** → (51) A01N 37/18
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/13
-
- C12N 7/06** → (51) A61L 2/16
-
- C12N 9/00** → (51) A61K 9/127
-
- C12N 9/04** → (51) C12N 15/53
-
- C12N 15/00** → (51) A01N 43/04
-
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/13
-
- C12N 15/11** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 389 235 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989125.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/044234 28.11.2001
- (87) WO 2002/046212 2002/24 13.06.2002
- (88) 11.12.2003
- (30) 28.11.2000 US 253082 P
30.03.2001 US 821725
- (54) • *ISOLIERTE MENSCHLICHE TRANSPORT-PROTEINE, NUCLEINSÄUREMOLEKÜLE DIE DAFÜR KODIEREN, UND DEREN ANWENDUNGEN*
• *ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF*
• *PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR CES PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES, ET UTILISATIONS DE CELLES-CI*
- (71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859-0199, US
- (72) YAN, Chunhua c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen, M. c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
MERKULOV, Gennady c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **C12N 15/13** (11) **1 389 236 A2***
C12N 15/63 C12N 15/11
C12N 5/10 C07K 14/705
C07K 16/28 G01N 33/68
A61K 35/28 A61K 31/7088
A61P 17/02 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 02712231.6 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000129 20.02.2002
- (87) WO 2002/066648 2002/35 29.08.2002
- (88) 13.11.2003
- (30) 20.02.2001 IL 14153901
25.09.2001 IL 14565801
- (54) • *VARIANTEN DER IMMUNOGLOBULIN SUPERFAMILIE EXPRIERT IN MESENCHYMALEN ZELLEN UND DEREN THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN*
• *IMMUNOGLOBULIN SUPERFAMILY VARIANTS EXPRESSED IN MESENCHYMAL CELLS AND THERAPEUTIC USES THEREOF*
• *ALLELES DE LA SUPERFAMILLE DES IMMUNOGLOBULINES EXPRIEMES DANS DES CELLULES MESENCHYMATEUSES ET LEURS UTILISATIONS THERAPEUTIQUES*
- (71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (72) ZIPORI, Dov, 76574 Rehovot, IL
SHAV-TAL, Yaron, 44814 Elkanah, IL
BARDA-SAAD, Mira, 55900 Ganeiv Tiqvah, IL
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **C12N 15/18** (11) **1 389 237 A2***
C07K 14/50 A61K 38/18
A61K 31/7088
(25) En (26) En
(21) 01995460.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/047350 10.12.2001
(87) WO 2002/046424 2002/24 13.06.2002
(88) 27.11.2003
(30) 08.12.2000 US 251837 P
07.12.2001 US 5646

(54) • *NEUE FIBROBLASTEN-WACHSTUMSFAKTOREN*
• *NOVEL FIBROBLAST GROWTH FACTORS*
• *NOUVEAUX FACTEURS DE CROISSANCE DU FIBROBLASTE*

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE
(72) BRINGMANN, Peter, W., Concord, CA 94518, US
FAULDS, Daryl, Mill Valley, CA 94941, US
MITROVIC, Branislava, Walnut Creed, CA 94598, US
SRINIVASAN, Subha, Greenbrae, CA 94904, US
ONUFFER, James, Alameda, CA 94501, US
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

C12N 15/31 → (51) G01N 33/569

(51) **C12N 15/53** (11) **1 389 238 A2***
C12N 9/04 C12N 1/21
C12Q 1/68 G01N 33/68
A61K 31/7088
(25) En (26) En
(21) 02730222.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004703 29.04.2002
(87) WO 2002/088362 2002/45 07.11.2002
(88) 28.08.2003
(30) 27.04.2001 US 286675 P

(54) • *REGULIERUNG DES HUMANEN PROSTAGLANDIN-F SYNTHASE 1-ÄHNLICHEN PROTEINS*
• *REGULATION OF HUMAN PROSTAGLANDIN-F SYNTHASE 1-LIKE PROTEIN*
• *REGULATION D'UNE PROTEINE SEMBLABLE A LA PROSTAGLANDINE-F SYNTHASE 1 HUMAINE*

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) XIAO, Yonghong, Cambridge, MA 02138, US

C12N 15/63 → (51) C12N 15/13

C12N 15/88 → (51) C07C 271/20

(51) **C12P 19/62** (11) **1 389 239 A2***
(25) En (26) En
(21) 02743025.5 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005363 15.05.2002
(87) WO 2002/092801 2002/47 21.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 16.05.2001 US 291149 P
(54) • *MITTEL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EMAMECTIN*

• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR MAKING EMAMECTIN*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT DE FABRIQUER DE L'EMAMECTINE*
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH

(72) MOLNAR, Istvan Syngenta Biotechnology, Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
LIGON, James, Madison Syngenta Biotechnology, Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
ZIRKLE, Ross, Eric Syngenta Biotechnology, Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
HAMMER, Philip, Eugene, Cary, NC 27513, US
HILL, Dwight, Steven, Cary, NC 27511, US
PACHLATKO, Johannes, Paul, CH-4411 Seltisberg, CH
BUCKEL, Thomas, Günter, CH-4058 Basel, CH

C12Q 1/04 → (51) G01N 33/569

C12Q 1/37 → (51) G01N 33/58

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 389 240 A2***
G01N 33/68 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 02718831.7 (22) 10.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/000868 10.01.2002
(87) WO 2002/057499 2002/30 25.07.2002
(88) 27.11.2003
(30) 12.01.2001 US 261578 P
24.08.2001 US 314829 P

(54) • *MDR1-VARIANTEN UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
• *MDR1 VARIANTS AND METHODS FOR THEIR USE*
• *VARIANTS DE MDR1 ET LEURS METHODES D'UTILISATION*

(71) Washington State University Research Foundation, Washington State University, 1610 N.E. Eastgate Boulevard, Pullman, WA 99163, US
(72) MEALEY, Katrina, L., Pullman, WA 99163, US
BENTJEN, Steven, A., Troy, ID 83871, US
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 389 241 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727736.7 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002345 20.05.2002
(87) WO 2002/095070 2002/48 28.11.2002
(88) 18.09.2003
(30) 18.05.2001 GB 0112238

(54) • *POLYNUCLEOTID-SEQUENZIERVERFAHREN*
• *POLYNUCLEOTIDE SEQUENCING METHOD*
• *PROCEDE DE SEQUENCAGE DE POLYNUCLEOTIDES*

(71) Medical Biosystems Ltd., The Old Mill, Beaston Cross, Broadhempston, Nr. Totnes, Devon TQ9 6BX, GB
(72) DENSHAM, Daniel Henry, Nr-Totnes, Devon TQ9 6BX, GB
(74) Jappy, John William Graham, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 389 242 A2***
C12N 15/11
(25) De (26) De
(21) 02732730.3 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005580 21.05.2002
(87) WO 2002/095066 2002/48 28.11.2002
(88) 04.12.2003
(30) 18.05.2001 DE 10124342

(54) • *NACHWEIS UND DIFFERENZIERUNG VON MIKROORGANISMEN DER SPEZIES YERSINIA PESTIS/YERSINIA PSEUDOTUBERCULOSIS*
• *DETECTING MICROORGANISMS OF THE YERSINIA PESTIS/YERSINIA PSEUDOTUBERCULOSIS SPECIES AND/OR DIFFERENTIATING BETWEEN YERSINIA PESTIS AND YERSINIA PSEUDOTUBERCULOSIS*
• *DETECTION DE MICROORGANISMES DE L'ESPECE YERSINIA PESTIS/YERSINIA PSEUDOTUBERCULOSIS ET/OU DIFFERENCIATION ENTRE YERSINIA PESTIS ET YERSINIA PSEUDOTUBERCULOSIS*

(71) Biotecon Diagnostics GmbH, Tegeler Weg 33, 10589 Berlin, DE
(72) GRABOWSKI, Reiner, 37075 Göttingen, DE
KOHLEHAUSSEN, Simone, 14480 Potsdam, DE
BERGHOF, Kornelia, 12355 Berlin, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/53

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/569

C23F 11/16 → (51) C07D 277/74

C23G 1/00 → (51) C11D 11/00

C25D 3/56 → (51) F22B 37/04

C25D 5/00 → (51) F22B 37/04

D01F 2/00 → (51) A24B 15/00

D01F 2/24 → (51) A24B 15/00

D01F 2/28 → (51) A24B 15/00

D01F 2/30 → (51) A24B 15/00

D02G 3/28 → (51) D02G 3/40

(51) **D02G 3/40** (11) **1 389 243 A1***
D02G 3/28 D02G 3/48
(25) En (26) En
(21) 02734495.1 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016108 20.05.2002
(87) WO 2002/095102 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292674 P
17.05.2002 US

(54) • *VERBESSERTES VERFAHREN UND SYSTEM ZUM HERSTELLEN VON REIFENKORDEN*
• *IMPROVED PROCESS AND SYSTEM FOR PRODUCING TIRE CORDS*
• *PROCEDE ET SYSTEME AMELIORES DESTINES A LA FABRICATION DE TOILE A PNEUS*

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) ROWAN, Hugh, Harvey, Midlothian, VA 23113, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

D02G 3/48 → (51) D02G 3/40

- (51) **D03D 47/34** (11) **1 389 244 A1***
B65H 63/08
(25) En (26) En
(21) 02732250.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BE 2002/000079 17.05.2002
(87) WO 2002/095105 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 BE 200100347
(54) • *FADENKLEMME FÜR EINE WEBMASCHINE UND WEBMASCHINE MIT EINER SOLCHEN FADENKLEMME*
• *THREAD CLAMP FOR A WEAVING MACHINE AND WEAVING MACHINE COMPRISING SUCH THREAD CLAMP*
• *PINCE A FIL POUR MACHINE A TISSER ET MACHINE A TISSER COMPRENANT CETTE PINCE A FIL*

- (71) Picanol N.V., Naamloze Vennootschap, Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE

- (72) BAMELIS, Jean, Marie, B-8900 Ieper, BE
DELANOTE, Chris, B-8900 Ieper, BE
PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE
SALOMEZ, Herman, B-8980 Zonnebeke, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **D03D 47/34** (11) **1 389 245 A1***
B65H 63/08
(25) En (26) En
(21) 02732251.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BE 2002/000080 17.05.2002
(87) WO 2002/095106 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 BE 200100348
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EINTRAGEN VON SCHUSSFÄDEN IN EINER WEBMASCHINE UND DABEI VERWENDETE FADENKLEMME*
• *DEVICE AND METHOD FOR INSERTING WEFT THREADS IN A WEAVING MACHINE, AS WELL AS THREAD CLAMP APPLIED THEREWITH*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'INTRODUCTION DES FILS DE TRAME DANS UNE MACHINE A TISSER ET PINCE A FIL CORRESPONDANTE*

- (71) Picanol N.V., Naamloze Vennootschap, Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE

- (72) BAMELIS, Jean, Marie, B-8900 Ieper, BE
DELANOTE, Chris, B-8900 Ieper, BE
PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE
SALOMEZ, Herman, B-8980 Zonnebeke, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **D06B 5/08** (11) **1 389 246 A1***
D06B 19/00 D06M 23/08
(25) En (26) En
(21) 02739355.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016297 21.05.2002
(87) WO 2002/095112 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 864348
(54) • *PARTIKEL ENTHALTENDE GEWEBE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *WOVEN MATERIALS WITH INCORPORATED PARTICLES AND PROCESSES FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *MATIERES TISSEES COMPRENANT DES PARTICULES INCORPOREES ET PROCESSES DE FABRICATION DE CES MATIERES TISSEES*
- (71) Traptex LLC, 668 Nelson Park Drive, Longmont, CO 80503, US
Purification Products Limited, Reliance Works, Saltire Road, Shipley, West Yorkshire BD18 3HL, GB
- (72) HAGGQUIST, Gregory, W., Longmont, CO 80503, US
MELLOR, Richard, A., Otley, West Yorkshire LS21 2ER, GB
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

D06B 19/00 → (51) D06B 5/08**D06M 23/08** → (51) D06B 5/08

- (51) **E01C 5/06** (11) **1 389 247 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726031.4 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BE 2002/000054 18.04.2002
(87) WO 2002/095133 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 BE 200100350
(54) • *PFLASTERSTEIN FÜR EINEN STRASSEN-BELAG*
• *STONE FOR FORMING A PAVEMENT*
• *PIERRE DESTINEE A LA FORMATION D'UNE CHAUSSEE*
- (71) Van Cauwenbergh, Luc Anna Philomena, Groenstraat 25, 2570 Duffel, BE
- (72) Van Cauwenbergh, Luc Anna Philomena, 2570 Duffel, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau De Rycker nv., Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **E02D 13/00** (11) **1 389 248 A1***
(25) En (26) En
(21) 02709859.9 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/008457 20.03.2002
(87) WO 2002/084032 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 US 837148
(54) • *DRAHTLOSE VORRICHTUNG UND DRAHTLOSES VERFAHREN ZUR ANALYSE VON RAMMPFÄHLEN*
• *WIRELESS APPARATUS AND METHOD FOR ANALYSIS OF DRIVEN PILES*
• *APPAREIL RADIO ET PROCEDE D'ANALYSE DE PIEUX BATTUS*

- (71) UNIVERSITY OF FLORIDA, 223 Grinter Hall, Gainesville, Florida 32611-5500, US
(72) MCVAY, Michael, C., Gainesville, FL 32606, US
ALVAREZ, Victor, H., Gainesville, FL 32603, US
BROWARD, Charles, S., III, Melrose, FL 32666, US
SCHOFIELD, Sidney, L., Gainesville, FL 32601, US
PUTCHA, Sastry, Tallahassee, FL 32308, US
(74) Zambardino, Umberto, et al, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- (51) **E02D 29/02** (11) **1 389 249 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983917.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/029515 21.09.2001
(87) WO 2002/095140 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 864908
(54) • *HALTEWANDKONSTRUKTION ZUR BODEN-STABILISIERUNG*
• *RETAINING WALL STRUCTURE FOR SOIL STABILIZATION*
• *STRUCTURE DE MUR DE SOUTÈNEMENT POUR LA STABILISATION DES SOLS*
- (71) Huesker, Inc., 11107-A South Commerce Boulevard, Charlotte, NC 28273, US
- (72) LOTHSPICH, Steven, Edward, Charlotte, NC 28270, US
- (74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., et al, Reinhard-Skukra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **E02F 3/34** (11) **1 389 250 A1***
E02F 3/42
(25) De (26) De
(21) 02753058.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005619 22.05.2002
(87) WO 2002/095142 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 DE 20108606 U
17.07.2001 DE 20111768 U
(54) • *RADLADER*
• *WHEEL LOADER*
• *EXCAVATRICE SUR ROUES*
- (71) Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH, Dr. Hans-Liebherr-Strasse 4, 5500 Bischofshofen, AT
- (72) STOCK, Josef, A-5500 Bischofshofen, AT
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

E02F 3/42 → (51) E02F 3/34

- (51) **E04C 2/04** (11) **1 389 251 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771654.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005613 22.05.2002
(87) WO 2002/095157 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 IT F020010015
(54) • *VERFAHREN ZUM KRÜMMEN VON GIPSKARTONPLATTEN UND SO ERHALTENE KOMponentEN*
• *METHOD FOR CURVING PLASTERBOARD PANELS, AND COMPONENT THUS OBTAINED*
• *PROCEDE DE FLEXION DE PANNEAUX DE PLATRE ET COMPOSANTS AINSI OBTENUS*

- (71) Eurosystemi Italia S.r.l., Via Pomposa, 53, 47900 Rimini, IT
(72) SERAFINI, Livio, I-47900 RIMINI, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **E04C 2/38** (11) **1 389 252 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738225.8 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001576 07.05.2002
(87) WO 2002/095158 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 FR 0106694
(54) • WANDELEMENT
• PARTITION WALL PANEL
• PANNEAU DE CLOISONNEMENT
(71) Tanguy, Robert, Ker Maria, 29410 Guiclan, FR
(72) Tanguy, Robert, 29410 Guiclan, FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **E05B 1/00** (11) **1 389 253 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727186.5 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- LT LV RO SI
(86) CZ 2002/000032 22.05.2002
(87) WO 2002/097222 2002/49 05.12.2002
(88) 06.11.2003
(30) 22.05.2001 CZ 20011801
11.04.2002 CZ 20021294
(54) • SCHLIESSZYLINDER, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• CLOSING CYLINDER, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLES
• CYLINDRE DE FERMETURE, NOTAMMENT POUR VEHICULES A MOTEUR
(71) Fab, a.s., Strojnická 633, 516 21 Rychnov nad Kneznou, CZ
(72) CAPKA, Ales, 517 11 Javornice, CZ
(74) HOLUB, Simon, 516 01 Rychnov nad Kneznou, CZ
Bursik, Milan, Plzenska 218/1925, 150 00 Praha 5, CZ

E05B 47/00 → (51) E05B 65/12

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 389 254 A1***
E05B 47/00
(25) De (26) De
(21) 02729896.7 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001821 21.05.2002
(87) WO 2002/095171 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125093
(54) • ANTRIEBSEINRICHTUNG
• DRIVE DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMANDE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WEIS, Christian, 55120 Mainz, DE

- (51) **E05C 17/64** (11) **1 389 255 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721751.2 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/011717 15.04.2002
(87) WO 2002/084056 2002/43 24.10.2002
(88) 16.10.2003

- (30) 17.04.2001 US 836902
(54) • KLAMMER-REIBUNGSSCHARNIER MIT GEHÄUSE
• CLIP FRICTION HINGE WITH HOUSING
• CHARNIERE A FRICTION PAR PINCES DOTEE D'UN LOGEMENT

- (71) REELL PRECISION MANUFACTURING CORPORATION, 1259 Willow Lake Boulevard, St. Paul, MN 55110-5103, US
(72) WAHLSTEDT, David, c/o REELL PRECISION MANUFACT., Saint-Paul, MN 55110-5103, US
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **E05F 15/16** (11) **1 389 256 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734042.1 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013109 25.04.2002
(87) WO 2002/086270 2002/44 31.10.2002
(88) 10.04.2003
(30) 25.04.2001 US 286473 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERLEICHTERUNG DER STEUERUNG EINER BEDIENVORRICHTUNG FÜR EINE BEWEGLICHE BARRIERE
• METHOD AND APPARATUS FOR FACILITATING CONTROL OF A MOVABLE BARRIER OPERATOR
• PROCEDE ET DISPOSITIF FACILITANT LA COMMANDE D'UN MANIPULATEUR DE BARRIERE MOBILE

- (71) The Chamberlain Group, Inc., 845 Larch Avenue, Elmhurst, Illinois 60126, US
(72) STUDY, Robert, S., Arlington Heights, IL 60004, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **E05G 1/10** (11) **1 389 257 A1***
B60P 3/03 G07D 11/00
G08B 13/14
(25) De (26) De
(21) 02732709.7 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005175 10.05.2002
(87) WO 2002/092952 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 DE 10123382

- (54) • SICHERUNGSSYSTEM FÜR KASSETTEN
• SAFETY SYSTEM FOR BOXES
• SYSTEME DE SECURITE POUR COFFRETS
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) MÄTZIG, Christoph, 84539 Ampfing, DE
SCHELLING, Dirk, 82319 Starnberg, DE
BOMM, Hans, 82024 Taufkirchen, DE

- (51) **E06B 1/00** (11) **1 389 258 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726806.9 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013046 24.04.2002
(87) WO 2002/086273 2002/44 31.10.2002
(88) 30.05.2003
(30) 25.04.2001 US 286472 P

- (54) • BETÄTIGUNG EINER BEWEGLICHEN BARRIERE MIT SEILSPANNUNGSSENSOR UND TÜRRVERRIEGELUNGSMECHANISMUS
• MOVABLE BARRIER OPERATION HAVING CABLE TENSION SENSOR AND DOOR LOCK MECHANISM
• ACTIONNEMENT D'UNE BARRIERE MOBILE DOTEE DE CAPTEUR DE TENSION DE CABLE ET DE MECANISME DE VERROUILLAGE DE PORTE

- (71) The Chamberlain Group, Inc., 845 Larch Avenue, Elmhurst, Illinois 60126, US
(72) MCCARTNEY, Phillip, A., Belvidere, IL 61008, US
DUTKA, Robert, E., Glen Ellyn, IL 60137, US
GAVEL, Andrew, Huntington Bay, New York 11743, US
CHEN, William, Elmhurst, New York 11373, US
OLMSTED, Robert, J., Wood Dale, IL 61008, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **E21B 1/00** (11) **1 389 259 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728833.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012287 19.04.2002
(87) WO 2002/086277 2002/44 31.10.2002
(88) 22.05.2003
(30) 24.04.2001 US 286134 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON PRODUKTIONSZUWEISUNG IN EINEM INTEGRIERTEN RESERVOIR UND OBERFLÄCHENSTRÖMUNGSSYSTEM
• METHOD FOR ENHANCING PRODUCTION ALLOCATION IN AN INTEGRATED RESERVOIR AND SURFACE FLOW SYSTEM
• PROCEDE POUR AMELIORER L'ALLOCATION DE LA PRODUCTION DANS UN SYSTEME INTEGRE A RESERVOIRS ET INSTALLATIONS DE SURFACE

- (71) ExxonMobil Upstream Research Company, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US
(72) MIDDYA, Usuf, Sugar Land, TX 77479, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

E21B 17/042 → (51) E21B 17/046

- (51) **E21B 17/046** (11) **1 389 260 A1***
E21B 17/042 E21B 17/08
E21B 43/10
(25) En (26) En
(21) 02754576.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005602 22.05.2002
(87) WO 2002/095181 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 EP 01304604

- (54) • RADIAL AUSDEHNBARES ROHR MIT GESTÜTZTEM ENDTIEL
• RADIALLY EXPANDABLE TUBULAR WITH SUPPORTED END PORTION
• TUBULURE EXPANSIBLE RADIALEMENT DOTEE D'UNE PARTIE D'EXTREMITÉ SOUTENUE
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) LOHBECK, Wilhelmus, Christianus, Maria, NL-2288 GD Rijswijk, NL
MARKETZ, Franz, NI-2288 Gd Rijswijk, NL

NIJVELD, Erik, Marco, NL-2288 GD Rijswijk, NL
WUBBEN, Antonius, Leonardus, Maria, NL-2288 GD
Rijswijk, NL

E21B 17/08 → (51) E21B 17/046

- (51) **E21B 37/08** (11) **1 389 261 A1***
F42B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02724478.9 (22) 09.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002155 09.05.2002
- (87) WO 2002/095186 2002/48 28.11.2002
- (30) 19.05.2001 GB 0112294
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG EINES BOHRLOCHS*
• *WELL CLEANING APPARATUS*
• *APPAREIL DE NETTOYAGE DE PUIITS*
- (71) Waterwell International UK Limited, 62 Whitchurch Road, Cardiff CF14 3LX, GB
- (72) CHALLACOMBE, Scott, Robert, Huntington Beach CA 92648, US
- (74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

E21B 43/10 → (51) E21B 17/046

- (51) **E21B 43/117** (11) **1 389 262 A2***
E21B 43/1185
- (25) En (26) En
- (21) 99933823.9 (22) 09.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

US 1999/015526 09.07.1999

- (87) WO 2000/003117 2000/03 20.01.2000
- (88) 04.12.2003
- (30) 09.07.1998 US 112713
- (54) • *VOLLQUERSCHNITT-PERFORATIONSSYSTEM*
• *FULL BORE GUN SYSTEM*
• *SYSTEME DE CANON POUR FORAGE TOTAL*
- (71) OWEN OIL TOOLS, INC., 8900 Forum Way, Fort Worth, TX 76140, US
- (72) WESSON, David, S., DeSoto, TX 75115, US
SHEWCHENKO, Don, Fort Worth, TX 76109, US
ROLLINS, James, Fort Worth, TX 76109, US
ANDRICH, Lile, Mansfield, TX 76063, US
- (74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

E21B 43/1185 → (51) E21B 43/117

- (51) **E21B 43/26** (11) **1 389 263 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02742835.8 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 2002/000333 21.05.2002
- (87) WO 2002/095188 2002/48 28.11.2002
- (30) 22.05.2001 DK 200100826
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER VERTEILUNGSRICHTUNG VON INJEKTIONSBRÜCHEN IN DURCHLÄSSIGEN FORMATIONEN*
• *A METHOD OF CONTROLLING THE DIRECTION OF PROPAGATION OF INJECTION FRACTURES IN PERMEABLE FORMATIONS*

• *PROCEDE DE CONTROLE DE LA DIRECTION DE PROPAGATION DES FRACTURES D'INJECTION DANS LES FORMATIONS PERMEABLES*

- (71) Maersk Olie & Gas A/S, Esplanaden 50, 1263 Copenhagen K, DK
- (72) JORGENSEN, Ole, DK-2830 Virum, DK
- (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **E21C 35/18** (11) **1 389 264 A1***
E21C 35/197

- (25) En (26) En
- (21) 02736335.7 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) SE 2002/000915 15.05.2002
- (87) WO 2002/095190 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 US 862460
- (54) • *DREHBARER SCHNEIDEINSATZ UND HALTEBUCHSE DAFÜR*
• *ROTATABLE CUTTING BIT AND RETAINER SLEEVE THEREFOR*
• *TREPAN TRANCHANT ROTATIF ET MANCHON DE FIXATION ASSOCIE*
- (71) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
- (72) MERCIER, Greg, D., Briston, VA 24201, US

E21C 35/197 → (51) E21C 35/18

F01D 11/08 → (51) F01D 25/24

- (51) **F01D 25/24** (11) **1 389 265 A1***
F01D 11/08
- (25) De (26) De
- (21) 02729832.2 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

DE 2002/001150 28.03.2002

- (87) WO 2002/090724 2002/46 14.11.2002
- (30) 09.05.2001 DE 10122464
- (54) • *MANTELRING*
• *CASING RING*
• *ANNEAU D'ENVELOPPE*
- (71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
- (72) GIEG, Walter, 82223 Eichenau, DE
GRÖSS, Helmut, 85256 Vierkirchen, DE
HAIN, Klemens, 85259 Wiedenzhausen, DE
- (74) Brückner, Ingo, Dipl.-Ing., et al, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management 096/106-IPM/B, 70546 Stuttgart, DE

(51) **F01L 1/20** (11) **1 389 266 A1***
F01L 1/46 F01L 1/24
F01L 13/00

- (25) De (26) De
- (21) 02732620.6 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004175 16.04.2002
- (87) WO 2002/095193 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 DE 10125082
- (54) • *VENTILTRIEB-VORRICHTUNG FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *VALVEGEAR MECHANISM FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MECANISME DE DISTRIBUTION A SOUPAPES POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) FISCHER, Adolf, 85540 Haar, DE

F01L 1/24 → (51) F01L 1/20

F01L 1/46 → (51) F01L 1/20

F01L 9/02 → (51) F02D 13/04

F01L 13/00 → (51) F01L 1/20

- (51) **F01N 7/10** (11) **1 389 267 A2***
F01N 7/18
- (25) De (26) De
- (21) 02712862.8 (22) 28.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/000858 28.01.2002
- (87) WO 2002/073010 2002/38 19.09.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 29.01.2001 DE 20101645 U
29.01.2001 DE 20101644 U
- (54) • *ABGASKRÜMMER*
• *EXHAUST MANIFOLD*
• *COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT*
- (71) Haerle, Hans A., Roettinger Strasse 38, 73441 Bopfingen, DE
- (72) Haerle, Hans A., 73441 Bopfingen, DE
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

F01N 7/18 → (51) F01N 7/10

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 389 268 A1***
G01N 25/30 G01N 27/16
B01D 53/30
- (25) De (26) De
- (21) 02743045.3 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

EP 2002/005452 17.05.2002

- (87) WO 2002/095199 2002/48 28.11.2002
- (30) 19.05.2001 DE 10124550
- (54) • *SENSOR UND VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG VON KATALYSATOREN, INSBESONDERE VON KRAFTFAHRZEUGKATALYSATOREN*
• *SENSOR AND METHOD FOR MONITORING AND CONTROLLING CATALYSTS, ESPECIALLY MOTOR VEHICLE CATALYSTS*
• *DETECTEUR ET PROCEDE DE SURVEILLANCE ET DE COMMANDE DE CATALYSEURS, NOTAMMENT DE CATALYSEURS DE VEHICULES AUTOMOBILES*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

- (72) BIRKHOFER, Thomas, 88090 Immenstaad, DE
MATT, Martin, 76646 Bruchsal-Untergrombach, DE
MOOS, Ralf, 95447 Bayreuth, DE
PLOG, Carsten, 88677 Markdorf, DE
RIED, Thomas, 73066 Uthingen, DE

(51) **F01P 11/02** (11) **1 389 269 A1***
F03G 7/00

- (25) De (26) De
- (21) 02750946.2 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/005502 17.05.2002
- (87) WO 2002/095200 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 DE 20108735 U
- (54) • *VERSCHLUSSDECKEL FÜR KRAFTFAHRZEUGKÜHLER*
• *CLOSURE CAP FOR A MOTOR VEHICLE RADIATOR*
• *COUVERCLE DE FERMETURE POUR RADIATEUR D'AUTOMOBILE*
- (71) REUTTER, Heinrich, Theodor-Heuss-Strasse 12, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE

- (72) REUTTER, Heinrich, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- BUOTONNET, Magali, S-183 79 Täby, SE
WINGBORG, Niklas, S-118 04 Stockholm, SE
(74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 389 274 A1***
F02M 59/46 F02M 51/06
F02M 63/00 F02M 61/16
(25) En (26) En
(21) 02732255.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (51) **F02D 13/04** (11) **1 389 270 A1***
F01L 9/02 B60T 8/36
F02D 23/00

- (25) En (26) En
(21) 02737034.5 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/016020 22.05.2002
(87) WO 2002/095203 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 292319 P
24.09.2001 US 960386
21.03.2002 US 101629

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR MOTOR-BREMSUNG IN EINEM VERBRENNUNGS-MOTOR
• METHOD AND SYSTEM FOR ENGINE BRAKING IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE ET SYSTEME DE FREINAGE MOTEUR DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

- (71) Diesel Engine Retarders, Inc., 16 West Main Street, Christiana, DE 19702, US

- (72) YANG, Zhou, South Windsor, CT 06074, US
FUCHS, Neil, New Hartford, CT 06057, US

- RUGGIERO, Brian, East Granby, CT 06026, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02D 23/00 → (51) F02D 13/04

- (51) **F02K 9/42** (11) **1 389 271 A1***
F23R 3/40 C06D 5/08
B01J 23/10 B01J 37/03

- (25) En (26) En
(21) 02736345.6 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000992 23.05.2002
(87) WO 2002/095207 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 SE 0101847
23.05.2001 SE 0101852
28.05.2001 SE 0101751

- (54) • REAKTOR ZUR ZERSETZUNG VON FLÜSSIGEN MONERGOLLEN TREIBSTOFFEN AUF AMMONIUMDINITRIDBASIS UND ZERSETZUNGSVERFAHREN
• REACTOR FOR DECOMPOSITION OF AMMONIUM DINITRAMIDE-BASED LIQUID MONOPROPELLANTS AND PROCESS FOR THE DECOMPOSITION
• REACTEUR DE DECOMPOSITION DE MONERGOLS LIQUIDES A BASE DE DINITRAMIDE D'AMMONIUM ET PROCEDE DE DECOMPOSITION CORRESPONDANT

- (71) Svenska Rymdaktiebolaget, Box 4207, 171 04 Solna, SE

- (72) GRÖNLAND, Tor-Arne, S-191 41 Sollentuna, SE
WESTERBERG, Björn, S-891 60 Örnköldsvik, SE
BERGMAN, Göran, S-155 00 Nykvarn, SE
ANFLO, Kjell, S-136 73 Haninge, SE
BRANDT, Jesper, S-427 37 Billdahl, SE
LYCKFELDT, Ola, S-416 81 Göteborg, SE
AGRELL, Johan, S-187 77 Täby, SE
ERSSON, Anders, S-168 73 Bromma, SE
JÄRAS, Sven, S-183 75 Täby, SE

F02M 21/02 → (51) F02M 51/06

- (51) **F02M 25/07** (11) **1 389 272 A1***

- (25) De (26) De
(21) 02737840.5 (22) 17.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001779 17.05.2002
(87) WO 2002/095209 2002/48 28.11.2002

- (30) 23.05.2001 DE 10125094

- (54) • EINRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG DES FESTSITZENS EINES ABGASRÜCKFÜHRVENTILS NACH DEM ABSTELLEN DER BRENNKRAFTMASCHINE

- DEVICE FOR PREVENTING AN EXHAUST GAS RECIRCULATION VALVE FROM STICKING AFTER SWITCHING OFF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE

- DISPOSITIF SERVANT A EVITER LE BLOCAGE D'UNE SOUPEPE DE REMISE EN CIRCULATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT APRES EXTINCTION DU MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) BELLON, Torsten, 61250 Usingen, DE

- (51) **F02M 37/22** (11) **1 389 273 A1***

- (25) De (26) De
(21) 02729887.6 (22) 15.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001732 15.05.2002
(87) WO 2002/095211 2002/48 28.11.2002

- (30) 22.05.2001 DE 10124887
22.05.2001 DE 10124883
27.12.2001 DE 10163770

- (54) • VERFAHREN ZUM ABFÜHREN VON IN EINEM KRAFTSTOFFFILTER ABGESCHIEDENEM WASSER UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DIESER VERFAHRENS

- METHOD FOR EVACUATING WATER THAT HAS BEEN SEPARATED IN A FUEL FILTER AND A DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD

- PROCEDE PERMETTANT D'EVACUER DE L'EAU SEPARÉE DANS UN FILTRE A COMBUSTIBLE ET DISPOSITIF CORRESPONDANT

- (71) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE

- (72) DITTMANN, Jörg, 70599 Stuttgart, DE
GÄNSWEIN, Matthias, 73732 Esslingen, DE
METZ, Frank, 71397 Leutenbach, DE
DE ABREU, Ricardo, Simoes, CEP-13280-000 Venhedo, BR
MANZATO, Edson, CEP-13805-019 Modi Mirim, BR

- (74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermond + Pfusich + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000738 17.05.2002
(87) WO 2002/095212 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 863187
(54) • DIREKT BETÄTIGTES EINSPRITZVENTIL
• DIRECTLY ACTUATED INJECTION VALVE
• SOUPEPE A INJECTION ACTIONNEE DIRECTEMENT
(71) Westport Research Inc., 2nd Floor, 1700 West 75th Avenue, Vancouver, British Columbia V6P 6G2, CA
(72) WELCH, Alan, Vancouver, British Columbia V6N 2J6, CA
RAHARDJA, Irawan, Vancouver, British Columbia V6R 2G5, CA
HEBBES, Michael, Vancouver, British Columbia V6Z 2X6, CA
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

F02M 47/02 → (51) F02M 59/46

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 389 275 A1***
F02M 61/16 F02M 61/10
F02M 21/02

- (25) En (26) En
(21) 02727125.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000737 17.05.2002
(87) WO 2002/095214 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 863188
(54) • DIREKT BETÄTIGTES KRAFTSTOFFEIN-SPRITZVENTIL MIT EINER FERROMAGNETISCHEN DÜSENNADEL
• DIRECTLY ACTUATED INJECTION VALVE WITH A FERROMAGNETIC NEEDLE
• SOUPEPE D'INJECTION A COMMANDE DIRECTE EQUIPEE D'UNE AIGUILLE FERROMAGNETIQUE

- (71) Westport Research Inc., 1691 West 75th Avenue, Vancouver, British Columbia V6P 6P2, CA
(72) RAHARDJA, Irawan, Vancouver, British Columbia V6R 2G5, CA
HEBBES, Michael, Vancouver, British Columbia V6Z 2X6, CA
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 389 276 A1***
F02M 61/16

- (25) En (26) En
(21) 02729705.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000736 17.05.2002
(87) WO 2002/095213 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 863189
(54) • DIREKT BETÄTIGTES KRAFTSTOFFEIN-SPRITZVENTIL MIT ZUSAMMENGESETZTEM NADELVENTIL

- DIRECTLY ACTUATED INJECTION VALVE WITH A COMPOSITE NEEDLE
 - SOUPAPE D'INJECTION A COMMANDE DIRECTE PRESENTANT UN POINTEAU COMPOSITE
- (71) Westport Research Inc., 2nd Floor, 1700 West 75th Avenue, Vancouver, British Columbia V6P 6G2, CA
- (72) RAHARDJA, Irawan, Vancouver, British Columbia V6R 2G5, CA
- HEBBES, Michael, Vancouver, British Columbia V6Z 2X6, CA
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

F02M 51/06 → (51) F02M 47/02

- (51) **F02M 59/46** (11) **1 389 277 A1***
F02M 47/02
- (25) De (26) De
- (21) 02740337.7 (22) 10.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001695 10.05.2002
- (87) WO 2002/093002 2002/47 21.11.2002
- (30) 12.05.2001 DE 10123173
- (54) • VENTIL ZUM STEuern VON FLÜSSIGKEITEN
- VALVE FOR REGULATING LIQUIDS
 - SOUPAPE DE REGULATION DE LIQUIDES
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

F02M 61/10 → (51) F02M 51/06

F02M 61/16 → (51) F02M 47/02

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 63/00 → (51) F02M 47/02

F03G 7/00 → (51) F01P 11/02

F04B 23/04 → (51) A61M 1/30

- (51) **F04B 35/04** (11) **1 389 278 A1***
F04B 39/00 F04B 39/12
- (25) En (26) En
- (21) 01934581.8 (22) 24.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2001/000864 24.05.2001
- (87) WO 2002/095231 2002/48 28.11.2002
- (54) • GASAUSSLASS FÜR EINEN KOLBENVERDICHTER
- DISCHARGE APPARATUS FOR RECIPROCATING COMPRESSOR
 - DISPOSITIF DE DECHARGE POUR COMPRESSEUR ALTERNATIF
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) PARK, Jung-Sik, Gwanjin-Gu, Seoul 143-760, KR
- LEE, Hyuk, Jungsanmaeul Apt. 211-902, Ilsan 2-Dong, Gyeonggi-Do 411-728, KR
- HYEON, Seong-Yeol, Changwon, Gyeongsangnam-Do 641-782, KR
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **F04B 35/04** (11) **1 389 279 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01934589.1 (22) 25.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2001/000878 25.05.2001
- (87) WO 2002/084121 2002/43 24.10.2002
- (30) 16.04.2001 KR 2001020203
- (54) • SAUGGASFÜHRUNGSSYSTEM FÜR HUBKOLBENVERDICHTER
- SUCTION GAS GUIDING SYSTEM FOR RECIPROCATING COMPRESSOR
 - SYSTEME DE GUIDAGE DE GAZ PAR ASPIRATION POUR COMPRESSEUR ALTERNATIF

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) KANG, Kyung-Seok, Gyeongsangnam-Do, Kimhae 621-756, KR
- WOO, Sung-Tae, Suyoung-Gu, Busan 613-751, KR
- HYEON, Seong-Yeol, Gyeongsangnam-Do, Changwon 641-782, KR
- (74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

F04B 39/00 → (51) F04B 35/04

F04B 39/12 → (51) F04B 35/04

F04D 17/16 → (51) F24F 7/02

- (51) **F04D 29/18** (11) **1 389 280 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02745068.3 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001831 17.05.2002
- (87) WO 2002/095236 2002/48 28.11.2002
- (30) 22.05.2001 DE 10125142
- (54) • FÖRDERPUMPE
- DELIVERY PUMP
 - POMPE D'ALIMENTATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) JÄGER, Bernd, 34560 Fritzlar, DE
- MARX, Peter, 38553 Wasbüttel, DE
- OSBURG, Hans-Peter, 22941 Bargteheide, DE

F04D 29/44 → (51) F24F 7/02

- (51) **F16B 12/00** (11) **1 389 281 A1***
A47C 4/02 A47B 3/06
A47B 47/04
- (25) De (26) De
- (21) 02769447.0 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000267 15.05.2002
- (87) WO 2002/093023 2002/47 21.11.2002
- (30) 15.05.2001 CH 888012001
- (54) • MÖBEL, INSBESONDERE STUHL ODER TISCH
- FURNISHING, IN PARTICULAR A TABLE OR CHAIR
 - MEUBLE, NOTAMMENT CHAISE OU TABLE

- (71) Walch, Christophe, St. Alban-Rheinweg 170, 4052 Basel, CH
- (72) Walch, Christophe, 4052 Basel, CH
- (74) Braun, André, BRAUN & PARTNER, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

F16B 33/06 → (51) G12B 9/04

- (51) **F16D 55/14** (11) **1 389 282 A1***
F16D 55/46 B60T 13/74
- (25) De (26) De
- (21) 02740610.7 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005432 16.05.2002
- (87) WO 2002/095255 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 DE 10124754
- 05.11.2001 DE 10154178

- (54) • ELEKTROMECHANISCHE BREMSE MIT SELBSTVERSTÄRKUNG UND VERÄNDERLICHEM KEILWINKEL
- ELECTROMECHANICAL BRAKE WITH SELF-BOOSTING AND ADJUSTABLE WEDGE ANGLE
 - FREIN ELECTROMECHANIQUE AVEC AMPLIFICATION AUTOMATIQUE ET ANGLE D'ATTAQUE VARIABLE

- (71) Estop GmbH, Birkenweg 2, 82284 Grafrath, DE
- Schautt, Martin, Augustenstrasse 56, 80333 München, DE
- (72) SCHAUTT, Martin, 80333 München, DE
- PASCUCCI, Antonio, 80337 München, DE
- HARTMANN, Henry, 82229 Seefeld, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

F16D 55/46 → (51) F16D 55/14

F16H 7/02 → (51) F25D 23/00

- (51) **F16K 1/12** (11) **1 389 283 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02764229.7 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012303 17.04.2002
- (87) WO 2002/086361 2002/44 31.10.2002
- (30) 18.04.2001 US 284592 P

- (54) • SCHWENKBETÄTIGTER RINGSCHIEBER
- PIVOT ACTUATED SLEEVE VALVE
 - VANNE A MANCHON ACTIONNEE AU MOYEN D'UN PIVOT

- (71) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC, 8100 West Florissant Avenue, St. Louis, MO 63136, US
- (72) MCCARTY, Michael, W., Marshalltown, IA 50158, US
- LOVELL, Michel, K., Marshalltown, IA 50158, US
- GETHMANN, Douglas, Gladbrook, IA 50635, US
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F16K 31/02 → (51) H01F 7/16

- (51) **F16P 3/00** (11) **1 389 284 A2***
H03K 19/007
- (25) De (26) De
- (21) 02716833.5 (22) 14.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002840 14.03.2002
- (87) WO 2002/095282 2002/48 28.11.2002
- (88) 20.11.2003
- (30) 22.05.2001 DE 10127233

- (54) • SICHERHEITSSCHALTMODUL UND VERFAHREN ZUR PRÜFUNG DES ABSCHALTEN

VERMÖGENS EINES SCHALTELEMENTS IN EINEM SICHERHEITSSCHALTMODUL

- SAFETY SWITCHING MODULE AND METHOD FOR TESTING THE SWITCHING-OFF ABILITY OF A SWITCHING ELEMENT IN A SAFETY SWITCHING MODULE
- MODULE DE COMMUTATION DE SECURITE ET PROCEDE SERVANT A VERIFIER LA CAPACITE D'INTERRUPTION D'UN ELEMENT DE COMMUTATION DANS UN MODULE DE COMMUTATION DE SECURITE

(71) PILZ GmbH & CO., Karlsbader Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
(72) VEIL, Richard, 70597 Stuttgart, DE
FLEINER, Jürgen, 72768 Reutlingen, DE
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **F22B 37/04** (11) **1 389 285 A2***
C25D 5/00 C25D 3/56
(25) De (26) De
(21) 02718137.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001623 15.02.2002
(87) WO 2002/068863 2002/36 06.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 26.02.2001 DE 10109138
(54) • BAUTEILE FÜR DEN KESSELBEREICH VON KRAFTWERKEN ODER MÜLLVERBRENNUNGSANLAGEN
• STRUCTURAL COMPONENTS FOR THE BOILER ZONE OF POWER PLANTS OR REFUSE INCINERATION PLANTS
• COMPOSANTS DESTINES A LA ZONE CHAUDIERE DE CENTRALES ELECTRIQUES OU D'INSTALLATIONS D'INCINERATION D'ORDURES

(71) BBP Service GmbH, Duisburger Strasse 375, 46049 Oberhausen, DE
(72) ANSEY, Johann, Wilhelm, 22359 Hamburg, DE
(74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **F23L 1/00** (11) **1 389 286 A1***
F23L 9/02
(25) En (26) En
(21) 02764106.7 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LV RO SI
(86) LT 2002/000003 12.04.2002
(87) WO 2002/086390 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 LT 2001044
(54) • FESTBRENNSTOFFVERBRENNUNGSVERFAHREN UND HEIZKESSEL
• SOLID FUEL BURNING METHOD AND HEATING BOILER
• PROCEDE DE BRULAGE DE COMBUSTIBLE SOLIDE ET CHAUDIERE DE CHAUFFAGE

(71) Strupaitis, Edmundas, Daniliskes, Vilnius 4002, LT
(72) Strupaitis, Edmundas, Vilnius 4002, LT
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

F23L 9/02 → (51) F23L 1/00

(51) **F23Q 2/46** (11) **1 389 287 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760443.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003042 24.04.2002
(87) WO 2003/001117 2003/01 03.01.2003
(88) 18.09.2003
(30) 25.04.2001 US 842290
(54) • ZÜNDVORRICHTUNG
• A LIGHTER
• BRIQUET

(71) Trend & Aim International Limited, Room 1414, 14th Floor, Tung Ying Building, 100 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong, CN
(72) TSANG, Kelvin, Chiu, Yuet, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong, CN
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

F23R 3/40 → (51) F02K 9/42

(51) **F24F 7/02** (11) **1 389 288 A1***
F04D 17/16 F04D 29/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745463.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001706 21.05.2002
(87) WO 2002/095298 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 FR 0106738
(54) • LÜFTUNGSANORDNUNG ZUM ABFÜHREN VON LUFT
• AIR EVACUATING VENTILATOR
• VENTILATEUR D'EVACUATION D'AIR

(71) CONSEILS ETUDES ET RECHERCHES EN GESTION DE L'AIR C.E.R.G.A., 16 Rocade de la Croix Saint Georges, F-77600 Bussy Saint Georges, FR
(72) JARDINIER, Pierre, F-93460 Gournay sur Mame, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **F24F 11/04** (11) **1 389 289 A1***
G01F 1/46
(25) En (26) En
(21) 01943780.5 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI
(86) IT 2001/000257 22.05.2001
(87) WO 2002/095300 2002/48 28.11.2002
(54) • VORRICHTUNG ZUR STRÖMUNGSMESSUNG IN LÜFTUNGS- UND KLIMAAANLAGEN
• FLOW-MEASURING APPARATUS IN AIR VENTING AND CONDITIONING SYSTEMS
• DEBITMETRE PLACE DANS DES SYSTEMES D'EVACUATION ET DE CONDITIONNEMENT D'AIR

(71) Edelweiss Italia S.r.l., Via Padergnone, 21, 24050 Zanica, IT
(72) DE MARTINO, Bernardino, I-24068 Seriate, IT
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

(51) **F24H 9/20** (11) **1 389 290 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703266.3 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002517 28.01.2002
(87) WO 2002/095301 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 862745
(54) • VERBINDUNGSANORDNUNG FÜR EIN REGELVENTIL
• CONTROLLER VALVE COUPLING
• COUPLAGE DE VANNE DE REGLAGE

(71) Robertshaw Controls Company, Suite 400, 2809 Emerywood Parkway, Richmond, VA 23294, US
(72) DUONG, Thach, Garden Grove, CA 92840, US
JOUBRAN, Raymond-Paul, Pasadena, CA 91104, US
RAFFAELLI, Joseph, La Canada, CA 91011, US
MINKLER, Kenneth, N., Downey, CA 90242, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F25C 3/04** (11) **1 389 291 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717857.3 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000492 19.04.2002
(87) WO 2002/086401 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 AU PR440501
02.05.2001 AU PR469701
15.11.2001 AU PR888301
(54) • SCHNEEERZEUGUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG
• SNOW MAKING METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION DE NEIGE

(71) Snow Factories Pty Ltd, Level 8, 175 Eagle Street, Brisbane, Queensland 4000, AU
(72) BUCCERI, Alfio, Newmarket, Queensland 4051, AU
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **F25D 17/02** (11) **1 389 292 A1***
A01N 1/02
(25) En (26) En
(21) 02737073.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/016167 22.05.2002
(87) WO 2002/095306 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 863126
(54) • KRYOKONSERVIERUNGSSYSTEM MIT GESTEUERTER GESCHWINDIGKEIT DER DENDRITISCHEN EINFRIERFRONT
• CRYOPRESERVATION SYSTEM WITH CONTROLLED DENDRITIC FREEZING FRONT VELOCITY
• SYSTEME DE CRYOCONSERVATION AVEC VITESSE DU FRONT DE CONGELATION DENDRITIQUE COMMANDE

(71) Integrated Biosystems, 445 Devlin Road, Napa, CA 94558, US
(72) WISNIEWSKI, Richard, San Mateo, CA 94402, US
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **F25D 23/00** (11) **1 389 293 A1***
F16H 7/02 F25D 25/04
(25) De (26) De
(21) 02771583.8 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000153 17.05.2002
(87) WO 2002/095307 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 AT 8222001
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
REGLUNG DER TEMPERATUR EINES
ANTRIEBSORGANES*
• *METHOD AND DEVICE FOR REGULATING
THE TEMPERATURE OF A DRIVE ELEMENT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION
DE LA TEMPERATURE D'UN ORGANE
D'ENTRAINEMENT*
(71) TGW TRANSPORTGERÄTE GmbH & Co. KG,
Collmannstrasse 2, 4600 Wels, AT
(72) ROHRAUER, Markus, A-4490 St. Florian, AT
ENSINGER, Wolfgang, A-4611 Buchkirchen, AT
(74) Secklehner, Günter, Rosenauerweg 16, 4580
Windischgarsten, AT

F25D 25/04 → (51) F25D 23/00

(51) **F26B 21/06** (11) **1 389 294 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738260.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001667 17.05.2002
(87) WO 2002/095312 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 FR 0107088
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BEHANDLUNG VON PRODUKTEN MITTELS
LUFT UND SO BEHANDELTE PRODUKTE*
• *METHOD FOR TREATING PRODUCTS WITH
AIR, A PRODUCT TREATMENT DEVICE AND
THE PRODUCTS THUS TREATED*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT
DE PRODUITS PAR DE L'AIR ET PRODUITS
AINSI TRAITES*
(71) Oddeis S.A, 23, Rue de Choiseul, 75002 Paris, FR
(72) PERRET, Maurice c/o Cabinet Jullien, F-94100
Saint-Maur, FR
(74) Kohn, Philippe, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue
Hoche, 93500 Pantin, FR

(51) **F28D 7/10** (11) **1 389 295 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740333.6 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001689 10.05.2002
(87) WO 2002/093099 2002/47 21.11.2002
(30) 12.05.2001 DE 10123219
(54) • *WÄRMETAUSCHER ZUM ERWÄRMEN
EINES PRODUKTES, INSBESONDERE
EINER MASSE ZUR HERSTELLUNG VON
SÜSSWAREN*
• *HEAT EXCHANGER FOR HEATING A
PRODUCT, IN PARTICULAR A MASS FOR
PRODUCTION OF CONFECTIONERY*
• *ECHANGEUR THERMIQUE POUR
RECHAUFFER UN PRODUIT, EN PARTICU-
LIER UNE MASSE POUR PRODUIRE DES
CONFISERIES*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) GIERLINGS, Johannes, 41366 Schwalmatal, DE

(51) **F28F 5/00** (11) **1 389 296 A1***
F28F 9/00
(25) Sv (26) En
(21) 02733714.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000958 17.05.2002
(87) WO 2002/097353 2002/49 05.12.2002
(30) 21.05.2001 SE 0101798
(54) • *ROHRVERBINDUNGSANORDNUNG FÜR
EINEN WÄRMETAUSCHER*
• *PIPE CONNECTION ARRANGEMENT FOR A
HEAT EXCHANGER*
• *ENSEMBLE DE RACCORDEMENT POUR
TUYAU, DESTINE A UN ECHANGEUR DE
CHALEUR*
(71) Rekuerator Svenska AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) XIE, Max, S-224 72 Lund, SE
LAGERSTRÖM, Gunnar, S-466 32 Sollebrunn, SE
JÖNSSON, Bertil, S-237 32 Bjärred, SE
(74) Mossmark, Anders, Albihns Göteborg AB Box 142,
401 22 Göteborg, SE

(51) **F28F 5/00** (11) **1 389 297 A1***
F28F 9/00
(25) Sv (26) En
(21) 02733715.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000959 17.05.2002
(87) WO 2002/095316 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 SE 0101797
(54) • *ANORDNUNG ZUR VERBINDUNG EINES
ROHRS MIT EINEM WÄRMETAUSCHER*
• *ARRANGEMENT FOR CONNECTING A PIPE
TO A HEAT EXCHANGER*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION D'UN TUYAU A
UN ECHANGEUR THERMIQUE*
(71) Rekuerator Svenska AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) XIE, Max, S-224 72 Lund, SE
(74) Mossmark, Anders, et al, Albihns Göteborg AB Box
142, 401 22 Göteborg, SE

F28F 9/00 → (51) F28F 5/00

F42B 1/00 → (51) E21B 37/08

(51) **G01B 1/00** (11) **1 389 298 A2***
(25) En (26) En
(21) 00966771.8 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

(86) US 2000/025804 20.09.2000
(87) WO 2001/023829 2001/14 05.04.2001
(88) 04.12.2003
(30) 21.09.1999 US 399857
(54) • *DETERMINIERUNG OPTIMALER BRUNNEN-
LOKALISIERUNG MITTELS EINEM 3D-RE-
SERVOIRMODELS*
• *DETERMINING OPTIMAL WELL LOCATIONS
FROM A 3D RESERVOIR MODEL*
• *PROCEDE POUR DETERMINER L'EMPLA-
CEMENT OPTIMAL DE PUIITS A PARTIR
D'UN MODELE DE RESERVOIR EN TROIS
DIMENSIONS*
(71) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows
Road, Fairfax, VA 22037, US
(72) CULLICK, Alvin Stanley, Austin, Texas 78730, US
VASANTHARAJAN, Sriram, Plano, TX 75093, US
DOBIN, Mark, W., The Woodlands, TX 77382, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **G01C 19/56** (11) **1 389 299 A1***
G01P 15/02 G01P 15/14
(25) En (26) En
(21) 02715097.8 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007408 12.03.2002
(87) WO 2002/095331 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 864598
(54) • *KOMPENSIRTER UND ABGESTIMMTER
SILIZIUMBASIRTER MEHRFACH-BE-
SCHLEUNIGUNGS- UND DREHRATENSEN-
SOR*
• *COUNTERBALANCED SILICON TUNED
MULTIPLE ACCELEROMETER-GYRO*
• *GYROSCOPE ACCELEROMETRIQUE MULTI-
PLE ACCORDE EQUILIBRE AU SILICIUM*
(71) Northrop Grumman Corporation, 21240 Burbank
Boulevard, Bldg. 35, Woodland Hills, California
91367, US
(72) STEWART, Robert, E., Woodland Hills, CA 91364,
US
WYSE, Stanley, F., Encino, CA 91316, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

G01F 1/46 → (51) F24F 11/04

(51) **G01F 1/84** (11) **1 389 300 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743009.9 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005276 14.05.2002
(87) WO 2002/099363 2002/50 12.12.2002
(30) 23.05.2001 EP 01112546
(54) • *MESSWANDLER VOM VIBRATIONSTYP*
• *TRANSDUCER OF THE VIBRATION TYPE*
• *TRANSDUCTEUR DE VIBRATIONS*
(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7,
4153 Reinach BL 1, CH
(72) DRAHM, Wolfgang, 85435 Erding, DE
RIEDER, Alfred, 84034 Landshut, DE
BITTO, Ennio, CH-4147 Aesch, CH
LORENZ, Rainer, 79540 Lörrach, DE
SCHÜTZE, Christian, CH-4055 Basel, CH
WENGER, Alfred, CH-8413 Neftenbach, CH
FUCHS, Michael, 79427 Eschbach, DE
ANKLIN, Martin, CH-4147 Aesch, CH
(74) Andres, Angelika, et al, Endress + Hauser (DE)
Holding GmbH + Co., PatServe - Patentabteilung
Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G01N 21/17 → (51) A61B 5/00

G01N 25/30 → (51) F01N 11/00

(51) **G01N 25/72** (11) **1 389 301 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737075.8 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016194 21.05.2002
(87) WO 2002/095382 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 292421 P

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON THERMISCHER INFRAROTABBILDUNG MIT SCHNAPPSCHUSSAKTION IN DER AUTOMATISIERTEN PROZESSSTEUERUNGSARTIKELUNTERSUCHUNGS-ANWENDUNGEN*
 - *AN APPARATUS AND METHOD FOR PROVIDING SNAPSHOT ACTION THERMAL INFRARED IMAGING WITHIN AUTOMATED PROCESS CONTROL ARTICLE INSPECTION APPLICATIONS*
 - *APPAREIL ET PROCEDE D'IMAGERIE INFRAROUGE THERMIQUE INSTANTANEE UTILISEE DANS DES APPLICATIONS AUTOMATISEES DE CONTROLE D'ARTICLES ET DE COMMANDE DE PROCESSUS*
- (71) Pressco Technology, Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, Ohio 44139, US
- (72) COCHRAN, Don, W., Novelty, OH 44072, US
CECH, Steven, D., Aurora, OH 44202, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

G01N 27/16 → (51) F01N 11/00

- (51) **G01N 29/00** (11) **1 389 302 A2***
(25) De (26) De
(21) 02745050.1 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001657 08.05.2002
(87) WO 2002/093157 2002/47 21.11.2002
(88) 30.01.2003
(30) 16.05.2001 DE 10123825
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DURCH MALEINSÄUREANHYDRID MODIFIZIERTEN POLYPROPYLENEN*
 - *METHOD FOR PRODUCING POLYPROPYLENES MODIFIED BY MALEIC ACID ANHYDRIDE*
 - *PROCEDE POUR PREPARER DES POLYPROPYLENES MODIFIES PAR L'ANHYDRIDE DE L'ACIDE MALEIQUE*
- (71) Kometra Kunststoff-Modifikatoren und Additiv AG, Value Park, Gebäude Y 42, 06258 Schkopau, DE
- (72) HÄUSLER, Lutz, 06108 Halle, DE
GERECKE, Jochen, 06122 Halle, DE
- (74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

- (51) **G01N 31/22** (11) **1 389 303 A2***
(25) De (26) De
(21) 02730197.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004491 24.04.2002
(87) WO 2002/095392 2002/48 28.11.2002
(88) 30.01.2003
(30) 23.05.2001 DE 10125285
- (54) • *MITTEL UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON SCHWELFLIGER SÄURE IN FLÜSSIGKEITEN*
 - *MEANS AND METHOD FOR DETERMINING THE CONTENT OF SULFUROUS ACID IN LIQUIDS*
 - *MOYEN ET PROCEDE POUR DETERMINER LA PRESENCE D'UN ACIDE SULFUREUX DANS DES LIQUIDES*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

- (72) KRENN, Karl-Dieter, 64319 Pfungstadt, DE
TANZER, Dieter, 64372 Ober-Ramstadt, DE
- G01N 33/00** → (51) A01N 43/04
- G01N 33/53** → (51) C12N 5/06
- (51) **G01N 33/569** (11) **1 389 304 A1***
C12Q 1/04 C12Q 1/68
C07K 14/30 C07K 16/12
C12N 15/31 A01K 67/00
A61P 15/08 A61K 39/40
A61K 39/02
- (25) En (26) En
(21) 02721870.0 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000611 17.05.2002
(87) WO 2002/095410 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 AU PR512401
- (54) • *HAFTENDE ENTITÄTEN UND VERWENDUNGEN DAFÜR*
 - *ADHERENT ENTITIES AND USES THEREFOR*
 - *ENTITES ADHERENTES ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, 2 George Street, Brisbane, QLD 4000, AU
- (72) KNOX, Christine, Letitia, Auchenflower, Queensland 4066, AU
TIMMS, Peter, Ipswich, Queensland 4305, AU
- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G01N 33/58** (11) **1 389 305 A2***
C12Q 1/37
- (25) En (26) En
(21) 02739339.6 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016244 20.05.2002
(87) WO 2002/095412 2002/48 28.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 23.05.2001 US 863786
- (54) • *PEPTIDFRAGMENTATION*
 - *PEPTIDE FRAGMENTATION*
 - *FRAGMENTATION PEPTIDIQUE*

- (71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 715 84 Uppsala, SE
The Procter and Gamble Company, Beckett Ridge Technical Center 8911 Bickett Road, West Chester, OH 45069, US
- (72) LIMINGA, Maria c/o Amersham Biosciences AB, S-751 84 Uppsala, SE
MALOISEL, Jean-Luc Amersham Pharmacia Biotech AB, S-751 84 Uppsala, SE
PALMGREN, Ronnie c/o Amersham Pharmacia Biotech AB, S-751 84 Uppsala, SE
KEOUGH, Thomas, W. The Procter and Gamble Company, West Chester, OH 45069, US
YOUNGQUIST, R. S. The Procter and Gamble Company, West Chester, OH 45069, US
VAUGHN, Harold, L. The Procter and Gamble Company, West Chester, OH 45069, US
YELM, Ken, E. c/o The Procter and Gamble Company, West Chester, OH 45069, US
- (74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 389 306 A2***
(25) De (26) De
(21) 02742729.3 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001665 08.05.2002
(87) WO 2002/090974 2002/46 14.11.2002
(88) 08.05.2003
(30) 09.05.2001 DE 10122543

- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINER PROGEDIENENT, CHRONISCH-DEMENTIELLEN ERKRANKUNG, ZUGEHÖRIGE PEPTIDE UND NACHWEISREAGENZEN*
 - *METHOD FOR DETECTING PROGREDIENT CHRONIC DEMENTIA, AND CORRESPONDING PEPTIDES AND DETECTION REAGENTS*
 - *PROCEDE POUR DEPISTER UNE MALADIE DEMENTIELLE CHRONIQUE EVOLUTIVE, ET PEPTIDES ET REACTIFS DE DEPISTAGE ASSOCIES*
- (71) BioVision AG, Feodor-Lynen-Strasse 5, 30625 Hannover, DE
- (72) LAMPING, Norbert, 30175 Hannover, DE
ZUCHT, Hans-Dieter, 30539 Hannover, DE
HEINE, Gabriele, 30163 Hannover, DE
JÜRGENS, Michael, 30163 Hannover, DE
HESS, Rüdiger, 30629 Hannover, DE
SELLE, Hartmut, 30459 Hannover, DE
- (74) Kröncke, Rolf, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner Freundallee 13 a, 30173 Hannover, DE

G01N 33/68 → (51) C12N 15/13

G01N 33/68 → (51) C12N 15/53

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

G01P 1/02 → (51) G01P 15/08

G01P 15/02 → (51) G01C 19/56

- (51) **G01P 15/08** (11) **1 389 307 A2***
G01P 1/02 B81B 7/00
B81B 7/02 B81C 3/00
- (25) De (26) De
(21) 02737806.6 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001452 19.04.2002
(87) WO 2002/093122 2002/47 21.11.2002
(88) 10.04.2003
(30) 11.05.2001 DE 10123039
- (54) • *SENSORANORDNUNG, INSBESONDERE MIKROMECHANISCHE SENSORANORDNUNG*
 - *SENSOR ARRANGEMENT, IN PARTICULAR MICRO-MECHANICAL SENSOR ARRANGEMENT*
 - *ENSEMBLE CAPTEUR, NOTAMMENT ENSEMBLE CAPTEUR MICROMECHANIQUE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RUDHARD, Joachim, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
HEYERS, Klaus, 72766 Reutlingen, DE

G01P 15/14 → (51) G01C 19/56

(51) **G01R 29/10** (11) **1 389 308 A1***
(25) En (26) En
(21) 02745309.1 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005657 23.05.2002
(87) WO 2002/095428 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 IT T020010047
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFWERTUNG ELEKTRISCHER FELDPegel IM NAHBEREICH VON SENDEANTENNEN*
• *METHOD FOR EVALUATING ELECTRICAL FIELD LEVELS IN THE NEAR-ZONE OF TRANSMITTING ANTENNAS*
• *PROCEDE D'EVALUATION DES NIVEAUX DE CHAMP ELECTRIQUE DANS LA ZONE D'INDUCTION DES ANTENNES D'EMISSION*
(71) Telecom Italia S.p.A., Piazza degli Affari 2, 20123 Milano, IT
(72) Forigo, Davide, I-10148 Torino, IT
Gianola, Paolo, I-10148 Torino, IT
Scotti, Renato, I-10148 Torino, IT
Vallauri, Roberto, I-10148 Torino, IT
(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, et al, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

G01R 31/3187 → (51) G06F 11/27

(51) **G01V 1/36** (11) **1 389 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735347.3 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005085 06.05.2002
(87) WO 2002/093196 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 EP 01304236
(54) • *ENTFERNUNG VON STÖREINFLÜSSEN IN SEISMISCHEN DATEN, WELCHE DURCH ROHRWELLEN VERURSACHT WERDEN*
• *REMOVING IRREGULARITIES FROM SEISMIC DATA CAUSED BY TUBE WAVES*
• *ELIMINATION D'IRREGULARITES DE DONNEES SISMQUES CAUSEES PAR DES ONDES TUBULAIRES*
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) FEHMERS, Gijsbert, Christiaan, NL-2288 GD Rijswijk, NL
MULDER, William, Alexander, NL-2288 GD Rijswijk, NL
PLESSIX, Rene-Edouard, Andre, Michel, NL-2288 GD Rijswijk, NL

G02B 7/20 → (51) A62B 7/00

G03F 7/031 → (51) C07C 49/83

(51) **G04B 9/00** (11) **1 389 310 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02700529.7 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000600 28.02.2002
(87) WO 2002/095504 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 EP 01810508
(54) • *ABLAUFANZEIGEVORRICHTUNG FÜR UHREN*
• *RUNNING RESERVE INDICATING DEVICE*

• *DISPOSITIF INDICATEUR DE R SERVE DE MARCHE*
(71) Vaucher Manufacture Fleurier SA, Rue de l'Hopital 33, 2114 Fleurier, CH
(72) B RARD, Vincent, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(74) Cronin, Brian Harold John, c/o Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève, CH

(51) **G05B 19/04** (11) **1 389 311 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706303.1 (22) 15.02.2002
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004716 15.02.2002
(87) WO 2002/088852 2002/45 07.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 26.04.2001 US 842967
(54) • *PROGRAMMIERBARE STEUERINHEIT ZUR FERNGESTEUERTEN REGELUNG DER EINGANGSLEISTUNG EINES VERBRAUCHERS VERMITTELS SCHALTER SOWIE VERFAHREN DAZU*
• *PROGRAMMABLE CONTROLLER FOR REMOTELY CONTROLLING INPUT POWER THROUGH A SWITCH TO A LOAD AND AN ASSOCIATED METHOD OF OPERATION*
• *CONTROLEUR PROGRAMMABLE POUR COMMANDER A DISTANCE UNE PUISSANCE D'ENTREE PAR UN COMMUTATEUR SUR UNE CHARGE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT ASSOCIE*
(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US
(72) MAXWELL, John, M., Jr., Eva, AL 35621, US
OFFER, Kerry, Michelle, Madison, AL 35758, US
RAMSEY, Dale, B., Somerville, AL 35670, US
SCHWARZ, Charles, R., Huntsville, AL 35802, US
HORNSBY, Rodney, M., Madison, AL 35757, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **1 389 312 A1***
(25) En (26) En
(21) 02711060.0 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000593 11.02.2002
(87) WO 2002/095575 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 US 860777
(54) • *VERRIEGELUNG VON QUELLREGISTERN IN EINER DATENVERARBEITUNGSVORRICHTUNG*
• *LOCKING SOURCE REGISTERS IN A DATA PROCESSING APPARATUS*
• *VERROUILLAGE DE REGISTRES SOURCES DANS UN APPAREIL DE TRAITEMENT DE DONNEES*
(71) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB
(72) HINDS, Christopher, Neal, Austin, TX 78739, US
REECE, Morgan, Lee, Pflugerville, TX 78669, US
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/445** (11) **1 389 313 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707002.8 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001458 14.03.2002
(87) WO 2002/079980 2002/41 10.10.2002

(88) 18.12.2003
(30) 30.03.2001 GB 0108059
(54) • *PERSONALISIERUNG VON SOFTWARE*
• *SOFTWARE CUSTOMISATION*
• *PERSONNALISATION DE LOGICIELS*
(71) British Telecommunications Public Limited Company, 81 Newgate Street, London, Greater London EC1A 7AJ, GB
(72) SAUVAGE, Alexis, F-59131 Rousies, FR
MINNIS, Stephen, Norfolk NR6 1AF, GB
(74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, British Telecommunications PLC, BT Group Legal Services, Int. Prop. Dep., 8th Floor, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 389 314 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723519.1 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008426 18.03.2002
(87) WO 2002/075541 2002/39 26.09.2002
(88) 13.11.2003
(30) 19.03.2001 US 812536
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM ANBIETEN ANWENDUNGSBEDINGTER STRATEGIEN, INKLUSIVE START- UND STOPPSTRATEGIEN, AN EINE JAVA PLATTFORM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING APPLICATION SPECIFIC STRATEGIES TO A JAVA PLATFORM INCLUDING START AND STOP POLICIES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FOURNIR DES STRATEGIES SPECIFIQUES D'APPLICATION A UNE PLATE-FORME JAVA INCLUANT DES COMMANDES DE DEMARRAGE ET D'ARRET*
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
(72) MATENA, Vladimir, Redwood City, CA 94061, US
SHARMA, Rahul, Sunnyvale, CA 94086, US
MORTAZAVI, Masood, Cupertino, CA 95014, US
KRISHNAN, Sanjeev, Cupertino, CA 95014, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G06F 11/00 → (51) H04L 12/26

(51) **G06F 11/27** (11) **1 389 315 A2***
G01R 31/3187
(25) En (26) En
(21) 02732895.4 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002302 15.05.2002
(87) WO 2002/095586 2002/48 28.11.2002
(88) 16.10.2003
(30) 23.05.2001 US 863952
(54) • *HIERARCHISCHER SELBSTTEST FÜR SYSTEM AUF CHIP ENTWURF*
• *HIERARCHICAL BUILT-IN SELF-TEST FOR SYSTEM-ON-CHIP DESIGN*
• *TEST AUTOMATIQUE INTEGRE HIERARCHIQUE POUR DESSIN DE SYSTEME SUR LA PUCE*
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) CHEN, Howard, Hao, Yorktown Heights, NY 10598, US

HSU, Louis, Lu-Chen, Fishkill, NY 12524, US
WANG, Li-Kong, Montvale, NJ 07645, US

(51) **G06F 13/00** (11) **1 389 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734500.8 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016113 21.05.2002
(87) WO 2002/095538 2002/48 28.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 22.05.2001 US 292617 P

- (54) • SYSTEM, VERFAHREN UND COMPUTER-PROGRAMMPRODUKT ZUM KONFIGURIEREN VON DATENVERARBEITUNGSSYSTEMEN
 - SYSTEM, METHOD, AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR CONFIGURING COMPUTING SYSTEMS
 - SYSTEME, PROCEDE ET PROGICIEL DE CONFIGURATION DE SYSTEMES INFORMATIQUES
- (71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
(72) KINYON, Robert, Tulsa, OK 74114, US
SALEHY, Jollinus, Tulsa, OK 74133, US
GUZIK, Chris, Tulsa, OK 74137, US
CARR, Glenn, Tulsa, OK 74133, US
(74) Chettle, Adrian John, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G06F 17/27 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 317 A2***
(25) De (26) De
(21) 00940336.1 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE

(86) EP 2000/005225 07.06.2000
(87) WO 2000/077680 2000/51 21.12.2000
(88) 27.11.2003
(30) 09.06.1999 DE 19926195
13.12.1999 DE 19960081

- (54) • AUF MORPHEMEN BASIERENDE TEXT-SUCHMASCHINE
 - SEARCH MACHINE
 - APPAREIL DE RECHERCHE
- (71) Berberich, Olaf, Rossstrasse 183, 47798 Krefeld, DE
(72) Berberich, Olaf, 47798 Krefeld, DE
(74) Haber, Jan Wilhelm, Braun-Dullaeus Pannen Schrooten Haber Mörsenbroicher Weg 200, 40470 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 318 A2***
(25) En (26) En
(21) 00957928.5 (22) 30.08.2000
(84) DE FR GB
(86) US 2000/023825 30.08.2000
(87) WO 2001/016803 2001/10 08.03.2001
(88) 11.12.2003
(30) 31.08.1999 US 151542 P
29.08.2000 US 650512

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PERSONALISIEREN VON WEB-SITE-UNABHÄNGIGEN INFORMATIONEN AUS MEHREREN WEB-SITES MIT VOM BENUTZER BESTIMMTER EXTRAKTIONSFUNKTION
 - METHOD AND APPARATUS FOR WEB-SITE-INDEPENDENT INFORMATION PERSONALIZATION FROM MULTIPLE SITES HAVING USER-DETERMINED EXTRACTION FUNCTIONALITY
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WEIGEL, Felix, 81241 München, DE
EBERT, Andreas, 81369 München, DE

- PROCEDE ET APPAREIL DE PERSONNALISATION INDEPENDANTE DU SITE WEB EN SITUATION DE SITES MULTIPLES, AVEC FONCTION D'EXTRACTION DETERMINEE PAR L'UTILISATEUR
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) ANUPAM, Vinod, Bridgewater, NJ 08807, US
BREITBART, Yuri, J., Madison, NJ 07940, US
FREIRE SILVA, Juliana, Murray Hill, NJ 07974, US
KUMAR, Bharat, Belle Mead, NJ 08502, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 0TU, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 319 A2***
(25) En (26) En
(21) 00959609.9 (22) 30.08.2000
(84) DE FR GB
(86) US 2000/023796 30.08.2000
(87) WO 2001/016802 2001/10 08.03.2001
(88) 18.12.2003
(30) 31.08.1999 US 151542 P
29.08.2000 US 650144

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PERSONALISIEREN VON WEB-SITE-UNABHÄNGIGEN INFORMATIONEN AUS MEHREREN SITES MIT VOM BENUTZER BESTIMMTER AUFRISCHUNGSRATE
 - METHOD AND APPARATUS FOR WEB-SITE-INDEPENDENT INFORMATION PERSONALIZATION FROM MULTIPLE SITES HAVING USER-DETERMINED INDIVIDUAL REFRESH RATES
 - PROCEDE ET APPAREIL DE PERSONNALISATION INDEPENDANTE DE SITES WEB A PARTIR DE MULTIPLES SITES AYANT DES FREQUENCES DE RAFRAICHISSEMENT INDIVIDUELLES DETERMINEES PAR UN UTILISATEUR
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) ANUPAM, Vinod, Bridgewater, NJ 08807, US
BREITBART, Yuri, J., Madison, NJ 07940, US
FREIRE SILVA, Juliana, Murray Hill, NJ 07974, US
KUMAR, Bharat, Belle Mead, NJ 08502, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 0TU, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 320 A2***
(25) De (26) De
(21) 00988663.1 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM ZUGRIFF EINES ZWEITEN RECHNERS (CLIENT) AUF KARTENDATEN EINES ERSTEN RECHNERS (SERVER)
 - METHOD AND DEVICE FOR ENABLING A SECOND COMPUTER (CLIENT) TO ACCESS CARD DATA PERTAINING TO A FIRST COMPUTER (SERVER)
 - PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'ACCES D'UN SECOND ORDINATEUR (CLIENT) A DES DONNEES DE CARTE D'UN PREMIER ORDINATEUR (SERVEUR)
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WEIGEL, Felix, 81241 München, DE
EBERT, Andreas, 81369 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 321 A2***
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 01906040.9 (22) 22.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

- (54) • SYSTEM UND METHODE ZUM LIEFERN UND AUFRISCHEN VON ECHTZEITDATEN
 - SYSTEM AND METHOD FOR DELIVERY AND UPDATING OF REAL-TIME DATA
 - SYSTEME ET PROCEDE DE DISTRIBUTION ET DE MISE A JOUR DE DONNEES EN TEMPS REEL
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MADAN, Hemant, FIN-02230 Espoo, FI
MAKIPAA, Mikko, FIN-00100 Helsinki 10, FI
BELETSKI, Oleg, FIN-00210 Helsinki, FI
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 322 A2***
G06F 17/27
(25) En (26) En
(21) 01923070.5 (22) 02.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

- (54) • AUTOMATISCHE VERVOLLSTÄNDIGUNG EINER SUCHANFRAGE
 - SEARCH QUERY AUTOCOMPLETION
 - REMPLISSAGE AUTOMATIQUE DE DEMANDES DE RECHERCHES
- (71) Amazon.com, Inc., 1200 12th Avenue South, Suite 1200, Seattle, WA 98115, US
(72) ORTEGA, Ruben, E., Seattle, WA 98115, US
AVERY, John, W., Seattle, WA 98166, US
FREDERICK, Robert, Seattle, WA 98144-2734, US
(74) Potter, Julian Mark, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 323 A2***
(25) En (26) En
(21) 01942744.2 (22) 22.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUM AUF KONTEXT BASIERENDEN MARKIEREN EINES ELEKTRONISCHEN DOKUMENTS
 - APPARATUS AND METHOD FOR CONTEXT-BASED HIGHLIGHTING OF AN ELECTRONIC DOCUMENT
 - APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE METTRE UN DOCUMENT ELECTRONIQUE EN EVIDENCE EN FONCTION D'UN CONTEXTE
- (71) Amikanow! Corporation, 4th Floor, 320 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E3, CA

- (72) ABU-HAKIMA, Suhayya, Kanata, Ontario K2K 2L4, CA
MCFARLAND, Connie, P., Gloucester, Ontario K1B 3C7, CA
- (74) Lawrence, John, Barker, Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 389 324 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723266.9 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/006059 26.02.2002
(87) WO 2002/069204 2002/36 06.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 27.02.2001 US 271979 P
- (54) • *SERVER FÜR GELÄNDEINFORMATIONEN*
• *TERRAIN INFORMATION SERVER*
• *SERVEUR D'INFORMATIONS TERRAIN POUR SYSTEMES*
- (71) Honeywell International Inc., Law Department, 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07962-2245, US
- (72) GREMMERT, Scott, Redmond, WA 98052, US
BURLINGAME, Glen, Redmond, WA 98053, US
CALHOUN, Marc, Seattle, WA 98116, US
DAVIDSON, Charles, Newcastle, WA 98056, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 389 325 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735548.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001711 21.05.2002
(87) WO 2002/095620 2002/48 28.11.2002
(88) 06.03.2003
(30) 23.05.2001 FR 0107006
- (54) • *VERFAHREN ZUM DISKRIMINIEREN VON EIGENSCHAFTEN EINER DATENBANK*
• *METHOD FOR DISCRETIZING ATTRIBUTES OF A DATABASE*
• *PROCEDE DE DISCRETISATION D'ATTRIBUTS D'UNE BASE DE DONNEES*
- (71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) BOULLE, Marc, F-22730 Tregastel, FR
- (74) Maillet, Alain, et al, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 389 326 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700776.4 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/001703 26.02.2002
(87) WO 2002/073484 2002/38 19.09.2002
(30) 14.03.2001 JP 2001072723
21.03.2001 JP 2001081241
21.03.2001 JP 2001081242
23.03.2001 JP 2001085896
27.03.2001 JP 2001089524
- (54) • *SYSTEM ZUM EMPFEHLEN VON NUTZPFLANZEN UND LANDWIRTSCHAFTLICHEN TRAKTOR-ANHÄNGEVORRICHTUNGEN*
• *A SYSTEM FOR RECOMMENDING CROPS AND ATTACHMENTS TO FARM TRACTORS*
• *SYSTEME DESTINE A RECOMMANDER DES CULTURES ET DES EQUIPEMENTS POUR TRACTEURS AGRICOLES*

- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) KUJI, Hideki c/o Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 389 327 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725429.1 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009847 29.03.2002
(87) WO 2002/080436 2002/41 10.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 30.03.2001 US 280063 P
- (54) • *ELEKTRONISCHES VERSANDSYSTEM ZUR PAKETABNAHME UND FÜR DIE ANYWHERE-TO-ANYWHERE-ABLIEFERUNG*
• *ELECTRONIC SHIPPING SYSTEM FOR PACKAGE PICKUP AND ANYWHERE TO ANYWHERE DELIVERY*
• *SYSTEME D'EXPEDITION ELECTRONIQUE POUR LE RAMASSAGE DE COLIS ET LA DISTRIBUTION GEOGRAPHIQUEMENT ILLIMITEE*
- (71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
- (72) WOODS, Bruce, Stockholm, NJ 07460, US
DONOHUE, Mike, Cumming, GA 30040, US
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 389 328 A2***
(25) En (26) En
(21) 02771675.2 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002354 20.05.2002
(87) WO 2002/095638 2002/48 28.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 18.05.2001 GB 0112181
- (54) • *FINANZMARKTHANDELSYSTEM*
• *FINANCIAL MARKET TRADING SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSACTION SUR LES MARCHES FINANCIERS*
- (71) REUTERS LIMITED, 85 Fleet Street, London, EC4P 4AJ, GB
- (72) KOHNHORST, Diederik, London NW6 3JQ, GB
GRIGG, Steven Reuters Limited, London EC4P 4AJ, GB
ROWLES, David, Alun Reuters Limited, London EC4P 4AJ, GB
- (74) Musker, David Charles, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06K 15/00** (11) **1 389 329 A2***
(25) De (26) De
(21) 02730102.7 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003754 04.04.2002
(87) WO 2002/082362 2002/42 17.10.2002
(88) 03.01.2003
(30) 06.04.2001 DE 10117349
- (54) • *VERFAHREN, SYSTEM UND COMPUTERPROGRAMM ZUM ERSTELLEN EINES*

- ELEKTRONISCHEN DOKUMENTS AUS GERASTERTEN BILDDATEN*
- *METHOD, SYSTEM AND COMPUTER PROGRAMME FOR THE GENERATION OF AN ELECTRONIC DOCUMENT FROM SCANNED IMAGE DATA*
- *PROCEDE, SYSTEME, ET PROGRAMME INFORMATIQUE DESTINES A PRODUIRE UN DOCUMENT ELECTRONIQUE A PARTIR DE DONNEES D'IMAGE TRAMEES*
- (71) OCE Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) WEGELE, Petra, 80339 München, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

G06K 19/07 → (51) G07C 9/00

- (51) **G07C 9/00** (11) **1 389 330 A1***
B60R 25/04 G06K 19/07
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740522.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004620 26.04.2002
(87) WO 2002/095690 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 FR 0106638
- (54) • *VERFAHREN ZUR KOMMUNIKATION ZWISCHEN EINER KARTE UN EINEM KRAFTFAHRZEUG*
• *COMMUNICATION METHOD BETWEEN A BADGE AND A MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE DE COMMUNICATION ENTRE UN BADGE ET UN VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Siemens VDO Automotive S.A.S., 1 avenue Paul Ourliac, B.P. 1149, 31036 Toulouse Cédex 01, FR
- (72) LEFAURE, Philippe, F-31450 Montbrun, FR

G07C 15/00 → (51) A63F 3/06

G07D 11/00 → (51) E05G 1/10

G08B 13/14 → (51) E05G 1/10

G08B 17/107 → (51) G08B 29/18

- (51) **G08B 29/18** (11) **1 389 331 A1***
G08B 17/107
(25) De (26) De
(21) 02737792.8 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001385 15.04.2002
(87) WO 2002/095705 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10124280
- (54) • *SELBSTANSAUGENDE BRANDMELDEINRICHTUNG*
• *SELF-ASPIRATING FIRE DETECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE DETECTION D'INCENDIE A AUTO-ASPIRATION*
- (71) Minimax GmbH, Industriestrasse 10/12, 23840 Bad Oldesloe, DE
- (72) SPOHN, Michael, 23845 Bahrendorf, DE
DITTMER, Hauke, 23769 Puttgarden, DE
LENKEIT, Kurt, 23867 Süfeld, DE
- (74) Lüdtke, Frank, Patentanwalt Schildhof 13, 30853 Langenhagen, DE

(51) **G08C 17/02** (11) **1 389 332 A1***
H04B 1/16
(25) De (26) De
(21) 02747158.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001848 22.05.2002
(87) WO 2002/095707 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 DE 10125058

(54) • *THERMISCH SPEISBARER SENDER UND SENSORSYSTEM*
• *THERMALLY FEEDABLE TRANSMITTER AND SENSOR SYSTEM*
• *EMETTEUR A ALIMENTATION THERMIQUE ET SYSTEME DE DETECTION*

(71) EnOcean GmbH, Kolpingring 18a, 82041 Oberhaching, DE
(72) ALBSMEIER, Andre, 81479 München, DE
BULST, Wolf-Eckhart, 81739 München, DE
PISTOR, Klaus, 83623 Linden, DE
SCHMIDT, Frank, 85604 Zorneding, DE
SCZESNY, Oliver, 85609 Aschheim, DE
SEISENBERGER, Claus, 84181 Neufhrannhofen, DE
VOSSIEK, Martin, 31139 Hildesheim, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G08C 19/00 → (51) G08C 19/12

(51) **G08C 19/12** (11) **1 389 333 A2***
G08C 19/00 H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 02764309.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012804 23.04.2002
(87) WO 2002/087092 2002/44 31.10.2002
(88) 06.03.2003
(30) 25.04.2001 US 842346

(54) • *VEREINFACHTES VERFAHREN UND VEREINFACHTE VORRICHTUNG ZUM PROGRAMMIEREN EINES UNIVERSELLEN SENDERS*
• *SIMPLIFIED METHOD AND APPARATUS FOR PROGRAMMING A UNIVERSAL TRANSMITTER*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF SIMPLIFIES PERMETTANT DE PROGRAMMER UN EMETTEUR UNIVERSEL*

(71) The Chamberlain Group, Inc., 845 Larch Avenue, Elmhurst, Illinois 60126, US
(72) KELLER, Robert, Roy, Jr., Park Ridge, IL 60068, US
CACCIATORE, Joseph, John, Woodridge, IL 60517, US
MCCARTHY, Mark, A., Jr., Schaumburg, IL 60173, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G09F 3/02** (11) **1 389 334 A1***
(25) En (26) En
(21) 02708842.6 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000108 15.03.2002
(87) WO 2002/075700 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 NO 20011370

(54) • *KARTE ZUR VERWENDUNG IM FALL VON UNFÄLLEN*
• *CARD FOR USE IN THE EVENT OF ACCIDENTS*
• *CARTE DESTINEE A ETRE UTILISEE EN CAS D'ACCIDENT*

(71) Trondsen, Trond Morten, Maridalsveien 236, 0467 Oslo, NO
(72) Trondsen, Trond Morten, 0467 Oslo, NO
(74) Briddes, Sam, Onsagers AS, c/o John Brown Hydrocarbons Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

G11B 23/40 → (51) B41M 3/12

(51) **G11C 11/4097** (11) **1 389 335 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721701.7 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011136 09.04.2002
(87) WO 2002/082456 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 US 829140

(54) • *SPEICHER UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON KOMPLEMENTÄREN BITS IN EINEM SPEICHERZELLENFELD*
• *DEVICE AND METHOD FOR USING COMPLEMENTARY BITS IN A MEMORY ARRAY*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'UTILISATION DE BITS COMPLEMENTAIRES DANS UNE MATRICE MEMOIRE*

(71) Micron Technology, Inc., 8000 South Federal Way, MS 525, Boise, ID 83716, US
(72) PINNEY, David, L., Boise, ID 83706, US
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G11C 29/00** (11) **1 389 336 A1***
(25) De (26) De
(21) 02750932.2 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005358 15.05.2002
(87) WO 2002/095763 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DE 10124923

(54) • *TESTVERFAHREN ZUM TESTEN EINES DATENSPEICHERS*
• *TEST METHOD FOR TESTING A DATA MEMORY*
• *PROCEDE D'ESSAI SERVANT A TESTER UNE MEMOIRE DE DONNEES*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BENEDIX, Alexander, 81739 München, DE
DÜREGGER, Reinhard, 85586 Poing, DE
HERMANN, Robert, 85250 Altomünster, DE
RUF, Wolfgang, 86316 Friedberg, DE
(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skupra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **G12B 9/04** (11) **1 389 337 A1***
F16B 33/06
(25) De (26) De
(21) 02730255.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005337 15.05.2002
(87) WO 2002/095764 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 DE 10124933
(54) • *ANORDNUNG AUS EINEM METALLISCHEN DECKEL UND EINEM METALLISCHEM GEHÄUSE EINES MESSGERÄTES UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *ARRANGEMENT OF A METAL LID AND A METAL HOUSING FOR A MEASURING DEVICE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *ENSEMBLE CONSTITUE D'UN COUVERCLE METALLIQUE ET D'UN BOITIER METALLIQUE POUR UN DISPOSITIF DE MESURE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT ENSEMBLE*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
(72) WENDLER, Armin, 79111 Freiburg, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G21K 5/10** (11) **1 389 338 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721415.4 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007798 12.03.2002
(87) WO 2002/075747 2002/39 26.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 20.03.2001 US 277399 P

(54) • *ELEKTRONEN-BESTRAHLUNGSVORRICHTUNG*
• *ELECTRON BEAM IRRADIATION APPARATUS*
• *APPAREIL D'IRRADIATION PAR FAISCEAU D'ELECTRONS*

(71) Advanced Electron Beams, Inc., 10 Upton Drive, Unit 9, Wilmington, MA 01887, US
(72) AVNER, Tzvi, Winchester, MA 01890, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01B 1/00 → (51) H01H 57/00

H01B 1/12 → (51) H01M 8/10

(51) **H01F 7/16** (11) **1 389 339 A1***
F16K 31/02
(25) En (26) En
(21) 02764282.6 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012585 19.04.2002
(87) WO 2002/086918 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 US 284821 P

(54) • *SOLENOID-VENTILSTELLGLIEDVERKAPSELUNG*
• *SOLENOID VALVES ACTUATOR ENCAPSULATION*
• *ENCAPSULATION D'ACTIONNEUR DE VALVES A SOLENOIDE*

(71) ASCO CONTROLS, L.P., 50 Hanover Road, Florham Park, NJ 07932, US
(72) LAMARCA, Drew, Whippany, NJ 07981, US
LEE, King, W., Raritan NJ 08869, US
HALLER, John, J., Boonton, NJ 07005, US
ARCEO, Emmanuel, Bloomfield, NJ 07007, US
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

- (51) **H01H 57/00** (11) **1 389 340 A1***
H01B 1/00
(25) En (26) En
(21) 02737083.2 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016209 23.05.2002
(87) WO 2002/095785 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 292963 P
(54) • *ERHÖHTE ONCHIP-INDUKTIVITÄT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *RAISED ON-CHIP INDUCTOR AND METHOD OF MANUFACTURING SAME*
• *INDUCTEUR SURELEVE SUR LA PUCE ET PROCEDE DE FABRICATION DE L'INDUCTEUR*
(71) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
(72) ZOU, Jun, Urbana, IL 61801, US
LIU, Chang, Champaign, IL 61820, US
SCHUTT-AINE, Jose, Savoy, IL 61874, US
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H01H 71/08** (11) **1 389 341 A2***
De (26) De
(21) 02706504.4 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AT 2002/000085 15.03.2002
(87) WO 2002/075889 2002/39 26.09.2002
(88) 11.12.2003
(30) 20.03.2001 AT 4442001
(54) • *KLEMMHILFE*
• *CLAMPING AUXILIARY ELEMENT*
• *AUXILIAIRE DE SERRAGE*
(71) Moeller Gebäudeautomation KG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT
(72) SCHUH, Gerhard, A-2232 Deutsch Wagram, AT
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

- (51) **H01J 9/02** (11) **1 389 342 A2***
H01J 9/18 H01J 9/227
H01J 9/24 H01L 27/00
H01L 27/15 H05B 33/12
(25) En (26) En
(21) 02707671.0 (22) 23.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/002997 23.01.2002
(87) WO 2002/061791 2002/32 08.08.2002
(88) 27.11.2003
(30) 29.01.2001 US 264838 P
(54) • *FASERN ODER BÄNDER ZUR ANWENDUNG IN DER HERSTELLUNG VON STRUKTUREN IN EINER FLACHTAFEL-ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *FIBERS OR RIBBONS FOR USE IN THE MANUFACTURE OF STRUCTURES IN FLAT PANEL DISPLAY*
• *FIBRES ET RUBANS CONTENANT DU PHOSPHORE, DES METAUX CONDUCTEURS OU DES PARTICULES DIELECTRIQUES SE PRETANT A LA FABRICATION D'ECRANS PLATS*
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US

- (72) HSU, Che-Hsiung, Wilmington, DE 19808, US
ROACH, Christopher, J., Apex, NC 27502, US
(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01J 9/18 → (51) H01J 9/02**H01J 9/227** → (51) H01J 9/02**H01J 9/24** → (51) H01J 9/02

- (51) **H01J 65/04** (11) **1 389 343 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725029.9 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/006089 27.02.2002
(87) WO 2002/069367 2002/36 06.09.2002
(88) 22.05.2003
(30) 27.02.2001 US 796334
(54) • *FLACHE FLUORESZENZLAMPE*
• *PLANAR PHOTOLUMINESCENT LAMP*
• *LAMPE PHOTOLUMINESCENTE A CHAMBRE OUVERTE*
(71) WINSOR CORPORATION, Suite B, 5024 Lambskin Street SW, Tumwater, WA 98512, US
Winsor, Mark, 3623 Jackson Highway, Chehalis, WA 98532, US
(72) WINSOR, Mark, Chehalis, WA 98532, US
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 389 344 A2***
(25) De (26) De
(21) 02737846.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001787 17.05.2002
(87) WO 2002/095793 2002/48 28.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 23.05.2001 DE 10125392
23.05.2001 DE 10125391
(54) • *BESTÜCKSYSTEM UND VERFAHREN ZUM BESTÜCKEN VON SUBSTRATEN MIT BAUELEMENTEN*
• *ASSEMBLY SYSTEM AND METHOD FOR ASSEMBLING COMPONENTS ON SUBSTRATES*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR EQUIPER DES SUBSTRAT AVEC DES COMPOSANTS*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MEHDIANPOUR, Mohammad, 81829 München, DE
SCHULZ, Ralf, 81241 München, DE

- (51) **H01L 21/44** (11) **1 389 345 A1***
H01L 21/48 H01L 21/50
H01L 23/48 H01L 23/52
H01L 29/40

- (25) En (26) En
(21) 02721153.1 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/005691 25.02.2002
(87) WO 2002/069384 2002/36 06.09.2002
(30) 27.02.2001 US 272237
22.02.2002 US 81491
(54) • *GEHÄUSE AUF CHIPMASSSTAB MIT FLIP-CHIP-VERBINDUNG*
• *CHIP SCALE PACKAGE WITH FLIP CHIP INTERCONNECT*

- *BOITIER DE LA TAILLE DE LA PUCE (CSP) AVEC INTERCONNEXION A BILLES*
(71) Chippac, Inc., 47400 Kato Road, Fremont, California 94538, US
(72) PENDSE, Rajendra, Fremont, CA 94555, US
AHMAD, Nazir, San Jose, CA 95120, US
CHEN, Andrea, San Jose, CA 95129, US
KIM, Kyong-Moon, Daeyeul-myun, Ichon-si, Kyoung ki-do, US
KWEON, Young-Do, Cupertino, CA 95014, US
TAM, Samuel, Daly City, CA 95015, US
(74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01L 21/48 → (51) H01L 21/44**H01L 21/50** → (51) H01L 21/44

- (51) **H01L 21/56** (11) **1 389 346 A2***
H01L 23/538 H01L 21/68
(25) En (26) En
(21) 02728367.0 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/006076 01.03.2002
(87) WO 2002/078078 2002/40 03.10.2002
(88) 18.12.2003
(30) 26.03.2001 US 817710
(54) • *EINKAPSELVERTEILUNGSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROELEKTRONISCHEN PACKUNGEN*
• *DISPENSING PROCESS FOR FABRICATION OF MICROELECTRONIC PACKAGES*
• *METHODE DE DISTRIBUTION POUR FABRICATION DE MODULES MICRO-ELECTRONIQUES*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) TOWLE, Steven, N., Phoenix, AZ 85045, US
CUENDET, John, S., Mesa, AZ 85208, US
JOHNSON, Kyle, T., Chandler, AZ 85224, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H01L 21/60** (11) **1 389 347 A1***
(25) De (26) De
(21) 02729854.6 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001254 05.04.2002
(87) WO 2002/095816 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DE 10124770
(54) • *VERFAHREN ZUR KONTAKTIERUNG EINES ELEKTRISCHEN BAUELEMENTES MIT EINEM EINE LEITERSTRUKTUR AUFWEISENDE SUBSTRAT*
• *METHOD FOR CONTACTING AN ELECTRICAL COMPONENT WITH A SUBSTRATE COMPRISING A CONDUCTING STRUCTURE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ETABLIR LE CONTACT ENTRE UN COMPOSANT ELECTRIQUE ET UN SUBSTRAT POSSEDANT UNE STRUCTURE CONDUCTRICE*

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HÜBNER, Holger, 85598 Baldham, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 21/68 → (51) H01L 21/56

(51) **H01L 21/762** (11) **1 389 348 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737122.8 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016351 23.05.2002

(87) WO 2002/095819 2002/48 28.11.2002

(88) 20.11.2003

(30) 24.05.2001 US 864974

- (54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR ERHALTUNG EINER STI STRUKTUR WÄHREND EINES ÄTZVERFAHRENS
• STRUCTURE AND METHOD TO PRESERVE STI DURING ETCHING
• STRUCTURE ET PROCEDE PERMETTANT DE PRESERVER L'ISOLATION DE TRANSCHEES PEU PROFONDES LORS D'UN PROCEDE DE GRAVURE

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) DOKUMACI, Omer, H., Wappinger Falls, NY 12590, US

DORIS, Bruce, B., Brewster, NY 10509, US

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

H01L 23/48 → (51) H01L 21/44**H01L 23/52** → (51) H01L 21/44**H01L 23/538** → (51) H01L 21/56**H01L 27/00** → (51) H01J 9/02**H01L 27/15** → (51) H01J 9/02**H01L 29/40** → (51) H01L 21/44

(51) **H01L 41/09** (11) **1 389 349 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02732874.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001651 16.05.2002

(87) WO 2002/093728 2002/47 21.11.2002

(88) 06.11.2003

(30) 16.05.2001 FR 0106440

- (54) • LINEARER AKTUATOR, IM BESONDEREN FÜR FLUGZEUGBREMSEN
• LINEAR ACTUATOR, PARTICULARLY AN AIRCRAFT BRAKE ACTUATOR
• ACTIONNEUR LINEAIRE, NOTAMMENT ACTIONNEUR POUR FREIN D'AVION

(71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR

(72) AUDREN, Jean-Thierry, Sagem S.A., F-75116 Paris, FR

SZEBESTA, Patrick, F-28260 Oulins-Anet, FR

(74) Caillon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H01L 51/20** (11) **1 389 350 A1***
H01L 51/30

(25) En (26) En

(21) 02729718.3 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000769 24.05.2002

(87) WO 2002/095840 2002/48 28.11.2002

(30) 24.05.2001 US 292881 P

- (54) • NUKLEINSÄURE-SCHALTKREISELEMENTE UND -METHODEN
• NUCLEIC ACID CIRCUIT ELEMENTS AND METHODS
• PROCEDES ET ELEMENTS POUR CIRCUIT A ACIDES NUCLEIQUES

(71) University of Saskatchewan Technologies Inc., Room 304 Kirk Hall, 117 Science Place, Saskatoon, Saskatchewan S7N 5C8, CA

(72) LEE, Jeremy, Stuart, Saskatoon, Saskatchewan S7H 3P9, CA

(73) SKINNER, Ryan, John., Saskatoon, Saskatchewan S7H 1K8, CA

(74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H01L 51/30 → (51) H01L 51/20

(51) **H01M 8/02** (11) **1 389 351 A1***
H01M 8/24

(25) En (26) En

(21) 02712706.7 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000442 28.03.2002

(87) WO 2002/093668 2002/47 21.11.2002

(30) 15.05.2001 US 855018

- (54) • VERTEILUNGSPLATTE FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE UND BRENNSTOFFZELLE DIESELBIGE BEINHALTEND
• FLOW FIELD PLATE FOR A FUEL CELL AND FUEL CELL ASSEMBLY INCORPORATING THE FLOW FIELD PLATE
• PLAQUE DE CHAMP D'ECOULEMENT POUR PILE A COMBUSTIBLE ET ENSEMBLE PILE A COMBUSTIBLE EQUIPE DE CETTE PLAQUE

(71) Hydrogenics Corporation, 5985 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8, CA

(72) FRANK, David, Scarborough, Ontario M1S 2S7, CA

(73) CARGNELLI, Joseph, Toronto, Ontario M9P 2P6, CA

(74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 389 352 A2***
C08J 5/22 H01B 1/12

B01D 71/06 H01M 10/40

(25) En (26) En

(21) 02725312.9 (22) 20.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008879 20.03.2002

(87) WO 2002/087001 2002/44 31.10.2002

(88) 04.09.2003

(30) 23.04.2001 US 797557

- (54) • POLYMERELEKTROLYT-MEMBRAN
• POLYMER ELECTROLYTE MEMBRANE
• MEMBRANE A ELECTROLYTE POLYMERE

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) FISHER, Allison, M., Chandler, AZ 85249, US

(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02**H01M 10/40** → (51) H01M 8/10

(51) **H01P 3/00** (11) **1 389 353 A1***
H01P 3/02 H01Q 13/12

(25) En (26) En

(21) 02745389.3 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/006591 22.05.2002

(87) WO 2002/095864 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 EP 01304526

- (54) • ÜBERTRAGUNGSLEITUNG
• TRANSMISSION LINE
• LIGNE DE TRANSMISSION

(71) ERA PATENTS LIMITED, Cleeve Road, Leatherhead Surrey KT22 7SA, GB

(72) SANCHEZ, Francisco Javier Vazquez, Putney, London SW15 2QH, GB

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01P 3/02 → (51) H01P 3/00**H01Q 13/12** → (51) H01P 3/00

(51) **H01R 12/02** (11) **1 389 354 A1***

(25) En (26) En

(21) 02711907.2 (22) 11.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 2002/000103 11.02.2002

(87) WO 2002/065590 2002/34 22.08.2002

(30) 12.02.2001 FI 20010262

- (54) • VERBINDER UND KONTAKT-WAFER
• CONNECTOR AND CONTACT WAFER
• CONNECTEUR ET TRANCHE DE CONTACT

(71) Perlos Oyj, Äyritie 12 C, 01510 Vantaa, FI

(72) VARIS, Arvo, FIN-80100 Joensuu, FI

(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H02H 3/08** (11) **1 389 355 A1***
A61G 7/002

(25) En (26) En

(21) 02735088.3 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000265 24.04.2002

(87) WO 2002/091539 2002/46 14.11.2002

(30) 24.04.2001 DK 200100647

30.11.2001 DK 200101779

- (54) • EINRICHTUNG FÜR ANTRIEBSGERÄTE FÜR EINSTELLBARE MÖBEL

• A DEVICE FOR DRIVE EQUIPMENT FOR

ADJUSTABLE FURNITURE

• DISPOSITIF POUR EQUIPEMENT DE GUIDAGE POUR MEUBLE REGLABLE

(71) LINAK A/S, Smedevaenget 8, Guderup, DK-6430 Nordborg, DK

(72) KRISTIANSEN, Kjeld, DK-6400 Sønderborg, DK

(74) Pedersen, Soeren Skovgaard, Linak A/S Patent Department P.O. Box 238, 9100 Aalborg, DK

(51) **H02K 7/102** (11) **1 389 356 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02731398.0 (22) 17.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012096 17.04.2002
 (87) WO 2002/084133 2002/43 24.10.2002
 (88) 01.05.2003
 (30) 17.04.2001 US 836033
 (54) • *ELEKTROMECHANISCHES STELLGLIED
 UND KUPPLUNG DAFÜR*
 • *ELECTRO-MECHANICAL ACTUATOR AND
 CLUTCH FOR THE SAME*
 • *VERIN ELECTROMECHANIQUE ET
 EMBRAYAGE POUR CE VERIN*
 (71) Stoneridge Control Devices Inc., 300 Dan Road,
 Canton, MA 02021, US
 (72) MINASIAN, Henry, Weymouth, MA 02189, US
 GANTER, Brian, Foxborough, MA 02035, US
 FARMER, William, Haverhill, MA 01832, US
 (74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Frankenforster
 Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **H02K 9/16** (11) **1 389 357 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02751982.6 (22) 16.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015769 16.05.2002
 (87) WO 2002/095901 2002/48 28.11.2002
 (30) 22.05.2001 US 862910
 (54) • *TAUSCHER DES ROHRTYPS MIT MOTOR-
 ODER GENERATORGEHÄUSE*
 • *TUBE TYPE EXCHANGER WITH MOTOR OR
 GENERATOR HOUSING*
 • *ECHANGEUR DE TYPE TUYAU AVEC CAR-
 TER DE GENERATEUR OU DE MOTEUR*
 (71) Sundyne Corporation, 14845 West 64th Avenue,
 Arvada, CO 80007, US
 (72) JONES, James, Larry, Denver, CO 80209, US
 (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen
 Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H02K 35/02** (11) **1 389 358 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02729903.1 (22) 22.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DE 2002/001847 22.05.2002
 (87) WO 2002/095908 2002/48 28.11.2002
 (30) 22.05.2001 DE 10125059
 (54) • *INDUKTIVER SPANNUNGSGENERATOR*
 • *INDUCTIVE VOLTAGE GENERATOR*
 • *GENERATEUR DE TENSION INDUCTIF*
 (71) EnOcean GmbH, Kolpingring 18a, 82041
 Oberhaching, DE
 (72) ALBSMEIER, Andre, 81479 München, DE
 BULST, Wolf-Eckhart, 81739 München, DE
 GUNTERS DORFER, Max, 85567 Grafing, DE
 PISTOR, Klaus, 83623 Linden, DE
 SCHMIDT, Frank, 85604 Poering, DE
 SCZESNY, Oliver, 85609 Aschheim, DE
 SEISENBERGER, Claus, 84181 Neufraunhofen, DE
 VOSSIEK, Martin, 31139 Hildesheim, DE
 (74) Epping, Hermann, Fischer,
 Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55,
 80339 München, DE

(51) **H02M 3/156** (11) **1 389 359 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02771622.4 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001600 02.05.2002
 (87) WO 2002/095916 2002/48 28.11.2002
 (88) 27.03.2003
 (30) 23.05.2001 DE 10125334
 (54) • *GLEICHSPANNUNGSWANDLER MIT SCHAL-
 TREGLER*
 • *DC-TO-DC CONVERTER COMPRISING A
 SWITCHING CONTROLLER*
 • *CONVERTISSEUR CONTINU-CONTINU
 DOTE D'UN REGULATEUR DE COMMUTA-
 TION*
 (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
 81669 München, DE
 (72) BERNARDON, Derek, A-9500 Villach, AT
 (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Lambsdorff &
 Lange, Patentanwälte, Dingolfinger Strasse 6,
 81673 München, DE

(51) **H02N 1/08** (11) **1 389 360 A1***
 H02N 11/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02753585.5 (22) 20.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 2002/000982 20.03.2002
 (87) WO 2002/075912 2002/39 26.09.2002
 (30) 21.03.2001 FR 0104130
 (54) • *ELEKTRISCHE STROMQUELLE*
 • *ELECTRICAL POWER SOURCE*
 • *SOURCE D'ENERGIE ELECTRIQUE*
 (71) AES, 4, Rue de la Pommeraiie, 78470 Saint Rémy
 les Chevreuses, FR
 (72) CORNILLE, Patrick, F-78470 Saint Rémy les
 Chevreuse, FR
 NAUDIN, Jean-Louis, F-77210 Samoreau, FR
 (74) Schmit, Christian Norbert Marie, Schmit Chretien
 Schihin, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

H02N 11/00 → (51) H02N 1/08
 (51) **H02P 5/16** (11) **1 389 361 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02730254.6 (22) 14.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/005280 14.05.2002
 (87) WO 2002/095924 2002/48 28.11.2002
 (30) 21.05.2001 DE 10124615
 (54) • *VERFAHREN ZUM KORRIGIEREN EINER
 DREHSTELLUNGSBESTIMMUNG EINER
 ANTRIEBSWELLE EINES KOMMUTIERTEN
 GLEICHSTROMMOTORS*
 • *METHOD FOR CORRECTING THE DETER-
 MINATION OF THE ROTATING POSITION OF
 A DRIVE SHAFT OF A COMMUTATED
 DIRECT CURRENT MOTOR*
 • *PROCEDE POUR CORRIGER UNE POSI-
 TION DE ROTATION DETERMINEE D'UN
 ARBRE DE TRANSMISSION D'UN MOTEUR
 A COURANT CONTINU COMMUTE*
 (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,
 58507 Lüdenscheid, DE
 (72) GERLACH, Tobias, 58119 Hagen, DE

(51) **H02P 5/17** (11) **1 389 362 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02744124.5 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013268 26.04.2002
 (87) WO 2002/089306 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 286862 P
 (54) • *MASCHENVERBUNDENE ELEKTRISCHE
 DREHMASCHINE MIT SPANNENWECHSEL*
 • *MESH CONNECTED ELECTRICAL ROTAT-
 ING MACHINE WITH SPAN CHANGING*
 • *MACHINE TOURNANTE ELECTRIQUE A
 CONNEXION EN POLYGONE A PORTEE
 VARIABLE*
 (71) Borealis Technical Limited, 23545 N.W. Skyline
 Boulevard, North Plains, OR 97133-9205, US
 (72) EDELSON, Jonathan, Sidney, Somerville, MA
 02143-3907, US
 (74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton,
 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1
 3AW, GB

H03K 19/007 → (51) F16P 3/00
H04B 1/02 → (51) G08C 19/12
 (51) **H04B 1/16** (11) **1 389 363 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02771672.9 (22) 15.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/002287 15.05.2002
 (87) WO 2002/095964 2002/48 28.11.2002
 (30) 23.05.2001 GB 0112454
 (54) • *SENDE-EMPFANGS-MODUL FÜR RADAR*
 • *TRANSMIT-RECEIVE MODULE FOR A
 RADAR*
 • *MODULE EMETTEUR/RECEPTEUR POUR
 RADAR*
 (71) Astrium Limited, Gunnels Wood Road, Stevenage,
 Hertfordshire SG1 2AS, GB
 (72) HALL, David Charles, Portsmouth, Hampshire PO3
 5PU, GB
 (74) Mukherjee, Aniruddha, et al, BAE Systems plc
 Group Intellectual Property Dept. Lancaster House -
 P. O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre,
 Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

H04B 1/16 → (51) G08C 17/02
H04B 1/40 → (51) G08C 19/12
 (51) **H04B 1/707** (11) **1 389 364 A1***
 H04B 7/08
 (25) En (26) En
 (21) 02729212.7 (22) 17.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/015403 17.05.2002
 (87) WO 2002/093770 2002/47 21.11.2002
 (30) 17.05.2001 US 860705
 (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EINSTEL-
 LUNG VON KOMBINIERER-GEWICHTEN
 UNTER VERWENDUNG EINES ADAPTIVEN
 ALGORITHMUS IN EINEM DRAHTLOSE-
 KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
 • *SYSTEM AND METHOD FOR ADJUSTING
 COMBINER WEIGHTS USING AN ADAPTIVE
 ALGORITHM IN A WIRELESS COMMUNICA-
 TIONS SYSTEM*

• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'AJUSTER DES POIDS DE MELANGEUR AU MOYEN D'UN ALGORITHME ADAPTATIF DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) CORBATON, Ivan, Jesus, San Diego, CA 92109, US
SMEE, John, Edward, San Diego, CA 92122, US
JAYARAMAN, Srikant, San Diego, CA 92109, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 389 365 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734493.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016102 21.05.2002
(87) WO 2002/095974 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 863244

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG DES VERHÄLTNISSSES VON SPITZEN- ZU DURCHSCHNITTSLEISTUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR PEAK-TO-AVERAGE POWER REDUCTION
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DU RAPPORT PUISSANCE DE CRETE SUR PUISSANCE MOYENNE

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) WHEATLEY, Charles, E., III, Del Mar, CA 92014, US
ATTAR, Rashid, A., San Diego, CA 92122, US

(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04B 3/54 → (51) H04B 7/26

(51) **H04B 7/005** (11) **1 389 366 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729213.5 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015404 17.05.2002
(87) WO 2002/093779 2002/47 21.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 17.05.2001 US 860274

(54) • ÜBERTRAGUNG IN EINEM MEHRKANALÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT WAHLWEISER KANALLEISTUNGSREGELUNG
• TRANSMISSION IN MULTI-CHANNEL COMMUNICATION SYSTEM USING SELECTIVE CHANNEL POWER CONTROL
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE DONNEES DESTINEES A ETRE TRANSMISES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MULTIVOIE UTILISANT L'INVERSION DE VOIES SELECTIVE

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) KETCHUM, John, W., Harvard, MA 01451, US
HOWARD, Steven, J., Ashland, MA 01721, US
WALTON, Jay, Rod, Westford, MA 01886, US
WALLACE, Mark, S., Bedford, MA 01730, US
LING, Funyun, San Diego, CA 92121, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04B 7/06** (11) **1 389 367 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951511.3 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/005833 21.05.2001
(87) WO 2002/095982 2002/48 28.11.2002

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT SENDIVERSITÄT
• COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD USING TRANSMIT DIVERSITY
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION METTANT EN OEUVRE UNE DIVERSITE D'EMISSION

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HÄMÄLÄINEN, Jyri, FIN-90530 Oulu, FI
WICHMAN, Risto, FIN-00510 Helsinki, FI

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr) Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04B 7/08 → (51) H04B 1/707

(51) **H04B 7/14** (11) **1 389 368 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274467.8 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/049513 26.12.2001
(87) WO 2003/032501 2003/16 17.04.2003
(88) 04.12.2003
(30) 22.12.2000 US 257398 P
22.12.2000 US 257637 P

(54) • NETZWERKAUSBILDUNG IN EINEM ASSET-TRACKING-SYSTEM AUF DER GRUNDLAGE DER ASSET-KLASSE
• NETWORK FORMATION IN ASSET TRACKING SYSTEM BASED ON ASSET CLASS
• FORMATION DE RESEAUX EN SYSTEME DE SUIVI DE BIENS EN FONCTION DE LA CLASSE DE BIENS

(71) Seekernet Incorporated, 300 Satellite Boulevard, Suwanee, GA 30024, US

(72) TWITCHELL, Robert, W., Jr., Suwanee, GA 30024, US

(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04B 7/208** (11) **1 389 369 A2***
H04J 3/02
(25) En (26) En
(21) 02762110.1 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011811 16.04.2002
(87) WO 2002/084889 2002/43 24.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 16.04.2001 US 284062 P

(54) • VERARBEITUNG DER PHYSISCHEN SCHICHT FÜR EIN DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UNTER VERWENDUNG VON CODEMULTIPLEXZUGRIFF
• PHYSICAL LAYER PROCESSING FOR A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM USING CODE DIVISION MULTIPLE ACCESS

• TRAITEMENT DE COUCHE PHYSIQUE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL A L'AIDE D'ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION DE CODE

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) CASTOR, Douglas, R., Norristown, PA 19403, US
MCCLLELLAN, George, W., Bensalem, PA 19020, US
MORABITO, Joseph, T., Dix Hills, NY 11746, US

(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 389 370 A1***
H04B 3/54 H04J 3/06
(25) De (26) De
(21) 02760167.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/005618 22.05.2002
(87) WO 2002/100004 2002/50 12.12.2002
(30) 23.05.2001 EP 01112582
23.05.2001 DE 10125390

(54) • MOBILFUNK-KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT REFERENZSIGNALGEBER UND VERFAHREN ZUR BASISSTATIONSSYNCHRONISIERUNG
• MOBILE RADIO COMMUNICATION SYSTEM WITH REFERENCE SIGNAL EMITTER AND METHOD FOR BASE STATION SYNCHRONISATION
• SYSTEME DE COMMUNICATION DE TELEPHONIE MOBILE COMPRENANT UN EMETTEUR DE SIGNAUX DE REFERENCE ET PROCEDE DE SYNCHRONISATION DE STATIONS DE BASE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) HAUTH, Stephan, 89081 Ulm, DE
HERTEL, Günther, 82223 Eichenau, DE

(51) **H04B 10/00** (11) **1 389 371 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723916.9 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012436 19.04.2002
(87) WO 2002/086555 2002/44 31.10.2002
(88) 13.03.2003
(30) 20.04.2001 US 285461 P
27.08.2001 US 940763

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN OPTISCHER DRAHTLOSER VERBINDUNGEN
• METHOD AND APPARATUS FOR ALIGNING OPTICAL WIRELESS LINKS
• PROCEDE ET APPAREIL D'ALIGNEMENT DE LIAISONS OPTIQUES RADIO

(71) Texas Instruments Incorporated, P.O. Box 655474, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75265, US

(72) HEMINGER, Mark, David, Rochester, MN 55906, US
OETTINGER, Eric, Gregory, Rochester, MN 55902, US
HAGEN, Mark, David, Rochester, MN 55904, US
NORTHROP, Karl, Kirk, Rochester, MN 55901, US

(74) Holt, Michael, European Patents Department, Texas Instruments Limited, PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

H04B 10/00 → (51) H04J 14/02

(51) **H04B 17/00** (11) **1 389 372 A1***
H04Q 7/34
(25) En (26) En
(21) 02706806.3 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000215 15.03.2002
(87) WO 2002/075985 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 FI 20010532
(54) • TESTSCHLEIFEN FÜR KANAL-CODECS
• TESTING LOOPS FOR CHANNEL CODECS
• BOUCLES D'ESSAI POUR CODEURS-DECO-
DEURS DE VOIES
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) LEMIEUX, Berthier, FIN-33720 Tampere, FI
BACHE, Lene, FIN-20100 Turku, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04B 17/00 → (51) H04Q 7/38

H04J 3/02 → (51) H04B 7/208

H04J 3/06 → (51) H04B 7/26

(51) **H04J 14/02** (11) **1 389 373 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739296.8 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/015862 20.05.2002
(87) WO 2002/096002 2002/48 28.11.2002
(88) 18.09.2003
(30) 21.05.2001 US 861822
(54) • HYBRIDE WDM/TDM NETZWERKARCHITEK-
TUR
• HYBRID WDM/TDM NETWORK ARCHITEC-
TURE
• ARCHITECTURE DE RESEAU HYBRIDE A
MULTIPLEXAGE PAR REPARTITION EN
LONGUEUR D'ONDE/MULTIPLEXAGE PAR
REPARTITION DANS LE TEMPS
(71) Nortel Networks Corporation, 2351 Boulevard
Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) MELARAGNI, Scott, Billerica, MA 01821, US
(74) Bewley, Ewan Stuart, 154 Chobham Road,
Stratford, London E15 1LZ, GB

(51) **H04J 14/02** (11) **1 389 374 A1***
H04B 10/00
(25) En (26) En
(21) 02764126.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000797 23.04.2002
(87) WO 2002/087127 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 SE 0101416
23.05.2001 US 293326 P
(54) • OPTISCHES CWDM-SYSTEM
• OPTICAL CWDM-SYSTEM
• SYSTEME OPTIQUE A MULTIPLEXAGE PAR
REPARTITION APPROXIMATIVE EN LON-
GUEUR D'ONDE (CWDM)
(71) Transmode Systems AB, Arstaängsvägen 24, 117
43 Stockholm, SE
(72) BODEN, Lars, S-167 62 Bromma, SE
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig
Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 389 375 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02712994.9 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000293 05.04.2002
(87) WO 2002/089395 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 FI 20010876
(54) • IP-SICHERHEIT UND MOBILVERNETZUNG
• IP SECURITY AND MOBILE NETWORKING
• SECURITE IP ET MISE EN RESEAU MOBILE
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) HAVERINEN, Henry, FIN-33720 Tampere, FI
HONKANEN, Jukka-Pekka, FIN-33230 Tampere, FI
KUIKKA, Antti, FIN-37800 Toijala, FI
(74) Simmelvuori, Markku Kalevi, et al, Papula Rein
Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04L 9/28** (11) **1 389 376 A1***
H04L 9/30
(25) En (26) En
(21) 02762084.8 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011658 15.04.2002
(87) WO 2002/084944 2002/43 24.10.2002
(30) 16.04.2001 US 284001 P
03.10.2001 US 969833
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR
EFFIZIENTEN BERECHNUNG VON EIN-
BAHNKETTEN BEI KRYPTOGRAPHISCHEN
ANWENDUNGEN
• METHODS AND APPARATUS FOR EFFI-
CIENT COMPUTATION OF ONE-WAY
CHAINS IN CRYPTOGRAPHIC APPLICA-
TIONS
• PROCEDES ET APPAREIL DE CALCUL EFFI-
CACE DE CHAINES UNIDIRECTIONNELLES
DANS DES APPLICATIONS CRYPTOGRA-
PHIQUES
(71) Jakobsson, Bjorn Markus, 1203 Garden Street,
Hoboken, NJ 07030, US
(72) Jakobsson, Bjorn Markus, Hoboken, NJ 07030, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04L 9/30 → (51) H04L 9/28

H04L 12/18 → (51) H04L 12/46

H04L 12/18 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/26** (11) **1 389 377 A2***
H04L 29/06 G06F 11/00
(25) En (26) En
(21) 02717862.3 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000499 11.04.2002
(87) WO 2002/084916 2002/43 24.10.2002
(88) 05.12.2002
(30) 11.04.2001 AU PR435501
(54) • NETZWERKSICHERHEITSSYSTEM
• NETWORK SECURITY SYSTEM
• SYSTEME DE SECURITE DE RESEAU
(71) Firebridge Systems PTY Ltd, Suite 5, 269 Pacific
Highway, Artarmon, New South Wales 2064, AU

(72) CULBERT, Patrick, Wollstonecraft, New South
Wales 2065, AU
(74) Ablett, Graham Keith, Ablett & Stebbing, Caparo
House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD,
GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 389 378 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02738313.2 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/002305 15.05.2002
(87) WO 2002/098062 2002/49 05.12.2002
(30) 24.05.2001 EP 01304591
(54) • VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON
NETZWERKZUGRIFF FÜR EIN MOBILEND-
GERÄT UND ENTSPRECHENDES NETZ-
WERK
• METHOD FOR PROVIDING NETWORK
ACCESS TO A MOBILE TERMINAL AND
CORRESPONDING NETWORK
• PROCEDE DE FOURNITURE D'ACCES
RESEAU A UN TERMINAL MOBILE ET
RESEAU CORRESPONDANT

(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) SAUNDERS, Martyn David Victor, Maidstone, Kent
ME14 4PU, GB
STACEY, Kenneth Derek, Ipswich, Suffolk IP1 6BJ,
GB
ELLIS, Stephen Andrew, Hutchison 3G, Austria
GMBH, A-1110 Vienna, AT
(74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, British
Telecommunications PLC, BT Group Legal
Services, Int. Prop. Dep., 8th Floor, 120 Holborn,
London EC1N 2TE, GB

(51) **H04L 12/46** (11) **1 389 379 A2***
H04L 12/18
(25) En (26) En
(21) 02722499.7 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002115 13.05.2002
(87) WO 2002/093830 2002/47 21.11.2002
(88) 03.07.2003
(30) 14.05.2001 US 290948 P
27.03.2002 US 107876

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FIL-
TERUNG EINES DATENSTROMS
• DATA STREAM FILTERING APPARATUS &
METHOD
• APPAREIL ET PROCEDE DE FILTRAGE DE
FLOTS DE DONNEES
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) UNITT, Brian, Bishops Stortford, Hertfordshire
CM23 2Q, GB
GRANT, Michael, Bishops Stortford, Hertfordshire
CM23 4J, GB
PHILLIPS, David, Hertfordshire CM22 7RZ, GB
ALLEN, Matthew, Old Harlow, Essex CM17 0HW,
GB
(74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks Limited IP
Law Group London Road, Harlow, Essex CM17
9NA, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 389 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721800.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012739 23.04.2002
(87) WO 2002/087134 2002/44 31.10.2002
(88) 03.01.2003
(30) 23.04.2001 US 286021 P
13.02.2002 US 76879
(54) • *INTERAKTIVES STREAMING-MEDIENHER-
STELLUNGSWERKZEUG, DAS KOMMUNI-
KATIONSOPTIMIERUNG VERWENDET*
• *INTERACTIVE STREAMING MEDIA PRO-
DUCTION TOOL USING COMMUNICATION
OPTIMIZATION*
• *OUTIL DE PRODUCTION DE SUPPORTS EN
CONTINU INTERACTIFS UTILISANT L'OPTI-
MISATION DES COMMUNICATIONS*
(71) Envivio.com, Inc., 801 Gateway Boulevard, Suite
402, South San Francisco, CA 94080, US
(72) COLEMAN, Mike, Portland, OR 97219, US
(74) MACAULAY, Alexander, F-35000 Rennes, FR
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 389 381 A1***
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 02724356.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000443 22.05.2002
(87) WO 2002/096041 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 FI 20011075
(54) • *BENUTZUNG VON GEOGRAPHISCHEN
STANDORTINFORMATIONEN BEI DER IP-
ADRESSIERUNG*
• *UTILIZATION OF GEOGRAPHIC LOCATION
INFORMATION IN IP ADDRESSING*
• *UTILISATION DES INFORMATIONS SUR
L'EMPLACEMENT GEOGRAPHIQUE DANS
L'ADRESSAGE IP*
(71) Mustonen, Kai, Karikukontie 4, 90540 Oulu, FI
Lähetkangas, Keijo, Vasikkatie 5, 90800 Oulu, FI
(72) Mustonen, Kai, 90540 Oulu, FI
Lähetkangas, Keijo, 90800 Oulu, FI
(74) Simmelvu, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box
981, 00101 Helsinki, FI

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 23/00** (11) **1 389 382 A2***
(25) En (26) En
(21) 98960624.9 (22) 02.12.1998
(84) DE FR GB IT SE

(86) US 1998/025524 02.12.1998
(87) WO 1999/030457 1999/24 17.06.1999
(88) 11.12.2003
(30) 05.12.1997 US 67397 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERÄNDERLICHEN BITRATEN-TAKTWIE-
DERGEWINNUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR VARIABLE
BIT RATE CLOCK RECOVERY*
• *PROCEDE DE CONSERVATION DES ALI-
MENTS A ULTRAHAUTE PRESSION ET
BASSE TEMPERATURE*
(71) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street,
Morristown, NJ 07960-6438, US
(72) BANWELL, Thomas, C., Madison, NJ 07940, US

CHEUNG, Nim, K., Short Hills, NJ 07078, US
(74) Brykman, Georges, et al, c/o Société de Protection
des Inventions, 3, rue du Docteur Lancereaux,
75008 Paris, FR

H04L 25/06 → (51) H04L 27/00

H04L 25/08 → (51) H04L 25/20

(51) **H04L 25/20** (11) **1 389 383 A2***
H04L 25/08

(25) De (26) De
(21) 02730256.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005355 15.05.2002
(87) WO 2002/096050 2002/48 28.11.2002
(88) 12.06.2003
(30) 22.05.2001 DE 10125023
(54) • *TRANSMITTER ZUR ÜBERTRAGUNG DIGI-
TALER DATEN ÜBER EINE ÜBERTRA-
GUNGSLEITUNG*
• *TRANSMITTER FOR TRANSMITTING DIGI-
TAL DATA OVER A TRANSMISSION LINE*
• *EMETTEUR PERMETTANT LA TRANSMIS-
SION DE DONNEES NUMERIQUES PAR
L'INTERMEDIAIRE D'UNE LIGNE DE TRANS-
MISSION*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) GREGORIUS, Peter, 81476 München, DE
HANNEBERG, Armin, 85540 Haar, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 389 384 A2***
H04L 25/06 **H04L 27/24**

(25) En (26) En
(21) 02735887.8 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002342 15.04.2002
(87) WO 2002/084966 2002/43 24.10.2002
(88) 05.06.2003
(30) 13.04.2001 US 834977

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EIN
IMPULSDEKODIERUNGSKOMMUNIKATI-
ONSSYSTEM MIT MEHREREN EMPFÄN-
GERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR A PULSE
DECODING COMMUNICATION SYSTEM
USING MULTIPLE RECEIVERS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR UN SYS-
TEME DE COMMUNICATION DE DECO-
DAGE D'IMPULSIONS FAISANT APPEL A DE
MULTIPLES RECEPTEURS*

(71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent
Ridge Crescent, Singapore 119260, SG
(72) LYE, Kin, Mun, Singapore 118667, SG
JOE, Jurianto, Singapore 11767, SG
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

H04L 27/24 → (51) H04L 27/00

(51) **H04L 29/06** (11) **1 389 385 A2***
H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 02704297.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002725 01.02.2002
(87) WO 2002/063879 2002/33 15.08.2002
(88) 18.12.2003
(30) 02.02.2001 US 265986 P
02.02.2001 US 266210 P
09.02.2001 US 267876 P
15.02.2001 US 269261 P
28.03.2001 US 279543 P
16.05.2001 US 858436
(54) • *DIENSTEN-GATEWAY FÜR INTERAKTIVES
FERNSEHEN*
• *A SERVICE GATEWAY FOR INTERACTIVE
TELEVISION*
• *PASSERELLE DE SERVICE DE TELEVISION
INTERACTIVE*
(71) Opentv, Inc., 275 Sacramento Street, San
Francisco, CA 94111, US
(72) ALAO, Rachad, Sunnyvale, CA 94086, US
DELPUCH, Alain, F-78690 Les Essarts le Roi, FR
DUREAU, Vincent, Palo Alto, CA 94306, US
HENRARD, Jose, F-75005 Paris, FR
HUNTINGTON, Matthew, Twickenham TW1 1NH,
GB
LAM, Waiman, Union City, CA 94587, US
KIDD, Taylor, Redwood City, CA 94062, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 389 386 A2***
H04Q 7/22 **H04L 12/18**
H04L 12/56

(25) En (26) En
(21) 02721623.3 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009829 28.03.2002
(87) WO 2002/080488 2002/41 10.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 28.03.2001 US 279970 P
20.08.2001 US 933639
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
PAKETRAHMUNG DER ÜBERTRAGUNG IN
EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONS-
SYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRANS-
MISSION FRAMING IN A WIRELESS COM-
MUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMATION
DE TRAMES DE TRANSMISSION DANS UN
SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) HSU, Raymond, T., San Diego, CA 92127, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
& Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 389 387 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732265.0 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000765 23.05.2002
(87) WO 2002/096055 2002/48 28.11.2002

- (88) 06.03.2003
- (30) 23.05.2001 CA 2348242
- (54)
 - INTERNET-TELEFONIE CALL AGENT
 - INTERNET TELEPHONY CALL AGENT
 - AGENT D'APPELS TELEPHONIQUE SUR INTERNET
- (71) Mediatrix Telecom, Inc., 4229, Garlock Street, Sherbrooke, Quebec J1L 2C8, CA
- (72) BERARD, François, Sherbrooke, Quebec J1J 2R7, CA
- WEISZ, Steven, Montreal, Quebec H2L 1H7, CA
- LEMAY, Paul, Lachine, Quebec H8T 2T1, CA
- (74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albhns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 389 388 A1***
H04Q 7/22
- (25) En (26) En
- (21) 02732998.6 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001672 16.05.2002
- (87) WO 2002/096062 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 US 860553
- (54)
 - VERFAHREN ZUM SCHUTZ DER PRIVATSPHÄRE BEI VERWENDUNG EINER BLUETOOTH-EINRICHTUNG
 - METHOD FOR PROTECTING PRIVACY WHEN USING A BLUETOOTH DEVICE
 - PROCEDE POUR PROTEGE LA CONFIDENTIALITE LORS DE L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF BLUETOOTH
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- Nokia Inc., 6000 Connection Drive, Irving, TX 75039, US
- (72) NORDMAN, Ian, FIN-01150 Söderkulla, FI
- ALAMÄKI, Tero, FIN-00420 Helsinki, FI
- VÄNSKÄ, Marko, FIN-02620 Espoo, FI
- TARKIAINEN, Mikko, FIN-02230 Espoo, FI
- GYORB R, Norbert, FIN-00200 Helsinki, FI
- GRIPENBERG, Casper, FIN-00200 Helsinki, FI
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 389 389 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02733189.1 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IE 2002/000067 23.05.2002
- (87) WO 2002/096057 2002/48 28.11.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 23.05.2001 US 292524 P
- 23.05.2001 EP 01650060
- (54)
 - EINE GEÖFFNETE NACHRICHTENÜBERMITTLUNGSGATEWAY
 - AN OPEN MESSAGING GATEWAY
 - PASSERELLE DE MESSAGERIE OUVERTE
- (71) Markport Limited, Custom House Plaza 5 Harbourmaster Place, Dublin 1, IE
- (72) CORRIGAN, Louis, County Meath, IE
- STEADY, Clive c/o Logica, Dublin 1, IE
- (74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 389 390 A2***
H04L 29/08
- (25) En (26) En
- (21) 02736657.4 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/014200 06.05.2002
- (87) WO 2002/096058 2002/48 28.11.2002
- (88) 12.06.2003
- (30) 21.05.2001 US 861792
- (54)
 - WEB-BASIERTES SYSTEM ZUR DATEI-MANIPULATION
 - WEB-BASED FILE MANIPULATING SYSTEM
 - SYSTEME DE MANIPULATION DE FICHER UTILISANT L'INTERNET
- (71) POLAROID CORPORATION, 784 Memorial Drive, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (72) MOYER, Alan, L., Chelmsford, MA 01824, US
- LOPEZ, Orlando, Topsfield, MA 01983, US
- (74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 389 391 A2***
H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 02754579.7 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005624 22.05.2002
- (87) WO 2002/100064 2002/50 12.12.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 23.05.2001 EP 01112026
- (54)
 - VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE VERARBEITUNG EINER DATENEINHEIT
 - METHOD AND SYSTEM FOR PROCESSING A DATA UNIT
 - PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT D'UNITES DE DONNEES
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) MEYER, Michael, 52080 Aachen, DE
- LUDWIG, Reiner, 52393 Hürtgenwald, DE
- SACHS, Joachim, 52047 Aachen, DE
- SAGFORS, Mats, FIN-02400 Kyrkslätt, FI
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 389 392 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02769414.0 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/003740 04.04.2002
- (87) WO 2002/093829 2002/47 21.11.2002
- (88) 16.10.2003
- (30) 15.05.2001 EP 10123475
- (54)
 - MULTIMEDIASYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG
 - MULTIMEDIA SYSTEM FOR A VEHICLE
 - SYSTEME MULTIMEDIA POUR VEHICULE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) GLÄSER, Stefan, 38104 Braunschweig, DE
- FLIEGNER, Jens, 29399 Wahrenholz, DE

H04L 29/06 → (51) H04L 9/00

H04L 29/06 → (51) H04L 12/26

H04L 29/06 → (51) H04L 12/28

H04L 29/08 → (51) G06F 17/30

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

H04L 29/12 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04M 1/65** (11) **1 389 393 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02738256.3 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001662 16.05.2002
- (87) WO 2002/096077 2002/48 28.11.2002
- (30) 23.05.2001 FR 0106839
- (54)
 - VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VISUELLEN BENACHRICHTIGUNG DES STATUS EINER NACHRICHTENEINHEIT EINES BENUTZERS
 - METHOD AND SYSTEM FOR VISUAL NOTIFICATION OF THE STATUS OF A USER'S MESSAGING UNIT
 - PROCEDE ET SYSTEME DE NOTIFICATION VISUELLE DE L'ETAT DE LA MESSAGERIE D'UN UTILISATEUR
- (71) FRANCE TELECOM exploitant public, 6, place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) VACQUIE, Luc, F-31380 SAINT JEAN L'HERM, FR
- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

H04M 3/42 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04M 15/00** (11) **1 389 394 A1***
// (H04Q7/20, 7:00)
- (25) En (26) En
- (21) 02769661.6 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012245 18.04.2002
- (87) WO 2002/093898 2002/47 21.11.2002
- (30) 15.05.2001 US 855385
- (54)
 - INSTANT-MESSAGE-PROXY FÜR DIE LEITUNGSVERMITTELTE MOBILUMGEBUNG
 - INSTANT MESSAGE PROXY FOR CIRCUIT SWITCHED MOBILE ENVIRONMENT
 - SERVEUR MANDATAIRE DE MESSAGERIE INSTANTANEE DESTINE A UN ENVIRONNEMENT MOBILE A COMMUTATION DE CIRCUITS

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) DORENBOSCH, Jheroen P., Paradise, TX 76073, US
- MOWRY, Kevin C., Irving, TX 75063, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04N 7/173 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 389 395 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02730419.5 (22) 14.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002250 14.05.2002
- (87) WO 2002/098097 2002/49 05.12.2002
- (88) 22.05.2003

(30) 24.05.2001 US 864696
18.06.2001 US 884577
18.06.2001 US 884576
18.06.2001 US 884578
18.06.2001 US 884497
18.06.2001 US 884575

(54) • DIENST APPLIKATIONARHITEKTUR FÜR DIENSTEINTEGRIERENDES KOMMUNIKATIONSNETZWERK DIENSTANBIETER
• SERVICE APPLICATION ARCHITECTURE FOR INTEGRATED NETWORK SERVICES PROVIDERS
• ARCHITECTURE D'APPLICATIONS DE SERVICE DESTINEE A DES FOURNISSEURS DE SERVICES RESEAUX INTEGRES

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) CREAMER, Thomas, Boca Raton, FL 33428, US
KALLNER, Samuel, 30900 Yaakov, IL
LOZINSKI, Zygmunt, Anthony, Papworth Everard, Cambridgeshire CB3 8GT, GB
MOORE, Victor, Boynton Beach, FL 33436, US
SHACHOR, Gal, Yokneam, IL
VORTMAN, Pnina, 34467 Haifa, IL
WALTERS, Glen, Hollywood, FL 33021, US

(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 389 396 A1***
H04Q 7/24

(25) En (26) En
(21) 02735815.9 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/002212 02.04.2002

(87) WO 2002/096128 2002/48 28.11.2002

(30) 30.03.2001 GB 0108041

(54) • PRÄSENZSERVER IN IP-MULTIMEDIA
• PRESENCE SERVER IN IP MULTIMEDIA
• SERVEUR DE PRESENCE EN ENVIRONNEMENT MULTIMEDIA A PROTOCOLE INTERNET

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KISS, Krisztian, FIN-33840 Tampere, FI
ISOMAKI, Markus, FIN-02699 Espoo, FI
PESSI, Pekka, FIN-00810 Helsinki, FI

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 389 397 A1***
H04Q 3/62

(25) De (26) De
(21) 02742741.8 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001696 10.05.2002

(87) WO 2002/096127 2002/48 28.11.2002

(30) 22.05.2001 DE 10125057

(54) • VERFAHREN UND NETZÜBERGANGSKNOTEN ZUR ÜBERTRAGUNG VON ERWEITERTE STEUERINFORMATIONEN VON EINEM ERSTEN KOMMUNIKATIONSNETZ ZU EINEM MIT DEM ERSTEN IN VERBINDUNG STEHENDEN, WEITEREN KOMMUNIKATIONSNETZ
• METHOD AND NETWORK TRANSITION NODES FOR TRANSMITTING EXTENDED CONTROL INFORMATION FROM A FIRST COMMUNICATION NETWORK TO A SECOND COMMUNICATION NETWORK CONNECTED TO THE FIRST

• PROCEDE ET NOEUDS TRANSITIONNELS DE RESEAU POUR LE TRANSFERT D'INFORMATIONS DE COMMANDE ETENDUES A PARTIR D'UN PREMIER RESEAU DE COMMUNICATION VERS UN AUTRE RESEAU DE COMMUNICATION EN RELATION AVEC LE PREMIER

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) LANG, Andreas, 85435 Erding, DE
NEGLE, Klaus, 86899 Landsberg am Lech, DE
SCHNEIDER, Alfred, 85540 Haar, DE

(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Corporate Intellectual Property Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H04Q 3/62 → (51) H04Q 3/00

H04Q 7/20 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 389 398 A2***
H04M 3/42

(25) En (26) En
(21) 02724867.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000813 25.04.2002

(87) WO 2002/089506 2002/45 07.11.2002

(88) 13.02.2003

(30) 27.04.2001 SE 0101520

(54) • VERMITTLUNGSSYSTEM FÜR DIE TELEPHONIE
• SWITCH SYSTEM FOR TELEPHONY
• SYST ME DE COMMUTATION POUR T L PHONIE

(71) Surephone AB, Mailbox 111, 111 73 Stockholm, SE

(72) HAMMARQVIST, Per, S-112 49 Stockholm, SE
BERG, Rikard, S-115 20 Stockholm, SE

(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 389 399 A1***
H04Q 7/20

(25) En (26) En
(21) 02727917.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001697 17.05.2002

(87) WO 2002/096135 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 US 860551

(54) • VERFAHREN, SYSTEM UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON DIENSTEN IN EINER MOBIL- UND UBICOM-UMGEBUNG MIT AKTIVIERTER VERTRAULICHKEIT
• A METHOD, SYSTEM, AND APPARATUS FOR PROVIDING SERVICES IN A PRIVACY ENABLED MOBILE AND UBICOM ENVIRONMENT
• PROCEDE, SYSTEME ET APPAREIL PERMETTANT DE FOURNIR DES SERVICES DANS UN ENVIRONNEMENT MOBILE ET UBICOM A CONFIDENTIALITE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) NORDMAN, Ian, FIN-01150 Söderkulla, FI
ALAMÄKI, Tero, FIN-00420 Helsinki, FI
VÄNSKÄ, Marko, FIN-02620 Espoo, FI
TARKIAINEN, Mikko, FIN-02230 Espoo, FI
GYORBIRO, Norbert, FIN-00200 Helsinki, FI
GRIPENBERG, Casper, FIN-00200 Helsinki, FI

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04L 29/06

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/24 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 389 400 A1***

(25) En (26) En
(21) 02737052.7 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016105 21.05.2002

(87) WO 2002/096139 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 US 293260 P

28.01.2002 US 59738

(54) • DIENSTENPARAMETERSYNCHRONISIERUNG VON GESPEICHERTEN DATEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• SYNCHRONIZATION OF STORED SERVICE PARAMETERS IN A COMMUNICATION SYSTEM
• SYNCHRONISATION DES PARAMETRES DE SERVICES MEMORISES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) HO, Sai, Yiu, Duncan, San Diego, CA 92122, US
TIEDEMANN, Edward, G., Jr., Concord, MA 01742, US

WANG, Jun, San Diego, CA 92130, US
SINNARAJAH, Ragulan, San Diego, CA 92122, US
REZAIFAR, Ramin, San Diego, CA 92122, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04Q 7/34 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/34 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 389 401 A1***

(25) En (26) En
(21) 01274259.9 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT

(86) PL 2001/000097 04.12.2001

(87) WO 2002/096141 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 PL 34768201

(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES MINIMALEN ABSTANDS ZWISCHEN FREQUENZKANÄLEN IN VORGEWÄHLTEN BASISSTATIONENZELLEN
• METHOD FOR DETERMINATION OF THE MINIMUM DISTANCE BETWEEN FREQUENCY CHANNELS WITHIN PRE-SELECTED BASE STATION CELLS
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA DISTANCE MINIMALE ENTRE DES VOIES DE FREQUENCE DANS DES CELLULES DE STATIONS DE BASE PRESELECTIONNEES

(71) Polska Telefonia Cyfrowa SP. Z.O.O.,

Al.Jerozolimskie 181, 02 222 Warszawa, PL

(72) WAWRZYNSKI, Pawel, pL-05-090, PL

LEHMANN, Grzegorz, PL-66-120 Kargowa, PL

(74) Malusek, Jiri, Kania, Sedlak, Smola Mendlovo namesti 1 a, 603 00 Brno, CZ

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 402 A1***
H04Q 7/34 H04B 17/00
H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 02733716.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000960 17.05.2002
(87) WO 2002/096149 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 SE 0101793

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STRECKENQUALITÄTSSCHÄTZUNG IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSNETZ
• A METHOD AND APPARATUS FOR LINK QUALITY ESTIMATION IN A MOBILE COMMUNICATION NETWORK
• PROCEDE ET APPAREIL POUR ESTIMER LA QUALITE D'UNE LIAISON DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION MOBILE

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) SCHRAMM, Peter, 91058 Erlangen, DE
CRAIG, Stephen, G., S-118 47 Stockholm, SE
HÖÖK, Mikael, S-191 34 Sollentuna, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **H05B 3/42** (11) **1 389 403 A1***
H05B 3/44
(25) De (26) De
(21) 02730260.3 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005399 16.05.2002
(87) WO 2002/096156 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 DE 10124960

(54) • HEIZELEMENT
• HEATING ELEMENT
• ELEMENT DE CHAUFFAGE
(71) Watlow GmbH, Lauchwasenstrasse 1, 76709 Kronau, DE
(72) HOFFMANN, Michael, 76297 Stutensee, DE
(74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

H05B 3/44 → (51) H05B 3/42

H05B 33/12 → (51) H01J 9/02

(51) **H05K 1/02** (11) **1 389 404 A2***
H05K 9/00
(25) De (26) De
(21) 02742782.2 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001883 17.05.2002
(87) WO 2002/096164 2002/48 28.11.2002
(88) 06.02.2003
(30) 21.05.2001 DE 10125746

(54) • VERFAHREN ZUR ABSCHIRMUNG EINER AUF EINER LEITERPLATTE REALISIERTEN ELEKTRISCHEN SCHALTUNG UND EINE ENTSPRECHENDE KOMBINATION EINER LEITERPLATTE MIT EINER ABSCHIRMUNG
• METHOD FOR SHIELDING AN ELECTRIC CIRCUIT CREATED ON A PRINTED CIRCUIT BOARD AND A CORRESPONDING COMBINATION OF A PRINTED CIRCUIT BOARD AND A SHIELD

• PROCEDE POUR LE BLINDAGE D'UN CIRCUIT ELECTRIQUE REALISE SUR UNE CARTE A CIRCUITS IMPRIMES ET COMBINAISON CORRESPONDANTE D'UNE CARTE A CIRCUITS IMPRIMES AVEC UN BLINDAGE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ROMAHN, Joerg, 12353 Berlin, DE

(51) **H05K 3/00** (11) **1 389 405 A1***
(25) De (26) De
(21) 02771623.2 (22) 03.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001612 03.05.2002
(87) WO 2002/096167 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125397

(54) • VERFAHREN ZUM BOHREN VON MIKROLÖCHERN MIT EINEM LASERSTRAHL
• METHOD FOR DRILLING MICROHOLES USING A LASER BEAM
• PROCEDE POUR PERCER DES MICRO-TROUS AU MOYEN D'UN FAISCEAU LASER
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HEERMAN, Marcel, B-9200 Merelbeke, BE
ROELANTS, Eddy, B-8000 Bruegge, BE
DE STEUR, Hubert, B-9031 Drogen, BE
EDM, Sébastian, F-59320 Radinghem-Wennes, FR

(51) **H05K 3/34** (11) **1 389 406 A1***
B05C 5/02 B05B 15/02
(25) En (26) En
(21) 02726534.7 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000807 25.04.2002
(87) WO 2002/089545 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 SE 0101503

(54) • JETTING-EINRICHTUNG UND VERFAHREN IN EINER JETTING-EINRICHTUNG
• A JETTING DEVICE AND A METHOD AT A JETTING DEVICE
• DISPOSITIF A JET ET PROCEDE DESTINE A CE DISPOSITIF

(71) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168 66 Bromma, SE
(72) HOLM, William, S-116 68 Stockholm, SE
NILSSON, Kenth, S-184 60 kersberga, SE
KRONSTEDT, Johan, S-192 55 Sollentuna, SE
LUNDBERG, M rten, S-165 77 Hässelby, SE
BERG, Johan, S-753 36 Uppsala, SE
BERGMAN, Mikael, S-175 43 Järfalla, SE
GLAZER, Nicholas, S-533 73 Källby, SE
(74) Skagersten, Thomas, Awapatent AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H05K 3/40** (11) **1 389 407 A1***
(25) De (26) De
(21) 02747159.8 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001865 22.05.2002
(87) WO 2002/096170 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125497

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KONTAKTSUBSTRATS SOWIE KONTAKTSUBSTRAT

• METHOD FOR PRODUCING A CONTACT SUBSTRATE, AND CORRESPONDING CONTACT SUBSTRATE
• PROCEDE DE REALISATION D'UN SUBSTRAT DE CONTACT, ET SUBSTRAT DE CONTACT CORRESPONDANT

(71) Pac Tech - Packaging Technologies GmbH, Am Schlangenhorst 15-17, 14641 Nauen, DE
Smart Pac GmbH Technology Services, Am Schlangenhorst 17, 14641 Nauen, DE
(72) ZAKEL, Elke, 14612 Falkensee, DE
AZDASHT, Ghassem, 14052 Berlin, DE
(74) Tappe, Hartmut, Patentanwälte, Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

(51) **H05K 3/46** (11) **1 389 408 A1***
(25) De (26) De
(21) 02758197.4 (22) 15.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005348 15.05.2002
(87) WO 2002/096171 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 CH 944012001

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BAUELEMENTEN FÜR ELEKTRONISCHE GERÄTE
• METHOD FOR PRODUCING COMPONENTS FOR ELECTRONIC DEVICES
• PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSANTS POUR APPAREILS ELECTRONIQUES

(71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
(72) EKMAN, Anders, V., S-428 40 Källered, SE
STÖSSEL, Richard, CH-4132 Muttenz, CH
BECRET, Thierry, F-68730 Blotzheim, FR
TTSCHAN, Thierry, F-68128 Rosenau, FR
STUTZ, Kurt, CH-4142 Münchenstein, CH
(74) Maué, Paul Georg, Solvias AG Patents WKL-402.3.04 Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

H05K 9/00 → (51) H05K 1/02

(51) **H05K 13/00** (11) **1 389 409 A2***
(25) De (26) De
(21) 02737849.6 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001790 17.05.2002
(87) WO 2002/094691 2002/48 28.11.2002
(88) 20.02.2003

(30) 23.05.2001 DE 10125396
23.05.2001 DE 10125391
(54) • HANDHABUNGSEINRICHTUNG ZUM BEWEGEN VON OBJEKTEN
• MANIPULATION DEVICE FOR DISPLACING OBJECTS
• DISPOSITIF DE MANIPULATION CON U POUR DEPLACER DES OBJETS
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MEHDIANPOUR, Mohammad, 81829 München, DE
SCHULZ, Ralf, 81241 München, DE

(51) **H05K 13/08** (11) **1 389 410 A1***
(25) De (26) De
(21) 02737847.0 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001788 17.05.2002
(87) WO 2002/096179 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 DE 10125398
23.05.2001 DE 10125391

- (54) • **BESTÜCKSYSTEM UND VERFAHREN ZUM BESTÜCKEN VON SUBSTRATEN MIT BAUELEMENTEN**
- **ASSEMBLY SYSTEM AND METHOD FOR ASSEMBLING COMPONENTS ON SUBSTRATES**
- **SYSTEME D'ASSEMBLAGE ET PROCÉDE D'ASSEMBLAGE DE COMPOSANTS SUR DES SUBSTRATS**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MEHDIANPOUR, Mohammad, 81829 München, DE
- SCHULZ, Ralf, 81241 München, DE

I.1(2)

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

- (51) **A01B 33/02** (11) **1 389 411 A1**
- (25) Fi (26) En
- (21) 03396056.8 (22) 12.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.06.2002 FI 20021136
- (54) • **Vorrichtung und Verfahren zum Planieren eines Schotterwegs sowie ein Planierschild**
- **Apparatus and method for levelling of gravel road or corresponding non-paved ground and blade for removal of non-paved ground**
- **Procédé et dispositif pour niveler une allée de gravier et une lame niveleuse**
- (71) Konepaja Timeka Oy, Hankkaantie 95, 23100 Mynämäki, FI
- (72) Mattila, Kauko, 23800 Laitila, FI
- (74) Nordin, Leif Göran, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

- (51) **A01B 59/00** (11) **1 389 412 A1**
- (25) Fi (26) En
- (21) 03102480.5 (22) 08.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 FI 20020339
- (54) • **Kupplungshaken insbesondere für die Dreipunktkraftheberunterlenker eines Traktors**
- **Coupling hook particularly for the lower arms of a three-point linkage of a tractor**
- **Crochet d'attelage particulièrement pour les bras inférieurs d'un attelage trois points d'un tracteur**
- (71) Viikki, Paavo, Suolahdentie 981, 41370 Kuusa, FI
- (72) Viikki, Paavo, 41370 Kuusa, FI
- (74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespät Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI

- (51) **A01D 34/66** (11) **1 389 413 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03015139.3 (22) 04.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 30.07.2002 DE 10234741
- (54) • **Anlenkung eines Seitenmäherwerks und seiner Zusatzeinrichtung an ein Tragwerk zur Ankopplung an einen Traktor oder an ein Trä-gerfahrzeug**
- **Coupling of a lateral mowing unit and its complementary means to a supporting structure for attachment to a tractor or a carrying vehicle**
- **Articulation d'une tondeuse latérale et ses dispositifs auxiliaires avec une structure de support pour la fixation sur un tracteur ou un véhicule porteur**
- (71) CLAAS Saulgau GmbH, Zeppelinstrasse 2, 88348 Bad Saulgau, DE
- (72) Geng, Manfred, 88348 Bad Saulgau, DE

A01D 75/18 → (51) A01D 90/02

- (51) **A01D 90/02** (11) **1 389 414 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03018426.1 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 IL 15127102
- (54) • **Verbessertes Lastenhebewerk**
- **Improved loading elevator**
- **Élévateur de charges amélioré**
- (71) Lachish Industries LTD, P.O. Box 105, Industrial Area, Sderot 80100, IL
- (72) Hadar, Gil, 15225 Moshav Yavniel, IL
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **A01D 90/02** (11) **1 389 415 A1**
- A01D 90/04** **A01D 75/18**
- A01F 15/10**
- (25) It (26) En
- (21) 03425540.6 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 IT RM20020430
- (54) • **Schneidvorrichtung für grasartiges Material für Erntemaschinen**
- **Cutting device for herbaceous material or the like for harvesting machines**
- **Appareil de coupe de matériaux herbacés pour les machines agricoles récolteuses**
- (71) GHEON S.r.l., Via della Libertà 37, 48020 S. Pancrazio di Russi (Ravenna), IT
- (72) Ravaglia, Paolo, 48012 Bagnacavallo RA, IT
- (74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

A01D 90/04 → (51) A01D 90/02

- (51) **A01F 12/44** (11) **1 389 416 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03102038.1 (22) 08.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 31.07.2002 US 209400
- (54) • **Reinigungseinrichtung und Reinigungsgebläse für einen Mährescher**

- **Grain cleaner and fanning means for a combine**
- **Dispositif de nettoyage et dispositif soufflant de nettoyage pour une moissonneuse-batteuse**
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Grywacheski, Sheldon Joseph, 52749, Eldridge, US
- Clifton, Kenneth Ralph, 61240, Coal Valley, US
- Payne, Jeffrey Ray, IL 61265, Moline, US
- Schlautman, Jeffrey Allan, 48446, Lapeer, US
- Pope, Glenn, 61486, Viola, US
- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

A01F 15/10 → (51) A01D 90/02

- (51) **A01G 9/08** (11) **1 389 417 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03103202.2 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 US 222003
- (54) • **Baummesser**
- **Lopper**
- **Ebranchoir**
- (71) FISKARS CONSUMER OY AB, 10330 Billnäs, FI
- (72) Lindén, Olavi, 10330, Billnäs, FI
- (74) Peltonen, Antti Sakari, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **A01G 9/22** (11) **1 389 418 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02405695.4 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Beschattungseinrichtung für lichtdurchlässige Flächenelemente**
- **Shading device for transparent surface elements**
- **Dispositif de protection solaire pour des éléments de surface transparents**
- (71) Boac AG, Grenzweg 4, 5040 Schöffland, CH
- (72) Fehr, Walter, 4805 Brittnau, CH
- Achermann, Stefan, 5046 Schmiedrue, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **A01G 13/02** (11) **1 389 419 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 03016006.3 (22) 15.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.07.2002 DE 10232782
- (54) • **Arbeitsgerät für den Pflanzenbau**
- **Working implement for agriculture**
- **Instrument de travail pour l'agriculture**
- (71) Gehweiler & Lehn, Maschinenbau GmbH, Zum Mühlbach 8, 88422 Betzenweiler, DE
- (72) Gehweiler, Georg, 88422 Betzenweiler, DE
- (74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **A01K 1/00** (11) **1 389 420 A1**
F24F 13/068 F24F 7/10
F24F 13/06
(25) De (26) De
(21) 02018332.3 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Raumbelüftungsinstallation, insbesondere zur Stallbelüftung*
• *Ventilation system, in particular for ventilating animal houses*
• *Système de ventilation, en particulier pour la ventilation des étables*

(71) Schönhammer, Johann, Niederreuth 131, 84152 Mengkofen, DE
(72) Schönhammer, Johann, 84152 Mengkofen, DE
(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

(51) **A01K 11/00** (11) **1 389 421 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02711881.9 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000064 11.02.2002
(87) WO 2002/087317 2002/45 07.11.2002
(30) 24.04.2001 ES 200100953
(54) • *VERBESSERTE OHRMARKE*
• *IMPROVED EAR TAG*
• *MARQUES AURICULAIRES PERFECTIONNEES*
(71) Signe, S.A., Avenida de la Industria No.18, 28760 Tres Cantos Madrid, ES
(72) PINEDO CRESPO, José, Luis, E-28023 Aravaca Madrid, ES
(74) Urizar Anasagasti, Jesus Maria, Po de la Castellana, 72 - 1o, 28046 Madrid, ES

A01K 79/00 → (51) E02B 1/00

(51) **A01L 1/04** (11) **1 389 422 A1**
A01L 7/02
(25) En (26) En
(21) 02388053.7 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbesserte Hufeisenschuh mit elastischer Zwischenschicht und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *An improved horseshoe with a resilient intermediate layer and a method of manufacturing such a horseshoe*
• *Fer à cheval avec une couche élastique intermédiaire et méthode pour sa production*

(71) Triple International APS, Springforbivej 4, 2930 Klampenborg, DK
(72) Moller, Helge, 2920 Charlottenlund, DK
Moesgaard, Anders, 2930 Klampenborg, DK
(74) Olsen, Lau Lund (DK), et al, Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 Taastrup, DK

A01L 7/02 → (51) A01L 1/04

A01N 25/04 → (51) A01N 43/70

(51) **A01N 25/12** (11) **1 389 423 A1**
A01N 41/04 A01N 47/22
A01N 47/24 A01N 35/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02362014.9 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Schneckenköders und entsprechend erhaltenen Köder*
• *Process for preparing an anti-slug bait and thus obtained bait*
• *Procédé de production d'appât anti-limaces et appât ainsi obtenu*

(71) Ets Jouffray Drillaud, La Cour d'Hénon, 86170 Cisse, FR
(72) Sapin, Joel, 86280 Saint Benoit, FR
(74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

A01N 35/02 → (51) A01N 25/12

A01N 35/04 → (51) A61L 2/18

A01N 37/22 → (51) C07C 323/42

A01N 41/04 → (51) A01N 25/12

A01N 41/10 → (51) C07C 323/42

A01N 43/40 → (51) C07C 323/42

A01N 43/40 → (51) C07D 213/61

(51) **A01N 43/70** (11) **1 389 424 A1**
A01N 43/80 A01N 47/18
A01N 59/02 A01N 59/26
A01N 25/04
// (A01N43/70, 59:26, 59:02, 43:80, 25:04),
(A01N43/70, 59:26, 59:02, 47:18, 43:80, 25:04)
(25) En (26) En
(21) 03077432.7 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237264
(54) • *Wässrige Dispersionen mit fungizide und algizide Wirkung*
• *Aqueous dispersion with fungicidal and algicidal action*
• *Dispersions aqueuses a action fongicide et algicide*

(71) Air Liquide Santé (International), 10 rue Cognacq-Jay, 75341 Paris Cedex 07, FR

(84) ES FR GB IT
(71) Schülke & Mayr GmbH, Robert-Koch-Str. 2, 22851 Norderstedt, DE

(84) DE
(72) Beifuss, Wolfgang, 22339 Hamburg, DE
Mangold, Herbert, 20251 Hamburg, DE
Weber, Klaus, 20149 Hamburg, DE
Gradtke, Ralf, 25436 Tornesch, DE
Kassens, Elke, 23845 Grabau, DE

(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA Direction de la Propriété Intellectuelle 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

A01N 43/80 → (51) A01N 43/70

A01N 47/18 → (51) A01N 43/70

A01N 47/22 → (51) A01N 25/12

A01N 47/24 → (51) A01N 25/12

A01N 59/02 → (51) A01N 43/70

A01N 59/26 → (51) A01N 43/70

(51) **A21B 3/04** (11) **1 389 425 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016750.6 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237652
(54) • *Backofen sowie Verfahren zum Beschwaden mindestens eines ausgewählten Backraums eines Backofens*
• *Baking oven and process for applying a steam treatment in at least one selected baking oven chamber*
• *Four de cuisson ainsi que procédé de traitement à la vapeur d'au moins une chambre sélectionnée du four*

(71) Werner & Pfeleiderer Lebensmitteltechnik GmbH, von-Raumer-Strasse 18, 91550 Dinkelsbühl, DE
(72) Dannenhauer, Bernd, 91550 Dinkelsbühl, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **A23C 9/13** (11) **1 389 426 A1**
A23L 2/38 A23L 1/20

(25) Ja (26) En
(21) 01925905.0 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/003569 25.04.2001
(87) WO 2002/089593 2002/46 14.11.2002
(54) • *FERMENTIERTE NAHRUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *FERMENTED FOODS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *ALIMENTS FERMENTES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES ALIMENTS*

(71) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, 1-19, Higashishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8660, JP
(72) KUDO, Satoshi, Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
SHIMIZU, Kanako, Niiza-shi, Saitama 352-0015, JP
YAMATOYA, Hideyuki, Kagoshima-shi, Kagoshima 891-1204, JP
MIZUSAWA, Naomi, Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, Tokyo 105-8660, JP
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A23J 1/14 → (51) A23L 1/22

(51) **A23K 1/16** (11) **1 389 427 A1**
C12P 13/12

(25) En (26) En
(21) 03017146.6 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237479
(54) • *Schwefelhaltige Tierfutterzusätze*
• *Sulfur-containing animal feed additives*
• *Compléments alimentaires pour animaux contenant du soufre*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Buchholz, Michael, Dr., 33619 Bielefeld, DE
Binder, Michael, Dr., 63594 Hasselroth, DE
Hermann, Thomas, Dr., 33739 Bielefeld, DE

- Pfefferle, Walter, Dr., 33790 Halle, DE
Thierbach, Georg, Dr., 33613 Bielefeld, DE
- (51) **A23K 1/16** (11) **1 389 428 A1**
A23L 1/30 A61K 35/78
(25) NI (26) En
(21) 03077573.8 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 NL 1021288
(54) • *Kräuterextrakt enthaltend Withania Somniferum und Astragalus Membranaceus und Verwendung*
• *Herb extract comprising Withania Somniferum and Astragalus Membranaceus and use thereof*
• *Extrait d'herbes contenant Withania Somniferum et Astragalus Membranaceus et utilisation*
- (71) Exenta B.V., Berksedijk 15, 5757 PG Liessel, NL
(72) Willems, Mario Petronella Johannes, NL-5757 PG Liessel, NL
(74) Blokland, Arie, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
- A23L 1/20** → (51) A23C 9/13
- A23L 1/212** → (51) A61K 35/84
- (51) **A23L 1/22** (11) **1 389 429 A1**
A23J 1/14
(25) En (26) En
(21) 03254934.7 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 217338
(54) • *Soya Eiweiss-enthaltende Milchersatz Zubereitungen und Verfahren für deren Herstellung*
• *Soy protein-containing imitation dairy compositions and methods of making*
• *Compositions non laitières à base de protéines de soja et procédé de fabrication*
- (71) KRAFT FOODS HOLDINGS, INC., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093-2758, US
(72) Gao, Song, Lansdale, Pennsylvania 19446, US
Chen, Wen-Sherng, Glenview, Illinois 60025, US
Harrison, Veronica M., Bartlett, Illinois 60103, US
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- A23L 1/22** → (51) C12G 3/06
- A23L 1/30** → (51) A23K 1/16
- A23L 1/30** → (51) A61K 35/84
- A23L 2/38** → (51) A23C 9/13
- A23L 2/38** → (51) A61K 35/84
- A23L 2/52** → (51) A61K 35/84
- A23L 3/3562** → (51) A61K 35/78
- A24C 5/00** → (51) A24C 5/31
- (51) **A24C 5/18** (11) **1 389 430 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018010.5 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Einrichtung zum Zuführen eines, vorzugsweise flüssigen, Zusatzstoffes auf eine bewegte, ausgebreitete Bahn aus Filtermaterial*
- (54) • *Vorrichtung zum Fördern eines Stranges der tabakverarbeitenden Industrie*
• *Apparatus for transporting a rod in the tobacco industry*
• *Dispositif pour transporter un boudin dans l'industrie du tabac*
- (71) Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Krüger, Ralf, D-23556 Lübeck, DE
Dittombee, Harald, D-21339 Lüneburg, DE
Nittscher, Harald, D-21033 Hamburg, DE
Ernst, Bernhard, D-22305 Hamburg, DE
Schliisio, Jörg, D-21502 Geesthacht, DE
(74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE
- (51) **A24C 5/31** (11) **1 389 431 A1**
A24C 5/00
(25) De (26) De
(21) 02018461.0 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Herstellungs- und Verpackungsmaschine der tabakverarbeitenden Industrie*
• *Method for operating a manufacturing or packaging machine in the tobacco industry*
• *Procédé pour faire fonctionner une machine de fabrication ou d'emballage dans l'industrie du tabac*
- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Brinkmann, Bernhard, 21039 Börnsen, DE
Heikens, Ralf, 21031 Hamburg, DE
Grothaus, Frank, 22763 Hamburg, DE
Kalus, Peter, 21039 Hamburg, DE
Wendner, Jürgen, 22393 Hamburg, DE
Wedekind, Dierk, 21493 Grossschretstaken, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE
- (51) **A24C 5/34** (11) **1 389 432 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018465.1 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Einstellen des Durchmessers eines Zigarettenfilters*
• *Method for adjusting the diameter of a cigarette filter*
• *Méthode pour juster le diamètre d'un filtre à cigarette*
- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Lorenzen, Heinz-Christen, 21465 Wentorf, DE
(74) Meier, Frank, et al, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE
- (51) **A24D 3/02** (11) **1 389 433 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018460.2 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Method and device for supplying an additive, preferably liquid, on a spread moving web of filter material*
• *Méthode et appareil d'alimentation d'un additif, de préférence liquide, sur une bande étalée de matière filtrante en mouvement*
- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Pehmöller, Jürgen, 21481 Lauenburg, DE
Wolff, Stephan, 21509 Glinde, DE
Maurer, Irene, 21035 Hamburg, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE
- (51) **A44B 11/04** (11) **1 389 434 A1**
B63C 11/08 A45F 3/04
(25) En (26) En
(21) 03101351.9 (22) 14.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 IT SV20020039
(54) • *Vorrichtung zum Halten der freien Enden von Spannbändern, Gürteln oder dergleichen, insbesondere für Bekleidungsartikel und Tauchauftriebskompensatorweste mit so einer Vorrichtung*
• *Retainer device for free loose ends of tightening or fastening straps or belts, or the like, particularly in articles for wearing, and buoyancy compensator vest having such a device*
• *Dispositif de retenue des extrémités libres de sangles ou ceintures de serrage ou analogues en particulier pour articles d'habillement et gilet compensateur de flottabilité pourvu d'un tel dispositif*
- (71) SCUBAPRO EUROPE S.r.l., Via Tangoni, 16, I-16030 Casarza Ligure (GE), IT
(72) Semeia, Roberto, 16030, Lavagna (GE), IT
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dr., et al, Studio Karaghiosoff e Frizzi S.a.S., Via Pecorile 25, 17015 Celle Ligure (SV), IT
- (51) **A45C 1/02** (11) **1 389 435 A1**
A45C 1/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03362013.9 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 FR 0210291
(54) • *Münz Auswahlvorrichtung*
• *Coin selector*
• *Selecteur de pièces de monnaie*
- (71) Sciard, Alain, Chateau Faurie de Souchard, 33330 St. Emilion, FR
Peyret, A.M.M., 5, rue de la Fontaine, 78110 Le Vésinet, FR
Sciard, Jérôme Didier Daniel, 1, rue de Chazelles, 75017 Paris, FR
Sciard, Nicolas Simon Jean, 16, rue du Faisan, 67400 Geispolsheim Gare, FR
Sciard, Thibaut François Henri, 7, Chemin sous Bois, Les Perrailles, 1172 Bougy Villars, CH
Sciard, Geoffroy Marie Maurice, 60, rue St. Sabin, 75011 Paris, FR
(72) Sciard, Alain, 33330 St. Emilion, FR
Peyret, A.M.M., 78110 Le Vésinet, FR
Sciard, Jérôme Didier Daniel, 75017 Paris, FR
Sciard, Nicolas Simon Jean, 67400 Geispolsheim Gare, FR

Sciard, Thibaut François Henri, 1172 Bougy Villars, CH
Sciard, Geoffroy Marie Maurice, 75011 Paris, FR

A45C 1/08 → (51) A45C 1/02

A45D 34/04 → (51) B65D 55/12

A45F 3/04 → (51) A44B 11/04

(51) **A46B 9/02** (11) **1 389 436 A1**
A46D 1/00
(25) De (26) De
(21) 03009208.4 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.07.2002 DE 10232589
(54) • Mascara-Bürstchen
• Mascara brush
• Brosse à mascara
(71) GEKA BRUSH GMBH, , 91572 Bechhofen, DE
(72) Dumler, Norbert, 91522 Ansbach, DE
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

A46D 1/00 → (51) A46B 9/02

(51) **A47B 73/00** (11) **1 389 437 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254915.6 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 GB 0218989
(54) • Flaschengestell
• Bottle rack
• Casier à bouteilles
(71) RTA Wine Rack Company Limited, Station Road, Great Ryburgh, Fakenham, Norfolk NR21 0DX, GB
(72) Saunders, Carl Arthur, Kings Lynn, Norfolk PE31 8RG, GB
(74) Gregory, Timothy Mark, T.M. Gregory & Co., 26 Cyril Street, Northampton NN1 5EL, GB

A47C 7/18 → (51) B60N 2/44

(51) **A47F 3/04** (11) **1 389 438 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017886.7 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237123
(54) • (Tief)Kühltruhe
• Freezer or refrigerator chest
• Coffre réfrigérateur ou congélateur
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Fuchs, Marcus, 65345 Raunenthal, DE
Schäfer, Ortwin, 64560 Riedstadt, DE

(51) **A47J 37/07** (11) **1 389 439 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02405700.2 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Zusammenklappbares Barbecuegerät
• Collapsible barbecue
• Barbecue pliable

(71) Osowiecki, Walery, Quai Godet 14, 2000 Neuchâtel, CH
(72) Osowiecki, Walery, 2000 Neuchâtel, CH
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **A47J 43/08** (11) **1 389 440 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254958.6 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 217101
(54) • Handmixer
• Hand blender
• Mixeur à main
(71) Main Power Electrical Factory Ltd., 4th Floor Yau Lee Centre, 45 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN
(72) Lee, William Kwok Kay, C/O M. Power Electr. Fact. Ltd, Kwun tong, Kowlon., HK
(74) Banford, Paul Clifford, et al, Marks & Clerk, 43 Park Place, Leeds LS1 2RY, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 389 441 A1**
H01L 31/02

(25) En (26) En
(21) 03024779.5 (22) 10.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(30) 07.06.1995 US 484904
(54) • Diagnostische tomographische Laser-Bildgebungs-
vorrichtung
• Diagnostic tomographic laser imaging apparatus
• Dispositif diagnostique par imagerie tomographique laser
(71) Grable, Richard J., 10281 N.W. 46th Street, Sunrise, FL 33351, US
(72) Grable, Richard J., Sunrise, FL 33351, US
(74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE
(62) 95926136.3 / 0 837 649

(51) **A61B 5/04** (11) **1 389 442 A1**
(25) En (26) En

(21) 03018481.6 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 SE 0202448

(54) • Sonde geeignet zur Verwendung in neuralem Gewebe
• Probe suitable for use in neural tissue
• Sonde utilisable dans un tissu neuronal
(71) Hofmann, Ulrich, Mönkhofer Weg 143, 23562 Lübeck, DE
Norlin, Peter, Svartbäcksgatan 101C, 75335 Uppsala, SE
Kindlundh, Maria, Malmvägen 67A, 19162 Sollentuna, SE
(72) Hofmann, Ulrich, 23562 Lübeck, DE
Norlin, Peter, 75335 Uppsala, SE
Kindlundh, Maria, 19162 Sollentuna, SE
(74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., et al, Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

(51) **A61B 5/15** (11) **1 389 443 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018219.0 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 216597
(54) • Vorrichtung zur Abnahme und Überwachung von Körperflüssigkeiten
• Fluid Collecting and Monitoring Device
• Appareil pour recueillir et contrôler des liquides
(71) Bayer Healthcare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US
(72) Pollock, Neil, Royston, Hertfordshire SG8 7DW, GB
Van Rensburg, Richard Wilhelm Janse, Longstanton, Cambridge CB4 5BW, GB
(74) Linhart, Angela, Bayer AG, Bayer HealthCare, Law & Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE

A61B 5/15 → (51) A61M 1/02

(51) **A61B 6/03** (11) **1 389 444 A1**
(25) En (26) En

(21) 03255032.9 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 US 64784
(54) • Verfahren und System zur Implementierung variabler Röntgenintensitätsmodulations-
schemata für Bildgebende Systeme
• Method and system for implementing variable x-ray intensity modulation schemes for imaging systems
• Méthode et système pour l'implémentation de schémas de modulation variable d'intensité de rayons X pour système d'imagerie
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Toth, Thomas Louis, Brookfield, Wisconsin 53005, US
Dunham, Bruce Matthew, Mequon, Wisconsin 53097, US
Karau, Kelly Lynn, New Berlin, Wisconsin 53151, US
Li, Jianying, New Berlin, Wisconsin 53151, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 389 445 A2**
(25) En (26) En

(21) 03255045.1 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 GB 0218918
(54) • Vorrichtung zur Gewinnung, zur Analyse und zum Transport einer Speichelprobe
• An oral fluid collection, testing and transportation device and method
• Dispositif pour la collecte, l'analyse et le transport de fluide oral
(71) Cozart Bioscience Limited, 45 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RU, GB
(72) Hand, Christopher William, Abingdon, Oxfordshire OX14 3BA, GB
Baldwin, Dene, Marston, Oxford OX3 0OG, GB
Jehanli, Ahmed, Mitcham, Surrey CR4 4BL, GB

(74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A61B 17/28** (11) **1 389 446 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255902.3 (22) 22.10.1999
(84) DE FR GB

(30) 23.10.1998 US 105406 P
23.09.1999 US 156032 P

(54) • *Chirurgische Zange mit Inserts*
• *Surgical grasper with inserts*
• *Dispositif chirurgical de préhension avec des inserts*

(71) APPLIED MEDICAL RESOURCES CORPORATION,
26051 Merit Circle No. 103, Laguna Hills, CA
92653, US

(72) Taylor, Scott, Mission Viejo, California 92692, US

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

(62) 99970903.3 / 1 123 051

(51) **A61B 18/00** (11) **1 389 447 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077127.3 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 222770

(54) • *Wärmeübertragungssegment für einen Kryoa-
blationskatheter*
• *Heat transfer segment for a cryoblation cathe-
ther*
• *Élément de transfert thermique pour un cathé-
ter de cryoablation*

(71) Cryocor, Inc., 9717 Pacific Heights Boulevard, San
Diego, California 92121, US

(72) Lentz, David J., La Jolla, California 92037, US

(74) Shortt, Peter Bernard, TOMKINS & CO., 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61B 18/02 → (51) A61M 25/00

A61B 18/02 → (51) A61M 25/01

A61B 19/00 → (51) F21S 8/00

A61C 1/00 → (51) A61C 17/02

A61C 1/00 → (51) A61L 2/18

(51) **A61C 5/06** (11) **1 389 448 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254153.4 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 219652

(54) • *Gerät und System für die einmalige Abgabe
von restaurativen Dentalmaterialien*
• *Single dose dental restorative material delivery
system and method*
• *Dispositif et méthode pour la décharge à dose
unique de matériaux de restauration dentaires*

(71) Kerr Corporation, 1716 West Collins Avenue,
Orange, California 92867, US

(72) Shellard, Edward, 6900 Lugano, CH
Xie, Xiaoyi, Diamond Bar, California 91765, US
Higgins, Stephen R., Jr., Foothill Ranch, California
92610, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **A61C 17/02** (11) **1 389 449 A1**
A61C 1/00

(25) De (26) De
(21) 03018490.7 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237520
19.12.2002 DE 10259798

(54) • *Vorrichtung zum geregelten Erwärmen von
Medien in einem zahnärztlichen Handstück*
• *Device for the regulated heating of fluids in a
dental handpiece*
• *Dispositif pour l'échauffement régulé de fluides
dans une pièce à main dentaire*

(71) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring
39, 88400 Biberach, DE

(72) Schmid, Gerhard, 88441 Mittelbiberach, DE
Löhn, Gerd, 88400 Biberach-Rissegg, DE
Liebhardt, Franz, 88416 Ochsenhausen, DE
Mösslang, Hubert, 89610 Oberdischingen, DE

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Mitscherlich & Partner,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 389 450 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001667.9 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.08.2002 DE 10237531

(54) • *Hernienimplantat*
• *Hernia implant*
• *Implant herniaire*

(71) Tutogen Medical GmbH, Industriestrasse 6, 91077
Neunkirchen am Brand, DE

(72) Zätsch, Steffen, 92342 Freystadt, DE
Schöpf, Christoph, 91096 Möhrenndorf, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 389 451 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018089.9 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Stent*
• *Stent*
• *Stent*

(71) Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited,
Earlsford Center, Terrace, Dublin 2, IE

(72) Calisse, Jorge, Dr., 72379 Hechingen, DE

(74) Schaeberle, Steffen, Hoefler & Partner,
Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

(51) **A61F 2/38** (11) **1 389 452 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014892.8 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237444

(54) • *Kniegelenkprothese*
• *Knee joint prosthesis*
• *Prothèse de l'articulation du genou*

(71) Igel, Hanns-Jörg, Zum Petersdell 13, 66440
Bierbach, DE

(72) Igel, Hanns-Jörg, 66440 Bierbach, DE

(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Mörikestrasse 18, 40474
Düsseldorf, DE

(51) **A61F 5/00** (11) **1 389 453 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000473.3 (22) 11.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.08.2002 EP 02018449

(54) • *Band zur Erzeugung einer künstlichen Veren-
gung im Gastro-Intestinal-Trakt*
• *Band to produce an artificial reduction in the
gastrointestinal tract*
• *Anneau pour produire une constriction artifi-
cielle du tract gastro-intestinal*

(71) AMI Agency for Medical Innovations GmbH,
Vorarlberger Wirtschaftspark, 6840 Götzis, AT

(72) Höfle, Siegfried, 6800 Feldkirch, AT

(74) Egle, Walter, 6842 Koblach, AT

(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a,
Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

A61F 5/01 → (51) A61F 5/56

(51) **A61F 5/56** (11) **1 389 454 A2**
A61F 5/01
(25) En (26) En
(21) 03008568.2 (22) 14.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 219969

(54) • *Weste zur Verhinderung von Atemstillstand*
• *Apnea prevention vest*
• *Gilet de prévention d'apnée*

(71) Kawamura, Yasuo, 3-98, Ozaki-kita-machi,
Kakamigahara-shi, Gifu-ken 504-0002, JP

(72) Kawamura, Yasuo, Kakamigahara-shi, Gifu-ken
504-0002, JP

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich &
Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse
33, 80331 München, DE

A61G 1/04 → (51) A61G 1/06

(51) **A61G 1/06** (11) **1 389 455 A1**
A61G 1/04
(25) De (26) De
(21) 03018297.6 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10238390

(54) • *Medizinisches Versorgungs- und Transportmo-
dul*
• *Medical aid and transporting module*
• *Module médical de transport et de soin*

(71) Stern, Rene, Weidachweg 82/1, 89081 Ulm, DE

(72) Stern, Rene, 89081 Ulm, DE

(74) Ludewig, Rita, Dipl.-Ing., Patentanwältin,
Porschestr. 16, 70794 Filderstadt-Sielmingen,
DE

- (51) **A61H 7/00** (11) **1 389 456 A1**
A61H 23/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 01951984.2 (22) 23.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2001/006359 23.07.2001
- (87) WO 2002/076371 2002/40 03.10.2002
- (30) 27.03.2001 JP 2001090244
- (54) • **KOSMETISCHES OPERATIONSVERFAHREN**
• **METHOD FOR COSMETIC OPERATION**
• **PROCEDE D'OPERATION COSMETIQUE**
- (71) Kanebo, Limited, 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP
- (72) SHIMAGAMI, Kazunori, Tokyo 156-0057, JP
FURUYAMA, Masako, Chosei-gun, Chiba 299-4218, JP
HAGIWARA, Nariko, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0001, JP
- (74) Behnisch, Werner, Dr., et al, Reinhard-Skührer-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

A61H 23/06 → (51) A61H 7/00

- (51) **A61H 33/02** (11) **1 389 457 A1**
F16L 35/00 B01F 3/04
- (25) De (26) De
- (21) 03017804.0 (22) 05.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 DE 20212633 U
- (54) • **Vorrichtung für den Einsatz zur Verteilung von flüssigen und/oder gasförmigen Medien aus Schläuchen oder elastischen Röhren**
• **Device for dispensing a liquid and/or a gas from a tube or an elastic pipe**
• **Dispositif pour la distribution des matériaux liquides et/ou gazeuses de un tuyau ou un tube élastique**
- (71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
- (72) Goldstein, Jörg, 95111 Rehau, DE

- (51) **A61H 35/04** (11) **1 389 458 A1**
Ja (26) En
- (21) 01981062.1 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2001/009845 09.11.2001
- (87) WO 2002/089722 2002/46 14.11.2002
- (30) 27.04.2001 JP 2001133562
- (54) • **MEDIZINISCHE SPÜL- UND SAUGVORRICHTUNG**
• **MEDICAL RINSING AND SUCKING DEVICE**
• **DISPOSITIF MEDICAL DE RINAGE ET D'ASPIRATION**
- (71) Nagashima Medical Instruments Co., Ltd, 24-1, Hongo 5-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (72) HOSODA, Yasuo, Tanaka Bldg. 2nd Floor, Toyonaka-shi, Osaka 560-0881, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 7/40 → (51) D06M 23/16**A61K 7/42** → (51) D06M 23/16

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 389 459 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03017712.5 (22) 02.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 DE 10237459
- (54) • **Verwendung von Hydroxypropylstärkephosphat in wirkstoffhaltigen kosmetischen Zubereitungen**
• **Use of hydroxypropyl starch phosphate in cosmetic compositions containing active agents.**
• **Utilisation des phosphates d'amidon hydroxypropylés**
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Nielsen, Jens, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 35/78**A61K 9/00** → (51) A61K 45/06**A61K 9/10** → (51) A61K 45/00**A61K 9/107** → (51) A61K 35/84**A61K 9/14** → (51) A61K 35/84**A61K 9/14** → (51) A61K 45/00**A61K 9/16** → (51) A61K 31/546**A61K 9/19** → (51) A61K 45/00**A61K 31/136** → (51) C07C 259/14**A61K 31/167** → (51) A61P 37/06**A61K 31/17** → (51) A61P 37/06**A61K 31/27** → (51) A61K 45/00**A61K 31/277** → (51) A61K 45/00**A61K 31/343** → (51) A61K 45/00**A61K 31/352** → (51) C07D 493/22**A61K 31/381** → (51) A61K 45/00

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 389 460 A1**
A61K 31/4164 A61K 31/4178
A61K 31/4402 A61K 31/4439
A61K 31/444 A61K 31/4709
A61K 31/506 A61P 29/00
A61P 35/04 A61P 43/00
C07D 207/337 C07D 213/36
C07D 215/40 C07D 233/64
C07D 233/88 C07D 401/12
C07D 401/14 C07D 403/12
C07D 409/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 02771732.1 (22) 20.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004846 20.05.2002
- (87) WO 2002/094261 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 JP 2001154904
- (54) • **CXCR4-ANTAGONISTISCHE ARZNEIMITTEL MIT EINER STICKSTOFFHALTIGEN VERBINDUNG**
• **CXCR4-ANTAGONISTIC DRUGS COMPRISING NITROGEN-CONTAINING COMPOUND**

- **MEDICAMENTS ANTAGONISTES DE CXCR4 COMPRENANT UN COMPOSE CONTENANT DE L'AZOTE**
- (71) Kureha Chemical Industry Co., Ltd., 1-9-11, Nihonbashihoridome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP
- (72) YANAKA, Mikiro, Matsudo-shi, Chiba 271-0092, JP
YAMAZAKI, Toru, Katsushika-ku, Tokyo 124-0022, JP
BANNAI, Kenji, Nerima-ku, Tokyo 176-0001, JP
HIROSE, Kunitaka, Nerima-ku, Tokyo 179-0074, JP
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

A61K 31/40 → (51) A61K 45/00**A61K 31/402** → (51) C07C 259/14**A61K 31/4164** → (51) A61K 31/40**A61K 31/4166** → (51) A61K 45/00**A61K 31/4178** → (51) A61K 31/40**A61K 31/42** → (51) A61K 45/00**A61K 31/423** → (51) A61K 45/00**A61K 31/437** → (51) C07D 471/04**A61K 31/44** → (51) A61K 45/00**A61K 31/4402** → (51) A61K 31/40**A61K 31/4409** → (51) A61K 45/00**A61K 31/4418** → (51) A61K 45/00**A61K 31/4418** → (51) C07C 259/14**A61K 31/4425** → (51) A61K 45/00**A61K 31/4439** → (51) A61K 31/40**A61K 31/444** → (51) A61K 31/40**A61K 31/444** → (51) C07D 471/04**A61K 31/4453** → (51) A61K 45/00**A61K 31/451** → (51) C07C 259/14**A61K 31/4525** → (51) C07C 259/14**A61K 31/454** → (51) C07D 401/12**A61K 31/4545** → (51) C07D 401/12**A61K 31/47** → (51) C07C 259/14**A61K 31/4709** → (51) A61K 31/40**A61K 31/4709** → (51) A61K 31/549**A61K 31/4725** → (51) C07D 401/12**A61K 31/495** → (51) A61K 45/06**A61K 31/495** → (51) C07C 259/14**A61K 31/496** → (51) C07D 401/12**A61K 31/501** → (51) C07D 401/12**A61K 31/506** → (51) A61K 31/40

- (51) **A61K 31/513** (11) **1 389 461 A1**
C07D 239/36 C07D 405/06
A61P 31/22
- (25) En (26) En
- (21) 02018357.0 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Pyrimidone mit antiviralen Eigenschaften*
• *Pyrimidones with antiviral properties*
• *Pyrimidones avec des propriétés antivirales*
- (71) Axxima Pharmaceuticals Aktiengesellschaft, Am
Klopferspitz 19, 82152 Martinsried, DE
4SC AG, Am Klopferspitz 19 a, 82152 Martinsried,
DE
- (72) Missio, Andrea, 81375 München, DE
Herget, Thomas, 81152 Planegg, DE
Aschenbrenner, Andrea, 81241 München, DE
Kramer, Bernd, 52080 Aachen, DE
Leban, Johann, 82110 Germering, DE
Wolf, Kristina, 81373 München, DE
- (74) Leidescher, Thomas, Dr., et al, Zimmermann &
Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE
-
- A61K 31/52** → (51) A61K 45/06
-
- A61K 31/5377** → (51) A61K 31/549
-
- A61K 31/5377** → (51) C07D 401/12
-
- A61K 31/5377** → (51) C07D 403/04
-
- A61K 31/541** → (51) C07D 403/04
-
- (51) **A61K 31/546** (11) **1 389 462 A1**
A61K 9/16 A61K 47/32
A61K 47/34 A61K 47/36
A61K 47/38 A61K 47/42
A61P 31/00 A61P 31/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722868.3 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004278 26.04.2002
- (87) WO 2002/087588 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 JP 2001130290
- (54) • *AMORPHE CEFDITOREN-PIVOXIL-ZUSAM-
MENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG*
• *AMORPHOUS CEFDITOREN PIVOXIL COM-
POSITION AND PROCESS FOR PRODUC-
ING THE SAME*
• *COMPOSITION DE CEFDITOREN PIVOXIL
AMORPHE ET PROCEDE DE FABRICATION
CORRESPONDANT*
- (71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
- (72) OHTA, Masato, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd,
Yokohama-shi, Kanagawa 222-8567, JP
- (74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB
-
- (51) **A61K 31/549** (11) **1 389 463 A1**
A61K 45/00 A61K 31/5377
A61K 31/55 A61K 31/4709
A61P 31/04 A61P 31/00
A61P 43/00 C12Q 1/18
C12Q 1/02 G01N 33/15
// (C07D471/04, 471:08, 417:14, 417:12)
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722752.9 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004087 24.04.2002
- (87) WO 2002/087589 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 842234
08.02.2002 JP 2002033133
- (54) • *MEDIKAMENT ZUM INHIBIEREN EINER
PUMPE, MIT DER ARZNEIMITTEL ELIMI-
NIERT WERDEN*
• *MEDICINE FOR INHIBITING DRUG ELIMINA-
TION PUMP*
• *MEDICAMENT PERMETTANT D'INHIBER
UNE POMPE D'ELIMINATION DE MEDICA-
MENT*
- (71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10,
Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234,
JP
Essential Therapeutics, Inc., 1365 Main Street,
Waltham, MA 02451, US
- (72) NAKAYAMA, K., c/o Daiichi Pharmaceutical Co.,
Ltd, Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP
OHTSUKA, M., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd.,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP
KAWATO, H., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP
OKUMURA, R., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd.,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP
HOSHINO, K., c/o Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd.,
Edogawa-ku, Tokyo 134-8630, JP
WATKINS, W., c/o Essential Therapeutics, Inc.,
Waltham, MA 02451, US
ZHANG, Jason, c/o Essential Therapeutics, Inc.,
Waltham, MA 02451, US
PALME, Monica, c/o Essential Therapeutics, Inc.,
Waltham, MA 02451, US
CHO, Aesop, c/o Essential Therapeutics, Inc.,
Waltham, MA 02451, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,
DE
-
- A61K 31/55** → (51) A61K 31/549
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 401/12
-
- A61K 31/60** → (51) A61K 45/06
-
- A61K 31/66** → (51) C07K 5/06
-
- A61K 31/7056** → (51) C07H 17/02
-
- A61K 31/713** → (51) C12N 15/11
-
- A61K 31/716** → (51) A61K 35/84
-
- A61K 35/70** → (51) A61K 35/84
-
- A61K 35/72** → (51) A61K 35/84
-
- (51) **A61K 35/74** (11) **1 389 464 A1**
A61P 3/00 A61P 1/00
A61P 1/04 A61P 35/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02714508.5 (22) 05.04.2002
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) JP 2002/003460 05.04.2002
- (87) WO 2002/080947 2002/42 17.10.2002
- (30) 06.04.2001 JP 2001108970
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN MIT EINEM
BAKTERIUM, DAS MILCHSÄURE IN BUT-
TERSÄURE UMWANDELN KANN, UND VER-
FAHREN ZUR PRÄVENTION/BEHANDLUNG
VON HYPERLACTACIDÄMIE BEI KARZINO-
MEN IN VERDAUUNGSTRAKT UND KOLON
UNTER VERWENDUNG DIESER ZUSAM-
MENSETZUNGEN*
• *COMPOSITIONS CONTAINING BACTERIUM
CAPABLE OF CONVERTING LACTIC ACID
INTO BUTYRIC ACID AND METHOD OF
PREVENTING/TREATING HYPERLACTIC
ACIDEMIA IN DIGESTIVE TRACT AND
COLON CANCER BY USING THE SAME*
• *COMPOSITIONS CONTENANT UNE BACTE-
RIE POUVANT CONVERTIR DE L'ACIDE
LACTIQUE EN ACIDE BUTYRIQUE, ET
METHODE UTILISANT CES COMPOSITIONS
POUR PREVENIR OU TRAITER L'HYPER-
LACTACIDEMIE DANS LE SYSTEME DIGES-
TIF OU LE CANCER DU COLOME*
- (71) Combi Corporation, 6-7, Moto-Asakusa 2-chome,
Taito-ku, Tokyo 111-0041, JP
Kyodoken Institute for animal Science Research &
Development, 585, Shimokitabashicho, Fushimi-ku,
Kyoto-shi, Kyoto 612-8073, JP
- (72) USHIDA, Kazunari, Nishinomiya-shi, Hyogo
662-0098, JP
TSUKAHARA, Takamitsu, Kawanishi-shi, Hyogo
666-0126, JP
OKADA, Masaaki, c/o FUJISAWA PHARMA. CO.,
LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
KOYAMA, Hironari, c/o FUJISAWA PHARMA. CO.,
LTD., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley &
Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- A61K 35/74** → (51) A61K 35/84
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 389 465 A2**
A61K 7/48 A23L 3/3562
- (25) En (26) En
- (21) 03078256.9 (22) 10.02.1999
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
- (30) 19.02.1998 IT MI980317
- (54) • *Verwendung eines Olea Europaea-Blätterex-
trakts als Antiradikal*
• *Use of an extract from the leaves of Olea
Europaea as an antiradical*
• *Utilisation d'un extrait de feuilles de Olea
Europaea comme agent antiradicalaire*
- (71) B & T S.r.l., Via O. Da Tresseno, 9, 20127 Milano,
IT
- (72) Amari, Giorgio, 20148 Milano, IT
- (74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati SRL
Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT
- (62) 99102534.7 / O 937 455
-
- A61K 35/78** → (51) A23K 1/16

(51) **A61K 35/84** (11) **1 389 466 A1**
 A61K 31/716 A61K 35/70
 A61K 35/72 A61K 35/74
 A61K 9/14 A61K 9/107
 A61K 47/24 A61P 1/00
 A61P 3/10 A61P 31/00
 A61P 31/12 A61P 35/00
 A61P 37/02 A61P 37/08
 A23L 2/38 A23L 2/52
 A23L 1/30 A23L 1/212

(25) Ja (26) En
 (21) 02722816.2 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004205 26.04.2002
 (87) WO 2002/087603 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 JP 2001132513

(54) • IMMUNSTÄRKENDE MITTEL
 • IMMUNOPOTENTIATORS
 • IMMUNOSTIMULANTS

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome,
 Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(72) SUGA, Tetsuya c/o AJINOMOTO CO., INC., Chuo-ku,
 Tokyo 104-8315, JP
 OGASAWARA, Yoshiaki c/o AJINOMOTO CO., INC.,
 Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
 KANEKO, Yutaro c/o AJINOMOTO CO., INC., Chuo-
 ku, Tokyo 104-8315, JP
 KAJIURA, Masatoshi
 Tech.&Engine.Cen., Ajinomoto, Inc., Kawasaki-shi,
 Kanagawa 210-0801, JP
 SUGA, Y. Pharmaceutical Res.Lab. Ajinomoto Co.,
 Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP

(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS
 York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 38/05 → (51) C07K 5/06

(51) **A61K 45/00** (11) **1 389 467 A1**
 A61K 9/10 A61K 9/14
 A61K 9/19 A61K 31/27
 A61K 31/277 A61K 31/343
 A61K 31/381 A61K 31/40
 A61K 31/4166 A61K 31/42
 A61K 31/423 A61K 31/44
 A61K 31/4409 A61K 31/4418
 A61K 31/4425 A61K 31/4453

(25) Ja (26) En
 (21) 02771771.9 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004930 22.05.2002
 (87) WO 2002/094320 2002/48 28.11.2002
 (30) 23.05.2001 JP 2001154048

(54) • THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-
 GEN FÜR DIE REPARATION VON CHON-
 DROPATHIE
 • THERAPEUTIC COMPOSITIONS FOR
 REPAIRING CHONDROPATHY
 • COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES PER-
 METTANT DE REPARER LA CHONDROPA-
 THIE

(71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Doshō-machi
 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505,
 JP

(72) TAKIGAWA, Masaharu, Okayama-shi, Okayama
 700-0867, JP
 SAKURAI, Naoki, Solana Beach, California 92075,
 JP
 TAKAGI, Toshiaki, Itami-shi, Hyogo 664-0842, JP

YANAKA, Noriyuki, 5-204, Gagara
 daiichishokuinshuk, Higashihiroshima-shi,
 Hiroshima 739-0046, JP
 HORIKIRI, Yuji, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0152, JP
 TAMURA, Takashi, Amagasaki-shi, Hyogo
 660-0801, JP

(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 45/00** (11) **1 389 468 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02771772.7 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004931 22.05.2002
 (87) WO 2002/094321 2002/48 28.11.2002
 (30) 23.05.2001 JP 2001154064

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR FÖRDERUNG
 DER KNOCHENFRAKTURHEILUNG
 • COMPOSITIONS FOR PROMOTING HEAL-
 ING OF BONE FRACTURE
 • COMPOSITIONS FAVORISANT LA GU-
 RISON D'UNE FRACTURE OSSEUSE

(71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Doshō-machi
 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505,
 JP

(72) SAKURAI, Naoki, Solana Beach, CA 92075, US
 TAKAGI, Toshiaki, Itami-shi, Hyogo 664-0842, JP
 YANAKA, N., 5-204, Gagara
 daiichishokuinshukusha, Higashihiroshima-shi,
 Hiroshima 739-0046, JP
 HORIKIRI, Yuji, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0152, JP
 TAMURA, Takashi, Amagasaki-shi, Hyogo
 660-0801, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 45/00 → (51) A61K 31/549

(51) **A61K 45/06** (11) **1 389 469 A1**
 A61K 31/52 A61K 31/495
 A61K 31/60 A61K 9/00
 A61K 47/22
 // (A61K31/495, 31:19)

(25) En (26) En
 (21) 03025332.2 (22) 03.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE

(30) 04.02.1997 JP 2180597

(54) • Verfahren zum Stabilisieren von Arylcarbon-
 säuren, dafür verwendbarer Stabilisator und
 eine stabilisierte Carbonsäure enthaltende
 wässrige Lösung
 • Method for stabilizing arylcarboxylic acid, sta-
 bilizer thereof and aqueous solution containing
 stabilized arylcarboxylic acid
 • Méthode pour stabiliser d'acide arylcar-
 boxylique, stabilisateur utilisable pour celle-ci
 et solution contenant une acide arylcarboxyli-
 que stabilisée

(71) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi
 2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,
 JP

(72) Shirou, Sawa, Kobe-shi Hyogo 651-2116, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
 Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
 Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
 DE

(62) 98101804.7 / 0 856 310

A61K 45/06 → (51) A61P 37/06

A61K 47/22 → (51) A61K 45/06

A61K 47/24 → (51) A61K 35/84

A61K 47/32 → (51) A61K 31/546

A61K 47/34 → (51) A61K 31/546

A61K 47/36 → (51) A61K 31/546

A61K 47/38 → (51) A61K 31/546

A61K 47/42 → (51) A61K 31/546

(51) **A61L 2/18** (11) **1 389 470 A1**
 A61C 1/00 A01N 35/04

(25) It (26) En
 (21) 02425722.2 (22) 25.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.08.2002 IT MI20021771

(54) • Verwendung einer aktiven Lösung zum Desin-
 fizieren und/oder Sterilisieren einer zahnärztli-
 chen Einheit
 • Use of active solution for disinfecting and/or
 sterilizing a dental unit and method thereof
 • Utilisation d'une composition active pour la
 désinfection et/ou stérilisation d'une unité den-
 taire

(71) CASTELLINI S.p.A., Via Saliceto, 22, I-40013 Castel
 Maggiore (Bologna), IT

(72) Castellini, Franco, 40124 Bologna, IT

(74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale
 Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

(51) **A61L 31/10** (11) **1 389 471 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03090188.8 (22) 21.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237572

(54) • Stent mit Beschichtung aus hochmolekularem
 Poly-L-Lactid
 • Stent with coating of high-molecular poly-L-
 lactide
 • Stent ayant un revêtement de poly-L-lactide de
 poids moléculaire élevé

(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiergeräte GmbH & Co
 Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359
 Berlin, DE

(72) Haublein, Bernd, 30627 Hannover, DE
 Sternberg, Katrin, 18057 Rostock, DE
 Tittelbach, Michael, 90429 Nürnberg, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
 Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
 10178 Berlin, DE

(51) **A61L 31/16** (11) **1 389 472 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03090236.5 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237571

(54) • Endovasculäres Implantat mit aktiver
 Beschichtung
 • Endovascular implant having an active coating
 • Implant endovasculaire avec un revêtement
 actif

(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiergeräte GmbH & Co
 Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359
 Berlin, DE

(72) Rohde, Roland, 31303 Burgdorf, DE

Dr. Sternberg, Katrin, 18057 Rostock, DE
Diener, Tobias, 91058 Erlangen, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE

(51) **A61M 1/02** (11) **1 389 473 A1**
A61B 5/15 A61M 39/28

(25) En (26) En

(21) 03291851.8 (22) 25.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 217205

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum irreversiblen Unterbrechen einer Fluidverbindung in einem Behältersystem*
• *Device and method for irreversible closure of fluid communication in a container system*
• *Dispositif et méthode de fermeture irréversible d'une communication fluïdique dans un système à récipients*

(71) MACO PHARMA, Rue Lorthois, 59420 Mouvaux, FR

(72) Goudaliez, Francis, 59155 Faches-Thumesnil, FR
Verpoort, Thierry, 59420 Mouvaux, FR

(74) Bouju Derambure Bugnion, 52 Rue de Monceau,
75008 Paris, FR

(51) **A61M 1/10** (11) **1 389 474 A1**

(25) En (26) En

(21) 03078293.2 (22) 05.02.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE

(30) 06.02.1995 IT M1950203

(54) • *Vorrichtung zum pulsierenden Pumpen von Flüssigkeiten, insbesondere Blut*
• *A device for the pulsed pumping of liquids, particularly blood*
• *Dispositif de pompage pulsatoire de liquides, en particulier du sang*

(71) DIDECO S.p.A., Via Statale 12 Nord 86, 41037
Mirandola - MODENA, IT

(72) Montevecchi, Franco, 20090 San Felice (Segrate-Milano), IT
Inzoli, Fabio, 20031 Cesano Maderno (Milano), IT
Rinaldi, Stefano, 43100 Parma, IT

(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(62) 96200240.8 / 0 724 889

(51) **A61M 1/16** (11) **1 389 475 A2**

(25) Fr (26) Fr

(21) 03024490.9 (22) 07.08.1998

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(30) 21.08.1997 FR 9710671

(54) • *Verfahren zur Kontrolle der Natriumkonzentration eines Dialysats nach Verordnung*
• *Process for controlling sodium concentration in a dialysate as prescribed*
• *Procède pour régler la concentration du sodium dans un liquide de dialyse en vue d'une prescription*

(71) HOSPAL INDUSTRIE, 7, Avenue Lionel Terray, BP
126, F-69883 Meyzieu Cédex, FR

(72) Bene, Bernard, 69540 Irigny, FR

(74) Sutto, Luca, Gambro Intellectual Property
Department Hosal International Marketing
Management 61, avenue Tony Garnier, 69007
Lyon, FR

(62) 98420143.4 / 0 898 975

(51) **A61M 5/142** (11) **1 389 476 A1**
F04B 43/12

(25) Fr (26) Fr

(21) 02405693.9 (22) 14.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Programmiergerät für eine Medikamentinjektionpumpe*
• *Programming device for a pump for injecting medicaments*
• *Dispositif de programmation d'une pompe pour l'injection de médicaments*

(71) Precimedix S.A., Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel,
CH

(72) Möri, Peter, 3272 Walperswil, CH
Wüthrich, Heinz, 3048 Worblaufen, CH
Stulz, Beat, 1700 Fribourg, CH
Clement, Claude, 1333 Lussy-sur-Morges, CH

(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel
Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **A61M 25/00** (11) **1 389 477 A1**
A61B 18/02

(25) En (26) En

(21) 03076338.7 (22) 06.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 222769

(54) • *Gerät zur Überwachung des Drucks in der Spitze eines Kryoablationskatheters*
• *Device for tip pressure monitoring for cryoablation catheters*
• *Dispositif pour surveiller la pression dans la pointe distale d'un cathéter d'ablation cryogénique*

(71) Cryocor, Inc., 9717 Pacific Heights Boulevard, San
Diego, California 92121, US

(72) Ryba, Eric, San Diego, California 92122, US

(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **A61M 25/01** (11) **1 389 478 A1**
A61B 18/02

(25) En (26) En

(21) 03076335.3 (22) 06.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 223077

(54) • *Katheter mit Lenkeinrichtung bestehend aus zwei unterschiedlichen Materialien*
• *Catheter having articulation system made from two different materials*
• *Cathéter avec dispositif d'orientation fabriqué de deux matériaux différents*

(71) Cryocor, Inc., 9717 Pacific Heights Boulevard, San
Diego, California 92121, US

(72) Lentz, David J., La Jolla, California 92037, US
Salinas, Alvin B., San Marcos, California 92069, US

(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61M 39/28 → (51) A61M 1/02

(51) **A61N 5/10** (11) **1 389 479 A1**

(25) En (26) En

(21) 03253789.6 (22) 16.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 JP 2002236282
06.02.2003 JP 2003029272

(54) • *Anordnung zur Strahlentherapie*
• *Composite system for radiation therapy*
• *Ensemble pour radiothérapie*

(71) Uematsu, Minoru, 651 Yamanouchi, Kamakura-shi,
Kanagawa-ken, JP
Atsuchi, Masayuki, 4-13 Higashisengokucho,
Kagoshima-shi, Kagoshima-ken, JP
Wong, James Robert, 18 Walt Whitman Trail,
Morristown, New Jersey 07960, US

(72) Uematsu, Minoru, Kamakura-shi, Kanagawa-ken,
JP

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61P 1/00 → (51) A61K 35/74

A61P 1/00 → (51) A61K 35/84

A61P 1/04 → (51) A61K 35/74

A61P 1/04 → (51) C07D 401/12

A61P 1/04 → (51) C07D 493/22

A61P 1/16 → (51) C07D 493/22

A61P 3/00 → (51) A61K 35/74

A61P 3/04 → (51) C07D 471/04

A61P 3/10 → (51) A61K 35/84

A61P 3/10 → (51) C07D 471/04

A61P 3/10 → (51) C07D 493/22

A61P 3/10 → (51) C07H 17/02

A61P 9/00 → (51) C07D 471/04

A61P 9/04 → (51) C07D 493/22

A61P 9/10 → (51) C07D 471/04

A61P 9/10 → (51) C07D 493/22

A61P 11/00 → (51) C07D 471/04

A61P 11/06 → (51) C07D 401/12

A61P 13/12 → (51) C07D 493/22

A61P 15/00 → (51) C07D 471/04

A61P 17/00 → (51) C07D 401/12

A61P 17/14 → (51) C07D 493/22

A61P 19/00 → (51) C07D 471/04

A61P 19/02 → (51) C07D 401/12

A61P 19/02 → (51) C07D 493/22

A61P 19/08 → (51) C07D 401/12

A61P 25/00 → (51) C07K 5/06

A61P 25/08 → (51) C07D 471/04

A61P 25/16 → (51) C07D 493/22

A61P 25/18 → (51) C07D 471/04

A61P 25/22 → (51) C07D 471/04

A61P 25/24 → (51) C07D 471/04

A61P 25/28	→ (51)	C07D 471/04
A61P 25/28	→ (51)	C07D 493/22
A61P 27/02	→ (51)	C07D 401/12
A61P 27/16	→ (51)	C07D 401/12
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/40
A61P 29/00	→ (51)	C07D 401/12
A61P 29/00	→ (51)	C07D 493/22
A61P 31/00	→ (51)	A61K 31/546
A61P 31/00	→ (51)	A61K 31/549
A61P 31/00	→ (51)	A61K 35/84
A61P 31/04	→ (51)	A61K 31/546
A61P 31/04	→ (51)	A61K 31/549
A61P 31/12	→ (51)	A61K 35/84
A61P 31/20	→ (51)	C07D 493/22
A61P 31/22	→ (51)	A61K 31/513
A61P 35/00	→ (51)	A61K 35/74
A61P 35/00	→ (51)	A61K 35/84
A61P 35/00	→ (51)	C07D 403/04
A61P 35/00	→ (51)	C07D 493/22
A61P 35/04	→ (51)	A61K 31/40
A61P 37/02	→ (51)	A61K 35/84
A61P 37/02	→ (51)	C07D 493/22
(51) A61P 37/06	(11) 1 389 480 A1	A61K 31/167 A61K 45/06
(25) En	(26) En	
(21) 02018317.4	(22) 14.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Therapeutische Anwendung von Guanylhydrazonen zur Hemmung von CD83 abhängige Verfahren und Reifung der dendritischen Zellen</i> • <i>Therapeutical use of guanylhydrazones for the inhibition of CD83 dependent processes and dendritic cell maturation</i> • <i>Utilisation thérapeutique de guanylhydrazones pour l'inhibition des procédés dépendant du CD83 et de la maturation des cellules dendritiques</i> 	
(71) Mondobiotech Interferon SA, Via Pasquée 23, 6925 Gentilino, CH		
(72) The designation of the inventor has not yet been filed		
(74) Salgo, Reinhold Caspar, Dr., Rütistrasse 103, 8636 Wald, CH		
A61P 37/08	→ (51)	A61K 35/84
A61P 37/08	→ (51)	C07D 401/12
A61P 37/08	→ (51)	C07D 471/04
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/40
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/549

A61P 43/00	→ (51)	C07D 471/04
A61P 43/00	→ (51)	C07D 493/22
(51) A62B 1/04	(11) 1 389 481 A1	(25) De (26) De
(21) 03017493.2	(22) 02.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(30) 13.08.2002 AT 12292002		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Fangstossdämpfer</i> • <i>Impact shock absorber</i> • <i>Amortisseur d'impact</i> 	
(71) Wurzer, Franz, Fachschulgasse 18, A-6166 Fulpmes, Tirol, AT		
(72) Wurzer, Franz, A-6166 Fulpmes, Tirol, AT		
(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT		
(51) A62B 7/14	(11) 1 389 482 A1	A62B 18/02 A62B 18/08
(25) En	(26) En	
(21) 03254762.2	(22) 30.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(30) 12.08.2002 GB 0218705		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Sauerstoffmaske</i> • <i>Oxygen Mask</i> • <i>Masque à oxygène</i> 	
(71) GRIFFITHS, Joseph Anthony, Midtrees, Lythe Hill Estate, Petworth Road, Hazlemere, Surrey GU27 3AX, GB		
(72) GRIFFITHS, Joseph Anthony, Hazlemere, Surrey GU27 3AX, GB		
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB		
A62B 18/02	→ (51)	A62B 7/14
A62B 18/08	→ (51)	A62B 7/14
(51) A63B 31/11	(11) 1 389 483 A1	(25) En (26) En
(21) 03254992.5	(22) 12.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(30) 12.08.2002 ZA 200206389		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Flossen mit abnehmbarem Flossenblatt</i> • <i>Flipper</i> • <i>Palme de natation à voileure amovible</i> 	
(71) Couzyn, Rhys James, 30 Harris Street, Strathavon, Sandton, Republic of South Africa, ZA		
(72) Couzyn, Rhys James, Sandton, Republic of South Africa, ZA		
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
A63B 31/11	→ (51)	A63B 69/12
(51) A63B 69/12	(11) 1 389 484 A2	A63B 31/11
(25) En	(26) En	
(21) 03016498.2	(22) 22.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(30) 06.08.2002 US 213936		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Flosse für Schwimmübung</i> 	

• <i>Improved swim training fin</i>		
• <i>Palme d'entraînement à la nage</i>		
(71) Hull, Martin Philip, Dr., 2290 North First Street, Suite 101, San Jose, California 95131, US		
(72) Hull, Martin Philip, Dr., San Jose, California 95131, US		
(74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., Walstijn Intellectual Property ApS Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK		
(51) A63H 29/24	(11) 1 389 485 A1	(25) En (26) En
(21) 02255662.5	(22) 14.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Sicherheitsauswerfer</i> • <i>Safety ejector</i> • <i>Ejecteur de sécurité</i> 	
(71) Liu, Kuo-Ching, 5FL., No. 11, Alley 1, Lane 1, Sec. 1, Yungans Road, Lujou City, Taipei, TW		
(72) Liu, Kuo-Ching, Lujou City, Taipei, TW		
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
(51) B01D 35/147	(11) 1 389 486 A1	F16K 17/04
(25) De	(26) De	
(21) 03015586.5	(22) 14.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(30) 16.07.2002 DE 10232045		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ventil zur Steuerung eines Fluidstromes</i> • <i>Valve for controlling fluid flow</i> • <i>Soupape de contrôle d'un écoulement de fluide</i> 	
(71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstr.45, 71638 Ludwigsburg, DE		
(72) Dworatzek, Klemens, 68535 Edingen, DE		
(74) Münkel, Karlheinz, 75038 Oberderdingen-Flehhingen, DE		
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE		
B01F 3/04	→ (51)	A61H 33/02
B01F 3/08	→ (51)	C08F 2/20
B01F 5/02	→ (51)	C08F 2/20
B01F 5/04	→ (51)	C08F 2/20
(51) B01J 13/02	(11) 1 389 487 A1	B01J 13/06 G02F 1/167
(25) En	(26) En	
(21) 03014283.0	(22) 25.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK		
(30) 16.07.2002 JP 2002207328		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Mikrokapselhaltige Zusammensetzung für elektrophoretische Anzeigen</i> • <i>Microcapsule composition for electrophoretic displays</i> • <i>Composition contenant des microcapsules pour écrans electrophoretiques</i> 	
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP		
Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP		

(72) Kanbe, Sadao, Suwa-shi, Nagano 392-0015, JP
Kawai, Hideyuki, Suwa-gun, Nagano 399-0212, JP
Kushino, Mitsuo, Kawabe-gun, Hyogo 666-0251,
JP
Matsumoto, Makoto, Suita-shi, Osaka 564-0035,
JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

B01J 13/06 → (51) B01J 13/02

B01J 19/26 → (51) C08F 2/20

B05B 1/30 → (51) B08B 3/02

(51) **B05B 3/02** (11) **1 389 488 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018121.8 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237128

- (54) • *Rotationszerstäuberturbine*
• *Rotary atomizer with a turbine*
• *Atomiseur rotatif à turbine*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435
Stuttgart, DE

(72) Herre, Frank, 71739 Oberriexingen, DE
Baumann, Michael, 74223 Flein, DE

Krumma, Harry, 74357 Bönnigheim, DE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien
Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799
München, DE

(51) **B05B 3/04** (11) **1 389 489 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017233.2 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 20212595 U

- (54) • *Rotordüse, insbesondere für ein Hochdruckrei-
nigungsgerät*
• *Rotor nozzle, in particular for a high-pressure
cleaning device*
• *Buse rotative, en particulier pour un appareil
de nettoyage à haute pression*

(71) syntecs GmbH Reinigungssysteme,
Industriestrasse 12, 91593 Burgbernheim, DE

(72) Rarbach, Rudolf Ottmar, Dipl.-Betrw., 33689
Bielefeld, DE

Niesen, Dirk, Dipl.-Ing., 58091 Hagen-Dahl, DE
Wallat, Matthias, 33659 Bielefeld, DE

(74) Flötotto, Hubert, Dipl.-Ing., Vennstrasse 9, 33330
Gütersloh, DE

(51) **B05B 3/16** (11) **1 389 490 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253374.7 (22) 29.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 216798

04.03.2003 US 377786

- (54) • *Reversibler Regner mit einstellbarem Sprühbo-
gen*
• *Reversible adjustable arc sprinkler*
• *Arroseur à arc d'aspersion réglable et reversi-
ble*

(71) Nelson Irrigation Corporation, 848 Airport Road,
Walla Walla, Washington 99362, US

(72) Townsend, Michael, Waitsburg, Washington
99361, US

(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B05B 11/00** (11) **1 389 491 A1**

(25) En (26) En

(21) 02425530.9 (22) 13.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Luftloser Pumpspender*
• *Airless dispenser pump*
• *Pompe distributeur sans air*

(71) Yon Woo Corporation, 473-5, Gaja-Dong, Seo-Gu,
Incheon, 404-250, KR

(72) Ki, Joong Hyun, Incheon, 404-252, KR

(74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale
dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

(51) **B05B 12/14** (11) **1 389 492 A2**

F16L 11/12 F16L 9/12

(25) De (26) De

(21) 03018237.2 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 403715 P

28.08.2002 DE 10239516

29.01.2003 US 443427 P

06.05.2003 EP 03010195

- (54) • *Molchbarer Schlauch für die elektrostatische
Beschichtung von Werkstücken*
• *Piggable pipe for electrostatic coating of
pieces*
• *Conduit nettoyable par un râcleur pour le revê-
tement électrostatique de pièces*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435
Stuttgart, DE

(72) Martin, Herbert, 71384 Weinstadt, DE
Stiegler, Martin, 71711 Steinheim 2, DE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien
Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799
München, DE

B05C 9/10 → (51) D21H 23/46

(51) **B07C 3/14** (11) **1 389 493 A1**

(25) De (26) De

(21) 02026070.9 (22) 22.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.08.2002 DE 10237359

- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur automati-
schen Adressblockmarkierung*
• *Process and apparatus for automatic marking
of address fields*
• *Procédé et dispositif pour le marquage auto-
matique d'un champ d'adresse*

(71) MIT Management intelligenter Technologien GmbH,
Pascallstrasse 69, 52076 Aachen, DE

(72) Joeressen, Anton, Dipl.-Inform., 41179
Mönchengladbach, DE

(74) Springorum, Harald, Dr., et al, Kiani & Springorum,
Patent- und Rechtsanwälte, Heinrich-Heine-Allee
29, 40213 Düsseldorf, DE

(51) **B07C 5/18** (11) **1 389 494 A2**
B07C 5/36 B65G 47/80

(25) Es (26) En

(21) 03380141.6 (22) 12.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 ES 200201910

- (54) • *Vorrichtung zum Wiegen und Sortieren von
Früchten und dergleichen*
• *Machine for weighing and sorting pieces of
fruit and the like*
• *Dispositif pour peser et trier des pièces
comme des fruits*

(71) Paniagua Olaechea, Rosalina, Plaza del Reino, 4,
80 5a, 46600 Alzira (Valencia), ES

(72) Paniagua Olaechea, Rosalina, 46600 Alzira
(Valencia), ES

(74) Duran Moya, Carlos, et al, DURAN-CORRETJER
Còrsega, 329 (Paseo de Gracia/Diagonal), 08037
Barcelona, ES

B07C 5/36 → (51) B07C 5/18

(51) **B08B 3/02** (11) **1 389 495 A1**
B05B 1/30

(25) En (26) En

(21) 03017597.0 (22) 08.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 DE 10237428

- (54) • *Schliessvorrichtung für die Flüssigkeitsabgabe-
leitung eines Hochdruckreinigungsgerätes*
• *Closing device for the liquid delivery line of a
high-pressure cleaning apparatus*
• *Dispositif de fermeture destiné au conduit de
distribution de liquide d'un appareil de net-
toyage sous haute pression*

(71) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-
Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE

(72) Kassulat, Bernd, 71394 Kernen, DE
Seitter, Ralph, 71522 Backnang, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

(51) **B08B 3/08** (11) **1 389 496 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02726443.1 (22) 20.05.2002

(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004850 20.05.2002

(87) WO 2002/094462 2002/48 28.11.2002

(30) 22.05.2001 JP 2001151960

- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINER SUB-
STRATFLÄCHE*
• *METHOD FOR CLEANING SURFACE OF
SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE DE LA SUR-
FACE D'UN SUBSTRAT*

(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0005, JP

(72) MORINAGA, Hitoshi, Mitsubishi Chemical
Corporation, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004,
JP

MOCHIZUKI, Hideaki, Mitsubishi Chemical Corp.,
Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B21D 22/14 → (51) B21D 53/30

(51) **B21D 26/02** (11) **1 389 497 A1**
B21D 51/16

(25) Ja (26) En

(21) 02771708.1 (22) 16.05.2002

(84) DE FR GB NL

(86) JP 2002/004741 16.05.2002

(87) WO 2002/094472 2002/48 28.11.2002

(30) 22.05.2001 JP 2001152775

(54) • HOCHDRUCKUMFORMUNGSVERFAHREN UND HOCHDRUCKUMFORMUNGSPRODUKT HERGESTELLT DURCH DIESES VERFAHREN

• HYDROFORM PROCESS&COMMA; AND HYDROFORM PRODUCT FORMED BY THE PROCESS

• PROCEDE D'HYDROFORMAGE ET PRODUIT HYDROFORME SELON LEDIT PROCEDE

(71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

(72) TAKAHASHI, J.; c/o MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO K.K., Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

(74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B21D 39/02** (11) **1 389 498 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 03291934.2 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 FR 0210283

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Zusammenfügen von Werkstücken durch Falzen des Umfangrandes

• Method and device for assembling workpieces by hemming a peripheral edge

• Procédé et dispositif d'assemblage de pièces par sertissage d'un bord périphérique

(71) Process Conception Ingenierie S.A., 9, avenue du Maréchal Juin, 92190 Meudon, FR

(72) Martinais, Bruno, 35230 Saint Armel, FR

(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **B21D 39/03** (11) **1 389 499 A1**

(25) En (26) En

(21) 03254813.3 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 219775

(54) • Werkzeugzusammenbau mit einem biegsamen Halteflansch

• Tool assembly employing a flexible retainer

• Assemblage d'outil avec une bride de retenue flexible

(71) BTM CORPORATION, 300 Davis Road, Marysville, Michigan 48040, US

(72) Sawdon, Edwin G., St. Clair, Michigan 48079, US

Sprotberry, Steven J., Marysville, Michigan 48040, US

Sawdon, Stephen E., Marysville, Michigan 48040, US

(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B21D 39/04** (11) **1 389 500 A1**

(25) De (26) De

(21) 03090203.5 (22) 08.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 DE 10237406

(54) • Presswerkzeug

• Press tool

• Outil de sertissage

(71) Mapress GmbH & Co. KG, Industriestrasse 8-14, 40764 Langenfeld, DE

(72) Hafizoglu, Ugur, 40878 Ratingen, DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

B21D 51/16 → (51) B21D 26/02

(51) **B21D 53/30** (11) **1 389 501 A1**
B21D 22/14 B21H 1/10

(25) En (26) En

(21) 02078368.4 (22) 15.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Flexibles Verfahren zur Herstellung von Leichtmetallrädern und Maschine dafür

• Flexible procedure for flow forming light alloy wheels and the relative machine

• Procédé flexible pour la fabrication de roues en alliage léger et machine pour l'exécution de ce procédé

(71) Speedline S.r.l., Via Salgari, 6, 30036 S. Maria di Sala (Venezia), IT

(72) Mufatto, Giorgio, 30035 Mirano (Venezia), IT

(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

B21H 1/10 → (51) B21D 53/30

B23B 35/00 → (51) B28D 1/14

B23B 47/04 → (51) B28D 1/14

B23B 51/04 → (51) B28D 1/14

(51) **B23C 5/10** (11) **1 389 502 A1**

(25) De (26) De

(21) 03018002.0 (22) 07.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10238334

(54) • Bohr oder Fräswerkzeug und Verfahren zu dessen Herstellung

• Drill bit or milling tool and method for its manufacturing

• Perceuse ou outil de fraisage et procédé pour sa production

(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE

(72) Giessler, Josef, 77796 Mühlenbach, DE

Svensson, Jonas, 77655 Offenburg, DE

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

B23D 61/12 → (51) B23D 65/00

B23D 61/14 → (51) B23D 65/00

(51) **B23D 65/00** (11) **1 389 503 A2**
B23D 61/14 B23D 61/12

(25) De (26) De

(21) 03450185.8 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 AT 12192002

(54) • Vormaterial für Sägeblätter oder Sägebänder

• Base material for saw blades or band saws

• Produit de départ pour des lames de scie ou des scies à ruban

(71) Böhler Ybbstal Band GmbH & Co KG, Waidhoferstrasse 3, 3333 Böhlerwerk, AT

(72) Tichler, Gerhard, 3333 Böhlerwerk, AT

Innitzer, Gregor, Dipl. Ing., 1030 Wien, AT

(74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwältin Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

B23Q 11/08 → (51) B23Q 11/10

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 389 504 A1**
B23Q 11/08

(25) En (26) En

(21) 03254996.6 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 JP 2002236555

(54) • Vorrichtung zum Verhindern des Zertreuens von Spänen oder Schneidflüssigkeit in einer Werkzeugmaschine

• Apparatus for suppressing chips and/or cutting liquid from being scattered in machine tool

• Appareil pour supprimer l'éparpillement des copeaux et/ou du fluide de coupe dans une machine-outil

(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Sato, Naoki, Fanuc Dai3virakaramatsu, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP

Fujimoto, Akihiko, Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JO

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B24B 37/04** (11) **1 389 505 A2**
B24B 53/007

(25) En (26) En

(21) 03020497.8 (22) 21.08.1996

(84) DE FR GB

(30) 21.08.1995 JP 23466395

(54) • Poliergerät.

• Polishing apparatus

• Appareil de polissage.

(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Togawa, Tetsuji, Chigasaki-shi Kanagawa-ken, JP

Sakurai, Kunihiko, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP

Kikuta, Ritsuo, Ichikawa-shi Chiba-ken, JP

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwältin, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(62) 96113413.7 / 0 761 387

(51) **B24B 37/04** (11) **1 389 506 A1**
B24B 45/00 B24B 57/02
B24B 41/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 03354069.1 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FR 0210220

(54) • *Automatische metallographische Polier-
vorrichtung*
• *Automatic metallographic polishing apparatus*
• *Dispositif de préparation d'échantillons métal-
lographiques automatique*

(71) Procédés et équipements pour les sciences et
l'industrie, Tavernolles BP 4, 38320 Brie et
angonnes, FR

(72) Grisel, Lucien, 38320 Herbeys, FR
Dalban, Christophe, 38220 Vizille, FR

(74) Hecké, Gérard, et al, Cabinet HECKE World Trade
Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP
1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

B24B 41/00 → (51) B24B 37/04

B24B 45/00 → (51) B24B 37/04

B24B 53/007 → (51) B24B 37/04

B24B 57/02 → (51) B24B 37/04

B25B 23/00 → (51) B25B 23/142

(51) **B25B 23/142** (11) **1 389 507 A1**
B25B 23/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 03300076.1 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FR 0210192

(54) • *Drehmomentschlüssel*
• *Torque wrench*
• *CLE DYNAMOMETRIQUE*

(71) 2-PF S.A.R.L., Lot No 1, Zac St Estève, 06640
Saint Jeannet, FR

(72) CAILLET, Denis C/O Office Med. de brevets
d'invent, 06000 NICE, FR

(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office
Méditerranéen de Brevets d'Invention et de
Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

B25B 25/00 → (51) F24H 1/18

(51) **B25G 3/38** (11) **1 389 508 A1**
(25) De (26) De

(21) 03405427.0 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 CH 13962002

(54) • *Reinigungsgerät mit einem Halter für einen
Wischbezug oder einer anderen Reinigungs-
vorrichtung*
• *Apparatus for cleaning with a holder for a wip-
ing cloth or other cleaning implement*
• *Serpillère ou d'une autre*

(71) Sanamundi Aktiengesellschaft, Gagoz 75, 9496
Balzers, LI

(72) Foser, Manfred, 9496 Balzers, LI

(74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler &
Partner Patentanwälte AG Kappelestrasse 15, 9492
Eschen, LI

B27B 1/00 → (51) B27B 31/06

B27B 7/04 → (51) B27B 31/06

B27B 31/04 → (51) B65G 47/252

(51) **B27B 31/06** (11) **1 389 509 A2**
B27B 1/00 B27B 7/04

(25) De (26) De
(21) 03015863.8 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 DE 10237360

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung
von Sägegut*
• *Method and apparatus for processing work-
pieces to be sawn*
• *Procédé et dispositif de traitement d'articles à
scier*

(71) B. Keck GmbH, Aidlinger Strasse 37, 71139
Ehningen, DE

(72) Rathke, Bernhard, 71139 Ehningen, DE

(74) Maser, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mammel
& Maser, Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE

B27K 3/00 → (51) F16S 3/00

B27M 3/00 → (51) F16S 3/00

B27N 3/00 → (51) F16S 3/00

(51) **B27N 3/26** (11) **1 389 510 A2**
(25) De (26) De

(21) 03014082.6 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237535

(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Materialbah-
nen*
• *Apparatus for making webs*
• *Appareil pour fabriquer des bandes*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Schnyder, Eugen, 5622 Waltenschwil, CH
Machguth, Günter, 8116 Würenlos, CH
Steininger, Hans-Peter, 31832 Springe, CH

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **B27N 3/26** (11) **1 389 511 A2**
(25) De (26) De

(21) 03014084.2 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237534

(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Materialbah-
nen*
• *Apparatus for making webbing*
• *Appareil pour fabriquer des bandes*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Schnyder, Eugen, 5622 Waltenschwil, CH
Machguth, Günter, 8116 Würenlos, CH
Steininger, Hans-Peter, 31832 Springe, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **B27N 3/26** (11) **1 389 512 A2**
(25) De (26) De

(21) 03014085.9 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237530

(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Materialbah-
nen*
• *Apparatus for making webs*
• *Appareil pour fabriquer des bandes*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Schnyder, Eugen, 5622 Waltenschwil, CH
Machguth, Günter, 8116 Würenlos, CH
Steininger, Hans-Peter, 31832 Springe, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **B28D 1/14** (11) **1 389 513 A1**
B23B 35/00 B23B 47/04
B23B 51/04 E21B 3/02

(25) Ja (26) En
(21) 02728080.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004788 17.05.2002

(87) WO 2002/094527 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 JP 2001151661

28.05.2001 JP 2001159558
28.05.2001 JP 2001159559

(54) • *BOHRVORRICHTUNG UND BOHRVERFAH-
REN*
• *BORING DEVICE AND BORING METHOD*
• *DISPOSITIF D'ALEPAGE ET PROCEDE
D'ALEPAGE*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1,
Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117,
JP

Nippon Diamond Co., Ltd., 686-1, Saedo-cho,
Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) SATO, Kusuo, Tokyo 101-0021, JP
MAZAKI, Shigeru, c/o Mitsubishi Materials Corp.,
Tokyo 100-8117, JP

IMAOKA, Toshio, c/o Nippon Diamond Co., Ltd,
Yokohama-shi, Kanagawa 224-0054, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwält
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B29B 9/12** (11) **1 389 514 A1**
B29B 11/12 C08L 101/00
C08K 3/00 C08K 5/521
C08J 3/12

(25) Ja (26) En
(21) 02726450.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004911 21.05.2002
(87) WO 2002/094529 2002/48 28.11.2002

(30) 24.05.2001 JP 2001156063
16.10.2001 JP 2001318757

16.10.2001 JP 2001318759
16.10.2001 JP 2001318762

(54) • *TABLETTE, VERFAHREN ZU IHRER HER-
STELLUNG UND DARAUS ERHALTENER
FORMKÖRPER*

• *TABLET&COMMA; PROCESS FOR PRODUC-
ING THE SAME&COMMA; AND MOLDED
ARTICLE OBTAINED THEREFROM*

- *COMPRIME, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE COMPRIME, ET ARTICLE MOULE OBTENU A PARTIR DE CE COMPRIME*
- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) UMETSU, Hideyuki, Nagoya-shi, Aichi 450-0818, JP
- SHINODA, Fumie, Nagoya-shi, Aichi 467-0843, JP
- MAKABE, Yoshiaki, Nagoya-shi, Aichi 458-0821, JP
- (74) Coleiro, Raymond, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B29B 11/12 → (51) B29B 9/12

- (51) **B29C 33/32** (11) **1 389 515 A1**
B29D 30/72
- (25) En (26) En
- (21) 03102451.6 (22) 06.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 US 222601
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Auswechseln magnetischer Werkzeugeinsätze zur Reifenidentifizierung*
- *Method and apparatus for changing tire identification means via magnetic mould inserts*
 - *Procédé et dispositif pour changer les inserts magnétiques du moule pour identifier un pneumatique.*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Parmelee, James Richard, OH-44224, Stow, US
- Plesz, Robert John, 28314, Fayetteville, NC, US
- Fisher, Richard Louis, NC-28305, Fayetteville, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29C 43/24 → (51) B29C 69/02

- (51) **B29C 45/12** (11) **1 389 516 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03018474.1 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 US 402919 P
- (54) • *Nadelverschlussdüse für Schmelzübergabevorrichtung in einem Heisskanal*
- *Needle valve for valve melt transfer device in a hot runner channel*
 - *Buse à fermeture à aiguille pour un dispositif de transfert de masse fondue dans un canal chaud*
- (71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
- (72) Dewar, Neil, Georgetown, ON L7J 4S6, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B29C 45/27** (11) **1 389 517 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03017568.1 (22) 07.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 KR 2002048460
- (54) • *Heisskanal-Verschlußsdüse mit Heiz- und Kühlmitteln für Spritzgiessmaschinen sowie Regelverfahren für die Düse*

- *Shut-off nozzle with heating unit and cooling unit for hot runner systems of injection molding machines, and method of controlling the same*
 - *Buse à fermeture par aiguille avec moyens de chauffage et refroidissement pour machines de moulage par injection, et procédé de réglage de la buse*
- (71) Yudo Co., Ltd., 169-4, Gujang-ri, Paltan-myun, Hwasung-si, Kyonggi-do 445-911, KR
- (72) Yu, Young-Hee, Seoul 120-113, KR
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B29C 47/00 → (51) F16S 3/00

- (51) **B29C 59/08** (11) **1 389 518 A1**
B29C 59/10 C08F 8/06
C08J 7/12 F24D 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 03450179.1 (22) 29.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.08.2002 AT 11832002
- (54) • *Kunststoffrohr, insbesondere für eine Warmwasserheizung, aufweisend eine Diffusionsspererschicht an seiner Aussenfläche*
- *Thermoplastic pipe, especially for a hot water heating system, having a diffusion barrier layer on its external surface*
 - *Tuyau en matière thermoplastique, spécialement pour un chauffage à eau chaude, ayant une couche barrière de diffusion à la surface extérieure*
- (71) KE-KELIT Kunststoffwerk Gesellschaft m.b.H., Ignaz-Mayer-Strasse 17, A-4017 Linz, AT
- (72) Rametsteiner, Karl, 4040 Linz, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

B29C 59/10 → (51) B29C 59/08

B29C 63/34 → (51) F16L 9/147

B29C 65/00 → (51) B41J 2/175

B29C 65/08 → (51) B41J 2/175

- (51) **B29C 69/02** (11) **1 389 519 A1**
B29C 43/24
// E04F15/10, B29B9/06
- (25) It (26) En
- (21) 02425525.9 (22) 13.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Fussbodenbelags aus Elastomeren und dadurch hergestellter Fussbodenbelag*
- *A process for producing a covering of an elastomer material and product thereof*
 - *Procédé de réalisation d'un revêtement de sol en élastomère et revêtement de sol ainsi obtenu*
- (71) Mondo S.p.A., Via Garibaldi 192, 12060 Gallo d'Alba (Cuneo), IT
- (72) Stroppiana, Fernando, 12060 Grinzane Cavour (Cuneo), IT
- (74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **B29D 30/26** (11) **1 389 520 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03102450.8 (22) 06.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.08.2002 US 219181
- (54) • *Universalsabstandhalter für Reifenaufbautrommel*
- *Universal spacer for tire building drum*
 - *Espaceur universel pour tambour de confection de pneumatiques*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Phippen, Steven John, OH-44720, North Canton, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29D 30/72 → (51) B29C 33/32

B31B 15/08 → (51) H05K 9/00

B32B 1/08 → (51) F16L 9/147

B32B 5/02 → (51) B60C 17/02

B32B 15/04 → (51) F16L 9/147

B32B 27/30 → (51) C09K 3/00

B32B 31/00 → (51) C08J 9/00

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 389 521 A2**
B41M 5/36 G03F 7/033
- (25) En (26) En
- (21) 03017680.4 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.08.2002 JP 2002237509
20.09.2002 JP 2002275439
- (54) • *Wärmeempfindliche/Photoempfindliche Harzzusammensetzung*
- *Thermosensitive/photosensitive resin composition*
 - *Composition de résine photosensible/thermosensible*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Fujimaki, Kazuhiro, Yoshida-cho Haibara-gun Shizuoka-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41F 15/12** (11) **1 389 522 A1**
B41F 15/40 B41F 35/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 02771730.5 (22) 20.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/004838 20.05.2002
- (87) WO 2002/094568 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 JP 2001155426
- (54) • *ELEKTROSTATISCHE DRUCKVORRICHTUNG UND ELEKTROSTATISCHES DRUCKVERFAHREN*
- *ELECTROSTATIC PRINTING DEVICE AND ELECTROSTATIC PRINTING METHOD*
 - *DISPOSITIF ET PROCEDE D'IMPRESSION ELECTROSTATIQUE*

- (71) Berg Industry Co., Ltd, 2-7-5, Nakamachi, Asaka-shi, Saitama 351-0006, JP
 (72) ANDO, Kesao, c/o Berg Industry Co., Ltd, Asaka-shi, Saitama 351-0006, JP
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B41F 15/40 → (51) B41F 15/12

- (51) **B41F 31/02** (11) **1 389 523 A1**
B41F 31/08
 (25) De (26) De
 (21) 03017249.8 (22) 30.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.08.2002 DE 10236781
 (54) • Beschichtungseinrichtung für eine Verarbeitungsmaschine
 • Coating device for a processing machine
 • Dispositif d'enduction pour une machine de traitement
 (71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
 (72) Reschke, Guido, 65597 Hünfelden-Ohren, DE
 Schölzig, Jürgen, 55126 Mainz, DE
 (74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

B41F 31/08 → (51) B41F 31/02

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 389 524 A1**
B41K 3/10
 (25) En (26) En
 (21) 02405699.6 (22) 16.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Numerieren
 • Numbering process and numbering box to carry out the process
 • Méthode et dispositif pour numéroter
 (71) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
 (72) Schaeede, Johannes Georg, 97074 Würzburg, DE
 (74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

B41F 35/00 → (51) B41F 15/12

- (51) **B41J 2/01** (11) **1 389 525 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02722863.4 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004273 26.04.2002
 (87) WO 2002/087888 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 JP 2001128858
 (54) • AUFZEICHNUNGSKOPFEINHEIT
 • RECORDING HEAD UNIT
 • TETES D'ENREGISTREMENT

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) NAKAMURA, Hirotake c/o Brother Kogyo K. K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
 (74) Freeman, Avi, Kodak Limited, Patent Department W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B41J 2/045 → (51) H01L 41/09**B41J 2/055** → (51) H01L 41/09

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 389 526 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03018265.3 (22) 11.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 JP 2002235738
 (54) • Substrat für Tintenstrahlzeichnungskopf, Tintenstrahlzeichnungskopf und Gerät zur Verwendung desselben
 • Substrate for ink jet recording head, ink jet recording head and ink jet recording apparatus using ink jet recording head
 • Substrat pour tête d'enregistrement jet d'encre, tête d'enregistrement jet d'encre et appareil l'utilisant
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Imanaka, Yoshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Fujita, Kei, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kozuka, Hiraku, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Shimotsusa, Mineo, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Hayakawa, Yukihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Hatsui, Takuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Mochizuki, Muga, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Takeuchi, Souta, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Morii, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Yamaguchi, Takaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kubo, Kousuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckstrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 389 527 A1**
B41J 2/16
 (25) En (26) En
 (21) 03077440.0 (22) 04.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.08.2002 US 218788
 (54) • Thermischer Aktuator mit reduziertem Temperaturextrem und Betriebsverfahren dafür
 • Thermal actuator with reduced temperature extreme and method of operating same
 • Actionneur thermique dont la température extrême est réduite et sa méthode de fonctionnement
 (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Trauernicht, David P., Rochester New York 14650-2201, US
 Furlani, Edward P., Rochester New York 14650-2201, US
 Lebens, John A., Rochester New York 14650-2201, US
 (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14**B41J 2/165** → (51) B41J 2/51

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 389 528 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03017625.9 (22) 11.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 JP 2002234696

- (54) • Patrone und Aufzeichnungsgerät
 • Cartridge and recording apparatus
 • Cartouche et appareil d'enregistrement
 (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
 (72) Asauchi, Noboru, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 389 529 A1**
B29C 65/00 B29C 65/08
 (25) En (26) En
 (21) 03077411.1 (22) 01.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 US 217742
 (54) • Beschränkung der Ausbreitung von Wulsten beim Schweißen von Kassettengehäusehälften
 • Restricting flash spread when welding housing halves of cartridge together
 • Limitation de l'extension des bavures résultants de la soudure des moitiés d'un boîtier de cartouche
 (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Perkins, Mark D. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
 Petranek, Diana C. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
 (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 389 530 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03077417.8 (22) 01.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.08.2002 EP 02078439
 (54) • Vorrichtung zur Tintenzufuhr für einen Tintenstrahl drucker
 • Ink supply system for an ink jet printer
 • Procédé de alimentation d'encre pour imprimante à jet d'encre
 (71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
 (72) Van Os, Albertus M.B.M., 6096 AB Grathem, NL
 Douven, Henricus W.C., 6034 SN Nederweert-Eind, NL
 (74) Rongen, Josephus Wilhelmus, Océ-Technologies B.V., Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 389 531 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03254944.6 (22) 08.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 JP 2002234266
 (54) • Druckmaterialbehälter, Detektionstechnik für die Information über das Druckmaterial in dem Behälter und Technik zur Nachrichtenübertragung zwischen dem Behälter und dem Drückgerät

- (71) *Container for printing material, technique of detecting information on printing material in container, and technique of allowing for transmission of information between container and printing device*
- (72) Weber, Wendelin, 5708 Siegen, DE
- (74) Meier, Friedrich, Dipl.-Ing., Zur Napoleonsnase 14, 35435 Wettenberg, DE
-
- (51) **B41J 13/00** (11) **1 389 535 A1**
B41J 11/48
- (25) En (26) En
- (21) 03017658.0 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.08.2002 JP 2002236402
19.06.2003 JP 2003175058
- (54) • *Aufzeichnungsgerät*
• *Recording apparatus*
• *Appareil d'enregistrement*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Anami, Akira, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Shiota, Takayuki, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Ukita, Mamoru, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Oki, Narihiro, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Nakata, Satoshi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Otsuka, Kazuo, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **B41J 13/00** (11) **1 389 536 A2**
G03G 15/23
- (25) En (26) En
- (21) 03254960.2 (22) 08.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 JP 2002237505
- (54) • *Druckverfahren eines Druckgerätes*
• *Printing method of printer apparatus*
• *Procédé d'impression d'un appareil d'impression*
- (71) Oki Data Corporation, 11-22, Shibaura 4-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8551, JP
- (72) Takagi, Tatsuya, Oki Data Corporation, Tokyo 108-8551, JP
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- B41K 3/10** → (51) B41F 33/00
- (51) **B41M 3/14** (11) **1 389 537 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02714537.4 (22) 08.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/003495 08.04.2002
- (87) WO 2002/090121 2002/46 14.11.2002
- (30) 26.04.2001 JP 2001128514
- (54) • *DRUCKERZEUGNIS MIT FLIP-FLOP- ODER FARB-FLIP-FLOP-EIGENSCHAFT*
• *HAVING PREVENTING PRINTED MATTER HAVING FLIP-FLOP OR COLOR FLIP-FLOP CHARACTERISTIC*
• *SUPPORT IMPRIME ANTI-FALSIFICATION AVEC CARACTERISTIQUE DE BASCULE OU DE BASCULE DE COULEUR*
- (71) Japan as represented by Secretary of Agency of Printing Bureau, Ministry of Finance, 2-4, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8445, JP
- (72) NAKAI, Masanori; c/o Dokuritsugyouseihoujin, Minatu-ku, Tokyo 105-8445, JP
-
- (74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel, Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE
-
- B41M 5/36** → (51) B41C 1/10
- (51) **B43K 29/05** (11) **1 389 538 A1**
B65H 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 03018234.9 (22) 11.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.08.2002 JP 2002234779
- (54) • *Kombination von Übertragungswerkzeug für Beschichtungsfilm und Schreibgerät*
• *Combination coating film transfer and writing implement*
• *Combinaison d'outil de transfert de film de revêtement et d'instrument d'écriture*
- (71) Fujicopian Co., Ltd., 4-14, Mitejima 5-chome, Nishi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Watanabe, Kazuya, Fujicopian Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Ono, Masahiko, Fujicopian Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **B60B 17/00** (11) **1 389 539 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03102521.6 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 CZ 20022774
- (54) • *Eisenbahnrad mit homogenisiertem Spannungsfeld*
• *Railway wheel with balanced stress field*
• *Roue de véhicule ferroviaire à champs de contrainte équilibré*
- (71) Bonatrans A.S., Bezručarova 300, 735 94 Bohumin, CZ
- (72) Pavco, Jaromir, 73531 Bohumin - Skrecon, CZ
Zima, Radim, 73511 Orlova, CZ
Vampola, Vladimir, 73543, Albrechtice, CZ
- (74) Pelikanova, Ivana, Patentservis Praha a.s., Jivenska 1/1273, 140 21 Praha 4, CZ
-
- B60C 5/08** → (51) B60C 17/02
- (51) **B60C 17/02** (11) **1 389 540 A1**
B60C 5/08 D04H 1/42
B32B 5/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 02728145.0 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005073 24.05.2002
- (87) WO 2002/094586 2002/48 28.11.2002
- (30) 24.05.2001 JP 2001154892
05.10.2001 JP 2001310462
- (54) • *GUMMI-FASER-VERBUNDWERKSTOFF UND DIESEN VERWENDENDER GUMMIARTIKEL*
• *RUBBER-FIBER COMPOSITE MATERIAL AND RUBBER ARTICLE USING THE SAME*
• *MATIERE COMPOSITE EN CAOUTCHOUC-FIBRE ET ARTICLE EN CAOUTCHOUC UTILISANT LADITE MATIERE*
- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) ZUIGYOU, Yugo c/o Bridgestone Corporation, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
-
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Kosugi, Yasuhiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Asauchi, Noboru, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
-
- (51) **B41J 2/45** (11) **1 389 532 A2**
G06K 15/12
- (25) En (26) En
- (21) 03253749.0 (22) 13.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.06.2002 JP 2002180330
- (54) • *Bildaufzeichnungsgerät*
• *Image exposure apparatus*
• *ppareil d'exposition d'images*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
- (72) Yusuke, Kimura, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **B41J 2/51** (11) **1 389 533 A1**
B41J 2/165
- (25) En (26) En
- (21) 03254845.5 (22) 01.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 US 222653
11.06.2003 US 460276
- (54) • *Einstellung der Druckkopfrichtung*
• *Printhead orientation*
• *Ajustement de l'orientation de tête d'impression*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) Serra, Josep-Maria, San Diego, CA 92122, US
Liu, Yaguang, San Diego, CA 92128, US
Fogarty, Robert, San Diego, CA 92127, US
- (74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- B41J 11/48** → (51) B41J 13/00
- (51) **B41J 11/70** (11) **1 389 534 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03013775.6 (22) 18.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.08.2002 DE 20212425 U
- (54) • *Drucker mit einer Schneidvorrichtung für Papierbahnen*
• *Printer with a cutting device for paper webs*
• *Imprimante avec un dispositif de coupe pour bandes de papier*
- (71) Psi Printer Systems international, Eiserfelder Strasse 316, 57080 Siegen, DE

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B60D 1/36** (11) **1 389 541 A1**
(25) De (26) De
(21) 03013907.5 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237615

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Positionierung zweier Gegenstände zueinander*
• *Method and apparatus for positioning two objects in relation to each other*
• *Procédé et dispositif pour positionner deux objets l'un par rapport à l'autre*

(71) Blankenheim, Karl-Heinz, Im Vogelsang 17, 53881 Euskirchen-Kirchheim, DE

(72) Kipp, Stefan, 42389 Wuppertal, DE

(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 389 542 A2**
B60H 1/24
(25) En (26) En
(21) 03077393.1 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 222099

- (54) • *Heizungs-, Lüftungs- und Klimatisierungssystem mit verbesserter Luftaufwärmung*
• *Heating, ventilation, and air conditioning system having improved air warm-up*
• *Système de chauffage, de ventilation et de climatisation avec chauffage de l'air amélioré*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Urbank, Thomas M., Lockport, NY 14094, US
Sangwan, Karma Vir, East Amherst, NY 14051, US
Eckstein, Taylor R., Jr., N. Tonawanda, NY 14120, US

(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60H 1/00 → (51) B60H 1/34

B60H 1/24 → (51) B60H 1/00

(51) **B60H 1/34** (11) **1 389 543 A1**
B60H 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292028.2 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 FR 0210327

- (54) • *Kraftfahrzeugeinheit mit mindestens einem Ausströmer und Kraftfahrzeug mit einer solchen Einheit*
• *Unit for an automobile vehicle comprising at least one ventilation nozzle and a vehicle with such unit*
• *Ensemble pour véhicule automobile comprenant au moins une buse d'aération et véhicule automobile équipé d'un tel ensemble*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Haub, Markus, 08010 Barcelone, ES
Urset, Charles, 08034 Barcelone, ES

(51) **B60J 1/20** (11) **1 389 544 A1**
(25) De (26) De
(21) 03014633.6 (22) 26.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237231

- (54) • *Fensterrollo mit Kupplungsmechanismus*
• *Roller blind with coupling mechanism*
• *Store à enrouleur avec un mécanisme d'accouplement*

(71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE

(72) Hansen, Melf, 73666 Baltmannsweiler, DE
Walter, Herbert, 73061 Ebersbach, DE

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **B60J 7/02** (11) **1 389 545 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018148.1 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237092

- (54) • *Gleitbackenführung für öffnungsfähige Fahrzeugdächer oder Fahrzeugklappen*
• *Guiding shoe for openable vehicle roofs or covers*
• *Patin de guidage pour toit ou pannelau ouvrant de véhicule*

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) Stjepan, Radmanic, 82291 Mammendorf, DE

(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131 Gauting, DE

(51) **B60J 7/02** (11) **1 389 546 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018150.7 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237091

- (54) • *Gleitbackenführung für öffnungsfähige Fahrzeugdächer oder Fahrzeugklappen*
• *Guide channel for sliding shoes of openable vehicle roofs or covers*
• *Canal de guidage pour patins glissants pour toit ou panneau ouvrant de véhicule*

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) Stjepan, Radmanic, 82291 Mammendorf, DE

(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131 Gauting, DE

(51) **B60J 7/14** (11) **1 389 547 A2**
B60J 7/185
(25) En (26) En
(21) 03255028.7 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 403701 P
28.07.2003 US 628763

- (54) • *Öffnungsfähiges Fahrzeugdach*
• *Convertible roof system*
• *Toit ouvrant de véhicule*

(71) SSR Roof Systems, LLC, One Sunroof Center, Southgate Michigan 48195, US

(72) Plesternings, Frank, Hartland Michigan 48353, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B60J 7/14** (11) **1 389 548 A2**
B60J 10/10
(25) En (26) En
(21) 03255029.5 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 403714 P
07.08.2003 US 636074

- (54) • *Versenkbares Hardtop-Fahrzeugdach*
• *Retractable hardtop vehicle roof*
• *Toit rigide rétractable pour véhicule automobile*

(71) SSR Roof Systems, LLC, One Sunroof Center, Southgate Michigan 48195, US

(72) Worley, Randall, Canton, Michigan 48187, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B60J 7/14 → (51) B60J 7/20

(51) **B60J 7/185** (11) **1 389 549 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255034.5 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 403689 P
29.07.2003 US 629410

- (54) • *Verriegelung für Cabrio-Fahrzeugdach*
• *Convertible roof latch*
• *Verrouillage pour toit de véhicule convertible*

(71) SSR Roof Systems, LLC, One Sunroof Center, Southgate Michigan 48195, US

(72) Eichhorst, Stefan, West Bloomfield Michigan 48324, US

Forgue, Gary J., Northville Michigan 48167, US

Brooks, David W., Plymouth Michigan 48170, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B60J 7/185 → (51) B60J 7/14

(51) **B60J 7/20** (11) **1 389 550 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255026.1 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 403716 P
11.08.2003 US 638948

- (54) • *Verriegelung für ein Personenkraftwagen mit Cabrioletdach*
• *Latch for an automotive vehicle having a convertible roof*
• *Verrouillage pour véhicule automobile ayant un toit décapotable*

(71) SSR Roof Systems, LLC, One Sunroof Center, Southgate Michigan 48195, US

(72) Wulf, Markus, Commerce Township, Michigan 48382, US

Forgue, Gary J., Northville, Michigan 48167, US

Eichhorst, Stefan, West Bloomfield, Michigan 48324, US

Loemker, Jens, West Bloomfield, Michigan 48324, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B60J 7/20** (11) **1 389 551 A1**
B60J 7/14

(25) En (26) En
(21) 03255027.9 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 403691 P
05.08.2003 US 634236

(54) • *Dachmodul mit einem Wandelement für ein Fahrzeug mit einem öffnungsfähigen Dach*
• *Modular top assembly including a wall member for an automotive vehicle having a convertible roof*
• *Module de toit avec un élément de paroi pour un véhicule à toit ouvrant*

(71) SSR Roof Systems, LLC, ASC Incorporated, One Sunroof Center, Southgate, Michigan 48195, US

(72) Eichhorst, Stefan, West Bloomfield, Michigan 48324, US

Olind, Timothy J., Plymouth, Michigan 48170, US
Fargue, Gary J., Northville, Michigan 48167, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B60J 10/10 → (51) B60J 7/14

(51) **B60K 1/04** (11) **1 389 552 A1**
(25) En (26) En

(21) 03018458.4 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 JP 2002237512

(54) • *Elektrisch angetriebenes Fahrzeug*
• *Electrically-Driven Vehicle*
• *Véhicule à commande électrique*

(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Kohda, Hideo, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Koizumi, Atsushi, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Okamoto, Ikuo, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Nagase, Takeshi, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Terada, Junji, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60K 5/04** (11) **1 389 553 A2**
F02B 61/02 F02B 75/22

(25) En (26) En
(21) 03018378.4 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 402709 P
29.08.2002 US 230387
29.08.2002 US 230377
29.08.2002 US 230408

(54) • *Ansauganlage für Brennkraftmaschine*
• *Induction system for a four cycle engine*
• *ENSEMBLE D'ALIMENTATION POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(71) Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG, Welser Strasse 32, 4623 Günskirchen, AT

(72) Pichler, Anton, 4600 Steyr, AT
Kusel, Rudolf, 4600 Thalheim bei Wels, AT
Winter, Andreas, 3104 St. Pölten, AT

Matte, Sylvain, Bromptonville, Quebec J0B 1H0, CA
Haydl, Andreas, 4600 Wels, AT

(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **B60K 5/04** (11) **1 389 554 A1**
F02B 61/02

(25) En (26) En
(21) 03018407.1 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 402709 P

29.08.2002 US 230387

29.08.2002 US 230377

29.08.2002 US 230408

(54) • *Viertakt-Brennkraftmaschinenanordnung*
• *Engine arrangement for a four cycle engine*
• *Arrangement d'un moteur à combustion interne*

(71) Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG, Welser Strasse 32, 4623 Günskirchen, AT

(72) Pichler, Anton, 4600 Steyr, AT

Kusel, Rudolf, 4600 Thalheim bei Wels, AT

Ohrnberger, Gerd, 4845 Rutzenmoos 101, AT

Matte, Sylvain, Bromptonville, Quebec J0B 1H0, CA

(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **B60K 6/04** (11) **1 389 555 A2**
(25) En (26) En

(21) 03254941.2 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 JP 2002235655

(54) • *Fahrzeugantriebskraftkontrolle*
• *Vehicle driving force control*
• *Commande de la force motrice d'un véhicule*

(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Keiji, Kadota, Zama-shi Kanagawa 228-0013, JP

(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60K 6/04 → (51) H02K 7/18

(51) **B60K 25/06** (11) **1 389 556 A1**
B60K 28/10 H01H 3/50

(25) En (26) En
(21) 03017911.3 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 217300

(54) • *Nutzfahrzeug und Zapfwellenschalter mit Rückstellfunktion*
• *Utility vehicle and power take off control switch with reset function*
• *Vehicule utilitaire et commutateur de prise de force avec dispositif de remise à zéro*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Shoemaker, Jim Milton, Horicon, WI 53032, US

(74) Magin, Ludwig Bernhard, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

B60K 28/10 → (51) B60K 25/06

B60N 2/02 → (51) B60N 2/66

(51) **B60N 2/07** (11) **1 389 557 A1**

(25) De (26) De
(21) 03016294.5 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.08.2002 DE 10236067

(54) • *Längseinsteller für einen Fahrzeugsitz*
• *Longitudinal adjuster for a vehicle seat*
• *Dispositif de réglage longitudinal pour un siège de véhicule*

(71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE

(72) Strubel, Peter, 55237 Flonheim, DE

Goy, Reinhard, 67657 Kaiserslautern, DE

Schäffling, Ulf, 67822 Gaugrehweiler, DE

Krebs, Jürgen, 67806 Rockenhausen, DE

(74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/44** (11) **1 389 558 A1**
A47C 7/18

(25) En (26) En
(21) 03255084.0 (22) 15.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 JP 2002236961

(54) • *Atmungsfähiger Stuhl*
• *Breathable seat*
• *Siège perméable à l'air*

(71) NHK SPRING CO., LTD., 3-10, Fukuura, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, JP

(72) Minegishi, Takeshi, Sagamihara-shi Kanagawa-ken, JP

Kikuchi, Kazuo, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP

Ebihara, Takashi, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP

(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B60N 2/66** (11) **1 389 559 A2**
B60N 2/02

(25) De (26) De
(21) 03017727.3 (22) 04.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.08.2002 DE 20212142 U

(54) • *Kraftfahrzeugsitzsystem, Steuerungsvorrichtung, Betätigungsvorrichtung und Verfahren zur Steuerung einer Lordosenverstelleneinrichtung eines Kraftfahrzeugsitzes*
• *Motor vehicle seat system, control device, actuator and method for controlling a lumbar adjustment device of a motor-vehicle seat*
• *Système pour siège de véhicule automobile, dispositif de commande, dispositif d'actionnement et méthode de commande d'un dispositif de réglage lombaire d'un siège de véhicule*

(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE

(72) Beloch, Klaus, 96247 Michelau, DE

Woller, Alexander, 97273 Kürnach, DE

Carl, Ingo, 97469 Gochsheim, DE

Forkel, Michael, 96450 Coburg, DE

(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

(51) **B60P 1/14** (11) **1 389 560 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291699.1 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.07.2002 FR 0208705
(54) • *Aufzug zum Kippen eines Behälters auf einem Anhänger*
• *Tiping hoist for a trailer*
• *Lève benne, monte-charge pour remorque*
(71) Bernard, Pascal, 564, rue de la Vallée, 45160 Olivet, FR
(72) Bernard, Pascal, 45160 Olivet, FR

(51) **B60P 1/64** (11) **1 389 561 A2**
B60P 7/13
(25) De (26) De
(21) 03018304.0 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 20212512 U
(54) • *Verschiebe- und Sperrvorrichtung für zwei Baueinheiten und Transportfahrzeug mit einer solchen Vorrichtung*
• *Displacement and locking device for two assemblies and transport vehicle with such a device*
• *Dispositif de déplacement et de blocage pour deux ensembles et véhicule de transport comportant un tel dispositif*
(71) DAUTEL GMBH, Dieselstrasse 33, D-74211 Leingarten, DE
(72) Neffle, Peter, 74366 Kirchheim, DE
(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

B60P 7/08 → (51) B60P 7/15**B60P 7/13** → (51) B60P 1/64

(51) **B60P 7/15** (11) **1 389 562 A1**
B60P 7/08
(25) De (26) De
(21) 03000124.2 (22) 03.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 15.08.2002 DE 20212820 U
10.10.2002 DE 20215612 U
(54) • *Vorrichtung zum Sichern von Ladegut auf der Ladefläche eines Fahrzeuges*
• *Load securing device on a loading platform of a vehicle*
• *Dispositif pour la fixation de la charge sur une plate-forme d'un véhicule*
(71) ANCRA Jungfalk GmbH & Co. KG, Gerwigstrasse 31, 78234 Engen, DE
(72) Fugel, Thomas, Dipl.-Ing., 78234 Engen, DE
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann M.B.A. (NY), Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

(51) **B60Q 1/30** (11) **1 389 563 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017707.5 (22) 02.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 223902
(54) • *Lichtemittierende Luftleitvorrichtung*
• *Illuminant for turbulent flow plate*
• *Défecteur lumineux*
(71) Liu, Yao-Huang, 304, Shang Ting Li, Chung Cheng Nan Road, Yung Kang, Tainan, TW
(72) Liu, Yao-Huang, Yung Kang, Tainan, TW
(74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel, Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **B60R 1/00** (11) **1 389 564 A2**
B60R 9/00 B60R 5/00
(25) En (26) En
(21) 03251162.8 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 16.08.2002 JP 2002237553
16.08.2002 JP 2002237554
(54) • *Kosmetikspiegel für Kofferraum*
• *Vanity mirror device for trunk*
• *Miroir de courtoisie pour coffre*
(71) Honda Access Corp., 18-4 Nobitome 8-chome, Niiza-shi, Saitama, JP
(72) Kusakari, Hidehiko, Niiza-shi, Saitama, JP
(74) Oomori, Hiroyasu, Niiza-shi, Saitama, JP
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B60R 5/00 → (51) B60R 1/00**B60R 9/00** → (51) B60R 1/00

(51) **B60R 11/04** (11) **1 389 565 A1**
B60S 1/08 G07C 5/08
(25) De (26) De
(21) 03102436.7 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237481
(54) • *Kameraanordnung für Kraftfahrzeuge*
• *Camera arrangement for motor vehicles*
• *Dispositif de caméra pour véhicules motorisés*
(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Hunecke, Jens, 59505, Bad Sassendorf, DE
Kaphingst, Jens, 54510, Lippetal, DE
Schulte, Michael, 33106, Paderborn, DE
Mühlenberg, Martin, 59494, Soest, DE

(51) **B60R 11/04** (11) **1 389 566 A1**
G07C 5/08
(25) De (26) De
(21) 03102437.5 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237608
(54) • *Kameraanordnung für Kraftfahrzeuge*
• *Camera arrangement for motor vehicles*
• *Dispositif de caméra pour véhicules motorisés*
(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
(72) Schäfer, Heiko, 59597, Erwitte, DE
Hunecke, Jens, 59505, Bad Sassendorf, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **1 389 567 A2**
B62D 65/00
(25) De (26) De
(21) 03018372.7 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237321
(54) • *Dachmodul für ein Fahrzeug mit zur Montage faltbarem Himmel sowie Herstellungsverfahren dafür*
• *A vehicle roof module having a foldable roof lining for its assembly, and method of manufacturing the same*
• *Module de toit de véhicule avec ciel pliant pour son montage, et sa méthode de fabrication*
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
Sandler AG, Lamitzmühle 1, 95126 Schwarzenbach/Saale, DE
(72) Pschorn, Heinz, 85221 Dachau, DE
Koelbl, Michael, 82061 Neuried, DE
Troeger, Klaus, 95120 Schwarzenbach/Saale, DE
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 389 568 A2**
B60R 21/26
(25) De (26) De
(21) 03017512.9 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 20212599 U
(54) • *Seitengassack und Seitengassack-Modul für eine Fahrzeuginsassen-Schutzeinrichtung*
• *Side airbag and side airbag module for a vehicle occupant safety arrangement*
• *Coussin gonflable latéral et module de coussin gonflable latéral pour un système de protection des occupants d'un véhicule*
(71) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE
(72) Strukelj, Andrej, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
Steinbrück, Olaf, 06712 Kretzschau, DE
Scherr, Jürgen, 73550 Waldstetten, DE
(74) Strass, Jürgen, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/26** (11) **1 389 569 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016519.5 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 DE 20212384 U
(54) • *Gaserzeugungsvorrichtung*
• *Gas generator device*
• *Dispositif générateur de gaz*
(71) TRW Airbag Systems GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
(72) Englbrecht, Karl, 84513 Erharting, DE
Schwuchow, Karsten, 83512 Wasserburg, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B60R 21/26 → (51) B60R 21/16**B60S 1/08** → (51) B60R 11/04

(51) **B60T 1/087** (11) **1 389 570 A1**
 B60T 10/02
 (25) De (26) De
 (21) 03015618.6 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 20.07.2002 DE 10233133
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Betreiben eines hydrodynamischen Retarders*
 • *Device for and method of operating a hydrodynamical retarder*
 • *Appareil et méthode d'opération d'un ralentisseur hydrodynamique*
 (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
 (72) Sauter, Frank, 88074 Meckenbeuren, DE
 Halter, Jürgen, 88048 Friedrichshafen, DE

B60T 10/02 → (51) B60T 1/087

(51) **B60T 11/16** (11) **1 389 571 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02078526.7 (22) 27.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 12.08.2002 US 217132
 (54) • *Herstellungsmethode eines Hauptbremszylinders, und ein damit hergestellter Zylinder*
 • *Method for manufacturing a master cylinder for a brake system, and cylinder manufactured therewith*
 • *Procédé de fabrication d'un maître-cylindre et maître-cylindre ainsi fabriqué*
 (71) Neuman Metal Forming Netherlands B.V., Ceintuurbaan 30, 8024 AA Zwolle, NL
 (72) Koekenberg, Leonardus Gerhardus Plechelmus, 8033 DT Zwolle, NL
 Alferink, Henricus Johannes Maria, 8102 LJ Raalte, NL
 Jongstra, Geert Jan, 8325 EK Vollenhove, NL
 (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B61B 12/00 → (51) B61B 12/02

(51) **B61B 12/02** (11) **1 389 572 A1**
 B61B 12/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03354076.6 (22) 10.10.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 16.04.2002 FR 0204722
 19.04.2002 FR 0204911
 (54) • *Kabine für eine Luftseilbahn*
 • *Cabin for an aerial cableway*
 • *Cabine pour le transport aérien par cables*
 (71) Sigma Composite, 38630 Veyrins, FR
 (72) Vittoz, Thierry, 38490 Chimilin, FR
 Brehmer, Patrick, 38630 Veyrins, FR
 (74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR
 (62) 03354033.7 / 1 354 777

(51) **B61L 3/12** (11) **1 389 573 A1**
 B61L 27/00
 (25) En (26) En
 (21) 03024537.7 (22) 17.08.2000
 (84) DE FR GB
 (30) 24.09.1999 US 404826

(54) • *Einstellungsverfahren eines mit Zugdaten betriebenen Simulators*
 • *Method of adjusting a simulator operated with train data*
 • *Procédé de réglage d'un simulateur actionné par des données de train*
 (71) New York Air Brake Corporation, 748 Starbuck Avenue, Watertown, New York 13601, US
 (72) Hawthorne, Michael J., Watertown, NY 13601, US
 Nickles, Stephen K., Burleson, TX 76028, US
 Haley, John E., Burleson, TX 76097-6298, US
 Sherwood, Dale E., Fort Worth, TX 76132, US
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
 (62) 00957491.4 / 1 216 180

B61L 27/00 → (51) B61L 3/12

(51) **B62D 3/12** (11) **1 389 574 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03292026.6 (22) 13.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 FR 0210280
 (54) • *Lenkgetriebe mit variablem Maximal-Hub*
 • *Steering gear with variable maximum stroke*
 • *Mécanisme de direction à course maximale variable*
 (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 (72) Fernandez, José, 78120 Rambouillet, FR

B62D 25/06 → (51) B62D 65/00

B62D 25/08 → (51) B62D 25/14

(51) **B62D 25/14** (11) **1 389 575 A2**
 B62D 25/08
 (25) En (26) En
 (21) 03017647.3 (22) 12.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 JP 2002235432
 (54) • *Vorderwagenaufbau eines Fahrzeuges*
 • *Vehicle front-end body structure*
 • *Structure avant de carrosserie de véhicule*
 (71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
 Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha, 18F, Kawasaki Tech-center, 580-16, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
 (72) Awano, Masahiro, Mitsubishi Jidosha Kogyo K. K., Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
 Takayanagi, Kazufumi, Mitsubishi Jidosha Kog. K.K., Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
 Uchida, Takanobu, Mitsubishi Jidosha Eng. K. K., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
 Yokota, Yoshinori, Mitsubishi Jidosha Eng. K. K., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
 Kurokawa, Hiroyuki, Mitsubishi Jidosha Kogyo K. K., Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B62D 29/00 → (51) B62D 65/00

B62D 29/04 → (51) B62D 65/00

(51) **B62D 55/24** (11) **1 389 576 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03013758.2 (22) 17.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 12.08.2002 JP 2002235154
 (54) • *Elastische Bandraupe*
 • *Elastic crawler*
 • *Chenille élastique*
 (71) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
 (72) Kondo, Satoru, Izumi-Ohtsu-shi, Osaka, JP
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B62D 65/00** (11) **1 389 577 A2**
 B62D 25/06
 B62D 29/04
 (25) De (26) De
 (21) 03016836.3 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 DE 10237090
 (54) • *Fahrzeug-Karosserieteil*
 • *Bodywork part of a motor vehicle*
 • *Pièce de carrosserie automobile*
 (71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
 (72) Kiesewetter, Frank, 82110 Germering, DE
 Özkök, Kerim, 22111 Hamburg, DE
 (74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131 Gauting, DE

B62D 65/00 → (51) B60R 13/02

B62J 6/18 → (51) B62M 7/12

B62K 13/02 → (51) B62K 27/12

B62K 25/28 → (51) B62M 7/12

(51) **B62K 27/12** (11) **1 389 578 A1**
 B62K 13/02
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03360094.1 (22) 11.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 FR 0210238
 (54) • *Vordergabel für ein Fahrrad mit Geometrieanpassung zur Nutzenanwendung als Dreiradtan-dem*
 • *Front fork of a bicycle including an apparatus to adapt its geometry to a three wheeled tandem application*
 • *Fourche avant de bicyclette avec dispositif d'adaptation de sa géométrie à usage de tandem à trois roues*
 (71) Sonnefraud, Jean-Claude, 31, rue des Vosges, 67118 Geispolsheim, FR
 Sonnefraud, Gilberte, 31, rue des Vosges, 67118 Geispolsheim, FR
 (72) Sonnefraud, Jean-Claude, 67118 Geispolsheim, FR

(51) **B62M 7/12** (11) **1 389 579 A1**
B62J 6/18 B62K 25/28
(25) En (26) En
(21) 03018401.4 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 JP 2002235750

(54) • *Hinterradschwinge für Zweirad und Zweirad*
• *Rear arm for two-wheelers and two-wheeler*
• *Bras oscillant pour deux-roues et deux-roues*

(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500
Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Fukuda, Hiromi, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B63B 27/24** (11) **1 389 580 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254984.2 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 GB 0218825

(54) • *Flüssigkeits-Transferierungszwischenstelle*
• *Fluid transfer interface*
• *Interface de transfert du fluide*

(71) Bluewater Energy Services BV, Zeelandia Office
Park, Kaya WFG (Jombi) Mensing 18, Willemstad,
Curacao, AN

(72) De Baan, Jacob, 3146 BH Maassluis, NL

(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

B63C 11/08 → (51) A44B 11/04

(51) **B63G 8/00** (11) **1 389 581 A1**
E02B 17/00
(25) De (26) De
(21) 03017319.9 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237908

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Versorgen und*
Warten von baulichen Einrichtungen auf dem
Meer

• *Method and apparatus for supply and mainte-*
nance of constructions at sea
• *Méthode et appareil pour l'approvisionnement*
et l'entretien des constructions en mer

(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526
Ladenburg, DE

(72) Krokoszinski, Hans-Joachim, Dr., 69226 Nussloch,
DE

(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140,
68520 Ladenburg, DE

(51) **B64G 1/42** (11) **1 389 582 A2**
H02J 7/00
(25) En (26) En
(21) 03018278.6 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 US 218995

(54) • *Batteriezellausgleichsystem*
• *Battery cell balancing system*
• *Système d'équilibrage de batteries*

(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL
60606-1596, US
(72) Canter, Stanley, Hermosa Beach, CA 90254, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

B65B 1/14 → (51) B65B 5/10

(51) **B65B 5/10** (11) **1 389 583 A1**
B65B 1/14
(25) En (26) En
(21) 03250189.2 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.08.2002 US 218160

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Füllen von*
Behältern mit Pillen
• *Apparatus and methods for filling containers*
with pills
• *Machine et procédé pour remplir des réci-*
pients avec des pilules

(71) Aylward Enterprises, Inc., 401 Industrial Drive, New
Bern, NC 28562, US

(72) Aylward, John Thomas, New Bern, North Carolina
28562, US

(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland,
40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B65B 25/14 → (51) B65G 17/26**B65D 21/02** → (51) B65D 85/32

(51) **B65D 21/06** (11) **1 389 584 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02078335.3 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Stapelbarer und ineinandersetzbarer Behälter*
• *Stackable and nestable crate*
• *Caisse empilable et emboitable*

(71) Beekenkamp Verpakkingen B.V., Korte Kruisweg
141, 2676 ZG Maasdijk, NL

(72) Rodriguez, Alberto Azcue, Aguadulce(Roquetas de
Mar 04720, ES

(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma,
Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

(51) **B65D 23/12** (11) **1 389 585 A1**
B65D 73/00
(25) En (26) En
(21) 03254801.8 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 GB 0219107

(54) • *Reklamemittel*
• *Promotional aid*
• *Article promotionnel*

(71) MW Creative Limited, St Andrews Way Industrial
Estate, Bicester Road, Aylesbury, Buckinghamshire
HP19 8AR, GB

(72) Dowler, Anthony Thomas, London N20 8DJ, GB

(74) Britter, Keith Palmer, Britter & Co. Enterprise House
14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7
6QN, GB

(51) **B65D 33/16** (11) **1 389 586 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254990.9 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 219182

(54) • *Profilverschluss für flexible Verpackungen*
• *Snap closure for flexible packages*
• *Fermeture à profilés d'accouplement pour réci-*
pients flexibles

(71) Fres-Co System Usa, Inc., 3005 State Road,
Telford, Pennsylvania 18969-1033, US

(72) Galomb, David, Allentown, PA 18104, US

(74) Shaw, Laurence, et al, Laurence Shaw &
Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

(51) **B65D 41/34** (11) **1 389 587 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02714450.0 (22) 04.04.2002

(84) DE FR GB IT NL

(86) JP 2002/003366 04.04.2002

(87) WO 2002/085731 2002/44 31.10.2002

(30) 13.04.2001 JP 2001114788

25.04.2001 JP 2001126980

27.02.2002 JP 2002051861

27.02.2002 JP 2002051862

(54) • *BESCHICHTUNGSMATERIAL UND DAMIT*
ÜBERZOGENES PRODUKT
• *SCREW CAP OF SYNTHETIC RESIN*
• *BOUCHON A VIS EN RESINE SYNTHETI-*
QUE

(71) Yoshino Kogyosho Co., Ltd., No. 2-6, Ojima
3-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP

(72) SHINOZAKI, Natsuo, c/o Yoshino Kogyosho Co. Ltd.,
Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP

(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen
Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089
München, DE

B65D 51/28 → (51) B65D 85/32

(51) **B65D 55/12** (11) **1 389 588 A1**
A45D 34/04
(25) En (26) En
(21) 03018400.6 (22) 13.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 JP 2002235880

27.12.2002 JP 2002380551

30.06.2003 JP 2003187657

(54) • *Behälter*
• *Container*
• *Réceptient*

(71) Imex Co., Ltd., 12-48, Kohamanishi 1-chome,
Suminoe-ku, Osaka, JP

(72) Tsutsumi Yoji, Takarazuka-shi, Hyogo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

B65D 73/00 → (51) B65D 23/12**B65D 81/36** → (51) B65D 85/32

(51) **B65D 85/32** (11) **1 389 589 A1**
 B65D 81/36 B65D 21/02
 B65D 51/28
 (25) De (26) De
 (21) 02018363.8 (22) 14.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lebensmittelverpackung mit ausgeformtem Deckelteil*
 • *Food package with formed cover*
 • *Emballage alimentaire à couvercle formé*

(71) Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG
 Verpackungsmittel, Friedensallee 25, 22765
 Hamburg, DE

(72) Beese, Stefan, 21423 Winsen/Luhe, DE
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
 Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B65D 85/32** (11) **1 389 590 A1**
 B65D 81/36 B65D 21/02
 B65D 51/28
 (25) De (26) De
 (21) 02018364.6 (22) 14.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lebensmittelverpackung mit Klemmelementen*
 • *Food packaging with locking elements*
 • *Emballage alimentaire avec éléments d'accro-
 chage*

(71) Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG
 Verpackungsmittel, Friedensallee 25, 22765
 Hamburg, DE

(72) Beese, Stefan, 21423 Winsen/Luhe, DE
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
 Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B65F 3/04** (11) **1 389 591 A1**
 B65F 3/08
 (25) It (26) En
 (21) 03018017.8 (22) 07.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 IT T020020719

(54) • *Vorrichtung zum Handhaben und Entleeren
 von Müllbehältern*
 • *Device for handling and emptying waste col-
 lection containers*
 • *Dispositif pour manipuler et vider des conte-
 neurs à déchets*

(71) Nord Engineering di Armando Lodovico & C.s.n.c.,
 Strada Nazionale 80, 12020 S. Defendente di
 Cervasca (CN), IT

(72) Armando, Lodovico, 12081 Beinette (CN), IT
 Armando, Massimo, Fraz. S. Benigno, 12100
 Cuneo, IT
 Armando, Valerio, 12023 Caraglio (CN), IT

(74) Dini, Roberto, Dr. Ing., et al, c/o Metroconsult S.r.l.
 Piazza Cavour 3, 10060 None (Torino), IT

B65F 3/08 → (51) B65F 3/04

(51) **B65G 17/26** (11) **1 389 592 A1**
 B65B 25/14
 (25) It (26) En
 (21) 02425528.3 (22) 13.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Fördern von Bogenstapeln
 aus Papier oder dergleichen*
 • *A device for conveying stacks of sheets of
 paper or the like*
 • *Dispositif de transport de piles de feuilles de
 papier ou similaire*

(71) Innopack S.r.l., Via San Vitalino, 7, 40012
 Calderara di Reno, IT

(72) Conotti, Andrea, 40141 Bologna, IT
 Schiavina, Luca, 40131 Bologna, IT

(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
 Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65G 23/06** (11) **1 389 593 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03018410.5 (22) 13.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237277

(54) • *Antriebsvorrichtung für ein Fördermittel*
 • *Driving device for a conveyor system*
 • *Dispositif d'entraînement pour un moyen de
 transport*

(71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184
 Stuttgart, DE

(72) Koban, Johannes, Dipl.-Ing., 70178 Stuttgart, DE
 Neuber, Michael, Dipl.-Ing., 71672 Marbach a.N.,
 DE
 Rahnfeld, Frank, 75394 Oberreichenbach, DE

(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann
 & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
 81635 München, DE

(51) **B65G 47/252** (11) **1 389 594 A2**
 B27B 31/04
 (25) En (26) En
 (21) 03396070.9 (22) 09.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 FI 20021474

(54) • *Einrichtung zur Wendung von Schnittholz*
 • *Device for overturning sawn timber*
 • *Dispositif pour retourner du bois de sciage*

(71) Oy Foudila Ab, Satamakatu 2, 64260 Kaskinen, FI

(72) Foudila, Ilkka, 64260 Kaskinen, FI
 Luhtala, Erkki, 64700 Teuva, FI

(74) Pelin, Torolf, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101
 Helsinki, FI

(51) **B65G 47/51** (11) **1 389 595 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03025133.4 (22) 27.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(30) 22.01.1999 US 235888

(54) • *Vorrichtung zum Regulieren des Durchlaufes
 von Gegenständen*
 • *Apparatus for controlling the flow of articles*
 • *Appareil destiné à réguler le flux d'articles*

(71) HARTNESS INTERNATIONAL, INC., 1200 Garlington
 Road, Greenville, SC 29615, US

(72) Steeber, Dorian F., Anderson SC 29621, US
 Duterte, Olivier P., Greer SC 29650, US

(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte
 CANZLER & BERGMEIER, Friedrich-Ebert-Strasse
 84, 85055 Ingolstadt, DE

(62) 99973631.7 / 1 161 391

B65G 47/71 → (51) B65G 47/76

(51) **B65G 47/76** (11) **1 389 596 A1**
 B65G 47/71
 (25) De (26) De
 (21) 02018003.0 (22) 12.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Vereinzelung von Stückgütern*
 • *Device for separating articles*
 • *Dispositif pour séparer des articles*

(71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245,
 Postfach, 8047 Zürich, CH

(72) Maier, Wilhelm, 5430 Wettingen, CH

(74) Fischer, Michael, Dr., Siemens AG,
 Patentabteilung, Postfach 22 16 34, 80506
 München, DE

B65G 47/80 → (51) B07C 5/18

(51) **B65G 59/08** (11) **1 389 597 A1**
 B65G 65/23
 (25) De (26) De
 (21) 03016754.8 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237618

(54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zum Entstapeln
 eines aus mehreren horizontal geschichteten
 Warenlagen bestehenden Warenstapels*
 • *Method and apparatus for destacking a stack
 of articles arranged in a plurality of horizontal
 layers*
 • *Méthode et dispositif pour dépiler une pile
 d'articles disposés en plusieurs couches hori-
 zontales*

(71) Dynamic Systems Engineering b.v., Havenstraat
 90, 7005 AG Doetinchem, NL

(72) Hollander, Rudolf Richard, 7251 KC Vorden, NL

(74) Christophersen & Partner, Patentanwälte
 Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE

(51) **B65G 61/00** (11) **1 389 598 A1**
 G06F 17/60
 (25) Ja (26) En
 (21) 02720578.0 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004041 23.04.2002
 (87) WO 2002/088008 2002/45 07.11.2002
 (30) 24.04.2001 JP 2001126461

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUE-
 RUNG EINER RÄUMLICHEN VERTEILUNG*
 • *METHOD AND SYSTEM FOR PHYSICAL
 DISTRIBUTION CONTROL*
 • *PROCEDE ET SYSTEME DE CONTROLE DE
 DISTRIBUTION PHYSIQUE*

(71) NTI, Inc., 2291-1, Nakamura-cho, Yokkaichi-shi,
 Mie 512-8044, JP

(72) NAKAMURA, Takatoshi, Yokkaichi-shi, Mie
 512-8044, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

B65G 65/23 → (51) B65G 59/08

(51) **B65H 3/52** (11) **1 389 599 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016941.1 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 403931 P
04.06.2003 US 454180

(54) • *Passive Vorrichtung zum Vereinzeln von Aufzeichnungsträgern*
• *Passive media separating device*
• *Dispositif passif de séparation de supports d'impression*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Oh, Hieyoung W., Bowdoin, ME 4287, US
Richardson, Jeffrey W., Otisfield, ME 4270, US
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **B65H 9/10** (11) **1 389 600 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255729.2 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Positionierung und zum Fördern von blattförmigen Gegenständen*
• *Method and apparatus for locating and conveying sheet-like body*
• *Méthode et dispositif pour le positionnement et le transport d'objets en forme de feuilles*

(71) Meinan Machinery Works, Inc., 130, Kajita-cho 3-chome, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP
(72) Nakaoda, Toshinori, c/o Meina Machinery Works, Inc, Obu-shi, Aichi 474-85436, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65H 19/18** (11) **1 389 601 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018334.9 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von Materialbahnen*
• *Method and device for splicing material webs*
• *Méthode et dispositif pour le raccordement de bandes*

(71) Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Hebels, Albert-Berend, 21037 Hamburg, DE
Grothaus, Frank, 22763 Hamburg, DE
Hartmann, Franz, 21502 Geesthacht, DE
Collin, Jens, 22607 Hamburg, DE
(74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

(51) **B65H 19/18** (11) **1 389 602 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018340.6 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von Materialbahnen*

• *Method and device for joining of material webs*
• *Méthode et dispositif pour raccorder des bandes de matériau*

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Hebels, Albert-Berend, 21037 Hamburg, DE
Grothaus, Frank, 22763 Hamburg, DE
Hartmann, Franz, 21502 Geesthacht, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältin Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

B65H 19/18 → (51) B65H 19/26

(51) **B65H 19/26** (11) **1 389 603 A1**
(25) B65H 19/18

(25) De (26) De
(21) 02018339.8 (22) 14.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von Materialbahnen*
• *Method and device for splicing material webs*
• *Méthode et dispositif pour le raccordement de bandes de matériau*

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Hebels, Albert-Berend, 21037 Hamburg, DE
Grothaus, Frank, 22763 Hamburg, DE
Hartmann, Franz, 21502 Geesthacht, DE

(74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

B65H 37/00 → (51) B43K 29/05**B67D 3/04** → (51) F16K 27/02

(51) **B68G 7/06** (11) **1 389 604 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02771741.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004879 21.05.2002
(87) WO 2002/094710 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 JP 2001154146

(54) • *DIE PERMEATION VON FLÜSSIGKEIT VERHINDERNDER BEUTEL; KISSEN- UND ZWISCHENRAUMFÜLLKONSTRUKTION*
• *BAG CAPABLE OF PREVENTING PERMEATION OF LIQUID&COMMA; CUSHION AND CLEARANCE FILLING STRUCTURE*
• *SAC DESTINE A EMPECHER LA FUITE D'UN LIQUIDE, ET STRUCTURE MATELASSEE DE REMPLISSAGE*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP

(72) USAMI, Kazuyoshi, Yokohama Plant Bridgestone Co, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0812, JP
KATSUMATA, Yoshihiro, Yokohama Plant Bridgestone Co, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0812, JP
KAMIMURA, Yasuo, Yokohama Plant Bridgestone Co, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0812, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C01G 49/00 → (51) H01F 1/11**C04B 35/26** → (51) H01F 1/11

(51) **C07B 57/00** (11) **1 389 605 A1**
G01N 30/48
(25) Ja (26) En
(21) 02720603.6 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004161 25.04.2002
(87) WO 2002/088049 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001131943

(54) • *TRENNMITTEL FÜR OPTISCHE ISOMERE*
• *SEPARATORY AGENT FOR OPTICAL ISOMER*
• *AGENT DE SEPARATION POUR ISOMERE OPTIQUE*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) OKAMOTO, Yoshio, Nagoya-shi, Aichi 461-0042, JP

YAMAMOTO, Chiyo, Kasugai-shi, Aichi 480-0304, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C07B 57/00** (11) **1 389 606 A1**
G01N 30/48
(25) Ja (26) En
(21) 02722795.8 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004160 25.04.2002
(87) WO 2002/088048 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001131942

(54) • *TRENNMITTEL, DAS POLYSACCHARIDDERIVATE MIT POLYCYCLISCHER STRUKTUR ENTHÄLT*
• *SEPARATORY AGENT COMPRISING POLYSACCHARIDE DERIVATIVE HAVING POLYCYCLIC STRUCTURE*
• *AGENT DE SEPARATION COMPRENANT UN DERIVE DE POLYSACCHARIDE A STRUCTURE POLYCYCLIQUE*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) OKAMOTO, Yoshio, Nagoya-shi, Aichi 461-0042, JP

YAMAMOTO, Chiyo, Kasugai-shi, Aichi 480-0304, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07B 63/04 → (51) C07C 7/20

(51) **C07C 7/20** (11) **1 389 607 A1**
C07C 15/46 C07B 63/04
(25) Ja (26) En
(21) 02720494.0 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003871 18.04.2002
(87) WO 2002/088054 2002/45 07.11.2002
(30) 25.04.2001 JP 2001128281
05.04.2002 JP 2002103895

(54) • *VERFAHREN ZUR INHIBIERUNG DER POLYMERISATION VON AROMATISCHEM VINYL*
• *METHOD OF INHIBITING POLYMERIZATION OF AROMATIC VINYL*
• *PROCEDE D'INHIBITION DE POLYMERISATION DE VINYLE AROMATIQUE*

(71) Hakuto Co., Ltd, 1-13, Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8910, JP

(72) TANIZAKI, Seiji, Yokkaichi-shi, Mie 510-0007, JP
NAKAJIMA, Junichi, Yokkaichi-shi, Mie 510-0007, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07C 15/46 → (51) C07C 7/20

(51) **C07C 45/44** (11) **1 389 608 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016678.9 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237196
(54) • *Katalytische Reduktion von Benzonitrilderivaten zu Benzaldehydderivaten*
• *Catalytic reduction of benzonitrile derivatives to benzoaldehyde derivatives*
• *Réduction catalytique de dérivés de benzonitrile en dérivés de benzaldéhyde*
(71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Eckert, Markus, Dr., Shanghai 200001, CN
Dürholz, Friedrich, Dr., 42897 Remscheid, DE

C07C 51/43 → (51) C07C 63/26

C07C 51/487 → (51) C07C 63/26

(51) **C07C 63/26** (11) **1 389 609 A1**
C07C 63/38 C07C 63/333
C07C 51/487 C07C 51/43

(25) Ja (26) En
(21) 02720575.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004037 23.04.2002
(87) WO 2002/088066 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001131093
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG AROMATISCHER POLYCARBONSÄUREN*
• *METHOD OF PURIFYING AROMATIC POLY-CARBOXYLIC ACID*
• *PROCEDE DE PURIFICATION D'ACIDE POLYCARBOXYLIQUE AROMATIQUE*
(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) KOMATSU, M. Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP
INARI, M. Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., Kurashiki-shi, Okayama 712-85, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C07C 63/333 → (51) C07C 63/26

C07C 63/38 → (51) C07C 63/26

(51) **C07C 67/27** (11) **1 389 610 A1**
C07C 69/54
(25) En (26) En
(21) 03017427.0 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 JP 2002234630
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Hydroxyalkyl(meth)acrylat*
• *Production process for hydroxyalkyl(meth)acrylate*
• *Procédé de préparation du (méth)acrylate d'hydroxyalkyle*

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) Takaki, Hiroyuki, Himeji-shi, Hyogo 671-1261, JP
Ishida, Tokumasa, Himeji-shi, Hyogo 671-1146, JP
Uemura, Masahiro, Himeji-shi, Hyogo 671-2222, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C07C 69/54 → (51) C07C 67/27

(51) **C07C 259/14** (11) **1 389 611 A1**
C07D 207/20 C07D 211/22
C07D 211/46 C07D 211/60
C07D 211/62 C07D 211/70
C07D 213/74 C07D 215/06
C07D 241/04 C07D 265/30
C07D 295/12 C07D 491/113
A61K 31/136 A61K 31/402
A61K 31/4418 A61K 31/451
A61K 31/4525 A61K 31/47
A61K 31/495

(25) Ja (26) En
(21) 02722849.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004252 26.04.2002
(87) WO 2002/088071 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001129794
(54) • *INHIBITOREN DER PRODUKTION VON 20-HYDROXYEICOSATETRAENSÄURE*
• *20-HYDROXYEICOSATETRAENOIC ACID PRODUCTION INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE LA PRODUCTION D'ACIDE 20-HYDROXYEICOSATETRAENOIQUE*
(71) TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, 24-1 Takata 3-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
(72) SATO, Masakazu, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
MIYATA, N., c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
ISHII, Takaaki, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
MATSUNAGA, Y., c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
AMADA, Hideaki, c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, Toshima-ku, Tokyo 170-8633, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07C 317/28 → (51) C07C 323/42

C07C 317/40 → (51) C07C 323/42

(51) **C07C 323/42** (11) **1 389 612 A1**
C07C 317/28 C07C 317/40
C07D 213/64 A01N 37/22
A01N 41/10 A01N 43/40
(25) Ja (26) En
(21) 02720606.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004171 25.04.2002
(87) WO 2002/088074 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001129589
(54) • *PHTHALAMIDDERIVATE, INSEKTIZIDE ZUR VERWENDUNG IN LANDWIRTSCHAFT UND GARTENBAU UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG*

• *PHTHALAMIDE DERIVATIVES, INSECTICIDES FOR AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL USE AND METHOD FOR APPLICATION THEREOF*

• *DERIVES DE PHTHALAMIDE, INSECTICIDES A UTILISATION AGRICOLE ET HORTICOLE, ET PROCEDE D'APPLICATION DE CES DERIVES*

(71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
(72) NAKAO, Hayami, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0021, JP
HARAYAMA, Hiroto, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0022, JP
YAMAGUCHI, Minoru, Osakasayama-shi, Osaka 589-0008, JP
TOHNISHI, Masanori, Sakai-shi, Osaka 599-8241, JP
MORIMOTO, Masayuki, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0024, JP
FUJIOKA, Shinsuke, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0037, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C07C 323/42** (11) **1 389 613 A1**
C07C 317/28 C07C 317/40
C07D 213/64 A01N 37/22
A01N 41/10 A01N 43/40

(25) Ja (26) En
(21) 02720607.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004172 25.04.2002
(87) WO 2002/088075 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001130404
(54) • *PHTHALAMIDDERIVATE, INSEKTIZIDE FÜR DIE VERWENDUNG IN DER LANDWIRTSCHAFT UND IM GARTENBAU UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG*
• *PHTHALAMIDE DERIVATIVES & COMMA; INSECTICIDES FOR AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL USE AND METHOD FOR APPLICATION THEREOF*
• *DERIVES DE PHTHALAMIDE, INSECTICIDE A USAGE AGRICOLE ET HORTICOLE ET LEUR PROCEDE D'APPLICATION*

(71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
(72) HARAYAMA, Hiroto, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0022, JP
TOHNISHI, Masanori, Sakai-shi, Osaka 599-8241, JP
MORIMOTO, Masayuki, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0024, JP
FUJIOKA, Shinsuke, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0037, JP
FISCHER, Rüdiger, 50259 Pulheim, DE
KONZE, Jörg, 51147 Cologne, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 207/20 → (51) C07C 259/14

C07D 207/337 → (51) A61K 31/40

C07D 211/22 → (51) C07C 259/14

C07D 211/46 → (51) C07C 259/14

C07D 211/60 → (51) C07C 259/14

C07D 211/62 → (51) C07C 259/14

C07D 211/70 → (51) C07C 259/14

C07D 213/36 → (51) A61K 31/40

(51) **C07D 213/61** (11) **1 389 614 A1**
A01N 43/40

(25) Fr (26) Fr
(21) 02356159.0 (22) 12.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Neue N-[2-(2-Pyridyl)ethyl]benzamid-Derivate als Fungizide*
• *Novel N-[2-(2-Pyridyl)ethyl]benzamide derivatives as fungicides*
• *Nouveaux dérivés de N-[2-(2-pyridyl)-éthyl]benzamide comme fongicides*

(71) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR

(72) Mansfield, Darren James, 69004 Lyon, FR
Cooke, Tracey, St Albans AL2 3SN, GB
Thomas, Peter Stanley, Cambridge CB1 6LW, GB
Vors, Jean-Pierre, 69009 Lyon, FR
Coqueron, Pierre-Yves, 69006 Lyon, FR
Briggs, Geoffrey Gower, Harpenden, Herts AL5 5QR, GB
Lachaise, Hélène, 69009 Lyon, FR

(74) Mériageult, Shona, et al, Bayer CropScience SA Département Propriété Industrielle B.P. 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR

C07D 213/64 → (51) C07C 323/42

C07D 213/74 → (51) C07C 259/14

C07D 215/06 → (51) C07C 259/14

C07D 215/40 → (51) A61K 31/40

C07D 233/64 → (51) A61K 31/40

C07D 233/88 → (51) A61K 31/40

C07D 239/36 → (51) A61K 31/513

C07D 241/04 → (51) C07C 259/14

C07D 265/30 → (51) C07C 259/14

C07D 295/12 → (51) C07C 259/14

(51) **C07D 301/14** (11) **1 389 615 A1**
C08G 59/34 C09D 5/00
C09D 163/00

(25) Ja (26) En
(21) 02708643.8 (22) 22.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002778 22.03.2002

(87) WO 2002/076966 2002/40 03.10.2002

(30) 23.03.2001 JP 2001084195
14.05.2001 JP 2001143835
26.06.2001 JP 2001193430

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER EPOXYVERBINDUNG, EPOXYHARZZUSAMMENSETZUNG UND DEREN VERWENDUNG, ULTRAVIOLETTHÄRTBARE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR DOSEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEN METALL-DOSEN*

• *PROCESS FOR PRODUCING EPOXY COMPOUND, EPOXY RESIN COMPOSITION AND USE THEREOF, ULTRAVIOLET-CURABLE CAN COATING COMPOSITION, AND PROCESS FOR PRODUCING COATED METAL CAN*

• *PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSE EPOXY, COMPOSITION DE RESINE EPOXY ET SON UTILISATION, COMPOSITION DE REVETEMENT A SECHAGE UV, ET PROCEDE DE FABRICATION DE BOITE METALLIQUE AINSI REVETUE*

(71) DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, Ltd., 1, Teppocho, Sakai-shi, Osaka 590-0905, JP

(72) TAKAI, Hideyuki, Ohtake-shi, Hiroshima 739-0651, JP

(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C07D 401/12** (11) **1 389 616 A1**
C07D 413/12 C07D 417/12
C07D 417/14 C07D 491/113
A61K 31/454 A61K 31/4545
A61K 31/4725 A61K 31/496
A61K 31/501 A61K 31/5377
A61K 31/55 A61P 1/04
A61P 11/06 A61P 17/00
A61P 19/02 A61P 19/08
A61P 27/02 A61P 27/16
A61P 29/00 A61P 37/08

(25) Ja (26) En
(21) 02722878.2 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004291 26.04.2002

(87) WO 2002/088111 2002/45 07.11.2002

(30) 27.04.2001 JP 2001132853
12.09.2001 JP 2001277139

(54) • *NEUE BENZYLPIPERIDINVERBINDUNG*
• *NOVEL BENZYLPIPERIDINE COMPOUND*
• *NOUVEAUX COMPOSES DE BENZYLPIPERIDINE*

(71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(72) KIUCHI, Masatoshi c/oMitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
KUROITA, Takanobu, Katano-shi, Osaka 576-0016, JP
TOMOZANE, Hideo c/oMitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
TAKEDA, Shuuzou, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
TANAKA, Yoshihito, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
HIGASHI, Hidemitsu, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
KUWAHARA, Shigeki c/oMitsubishi Pharma Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07D 401/12 → (51) A61K 31/40

C07D 401/14 → (51) A61K 31/40

(51) **C07D 403/04** (11) **1 389 617 A1**
C07D 413/14 C07D 417/14
A61K 31/5377 A61K 31/541
A61P 35/00

(25) Ja (26) En
(21) 02722829.5 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004227 26.04.2002

(87) WO 2002/088112 2002/45 07.11.2002

(30) 27.04.2001 JP 2001132250

(54) • *HETEROCYCLISCHE VERBINDUNG UND ANTITUMORMITTEL, DAS DIESE ALS WIRKSTOFF ENTHÄLT*
• *HETEROCYCLIC COMPOUND AND ANTITUMOR AGENT CONTAINING THE SAME AS ACTIVE INGREDIENT*
• *COMPOSE HETEROCYCLIQUE ET AGENT ANTITUMORAL CONTENANT CE DERNIER EN TANT QU'INGREDIENT ACTIF*

(71) ZENYAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-9 Nihonbashi-Muromachi 3-chome Chuo-ku, Tokyo 103-0022, JP

(72) KAWASHIMA, S., Kenkyusho of Zenyaku Kogyo K. K., Tokyo 178-0062, JP
MATSUNO, T., Kenkyusho of Zenyaku Kogyo K. K., Tokyo 178-0062, JP
YAGUCHI, S., Kenkyusho of Zenyaku Kogyo K. K., Tokyo 178-0062, JP
SASAHARA, H., Kenkyusho of Zenyaku Kogyo K. K., Tokyo 178-0062, JP
WATANABE, T., Kenkyusho of Zenyaku Kogyo K. K., Tokyo 178-0062, JP

(74) Walcher, Armin, Louis, Pöhlau, Lohrenz & Segeth Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

C07D 403/12 → (51) A61K 31/40

C07D 405/06 → (51) A61K 31/513

C07D 409/14 → (51) A61K 31/40

C07D 413/12 → (51) C07D 401/12

C07D 413/14 → (51) C07D 403/04

C07D 417/12 → (51) C07D 401/12

C07D 417/14 → (51) C07D 401/12

C07D 417/14 → (51) C07D 403/04

(51) **C07D 471/04** (11) **1 389 618 A1**
A61K 31/437 A61K 31/444
A61P 3/04 A61P 3/10
A61P 9/00 A61P 9/10
A61P 15/00 A61P 19/00
A61P 25/08 A61P 25/18
A61P 25/22 A61P 25/24
A61P 25/28 A61P 37/08
A61P 11/00 A61P 43/00

(25) Ja (26) En
(21) 02720608.5 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004173 25.04.2002

(87) WO 2002/088121 2002/45 07.11.2002

(30) 27.04.2001 JP 2001133207

(54) • *PYRAZOLOÇ1,5-A1PYRIDINE UND DIESE ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL*
• *PYRAZOLO 1,5-A1PYRIDINES AND MEDICINES CONTAINING THE SAME*
• *PYRAZOLO 1,5-A1 PYRIDINES ET MEDICAMENTS LES CONTENANT*

(71) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP

(72) HIBI, Shigeki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
KIKUCHI, Koichi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0013, JP

HOSHINO, Yori-hisa, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045, JP	(72) Schumacher, Oliver, Dr., 59368 Werne, DE	(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
SOEJIMA, Motohiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0005, JP	(74) Franke, Liane, 45711 Datteln, DE	(62) 00917242.0 / 1 173 463
YOSHIIUCHI, Tatsuya, Moriya-shi, Ibaraki 302-0115, JP	(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte, von Kreisling Selting Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE	C07J 9/00 → (51) C07J 41/00
SHIN, Kogyoku, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP	C07F 9/32 → (51) C07K 5/06	C07J 31/00 → (51) C07J 41/00
ONO, Mutsuko, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP	C07F 9/40 → (51) C07K 5/06	(51) C07J 41/00 (11) 1 389 623 A2 C07J 9/00 C07J 31/00
TAKAHASHI, Yoshinori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP	C07F 9/6574 → (51) C07K 5/06	(25) En (26) En
SHIBATA, Hisashi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1232, JP	(51) C07H 17/02 (11) 1 389 621 A1 A61K 31/7056 A61P 3/10	(21) 03011093.6 (22) 08.12.1997
INO, Mitsuhiro, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1234, JP	(25) Ja (26) En	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
HIRAKAWA, Tetsuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP	(21) 02722839.4 (22) 26.04.2002	(30) 06.12.1996 US 32378 P
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(30) 05.12.1997 US 985876
C07D 491/113 → (51) C07C 259/14	AL LT LV MK RO SI	(54) • Stereospezifische Herstellung von 24-Hydroxylierten Zwischenprodukten zur Herstellung von Aminosterin- und Vitamin D-Analogen und andere Verbindungen
C07D 491/113 → (51) C07D 401/12	(86) JP 2002/004238 26.04.2002	• Stereoselective synthesis of 24-hydroxylated compounds useful for the preparation of aminosterols, vitamin d analogs, and other compounds
(51) C07D 493/22 (11) 1 389 619 A1 A61K 31/352 A61P 1/04 A61P 1/16 A61P 3/10 A61P 9/04 A61P 9/10 A61P 13/12 A61P 17/14 A61P 19/02 A61P 25/16 A61P 25/28 A61P 29/00 A61P 31/20 A61P 35/00 A61P 37/02 A61P 43/00	(87) WO 2002/088157 2002/45 07.11.2002	• Synthèse stéréosélective de composés hydroxylés-24 utiles dans la préparation d'aminostéroles, d'analogues et vitamine d et d'autres composés
(25) Ja (26) En	(30) 27.04.2001 JP 2001131265 31.08.2001 JP 2001263717	(71) MAGAININ PHARMACEUTICALS INC., 5110 Campus Drive, Plymouth Meeting PA 19462, US
(21) 02722751.1 (22) 24.04.2002	(54) • N-SUBSTITUIERTE PYRAZOLYL-O-GLYKOSIDDERIVATE UND DIESE ENTHALTENDES DIABETESMITTEL	(72) Kinney, William A., Newtown, PA 18940, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• N-SUBSTITUTED PYRAZOLYL-O-GLYCOSIDE DERIVATIVES AND REMEDIAL AGENT FOR DIABETES CONTAINING THE SAME	Jones, Steven, Plymouth Meeting, PA 19462, US
(86) JP 2002/004086 24.04.2002	• DERIVES PYRAZOLYL-O-GLYCOSIDE N-SUBSTITUES ET MEDICAMENT CONTRE LE DIABETE EN CONTENANT	Zhang, Xuehai, East Norriton, Pennsylvania 19403, US
(87) WO 2002/088137 2002/45 07.11.2002	(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP	Rao, Meena N., Lansdale, Pennsylvania 19403, US
(30) 25.04.2001 JP 2001127576	(72) OHSUMI, Koji, Pharm. Res. Lab. AJINOMOTO CO., INC, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	Bulliard, Michel, 21301 Chenove, FR
(54) • PKB-3564-SUBSTANZ MIT DIE GEFÄSSNEUBILDUNG HEMMENDER WIRKUNG	MATSUEDA, Hiroyuki, Pharm. Res. Lab. AJINOMOTO CO, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	Meckler, Harold, Delmar, New York 12054, US
• PKB-3564 SUBSTANCE WITH NEOVASCULARIZATION INHIBITORY ACTIVITY	HATANAKA, Toshihiro, Pharm Res. Lab. AJINOMOTO CO, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	Lee, Nancy, Foxboro, Massachusetts 02035, US
• SUBSTANCE PKB-3564 DOTEE D'UNE ACTIVITE D'INHIBITION DE LA NEOVASCULARISATION	ISHIDA, Nozomu, Pharm. Res. Lab. AJINOMOTO CO, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	(74) Corizzi, Valérie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
(71) Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP	KAGEYAMA, Yoko, Pharm. Res. Lab. AJINOMOTO CO, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	(62) 97952256.2 / 0 942 918
Institute of Biotechnology Applied to Soil Eumycetes, 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JP	MAEZONO, Katsumi, Pharm. Res. Lab. AJINOMOTO CO, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	(51) C07K 5/06 (11) 1 389 624 A1 C07F 9/32 C07F 9/40 A61K 31/66 C07F 9/6574 A61P 25/00 A61K 38/05
(72) OSADA, Hiroyuki, c/o RIKEN, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP	KONDO, Nobuo, Pharm. Res. Lab. AJINOMOTO CO, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	(25) En (26) En
KAKEYA, Hideaki, c/o RIKEN, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP	(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	(21) 03078371.6 (22) 12.07.1996
KONNO, Hiroshi, Oomagari-shi, Akita 014-0022, JP	C07H 21/02 → (51) C12N 15/11	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
KANAZAWA, Susumu, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0063, JP	(51) C07J 9/00 (11) 1 389 622 A2 (25) En (26) En	(30) 17.07.1995 US 1491 P
(74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	(21) 03018814.8 (22) 27.04.2000	10.07.1996 US 679342
(51) C07F 7/22 (11) 1 389 620 A1 (25) De (26) De	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(54) • Phosphor enthaltende Hemmer von Cystein- und Serin-Proteasen
(21) 02017845.5 (22) 08.08.2002	(30) 27.04.1999 US 131303 P	• Phosphorous-containing cysteine and serine protease inhibitors
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(54) • Verfahren zur Gewinnung von Sterolen aus Kohlenwasserstoffextrakten durch Verdampfungsfractionierung	• Inhibiteurs de protéases à cystéine et sérine contenant du phosphore
AL LT LV MK RO SI	• Process for the purification of sterols from hydrocarbon extracts using evaporative fractionation	(71) CEPHALON, INC., 145 Brandywine Park, West Chester, PA 19380, US
(54) • Verfahren zur Herstellung und Verwendung von Mono- und Dialkylzinnhalogeniden	• Procédé de purification de stérols d'extraits d'hydrocarbures avec fractionnement par évaporation	(72) Mallamo, John P., Glenmore PA 19343, US
• Process for the preparation of mono- and dialkyltin halogen compounds and use thereof	(71) Sterol Technologies Ltd., P.O. Box 101, 21201 Raisio, FI	Bihovski, Ron, Wynnewood PA 19096, US
• Procédé de préparation des composés haloé-tain mono- et dialkylés et leur utilisation	(72) Hamunen, Antti, 20100 Turku, FI	Tao, Ming, Maple Glenn PA 19002, US
(71) Crompton GmbH, Ernst-Schering-Strasse 14, 59192 Bergkamen, DE	Ukkonen, Keijo, 45720 Kuusankoski, FI	Wells, Gregory J., West Chester PA 19382, US
		(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
		(62) 96923756.9 / 0 871 454
		C08F 2/00 → (51) C08F 2/20
		C08F 2/02 → (51) C08F 2/20

(51) **C08F 2/20** (11) **1 389 625 A1**
C08F 2/00 C08F 2/02
B01J 19/26 B01F 3/08
B01F 5/02 B01F 5/04
(25) En (26) En
(21) 03254274.8 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 US 222392
(54) • *Methode zur Dispergierung einer Nicht-Newton-
schen Flüssigkeit*
• *Method of dispersion of a non-newtonian fluid*
• *Methode de dispersion d'un fluide non-newtonien*

(71) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des
Mazots, 1700 Fribourg, CH
(72) Petela, Grazyna, Calgary Alberta T3G 1K4, CA
Bleijenberg, Karel Cornelis, Mars Pennsylvania
16046, US
Oblenes, Jonathan, Calgary Alberta T2S 0M3, CA
Bressler, John Thomas, Beaver Falls Pennsylvania
15010, US
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08F 8/06 → (51) B29C 59/08

(51) **C08F 234/00** (11) **1 389 626 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251728.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 KR 2002047559
(54) • *Aromatische Copolymere von Pyrrolen und
deren Verwendung in einem elektrolumineszie-
renden Element*
• *Aromatic copolymers of pyrroles and an elec-
troluminescent element using the same*
• *Copolymères aromatiques à base de pyrrole et
utilisation dans un élément électroluminescent*
(71) Korea Institute of Science and Technology, 39-1,
Hawolgok-dong, Sungbook-Gu, Seoul, KR
(72) Cho, Hyun-Nam, Seoul, KR
Jung, Sung Hyun, Seoul, KR
Son, Sang Won, Jeonju, Jeollabuk-Do, KR
Won, Jae Hong, Seoul, KR
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C08G 18/08 → (51) C08G 18/76

C08G 18/66 → (51) C08G 18/76

(51) **C08G 18/76** (11) **1 389 627 A1**
C08G 18/80 C08G 18/08
C08G 18/66 C09D 175/06
(25) De (26) De
(21) 03017948.5 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10238349
(54) • *Polyurethan-Mikrogel*
• *Polyurethane microgel*
• *Mikrogel à base de polyuréthane*
(71) PPG Industries Lacke GmbH, Stackenbergstrasse
34, 42329 Wuppertal, DE
(72) Hille, Hans-Dieter, 51467 Bergisch Gladbach, DE

(74) Brandenburg, Thomas, Dr., Brandenburg,
Dunkelberg & Franke Lindenstrasse 1, 53773
Hennef, DE

C08G 18/80 → (51) C08G 18/76

C08G 59/34 → (51) C07D 301/14

C08G 65/00 → (51) C08L 83/04

C08G 77/42 → (51) C08L 63/02

C08J 3/12 → (51) B29B 9/12

(51) **C08J 5/18** (11) **1 389 628 A1**
F26B 5/06 C08K 7/08
(25) En (26) En
(21) 03077429.3 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 US 219584
(54) • *Stoff, Artikel und Verfahren zur Herstellung von
Materialien enthaltend orientierten anisotropi-
schen Partikeln*
• *Material, article and method of preparing mate-
rials containing oriented anisotropic particles*
• *Matériau, article et procédé de préparation de
matériels contenant des particules anisotropi-
ques orientées*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Massa, Dennis J. Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Blanton, Thomas N. Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Majumdar, Debasis Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

C08J 7/12 → (51) B29C 59/08

(51) **C08J 9/00** (11) **1 389 629 A1**
B32B 31/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02016095.8 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schaum mit einem klebenden Materialstreifen*
• *Foam with an adhesive material strip*
• *Mousse avec une bande de matière adhésive*
(71) NMC S.A., Rovert 10, B-4731 Eynatten/Raeren, BE
(72) Dujardin, René, 4730 Raeren, BE
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001
Strassen, LU

C08K 3/00 → (51) B29B 9/12

C08K 3/34 → (51) C08K 9/08

C08K 5/521 → (51) B29B 9/12

C08K 7/08 → (51) C08J 5/18

(51) **C08K 9/08** (11) **1 389 630 A1**
C08K 3/34
(25) En (26) En
(21) 03017271.2 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 JP 2002235711
(54) • *Bioabbaubare Polymerzusammensetzung,
Füllstoff hierfür und daraus hergestelltes Form-
teil*
• *Biodegradable polymer composition, filler
therefor and molded article thereof*
• *Composition de polymère biodégradable,
matière de charge pour celle-ci et article
moulé à partir de cette composition*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Nozaki, Koji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Namiki, Takahisa, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwälte,
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

C08L 33/00 → (51) C09J 175/04

(51) **C08L 63/02** (11) **1 389 631 A1**
C08L 83/10 C08G 77/42
(25) En (26) En
(21) 03255037.8 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 JP 2002235623
(54) • *Epoxyharzzusammensetzung*
• *Epoxy resin compositions*
• *Composition de résine époxyde*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Arai, Kazuhiro, Matsuida-machi Usui-gun Gunma-
ken, JP
Asai, Satoshi, Matsuida-machi Usui-gun Gunma-
ken, JP
Kato, Hideto, Matsuida-machi Usui-gun Gunma-
ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08L 67/00 → (51) C09J 175/04

C08L 71/02 → (51) C08L 83/04

C08L 75/00 → (51) C09J 175/04

(51) **C08L 83/04** (11) **1 389 632 A1**
C08G 65/00 C08L 71/02
(25) En (26) En
(21) 03255079.0 (22) 15.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 JP 2002236914
(54) • *Vernetzbare Fluorpolyether Zusammensetzun-
gen und Gegenstände daraus*
• *Curable fluoropolyether rubber compositions
and rubber articles*
• *Compositions de fluoropolymères réticulables
et articles fabriqués à partir de celles-ci*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Osawa, Yasuhisa, c/o Silicone-Electronics Mat., Matsuida-machi, Utsui-gun, Gunma-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08L 83/10 → (51) C08L 63/02

C08L 101/00 → (51) B29B 9/12

C09D 5/00 → (51) C07D 301/14

C09D 133/16 → (51) C09K 3/00

C09D 163/00 → (51) C07D 301/14

C09D 175/06 → (51) C08G 18/76

C09D 185/00 → (51) C09K 3/00

(51) **C09J 175/04** (11) **1 389 633 A1**
C08L 75/00 C08L 67/00
C08L 33/00

(25) En (26) En
(21) 02018338.0 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbesserte thermoplastische hydrophile Klebstoffzusammensetzungen für trockene und nasse Oberflächen, wobei die Zusammensetzungen eine erhöhte Wasseradhäsionsstabilität aufweisen*
• *Improved thermoplastic hydrophilic adhesive compositions for dry and wet surfaces the compositions having an increased water adhesion stability*
• *Compositions thermoplastiques hydrophiles adhesives améliorées pour des surfaces seches et humides ayant une stabilité d'adhésion augmentée en présence d'eau*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) Bonfanti, Lidia, 65015 Montesilvano (Pescara), IT
Corzani, Italo, 66100 Chieti, IT
Lunetto, Pietro, 65024 Manoppello Scalo, IT
Marchesini, Maurizio, 1050 Brussels, BE

(74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino (Chieti), IT

(51) **C09K 3/00** (11) **1 389 634 A1**
C09D 185/00 C09D 133/16
G02B 1/10 B32B 27/30

(25) Ja (26) En
(21) 02707113.3 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002646 20.03.2002

(87) WO 2002/077116 2002/40 03.10.2002

(30) 21.03.2001 JP 2001080352

(54) • *OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSMITTEL MIT ANORGANISCH/ORGANISCHEM VERBUNDSTOFF*

• *SURFACE-TREATING AGENT COMPRISING INORGANIC/ORGANIC COMPOSITE MATERIAL*

• *AGENT DE TRAITEMENT DE SURFACE COMPRENANT UNE MATIERE COMPOSITE INORGANIQUE/ORGANIQUE*

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) SATOH, Kazuyuki, Yodogawa Works of DAIKIN Ind Ltd, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

SAKAI, Mihoko, Yodogawa Works of DAIKIN Ind Ltd, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

ARAKI, Takayuki, Yodogawa Works of DAIKIN Ind Ltd, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C10C 3/12 → (51) E01C 19/08

C10G 45/58 → (51) C10G 67/04

(51) **C10G 67/04** (11) **1 389 635 A1**
C10G 45/58

(25) En (26) En
(21) 03023062.7 (22) 15.11.1996

(84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE

(30) 08.12.1995 US 569468

(54) • *Bioabbaubare Hochleistungskohlenwasserstoffbasisöle*
• *Biodegradable high performance hydrocarbon base oils*
• *Huiles de base hydrocarbonurées à haute performance.*

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US

(72) Wittenbrink, Robert Jay, Baton Rouge LA 70816, US

Ryan, Daniel Francis, Baton Rouge LA 70820, US
Bauman, Richard Frank, Baton Rouge LA 70810, US

(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

(62) 96941373.1 / 0 876 446

(51) **C12G 3/06** (11) **1 389 636 A1**
A23L 1/22

(25) Fr (26) Fr
(21) 03292015.9 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 FR 0210342

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines anetholhaltigen, alkoholischen Getränkes*
• *Method for preparing an alcoholic aniseed beverage containing anethole*
• *Procédé de préparation de boisson alcoolisée anisée contenant de l'anéthole*

(71) Pernod-Ricard, 12, Place des Etats-Unis, 75783 Paris cedex 16, FR

(72) Lelou, Martine, 91240 Saint Michel Sur Orge, FR

(74) Wagret, Frédéric, Cabinet Wagret, 19, rue de Milan, 75009 Paris, FR

(51) **C12N 15/11** (11) **1 389 637 A1**
C07H 21/02 A61K 31/713
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 02017601.2 (22) 05.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Neue Formen von behindernden RNS Moleküle*
• *Novel forms of interfering RNA molecules*
• *Nouvelles formes de molécules d'ARN interférent*

(71) atugen AG, Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE

(72) Klippel, Anke, 10779 Berlin, DE

Kaufmann, Jörg, 13437 Berlin, DE
Giese, Klaus, 10779 Berlin, DE

(74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

C12P 13/12 → (51) A23K 1/16

C12Q 1/02 → (51) A61K 31/549

C12Q 1/18 → (51) A61K 31/549

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 389 638 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017629.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbesserte Proben für FRET*
• *Improved fluorescent resonance energy transfer probes*
• *Sondes améliorées de FRET*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(84) DE

(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH

(84) AT BE CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE BG SK TR

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/11

(51) **C22C 38/02** (11) **1 389 639 A2**
C22C 38/04 C22C 38/06
(25) En (26) En
(21) 03254606.1 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.07.2002 JP 2002219662

(54) • *Stahlblech mit guter Biegebarkeit*
• *Steel sheet with excellent bendability*
• *Tôle d'acier présentant une excellente aptitude au pliage*

(71) Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), 10-26, Wakoinohama-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP

(72) Ikeda, Shushi, c/o Kobe Steel, Ltd., Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP

Makii, Koichi, c/o Kobe Steel, Ltd., Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP

Akamizu, Hiroshi, c/o Kobe Steel, Ltd, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP

(74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C22C 38/04 → (51) C22C 38/02

C22C 38/06 → (51) C22C 38/02

D01F 9/08 → (51) D06C 7/04

(51) **D01H 1/02** (11) **1 389 640 A1**
D01H 5/72

(25) De (26) De
(21) 03014224.4 (22) 25.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 DE 10237999

(54) • *Verfahren zum Betreiben einer Ringspinnmaschine und Ringspinnmaschine*

• *Method for running a ring-spinning machine and ring-spinning machine*
 • *Méthode de commande d'un continu à filer et continu à filer*

(71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH

(72) Gnos, Robert, 8474 Dinhard, CH
 Wernli, Jörg, 8400 Winterthur, CH
 Bucher, Andrea, 8303 Bassendorf, CH

D01H 5/72 → (51) D01H 1/02

D04H 1/42 → (51) B60C 17/02

(51) **D06C 7/04** (11) **1 389 641 A1**
 D01F 9/08

(25) Ja (26) En

(21) 02730696.8 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005003 23.05.2002

(87) WO 2002/095116 2002/48 28.11.2002

(30) 24.05.2001 JP 2001155820
 24.05.2001 JP 2001155821

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WARENBAHN AUS ALUMINIUMOXIDFASERN*
 • *PRODUCTION METHOD FOR CONTINUOUS ALUMINA FIBER BLANKET*
 • *PROCEDE DE PRODUCTION DE MATELAS CONTINU EN FIBRES D'ALUMINE*

(71) Mitsubishi Chemical Functional Products, Inc., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) SHOJI, Mamoru c/o Naoetsu Plant, Mitsubishi, Joetsu-shi, Niigata 942-8611, JP

IKEDA, Norio c/o Naoetsu Plant, Mitsubishi, Joetsu-shi, Niigata 942-8611, JP

SASAKI, Toshiaki c/o Naoetsu Plant, Mitsubishi, Joetsu-shi, Niigata 942-8611, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **D06F 37/26** (11) **1 389 642 A1**
 (25) En (26) En

(21) 03017542.6 (22) 06.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237017

(54) • *Wäschebehandlungsmaschine*
 • *Laundry treatment machine*
 • *Machine pour le traitement du linge*

(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US

(72) Buss, Karl-Heinz, Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Maentele, Gerd, Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Bollmann, Andreas, Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Sellmer, Yvonne, Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **D06F 37/28** (11) **1 389 643 A2**
 (25) En (26) En

(21) 02257084.0 (22) 11.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.08.2002 KR 2002047744

(54) • *Trommelwaschmaschine*
 • *Drum type washing machine*
 • *Machine à laver à tambour*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Lee, Sang-Jin, Daly City, California 94014, US

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **D06F 58/02** (11) **1 389 644 A1**
 (25) En (26) En

(21) 03004170.1 (22) 26.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 13.08.2002 KR 2002047801

(54) • *Wäschetrommelrockner mit Abluft*
 • *Air-exhaust type clothes tumble dryer*
 • *Sèche-linge à tambour avec évacuation de l'air*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR

(72) Hong, Sang Wook, Seoul, KR

(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiilt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

D06M 11/83 → (51) D06M 23/16

D06M 13/00 → (51) D06M 23/16

D06M 15/00 → (51) D06M 23/16

(51) **D06M 23/16** (11) **1 389 645 A2**
 D06M 11/83 D06M 13/00
 D06M 15/00 A61K 7/40

(25) En (26) En

(21) 03016647.4 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 02.08.2002 IT B020020510
 02.08.2002 IT B020020511

(54) • *Gegen UV-Strahlung geschütztes Material und dessen Herstellung*
 • *High protection against uv radiation fabric and process for the manufacture thereof*
 • *Textile de haute protection contre les radiations U.V. et procédé de fabrication*

(71) Massimo Guarducci S.r.l., Via Toscana, 29/29A, 59100 Prato, IT

(72) Sarti, Paolo, 59100 Prato, IT
 Sarti, Roberto, 59100 Prato, IT
 Guarducci, Massimo, 59100 Prato, IT

(74) Pipparelli, Claudio, Studio Cioni & Pipparelli Via Quadronno, 6, 20122 Milano, IT

D21C 9/16 → (51) D21H 21/30

(51) **D21H 21/30** (11) **1 389 646 A1**
 D21H 21/32 D21C 9/16

(25) En (26) En

(21) 03254442.1 (22) 15.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.07.2002 GB 0216795

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Papier*
 • *Process for making paper*
 • *Procédé pour la préparation du papier*

(71) Crossmill Ltd, Dragons Lane, Moston, Sandbach, Cheshire CW11 3PA, GB

(72) Lambert, Christopher, c/o Crossmill Limited, Sandbach Cheshire CW11 3PA, GB

(74) Parnham, Kevin, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

D21H 21/32 → (51) D21H 21/30

(51) **D21H 23/46** (11) **1 389 647 A1**
 B05C 9/10

(25) De (26) De

(21) 03102376.5 (22) 31.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 DE 10236908

(54) • *Vorrichtung zum Auftragen eines Auftragsmediums auf einen sich bewegenden Untergrund*
 • *Apparatus for applying a coating medium on a moving substrate*
 • *Appareil pour l'application d'un médium de couchage sur un substrat en mouvement*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Méndez-Gallon, Benjamin, Dr., 89551 Königsbrunn, DE

(51) **E01C 11/14** (11) **1 389 648 A1**
 (25) En (26) En

(21) 03255115.2 (22) 18.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 GB 0219121
 16.08.2002 GB 0219087

(54) • *Betonbodenplatte*
 • *Concrete floor slab*
 • *Dalle de béton*

(71) Permaban Products Limited, Mill Close, Lee Mill Industrial Estate, Ivybridge, Cornwall PL21 9GL, GB

(72) Arnold, Rodney Malcolm, Bovey Tracey, Devon TQ13 9NL, GB

Eve, Patrick Ronald, Pillaton, Cornwall PL12 6QS, GB

(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **E01C 13/08** (11) **1 389 649 A2**
 (25) It (26) En

(21) 02029021.9 (22) 27.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.08.2002 IT T020020723

(54) • *Kunstrasen*
 • *A synthetic-grass structure*
 • *Gazon synthétique*

(71) Mondo S.p.A., Via Garibaldi 192, 12060 Gallo d'Alba (Cuneo), IT
(72) Stroppiana, Fernando, 12060 Grinzane Cavour (Cuneo), IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **E01C 19/08** (11) **1 389 650 A2**
C10C 3/12
(25) De (26) De
(21) 03018424.6 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 DE 20212815 U
(54) • *Vergussmassekocher*
• *Boiler for pourable material*
• *Chaudière pour matière coulable*
(71) LT Linnhoff Maschinenbau GmbH, Alter Postweg 28, 21614 Buxtehude, DE
(72) Thesenfritz, Klaus, 21614 Buxtehude, DE
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(51) **E01C 23/16** (11) **1 389 651 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03366005.1 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 FR 0210266
(54) • *Sprühvorrichtung für pulverförmiges Material wie Mikrokugeln*
• *Dispenser for particulate material like glass beads*
• *Dispositif de pulvérisation de produit pulvérulent tel que des microbilles de verre*
(71) Jetline, 10 Voie de la Liberté, 57160 Scy-Chazelles, FR
(72) Camus, Bernard, 57070 Metz, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 9, rue Claude Chappe Metz Technopôle, 57070 Metz, FR

(51) **E02B 1/00** (11) **1 389 652 A2**
E02B 8/02 E02B 8/08
A01K 79/00
(25) De (26) De
(21) 03018436.0 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237511
(54) • *Vorrichtung zum Umleiten von Lebewesen und Gegenständen aus einer kanalisierten Wasserströmung*
• *Device for diverting living organisms and objects from a canalised waterstream*
• *Dispositif pour dévier des organismes vivants et objets d'un courant d'eau canalisé*
(71) Itasse, Jean-Jacques, Mörikestrasse 14, 71263 Weil der Stadt, DE
(72) Itasse, Jean-Jacques, 71263 Weil der Stadt, DE

(51) **E02B 7/20** (11) **1 389 653 A1**
E02C 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03362014.7 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 FR 0210263

(54) • *Bedienungsrichtung für Mechanismen, die mit Schleusen verbunden sind und für Durchflussregulierung von Flüssen*
• *Operation device for mechanisms associated to locks and for flow control of rivers*
• *Dispositif de manoeuvre de mecanismes associés aux écluses et de régulation de flux de rivières*

(71) Rouby Industrie, Avenue d'Angoulême, 16100 Chateaubernard, FR
(72) Nomballais, Jean-Jacques, 16100 Cognac, FR
(74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR

E02B 8/02 → (51) E02B 1/00

E02B 8/08 → (51) E02B 1/00

E02B 17/00 → (51) B63G 8/00

E02C 1/00 → (51) E02B 7/20

(51) **E02D 29/14** (11) **1 389 654 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090249.8 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237570

(54) • *Absicherungsvorrichtung für einen Deckelverschluss*
• *Securing device for a cover closing element*
• *Dispositif pour sécuriser un élément de fermeture de couvercle*
(71) IKON GmbH Präzisionstechnik, Goerzallee 299, 14167 Berlin, DE
(72) Deschê, Peter, 13465 Berlin, DE

(51) **E02D 29/14** (11) **1 389 655 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255070.9 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 GB 0218888

(54) • *Schachtabdeckung und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *A manhole and its method of manufacture*
• *Regard de chaussée et son procédé de fabrication*
(71) Saint-Gobain Pipelines Plc, Lows Lane, Stanton-by-Dale Ilkeston Derbyshire DE7 4QU, GB
(72) Henley, Lee, Tipton West Midlands DY4 8DH, GB
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **E02F 3/627** (11) **1 389 656 A1**
E02F 3/96
(25) De (26) De
(21) 03450145.2 (22) 11.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 AT 12252002

(54) • *Einrichtung zur Abstützung der an eine Arbeitsmaschine ankuppelbaren Laderschwinge*
• *Device for the support of a loader arm which can be coupled to a working machine*
• *Dispositif pour le support d'un bras chargeur pouvant être accouplé à un engin de travail*

(71) Hauer, Franz, Nr.67, 3125 Statzendorf, AT
Hauer, Roland, Nr. 67, 3125 Statzendorf, AT
(72) Hauer, Franz, 3125 Statzendorf, AT
Hauer, Roland, 3125 Statzendorf, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

E02F 3/96 → (51) E02F 3/627

(51) **E03D 5/10** (11) **1 389 657 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405692.1 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Betätigungsvorrichtung für ein Auslaufventil einer Spülvorrichtung*
• *Actuation device for outlet valve of a flushing device*
• *Dispositif de commande pour un clapet d'évacuation d'une chasse d'eau*
(71) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH
(72) Bürge, Rafael, CH - 8645 Jona, CH
Mahler, Alfred, CH - 8645 Jona, CH
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

E04B 1/38 → (51) F16B 5/02

E04B 1/61 → (51) F16B 5/02

E04C 3/12 → (51) F16S 3/00

(51) **E04C 5/16** (11) **1 389 658 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018042.8 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schraubverbindung für kraftübertragende Stäbe*
• *Screw threaded joint for load transmitting bars*
• *Joint à filet de vis pour barres de transmission de force*
(71) HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft, Liebigstrasse 14, 40764 Langenfeld-Richrath, DE
(72) Fröhlich, Klaus, 75177 Pforzheim, DE
(74) Riedel, Peter, et al, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

(51) **E04D 13/00** (11) **1 389 659 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018007.9 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.08.2002 DE 20220561 U
(54) • *Reinigungsvorrichtung zum Aufbringen auf eine dem Wetter ausgesetzte Oberfläche*
• *Cleaning device for surfaces exposed to the inclemency of weather*
• *Dispositif de nettoyage pour surfaces exposées aux intempéries*
(71) Weber, Hugo, Lindenstrasse 8, 86480 Waltenhausen, DE
(72) Weber, Hugo, 86480 Waltenhausen, DE
(74) Binder, Armin, Neue Bahnhofstrasse 16, 89335 Ichenhausen, DE

E04F 11/18 → (51) F16B 5/02

(51) **E04G 1/15** (11) **1 389 660 A1**
E04G 5/08
(26) En
(21) 01925585.0 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2001/000159 26.04.2001
(87) WO 2002/088487 2002/45 07.11.2002
(54) • GERÜSTPLATTFORM
• SCAFFOLDING PLATFORM
• PLATE-FORME POUR ECHAFAUDAGES
(71) ULMA C y E, S. COOP., Paseo Otadui, 3, 20560
Onate (Guipuzcoa), ES
(72) AROZENA BERGARETXE, Alberto, 20577
ANTZUOLA, Guipúzcoa, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

E04G 5/08 → (51) E04G 1/15

E05B 1/00 → (51) F16B 5/02

(51) **E05D 5/02** (11) **1 389 661 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078390.6 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2001 BE 200100812
(54) • Scharnier
• Hlnge
• Charnière
(71) van Parys, Remi Emiel, Zultseweg, 120, B-8790
Waregem, BE
(72) van Parys, Remi Emiel, B-8790 Waregem, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau De Rycker nv.,
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
(62) 02080067.8 / 1 319 785

(51) **E05F 15/12** (11) **1 389 662 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014411.7 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237492
(54) • Vorrichtung zum Öffnen und/oder Schliessen
eines Flügels relativ zu einem Rahmenstock
• Opening and/or closing device of a wing with
respect to a frame
• Dispositif d'ouverture et de fermeture d'un van-
tail dans un dormant
(71) esco Metallbausysteme GmbH, Dieselstrasse 2,
71254 Ditzingen, DE
(72) Flöter, Dirk, 71254 Ditzingen, DE
Zannini, Marco, 70195 Stuttgart, DE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

E06B 3/10 → (51) F16S 3/00

E06B 3/263 → (51) E06B 3/46

(51) **E06B 3/46** (11) **1 389 663 A2**
E06B 3/263
(25) Sv (26) En
(21) 03077114.1 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 SE 0202426

(54) • Wand oder Fensterprofil
• Wall or window section
• Profilé de cloison ou de fenêtre
(71) Santex AB, Box 513, 301 80 Halmstad, SE
(72) Saniesson, Per-Olof, 302 56 Halmstad, SE
(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB
Box 116, 331 21 Värnamo, SE

(51) **E06B 3/48** (11) **1 389 664 A1**
E06B 5/16 E06B 9/165
(25) En (26) En
(21) 03077409.5 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 BE 200200487
(54) • Trennwand
• Partition wall
• Paroi de séparation
(71) Oosthoek Naamloze Vennootschap,
Schotenhofdreef 65, 2900 Schoten, BE
(72) Ost, Paul, 2900 Schoten, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau De Rycker nv.,
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

E06B 5/16 → (51) E06B 3/48

(51) **E06B 7/12** (11) **1 389 665 A2**
(25) Sv (26) En
(21) 03077115.8 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 SE 0202425
(54) • Profil
• Profile
• Profilé
(71) Santex AB, Box 513, 301 80 Halmstad, SE
(72) Santesson, Per-Olof, 302 56 Halmstad, SE
(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB
Box 116, 331 21 Värnamo, SE

E06B 9/165 → (51) E06B 3/48

E21B 3/02 → (51) B28D 1/14

(51) **E21B 10/16** (11) **1 389 666 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021140.3 (22) 31.08.1999
(84) GB IT
(30) 31.08.1998 US 98466 P

(54) • Kraftmässig ausgeglichene Rollenmeissel,
Systeme, Bohrverfahren und entsprechende
Konstruktionsmethoden
• Force-balanced roller-cone bits, systems, drill-
ing methods, and design methods
• Trépans à cônes à forces compensées,
systèmes, procédés de forage et procédés de
conception correspondants
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline
Road, Carrollton, TX 75006, US
(72) Chen, Shilin, Dallas, TX 75248, US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 99945375.6 / 1 112 433

E21D 9/06 → (51) E21D 11/10

(51) **E21D 11/10** (11) **1 389 667 A1**
E21D 9/06
(25) De (26) De
(21) 02018328.1 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Schildschwanz für eine Schildvortriebseinrich-
tung
• Shield tail for a shield tunnelling machine
• L'arrière-bec d'un bouclier pour une machine
d'avancement de tunnel à bouclier
(71) Herrenknecht AG, Schlehenweg 4, 77963
Schwanau, DE
(72) Burger, Werner, 77963 Schwanau 2, DE
(74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Kaiser-
Joseph-Strasse 179, 79098 Freiburg, DE

(51) **F01D 5/08** (11) **1 389 668 A1**
F02C 7/18 F01D 9/06
(25) De (26) De
(21) 02018494.1 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Gasturbine
• Gas turbine
• Turbine à gaz
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hermeler, Juergen, 45721 Haltern, DE
Hoynecki, Axel, Dr., 45665 Recklinghausen, DE
Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F01D 9/04** (11) **1 389 669 A1**
F16B 21/04
(25) De (26) De
(21) 02018487.5 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Befestigungssystem
• Fastening system
• Système de fixation
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F01D 9/04** (11) **1 389 670 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018488.3 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Leitschaufelträger mit Turbinenschaufeln
• Turbine vanes support with turbine vanes
• Stator de turbine avec pales
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F01D 9/06 → (51) F01D 5/08

(51) **F01D 25/18** (11) **1 389 671 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254683.0 (22) 26.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 GB 0218849

- (54) • *Schmierungssystem*
• *A lubrication system*
• *Dispositif de lubrification*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- (72) Care, Ian Colin Deuchar, Littleover, Derby DE23 6EU, GB
Forfar, James Edward, Beeston, Nottingham NG9 1DN, GB
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

(51) **F01K 25/08** (11) **1 389 672 A1**
F25J 3/04
(25) De (26) De
(21) 03017887.5 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10238435
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erzeugen eines verdichteten Gasstroms*
• *Method and device for generating a compressed gas stream*
• *Méthode et dispositif pour produire un courant de gaz comprimé*
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Voit, Jürgen, 86938 Schondorf a.A., DE

(51) **F01L 1/34** (11) **1 389 673 A2**
F01L 13/00
(25) En (26) En
(21) 03017872.7 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 JP 2002236738
(54) • *Variabler Betätigungsmechanismus eines Einlassventils und Verfahren für eine Brennkraftmaschine*
• *Variable Operation Intake Valve Controlling Apparatus and Method for Internal Combustion Engine*
• *Dispositif de commande variable d'une soupape d'admission et procédé pour moteur à combustion interne*
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Kawamura, Katsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
Etou, Takeshi, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0041, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F01L 13/00 → (51) F01L 1/34

F01M 1/12 → (51) F02B 61/02

(51) **F01N 3/02** (11) **1 389 674 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730692.7 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004974 23.05.2002
(87) WO 2002/095197 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001155895
(54) • *ABGASREINIGUNG FÜR EINEN DIESELMOTOR*
• *DIESEL ENGINE EXHAUST PURIFYING DEVICE*

- *DISPOSITIF D'ÉCHAPPEMENT COMPOR-TANT DES MOYENS POUR PURIFIER LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT D'UN MOTEUR DIESEL*
- (71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8722, JP
- (72) MINAMI, Toshitaka, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **F01N 3/28** (11) **1 389 675 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018368.5 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 JP 2002236401
(54) • *Herstellungsverfahren eines Behälters für ein zerbrechliches Substrat*
• *Method of producing a fragile substrate container*
• *Procédé de fabrication d'une boîte comprenant un substrat fragile*
(71) Sango Co., Ltd., 3-1, Mutsuno 1-chome, Atsuta-ku, Nagoya-city, Aichi prefecture., JP
(72) Irie, Tohru, c/o SANGO CO., LTD., Nishikamo-gun, Aichi prefecture, JP
Morikawa, Akinobu, c/o SANGO CO., LTD., Nishikamo-gun, Aichi prefecture, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F01P 3/18 → (51) F01P 11/12

(51) **F01P 11/12** (11) **1 389 676 A2**
F01P 3/18
(25) En (26) En
(21) 03102494.6 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 IT T020020727
(54) • *Kühlungsanlage für ein Kraftfahrzeug, insbesondere für einen Bagger*
• *Cooling equipment for a motor vehicle, in particular for an excavator*
• *Équipement de refroidissement pour un moteur de véhicule, notamment pour une excavatrice*
(71) Fiat Kobelco Construction Machinery S.p.A., Strada di Settimo, 323, 10099 San Mauro Torinese (Torino), IT
(72) Merlo, Alessio, 10032, Brandizzo-Torino, IT
(74) Vandembroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

F02B 11/00 → (51) F02D 41/02

(51) **F02B 61/02** (11) **1 389 677 A1**
F01M 1/12
(25) En (26) En
(21) 03018406.3 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 US 402709 P
29.08.2002 US 230387
29.08.2002 US 230377
29.08.2002 US 230408

- (54) • *Schmierungssystem für viertakte Brennkraftmaschine*
• *Lubrication system for a four cycle engine*
• *Système de lubrification pour un moteur à quatre temps*
- (71) Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG, Welsler Strasse 32, 4623 Gunkirchen, AT
- (72) Pichler, Anton, 4600 Steyr, AT
Kusel, Rudolf, 4600 Thalheim bei Weis, AT
Holzleitner, Johann, 4623 Gunkirchen, AT
Matte, Sylvain, Bromptonville, Quebec JOB 1H0, CA
Wildfellner, Kurt, 4671 Neukirchen bei Lambach, AT
Stockhammer, Josef, 4652 Steinerkirchen, AT
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

F02B 61/02 → (51) B60K 5/04

(51) **F02B 63/02** (11) **1 389 678 A1**
F02B 75/16 F02B 75/22
(25) En (26) En
(21) 03016757.1 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 402841 P
08.04.2003 US 409202
(54) • *Brennkraftmaschinensteuerungssystem*
• *Engine control system*
• *Système de réglage pour machines à combustion interne*
(71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US
(72) Davis, Steven T., Green Bay, Wisconsin 54311, US
Stanella, Gary, Fond du Lac, Wisconsin 54935, US
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

F02B 63/02 → (51) F02M 35/10

F02B 75/16 → (51) F02B 63/02

F02B 75/16 → (51) F02M 35/10

F02B 75/22 → (51) B60K 5/04

F02B 75/22 → (51) F02B 63/02

F02B 75/22 → (51) F02M 35/10

F02C 7/18 → (51) F01D 5/08

F02D 13/02 → (51) F02D 41/02

F02D 21/10 → (51) F02D 41/02

(51) **F02D 41/02** (11) **1 389 679 A1**
F02D 43/00 F02D 13/02
F02D 21/10 F02B 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 01932196.7 (22) 22.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/004271 22.05.2001
(87) WO 2002/097255 2002/49 05.12.2002
(54) • *VERBRENNUNGSMOTOR MIT EIGENZÜNDUNG*
• *COMPRESSION IGNITION INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR THERMIQUE A ALLUMAGE PAR COMPRESSION*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) YAMAOKA, Shiro, c/o Hitachi, Ltd., Int.Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

OOSUGA, Minoru, c/o Hitachi, Ltd., Int.Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
NOGI, Toshiharu, c/o Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
SHIRAIASHI, Takuya, c/o Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
KIHARA, Yuusuke, c/o Hitachi, Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 389 680 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013558.6 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 US 218716
(54) • *Hybridkraftstoffspritzeinrichtung*
• *Hybrid fuel injection system*
• *Système hybride d'injection de carburant*

(71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Poola, Ramesh B., Naperville, IL 60565, US
Lill, Richard J., Naperville, IL 60564, US
Gottmoller, Paul, Palos Park, IL 60464, US
Goetzke, Michael B., Orland Park, IL 60462, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

F02D 43/00 → (51) F02D 41/02

(51) **F02M 35/10** (11) **1 389 681 A1**
F02B 63/02 F02B 75/16
F02B 75/22
(25) En (26) En
(21) 03016758.9 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 402841 P
08.04.2003 US 408882
(54) • *Luftfilterzusammenbau für Brennkraftmaschinen*
• *Air cleaner assembly for internal combustion engines*
• *Agencement d'un filtre à air pour moteurs à combustion interne*

(71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US
(72) Davis, Steven T., Green Bay, Wisconsin 54311, US
Snyder, Dale D., Neenah, Wisconsin 54956, US
Wollersheim, Bill, Plymouth, Wisconsin 53073, US
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

F02M 37/16 → (51) F04B 43/08

(51) **F03D 7/00** (11) **1 389 682 A2**
F03D 11/00
(25) De (26) De
(21) 03024740.7 (22) 11.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 10.06.1999 DE 19926437
11.06.1999 DE 19926553
(54) • *Verfahren zum Betreiben eines Windparks*
• *Method for operating a wind park*
• *Procede de fonctionnement d'un parc d'eoliennes*
(71) Wobben, Aloys, Argestrass 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwält Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
(62) 00922513.7 / 1 192 355

F03D 11/00 → (51) F03D 7/00

(51) **F04B 1/04** (11) **1 389 683 A2**
F04B 53/18
(25) De (26) De
(21) 03018429.5 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237592
(54) • *Kraftstoffeinspritzeinrichtung für eine Brennkraftmaschine*
• *Fuel injection system for internal combustion engine*
• *Dispositif d'injection de carburant pour un moteur à combustion interne*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Maier, Ulrich, 72766 Reutlingen, DE
Distel, Matthias, 73760 Ostfildern, DE
Koehler, Achim, 71254 Ditzingen, DE
Ambrock, Sascha, 70839 Gerlingen, DE
Bauer, Peter, 71254 Ditzingen, DE

(51) **F04B 43/08** (11) **1 389 684 A1**
F02M 37/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291743.7 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 FR 0210265
(54) • *Mehrschichtige Ansaugpumpe*
• *Multi layer priming pump*
• *Pompe d'amorçage multicouche*
(71) NOBEL PLASTIQUES, Zone Industrielle, Rue de l'Europe, 51300 Marolles, FR

(72) Proust, Nathalie, 51100 Reims, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

F04B 43/12 → (51) A61M 5/142

F04B 53/18 → (51) F04B 1/04

(51) **F15B 13/00** (11) **1 389 685 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014194.9 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237372
21.02.2003 DE 10307484
(54) • *Steuerblock mit Logikventilen*
• *Control block with logic valves*
• *Bloc de commande avec vannes logiques*

(71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE
(72) Pätzold, Reiner, 97816 Lohr, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

(51) **F15B 20/00** (11) **1 389 686 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007173.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 20212459 U
(54) • *Elektrohydraulischer Bremsmodul*
• *Electro-hydraulic brake module*
• *Module de freinage électrohydraulique*
(71) HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG, Streiffeldstrasse 25, 81673 München, DE
(72) Heusser, Martin, Dipl.-Ing., Univ., 81245 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16B 5/00 → (51) F16B 5/02

(51) **F16B 5/02** (11) **1 389 687 A1**
F16B 5/07 E04B 1/38
E04B 1/61
(25) De (26) De
(21) 03008329.9 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 20211288 U
(54) • *Verbindungselement*
• *Connecting element*
• *Élément de raccord*
(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-19, 72178 Waldachtal, DE
(72) Daly, Aaron, 72178 Waldachtal, DE

(51) **F16B 5/02** (11) **1 389 688 A1**
F16B 5/00 F16B 5/06
E04F 11/18 E05B 1/00
(25) De (26) De
(21) 03017834.7 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 DE 20212296 U
(54) • *Befestigungswinkel für einen strangförmigen Halter*
• *corner bracket for longitudinal handle*
• *angle de fixation pour poignée longitudinale*

(71) Horst Filipp GmbH, Ackerstrasse 1, 32130 Enger-Oldinghausen, DE
(72) Filipp, Horst, 33790 Halle, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

F16B 5/06 → (51) F16B 5/02

F16B 5/07 → (51) F16B 5/02

(51) **F16B 7/04** (11) **1 389 689 A1**
(25) De (26) De
(21) 03102497.9 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237610
(54) • *Führungsschielenkupplung*
• *Guide rail connector*
• *Connecteur de rail de guide*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(72) Ohlendorf, Oliver, 80686, München, DE
(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

F16B 21/04 → (51) F01D 9/04

F16B 33/00 → (51) F16B 37/04

(51) **F16B 35/04** (11) **1 389 690 A1**
F16B 35/06
(25) De (26) De
(21) 02018492.5 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Innenkühlbare Schraube*
• *Screw interiorly cooled*
• *Vis intérieurement refroidissable*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F16B 35/06 → (51) F16B 35/04

(51) **F16B 37/04** (11) **1 389 691 A1**
F16B 33/00
(25) De (26) De
(21) 03017516.0 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.08.2002 DE 10235799
(54) • *Kunststoffmutter zur Anbringung an einem Bauteil*
• *Plastic nut for mounting at a construction unit*
• *Ecrou en plastique pour monter à un élément de construction*
(71) EJOT GmbH & Co. KG, Untere Bienhecke, 57334 Bad Laasphe, DE
(72) Behle, Jürgen, 57334 Bad Laasphe, DE Koenig, Gottfried, Dr., 57334 Bad Laasphe, DE Welik, Günter, 57334 Bad Laasphe, DE
(74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

F16B 39/01 → (51) F16B 39/28

(51) **F16B 39/28** (11) **1 389 692 A1**
F16B 39/284 F16B 39/01
(25) De (26) De
(21) 02018490.9 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Selbstsichernde Befestigungsvorrichtung*
• *Self-locking mounting device*
• *Dispositif de fixation autobloquant*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F16B 39/284 → (51) F16B 39/28

(51) **F16C 13/00** (11) **1 389 693 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016194.7 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237632
(54) • *Temperierbare Walze und Verfahren zu ihrem Betrieb*
• *Heated roller and operating process*
• *Rouleau chauffé et procédé de fonctionnement*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Wiemer, Peter, Dr., 41352 Korschenbroich, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **F16D 23/06** (11) **1 389 694 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077577.9 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 JP 2002236588
(54) • *Schiebemuffe für eine Kraftübertragungseinrichtung sowie Vorrichtung zur Pressformung dafür*
• *Synchronizer sleeve used in power transmission and press-forming apparatus for the same*
• *Baladeur utilisé dans une transmission de force et appareil de matricage associé*
(71) AISIN AI Co., Ltd., 1, Shiryoyama, Ojima-cho, Nishio-shi, Aichi-ken, JP
(72) Nakai, Hitoshi, c/o Aisin Ai Co Ltd, Nishio-shi, Aichi-Ken, JP
(74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB

(51) **F16D 51/22** (11) **1 389 695 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018457.6 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 JP 2002237330
(54) • *Trommelbremse*
• *Drum brake*
• *Frein à tambour*
(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Migita, Itsuro, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP Kohda, Hideo, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP Hori, Sadahiko, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16H 3/66** (11) **1 389 696 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015822.4 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.07.2002 JP 2002207290
(54) • *Gangverstellung für automatische Getriebe*
• *Speed change mechanism of automatic transmission*
• *Changement de vitesse pour boîte de vitesses automatique*
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
(72) Tsuga, Koichiro, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16H 45/02 → (51) H02K 7/18

(51) **F16H 57/04** (11) **1 389 697 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016854.6 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 DE 10238000
(54) • *Getriebe für ein Kraftfahrzeug sowie Verdrängungskörper für ein derartiges Getriebe*
• *Transmission for a vehicle and a volume displacement body for such a transmission*
• *Boîte de vitesses pour un véhicule ainsi qu' un corps utilisé pour le déplacement de volume pour une telle boîte de vitesses*
(71) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, Hermann-Hagenmeyer-Strasse, 74199 Untergruppenbach, DE
(72) Nägele, Frank, 74394 HESSIGHEIM, DE
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **F16H 63/04** (11) **1 389 698 A2**
// F16H59:02
(25) De (26) De
(21) 03018077.2 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 217298
(54) • *Vorrichtung zum Unterbrechen einer Drehmomentverbindung eines Getriebes*
• *Device for interruption of torque transmission in a gearbox*
• *Dispositif pour couper la transmission de couple dans une boîte de vitesses*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Ore, Thomas George, Cedar Falls, IA 50613, US Gogola, John C., Cedar Falls, IA 50613, US Johnson, Paul Warren, Denver, IA 50622, US
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **F16H 63/30** (11) **1 389 699 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018078.0 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 217301
(54) • *Verriegelungsmechanismus für ein Getriebe und Getriebe*
• *Locking mechanism for a transmission and transmission*
• *Mécanisme de verrouillage pour boîte de vitesses et boîte de vitesses*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Ore, Thomas G., Cedar Falls, IA 50613, US
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **F16J 1/16** (11) **1 389 700 A2**
(25) De (26) De
(21) 03008341.4 (22) 10.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237923

(54) • Lageranordnung und ein zu deren Herstellung bestimmtes Verfahren
• Bearing arrangement and method of fabrication thereof
• Dispositif de palier et sa méthode de fabrication

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Heinemann, Rolf, Dipl.-Ing., 38165 Lehrte, DE

(74) Scheffler, Jörg, Tergau & Pohl Patentanwälte Adelheidstrasse 5, 30171 Hannover, DE

(51) **F16J 15/08** (11) **1 389 701 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010970.6 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237555

(54) • Mehrlagige Dichtung und Verfahren zum Verbinden der Lagen einer mehrlagigen Dichtung
• Multi-layered gasket and method for joining the layers of a multi-layered gasket
• Joint plat à couches multiples et méthode pour joindre les couches d'un tel joint

(71) ElringKlinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE

(72) Hegmann, Oliver, 65462 Ginsheim, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F16J 15/12** (11) **1 389 702 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016474.3 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237019

(54) • Verfahren zur Herstellung von Dichtelementen sowie Dichtelement
• Method for making seal elements and a seal element
• Méthode de fabrication pour éléments d'étanchéité, et élément d'étanchéité

(71) Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG, Pforzheimer Strasse 105, 75015 Bretten, DE

(72) Salameh, Ralf, 75053 Gondelsheim, DE

F16K 17/04 → (51) B01D 35/147

(51) **F16K 27/02** (11) **1 389 703 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017826.3 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 20212421 U

(54) • Entnahmehahn aus Kunststoff für Transport- und Lagerbehälter für Flüssigkeiten
• Dispensing tap made of plastic for a transport and storage container for liquids
• Robinet de distribution en matière plastique pour un récipient de transport et de stockage de liquides

(71) PROTECHNA S.A., Rue Saint-Pierre 8, 1701 Fribourg, CH

(72) Schütz, Udo, 56242 Selters/Wasterwald, DE

(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

F16K 27/06 → (51) F16K 27/02

F16L 9/12 → (51) B05B 12/14

(51) **F16L 9/147** (11) **1 389 704 A1**
(25) B29C 63/34 (26) B32B 15/04
(21) B32B 1/08 (22) F16L 55/165
(25) En (26) En
(21) 03018447.7 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 AR 0203092

(54) • Metallrohr mit Kunststoffauskleidung und Verfahren zu dessen Herstellung
• Plastic lined metal pipe and method of manufacture
• Tuyau métallique avec revêtement interne en plastique et méthode de fabrication

(71) Formar S.A., Avda. Vélez Sarsfield 602, Buenos Aires C1282AFT, AR

(72) Trivelli, Enrique, C1282AFT, Buenos Aires, AR

(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

F16L 11/12 → (51) B05B 12/14

(51) **F16L 15/00** (11) **1 389 705 A1**
(25) En (26) En
(21) 03014664.1 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 JP 2002237385

(54) • Schraubgewinderohr- Verbindungsstruktur und Schraubgewinderohr- Verbindungsverfahren
• Pipe thread joint structure and pipe thread joint method
• Connexion filetée pour tuyau et méthode de connexion afférente

(71) Metal One Corporation, 23-1, Shiba 3-chome, Minato-ku, Tokyo, DE

(72) Suzuki, Teruaki, Yokohama, Kanagawa, JP

(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

F16L 35/00 → (51) A61H 33/02

F16L 55/165 → (51) F16L 9/147

(51) **F16M 11/04** (11) **1 389 706 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014946.2 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237482

(54) • Deckenstativ
• Ceiling mount
• Support fixé au plafond

(71) MAQUET GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, 76437 Rastatt, DE

(72) Koch, Guido, 76131 Karlsruhe, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F16M 11/04** (11) **1 389 707 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014947.0 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10237484

(54) • Leitungsführung bei einem Deckenstativ mit verschwenkbaren Stativabschnitten
• Guide for ducts in a ceiling mount with pivotable parts
• Guidage de lignes d'alimentation dans un support fixé au plafond muni de parties tournantes

(71) MAQUET GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, 76437 Rastatt, DE

(72) Ballhaus, Heribert, Dr., 90562 Heroldsberg, DE

(74) Koch, Guido, 76131 Karlsruhe, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F16S 3/00** (11) **1 389 708 A2**
(25) B27K 3/00 (26) B27N 3/00
(21) B27M 3/00 (22) B29C 47/00
(25) F24J 2/46 (26) E04C 3/12
(21) E06B 3/10 (22) De

(25) De (26) De
(21) 03400044.8 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 10237926

(54) • Im Aussenbereich angebrachter Gegenstand
• Structural element for outdoor use
• Élément de construction utilisé à l'extérieur

(71) Nau GmbH Umwelt- und Energietechnik, Naust. 1, 85368 Moosburg, DE

(72) Heinrich, Harald, 84076 Pfeffenhausen (Oberlauterbach), DE

(74) Hirsch, Thomas, 84028 Landshut, DE

(74) Steinwender, Alois, 84028 Landshut, DE

(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **F21L 4/00** (11) **1 389 709 A1**
(25) F21V 33/00 (26) F21S 9/02
(21) De (22) De
(21) 03014009.9 (22) 21.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 DE 20212529 U

(54) • Stabförmige Lampe
• Rod-like lamp
• Lampe en forme de barre

(71) Zweibrüder Optoelectronics GmbH, Kronenstrasse 5-7, 42699 Solingen, DE

(72) Opolka, Rainer, 42699 Solingen, DE

(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

(51) **F21S 8/00** (11) **1 389 710 A2**
(25) F21V 8/00 (26) A61B 19/00
(21) // F21W131:202 (22) De

(25) De (26) De
(21) 03017671.3 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 DE 10237575

(54) • Anordnung zum Beleuchten eines dentalen Operationsfeldes
• Arrangement for illuminating a dental operation field
• Système d'illumination d'une zone d'opération dentaire

(71) OLPE Jena GmbH, Friedrich-Hund-Strasse 3, 07745 Jena, DE

- (72) Jubold, Lutz, 07745 Jena, DE
Hornung, Randy, 07747 Jena, DE
- (74) Freitag, Joachim, Dipl.-Phys., et al, Patentanwältin
Oehmke & Kollegen Neugasse 13, 07743 Jena, DE

F21S 8/02 → (51) F21V 15/01

F21S 8/06 → (51) F21V 21/16

F21S 9/02 → (51) F21L 4/00

F21V 8/00 → (51) F21S 8/00

- (51) **F21V 15/01** (11) **1 389 711 A2**
F21S 8/02
- (25) De (26) De
- (21) 03017325.6 (22) 31.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 DE 20212411 U
- (54) • *Einbauleuchte*
• *Recessed lighting fixture*
• *Lampe à encastrer*
- (71) FKB GmbH, Wehrstrasse 15, 7238 Oberndorf/N.,
DE
- (72) Link, Bernhard, 78727 Oberndorf, DE
- (74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Haselweg 20,
78052 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **F21V 21/16** (11) **1 389 712 A2**
F21S 8/06
- (25) De (26) De
- (21) 03018295.0 (22) 12.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.08.2002 DE 10237201
- (54) • *Aufhängevorrichtung für eine Leuchte*
• *Suspension device for luminaire*
• *Dispositif de suspension pour luminaire*
- (71) TRILUX-LENZE GmbH & Co. KG, Heidestrasse 4,
D-59759 Arnsberg, DE
- (72) Drees, Frank, Dipl.-Ing., 58840 Plettenberg, DE
- (74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner,
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE

F21V 33/00 → (51) F21L 4/00

- (51) **F23D 11/40** (11) **1 389 713 A1**
F23D 17/00 F23R 3/34
- (25) En (26) En
- (21) 02405684.8 (22) 12.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Stromabwärtiger Pilotringbrenner für Vormisch-
brenner*
• *Premixed exit ring pilot burner*
• *Brûleur pilote annulaire pour sortie de brûleur
à prémélange*
- (71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH
- (72) Ruck, Thomas, 5332 Rekingen, CH
Savic, Sasha, 5430 Wettingen, CH
Strand Torsten, 61232 Finspong, SE

F23D 17/00 → (51) F23D 11/40

- (51) **F23M 7/04** (11) **1 389 714 A1**
F23R 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 02018489.1 (22) 16.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Gasturbinenbrennkammer*
• *Combustion chamber for gas turbine*
• *Chambre à combustion de turbine à gaz*
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F23R 3/00 → (51) F23M 7/04

F23R 3/34 → (51) F23D 11/40

- (51) **F24C 5/18** (11) **1 389 715 A1**
- (25) NI (26) En
- (21) 03077531.6 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.08.2002 NL 1021283
- (54) • *Brennstofftankaufbau mit einem Heizgerät*
• *Assembly of a heater and a fuel container
placeable on the heater*
• *Ensemble d'un récipient à combustible avec
un appareil de chauffage*
- (71) PVG International B.V., Euterpehof 20, 5342 CW
Oss, NL
- (72) Elemans, Johannes Cornelis Maria, 6642 AJ
Beuningen, NL
Wagemakers, Franciscus Adrianus Maria, 5672 HP
Nuenen, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

F24C 15/04 → (51) H05B 6/80

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 389 716 A2**
F24C 15/30
- (25) En (26) En
- (21) 03253611.2 (22) 06.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.06.2002 US 386876 P
- (54) • *Steuerungseinrichtung für eine verstellbare
Küchengruppe*
• *Adjustable kitchen island control*
• *Appareil pour ajuster une groupe cuisinière*
- (71) MAYTAG CORPORATION, 403 W. Fourth Street,
P.O. BOX 39, Newton, Iowa 50208-0039, US
- (72) Shekarri, Nache D., Newton, Iowa 50208-0039, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

F24C 15/30 → (51) F24C 15/20

F24D 3/00 → (51) B29C 59/08

F24F 7/10 → (51) A01K 1/00

F24F 11/00 → (51) F24F 12/00

- (51) **F24F 12/00** (11) **1 389 717 A2**
F24F 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 03017659.8 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 DE 20212619 U
- (54) • *Luftaustauschvorrichtung, insbesondere für
einen Innenraum eines Gebäudes, mit einer
Luftstromregelung*
• *Air exchanging device, particularly for the inter-
ior of a building, with an airflow controller*
• *Dispositif de renouvellement d'air, en particu-
lier pour l'intérieur d'un bâtiment, avec un dis-
positif de régulation de débit d'air*

- (71) Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co, KG,
Am Griesfeld 33, 82239 Alling, DE
- (72) Armin Reynartz, C/o Meltem Wärmerückgewinnung
GmbH, 82239 Alling, DE
- (74) Schweiger, Martin, Dipl.-Ing., Schweiger & Partner
Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69, 80803
München, DE

F24F 13/06 → (51) A01K 1/00

F24F 13/068 → (51) A01K 1/00

- (51) **F24H 1/18** (11) **1 389 718 A1**
B25B 25/00
- (25) De (26) De
- (21) 03017728.1 (22) 04.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 DE 10237362
- (54) • *Speicherbehälter mit einer Wärmedämm-
schicht und einer Hüllschicht mit einer Öffnung
und einer Verschlusseinrichtung*
• *Storage container with an insulating layer and
a jacket with an opening and a closing device*
• *Réservoir muni d'une couche d'isolation et
d'une enveloppe avec une ouverture et un dis-
positif de fermeture*
- (71) Solvis GmbH & Co. KG, Grotrian-Steinweg-Strasse
12, 38112 Braunschweig, DE
- (72) Terschüren, Dipl.-Ing. Klaus-Henning, 38173
Evensen, DE
- (74) Einsel, Martin, Patentanwältin, Einsel & Kollegen,
Jasperallee 1a, 38102 Braunschweig, DE

- (51) **F24H 8/00** (11) **1 389 719 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018276.0 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.08.2002 DE 10237590
- (54) • *Wärmeübertrager für Brennwert-Heizgeräte*
• *Heat exchanger for high efficiency heaters*
• *Echangeur de chaleur pour chaudières à haut
rendement*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) Laqua, Ekkehard, 75446 Wiernsheim, DE
Waidner, Juergen, 73274 Notzingen, DE
Leuthner, Stephan, 70372 Stuttgart, DE
Volz, Wolfgang, 70197 Stuttgart, DE
Clement, Uwe, 73114 Schlatt, DE
Schoebel, Anke, 73207 Plochingen, DE

F24J 2/46 → (51) F16S 3/00

F25B 1/00 → (51) F25B 39/00
F25B 1/00 → (51) F25B 45/00

(51) **F25B 9/00** (11) **1 389 720 A1**
F25B 40/00
(25) En (26) En
(21) 03018249.7 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 216359

(54) • *Überkritische Kühlanlage*
• *Supercritical Refrigeration System*
• *Système de refroidissement supercritique*

(71) Praxair Technology, Inc., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06817-5113, US

(72) Howard, Henry Edward, Grand Island, New York 14072, US

Acharya, Arun, East Amherst, New York 14051, US
Arman, Bayram, Grand Island, New York 14072, US
Wulf, James Bragdon, Williamsville, New York 14221, US

(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **F25B 39/00** (11) **1 389 721 A1**
F25B 39/04 F25B 1/00
F28F 1/40

(25) Ja (26) En
(21) 02728095.7 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004904 21.05.2002

(87) WO 2002/095302 2002/48 28.11.2002

(30) 23.05.2001 JP 2001153508

(54) • *KÜHLKREISLAUFVORRICHTUNG*
• *REFRIGERATING CYCLE DEVICE*
• *DISPOSITIF A CYCLE DE REFRIGERATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) NISHIWAKI, Fumitoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0872, JP

FUNAKURA, Masami, Neyagawa-shi, Osaka 572-0822, JP

OKAZA, Noriho, Kusatsu-shi, Shiga 525-0058, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F25B 39/04 → (51) F25B 39/00

F25B 40/00 → (51) F25B 9/00

(51) **F25B 43/00** (11) **1 389 722 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015748.1 (22) 10.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 10237179

(54) • *Akkumulator für eine nach dem "Orifice"-Prinzip arbeitende Klimaanlage, insbesondere Fahrzeugklimaanlage*

• *Accumulator for an air conditioner of the orifice type, particularly for a vehicle air conditioner*

• *Accumulateur pour un appareil de climatisation de type à orifice, en particulier pour un appareil de climatisation de véhicule*

(71) HANSA METALLWERKE AG, Sigmaringer Strasse 107, 70567 Stuttgart, DE

(72) Waldenburg, Albrecht, 70597 Stuttgart, DE

(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

(51) **F25B 45/00** (11) **1 389 723 A1**
F25B 1/00

(25) Ja (26) En
(21) 02780781.7 (22) 20.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004866 20.05.2002

(87) WO 2002/103265 2002/52 27.12.2002

(30) 22.05.2001 JP 2001152091

(54) • *KÄLTEGERÄT*
• *REFRIGERATOR*
• *REFRIGERATEUR*

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) MATSUOKA, Hiromune, DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP

SHIMODA, Junichi, DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F25J 3/04 → (51) F01K 25/08

F26B 5/06 → (51) C08J 5/18

F28F 1/40 → (51) F25B 39/00

(51) **F41B 3/02** (11) **1 389 724 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291685.0 (22) 07.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FR 0210211

(54) • *Steinwerfender Katapult*
• *Rock launching catapult*
• *Fronde du type lance-pierres*

(71) Ste Amiaud Peche, 400, Rue du Petit Bourbon, 85140 St Martin des Noyers, FR

(72) Amiaud, Michel, 85140 St. Martin des Noyers, FR

(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **F41C 33/06** (11) **1 389 725 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017497.3 (22) 02.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 DE 10238155

(54) • *Vorrichtung zur Aufbewahrung und für den Transport von Langwaffen, insbesondere zerlegbaren oder faltbaren Gewehren und Zubehör*

• *Device for stocking and carrying a rifle, particularly dismountable or foldable guns and accessories*

• *Dispositif pour le stockage et le transport d'un fusil, en particulier pour les armes démontables ou pliables et accessoires*

(71) PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH + Co KG, Tenter Weg 1-3, D-42897 Remscheid, DE

(72) Schönenbach, Heinrich R., 42897 Remscheid, DE

(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **F41C 33/06** (11) **1 389 726 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017498.1 (22) 02.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 DE 10238157

(54) • *Vorrichtung zum Transport und für die Aufbewahrung von Langwaffen, insbesondere von zerlegbaren oder verkürzbaren Gewehren*

• *Device for carrying and stocking a rifle, particularly dismountable or shortened guns*

• *Dispositif pour le transport et le stockage d'un fusil, en particulier pour les armes démontables ou raccourcies*

(71) PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH + Co KG, Tenter Weg 1-3, D-42897 Remscheid, DE

(72) Schönenbach, Heinrich R., 42897 Remscheid, DE

(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **F41H 3/02** (11) **1 389 727 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016746.4 (22) 23.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 DE 20212487 U

(54) • *Wärmetamplane*
• *Thermal camouflage plane*
• *Plaque de camouflage thermique*

(71) C.F. PLOUQUET GmbH & Co., Plouquetstrasse 11, 89522 Heidenheim, DE

(72) Hellwig, Manfred, 74613 Oehringen, DE

Weber, Joerg, 89522 Heidenheim, DE

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

G01C 17/02 → (51) G01N 27/30

(51) **G01C 21/36** (11) **1 389 728 A1**
G09B 29/10 G08G 1/133
(25) De (26) De
(21) 03012489.5 (22) 02.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.08.2002 DE 10235889

(54) • *Fahrerinformationsvorrichtung*
• *Driver information device*
• *Dispositif d'information du chauffeur*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Mueller, Ruediger, 31162 Bad Salzdetfurth, DE

G01F 9/00 → (51) G01F 23/00

(51) **G01F 23/00** (11) **1 389 729 A1**
G01F 9/00
(25) De (26) De
(21) 02018113.7 (22) 13.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Füllmengenüberwachungsverfahren und -vorrichtungen*

• *Process and apparatuses for monitoring filling quantities*

• *Procédé et dispositifs pour la surveillance de la quantité de remplissage*

(71) SFC Smart Fuel Cell AG, Eugen-Sänger-Strasse, Gebäude 53.0, 85649 Brunnthal-Nord, DE

(72) Freitag, Oliver, 81667 München, DE
Müller, Jens, Dr., 81827 München, DE
Rothkopf, Kurt, 81539 München, DE
Stefener, Manfred, 81827 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G01J 4/04** (11) **1 389 730 A1**
G01M 11/02

(25) En (26) En
(21) 02017193.0 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung des
Polarisationsauslöschungsverhältnisses*
• *Device and method for polarization-extinction-
ratio-measurement*
• *Dispositif et procédé de mesure du rapport
d'extinction de polarisation*

(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation,
395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Schubert, Michael, 72074 Tuebingen, DE
Bogumil, Konstanze, 71083 Herrenberg, DE

(74) Barth, Daniel, c/o Agilent Technologies
Deutschland GmbH, Patentabteilung,
Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

G01M 11/02 → (51) G01J 4/04

G01N 17/02 → (51) G01N 27/30

G01N 21/03 → (51) G01N 21/51

G01N 21/25 → (51) G01N 21/51

(51) **G01N 21/51** (11) **1 389 731 A1**
G01N 21/25 G01N 21/82
G01N 21/03

(25) De (26) De
(21) 02017590.7 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Einrichtung und Verfahren zur Bestimmung der
Extinktion einer Lichtstrahlung beim Durchdrin-
gen einer Probe*
• *Apparatus and method for detecting the extinc-
tion of a light beam while crossing a sample*
• *Dispositif et procédé pour déterminer l'extinc-
tion d'un rayon lumineux lorsque celui-ci est
traversé par un échantillon*

(71) Winkler, Manfred, Siedlerstrasse 54, 01855
Sebnitz, DE

(72) Winkler, Manfred, 01855 Sebnitz, DE

(74) Weissfloh, Ingo, Ilberg - Weissfloh Patentanwälte
Prellerstrasse 26, 01309 Dresden, DE

G01N 21/82 → (51) G01N 21/51

(51) **G01N 27/30** (11) **1 389 732 A1**
G01N 17/02 G01C 17/02

(25) En (26) En
(21) 03254888.5 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 218522

(54) • *Keramische Sonde zur Messung des elektro-
chemischen Korrosionspotentials*
• *Ceramic electrochemical corrosion potential
sensor probe*

• *Sonde céramique pour mesurer la potential de
corrosion électrochimique*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Jett, Robert, Twinsburg, Ohio 44087, US
Clarke, Lucas, North Canton, Ohio 44720, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent
Operation, General Electric International, Inc., 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G01N 27/447 → (51) G06F 19/00

G01N 30/48 → (51) C07B 57/00

G01N 33/15 → (51) A61K 31/549

(51) **G01R 33/3873** (11) **1 389 733 A2**
(25) En (26) En

(21) 03254496.7 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.07.2002 US 64589

(54) • *Verfahren und System zum Shimmen einer
Magnetanordnung für die bildgebende magne-
tische Resonanz*

• *Method and system for shimming an MRI
magnet assembly*

• *Procédé et système pour l'ajustage du champ
d'un agencement d'aimants de l'IRM*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company
LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha,
Wisconsin 53188, US

(72) Huang, Jinhua, Florence South Carolina 29501, US
Xu, Bu-Xin, Florence South Carolina 29501, US

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation,
General Electric International, Inc., 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G01R 33/54** (11) **1 389 734 A2**
(25) En (26) En

(21) 03254887.7 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 219637

(54) • *Bildgebende magnetische Resonanz mit Fett/
Wasser Trennung und Fett-Minimierung*
• *Fat/water separation and fat minimization mag-
netic resonance imaging*

• *Imagerie par résonance magnétique avec
séparation graisse/eau et minimalisation de
graisse*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Blezek, Daniel, Niskayuna, New York 12309, US
Dixon, William, Clifton Park, New York 12065, US
Dhawale, Paritosh, Selkirk, New York 12158, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent
Operation, General Electric International, Inc., 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G01S 3/02** (11) **1 389 735 A1**
(25) De (26) De

(21) 02018486.7 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *System und Verfahren zum Bestimmen eines
Winkels der relativen Ausrichtung eines Anten-
nenfeldes einer Funkstation*

• *System and method for determining the angle
of the relative alignment of an antenna array of
a radio system*

• *Système et procédé de déterminer l'angle de
l'alignement d'une antenne réseau d'une sta-
tion radio*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Papoutsis, Georgios, 10587 Berlin, DE
Wehmeier, Lars, 10115 Berlin, DE

G01S 5/14 → (51) H04Q 7/22

G02B 1/10 → (51) C09K 3/00

G02B 1/10 → (51) H05K 9/00

G02B 6/28 → (51) H04B 10/12

(51) **G02B 6/44** (11) **1 389 736 A1**
(25) En (26) En

(21) 03255089.9 (22) 15.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 GB 0219225

(54) • *Träger für optische Kabelverbindungen*
• *Storage tray for optical fibre cable joints*
• *Plateau de stockage pour connexions de
câbles optiques*

(71) SPIRENT PLC, Spirent House, Crawley Business
Quarter, Fleming Way, Crawley, West Sussex RH10
2QL, GB

(72) Badman, Matthew, Plymstock, Plymouth PL9 7RJ,
GB

(74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD,
Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff
CF24 0AA, GB

G02B 13/06 → (51) G02B 27/10

G02B 13/16 → (51) G02B 27/10

G02B 23/04 → (51) G02B 27/10

G02B 25/04 → (51) G02B 27/10

(51) **G02B 27/10** (11) **1 389 737 A1**
G02B 23/04 G02B 25/04
G02B 13/06 G02B 13/16

(25) De (26) De
(21) 03008679.7 (22) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.07.2002 DE 10232259

(54) • *Weitwinkelsucher mit schaltbarem Mikroblen-
denraster*
• *Wide angle viewfinder with micro shutter array*
• *Viseur à grande angle avec réseau de microo-
btureurs commutables*

(71) Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH, Alte
Nussdorfer Strasse 15, 88662 Überlingen, DE

(72) Tholl, Hans Dieter, 88690 Uhdlingen, DE
Baumann, Rainer, 88662 Überlingen, DE
Krogmann, Dirk, 88662 Überlingen, DE

(74) Weisse, Renate Dr., et al, Weisse & Wolgast
Bökenbuschstr. 41, 42555 Velbert, DE

(51) **G02F 1/09** (11) **1 389 738 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255114.5 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 JP 2002237342
05.09.2002 JP 2002259547
25.09.2002 JP 2002278361
05.08.2003 JP 2003286479

(54) • *Faraday Element*
• *Faraday rotator*
• *Rotateur de Faraday*

(71) Photocrystal Inc., 1-1, Nijuku 6-chome,
Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP

(72) Shirai, Kazushi, Tokyo 125-0051, JP
Iishi, Tetsuya, Tokyo 125-0051, JP
Hanaki, Yohei, Tokyo 125-0051, JP

(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G02F 1/095** (11) **1 389 739 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292036.7 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Optischer Zirkulator mit planaren Lichtwellen-
leiterschaltungen*
• *Optical circulator using planar lightwave cir-
cuits*
• *Circulateur optique utilisant circuits à onde
lumineuse planeaire*

(71) Alcatel Optronics France, 12 rue de la Baume,
75008 Paris, FR

(72) Wessel, Rudolf, 70372 Stuttgart, DE
Grard, Emmanuel, 91240 Saint Michel Sur Orge,
FR
Hamoir, Dominique, 91620 Nozay, FR

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

(51) **G02F 1/1333** (11) **1 389 740 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076784.2 (22) 10.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.06.2002 US 174596

(54) • *Aus Einzeltafelmodulen zusammengesetzte
elektrooptische Bildumsetzungsanordnung*
• *A tiled electro-optic imaging device*
• *Dispositif d'acquisition et de formation d'ima-
ges électro-optique en mosaïque*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Cok, Ronald Steven, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Miller, Michael Eugene, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

G02F 1/1333 → (51) G09G 3/36

(51) **G02F 1/1334** (11) **1 389 741 A2**
G02F 1/137
(25) En (26) En
(21) 03077430.1 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 US 222396

(54) • *Pigmentschicht für eine Anzeigevorrichtung mit
polymerdispertem Flüssigkristall*
• *Pigment layer for polymer-dispersed liquid
crystal displays*
• *Couche de pigments pour un afficheur à cristal
liquide dispersé dans un polymère*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey
corporation), 343 State Street, Rochester, New
York 14650, US

(72) Stephenson, Stanley Ward, Rochester New York
14650-2201, US
Brick, Mary Christine, Rochester New York
14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

G02F 1/1335 → (51) G09G 3/36**G02F 1/1362** → (51) G09G 3/36**G02F 1/137** → (51) G02F 1/1334**G02F 1/167** → (51) B01J 13/02

(51) **G02F 1/39** (11) **1 389 742 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360242.8 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Optischer Verstärker*
• *Optical Amplifier*
• *Amplificateur optique*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Bayart, Dominique, 92140 Clamart, FR
Legrand, Anne, 91460 Marcoussis, FR

(74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel
Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart,
DE

G03B 42/00 → (51) H04N 1/32**G03C 5/305** → (51) G03C 7/413

(51) **G03C 7/407** (11) **1 389 743 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077401.2 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 216994

(54) • *Stabile farbphotographische Entwicklerzusam-
mensetzung und Verwendungsverfahren*
• *Stable photographic color developing composi-
tion and method of use*
• *Composition photographique stable de déve-
loppement couleur et procédé d'utilisation*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The inventors have agreed to waive their
entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation*

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents
Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow,
Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 7/413** (11) **1 389 744 A1**
G03C 5/305
(25) En (26) En
(21) 03077402.0 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 216942

(54) • *Farbphotographische Entwicklerzusammenset-
zung beinhaltend Calciumionen Sequestrier-
mittelkombination und Verfahren der Verwen-
dung*

• *Photographic color developing composition
containing calcium ion sequestering agent
combination and method of use*

• *Composition photographique stable de déve-
loppement couleur contenant un mélange
d'agent séquestrant d'ion de calcium et pro-
cédé d'utilisation*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Haye, Shirleyanne E., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

Huston, Janet Marie, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

G03F 7/033 → (51) B41C 1/10

(51) **G03F 7/16** (11) **1 389 745 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017569.9 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 218068

(54) • *Acetylendiolenside enthaltende Lösungen und
Verfahren unter Verwendung derselben*
• *Acetylenic diol surfactant solutions and meth-
ods of using same*
• *Solutions à base de tensioactifs acétylene-diol
et méthodes les utilisant*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US

(72) Zhang, Peng, Quakertown, PA 18951, US

Curzi, Danielle Megan King, Center Valley, PA
18034, US

Karwacki, Eugene Joseph Jr., Orefield, PA 18069,
US

Barber, Leslie Cox, Cave Creek, AZ 85331, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **G03F 7/16** (11) **1 389 746 A2**
G03F 7/40
(25) En (26) En
(21) 03017570.7 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.01.2003 US 339709

12.08.2002 US 218087

10.07.2003 US 616662

(54) • *Tenside enthaltende Behandlungslösungen*
• *Process solutions containing surfactants*

- *Solutions de traitement contenant des tenoactifs*
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Zhang, Peng, Quakertown, PA 18951, US
King, Danielle Megan, Emmaus, PA 18049, US
Karwacki, Eugene Joseph Jr., Orefield, PA 18069, US
Barber, Leslie Cox, Cave Creek, AZ 85331, US
- (74) Teipel, Susanne, Dr., et al, Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 389 747 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077572.0 (22) 15.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 EP 02078390
- (54) • *Lithographischer Projektionsapparat und Reflektoranordnung für die Verwendung in diesem Apparat*
• *Lithographic projection apparatus and reflector assembly for use in said apparatus*
• *Appareil de projection lithographique et ensemble réflecteur pour l'emploi dans cet appareil*

- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Bakker, Levinus Pieter, NL-5708 ZT Helmond, NL
Jonkers, Jeroen, D-52062 Aachen, DE
Schuurmans, Frank Jeroen Pieter, NL-5551 XE Valkenswaard, NL
Visser, Hugo Matthieu, NL-3512 VK Utrecht, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

G03F 7/40 → (51) G03F 7/16

G03G 15/23 → (51) B41J 13/00

(51) **G05B 19/408** (11) **1 389 748 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254978.4 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 JP 2002236628
- (54) • *Numerische Steuerung*
• *Numerical controller*
• *Commande numérique*

- (71) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Hosokawa, Masahiko, Room 11-407 Fanuc, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP
Miyake, Masahiko, Hachioji-shi, Tokyo, 193-0941, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G05B 19/4103** (11) **1 389 749 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254589.9 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 JP 2002237394
- (54) • *Verfahren zur Kurveninterpolation*

- *Curve interpolation method*
 - *Procédé d'interpolation de courbes*
- (71) Fanuc Ltd, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Otsuki, Toshiaki, Hino-shi, Tokyo 191-0016, JP
Ogino, Hideo, Fujiyoshida-shi, Yamanashi 403-0005, JP
Ide, Soichiro, Fujiyoshida-shi, Yamanashi 403-0005, JP
Chiba, Takuji, Room 14-502, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G05G 1/10 → (51) H01H 3/08

(51) **G06F 1/00** (11) **1 389 750 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292028.4 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Sicherheit einer Festplatte*
• *Hard disk security*
• *Securité d'un disc dur*
- (71) Canal + Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75906 Paris Cedex 15, FR
(72) Proust, Laurent, Canal+ Technologies, 75906 Paris Cedex 15, FR
Beuque, Jean-Bernard, Canal+ Technologies, 75905 Paris cedex 15, FR
Hamery, Dominique, Canal+ Technologies, 75905 Paris cedex 15, FR
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 389 751 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015299.5 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.07.2002 DE 10232678
- (54) • *Verfahren und System zur Auswertung sensibler Daten*
• *Method and system for evaluation of sensitive data*
• *Méthode et système d'évaluation de données sensibles*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Abraham-Fuchs, Klaus, 91058 Erlangen, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 389 752 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291992.0 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 US 218642
- (54) • *System und Verfahren zur Delegation und Kontrolle von Privilegien*
• *System and method for privilege delegation and control*
• *Système et procédé de délégation et contrôle de privilèges*
- (71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE
(72) Le Saint, Eric, F., Los Altos, CA 94024, US

(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 1/20** (11) **1 389 753 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028817.1 (22) 21.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 08.08.2002 CN 02246868 U

- (54) • *Vorrichtung zur Trennung eines Wärmeableitungssystems von einer CPU*
• *Apparatus for separating heat dissipation system from CPU*
• *Dispositif pour séparer un système de dissipation de chaleur d'une unité centrale*

- (71) Uniwill Computer Corporation, No.24, Pei Yuan Road, Chung Li City, Tao Yuan Hsien, TW
(72) Chen, Wei-Liang, Uniwill Computer Corporation, Chung Li City, Tao Yuan Hsien, TW
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **G06F 1/20** (11) **1 389 754 A1**
H05K 7/20
(25) En (26) En
(21) 02255656.7 (22) 14.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Hitze verbreitener Ventilator mit von Hand verstellbarer Geschwindigkeitseinstellung*
• *Heat-dissipating fan with manually adjustable speed-setting*
• *Ventilateur pour diffusion de chaleur avec réglage de vitesse manuel*

- (71) Enermax, Technology Corporation, 15F-2, 888 Jin-Guo Road, Taoyuan, TW
(72) Su, Steven, Taoyuan, TW
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 3/06** (11) **1 389 755 A2**
(25) En (26) En
(21) 03394072.7 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 217167

- (54) • *Datenspeicheranordnungsarchitektur zum gleichzeitigen Befehl von mehreren Speichermedien*
• *Arrayed data storage architecture with simultaneous command of multiple storage media*
• *Architecture de réseau de stockage de données à commande simultanée de multiples supports de stockages*

- (71) Adtron Corporation, 3710 E. University Drive, Suite 5 Phoenix, Arizona 85034, US
(72) Ellis, Robert William, Phoenix Arizona 85021, US
Kilzer, Kevin Lee, Chandler Arizona 85225, US
Fogelson, Daniel Patrick, Arizona 85224, US
Fitzgerald, Alan A., Gilbert Arizona 85234, US
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 389 756 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102515.8 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 JP 2002236408
(54) • *Objektzustandsübertragungsverfahren und Gerät*
• *Method and device for object state transfer*
• *Methode et dispositif pour transfer d'etat des objets*
(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) TANAKA, Shinji, c/o NTT INTELLECTUAL PROP. CENTER, Musashino-shi, TOKYO, JP
YAMADA, Tetsuyasu, c/o NTT INTELLECT. PROP. CENTER, Musashino-shi, TOKYO, JP
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 9/445** (11) **1 389 757 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017817.2 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 08.08.2002 DE 10236571
(54) • *Laden eines komprimierten Anwendungsprogramms mittels eines unkomprimierten Startprogramms*
• *Loading of a compressed application program using an uncompressed start program*
• *Méthode de chargement d'un logiciel comprimé au moyen d'un programme de chargement non-comprimé*
(71) EADS Astrium GmbH, 81663 München, DE
(72) Krauss, Peter A., Dr., 81737 München, DE
(74) Ulrich, Thomas, c/o EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung, 81663 München, DE

G06F 9/445 → (51) H04L 12/24

(51) **G06F 9/46** (11) **1 389 758 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291228.9 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 219644
(54) • *Gatterwortakquisition in einer Multiprozessor-Write-Into-Cache-Umgebung*
• *Gateway acquisition in a multiprocessor write-into-cache environment*
• *L'acquisition de mot d'un porte logique dans un environnement multiprocesseur avec un "write-into" cache*
(71) Bull HN Information Systems Inc., 300 Concord Road, Billerica, MA 01821-4186, US
(72) Buzby, Wayne R., Phoenix, AZ 85022, US
Ryan, Charles P., Phoenix, AZ 85027, US
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

G06F 9/46 → (51) H04M 3/42

(51) **G06F 12/08** (11) **1 389 759 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291993.8 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 216742
(54) • *Datencachespeicherung aus einer Chipkarte*
• *Method of data caching from a smartcard*
• *Procede de mise en antémemoire de données d'une carte à puce*
(71) ACTVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE
(72) Boyer, John, Ottawa Ontario K1T 3E7, CA
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 13/28** (11) **1 389 760 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017729.9 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.08.2002 JP 2002227304
(54) • *Datenübertragungssystem, Programm und Datenübertragungsverfahren*
• *Data transfer control system, program and data transfer control method*
• *Système de contrôle de transfert de données, programme, méthode de contrôle de transfert de données*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Fujita, Shinichiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kanai, Hiroyuki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Ito, Akemi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G06F 13/28** (11) **1 389 761 A2**
G06F 13/38
(25) En (26) En
(21) 03017731.5 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.08.2002 JP 2002227303
(54) • *Datenübertragungssystem, Programm und Datenübertragungsverfahren*
• *Data transfer control system, program and data transfer control method*
• *Système de contrôle de transfert de données, programme et méthode de contrôle de transfert de données*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Fujita, Shinichiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Ito, Akemi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kanai, Hiroyuki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Nakao, Koji, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

G06F 13/38 → (51) G06F 13/28

(51) **G06F 17/18** (11) **1 389 762 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075816.3 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.03.2002 US 368633 P

(54) • *Verfahren, Vorrichtung und Rechnerprogrammprodukte zum Ermitteln von Beziehungen zwischen multivariablen Rückmeldungen und Merkmalen in Proben*
• *Methods, systems and computer program products for identifying relationships among multivariate responses and features in samples*
• *Procédé, dispositif et produits de programmes informatiques permettant d'identifier des relations entre de réponses multivariabiles et des caractéristiques dans des échantillons*

(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
(72) Keefer, Christopher E., GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
Wang, Jiuzhou, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
Zhu, Lei, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Stott, Michael John, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 763 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017776.2 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Computer basiertes Präsentations-System*
• *Computer based presentation system*
• *Système de présentation par ordinateur*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE
(72) Sindambiwe, Eugène, 69214 Eppelheim, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 764 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102548.1 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.08.2002 CA 2398103
(54) • *Datenbanktabellenfilterungssystem*
• *Database table filtering system*
• *Système de filtrage des tables de bases de données*
(71) March Networks Corporation, 555 Leggett Drive, Tower B, Ottawa, Ontario K2K 2X3, CA
(72) BAYNGER, Michael, Ottawa, Ontario K1Y 0W5, CA
(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 765 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017942.8 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 DE 10237369
(54) • *Computersystem und Verfahren zur Abfrage von Daten aus einer Menge von unabhängigen Datenbanken*
• *Computer system and method for data retrieval from several independent databases*
• *Système d'ordinateur et procédé d'interrogation des données dans plusieurs bases de données indépendantes*

- (71) CompuGroup Holding AG, Maria Trost 21, 56070 Koblenz, DE
- (72) Broer, Jan, 56072 Koblenz, DE
- (74) Richardt, Markus Albert, et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 389 766 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03252735.0 (22) 30.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.05.2002 US 146553
 (54) • *Verfahren um in Graphikdateien gekapselten Dateien vom Internet herunterzuladen*
 • *Method for Internet downloading files encapsulated in graphic files*
 • *Un procédé pour télécharger de l'Internet des fichiers encapsulés dans des fichiers graphiques*

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Currans, Kevin G., Philomath, OR 97370, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G06F 17/30 → (51) H04M 3/436

G06F 17/50 → (51) H02J 3/00

(51) **G06F 17/60** (11) **1 389 767 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03077412.9 (22) 01.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 US 217739
 (54) • *Verfahren zur Vorhersage von Qualitätsparametern von landwirtschaftlichen Waren unter Verwendung von Fernbildverarbeitung*
 • *A method for using remote imaging to predict quality parameters for agricultural commodities*
 • *Méthode de prédiction de paramètres de qualité pour des produits agricoles en utilisant l'imagerie à distance*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Robeson, Daniel C., Rochester, New York 14650-2201, US
- Paz-Pujalt, Gustavo Roberto, Rochester, New York 14650-2201, US
- Spoonhower, John Philip, Rochester, New York 14650-2201, US
- Stephany, Thomas Michael, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 389 768 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03077549.8 (22) 15.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 15.08.2002 JP 2002236802
 07.02.2003 JP 2003031187
 (54) • *Verfahren zum Konstruieren und Ausführen eines Prozesses*
 • *Method of constructing and executing a process*

• *Méthode pour construire et exécuter un procédé*

- (71) Incs Inc., 3-2-1, Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Yamada, Shinjiro c/o Incs Inc., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- Ohmori, Tomohito c/o Incs Inc., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- Kuwabara, Michiyo c/o Incs Inc., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- Nakao, Masayuki, Matsudo-Shi, Chiba, JP
- (74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooirebureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

G06F 17/60 → (51) B65G 61/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 389 769 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016957.7 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 16.08.2002 JP 2002237619
 (54) • *System, Verfahren und Programm zum Erstellen von medizinischen Bildern*
 • *System, method and program for photographing medical image*
 • *Système, procédé et programme pour la génération d'images médicales*

- (71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
- (72) Motoki, Wataru, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 389 770 A2**
 G06T 7/00 G01N 27/447
 (25) En (26) En
 (21) 03025256.3 (22) 31.10.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

- (30) 03.11.1999 SE 9903988
 (54) • *Verfahren zur Analyse von Bildern von Zellproben*
 • *Method of analysing images of cell samples*
 • *Procédé d'analyse d'images d'échantillons cellulaires*

- (71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 715 84 Uppsala, SE
- (72) Sloge, Erik, 751 84 Uppsala, SE
- Soderman, Tobias, 751 84 Uppsala, SE
- Björkesten, Lennart, 751 84 Uppsala, SE
- (74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB
- (62) 00978153.5 / 1 234 280

G06F 19/00 → (51) H04N 1/32

G06K 15/00 → (51) H04Q 7/22

G06K 15/12 → (51) B41J 2/45

(51) **G06T 3/40** (11) **1 389 771 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03009920.4 (22) 30.04.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 16.08.2002 US 222150
 (54) • *Digitalbildverfahren und -vorrichtung zum zusammenfügen von Entfernung des Mosaik effekts und Korrektur von schlechten Pixeln*

- *Digital image system and method for combining demosaicing and bad pixel correction*
- *Système et procédé de traitement d'images numériques permettant de combiner une opération de démosaïquage et une correction de mauvais pixels*

- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Kakarala, Ramakrishna, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06T 7/00 → (51) G06F 19/00

G07C 5/08 → (51) B60R 11/04

(51) **G08B 21/02** (11) **1 389 772 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03018252.1 (22) 11.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 DE 20212475 U
 (54) • *System zur Überwachung von Personen*
 • *System for monitoring persons*
 • *Système de surveillance de personnes*
 (71) Matronixx Vetriebgesellschaft mbH, Lanerstrasse 6, 80638 München, DE
 (72) Ziesing, Marcus, 80638 München, DE
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

G08G 1/123 → (51) H04Q 7/22

G08G 1/133 → (51) G01C 21/36

G09B 29/10 → (51) G01C 21/36

(51) **G09G 3/02** (11) **1 389 773 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03024338.0 (22) 28.10.1994
 (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
 (30) 05.11.1993 US 147545
 11.04.1994 US 225782

- (54) • *Bedienerschnittstelle mit eingebautem Anzeigeschirm*
 • *Operator/circuit interface with integrated display screen*
 • *Interface opérateur/circuit à écran d'affichage intégré*
 (71) Intertactile Technologies Corporation, 6120 Valley View Road, Oakland, California 94611, US
 (72) Jaeger, Denny, Oakland California 94611, US
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
 (62) 95900479.7 / 0 727 082

(51) **G09G 3/28** (11) **1 389 774 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016639.1 (22) 30.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 JP 2002235596
 (54) • *Verfahren zur Steuerung einer Plasma-Anzeigetafel*
 • *Method for driving plasma display panel*
 • *Procédé pour la commande d'un panneau d'affichage à plasma*
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Sakita, Koichi c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Sunderland, James Harry, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **1 389 775 A2**
G02F 1/1333 G02F 1/1335
G02F 1/1362 H04M 1/02

(25) En (26) En
(21) 03254918.0 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 JP 2002232790
09.08.2002 JP 2002232824
09.08.2002 JP 2002232856
09.08.2002 JP 2002232857

(54) • *Anzeige mit einer Vielzahl von Anzeigetafeln*
• *Display including a plurality of display panels*
• *Dispositif d'affichage avec une pluralité de panneaux d'affichage*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP

(72) Senda, Michiru, Gifu-shi Gifu 502-0911, JP
Koga, Masayuki, Anpachi-gun Gifu 503-0116, JP
Okuyama, Masahiro, Inazawa-shi Aichi 492-8411, JP

Yokohama, Ryoichi, Ogaki-shi Gifu 503-0894, JP
Akima, Isao, Ogaki-shi Gifu 503-0852, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G11B 19/02 → (51) G11B 27/36

(51) **G11B 19/12** (11) **1 389 776 A1**
G11B 20/00

(25) En (26) En
(21) 02292055.7 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Gerät zum Detektion des Format eines CD*
• *Method and apparatus for CD format detection*
• *Méthode et appareil pour la détection du format d'un CD*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) Tsang, Wing Hon, North Point, HK
Au, Matthew, 19-21 On King Street, Shatin N.T., HK
Lee, Yun Fai, Tuen Mun, N.T., HK

(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 19/12** (11) **1 389 777 A2**
G11B 20/00 H04L 23/00

(25) En (26) En
(21) 03017878.4 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 JP 2002236618

(54) • *Optisches Plattengerät und Verfahren zum Verarbeiten von optischen Platten und optische Platte*
• *Optical Disk Apparatus and Optical Disk Processing Method and Optical Disk*
• *Appareil de disque optique et procédé de traitement de disques et disque optique*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Tsumagari, Yasufumi, Toshiba Corporation, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Mimura, Hideki, Toshiba Corporation, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G11B 19/12** (11) **1 389 778 A1**
G11B 20/00

(25) En (26) En
(21) 03291956.5 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 EP 02292055

(54) • *Verfahren und Gerät zum Detektion des Formats einer CD*
• *Method and apparatus for CD format detection*
• *Méthode et appareil pour la détection du format d'un CD*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Tsang, Wing Hon, North Point, HK
Au, Matthew, Flat F, 14/f Bellevue Court, Shatin, N.T., HK
Lee, Yun Fai, Tuen Mun, N.T., HK

(74) Thies, Stephan, Dipl.-Phys., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing and Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G11B 20/00 → (51) G11B 19/12

G11B 20/10 → (51) G11B 27/36

G11B 27/11 → (51) G11B 27/36

G11B 27/28 → (51) G11B 27/36

G11B 27/34 → (51) G11B 27/36

(51) **G11B 27/36** (11) **1 389 779 A2**
G11B 27/11 G11B 27/28
G11B 19/02 G11B 20/10
G11C 7/16 H04N 5/00
H04N 5/781 H04N 5/76
H04N 7/088 H04N 7/16
H04H 1/00 G11B 27/34

(25) De (26) De
(21) 03018197.8 (22) 09.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237624

(54) • *Gerät für die Aufzeichnung von digitalen Signalen*
• *Recording apparatus for digital signals*
• *Appareil pour enregistrer des données numériques*

(71) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE

(72) Horn, Bernhard, 91301 Forchheim, DE

G11C 7/16 → (51) G11B 27/36

G11C 8/12 → (51) G11C 16/08

(51) **G11C 11/16** (11) **1 389 780 A2**
(25) En (26) En

(21) 03017638.2 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 JP 2002235070

(54) • *Integrierte Halbleiterschaltungsanordnung*
• *Semiconductor integrated circuit device*
• *Dispositif de circuit intégré à semiconducteurs*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Asao, Yoshiaki, Intell. Prop. Div., Toshiba Corp., Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11C 16/08** (11) **1 389 781 A2**
G11C 8/12

(25) En (26) En
(21) 03017907.1 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 KR 2002048045
(54) • *Flash-Speicheranordnung mit lokaler Dekodierungsschaltung*
• *Flash memory device having local decoder circuitry*
• *Dispositif de mémoire flash avec circuit de décodage local*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Nam, Ga Pyo, 151-1904, Jugong 1 danji, Paldal-gu Suwon-shi Gyeonggi-do, KR
Lee, Seung Keun, Suji-eub Yongin-shi Gyeonggi-do, KR

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **G11C 17/16** (11) **1 389 782 A1**
G11C 17/18

(25) Fr (26) Fr
(21) 03366006.9 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FR 0210195
(54) • *Programmierverfahren einer Anti-Sicherung und dazugehörige Programmierschaltung*
• *Programming method of anti-fuse and associated programming circuit*
• *Procédé de programmation d'un anti-fusible et circuit de programmation associé*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée

(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 9, rue Claude Chappe Metz Technopôle, 57070 Metz, FR

G11C 17/18 → (51) G11C 17/16

G21K 1/08 → (51) H01J 37/26

(51) **G21K 4/00** (11) **1 389 783 A2**
(25) En (26) En

(21) 03018371.9 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 JP 2002236546
27.08.2002 JP 2002246974
(54) • *Schirm zum Speichern eines Strahlungsbildes*
• *Radiation image storage panel*
• *Ecran pour l'enregistrement d'une image obtenue par rayonnement*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

- (72) Fukui, Shinichiro c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
Kido, Takeo, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H01B 13/14** (11) **1 389 784 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000977.3 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 15.08.2002 DE 10238188
(54) • *Verfahren zur Herstellung klebstofffreier Flachleiter-Bandkabel*
• *Method of preparation of adhesive-free flat conductor ribbon cable*
• *Procédé de préparation d'un câble-ruban plat conducteur sans adhésif*
(71) Panta GmbH, An der Ziegelei 9, 01454 Radeberg, DE
(72) Zeibig, Dietmar, 01454 Radeberg, DE
(74) Pfeiffer, Eva, Riechelmann & Carlsohn Patentanwälte Schillerplatz 1, 01309 Dresden, DE

- (51) **H01F 1/11** (11) **1 389 785 A1**
C01G 49/00 C04B 35/26
(25) Ja (26) En
(21) 02771767.7 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004922 21.05.2002
(87) WO 2002/095772 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001156085

- (54) • *MAGNETISCHES OXIDMATERIAL*
• *OXIDE MAGNETIC MATERIAL*
• *MATERIAU MAGNETIQUE EN OXYDE*
(71) SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED, 7-19, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) TOYOTA, Sachio, c/o SUMITOKU FERRITE CO., LTD., Kishima-gun, Saga 849-2204, JP
FURUCHI, Isamu, c/o SUMITOKU FERRITE CO., LTD., Kishima-gun, Saga 849-2204, JP
KOBAYASHI, Yoshinori, c/o SUMITOKU FERRITE CO. LTD, Kishima-gun, Saga 849-2204, JP
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01G 4/08 → (51) H01L 21/02**H01G 4/12** → (51) H01L 21/02

- (51) **H01H 3/08** (11) **1 389 786 A1**
G05G 1/10
(25) En (26) En
(21) 02018536.9 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Drehknopf*
• *Control button*
• *Bouton tournant*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bender, Klaus Werner, 35516 Münzenberg, DE
Dinkel, Alexander, 93047 Regensburg, DE
Knoop, Thomas, 35510 Butzbach, DE
Rother, Markus, 35745 Herborn, DE

H01H 3/50 → (51) B60K 25/06

- (51) **H01H 13/00** (11) **1 389 787 A2**
H01H 13/70
(25) En (26) En
(21) 03000431.1 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.08.2002 KR 2002048071
(54) • *Druckknopf für mobiles Telekommunikationsgerät mit vibrationsverhindernder Vorrichtung*
• *Side button switch in mobile communication terminal and vibration preventing device thereof*
• *Bouton poussoir pour un système de communication mobile avec dispositif pour prévenir les oscillations*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongsongpo-Ku, Seoul, KR
(72) Park, Min-Ho, Seoul, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01H 13/02** (11) **1 389 788 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018105.3 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Funktionsanzeige zum Anzeigen des Zustandes einer Vorrichtung*
• *Function indicator for visually indicating an operating state of equipment*
• *Indicateur de fonction pour la visualisation de l'état d'un dispositif*
(71) Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S., Organize Sanayi Bölgesi, 45030 Manisa, TR
(72) Yuksel, Volkan, Manisa, TR
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 389 789 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016629.2 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 08.08.2002 DE 20212255 U
(54) • *Mehrfach-Tasthalter*
• *Multifunctional pushbutton switch*
• *Interrupteur à bouton-poussoir multifonctionnel*
(71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
(72) Altmann, Markus, 78345 Moos, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 389 790 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018060.8 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 JP 2002234636
(54) • *Beleuchtungseinrichtung für einen Tasthalter und elektronisches Gerät mit solcher Beleuchtungseinrichtung*
• *Illumination structure for pushbutton and electronic device with pushbutton having illumination structure*

- *Structure d'illumination pour un bouton poussoir et appareil électronique avec cette structure*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ono, Shuichi, Minato-ku, Tokyo, JP
Kuroda, Mitsuru, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

H01H 13/70 → (51) H01H 13/00

- (51) **H01H 37/76** (11) **1 389 791 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02771764.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004917 21.05.2002
(87) WO 2002/095783 2002/48 28.11.2002
(30) 21.05.2001 JP 2001150510
12.09.2001 JP 2001276311
(54) • *THERMISCHE SICHERUNG*
• *THERMAL FUSE*
• *FUSIBLE THERMIQUE*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SENDA, Kenji, Fukui-shi, Fukui 910-0854, JP
MUKAI, Takahiro, Miyazaki-shi, Miyazaki 880-0056, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01J 5/24** (11) **1 389 792 A1**
H01J 9/26
(25) Ja (26) En
(21) 02720557.4 (22) 22.04.2002
(84) DE FR GB IT NL

- (86) JP 2002/003994 22.04.2002
(87) WO 2002/089169 2002/45 07.11.2002
(30) 23.04.2001 JP 2001124685
27.08.2001 JP 2001256313
15.10.2001 JP 2001316921
23.10.2001 JP 2001325370
29.10.2001 JP 2001331234
(54) • *BILDANZEIGEEINRICHTUNG UND VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *IMAGE DISPLAY DEVICE&COMMA; AND METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING IMAGE DISPLAY DEVICE*
• *AFFICHEUR D'IMAGES, PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE L'AFFICHEUR D'IMAGES*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) YOKOTA, Masahiro, Fukaya-shi, Saitama 366-0052, JP
ENOMOTO, Takashi, Fukaya-shi, Saitama 366-0052, JP
NISHIMURA, Takashi, Fukaya-shi, Saitama 366-0801, JP
YAMADA, Akiyoshi, Fukaya-shi, Saitama 366-0054, JP
YOKOYAMA, Shouichi, Fukaya-shi, Saitama 366-0034, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H01J 9/26 → (51) H01J 5/24

(51) **H01J 37/05** (11) **1 389 793 A2**
H01J 37/147 H01J 37/26
(25) De (26) De
(21) 03017788.5 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 02.08.2002 DE 10235456
(54) • *Elektronenmikroskopiesystem*
• *Electron microscopy system*
• *Système de microscopie électronique*
(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss
Strasse 66, 73447 Oberkochen, DE
(72) Kienzle, Oliver, Dr., 73430 Aalen, DE
Knippelmeyer, Rainer, Dr., 73431 Aalen, DE
Müller, Heiko, Dr., 69126 Heidelberg, DE
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl &
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

H01J 37/10 → (51) H01J 37/147

H01J 37/10 → (51) H01J 37/317

(51) **H01J 37/147** (11) **1 389 794 A2**
H01J 37/28 H01J 37/10
(25) De (26) De
(21) 03018256.2 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237141
(54) • *Strahlführungssystem, Abbildungsverfahren*
und Elektronenmikroskopiesystem
• *Beam guiding system, imaging method, and*
system for electron microscopy
• *Système de guidage de faisceau, procédé*
d'imagerie et système de microscopie électro-
nique
(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-
Strasse 56, 73447 Oberkochen, DE
(72) Kienzle, Oliver, Dr., 73430 aalen, DE
Knippelmeyer, Dr., 73431 Aalen, DE
Uhlemann, Stephan, Dr., 69115 Heidelberg, DE
Haider, Max, Dr., 69251 Gaiberg, DE
Müller, Heiko, Dr., 69126 Heidelberg, DE
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., DIEHL, GLÄSER,
HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse
46, 80333 München, DE

H01J 37/147 → (51) H01J 37/05

H01J 37/147 → (51) H01J 37/317

(51) **H01J 37/26** (11) **1 389 795 A2**
En (26) En
(21) 03018125.9 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.08.2002 DE 10236738
(54) • *Elektronenmikroskop und Verfahren zu seinem*
Betrieb
• *Electron microscopy system and electron*
microscopy method
• *Système de microscopie électronique et*
méthode d'utilisation
(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-
Strasse 56, 73447 Oberkochen, DE
(72) Knippelmeyer, Rainer, 73431 Aalen, DE
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl &
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **H01J 37/26** (11) **1 389 796 A2**
H01J 37/30 G21K 1/08
(25) De (26) De
(21) 03018255.4 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237135
(54) • *Teilchenoptische Vorrichtung und Verfahren*
zum Betrieb derselben
• *Particle optical device and method for its*
operation
• *Dispositif d'optique corpusculaire et méthode*
pour son opération
(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-
Strasse 56, 73447 Oberkochen, DE
(72) Knippelmeyer, Rainer, Dr., 73431 Aalen, DE
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., DIEHL, GLÄSER,
HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse
46, 80333 München, DE

H01J 37/26 → (51) H01J 37/05

H01J 37/28 → (51) H01J 37/147

H01J 37/28 → (51) H01J 37/317

H01J 37/30 → (51) H01J 37/26

(51) **H01J 37/317** (11) **1 389 797 A2**
H01J 37/147 H01J 37/10
H01J 37/28
(25) En (26) En
(21) 03018248.9 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237141
14.08.2002 DE 10237297
(54) • *Teilchenoptischer Apparat, elektronenmikro-*
skopisches System und System für die Elek-
tronenlithografie
• *Particle-optical apparatus, electron microscopy*
system and electron lithography system
• *Système optique pour particules chargées,*
système pour la microscopie d'électrons et
système pour la lithographie par faisceau
d'électrons
(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-
Strasse 56, 73447 Oberkochen, DE
(72) Kienzle, Oliver, Dr., 73430 Aalen, DE
Knippelmeyer, Rainer, Dr., 73431 Aalen, DE
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL,
GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **H01L 21/02** (11) **1 389 798 A1**
H01G 4/08 H01G 4/12
(25) En (26) En
(21) 03254921.4 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 JP 2002230479
(54) • *Kondensatorelement und Verfahren zu dessen*
Herstellung
• *Capacitor element and production thereof*
• *Élément condensateur et son procédé de*
fabrication
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Fujii, Eiji, Ibaraka-shi Osaka 567-0832, JP
Ito, Toyoji, Otsu-shi Shiga 520-0821, JP
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01L 21/20** (11) **1 389 799 A1**
H01L 21/3105 H01L 21/316
H01L 21/335 H01L 33/00
(25) En (26) En
(21) 02018065.9 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Schichtstruktu-*
ren mit Nanokristalliten in einer dielektrischen
Schicht
• *Method for production of a layered structure*
with nanocrystals in a dielectric layer
• *Procédé de fabrication de structures à cou-*
ches avec nano-crystallites dans une couche
d'électrique
(71) Aarhus University, Ndr. Ringgade 1, 8000 Aarhus
C, DK
(72) Gaiduk, Peter, 8000 Arhus C, DK
Lundsgaard Hansen, John, 8210 Arhus V, DK
Nylandsted Larsen, Arne, 8260 Viby J., DK
Heinig, Karl-Heinz, 01237 Dresden, DE
(74) Nielsen, Leif L., et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
8000 Aarhus C, DK

H01L 21/3105 → (51) H01L 21/20

H01L 21/316 → (51) H01L 21/20

(51) **H01L 21/3213** (11) **1 389 800 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018330.5 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 US 218473
(54) • *Verfahren zur Beseitigung von Rückständen*
von einem Schichtstapel unter Verwendung
einer Opferschicht
• *Method for removal of residue from a film*
stack using a sacrificial mask layer
• *Procédé d'élimination de résidus d'un empile-*
ment de couches utilisant une couche de mas-
que sacrificielle
(71) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue,
P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95054, US
(72) Ying, Chentsau, Cupertino, CA 95014, US
Chen, Xiaoyi, Foster City, CA 94404, US
Nallan, Padmapani C., San Jose, CA 95148, US
Kumar, Ajay, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann &
Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

H01L 21/335 → (51) H01L 21/20

H01L 23/051 → (51) H01L 23/48

H01L 23/12 → (51) H05K 1/11

(51) **H01L 23/373** (11) **1 389 801 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254186.4 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 US 219210

- (54) • *Flexible Oberflächenlage für hoch gefüllte oder niedrig vernetzte, thermisch leitende Verbindungsflächen*
- *Flexible surface layer film for delivery of highly filled or low cross-linked thermally conductive interface pads*
- *Couche de surface flexible pour un ensemble de garniture thermiquement conducteur fortement chargé ou faiblement réticulé*

- (71) The Bergquist Company, 18930 West 78th Street, Chanhassen, Minnesota 55317, US
- (72) Jewram, Radesh, Minnesota 55044, US
Seethamraju, Kasyap Venkata, Eden Prairie, MN 55347, US
Hanson, Kevin L., Minnesota 55438, US
- (74) Johnstone, Helen Margaret, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **H01L 23/48** (11) **1 389 802 A1**
H01L 23/051 H01L 25/07
(25) De (26) De
(21) 02405701.0 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schutzschicht für Leistungshalbleitermodul-Kontaktpfättchen*
- *Protective layer for an intermediate contact plate in a power semiconductor module*
- *Couche de protection pour une plaquette de contact intermédiaire d'un module à semi-conducteur de puissance*

- (71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (72) Assal, Jérôme, 8004 Zürich, CH
Kaufmann, Stefan, 5000 Aarau, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01L 23/52 → (51) H05K 1/11

H01L 25/065 → (51) H05K 1/11

H01L 25/07 → (51) H01L 23/48

(51) **H01L 27/08** (11) **1 389 803 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254907.3 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.08.2002 KR 2002047516
- (54) • *Kondensator hoher Kapazität mit vielschichtiger vertikaler Struktur*
- *High-capacitance capacitor having multi-layered vertical structure*
- *Condensateur à haute capacité comprenant une structure multicouche verticale*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetandong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Hoon-Tae, Yongin-city Kyungki-do, KR
Cho, Gea-ok, Suji-eub, Yongin-city Kyungki-do, KR
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01L 27/146** (11) **1 389 804 A2**
H01L 31/0232
(25) En (26) En
(21) 03007806.7 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.08.2002 US 403411 P
27.09.2002 US 260186
- (54) • *CMOS Bildsensor mit Gradientenindexlinsen in Chip-Grösse*
- *CMOS image sensor using gradient index chip scale lenses*
- *Capteur d'image CMOS avec des lentilles à gradient d'indice à l'échelle d'une puce*
- (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
- (72) Hartlove, Jason T., Los Altos, CA 94024, US
Pitou, David S., San Jose, CA 95127, US
Johnson, Patricia E., Palo Alto, CA 94304, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01L 31/02 → (51) A61B 5/00

H01L 31/0232 → (51) H01L 27/146

H01L 33/00 → (51) H01L 21/20

H01L 33/00 → (51) H01S 5/343

(51) **H01L 41/09** (11) **1 389 805 A1**
H01L 41/24 B41J 2/045
(25) Ja (26) En
(21) 02714486.4 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003422 05.04.2002
- (87) WO 2002/084752 2002/43 24.10.2002
- (30) 06.04.2001 JP 2001108986
- (54) • *MEHRSCHLITZSTELLGLIED, INKJET-KOPF UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES MEHRSCHLITZSTELLGLIEDS*
- *MULTI-SLIT ACTUATOR, INK JET HEAD, AND METHOD OF MANUFACTURING MULTI-SLIT ACTUATOR*
- *ACTIONNEUR MULTIFENTES, TETE A JET D'ENCRE, ET PROCEDE DE FABRICATION D'ACTIONNEUR MULTIFENTES*

- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
- (72) TAKEUCHI, Yukihisa, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
TSUJI, Hiroyuki, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
KITAMURA, Kazumasa, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
TAKAHASHI, Nobuo, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 41/24 → (51) H01L 41/09

(51) **H01M 8/04** (11) **1 389 806 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251505.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 23.04.2002 JP 2002120687
- (54) • *Polymerelektrolytmembran-Brennstoffzelle basierend auf in entgegengesetzte Richtungen strömende Reaktionsgase*
- *Solid polymer electrolyte fuel cell based on the reaction gases flowing in opposite directions*
- *Pile à combustible à polymère électrolyte solide dont les gazes de réactions s'écoulent dans les directions opposées*

- (71) National Space Development Agency of Japan, Tsukuba Space Center, 1-1, Sengen 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (72) Sone, Yoshitsugu, c/o Nat. Space Dev. Agency of Ja, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Ueno, Mitsushi, c/o Nat. Space Dev. Agency of Japa, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Kuwashima, Saburo, c/o Nat. Space Dev. Agency of J, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01P 1/15 → (51) H05K 7/20

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/10

(51) **H01R 4/64** (11) **1 389 807 A1**
(25) De (26) De
(21) 02360236.0 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum elektrisch leitenden Kontaktieren*
- *Electrically conducting contact device*
- *Dispositif de contact électriquement conducteur*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Mahlandt, Erhard, 30880 Laatzen, DE
Bernasch, Peter, 30851 Langenhagen, DE
Schumacher, Otto, 31157 Sarstedt, DE
- (74) Schultenkämper, Johannes, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H01R 9/24 → (51) H02G 3/08

(51) **H01R 13/434** (11) **1 389 808 A2**
(25) En (26) En
(21) 03014227.7 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.08.2002 DE 10237666
- (54) • *Steckverbindungsteil*
- *A plug-in connector element*
- *Element de connexion enfichable*
- (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Kieninger, Hans, 70327 Stuttgart, DE
Raithe, Matthias Jürgen, 73655 Plüderhausen, DE
Wyderka, Andreas Wolfgang, 71404 Korb, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H01R 13/658** (11) **1 389 809 A1**
H01R 31/06
(25) De (26) De
(21) 03016655.7 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 20212590 U
(54) • *Steckverbinder mit USB-Anschluss*
• *Connector with USB connection*
• *Connecteur avec une connexion de type USB*
(71) Harting Electric GmbH & Co. KG, Wilhelm-Harting-
Strasse 1, 32339 Espelkamp, DE
(72) Schmieding, Dirk, 49152 Bad Essen, DE
Wellmann, Christa, 32369 Rahden, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz &
Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

H01R 13/66 → (51) H01R 31/06

(51) **H01R 25/00** (11) **1 389 810 A2**
H01R 31/00
(25) De (26) De
(21) 03012469.7 (22) 31.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10238333
(54) • *Gerät eines elektronischen Überwachungs-*
systems, insbesondere eines Videoüberwa-
chungssystems
• *Device for an electronic monitoring system,*
especially for a video monitoring system
• *Dispositif pour un système électronique de*
surveillance, en particulier pour un système de
surveillance vidéo
(71) Dallmeier electronic GmbH & Co. KG., Cranachweg
1, 93051 Regensburg, DE
(72) Dallmeier, Dieter, 93186 Pettendorf, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt
Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

H01R 25/00 → (51) H02G 3/08

H01R 31/00 → (51) H01R 25/00

(51) **H01R 31/06** (11) **1 389 811 A1**
H01R 13/66
(25) En (26) En
(21) 03102346.8 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FI 20021464
(54) • *Steckdosenanordnung*
• *Socket assembly*
• *Assemblage de douille*
(71) Ensto Busch-Jaeger Oy, Porvoon sisä Kehä 2,
Porvoo 06100, FI
(72) Hartikainen, Ari, 03100, Vantaa, FI
Keskinen, Esko, 06150, Porvoo, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180
Helsinki, FI

H01R 31/06 → (51) H01R 13/658

(51) **H01S 5/02** (11) **1 389 812 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255627.8 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Montierungsanordnung für hochfrequente Elek-*
trooptische Elemente
• *A mounting arrangement for high frequency*
electro-optical components
• *Configuration de montage pour les éléments*
électro-optique à haute fréquence
(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo
Alto, CA 94303-0870, US
(72) Lupo, Silvio, 10137, Torino, IT
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies
UK Ltd, Legal Department, M/S CSC1GM2, Eskdale
Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41
5DZ, GB

(51) **H01S 5/183** (11) **1 389 813 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253918.1 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 07.08.2002 KR 2002046564
(54) • *Wellenlängenabstimmbarer VCSEL*
• *Wavelength tunable VCSEL*
• *VCSEL accordable en longueur d'onde*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Taek, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01S 5/343** (11) **1 389 814 A2**
H01L 33/00
(25) En (26) En
(21) 03090120.1 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.06.2002 JP 2002178531
19.06.2002 JP 2002178536
30.08.2002 JP 2002252837
(54) • *Lichtemittierende Halbleitervorrichtung*
• *Semiconductor light-emitting device*
• *Dispositif semiconducteur à l'émission de*
lumière
(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1,
Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116,
JP
(72) Matsuoka, Takashi, NTT Intellectual Prop. Center,
Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
Okamoto, Hiroshi, NTT Intellectual Property Center,
Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,
22143 Hamburg, DE

(51) **H02G 3/04** (11) **1 389 815 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102513.3 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 FR 0210331
(54) • *Haltevorrichtung die wenigstens eine lineare*
Einrichtung gegen aerothermische Belastung
schützt

• *Supporting apparatus also protecting at least*
one linear device against aerothermal stress
• *Dispositif de support susceptible de protéger*
au moins un équipement de forme linéaire
contre des sollicitations aerothermiques
(71) Cryospace l'air liquide aérospatiale, Route de
Verneuil, 78133 Les Mureaux Cédex, FR
(72) CARGNELLO, Rémo, 78130, LES MUREAUX, FR
BORROMEI, Alain, 78150, LE CHESNAY, FR
MARION, Yael, 78210, SAINT CYR L'ECOLE, FR
JEANSON, Christophe, 78540, VERNUILLET, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H02G 3/08** (11) **1 389 816 A1**
H01R 9/24 H01R 25/00
(25) En (26) En
(21) 03102347.6 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 12.08.2002 FI 20021463
(54) • *Installationsdose für elektrische Geräte*
• *Installation box for electric appliances*
• *Boitier d'installation pour appareils électriques*
(71) Ensto Busch-Jaeger Oy, Porvoon sisä Kehä 2,
Porvoo 06100, FI
(72) Hartikainen, Ari, 03100, Vantaa, FI
Keskinen, Esko, 06150, Porvoo, FI
Didriksson, Lars, 06100, Porvoo, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180
Helsinki, FI

(51) **H02H 7/085** (11) **1 389 817 A1**
(25) En (26) En
(21) 02425488.0 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Schaltung zur Erfassung von*
Drehmomentschwankungen eines elektrischen
Gleichstrommotors
• *Method and circuit for detecting a torque varia-*
tion of an electric DC motor
• *Méthode et circuit pour la détection des varia-*
tions de couple d'un moteur DC
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Letor, Romeo, 95030 Mascali, IT
Di Caro, Giuseppe, 95122 Catania, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti
S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **H02J 1/08** (11) **1 389 818 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255066.7 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 DE 10237683
(54) • *Stromversorgung für ein Schienenfahrzeug*
• *Electrical power supply for a rail vehicle*
• *Alimentation électrique pour un train*
(71) Bombardier Transportation (Technology) GmbH,
Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) Rudolf, Michael, 10711 Berlin, DE
(74) Akers, Noel James, et al, Akers & Co., Grey Friars,
Spring Road, Harpenden, Hertfordshire AL5 3PP,
GB

- (51) **H02J 3/00** (11) **1 389 819 A1**
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 02405697.0 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Automatisierte Erzeugung eines Entwurfs für ein Hoch- oder Mittelspannungsenergieübertragungsnetz*
• *Automatic creation of a design for a high or medium voltage power transmission network*
• *Création automatique d'une conception pour un réseau de transmission d'énergie électrique à haute ou moyenne tension*
- (71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) Westermann, Dirk, CH-8050 Zürich, CH
Carvalho, Antonio, Sao Paulo-SP CEP 01423-000, BR
Rios, Paula, Estrada dos Indios 1179, Aruja Sao Paulo, BR
Lacorte, Marta, Sao Paulo-SP CEP 01423-000, BR
Rahmani, Mohamed, CH-8645 Jona, CH
Bosshart, Peter, CH-5610 Wohlen, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H02J 3/04 → (51) H02M 7/538

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 389 820 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016373.7 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 DE 10237561
(54) • *Induktivitätsarme Schaltungsanordnung für Leistungshalbleitermodule*
• *Low inductance circuit arrangement for power semiconductor moduls*
• *Disposition de circuit à faible inductance pour moduls à sémi-conducteur de puissance*
- (71) Semikron Elektronik GmbH, Patentabteilung, Sigmundstrasse 200, P.O.Box 820 251, 90253 Nürnberg, DE
(72) Heilbronner, Heinrich, Dr., 90547 Stein, DE
Stockmeier, Thomas, Dr., 90431 Nürnberg, DE

H02J 7/00 → (51) B64G 1/42

- (51) **H02K 1/27** (11) **1 389 821 A1**
H02K 21/22 H02K 29/03
(25) En (26) En
(21) 03018124.2 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 08.08.2002 JP 2002231659
08.08.2002 JP 2002231665
11.12.2002 JP 2002359008
25.07.2003 JP 2003202115
25.07.2003 JP 2003202116
29.07.2003 JP 2003203071
(54) • *Bürstenloser Motor*
• *Brushless motor*
• *Moteur sans balais*
- (71) Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8581, JP
(72) Hasumi, Takao, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi 457-0054, JP

- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (51) **H02K 3/28** (11) **1 389 822 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018030.1 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.08.2002 JP 2002233129
29.07.2003 US 604540
(54) • *Wicklungsanordnung für eine elektrische Maschine*
• *Coil winding arrangement for electrical machine*
• *Bobinages pour machine électrique*
- (71) Kabushiki Kaisha Moric, 1450-6 Mori, Mori-Machi, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
(72) Morimatsu, Masaki, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **H02K 7/08** (11) **1 389 823 A2**
H02K 11/00
(25) En (26) En
(21) 03015578.2 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.07.2002 JP 2002210662
(54) • *Elektrisches Motorgetriebe für Kraftfahrzeug*
• *Geared motor unit for a vehicle actuator*
• *Motoréducteur électrique pour véhicule*
- (71) Igarashi Electric Works Ltd., 1-2 Tode-Honcho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Seshita, Naoto, Igarashi Electric Works Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Yamauchi, Yoshinori, Igarashi Electric Works Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Lenzing Gerber, Bahnstrasse 9, 40212 Düsseldorf, DE

- (51) **H02K 7/10** (11) **1 389 824 A1**
H02K 7/14
(25) De (26) De
(21) 03018204.2 (22) 09.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 16.08.2002 DE 10238336
(54) • *ELEKTROMASCHINENSYSTEM*
• *ELECTRIC MACHINE SYSTEM*
• *SYSTEME DE MACHINE ELECTRIQUE*
- (71) Flender Tübingen GmbH, Bahnhofstrasse, 72072 Tübingen, DE
(72) Raster, Thomas, 72076 Tübingen, DE
Ehrmann, Michael, 72074 Tübingen, DE
(74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

H02K 7/14 → (51) H02K 7/10

- (51) **H02K 7/18** (11) **1 389 825 A2**
B60K 6/04 F16H 45/02
// F16H47/06, F16H41/24
(25) De (26) De
(21) 03102174.4 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 07.08.2002 DE 10236223
(54) • *Antriebsmotoranordnung, insbesondere für ein Kraftfahrzeug*
• *Drive motor arrangement for a vehicle*
• *Agencement d'un moteur de traction pour un véhicule*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Dehmann, Uwe, 97076 Würzburg, DE
- (51) **H02K 9/10** (11) **1 389 826 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254890.1 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.08.2002 US 64750
(54) • *Gasschirm für Generator und verwandtes Verfahren*
• *Generator gas shield and related method*
• *Ecran de gaz pour générateur et méthode associée*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Tong, Wei, New York 12065, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H02K 11/00 → (51) H02K 7/08

- (51) **H02K 19/10** (11) **1 389 827 A1**
H02K 19/20 H02P 7/05
H02P 9/48
(25) En (26) En
(21) 03254428.0 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.08.2002 GB 0218549
(54) • *Elektrische Maschine*
• *Electrical machine*
• *Machine électrique*
- (71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Antonopoulos, George, Chellaston Derby DE73 1NL, GB
Cullen, John James Anthony, Chellaston Derby DE73 1WP, GB
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

H02K 19/20 → (51) H02K 19/10

H02K 21/22 → (51) H02K 1/27

H02K 29/03 → (51) H02K 1/27

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 389 828 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255033.7 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.08.2002 US 219121
(54) • *Mehrfachspannungsversorgung mit niedrigem Rauschpegel, die Linearregler hohen Wirkungsgrades umfasst; Verfahren für die Ausgestaltung*
• *Low-noise multi-output power supply circuit featuring efficient linear regulators and method of design*

- *Circuit d'alimentation de multiple tensions de sortie à bruit bas comportant des regulateurs effectifs et procédé pour la configuration*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 (72) Steigerwald, Robert Louis, New York 12027, US
 Saj, Chester Frank, New York 12010, US
 (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **H02M 7/538** (11) **1 389 829 A1**
 H02M 7/5387 H02M 7/539
 H02J 3/04

- (25) En (26) En
 (21) 03018031.9 (22) 07.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 08.08.2002 JP 2002231804
 08.05.2003 JP 2003130540

- *Stromrichteranordnung und Elektrischer Stromerzeuger*
 - *Power converter and electric power generator*
 - *Convertisseur de puissance et générateur de puissance électrique*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Kondo, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
 Takehara, Nobuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H02M 7/5387 → (51) H02M 7/538

H02M 7/539 → (51) H02M 7/538

H02P 7/05 → (51) H02K 19/10

H02P 9/48 → (51) H02K 19/10

(51) **H03C 1/00** (11) **1 389 830 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03017803.2 (22) 05.08.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 16.08.2002 EP 02292047

- *Vorrichtung zum demodulieren von IR-Koden, und Verfahren dazu*
- *Device and method for selectively demodulating ir codes*
- *Dispositif démodulateur de codes-IR, et procédé*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
 (72) Li, Chun Fat, Singapore 529861, SG
 Chin, Yuan Fuat, Singapore 679645, SG
 (74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H03F 3/213 → (51) H05K 7/20

(51) **H03H 17/06** (11) **1 389 831 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03018309.9 (22) 12.08.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 13.08.2002 US 217973

- (54) • *Verfahren und System zur dezimation eines indexierten Datensatz*
 • *Method and system for decimating an indexed set of data elements*
 • *Méthode et système pour la décimation d'un ensemble de données indexées*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Tseng, Steven, 94539 Fremont, California, US
 Tsang, Chris, 94539 Fremont, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H03K 19/003** (11) **1 389 832 A1**

- (25) En (26) En
 (21) 03018263.8 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 12.08.2002 US 402771 P
 19.02.2003 US 370392

- *Fünf-Volt-tolerante Eingangs-Ausgangsschaltung mit Niederspannungsbauelementen*
- *5 volt tolerant IO scheme using low-voltage devices*
- *Circuit d'entrée/sortie qui utilise des composants basse tension et supporte cinq volts*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Oertle, Kent, 85044 Phoenix, US
 Elio, Robert F., 85213 Mesa, Arizona, US
 McFarland, Duncan, 85284 Tempe, US

Benzer, Darren, 85226 Chandler Arizona, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H03K 19/003** (11) **1 389 833 A2**

- (25) En (26) En
 (21) 03018305.7 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 12.08.2002 US 402770 P
 01.07.2003 US

- *Verfahren und Schaltungsanordnung zur Verminderung der Effekte der Injektion von hochenergetischen Ladungsträgern*
- *Method and circuit for reducing hot-carrier injection stress*
- *Procédé et circuit pour la réduction de la tension due à l'injection de porteurs de charge chaude*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Oertle, Kent, 85044 Phoenix, US
 Elio, Robert F., 85213 Mesa, Arizona, US
 McFarland, Duncan, 85284 Tempe, US

Benzer, Darrin, 85226 Chandler, Arizona, US
 (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 389 834 A1**
 H04B 7/06

- (25) De (26) De
 (21) 02018395.0 (22) 14.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Unterstützung der Kanalschätzung und zugehörige Basisstation*
 • *Method to support channel estimation and corresponding base station*
 • *Procédé pour supporter l'estimation de canal et station de base correspondante*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Seeger, Alexander, Dr., 85622 Feldkirchen, DE

H04B 1/707 → (51) H04L 1/00

(51) **H04B 3/54** (11) **1 389 835 A1**
 H04J 11/00

- (25) En (26) En
 (21) 02732765.9 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO

(86) ES 2002/000234 17.05.2002
 (87) WO 2002/095976 2002/48 28.11.2002

(30) 21.05.2001 ES 200101154

- *ABWÄRTSTRECKENSYN CHRONISATION SVERFAHREN FÜR EIN PUNKT-ZU-MEHR-PUNKT-SYSTEM MIT OFDM-MODULATION*
- *DOWNLINK SYNCHRONISATION METHOD FOR A POINT-TO-MULTIPOINT SYSTEM WITH OFDM MODULATION*
- *PROCEDE DE SYNCHRONISATION DE LIAISON DESCENDANTE D'UN SYSTEME POINT-MULTIPOINT A MODULATION OFDM*

(71) Diseno de Sistemas en Silicio S.A., Charles Robert Darwin, 2, Parque Tecnológico, 46980 Paterna (Valencia), ES

(72) GAVILLERO MARTIN, Juan Miguel, E-46100 Burjasot, ES

RIVEIRO INSUA, Juan Carlos, E-46019 Valencia, ES
 IRANZO MOLINERO, Salvador, E-46019 Valencia, ES

FOUREN, Nils, Hakan, E-08006 Barcelona, ES
 JIMENEZ MARQUINA, Francisco Javier, E-46009 Valencia, ES

BLASCO CLARET, Jorge Vicente, E-46020 Valencia, ES

(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

(51) **H04B 7/005** (11) **1 389 836 A1**
 (25) En (26) En

- (21) 02360241.0 (22) 13.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- *Verfahren zur Leistungssteuerung des TFCl-Datenfeldes*
- *Method for controlling power of TFCl field*
- *Procédé de gestion de puissance du champ TFCl*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Jeschke, Michael, 70197 Stuttgart, DE
 Agin, Pascal, 94370 Sucy en Brie, FR

(74) Schultenkämper, Johannes, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04B 7/06 → (51) H04B 1/707

(51) **H04B 7/10** (11) **1 389 837 A1**
H01Q 3/26
(25) Ja (26) En
(21) 02771572.1 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004847 20.05.2002
(87) WO 2002/095983 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 JP 2001153973

(54) • ARRAYANTENNENSENDER/EMPFÄNGER
UND KALIBRATIONSVORFAHREN DAFÜR
• ARRAY ANTENNA
TRANSMITTER&SOL;RECEIVER AND ITS
CALBRATION METHOD
• EMETTEUR/RECEPTEUR A ANTENNE
RESEAU ET PROCEDE POUR L'ETALON-
NER

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) MARUTA, Yasushi, c/o NEC Corporation, Tokyo
108-8001, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner
Baronetzy Westendorp Patentanwälte
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H04B 7/185** (11) **1 389 838 A2**
H04B 7/204
(25) En (26) En
(21) 03024749.8 (22) 04.12.1997

(84) DE DK FI FR GB SE
(30) 06.12.1996 GB 9625475
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bandbreitenzu-
weisung
• Bandwidth allocation method and apparatus
• Méthode et dispositif pour allocation de bande
passante

(71) Inmarsat Ltd., 99 City Road, London EC1Y 1AX, GB
(72) Harper, John Anthony, 06560 Valbonne, FR
Macridis, Philip, London W9 1EP, GB
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins
& Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(62) 01202017.8 / 1 133 081
97947774.2 / 0 948 848

H04B 7/204 → (51) H04B 7/185

H04B 7/26 → (51) H04L 27/233

H04B 10/08 → (51) H04L 25/06

(51) **H04B 10/12** (11) **1 389 839 A1**
H04J 14/02 G02B 6/28
(25) Ja (26) En
(21) 01936858.8 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/004752 05.06.2001
(87) WO 2002/093793 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 JP 2001144051

(54) • OPTISCHES KOMMUNIKATIONSVERFAH-
REN UND OPTISCHES KOMMUNIKATIONS-
SYSTEM
• OPTICAL COMMUNICATION METHOD AND
OPTICAL COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICA-
TION OPTIQUE

(71) Kabushiki Kaisha Sogo Kaihatsu Jimusho, 1-8-25,
Heiwa, Ichinomiya-shi, Aichi 491-0905, JP
Hiramatsu, Shuji, 800, Ishiki, Kaminaka-cho,
Hashima-shi, Gifu 501-6312, JP
Mouri, Hajime, 6-76, Majima, Fukuju-cho,
Hashima-shi, Gifu 501-6251, JP
(72) MOURI, Hajime, Hashima-shi, Gifu 501-6251, JP

(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04B 10/18** (11) **1 389 840 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024544.3 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.09.1999 JP 27021699
(54) • Optisches Übertragungssystem, optische
Übertragnungsleitung und optischer Sender
• Optical tranmission system, optical transmis-
sion line and optical transmitter
• Système et ligne de transmission optique, et
émetteur optique

(71) KDD Corporation, 3-2, Nishishinjuku 2-chome,
Shinjuku-ku, Tokyo, JP
KDD Submarine Cable Systems Inc., 7-1,
Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tsuritani, Takehiro, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
Tanaka, Keiji, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
Edagawa, Noboru, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
Suzuki, Masatoshi, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE
(62) 00119594.0 / 1 087 551

(51) **H04B 10/18** (11) **1 389 841 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024545.0 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.09.1999 JP 27021699
(54) • Optisches Übertragungssystem, optische
Übertragnungsleitung und optischer Sender
• Optical tranmission system, optical transmis-
sion line and optical transmitter
• Système et ligne de transmission optique, et
émetteur optique

(71) KDD Corporation, 3-2, Nishishinjuku 2-chome,
Shinjuku-ku, Tokyo, JP
KDD Submarine Cable Systems Inc., 7-1,
Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Tsuritani, Takehiro, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
Tanaka, Keiji, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
Edagawa, Noboru, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
Suzuki, Masatoshi, Kamifukuoka-shi Saitama, JP
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE
(62) 00119594.0 / 1 087 551

(51) **H04B 10/18** (11) **1 389 842 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102544.8 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 JP 2002237490
(54) • Kompensation der Polarisationsmodendisper-
sion
• Polarization mode dispersion compensation
method and polarization mode dispersion com-
pensation device
• Compensation de la dispersion de mode de
polarisation

(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1,
Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) KISAKA, Yoshiaki NTT Int. Prop. Center, TOKYO, JP
TOMIZAWA, Masahito NTT Int. Prop. Center,
TOKYO, JP

MIYAMOTO, Yutaka NTT Int. Prop. Center, TOKYO,
JP
HIRANO, Akira NTT Int. Prop. Center, TOKYO, JP
KUWAHARA, Shoichirou NTT Int. Prop. Center,
TOKYO, JP

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04H 1/00 → (51) G11B 27/36

(51) **H04J 3/08** (11) **1 389 843 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360233.7 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • M:N Pfadschutz
• M:N path protection
• Protection de chemin M:N

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Kailbach, Walter, 71229 Leonberg, DE
Skerra, Kerstin, 71636 Ludwigsburg, DE
Jäkel, Hans-Jörg, 70439 Stuttgart, DE
Huck, Martin, 71696 Möglingen, DE
(74) Urlrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel
Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart,
DE

(51) **H04J 11/00** (11) **1 389 844 A1**
H04L 27/20
(25) En (26) En
(21) 03016637.5 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 KR 2002048420
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Erhöhung der
Kanalkapazität eines Mobilkommunikations-
systems, der HPSK benutzt
• Apparatus and method for increasing channel
capacity of a mobile communication system
using HPSK
• Appareil et méthode pour augmenter la capa-
cité des canaux dans un système de commu-
nication mobile utilisant la modulation HPSK

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Min, Kyong-Ho, Dugyeonmaeul Hyundaibyeoksan,
Jangan-Gu, Suwon, Gyeonggi-Do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04J 11/00 → (51) H04B 3/54

(51) **H04J 14/02** (11) **1 389 845 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017681.2 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 JP 2002237019
(54) • Optisches Abzweigungs- und Einfügemodul
• Optical branching and inserting module
• Module optique de dérivation et d'insertion

(71) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome,
Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
(72) Morita, Kiyoshi, Akishima-shi Tokyo, JP
Takano, Tetsuo, Tachikawa-shi Tokyo, JP
Yokoo, Yoshiatsu, Hidaka-shi Saitama, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04J 14/02 → (51) H04B 10/12

(51) **H04L 1/00** (11) **1 389 846 A2**
H04B 1/707

(25) En (26) En
(21) 03018308.1 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 402776 P
09.09.2002 US 237853

- (54) • *Detektion und Verringerung von temporären (Burst-) Störungen in SCDMA-Kanälen*
- *Detection and mitigation of temporary (bursts) impairments in channels using SCDMA*
- *Détection et atténuation de dégradations temporaires (en rafale) d'un signal dans des canaux utilisant SCDMA*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Kolze, Thomas J., Phoenix, AZ 85048, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwältin Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 1/16 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 1/18** (11) **1 389 847 A1**
(25) En (26) En

(21) 02018085.7 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hybrides automatisches Wiederholungsaufforderungsprotokoll*
- *Hybrid automatic repeat request protocol*
- *Protocole hybride à demande automatique de répétition*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Kadoma, Osaka 571-8501, JP
(72) Petrovic, Dragan, 64295 Darmstadt, DE
Seidel, Eiko, 64285 Darmstadt, DE
Wengertner, Christian, 63924 Kleinheubach, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 389 848 A1**
(25) En (26) En

(21) 02018086.5 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Hybrides automatisches Wiederholungsaufforderungsprotokoll*
- *Hybrid automatic repeat request protocol*
- *Protocole hybride à demande automatique de répétition*

(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Kadoma, Osaka 571-8501, JP
(72) Petrovic, Dragan, 64295 Darmstadt, DE
Seidel, Eiko, 64285 Darmstadt, DE
Wengertner, Christian, 63924 Kleinheubach, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 5/02 → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 7/04** (11) **1 389 849 A1**
H04N 7/62

(25) En (26) En
(21) 03018306.5 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 US 217979

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Detektion falscher Synchronisation und zur Rückgewinnung der Synchronisation*
- *Method and apparatus for detecting and recovering from false synchronization*
- *Procédé et dispositif de détection de synchronisation incorrecte et de récupération de synchronisation*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Spieker, Thomas, Lee, 92675 San Juan Capistrano, US

Walls, Frederick G., 92782 Tustin, California, US
Wong, Jorge, Juan, 92692 Mission Viejo, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwältin Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 389 850 A1**
(25) En (26) En

(21) 02018510.4 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Allgemeiner SNMP Proxy*
- *Generic SNMP proxy*
- *Proxy SNMP générique*

(71) SOFTWARE AG, Uhlandstrasse 12, Postfach 130-251, D-64297 Darmstadt, DE

(72) Bettendorf, Christian-Victor, 86343 Königsbrunn, DE

(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 389 851 A1**
H04L 29/12 G06F 9/445

(25) En (26) En
(21) 03254848.9 (22) 04.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 JP 2002235516

- (54) • *Selbständige Konfiguration von Netzelementen mit Hilfe eines Servers, der Zuordnungen zwischen Netzelementkennungen und Konfigurationseinstellungen speichert*
- *Auto configuration of network devices using a server storing mappings between network device identifiers and configuration settings*
- *Auto configuration d'un dispositif de réseau à l'aide d'un serveur pour stocker des correspondances entre identificateurs des dispositifs de réseau et paramètres de configuration*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Shima, Toshihiro, Seiko Epson Corporation, Suwashi Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 389 852 A1**
H04L 29/06

(25) En (26) En
(21) 02017620.2 (22) 05.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Durchführung TCP/IP-basierter Kommunikation über ein System mit mehreren IP-Netzen*
- *Method for performing TCP/IP based communication over a multiple IP-network system*
- *Procédé pour la réalisation de communications basées sur TCP/IP à travers un système de multiples réseaux IP*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Barletta, Antonio, Advanced Techn. Ctr. Stuttgart, Heinrich-Hertz-Str. 1, 70327 Stuttgart, DE

Bittner, Rudolf, Advanced Techn. Ctr. Stuttgart, Heinrich-Hertz-Str. 1, 70327 Stuttgart, DE

Moser, Boris, Advanced Techn. Ctr. Stuttgart, Heinrich-Hertz-Str. 1, 70327 Stuttgart, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 389 853 A1**
(25) En (26) En

(21) 02018385.1 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bandbreitenorientierte Neukonfigurierung von drahtlosen Ad-Hoc-Netzen*
- *Bandwidth oriented reconfiguration of wireless ad hoc networks*
- *Reconfiguration en fonction de la bande passante de réseaux mobiles ad hoc*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) Stadelmeier, Lothar, c/o Sony International(Europe), 70327 Stuttgart, DE

Dawidowski, Frank, c/o Sony International (Europe), 70327 Stuttgart, DE

Hoefflinger, Jens, c/o Sony International (Europe), 70327 Stuttgart, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 389 854 A1**
(25) De (26) De

(21) 03011583.6 (22) 22.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.08.2002 DE 10237944

- (54) • *Fernbedienung für ein Installationsgebäudesystem*
- *Remote control for a home automation system*
- *Télécommande pour un système domotique*

(71) PAUL HOCHKÖPPER GmbH & Co. KG, Gartenstrasse 49, D-58511 Lüdenscheid, DE

(72) Haugk, Andreas, 58579 Schalksmühle, DE

Ballach, Hans-Ulrich, 58507 Lüdenscheid, DE

Schillo, Heiko, 58762 Altena, DE

(74) Hassler, Werner, Dr., Postfach 17 04, 58467 Lüdenscheid, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 389 855 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03018488.1 (22) 14.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 14.08.2002 US 218401
 26.12.2002 US 329958
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung der Funkfrequenzinterferenz zwischen Sende-/Empfänger-Systemen*
 • *Method and apparatus for mitigating radio frequency interference between transceiver systems*
 • *Procédé et appareil d'atténuation d'interférence de fréquences radio entre des systèmes émetteur-récepteur*
 (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
 (72) Kardach, James P., Saratoga, California 95070, US
 Chinn, Gordon, San Jose, California 95120, US
 Durrant, Randy, Colorado Springs, Colorado 80920, US
 Rajamani, Krishnan, San Diego, California 92130, US
 Monroe, Robert L., Colorado Springs, Colorado 80920, US
 (74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H04L 12/28 → (51) B61L 3/12

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

H04L 12/28 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 12/56** (11) **1 389 856 A1**
 H04Q 7/36
 (25) De (26) De
 (21) 02255631.0 (22) 13.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Verfahren zur Vergabe von Funkressourcen in einem selbstorganisierenden Funkkommunikationssystem*
 • *Method to allocate radio resources in an ad-hoc radio communication system*
 • *Procède d'allocation de ressources de radio dans un système de radiocommunication ad-hoc*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

(51) **H04L 12/56** (11) **1 389 857 A1**
 H04L 12/28 H04L 1/16
 H04L 29/08
 (25) Ja (26) En
 (21) 02717119.8 (22) 11.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 2002/003643 11.04.2002
 (87) WO 2002/089425 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 JP 2001030859
 (54) • *DATENKOMMUNIKATIONSVERFAHREN, DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND PROGRAMM*
 • *DATA COMMUNICATION METHOD, DATA COMMUNICATION SYSTEM AND PROGRAM*

• *PROCEDE DE COMMUNICATION DE DONNEES, SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES ET PROGRAMME*
 (71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
 (72) HARADA, Atsushi, c/o Yamato site, Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP
 (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/36

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/64 → (51) H04L 29/06

H04L 23/00 → (51) G11B 19/12

(51) **H04L 25/02** (11) **1 389 858 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02388051.1 (22) 14.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Troncature adaptive de symboles de données numériques codées dans un récepteur*
 • *Adaptive truncation of coded digital data symbols in a receiver*
 • *Adaptive Verkürzung kodierter digitalen datensymbolen in einem Empfänger*
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
 (72) Cedergren, Andreas, 224 60 Lund, SE
 Östberg, Christer, 245 44 Staffanstorp, SE
 Jonsson, Elias, 211 29 Malmö, SE
 Linde, Jonas, 224 60 Lund, SE
 (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

H04L 25/02 → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 25/06** (11) **1 389 859 A1**
 H04B 10/08
 (25) En (26) En
 (21) 02257819.9 (22) 12.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.08.2002 US 219904
 (54) • *Softquantisierung für optische Übertragung*
 • *Soft quantisation for optical transmission*
 • *Quantisation douce pour transmission optique*
 (71) Agere Systems Inc., 555 Union Boulevard, Allentown, PA 18109, US
 (72) Azadet, Kameran, Holmdel, New Jersey 07751, US
 (74) Williams, David John, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04L 27/20 → (51) H04J 11/00

(51) **H04L 27/233** (11) **1 389 860 A2**
 H04B 7/26
 (25) En (26) En
 (21) 03253183.2 (22) 21.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 22.05.2002 US 154233
 (54) • *Frequenzablageschätzer*
 • *Frequency offset estimator*
 • *Estimateur d'un décalage de fréquence*
 (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Makarov, Aleksey, San Diego, CA 92129-1522, US
 (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 389 861 A1**
 H04L 25/02 H04L 5/02
 (25) En (26) En
 (21) 02018018.8 (22) 12.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Kanalnachführung mittels entscheidungsgesteuerter Schätzung bei drahtlosen Mehrträgersystemen mit Pilotsignalen*
 • *Channel tracking using decision directed estimation in pilot-assisted wireless multi-carrier systems*
 • *Poursuite de canal employant une estimation à commande par décision dans un system de communication multi-porteuse sans fil assisté par des signaux pilotes*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Bolinoh, Edgar, 41189 Mönchengladbach, DE
 Grünheid, Rainer, Dr., 21073 Hamburg, DE
 Kern, Ralf, 4639 Bocholt, DE
 Niemeyer, Ulf, 44803 Bochum, DE
 Ran, Jianjun, 21073 Hamburg, DE
 Rohling, Hermann, Prof., 38304 Wolfenbüttel, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 389 862 A1**
 H04M 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 02360235.2 (22) 08.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Legales Abfangen für VOIP Anrufe in einem IP-Fernmeldenetz*
 • *Lawful interception for VoIP calls in IP based networks*
 • *Interception legale pour appels VOIP dans un réseau de telecommunications IP*
 (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Shen, Yuzhong, 70499 Stuttgart, DE
 Gorges, Thomas, 71638 Ludwigsburg, DE
 (74) Menziatti, Domenico, Dipl.-Ing, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 389 863 A1**
 H04L 12/64
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03292020.9 (22) 12.08.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 14.08.2002 FR 0210324
 (54) • *Verfahren zur Optimierung einer bestehenden Übertragung in einem Privatnetzwerk über zwei Sub-Netzwerke mit QSIG und SIP Protokoll*
 • *Method for optimizing an established communication in a private network spanning two sub-networks using respectively the QSIG - and SIP protocol*
 • *Procédé pour optimiser des communications établies dans un réseau privé de télécommunication comportant deux sous-réseaux utilisant respectivement les protocoles QSIG et SIP*
 (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Rousseau, Olivier, 92000 Nanterre, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 29/06 → (51) H04L 12/28

H04L 29/06 → (51) H04M 3/22

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/38

H04L 29/08 → (51) H04L 12/56

H04L 29/12 → (51) H04L 12/24

H04M 1/02 → (51) G09G 3/36

(51) H04M 3/22 (11) 1 389 864 A1
H04M 7/00 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03254987.5 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 403409 P
13.08.2002 US 218450

(54) • *Netzwerkarchitektur zur Unterstützung von legalen Abfangen von einer Netzwerkkommunikation*
• *Network architecture for supporting the lawful intercept of a network communication*
• *Architecture de réseau pour supporter l'interception licite d'une communication par réseau*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) Ryan, Ronald D., Coppell, TX 75019, US
Allan, David, Ottawa, Ontario K2B 5P9, CA
Ewoti, Charles B., 88677 Markdork, DE
Bush, Terry W., Parker, TX 75002, US
Goertzen, Christopher J., Ottawa, Ontario K1S 1R4, CA

Pyke, Craik R., Nepean, Ontario K2H 8A6, CA
Thompson, Roger L., 88709 Meersburg, DE
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Somerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) H04M 3/42 (11) 1 389 865 A1
H04Q 3/00 G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 03017609.3 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 GB 0218710

(54) • *Beherrschen von Abhängigkeiten von individualisierten Leistungsmerkmalen in der IP Telephonie mittels deontische Befehlsbäume und Ablaufoperatoren*
• *Management of interactions of customisable features in IP telephony using deontic task trees and execution operators*
• *Gestion des interactions des fonctions personnalisables en téléphonie IP en utilisant les arbres de tâche deontiques et des opérateurs d'exécution*

(71) Mittel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Ottawa, Ontario K2K 2W7, CA
(72) Gray, Thomas, RR3 Carp, Ontario KOA 1L0, CA
Amyot, Daniel, Hull, Quebec J9A 3E3, CA
(74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

(51) H04M 3/42 (11) 1 389 866 A1
(25) En (26) En
(21) 03017610.1 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 GB 0218708

(54) • *Erreichbarkeits- und Aufenthaltsvorhersage mittels Anrufsteuerungs-Indikatoren*
• *Availability and location prediction using call processing indications*
• *Prévision de disponibilité et de localisation utilisant des indications de traitement d'appel*

(71) Mittel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Ottawa, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Liscano, Ramiro, Ontario K2H 6X9, CA
Szpilfogel, Christian, Ottawa, Ontario K1S 3N5, CA
Gray, Thomas, RR3 Carp, Ontario KOA 1L0, CA
Gubka, Rushabh, Scarborough, Ontario M1T 3B6, CA

(74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

(51) H04M 3/436 (11) 1 389 867 A1
G06F 17/30 H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 03017605.1 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.08.2002 GB 0218714

(54) • *Erzeugung von Verfügbarkeitsindikatoren für ein anwesenheitsermöglichendes Telephoniesystem aus den Anrufrichtlinien*
• *Generation of availability indicators from call control policies for presence enabled telephony system*
• *Génération des indicateurs de disponibilité à base de politiques de commande d'appel pour un système de téléphonie relié à la présence*

(71) Mittel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Ottawa, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Gray, Thomas, RR3 Carp, Ontario KOA 1L0, CA
Liscano, Raimiro, Ontario K2H 6X9, CA

(74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

H04M 7/00 → (51) H04L 29/06

H04M 7/00 → (51) H04M 3/22

H04M 7/00 → (51) H04M 3/436

H04M 11/06 → (51) H04Q 11/04

H04N 1/00 → (51) H04Q 7/22

(51) H04N 1/047 (11) 1 389 868 A2
(25) De (26) De
(21) 03015775.4 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK SI

(30) 12.08.2002 DE 10237384

(54) • *Scanner und Verfahren zum Betreiben eines Scanners*
• *Scanner and method for operating a scanner*
• *Dispositif d'analyse par balayage et méthode d'opération*

(71) Zeiss Optronik GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(72) Wohlfrom, Josef, Dipl.-Ing. (FH), 73447 Oberkochen, DE

(74) Köllner & Brunotte, Patentanwälte Robert-Bosch-Strasse 7, 64293 Darmstadt, DE

H04N 1/21 → (51) H04N 1/32

(51) H04N 1/32 (11) 1 389 869 A2
H04N 1/21 G03B 42/00
G06F 19/00

(25) En (26) En

(21) 03254983.4 (22) 12.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 JP 2002236936

15.08.2002 JP 2002236943

(54) • *System für das Radiographieren von Strahlungsbildern*
• *System for radiographing radiation-images*
• *Système pour la radiographie des images de rayonnement*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP

(72) Tezuka, Hidetake, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) H04N 1/60 (11) 1 389 870 A2
(25) En (26) En

(21) 03018236.4 (22) 11.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 JP 2002235552

13.08.2002 JP 2002235554

(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Korrekturabzügen unter Berücksichtigung von Sonderfarben*
• *Image proofing apparatus under consideration of spot colors*
• *Appareil de tirage d'épreuves avec considération des couleurs d'accompagnement*

(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP

(72) Teraue, Eiji, Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-8538, JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H04N 5/00 → (51) G11B 27/36

(51) H04N 5/44 (11) 1 389 871 A2
(25) De (26) De

(21) 03017701.8 (22) 02.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 DE 10238330

(54) • *Verfahren zum Belegen von Speicherplätzen mit Diensten*
• *Method for occupying memory locations with services*
• *Méthode d'occupation d'emplacements de mémoire avec des services*

(71) LOEWE OPTA GmbH, Industriestrasse 11, 96317 Kronach, DE

(72) Schlee, Dieter, Dipl.-Ing. (FH), 96264 Altenkunstadt, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 389 872 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292045.8 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kombination von Videosignalen*
• *Method and apparatus for combining video signals*
• *Méthode et appareil de combinaison de signaux vidéo*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) Li, Chun Fat, Singapore 529861, SG
Chin, Yuan Fuat, Singapore 679645, SG

(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 5/76 → (51) G11B 27/36

H04N 5/781 → (51) G11B 27/36

(51) **H04N 7/01** (11) **1 389 873 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255064.2 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.08.2002 JP 2002237292

- (54) • *Bildverarbeitungsrichtung, Bildverarbeitungsverfahren, Aufzeichnungsmedium und Programm*
• *Image processing apparatus, image processing method, recording medium and program*
• *Appareil de traitement d'image, procédé de traitement d'image, support d'enregistrement et programme*

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Kume, Tsutomu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Ishii, Shinya, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Yamada, Tokuchiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 7/088 → (51) G11B 27/36

H04N 7/16 → (51) G11B 27/36

(51) **H04N 7/173** (11) **1 389 874 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016242.4 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 US 218674

- (54) • *Schnelle Änderung eines digitalen Kanals*
• *Fast digital channel changing*
• *Changement rapide de canal numérique*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Barrett, Peter T., San Francisco, California 94117, US

(74) Baldwin, James A., Redwood City, California 94062, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 389 875 A2**
H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 03018377.6 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 KR 2002047739

- (54) • *DCT-Blockinhalt-angepasstes Bewegungs-schätzungsverfahren*
• *Method for motion estimation adaptive to DCT block content*
• *Méthode d'estimation de mouvement adaptatif au contenu d'un bloc DCT*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Lee, Seung-Cheol, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Lee, Hwa-Soon, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 7/50 → (51) H04N 7/26

H04N 7/62 → (51) H04L 7/04

(51) **H04N 9/04** (11) **1 389 876 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255621.1 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Farbbildsensor mit hexagonalförmigen Bildelementen*
• *Colour image sensor with hexagonal shaped pixels*
• *Dispositif de prise d'images en couleurs à pixels hexagonales*

(71) STMicroelectronics Limited, Planar House, Parkway, Globe Park, Marlow, Buckinghamshire SL7 1YL, GB

(72) Purcel, Matthew, Edinburgh EH16 6DN, GB
Smith, Stewart, Edinburgh EH10 4HA, GB

(74) Hurwitz, Jonathan Ephraim David, Edinburgh EH13 0JT, GB

(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04N 9/804** (11) **1 389 877 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017401.5 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.08.2002 JP 2002235834

- (54) • *Abspielgerät für ein Informationsspeichermedium*
• *Playback apparatus for an information storage medium*
• *Appareil de reproduction pour moyen d'emmagasinage d'information.*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Taira, Kazuhiko, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Tsumagari, Yasufumi, Intell. Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Mimura, Hideki, c/o Intell. Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04N 17/00** (11) **1 389 878 A1**
(25) En (26) En
(21) 03102474.8 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.08.2002 US 64769

- (54) • *Verfahren zum Kalibrieren einer Kamera und zum Prüfen der Qualität derselben*
• *Method for camera calibration and for testing its quality*
• *Procédé pour calibrer une caméra et pour tester sa qualité*

(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Bednarz, David, 48237, Pontiac, US

(74) Meitzler, Thomas, 48098, Troy, US
Ebenstein, Samuel Edward, 48034, Southfield, US
Rankin, James, Stewart II, 48374, Novi, US
Rodin, Yelena, Mordechai, 48076, Southfield, US
Smith, Gregory, H., 48103, Ann Arbor, US

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 389 879 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018485.9 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Load Sharing in SS7-Netzen*
• *Load sharing in SS7 networks*
• *Répartition de charge dans des réseaux SS7*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Angermayr, Manfred, Dipl.-Ing., 81371 München, DE

(74) Schwarzbauer, Hanns Jürgen, Dr., 82194 Gröbenzell, DE

(74) Tüxen, Michael, Dr., 81479 München, DE

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/42

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 389 880 A1**
H04Q 7/38
(25) It (26) En
(21) 02425489.8 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Behandlung von Kurznachrichten an überlastete Knoten eines Mobilfunkkommunikationsnetzes*
• *Method for handling short messages to congested nodes in a cellular telecommunications network*
• *Procédé de traitement de messages courts vers des noeuds congestionnés dans un réseau cellulaire de télécommunications*

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) Fiorillo, Lorenzo, 81020 S.Nicola la Strada (CE), IT

(74) Santoro, Pompeo, 84081 Baronissi (SA), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 389 881 A1**
G08G 1/123 (26) G01S 5/14
(25) De (26) De
(21) 03090202.7 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 DE 10237563
(54) • Verfahren zum Übertragen von ein bewegliches Objekt betreffenden Standorten
• Method to transmit positions relating to a mobile object
• Méthode de transmission de locations d'un objet mobile
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Berg, Andreas, 13591 Berlin, DE
Moneke, Klaus, 14089 Berlin, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 389 882 A1**
H04N 1/00 (26) G06K 15/00
(25) En (26) En
(21) 03255105.3 (22) 18.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 KR 2002048397
(54) • Vorrichtung mit Druckfunktion
• Apparatus having a printing function
• Dispositif avec une fonction d'impression
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Song, Bong-Seog, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 389 883 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292026.8 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur Dekodierung ankommender Meldungen für Funkkommunikationsgeräte
• Method for incoming message decoding for wireless communications devices
• Procédé pour le décodage des messages entrants pour des dispositifs de radiocommunications
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Binzel, Charles, Bristol, WI 53104, US
Abdesselem, Ouelid, 31000 Toulouse, FR
Boyer-Noel, Benoit, 82170 Grisolles, FR
Kaluzny, Mark, Grayslake, IL 60030, US
Menu, Estelle, 31520 Ramonville St Agne, FR
Radakovic, Daniela, Park Ridge, IL 60068, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Section Law Department Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 389 884 A1**
H04L 12/56 (26) De
(25) De (26) De
(21) 02018095.6 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zum Betrieb eines Funksystems mittels Richtantennen sowie sendende Station und Funksystem
• Method to operate a radio system using directional antennas and sending station and radio system
• Méthode de fonctionnement d'un système de radio utilisant antennes directionnelles et station émettant et système de radio

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Halfmann, Ruediger, 67697 Otterberg, DE
Li, Hui, Dr., 90489 Nürnberg, DE
Lott, Matthias, 81477 München, DE
Schulz, Egon, Dr., 80993 München, DE

H04Q 7/36 → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 885 A1**
(25) En (26) En
(21) 02018355.4 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur Übertragung von Steuerinformation in einem geteilten Steuerkanal eines Funkkommunikationssystems
• Method for transmitting control information in a shared control channel of a wireless communication system
• Procédé pour transférer des données de contrôle dans un canal de contrôle commun d'un système de communication sans fil
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Döttling, Martin Walter, Dr., 85579 Neubiberg, DE
Raaf, Bernhard, 81475 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 886 A1**
H04L 29/06 (26) H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03005944.8 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 US 64747
(54) • Verfahren zur Behandlung von Zeitgebern nach einer RLC Rücksetzung oder Wiederherstellung in einem drahtlosen Kommunikationssystem
• Method for handling timers after an RLC reset or re-establishment in a wireless communications system
• Procédé de traitement des horloges après une réinitialisation ou un rétablissement RLC dans un système de communications sans fil
(71) ASUSTeK Computer Inc., 4F, No. 150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei City, TW
(72) Wu, Frank Chih-Hsiang, Shindian City, Tapei, TW
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 887 A1**
H04L 29/06 (26) En
(25) En (26) En
(21) 03018259.6 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.08.2002 KR 2002048534

(54) • Verfahren für optimales Routing von Paketen im mobilen IPv6 Protokoll mit Unterstützung von lokalem Mobilitätsmanagement
• Optimized packet routing method in mobile IPv6 supporting localized mobility management
• Procédé de routage optimisé de paquets dans le IPv6 mobile supportant la gestion de mobilité localisée
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Han, Youn-Hee, Guri-city, Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 888 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254991.7 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 GB 0218925
(54) • Dynamisches Anpassen von Ressourcen-Schwellwerten in Abhängigkeit der Zelllast in mobilen Kommunikationsnetzen
• Dynamic adjustment of resource thresholds based on cell loading in mobile communications networks
• Ajustement dynamique de seuils de ressources en dépendance de la charge de cellule dans des réseaux de communication mobile
(71) Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited, Offshore Group Chambers, PO Box CB-12751, Nassau, New Providence, BS
(72) Danneel, Jerome, Maidenhead Berkshire SL6 8RG, GB
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 389 889 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291876.5 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 FR 0210323
(54) • Verfahren zur Reservierung von Kapazität in einem im "Paket-Modus" arbeitenden Mobilfunksystem
• Method to allocate resources in a mobile radiocommunication system in packet mode
• Procédé pour l'allocation de ressources en mode paquet dans un système de radiocommunications mobiles
(71) Evolium S.A.S., 12, rue de la Baume, 75008 Paris, FR
(72) Muniere, Vincent, 92190 Meudon, FR
(74) El Manouni, Josiane, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 389 890 A2**
H04L 12/28 (26) H04M 11/06
(25) En (26) En
(21) 03017906.3 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 15.08.2002 US 219959
(54) • Bereitstellung von Teilnehmerdiensten durch einen DSLAM

- Facilitating subscriber services from a DSLAM
 - Provision de services d'abonnés via un DSLAM
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Keller-Tuberg, Stefan, 2232 Kareela, AU
 Bailey, Josh, Raleigh, NC 27615, US
 Jaramillo, Eric, Holly Springs North Carolina 27540, US
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 389 891 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03017297.7 (22) 30.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 12.08.2002 DE 10236940
 (54) • *Platzsparende Antennenanordnung für Hörhilfegeräte*
 • *Space saving antenna assembly for hearing aids*
 • *Ensemble d'antennes à encombrement réduit pour prothèses auditives*
 (71) Siemens Audiologische Technik GmbH, Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE
 (72) Kasztelan, Thomas, 91058 Erlangen, DE
 Niederdränk, Torsten, Dr., 91056 Erlangen, DE
 Nikles, Peter, 91054 Erlangen, DE
 Weistenhöfer, Christian, 91088 Bubenreuth, DE
 (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04S 3/02** (11) **1 389 892 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03017368.6 (22) 31.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 31.07.2002 US 208930
 (54) • *Klangverarbeitungssystem mit Techniken zur Verzerrungsbegrenzung*
 • *Sound processing system using distortion limiting techniques*
 • *Système de traitement de sons utilisant des techniques de limitation de distorsions*
 (71) Harman International Industries, Incorporated, 8500 Balboa Boulevard, Northridge California 91329, US
 (72) Eid, Bradley F., Greenwood Indiana 46142, US
 House, William Neal, Greenwood Indiana 46143, US
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 6/80** (11) **1 389 893 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258152.4 (22) 27.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.08.2002 US 403441 P
 (54) • *Mikrowellenofen, insbesondere die Tür eines Mikrowellenofens*
 • *Microwave oven and more particularly to a door for a microwave oven*
 • *Four à micro-ondes, et plus particulièrement la porte d'un four à micro-ondes*
 (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

- (72) Han, Dae-Sung, Hwasung-City, Kyungki-do, KR
 Han, Yong-Woon, Kunpo-City, Kyungki-do, KR
 Kang, Han-Seong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 Yeo, Joo-Yong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 389 894 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258153.2 (22) 27.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.08.2002 US 403440 P
 (54) • *Mikrowellenofen*
 • *Microwave oven*
 • *Four à micro-ondes*
 (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
 (72) Han, Dae-Sung, Hwasung-City, Kyungki-Do, KR
 Han, Yong-Woon, Kunpo-City, Kyungki-Do, KR
 Kang, Han-Seong, Paldal-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
 Yeo, Joo-Yong, Paldal-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
 Jang, Seong-Deog, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
 (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 6/80** (11) **1 389 895 A1**
 F24C 15/04
 (25) En (26) En
 (21) 02258154.0 (22) 27.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
 (30) 15.08.2002 US 403428 P
 15.08.2002 US 403439 P
 (54) • *Mikrowellenofen*
 • *Microwave oven*
 • *Four à micro-ondes*
 (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Han, Dae-Sung, Taeon-Eub, Hwasung-City, Kyungki-Do, KR
 Han, Yong-Woon, Kunpo-City, Kyungki-Do, KR
 Kang, Han-Seong, Paldal-Gu Suwon-City Kyungki-Do, KR
 Yeo, Joo-Yong, Paldal-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
 Jang, Seong-Deog, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
 (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H05B 7/06 → (51) H05B 7/14

(51) **H05B 7/14** (11) **1 389 896 A1**
 H05B 7/06
 (25) Ru (26) En
 (21) 02757758.4 (22) 28.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) RU 2002/000128 28.03.2002
 (87) WO 2002/080624 2002/41 10.10.2002
 (30) 30.03.2001 RU 2001108391
 (54) • *VERFAHREN ZUR PERIODISCHEN VERLÄNGERUNG EINER ELEKTRODE FÜR EINEN ELEKTRISCHEN BOGENOFEN*

- METHOD FOR PERIODICALLY ELONGATING AN ELECTRODE FOR AN ELECTRIC ARC FURNACE
- PROCEDE D'ALLONGEMENT PERIODIQUE D'UNE ELECTRODE POUR FOUR A ARC ELECTRIQUE ET ELECTRODE POUR FOUR A ARC

- (71) Techcom Import-Export GmbH, Pommernstrasse, 13, DE-004 Munchen, 80809, DE
 (72) KHLOPONIN, Viktor Nikolaevich, Moscow, 117334, RU
 SCHUMACHER, Ewald, DE-80809, Munchen 004, DE
 (74) Patentanwälte Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

(51) **H05K 1/11** (11) **1 389 897 A1**
 H05K 3/40 H05K 3/46
 H01L 23/12 H01L 23/52
 H01L 25/065

- (25) Ja (26) En
 (21) 02718637.8 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004016 23.04.2002
 (87) WO 2002/089540 2002/45 07.11.2002
 (30) 24.04.2001 JP 2001126018
 17.05.2001 JP 2001147781
 (54) • *LEITERPLATTE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND CSP-HERSTELLUNGS-VERFAHREN*
 • *PRINTED CIRCUIT BOARD, ITS MANUFACTURING METHOD, AND CSP MANUFACTURING METHOD*
 • *CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES*
 (71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP
 (72) ICHIRYU, Akira, c/o MITSUI MINING & SMELTING CO., Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
 HAYASHI, Katsuhiko, c/o MITSUI MINING & SMELTING, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
 KATAOKA, Tatsuo, c/o MITSUI MINING & SMELTING CO., Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
 KAWAMURA, Hirokazu, c/o MITSUI MINING & SMELTING, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
 ISHII, Masahito, c/o MITSUI MINING & SMELTING CO., Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
 (74) Pätzold, Herbert, Dr.-Ing., Steubstrasse 10, 82166 Gräfelfing, DE

H05K 3/40 → (51) H05K 1/11

H05K 3/46 → (51) H05K 1/11

(51) **H05K 7/10** (11) **1 389 898 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03025099.7 (22) 01.07.1999
 (84) DE FR GB

- (30) 01.07.1998 JP 20115498
 03.08.1998 JP 23115598
 05.08.1998 JP 23360498
 (54) • *Socket für elektronische Teile und Verfahren zum Zusammenbau*
 • *Socket for electrical parts and method of assembling the same*
 • *Socle pour un dispositif électrique et sa méthode d'assemblage*
 (71) ENPLAS CORPORATION, 2-30-1, Namiki, Kawaguchi-shi Saitama-ken, JP
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
 (62) 99112600.4 / 0 969 711

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 389 899 A1**
H05K 9/00 H01P 1/15
H03F 3/213
- (25) Ja (26) En
(21) 02728130.2 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005013 23.05.2002
(87) WO 2002/096175 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001154960
24.04.2002 JP 2002121934
- (54) • TRAGBARER LEISTUNGSVERSTÄRKER
• PORTABLE POWER AMPLIFIER
• AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE PORTABLE
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) AKATSUKA, Terumoto, Ichinomiya-shi, Aichi
491-0927, JP
UTSUNOMIYA, Keisuke, Haguri-gun, Aichi
493-0001, JP
OWAKI, Haruki, Kagamigahara-shi, Gifu 509-0131,
JP
KITAGAWA, Motoyoshi, Hashima-gun, Gifu
501-6064, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H05K 9/00 → (51) H05K 7/20

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 389 900 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016408.1 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.08.2002 US 216955
- (54) • Schrank zur Kühlung elektronischer Module
• Cabinet for cooling electronic modules
• Armoire por refroidir des modules électroniques
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Wong, Henry, Tempe, AZ 85283, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H05K 7/20 → (51) G06F 1/20

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 389 901 A1**
G02B 1/10 B31B 15/08
(25) Ja (26) En
(21) 02726458.9 (22) 22.05.2002
- (84) DE FR GB NL
- (86) JP 2002/004946 22.05.2002
(87) WO 2002/096178 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001155747
28.02.2002 JP 2002054810
- (54) • ABSCHIRMMATERIAL UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG DES ABSCHIRMMATERIALS
• SHIELD MATERIAL AND METHOD OF
MANUFACTURING THE SHIELD MATERIAL
• MATERIAU DE BLINDAGE ET PROCEDE DE
FABRICATION
- (71) Kyodo Printing Co., Ltd., 14-12, Koishikawa
4-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112-8501, JP
- (72) SHIMAMURA, Masayoshi, c/o KYODO PRINTING
CO., LTD., Bunkyo-ku, Tokyo 112-8501, JP
OKAMOTO, Ryohei, c/o KYODO PRINTING CO.,
LTD., Bunkyo-ku, Tokyo 112-8501, JP
ATSUCHI, Yoshiyuki, c/o KYODO PRINTING CO.
LTD., Bunkyo-ku, Tokyo 112-8501, JP

I.1(3)		(11) 1 087 010	(51) C12M 3/00	(11) 1 153 552	(51) A44B 19/26
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		C12M 1/00	C12M 3/06	(11) 1 154 643	(51) H04N 5/45
• Separate publication of the European search report (A3)		C12M 1/08		G09G 1/16	
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 1 087 627	(51) H04N 13/04	(11) 1 156 120	(51) C12P 41/00
		H04N 13/00		(11) 1 156 608	(51) H04B 10/213
(11) 0 848 061	(51) C12N 15/85	(11) 1 091 002	(51) C12Q 1/68	(11) 1 158 042	(51) C12M 1/12
C12N 15/63		(11) 1 091 471	(51) H01S 3/036	C12M 1/40	
(11) 0 851 630	(51) H04L 9/32	H02K 7/09	(51) F16C 32/04	(11) 1 158 427	(51) G06F 17/30
G07B 17/00		(11) 1 092 885	(51) F16C 33/12	(11) 1 164 200	(51) C12Q 1/26
(11) 0 865 091	(51) H01M 10/40	F16C 17/12	(51) F16C 33/24	G01N 33/50	G01N 35/00
H01M 2/16	H01M 4/02	(11) 1 092 919	(51) F21V 13/14	G01N 35/02	
(11) 0 886 399	(51) H04L 9/32	F21W 111/00	(51) G09F 13/04	(11) 1 166 753	(51) A61K 7/13
(11) 0 902 464	(51) H01L 21/00	F21V 13/04	(51) F21V 101/02	(11) 1 172 239	(51) B60G 17/015
H01L 21/66	H01J 37/00	(11) 1 092 920	(51) F21V 35/00	B60G 17/04	B60K 37/02
(11) 0 912 002	(51) H04H 1/00	(11) 1 093 307	(51) H04N 13/00	(11) 1 174 520	(51) C12Q 1/68
(11) 0 940 125	(51) A61C 7/12	(11) 1 096 539	(51) H01J 23/40	C12P 13/04	
A61K 6/04		H01J 23/42	H01J 23/24	(11) 1 174 522	(51) C12Q 1/68
(11) 0 947 994	(51) G11C 29/00	H01J 25/34		(11) 1 180 571	(51) E05D 11/00
(11) 0 964 575	(51) H04N 5/445	(11) 1 102 001	(51) F21V 19/00	E05D 15/24	E06B 3/48
(11) 0 973 278	(51) H04B 10/18	H01R 33/46		(11) 1 181 922	(51) A61K 6/083
(11) 0 979 957	(51) F16F 15/26	(11) 1 103 756	(51) F21S 8/06	(11) 1 182 876	(51) H04N 7/24
(11) 0 984 481	(51) H01J 27/02	F21V 17/02	(51) F21V 14/04	H04N 7/50	
H01J 33/00	F03H 1/00	F21V 14/02	F21V 7/00	(11) 1 184 916	(51) H01M 2/06
(11) 1 001 024	(51) C12N 15/12	F21V 13/10	(51) F21V 3/02	H01M 10/12	H01M 2/08
C07K 14/00	G01N 33/68	(11) 1 104 027	(51) H01L 29/08	(11) 1 187 241	(51) H01M 8/04
(11) 1 020 774	(51) G03G 15/01	H01L 29/739	(51) H01L 29/745	H01M 8/06	
G03G 15/00	H04N 1/047	H01L 29/78	H01L 21/331	(11) 1 191 308	(51) G01D 3/08
(11) 1 022 752	(51) H01G 9/00	H01L 21/332	H01L 21/336	H01L 21/66	
(11) 1 039 596	(51) H01S 5/02	(11) 1 106 907	(51) B60Q 1/12	(11) 1 191 698	(51) H03M 1/06
H01S 5/022	H01S 5/024	F21V 7/00	F21V 14/04	(11) 1 192 957	(51) A61L 31/10
(11) 1 043 725	(51) G11B 20/12	(11) 1 106 908	(51) B60Q 1/12	A61L 27/34	
G11B 27/30		F21V 14/04	F21V 7/00	(11) 1 195 443	(51) C12Q 1/68
(11) 1 046 713	(51) A61K 31/00	(11) 1 108 603	(51) B60K 31/00	(11) 1 195 711	(51) G06K 15/00
A61K 39/07	A61K 39/09	G01S 13/93	G05D 1/02	G06F 3/12	H04L 12/28
C12N 1/00	C12N 1/20	G01C 21/16		(11) 1 198 037	(51) H01R 35/02
C12Q 1/04	C12Q 1/16	(11) 1 113 220	(51) F21V 17/02	H05K 1/00	H04M 1/02
(11) 1 065 515	(51) G01S 5/16	F21S 8/00	(51) H04B 10/12	E05D 11/00	G06F 1/16
G01S 5/02	B64G 1/24	(11) 1 113 594	(51) H04B 10/12	(11) 1 198 123	(51) H04N 1/32
B64G 1/36		(11) 1 114 695	(51) B24B 37/04	(11) 1 199 885	(51) H04N 5/268
(11) 1 065 516	(51) G01S 5/16	B24B 21/04	(51) B24B 53/007	(11) 1 202 292	(51) H01B 3/30
G01S 5/02	B64G 1/24	H01L 21/306	B24B 53/10	C08G 18/72	
B64G 1/36		B24B 53/12		(11) 1 202 442	(51) H02M 3/338
(11) 1 066 933	(51) B27B 17/08	(11) 1 117 190	(51) H04B 1/707	H02M 3/335	
(11) 1 067 575	(51) H01J 29/92	H04B 1/74	(51) A45D 40/26	(11) 1 206 084	(51) H04L 12/56
(11) 1 069 420	(51) G01M 9/02	(11) 1 118 286	(51) H01L 23/485	G06F 9/38	G06F 9/46
G01M 9/04	B64D 23/00	A45D 33/00	(51) H01L 21/331	G06F 15/78	
A63G 31/00		(11) 1 126 519	(51) B60P 1/28	(11) 1 213 126	(51) H01L 21/00
(11) 1 074 700	(51) F01D 21/04	(11) 1 128 567	(51) H04B 1/707	B29C 51/30	
F01D 5/14	F04D 29/38	(11) 1 132 954	(51) H01L 21/331	(11) 1 213 672	(51) G06F 17/60
(11) 1 075 894	(51) B23Q 11/08	H01L 29/737	(51) B60P 1/28	(11) 1 217 532	(51) G06F 15/02
B23Q 5/56	B23Q 39/04	(11) 1 136 316	(51) B60P 1/28	(11) 1 221 816	(51) H04N 7/26
F16C 33/80	F16J 15/447	F16D 69/02	(51) H01J 31/12	(11) 1 223 617	(51) H01L 25/065
F16J 15/48	F16H 55/18	(11) 1 137 040	(51) H01J 31/12	(11) 1 225 562	(51) G10H 1/00
F16H 57/12	F16H 55/24	(11) 1 139 473	(51) H01M 8/04	(11) 1 227 053	(51) B65H 39/10
(11) 1 078 813	(51) B60P 1/43	H01M 8/06	(51) H01M 8/04	(11) 1 227 390	(51) G06F 3/147
B61D 23/00		(11) 1 145 883	(51) B60H 1/32	(11) 1 229 513	(51) G10H 1/00
(11) 1 083 735	(51) H04N 1/32	B60H 1/00	(51) G06K 15/00		
H04N 1/333		(11) 1 150 244	(51) G06K 15/00		
(11) 1 085 767	(51) H04N 9/804	G06F 3/12	(51) H01J 29/76		
		(11) 1 152 449			
		H01J 29/70			

(11) 1 231 283	(51) C12Q 1/68	(11) 1 269 944	(51) A61F 5/441	(11) 1 303 007	(51) H01R 13/03
(11) 1 231 665 C01B 3/32	(51) H01M 8/06	(11) 1 269 966 A61H 7/00	(51) A61H 35/00	(11) 1 306 336	(51) B65H 29/12
(11) 1 233 468 H01M 8/06 B60L 11/18	(51) H01M 8/04 H01M 16/00	(11) 1 270 072 A47L 15/42 D06F 39/00	(51) B01J 49/00 C02F 1/42	(11) 1 310 725	(51) F16M 5/00
(11) 1 233 497 H02K 1/17	(51) H02K 23/40	(11) 1 270 535 C07C 45/44 C07D 213/50	(51) C07B 37/04 C07C 319/20 C07D 307/12	(11) 1 312 504	(51) B60Q 1/26
(11) 1 233 551	(51) H04B 10/10	(11) 1 271 022	(51) F16J 15/32	(11) 1 312 505	(51) B60Q 1/26
(11) 1 235 086	(51) G02B 6/293	(11) 1 271 578 H05K 1/16	(51) H01G 4/20 H01B 1/20	(11) 1 314 422 A61K 9/14	(51) A61K 9/00 A61K 9/20
(11) 1 235 110 G02B 7/02	(51) G03F 7/20	(11) 1 271 958 G06T 15/70	(51) H04N 7/26 G06T 9/00	(11) 1 315 238 H01Q 9/04	(51) H01Q 1/52
(11) 1 236 987	(51) G01M 17/007	(11) 1 273 256 A47L 9/22	(51) A47L 5/22	(11) 1 316 949	(51) G11B 7/09
(11) 1 237 264 H02M 3/335	(51) H02M 1/12	(11) 1 275 956 H01J 49/04 H01J 49/42	(51) H01J 49/02 G06F 17/00	(11) 1 317 067 H03K 3/356	(51) H03K 19/096 H03K 17/10
(11) 1 239 034 C12N 15/11	(51) C12N 15/63	(11) 1 276 098	(51) G10H 1/00	(11) 1 317 077 H04B 1/707	(51) H04J 13/04
(11) 1 241 064 B60T 7/04	(51) B60T 7/12 B60T 7/10	(11) 1 278 181	(51) G10G 7/00	(11) 1 318 522 G11C 17/16	(51) G11C 11/16
(11) 1 241 265 G01N 33/542	(51) C12Q 1/68	(11) 1 278 230	(51) H01L 21/00	(11) 1 321 336	(51) B60R 21/20
(11) 1 241 662	(51) G10L 15/20	(11) 1 278 369 H04N 5/235	(51) H04N 3/15	(11) 1 323 406 A61K 6/087	(51) A61K 6/083
(11) 1 241 706 H01L 23/467 C23F 1/08	(51) H01L 21/68 H02N 13/00 H01L 21/00	(11) 1 278 381	(51) H04N 9/31	(11) 1 323 407	(51) A61K 6/083
(11) 1 241 769 H02K 1/14	(51) H02K 15/02	(11) 1 279 654 C06B 29/08	(51) C06C 9/00	(11) 1 323 815 C10M 169/04 C07C 69/78	(51) C10M 105/38 C07C 69/33 C07C 67/08
(11) 1 243 487	(51) B60R 22/46	(11) 1 279 961	(51) G01N 33/573	(11) 1 324 389 H01L 23/482 H01L 21/60 H01L 23/31	(51) H01L 23/48 H01L 23/485 H01L 23/532
(11) 1 244 043 G06F 17/30	(51) G06F 17/60	(11) 1 280 188 H01L 21/68 G03F 7/20	(51) H01L 21/00 G03F 9/00	(11) 1 324 390 H01L 25/16	(51) H01L 23/66
(11) 1 244 257	(51) H04L 12/56	(11) 1 280 217	(51) H01M 8/02	(11) 1 324 634 H01M 2/02	(51) H04R 25/00 H01M 12/06
(11) 1 248 181 A63F 13/02	(51) G06F 3/02 H04M 1/23	(11) 1 280 277 G01R 35/00	(51) H03M 1/10	(11) 1 324 634 H01M 2/02	(51) H04R 25/00 H01M 12/06
(11) 1 251 577 H01H 59/00	(51) H01P 1/12	(11) 1 281 390	(51) A61K 7/42	(11) 1 329 404 B41J 13/10	(51) B65H 31/00
(11) 1 253 326 G05D 7/01	(51) F15B 11/05	(11) 1 281 390	(51) A61K 7/42	(11) 1 329 514 C12M 1/34	(51) G01N 21/64 G01N 33/483
(11) 1 253 357 B60R 22/195	(51) F16J 3/04	(11) 1 286 108	(51) F21V 17/00	(11) 1 329 404 B41J 13/10	(51) B65H 31/00
(11) 1 253 357 B60R 22/195	(51) F16J 3/04	(11) 1 286 328 G10L 21/02	(51) G10L 11/02	(11) 1 329 514 C12M 1/34	(51) G01N 21/64 G01N 33/483
(11) 1 255 297 H01L 23/373	(51) H01L 23/31	(11) 1 286 528 H04M 11/06	(51) G05B 19/05 H04M 11/04	(11) 1 330 080 H04L 12/56	(51) H04L 12/28
(11) 1 258 393 F21V 17/00	(51) B60Q 1/04	(11) 1 288 116 B62K 27/12	(51) B62K 7/00	(11) 1 331 186 B65H 5/16	(51) B65H 11/00 B65H 9/10
(11) 1 260 644 E04B 7/20	(51) E04B 7/02	(11) 1 291 768	(51) G06F 9/445	(11) 1 332 847 B26F 1/36	(51) B26D 7/01
(11) 1 263 026 B24B 49/00	(51) H01L 21/00 B24B 37/04	(11) 1 293 254 B03D 1/24	(51) B01F 3/04 B03D 1/14	(11) 1 333 893 B60T 8/40	(51) B60T 8/44
(11) 1 264 671	(51) B29D 30/06	(11) 1 293 571 C12N 11/16 C12N 15/55 C12N 9/04 C12N 9/40	(51) C12N 15/62 C12N 15/56 C12N 15/53 C12N 9/20	(11) 1 334 952 C02F 9/00	(51) C02F 1/52
(11) 1 265 111	(51) G03G 15/08	(11) 1 296 086 F16J 15/16	(51) F16J 15/32	(11) 1 334 999 C09B 23/10 G03C 1/83	(51) C09B 23/00 C09B 23/02
(11) 1 265 359 H03H 17/02	(51) H03H 17/04	(11) 1 296 503 H04Q 7/22	(51) H04M 7/00 H04Q 7/26	(11) 1 336 662	(51) C12Q 1/68
(11) 1 266 871 C03B 19/10	(51) C03B 23/00	(11) 1 297 788	(51) A61B 17/04	(11) 1 337 000 B01D 53/24	(51) H01M 8/06
(11) 1 266 993 D06F 37/28	(51) D06F 39/14	(11) 1 298 431	(51) G01N 33/20	(11) 1 338 800 F24C 15/20	(51) F04D 29/60
(11) 1 267 569 H04N 5/00 H04N 7/173	(51) H04N 5/00 H04N 7/16	(11) 1 300 886 H01L 29/41	(51) H01L 29/78 H01L 29/423	(11) 1 340 921 F04D 29/68	(51) F04D 29/66 F04D 29/16
(11) 1 269 875 A42B 3/08	(51) A44B 11/14	(11) 1 302 164 G06T 11/00	(51) A61B 6/03	(11) 1 345 314 H02P 8/18	(51) H02P 8/22
				(11) 1 347 217 A46B 3/10	(51) F16J 15/32

(11) **1 347 582** (51) H04B 1/59
G06K 19/07 H04B 1/16

(11) **1 348 738** (51) C09B 45/22
C08K 5/34 C08K 5/3462

(11) **1 349 293** (51) H04B 7/005

(11) **1 350 446** (51) A47C 1/023
A47C 1/032

(11) **1 350 919** (51) E21B 33/035
E21B 33/037

(11) **1 351 537** (51) H04Q 7/38

(11) **1 352 799** (51) B60T 8/32
B60T 8/26 B60T 13/74

(11) **1 352 971** (51) C12Q 1/68
C12Q 1/70

(11) **1 353 098** (51) F16J 15/34
F16J 15/38

(11) **1 354 510** (51) A01K 1/01

(11) **1 356 772** (51) A61B 10/00

(11) **1 356 821** (51) A61K 39/39
A61K 9/00 C12N 15/11
A61K 39/00

(11) **1 356 823** (51) A61K 39/39
A61K 9/00 C12N 15/11

(11) **1 357 506** (51) G06K 7/10

(11) **1 357 691** (51) H04L 1/00

(11) **1 359 493** (51) G06F 1/16

(11) **1 361 229** (51) C12N 15/54
C12N 9/12 C12Q 1/68
C07K 16/40 C12N 5/12
G01N 33/68 C12Q 1/48
C07D 241/40 C07C 255/34
C07D 215/00 C07D 239/72

(11) **1 361 278** (51) C12P 13/04
C12P 13/08 C12N 9/90

(11) **1 361 366** (51) F04D 17/16
F04D 23/00 F04D 19/04

(11) **1 361 486** (51) G05B 19/404

(11) **1 361 589** (51) H01H 3/12

(11) **1 362 916** (51) C07K 14/525

(11) **1 363 147** (51) G02B 6/42
H01S 5/14

(11) **1 363 294** (51) H01B 11/22
H01B 9/00 H01B 11/18

(11) **1 365 034** (51) C12Q 1/68
B01L 3/00 A61K 48/00
G06F 17/00

(11) **1 365 488** (51) H01S 3/067
H01S 5/02 H01S 3/02
H01S 5/022 H01L 25/16
G02B 6/42

(11) **1 366 919** (51) B41J 2/21
B41J 2/045 B41J 2/205

(11) **1 371 286** (51) A01K 69/06

(11) **1 371 865** (51) F16D 3/68
F16D 3/70

(11) **1 371 915** (51) F24F 5/00
C09K 5/06 E04B 9/00

(11) **1 374 667** (51) A01G 9/16
A01G 9/14

(11) **1 375 626** (51) C09K 11/80

(11) **1 378 280** (51) A63H 33/00
A63H 33/04

(11) **1 378 751** (51) G01N 33/573
C12N 9/02

(11) **1 379 010** (51) H04B 1/707

(11) **1 380 587** (51) C07D 513/14
A61K 31/429 A61P 31/12
A61P 35/00

(11) **1 382 994** (51) G02F 1/153

(11) **1 384 925** (51) H01L 21/00

(11) **1 387 519** (51) H04L 9/06

I.1(4)

- Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts
- Drawing up of a supplementary European search report
- Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne

(11) **1 145 841** (51) B32B 5/12
(87) WO 2000/021742

(11) **1 178 789** (51) A61K 31/135
(87) WO 2000/054765

(11) **1 195 565** (51) F27B 21/08
(87) WO 2001/069153

(11) **1 246 891** (51) C10G 45/04
(87) WO 2001/072929

(11) **1 250 401** (51) C10G 45/04
(87) WO 2001/040409

(11) **1 270 570** (51) C07D 409/12
(87) WO 2001/068607

(11) **1 270 575** (51) C07D 477/20
(87) WO 2001/072750

(11) **1 295 369** (51) H01S 3/067
(87) WO 2000/074186

(11) **1 321 141** (51) A61K 31/365
(87) WO 2002/017911

(11) **1 337 608** (51) C10L 1/32
(87) WO 2002/026918

(11) **1 346 985** (51) C07D 239/47
(87) WO 2002/051815

(11) **1 389 382** (51) H04L 23/00
(87) WO 1999/030457

I.1(5)

- Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)
- Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)
- Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)

I.2			(87) WO 2002/054610	(51) H04B 1/38	(21) 00957928.5	(11) 1 389 318 *
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	(86) GB 2001/005679	(87) 2002/28 11.07.2002	(21) 01272710.3	06.08.2003	(87) WO 2001/016803	
	(87) WO 2002/054652	(51) H04L 9/00	(87) WO 2002/054652	(51) H04L 9/00	(21) 00959609.9	(11) 1 389 319 *
	(86) US 2002/000169	(87) 2002/28 11.07.2002	(21) 02704059.1	06.08.2003	(87) WO 2001/016802	
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	(87) WO 2002/054683	(51) H04L 12/50	(87) WO 2002/054683	(51) H04L 12/50	(21) 00966771.8	(11) 1 389 298 *
	(86) AU 2001/001594	(87) 2002/28 11.07.2002	(21) 01272556.0	06.08.2003	(87) WO 2001/023829	
	(87) WO 2002/054686	(51) H04L 12/56	(87) WO 2002/054686	(51) H04L 12/56	(21) 00988663.1	(11) 1 389 320 *
(86) FI 2002/000009	(87) 2002/28 11.07.2002	(21) 02716101.7	06.08.2003	(87) WO 2001/040990		
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	(87) WO 2001/097493	(51) H04M 3/00	(87) WO 2002/054717	(51) H04M 1/02	(21) 01270113.2	(11) 1 389 142 *
	(86) CN 2001/000925	(87) 2001/51 20.12.2001	(86) US 2001/049319	(87) 2002/28 11.07.2002	(87) WO 2002/094367	
	(21) 01951332.4	09.01.2003	(21) 01991383.9	30.07.2003	(21) 01270352.6	(11) 1 389 134 *
(87) WO 2002/003663	(51) H04M 1/15	(87) WO 2002/054782	(51) G06F 17/60	(21) 01274223.5	(11) 1 389 229 *	
(86) IB 2001/001691	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) US 2001/050676	(87) 2002/30 25.07.2002	(87) WO 2002/090482		
(21) 01965522.4	07.02.2003	(21) 01994487.5	23.07.2003	(21) 01274259.9	(11) 1 389 401 *	
(87) WO 2002/015503	(51) H04L 25/00	(87) WO 2002/057893	(51) G06F 17/30	(21) 01274467.8	(11) 1 389 368 *	
(86) US 2001/025434	(87) 2002/08 21.02.2002	(86) US 2001/051064	(87) 2002/30 25.07.2002	(87) WO 2003/032501		
(21) 01963992.1	17.03.2003	(21) 01994515.3	28.05.2003	(21) 01906040.9	(11) 1 389 321 *	
(87) WO 2002/021329	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/057893	(51) G06F 1/32	(87) WO 2001/071557		
(86) EP 2001/008836	(87) 2002/11 14.03.2002	(86) US 2001/048670	(87) 2002/31 01.08.2002	(21) 01923070.5	(11) 1 389 322 *	
(21) 01971823.8	08.04.2003	(21) 01994256.4	15.07.2003	(87) WO 2001/080079		
(87) WO 2002/028068	(51) H04M 1/64	(87) WO 2002/059714	(51) G06F 1/00	(21) 01925585.0	(11) 1 389 660	
(86) US 2001/029296	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) JP 2002/000117	(87) 2002/32 08.08.2002	(87) WO 2002/088487		
(21) 01971203.3	28.04.2003	(21) 02737612.8	12.08.2003	(21) 01925905.0	(11) 1 389 426	
(87) WO 2002/032150	(51) H04Q 1/00	(87) WO 2002/061648	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/089593		
(86) IL 2001/000945	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) US 2001/048996	(87) 2002/31 01.08.2002	(21) 01932196.7	(11) 1 389 679	
(21) 01980850.0	13.05.2003	(21) 01994294.5	19.07.2003	(87) WO 2002/097255		
(87) WO 2002/048765	(51) G02B 6/13	(87) WO 2002/063416	(51) G06F 1/00	(21) 01932625.5	(11) 1 389 066 *	
(86) GB 2001/005522	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/049283	(87) 2002/33 15.08.2002	(87) WO 2002/087451		
(21) 01270796.4	15.07.2003	(21) 01994309.1	22.07.2003	(21) 01934581.8	(11) 1 389 278 *	
(87) WO 2002/048772	(51) G02B 6/34	(87) WO 2002/063488	(51) G06F 15/177	(87) WO 2002/095231		
(86) IL 2001/001149	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/050021	(87) 2002/33 15.08.2002	(21) 01934589.1	(11) 1 389 279 *	
(21) 01270797.2	15.07.2003	(21) 01994406.5	30.07.2003	(87) WO 2002/084121		
(87) WO 2002/048930	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/064324	(51) B26B 1/02	(21) 01936858.8	(11) 1 389 839	
(86) GB 2001/005457	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048361	(87) 2002/34 22.08.2002	(87) WO 2002/093793		
(21) 01270199.1	15.07.2003	(21) 01271056.2	08.07.2003	(21) 01937127.7	(11) 1 389 059 *	
(87) WO 2002/049448	(51) A23G 3/30	(87) WO 2002/095542	(51) G06F 1/00	(87) WO 2002/094047		
(86) IB 2001/002703	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2002/021861	(87) 2002/48 28.11.2002	(21) 01939362.8	(11) 1 389 056 *	
(21) 01271152.9	22.07.2003	(21) 02756430.1	13.08.2003	(87) WO 2002/094047		
(87) WO 2002/049707	(51) A61M 5/145	(87) WO 2002/095542	(51) G06F 1/00	(21) 01942744.2	(11) 1 389 323 *	
(86) EP 2001/014507	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050604	(87) 2002/26 27.06.2002	(87) WO 2001/053984		
(21) 01271239.4	22.07.2003	(21) 01991588.3	22.07.2003	(21) 01943780.5	(11) 1 389 289 *	
(87) WO 2002/050639	(51) G06F 1/00	(87) WO 2002/050639	(51) G06F 1/00	(87) WO 2002/095300		
(86) FR 2001/004073	(87) 2002/26 27.06.2002	(87) WO 2002/050785	(51) G07F 7/08	(21) 01951511.3	(11) 1 389 367 *	
(21) 01994909.8	22.07.2003	(86) BE 2001/000214	(87) 2002/26 27.06.2002	(87) WO 2002/095982		
(87) WO 2002/050785	(51) G07F 7/08	(21) 01994567.4	22.07.2003	(21) 01951984.2	(11) 1 389 456	
(87) WO 2002/051002	(51) H03G 1/00	(87) WO 2002/051002	(51) H03G 1/00	(87) WO 2002/076371		
(86) US 2001/050604	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050604	(87) 2002/26 27.06.2002	(21) 01965729.5	(11) 1 389 079 *	
(21) 01991588.3	22.07.2003	(21) 01990019.0	29.07.2003	(87) WO 2002/094139		
(87) WO 2002/052426	(51) G06F 15/16	(87) WO 2002/053013	(51) A61B 1/00	(21) 01981062.1	(11) 1 389 458	
(86) US 2001/047288	(87) 2002/27 04.07.2002	(86) KR 2000/001553	(87) 2002/28 11.07.2002	(87) WO 2002/089722		
(21) 01990019.0	29.07.2003	(21) 00989020.3	30.07.2003	(21) 01983917.4	(11) 1 389 249 *	
(87) WO 2002/053013	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/054372	(51) G09F 1/00	(87) WO 2002/095140		
(86) KR 2000/001553	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049240	(87) 2002/28 11.07.2002	(21) 01986475.0	(11) 1 389 163 *	
(21) 00989020.3	30.07.2003	(21) 01991350.8	29.07.2003	(87) WO 2003/078173		
(87) WO 2002/054372	(51) G09F 1/00	(87) WO 2002/054372	(51) G09F 1/00	(21) 01986950.2	(11) 1 389 038 *	
(86) US 2001/049240	(87) 2002/28 11.07.2002	(86) US 2001/049240	(87) 2002/28 11.07.2002	(87) WO 2002/085099		
(21) 01991350.8	29.07.2003	(21) 00940336.1	(11) 1 389 317 *	(21) 01989125.8	(11) 1 389 235 *	
		(87) WO 2002/077680	(11) 1 389 382 *	(87) WO 2002/046212		
		(21) 98960624.9	(11) 1 389 262 *	(21) 01986475.0	(11) 1 389 163 *	
		(87) WO 1999/030457	(11) 1 389 317 *	(87) WO 2003/078173		
		(21) 99933823.9		(21) 01986950.2	(11) 1 389 038 *	
		(87) WO 2000/003117		(87) WO 2002/085099		
		(21) 00940336.1		(21) 01989125.8	(11) 1 389 235 *	
		(87) WO 2000/077680		(87) WO 2002/046212		

(21) 01989759.4 (87) WO 2002/041883	(11) 1 389 115 *	(21) 02018510.4 (87) WO 2002/067987	(11) 1 389 850	(21) 02700477.9 (87) WO 2002/067987	(11) 1 389 131 *
(21) 01994340.6 (87) WO 2002/058588	(11) 1 389 078 *	(21) 02018536.9 (87) WO 2002/095504	(11) 1 389 786	(21) 02700529.7 (87) WO 2002/095504	(11) 1 389 310 *
(21) 01994642.5 (87) WO 2002/042402	(11) 1 389 230 *	(21) 02026070.9 (87) WO 2002/067849	(11) 1 389 493	(21) 02700554.5 (87) WO 2002/067849	(11) 1 389 071 *
(21) 01995460.1 (87) WO 2002/046424	(11) 1 389 237 *	(21) 02028817.1 (87) WO 2002/073484	(11) 1 389 753	(21) 02700776.4 (87) WO 2002/073484	(11) 1 389 326 *
(21) 02016095.8 (87) WO 2002/083044	(11) 1 389 629	(21) 02029021.9 (87) WO 2002/083044	(11) 1 389 649	(21) 02703019.6 (87) WO 2002/083044	(11) 1 389 082 *
(21) 02017193.0 (87) WO 2002/095301	(11) 1 389 730	(21) 02078335.3 (87) WO 2002/095301	(11) 1 389 571	(21) 02703266.3 (87) WO 2002/095301	(11) 1 389 290 *
(21) 02017590.7 (87) WO 2002/063879	(11) 1 389 731	(21) 02078368.4 (87) WO 2002/063879	(11) 1 389 764	(21) 02704297.7 (87) WO 2002/063879	(11) 1 389 385 *
(21) 02017601.2 (87) WO 2002/088852	(11) 1 389 637	(21) 02078526.7 (87) WO 2002/088852	(11) 1 389 876	(21) 02706303.1 (87) WO 2002/088852	(11) 1 389 311 *
(21) 02017620.2 (87) WO 2002/075889	(11) 1 389 852	(21) 02102548.1 (87) WO 2002/075889	(11) 1 389 812	(21) 02706504.4 (87) WO 2002/075889	(11) 1 389 341 *
(21) 02017629.3 (87) WO 2002/075985	(11) 1 389 638	(21) 02102548.1 (87) WO 2002/075985	(11) 1 389 856	(21) 02706806.3 (87) WO 2002/075985	(11) 1 389 372 *
(21) 02017776.2 (87) WO 2002/079980	(11) 1 389 763	(21) 02255621.1 (87) WO 2002/079980	(11) 1 389 754	(21) 02707002.8 (87) WO 2002/079980	(11) 1 389 313 *
(21) 02017845.5 (87) WO 2002/077116	(11) 1 389 620	(21) 02255627.8 (87) WO 2002/077116	(11) 1 389 485	(21) 02707113.3 (87) WO 2002/077116	(11) 1 389 634
(21) 02018003.0 (87) WO 2002/061791	(11) 1 389 596	(21) 02255631.0 (87) WO 2002/061791	(11) 1 389 600	(21) 02707671.0 (87) WO 2002/061791	(11) 1 389 342 *
(21) 02018010.5 (87) WO 2002/074328	(11) 1 389 430	(21) 02255656.7 (87) WO 2002/074328	(11) 1 389 643	(21) 02708005.0 (87) WO 2002/074328	(11) 1 389 129 *
(21) 02018018.8 (87) WO 2002/06966	(11) 1 389 861	(21) 02255662.5 (87) WO 2002/06966	(11) 1 389 859	(21) 02708643.8 (87) WO 2002/06966	(11) 1 389 615
(21) 02018042.8 (87) WO 2002/075575	(11) 1 389 658	(21) 02255729.2 (87) WO 2002/075575	(11) 1 389 893	(21) 02708812.9 (87) WO 2002/075575	(11) 1 389 234 *
(21) 02018065.9 (87) WO 2002/08599	(11) 1 389 799	(21) 02257084.0 (87) WO 2002/08599	(11) 1 389 894	(21) 02708842.6 (87) WO 2002/08599	(11) 1 389 334 *
(21) 02018085.7 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 847	(21) 02257819.9 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 895	(21) 02709232.9 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 093 *
(21) 02018086.5 (87) WO 2002/084032	(11) 1 389 848	(21) 02258152.4 (87) WO 2002/084032	(11) 1 389 883	(21) 02709859.9 (87) WO 2002/084032	(11) 1 389 248 *
(21) 02018089.9 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 451	(21) 02258153.2 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 750	(21) 02711060.0 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 312 *
(21) 02018095.6 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 884	(21) 02258154.0 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 739	(21) 02711881.9 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 421
(21) 02018105.3 (87) WO 2002/087317	(11) 1 389 788	(21) 02292026.8 (87) WO 2002/087317	(11) 1 389 872	(21) 02711907.2 (87) WO 2002/087317	(11) 1 389 354 *
(21) 02018113.7 (87) WO 2002/065590	(11) 1 389 729	(21) 02292028.4 (87) WO 2002/065590	(11) 1 389 776	(21) 02712231.6 (87) WO 2002/065590	(11) 1 389 236 *
(21) 02018317.4 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 480	(21) 02292036.7 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 614	(21) 02712706.7 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 351 *
(21) 02018328.1 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 667	(21) 02292045.8 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 843	(21) 02712862.8 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 267 *
(21) 02018332.3 (87) WO 2002/073010	(11) 1 389 420	(21) 02292055.7 (87) WO 2002/073010	(11) 1 389 862	(21) 02712994.9 (87) WO 2002/073010	(11) 1 389 375 *
(21) 02018334.9 (87) WO 2002/089395	(11) 1 389 601	(21) 02356159.0 (87) WO 2002/089395	(11) 1 389 807	(21) 02713951.8 (87) WO 2002/089395	(11) 1 389 106 *
(21) 02018338.0 (87) WO 2002/080910	(11) 1 389 633	(21) 02360233.7 (87) WO 2002/080910	(11) 1 389 836	(21) 02714450.0 (87) WO 2002/080910	(11) 1 389 587
(21) 02018339.8 (87) WO 2002/085731	(11) 1 389 603	(21) 02360235.2 (87) WO 2002/085731	(11) 1 389 742	(21) 02714486.4 (87) WO 2002/085731	(11) 1 389 805
(21) 02018340.6 (87) WO 2002/084752	(11) 1 389 602	(21) 02360236.0 (87) WO 2002/084752	(11) 1 389 423	(21) 02714508.5 (87) WO 2002/084752	(11) 1 389 464
(21) 02018355.4 (87) WO 2002/074328	(11) 1 389 885	(21) 02360241.0 (87) WO 2002/074328	(11) 1 389 858	(21) 02700263.3 (87) WO 2002/074328	(11) 1 389 132 *
(21) 02018357.0 (87) WO 2002/067987	(11) 1 389 461	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/067987	(11) 1 389 422		
(21) 02018363.8 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 589	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 713		
(21) 02018364.6 (87) WO 2002/067987	(11) 1 389 590	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/067987	(11) 1 389 657		
(21) 02018385.1 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 853	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 476		
(21) 02018395.0 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 834	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 418		
(21) 02018460.2 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 433	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 819		
(21) 02018461.0 (87) WO 2002/073010	(11) 1 389 431	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/073010	(11) 1 389 524		
(21) 02018465.1 (87) WO 2002/089395	(11) 1 389 432	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/089395	(11) 1 389 439		
(21) 02018485.9 (87) WO 2002/08599	(11) 1 389 879	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/08599	(11) 1 389 802		
(21) 02018486.7 (87) WO 2002/075575	(11) 1 389 735	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/075575	(11) 1 389 817		
(21) 02018487.5 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 669	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 880		
(21) 02018488.3 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 670	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/095575	(11) 1 389 519		
(21) 02018489.1 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 714	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/067371	(11) 1 389 592		
(21) 02018490.9 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 692	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 491		
(21) 02018492.5 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 690	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/066648	(11) 1 389 470		
(21) 02018494.1 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 668	(21) 02360242.8 (87) WO 2002/093668	(11) 1 389 470		

(21) 02714537.4 (87) WO 2002/090121	(11) 1 389 537	(21) 02721701.7 (87) WO 2002/082456	(11) 1 389 335 *	(21) 02725029.9 (87) WO 2002/069367	(11) 1 389 343 *
(21) 02715065.5 (87) WO 2002/078570	(11) 1 389 069 *	(21) 02721751.2 (87) WO 2002/084056	(11) 1 389 255 *	(21) 02725063.8 (87) WO 2002/094759	(11) 1 389 178 *
(21) 02715097.8 (87) WO 2002/095331	(11) 1 389 299 *	(21) 02721800.7 (87) WO 2002/087134	(11) 1 389 380 *	(21) 02725194.1 (87) WO 2002/074761	(11) 1 389 200 *
(21) 02715702.3 (87) WO 2002/058530	(11) 1 389 064 *	(21) 02721870.0 (87) WO 2002/095410	(11) 1 389 304 *	(21) 02725312.9 (87) WO 2002/087001	(11) 1 389 352 *
(21) 02716833.5 (87) WO 2002/095282	(11) 1 389 284 *	(21) 02722362.7 (87) WO 2002/076851	(11) 1 389 172 *	(21) 02725429.1 (87) WO 2002/080436	(11) 1 389 327 *
(21) 02717119.8 (87) WO 2002/089425	(11) 1 389 857	(21) 02722499.7 (87) WO 2002/093830	(11) 1 389 379 *	(21) 02725673.4 (87) WO 2002/085143	(11) 1 389 055 *
(21) 02717857.3 (87) WO 2002/086401	(11) 1 389 291 *	(21) 02722751.1 (87) WO 2002/088137	(11) 1 389 619	(21) 02725697.3 (87) WO 2002/087327	(11) 1 389 041 *
(21) 02717858.1 (87) WO 2002/085160	(11) 1 389 057 *	(21) 02722752.9 (87) WO 2002/087589	(11) 1 389 463	(21) 02725698.1 (87) WO 2002/092610	(11) 1 389 215 *
(21) 02717862.3 (87) WO 2002/084916	(11) 1 389 377 *	(21) 02722795.8 (87) WO 2002/088048	(11) 1 389 606	(21) 02725707.0 (87) WO 2002/083076	(11) 1 389 128 *
(21) 02718137.9 (87) WO 2002/068863	(11) 1 389 285 *	(21) 02722816.2 (87) WO 2002/087603	(11) 1 389 466	(21) 02725831.8 (87) WO 2002/087985	(11) 1 389 170 *
(21) 02718401.9 (87) WO 2002/094741	(11) 1 389 174 *	(21) 02722829.5 (87) WO 2002/088112	(11) 1 389 617	(21) 02725881.3 (87) WO 2002/088101	(11) 1 389 194 *
(21) 02718637.8 (87) WO 2002/089540	(11) 1 389 897	(21) 02722839.4 (87) WO 2002/088157	(11) 1 389 621	(21) 02725977.9 (87) WO 2002/089796	(11) 1 389 108 *
(21) 02718653.5 (87) WO 2002/080921	(11) 1 389 111 *	(21) 02722849.3 (87) WO 2002/088071	(11) 1 389 611	(21) 02726031.4 (87) WO 2002/095133	(11) 1 389 247 *
(21) 02718831.7 (87) WO 2002/057499	(11) 1 389 240 *	(21) 02722863.4 (87) WO 2002/087888	(11) 1 389 525	(21) 02726315.1 (87) WO 2002/094764	(11) 1 389 180 *
(21) 02719246.7 (87) WO 2002/094914	(11) 1 389 225 *	(21) 02722868.3 (87) WO 2002/087588	(11) 1 389 462	(21) 02726443.1 (87) WO 2002/094462	(11) 1 389 496
(21) 02719380.4 (87) WO 2002/094531	(11) 1 389 159 *	(21) 02722878.2 (87) WO 2002/088111	(11) 1 389 616	(21) 02726450.6 (87) WO 2002/094529	(11) 1 389 514
(21) 02720494.0 (87) WO 2002/088054	(11) 1 389 607	(21) 02723010.1 (87) WO 2002/083687	(11) 1 389 211 *	(21) 02726458.9 (87) WO 2002/096178	(11) 1 389 901
(21) 02720557.4 (87) WO 2002/089169	(11) 1 389 792	(21) 02723011.9 (87) WO 2002/083689	(11) 1 389 212 *	(21) 02726534.7 (87) WO 2002/089545	(11) 1 389 406 *
(21) 02720575.6 (87) WO 2002/088066	(11) 1 389 609	(21) 02723029.1 (87) WO 2002/083132	(11) 1 389 109 *	(21) 02726764.0 (87) WO 2002/083159	(11) 1 389 124 *
(21) 02720578.0 (87) WO 2002/088008	(11) 1 389 598	(21) 02723037.4 (87) WO 2002/085573	(11) 1 389 153 *	(21) 02726771.5 (87) WO 2002/085401	(11) 1 389 126 *
(21) 02720603.6 (87) WO 2002/088049	(11) 1 389 605	(21) 02723235.4 (87) WO 2002/067877	(11) 1 389 085 *	(21) 02726787.1 (87) WO 2002/086078	(11) 1 389 103 *
(21) 02720606.9 (87) WO 2002/088074	(11) 1 389 612	(21) 02723266.9 (87) WO 2002/069204	(11) 1 389 324 *	(21) 02726806.9 (87) WO 2002/086273	(11) 1 389 258 *
(21) 02720607.7 (87) WO 2002/088075	(11) 1 389 613	(21) 02723519.1 (87) WO 2002/075541	(11) 1 389 314 *	(21) 02727125.3 (87) WO 2002/095214	(11) 1 389 275 *
(21) 02720608.5 (87) WO 2002/088121	(11) 1 389 618	(21) 02723726.2 (87) WO 2002/078557	(11) 1 389 067 *	(21) 02727186.5 (87) WO 2002/097222	(11) 1 389 253 *
(21) 02720665.5 (87) WO 2002/092104	(11) 1 389 119 *	(21) 02723916.9 (87) WO 2002/086555	(11) 1 389 371 *	(21) 02727332.5 (87) WO 2002/068441	(11) 1 389 216 *
(21) 02720668.9 (87) WO 2002/088115	(11) 1 389 204 *	(21) 02723958.1 (87) WO 2002/085891	(11) 1 389 202 *	(21) 02727567.6 (87) WO 2002/094902	(11) 1 389 222 *
(21) 02720915.4 (87) WO 2002/072128	(11) 1 389 125 *	(21) 02724309.6 (87) WO 2002/092656	(11) 1 389 221 *	(21) 02727736.7 (87) WO 2002/095070	(11) 1 389 241 *
(21) 02721153.1 (87) WO 2002/069384	(11) 1 389 345 *	(21) 02724356.7 (87) WO 2002/096041	(11) 1 389 381 *	(21) 02727917.3 (87) WO 2002/096135	(11) 1 389 399 *
(21) 02721415.4 (87) WO 2002/075747	(11) 1 389 338 *	(21) 02724478.9 (87) WO 2002/095186	(11) 1 389 261 *	(21) 02727933.0 (87) WO 2002/094356	(11) 1 389 141 *
(21) 02721623.3 (87) WO 2002/080488	(11) 1 389 386 *	(21) 02724867.3 (87) WO 2002/089506	(11) 1 389 398 *	(21) 02728080.9 (87) WO 2002/094527	(11) 1 389 513

(21) 02728093.2 (87) WO 2002/094770	(11) 1 389 185 *	(21) 02730254.6 (87) WO 2002/095924	(11) 1 389 361 *	(21) 02732620.6 (87) WO 2002/095193	(11) 1 389 266 *
(21) 02728095.7 (87) WO 2002/095302	(11) 1 389 721	(21) 02730255.3 (87) WO 2002/095764	(11) 1 389 337 *	(21) 02732690.9 (87) WO 2002/092581	(11) 1 389 191 *
(21) 02728130.2 (87) WO 2002/096175	(11) 1 389 899	(21) 02730256.1 (87) WO 2002/096050	(11) 1 389 383 *	(21) 02732709.7 (87) WO 2002/092952	(11) 1 389 257 *
(21) 02728145.0 (87) WO 2002/094586	(11) 1 389 540	(21) 02730260.3 (87) WO 2002/096156	(11) 1 389 403 *	(21) 02732730.3 (87) WO 2002/095066	(11) 1 389 242 *
(21) 02728282.1 (87) WO 2002/087713	(11) 1 389 147 *	(21) 02730413.8 (87) WO 2002/092565	(11) 1 389 104 *	(21) 02732765.9 (87) WO 2002/095976	(11) 1 389 835
(21) 02728367.0 (87) WO 2002/078078	(11) 1 389 346 *	(21) 02730419.5 (87) WO 2002/098097	(11) 1 389 395 *	(21) 02732874.9 (87) WO 2002/093728	(11) 1 389 349 *
(21) 02728777.0 (87) WO 2002/094105	(11) 1 389 065 *	(21) 02730429.4 (87) WO 2002/094860	(11) 1 389 219 *	(21) 02732878.0 (87) WO 2002/094038	(11) 1 389 052 *
(21) 02728809.1 (87) WO 2002/085280	(11) 1 389 068 *	(21) 02730570.5 (87) WO 2002/094761	(11) 1 389 179 *	(21) 02732883.0 (87) WO 2002/094287	(11) 1 389 120 *
(21) 02728833.1 (87) WO 2002/086277	(11) 1 389 259 *	(21) 02730692.7 (87) WO 2002/095197	(11) 1 389 674	(21) 02732894.7 (87) WO 2002/094973	(11) 1 389 231 *
(21) 02728952.9 (87) WO 2002/087569	(11) 1 389 107 *	(21) 02730696.8 (87) WO 2002/095116	(11) 1 389 641	(21) 02732895.4 (87) WO 2002/095586	(11) 1 389 315 *
(21) 02729042.8 (87) WO 2002/089610	(11) 1 389 053 *	(21) 02731370.9 (87) WO 2002/083117	(11) 1 389 101 *	(21) 02732998.6 (87) WO 2002/096062	(11) 1 389 388 *
(21) 02729047.7 (87) WO 2002/087350	(11) 1 389 047 *	(21) 02731386.5 (87) WO 2002/085123	(11) 1 389 044 *	(21) 02733006.7 (87) WO 2002/094524	(11) 1 389 156 *
(21) 02729180.6 (87) WO 2002/094775	(11) 1 389 186 *	(21) 02731396.4 (87) WO 2002/085400	(11) 1 389 127 *	(21) 02733189.1 (87) WO 2002/096057	(11) 1 389 389 *
(21) 02729212.7 (87) WO 2002/093770	(11) 1 389 364 *	(21) 02731398.0 (87) WO 2002/084133	(11) 1 389 356 *	(21) 02733194.1 (87) WO 2002/094137	(11) 1 389 077 *
(21) 02729213.5 (87) WO 2002/093779	(11) 1 389 366 *	(21) 02731401.2 (87) WO 2002/085389	(11) 1 389 123 *	(21) 02733514.0 (87) WO 2002/092031	(11) 1 389 086 *
(21) 02729228.3 (87) WO 2002/094657	(11) 1 389 165 *	(21) 02731495.4 (87) WO 2002/085908	(11) 1 389 209 *	(21) 02733684.1 (87) WO 2002/094141	(11) 1 389 080 *
(21) 02729235.8 (87) WO 2002/094230	(11) 1 389 094 *	(21) 02731528.2 (87) WO 2002/087336	(11) 1 389 043 *	(21) 02733714.6 (87) WO 2002/097353	(11) 1 389 296 *
(21) 02729255.6 (87) WO 2002/094232	(11) 1 389 095 *	(21) 02731532.4 (87) WO 2002/085879	(11) 1 389 196 *	(21) 02733715.3 (87) WO 2002/095316	(11) 1 389 297 *
(21) 02729626.8 (87) WO 2002/094370	(11) 1 389 143 *	(21) 02731542.3 (87) WO 2002/089609	(11) 1 389 054 *	(21) 02733716.1 (87) WO 2002/096149	(11) 1 389 402 *
(21) 02729705.0 (87) WO 2002/095213	(11) 1 389 276 *	(21) 02731759.3 (87) WO 2002/092081	(11) 1 389 105 *	(21) 02733721.1 (87) WO 2002/094133	(11) 1 389 072 *
(21) 02729718.3 (87) WO 2002/095840	(11) 1 389 350 *	(21) 02731767.6 (87) WO 2002/092059	(11) 1 389 092 *	(21) 02733733.6 (87) WO 2002/094490	(11) 1 389 150 *
(21) 02729832.2 (87) WO 2002/090724	(11) 1 389 265 *	(21) 02731882.3 (87) WO 2002/094539	(11) 1 389 162 *	(21) 02733960.5 (87) WO 2002/085251	(11) 1 389 074 *
(21) 02729854.6 (87) WO 2002/095816	(11) 1 389 347 *	(21) 02731886.4 (87) WO 2002/094385	(11) 1 389 146 *	(21) 02734042.1 (87) WO 2002/086270	(11) 1 389 256 *
(21) 02729887.6 (87) WO 2002/095211	(11) 1 389 273 *	(21) 02731894.8 (87) WO 2002/094234	(11) 1 389 096 *	(21) 02734493.6 (87) WO 2002/095974	(11) 1 389 365 *
(21) 02729896.7 (87) WO 2002/095171	(11) 1 389 254 *	(21) 02731896.3 (87) WO 2002/094235	(11) 1 389 097 *	(21) 02734495.1 (87) WO 2002/095102	(11) 1 389 243 *
(21) 02729903.1 (87) WO 2002/095908	(11) 1 389 358 *	(21) 02731971.4 (87) WO 2002/094203	(11) 1 389 110 *	(21) 02734500.8 (87) WO 2002/095538	(11) 1 389 316 *
(21) 02730102.7 (87) WO 2002/082362	(11) 1 389 329 *	(21) 02732250.2 (87) WO 2002/095105	(11) 1 389 244 *	(21) 02734502.4 (87) WO 2002/094791	(11) 1 389 190 *
(21) 02730149.8 (87) WO 2002/089602	(11) 1 389 051 *	(21) 02732251.0 (87) WO 2002/095106	(11) 1 389 245 *	(21) 02735088.3 (87) WO 2002/091539	(11) 1 389 355 *
(21) 02730197.7 (87) WO 2002/095392	(11) 1 389 303 *	(21) 02732255.1 (87) WO 2002/095212	(11) 1 389 274 *	(21) 02735213.7 (87) WO 2002/085832	(11) 1 389 177 *
(21) 02730222.3 (87) WO 2002/088362	(11) 1 389 238 *	(21) 02732265.0 (87) WO 2002/096055	(11) 1 389 387 *	(21) 02735343.2 (87) WO 2002/092658	(11) 1 389 223 *

(21) 02735347.3 (87) WO 2002/093196	(11) 1 389 309 *	(21) 02737846.2 (87) WO 2002/095793	(11) 1 389 344 *	(21) 02742740.0 (87) WO 2002/092432	(11) 1 389 166 *
(21) 02735366.3 (87) WO 2002/094743	(11) 1 389 175 *	(21) 02737847.0 (87) WO 2002/096179	(11) 1 389 410 *	(21) 02742741.8 (87) WO 2002/096127	(11) 1 389 397 *
(21) 02735548.6 (87) WO 2002/095620	(11) 1 389 325 *	(21) 02737849.6 (87) WO 2002/094691	(11) 1 389 409 *	(21) 02742750.9 (87) WO 2002/091842	(11) 1 389 046 *
(21) 02735815.9 (87) WO 2002/096128	(11) 1 389 396 *	(21) 02737899.1 (87) WO 2002/080883	(11) 1 389 089 *	(21) 02742759.0 (87) WO 2002/094468	(11) 1 389 149 *
(21) 02735887.8 (87) WO 2002/084966	(11) 1 389 384 *	(21) 02737929.6 (87) WO 2002/080736	(11) 1 389 058 *	(21) 02742769.9 (87) WO 2002/094661	(11) 1 389 167 *
(21) 02735999.1 (87) WO 2002/094030	(11) 1 389 048 *	(21) 02738019.5 (87) WO 2002/091827	(11) 1 389 039 *	(21) 02742782.2 (87) WO 2002/096164	(11) 1 389 404 *
(21) 02736276.3 (87) WO 2002/094277	(11) 1 389 117 *	(21) 02738042.7 (87) WO 2002/092122	(11) 1 389 130 *	(21) 02742819.2 (87) WO 2002/090384	(11) 1 389 217 *
(21) 02736335.7 (87) WO 2002/095190	(11) 1 389 264 *	(21) 02738177.1 (87) WO 2002/092586	(11) 1 389 195 *	(21) 02742834.1 (87) WO 2002/094225	(11) 1 389 091 *
(21) 02736341.5 (87) WO 2002/094491	(11) 1 389 151 *	(21) 02738225.8 (87) WO 2002/095158	(11) 1 389 252 *	(21) 02742835.8 (87) WO 2002/095188	(11) 1 389 263 *
(21) 02736345.6 (87) WO 2002/095207	(11) 1 389 271 *	(21) 02738232.4 (87) WO 2002/092307	(11) 1 389 157 *	(21) 02742960.4 (87) WO 2002/096617	(11) 1 389 161 *
(21) 02736349.8 (87) WO 2002/100481	(11) 1 389 144 *	(21) 02738256.3 (87) WO 2002/096077	(11) 1 389 393 *	(21) 02742997.6 (87) WO 2002/092556	(11) 1 389 183 *
(21) 02736614.5 (87) WO 2002/085878	(11) 1 389 197 *	(21) 02738260.5 (87) WO 2002/095312	(11) 1 389 294 *	(21) 02743009.9 (87) WO 2002/099363	(11) 1 389 300 *
(21) 02736657.4 (87) WO 2002/096058	(11) 1 389 390 *	(21) 02738313.2 (87) WO 2002/098062	(11) 1 389 378 *	(21) 02743023.0 (87) WO 2002/092626	(11) 1 389 218 *
(21) 02736659.0 (87) WO 2002/095012	(11) 1 389 233 *	(21) 02739263.8 (87) WO 2002/092687	(11) 1 389 227 *	(21) 02743025.5 (87) WO 2002/092801	(11) 1 389 239 *
(21) 02736742.4 (87) WO 2002/094134	(11) 1 389 073 *	(21) 02739296.8 (87) WO 2002/096002	(11) 1 389 373 *	(21) 02743045.3 (87) WO 2002/095199	(11) 1 389 268 *
(21) 02737034.5 (87) WO 2002/095203	(11) 1 389 270 *	(21) 02739339.6 (87) WO 2002/095412	(11) 1 389 305 *	(21) 02743058.6 (87) WO 2002/094135	(11) 1 389 075 *
(21) 02737052.7 (87) WO 2002/096139	(11) 1 389 400 *	(21) 02739355.2 (87) WO 2002/095112	(11) 1 389 246 *	(21) 02743061.0 (87) WO 2002/094838	(11) 1 389 214 *
(21) 02737053.5 (87) WO 2002/094236	(11) 1 389 098 *	(21) 02739392.5 (87) WO 2002/094509	(11) 1 389 154 *	(21) 02743328.3 (87) WO 2002/094285	(11) 1 389 118 *
(21) 02737054.3 (87) WO 2002/094237	(11) 1 389 099 *	(21) 02740333.6 (87) WO 2002/093099	(11) 1 389 295 *	(21) 02744124.5 (87) WO 2002/089306	(11) 1 389 362 *
(21) 02737073.3 (87) WO 2002/095306	(11) 1 389 292 *	(21) 02740337.7 (87) WO 2002/093002	(11) 1 389 277 *	(21) 02744151.8 (87) WO 2002/090489	(11) 1 389 232 *
(21) 02737075.8 (87) WO 2002/095382	(11) 1 389 301 *	(21) 02740354.2 (87) WO 2002/092299	(11) 1 389 155 *	(21) 02745050.1 (87) WO 2002/093157	(11) 1 389 302 *
(21) 02737083.2 (87) WO 2002/095785	(11) 1 389 340 *	(21) 02740372.4 (87) WO 2002/094332	(11) 1 389 135 *	(21) 02745068.3 (87) WO 2002/095236	(11) 1 389 280 *
(21) 02737091.5 (87) WO 2002/094603	(11) 1 389 164 *	(21) 02740515.8 (87) WO 2002/094805	(11) 1 389 199 *	(21) 02745161.6 (87) WO 2002/094333	(11) 1 389 136 *
(21) 02737094.9 (87) WO 2002/094342	(11) 1 389 137 *	(21) 02740522.4 (87) WO 2002/095690	(11) 1 389 330 *	(21) 02745162.4 (87) WO 2002/094143	(11) 1 389 081 *
(21) 02737097.2 (87) WO 2002/094707	(11) 1 389 173 *	(21) 02740563.8 (87) WO 2002/090349	(11) 1 389 201 *	(21) 02745309.1 (87) WO 2002/095428	(11) 1 389 308 *
(21) 02737122.8 (87) WO 2002/095819	(11) 1 389 348 *	(21) 02740610.7 (87) WO 2002/095255	(11) 1 389 282 *	(21) 02745389.3 (87) WO 2002/095864	(11) 1 389 353 *
(21) 02737128.5 (87) WO 2002/094503	(11) 1 389 152 *	(21) 02740805.3 (87) WO 2002/094835	(11) 1 389 210 *	(21) 02745463.6 (87) WO 2002/095298	(11) 1 389 288 *
(21) 02737792.8 (87) WO 2002/095705	(11) 1 389 331 *	(21) 02741653.6 (87) WO 2002/081315	(11) 1 389 169 *	(21) 02746420.5 (87) WO 2002/094681	(11) 1 389 171 *
(21) 02737806.6 (87) WO 2002/093122	(11) 1 389 307 *	(21) 02741682.5 (87) WO 2002/092107	(11) 1 389 121 *	(21) 02746423.9 (87) WO 2002/094799	(11) 1 389 189 *
(21) 02737840.5 (87) WO 2002/095209	(11) 1 389 272 *	(21) 02742729.3 (87) WO 2002/090974	(11) 1 389 306 *	(21) 02746431.2 (87) WO 2002/102329	(11) 1 389 084 *

(21) 02747158.0 (87) WO 2002/095707	(11) 1 389 332 *	(21) 02763197.7 (87) WO 2003/004100	(11) 1 389 145 *	(21) 02769665.7 (87) WO 2002/092647	(11) 1 389 220 *
(21) 02747159.8 (87) WO 2002/096170	(11) 1 389 407 *	(21) 02763938.4 (87) WO 2002/081467	(11) 1 389 205 *	(21) 02769705.1 (87) WO 2002/092660	(11) 1 389 224 *
(21) 02747849.4 (87) WO 2002/102153	(11) 1 389 040 *	(21) 02763956.6 (87) WO 2002/080925	(11) 1 389 113 *	(21) 02769765.5 (87) WO 2002/092065	(11) 1 389 100 *
(21) 02748367.6 (87) WO 2002/070518	(11) 1 389 207 *	(21) 02764029.1 (87) WO 2002/085133	(11) 1 389 050 *	(21) 02771572.1 (87) WO 2002/095983	(11) 1 389 837
(21) 02750567.6 (87) WO 2002/072104	(11) 1 389 114 *	(21) 02764059.8 (87) WO 2002/085368	(11) 1 389 112 *	(21) 02771583.8 (87) WO 2002/095307	(11) 1 389 293 *
(21) 02750924.9 (87) WO 2002/092554	(11) 1 389 182 *	(21) 02764106.7 (87) WO 2002/086390	(11) 1 389 286 *	(21) 02771591.1 (87) WO 2002/094101	(11) 1 389 063 *
(21) 02750932.2 (87) WO 2002/095763	(11) 1 389 336 *	(21) 02764114.1 (87) WO 2002/085478	(11) 1 389 148 *	(21) 02771622.4 (87) WO 2002/095916	(11) 1 389 359 *
(21) 02750939.7 (87) WO 2002/091839	(11) 1 389 045 *	(21) 02764126.5 (87) WO 2002/087127	(11) 1 389 374 *	(21) 02771623.2 (87) WO 2002/096167	(11) 1 389 405 *
(21) 02750945.4 (87) WO 2002/094801	(11) 1 389 193 *	(21) 02764140.6 (87) WO 2002/085901	(11) 1 389 208 *	(21) 02771627.3 (87) WO 2002/094036	(11) 1 389 049 *
(21) 02750946.2 (87) WO 2002/095200	(11) 1 389 269 *	(21) 02764184.4 (87) WO 2002/085208	(11) 1 389 062 *	(21) 02771642.2 (87) WO 2002/094209	(11) 1 389 088 *
(21) 02751982.6 (87) WO 2002/095901	(11) 1 389 357 *	(21) 02764186.9 (87) WO 2002/085252	(11) 1 389 076 *	(21) 02771647.1 (87) WO 2002/094349	(11) 1 389 140 *
(21) 02753058.3 (87) WO 2002/095142	(11) 1 389 250 *	(21) 02764229.7 (87) WO 2002/086361	(11) 1 389 283 *	(21) 02771650.5 (87) WO 2002/094781	(11) 1 389 188 *
(21) 02753585.5 (87) WO 2002/075912	(11) 1 389 360 *	(21) 02764253.7 (87) WO 2002/085247	(11) 1 389 070 *	(21) 02771654.7 (87) WO 2002/095157	(11) 1 389 251 *
(21) 02754576.3 (87) WO 2002/095181	(11) 1 389 260 *	(21) 02764273.5 (87) WO 2002/085725	(11) 1 389 168 *	(21) 02771672.9 (87) WO 2002/095964	(11) 1 389 363 *
(21) 02754579.7 (87) WO 2002/100064	(11) 1 389 391 *	(21) 02764277.6 (87) WO 2002/085116	(11) 1 389 042 *	(21) 02771675.2 (87) WO 2002/095638	(11) 1 389 328 *
(21) 02755096.1 (87) WO 2002/096898	(11) 1 389 198 *	(21) 02764282.6 (87) WO 2002/086918	(11) 1 389 339 *	(21) 02771708.1 (87) WO 2002/094472	(11) 1 389 497
(21) 02757758.4 (87) WO 2002/080624	(11) 1 389 896	(21) 02764293.3 (87) WO 2002/085205	(11) 1 389 061 *	(21) 02771715.6 (87) WO 2002/094274	(11) 1 389 116 *
(21) 02757941.6 (87) WO 2002/078615	(11) 1 389 181 *	(21) 02764309.7 (87) WO 2002/087092	(11) 1 389 333 *	(21) 02771730.5 (87) WO 2002/094568	(11) 1 389 522
(21) 02758197.4 (87) WO 2002/096171	(11) 1 389 408 *	(21) 02764336.0 (87) WO 2002/085348	(11) 1 389 102 *	(21) 02771732.1 (87) WO 2002/094261	(11) 1 389 460
(21) 02759763.2 (87) WO 2002/080889	(11) 1 389 122 *	(21) 02766783.1 (87) WO 2002/087498	(11) 1 389 090 *	(21) 02771741.2 (87) WO 2002/094710	(11) 1 389 604
(21) 02760167.3 (87) WO 2002/100004	(11) 1 389 370 *	(21) 02769414.0 (87) WO 2002/093829	(11) 1 389 392 *	(21) 02771764.4 (87) WO 2002/095783	(11) 1 389 791
(21) 02760443.8 (87) WO 2003/001117	(11) 1 389 287 *	(21) 02769415.7 (87) WO 2002/092583	(11) 1 389 192 *	(21) 02771767.7 (87) WO 2002/095772	(11) 1 389 785
(21) 02761946.9 (87) WO 2002/083634	(11) 1 389 187 *	(21) 02769416.5 (87) WO 2002/092318	(11) 1 389 160 *	(21) 02771771.9 (87) WO 2002/094320	(11) 1 389 467
(21) 02761950.1 (87) WO 2002/082986	(11) 1 389 060 *	(21) 02769417.3 (87) WO 2002/092139	(11) 1 389 133 *	(21) 02771772.7 (87) WO 2002/094321	(11) 1 389 468
(21) 02761972.5 (87) WO 2002/083688	(11) 1 389 213 *	(21) 02769433.0 (87) WO 2002/092040	(11) 1 389 087 *	(21) 02771821.2 (87) WO 2002/094528	(11) 1 389 158 *
(21) 02762059.0 (87) WO 2002/083608	(11) 1 389 184 *	(21) 02769447.0 (87) WO 2002/093023	(11) 1 389 281 *	(21) 02771846.9 (87) WO 2002/094347	(11) 1 389 139 *
(21) 02762067.3 (87) WO 2002/083667	(11) 1 389 206 *	(21) 02769453.8 (87) WO 2002/092741	(11) 1 389 228 *	(21) 02780781.7 (87) WO 2002/103265	(11) 1 389 723
(21) 02762084.8 (87) WO 2002/084944	(11) 1 389 376 *	(21) 02769454.6 (87) WO 2002/091987	(11) 1 389 083 *	(21) 02780859.1 (87) WO 2003/000785	(11) 1 389 226 *
(21) 02762110.1 (87) WO 2002/084889	(11) 1 389 369 *	(21) 02769473.6 (87) WO 2002/092547	(11) 1 389 176 *	(21) 02780964.9 (87) WO 2002/068414	(11) 1 389 203 *
(21) 02763192.8 (87) WO 2002/100457	(11) 1 389 138 *	(21) 02769661.6 (87) WO 2002/093898	(11) 1 389 394 *	(21) 03000124.2 (21) 03000431.1	(11) 1 389 562 (11) 1 389 787

(21) 03000473.3	(11) 1 389 453	(21) 03016373.7	(11) 1 389 820	(21) 03017680.4	(11) 1 389 521
(21) 03000977.3	(11) 1 389 784	(21) 03016408.1	(11) 1 389 900	(21) 03017681.2	(11) 1 389 845
(21) 03001667.9	(11) 1 389 450	(21) 03016474.3	(11) 1 389 702	(21) 03017701.8	(11) 1 389 871
(21) 03004170.1	(11) 1 389 644	(21) 03016498.2	(11) 1 389 484	(21) 03017707.5	(11) 1 389 563
(21) 03005944.8	(11) 1 389 886	(21) 03016519.5	(11) 1 389 569	(21) 03017712.5	(11) 1 389 459
(21) 03007173.2	(11) 1 389 686	(21) 03016629.2	(11) 1 389 789	(21) 03017727.3	(11) 1 389 559
(21) 03007806.7	(11) 1 389 804	(21) 03016637.5	(11) 1 389 844	(21) 03017728.1	(11) 1 389 718
(21) 03008329.9	(11) 1 389 687	(21) 03016639.1	(11) 1 389 774	(21) 03017729.9	(11) 1 389 760
(21) 03008341.4	(11) 1 389 700	(21) 03016647.4	(11) 1 389 645	(21) 03017731.5	(11) 1 389 761
(21) 03008568.2	(11) 1 389 454	(21) 03016655.7	(11) 1 389 809	(21) 03017788.5	(11) 1 389 793
(21) 03008679.7	(11) 1 389 737	(21) 03016678.9	(11) 1 389 608	(21) 03017803.2	(11) 1 389 830
(21) 03009208.4	(11) 1 389 436	(21) 03016746.4	(11) 1 389 727	(21) 03017804.0	(11) 1 389 457
(21) 03009920.4	(11) 1 389 771	(21) 03016750.6	(11) 1 389 425	(21) 03017817.2	(11) 1 389 757
(21) 03010970.6	(11) 1 389 701	(21) 03016754.8	(11) 1 389 597	(21) 03017826.3	(11) 1 389 703
(21) 03011093.6	(11) 1 389 623	(21) 03016757.1	(11) 1 389 678	(21) 03017834.7	(11) 1 389 688
(21) 03011583.6	(11) 1 389 854	(21) 03016758.9	(11) 1 389 681	(21) 03017872.7	(11) 1 389 673
(21) 03012469.7	(11) 1 389 810	(21) 03016836.3	(11) 1 389 577	(21) 03017878.4	(11) 1 389 777
(21) 03012489.5	(11) 1 389 728	(21) 03016854.6	(11) 1 389 697	(21) 03017886.7	(11) 1 389 438
(21) 03013558.6	(11) 1 389 680	(21) 03016941.1	(11) 1 389 599	(21) 03017887.5	(11) 1 389 672
(21) 03013758.2	(11) 1 389 576	(21) 03016957.7	(11) 1 389 769	(21) 03017906.3	(11) 1 389 890
(21) 03013775.6	(11) 1 389 534	(21) 03017146.6	(11) 1 389 427	(21) 03017907.1	(11) 1 389 781
(21) 03013907.5	(11) 1 389 541	(21) 03017233.2	(11) 1 389 489	(21) 03017911.3	(11) 1 389 556
(21) 03014009.9	(11) 1 389 709	(21) 03017249.8	(11) 1 389 523	(21) 03017942.8	(11) 1 389 765
(21) 03014082.6	(11) 1 389 510	(21) 03017271.2	(11) 1 389 630	(21) 03017948.5	(11) 1 389 627
(21) 03014084.2	(11) 1 389 511	(21) 03017297.7	(11) 1 389 891	(21) 03018002.0	(11) 1 389 502
(21) 03014085.9	(11) 1 389 512	(21) 03017319.9	(11) 1 389 581	(21) 03018007.9	(11) 1 389 659
(21) 03014194.9	(11) 1 389 685	(21) 03017325.6	(11) 1 389 711	(21) 03018017.8	(11) 1 389 591
(21) 03014224.4	(11) 1 389 640	(21) 03017368.6	(11) 1 389 892	(21) 03018030.1	(11) 1 389 822
(21) 03014227.7	(11) 1 389 808	(21) 03017401.5	(11) 1 389 877	(21) 03018031.9	(11) 1 389 829
(21) 03014283.0	(11) 1 389 487	(21) 03017427.0	(11) 1 389 610	(21) 03018060.8	(11) 1 389 790
(21) 03014411.7	(11) 1 389 662	(21) 03017493.2	(11) 1 389 481	(21) 03018077.2	(11) 1 389 698
(21) 03014633.6	(11) 1 389 544	(21) 03017497.3	(11) 1 389 725	(21) 03018078.0	(11) 1 389 699
(21) 03014664.1	(11) 1 389 705	(21) 03017498.1	(11) 1 389 726	(21) 03018121.8	(11) 1 389 488
(21) 03014892.8	(11) 1 389 452	(21) 03017512.9	(11) 1 389 568	(21) 03018124.2	(11) 1 389 821
(21) 03014946.2	(11) 1 389 706	(21) 03017516.0	(11) 1 389 691	(21) 03018125.9	(11) 1 389 795
(21) 03014947.0	(11) 1 389 707	(21) 03017542.6	(11) 1 389 642	(21) 03018148.1	(11) 1 389 545
(21) 03015139.3	(11) 1 389 413	(21) 03017568.1	(11) 1 389 517	(21) 03018150.7	(11) 1 389 546
(21) 03015299.5	(11) 1 389 751	(21) 03017569.9	(11) 1 389 745	(21) 03018197.8	(11) 1 389 779
(21) 03015578.2	(11) 1 389 823	(21) 03017570.7	(11) 1 389 746	(21) 03018204.2	(11) 1 389 824
(21) 03015586.5	(11) 1 389 486	(21) 03017597.0	(11) 1 389 495	(21) 03018219.0	(11) 1 389 443
(21) 03015618.6	(11) 1 389 570	(21) 03017605.1	(11) 1 389 867	(21) 03018234.9	(11) 1 389 538
(21) 03015748.1	(11) 1 389 722	(21) 03017609.3	(11) 1 389 865	(21) 03018236.4	(11) 1 389 870
(21) 03015775.4	(11) 1 389 868	(21) 03017610.1	(11) 1 389 866	(21) 03018237.2	(11) 1 389 492
(21) 03015822.4	(11) 1 389 696	(21) 03017625.9	(11) 1 389 528	(21) 03018248.9	(11) 1 389 797
(21) 03015863.8	(11) 1 389 509	(21) 03017638.2	(11) 1 389 780	(21) 03018249.7	(11) 1 389 720
(21) 03016006.3	(11) 1 389 419	(21) 03017647.3	(11) 1 389 575	(21) 03018252.1	(11) 1 389 772
(21) 03016194.7	(11) 1 389 693	(21) 03017658.0	(11) 1 389 535	(21) 03018255.4	(11) 1 389 796
(21) 03016242.4	(11) 1 389 874	(21) 03017659.8	(11) 1 389 717	(21) 03018256.2	(11) 1 389 794
(21) 03016294.5	(11) 1 389 557	(21) 03017671.3	(11) 1 389 710	(21) 03018259.6	(11) 1 389 887

(21) 03018263.8	(11) 1 389 832	(21) 03075816.3	(11) 1 389 762	(21) 03102521.6	(11) 1 389 539
(21) 03018265.3	(11) 1 389 526	(21) 03076335.3	(11) 1 389 478	(21) 03102544.8	(11) 1 389 842
(21) 03018276.0	(11) 1 389 719	(21) 03076338.7	(11) 1 389 477	(21) 03103202.2	(11) 1 389 417
(21) 03018278.6	(11) 1 389 582	(21) 03076784.2	(11) 1 389 740	(21) 03250189.2	(11) 1 389 583
(21) 03018295.0	(11) 1 389 712	(21) 03077114.1	(11) 1 389 663	(21) 03251162.8	(11) 1 389 564
(21) 03018297.6	(11) 1 389 455	(21) 03077115.8	(11) 1 389 665	(21) 03251505.8	(11) 1 389 806
(21) 03018304.0	(11) 1 389 561	(21) 03077127.3	(11) 1 389 447	(21) 03251728.6	(11) 1 389 626
(21) 03018305.7	(11) 1 389 833	(21) 03077393.1	(11) 1 389 542	(21) 03252735.0	(11) 1 389 766
(21) 03018306.5	(11) 1 389 849	(21) 03077401.2	(11) 1 389 743	(21) 03253183.2	(11) 1 389 860
(21) 03018308.1	(11) 1 389 846	(21) 03077402.0	(11) 1 389 744	(21) 03253374.7	(11) 1 389 490
(21) 03018309.9	(11) 1 389 831	(21) 03077409.5	(11) 1 389 664	(21) 03253611.2	(11) 1 389 716
(21) 03018330.5	(11) 1 389 800	(21) 03077411.1	(11) 1 389 529	(21) 03253749.0	(11) 1 389 532
(21) 03018368.5	(11) 1 389 675	(21) 03077412.9	(11) 1 389 767	(21) 03253789.6	(11) 1 389 479
(21) 03018371.9	(11) 1 389 783	(21) 03077417.8	(11) 1 389 530	(21) 03253918.1	(11) 1 389 813
(21) 03018372.7	(11) 1 389 567	(21) 03077429.3	(11) 1 389 628	(21) 03254153.4	(11) 1 389 448
(21) 03018377.6	(11) 1 389 875	(21) 03077430.1	(11) 1 389 741	(21) 03254186.4	(11) 1 389 801
(21) 03018378.4	(11) 1 389 553	(21) 03077432.7	(11) 1 389 424	(21) 03254274.8	(11) 1 389 625
(21) 03018400.6	(11) 1 389 588	(21) 03077440.0	(11) 1 389 527	(21) 03254428.0	(11) 1 389 827
(21) 03018401.4	(11) 1 389 579	(21) 03077531.6	(11) 1 389 715	(21) 03254442.1	(11) 1 389 646
(21) 03018406.3	(11) 1 389 677	(21) 03077549.8	(11) 1 389 768	(21) 03254496.7	(11) 1 389 733
(21) 03018407.1	(11) 1 389 554	(21) 03077572.0	(11) 1 389 747	(21) 03254589.9	(11) 1 389 749
(21) 03018410.5	(11) 1 389 593	(21) 03077573.8	(11) 1 389 428	(21) 03254606.1	(11) 1 389 639
(21) 03018424.6	(11) 1 389 650	(21) 03077577.9	(11) 1 389 694	(21) 03254683.0	(11) 1 389 671
(21) 03018426.1	(11) 1 389 414	(21) 03078256.9	(11) 1 389 465	(21) 03254762.2	(11) 1 389 482
(21) 03018429.5	(11) 1 389 683	(21) 03078293.2	(11) 1 389 474	(21) 03254801.8	(11) 1 389 585
(21) 03018436.0	(11) 1 389 652	(21) 03078371.6	(11) 1 389 624	(21) 03254813.3	(11) 1 389 499
(21) 03018447.7	(11) 1 389 704	(21) 03078390.6	(11) 1 389 661	(21) 03254845.5	(11) 1 389 533
(21) 03018457.6	(11) 1 389 695	(21) 03090120.1	(11) 1 389 814	(21) 03254848.9	(11) 1 389 851
(21) 03018458.4	(11) 1 389 552	(21) 03090188.8	(11) 1 389 471	(21) 03254887.7	(11) 1 389 734
(21) 03018474.1	(11) 1 389 516	(21) 03090202.7	(11) 1 389 881	(21) 03254888.5	(11) 1 389 732
(21) 03018481.6	(11) 1 389 442	(21) 03090203.5	(11) 1 389 500	(21) 03254890.1	(11) 1 389 826
(21) 03018488.1	(11) 1 389 855	(21) 03090236.5	(11) 1 389 472	(21) 03254907.3	(11) 1 389 803
(21) 03018490.7	(11) 1 389 449	(21) 03090249.8	(11) 1 389 654	(21) 03254915.6	(11) 1 389 437
(21) 03018814.8	(11) 1 389 622	(21) 03101351.9	(11) 1 389 434	(21) 03254918.0	(11) 1 389 775
(21) 03020497.8	(11) 1 389 505	(21) 03102038.1	(11) 1 389 416	(21) 03254921.4	(11) 1 389 798
(21) 03021140.3	(11) 1 389 666	(21) 03102174.4	(11) 1 389 825	(21) 03254934.7	(11) 1 389 429
(21) 03023062.7	(11) 1 389 635	(21) 03102346.8	(11) 1 389 811	(21) 03254941.2	(11) 1 389 555
(21) 03024338.0	(11) 1 389 773	(21) 03102347.6	(11) 1 389 816	(21) 03254944.6	(11) 1 389 531
(21) 03024490.9	(11) 1 389 475	(21) 03102376.5	(11) 1 389 647	(21) 03254958.6	(11) 1 389 440
(21) 03024537.7	(11) 1 389 573	(21) 03102436.7	(11) 1 389 565	(21) 03254960.2	(11) 1 389 536
(21) 03024544.3	(11) 1 389 840	(21) 03102437.5	(11) 1 389 566	(21) 03254978.4	(11) 1 389 748
(21) 03024545.0	(11) 1 389 841	(21) 03102450.8	(11) 1 389 520	(21) 03254983.4	(11) 1 389 869
(21) 03024740.7	(11) 1 389 682	(21) 03102451.6	(11) 1 389 515	(21) 03254984.2	(11) 1 389 580
(21) 03024749.8	(11) 1 389 838	(21) 03102474.8	(11) 1 389 878	(21) 03254987.5	(11) 1 389 864
(21) 03024779.5	(11) 1 389 441	(21) 03102480.5	(11) 1 389 412	(21) 03254990.9	(11) 1 389 586
(21) 03025099.7	(11) 1 389 898	(21) 03102494.6	(11) 1 389 676	(21) 03254991.7	(11) 1 389 888
(21) 03025133.4	(11) 1 389 595	(21) 03102497.9	(11) 1 389 689	(21) 03254992.5	(11) 1 389 483
(21) 03025256.3	(11) 1 389 770	(21) 03102513.3	(11) 1 389 815	(21) 03254996.6	(11) 1 389 504
(21) 03025332.2	(11) 1 389 469	(21) 03102515.8	(11) 1 389 756	(21) 03255026.1	(11) 1 389 550

(21) 03255027.9	(11) 1 389 551	(21) 03450179.1	(11) 1 389 518	(11) 0 926 355	(51) F15D 1/02
(21) 03255028.7	(11) 1 389 547	(21) 03450185.8	(11) 1 389 503	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03255029.5	(11) 1 389 548			(11) 0 930 578	(51) G06K 7/10
(21) 03255032.9	(11) 1 389 444	I.5		(84) DE FR GB	
(21) 03255033.7	(11) 1 389 828	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(11) 0 930 617	(51) G11B 20/10
(21) 03255034.5	(11) 1 389 549			(84) DE FR GB	
(21) 03255037.8	(11) 1 389 631	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(11) 0 931 680	(51) B60G 17/04
(21) 03255045.1	(11) 1 389 445			(84) DE FR GB IT	
(21) 03255064.2	(11) 1 389 873			(11) 0 932 128	(51) G07F 17/42
(21) 03255066.7	(11) 1 389 818			(84) DE FR GB	
(21) 03255070.9	(11) 1 389 655	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(11) 0 932 306	(51) H04N 7/30
(21) 03255079.0	(11) 1 389 632			(84) DE FR GB	
(21) 03255084.0	(11) 1 389 558			(11) 0 938 988	(51) B60G 15/06
(21) 03255089.9	(11) 1 389 736			(84) DE ES FR GB IT	
(21) 03255105.3	(11) 1 389 882	(11) 0 822 488	(51) G06F 9/46	(11) 0 944 159	(51) H02M 3/156
(21) 03255114.5	(11) 1 389 738	(84) DE FR GB NL SE		(84) DE FR GB IT NL	
(21) 03255115.2	(11) 1 389 648	(11) 0 841 612	(51) G06F 9/44	(11) 0 944 264	(51) H04N 7/26
(21) 03255902.3	(11) 1 389 446	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 03291228.9	(11) 1 389 758	(11) 0 844 798	(51) H04Q 7/38	(11) 0 949 330	(51) C12N 1/20
(21) 03291685.0	(11) 1 389 724	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03291699.1	(11) 1 389 560	(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		(11) 0 952 008	(51) B44B 5/00
(21) 03291743.7	(11) 1 389 684	(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE		(84) AT BE DE ES FR GB IT SE	
(21) 03291851.8	(11) 1 389 473	(71) Italtel s.p.a., Casella Postale 15034, 20150 Milano, IT		(11) 0 954 124	(51) H04B 7/26
(21) 03291876.5	(11) 1 389 889	(84) IT		(84) DE GB IT SE	
(21) 03291934.2	(11) 1 389 498	(11) 0 859 058	(51) C12N 15/85	(11) 0 955 607	(51) G06T 9/00
(21) 03291956.5	(11) 1 389 778	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		(84) DE FR GB IT NL	
(21) 03291992.0	(11) 1 389 752	(11) 0 875 853	(51) G06T 1/20	(11) 0 958 962	(51) B60Q 1/14
(21) 03291993.8	(11) 1 389 759	(84) DE FR GB		(84) DE FR	
(21) 03292015.9	(11) 1 389 636	(11) 0 875 855	(51) G06T 1/20	(11) 0 960 637	(51) A63F 9/24
(21) 03292020.9	(11) 1 389 863	(84) DE FR GB		(84) DE ES FR GB SE	
(21) 03292026.6	(11) 1 389 574	(11) 0 883 066	(51) G06F 13/42	(11) 0 960 773	(51) B60Q 1/04
(21) 03292028.2	(11) 1 389 543	(84) DE ES FI FR GB IT NL SE		(84) DE ES FR GB IT NL	
(21) 03300076.1	(11) 1 389 507	(11) 0 889 605	(51) H04B 7/204	(11) 0 966 129	(51) H04L 12/28
(21) 03354069.1	(11) 1 389 506	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03354076.6	(11) 1 389 572	(11) 0 893 901	(51) H04M 1/27	(11) 0 966 146	(51) H04M 11/06
(21) 03360094.1	(11) 1 389 578	(84) DE FR GB IT		(84) DE FR SE	
(21) 03362013.9	(11) 1 389 435	(11) 0 898 378	(51) H04B 1/20	(11) 0 967 131	(51) B60T 13/72
(21) 03362014.7	(11) 1 389 653	(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB	
(21) 03366005.1	(11) 1 389 651	(11) 0 903 885	(51) H04L 7/033	(11) 0 967 286	(51) C12N 15/57
(21) 03366006.9	(11) 1 389 782	(84) DE FR GB		(84) DE DK FR GB NL	
(21) 03380141.6	(11) 1 389 494	(11) 0 908 618	(51) F02M 47/02	(11) 0 967 741	(51) H04B 7/26
(21) 03394072.7	(11) 1 389 755	(84) DE FR GB		(84) DE ES FR GB IT NL SE	
(21) 03396056.8	(11) 1 389 411	(11) 0 911 709	(51) G05B 19/042	(11) 0 969 363	(51) G06F 9/46
(21) 03396070.9	(11) 1 389 594	(84) BE DE FR IT LU NL PT		(84) DE FR GB	
(21) 03400044.8	(11) 1 389 708	(11) 0 917 307	(51) H04B 7/26	(11) 0 971 489	(51) H04B 7/26
(21) 03405427.0	(11) 1 389 508	(84) DE FR GB		(84) DE ES FR GB IT NL SE	
(21) 03425540.6	(11) 1 389 415	(11) 0 917 871	(51) A61K 7/48	(11) 0 975 039	(51) H01M 8/02
(21) 03450145.2	(11) 1 389 656	(84) BE CH DE FR GB IT LI NL		(84) DE FR GB	
		(11) 0 924 556	(51) G03B 21/132	(11) 0 980 146	(51) H03M 1/16
		(84) DE ES FR GB IT NL SE		(84) DE FR GB	
				(11) 0 982 210	(51) B60T 13/74
				(84) DE FR GB	
				(11) 0 984 562	(51) H04L 25/02
				(84) DE GB	

(11) 0 985 552 (51) B60B 3/04 (84) DE FR GB IT	(11) 1 028 050 (51) B62D 25/08 (84) DE FR GB IT	(11) 1 069 656 (51) H01R 24/18 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 986 185 (51) H04B 1/707 (84) DE GB	(11) 1 028 530 (51) H03M 1/66 (84) DE FR GB	(11) 1 069 709 (51) H04B 7/185 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 987 549 (51) G01N 33/15 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 033 559 (51) G01F 3/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 069 750 (51) H04M 1/57 (84) DE FR
(11) 0 987 583 (51) G02F 1/35 (84) DE FR GB	(11) 1 033 667 (51) G06F 17/60 (84) DE GB	(11) 1 070 899 (51) F16L 37/084 (84) FR
(11) 0 987 882 (51) H04N 5/21 (84) BE DE FR GB IT NL SE	(11) 1 035 526 (51) G07F 19/00 (84) DE FR GB	(11) 1 071 042 (51) G06T 7/00 (84) DE FR GB
(11) 0 989 072 (51) B65D 81/00 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 035 667 (51) H04B 7/212 (84) DE FR GB NL	(11) 1 071 290 (51) H04N 7/52 (84) DE FR GB IT
(11) 0 991 173 (51) H02M 7/10 (84) CH DE IT LI	(11) 1 036 598 (51) B05C 5/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 072 325 (51) B05D 3/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 992 248 (51) A61L 9/015 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 037 377 (51) H02P 21/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 072 906 (51) G02B 5/18 (84) DE FR GB IT NL
(11) 0 993 041 (51) H01L 23/373 (84) DE FR GB	(11) 1 038 737 (51) B60R 21/20 (84) DE FR GB	(11) 1 074 341 (51) B24B 23/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 0 997 943 (51) H01L 25/07 (84) DE FR IT	(11) 1 043 404 (51) C12Q 1/68 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 077 090 (51) B05B 15/04 (84) DE FR GB SE
(11) 0 999 666 (51) H04H 1/00 (84) DE FR GB	(11) 1 043 824 (51) H02J 7/00 (84) DE FR GB	(11) 1 078 994 (51) C21D 8/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 003 322 (51) H04N 1/047 (84) DE FR GB	(11) 1 045 468 (51) H01M 8/24 (84) DE FR GB IT	(11) 1 081 024 (51) B62D 25/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 004 779 (51) F15B 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 046 537 (51) B60N 2/36 (84) DE FR GB IT	(11) 1 081 241 (51) C22C 1/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 005 186 (51) H04H 1/02 (84) DE FR GB	(11) 1 047 213 (51) H04J 3/06 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 083 077 (51) B60K 35/00 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 010 473 (51) B05C 5/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 048 511 (51) B60N 2/36 (84) DE FR GB IT	(11) 1 084 941 (51) B62D 33/02 (84) AT DE FI FR SE
(11) 1 011 082 (51) G07F 9/10 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE	(11) 1 050 854 (51) G07D 1/04 (84) DE ES FR GB	(11) 1 085 134 (51) E03F 1/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 013 409 (51) B29C 70/44 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 050 971 (51) H03M 5/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 085 190 (51) F02D 41/20 (84) DE FR GB IT
(11) 1 014 437 (51) H01L 21/66 (84) DE GB IE	(11) 1 050 977 (51) H04B 7/005 (84) DE FI FR GB SE	(11) 1 085 337 (51) G01R 33/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 017 122 (51) H01P 1/208 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 052 141 (51) B60Q 1/04 (84) DE ES FR IT	(11) 1 085 428 (51) G06F 17/22 (84) DE FR GB IT
(11) 1 018 624 (51) F24F 1/02 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE	(11) 1 054 336 (51) G06F 17/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 085 684 (51) H04B 17/00 (84) DE FR GB
(11) 1 021 001 (51) H04B 7/185 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 058 481 (51) H04S 1/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 086 843 (51) B60K 31/00 (84) DE GB
(11) 1 022 024 (51) A61K 31/352 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 059 195 (51) B60N 2/44 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 087 197 (51) F28D 20/02 (84) BE DE ES FR GB IT
AL LT LV RO SI	(11) 1 061 373 (51) G01R 1/04 (84) FI SE	(11) 1 087 234 (51) G01R 33/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 022 101 (51) B26D 7/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 062 899 (51) A47K 17/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 088 688 (51) B60H 1/00 (84) DE FR GB
(11) 1 022 166 (51) B60G 17/005 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 069 014 (51) B60S 1/24 (84) DE FR GB	
	(11) 1 069 640 (51) H01Q 1/08 (84) DE FR GB SE	

(11) 1 088 714 (51) B60R 21/26 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 108 502 (51) B24C 1/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 129 780 (51) B02C 4/08 (84) DE FR GB IT
(11) 1 089 029 (51) F16L 47/00 (84) DE FR GB	(11) 1 109 047 (51) G02B 26/02 (84) DE FR GB	(11) 1 129 795 (51) B09C 1/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 089 309 (51) H01H 71/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 109 238 (51) H01M 2/26 (84) DE FR GB	(11) 1 130 294 (51) F16J 15/32 (84) DE FR GB IT
(11) 1 091 528 (51) H04L 12/56 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 111 229 (51) F02M 47/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 130 707 (51) H01S 5/022 (84) DE FR GB
(11) 1 091 592 (51) H04N 7/50 (84) DE GB	(11) 1 111 288 (51) F16L 33/207 (84) DE FR GB	(11) 1 132 235 (51) B60J 5/04 (84) DE ES FR
(11) 1 092 569 (51) B60C 23/04 (84) DE FR GB	(11) 1 111 401 (51) G01R 33/561 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 132 484 (51) C12Q 1/68 (84) DE FR GB SE
(11) 1 093 983 (51) B60R 25/10 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 111 633 (51) E05F 15/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 132 657 (51) B60K 41/14 (84) DE FR GB IT
(11) 1 094 229 (51) F16B 5/04 (84) DE FR GB	(11) 1 111 729 (51) H01R 13/629 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 133 117 (51) H04L 12/56 (84) DE FR GB
(11) 1 094 425 (51) G07F 17/32 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 113 471 (51) H01H 3/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 134 029 (51) B05B 9/04 (84) DE FR GB IT
(11) 1 094 524 (51) H01L 29/739 (84) CH DE FR GB LI SE	(11) 1 113 524 (51) H01Q 21/28 (84) DE FR GB IT SE	(11) 1 134 382 (51) F02C 7/18 (84) CH DE FR GB IT LI
(11) 1 095 767 (51) B32B 31/30 (84) DE FR GB NL	(11) 1 113 628 (51) H04L 12/56 (84) DE FR GB	(11) 1 134 472 (51) F16L 5/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 096 768 (51) H04M 3/42 (84) DE FR GB SE	(11) 1 114 641 (51) A61K 31/08 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	SI
(11) 1 097 687 (51) A61F 13/505 (84) DE FR GB IT NL SE	(11) 1 114 806 (51) C04B 41/65 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 134 951 (51) H04L 29/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 097 828 (51) B60H 1/00 (84) DE FR GB	(11) 1 116 828 (51) E01H 5/04 (84) CH DE LI SE	(11) 1 136 426 (51) B66F 9/075 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 098 329 (51) H01H 5/04 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 120 578 (51) F16D 35/02 (84) AT DE FI FR GB IT	(11) 1 136 625 (51) E01H 5/06 (84) AT CH DE FR IT LI
(11) 1 100 029 (51) G06F 17/60 (84) DE GB SE	(11) 1 122 181 (51) B65D 39/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 137 060 (51) H01L 21/48 (84) DE FR GB
(11) 1 101 896 (51) E06B 7/086 (84) AT CH FR LI	(11) 1 122 758 (51) H01H 83/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 138 415 (51) B21J 13/03 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 102 081 (51) G01R 33/38 (84) DE NL	(11) 1 123 731 (51) B01F 7/24 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 530 (51) B60G 17/015 (84) DE FR
(11) 1 102 185 (51) G06F 17/60 (84) CH DE FR IT LI NL SE	(11) 1 124 202 (51) G06T 7/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 139 366 (51) H01H 25/06 (84) DE ES FI FR GB SE
(11) 1 103 347 (51) B24D 5/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 125 532 (51) A47H 1/022 (84) DE FR	(11) 1 139 595 (51) H04J 3/16 (84) DE FR GB
(11) 1 103 389 (51) B60B 27/00 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 128 096 (51) F16H 61/28 (84) DE FR GB	(11) 1 142 649 (51) B05D 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 106 219 (51) A63F 13/12 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 128 115 (51) F16L 13/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 142 661 (51) B22F 9/24 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 106 260 (51) B05B 1/34 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 128 355 (51) G09G 3/30 (84) DE FR GB NL	(11) 1 143 088 (51) E05B 15/16 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 106 423 (51) B60N 2/36 (84) DE FR GB IT	(11) 1 129 769 (51) B01F 7/00 (84) AT BE DE GB NL	(11) 1 145 833 (51) B29D 30/20 (84) DE FR GB IT
(11) 1 106 933 (51) F24C 15/32 (84) DE ES FR GB IT		(11) 1 146 472 (51) G06K 9/64 (84) DE FR GB
(11) 1 107 148 (51) G06F 17/60 (84) DE FR GB		(11) 1 146 699 (51) H04L 12/56 (84) DE FR GB
		(11) 1 148 268 (51) F16F 9/348 (84) DE FR GB

- (11) **1 148 286** (51) F16L 37/40
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 148 353** (51) G01V 8/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 148 394** (51) G05B 13/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 150 552** (51) H05K 3/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 152 104** (51) E04H 12/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 153 590** (51) A61G 5/04
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 153 620** (51) A61L 15/28
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 153 696** (51) B23K 26/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 154 019** (51) C12N 15/12
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL
- (11) **1 154 234** (51) G01C 17/38
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 154 512** (51) H01P 5/08
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 156 431** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 156 540** (51) H01M 2/12
(84) DE ES FR GB PT
- (11) **1 157 707** (51) A61L 27/52
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 157 746** (51) B05C 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 157 747** (51) B05C 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 121** (51) E05B 47/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 251** (51) F24D 19/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 396** (51) E04H 3/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 475** (51) F16D 51/46
(84) AT
- (11) **1 160 830** (51) H01J 61/35
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 162 781** (51) H04L 9/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 163 851** (51) A23G 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 163 889** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 164 326** (51) F16L 27/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 811** (51) A61M 15/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
SI
- (11) **1 166 827** (51) A63B 23/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 888** (51) B05C 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 889** (51) B05C 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 987** (51) B29C 33/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 722** (51) F02C 7/18
(84) FR GB IT
- (11) **1 167 785** (51) F16C 3/03
(84) DE FR GB
- (11) **1 167 836** (51) F16H 61/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 168 553** (51) H02B 13/065
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 168 841** (51) H04N 7/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 383** (51) C12Q 1/70
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 170 525** (51) F16D 43/08
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 170 651** (51) G05D 1/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 911** (51) H04L 12/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 172 503** (51) E04H 5/04
(84) AT CH DE FR LI
- (11) **1 172 616** (51) F24D 19/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 103** (51) A61F 13/496
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 174 196** (51) B09C 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 349** (51) F16L 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 567** (51) G08B 25/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 178 230** (51) F16C 33/78
(84) CH DE FR GB LI NL SE
- (11) **1 178 284** (51) G01C 17/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 178 356** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IE NL
(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE FR NL
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB IE
- (11) **1 178 417** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 179 360** (51) B01D 53/047
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 179 634** (51) E01B 29/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 179 890** (51) H03M 1/18
(84) DE FI FR
- (11) **1 181 902** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 182 588** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 182 771** (51) H02P 7/05
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 182 783** (51) H03M 1/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 184 039** (51) C09J 133/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 103** (51) B21D 51/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 184 610** (51) F16K 11/044
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 184 629** (51) F24H 4/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 186 817** (51) F16L 3/123
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 186 940** (51) G02F 1/1337
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 113** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 114** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 279** (51) H01T 19/00
(84) DE DK GB IT
- (11) **1 187 318** (51) H03H 3/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 187 427** (51) H04L 29/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 448** (51) H04N 1/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 188 404** (51) A47K 10/42
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 188 622** (51) B60R 21/16
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 188 657** (51) B62K 25/28
(84) DE GB IT

- (11) **1 191 510** (51) G09G 3/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 192 877** (51) A47C 1/032
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 192 879** (51) A47C 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 192 954** (51) A61L 2/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 193 276** (51) C08F 265/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 193 426** (51) F16H 61/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 448** (51) F23R 3/28
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 197 162** (51) A45D 40/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 635** (51) F01D 5/18
(84) DE GB IT
- (11) **1 199 033** (51) A61B 8/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 396** (51) D06F 58/24
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 199 467** (51) F02M 63/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 199 773** (51) H01R 4/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 201 227** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 201 273** (51) A63C 17/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 201 447** (51) B41J 13/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 201 595** (51) B66F 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 835** (51) E03B 7/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 202 113** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 202 393** (51) H01R 13/514
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 203 706** (51) B60T 11/16
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 203 830** (51) C22C 38/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 203 970** (51) G02B 6/38
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 204 096** (51) G11B 5/584
(84) DE GB NL
- (11) **1 204 140** (51) H01L 21/768
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 205 697** (51) F16K 1/12
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 206 171** (51) H05K 3/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 354** (51) F24D 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 211 730** (51) H01L 25/16
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 211 855** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 171** (51) B60J 7/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 213 504** (51) F16F 9/516
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 215 388** (51) F02D 41/34
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 215 436** (51) F16L 55/38
(84) DE FR
- (11) **1 215 670** (51) G11B 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 215 818** (51) H03H 9/64
(84) DE FI FR
- (11) **1 216 628** (51) A45D 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 870** (51) B60J 7/22
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 217 250** (51) F16F 9/46
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 217 339** (51) G01F 1/66
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 217 451** (51) G03G 5/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 217 576** (51) G06K 15/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 217 579** (51) G06K 19/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 219 185** (51) A23P 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 219 293** (51) A61K 9/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 219 438** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB
- (11) **1 219 970** (51) G01R 33/28
(84) DE NL
- (11) **1 220 177** (51) G08B 6/00
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 220 438** (51) H02M 7/5387
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 220 452** (51) H03L 7/08
(84) DE GB NL
- (11) **1 220 495** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 220 577** (51) H05B 6/80
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 342** (51) B01L 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 505** (51) E01B 9/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO
- (11) **1 222 946** (51) A63C 1/00
(84) BE CH DE FR LI NL
- (11) **1 223 040** (51) B41J 2/32
(84) DE GB
- (11) **1 223 041** (51) B41J 2/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 223 382** (51) F23R 3/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 223 473** (51) G03G 9/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 223 731** (51) H04M 3/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 224 956** (51) A62D 3/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 225 247** (51) C23C 8/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 467** (51) G02B 26/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 226 802** (51) A61F 13/49
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 226 955** (51) B41J 13/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 227 280** (51) F24D 3/10
(84) DE DK ES FI FR GB IT SE
- (11) **1 227 303** (51) G01F 1/66
(84) AT DE DK FR NL SE
- (11) **1 228 749** (51) A61K 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 229 117** (51) C12N 15/12
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 229 352** (51) G02B 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 229 423** (51) G06F 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 229 723** (51) H04N 1/21
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 230 850** (51) A01K 29/00
(84) DE DK FR GB NL SE

(11) **1 231 505** (51) G03C 7/305
(84) DE FR GB

(11) **1 231 524** (51) G05B 13/02
(84) CH DE FR GB IE IT LI

(11) **1 231 574** (51) G07D 3/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 231 672** (51) H01Q 1/32
(84) DE FR GB

(11) **1 231 736** (51) H04L 1/18
(84) DE GB NL

(11) **1 234 944** (51) E06B 3/22
(84) DE FR GB IE

(11) **1 234 945** (51) E06B 3/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 236 393** (51) A01K 5/02
(84) DE DK FR GB NL SE

(11) **1 236 404** (51) A23G 9/28
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(11) **1 236 529** (51) B23D 21/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 236 643** (51) B64G 1/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 239 130** (51) F02B 69/06
(84) DE FR GB
(71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane
Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(84) DE

(11) **1 239 137** (51) F02G 1/043
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 239 513** (51) H01L 21/22
(84) GB IT

(11) **1 241 061** (51) B60R 25/00
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 241 877** (51) H04N 5/44
(84) DE FR GB

(11) **1 243 182** (51) A23G 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 243 483** (51) B60R 21/20
(84) DE FR GB SE

(11) **1 243 560** (51) C02F 1/48
(84) DE FR GB IT

(11) **1 243 687** (51) D06H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 243 945** (51) G01V 8/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 246 150** (51) G08B 26/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 248 036** (51) F21V 21/02
(84) DE ES FR

(11) **1 249 463** (51) C08G 64/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 249 595** (51) F02G 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 249 621** (51) F16B 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 250 856** (51) A24D 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 253 222** (51) D01D 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 254 975** (51) D01F 8/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 256 308** (51) A47L 15/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 256 612** (51) C09J 7/02
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 256 717** (51) F04B 27/08
(84) DE FR IT

(11) **1 258 517** (51) C09J 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 258 601** (51) F01L 1/34
(84) DE FR GB

(11) **1 258 649** (51) F16D 65/12
(84) DE FR GB

(11) **1 260 136** (51) A01K 5/02
(84) DE DK FR GB NL SE

(11) **1 260 151** (51) A45F 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 260 208** (51) A61H 9/00
(84) DE ES FR IT

(11) **1 260 328** (51) B27B 5/065
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 260 587** (51) C12N 15/52
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

SI

(11) **1 260 751** (51) F16L 21/06
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 260 830** (51) G01S 5/14
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(11) **1 262 619** (51) E05C 9/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 262 790** (51) G01S 5/14
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(11) **1 263 168** (51) H04L 12/28
(84) DE FR GB

(11) **1 264 736** (51) B60R 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 266 662** (51) A61K 39/09
(84) BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE

(11) **1 266 743** (51) B29C 45/26
(84) DE FR GB

(11) **1 266 899** (51) C07D 498/18
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

LT SI

(11) **1 267 169** (51) G01N 33/543
(84) DE FR GB SE

(11) **1 267 338** (51) G11B 7/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 270 119** (51) B23B 31/12
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 270 293** (51) B60H 1/32
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 271 073** (51) F25B 41/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 271 334** (51) G06F 13/40
(84) DE FR GB

(11) **1 271 933** (51) H04N 5/217
(84) DE FR GB

(11) **1 273 329** (51) A63F 13/12
(84) DE FR GB

(11) **1 273 451** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH LI

(11) **1 273 813** (51) F16C 32/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 275 302** (51) A21B 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 275 317** (51) A43B 11/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 275 567** (51) B60R 21/34
(84) DE FR GB

(11) **1 275 757** (51) D01D 5/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 276 121** (51) H01F 38/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 276 169** (51) H01P 5/107
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 276 230** (51) H03F 3/60
(84) DE FR GB IT

(11) **1 277 859** (51) D01H 4/30
(84) CH DE IT LI

(11) **1 277 931** (51) F01N 7/18
(84) DE FR IT

(11) **1 278 010** (51) F23J 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 279 424** (51) A63F 13/10
(84) DE FR GB

- (11) **1 279 768** (51) D21H 19/82
(84) DE FR GB
- (11) **1 279 835** (51) F04C 18/02
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 281 529** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 281 674** (51) C02F 1/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 281 767** (51) C12Q 1/66
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 281 816** (51) G01V 1/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 282 007** (51) G03C 7/08
(84) DE
- (11) **1 282 092** (51) G08B 13/193
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 282 142** (51) H01F 27/08
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 283 281** (51) C25B 1/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 367** (51) F04C 18/344
(84) DE FR GB
- (11) **1 283 416** (51) G01N 21/64
(84) DE GB
- (11) **1 284 188** (51) B41J 2/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 284 194** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 285 943** (51) C08G 77/388
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 286 171** (51) G01R 33/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 286 559** (51) H04Q 7/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 128** (51) B65B 25/14
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 288 738** (51) G03G 21/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 289 163** (51) H04B 1/707
(84) DE FR GB
- (11) **1 289 187** (51) H04L 9/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 290 982** (51) A61B 19/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 291 579** (51) F23D 11/10
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 291 660** (51) G01P 3/487
(84) DE FR GB
- (11) **1 291 900** (51) H01J 37/26
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 292 042** (51) H04B 1/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 293 161** (51) A61B 5/021
(84) DE GB
- (11) **1 293 173** (51) A61C 8/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 175** (51) A61C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 293 267** (51) B08B 9/093
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL PT
- (11) **1 293 541** (51) C09B 69/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 735** (51) F25B 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 846** (51) G03G 15/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 295 569** (51) A61C 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 295 572** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 295 574** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 295 575** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 295 996** (51) E03B 7/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 297 779** (51) A47L 15/42
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 297 817** (51) A61K 7/13
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 298 084** (51) B66B 11/04
(84) CH DE FI LI
- (11) **1 298 170** (51) C08L 51/04
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 300 114** (51) A61B 5/15
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 138** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 300 433** (51) C08G 65/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 300 625** (51) F16M 11/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 388** (51) B01L 3/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 306 221** (51) B41J 2/175
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 306 319** (51) B65D 85/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
RO
- (11) **1 306 605** (51) F17C 11/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 306 720** (51) G03C 1/498
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 737** (51) G05D 16/20
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
- (11) **1 306 846** (51) G11B 20/12
(84) DE FR NL
- (11) **1 306 847** (51) G11B 20/12
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 088** (51) A01K 31/17
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 186** (51) A62B 17/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 496** (51) C10M 141/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 515** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 554** (51) D21C 3/22
(84) AT DE ES FR PT SE
- (11) **1 308 555** (51) D21C 3/22
(84) AT DE ES FR PT SE
- (11) **1 308 585** (51) E05B 15/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 779** (51) G03D 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 957** (51) G11C 7/18
(84) DE GB
- (11) **1 309 059** (51) H02H 1/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 310 226** (51) A61F 13/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 310 777** (51) G01F 17/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 310 902** (51) G06K 7/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 312 476** (51) B41J 2/05
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 312 635** (51) C08G 79/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 312 700** (51) C25B 13/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 312 826** (51) F16F 1/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 313 286** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 313 325** (51) H04N 7/26
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 313 331** (51) H04Q 7/22
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 314 347** (51) A01D 34/64
(84) FR IT
- (11) **1 314 356** (51) A01N 25/24
(84) DE ES FR IT NL
- (11) **1 314 357** (51) A23C 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 360** (51) A23L 1/236
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 361** (51) A23L 1/29
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 364** (51) A24D 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 365** (51) A41D 17/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 366** (51) A41D 27/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LT RO SI
- (11) **1 314 368** (51) A43B 13/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 369** (51) A43B 13/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 370** (51) A43B 17/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 371** (51) A44B 17/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 314 375** (51) A47B 13/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 382** (51) A47F 5/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 383** (51) A47G 19/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 387** (51) A47J 39/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 389** (51) A47L 9/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- SI
- (11) **1 314 390** (51) A47L 13/16
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 314 392** (51) A61B 1/018
• B1 veröffentlicht am 29.10.2003
• B1 published on 29.10.2003
• B1 publié le 29.10.2003
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 398** (51) A61B 8/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 314 401** (51) A61C 17/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 402** (51) A61C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 403** (51) A61C 19/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 408** (51) A61F 5/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LT LV SI
- (11) **1 314 411** (51) A61F 13/15
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 314 412** (51) A61F 13/15
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 314 420** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 426** (51) A61K 31/426
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 430** (51) A61K 35/76
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 314 432** (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 433** (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 439** (51) A61L 2/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 441** (51) A61M 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 444** (51) A61M 5/32
(84) DE
- (11) **1 314 445** (51) A61M 16/06
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 314 451** (51) A61N 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 452** (51) A61N 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 453** (51) A62B 18/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 454** (51) A63B 5/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 314 456** (51) A63B 49/00
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 314 459** (51) A63C 9/00
(84) AT DE FR IT
- (11) **1 314 460** (51) A63C 9/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 461** (51) A63C 9/08
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 314 462** (51) A63C 9/08
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 314 463** (51) A63C 17/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 466** (51) B01D 15/08
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 314 467** (51) B01D 15/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 471** (51) B01F 15/00
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 314 472** (51) B01J 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 314 475** (51) B01J 29/40
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 480** (51) B05B 1/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 482** (51) B05B 7/24
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 314 484** (51) B05B 15/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 491** (51) B21B 17/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 493** (51) B21D 43/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 494** (51) B22C 5/04
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 314 499** (51) B23B 31/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 314 501** (51) B23C 3/05
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 502** (51) B23C 5/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 503** (51) B23C 5/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 505** (51) B23D 61/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 314 510** (51) B23K 37/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 314 512** (51) B23Q 7/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 516** (51) B25B 11/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 314 517** (51) B25C 1/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 518** (51) B25F 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 520** (51) B28B 7/42
(84) AT CH CZ DE LI
- (11) **1 314 522** (51) B28C 7/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 524** (51) B28D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 525** (51) B29B 17/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 527** (51) B29C 35/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 530** (51) B29C 45/13
(84) CH DE FR LI NL
- (11) **1 314 531** (51) B29C 45/17
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 533** (51) B29C 45/50
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 314 535** (51) B29C 49/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 536** (51) B29C 51/44
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 538** (51) B29C 65/08
(84) DE ES GB TR
- (11) **1 314 541** (51) B29C 70/22
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 314 542** (51) B29C 70/22
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 314 543** (51) B29C 73/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT RO SI
- (11) **1 314 551** (51) B32B 31/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO SI
- (11) **1 314 553** (51) B41F 7/24
(84) FR GB IT
- (11) **1 314 555** (51) B41F 21/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 557** (51) B41F 23/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 559** (51) B41F 27/12
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 314 564** (51) B41J 2/165
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 566** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 567** (51) B41J 2/185
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 574** (51) B41M 5/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 577** (51) B42D 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 581** (51) B60C 13/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 584** (51) B60C 25/132
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 593** (51) B60H 1/24
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 594** (51) B60H 1/32
(84) DE FR IT
- (11) **1 314 595** (51) B60H 1/32
(84) DE FR IT
- (11) **1 314 596** (51) B60J 1/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 599** (51) B60J 5/10
(84) DE
- (11) **1 314 600** (51) B60J 7/043
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 601** (51) B60J 7/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 603** (51) B60K 15/035
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 314 605** (51) B60K 15/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 607** (51) B60P 3/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 608** (51) B60Q 1/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 612** (51) B60R 13/04
(84) AT DE FR IT
- (11) **1 314 616** (51) B60R 21/16
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 314 619** (51) B60R 21/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 314 620** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB IT PT
- (11) **1 314 621** (51) B60R 21/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 623** (51) B60R 22/34
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 625** (51) B60T 17/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 626** (51) B61D 19/00
(84) AT BE CH DE EE FR GB GR IT LI NL TR
- (11) **1 314 628** (51) B62D 5/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 633** (51) B62D 25/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 637** (51) B62M 25/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 640** (51) B63B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 314 645** (51) B65B 35/50
(84) DE ES FR
- (11) **1 314 647** (51) B65B 61/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 648** (51) B65C 9/10
• B1 veröffentlicht am 04.06.2003
• B1 published on 04.06.2003
• B1 publié le 04.06.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 649** (51) B65D 19/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 650** (51) B65D 21/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 651** (51) B65D 25/20
(84) BE DE NL
- (11) **1 314 652** (51) B65D 65/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 653** (51) B65D 65/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 655** (51) B65D 77/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 657** (51) B65F 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 658** (51) B65F 3/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 314 660** (51) B65G 1/04
(84) AT CH DE GB IT LI
- (11) **1 314 661** (51) B65G 35/08
• B1 veröffentlicht am 30.07.2003
• B1 published on 30.07.2003
• B1 publié le 30.07.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 663** (51) B65G 47/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 665** (51) B65G 61/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 666** (51) B65G 65/23
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 670** (51) B65H 29/68
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 675** (51) B66B 1/34
(84) CH DE FI LI
- (11) **1 314 676** (51) B66B 1/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 678** (51) B66B 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 681** (51) B66C 13/48
(84) AT DE IT
- (11) **1 314 683** (51) B67B 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 684** (51) B67C 3/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 686** (51) B67D 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LV
- (11) **1 314 692** (51) C01B 13/11
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 695** (51) C01B 33/158
(84) DE
- (11) **1 314 696** (51) C01F 7/74
(84) DE FR NL
- (11) **1 314 699** (51) C02F 1/461
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 314 700** (51) C02F 9/04
(84) DE GB IT
- (11) **1 314 701** (51) C03B 19/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 704** (51) C03C 3/091
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU
MC NL PT SE TR CZ EE BG SK
(71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE

- (11) **1 314 710** (51) C05F 17/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 717** (51) C07C 231/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 314 718** (51) C07C 233/35
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 722** (51) C07C 309/73
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 723** (51) C07C 311/49
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 724** (51) C07C 317/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 727** (51) C07D 221/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 728** (51) C07D 239/42
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 314 729** (51) C07D 265/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 739** (51) C07K 14/54
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 741** (51) C07K 16/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 742** (51) C08B 30/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 745** (51) C08F 8/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 747** (51) C08G 18/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 750** (51) C08G 69/40
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 314 751** (51) C08G 75/23
(84) DE FR IT
- (11) **1 314 753** (51) C08J 9/35
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 754** (51) C08K 5/34
(84) CH CZ DE FR GB LI
- (11) **1 314 756** (51) C08L 23/10
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 314 758** (51) C08L 77/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 759** (51) C08L 77/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 762** (51) C09C 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 314 764** (51) C09D 5/03
(84) DE GB
- (11) **1 314 765** (51) C09D 7/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 769** (51) C09J 7/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 770** (51) C10G 1/02
• B1 veröffentlicht am 02.01.2004
• B1 published on 02.01.2004
• B1 publié le 02.01.2004
(84) BE DE FR
- (11) **1 314 773** (51) C10M 163/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 314 774** (51) C10M 169/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 775** (51) C11C 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 776** (51) C11D 3/37
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 777** (51) C11D 3/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 778** (51) C12G 1/032
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 783** (51) C12N 15/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 314 784** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 789** (51) C22C 9/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 792** (51) C22C 38/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 801** (51) C30B 29/62
(84) AT DE FR GB IT SE
- (11) **1 314 802** (51) D01F 8/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 804** (51) D01H 13/14
(84) CH DE LI
- (11) **1 314 810** (51) D06F 57/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 811** (51) D06F 75/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 813** (51) D07B 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 815** (51) D21F 1/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 817** (51) D21F 11/00
(84) AT DE FI IT SE

(11) 1 314 818 (51) D21G 1/00 (84) DE FI SE	(11) 1 314 864 (51) F01N 3/20 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 314 924 (51) F16L 11/08 (84) DE FR GB
(11) 1 314 820 (51) D21G 1/00 (84) DE FI SE	(11) 1 314 868 (51) F01N 11/00 (84) DE GB	(11) 1 314 925 (51) F16L 11/08 (84) DE FR GB
(11) 1 314 824 (51) E02D 35/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI	(11) 1 314 869 (51) F01N 11/00 (84) DE GB	(11) 1 314 926 (51) F16L 55/132 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 827 (51) E03F 1/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI	(11) 1 314 870 (51) F02B 25/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR SI	(11) 1 314 927 (51) F17C 7/02 (84) DE ES FI IT
(11) 1 314 828 (51) E04B 5/23 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 875 (51) F02D 23/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 928 (51) F21V 11/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 829 (51) E04B 7/16 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 876 (51) F02D 41/00 (84) DE GB	(11) 1 314 932 (51) F23D 14/78 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 830 (51) E04D 12/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 879 (51) F02M 25/08 (84) DE FR GB IT	(11) 1 314 933 (51) F23R 3/28 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 314 832 (51) E04F 10/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 314 880 (51) F02M 25/08 (84) DE FR GB IT	(11) 1 314 940 (51) F25D 17/06 (84) DE FR GB
(11) 1 314 833 (51) E04F 15/024 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE	(11) 1 314 882 (51) F02M 59/10 (84) DE FR GB IT	(11) 1 314 943 (51) F26B 23/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 834 (51) E04F 21/18 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 314 885 (51) F03D 1/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 946 (51) F28D 1/03 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 835 (51) E04G 11/50 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 314 892 (51) F04D 19/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 949 (51) F41G 3/32 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 837 (51) E04H 4/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 314 893 (51) F04D 19/04 (84) CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 950 (51) F41G 3/32 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 839 (51) E05B 41/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR SI	(11) 1 314 895 (51) F04D 29/04 (84) BE ES FR GB SE SI	(11) 1 314 958 (51) G01B 21/18 (84) DE FR GB IT
(11) 1 314 842 (51) E05C 19/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 898 (51) F16C 9/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 967 (51) G01F 23/284 (84) DE FR GB IT
(11) 1 314 848 (51) E06B 7/215 (84) CH DE LI	(11) 1 314 900 (51) F16C 27/06 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 314 968 (51) G01F 25/00 (84) DE ES FR GB SE
(11) 1 314 850 (51) E21B 10/00 (84) BE CH DE ES FR GB LI NL SE	(11) 1 314 901 (51) F16C 33/64 (84) DE FR GB	(11) 1 314 971 (51) G01N 21/03 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 852 (51) E21D 9/08 (84) DE ES FR	(11) 1 314 902 (51) F16C 33/78 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 972 (51) G01N 21/25 (84) CH DE FR GB IT LI
(11) 1 314 853 (51) F01B 9/06 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 314 904 (51) F16C 35/073 (84) DE FR GB IT	(11) 1 314 973 (51) G01N 21/43 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 314 856 (51) F01D 5/30 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 314 907 (51) F16D 69/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 974 (51) G01N 21/88 (84) DE GB IT
(11) 1 314 859 (51) F01D 25/24 (84) CH DE ES FR GB IT LI	(11) 1 314 909 (51) F16F 9/54 (84) DE FR GB	(11) 1 314 983 (51) G01N 33/557 (84) DE FR GB
(11) 1 314 863 (51) F01M 13/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 314 910 (51) F16H 37/08 (84) DE FR GB	(11) 1 314 985 (51) G01P 13/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
	(11) 1 314 913 (51) F16H 59/46 (84) DE FR GB	(11) 1 314 986 (51) G01P 15/10 (84) FR GB
	(11) 1 314 918 (51) F16J 15/22 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 314 987 (51) G01R 13/30 (84) DE FR GB IT
	(11) 1 314 919 (51) F16K 11/078 (84) AT CH DE FR IT LI	(11) 1 314 988 (51) G01R 31/27 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 314 990** (51) G01R 31/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 314 997** (51) G01S 13/26
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 314 999** (51) G01S 13/42
(84) AT BE CH CY LI
- (11) **1 315 000** (51) G01S 13/42
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 315 002** (51) G01T 1/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 004** (51) G01T 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 006** (51) G02B 6/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 012** (51) G02B 21/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 015** (51) G02B 23/24
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 315 018** (51) G02B 27/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 019** (51) G02B 27/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 022** (51) G02F 1/1335
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 315 023** (51) G02F 1/139
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 315 024** (51) G02F 1/21
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 029** (51) G03B 42/02
(84) DE FI
- (11) **1 315 030** (51) G03B 42/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 032** (51) G03C 1/498
(84) DE GB
- (11) **1 315 033** (51) G03C 1/498
(84) DE GB
- (11) **1 315 034** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 035** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 036** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 037** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 042** (51) G03D 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 043** (51) G03F 7/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 044** (51) G03F 7/004
(84) DE FR IT
- (11) **1 315 050** (51) G03G 21/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 051** (51) G04C 10/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 052** (51) G04G 1/00
(84) CH DE FI FR GB LI NL
- (11) **1 315 057** (51) G05B 19/4093
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 058** (51) G05B 19/41
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 060** (51) G05D 16/20
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 315 061** (51) G05F 1/575
(84) DE GB IT NL
- (11) **1 315 062** (51) G05F 3/26
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 315 063** (51) G05F 3/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 064** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 070** (51) G06F 1/16
(84) DE
- (11) **1 315 072** (51) G06F 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 077** (51) G06F 7/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 079** (51) G06F 7/52
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 080** (51) G06F 7/52
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 081** (51) G06F 7/52
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 082** (51) G06F 7/52
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 085** (51) G06F 9/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 086** (51) G06F 9/44
(84) GB
- (11) **1 315 089** (51) G06F 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 092** (51) G06F 12/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 096** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 097** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 103** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 109** (51) G06F 17/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 315 113** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 315 116** (51) G06K 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 118** (51) G06K 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 121** (51) G06K 15/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 315 130** (51) G07F 17/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 131** (51) G07F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 133** (51) G08B 1/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 135** (51) G08B 13/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 138** (51) G09G 3/20
(84) DE GB
- (11) **1 315 145** (51) G10K 9/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 147** (51) G10L 15/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 152** (51) G11B 5/64
(84) DE FR GB IE IT NL SE
- (11) **1 315 160** (51) G11B 15/07
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 172** (51) G11C 27/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 173** (51) G11C 29/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 178** (51) H01F 5/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 315 179** (51) H01F 27/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO
- (11) **1 315 180** (51) H01F 27/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 184** (51) H01F 27/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 185** (51) H01G 4/33
(84) DE FR GB
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB
- (11) **1 315 186** (51) H01H 9/06
(84) DE GB NL
- (11) **1 315 188** (51) H01H 25/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 315 197** (51) H01J 61/33
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 315 198** (51) H01L 21/00
(84) DE FR GB IE IT NL SE
- (11) **1 315 199** (51) H01L 21/205
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 200** (51) H01L 21/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 202** (51) H01L 21/329
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 211** (51) H01L 27/148
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 222** (51) H01M 8/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 232** (51) H01Q 1/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 237** (51) H01Q 5/02
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 315 239** (51) H01Q 19/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 240** (51) H01R 4/28
(84) DE
- (11) **1 315 244** (51) H01R 12/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 245** (51) H01R 12/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 248** (51) H01R 13/629
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 252** (51) H01R 13/658
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 258** (51) H01S 3/067
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 259** (51) H01S 5/0687
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 261** (51) H02G 3/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 315 262** (51) H02G 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO
- (11) **1 315 263** (51) H02G 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 264** (51) H02H 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 268** (51) H02K 1/14
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 315 269** (51) H02K 1/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 274** (51) H02K 21/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 277** (51) H02M 7/48
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 315 284** (51) H03C 3/40
(84) DE FR
- (11) **1 315 288** (51) H03F 1/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 290** (51) H03F 3/45
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 291** (51) H03F 3/50
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 292** (51) H03G 3/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 295** (51) H03H 7/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 296** (51) H03H 9/02
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 315 298** (51) H03K 17/082
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 303** (51) H04B 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 305** (51) H04B 1/40
(84) DE ES FI FR GB IT
- (11) **1 315 308** (51) H04B 1/707
(84) DE GB IT
- (11) **1 315 313** (51) H04B 7/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 319** (51) H04B 10/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 321** (51) H04B 10/17
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 325** (51) H04L 1/08
(84) DE GB
(71) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York,
NY 10013-2412, US
(84) DE GB
- (11) **1 315 326** (51) H04L 1/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 315 333** (51) H04L 12/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 334** (51) H04L 12/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 335** (51) H04L 12/28
(84) DE GB
- (11) **1 315 336** (51) H04L 12/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 315 341** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 342** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 315 343** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 344** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 345** (51) H04L 25/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 346** (51) H04L 25/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 347** (51) H04L 25/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 349** (51) H04L 29/06
(84) GB
- (11) **1 315 350** (51) H04L 29/06
(84) GB
- (11) **1 315 352** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 358** (51) H04L 29/08
(84) DE GB
- (11) **1 315 361** (51) H04M 1/725
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 366** (51) H04N 1/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 369** (51) H04N 5/232
(84) DE GB IT NL
- (11) **1 315 371** (51) H04N 5/262
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 376** (51) H04N 7/173
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 381** (51) H04N 7/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 382** (51) H04N 9/31
(84) DE FR GB
- (11) **1 315 383** (51) H04N 9/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 315 384** (51) H04N 9/73
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 315 385** (51) G11B 20/10
(84) DE GB
- (11) **1 315 386** (51) H04N 9/82
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 390** (51) H04Q 7/38
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 315 392** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 395** (51) H04Q 7/38
(84) DE FR GB

(11) 1 315 404	(51) H05B 37/03	(11) 1 389 074	30.10.2003	(11) 1 389 123	17.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 389 075	22.11.2003	(11) 1 389 124	17.11.2003
(11) 1 315 405	(51) H05B 37/03	(11) 1 389 076	30.10.2003	(11) 1 389 125	24.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 389 077	11.12.2003	(11) 1 389 126	14.11.2003
		(11) 1 389 078	07.07.2003	(11) 1 389 127	29.10.2003
I.7		(11) 1 389 079	21.11.2003	(11) 1 389 128	14.11.2003
• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags		(11) 1 389 080	04.11.2003	(11) 1 389 129	20.10.2003
• Date of filing of request for examination		(11) 1 389 081	03.11.2003	(11) 1 389 130	17.11.2003
• Date de présentation de la requête en examen		(11) 1 389 082	04.11.2003	(11) 1 389 131	21.07.2003
(11) 1 334 361	23.05.2003	(11) 1 389 083	15.12.2003	(11) 1 389 133	15.12.2003
(11) 1 382 025	17.11.2003	(11) 1 389 084	14.11.2003	(11) 1 389 134	03.07.2003
(11) 1 389 038	11.11.2003	(11) 1 389 085	18.09.2003	(11) 1 389 135	16.10.2003
(11) 1 389 039	15.12.2003	(11) 1 389 086	15.12.2003	(11) 1 389 136	10.11.2003
(11) 1 389 040	19.11.2003	(11) 1 389 087	12.12.2003	(11) 1 389 137	09.12.2003
(11) 1 389 041	03.11.2003	(11) 1 389 088	13.11.2003	(11) 1 389 138	19.11.2003
(11) 1 389 042	18.11.2003	(11) 1 389 089	18.09.2003	(11) 1 389 139	20.11.2003
(11) 1 389 043	03.11.2003	(11) 1 389 090	12.11.2003	(11) 1 389 140	04.12.2003
(11) 1 389 044	18.11.2003	(11) 1 389 091	10.11.2003	(11) 1 389 141	03.12.2003
(11) 1 389 045	30.10.2003	(11) 1 389 092	05.11.2003	(11) 1 389 142	15.12.2003
(11) 1 389 046	15.12.2003	(11) 1 389 093	21.08.2003	(11) 1 389 143	24.02.2003
(11) 1 389 047	28.10.2003	(11) 1 389 094	18.11.2003	(11) 1 389 144	01.12.2003
(11) 1 389 048	11.12.2003	(11) 1 389 095	21.11.2003	(11) 1 389 145	27.10.2003
(11) 1 389 049	25.11.2003	(11) 1 389 096	21.11.2003	(11) 1 389 146	22.08.2003
(11) 1 389 050	08.11.2003	(11) 1 389 097	20.11.2003	(11) 1 389 147	22.11.2003
(11) 1 389 051	19.09.2003	(11) 1 389 098	21.11.2003	(11) 1 389 148	13.11.2003
(11) 1 389 052	15.12.2003	(11) 1 389 099	17.11.2003	(11) 1 389 149	05.12.2003
(11) 1 389 053	27.11.2003	(11) 1 389 100	12.12.2003	(11) 1 389 150	18.11.2003
(11) 1 389 054	27.11.2003	(11) 1 389 101	17.11.2003	(11) 1 389 151	21.11.2003
(11) 1 389 055	20.11.2003	(11) 1 389 102	22.10.2003	(11) 1 389 152	21.11.2003
(11) 1 389 056	12.12.2003	(11) 1 389 103	10.11.2003	(11) 1 389 153	17.11.2003
(11) 1 389 057	13.11.2003	(11) 1 389 104	15.12.2003	(11) 1 389 154	10.12.2003
(11) 1 389 058	03.11.2003	(11) 1 389 105	15.12.2003	(11) 1 389 155	15.12.2003
(11) 1 389 059	12.12.2003	(11) 1 389 106	10.11.2003	(11) 1 389 156	14.01.2003
(11) 1 389 060	14.11.2003	(11) 1 389 107	05.11.2003	(11) 1 389 157	15.12.2003
(11) 1 389 061	14.11.2003	(11) 1 389 108	09.12.2003	(11) 1 389 158	17.11.2003
(11) 1 389 062	05.11.2003	(11) 1 389 109	17.11.2003	(11) 1 389 159	26.11.2003
(11) 1 389 063	11.12.2003	(11) 1 389 110	24.10.2003	(11) 1 389 160	12.12.2003
(11) 1 389 064	22.08.2003	(11) 1 389 111	13.10.2003	(11) 1 389 161	06.12.2003
(11) 1 389 065	10.11.2003	(11) 1 389 112	20.11.2003	(11) 1 389 162	15.12.2003
(11) 1 389 066	10.11.2003	(11) 1 389 113	05.11.2003	(11) 1 389 163	10.06.2003
(11) 1 389 067	08.10.2003	(11) 1 389 115	23.06.2003	(11) 1 389 164	12.11.2003
(11) 1 389 068	17.11.2003	(11) 1 389 116	30.10.2003	(11) 1 389 166	12.12.2003
(11) 1 389 069	09.10.2003	(11) 1 389 117	18.11.2003	(11) 1 389 167	30.10.2003
(11) 1 389 070	18.11.2003	(11) 1 389 118	22.10.2003	(11) 1 389 168	04.11.2003
(11) 1 389 071	25.09.2003	(11) 1 389 119	13.11.2003	(11) 1 389 169	04.04.2003
(11) 1 389 072	31.10.2003	(11) 1 389 120	21.11.2003	(11) 1 389 170	17.11.2003
(11) 1 389 073	29.11.2003	(11) 1 389 121	03.11.2003	(11) 1 389 172	23.09.2003
		(11) 1 389 122	04.11.2003	(11) 1 389 173	05.12.2003

(11) 1 389 174	23.10.2003	(11) 1 389 224	01.12.2003	(11) 1 389 275	14.11.2003
(11) 1 389 175	14.11.2003	(11) 1 389 225	13.11.2003	(11) 1 389 276	14.11.2003
(11) 1 389 176	20.11.2003	(11) 1 389 226	09.12.2003	(11) 1 389 277	12.12.2003
(11) 1 389 177	16.10.2003	(11) 1 389 227	03.11.2003	(11) 1 389 278	27.12.2002
(11) 1 389 178	29.10.2003	(11) 1 389 228	15.12.2003	(11) 1 389 279	13.11.2003
(11) 1 389 179	12.12.2003	(11) 1 389 229	27.10.2003	(11) 1 389 280	01.10.2003
(11) 1 389 180	24.10.2003	(11) 1 389 230	04.03.2003	(11) 1 389 281	15.12.2003
(11) 1 389 181	03.11.2003	(11) 1 389 231	17.11.2003	(11) 1 389 282	13.11.2003
(11) 1 389 182	17.11.2003	(11) 1 389 232	09.12.2003	(11) 1 389 283	14.11.2003
(11) 1 389 183	15.12.2003	(11) 1 389 233	20.11.2003	(11) 1 389 284	25.11.2003
(11) 1 389 185	02.12.2003	(11) 1 389 234	26.09.2003	(11) 1 389 285	11.07.2003
(11) 1 389 186	20.11.2003	(11) 1 389 235	25.06.2003	(11) 1 389 286	19.11.2003
(11) 1 389 188	03.12.2003	(11) 1 389 236	28.08.2003	(11) 1 389 287	04.11.2003
(11) 1 389 189	10.12.2003	(11) 1 389 237	25.06.2003	(11) 1 389 288	18.11.2003
(11) 1 389 190	12.11.2003	(11) 1 389 239	15.10.2003	(11) 1 389 289	17.11.2003
(11) 1 389 191	15.12.2003	(11) 1 389 240	07.08.2003	(11) 1 389 290	21.11.2003
(11) 1 389 192	12.12.2003	(11) 1 389 241	13.11.2003	(11) 1 389 291	13.11.2003
(11) 1 389 193	03.12.2003	(11) 1 389 242	13.11.2003	(11) 1 389 292	17.11.2003
(11) 1 389 194	27.11.2003	(11) 1 389 243	20.11.2003	(11) 1 389 293	17.11.2003
(11) 1 389 195	15.12.2003	(11) 1 389 244	14.11.2003	(11) 1 389 294	20.11.2003
(11) 1 389 196	03.11.2003	(11) 1 389 245	14.11.2003	(11) 1 389 295	12.12.2003
(11) 1 389 197	03.11.2003	(11) 1 389 246	19.11.2003	(11) 1 389 296	18.11.2003
(11) 1 389 198	14.11.2003	(11) 1 389 247	24.10.2003	(11) 1 389 297	18.11.2003
(11) 1 389 199	25.09.2003	(11) 1 389 248	17.11.2003	(11) 1 389 298	19.04.2002
(11) 1 389 200	20.10.2003	(11) 1 389 249	25.11.2003	(11) 1 389 299	15.12.2003
(11) 1 389 201	27.10.2003	(11) 1 389 250	17.11.2003	(11) 1 389 300	04.11.2003
(11) 1 389 202	24.11.2003	(11) 1 389 251	14.11.2003	(11) 1 389 301	19.11.2003
(11) 1 389 203	25.09.2003	(11) 1 389 252	25.11.2003	(11) 1 389 302	01.09.2003
(11) 1 389 204	03.11.2003	(11) 1 389 253	04.12.2003	(11) 1 389 303	25.09.2003
(11) 1 389 205	07.11.2003	(11) 1 389 254	29.10.2003	(11) 1 389 304	05.12.2003
(11) 1 389 206	05.11.2003	(11) 1 389 255	17.11.2003	(11) 1 389 305	16.10.2003
(11) 1 389 207	23.09.2003	(11) 1 389 256	18.11.2003	(11) 1 389 306	05.12.2003
(11) 1 389 208	07.11.2003	(11) 1 389 257	15.12.2003	(11) 1 389 307	11.12.2003
(11) 1 389 209	14.11.2003	(11) 1 389 258	14.11.2003	(11) 1 389 308	15.11.2003
(11) 1 389 210	06.11.2003	(11) 1 389 259	19.11.2003	(11) 1 389 309	27.10.2003
(11) 1 389 211	12.11.2003	(11) 1 389 260	02.12.2003	(11) 1 389 310	24.10.2003
(11) 1 389 212	12.11.2003	(11) 1 389 261	25.11.2003	(11) 1 389 311	21.10.2003
(11) 1 389 213	12.11.2003	(11) 1 389 262	30.10.2000	(11) 1 389 312	10.04.2003
(11) 1 389 214	06.11.2003	(11) 1 389 263	22.11.2003	(11) 1 389 313	08.09.2003
(11) 1 389 215	15.12.2003	(11) 1 389 264	03.11.2003	(11) 1 389 314	09.10.2003
(11) 1 389 216	22.07.2003	(11) 1 389 265	24.10.2003	(11) 1 389 315	24.11.2003
(11) 1 389 217	04.12.2003	(11) 1 389 266	09.10.2003	(11) 1 389 316	27.06.2003
(11) 1 389 218	14.11.2003	(11) 1 389 267	16.08.2003	(11) 1 389 317	05.12.2001
(11) 1 389 219	21.11.2003	(11) 1 389 268	29.10.2003	(11) 1 389 318	18.04.2001
(11) 1 389 220	17.11.2003	(11) 1 389 269	07.02.2003	(11) 1 389 319	18.04.2001
(11) 1 389 221	15.12.2003	(11) 1 389 270	21.11.2003	(11) 1 389 320	15.05.2002
(11) 1 389 222	16.10.2003	(11) 1 389 273	28.12.2002	(11) 1 389 321	27.09.2002
(11) 1 389 223	15.12.2003	(11) 1 389 274	14.11.2003	(11) 1 389 322	08.11.2002

(11) 1 389 323	14.08.2002	(11) 1 389 373	14.12.2003	(11) 1 389 465	15.10.2003
(11) 1 389 324	09.09.2003	(11) 1 389 374	06.11.2003	(11) 1 389 466	18.11.2003
(11) 1 389 325	04.10.2003	(11) 1 389 375	07.10.2003	(11) 1 389 467	13.11.2003
(11) 1 389 326	03.09.2003	(11) 1 389 376	14.11.2003	(11) 1 389 468	13.11.2003
(11) 1 389 327	12.09.2003	(11) 1 389 377	10.11.2003	(11) 1 389 469	04.11.2003
(11) 1 389 328	12.12.2003	(11) 1 389 378	13.10.2003	(11) 1 389 496	21.11.2003
(11) 1 389 329	15.10.2003	(11) 1 389 380	05.11.2003	(11) 1 389 497	20.02.2003
(11) 1 389 330	17.11.2003	(11) 1 389 381	16.09.2003	(11) 1 389 505	15.09.2003
(11) 1 389 331	27.10.2003	(11) 1 389 382	18.05.2000	(11) 1 389 513	19.11.2003
(11) 1 389 332	27.10.2003	(11) 1 389 383	06.11.2003	(11) 1 389 514	19.11.2003
(11) 1 389 333	14.11.2003	(11) 1 389 384	13.11.2003	(11) 1 389 522	21.11.2003
(11) 1 389 334	16.10.2003	(11) 1 389 385	18.08.2003	(11) 1 389 523	09.12.2003
(11) 1 389 335	21.10.2003	(11) 1 389 386	21.10.2003	(11) 1 389 525	23.04.2003
(11) 1 389 336	05.11.2003	(11) 1 389 387	18.11.2003	(11) 1 389 537	30.10.2003
(11) 1 389 337	17.09.2003	(11) 1 389 388	07.11.2003	(11) 1 389 540	25.11.2003
(11) 1 389 338	21.10.2003	(11) 1 389 389	20.11.2003	(11) 1 389 552	25.11.2003
(11) 1 389 339	19.11.2003	(11) 1 389 390	04.12.2003	(11) 1 389 555	22.08.2003
(11) 1 389 340	10.11.2003	(11) 1 389 391	01.12.2003	(11) 1 389 557	10.12.2003
(11) 1 389 342	25.07.2003	(11) 1 389 393	18.11.2003	(11) 1 389 562	28.10.2003
(11) 1 389 343	26.09.2003	(11) 1 389 394	15.12.2003	(11) 1 389 583	25.01.2003
(11) 1 389 344	12.11.2003	(11) 1 389 395	15.10.2003	(11) 1 389 587	13.11.2003
(11) 1 389 345	29.08.2003	(11) 1 389 396	07.10.2003	(11) 1 389 598	24.10.2003
(11) 1 389 346	25.09.2003	(11) 1 389 397	22.11.2003	(11) 1 389 604	30.09.2003
(11) 1 389 347	23.10.2003	(11) 1 389 398	13.11.2003	(11) 1 389 605	24.10.2003
(11) 1 389 348	12.12.2003	(11) 1 389 399	06.11.2003	(11) 1 389 606	24.10.2003
(11) 1 389 349	08.12.2003	(11) 1 389 400	21.11.2003	(11) 1 389 607	13.11.2003
(11) 1 389 350	10.12.2003	(11) 1 389 401	10.12.2003	(11) 1 389 609	27.10.2003
(11) 1 389 351	10.10.2003	(11) 1 389 402	27.10.2003	(11) 1 389 611	24.10.2003
(11) 1 389 353	12.12.2003	(11) 1 389 403	26.11.2003	(11) 1 389 612	23.10.2003
(11) 1 389 354	22.08.2003	(11) 1 389 404	10.10.2003	(11) 1 389 613	24.10.2003
(11) 1 389 355	10.11.2003	(11) 1 389 405	10.11.2003	(11) 1 389 615	22.10.2003
(11) 1 389 356	12.11.2003	(11) 1 389 406	14.11.2003	(11) 1 389 616	07.11.2003
(11) 1 389 357	19.11.2003	(11) 1 389 407	18.02.2003	(11) 1 389 617	14.11.2003
(11) 1 389 358	08.11.2003	(11) 1 389 408	05.11.2003	(11) 1 389 618	13.11.2003
(11) 1 389 359	05.11.2003	(11) 1 389 409	12.11.2003	(11) 1 389 619	03.11.2003
(11) 1 389 360	10.10.2003	(11) 1 389 410	06.11.2003	(11) 1 389 621	24.10.2003
(11) 1 389 361	17.10.2003	(11) 1 389 421	03.11.2003	(11) 1 389 623	20.06.2003
(11) 1 389 362	13.11.2003	(11) 1 389 426	17.11.2003	(11) 1 389 626	03.04.2003
(11) 1 389 363	18.11.2003	(11) 1 389 427	29.07.2003	(11) 1 389 630	11.11.2003
(11) 1 389 364	12.12.2003	(11) 1 389 436	05.11.2003	(11) 1 389 634	21.10.2003
(11) 1 389 365	05.12.2003	(11) 1 389 446	20.09.2003	(11) 1 389 635	14.10.2003
(11) 1 389 366	12.12.2003	(11) 1 389 454	14.04.2003	(11) 1 389 639	06.08.2003
(11) 1 389 367	18.02.2003	(11) 1 389 456	25.04.2002	(11) 1 389 641	05.11.2003
(11) 1 389 368	17.07.2003	(11) 1 389 458	13.11.2003	(11) 1 389 643	25.10.2002
(11) 1 389 369	13.11.2003	(11) 1 389 460	18.11.2003	(11) 1 389 644	26.02.2003
(11) 1 389 370	03.12.2003	(11) 1 389 462	13.11.2003	(11) 1 389 660	13.11.2003
(11) 1 389 371	20.11.2003	(11) 1 389 463	24.10.2003	(11) 1 389 666	22.09.2003
(11) 1 389 372	30.09.2003	(11) 1 389 464	06.11.2003	(11) 1 389 673	05.08.2003

(11) 1 389 674	12.11.2003	I.8(1)	(11) 1 157 403	18.12.2003
(11) 1 389 679	05.12.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	(11) 1 167 244	20.12.2003
(11) 1 389 686	16.07.2003		(11) 1 167 871	22.12.2003
(11) 1 389 696	10.07.2003	• Date on which the European patent application was refused	(11) 1 169 374	17.12.2003
(11) 1 389 721	21.11.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	(11) 1 170 352	18.12.2003
(11) 1 389 723	12.02.2003		(11) 1 181 806	16.12.2003
(11) 1 389 729	29.07.2003	(11) 0 708 582	27.09.2003	(11) 1 181 878
(11) 1 389 737	30.08.2003	(11) 0 874 261	21.09.2003	(11) 1 210 271
(11) 1 389 742	21.01.2003		(11) 1 211 586	15.12.2003
(11) 1 389 756	12.08.2003	I.8(2)	(11) 1 224 679	18.12.2003
(11) 1 389 762	20.03.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	(11) 1 229 259	22.12.2003
(11) 1 389 770	06.11.2003	• Date on which the European patent application was withdrawn	(11) 1 243 271	18.12.2003
(11) 1 389 777	05.08.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	(11) 1 252 659	23.12.2003
(11) 1 389 780	12.08.2003		(11) 1 262 070	23.12.2003
(11) 1 389 785	23.07.2003	(11) 0 782 388	19.12.2003	(11) 1 291 091
(11) 1 389 791	21.01.2003	(11) 0 808 514	23.12.2003	(11) 1 307 284
(11) 1 389 792	05.11.2003	(11) 0 829 100	23.12.2003	(11) 1 321 923
(11) 1 389 803	27.08.2003	(11) 0 840 779	23.12.2003	(11) 1 329 567
(11) 1 389 805	24.10.2003	(11) 0 843 126	11.11.2003	(11) 1 331 046
(11) 1 389 807	03.12.2002	(11) 0 868 015	17.12.2003	(11) 1 366 757
(11) 1 389 835	01.12.2003	(11) 0 868 016	17.12.2003	(11) 1 388 893
(11) 1 389 836	17.01.2003	(11) 0 875 528	16.12.2003	
(11) 1 389 837	21.11.2003	(11) 0 875 943	22.12.2003	I.8(3)
(11) 1 389 839	28.11.2003	(11) 0 911 951	17.12.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
(11) 1 389 842	14.08.2003	(11) 0 920 230	22.12.2003	• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
(11) 1 389 843	20.05.2003	(11) 0 921 678	17.12.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée
(11) 1 389 844	30.07.2003	(11) 0 927 352	19.12.2003	(11) 0 659 209
(11) 1 389 852	14.10.2003	(11) 0 937 653	20.08.2003	(11) 0 726 832
(11) 1 389 857	10.11.2003	(11) 0 958 352	20.12.2003	(11) 0 736 913
(11) 1 389 862	28.03.2003	(11) 0 970 559	22.12.2003	(11) 0 745 173
(11) 1 389 865	11.08.2003	(11) 0 972 999	22.12.2003	(11) 0 751 805
(11) 1 389 866	11.08.2003	(11) 0 985 167	19.12.2003	(11) 0 753 865
(11) 1 389 867	11.08.2003	(11) 1 021 707	19.12.2003	(11) 0 767 035
(11) 1 389 875	13.08.2003	(11) 1 027 762	16.12.2003	(11) 0 768 767
(11) 1 389 877	31.07.2003	(11) 1 037 993	22.12.2003	(11) 0 786 570
(11) 1 389 887	11.08.2003	(11) 1 046 438	22.12.2003	(11) 0 809 076
(11) 1 389 893	18.12.2002	(11) 1 058 434	22.12.2003	(11) 0 815 905
(11) 1 389 894	18.12.2002	(11) 1 073 305	10.11.2003	(11) 0 822 146
(11) 1 389 895	18.12.2002	(11) 1 073 305	10.11.2003	(11) 0 822 146
(11) 1 389 896	28.10.2003	(11) 1 104 096	20.12.2003	(11) 0 827 193
(11) 1 389 897	08.11.2003	(11) 1 105 891	18.12.2003	(11) 0 829 845
(11) 1 389 898	03.11.2003	(11) 1 128 396	19.12.2003	(11) 0 834 019
(11) 1 389 899	07.02.2003	(11) 1 129 780	17.12.2003	(11) 0 841 018
(11) 1 389 901	19.02.2003	(11) 1 132 317	09.12.2003	(11) 0 846 429
		(11) 1 146 337	12.12.2003	(11) 0 857 105
		(11) 1 151 459	18.12.2003	(11) 0 860 502
		(11) 1 154 295	18.12.2003	(11) 0 863 369
		(11) 1 154 402	24.12.2003	(11) 0 869 346

(11) 0 871 812	01.08.2003	(11) 0 988 081	31.07.2003	(11) 1 119 505	30.09.2003
(11) 0 872 139	12.08.2003	(11) 0 988 418	19.08.2003	(11) 1 122 866	02.07.2003
(11) 0 876 605	01.08.2003	(11) 0 991 406	12.08.2003	(11) 1 127 801	12.08.2003
(11) 0 878 730	07.08.2003	(11) 0 992 244	08.08.2003	(11) 1 129 025	08.08.2003
(11) 0 882 963	14.08.2003	(11) 0 998 063	03.05.2003	(11) 1 129 380	14.08.2003
(11) 0 882 973	07.08.2003	(11) 1 015 201	12.08.2003	(11) 1 130 144	01.08.2003
(11) 0 901 215	12.08.2003	(11) 1 017 901	06.08.2003	(11) 1 134 092	17.04.2003
(11) 0 902 448	15.08.2003	(11) 1 018 606	05.08.2003	(11) 1 136 389	01.08.2003
(11) 0 908 556	12.08.2003	(11) 1 020 586	01.08.2003	(11) 1 138 175	08.08.2003
(11) 0 910 667	06.08.2003	(11) 1 021 177	07.08.2003	(11) 1 141 488	31.07.2003
(11) 0 912 430	11.07.2003	(11) 1 021 278	01.08.2003	(11) 1 142 498	01.08.2003
(11) 0 925 478	08.08.2003	(11) 1 022 410	01.08.2003	(11) 1 142 510	05.08.2003
(11) 0 925 662	14.08.2003	(11) 1 025 090	19.08.2003	(11) 1 144 392	07.08.2003
(11) 0 930 264	16.08.2003	(11) 1 026 340	01.08.2003	(11) 1 147 253	01.08.2003
(11) 0 932 334	03.07.2003	(11) 1 027 451	12.08.2003	(11) 1 148 796	05.08.2003
(11) 0 932 893	15.08.2003	(11) 1 032 357	03.06.2003	(11) 1 148 950	01.08.2003
(11) 0 933 015	01.08.2003	(11) 1 035 243	19.08.2003	(11) 1 152 957	15.07.2003
(11) 0 933 475	01.08.2003	(11) 1 036 490	15.07.2003	(11) 1 160 059	12.08.2003
(11) 0 933 478	11.08.2003	(11) 1 038 312	02.07.2003	(11) 1 160 499	14.08.2003
(11) 0 933 492	05.08.2003	(11) 1 042 183	10.07.2003	(11) 1 162 040	06.08.2003
(11) 0 937 534	13.08.2003	(11) 1 043 108	12.08.2003	(11) 1 163 937	24.04.2003
(11) 0 937 607	05.06.2003	(11) 1 044 662	14.05.2003	(11) 1 169 454	01.08.2003
(11) 0 938 559	08.08.2003	(11) 1 047 968	12.08.2003	(11) 1 171 007	09.08.2003
(11) 0 940 752	05.08.2003	(11) 1 052 921	19.08.2003	(11) 1 172 302	15.08.2003
(11) 0 942 152	15.08.2003	(11) 1 054 694	12.08.2003	(11) 1 173 066	08.08.2003
(11) 0 942 206	16.07.2003	(11) 1 055 434	02.12.2002	(11) 1 177 752	14.05.2003
(11) 0 943 004	08.08.2003	(11) 1 066 273	15.07.2003	(11) 1 187 600	09.08.2003
(11) 0 943 924	13.08.2003	(11) 1 067 891	01.08.2003	(11) 1 189 578	31.07.2003
(11) 0 945 751	11.08.2003	(11) 1 068 189	15.07.2003	(11) 1 192 384	16.08.2003
(11) 0 950 798	07.08.2003	(11) 1 069 001	08.08.2003	(11) 1 196 382	19.08.2003
(11) 0 952 538	14.05.2003	(11) 1 069 845	01.10.2002	(11) 1 201 923	14.05.2003
(11) 0 957 586	09.08.2003	(11) 1 071 666	14.08.2003	(11) 1 201 924	07.05.2003
(11) 0 958 883	14.08.2003	(11) 1 073 645	14.08.2003	(11) 1 210 955	24.04.2003
(11) 0 960 036	01.08.2003	(11) 1 082 208	14.08.2003	(11) 1 222 167	12.08.2003
(11) 0 968 564	15.08.2003	(11) 1 084 008	16.08.2003	(11) 1 224 034	19.08.2003
(11) 0 972 443	06.08.2003	(11) 1 086 399	05.09.2003	(11) 1 228 686	23.07.2003
(11) 0 972 713	24.06.2003	(11) 1 091 506	14.08.2003	(11) 1 231 644	02.08.2003
(11) 0 972 720	12.08.2003	(11) 1 091 824	13.08.2003	(11) 1 232 688	14.05.2003
(11) 0 974 710	07.10.2003	(11) 1 093 885	19.08.2003	(11) 1 234 821	15.08.2003
(11) 0 974 859	18.08.2003	(11) 1 099 436	17.04.2003	(11) 1 236 595	31.07.2003
(11) 0 975 715	01.08.2003	(11) 1 105 394	12.08.2003	(11) 1 236 683	05.03.2003
(11) 0 976 741	14.08.2003	(11) 1 106 525	01.07.2003	(11) 1 236 684	05.04.2003
(11) 0 977 477	01.08.2003	(11) 1 107 435	12.08.2003	(11) 1 236 693	05.03.2003
(11) 0 977 967	17.06.2003	(11) 1 108 411	01.05.2003	(11) 1 238 918	14.08.2003
(11) 0 979 828	08.08.2003	(11) 1 110 471	05.08.2003	(11) 1 250 942	24.04.2003
(11) 0 980 209	01.08.2003	(11) 1 111 666	12.08.2003	(11) 1 251 904	29.08.2003
(11) 0 985 667	09.08.2003	(11) 1 113 008	15.08.2003	(11) 1 252 624	01.07.2003
(11) 0 986 511	14.08.2003	(11) 1 115 128	02.07.2003	(11) 1 252 907	01.05.2003

(11) 1 253 262 03.05.2003

(11) 1 254 606 07.05.2003

(11) 1 261 523 10.07.2003

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
 - Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
 - Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
-

I.11(1)

- Lizenzen
 - Licenses
 - Licences
-

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
 - Legal means of execution or other rights in rem
 - Voies légales d'exécution ou autres droits réels
-

I.12			(11) 1 047 163		(11) 1 134 489	
• Änderungen und Korrekturen			(51) H01S 5/343	H01S 5/323	(51) F21V 14/08	B60Q 1/14
			H01S 5/22	H01S 5/223		
• Alterations and Corrections			(11) 1 065 515		(11) 1 136 316	
• Modifications et corrections			(51) G01S 5/16	G01S 5/02	(51) B60P 1/28	F16D 69/02
			B64G 1/24	B64G 1/36		
			(11) 1 065 516		(11) 1 137 040	
			(51) G01S 5/16	G01S 5/02	(51) H01J 31/12	
			B64G 1/24	B64G 1/36		
I.12(1)			(11) 1 069 420		(11) 1 145 883	
• Internationale Patentklassifikation			(51) G01M 9/02	G01M 9/04	(51) B60H 1/32	B60H 1/00
• International Patent Classification			B64D 23/00	A63G 31/00		
• Classification internationale des brevets			(11) 1 078 813		(11) 1 148 565	
(11) 0 788 157			(51) B60P 1/43	B61D 23/00	(51) H01M 8/06	H01M 8/02
(51) H01L 23/495	H01L 23/31					
H01L 23/057	H01L 23/498		(11) 1 083 735		(11) 1 150 244	
			(51) H04N 1/32	H04N 1/333	(51) G06K 15/00	G06F 3/12
(11) 0 811 999			(11) 1 085 724		(11) 1 152 449	
(51) H01J 37/28	G02B 21/00		(51) H04L 29/06	H04N 7/24	(51) H01J 29/76	H01J 29/70
			H04N 5/60			
(11) 0 838 954			(11) 1 091 471		(11) 1 154 643	
(51) H04N 7/30	H04N 7/26		(51) H01S 3/036	H02K 7/09	(51) H04N 5/45	G09G 1/16
H04N 7/46	H04N 7/50		F16C 32/04			
G06T 9/00			(11) 1 091 509		(11) 1 156 120	
(11) 0 843 933			(51) H04B 10/17	H01S 3/067	(51) C12P 41/00	
(51) G06T 9/00	H04L 29/00				(11) 1 156 608	
			(11) 1 092 885		(51) H04B 10/213	H04J 14/02
(11) 0 848 061			(51) F16C 33/12	F16C 17/12	(11) 1 161 257	
(51) C12N 15/85	C12N 15/63		F16C 33/24		(51) A61K 38/18	A61K 38/23
					A61K 47/42	
(11) 0 852 501			(11) 1 092 919		(11) 1 169 934	
(51) A61K 31/725	A61P 37/08		(51) F21V 13/14	F21W 111/00	(51) B31B 19/90	A44B 19/26
			G09F 13/04	F21V 13/04	B29D 5/00	
(11) 0 865 091			F21Y 101/02		(11) 1 172 239	
(51) H01M 10/40	H01M 2/16				(51) B60G 17/015	B60G 17/04
H01M 4/02			(11) 1 094 623		B60K 37/02	
			(51) H04B 10/10	H04B 10/12	(11) 1 172 797	
(11) 0 879 884			(11) 1 098 134		(51) G10H 1/36	G10H 1/00
(51) C07K 14/705	A61K 38/00		(51) F21S 2/00	F21W 111/04	(11) 1 175 240	
C12N 15/12	A61K 39/00		F21Y 101/02	F21S 8/00	(51) A61M 16/06	A61N 1/04
C12Q 1/68			F21W 111/047	F21V 5/04	(11) 1 180 571	
(11) 0 899 739			H01L 33/00		(51) E05D 11/00	E05D 15/24
(51) G11B 27/30	G11B 27/10		(11) 1 102 001		E06B 3/48	
G11B 15/087	H04N 1/00		(51) F21V 19/00	H01R 33/46	(11) 1 184 916	
H04N 5/765					(51) H01M 2/06	H01M 10/12
			(11) 1 103 756		H01M 2/08	
(11) 0 902 464			(51) F21S 8/06	F21V 17/02	(11) 1 191 308	
(51) H01L 21/00	H01L 21/66		F21V 14/04	F21V 14/02	(51) G01D 3/08	H01L 21/66
H01J 37/00			F21V 7/00	F21V 13/10		
(11) 0 909 183			F21V 3/02		(11) 1 192 957	
(51) A61K 47/48	A61P 35/00				(51) A61L 31/10	A61L 27/34
			(11) 1 104 033		(11) 1 195 565	
(11) 0 912 002			(51) H01L 39/24	C23C 14/28	(51) F27B 21/08	F27D 23/00
(51) H04H 1/00			C23C 14/08			
(11) 0 969 407			(11) 1 106 907		(11) 1 195 734	
(51) G06K 9/72	G06K 17/00		(51) B60Q 1/12	F21V 7/00	(51) H04L 9/32	G11B 20/00
G06F 17/60			F21V 14/04			
(11) 0 984 481			(11) 1 106 908		(11) 1 198 037	
(51) H01J 27/02	H01J 33/00		(51) B60Q 1/12	F21V 14/04	(51) H01R 35/02	H05K 1/00
F03H 1/00			F21V 7/00		H04M 1/02	E05D 11/00
					G06F 1/16	
(11) 0 994 023			(11) 1 108 603		(11) 1 199 574	
(51) B65B 19/20	B65B 61/20		(51) B60K 31/00	G01S 13/93	(51) G01R 23/02	
			G05D 1/02	G01C 21/16		
(11) 1 001 024			(11) 1 111 691		(11) 1 202 442	
(51) C12N 15/12	C07K 14/00		(51) H01L 39/24	H01L 39/12	(51) H02M 3/338	H02M 3/335
G01N 33/68						
(11) 1 039 596			(11) 1 113 220		(11) 1 225 780	
(51) H01S 5/02	H01S 5/022		(51) F21V 17/02	F21S 8/00	(51) H04Q 7/22	H04Q 7/38
H01S 5/024					H04B 7/005	
(11) 1 043 725			(11) 1 128 633		(11) 1 231 665	
(51) G11B 20/12	G11B 27/30		(51) H04L 29/06	H04M 3/42	(51) H01M 8/06	C01B 3/32

(11) 1 233 497 (51) H02K 23/40	H02K 1/17	(11) 1 271 958 (51) H04N 7/26 G06T 9/00	G06T 15/70	(11) 1 332 847 (51) B26D 7/01	B26F 1/36
(11) 1 236 860 (51) E21B 23/02 E21B 17/02	E21B 17/20 E21B 17/04	(11) 1 272 882 (51) G02B 6/34	G02B 5/18	(11) 1 336 080 (51) G01C 23/00 G08G 5/00	B64D 43/00 G06F 3/023
(11) 1 241 064 (51) B60T 7/12 B60T 7/10	B60T 7/04	(11) 1 275 956 (51) H01J 49/02 G06F 17/00	H01J 49/04 H01J 49/42	(11) 1 337 000 (51) H01M 8/06	B01D 53/24
(11) 1 241 265 (51) C12Q 1/68	G01N 33/542	(11) 1 280 188 (51) H01L 21/00 G03F 9/00	H01L 21/68 G03F 7/20	(11) 1 337 608 (51) C10L 1/32	C10L 10/00
(11) 1 241 662 (51) G10L 15/20		(11) 1 286 108 (51) F21V 17/00		(11) 1 338 800 (51) F04D 29/60	F24C 15/20
(11) 1 241 706 (51) H01L 21/68 H02N 13/00 H01L 21/00	H01L 23/467 C23F 1/08	(11) 1 286 393 (51) H01L 23/055 H01L 23/16 H01L 23/051	H01L 23/10 H01L 21/60	(11) 1 340 921 (51) F04D 29/66 F04D 29/16	F04D 29/68
(11) 1 241 769 (51) H02K 15/02	H02K 1/14	(11) 1 288 116 (51) B62K 7/00	B62K 27/12	(11) 1 345 314 (51) H02P 8/22	H02P 8/18
(11) 1 243 487 (51) B60R 22/46		(11) 1 293 254 (51) B01F 3/04 B03D 1/14	B03D 1/24	(11) 1 347 217 (51) F16J 15/32	A46B 3/10
(11) 1 244 043 (51) G06F 17/60	G06F 17/30	(11) 1 295 369 (51) H01S 3/067		(11) 1 348 738 (51) C09B 45/22 C08K 5/3462	C08K 5/34
(11) 1 245 424 (51) B60K 17/28 B60K 25/00	B60K 17/10	(11) 1 296 086 (51) F16J 15/32	F16J 15/16	(11) 1 350 446 (51) A47C 1/023	A47C 1/032
(11) 1 246 891 (51) C10G 45/04 C10G 45/08	C10G 45/02	(11) 1 296 503 (51) H04M 7/00 H04Q 7/26	H04Q 7/22	(11) 1 350 919 (51) E21B 33/035 E21B 33/047	E21B 33/038
(11) 1 250 401 (51) C10G 45/04 C10G 45/08	C10G 45/02	(11) 1 300 886 (51) H01L 29/78 H01L 29/423	H01L 29/41	(11) 1 352 971 (51) C12Q 1/68	C12Q 1/70
(11) 1 251 577 (51) H01P 1/12	H01H 59/00	(11) 1 304 850 (51) H04L 12/56 G06F 13/40 H04L 12/26	H04L 12/413 G06F 13/38	(11) 1 353 098 (51) F16J 15/34	F16J 15/38
(11) 1 253 326 (51) F15B 11/05	G05D 7/01	(11) 1 315 238 (51) H01Q 1/52	H01Q 9/04	(11) 1 356 718 (51) H01L 23/31 H01L 25/10	H01L 23/485
(11) 1 253 357 (51) F16J 3/04	B60R 22/195	(11) 1 317 067 (51) H03K 19/096 H03K 17/10	H03K 3/356	(11) 1 356 821 (51) A61K 39/39 C12N 15/11	A61K 9/00 A61K 39/00
(11) 1 255 297 (51) H01L 23/31	H01L 23/373	(11) 1 318 522 (51) G11C 11/16	G11C 17/16	(11) 1 356 823 (51) A61K 39/39 C12N 15/11	A61K 9/00
(11) 1 256 630 (51) C12Q 1/68	C12N 15/10	(11) 1 323 407 (51) A61K 6/083		(11) 1 361 366 (51) F04D 17/16 F04D 19/04	F04D 23/00
(11) 1 258 393 (51) B60Q 1/04	F21V 17/00	(11) 1 324 389 (51) H01L 23/48 H01L 23/485 H01L 23/532	H01L 23/482 H01L 21/60 H01L 23/31	(11) 1 362 916 (51) C07K 14/525	
(11) 1 262 488 (51) C12Q 1/68	C07K 14/47	(11) 1 324 390 (51) H01L 23/66	H01L 25/16	(11) 1 365 488 (51) H01S 3/067 H01S 3/02 H01L 25/16	H01S 5/02 H01S 5/022 G02B 6/42
(11) 1 263 026 (51) H01L 21/00 B24B 37/04	B24B 49/00	(11) 1 324 634 (51) H04R 25/00 H01M 12/06	H01M 2/02	(11) 1 371 295 (51) A23L 1/305 A23C 11/02 A23L 1/29	A23L 1/105 A23C 11/10 A23L 2/66
(11) 1 264 671 (51) B29D 30/06		(11) 1 329 404 (51) B65H 31/00	B41J 13/10	(11) 1 378 280 (51) A63H 33/00	A63H 33/04
(11) 1 267 476 (51) H02M 3/335 H02M 3/337	H02M 3/155	(11) 1 329 514 (51) G01N 21/64 G01N 33/483	C12M 1/34	(11) 1 382 994 (51) G02F 1/153	
(11) 1 267 569 (51) H04N 5/00 H04N 7/16	H04N 7/173	(11) 1 330 080 (51) H04L 12/28	H04L 12/56	(11) 1 384 104 (51) G02B 21/18 G02B 27/14	G01N 21/00

(11) **1 384 925**
(51) **H01L 21/00**(11) **1 389 011**
(51) **H04N 5/913****I.12(2)**

- **Verfahrenssprache**
- **Procedure language**
- **Langue de procédure**

(11) **1 356 222** (51) F16K 31/56
EN**I.12(5)**

- **Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**
- **Priority date, priority country, priority application number**
- **Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**

(11) **0 788 311** (51) A21B 1/40
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité(11) **1 338 064** (51) H01T 4/06
(30) 28.11.2000 DE 10058977
13.03.2001 DE 10111954
11.04.2001 DE 10118210
29.05.2001 DE 10125941(11) **1 372 461** (51) A61B 1/247
(30) 06.04.2001 US 827997
07.04.2001 PCT/US01/11475**I.12(6)**

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 953 363** (51) A61M 25/00
(84) DE FR NL SE(11) **1 020 839** (51) G09G 3/36
(84) DE FR GB**I.12(7)**

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 629 706** (51) C12Q 1/68
(54) • **Verbessertes Verfahren für nuklein-säure Amplifikation durch NASBA**
• **Improved method for nucleic acid amplification by NASBA**
• **Méthode améliorée d'amplification d'acides nucléiques par NASBA**(11) **0 759 987** (51) C12N 15/12
(54) • **ANTIKÖRPER GEGEN MENSCHLICHES RESTRICTIN**(11) **0 846 918** (51) F23G 5/20
(54) • **Verfahren zum Verbrennen von Brenngut in einem Drehrohrofen und Drehrohrofen zur Durchführung des Verfahrens**(11) **0 857 687** (51) B66C 23/90
(54) • **AUTOKRAN VERSEHEN MIT EINER DEN ZULÄSSIGEN ARBEITSBEREICH ANZEIGENDEN VORRICHTUNG**
• **A MOBILE CRANE INCLUDING A DEVICE INDICATING THE PERMISSIBLE OPERATING ZONE**
• **GRUE MOBILE POUR VUE D'UN DISPOSITIF INDICATEUR DE LA PLAGE DE MOBILITE**(11) **0 867 283** (51) B41J 2/05
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Bildern mit gleichmässiger Druckdichte**
• **Imaging method for providing images of uniform print density**
• **Méthode pour réaliser des images de densité d'impression uniforme**(11) **0 871 459** (51) C12N 15/86
(54) • **VEKTOR UND VERFAHREN ZUR EINBRINGUNG VON NUKLEINSÄURE IN SICH NICHT TEILENDE ZELLEN**
• **VECTOR AND METHOD OF USE FOR NUCLEIC ACID DELIVERY TO NON-DIVIDING CELLS**
• **VECTEUR ET PROCÉDE PERMETTANT D'ALIMENTER EN ACIDE NUCLEIQUE DES CELLULES NON DIVISANT**(11) **0 893 154** (51) B01D 53/94
(54) • **Process and apparatus for desulphating of NOx-traps for DI-Diesel engines**(11) **0 895 802** (51) B01D 53/94
(54) • **Catalyse de NOx**(11) **0 905 271** (51) C23C 8/28
(54) • **TITAN ODER TITANLEGIERUNG UND OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSVERFAHREN DAFÜR**(11) **0 909 183** (51) A61K 47/48
(54) • **CONJUGUES D'ACIDE CIS-DOCOSAHEXANOIQUE ET D'AGENTS PHARMACEUTIQUES**(11) **0 915 199** (51) D06F 58/28
(54) • **Verfahren zum Optimieren des Energieverbrauchs in einem Wäschetrockner**
• **Method for optimizing the energy consumption in a laundry drier**
• **Procédé d'optimisation de la consommation d'énergie d'une machine de séchage par courant d'air de linge disposé dans une enceinte**(11) **0 925 959** (51) B60C 23/04
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Übermitteln von gespeisten Daten und technischen Zuständen eines Reifens an einen entfernten Ort**
• **Procédé et dispositif de transmission de données et de conditions techniques d'un pneumatique mémorisées, à une localisation éloignée**(11) **0 957 747** (51) A61B 5/00
(54) • **SENSOR, VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR OPTISCHE BLUTOXYMETRIE**(11) **0 959 928** (51) A61M 16/10
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFBEREITUNG VON ATEMLUFT**• **METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING AIR BEFORE INHALATION**
• **METHODE ET DISPOSITIF DE PREPARATION D'AIR RESPIRATOIRE**(11) **0 969 407** (51) G06K 9/72
(54) • **Belegverarbeitungsverfahren und -vorrichtung in einem bild-basierten Belegverarbeitungssystem**(11) **0 985 978** (51) H04N 1/00
(54) • **Prüfung optischer Vorrichtungen in Bildaufzeichnungs- und Bilderzeugungsgesetzen**(11) **0 989 871** (51) A61M 5/145
(54) • **VORGEFÜLLTE MEDIKAMENTENABGABEVORRICHTUNG**
• **PRE-FILLED DRUG-DELIVERY DEVICE**
• **DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT PREALABLEMENT REMPLI**(11) **1 009 688** (51) B65G 15/54
(54) • **DRAHTGEWEBE-BAND MIT VARIABLEN ABSTÄNDEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG**(11) **1 041 600** (51) H01J 17/49
(54) • **Herstellungsverfahren für eine Plasmaanzeigtabelle mit Oberflächenentladung**
• **Method for Manufacturing a surface discharge plasma display panel**
• **Procédé de fabrication d'un panneau d'affichage à plasma à décharge de surface**(11) **1 059 622** (51) G09F 3/00
(54) • **Verfahren zum Sichern einer Verpackung für elektrische Schaltgeräte**
• **Process for securing electrical circuit packaging**
• **Procédé pour sécurisation d'un emballage pour circuits électriques**(11) **1 069 193** (51) C21D 9/56
(54) • **VERFAHREN ZUM KONTROLLIEREN DER ATMOSPHERE UND DER ZUGSPANNUNG IN EINEM OFEN ZUR KONTINUIERLICHEN WÄRMEBEHANDLUNG VON METALLBAND**
• **METHOD FOR CONTROLLING THE ATMOSPHERE AND THE TENSION IN A FURNACE FOR CONTINUOUSLY HEAT TREATING METAL BAND**
• **PROCEDE DE REGULATION DU GAZ ATMOSPHERIQUE ET DE LA TENSION DANS UN FOUR DE TRAITEMENT DE BANDE METALLIQUE**(11) **1 072 312** (51) B01J 21/06
(54) • **Verwendung eines säurebeständigen blattförmigen Katalysators zur Dioxinzersetzung**
• **Use of an acid resistant catalyst sheet for decomposing dioxin**
• **Utilisation d'un catalyseur sous forme de feuille résistant aux acides pour la décomposition de dioxine**(11) **1 135 552** (51) D06F 33/00
(54) • **WASCHVERFAHREN**
• **WASHING METHOD**
• **PROCEDE POUR LAVER**(11) **1 147 252** (51) D06F 58/24
(54) • **MACHINE A LAVER LE LINGE AVEC SECHAGE A VAPEUR**(11) **1 183 485** (51) F24C 15/10
(54) • **AUSTAUSCHBARES UND VERSENKBARES HEIZELEMENT FÜR ELEKTRISCHEN HERD**(11) **1 186 837** (51) F24D 19/02
(54) • **Vorrichtung zur Wandbefestigung eines Heizkörpers und Verfahren zu dessen Befestigung**

- (11) **1 196 723** (51) F24D 19/00
(54) • APPAREIL DE RINCAGE POUR SYSTEME DE CHAUFFAGE CENTRAL

- (11) **1 223 296** (51) E06B 9/322
(54) • Bremse für eine schnurlose Jalousie

- (11) **1 225 114** (51) B61G 9/14
(54) • Zug- und Stossvorrichtung mit einem Kuppelungsarm für Mittelpufferkupplungen

- (11) **1 240 695** (51) H01S 3/131
(54) • FASEROPTISCHER VERSTÄRKER MIT GAIN KONTROLLE
• OPTICAL FIBER AMPLIFIER WITH GAIN CONTROL
• AMPLIFICATEUR A FIBRE OPTIQUE AVEC REGULATION DE GAIN

- (11) **1 257 353** (51) B01J 13/02
(54) • WASCH- ODER REINIGUNGSMITTEL MIT KOMPONENTEN IN FORM VON MIKRO- UND/ODER NANOKAPSELN
• WASHING OR CLEANING COMPOSITION HAVING COMPONENTS IN FORM MICRO-CAPSULES AND/OR NANOCAPSULES
• COMPOSITION DE LAVAGE OU NETTOYAGE COMPRENANT DES COMPOSANTES SOUS FORME DE MICRO- ET/OU NANOCAPSULES

- (11) **1 283 634** (51) H04M 3/493
(54) • Ortsabhängiger Informationsdienst
• Service d'informations de proximité

- (11) **1 295 057** (51) F16K 31/40
(54) • SCHNELL ÖFFNENDES BRUCHFESTES VENTIL FÜR BEHÄLTER

- (11) **1 301 836** (51) G05D 1/00
(54) • A METHOD FOR PROVIDING COMMAND AUGMENTATION TO A COMMAND LANE WITHIN AN AIRCRAFT
• PROCEDE POUR ASSURER L'AUGMENTATION DES COMMANDES DANS UN CANAL DE COMMANDE D'UN AERONEF

- (11) **1 341 648** (51) B27K 1/00
(54) • MIT FURANPOLYMER IMPRÄGNIERTES HOLZ, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNGEN DAVON
• FURAN POLYMER IMPREGNATED WOOD, METHOD FOR PREPARING AND USES THEREOF
• BOIS IMPREGNE DE POLYMERE FURANNIQUE, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATIONS ASSOCIEES

- (11) **1 362 279** (51) G06F 1/18
(54) • RECHNERSYSTEM MIT MEHREREN VERSORGUNGSEINGÄNGEN
• COMPUTER SYSTEM WITH MULTIPLE POWER INPUTS
• SYSTEME INFORMATIQUE AVEC PLUSIEURS ENTREES D'ALIMENTATION

- (11) **1 374 667** (51) A01G 9/16
(54) • Gewächshaus kleinere Baugröße mit einer kontrollierten internen Umgebung

- (11) **1 388 886** (51) H01J 49/04
(54) • Method and apparatus for determining the isotope ratio of 18 O to 16 O and 15 N to 14 N

- (11) **1 388 977** (51) H04L 12/413
(54) • System und Verfahren zum Implementieren eines Einzelchip mit einem Mehrunterschichten-PHY

- Système et procédé pour réaliser un monopuce avec un PHY formé de multiples sous-couches

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 657 832** (51) G06F 17/50
(71) Advanced Telecommunication Research Institute International, 2-2, Hikaridai 2-chome, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto, JP

- (11) **0 725 497** (51) H04B 7/005
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (11) **0 791 650** (51) C12N 9/96
(71) Asahi Kasei Pharma Corporation, 9-1, Kanda Mitoshiro-cho Chiyoda-ku, Tokyo 101-8481, JP

- (11) **0 793 467** (51) A61F 13/02
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Suite 100, Eden Prairie, MN 55344, US
AUGUSTINE, Scott D., 9017 Cavell Circle, Bloomington, MN 55438, US
Arnold, Randall, 2443 Cedarwood Ridge, Minnetonka, MN 55343, US
Stapf, Donald, 17 South Penn Avenue, Minneapolis, MN 55403, US
Hamlin, Greg, 1307 Portland Avenue, St. Paul, MN 55104, US

- (11) **0 805 929** (51) B25J 1/02
(71) Hammer, Mordechai, P.O. Box 6749, 52167 Ramat Gan, IL

- (11) **0 925 080** (51) A61M 1/10
(71) Impella CardioSystems AG, Neuenhofer Weg 3, 52074 Aachen, DE

- (11) **0 935 163** (51) G03B 29/00
(71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH

- (11) **0 939 216** (51) F02K 7/18
(71) AEROSPATIALE MATRA, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR

- (11) **0 978 349** (51) B23Q 1/54
(71) Krauseco Werkzeugmaschinen GmbH, Wolfganggasse 58-60, 1120 Wien, AT

- (11) **0 982 015** (51) A61F 13/00
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Suite 100, Eden Prairie, MN 55344, US

- (11) **1 003 449** (51) A61F 7/00
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Suite 100, Eden Prairie, MN 55344, US

- (11) **1 009 342** (51) A61F 7/00
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Suite 100, Eden Prairie, MN 55344, US

- (11) **1 023 083** (51) A61K 39/08
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US

- (11) **1 054 783** (51) B60C 25/135
(71) Burke E. Porter Machinery Company, 730 Plymouth N.E., Grand Rapids, MI 49505, US

- (11) **1 072 105** (51) H04B 1/707
(71) Intersil Corporation, 2401 Palm Bay Road, N.E., Palm Bay, Florida 32905, US

- (11) **1 075 632** (51) F25C 3/04
(71) Snow Factories Pty Ltd, Level 8, 175 Eagle Street, Brisbane, Queensland 4000, AU

- (11) **1 096 907** (51) A61F 7/00
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Suite 100, Eden Prairie, MN 55344, US

- (11) **1 105 380** (51) C07D 305/14
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US

- (11) **1 127 745** (51) B60R 9/042
(71) MIAL S.R.L., Via Capitanio Alessio no. 109, Rosa (VI), IT

- (11) **1 159 634** (51) G01S 5/04
(71) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2, Place Maurice Quentin, 75001 Paris, FR

- (11) **1 167 461** (51) C09B 67/10
(71) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG

- (11) **1 252 549** (51) G03D 3/00
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (11) **1 323 292** (51) H04N 1/409
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (11) **1 372 526** (51) A61F 2/00
(71) Mpathy Medical Devices Limited, 6.05 Kelvin Campus West of Scotland Science Park, Glasgow G20 0SP, GB

- (11) **1 375 414** (51) B67D 5/08
(71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974, US

- (11) **1 377 559** (51) C07D 277/36
(71) Incyte San Diego, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, California 94304, US

I.12(10)

• Erfinder

• Inventor

• Inventeur

- (11) **0 776 161** (51) C12N 9/02
(72) CHIOCCA, E., Antonio, 9 Hawthorne Place 5G, Boston, MA 02114, US
WAXMAN, David, J., 30 Clements Road, Newton, MA 02458, US
WEI, Ming X., CNRS ERS 107-CER VI, Hopital de la pitie-Salpêtrière, BTP1, 83'boul.de l'Hopital,75651 Paris Cedex13, FR
BREAKEYFIELD, Xandra, O., 127 Homer Street, Newton, MA 02159, US
CHEN, Ling, 203 Oakmont Drive, Blue Bell, Pennsylvania 19422, US

- (11) **0 805 929** (51) B25J 1/02
(72) Hammer, Mordechai, P.O. Box 6749, 52167 Ramat Gan, IL

- (11) **0 836 305** (51) H04L 27/34
(72) Brownlie, John David, 25 Naverne Meadows, Woodbridge, Suffolk IP12 1HU, GB
Williams, Richard Guy Carrington, 12230 World Trade Drive, San Diego, California, CA 92128, US
- (11) **0 969 888** (51) A61M 5/158
(72) CLAGUE, Cynthia, 5257 37th Avenue, Minneapolis, MN 55417, US
DORMAN, Frank, 301 Burntside Drive, Minneapolis, MN 55422, US
HAMLIN, Robert, C., 6820 Wooddale Ave. S., Edina, MN 55435, US
HEGEMAN, Donald, W., III, 289 Bonnevista Terrace, Shakopee, MN 55379, US
MILLER, Timothy, A., 3872 Denmark Avenue, Eagan, MN 55123, US
POISSANT, Joseph, E., 10601 Yourk Avenue South, Bloomington, MN 55431, US
STONE, Richard, T., 630 Huron Boulevard Southeast, Minneapolis, MN 55414, US
SULLIVAN, Michael, P., 19385 Azure Road, Deephaven, MN 55391, US
- (11) **1 025 477** (51) G05F 1/56
(72) NILSSON, Valter, Jerkholmen 610, S-436 56 Hovas, SE
- (11) **1 059 058** (51) A47L 15/44
(72) Cerruti, Daniele, Viale Stazione 13, Fontanetto Po (VC), IT
Gadini, Costanzo, Via C. Battisti 9A, I-15040 Frassineto Po (AL), IT
Nebbia, Fabio, Via Mazzini 2, Giarole (AL), IT
- (11) **1 075 632** (51) F25C 3/04
(72) Snow Factories Pty Ltd, Level 8, 175 Eagle Street, Brisbane, Queensland 4000, AU
- (11) **1 117 096** (51) G11B 7/135
(72) Kim, Tae-kyung, 3-1002 Samsung 2-cha Apt., 810 Maetan 4-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Chung, Chong-sam, 835-1306 Hyundai Apt., 339 Yatap-dong, Pundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Ahn, Young-man, 931-901 Youngtongjigu Taeyoung Apt, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Seo, Hea-jung, 1852 Sangdaewon 3-dong, Chungwon-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 135 185** (51) A61M 25/01
(72) CORNISH, Wayne, E., 1650 Scooter Lane, Fallbrook, CA 92028, US
SCHREINER, John, 24340 Saddleback Court, Murrieta, CA 92562, US
JACOBS, James, 427 Martens Avenue, Moutain View, CA 94040, US
JALISI, Marc, M., c/o Sara Beeter (Jalisi), 343 Hale Avenue, Romeoville Illinois 60446, US
RICHARDSON, Mark, 26050 Los Arboles Ranch Road, Escondido, CA 92026, US
PALMER, Olin J., 902 Roosevelt Avenue, Redwood City, CA 94061, US
STALKER, Kent C.B., 702 Pascali Court, San Marcos, CA 92069, US
- (11) **1 144 607** (51) C12N 15/10
(72) LÖHNING, Corinna, Fleckhammer Strasse 12, D-82131 Stockdorf, DE
URBAN, Margit, Reutterstrasse 82a, D-80689 München, DE
KNAPPIK, Achim, Killerstrasse 16, D-82166 Gräfelfing, DE
- (11) **1 177 309** (51) C12P 7/06
(72) GADDY, James, L., 2207 Tall Oaks Drive, Fayetteville, AR 72703, US
- Dr. Guangjiong Chen, 15901 Eagles Landing Court, Ballwin, MO 63017, US
Youhong Li, DECEASED, ., US
- (11) **1 204 364** (51) A47L 15/42
(72) GADINI, Costanzo, Via C. Battisti 9A, I-15040 Frassineto Po (AL), IT
- (11) **1 233 913** (51) B65D 65/14
(72) BATTEGAZZORE, Rinaldo, Via Berri, 14, I-15058 Viauzzolo, IT
Dr. Hertlein, Jochen, Jacques Offenbach-Weg 53, 61118 Bad Vilbel, DE
- (11) **1 241 341** (51) F02K 9/42
(72) Valentian, Dominique, 119, rue Nationale, 78710 Rosny-sur-Seine, FR
Borromeo, Jaques, 19, Villa de la Reine, 78000 Versailles, FR
- (11) **1 289 404** (51) A47L 15/44
(72) PERUCCA, Giovanni, Via Roma, 104, I-13010 Motta de' Conti, IT
NEBBIA, Fabio, Via Mazzini, 2, I-15036 Giarole, IT
CERRUTI, Daniele, Viale Stazione, 13, I-13040 Fontanetto Po, IT
BELFIORE, Stefano, Via Casale, 14, I-15032 Borgo San Martino, IT
GADINI, Costanzo, Via C. Battisti 9A, I-15040 Frassineto Po (AL), IT
- (11) **1 309 673** (51) C12N 5/06
(72) LU, Kuanghui, 65 Glen Road, Unit 8-5, Brookline, MA 02445, US
PANG, Kevin, 53 Hill Road, Unit 710, Belmont, MA 02178, US
RUBIN, Lee, 2 Barnstable Road, Wellesley, MA 02481, US
- (11) **1 334 234** (51) E01C 19/28
(72) FERVERS, Wolfgang, Am Eichenhain 11, 22885 Barsbüttel, DE
- (11) **1 335 980** (51) C12N 15/31
(72) FARWICK, Mike, Rüttscheider Str. 192, 45131 Essen, DE
HUTHMACHER, Klaus, Lärchenweg 18, 63571 Gelnhausen, DE
BATHE, Brigitte, Twieten 1, 33154 Salzkotten, DE
PFEFFERLE, Walter, Jahnstrasse 33, 33790 Halle (Westf.), DE
- (11) **1 336 419** (51) A61M 5/20
(72) Sadowski, Peter L., 8974 Pheasant Run Road, Woodbury, MN 55125, US
Deboer, David M., 1632 Clearwater Road, Waconia, MN 55387, US
Lesch, Paul R., Jr., 7944 Joseph Court, Lino Lakes, MN 55014, US
Berman, Claude L., 7836 Bay Tree Drive, Ypsilanti, MI 48197, US
Holland, Margaret L., 70 Tilstone Place, Rochester, NY 14618, US
- (11) **1 346 467** (51) H03D 3/00
(72) CARR, Frank, 3423 Colony Plaza, Newport Beach, CA 92660, US
MELLATI, Afshin, 4 Barcelona, Aliso Viejo, CA 92656, US
HO, David S.P., 30 Bayshore Road, 19-08, Singapore 469974, SG
LEE, Hsiang-Bin, P.O.Box 51073, Irvine, CA 92619-1073, US
CHEN, Chun-Ying, 15 Ashford, Irvine, CA 92618, US
PAI, Patrick, 801 South King Street, 3507, Honolulu, HI 96813, US
CHANG, James, Y.C., 1143 Taft Street, Irvine, CA 92620, US
- BURNS, Lawrence, M., 26062 Talega Avenue, Laguna Hills, CA 92653, US
SHIN, Young, Joon, 469 Santa Barbara, Irvine, CA 92606, US
KOULLIAS, Iconomos A., 2913 Windmill Road, Suite 11, Reading, PA 19608, US
LIPKA, Ron, 7 Meadow Court, Sinking Spring, PA 19608, US
STEIGERWALD, Luke, Thomas, 413 Merion Drive, Sinking Spring, PA 19608, US
WAKAYAMA, Myles, 16 Windham Lane, Laguna Nigue, CA 92677, US
LAUB, Dana, Vincent, 14 Rhone Island, Irvine, CA 92606, US
WILEY, Robert, G., 10265 Clifton Road, Frankfort, KY 40601, US
- (11) **1 349 798** (51) B65D 85/10
(72) CONTI, Igino, Via Vallescura, 31, I-40136 Bologna, IT
LI VIGNI, Angelo, Via Romagnoli, 38, I-40137 Bologna, IT
PERSI, Patrizia, Via Togliatti, 6, I-40050 Monte S. Pietro, IT
DRAGHETTI, Fiorenzo, Via San Donino, 506, I-40059 Medicina, IT
- (11) **1 352 195** (51) F21V 9/06
(72) CORNELIUS, Lester, E., 37 Anstice Street, Oyster Bay, NY 11771, US
TORII, Toshinori, 8-21-703 Yamadera-machi, Yahatanishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken 806-0030, JP
- (11) **1 354 050** (51) C12N 15/55
(72) TILTON, Gregory B., Apt. P64, 1445 NE North Fairway Drive, Pullman, WA 99163, US
SHOCKEY, Jay M., 600 Center Street, Pullman, WA 99163, US
BROWSE, John A., 41 McKenzie Road, Palouse, WA 99161, US
- (11) **1 354 359** (51) H01L 27/112
(72) CHEN, Vincent, 17 Via Palladio, Newport Coast, CA 92657, US
CHEN, Henry, 1 South Santa Teresita, Irvine, CA 92606, US
TSAU, Liming, 14591 Fir Avenue, Irvine, CA 92606, US
SHIAU, Jay, 15 Faith, Irvine, CA 92612, US
BATTACHARYA, Surya, 31 Santa Catalina Aisle, Irvine, CA 92606, US
ITO, Akira, 284 Stonecliff Aisle, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 357 837** (51) A61B 8/00
(72) LARSEN, Carsten, Gerner, Avenis Pharma D. GmbH, Industriepark Höchst, C770, D-65926 Frankfurt am Main, DE
SMEDEGAARD, Jörgen, K., Alokkevej 20, DK-2720 Vanlose, DK
SOLVIG, Jan, Thottsgatan 12, S-211 48 Malmö, SE
- (11) **1 362 584** (51) A61K 9/70
(72) Zerbe, Horst Georg, 714 Main Road, Hudson (Quebec) J0P1H0, CA
Serino, Anthony J., 919 Knoll Road, Boonton, NJ 07005, US
Guo, Jian-Hwa, 1320 Hunting Hollow Drive, Hudson, Ohio OH(330) 528,1461, US
- (11) **1 363 843** (51) B65D 83/00
(72) DECOTTIGNIES, Laurent, 12, avenue des Trois Epis, F-95800 Cergy, FR
HERVE, Yannick, 271, rue de Plaisance, F-27160 Breteuil-sur-Iton, FR

- (11) **1 364 237** (51) G02B 6/02
(72) JOHNSON, Steven, G., 223 Charles Street No. 3, Cambridge, MA 02141, US
IBANESCU, Mihai, MIT Room 12-128B 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
WEISBERG, Ori, 24 Maple Avenue Unit 1, Cambridge, MA 02139, US
FINK, Yoel, 100 Memorial Drive 8-13B, Cambridge, MA 02142, US
JOANNOPOULOS, John, D., 64 Douglas Road, Belmont, MA 02478, US
SKOROBOGATIY, Maksim Gènie Physique, Ecole Polyt. de Montréal CP 6079, Suc. Centre-ville, Montréal (Québec) Canada H3C 3A7, CA
ENGENESS, Torkel, 48 Concord Avenue 1, Somerville, MA 02143, US
SOLJACIC, Marin, 67 Fairfax Street, Somerville, MA 02144, US
JACOBS, Steven, A., 249 Warren Street, Needham, MA 02492, US
- (11) **1 364 258** (51) G05B 13/02
(72) MONARI, Gatan, 17 rue des Cerisiers, F-13430 Eyguieres, FR
- (11) **1 365 123** (51) F02B 1/04
(72) Hiraya, Koji, 4-36-11, Minami-Ota, Minami-ku, Yokohama City, Kanagawa Pref., JP
Zaima, Masayuki, 3-103, 1-44-38, Ikeda-cho, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0806, JP
- (11) **1 366 379** (51) G02B 5/18
(72) HOLM, Johan, Christer, p/o Ryttermarken 15-21, DK-3520 Farum, DK
MADSEN, Henrik, Ganlosevej 43, DK-3520 Farum, DK
WEICHEL, Steen, p/o Ryttermarken 15-21, DK-3520 Farum, DK
IBSEN, Per, Eld, Peblinge Dossering 4, ST. TV., DK-2000 Copenhagen, DK
ROSE, Bjarke, Skovkrogen 14A, DK-3450 Allerød, DK
- (11) **1 368 046** (51) A61K 35/78
(72) SVENDSEN, Hans, Ole, Rodengvej 20, DK-4180 Sorø, DK
- (11) **1 368 241** (51) B65D 5/20
(72) DIETRICH, Jochen, Forst-Kasten-Str.7, 82152 Krailing, DE
RÖMER, Kurt, A & R Carton GmbH, Föllstrasse 4, 86343Königsbrunn, DE
- (11) **1 368 627** (51) G01L 5/16
(72) DOBLER, Klaus, Bettaeckerstr. 12, 70839 Gerlingen, DE
ZABLER, Erich, Brundhildstr. 11, 76297 Stutensee, DE
DUKART, Anton, Eichenweg 1, 70839 Gerlingen, DE
BORSIK, Martin, Friedhofstr. 34, 71088 Holzgerlingen, DE
ARNDT, Dietmar, Besigheimer Str. 103, 74343 Kleinsachsenheim, DE
FLIK, Gottfried, Einsteinstr. 35, 71229 Leonberg, DE
TRAH, Hans-Peter, Kullenbergstr. 40, 70195 Stuttgart, DE
IMHOF, Volker, W.-A.-Mozart-Str. 18, 70806 Kornwestheim, DE
- (11) **1 368 641** (51) G01N 24/08
(72) PARIS, Alain, 16, rue du Béarn, F-31490 LEGUEVIN, FR
DUMAS, Marc, 112, rue Mouneyra, F-33000 BORDEAUX, FR
ANDRE, François, 63 Boulevard du Port Mulon, F-44390 NORD SUR ERDRE, FR
- VERCAUTEREN, Joseph, 301, Chemin de Caylus, F-34170 CASTELNAU-LE-LEZ, FR
- (11) **1 370 304** (51) A61L 9/12
(72) BORUT, Severine, N., 2710 East Kenwood Boulevard, Milwaukee, WI 53211, US
SHARMA, Jayant, 1107 Dundee Drive, Racine, WI 53402, US
HUBMANN, Curtis, H., 6430 Anforest Lane, Racine, WI 53406, US
PRAYNE, Patrick, J., 2387 Route 89, Seneca Falls, NY 13148, US
- (11) **1 370 553** (51) C07D 403/04
(72) NAGARATHNAM, Dhanapalan, 2 Virginia Rail Drive, Bethany, CT 06524, US
ASGARI, Davoud, 56 Nathan Court, Newtown, PA 18940, US
SHAO, Jianxing, 80 Ridgecrest Drive, Cheshire, CT 06410, US
LIU, Xiao-Gao, Apartment 1A, 576 Central Avenue, New Haven, CT 06515, US
KHIRE, Uday, 101 Tanglewood Drive, Hamden, CT 06518, US
WANG, Chunguang, 27 Timberwood Trail, Hamden, CT 06514, US
HART, Barry, 28 Fox Hill Road, Woodbridge, CT 06525, US
BOYER, Stephen, 233 Colony Street, Fairfield, CT 06430, US
WEBER, Olaf, 539 Amity Road, Woodbridge, CT 06525, US
LYNCH, Mark, 16 Lyle Drive, Madison, CT 06443, US
BANKSTON, Donald, 2 Munson Drive, Wallingford, CT 06492, US
- (11) **1 370 858** (51) G01N 27/447
(72) DÖRNER, Wolfgang, Massenheimer Strasse 20, 65239 Hochheim, DE
KONRAD, Renate DI, deceased, ., DE
- (11) **1 370 912** (51) G03G 15/00
(72) LANDAU, Dirk, Scheerenburger Str. 4, 40625 Düsseldorf, DE
ANTZIOPOULOS, Philipp, Grefratherweg 91, 41464 Neuss, DE
STOTTMEISTER, Hans-Werner, Maternusstrasse 44, 41352 Korschenbroich, DE
- (11) **1 371 093** (51) H01L 21/8246
(72) KASKO, Igor, Hans-Mielich-Str. 23, 81543 München, DE
KROENKE, Matthias, Nordstr. 8, 01099 Dresden, DE
- (11) **1 372 598** (51) A61K 7/48
(72) NIZARD, Carine, 31, rue Raspail, F-94200 Ivry Sur Seine, FR
FRIGUET, Bertrand, 63, boulevard Kellermann, F-75013 Paris, FR
MOREAU, Marielle, 26, rue d'Autouillet, F-78770 Marcq, FR
BULTEAU, Anne-Laure, 36, avenue de La Motte Piquet, F-75007 Paris, FR
SAUNOIS, Alex, 210 chemin de la Pucelle, 45240 Menestreau en Villette, FR
- (11) **1 372 604** (51) A61K 9/00
(72) COFFEE, Ronald, Alan, Thursley Copse, Farnham Lane, Haslemere, Surrey GU27 1HA, GB
DAVIES, David, Neville, 169 Divinity Road, Oxford OX4 1LP, GB
ESSEX-LOPRESTI, Johnathan, Electrosols Limited, The Magdalen Centre, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
WAN, Margaret, Sin Ka, 20 Orchard Way Kidlington, Oxfordshire OX5 2JD, GB
- BUSBY, Anna, Electrosols Limited, The Magdalen Centre, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
- (11) **1 373 006** (51) B60K 37/00
(72) ENIGK, Holger, Birkenallee 18, 15834 Rangsdorf, DE
HOFFMANN, Daniel, Hechinger Strasse 24, 71069 Sindelfingen, DE
HOFMANN, Peter, Auf der Heide 6, 71120 Grafenau, DE
LEBOCH, Stefan, Kochgasse 1, 72124 Pliezhausen, DE
LUDWIG, Michaela, Breitenstrasse 3, 73734 Esslingen, DE
NAGEL, Gerhard, Rechbergstrasse 3/1, 71116 Gärtingen, DE
PAZDA, Katrin, Kelterstrasse 3, 71348 Weinstadt, DE
ROTHER, Siegfried, Hohenheimer Strasse 56, 73770 Denkendorf, DE
SCHATTENBERG, Kay, Klabundeweg 12, 70327 Stuttgart, DE
STEFFENS, Christiane, Graefestrasse 11, 10967 Berlin, DE
STRAUB, Bernhard, Brechengasse 19, 72181 Starzach, DE
VON HASSELN, Hermann, Pfaffenackerstrasse 5, 73732 Esslingen, DE
WOLF, Michael, Immenhoferstrasse 12c, 70180 Stuttgart, DE
- (11) **1 373 181** (51) C07C 49/84
(72) GROTE, Thomas, Im Hoehnhausen 18, 67157 Wachenheim, DE
GYPSER, Andreas, B 4.4, 68159 Mannheim, DE
RHEINHEIMER, Joachim, Merziger Str. 24, 67063 Ludwigshafen, DE
ROSE, Ingo, C 2, 19, 68159 Mannheim, DE
SCHÄFER, Peter, Römerstr. 1, 67308 Ottersheim, DE
SCHIEWECK, Frank, Lindenweg 4, 67258 Hessheim, DE
GÖTZ, Norbert, Schöfferstr. 25, 67547 Worms, DE
EICKEN, Karl, Am Hüttenwingert 12, 67157 Wachenheim, DE
AMMERMANN, Eberhard, Von-Gagern-Str. 2, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, Donnersbergstr. 9, 67117 Limburgerhof, DE
LORENZ, Gisela, Erlenweg 13, 67434 Hambach, DE
STIERL, Reinhard, Jahnstr. 8, 67251 Freinsheim, DE
- (11) **1 373 222** (51) C07D 239/42
(72) GROTE, Thomas, Im Hoehnhausen 18, 67157 Wachenheim, DE
GYPSER, Andreas, B 4.4, 68159 Mannheim, DE
RHEINHEIMER, Joachim, Merziger Strasse 24, 67063 Ludwigshafen, DE
ROSE, Ingo, C 2, 19, 68159 Mannheim, DE
SCHÄFER, Peter, Römerstrasse 1, 67308 Ottersheim, DE
SCHIEWECK, Frank, Lindenweg 4, 67258 Hessheim, DE
SAUTER, Hubert, Neckarpromenade 20, 68167 Mannheim, DE
GEWEHR, Markus, Goethestrasse 21, 56288 Kastellaun, DE
MÜLLER, Bernd, Stockingerstr. 7, 67227 Frankenthal, DE
TORMO I BLASCO, Jordi, Mühlweg 47, 67117 Limburgerhof, DE
AMMERMANN, Eberhard, Von-Gagern-Str. 2, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, Donnersbergstrasse 9, 67117 Limburgerhof, DE

- LORENZ, Gisela, Erlenweg 13, 67434 Hambach, DE
STIERL, Reinhard, Jahnstr. 8, 67251 Freinsheim, DE
- (11) **1 373 272** (51) C07D 487/06
(72) BÖHM, Arno, Kirchwaldstrasse 75, 68305 Mannheim, DE
- HELPER, Willi, Hauptstr. 122, 67159 Friedelsheim, DE
BECK, Georg, Schöngewanne 3, 67482 Böbingen, DE
KRIEGER, Matthias, Turmring Str.297 A, 79539 Lörrach, DE
ERK, Peter, Carl-Spitzweg-Str. 5a, 67227 Frankenthal, DE
- (11) **1 373 322** (51) C07K 16/42
(72) LAFFER, Sylvia, Krichbaumgasse 42/4, A-11120 Vienna, AT
- ROUX, Kenneth, H., 3000 Valleybrook Rd., Tallahassee, FL 32308, US
SPERR, Wolfgang, R., Igleseegasse 9, A-1190 Vienna, AT
VALENT, Peter, Schulgasse 7/18, A-1170 Wien, AT
KRAFT, Dietrich, Rebenweg 1/18/1, A-1170 Vienna, AT
VALENTA, Rudolf, Beethovenstrasse 18, A-2604 Theresienfeld, AT
HÖGBOM, Erik, Furugatan 21, S-753 24 Uppsala, SE
ADRIANSSON, Jonas, Molngatan 6, S-754 31 Uppsala, SE
GRÖNLUND, Hans, Parksättravägen 23, S-181 61 Lidingö, SE
- (11) **1 373 518** (51) C12N 15/54
(72) STEURNAGEL, Arnd, Am Kirschberge 4, 37085 Göttingen, DE
BRÖNNER, Günter, Springstrasse 54, 37077 Göttingen, DE
CIOSSEK, Thomas, Gustav-Werner-Str.15, 88213 Ravensburg, DE
- (11) **1 373 633** (51) D21D 1/20
(72) RHEIMS, Joerg, Willicher Str. 71, 47918 Tönisvorst, DE
HEISE, Oliver, Firelane 13, Menasha, WI 54652, US
DOELLE, Klaus, Eichenweg 29, 88353 Kisslegg, DE
SIGL, Ronald, Badstr. 13F, 83714 Miesbach, DE
WITEK, Werner, 1109 East North Street, Appleton, WI 54911, US
- (11) **1 373 734** (51) F04C 15/00
(72) BODZAK, Stanislaw, Gärtnerweg 3, A-5061 Elsbethen, AT
STIPEK, Theodor, Karl-Reisenbichler-Str. 17, A-5026 Salzburg, AT
REITSAM, Robert, Reischenbachweg 18, A-5400 Hallein, AT
- (11) **1 373 986** (51) G03H 1/02
(72) LEIBER, Jörn, Hufnerstrasse 5, 25587 Münsterdorf, DE
STADLER, Stefan, Mellenbergweg 1, 22359 Hamburg, DE
RÖBER, Stefan, Broockkampsweg 2, 22453 Hamburg, DE
NOEHTE, Steffen, Leberstrasse 51, 69469 Weinheim, DE
DIETRICH, Christoph, Dürerstrasse 13, 69126 Heidelberg, DE
- (11) **1 373 988** (51) G04B 19/24
(72) SCHMIEDCHEN, Christian, Ruppendorfer Strasse 23, 01744 Reichstädt, DE
SCHNEIDER, Matthias, Heiligenbronnerstrasse 27, 78655 Dunningen, DE
STREUBEL, Patrick, Lugturmstrasse 4e, 01809 Heidenau, DE
- (11) **1 374 299** (51) H01L 21/66
(72) SCHAFBAUER, Thomas, 55 Avenue d'Italie Apt 27, F-75013 Paris, FR
VON EHRENEWALL, Andreas, Bischofsweg 104, 01099 Dresden, DE
MONO, Tobias, Angelikastr. 15, 01099 Dresden, DE
- (11) **1 374 395** (51) H03F 3/60
(72) ZELLEY, Christopher, Andrew, Qinetiq Limited, 13 Quebec Close, Lower Wick, Worcester, WR2 4DY, GB
- (11) **1 374 537** (51) H04L 29/12
(72) HARDY, William Geoffrey, 87 Monks Road, Binley Woods, Coventry CV3 2BQ, GB
GRANDI, Vittoriano, Via Laggiaro 41/13, Rapallo, 16035 Genova, IT
- (11) **1 374 555** (51) H04N 1/00
(72) LANDAU, Dirk, Scheerenburger Str. 4, 40625 Düsseldorf, DE
ANTZIOPOULOS, Philipp, Grefrather Weg 91, 41464 Neuss 1, DE
STOTTMEISTER, Hans-Werner, Maternusstrasse 44, 41352 Korschenbroich, DE
- (11) **1 374 566** (51) H04N 5/222
(72) SCHAFFNER, Eric, 28, avenue de La Rochefoucauld, F-95250 Beauchamp, FR
NGUYEN, Van Hiep, 33/35 avenue Ernest Reyeze, F-75014 Paris, FR
- (11) **1 377 723** (51) E06B 3/54
(72) HOUGAARD, Britta, Tipsmark, Rabaekvej 1 Aadum, DK-6880 TARM, DK
- (11) **1 377 799** (51) G01D 5/245
(72) BURGSCHE, Reiner, Ammerbacher Strasse 109, 07745 Jena, DE
BÖHME, Janos, Johann-Nikolaus-Bach-Weg 6, 07743 Jena, DE
MATZ, Manfred, Stifterstrasse 15c, 07743 Jena, DE
- (11) **1 377 819** (51) G01N 29/02
(72) KORNFELDT, Anna, Kronvägen 44, S-721 62 Väster s, SE
LILJENBERG, Thomas, Värmlandsvägen 4, S-722 44 Väster s, SE
BACKA, Stefan, Vasagatan 7, S - 652 22 Karlstad, SE
PECORARI, Claudio, Antikvarievägen 1, S-724 81 Väster s, SE
LUNDBERG, Eva, Östanbovägen 4, S-722 40 Väster s, SE
- (11) **1 377 984** (51) H01B 1/16
(72) BECHTLOFF, Artur, Domstrasse 81, 63067 Offenbach, DE
NIEMANN, Axel, Ilbenstädterstrasse 14, 60385 Frankfurt am Main, DE
SCHREIBER, Stephan, Schulstrasse 42, 63456 Hanau, DE
- (11) **1 378 119** (51) H04N 5/85
(72) KLAUSBERGER, Wolfgang, Am Uhrturm 26, 30519 Hannover, DE
ADOLPH, Dirk, Wallbrink 2, 30952 Ronnenberg, DE
LI, Hui, Haltenhoffstr. 221, 30419 Hannover, DE
OSTERMANN, Ralf, Oberstr. 17, 30167 Hannover, DE
- (11) **1 379 156** (51) A47L 15/44
(72) CERRUTI, Daniele, Viale Stazione, 13, I-13040 Fontanetto, IT
BELFIORE, Stefano, Via Casale, 14, I-15032 Borgo San Martino, IT
GADINI, Costanzo, Via C. Battisti 9A, I-15040 Frassineto Po (AL), IT
- (11) **1 379 363** (51) B25D 16/00
(72) MEIXNER, Gerhard, Amselweg 23, 70794 Filderstadt, DE
ZIRN, Oliver, Weinküppel 4, 35041 Marburg, DE
SCHNEIDER, Egbert, West Peterson Avenue 4300, Chicago, IL 6064, US
- (11) **1 379 435** (51) B65B 31/02
(72) Lee, Gul-joo, 107-302 Mijoo Apt., 1875-2 Jungwang-dong, Siheung, Gyeonggi-do 429-767, KR
- (11) **1 379 502** (51) C07D 209/52
(72) SCHIEMANN, Kai, Am Rödergraben 8, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
LEIBROCK, Joachim, Mühlstrasse 91A, 64319 Pfungstadt, DE
- (11) **1 381 768** (51) F02M 1/16
(72) WEISSMAN, Walter, 6 Dickensen Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
PARTRIDGE, Randall, D., 33 Salters Farm Road, Califon, NJ 07830, US
MINHAS, Bhupender, 1007 Goose Cross Court, Bel Air, MD 21014, US
SARTORI, Guido, 73 Meadowview Drive, Annandale, NJ 08801-1516, US
UEDA, Takanori, 2-21-13 Senpukugaoka, Susona, Shizuoka 410-1115, JP
IWASHITA, Yoshihiro, 24-253 Minami-ishiki, Nagaizumi, Shizuoka, 411-0932, JP
AKIHAMA, Kazuhiro, 1-502 1726-1 Narukute, Kitaharayama, Owariasahi-JP/Aichi, Japan 488-0064, US
YAMAZAKI, Satoshi, 703, Sunago, Nagakute, Aichi-gun, Aichi, 480-1112, JP
- (11) **1 382 158** (51) H04L 12/28
(72) BAXLEY, Warren, Edward, 1144 W. 124th Court, Westminster, CO 80234, US
ADAMS, Jeffrey, Charles, 377 Driftwood, Circle, Lafayette, CO 80026, US
NYLANDER, Eric, Jay, 12476 West Chenango Avenue, Morrison, CO 80465, US
HARBERT, Douglas, Earl, 3040 South Detroit Way, Denver, CO 80210, US

I.12(12)

- Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung
- Date and kind of publication of the European patent application
- Date et type de la publication de la demande de brevet européen

- (11) **1 380 669** (51) C23C 14/34
(43) • Schrift nicht veröffentlicht
(13) • document not published
• document non publié
- (11) **1 382 575** (51) C02F 3/30
(43) • Schrift nicht veröffentlicht
(13) • document not published
• document non publié
- (11) **1 383 046** (51) G06F 9/445
(43) • Schrift nicht veröffentlicht
(13) • document not published
• document non publié

I.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) 0 864 220	(51) H04M 11/06
(60) 03028809.6	
(11) 0 869 058	(51) B64C 25/56
(60) 03029665.1	
(11) 0 895 912	(51) B60T 8/00
(60) 03029615.6	
(11) 0 924 747	(51) H01J 61/90
(60) 03029622.2	
(11) 0 954 476	(51) B65C 9/00
(60) 03029679.2	
(11) 1 019 806	(51) G06F 9/38
(60) 03029611.5 03029612.3	
(11) 1 025 540	(51) G06K 11/18
(60) 03029296.5	
(11) 1 030 286	(51) G09G 3/28
(60) 03029650.3	
(11) 1 109 812	(51) C07D 487/04
(60) 01129700.9 / 1 193 270 03028817.9	
(11) 1 153 193	(51) E21B 7/04
(60) 03029609.9	
(11) 1 188 531	(51) B29B 17/00
(60) 03029616.4 03029617.2	

I.12(16)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 1 126 583	(51) H02K 23/56
(88) • keine gesonderte Veröffentlichung	
• no separate publication	
• pas de publication séparée	
(11) 1 382 575	(51) C02F 3/30
(88) • keine gesonderte Veröffentlichung	
• no separate publication	
• pas de publication séparée	
(11) 1 383 046	(51) G06F 9/445
(88) • keine gesonderte Veröffentlichung	
• no separate publication	
• pas de publication séparée	

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) 1 149 549	01.02.2003
-----------------------	------------

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

(51) **A01B 3/46** (11) **0 986 943 B1**
A01B 69/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99440245.1 (22) 08.09.1999
(84) DE DK FR
(43) 22.03.2000
(30) 16.09.1998 FR 9811765
(54) • *Landwirtschaftliche Maschine*
• *Agricultural machine*
• *Machine agricole*
(73) Kuhn-Huard S.A., Rue des Vauzelles, B.P. 49, 44142 Chateaubriant, FR
(72) Perret, Louis, 44110 Chateaubriant, FR
(74) Andres, Jean-Claude, KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, BP 60, 67706 Saverne Cedex, FR

(51) **A01B 63/10** (11) **0 916 244 B1**
A01B 63/32
(25) De (26) De
(21) 98121094.1 (22) 06.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 18.11.1997 US 972925
(54) • *Hub- und Tiefensteuersystem für Anbaugeräte*
• *Raise and lower control system for appended implements*
• *Système de contrôle pour lever et baisser un instrument agricole accroché*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Noonan, James Thomas, Johnston, IA 50131, US
Payne, David Alan, Urbandale, IA 50322, US
Parker, Paul David, Ankeny, IA 50021, US
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

A01B 63/22 → (51) A01B 63/10

A01B 63/32 → (51) A01B 63/10

A01B 69/00 → (51) A01B 3/46

A01C 15/00 → (51) A01C 17/00

(51) **A01C 17/00** (11) **1 161 856 B1**
A01C 15/00
(25) De (26) De
(21) 01110716.6 (22) 03.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.12.2001
(30) 07.06.2000 DE 10028236
(54) • *Zentrifugalstreuer, insbesondere Düngerstreuer*
• *Centrifugal distributor, notably fertilizer spreader*
• *Engin de distribution à distributeur centrifuge, notamment épandeur d'engrais*

(73) RAUCH LANDMASCHINENFABRIK GMBH, Landstrasse 14, D-76547 Sinzheim, DE
(72) Velten, Michael, 76547 Sinzheim, DE
Zwigart, Dirk, 77836 Rheinmünster, DE
Rauch, Norbert, 76547 Sinzheim, DE
(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **A01D 41/12** (11) **1 051 898 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109400.2 (22) 03.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(30) 08.05.1999 DE 19921466
(54) • *Einrichtung zum Regeln der Vortriebsgeschwindigkeit einer Erntemaschine mit unscharfer Logik*
• *Device for regulate the rate of advance of a harvester by fuzzy logic*
• *Dispositif pour régler la vitesse d'avance d'une récolteuse utilisant la logique floue*
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Weber, Konrad Andreas, 66780 Siersburg, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 43/00** (11) **1 040 744 B1**
(25) De (26) De
(21) 00106960.8 (22) 27.03.1996
(84) AT CH DE FR GB LI SE
(43) 04.10.2000
(30) 27.03.1995 DE 19511217
(54) • *Verfahren zum Entfernen von Schadstoffen des Schnittguts beim Mähen von Wiesen*
• *Method for removing contaminants from grass cuttings during mowing meadows*
• *Procédé pour éliminer des substances nocives pendant le fauchage des prairies*
(73) Zündapp Gartentechnik GmbH & Co. Entwicklungs KG, Argelsrieder Feld 10, 82234 Wessling, DE
(72) Specht, Martin, 82340 Feldafing, DE
(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
(62) 96909133.9 / 0 817 563

(51) **A01D 43/10** (11) **1 008 290 B1**
(25) Da (26) En
(21) 99610069.9 (22) 15.11.1999
(84) DE GB NL SE
(43) 14.06.2000
(30) 16.11.1998 DK 149198
(54) • *Mäher mit einer Leitvorrichtung im Förderfluss*
• *Mower with crop discharge guiding means*
• *Faucheuse avec moyens de guidage de décharge*
(73) JF-FABRIKEN - J. FREUDENDAHL A/S, Linde Alle, DK-6400 Sønderborg, DK
(72) Nielsen, Harald Raun, Höruphav, 6470 Sydals, DK
(74) Jorgensen, Bjorn Barker, et al, International Patent-Bureau, Hoje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

(51) **A01D 45/02** (11) **1 000 533 B1**
(25) De (26) De
(21) 99122434.6 (22) 11.11.1999
(84) DE FR IT
(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 DE 19852695
(54) • *Pflückvorrichtung zum Ernten von Halmfrüchten*

• *Picking device for harvesting cereals*
• *Dispositif cueilleur pour récolter des céréales*
(73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
(72) Rauch, Hans, 88348 Saulgau-Kleintissen, DE
Reber, Erwin, 88348 Saulgau, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 046 335 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107741.1 (22) 11.04.2000
(84) AT DE DK FR IT NL
(43) 25.10.2000
(30) 22.04.1999 DE 19918194
(54) • *Heuwerbungsmaschine mit verstellbarem Prallelement*
• *Haymaking machine with adjustable impingement element*
• *Machine de fenaison à élément d'impact réglable*
(73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
(72) Deni, Franz, 88348 Saulgau, DE

A01F 12/40 → (51) A01F 29/04

(51) **A01F 25/20** (11) **1 186 226 B1**
A01K 5/00
(25) De (26) De
(21) 01121853.4 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.03.2002
(30) 12.09.2000 DE 20015745 U
(54) • *Silokamm zur Entnahme und Verteilung von Silage*
• *Silage cutter for unloading and distributing silage*
• *Outil à couper ensilage pour la décharge et la distribution du même*
(73) Reiter, Josef, Tengling, Hofanger 44, 83373 Taching am See, DE
(72) Reiter, Josef, 83373 Taching am See, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A01F 29/04** (11) **1 028 615 B1**
A01F 12/40
(25) Sv (26) En
(21) 98954894.6 (22) 05.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 23.08.2000
(86) SE 1998/002004 05.11.1998
(87) WO 1999/022586 1999/19 14.05.1999
(30) 05.11.1997 SE 9704077
(54) • *SCHNEIDEVORRICHTUNG*
• *CUTTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COUPE*
(73) KPAB ETT Benderföretag AB, P.O. Box 50, 535 22 Kvänum, SE
(72) HAMMARSTRAND, Per-Ake, S-533 73 Källby, SE
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A01F 29/04** (11) **1 042 951 B1**
A01K 5/00
(25) En (26) En
(21) 00201270.6 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(30) 09.04.1999 IT MI990718
(54) • *Schnecke zum Schneiden und Mischen von Futter- oder Strohballen und Gerät mit einer solchen Schnecke*

- Improved screw for shredding and mixing of fibrous products designed for the preparation of feed in zootechnics, and apparatuses equipped with such a screw
 - Vis mélangeur pour le déchetage et le mixage de matériau fibreux pour nourriture animale et appareil équipé de cette vis mélangeur
- (73) OFFICINE SGARIBOLDI S.n.c. di Sgariboldi Giuseppe & C., Strada Provinciale 27, n.8, 26823 Camairago (Lodi), IT
- (72) Sgariboldi, Giuseppe, 26845 Codogno (Lodi), IT
- (74) Martegani, Franco, et al, Patent Attorney, Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

- (51) **A01F 29/20** (11) **1 110 446 B1**
(25) De (26) De
(21) 00125540.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958455
(54) • *Trommelhäcksler*
• *Drum chopper*
• *Hacheuse à tambour*
- (73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
- (72) Dykstra, Martin, 06971 Jessen, DE
- Gausmann, Ludger, 49170 Hagen a. TW, DE

A01G 7/06 → (51) A01N 37/10

A01K 5/00 → (51) A01F 25/20

A01K 5/00 → (51) A01F 29/04

- (51) **A01K 61/00** (11) **1 186 231 B1**
(25) En (26) En
(21) 01118831.5 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(43) 13.03.2002
(30) 11.09.2000 US 659423
(54) • *Anlage und Verfahren zur Fischzucht*
• *Fish farming system and method*
• *Installation et procédé pour la pisciculture*
- (73) Fishfarm Tech Ltd., Harbour Centre, P.O. Box 613, George Town, Grand Cayman, KY
- (72) Zemach, Shalom, Kfar Yona 40300, IL
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

A01K 67/027 → (51) C12N 15/13

- (51) **A01K 67/033** (11) **0 917 423 B1**
(25) En (26) En
(21) 97934659.0 (22) 05.08.1997
(84) BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL PT
(43) 26.05.1999
(86) GB 1997/002115 05.08.1997
(87) WO 1998/006255 1998/07 19.02.1998
(30) 10.08.1996 GB 9616854
(54) • *WASSERTIERZUCHT VON MEERWÜRMERN*
• *AQUACULTURE OF MARINE WORMS*
• *AQUACULTURE DE VERS MARINS*
- (73) Seabait Limited, Woodhorn Village, Ashington, Northumberland NE63 9NW, GB
- (72) OLIVE, Peter, James, William, Tyne and Wear NE26 4NS, GB
- (74) Pattullo, Norman, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (60) 03023698.8 / 1 380 206

- (51) **A01M 1/20** (11) **1 044 607 B1**
(25) It (26) En
(21) 00107774.2 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 18.10.2000
(30) 13.04.1999 IT MI990758
(54) • *Elektrisches Hezelement für die Verdunstung von Insektizide oder Parfüms*
• *Electric heating device for the vaporisation of deodorants or insecticides*
• *Element électrique de chauffage pour la vaporisation des insecticides ou parfums*
- (73) ZOBEBE HOLDING S.P.A., VIA FERSINA 4, 38100 TRENTO, IT
- (72) Ambrosi, Stefano, 38014 Gardolo, IT
Pedrotti, Andrea, 30070 Pietramurata, IT
Zobele, Franco, 38100 Trento, IT
- (74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A01N 1/02** (11) **1 223 805 B1**
(25) En (26) En
(21) 00972780.1 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
(43) 24.07.2002
(86) EP 2000/010182 17.10.2000
(87) WO 2001/028326 2001/17 26.04.2001
(30) 20.10.1999 IT MI992200
(54) • *VERFAHREN ZUM CRYOPRÄSERVIEREN VON TELEOSTEI-SAMEN*
• *METHOD FOR CRYOPRESERVATION OF TELEOSTEI SEMEN*
• *PROCEDE DE CRYOPRESERVATION DE SPERME DE TELEOSTEI*
- (73) Istituto Sperimentale Italiano "Lazzaro Spallanzani", via Capolago, 16, 20133 Milan, IT
- (72) ALEANDRI, Riccardo, I-00199 Rome, IT
GALLI, Andrea, I-24035 Curno, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **A01N 3/02** (11) **1 075 790 B1**
A01N 59/06 **A01N 59/00**
(25) Ja (26) En
(21) 98953017.5 (22) 11.11.1998
(84) CH FR LI NL
(43) 14.02.2001
(86) JP 1998/005081 11.11.1998
(87) WO 1999/055153 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 JP 13436698
(54) • *FRISCHHALTEMITTEL FÜR SCHNITTBLUMEN*
• *CUT-FLOWER FRESHNESS RETENTIVE*
• *AGENT DE CONSERVATION DE FRAICHEUR POUR FLEURS COUPEES*
- (73) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 540-0021, JP
- (72) NAKAYAMA, Michinori, Otsuka Kagaku Kabushiki K., cho, Naruto-shi, Tokushima-ken 772-0021, JP
IKEDA, Masafumi, Otsuka Kagaku Kabushiki K., cho, Naruto-shi, Tokushima-ken 772-0021, JP
MORIYAMA, Tomoko, Otsuka Kagaku Kabushiki K., cho, Naruto-shi, Tokushima-ken 772-0021, JP
SAKA, Kenichi, Otsuka Kagaku Kabushiki K., cho, Naruto-shi, Tokushima-ken 772-0021, JP

- (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
- (51) **A01N 25/02** (11) **1 164 842 B1**
(25) De (26) De
(21) 00909356.8 (22) 13.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
(43) 02.01.2002
(86) EP 2000/002207 13.03.2000
(87) WO 2000/056146 2000/39 28.09.2000
(30) 23.03.1999 DE 19913036
(54) • *FLÜSSIGE ZUBEREITUNGEN UND TENSID/LÖSUNGSMITTEL-SYSTEME*
• *LIQUID FORMULATIONS AND TENSIDE/SOLVENT SYSTEMS*
• *PREPARATIONS LIQUIDES ET SYSTEMES TENSIONACTIF/SOLVANT*
- (73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) WÜRTZ, Jochen, D-55411 Bingen am Rhein, DE
MAIER, Thomas, D-65719 Hofheim, DE
SCHNABEL, Gerhard, D-63820 Elsenfeld, DE
JOHANN, Gerhard, D-65510 Idstein, DE

- (51) **A01N 25/02** (11) **1 237 408 B1**
A01N 25/04 **A01N 25/32**
A01N 53/00 **A01N 43/22**
(25) En (26) En
(21) 00982076.2 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.09.2002
(86) US 2000/030143 17.11.2000
(87) WO 2001/040446 2001/23 07.06.2001
(30) 02.12.1999 AU PQ441699
(54) • *POUR-ON FORMULIERUNGEN*
• *POUR-ON FORMULATIONS*
• *FORMULATIONS DE DEVERSEMENT*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Drop Code 1104, Indianapolis, IN 46285, US
- (72) HACKET, Kristina Clare, North Sydney, New South Wales 2060, AU
LOWE, Lionel, Barry, Dural, New South Wales 2158, AU
ROTHWELL, James Terence, South Turramurra, New South Wales 2074, AU
- (74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Eri Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A01N 25/04 → (51) A01N 25/02

- (51) **A01N 25/24** (11) **1 162 882 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00910981.0 (22) 17.03.2000
(84) DE ES FR GR IT
(43) 19.12.2001
(86) FR 2000/000661 17.03.2000
(87) WO 2000/056147 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 FR 9903454
(54) • *VERWENDUNG VON VERNETZTEN POLYMERMATRIZEN ALS ANTI-ABWASCHMITTEL*
• *USE OF CROSSLINKED POLYMERS AS ANTI-LEACHING AGENTS*
• *UTILISATION DE MATRICES POLYMERES RETICULEES EN TANT QU'AGENTS ANTI-LESSIVAGE*
- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) BERGERON, Vance, F-69005 Lyon, FR
BONNET-GONNET, Cécile, F-75011 Paris, FR

CASTAING, Jean-Christophe, F-75019 Paris, FR
GUERIN, Gilles, F-95600 Eaubonne, FR
(74) Wattremez, Catherine, et al, Rhodia Services,
Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la
Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

A01N 25/32 → (51) A01N 25/02

(51) **A01N 37/10** (11) **0 954 968 B1**
A01G 7/06
(25) En (26) En
(21) 99610018.6 (22) 08.03.1999
(84) AT BE DE DK ES FR GB IE NL SE
(43) 10.11.1999
(30) 10.03.1998 DK 33098
(54) • *Behandlung von Triebspitzen (Haupttriebe) von Bäumen aus den Familien Picea und Abies*
• *Treatment of top shoots (leaders) of trees of the family Picea and Abies*
• *Traitement des pousses (pousses principales) des arbres de la famille Picea et Abies*
(73) Sorensen, Steen, Poelvej 8, 8340 Malling, DK
(72) Sorensen, Steen, 8340 Malling, DK
(74) Nyeng, Joergen, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

A01N 37/36 → (51) C07C 213/06

(51) **A01N 37/44** (11) **0 765 117 B1**
A01N 43/36 A01N 59/16
A01N 65/00 A01N 43/90
(25) En (26) En
(21) 95921658.1 (22) 15.06.1995
(84) DE DK ES FR GB IT
(43) 02.04.1997
(86) AU 1995/000347 15.06.1995
(87) WO 1995/035031 1995/55 28.12.1995
(30) 17.06.1994 AU PM631394
15.07.1994 AU PM687694
(54) • *BIOLOGISCHE BEKÄMPFUNG VON INSEKTEN*
• *BIOLOGICAL CONTROL OF INSECTS*
• *LUTTE BIOLOGIQUE CONTRE LES INSECTES*
(73) LA TROBE UNIVERSITY, Plenty Road, Bundoora, VIC 3083, AU
NUFARM LIMITED, 103-105 Pipe Road, Laverton North VIC 3026, AU
(72) REED, Benjamin, John, Ferntree Gully, VIC 3156, AU
SANDEMAN, Richard, Mark School of Agriculture, Bundoora, VIC 3083, AU
CHANDLER, David, Spencer, Mickleham, VIC 3064, AU
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A01N 43/10 → (51) C07D 277/56

A01N 43/22 → (51) A01N 25/02

A01N 43/36 → (51) A01N 37/44

(51) **A01N 43/54** (11) **1 206 185 B1**
(25) De (26) De
(21) 00956257.0 (22) 22.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) EP 2000/007050 22.07.2000
(87) WO 2001/008487 2001/06 08.02.2001
(30) 03.08.1999 DE 19936438
(54) • *KOMBINATIONEN AUS HERBIZIDEN UND SAFENERN*
• *COMBINATIONS CONSISTING OF HERBICIDES AND SAFENERS*

• *COMBINAISON D'HERBICIDES ET DE PHYTOPROTECTEURS*

(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
(72) BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE
ZIEMER, Frank, D-65830 Kriftel, DE
HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE

A01N 43/78 → (51) C07D 277/56

A01N 43/80 → (51) C07D 277/56

A01N 43/836 → (51) C07D 277/56

A01N 43/90 → (51) A01N 37/44

A01N 43/90 → (51) C07D 451/14

A01N 43/90 → (51) C07D 495/04

(51) **A01N 47/12** (11) **1 115 287 B1**
C09D 5/14
(25) En (26) En
(21) 99969312.0 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 18.07.2001
(86) US 1999/021122 13.09.1999
(87) WO 2000/016628 2000/13 30.03.2000
(30) 21.09.1998 US 157861
(54) • *STABILISIERTE ZUSAMMENSETZUNGEN AUF ALKYDBASIS, DIE HALOPROPYNYL-VERBINDUNGEN ENTHALTEN*
• *STABILIZED ALKYD BASED COMPOSITIONS CONTAINING HALOPROPYNYL COMPOUNDS*
• *COMPOSITIONS STABILISEES A BASE D'ALKYDES CONTENANT DES COMPOSES HALOPROPYNYLES*
(73) Troy Technology Corporation, Inc., 200 West Ninth Street Plaza, Suite 415, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) GAGLANI, Kamlesh, D., Belle Mead, NJ 08502, US
YANG, Meihua, Hillsborough Township, NJ 08876, US
(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE

(51) **A01N 47/36** (11) **1 104 239 B1**
// (A01N47/36, 57:20, 57:14, 47:36, 47:06, 43:90, 43:82, 43:80, 43:76, 43:70, 43:50, 43:40, 43:10, 41:10, 39:02, 37:40, 37:26, 37:22, 35:10), A01N33:18
(25) De (26) De
(21) 99942833.7 (22) 10.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 06.06.2001
(86) EP 1999/005800 10.08.1999
(87) WO 2000/008932 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 DE 19836725
30.04.1999 DE 19919853
(54) • *HERBIZIDE MITTEL MIT ACYLIERTEN AMINOPHENYLSULFONYLHARNSTOFFEN*
• *HERBICIDES WITH ACYLATED AMINOPHENYLSULFONYL UREA*
• *AGENTS HERBICIDES CONTENANT DES AMINOPHENYLSULFONYLUREES ACYLEES*
(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
(72) HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE

BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
SCHNABEL, Gerhard, D-63868 Gro wallstadt, DE

A01N 53/00 → (51) A01N 25/02

(51) **A01N 57/12** (11) **1 100 336 B1**
(25) En (26) En
(21) 99937669.2 (22) 29.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) US 1999/017318 29.07.1999
(87) WO 2000/005962 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 US 94610 P
(54) • *MIKROKAPSEL-FORMULIERUNGEN VON CADUSAFOS*
• *MICROENCAPSULATION FORMULATIONS OF CADUSAFOS*
• *FORMULATIONS DE MICROENCAPSULATIONS DE CADUSAFOS*
(73) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
(72) LEE, Fui-Tseng, H., Princeton, NJ 08540, US
NICHOLSON, Paul, Trenton, NJ 08618, US
SZAMOSI, Janos, Washington, NJ 07882, US
SOMMER, William, T., Union, NJ 07083, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

A01N 59/00 → (51) A01N 3/02

A01N 59/06 → (51) A01N 3/02

A01N 59/16 → (51) A01N 37/44

(51) **A01N 59/20** (11) **1 267 625 B1**
(25) De (26) De
(21) 01935934.8 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) DE 2001/001103 22.03.2001
(87) WO 2001/070018 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 DE 10014176
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON PILZBEFALL BEI EINEM GESCHLOSSENEN NÄHRSTOFFSYSTEM GEHALTENEN PFLANZEN, INSBESONDERE IM GEWÄCHSHAUSANBAU*
• *METHOD AND DEVICE FOR COMBATING FUNGI IN PLANTS THAT ARE KEPT IN A CLOSED NUTRITION SYSTEM, ESPECIALLY IN GREENHOUSE CULTIVATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LUTTER CONTRE DES CHAMPIGNONS AFFECTANT DES PLANTES MAINTENUES DANS UN SYSTEME NUTRITIF FERME, EN PARTICULIER DANS DES CULTURES EN SERRE*
(73) Bühre, Werner, Hauptstrasse 15, 37133 Friedland, DE
De Lasson, Aksel, Engdalsvej 26, 8220 Braband, DK
(72) BÜHRE, Werner, 37133 Friedland, DE
DE LASSON, Aksel, DK-8220 Braband, DK
JENSEN, Orla, Lund, DK-8281 Mundelstrup, DK
(74) Hagemann, Heinrich, Dr., et al, Hagemann, Braun und Held, Patentanwälte, Hildesheimer Strasse 133, 30173 Hannover, DE

(51) **A01N 65/00** (11) **1 069 828 B1**
(25) En (26) En
(21) 99910506.7 (22) 17.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 24.01.2001
(86) GB 1999/000809 17.03.1999
(87) WO 1999/046994 1999/38 23.09.1999
(30) 17.03.1998 GB 9805670
(54) • **HERBIZIDE ZUSAMMENSETZUNG**
• A **HERBICIDE**
• **HERBICIDE**
- (73) Barrier Biotech Limited, 36 Haverscroft Industrial Estate, New Road, Attleborough, Norfolk NR17 1YE, GB
- (72) RYAN, Robert, Eugene, North End, Snetterton, Norfolk NR16 2LE, GB
MORRIS, Sandra, North End, Snetterton, Norfolk NR16 2LE, GB
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A01N 65/00 → (51) A01N 37/44

- (51) **A21D 13/08** (11) **0 956 771 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401166.6 (22) 12.05.1999
(84) AT BE DE ES FR GB GR IE IT NL
(43) 17.11.1999
(30) 15.05.1998 FR 9806154
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Cerealerzeugnisses und Produkt nach diesem Herstellungs-verfahren*
• *Method for making a cereal product and the product thereof*
• *Procédé de fabrication d'un produit céréalier sec et produit ainsi obtenu*
- (73) LU France, Z.I. du Bois de l'Epine, Avenue Ambroise Croizat, 91130 Ris Orangis, FR
- (72) Bery, Pierre, 91210 Draveil, FR
Berthier, Pascal, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
Faye, Pierre-Marie, 91330 Yerres, FR
Simonneau, Marc, 91330 Yerres, FR
- (74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **A22B 5/04** (11) **1 285 582 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291991.4 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 26.02.2003
(30) 13.08.2001 FR 0110837
(54) • *Anlage und Verfahren zur Abnahme und Gewinnung von Tierblut*
• *Installation and method for drawing and collecting animal blood*
• *Installation et procédé pour prélever et collecter le sang d'animaux*
- (73) Bernard S.A., Kerbèthune, 56500 Moreac, FR
Delaunoy, Jean-Pierre, 1203, rue Adolphe Calonne, 59690 Vieux Conde, FR
- (72) Delaunoy, Jean-Pierre, 7532 Tournai, BE
- (74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

A23C 19/028 → (51) A23C 19/05

- (51) **A23C 19/05** (11) **0 977 488 B1**
A23C 19/028
(25) En (26) En
(21) 98917789.4 (22) 21.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) NL 1998/000221 21.04.1998
(87) WO 1998/048636 1998/44 05.11.1998
(30) 25.04.1997 NL 1005906

- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALBHARTKÄSE**
• **METHOD FOR THE PRODUCTION OF CHEESE OF THE HALF HARD TYPE**
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN FROMAGE A PATE MI-DURE**
- (73) CAMPINA MELKUNIE B.V., Hogeweg 9, NL-5301 LB Zaltbommel, NL
- (72) AKKERMAN, Jan, Coen, NL-5231 GD Den Bosch, NL
- (74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A23G 3/30** (11) **0 836 389 B1**
(25) En (26) En
(21) 95924776.8 (22) 05.07.1995
(84) DE FR GB
(43) 22.04.1998
(86) US 1995/008392 05.07.1995
(87) WO 1997/001962 1997/05 23.01.1997
(54) • **SIRUPS ZUR VERWENDUNG IN SORBITOL-ENTHALTENDEM KAUGUMMI, EIN WEICH-MACHER UND EIN ANTIKRISTALLISATIONS-MITTEL**
• **SYRUPS FOR USE IN CHEWING GUM CONTAINING SORBITOL, A PLASTICIZING AGENT AND AN ANTICRYSTALLIZATION AGENT**
• **SIROPS POUR GOMME A MACHER CONTENANT DU SORBITOL, UN PLASTIFIANT ET UN ANTIKRISTALLISANT**
- (73) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US
- (72) REED, Michael, A., Merrillville, IN 46410, US
GUDAS, Victor, V., Chicago, IL 60629, US
MAZUREK, Pamela, M., Orland Park, IL 60462, US
CHAPDELAIN, Albert, H., Naperville, IL 60540, US
YATKA, Robert, J., Orland Park, IL 60462, US
RICHEY, Lindell, C., Lake Zurich, IL 60047, US
MEYERS, Marc, A., Sparta, NJ 07871, US
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 178 736 B1**
A61K 31/05 A61P 1/12
(25) En (26) En
(21) 00926985.3 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.02.2002
(86) EP 2000/003513 17.04.2000
(87) WO 2000/069277 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 SE 9901733
(54) • **CARVACROL UND THYMOL ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERWENDUNG ALS BAKTERIZIDE**
• **A COMPOSITION CONTAINING CARVACROL AND THYMOL FOR USE AS A BACTERICIDE**
• **COMPOSITION CONTENANT DU CARVACROL ET DU THYMOL UTILISEE COMME BACTERICIDE**
- (73) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (72) LOSA, Riccardo, CH-1145 Bière, CH
- (74) Andersson, Rolf (SE), et al, Akzo Nobel Surface Chemistry AB Intellectual Property Department, S-444 85 Stenungsund, SE

A23L 1/22 → (51) A61K 31/35**A23L 1/30** → (51) A61K 35/78**A23L 1/305** → (51) A61K 35/78**A23L 1/305** → (51) C07C 229/22**A23L 1/308** → (51) A61K 35/78**A23L 2/38** → (51) A61K 35/78**A23L 2/56** → (51) A61K 31/35

- (51) **A23L 3/3436** (11) **0 999 759 B1**
(25) En (26) En
(21) 98935191.1 (22) 22.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 17.05.2000
(86) GB 1998/002189 22.07.1998
(87) WO 1999/005922 1999/06 11.02.1999
(30) 30.07.1997 GB 9715976
23.12.1997 GB 9726990
(54) • **KATALYTISCHER PROZESS ZUM ENTFERNEN VON SAUERSTOFF AUS VERSCHLOSSENEN PACKUNGEN**
• **CATALYTIC PROCESS FOR REMOVING OXYGEN FROM SEALED PACKAGES**
• **PROCEDE CATALYTIQUE VISANT A ELIMINER L'OXYGENE DE CONTENANTS HERMETIQUEMENT FERMES**
- (73) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
- (72) ELSOME, Amanda, Maria The Lodge, Greys Cottage, Henley on Thames Oxfordshire RG9 4QQ, GB
PRATT, Allin, Sidney, Wallingford Oxfordshire OX10 8HF, GB
SLADE, Elizabeth, Kingston upon Thames Surrey KT2 7RJ, GB
- (74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

A23L 3/36 → (51) F25D 25/04**A23L 3/375** → (51) F25D 25/04

- (51) **A24C 5/40** (11) **1 045 650 B1**
A24D 1/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99971672.3 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) FR 1999/002741 09.11.1999
(87) WO 2000/027230 2000/20 18.05.2000
(30) 09.11.1998 FR 9814066
(54) • **VERFAHREN ZUR LEIMUNG VON REKONSTITUIERTER TABAKFOLIE**
• **METHOD FOR GUMMING A RECONSTITUTED TOBACCO LEAF**
• **PROCEDE DE GOMMAGE D'UNE FEUILLE DE TABAC RECONSTITUE**
- (73) Republic Technologies (NA) L.L.C., 2301 Raviune Way, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) BREGÉARD, Etienne, F-66680 Canohes, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A24D 1/02 → (51) A24C 5/40

- (51) **A41B 13/10** (11) **0 843 521 B1**
A44B 18/00
(25) En (26) En
(21) 96926188.2 (22) 30.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 27.05.1998
(86) US 1996/012471 30.07.1996
(87) WO 1997/005792 1997/09 20.02.1997

- (30) 10.08.1995 US 2095
(54) • *BABYLATZ MIT VERBESSERTEM VER-SCHLUSS*
• *BIB HAVING AN IMPROVED FASTENER*
• *BAVETTE A FIXATION AMELIOREE*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) REINHART, Richard, Nicholas, Jr., Cincinnati, OH 45231, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A41D 5/00 → (51) C14C 9/00

- (51) **A41D 13/00** (11) **1 137 348 B1**
(25) No (26) En
(21) 99941899.9 (22) 21.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) NO 1999/000163 21.05.1999
(87) WO 2000/015063 2000/12 23.03.2000
(30) 16.09.1998 NO 429498
(54) • *SCHUTZBEKLEIDUNG*
• *PROTECTIVE GARMENT*
• *VETEMENT DE PROTECTION*
(73) AdTex AS, Schwensensgt. 5, 0170 Oslo, NO
(72) AdTex AS, 0170 Oslo, NO
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **A41D 19/00** (11) **1 094 725 B1**
(25) En (26) En
(21) 99932999.8 (22) 07.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(86) GB 1999/002192 07.07.1999
(87) WO 2000/001262 2000/02 13.01.2000
(30) 07.07.1998 GB 9814743
(54) • *WEGWERFBARE HANDSCHUHE*
• *DISPOSABLE GLOVES*
• *GANTS JETABLES*
(73) B.M. Polycy Limited, Great Cambridge Industrial Estate, Lincoln Road, Enfield EN1 1SH, GB
(72) BLUSTIN, Leslie, Miles, Radlett, Herfordshire WD7 8LT, GB
MURRAY, Gregory, James, Northaw, Cuffley EN6 4B6, GB
(74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

- (51) **A43B 13/40** (11) **1 211 958 B1**
// A43B17:08
(25) En (26) En
(21) 00943704.7 (22) 12.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) DK 2000/000390 12.07.2000
(87) WO 2001/008523 2001/06 08.02.2001
(30) 30.07.1999 DK 991075
(54) • *EINLEGSÖHLE*
• *AN INSOLE*
• *SEMELLE INTERIEURE*
(73) VINDRIIS, Soeren, Tulipanparken 43, DK-8700 Horsens, DK
(72) VINDRIIS, Soeren, DK-8700 Horsens, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **A44B 18/00** (11) **0 942 667 B1**
(25) En (26) En
(21) 97951268.8 (22) 19.11.1997
(84) DE ES
(43) 22.09.1999
(86) EP 1997/006667 19.11.1997
(87) WO 1998/023181 1998/22 04.06.1998
(30) 26.11.1996 US 756236
(54) • *BEFESTIGUNGSELEMENT MIT SCHLAUFEN, VERFAHREN UND MASCHINE ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *FASTENING MEMBER WITH LOOPS AND PROCESS AND MACHINE FOR PRODUCING IT*
• *ELEMENT DE FIXATION A BOUCLES ET PROCEDE ET APPAREIL POUR LE FABRIQUER*
(73) VELCRO INDUSTRIES B.V., Castorweg 22-24, Curacao, AN
(72) PARELLADA, Luis, E-08017 Barcelona, ES
(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A44B 18/00 → (51) A41B 13/10

- (51) **A44C 21/00** (11) **1 106 099 B1**
B42D 5/02
(25) De (26) De
(21) 00122742.0 (22) 19.10.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 13.06.2001
(30) 10.12.1999 DE 19959500
(54) • *Verfahren und Vorrichtung sowie Ronde zum Herstellen von Münzen und Medaillen*
• *Process, apparatus therefore and blank for making coins or medals*
• *Procédé, dispositif et ébauche pour fabriquer des pièces de monnaie et des médailles*
(73) Reischauer GmbH, Wilhelmstrasse 24-32, 55743 Idar-Oberstein, DE
(72) Reischauer, Ulrich, Dr., 55743 Idar-Oberstein, DE
(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Patentanwalt Herrnstrasse 37, 63065 Offenbach, DE

- (51) **A45C 13/30** (11) **1 045 655 B1**
(25) En (26) En
(21) 99954396.0 (22) 05.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) JP 1999/006164 05.11.1999
(87) WO 2000/027238 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 JP 31644498
(54) • *GURTSCHLAUFE*
• *STRAP ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE BANDOULIERE*
(73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) OGATA, Hiroki Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
OOTORI, Yasuhiro Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A45D 20/04 → (51) A45D 20/08

- (51) **A45D 20/08** (11) **1 086 630 B1**
A45D 20/04
(25) En (26) En
(21) 99123254.7 (22) 29.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.03.2001
(30) 21.09.1999 US 399044
(54) • *Haartrockner*

- *Hair dryer*
• *Sèche cheveux*
(73) CREATE CO., LTD., 3-25-16 Nagaoka, Minami-ku, Fukuoka 815-0075, JP
(72) Kaizuka, Kazutoshi, Fukuoka 815-0075, JP
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

- (51) **A45D 26/00** (11) **1 240 843 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02012787.4 (22) 05.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 18.09.2002
(30) 06.01.1997 FR 9700224
(54) • *Haarentfernungsgerät mit drehbarer Rolle*
• *Hair removing apparatus with rotary roller*
• *Appareil à épiler à rouleau rotatif*
(73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Louison, Bernard, 69340 Francheville, FR
Beillard, Bernard, 69110 Sainte Foy les Lyon, FR
Rosson, Yves, 01330 Villars les Dombes, FR
Dolev, Moshe, PO Box 2251, 43100 Ra'anana, IL
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
(62) 98902021.9 / 0 895 453

- (51) **A45D 40/26** (11) **1 091 666 B1**
(25) En (26) En
(21) 99941950.0 (22) 30.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 18.04.2001
(86) US 1999/014789 30.06.1999
(87) WO 2000/000056 2000/01 06.01.2000
(30) 30.06.1998 US 107681
04.11.1998 US 185802
(54) • *APPLIKATOR FÜR EIN SCHWEISSHEMMENDES PRODUKT ODER DEODORANT*
• *ANTIPERSPIRANT/DEODORANT APPLICATOR*
• *APPLICATEUR DE PRODUIT ANTISUDORIFIQUE ET DEODORANT*
(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) GIRARDOT, Richard, Michael, West Chester, OH 45069, US
ALTONEN, Gene, Michael, West Chester, OH 45069, US
TUTHILL, Lyle, Brown, 1410 Waterloo, BE
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A46D 1/00** (11) **1 086 634 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123253.9 (22) 29.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(30) 21.09.1999 US 400166
(54) • *Haarbürste*
• *Hair brush*
• *Brosse à cheveux*
(73) CREATE CO., LTD., 3-25-16 Nagaoka, Minami-ku, Fukuoka 815-0075, JP
(72) Kaizuka, Kazutoshi, Fukuoka 815-0075, JP
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

A47B 13/16 → (51) A47B 17/02

- (51) **A47B 17/02** (11) **1 038 471 B1**
A47B 97/00 A47B 13/16
A47B 41/06
- (25) De (26) De
(21) 99125854.2 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
(30) 12.03.1999 DE 29904516 U
- (54) • *Schreibtisch mit einer Ablagerinne*
• *Desk with stowage gutter*
• *Bureau avec goulotte de rangement*
- (73) Moll System- und Funktionsmöbel GmbH,
Rechbergstrasse 7, D-73344 Gruibingen, DE
- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Reimold, Otto, Dipl.-Phys.Dr., Patentanwältin
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

A47B 41/06 → (51) A47B 17/02

- (51) **A47B 88/00** (11) **1 084 655 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117597.5 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
(30) 17.09.1999 DE 19944639
- (54) • *Befestigungsanordnung*
• *Fastening assembly*
• *Système de fixation*
- (73) PAUL HETTICH GMBH & CO., Vahrenkampstrasse
12-16, D-32278 Kirchlegern, DE
- (72) Mütterthies, Ralf, 32584 Löhne, DE
Rüter, Stefan, 32549 Bad Oeynhausen, DE
Meyer, Carsten, 33729 Bielefeld, DE
Schröder, Gerhard, 32549 Bad Oeynhausen, DE
Aufderheide, Jörg, 32139 Spenge, DE
Dincdemir, Eyyahi, 32120 Hiddenhausen, DE
Mertes, Rolf, 32107 Bad Salzuflen, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse
164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 084 657 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117578.5 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
(30) 17.09.1999 DE 19944643
- (54) • *Befestigungsanordnung*
• *Fastening assembly*
• *Système de fixation*
- (73) PAUL HETTICH GMBH & CO., Vahrenkampstrasse
12-16, D-32278 Kirchlegern, DE
- (72) Mütterthies, Ralf, 32584 Löhne, DE
Meyer, Carsten, 33729 Bielefeld, DE
Aufderheide, Jörg, 32139 Spenge, DE
Rüter, Stefan, 32549 Bad Oeynhausen, DE
Schröder, Gerhard, 32549 Bad Oeynhausen, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse
164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **A47B 96/02** (11) **0 768 052 B1**
A47F 7/14
- (25) En (26) En
(21) 96115360.8 (22) 25.09.1996
- (84) DE FR GB IT
(43) 16.04.1997
(30) 13.10.1995 JP 26553795
- (54) • *Verstärkungselemente für Regalanordnung*

- *Reinforcing members for display shelves*
• *Éléments de renfort pour rayon d'étalage*
- (73) SOFT SERVICE, Inc., 3-1-3, Minamikoiva,
Edogawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimada, Tomoharu, Tokyo, JP
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München,
DE

- (51) **A47B 96/20** (11) **1 103 207 B1**
B32B 3/10 B27D 1/08
B27D 5/00 B27M 3/18
B27H 1/00 B27N 7/00
- (25) De (26) De
(21) 00125774.0 (22) 24.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956587
- (54) • *Möbelement aus Holzmaterial, insbesondere für Wohnmobile, und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Furniture element comprised of wood material, particularly for caravans, and a method for its fabrication*
• *Élément de meuble en bois, en particulier pour des caravanes, et son procédé de fabrication*
- (73) Dreer, Franz, Quellenweg 11, D-86825 Bad
Wörishofen, DE
- (72) Dreer, Franz, D-86825 Bad Wörishofen, DE
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col. P.O. Box
12 49, 87712 Mindelheim, DE

A47B 97/00 → (51) A47B 17/02

- (51) **A47F 5/08** (11) **1 212 966 B1**
B65D 83/00
- (25) En (26) En
(21) 01127979.1 (22) 24.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.06.2002
(30) 05.12.2000 US 730063
- (54) • *System zum Abhängen einer Vielzahl von Produktpaketen von einem Haken in einem einzigen Arbeitsgang*
• *System for suspending a plurality of product packages from a peg in a single operation*
• *Système pour suspendre une multitude de produits emballés sur une fiche en une seule opération*
- (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) Foster, Brian William, Trumbull, Connecticut
06611, US
Marciano, Anthony Rocco, Orange, Connecticut
06477, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwältin Kreisler-Selting-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A47F 7/14 → (51) A47B 96/02

- (51) **A47G 19/12** (11) **1 011 397 B1**
F25D 23/02
- (25) De (26) De
(21) 99945944.9 (22) 08.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
(86) DE 1999/002113 08.07.1999
(87) WO 2000/002473 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 DE 29812252 U
21.10.1998 DE 19848381
- (54) • *WÄRMEISOLIEREND AUSGEBILDETER DECKEL*

- *HEAT-INSULATING LID*
• *COUVERCLE THERMO-ISOLANT*
- (73) Schmidt, Angela, Passauer Strasse 17, 94474
Vilshofen, DE
Schmidt, Rudolf, Beutelsbacherstrasse 18, 94474
Vilshofen, DE
Aug, Michaela, Bayerwaldstrasse 3, 94330
Salching, DE
- (72) Schmidt, Angela, 94474 Vilshofen, DE
Schmidt, Rudolf, 94474 Vilshofen, DE
Aug, Michaela, 94330 Salching, DE
- (74) Schlenk, Manfred, Dipl.-Ing., Willibaldstrasse 132,
80689 München, DE

- (51) **A47J 19/02** (11) **1 297 767 B1**
(25) Es (26) En
(21) 00942153.8 (22) 29.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.04.2003
(86) ES 2000/000231 29.06.2000
(87) WO 2002/000070 2002/01 03.01.2002
- (54) • *ZITRUS-FRUCHTPRESSE MIT SCHLEUDERN DES GEPRESSETEN PRODUKTS*
• *CITRUS FRUIT SQUEEZER WITH CENTRIFUGATION OF THE SQUEEZED PRODUCT*
• *PRESSE-AGRUMES AVEC CENTRIFUGATION DU PRODUIT PRESSE*
- (73) Electrodomesticos Taurus S.L., Avda. Barcelona
s/n, 25790 Oliana (Lleida), ES
- (72) CODINA VILANA, Antonio, E-25790 Oliana, ES
TRENCH ROCA, Luis, E-25790 Oliana, ES
- (74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla de Catalunya,
32,2o 2a, 08007 Barcelona, ES

- (51) **A47J 27/00** (11) **1 030 583 B1**
A47J 36/20
- (25) En (26) En
(21) 99948225.0 (22) 15.09.1999
- (84) DE GB IT
(43) 30.08.2000
(86) US 1999/021132 15.09.1999
(87) WO 2000/015089 2000/12 23.03.2000
(30) 17.09.1998 US 156018
- (54) • *KOCHGERÄT*
• *COOKING UTENSIL*
• *USTENSILE DE CUISINE*
- (73) Amway Corporation, 7575 Fulton Street East, Ada,
MI 49355-0001, US
- (72) GANTOS, Jill, L., Grand Rapids, MI 49546, US
MACK, Charles, S., Dowling, MI 49050, US
HOFF, Susan, K., Belmont, MI 49306, US
- (74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn &
Strode 20 Red Lion Street, London WC1N 4PJ, GB

A47J 27/212 → (51) A47J 36/08**A47J 31/54** → (51) A47J 31/58

- (51) **A47J 31/58** (11) **1 112 711 B1**
A47J 31/54
- (25) De (26) De
(21) 00122567.1 (22) 17.10.2000
- (84) CH DE ES FR IT LI NL
(43) 04.07.2001
(30) 31.12.1999 DE 29923063 U
- (54) • *Einrichtung zur Anzeige des Verkalkungsstands von Durchlauferhitzern, insbesondere von Espressomaschinen*
• *Unit for indicating the calcification status of continuous flow heaters, in particular in Espresso coffee machines*
• *Unité d'indication du degré de calcification de chauffe-eau continu, en particulier pour des machines à café espresso*

- (73) Eugster/Frismag AG, Im Hof 20, CH-8590 Romanshorn, CH
- (72) Fischer, Daniel, CH-8590 Romanshorn, CH
- (74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE
-
- (51) **A47J 36/08** (11) **0 998 869 B1**
A47J 36/12 A47J 27/212
- (25) En (26) En
- (21) 99121778.7 (22) 03.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 10.05.2000
- (30) 06.11.1998 US 187445
- (54) *Deckel- und Griffanordnung für Kochgefäße*
• *Cookware lid and handle assemblies*
• *Ensemble de couvercle et poignée pour récipients de cuisson*
- (73) Dart Industries Inc., 14901 S. Orange Blossom Trail, Orlando, Florida 32837, US
- (72) Daenen, Robert H.C.M., 1540 Herne, BE
Geelen, Jean-Pierre F.M., 3500 Hasselt, BE
DeCraim, Jean-Marie, 9255 Buggenhout, BE
Mortier, Johan M.J.K., 9506 Grimminge, BE
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A47J 36/12** (11) **1 064 872 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420145.5 (22) 30.06.2000
(84) FR GB
(43) 03.01.2001
(30) 01.07.1999 FR 9908738
(54) • *Haltevorrichtung eines Deckels auf einem Hausgerät*
• *Holding device for a cover on a domestic appliance*
• *Dispositif de maintien d'un couvercle sur un appareil de cuisson domestique*
- (73) Seb S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, BP 172, 69132 Ecully Cedex, FR
- (72) Legros, Jean-Michel Georges Roger, 21610 Fontaine Francaise, FR
- (74) Martin, Didier, et al, Cabinet Didier Martin 50, Chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les-Bains, FR
-
- A47J 36/12** → (51) A47J 36/08
-
- A47J 36/20** → (51) A47J 27/00
-
- (51) **A47J 42/56** (11) **1 018 917 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98947594.2 (22) 02.10.1998
(84) BE CH DE FR GB GR IE IT LI NL
(43) 19.07.2000
(86) FR 1998/002114 02.10.1998
(87) WO 1999/017646 1999/15 15.04.1999
(30) 03.10.1997 FR 9712567
(54) • *SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRISCHES HAUSHALTSGERÄT ZUM ANWENDEN IN DER KÜCHE, UND GERÄT MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*
• *SAFETY DEVICE FOR HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCE, SUCH AS A FOOD PROCESSOR, AND APPLIANCE COMPRISING SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SECURITE POUR APPAREIL ELECTROMENAGER DE PREPARATION CULINAIRE, DU GENRE ROBOT MENAGER, ET APPAREIL COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) BINEAU, Pierre, F-64800 Asson, FR
CHARLES, Patrick, F-65290 Louey, FR
SALLADARRE, Claude, F-64420 Espoey, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR
-
- (51) **A47J 43/07** (11) **1 223 842 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00974576.1 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) FR 2000/002994 27.10.2000
(87) WO 2001/030222 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 FR 9913758
(54) • *HALTER ZUM AUFBEWAHREN VON ZUBEHÖR FÜR EIN HAUSHALTSGERÄT ZUR NAHRUNGSZUBEREITUNG*
• *SUPPORT FOR STORING ACCESSORIES FOR A HOUSEHOLD APPLIANCE FOR PREPARING FOOD*
• *SUPPORT DE RANGEMENT D'ACCESSOIRES POUR UN APPAREIL ELECTROMENAGER DE PREPARATION CULINAIRE*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) SMIT, Robert, F-65290 Louey, FR
CHARLES, Patrick, F-65290 Louey, FR
JURADO, Manuel, F-64140 Lons, FR
ASTEGNO, Jean Paul, F-64420 Espoey, FR
LALLEMAND, Thomas, F-65100 Lourdes, FR
PEYRAS, Lionel, F-65100 Jarret, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
-
- A47K 3/36** → (51) F16B 5/02
-
- (51) **A47K 13/26** (11) **0 997 097 B1**
F16B 13/06
(25) De (26) De
(21) 99121201.0 (22) 23.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 31.10.1998 DE 29819469 U
(54) • *Befestigungsvorrichtung für Toilettenbrillen und/oder -deckel*
• *Fixing device for toilet seats and/or covers*
• *Dispositif de fixation de lunettes et/ou de couvercles de cuvettes de toilettes*
- (73) Goetz, Maria-Luise, Beethovenstrasse 3, 55583 Bad Münster, DE
- (72) Goetz, Maria-Luise, 55583 Bad Münster, DE
- (74) Kossobutzki, Walter, Dipl.-Ing.(FH), Kutzenberger & Wolff Patentanwaltssozietät Waldstrasse 6, 56244 Helferskirchen, DE
-
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 371 319 B1**
(25) It (26) En
(21) 02425374.2 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.12.2003
(54) • *Geschirrpülmaschine mit in zwei Teile teilbarem Spülbehälter*
• *Dishwasher with washing tank divisible into two sectors*
• *Lave-vaisselle avec cuve de lavage divisible en deux secteurs*
- (73) Bonferraro S.p.A., Via G. Oberdan 57, 37060 Bonferraro (VR), IT
- (72) Gobbi, Ezio, 46037 Roncoferraro, IT
Balestrazzi, Franco, 37060 Bonferraro VR, IT
- (74) Concone, Emanuele, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT
-
- (51) **A61B 1/04** (11) **1 069 853 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915895.9 (22) 09.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 24.01.2001
(86) GB 1999/001088 09.04.1999
(87) WO 1999/052416 1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998 GB 9807832
(54) • *ABBILDUNGSGERÄT*
• *IMAGING APPARATUS*
• *APPAREIL DE VISUALISATION*
- (73) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) JUSKAITIS, Rimvydas, Oxfordshire OX2 8NT, GB
NEIL, Mark, Andrew, Aquilla, Oxford Oxfordshire OX2 9LB, GB
WILSON, Tony, Oxford Oxfordshire OX4 1BN, GB
- (74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
-
- (51) **A61B 5/0205** (11) **0 867 146 B1**
A61N 1/365 A61N 1/368
(25) En (26) En
(21) 98104429.0 (22) 12.03.1998
(84) DE FR IT NL
(43) 30.09.1998
(30) 26.03.1997 SE 9701122
(54) • *Ischämie-Detektor zur Erkennung der Repolarisierung des Herzens*
• *Ischemia detector sensing repolarisation of the heart*
• *Détecteur d'ischémie sensible à la repolarisation du muscle cardiaque*
- (73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
- (72) Ekwall, Christer, 163 57 Spanga, SE
Norén, Kjell, 171 58 Solna, SE
-
- (51) **A61B 5/022** (11) **0 986 323 B1**
(25) En (26) En
(21) 98925278.8 (22) 08.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(86) US 1998/011687 08.06.1998
(87) WO 1998/055020 1998/49 10.12.1998
(30) 06.06.1997 US 870648
(54) • *SYSTEM ZUR IDENTIFIZIERUNG UND KORREKTUR ANORMALER OSZILLOMETRISCHER PULSWELLEN*
• *SYSTEM FOR IDENTIFYING AND CORRECTING ABNORMAL OSCILLOMETRIC PULSE WAVES*
• *SYSTEME SERVANT A IDENTIFIER ET A CORRIGER DES ONDES DE PULSATIONS D'OSCILLOMETRE ANORMALES*
- (73) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78228, US
- (72) PEEL, Harry, H., III, San Antonio, TX 78228, US
- (74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE
-
- (51) **A61B 5/022** (11) **1 006 869 B1**
(25) En (26) En
(21) 98926357.9 (22) 08.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.06.2000
(86) US 1998/011686 08.06.1998
(87) WO 1998/055019 1998/49 10.12.1998
(30) 06.06.1997 US 870456

- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KORREKTUR DES GEMESSENEN BLUTDRUCKS EINES LEBEWESENS**
• **SYSTEM AND METHOD FOR CORRECTING A LIVING SUBJECT'S MEASURED BLOOD PRESSURE**
• **SYSTEME ET PROCEDE SERVANT A CORRIGER UNE PRESSION ARTERIELLE MESUREE CHEZ UN SUJET VIVANT**
- (73) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78228, US
- (72) PEEL, Harry, H., III, San Antonio, TX 78228, US
- (74) Winter, Brandt, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

A61B 5/028 → (51) A61B 5/029

- (51) **A61B 5/029** (11) **0 767 622 B1**
A61B 5/028 H03F 3/217
(25) En (26) En
(21) 95924629.9 (22) 28.06.1995
(84) DE FR GB
(43) 16.04.1997
(86) US 1995/007853 28.06.1995
(87) WO 1996/000519 1996/03 11.01.1996
(30) 29.06.1994 US 268217
- (54) • **ELEKTRISCHER LEISTUNGSVERSTÄRKER ZUR KONTINUIERLICHEN ÜBERWACHUNG DES HERZMINUTENVOLUMENS**
• **ELECTRICAL POWER AMPLIFIER FOR CONTINUOUS CARDIAC OUTPUT MONITORING**
• **AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE ELECTRIQUE POUR DISPOSITIF DE SURVEILLANCE EN CONTINU DU DEBIT CARDIAQUE**
- (73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US
- (72) CARLSON, Gary, Aliso Viejo, CA 92656-1777, US
NORRIS, Jeffrey, A., Lake Forest, CA 92630, US
- (74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **A61B 5/04** (11) **0 850 015 B1**
A61B 5/0408 A61N 1/06
(25) En (26) En
(21) 96925601.5 (22) 02.08.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 01.07.1998
(86) AU 1996/000489 02.08.1996
(87) WO 1997/006727 1997/10 27.02.1997
(30) 18.08.1995 AU PN487495
- (54) • **MERHPOLIGE TRANSMURALE SONDE**
• **A MULTIPOLAR TRANSMURAL PROBE**
• **SONDE TRANSMURALE MULTIPOLAIRE**
- (73) Western Sydney Area Health Service, Westmead Hospital, Westmead, NSW 2145, AU
- (72) SODHI, Chris, Sans Couci, NWS 2219, AU
DALY, Michael, Eastwood, NWS 2122, AU
ROSS, David, Cheltenham, NWS 2199, AU
KOVOOR, Pramesh, Wentworthville, NWS 2145, AU
KOEVSKI, Ilija, Toongabbie, NWS 2146, AU
- (74) Duffy, Assumpta Dymprna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

A61B 5/0408 → (51) A61B 5/04**A61B 5/103** → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 5/107** (11) **0 829 231 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306657.4 (22) 29.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 18.03.1998

- (30) 29.08.1996 JP 22863296
09.07.1997 JP 18404397
- (54) • **Gerät zur dreidimensionalen Formermessung**
• **Three-dimensional shape measuring apparatus**
• **Appareil de mesure de formes tridimensionnelles**
- (73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (72) Horiguchi, Chiyoharu, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Takahashi, Shigeo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- Amano, Tetsuo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Matsuura, Hiroyuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Watase, Koji, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Hiruma, Hideo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

A61B 5/107 → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 5/15** (11) **0 925 022 B1**
(25) En (26) En
(21) 98930860.6 (22) 19.06.1998
(84) DE DK FR GB IT SE
(43) 30.06.1999
(86) GB 1998/001636 19.06.1998
(87) WO 1998/058584 1998/52 30.12.1998
(30) 21.06.1997 GB 9713077
- (54) • **HAUTEINSCHNITT-VORRICHTUNG**
• **IMPROVEMENTS RELATING TO SKIN PRICKERS**
• **AMELIORATIONS CONCERNANT DES DISPOSITIFS DE PIQURE CUTANEE**
- (73) OWEN MUMFORD LIMITED, Brook Hill, Woodstock, Oxford OX20 1TU, GB
- (72) MARSHALL, Jeremy, Jerico, Oxford OX2 6DD, GB
DAVISON, Glenn, Banbury, Oxon OX16 7HP, GB
MUMFORD, Adam, John, Witney, Oxford OX8 6EY, GB
- (74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **A61B 6/03** (11) **0 715 830 B1**
G01T 1/00
(25) En (26) En
(21) 95308027.2 (22) 09.11.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 12.06.1996
(30) 06.12.1994 US 350412

- (54) • **CT-Vorrichtungen**
• **Computerized tomographic scanners**
• **Dispositifs de tomodensitométrie assistée par ordinateur (T.A.O.)**

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Bendula, Dale J., Painesville, Ohio 44077, US
Tuy, Heang K., Chesterland, Ohio 44026, US
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **A61B 6/03** (11) **0 869 738 B1**
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 96936079.1 (22) 30.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.10.1998
(86) US 1996/015680 30.09.1996
(87) WO 1997/012550 1997/16 10.04.1997
(30) 06.10.1995 US 539859
15.05.1996 US 648495

- (54) • **VOREINSTELLUNG DER KONTRASTASTANHEBUNG BEI COMPUTER-GESTÜTZTER TOMOGRAPHIE MITTELS RÜCKKOPPLUNG**
• **PREDICTING CT CONTRAST ENHANCEMENT WITH FEEDBACK**
• **PREVISION DU RENFORCEMENT DES CONTRASTES EN TOMOGRAPHIE ASSISTEE PAR ORDINATEUR AVEC RETROINFORMATION**
- (73) BHB, L.C., 1801 Aston Way, St. Louis, MO 63005, US
- (72) BAE, Kyongtae T., St. Louis, MO 63108, US
HEIKEN, Jay, P., St. Louis, MO 63005, US
BRINK, James, A., St. Louis, MO 63122, US
- (74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB

- (51) **A61B 6/04** (11) **1 004 275 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309471.3 (22) 26.11.1999
(84) DE NL
(43) 31.05.2000
(30) 27.11.1998 FR 9814977

- (54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Aufnahme von Röntgenbildern**
• **Method and device for taking radiologic images**
• **Dispositif et procédé de prise d'images radiologiques**
- (73) GE MEDICAL SYSTEMS SA, 283, rue de la Minière, 78533 Buc Cedex, FR
- (72) Muller, Serge, 78280 Guyancourt, FR
Saladin, Jean-Pierre, 92220 Bagneux, FR
Miotto, Luc, 92170 Vanve, FR
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **A61B 13/00** (11) **0 884 022 B1**
(25) De (26) De
(21) 98106688.9 (22) 11.04.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 16.12.1998
(30) 10.06.1997 DE 29710059 U

- (54) • **Zungenhalter**
• **Tongue depressor**
• **Abaisse-langue**
- (73) Troost, Piet, Dr., Michael-Keller-Weg 1, 48346 Ostbevern, DE
- (72) Troost, Piet, Dr., 48346 Ostbevern, DE
- (74) Habel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., Habel & Habel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 028 659 B1**
A61B 5/107 A61B 5/103
(25) En (26) En
(21) 97950099.8 (22) 05.11.1997
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 23.08.2000
(86) EP 1997/006107 05.11.1997
(87) WO 1999/023956 1999/20 20.05.1999

- (54) • **VIRTUELLE DARSTELLUNG EINES KNOCHENS ODER EINES KNOCHENGELENKES**
• **VIRTUAL REPRESENTATION OF A BONE OR A BONE JOINT**
• **REPRESENTATION VIRTUELLE D'UN OS OU D'UNE ARTICULATION**
- (73) SYNTHES AG CHUR, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) SATI, Marwan, CH-4600 Olten, CH
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

(51) **A61B 17/22** (11) **1 263 336 B1**
A61B 17/32
(25) En (26) En
(21) 01916539.8 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 11.12.2002
(86) US 2001/007680 09.03.2001
(87) WO 2001/067967 2001/38 20.09.2001
(80) 10.03.2000 US 188390 P
(54) • *CHIRURGISCHE SCHLINGE*
• *SURGICAL SNARE APPARATUS*
• *INSTRUMENT D'EXTRACTION CHIRURGI-
CAL*
(73) Radius Medical Technologies, Inc., 63 Great Road,
Maynard, MA 01754, US
(72) DEMELLO, Richard, M., Acton, MA 01720, US
HEUSER, Richard, R., Phoenix, AZ 85016, US
(74) Rupperecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner, Widenmayerstrasse 48, 80538 München,
DE

A61B 17/32 → (51) A61B 17/22

(51) **A61B 18/00** (11) **0 814 712 B1**
(25) En (26) En
(21) 96902402.5 (22) 01.03.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 07.01.1998
(86) IB 1996/000158 01.03.1996
(87) WO 1996/027337 1996/41 12.09.1996
(30) 07.03.1995 US 399682
(54) • *CHIRURGISCHE GASPLASMA-ZÜNDVOR-
RICHTUNG*
• *SURGICAL GAS PLASMA IGNITION APPA-
RATUS*
• *APPAREIL CHIRURGICAL A AMORAGE DE
PLASMA GAZEUX*
(73) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8201
Schaffhausen, CH
(72) PLATT, Robert, C., Jr., Boulder, CO 80301, US
BEK, Robin, Badih, Boulder, CO 80301, US
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent-
und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925
München, DE

(51) **A61B 18/12** (11) **0 697 840 B1**
A61N 5/06
(25) De (26) De
(21) 94914343.2 (22) 11.05.1994
(84) DE
(43) 28.02.1996
(86) DE 1994/000554 11.05.1994
(87) WO 1994/026184 1994/26 24.11.1994
(30) 14.05.1993 DE 4316176
02.02.1994 DE 4403134
(54) • *VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN VERÖ-
DUNG BIOLOGISCHEN GEWEBES*
• *DEVICE FOR THERMALLY OBLITERATING
BIOLOGICAL TISSUES*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE CAUTERISER
DES TISSUS BIOLOGIQUES*
(73) CeramOptec GmbH, Siemensstrasse 6-12, 53121
Bonn, DE
HÜTTINGER MEDIZINTECHNIK GmbH & CO. KG, Am
Gansacker 1b, D-79224 Umkirch, DE
(72) BEUTHAN, Jürgen, D-12165 Berlin, DE
ROGGAN, André, D-13629 Berlin, DE
MÜLLER, Gerhard, D-14129 Berlin, DE

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679
München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **0 684 022 B1**
(25) En (26) En
(21) 95302352.0 (22) 10.04.1995
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 29.11.1995
(30) 12.05.1994 US 241476
(54) • *Intraluminales verzweigtes Mehrkapseltrans-
plantationssystem*
• *Bifurcated multicapsule intraluminal grafting
system*
• *Système à greffe intravasculaire multicapsu-
laire avec bifurcation*
(73) ENDOVASCULAR TECHNOLOGIES, INC., 1360
O'Brien Drive, Menlo Park, California 94025-1436,
US
(72) Quiachon, Dinah B., San Jose, CA 95133, US
Piplani, Alec A., Mountain View, CA 94040, US
Williams, Richard S., 115, Sunnyvale, CA 94087,
US
Baker, Steve G., Sunnyvale, CA 94086, US
Johansson, Peter K., San Jose, CA 95129, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **0 705 577 B1**
(25) En (26) En
(21) 95302879.2 (22) 27.04.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 10.04.1996
(30) 12.08.1994 US 289791
(54) • *Genesteter Stent*
• *Nested Stent*
• *Stent Emboité*
(73) Meadox Medicals, Inc., 112 Bauer Drive, Oakland
New Jersey 07436, US
(72) Rudnick, James J., Waldwick, NJ 07463, US
Wiktor, Dominik M., Cranford, NJ 07016, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
(60) 03016540.1 / 1 360 943

(51) **A61F 2/06** (11) **0 804 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 97107359.8 (22) 05.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
LT RO SI
(43) 05.11.1997
(30) 03.05.1996 US 643247
(54) • *Endovaskuläre-Vorrichtung zum Schützen
eines Aneurysmas*
• *Endovascular device for protection of aneu-
rysm*
• *Dispositif endovasculaire pour le protection
d'une anévrisme*
(73) Zuli Holdings Ltd., 8 Anafa, 47226 Ramat
Hasharon, IL
(72) Richter, Jacob, Ramat Hasharon 47226, IL
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München,
DE

(51) **A61F 2/06** (11) **0 812 580 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304096.7 (22) 12.06.1997
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL

(43) 17.12.1997
(30) 13.06.1996 US 662476
22.10.1996 US 735022
(54) • *Stent*
• *A stent*
• *Prothèse endovasculaire*
(73) Nitinol Devices & Components Inc., 48501 Warm
Springs Boulevard, Suite 117, Fremont, CA 94539,
US
(72) Stöckel, Dieter, Los Altos, CA-94024, US
Burpee, Janet, Santa Clara, CA-95050, US
Duerig, Thomas, Fremont, CA 94539, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower North Central Merriem Way, Leeds LS2 8PA,
GB

(51) **A61F 2/06** (11) **0 902 666 B1**
(25) En (26) En
(21) 97922481.3 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 24.03.1999
(86) US 1997/007006 25.04.1997
(87) WO 1997/040784 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 US 17484 P
25.03.1997 US 824142
25.03.1997 US 824866
25.03.1997 US 824865
24.04.1997 PCT/US97/06611
24.04.1997 PCT/US97/06610
24.04.1997 PCT/US97/06609
(54) • *INTRAVASKULÄRER STENT*
• *INTRAVASCULAR STENT*
• *EXTENSEUR INTRAVASCULAIRE*
(73) SciMed Life Systems, Inc., One SciMed Place,
Maple Grove, MN 55311-1566, US
(72) Jang, G., David, Redlands, CA 92374, US
(74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Postfach 11 31 53, 20431
Hamburg, DE

(51) **A61F 2/24** (11) **0 852 481 B1**
(25) En (26) En
(21) 96930800.6 (22) 09.09.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.07.1998
(86) US 1996/014507 09.09.1996
(87) WO 1997/009948 1997/13 20.03.1997
(30) 11.09.1995 US 526528
(54) • *HERZKLAPPENHALTER FÜR EINE HERZ-
KLAPPENPROTHESE*
• *HOLDER FOR A HEART VALVE PROSTHE-
SIS*
• *SUPPORT POUR UNE PROTHESE DE VAL-
VULE CARDIAQUE*
(73) ST. JUDE MEDICAL, INC., One Lillehei Plaza, St.
Paul, MN 55117, US
(72) VANNEY, Guy, P., Blaine, MN 55434, US
KRUEGER, Kurt, D., Stacy, MN 55079, US
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon,
9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **A61F 9/00** (11) **0 906 073 B1**
(25) En (26) En
(21) 97927049.3 (22) 26.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) EP 1997/002722 26.05.1997
(87) WO 1997/046184 1997/53 11.12.1997
(30) 30.05.1996 US 656856
(54) • *EXCIMERLASERSYSTEM ZUR AUGENCHIR-
URGIE*
• *EXCIMER LASER EYE SURGERY SYSTEM*

- SYSTEME DESTINE A UNE CHIRURGIE DE L'OEIL AU LASER EXCIMERE
- (73) Technolas GmbH Ophthalmologische Systeme, Max-Planck-Strasse 6, 85609 Dornach, DE
- (72) HOHLA, Kristian, D-85591 Vaterstetten, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **A61F 9/007** (11) **0 923 918 B1**
A61F 13/12
- (25) En (26) En
- (21) 98309450.9 (22) 18.11.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 23.06.1999
- (30) 20.11.1997 JP 32001597
- (54) • *Augenbandage zum Gebrauch nach intraokularen Operationen*
• *Eye bandage used after intraocular surgical operation*
• *Pansement pour l'oeil à utiliser après une opération chirurgicale intraoculaire*
- (73) Menicon Co., Ltd., 21-19, Aoi 3-chome Naka-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Sawano, Tadashi, c/o Menicon Co. Ltd. Clinical Ctr, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Ohyama, Hiroyuki, c/o Menicon Co. Ltd., Seki-shi, Gifu-ken, JP
Gotou, Yuuji, c/o Menicon Co. Ltd., Seki-shi, Gifu-ken, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **A61F 9/007** (11) **1 302 185 B1**
(25) En (26) En
- (21) 03001000.3 (22) 08.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.04.2003
- (30) 21.06.1999 US 336992
- (54) • *Gleichzeitiges, chirurgisches Injizieren sowie Absaugen mit Pedalsteuerung*
• *Simultaneous surgical injection and aspiration with pedal control*
• *Injection et aspiration chirurgicales simultanées sous commande à pédale*
- (73) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway, Fort Worth, Texas 76134, US
- (72) Huculak, John C., Mission Viejo, CA92692, US
Zaleski, Richard L. III, San Juan Capistrano, CA92675, US
Finlay, Russell L., Keller, Texas 76248, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
- (62) 00942710.5 / 1 180 993
-
- (51) **A61F 13/00** (11) **0 820 262 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96910785.3 (22) 10.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 28.01.1998
- (86) US 1996/004849 10.04.1996
- (87) WO 1996/032082 1996/46 17.10.1996
- (30) 12.04.1995 US 421679
- (54) • *SAUERSTOFF PRODUZIERENDE BANDAGE*
• *OXYGEN PRODUCING BANDAGE*
• *PANSEMENT PRODUISANT DE L'OXYGENE*
- (73) Burk, Melvyn, I., 21001 Halburton Road, Beachwood OH 44122, US
SCHERSON, Daniel, A., 2568 Saybrook Road, University heights, Cleveland OH 44118, US
- (72) Burk, Melvyn, I., Beachwood OH 44122, US
SCHERSON, Daniel, A., University heights, Cleveland OH 44118, US
-
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- A61F 13/12** → (51) A61F 9/007
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 784 459 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95937468.7 (22) 05.10.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 23.07.1997
- (86) US 1995/013273 05.10.1995
- (87) WO 1996/010978 1996/17 18.04.1996
- (30) 07.10.1994 IT T0940797
07.10.1994 IT T0940800
07.10.1994 IT T0940801
- (54) • *ABSORBIERENDES HYGIENEPRODUKT*
• *ABSORBENT SANITARY ARTICLE*
• *ARTICLE HYGIENIQUE ABSORBANT*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PALUMBO, Gianfranco, D-41348 Bad Homburg, DE
CARLUCCI, Giovanni, I-66100 Chieti, IT
MARINELLI, Luigi, I-65129 Pescara, IT
DI CINTIO, Achille, I-65126 Pescara, IT
- (74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino (Chieti), IT
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 969 784 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98907145.1 (22) 26.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) IB 1998/000450 26.03.1998
- (87) WO 1998/043571 1998/40 08.10.1998
- (30) 27.03.1997 US 826208
- (54) • *MATERIAL MIT HOHER DURCHFLUSSKAPAZITÄT FÜR ABSORBIERENDE ARTIKEL*
• *ABSORBENT ARTICLES COMPRISING A MATERIAL HAVING HIGH FLUX CAPABILITIES*
• *ARTICLES ABSORBANTS COMPRENANT UN MATERIAU DOTE D'UNE GRANDE CAPACITE DE REFLUX*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) YOUNG, Gerald, Alfred, Cincinnati, OH 45231, US
LAVON, Gary, Dean, 61440 Oberursel, DE
- (74) Canonici, Jean-Jacques, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 019 001 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98951014.4 (22) 07.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 19.07.2000
- (86) US 1998/021297 07.10.1998
- (87) WO 1999/018905 1999/16 22.04.1999
- (30) 10.10.1997 US 949109
- (54) • *ZWISCHEN DIE SCHAMLIPPEN EINGEFÜHRTER ABSORPTIONSARTIKEL MIT FLÜSSIGKEITSAUFNAHME- UND FLÜSSIGKEITSABTEILUNGSELEMENTEN*
• *ABSORBENT INTERLABIAL DEVICE COMPRISING A FLUID ACQUISITION/TRANSFER COMPLEX*
• *DISPOSITIF INTERLABIAL ABSORBANT DOTE D'UN COMPLEXE D'ACQUISITION/DE TRANSFERT DE FLUIDE*
-
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) OSBORN, Thomas, Ward, III, Cincinnati, OH 45220, US
VISSCHER, Ronald, Bosman, Glendale, OH 45246, US
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH, 65823 Schwalbach am Taunus, DE
-
- A61F 13/15** → (51) B32B 5/26
-
- A61J 3/10** → (51) B30B 11/14
-
- (51) **A61K 6/093** (11) **0 864 312 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98104271.6 (22) 10.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 16.09.1998
- (30) 10.03.1997 DE 19709531
- (54) • *Zwei-Komponenten-Kit und Stift auf Guttaperchabasis zur Verwendung mit dem Kit*
• *Two component kit and guttapercha post to be used in combination with the kit*
• *Kit à deux composants et pivot en gutta-percha à utiliser avec ce kit*
- (73) Coltène/Whaledent GmbH + Co. KG, Raiffeisenstr. 30, 89129 Langenau, DE
- (72) Engelbrecht, Jürgen, 22085 Hamburg, DE
Eberlein, Jürgen, 89122 Langenau, DE
Manschedel, Werner, 89122 Langenau, DE
Ziegler, Wolfram, 25335 Bokholt-Hanredder, DE
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- A61K 6/097** → (51) C08B 37/00
-
- A61K 6/10** → (51) C08G 77/388
-
- A61K 7/00** → (51) C08B 37/00
-
- (51) **A61K 7/02** (11) **1 066 817 B1**
A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00401973.3 (22) 07.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.01.2001
- (30) 08.07.1999 FR 9908960
- (54) • *Fasern enthaltende Schminkzusammensetzung*
• *Make-up composition containing fibers*
• *Composition de maquillage comprenant des fibres*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Bara, Isabelle, 75013 Paris, FR
- (74) Kromer, Christophe, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **0 823 252 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97202422.8 (22) 04.08.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 11.02.1998
- (30) 06.08.1996 US 698326
- (54) • *Festes Haarpflegemittel*
• *Hair conditioning solid*
• *Composition solide pour le conditionnement des cheveux*
- (73) A-Veda Corporation, 4000 Pheasant Ridge Drive, Minneapolis, Minnesota 55449, US
- (72) Rechelbacher, Horst Martin, Osceola, Wisconsin 54020, US

Kapsner, Timothy Roland, Minneapolis, Minnesota 55410, US
Matravers, Peter, Plymouth, Minnesota 55446, US
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 891 764 B1**
A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 98113111.3 (22) 14.07.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 20.01.1999
(30) 14.07.1997 JP 18809097
(54) • *Ethanolische Lösungen von N-Pentadecanoylsoleucin und Verwendung derselben in der Kosmetik*
• *Ethanolic solutions of N-pentadecanoylsoleucine and use thereof in cosmetics*
• *Solutions de N-pentadecanoylsoleucine et leur utilisation en cosmétique*
(73) KASHIMA OIL COMPANY, 3-6, Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP
(72) Ishigami, Kazunori, Tokyo, JP
Takeda, Mitsunori, Tokyo, JP
Ogihara, Kimihiko, Tokyo, JP
Ishizuka, Tatsushi, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 988 020 B1**
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 98965728.3 (22) 01.12.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.03.2000
(86) EP 1998/007794 01.12.1998
(87) WO 1999/033434 1999/27 08.07.1999
(30) 23.12.1997 DE 19757455
20.05.1998 DE 19822722
(54) • *VERWENDUNG VON ANORGANISCH-ORGANISCHEN HYBRIDPREPOLYMEREN*
• *USE OF INORGANIC-ORGANIC HYBRID PREPOLYMERS*
• *UTILISATION DE PREPOLYMERES HYBRIDES INORGANIQUE-ORGANIQUE*
(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) ALLWOHN, Jürgen-Andreas, D-64560 Riedstadt, DE
BIRKEL, Susanne, D-64380 Ro dorf, DE
BEYER, Angelika, D-63857 Waldaschaff, DE

A61K 7/06 → (51) C11D 1/94

- (51) **A61K 7/09** (11) **0 862 406 B1**
(25) De (26) De
(21) 97940086.8 (22) 16.08.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 09.09.1998
(86) EP 1997/004487 16.08.1997
(87) WO 1998/010735 1998/11 19.03.1998
(30) 14.09.1996 DE 19637495
(54) • *MITTEL UND VERFAHREN ZUM DAUERHAFTEN VERFORMEN VON MENSCHLICHEN HAAREN*
• *AGENT AND PROCESS FOR PERMANENTLY SHAPING HUMAN HAIR*
• *AGENT ET PROCEDE POUR PERMANENTER DES CHEVEUX NATURELS*
(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) WEITZEL, Claudia, D-64291 Darmstadt, DE
MARESCH, Gerhard, D-64295 Darmstadt, DE
SENDELBACH, Gerhard, D-64297 Darmstadt, DE
LANG, Günther, D-64354 Reinheim, DE

A61K 7/13 → (51) C07C 237/20

A61K 7/13 → (51) C09B 51/00

- (51) **A61K 7/46** (11) **0 908 173 B1**
C11B 9/00 C11D 3/395
(25) Fr (26) Fr
(21) 98118176.1 (22) 25.09.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 14.04.1999
(30) 08.10.1997 CH 235597
(54) • *Anwendung in der Parfümerie von 1-Methoxy-2-methyl-3-phenylpropan, 1-(2-Methoxypropyl)-4-methylbenzol und 3-Methoxy-2,2,3-trimethyl-1-phenylbutan*
• *Use in perfumery of 1-methoxy-2-methyl-3-phenylpropane, 1-(2-methoxypropyl)-4-methylbenzene and 3-methoxy-2,2,3-trimethyl-1-phenylbutane*
• *Utilisation en parfumerie du 1-méthoxy-2-méthyl-3-phénylpropane, du 1-(2-méthoxypropyl)-4-méthylbenzène et du 3-méthoxy-2,2,3-triméthyl-1-phénylbutane*
(73) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH
(72) Pamingle, Hervé, 1290 Versoix, CH
Gaudin, Jean-Marc, 74100 Annemasse, FR
(74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr., Firmenich SA Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH

A61K 7/48 → (51) A61K 7/02

A61K 7/48 → (51) A61K 7/06

A61K 7/48 → (51) A61K 35/78

A61K 7/48 → (51) C11D 1/94

A61K 9/02 → (51) C08B 37/00

A61K 9/16 → (51) C08B 37/00

A61K 9/20 → (51) B30B 11/14

A61K 9/20 → (51) C08B 37/00

- (51) **A61K 9/22** (11) **1 243 258 B1**
A61K 31/7036 A61L 31/16
A61L 27/54
(25) De (26) De
(21) 02005024.1 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(30) 22.03.2001 DE 10114245
(54) • *Herstellung und Verwendung einer Antibiotikum-/Antibiotika-Zubereitung*
• *Production of a preparation comprising one or more antibiotics*
• *Production et utilisation d'une préparation comprenant un ou plusieurs antibiotiques*
(73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, Grüner Weg 11, 63450 Hanau, DE
(72) Vogt, Sebastian F., Dr., 07749 Jena, DE
Schnabelrauch, Matthias, Dr., 07745 Jena, DE
Kühn, Klaus-Dieter, Dr., 35041 Marburg, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

A61K 9/48 → (51) A61K 38/13

- (51) **A61K 9/50** (11) **0 994 696 B1**
A61K 31/401
(25) De (26) De
(21) 98933605.2 (22) 12.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
SI
(43) 26.04.2000
(86) EP 1998/003536 12.06.1998
(87) WO 1998/056355 1998/50 17.12.1998
(30) 12.06.1997 DE 19724696
(54) • *KONTROLLIERT FREISETZENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG MIT EINEM ACE-HEMMER ALS WIRKSTOFF*
• *CONTROLLED RELEASE PHARMACEUTICAL PREPARATION WITH ACE INHIBITOR AS ACTIVE AGENT*
• *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES A LIBERATION CONTROLLEE CONTENANT UN INHIBITEUR DE L'ENZYME DE CONVERSION DE L'ANGIOTENSINE COMME PRINCIPE ACTIF*
(73) HEXAL AG, Industriestrasse 25, D-83607 Holzkirchen, DE
(72) FISCHER, Wilfried, D-83607 Holzkirchen, DE
KLOKKERS, Karin, D-83607 Holzkirchen, DE
OPPELT, Renate, D-83607 Holzkirchen, DE
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **A61K 31/045** (11) **1 194 136 B1**
A61K 47/10 A61K 47/26
A61K 47/00 A61P 17/02
A61K 35/78

- (25) Fr (26) Fr
(21) 99923685.4 (22) 08.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) FR 1999/001340 08.06.1999
(87) WO 2000/074668 2000/50 14.12.2000
(54) • *NICHT-FESTES TOPISCH ANZUWENDENDES ARZNEIMITTEL ENTHALTEND GLYCEROL UND ALCHEMILLA VULGARIS EXTRAKT*
• *NON-SOLID COMPOSITION FOR LOCAL APPLICATION COMPRISING GLYCEROL AND ALCHEMILLA VULGARIS EXTRACT*
• *COMPOSITION NON SOLIDE POUR APPLICATION LOCALE COMPRENANT DU GLYCEROL ET UN EXTRAIT D'ALCHEMILLE VULGAIRE*
(73) NATURVEDA, Z.I. Arrest, 43250 Sainte Florine, FR
(72) Shrivastava, Ravi, Dr., 63118 Cebazat, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

A61K 31/05 → (51) A23K 1/16

- (51) **A61K 31/13** (11) **1 137 407 B1**
A61K 47/00 A61K 31/78
A61P 27/02
(25) En (26) En
(21) 99905124.6 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV RO
(43) 04.10.2001
(86) IB 1999/000378 04.03.1999
(87) WO 2000/035439 2000/25 22.06.2000

- (54) • *BETABLOCKER UND CARBOPOL ENTHALTENDE OPHTHALMISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
- *OPHTHALMIC FORMULATION COMPRISING A BETA BLOCKER AND CARBOPOL*
- *FORMULATION OPHTHALMIQUE COMPRENANT UN BETA-BLOQUANT ET DU CARBOPOL*

- (73) Khamar, Bakulesh Mafatlal, 201 "Ashadha", Vasundhara Colony, Gulbai Tekra, Ellisbridge, Ahmedabad 380 006, IN
- (72) Khamar, Bakulesh Mafatlal, Ahmedabad 380 006, IN
- (74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 31/135 → (51) C07C 217/58

A61K 31/137 → (51) C07C 211/30

A61K 31/16 → (51) C07C 233/43

A61K 31/165 → (51) C07C 237/22

- (51) **A61K 31/192** (11) **0 946 166 B1**
A61P 17/02
- (25) En (26) En
- (21) 97949584.3 (22) 21.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 06.10.1999
- (86) US 1997/021532 21.11.1997
- (87) WO 1998/026773 1998/25 25.06.1998
- (30) 17.12.1996 US 32753 P

- (54) • *VERWENDUNG VON MATRIX-METALLO-PROTEINASE INHIBITOREN ZUR FÖRDERUNG DER WUNDHEILUNG*
- *USE OF MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITORS FOR PROMOTING WOUND HEALING*
- *UTILISATION D'INHIBITEURS DE METALLO-PROTEINASE MATRICIELLE DANS LE TRAITEMENT DE LA CICATRISATION DES BLESSURES*

- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) BOCAN, Thomas, Michael, Andrew, Ann Arbor, MI 48108, US
BOXER, Peter, Alan, Ann Arbor, MI 48105, US
PETERSON, Joseph, Thomas, Jr., Brighton, MI 48116, US
SCHRIER, Denis, Ann Arbor, MI 48108, US
WHITE, Andrew, David, Pinckney, MI 48169, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE
- (60) 03018081.4 / 1 366 765

A61K 31/216 → (51) C07C 311/08

A61K 31/275 → (51) C07C 271/22

- (51) **A61K 31/35** (11) **1 014 968 B1**
A61K 31/70 A23L 1/22
A23L 2/56
- (25) En (26) En
- (21) 97944200.1 (22) 13.10.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.07.2000
- (86) KR 1997/000191 13.10.1997
- (87) WO 1998/016221 1998/16 23.04.1998
- (30) 14.10.1996 KR 9645735

- (54) • *NARINGIN UND NARINGENIN ALS 3-HYDROXY-3-METHYLGLUTARYL COA (HMG-COA) REDUCTASE HEMMER*
- *NARINGIN AND NARINGENIN AS 3-HYDROXY-3-METHYLGLUTARYL COA(HMG-COA) REDUCTASE INHIBITOR*
- *NARINGINE ET NARINGENINE UTILISEES EN TANT QU'INHIBITEUR DE 3-HYDROXY-3-METHYL-GLUTARYL COENZYME A (HMG COA) REDUCTASE*

- (73) KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 39-1 Hawolkog-dong, Seongbug-ku, Seoul 136-130, KR
- (72) BOK, Song Hae, Seo-gu, Daejeon 302-222, KR
SON, Kwang Hee, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
JEONG, Tae Sook, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
KWON, Byoung Mog, Yuseong-gu, Daejeon 305-340, KR
KIM, Young Kook, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
CHOI, Doil, Yusong-gu, Daejeon 305-340, KR
KIM, Sung Uk, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
BAE, Ki Hwan, Seo-gu, Daejeon 302-200, KR
PARK, Yong Bok, Suseong-gu, Daegu 706-014, KR
CHOI, Myung Sook, Suseong-gu, Daegu 706-014, KR
HWANG, Ingyu, Yuseong-gu, Daejeon 305-340, KR
MOON, Surk Sik, Gongju-shi, Chungcheongnam-do 314-110, KR
KWON, Yong Kook, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
AHN, Jung Ah, Dong-gu, Daejeon 300-092, KR
LEE, Eun Sook, Jung-gu, Daejeon 301-013, KR
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 31/355 → (51) C07D 311/74

A61K 31/38 → (51) C07D 409/14

A61K 31/381 → (51) C07C 211/30

A61K 31/381 → (51) C07D 277/56

A61K 31/381 → (51) C07D 333/24

A61K 31/40 → (51) C07D 209/48

A61K 31/40 → (51) C07D 487/22

A61K 31/40 → (51) C07D 513/04

A61K 31/401 → (51) A61K 9/50

A61K 31/401 → (51) A61K 31/454

A61K 31/4045 → (51) C07C 211/30

A61K 31/415 → (51) C07D 403/04

A61K 31/415 → (51) C07D 487/04

A61K 31/4174 → (51) A61K 45/06

A61K 31/4184 → (51) C07D 235/30

A61K 31/4196 → (51) C07D 403/14

A61K 31/42 → (51) C07D 413/04

A61K 31/425 → (51) C07D 277/56

A61K 31/426 → (51) C07D 277/56

A61K 31/43 → (51) C07D 503/08

A61K 31/433 → (51) C07D 277/56

A61K 31/435 → (51) C07D 405/04

A61K 31/435 → (51) C07D 471/08

A61K 31/435 → (51) C07D 487/04

A61K 31/435 → (51) C07K 5/062

A61K 31/436 → (51) C07D 401/14

A61K 31/437 → (51) C07D 401/14

A61K 31/4375 → (51) C07D 401/14

A61K 31/438 → (51) A61K 31/454

A61K 31/44 → (51) C07D 333/24

A61K 31/4409 → (51) C07D 401/14

A61K 31/4415 → (51) A61K 31/675

A61K 31/4427 → (51) C07D 413/04

A61K 31/445 → (51) A61K 31/454

A61K 31/445 → (51) A61K 45/06

A61K 31/445 → (51) C07C 217/58

A61K 31/445 → (51) C07D 211/16

A61K 31/445 → (51) C07D 409/14

- (51) **A61K 31/454** (11) **1 213 281 B1**
C07D 207/16 C07D 211/26
C07D 401/14 C07D 401/12
C07D 471/10 A61K 31/401
A61K 31/438 A61K 31/445
A61P 43/00 C07D 491/10

- (25) Ja (26) En
- (21) 00946352.2 (22) 14.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
- (86) JP 2000/004762 14.07.2000
- (87) WO 2001/007406 2001/05 01.02.2001
- (30) 23.07.1999 JP 20929299
29.11.1999 JP 33861799

- (54) • *AMIDDERIVATE*
- *NOVEL AMIDE DERIVATIVES*
- *NOUVEAUX DERIVES AMIDE*
- (73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP

- (72) SAGARA, Yufu, c/o Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
UCHIYAMA, Minaho, c/o Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
NAYA, Akira, c/o Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
KIMURA, Toshifumi, Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
NUMAZAWA, Tomoshige, Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
FUJIKAWA, Toru, c/o Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
OTAKE, Norikazu, c/o Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
NOGUCHI, Kazuhito, c/o Banyu Pharmaceutical Co Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP

- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A61K 31/454 → (51) C07D 235/30

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 143 988 B1**
A23L 1/305 A23L 1/308
A61P 3/10 A61P 3/06
A61P 9/00 A61P 9/10
// A61K35:78, A61K31:35
(25) En (26) En
(21) 99957390.0 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 17.10.2001
(86) IB 1999/001992 25.11.1999
(87) WO 2000/030663 2000/22 02.06.2000
(30) 25.11.1998 DK 155698
16.06.1999 DK 85699
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND
SOJAPROTEIN, DIÄTFASERN UND
PHYTOESTROGEN SOWIE IHRE VERWEN-
DUNG ZUR VORBEUGUNG UND/ODER
BEHANDLUNG VON TYP II DIABETES, DES
METABOLISCHEN SYNDROMS UND ASSO-
ZIIERTEN KARDIOVASKULÄREN ERKRAN-
KUNGEN
• COMPOSITION COMPRISING SOY
PROTEIN, DIETARY FIBRES AND A PHY-
TOESTROGEN COMPOUND AND USE
THEREOF IN THE PREVENTION AND/OR
TREATMENT OF TYPE 2 DIABETES, THE
METABOLIC SYNDROME AND ASSOCIATED
CARDIOVASCULAR DISEASES
• COMPOSITION CONTENANT DES PROTEI-
NES DE SOJA, DES FIBRES ALIMENTAIRES
ET UN COMPOSE DE PHYTOESTROGENE
ET SON UTILISATION POUR LA PREVEN-
TION ET/OU LE TRAITEMENT DU DIABETE
DE TYPE 2, DU SYNDROME METABOLIQUE
ET DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES
APPARENTEES
(73) Nutri Pharma ASA, Kronprinsesse Märthas Plass 1,
P.O. Box 1477, 0116 Oslo, NO
(72) HOIE, Lars Henrik, London NW8 0LU, GB
(74) Kjerrumgaard, Bent, et al, Budde, Schou &
Ostenfeld A/S, Vester Sogade 10, 1601
Copenhagen V, DK
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 282 431 B1**
A61P 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00929643.5 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.02.2003
(86) FR 2000/001372 19.05.2000
(87) WO 2001/087318 2001/47 22.11.2001
(54) • PRÄVENTIVES PHYTOTHERAPEUTIKUM
FÜR KARDIOVASKULÄREN ERKRANKUN-
GEN
• PHYTOTHERAPEUTIC COMPOSITION FOR
PREVENTING CARDIOVASCULAR DIS-
EASES
• COMPOSITION PHYTOTHERAPEUTIQUE
PREVENTIVE DES MALADIES CARDIO-VAS-
CULAIRES
(73) Dervieux, Dominique, 12902 Coco Plum Lane,
Naples, FL 34119, US
(72) Dervieux, Dominique, Naples, FL 34119, US
(74) Bonneau, Gérard, et al, Murgitroyd & Company,
Immeuble Atlantis, 55, Allée Pierre Ziller, 06560
Valbonne Sophia Antipolis, FR
-
- A61K 35/78** → (51) A61K 31/045
-
- (51) **A61K 38/00** (11) **0 728 012 B1**
C07K 5/00 C07K 7/00
C07K 17/00 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 95930123.5 (22) 09.08.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 28.08.1996
(86) US 1995/010054 09.08.1995
(87) WO 1996/004927 1996/09 22.02.1996
(30) 10.08.1994 HU 9402328
10.08.1994 HU 9402329
(54) • NEUARTIGE GNRH - ANALOGE MIT ANTI-
TUMORALEN EFFEKTEN UND SIE ENTHAL-
TENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUN-
GEN
• NOVEL GNRH ANALOGUES WITH ANTITU-
MOUR EFFECTS AND PHARMACEUTICAL
COMPOSITIONS THEREOF
• NOUVEAUX ANALOGUES DE GNRH A
EFFETS ANTITUMORAUX ET COMPOSI-
TIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTE-
NANT
(73) Lovas, Sandor, 2500 California Plaza, Omaha, NE
68178, US
Murphy, Richard F., 2500 California Plaza, Omaha,
NE 68178, US
Toth, Geza, P.O. Box 521, 6701 Szeged, HU
Kalnay, Adrienn, Rath Gyorgy Street 7-9, 1122
Budapest, HU
Gaal, Dezso, Rath Gyorgy Street 7-9, 1122
Budapest, HU
Palyi, Istvan, Rath Gyorgy Street 7-9, 1122
Budapest, HU
Turi, Gizella, Rath Gyorgy Street 7-9, 1122
Budapest, HU
Vincze, Borbala, Rath Gyorgy Street 7-9, 1122
Budapest, HU
Mezo, Imre, Puskin u. 9, 1088 Budapest, HU
Tanai, Henrietta, Puskin u. 9, 1088 Budapest, HU
Vadasz, Zsolt, Puskin u. 9, 1088 Budapest, HU
Teplan, Istvan, Puskin u. 9, 1088 Budapest, HU
Seprodi, Janos, Puskin u. 9, 1088 Budapest, HU
(72) Lovas, Sandor, Omaha, NE 68178, US
Murphy, Richard F., Omaha, NE 68178, US
Toth, Geza, 6701 Szeged, HU
Kalnay, Adrienn, 1122 Budapest, HU
Gaal, Dezso, 1122 Budapest, HU
Palyi, Istvan, 1122 Budapest, HU
Turi, Gizella, 1122 Budapest, HU
Vincze, Borbala, 1122 Budapest, HU
Mezo, Imre, 1088 Budapest, HU
Tanai, Henrietta, 1088 Budapest, HU
Vadasz, Zsolt, 1088 Budapest, HU
Teplan, Istvan, 1088 Budapest, HU
Seprodi, Janos, 1088 Budapest, HU
(74) McQueen, Andrew Peter, et al, Stevens, Hewlett &
Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB
-
- A61K 38/05** → (51) C07K 5/06
-
- A61K 38/05** → (51) C07K 5/062
-
- (51) **A61K 38/10** (11) **0 734 264 B1**
G01N 33/534 G01N 33/532
G01N 33/566 A61K 47/48
A61K 51/08 A61P 35/04
(25) En (26) En
(21) 95900421.9 (22) 26.10.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 02.10.1996
(86) US 1994/012232 26.10.1994
(87) WO 1995/011694 1995/19 04.05.1995
-
- (30) 26.10.1993 US 141892
13.09.1994 US 305056
(54) • VERBINDUNGEN DIE KOLOREKTALE
KREBSZELLEN SPEZIFISCH BINDEN UND
VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG
• COMPOSITIONS THAT SPECIFICALLY BIND
TO COLORECTAL CANCER CELLS AND
METHODS OF USING THE SAME
• COMPOSITIONS SE FIXANT SPECIFIQUE-
MENT A DES CELLULES CANCEREUSES
COLO-RECTALES ET PROCEDES D'UTILI-
SATION
(73) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Walnut
Avenue, Philadelphia Pennsylvania 19107, US
(72) WALDMAN, Scott A., Ardmore, PA 19003, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61K 38/13** (11) **0 863 765 B1**
A61K 9/48
(25) En (26) En
(21) 96942275.7 (22) 28.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 16.09.1998
(86) EP 1996/005279 28.11.1996
(87) WO 1997/019692 1997/24 05.06.1997
(30) 29.11.1995 DE 19544507
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-
GEN VON CYCLOSPORINE MIT EINER
POLYETHOXYLIERTEN HYDROXY-FETT-
SÄURE
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS OF
CYCLOSPORINE WITH A POLYETHOXY-
LATED SATURATED HYDROXY-FATTY ACID
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES A
BASE DE CYCLOSPORINE COMPORTANT
UN ACIDE GRAS HYDROXYLE, SATURE ET
POLYETHOXYLE
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE
LI DE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
(84) AT
(72) NEUER, Klaus, D-88477 Schwendi, DE
PETSZULAT, Monika, D-89077 Ulm, DE
WALCH, Hatto, D-88471 Laupheim, DE
(60) 00120346.2 / 1 074 263
-
- A61K 38/16** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **A61K 38/17** (11) **0 865 294 B1**
A61P 3/02
(25) En (26) En
(21) 96926873.9 (22) 02.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV SI
(43) 23.09.1998
(86) US 1996/012674 02.08.1996
(87) WO 1997/006816 1997/10 27.02.1997
(30) 17.08.1995 US 516263
(54) • VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG UND
ZUR ERHALTUNG VON VERRINGERTEN
BLUTSPIEGELN VON LIPIDEN MITTELS
ZUBEREITUNGEN VON OB-PROTEINEN
• METHODS OF REDUCING OR MAINTAINING
REDUCED LEVELS OF BLOOD LIPIDS
USING OB PROTEIN COMPOSITIONS
• PROCEDES POUR DIMINUER OU MAINTEN-
NIR UN NIVEAU BAS DE LIPIDES DANS LE
SANG, EN UTILISANT DES COMPOSITIONS
DE PROTEINE OB

- (73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
- (72) PELLEYMOUNTER, Mary, Ann, San Diego, CA 92130-1867, US
- (74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 38/17 → (51) A61K 38/40

- (51) **A61K 38/18** (11) **0 941 110 B1**
A61P 43/00
- (25) En (26) En
- (21) 97913676.9 (22) 15.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 15.09.1999
- (86) US 1997/018667 15.10.1997
- (87) WO 1998/016243 1998/16 23.04.1998
- (30) 15.10.1996 US 28495 P
06.12.1996 US 32253 P
10.12.1996 US 33457 P
- (54) • VERWENDUNG VON KERATINOCYTEN-WACHSTUMSFAKTOR-2
• USES OF KERATINOCYTE GROWTH FACTOR-2
• UTILISATIONS DU FACTEUR-2 DE CROISSANCE DE KERATINOCYTE

- (73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US
- (72) LACEY, David, L., Thousand Oaks, CA 91320, US
ULICH, Thomas, R., Camarillo, CA 93012, US
DANILENKO, Dimitry, M., Camarillo, CA 93012, US
FARRELL, Catherine, L., Agoura, California 91301, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61K 38/18** (11) **1 028 744 B1**
C12N 5/06 C12N 5/08
// (C07K14/51, C12N15/12)

- (25) En (26) En
- (21) 98957711.9 (22) 06.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
- (86) US 1998/023827 06.11.1998
- (87) WO 1999/024058 1999/20 20.05.1999
- (30) 07.11.1997 US 966297

- (54) • NEURONALE VERWENDUNGEN DES BMP-11
• NEURONAL USES OF BMP-11
• UTILISATIONS NEURONALES DE BMP-11
- (73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US

- (72) CELESTE, Anthony, J., Hudson, MA 01749, US
WOZNEY, John, M., Hudson, MA 01749, US
THIES, Scott, R., Andover, MA 01810, US

- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

A61K 38/18 → (51) C07K 14/47**A61K 38/19** → (51) C07K 14/47

- (51) **A61K 38/28** (11) **1 131 089 B1**
A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 99955841.4 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT RO SI

- (43) 12.09.2001
- (86) DK 1999/000627 16.11.1999
- (87) WO 2000/029013 2000/21 25.05.2000
- (30) 18.11.1998 DK 98015
- (54) • STABILE WÄSSRIGE INSULINZUBEREITUNG OHNE PHENOL UND CRESOL
• STABILE AQUEOUS INSULIN PREPARATIONS WITHOUT PHENOL AND CRESOL
• PREPARATIONS STABLES D'INSULINE AQUEUSE SANS PHENOL NI CRESOL
- (73) Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) HAVELUND, Svend, DK-2880 Bagsvaerd, DK
KAARSHOLM, Niels, DK-2720 Vanlose, DK
- (74) Kellberg, Lars, Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

- (51) **A61K 38/40** (11) **1 089 755 B1**
A61K 38/17 A61K 45/06
A61P 31/00

- (25) En (26) En
- (21) 99927966.4 (22) 28.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 11.04.2001
- (86) EP 1999/004067 28.06.1999
- (87) WO 2000/000214 2000/01 06.01.2000
- (30) 26.06.1998 NL 1009505
09.10.1998 NL 1010284
06.11.1998 EP 98203765
- (54) • PHARMAZEUTISCHE PRÄPARATE ZUR BEKÄMPFUNG ODER PROPHYLAXE VON MIKROORGANISMEN INFIZIERTEN OBERFLÄCHEN
• PHARMACEUTICAL PREPARATIONS FOR USE IN COMBATING OR PREVENTING SURFACE INFECTIONS CAUSED BY MICROORGANISMS
• PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES DESTINEES A COMBATTRE OU A PREVENIR LES INFECTIONS SUPERFICIELLES PROVOQUEES PAR DES MICRO-ORGANISMES

- (73) N.V. Nutricia, Eerste Stationstraat 186, 2712 HM Zoetermeer, NL
- (72) SWART, Pieter, Jacob, NL-9712 KD Groningen, NL
KUIPERS, Maria, Elizabeth, NL-9712 KD Groningen, NL
MEIJER, Dirk, Klaas, Fokke, NL-9724 An Groningen, NL
HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph, NL-2742 EV Waddinxveen, NL
VAN DEN BERG, Jeroen, Johannes, Maria, NL-3971 HC Driebergen, NL
- (74) Duxbury, Stephen, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61K 38/42 → (51) A61K 35/18

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 178 822 B1**
A61P 35/00
// C12N5/00

- (25) En (26) En
- (21) 00931400.6 (22) 19.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
- (86) GB 2000/001918 19.05.2000
- (87) WO 2000/071155 2000/48 30.11.2000

- (30) 21.05.1999 GB 9911823
21.05.1999 GB 9911824
01.04.2000 GB 0008029
01.04.2000 GB 0008032
- (54) • AUS GANZEN ZELLEN BESTEHENDER KREBS-IMPFSTOFF, ENTHALTEND KO-KULTIVIERTE MALIGN UND NICHT-MALIGN ZELLEN
• WHOLE CELL CANCER VACCINE COMPRISING CO-CULTURED MALIGNANT AND NON-MALIGNANT CELLS
• VACCIN ANTICANCEREUX A CELLULES ENTIERES COMPRENANT DES CELLULES MALIGNES ET NON-MALIGNES CO-CULTIVEES
- (73) Onyvx Limited, St. George's Hospital Medical School, Cranmer Terrace, P.O. Box 17717, London SW17 0RE, GB
- (72) SMITH, Peter, Onyvx Limited, London SW17 0RE, GB
STEVENSON, Darren, Onyvx Limited, London SW17 0RE, GB
CHANA, Haj, Onyvx Limited, London SW17 0RE, GB
THRAVES, Peter, Onyvx Limited, London SW17 0RE, GB
SUTTON, Andrew, London, SW17 0RE, GB
- (74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 39/12 → (51) C12N 15/37**A61K 39/385** → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 39/395** (11) **0 967 995 B1**
(25) En (26) En
(21) 98909665.6 (22) 18.03.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT
- (43) 05.01.2000
- (86) GB 1998/000812 18.03.1998
- (87) WO 1998/042376 1998/39 01.10.1998
- (30) 20.03.1997 GB 9705810
- (54) • IMMUNOGLOBULIN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG
• COMPOSITION COMPRISING IMMUNOGLOBULIN
• COMPOSITION CONTENANT DE L'IMMUNOGLOBULINE
- (73) COMMON SERVICES AGENCY, Trinity Park House, South Trinity Road, Edinburgh EH5 3SE, GB
- (72) McINTOSH, Ronald, Vance, North Berwick EH39 4RB, GB
WELCH, Anne, Gillian, Fife KY11 5UH, GB
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

A61K 39/395 → (51) C12N 15/13

- (51) **A61K 45/06** (11) **0 862 462 B1**
A61K 31/485 A61K 31/445
A61P 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 96933709.6 (22) 03.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

- (43) 09.09.1998
- (86) SE 1996/001248 03.10.1996
- (87) WO 1997/012634 1997/16 10.04.1997
- (30) 06.10.1995 SE 9503476
- (54) • KOMBINATION AUS EINEM BETA REZEP-TORBLOCKER UND EINEM OPIOID
• COMBINATION OF A BETA-RECEPTOR BLOCKER AND AN OPIOID

• COMBINAISON D'UN AGENT DE BLOCAJE DE BETA-RECEPTEUR ET D'UN OPIACE
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) EEK, Arne, S-619 00 Trosa, SE

(51) **A61K 45/06** (11) **1 187 635 B1**
A61K 33/00 A61K 31/4174
A61P 23/00
// A61K33:00, A61K31:4174
(25) En (26) En
(21) 00940519.2 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) GB 2000/002271 09.06.2000
(87) WO 2000/076545 2000/51 21.12.2000
(30) 11.06.1999 GB 9913677
(54) • ANÄSTHETISCHE ZUBEREITUNG ENTHALTEND EINEN NMDA-ANTAGONISTEN UND EINEN ALPHA-2 ADRENERGEN AGONISTEN
• ANAESTHETIC FORMULATION COMPRISING AN NMDA-ANTAGONIST AND AN ALPHA-2 ADRENERGIC AGONIST
• FORMULATION ANESTHESIQUE COMPRENANT UN ANTAGONISTE NMDA ET UN AGONISTE ALPHA-2 ADRENERGIQUE
(73) Protexon Limited, Aldwych House, 81 Aldwych, London WC2B 4HN, GB
(72) FRANKS, Nicholas Peter Imperial College Science, London S7 2BZ, GB
MAZE, Mervyn Imperial Coll.School of Med., London SW10 9NH, US
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 45/06** (11) **1 233 786 B1**
A61P 3/00 A61P 9/00
A61P 11/00 A61P 17/00
A61P 19/00 A61P 25/00
A61P 27/00 A61P 29/00
A61P 31/00 A61P 33/00
A61P 35/00 A61P 37/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00974645.4 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 28.08.2002
(86) FR 2000/003066 03.11.2000
(87) WO 2001/032216 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 FR 9913859
(54) • ZUSAMMENSETZUNG DIE MINDESTENS EIN STICKSTOFFMONOXID-SYNTHESE INHIBITOR UND MINDESTENS EIN PHOSPHOLIPASE A2 INHIBITOR ENTHÄLT ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES
• PRODUCT COMPRISING AT LEAST A NO SYNTHASE INHIBITING SUBSTANCE ASSOCIATED WITH AT LEAST A PHOSPHOLIPASE A2 INHIBITING SUBSTANCE FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT
• PRODUIT COMPRENANT AU MOINS UNE SUBSTANCE INHIBITRICE DES NO SYNTHASES EN ASSOCIATION AVEC AU MOINS UNE SUBSTANCE INHIBITRICE DES PHOSPHOLIPASES A2 POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT
(73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 51/53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
(72) AUGUET, Michel, F-91120 Palaiseau, FR
CHABRIER DE LASSAUNIÈRE, Pierre-Etienne, F-75016 Paris, FR
(74) Bourgoïn, André, et al, Beaufour Ipsen - S.C.R.A.S., 24, rue Erlanger, 75781 Paris Cedex 16, FR

(51) **A61K 45/06** (11) **1 267 932 B1**
A61P 31/10
(25) De (26) De
(21) 01919354.9 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/002236 28.02.2001
(87) WO 2001/066145 2001/37 13.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10011081
(54) • ANTIINFEKTIVE WIRKSTOFFKOMBINATIONEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR TOPI-SCHEN BEHANDLUNG VON PILZERKRANKUNGEN DER FUSS- UND FINGERNÄGEL
• ANTI-INFECTIVE ACTIVE SUBSTANCE COMBINATIONS AND THE USE THEREOF FOR THE TOPICAL TREATMENT OF FUNGUS DISEASES OF TOE AND FINGER NAILS
• COMBINAISONS ANTI-INFECTIEUSES DE PRINCIPES ACTIFS ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT TOPIQUE DE MYCOSES DES ONGLES DES ORTEILS ET DES DOIGTS
(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) BOHN, Manfred, 65719 Hofheim, DE
KRAEMER, Karl, Theodor, 63225 Langen, DE

A61K 45/06 → (51) A61K 38/40
A61K 47/00 → (51) A61K 31/045
A61K 47/00 → (51) A61K 31/13
A61K 47/10 → (51) A61K 31/045
A61K 47/26 → (51) A61K 31/045
A61K 47/36 → (51) C08B 37/00

(51) **A61K 47/48** (11) **0 691 852 B1**
C07F 9/10 C07F 9/6561
C07F 9/62 C07F 9/6558
A61P 25/08
(25) En (26) En
(21) 94911239.5 (22) 30.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 17.01.1996
(86) GB 1994/000669 30.03.1994
(87) WO 1994/022483 1994/23 13.10.1994
(30) 31.03.1993 IL 10524493
(54) • VALPROINSÄURE KOVALENT GEBUNDEN AN EINEM LYSOPHOSPHOLIPID
• VALPROIC ACID COVALENTLY BONDED TO A LYSOPHOSPHOLIPID
• ACIDE VALPROIQUE LIEE PAR COVALENCE A UN LYSOPHOSPHOLIPIDE
(73) D-PHARM, LTD., Kiryat Weizmann Science Park P.O. Box 2313, Rehovot 76123, IL
KOSMIN, Gerald, Emmanuel, 7 Lapstone Gardens, Kenton, Harrow HA3 0DZ, GB
(72) KOZAK, Alexander, Rehovot 76555, IL
(74) Barth, Renate, Dr., et al, Vossius & Partner Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **A61K 47/48** (11) **1 019 090 B1**
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 98950071.5 (22) 22.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI

(43) 19.07.2000
(86) EP 1998/006048 22.09.1998
(87) WO 1999/017804 1999/15 15.04.1999
(30) 03.10.1997 GB 9721069
(54) • POLYMERE VERBINDUNGEN VON CAMPTOTHECIN
• POLYMERIC DERIVATIVES OF CAMPTOTHECIN
• DERIVES POLYMERES DE CAMPTOTHECINES
(73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) ANGELUCCI, Francesco, I-20146 Milan, IT
ORZI, Fabrizio, I-20125 Milan, IT
FACHIN, Gabriele, I-27024 Cilavegna, IT
CAIOLFA, Valeria, I-20147 Milan, IT
ZAMAI, Moreno, I-20147 Milan, IT
SUARATO, Antonino, I-20158 Milan, IT
(74) Mazzini, Giuseppe, et al, Pharmacia Italia S.p.A. Patent Department Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (MI), IT

A61K 47/48 → (51) A61K 38/10
A61K 47/48 → (51) A61K 51/08
A61K 49/00 → (51) C07D 487/22

(51) **A61K 51/08** (11) **1 075 287 B1**
A61K 47/48
(25) En (26) En
(21) 99921656.7 (22) 06.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.02.2001
(86) US 1999/009759 06.05.1999
(87) WO 1999/056792 1999/45 11.11.1999
(30) 07.05.1998 US 84548 P
(54) • POSITRONEMISSIONS-TOMOGRAPHIE MIT BENUTZUNG VON GALLIUM-68 CHELATES
• POSITRON EMISSION TOMOGRAPHY USING GALLIUM-68 CHELATES
• TOMOGRAPHIE PAR EMISSION DE POSITRONS METTANT EN OEUVRE DES CHELATES DE GALLIUM 68
(73) Immunomedics, Inc., 300 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) GRIFFITHS, Gary, L., Morristown, NJ 07960, US
MCBRIDE, William, J., Summit, NJ 07901, US
(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 51/08 → (51) A61K 38/10
(51) **A61L 2/06** (11) **0 742 017 B1**
(25) En (26) En
(21) 96303167.9 (22) 07.05.1996
(84) BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 13.11.1996
(30) 08.05.1995 US 436999
(54) • Dampfsterilisation von Erzeugnissen mit Lumen
• Device for vapour sterilization of articles having lumens
• Dispositif de stérilisation à la vapeur d'articles possédant un orifice
(73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
(72) Kowatsch, Reinhard, 22559 Hamburg, DE
Soto, Toby, Forth Worth, TX 76112, US
Howlett, Charles, Laguna Beach, CA 92651, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(60) 03078199.1 / 1 380 309

- (51) **A61L 12/12** (11) **1 115 431 B1**
(25) De (26) De
(21) 99945986.0 (22) 17.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) EP 1999/006019 17.08.1999
(87) WO 2000/016815 2000/13 30.03.2000
(30) 21.09.1998 DE 19843140
(54) • *VORRICHTUNG ZUR PFLEGE VON KON-
TAKTLINSEN*
• *DEVICE FOR CONTACT LENS CARE*
• *DISPOSITIF POUR L'ENTRETIEN DE LEN-
TILLES DE CONTACT*
- (73) Coronis GmbH, Pfeivestlstrasse 52, 81243
München, DE
(72) MÜLLER-LIERHEIM, Wolfgang, G., K., D-81477
München, DE
(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., et al, Eisenführ, Speiser &
Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
-
- A61L 15/00** → (51) C08F 8/30
- (51) **A61L 15/20** (11) **1 225 926 B1**
A61L 15/46 A61L 15/60
(25) En (26) En
(21) 00980099.6 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.07.2002
(86) NL 2000/000797 03.11.2000
(87) WO 2001/032226 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 EP 99203622
(54) • *ALKALI-NEUTRALISIERENDE MITTEL ENT-
HALTENDE SUPERABSORBENTIEN*
• *ALKALI-NEUTRALISING SUPERABSORBENT
PRODUCTS*
• *PRODUITS SUPERABSORBANTS NEUTRA-
LISANT LES SUBSTANCES ALCALINES*
- (73) SCA Hygiene Products Zeist B.V., P.O. Box 360,
3700 AJ Zeist, NL
(72) BESEMER, Arie, NL-3958 CC Amerongen, NL
VERWILLIGEN, Anne-Mieke, NL-3706 CN Zeist, NL
THORNTON, Jeffrey, NL-1272 AL Huizen, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL
-
- (51) **A61L 15/46** (11) **1 023 088 B1**
(25) En (26) En
(21) 97935107.9 (22) 24.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 02.08.2000
(86) US 1997/013014 24.07.1997
(87) WO 1999/004830 1999/05 04.02.1999
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PARFUM-IMPRÄGNIERTEN HYDROGELE-
BILDENDEN POLYMEREN*
• *PROCESS FOR MAKING PERFUME-IM-
PREGNATED HYDROGEL-FORMING
ABSORBENT POLYMERS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE POLYME-
RES ABSORBANTS FORMANT UN HYDRO-
GEL IMPREGNE DE PARFUM*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HSUEH, Kesyn, Fugger, Higashinada-ku, Kobe 658,
JP
REZAI, Ebrahim, Higashinada-ku, Kobe 658, JP
RODRIGUEZ, Pedro, Antonio, Cincinnati, OH 45240,
US
MAENO, Shuji, Kita-ku, Kobe 651-11, JP
SHIMIZU, Motohiro, Yasu-gun, Shiga 520-23, JP
-
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble
European Service GmbH, Sulzbacher Strasse
40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- A61L 15/46** → (51) A61L 15/20
-
- A61L 15/60** → (51) A61L 15/20
-
- A61L 27/44** → (51) A61L 27/58
-
- A61L 27/54** → (51) A61K 9/22
- (51) **A61L 27/58** (11) **1 005 379 B1**
A61L 27/44
(25) En (26) En
(21) 98938777.4 (22) 19.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 07.06.2000
(86) GB 1998/002399 19.08.1998
(87) WO 1999/011297 1999/10 11.03.1999
(30) 19.08.1997 GB 9717433
(54) • *BIOLOGISCH ABBAUBARE VERBUND-
WERKSTOFF*
• *BIODEGRADABLE COMPOSITES*
• *COMPOSITES BIODEGRADABLES*
- (73) THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, University Park,
Nottingham NG7 2RD, GB
(72) CORDEN, Thomas Joseph, University Park,
Nottingham NG7 2RD, GB
DOWNES, Sandra School of Biomedical Sciences,
Nottingham NG7 2RD, GB
FISHER, Sheila, Eunice (Queen's Medical Centre),
Nottingham NG1 5DW, GB
JONES, Ivor, Arthur, University Park, Nottingham
NG7 2RD, GB
RUDD, Christopher, Douglas, University Park,
Nottingham NG7 2RD, GB
(74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell 138 Hagley
Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **A61L 29/00** (11) **1 059 948 B1**
C08L 67/02 A61M 25/10
(25) En (26) En
(21) 99909845.2 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 1999/004836 04.03.1999
(87) WO 1999/044649 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 US 34431 P
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG VON PBT-KATHETER-
BALLONS*
• *COMPOSITION AND PROCESS FOR MANU-
FACTURING PBT CATHETER BALLOONS*
• *COMPOSITION ET PROCEDE DE PRODUC-
TION DE BALLONNETS DE CATHETER EN
PBT*
- (73) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) WANG, Lixiao, Medina, MN 55356, US
CHEN, Jianhua, Plymouth, MN 55446, US
(74) Graafls, Edo, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hauck,
Graafls, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg
Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
-
- A61L 31/16** → (51) A61K 9/22
-
- A61M 15/00** → (51) B65D 83/14
-
- A61M 25/00** → (51) A61M 25/10
-
- A61M 25/01** → (51) F03G 7/06
- (51) **A61M 25/10** (11) **1 138 344 B1**
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 01302797.4 (22) 26.03.2001
(84) DE GB NL
(43) 04.10.2001
(30) 27.03.2000 US 535613
(54) • *Aufbau eines Ballonkatheters*
• *Inflatable balloon catheter body construction*
• *Construction de cathéter à ballonnet*
- (73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue,
Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Shkolnik, Boris, Aventura, Florida 33160, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- A61M 25/10** → (51) A61L 29/00
-
- A61N 1/06** → (51) A61B 5/04
-
- A61N 1/362** → (51) A61N 1/368
- (51) **A61N 1/365** (11) **0 778 049 B1**
(25) It (26) En
(21) 96119346.3 (22) 03.12.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 11.06.1997
(30) 05.12.1995 IT T0950968
(54) • *Herzschrittmacher mit veränderbarer Rei-
zungsfrequenz*
• *A heart pacemaker with a variable stimulation
frequency*
• *Stimulateur cardiaque à fréquence de stimula-
tion variable*
- (73) SORIN BIOMEDICA CRM S.r.l., Via Crescentino,
13040 Saluggia (Vercelli), IT
(72) Plicchi, Gianni, 40136 Bologna, IT
Corbucci, Giorgio, 40017 San Giovanni in
Persiceto(Bologna), IT
Garberoglio, Bruno, 10156 Torino, IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro &
Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123
Torino, IT
-
- (51) **A61N 1/365** (11) **0 813 888 B1**
A61N 1/39
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401388.0 (22) 18.06.1997
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 29.12.1997
(30) 18.06.1996 FR 9607533
(54) • *Aktive medizinische Vorrichtung von der Art
eines Defibrillator-Kardiovertierer mit verbess-
serter Unterscheidung von Tachykardien*
• *Defibrillator/cardioverter type active medical
device with improved discrimination of tachy-
cardia*
• *Dispositif médical actif du type défibrillateur-
cardiovertieur implantable à discrimination per-
fectionnée des tachycardies*
- (73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 98, Rue Maurice
Arnoux, 92541 Montrouge, FR
(72) Nitzsché, Rémi, 78950 Gambais, FR
Bonnet, Jean-Luc, 92120 Montrouge, FR
Iscolo, Nicolas, 78120 Saint Cyr L'Ecole, FR
Limousin, Marcel, 92120 Montrouge, FR
(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg &
Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris,
FR
-
- A61N 1/365** → (51) A61B 5/0205

(51) A61N 1/368 A61N 1/362	(11) 0 755 696 B1	A61P 13/00 → (51) C07C 311/08	A61P 37/02 → (51) A61K 35/78
(25) Fr	(26) Fr	A61P 13/12 → (51) A61K 31/7024	A61P 43/00 → (51) A61K 31/454
(21) 96401612.5	(22) 19.07.1996	A61P 17/00 → (51) A61K 45/06	A61P 43/00 → (51) A61K 31/7024
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE		A61P 17/00 → (51) C07C 271/22	A61P 43/00 → (51) A61K 38/18
(43) 29.01.1997		A61P 17/02 → (51) A61K 31/045	A61P 43/00 → (51) C07D 451/10
(30) 25.07.1995 FR 9509031		A61P 17/02 → (51) A61K 31/192	(51) A63B 6/00 (11) 0 890 373 B1 B32B 7/02 B32B 5/32
(54) • <i>Zweikammer-Herzschrittmacher</i> • <i>Dual chamber pacemaker</i> • <i>Stimulateur cardiaque double chambre</i>		A61P 19/00 → (51) A61K 45/06	(25) En (26) En
(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 98, Rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR		A61P 19/02 → (51) A61K 31/7024	(21) 98111264.2 (22) 18.06.1998
(72) Limousin, Marcel, 92120 Montrouge, FR Bonnet, Jean-Luc, 92170 Vanves, FR		A61P 19/02 → (51) C07D 333/24	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI NL PT SE
(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Maiesherbes, 75008 Paris, FR		A61P 23/00 → (51) A61K 45/06	(43) 13.01.1999
		A61P 25/00 → (51) A61K 45/06	(30) 07.07.1997 IT MI971603
A61N 1/368 → (51) A61B 5/0205		A61P 25/00 → (51) A61K 45/06	(54) • <i>Ineinandergreifende modulare Sportmatten sowie Verfahren zu deren Herstellung</i> • <i>Interlocking modular element carpets for sport matches such as wrestling, karate, judo and the like and a method for making same</i> • <i>Tatami de sport à éléments modulaires emboîtables ainsi que le procédé de sa production</i>
(51) A61N 1/39 (11) 0 870 519 B1		A61P 25/00 → (51) C07C 211/30	(73) Trocellen Italia S.p.A., Via dei Dossi, 7/9 S.S. 525 del Brembo, 24040 Osio Sopra (BG), IT
(25) En (26) En		A61P 25/00 → (51) C07C 271/22	(72) Zanda, Luciano, 24100 Bergamo, IT
(21) 98106323.3 (22) 07.04.1998		A61P 25/00 → (51) C07D 235/30	(74) Klausner, Erich, c/o Ufficio Internazionale Brevetti Ing. C. Gregorj S.p.A. Via Dogana 1, 20123 Milano, IT
(84) CH DE FR GB LI NL SE		A61P 25/00 → (51) C07D 451/02	
(43) 14.10.1998		A61P 25/04 → (51) A61K 45/06	
(30) 07.04.1997 US 835169		A61P 25/08 → (51) A61K 47/48	
(54) • <i>Kardioverter zur Behandlung von Vorhofflattern</i> • <i>Atrial flutter cardioverter</i> • <i>Dispositif de cardioversion des palpitations auriculaires</i>		A61P 27/00 → (51) A61K 45/06	(51) A63F 7/24 (11) 1 194 196 B1
(73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US		A61P 27/02 → (51) A61K 31/13	(25) En (26) En
(72) Ayers, Gregory, M., Redmond WA 98052, US Adams, John, M., Issaquah, WA 98029, US		A61P 29/00 → (51) A61K 31/7024	(21) 00941949.0 (22) 05.07.2000
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE		A61P 29/00 → (51) A61K 45/06	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
		A61P 29/00 → (51) C07C 271/22	(43) 10.04.2002
A61N 1/39 → (51) A61N 1/365		A61P 29/00 → (51) C07D 333/24	(86) DK 2000/000367 05.07.2000
A61N 5/06 → (51) A61B 18/12		A61P 31/00 → (51) A61K 38/40	(87) WO 2001/002069 2001/02 11.01.2001
A61P 1/00 → (51) C07C 311/08		A61P 31/00 → (51) A61K 45/06	(30) 06.07.1999 DK 990977
A61P 1/12 → (51) A23K 1/16		A61P 31/10 → (51) A61K 45/06	(54) • <i>SPIELZEUGBALL-SPIEL MIT SPIELMECHANISMUS</i> • <i>A TOY BALL GAME WITH PLAY MECHANISM</i> • <i>JEU DE BALLE AVEC MECANISME DE TIR</i>
A61P 3/00 → (51) A61K 45/06		A61P 31/12 → (51) C07D 401/14	(73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
A61P 3/02 → (51) A61K 38/17		A61P 33/00 → (51) A61K 45/06	(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
A61P 3/06 → (51) A61K 35/78		A61P 33/00 → (51) C07C 271/22	(73) Interlego A.G., Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH
A61P 3/10 → (51) A61K 35/78		A61P 35/00 → (51) A61K 38/00	(84) GB IE
A61P 3/10 → (51) A61K 38/28		A61P 35/00 → (51) A61K 39/00	(72) RON, Carsten, DK-7190 Billund, DK
A61P 5/28 → (51) C07C 237/22		A61P 35/00 → (51) A61K 45/06	(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
A61P 5/44 → (51) A61K 31/56		A61P 35/00 → (51) C07C 271/22	
A61P 9/00 → (51) A61K 35/78		A61P 35/00 → (51) A61K 47/48	B01D 15/08 → (51) C08J 9/20
A61P 9/00 → (51) A61K 45/06		A61P 35/00 → (51) C07C 271/22	B01D 53/94 → (51) F01N 3/20
A61P 9/00 → (51) C07D 235/30		A61P 35/00 → (51) C07D 487/04	B01D 67/00 → (51) C08J 9/28
A61P 9/00 → (51) C07D 487/04		A61P 35/00 → (51) A61K 31/675	B01F 5/06 → (51) C08F 10/00
A61P 9/10 → (51) A61K 31/7024		A61P 35/00 → (51) A61K 35/78	B01F 15/06 → (51) B01J 19/18
A61P 9/10 → (51) A61K 35/78		A61P 35/00 → (51) C07C 271/22	B01F 17/00 → (51) C08K 5/32
A61P 11/00 → (51) A61K 45/06		A61P 35/00 → (51) C07D 487/22	(51) B01J 8/00 (11) 1 057 523 B1 C08F 2/34 C08F 10/00
A61P 11/00 → (51) C07C 271/22		A61P 37/00 → (51) A61K 38/10	(25) En (26) En
A61P 11/00 → (51) C07D 401/14		A61P 37/00 → (51) A61K 31/7024	(21) 00304435.1 (22) 25.05.2000
		A61P 37/00 → (51) A61K 45/06	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
		A61P 37/00 → (51) C07C 271/22	(43) 06.12.2000
			(30) 04.06.1999 US 325823
			(54) • <i>Katalysatorzuführung zur Olefin-Fliessbettpolymerisation mit Hilfe einer Ultraschalldüse</i>

- Ultrasonic catalyst feed for fluid bed olefin polymerization
 - Alimentation du catalyseur par buse à ultrasons pour polymérisation d'oléfinés dans un lit fluidisé
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (72) Ramamurthy, Arakalgud Venkatapathia, Bound Brook, New Jersey 08805, US
Williams, Clark Curtis, Charleston, West Virginia 25314, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B01J 8/02 → (51) C07C 67/055

B01J 8/26 → (51) C08L 23/16

B01J 10/00 → (51) B01J 19/18

B01J 14/00 → (51) B01J 19/18

B01J 19/00 → (51) B01J 19/18

- (51) **B01J 19/18** (11) **0 974 395 B1**
B01J 19/00 B01J 14/00
B01J 10/00 B01F 15/06
C07C 51/235 F16C 37/00
- (25) En (26) En
(21) 99114419.7 (22) 22.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.01.2000
(30) 23.07.1998 US 120728
- (54) • Reaktorsystem
• Reactor system
• Système de réacteur
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Kingsley, Jeffrey Paul, Amherst, New York 14051, US
Adis, Mitchell, North White Plains, New York 10603, US
Purkert, Friedrich E., Carmel, New York 10512, US
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

- (51) **B01J 19/24** (11) **0 945 174 B1**
C01B 3/32 C01B 3/50
H01M 8/06
- (25) De (26) De
(21) 99104522.0 (22) 06.03.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 DE 19813053

- (54) • Reaktoreinheit für eine katalytische chemische Reaktion, insbesondere zur katalytischen Methanolreformierung
• Reactor unit for a catalytic chemical reaction, specifically for catalytic reforming of methanol
• Réacteur pour une réaction chimique catalysée, spécialement pour reformage catalytique de méthanol
- (73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
- (72) Poschmann, Thomas, 89073 Ulm, DE
Wieland, Steffen, 70180 Stuttgart, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B01J 19/24 → (51) C08F 10/00

B01J 19/24 → (51) C08L 23/16

B01J 19/26 → (51) C07C 67/055

B01J 20/26 → (51) C08J 9/20

- (51) **B01J 21/10** (11) **1 120 158 B1**
B01J 23/22 B01J 35/10
C08F 4/654 C08F 110/06
- (25) De (26) De
(21) 00127656.7 (22) 18.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 01.08.2001
(30) 21.01.2000 DE 10002653

(54) • Katalysatorsysteme vom Typ der Ziegler-Natta-Katalysatoren

• Catalytic systems of the Ziegler-Natta type
• Systèmes catalytiques du type Ziegler-Natta

- (73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
- (72) Spaether, Wolf, Dr., 68549 Ilvesheim, DE
Hüffer, Stephan, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE
Lynch, John, Dr., 67590 Monsheim, DE
Bidell, Wolfgang, Dr., 68159 Mannheim, DE
Rösch, Joachim, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE
Schweier, Günther, Dr., 67159 Friedelsheim, DE
Hingmann, Roland, Dr., 08960 Barcelona, ES
Segul, Alexandre, Dr., 43007 Tarragona, ES
Hemmerich, Rainer, Dr., 67269 Grünstadt, DE
Treffkorn, Ingo, 76767 Hagenbach, DE
- (74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

B01J 23/22 → (51) B01J 21/10

B01J 23/78 → (51) C07C 15/46

B01J 23/94 → (51) C07C 15/46

- (51) **B01J 29/04** (11) **0 835 688 B1**
C07C 239/10
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97402269.1 (22) 29.09.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 FR 9612459

(54) • Katalysatoren auf Basis von Titansilikaliten und Verfahren zur Herstellung von n,n-disubstituierten Hydroxylaminen
• Titanium silicalites catalysts and n,n-disubstituted hydroxylamine preparation process
• Catalyseur à base de titano-silicalites et procédé d'obtention d'hydroxylamine, n,n-disubstituée

- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Teissier, Rémy, 69340 Francheville, FR
Jorda, Eric, 69001 Lyon, FR
- (74) Granet, Pierre, Atofina, Département Propriété Industrielle, 4-8, cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

B01J 31/12 → (51) C08G 65/28

B01J 31/14 → (51) B01J 31/22

B01J 31/14 → (51) C08G 65/28

- (51) **B01J 31/22** (11) **1 175 262 B1**
B01J 31/14 C08F 4/642
C08F 110/06
- (25) De (26) De
(21) 00926878.0 (22) 12.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 30.01.2002
(86) EP 2000/003263 12.04.2000
(87) WO 2000/062928 2000/43 26.10.2000
(30) 21.04.1999 DE 19917985
(54) • KATALYSATORSYSTEM
• CATALYST SYSTEM
• SYSTEME CATALYSEUR
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brüühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) SCHOTTEK, Jörg, D-60486 Frankfurt, DE
BECKER, Patricia, D-64546 Mörfelden-Walldorf, DE
- (74) Seelert, Stefan, Dr., et al, Basell Polyolefine GmbH Intellectual Property Carl-Bosch-Strasse 38 F 206, 67056 Ludwigshafen, DE

B01J 31/24 → (51) C07F 9/50

B01J 35/10 → (51) B01J 21/10

- (51) **B01J 37/18** (11) **0 861 122 B1**
C07C 1/04 C10G 2/00
B01J 38/58
- (25) En (26) En
(21) 96938142.5 (22) 06.11.1996
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 02.09.1998
(86) EP 1996/004879 06.11.1996
(87) WO 1997/017137 1997/21 15.05.1997
(30) 08.11.1995 EP 95203040

(54) • VERFAHREN ZUR KOHLENWASSERSTOFFSYNTHESE ENTHALTEND EIN VERFAHREN ZUR VERJÜNGUNG UND AKTIVIERUNG EINES KATALYSATOR
• HYDROCARBON SYNTHESIS PROCESS COMPRISING A CATALYST ACTIVATION AND REJUVENATION PROCESS
• PROCÉDÉ DE SYNTHÈSE D'HYDROCARBURES CONTENANT UN PROCÉDÉ D'ACTIVATION ET DE REGENERATION DE CATALYSEURS

- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) HOEK, Arend, NL-1031 CM Amsterdam, NL
MOORS, Jeroen, Harrie, NL-1031 CM Amsterdam, NL

B01J 38/58 → (51) B01J 37/18

- (51) **B01J 39/00** (11) **1 098 706 B1**
B01J 39/08 B01J 39/04
- (25) De (26) De
(21) 99930912.3 (22) 08.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 16.05.2001
(86) AT 1999/000174 08.07.1999
(87) WO 2000/002658 2000/03 20.01.2000
(30) 08.07.1998 AT 117898
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERFÜHREN EINES VORZUGSWEISE SCHWACHSAUREN IONENAUSTAUSCHERMATERIALS VON DER H-FORM IN DIE CA-FORM
• METHOD FOR CONVERTING A PREFERABLY WEAK ACID ION-EXCHANGE MATERIAL FROM THE H FORM INTO THE CA FORM

• PROCÉDÉ POUR FAIRE PASSER UN MATÉRIAU ECHANGEUR D'IONS, DE PREFERENCE FAIBLEMENT ACIDE, DE LA FORME H A LA FORME CA
(73) WATERCRYST chemiefreie Wasserbehandlung GmbH, Bahnhofstrasse 47, 6175 Kematen in Tirol, AT

- (72) Leiter, Klaus, Dr., 6176 Völs, AT
Walder, Gerhard, Dr., 6170 Zirl, AT
- (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwäite
Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16
Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT
-
- B01J 39/04** → (51) B01J 39/00
-
- B01J 39/08** → (51) B01J 39/00
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 218 105 B1**
(25) De (26) De
(21) 00966127.3 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009808 06.10.2000
(87) WO 2001/024933 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 DE 19948087
(54) • *STRUKTURIERTES REAKTIONSSUBSTRAT*
• *STRUCTURED REACTION SUBSTRATE*
• *SUBSTRAT DE REACTION STRUCTURE*
- (73) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525
Hamburg, DE
- (72) BRAKMANN, Susanne, 37077 Göttingen, DE
PEUKER, Helmut, 37079 Göttingen, DE
SIMM, Wolfgang, 37124 Rosdorf, DE
KETTLING, Ulrich, D-50829 Köln, DE
KOLTERMANN, Andre, D-50829 Köln, DE
STEPHAN, Jens, 37081 Göttingen, DE
WINKLER, Thorsten, D-81477 München, DE
Dörre, Klaus, CH-1018 Lausanne, CH
EIGEN, Manfred, 37075 Göttingen, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., et al, v. Bezold & Sozien
Patentanwäite Akademiestrasse 7, 80799
München, DE
-
- (51) **B01L 3/02** (11) **1 109 624 B1**
(25) En (26) En
(21) 99946833.3 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) US 1999/020692 09.09.1999
(87) WO 2000/013796 2000/11 16.03.2000
(30) 09.09.1998 US 150502
(54) • *KAPILLARE DRUCKSYSTEME*
• *CAPILLARY PRINTING SYSTEMS*
• *SYSTEMES D'IMPRESSION CAPILLAIRES*
- (73) INCYTE CORPORATION, 3160 Porter Drive, Palo
Alto, California 94304, US
- (72) SHALON, Tidhar, D.-Incyte Microarray, Fremont, CA
94555, US
MAURINO, Joseph, R.-Incyte Microarray, Fremont,
CA 94555, US
TITSWORTH, Loren, D.-Incyte Microarray, Fremont,
CA 94555, US
BEVIRT, JoeBen-Incyte Pharmaceuticals, Inc., Palo
Alto, CA 94304, US
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(60) 03020699.9 / 1 374 998
-
- B01L 3/14** → (51) G01N 1/00
-
- B01L 3/14** → (51) G01N 33/49
-
- B03B 5/28** → (51) B03B 11/00
-
- (51) **B03B 9/06** (11) **1 152 833 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99963624.4 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 14.11.2001
(86) FI 1999/001056 17.12.1999
(87) WO 2000/035588 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 FI 982737
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTEL-
LUNG VON FASERWERKSTOFFEN*
• *METHOD AND PRODUCTION PLANT FOR
THE MANUFACTURE OF FIBROUS MATE-
RIAL*
• *PROCEDE ET USINE DE PRODUCTION DE
MATIERE FIBREUSE*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) SIPILÄ, Kai, FIN-02200 Espoo, FI
JOHANSSON, Allan, FIN-00150 Helsinki, FI
KARLSSON, Markku, FIN-21600 Parainen, FI
RISTOLA, Petri, FIN-00630 Helsinki, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **B03B 11/00** (11) **1 161 302 B1**
B03B 13/00 B03B 5/28
(25) De (26) De
(21) 99973740.6 (22) 19.05.1999
(84) AT CH ES FR GB IT LI NL
(43) 12.12.2001
(86) EP 1999/003441 19.05.1999
(87) WO 2000/051741 2000/36 08.09.2000
(30) 04.03.1999 DE 19909510
(54) • *ANLAGE UND VERFAHREN ZUR TREN-
NUNG VON STOFFGEMISCHEN UNTER-
SCHIEDLICHER DICHTE*
• *INSTALLATION AND METHOD FOR SEPA-
RATING SUBSTANCE MIXTURES HAVING
DIFFERENT DENSITIES*
• *INSTALLATION ET DISPOSITIF POUR DIVI-
SER DES MELANGES DE MATIERES DE
DIFFERENTES DENSITES*
- (73) Behnsen, Silke, Waldstrasse 52, 60528 Frankfurt
am Main, DE
- (72) BEHNSEN, Peter, D-60528 Frankfurt am Main, DE
- (74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys, Dr.rer.nat.,
Patentanwalt Samson & Partner,
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
-
- B03B 13/00** → (51) B03B 11/00
-
- B05D 1/36** → (51) C09D 143/04
-
- (51) **B05D 3/06** (11) **0 947 254 B1**
B05D 5/06
(25) En (26) En
(21) 99301654.2 (22) 05.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 31.03.1998 US 52663
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Beschichtungen
mit niedrigem Glanz aus UV härtbaren Pulver-
lacken*
• *Method for producing low gloss appearance
with UV curable powder coatings*
• *Procédé pour produire des revêtements de
faible brillance avec des revêtements en pou-
dre réticulables aux UV*
- (73) MORTON INTERNATIONAL, INC., 100 North
Riverside Plaza, Randolph Street at the River,
Chicago, Illinois 60606, US
- (72) Daly, Andrew T., Sinking Spring, Pennsylvania
19608, US
Reinheimer, Eugene P., Wyomissing, Pennsylvania
19610, US
Haley, Richard P., Reading, Pennsylvania 19607,
US
Mill, Gregory R., Womelsdorf, Pennsylvania 19546,
US
- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON &
WARREN 19 South End Kensington, London W8
5BU, GB
-
- B05D 5/06** → (51) B05D 3/06
-
- B05D 7/00** → (51) C09D 167/00
-
- B05D 7/24** → (51) C09D 143/04
-
- (51) **B07C 1/00** (11) **0 745 435 B1**
(25) En (26) En
(21) 96108561.0 (22) 29.05.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.12.1996
(30) 31.05.1995 US 453301
31.05.1995 US 453317
(54) • *Vorrichtung zum Herstellen von Poststücken*
• *Apparatus for producing mail pieces*
• *Dispositif de production de plis de courrier*
- (73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One
Elmcraft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
- (72) Harman, James L., Southport, CT 06490, US
Manduley, Flavio M., Woodbury, CT 06798, US
- (74) Avery, Stephen John, et al, Hoffmann Eitle, Patent-
und Rechtsanwäite, Arabellastrasse 4, 81925
München, DE
-
- B08B 3/00** → (51) H01L 21/00
-
- B08B 3/02** → (51) B08B 3/08
-
- B08B 3/04** → (51) B08B 3/08
-
- (51) **B08B 3/08** (11) **1 100 630 B1**
B08B 3/02 B08B 3/04
H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 99918658.8 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) US 1999/008516 16.04.1999
(87) WO 1999/052654 1999/42 21.10.1999
(30) 16.04.1998 US 61318
03.09.1998 US 99067 P
19.03.1999 US 125309 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEHAND-
LUNG EINES WERKSTÜCKES, WIE EIN
HALBLEITERWAFER*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR TREAT-
ING A WORKPIECE SUCH AS A SEMICON-
DUCTOR WAFER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAI-
TLEMENT D'UNE PIECE A USINER TELLE
QU'UNE PLAQUETTE POUR SEMI-
CONDUCTEURS*
- (73) SEMITool, INC., 655 West Reserve Drive,
Kalispell, Montana 59901, US
- (72) BERGMAN, Eric, J., Kalispell, MT 59901, US
MIGNON, P., Hess, Portland, OR 97202, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE
-
- (51) **B21B 15/00** (11) **1 065 013 B1**
(25) En (26) En
(21) 00202225.9 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 30.06.1999 IT MI991438
(54) • *Verfahren und Anlage zum Walzen von konti-
nuierlichen Knüppeln, die von einem einer
Walzstrasse vorgeordneten Knüppelheizofen
zugeführt sind*

- *Method and plant for the rolling of a continuous billet fed from a billet-heating furnace set upstream of a roll train*
• *Procédé et installation pour laminier de billettes continues, provenant d'un four de chauffage de billettes, posé en amont d'un train de laminage*
- (73) Vai Pomini S.r.l., Via Leonardo da Vinci 20, 21053 Castellanza-Varese, IT
- (72) Mantovan, Gianfranco, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
- Pomotto, Virginio, 20030 Bovisio Masciago (Milan), IT
- (74) Martegani, Franco, Franco Martegani S.r.l. Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT
-
- (51) **B21B 31/07** (11) **0 982 084 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306433.6 (22) 16.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 01.03.2000
(30) 24.08.1998 US 139153
- (54) • *Ölfilmlager und Keilverbindungsanordnung*
• *Oil film bearing sleeve and keying arrangement*
• *Palier à film d'huile et dispositif de clavetage*
- (73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US
- (72) Wojtkowski, Thomas C. Jr., Marlboro, Massachusetts 01605, US
- (74) Barnard, Eric Edward, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **B21B 31/07** (11) **1 070 556 B1**
F16C 33/06
(25) En (26) En
(21) 00305616.5 (22) 03.07.2000
(84) DE GB IT
(43) 24.01.2001
(30) 13.07.1999 US 351797
- (54) • *Buchse für Ölfilmlager*
• *Bushing for oil film bearing*
• *Coussinet pour palier à film d'huile*
- (73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US
- (72) Wojtkowski, Thomas C., Jr., Shrewsbury, Massachusetts 01545, US
Dolan, Timothy S., Westminster Massachusetts 01473, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **B21C 23/21** (11) **1 060 806 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109960.5 (22) 11.05.2000
(84) AT ES FR GB IT
(43) 20.12.2000
(30) 14.06.1999 DE 19927106
- (54) • *Rohrstrangpresse*
• *Tube extrusion press*
• *Presse d'extrusion de tubes*
- (73) SMS Eumuco GmbH, Josefstrasse 10, 51377 Leverkusen, DE
- (72) Quittmann, Uwe, Dipl.-Ing., 47877 Willich, DE
Gala, Valentin, Dipl.-Ing., 41065 Mönchengladbach, DE
-
- B21D 11/20** → (51) H01L 21/26
- (51) **B21D 26/02** (11) **1 000 677 B1**
B21D 39/04
(25) De (26) De
(21) 99120812.5 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
-
- (43) 17.05.2000
(30) 09.11.1998 DE 19851492
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Bauteils mittels Innenhochdruck-Umformen*
• *Method for forming a workpiece by application of a high internal pressure*
• *Procédé pour former une pièce par application d'une pression intérieure élevée*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Oehlerking, Conrad, Dipl.-Ing., 38527 Meine, DE
Welsch, Frank, Dr., 38179 Schwülper, DE
-
- B21D 28/20** → (51) B30B 1/40
-
- B21D 31/00** → (51) H01L 21/26
- (51) **B21D 39/04** (11) **1 162 012 B1**
B25B 27/10
(25) En (26) En
(21) 01113982.1 (22) 08.06.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.12.2001
(30) 09.06.2000 US 591276
- (54) • *Hydraulisches Quetschwerkzeug*
• *Hydraulic swaging tool*
• *Outil de sertissage hydraulique*
- (73) EATON AEROQUIP INC., 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114, US
- (72) Foster, Dave L., Cleveland, Ohio 44114, US
Thelen, William Gregory, Onondaga, MI 49264, US
Buzby, Benjamin Franklin, Jackson, MI 49203, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- B21D 39/04** → (51) B21D 26/02
-
- B21J 7/32** → (51) B30B 1/40
-
- B22F 1/02** → (51) B23K 35/02
- (51) **B23B 29/06** (11) **1 140 403 B1**
(25) En (26) En
(21) 99964205.1 (22) 09.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
(86) US 1999/029326 09.12.1999
(87) WO 2000/037203 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 US 219328
- (54) • *WERKZEUGHALTERBAUGRUPPE*
• *TOOLHOLDER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE PORTE-OUTIL*
- (73) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA 15650-0231, US
- (72) ERICKSON, Robert, A., Raleigh, NC 27609, US
LONG, William, M., Blairsville, PA 15717, US
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingergeweg 7, 81241 München, DE
-
- (51) **B23B 31/02** (11) **1 004 378 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98933963.5 (22) 28.07.1998
(84) DE FR IT
(43) 31.05.2000
(86) JP 1998/003357 28.07.1998
(87) WO 1999/007504 1999/07 18.02.1999
(30) 11.08.1997 JP 22891197
- (54) • *SCHRUMPFSTZ WERKZEUGHALTER*
• *SHRINKAGE FIT TYPE TOOL HOLDER*
• *PORTE-OUTIL A SERRAGE*
- (73) MST Corporation, 1738, Kitataharacho, Ikoma-shi, Nara 630-0142, JP
- (72) MIZOGUCHI, Haruki, Ikoma-shi, Nara 630-0142, JP
-
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **B23B 31/12** (11) **1 101 553 B1**
(25) En (26) En
(21) 99121999.9 (22) 11.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.05.2001
- (54) • *Selbstverriegelbares Futter*
• *Self-locking chuck*
• *Mandrin autobloquant*
- (73) Chum Power Machinery Corp., 206-12, Sec. 1, Kuo Kuang Road, Ta Li City, Taichung Hsien, TW
- (72) Kuo, Wen-Chin, Ta Li City, Taichung Hsien, TW
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- B23B 39/16** → (51) B23Q 1/26
-
- (51) **B23B 47/00** (11) **1 261 450 B1**
(25) En (26) En
(21) 00938182.3 (22) 02.06.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.12.2002
(86) US 2000/015559 02.06.2000
(87) WO 2000/078490 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 US 335780
- (54) • *WERKZEUGMASCHINE MIT VORSCHUBANTRIEB UND KUPPLUNG*
• *POSITIVE FEED TOOL HAVING A CLUTCH*
• *OUTIL A AVANCE CONSTANTE POUR VU D'UN EMBRAYAGE*
- (73) Cooper Technologies Company, P.O. Box 4446, Houston, TX 77210, US
- (72) THAMES, Bruce, A., Cypress, TX 77429, US
JENSEN, Sam, C., Glendora, CA 91740, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **B23C 5/10** (11) **1 000 692 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402785.2 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 17.05.2000
(30) 13.11.1998 FR 9814256
- (54) • *Fräseinsatz*
• *Milling insert*
• *Plaquette de fraise*
- (73) Safety- Fabrique de Carbure de Tungstène et d'Outillages, 43-45, avenue Edouard Vaillant, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Fouquer, Richard, 37540 Saint Cyr sur Loire, FR
- (74) Lhuillier, René, et al, Cabinet Lepeudry, 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR
-
- B23G 1/22** → (51) F16L 15/04
-
- (51) **B23K 3/06** (11) **1 047 520 B1**
(25) En (26) En
(21) 99947462.0 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 02.11.2000
(86) EP 1999/007378 16.09.1999
(87) WO 2000/025971 2000/19 11.05.2000
(30) 29.10.1998 DE 19849946
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN EINES UNTÄTIGEN GASES IN EINER WELLENLÖTANLAGE*
• *APPARATUS AND METHOD FOR INERTING A WAVE SOLDERING INSTALLATION*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MISE EN ATMOSPHERE INERTE D'UNE INSTALLATION DE BRASAGE TENDRE A LA VAGUE*

- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Étude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) HEINE, Fernand, D-40235 Düsseldorf, DE
- (74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

- NISHIMURA Kiminori, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
- AMANO, Tadayuki, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
- SUZUSHIMA, Michiko, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- Tumanov, Leonid Alexeevich, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
- Dudkin, Nikolai Kondratievich, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
- Anosova, Ljudmila Alexandrovna, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
- Chernikova, Raisa Vasilievna, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
- Vycherov, Alexandr Nikolaevich, Khimki, Moskovskaya oblast, RU

B23K 9/073 → (51) B23K 9/095

- (51) **B23K 9/095** (11) **0 852 985 B1**
B23K 9/127
- (25) Ja (26) En
- (21) 97927449.5 (22) 24.06.1997
- (84) DE
- (43) 15.07.1998
- (86) JP 1997/002179 24.06.1997
- (87) WO 1997/049518 1997/57 31.12.1997
- (30) 24.06.1996 JP 18165296
- (54) • LICHTBOGENSCHWEISSVERFAHREN
• ARC WELDING METHOD
• PROCEDE DE SOUDAGE A L'ARC
- (73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (72) WATANABE, Atsushi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-05, JP
ITO, Takayuki Fanuc Manshonharimomi Room 14-202, Yamanashi 401-05, JP
KOSAKA, Tetsuya Fanuc Manshonharimomi Room 11-403, Yamanashi 401-05, JP
NISHI, Hiroji Fanuc Manshonharimomi Room 8-209, Yamanashi 401-05, JP
TAKAHASHI, Hiromitsu Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-05, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B23K 9/095 (11) **1 027 951 B1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 98936709.9 (22) 07.08.1998
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 16.08.2000
- (86) JP 1998/003540 07.08.1998
- (87) WO 1999/007511 1999/07 18.02.1999
- (30) 08.08.1997 JP 22727497
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ÜBERWACHEN DES LICHTBOGENSCHWEISSENS
• ARC WELDING MONITORING DEVICE
• DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE SOUDAGE A L'ARC

- (73) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP

- (72) HIRAYAMA, Takahide, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OKUMURA, Shinji, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
TAKAOKA, Keiichi, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
OHSAWA, Noriyuki, Kabushiki Kaisha Yaskawa Denki, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B23K 9/095 → (51) G01N 21/88**B23K 9/10** → (51) B23K 9/095**B23K 9/127** → (51) B23K 9/095

- (51) **B23K 28/02** (11) **1 025 947 B1**
B23K 31/02 F02K 9/64
- (25) En (26) En
- (21) 99307037.4 (22) 03.09.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 09.08.2000
- (30) 04.02.1999 RU 99102061

- (54) • Verfahren zum Herstellen eines geschweissten gelöteten Bauteils
• Method for producing a welded-brazed construction
• Méthode de fabrication d'une construction soudée-brasée

- (73) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Federation, ulitsa Burdenko, d.1, Moskovskaya oblast, Khimki, RU
- (72) Semenov, Viktor Nikonorovich, Moskovskaya oblast, Khimki, RU
Grigoriev, Anatoly Ivanovich, Moscow, RU
Derkach, Gennady Grigorievich, Moscow, RU
Katorgin, Boris Ivanovich, Moskovskaya oblast, RU
Chvanov, Vladimir Konstantinovich, Khimki, Moskovskaya oblast, RU

- Movchan, Jury Vasilievich, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Shashelova, Galina Vasilievna, Khimki, Moskovskaya oblast, RU
Sagalovich, Vladimir Veniaminovich, Moscow, RU
Baranov, Evgeny Ivanovich, Moscow, RU

B23K 31/02 → (51) B23K 28/02

- (51) **B23K 31/02** (11) **1 069 967 B1**
B23K 35/14 B22F 1/02
C23C 18/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99909024.4 (22) 17.03.1999
- (84) AT DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 24.01.2001
- (86) FR 1999/000608 17.03.1999
- (87) WO 1999/052671 1999/42 21.10.1999
- (30) 09.04.1998 FR 9804469
- (54) • VERBUNDPULVER ZUM DIFFUSIONSHARTLÖTEN
• COMPOSITE POWDER FOR DIFFUSION-WELDING
• POUDRE COMPOSITE POUR BRASAGE-DIFFUSION
- (73) ONERA (Office National d'Études et de Recherches Aéropatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
- (72) JOSSO, Pierre, 92300 Issy-les-Moulineaux, FR
- (74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

B23K 31/02 → (51) B23K 28/02

- (51) **B23K 35/14** (11) **1 069 967 B1**
B23K 35/14 B22F 1/02
C23C 18/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99909024.4 (22) 17.03.1999
- (84) AT DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 24.01.2001
- (86) FR 1999/000608 17.03.1999
- (87) WO 1999/052671 1999/42 21.10.1999
- (30) 09.04.1998 FR 9804469
- (54) • VERBUNDPULVER ZUM DIFFUSIONSHARTLÖTEN
• COMPOSITE POWDER FOR DIFFUSION-WELDING
• POUDRE COMPOSITE POUR BRASAGE-DIFFUSION
- (73) ONERA (Office National d'Études et de Recherches Aéropatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR
- (72) JOSSO, Pierre, 92300 Issy-les-Moulineaux, FR
- (74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

B23K 35/14 → (51) B23K 35/02

- (51) **B23K 1/26** (11) **1 103 339 B1**
B23Q 39/02 B23Q 37/00
B23Q 5/32 B23Q 5/34
B23Q 5/26 B23B 39/16
B23Q 1/28
- (25) It (26) En
- (21) 00114207.4 (22) 03.07.2000
- (84) DE ES FR GB
- (43) 30.05.2001
- (30) 23.11.1999 IT MI992447
- (54) • Bohreinrichtung für Maschine zum Fräsen und Bohren von Platten
• Drilling assembly for panel milling and drilling machines
• Ensemble de forage pour machines de fraiseage et forage de plaques
- (73) Alberti Vittorio S.p.A., Via Cavour, 75, 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano, IT
- (72) Alberti, Luigi, 20063 Cernusco sul Naviglio, IT

(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,
14/A, 20122 Milano, IT

- B23Q 1/28** → (51) B23Q 1/26
- B23Q 3/18** → (51) B23Q 7/04
- B23Q 5/26** → (51) B23Q 1/26
- B23Q 5/32** → (51) B23Q 1/26
- B23Q 5/34** → (51) B23Q 1/26
- B23Q 7/00** → (51) B23Q 7/04

(51) **B23Q 7/04** (11) **1 002 623 B1**
B23Q 16/00 B23Q 7/00
B23Q 3/18

(25) De (26) De
(21) 99122604.4 (22) 13.11.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 24.05.2000
(30) 20.11.1998 DE 29820630 U
(54) • *Zuführeinrichtung für wenigstens ein Werkstück an einer Bearbeitungsmaschine*
• *Device for the feeding of at least one work-piece to a machine tool*
• *Dispositif de transfert d'au moins une pièce vers une machine d'usinage*

(73) Trumpf GmbH & Co, Johann-Maus-Strasse 2,
D-71254 Ditzingen, DE
(72) Karl-Eberhard Häfele, 73979 Süssen, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- B23Q 16/00** → (51) B23Q 7/04
- B23Q 37/00** → (51) B23Q 1/26
- B23Q 39/02** → (51) B23Q 1/26

(51) **B24B 37/04** (11) **0 920 955 B1**
B24B 49/04 B24B 49/12
// H01L21/304

(25) De (26) De
(21) 98121188.1 (22) 13.11.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 09.06.1999
(30) 03.12.1997 DE 19753691
(54) • *Vorrichtung zur Endpunktkontrolle beim Polieren von Bauelementen, insbesondere Halbleiterbauelementen*
• *Apparatus for endpoint detection in polishing of components, especially semiconductor components*
• *Dispositif pour la détermination de l'étape finale lors du polissage de composants, en particulier de composants semi-conducteurs*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Bradl, Stephan, Dr., 93096 Köfering, DE
Heitzsch, Olaf, Dr., 01640 Coswig, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

(51) **B24B 37/04** (11) **0 972 612 B1**
B24D 13/14

(25) En (26) En
(21) 99305476.6 (22) 09.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(30) 15.07.1998 JP 20001398
(54) • *Polierkissen*
• *Polishing pad*
• *Tampon de polissage*

(73) NIPPON PILLAR PACKING CO. LTD., 11-48
Nonakaminami 2-chome Yodogawa-ku, Osaka-shi
Osaka-fu, JP
(72) Otawa, Kazuhiko, c/o Nippon Pillar Packing Co.,Ltd,
Yodogawa-ku, JP
Fukumoto, Toshiyuki, Nippon Pillar Packing
Co.,Ltd, Yodogawa-ku, JP
Kawakami, Yasuaki, c/o Nippon Pillar Pack.
Co.,Ltd, Sanda-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland,
40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- B24B 49/04** → (51) B24B 37/04
- B24B 49/12** → (51) B24B 37/04
- B24D 13/14** → (51) B24B 37/04
- B25B 5/12** → (51) F15B 15/02

(51) **B25B 13/44** (11) **0 942 806 B1**
(25) De (26) De
(21) 97950095.6 (22) 05.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 22.09.1999
(86) EP 1997/006099 05.11.1997
(87) WO 1998/024595 1998/23 11.06.1998
(30) 06.12.1996 DE 19650799
(54) • *NUSS ZUR AUFNAHME EINES KOPFES EINES ZU SETZENDEN BEFESTIGERS*
• *NUT FOR ACCOMMODATING THE HEAD OF A FASTENING ELEMENT TO BE INSERTED*
• *DOUILLE DE CLEF POUR LOGER LA TÊTE D'UN ÉLÉMENT DE FIXATION À INSÉRER*

(73) SFS intec Holding AG, Nefenstrasse 30, 9435
Heerbrugg, CH
(72) SCHEWILLER, Felix, CH-9450 Altstätten, CH
(74) Ludescher, Hans, et al, SFS Gruppe
Patentabteilung Rosenbergsaustrasse 10, 9435
Heerbrugg, CH

B25B 27/10 → (51) B21D 39/04

(51) **B25B 27/14** (11) **1 084 800 B1**
(25) En (26) En
(21) 00307961.3 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 15.09.1999 US 154163 P
15.08.2000 US 638345
(54) • *Angetriebenes Installationswerkzeug für Drahtwickelgewindeeinsätze*
• *Power installation tool for helical coil inserts*
• *Outil motorisé pour filet hélicoïdal*

(73) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark,
Delaware 19711, US
(72) Newton, David W., Bethel, Connecticut 06810, US
Giannakakos, William, Dansbury, Connecticut
06811, US
Lutkus, William J., Watertown, Connecticut 06795,
US
Bardelli, Michale, New Milford, Connecticut 06776,
US
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231
Bad Nauheim, DE

(51) **B25B 27/18** (11) **0 940 228 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104364.7 (22) 04.03.1999
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI SE
(43) 08.09.1999

(30) 05.03.1998 DE 19809252
(54) • *Schraubenausdreher*
• *Screw extractor*
• *Extracteur de goujons*
(73) Robert Schröder GmbH & Co. KG, An der Blutfinke
9 a, 42369 Wuppertal, DE
(72) Ranft, Reiner, 42855 Remscheid, DE
(74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al,
Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte
Lönstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

(51) **B25C 1/16** (11) **1 013 382 B1**
F42B 39/08

(25) De (26) De
(21) 99811069.6 (22) 18.11.1999
(84) AT CH DE FR LI NL
(43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 DE 19859320
(54) • *Kartuschenmagazin*
• *Cartridge magazine*
• *Magasin de cartouches*

(73) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Sprenger, Markus, 9492 Eschen, LI
Hasler, Roland, 9490 Vaduz, LI
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft,
Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494
Schaan, LI

(51) **B26B 19/06** (11) **1 235 666 B1**
(25) De (26) De
(21) 00954578.1 (22) 29.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.09.2002
(86) EP 2000/007349 29.07.2000
(87) WO 2001/021361 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 DE 19944616
(54) • *LANGHAARSCHNEIDSYSTEM*
• *HAIR TRIMMING SYSTEM*
• *TONDEUSE*

(73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476
Kronberg im Taunus, DE
(72) EICH, Stefan, D-61449 Steinbach, DE
EICHHORN, Reinhold, D-65510 Idstein, DE
HARMS, Michael, D-61440 Oberursel, DE
HOTTENROTT, Sebastian, D-65510 Idstein, DE
JUNK, Peter, D-61389 Schmitten, DE
MAJTHAN, Rudolf, D-65760 Eschborn, DE
ODEMER, Michael, D-61194 Niddatal, DE
STÖRKEL, Jens, D-60433 Frankfurt, DE
VANKOV, Michael, D-61389 Schmitten, DE
WOLF, Jürgen, D-65830 Kriftel, DE

(51) **B26B 19/42** (11) **1 212 176 B1**
(25) En (26) En
(21) 01943311.9 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.06.2002
(86) EP 2001/004929 01.05.2001
(87) WO 2001/089775 2001/48 29.11.2001
(30) 23.05.2000 EP 00201834
(54) • *RASIERGERÄT*
• *SHAVING APPARATUS*
• *APPAREIL DE RASAGE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DE VRIES, Tjamme, NL-5656 AA Eindhoven, NL
AITINK, Albert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
ADRIAANSEN, Marcel, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VOORHORST, Fokke, R., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
KADIJK, Simon, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bos, Kornelis Sjoerd, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

B27D 1/08 → (51) A47B 96/20

B27D 5/00 → (51) A47B 96/20

(51) **B27F 7/19** (11) **0 995 561 B1**
B27F 7/21

(25) En (26) En
(21) 99120613.7 (22) 18.10.1999
(84) DE FR GB NL SE
(43) 26.04.2000
(30) 19.10.1998 JP 29700598

(54) • Schneideinrichtung der Klammerschenkel für einen elektrischen Heftapparat
• Staple leg cutting mechanism for an electric stapler
• Mécanisme pour couper les branches des agrafes pour une agrafeuse électrique

(73) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Yagi, Nobuaki, c/o Max Co., Ltd., Tokyo, JP

(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B27F 7/21 → (51) B27F 7/19

B27H 1/00 → (51) A47B 96/20

B27M 3/18 → (51) A47B 96/20

(51) **B27N 3/28** (11) **1 198 330 B1**
(25) De (26) De

(21) 00938693.9 (22) 27.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV

(43) 24.04.2002
(86) EP 2000/004852 27.05.2000
(87) WO 2001/007221 2001/05 01.02.2001
(30) 22.07.1999 DE 29912822 U
(54) • STRANGPRESSE FÜR PFLANZLICHE KLEINTEILE
• EXTRUDER FOR PLANT FRAGMENTS
• EXTRUDEUSE DE FRAGMENTS VEGETAUX

(73) Anton Heggenstaller AG, Mühlenstrasse 7, D-86556 Unterbernbach, DE

(72) SPIES, Xaver, D-86556 Unterbernbach, DE

(74) Ernicke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., et al, Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE

(51) **B27N 7/00** (11) **0 872 315 B1**
(25) Fi (26) En

(21) 98201168.6 (22) 16.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 21.10.1998
(30) 16.04.1997 FI 971603

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Beschichten eines plattenförmigen Gegenstandes
• Method and apparatus for surfacing a board-like object
• Procédé et dispositif de revêtement pour le traitement d'un objet en forme de plaque

(73) Metso Panelboard Oy, Wipaktie 1, 15560 Nastola, FI

(72) Saukkonen, Seppo, 06150 Porvoo, FI

(74) Laine, Terho Tapio, et al, Oy Heinänen Patent Agency Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

(51) **B27N 7/00** (11) **1 300 225 B1**

(25) En (26) En
(21) 02425597.8 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 09.04.2003
(30) 05.10.2001 IT MI20012064
(54) • Verfahren zum Abschrägen von Holzspanplatten oder ähnlichem, und so hergestellte abgeschrägte Platten

• Process for bevelling wood-chip boards or similar, and bevelled boards thereby obtained
• Procédé de biseautage de panneaux de copeaux de bois ou similaires, et panneaux biseautés ainsi obtenus

(73) SACEA S.p.A., Via Ca' Rossa, 7/9, Cerro Maggiore (Milano), IT

(72) Tirinnanzi, Lorenzo, 20025 Legnano (MI), IT

(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

B27N 7/00 → (51) A47B 96/20

(51) **B28B 1/50** (11) **0 951 979 B1**
B28B 17/00

(25) De (26) De
(21) 99107986.4 (22) 22.04.1999
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 27.10.1999
(30) 23.04.1998 DE 19818282

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Bauelementen aus Porenbeton
• Process and device for making building elements from cellular concrete
• Procédé et dispositif pour la fabrication d'éléments de construction en béton cellulaire

(73) GREISEL-BAUSTOFF-GmbH, Blindham 18, D-94496 Ortenburg, DE

(72) Greisel, Franz Xaver, 94496 Ortenburg, DE

(74) Strasser, Wolfgang, Dipl.-Phys, Patentanwälte Strohschänk, Uri, Strasser & Englaender Innere Wiener Strasse 8, 81667 München, DE

B28B 17/00 → (51) B28B 1/50

B29C 33/72 → (51) C08L 101/00

(51) **B29C 41/04** (11) **1 278 620 B1**
(25) De (26) De

(21) 01940371.6 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LV LT MK RO SI

(43) 29.01.2003
(86) EP 2001/004736 26.04.2001
(87) WO 2001/083185 2001/45 08.11.2001
(30) 27.04.2000 DE 10020642
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON GESCHLEUDERTEN GLASFASERVERSTÄRKTEN ROHREN

• METHOD AND INSTALLATION FOR PRODUCING CENTRIFUGALLY CAST, GLASS-FIBRE REINFORCED TUBES
• PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA PRODUCTION PAR CENTRIFUGATION DE TUYAUX RENFORCES PAR DES FIBRES DE VERRE

(73) C-Tech Ltd., Diplomat Tower, Building 315, Road 1705, Block 317, P.O. Box 11753, Diplomatic Area, Manama, BH

(72) CARLSTRÖM, Börge, S-26358 Höganas, SE

(74) WILLQUIST, Eva, S-22367 Lund, SE
(74) König, Beate, Dipl.-Phys. Dr., König & Köster, Morassistrasse 8, 80469 München, DE

B29C 44/00 → (51) C08J 9/04

(51) **B29C 44/08** (11) **1 149 678 B1**
B60C 17/06 C08J 9/12

(25) Fr (26) Fr
(21) 01109551.0 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 31.10.2001
(30) 25.04.2000 FR 0005346

(54) • Verfahren zur Herstellung eines Notlauftrings für einen Reifen, und derart hergestellter Notlauftring
• Method of making a safety support for tyre and safety support so produced
• Procédé de fabrication d'un appui de sécurité pour pneumatique et appui obtenu par ce procédé

(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

(72) Bon, Bernard, 63200 Yssac-la-Tourrette, FR

(74) Hiebel, Robert, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

(60) 03005217.9 / 1 323 771

(51) **B29C 45/00** (11) **0 923 444 B1**
B29C 45/40

(25) NI (26) En
(21) 97954501.9 (22) 04.11.1997
(84) DE GB IT NL
(43) 23.06.1999
(86) NL 1997/000603 04.11.1997
(87) WO 1998/019845 1998/19 14.05.1998
(30) 06.11.1996 NL 1004460

(54) • DICHTENDER AUSWURFZAPFEN
• SEALING EJECTOR PIN
• BROCHE EJECTRICE ETANCHE

(73) FICO B.V., Ratio 6, 6921 RW Duiven, NL

(72) VENROOIJ, Johannes, Lambertus, Gerardus, Maria, NL-6922 BM Duiven, NL

TOMASSEN, Marcel, Gerardus, Antonius, NL-6901 EC Zevenaar, NL

(74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk B.V. P.O. Box 1514, NL-5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

B29C 45/04 → (51) B29C 45/17

B29C 45/16 → (51) B29C 45/17

(51) **B29C 45/17** (11) **1 155 802 B1**
B29C 45/16 B29C 45/04

(25) De (26) De
(21) 01119587.2 (22) 25.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE

(43) 21.11.2001
(30) 03.12.1997 EP 97121248

(54) • Haltevorrichtung für eine Form, Formhälfte oder einen Formträger in einer Spritzgiessmaschine
• Holding device for a mould, mould half or a mould carrier in an injection moulding machine
• Dispositif de fixation pour un moule, moitié de moule ou un support de moule dans une machine à mouler par injection

(73) FOBOHA GmbH, Im Mühlegrün 8, D-77716 Haslach, DE

(72) Bodmer, Werner, 77709 Wolfach, DE

(74) Rentsch, Rudolf A., c/o IP&T Rentsch und Partner Fraumünsterstrasse 9, 8001 Zürich, CH

(62) 98963513.1 / 1 035 959

- (30) 28.08.1998 DE 19839155
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STAPELWEISE VERBLOCKEN VON KUNSTSTOFFBEUTELN, INSBESONDERE AUTOMATENBEUTELN DURCH VER-SCHWEISSEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR INTERLOCKING STACKWISE PLASTIC BAGS, ESPECIALLY BAGS FOR AUTOMATIC MACHINES, BY WELDING*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REUNIR PAR SOUDURE DES SACHETS PLASTIQUE EMPILES, NOTAMMENT DES SACHETS POUR MACHINES AUTOMATIQUES*
- (73) LEMO Maschinenbau GmbH, Rheidter Strasse 52, D-53859 Niederkassel-Mondorf, DE
- (72) SCHULZE, Peter, D-40670 Meerbusch, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE
-
- (51) **B32B 3/02** (11) **1 242 237 B1**
B32B 27/00
- (25) De (26) De
(21) 00971196.1 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
- (86) CH 2000/000589 03.11.2000
- (87) WO 2001/034378 2001/20 17.05.2001
- (30) 05.11.1999 CH 202799
- (54) • *MEHRSCICHTIGER VORFORMLING UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
- *MULTI-LAYERED PREFORM AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
- *EBAUCHE STRATIFIEE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) Otto Hofstetter AG, Werkzeug- und Formenbau, Zürcherstrasse 83, 8730 Uznach, CH
- (72) HOFSTETTER, Otto, CH-8730 Uznach, CH
- FERNANDEZ, Luis, CH-8730 Uznach, CH
- (74) Felber, Josef, Felber Seifert & Partner Postfach 372, 8029 Zürich, CH
-
- B32B 3/10** → (51) A47B 96/20
-
- B32B 3/12** → (51) B32B 31/04
-
- B32B 5/16** → (51) C08J 5/18
-
- (51) **B32B 5/26** (11) **1 189 748 B1**
B32B 7/04 D04H 13/00
A61F 13/15
- (25) En (26) En
(21) 00930768.7 (22) 17.05.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 27.03.2002
- (86) US 2000/013436 17.05.2000
- (87) WO 2000/073058 2000/49 07.12.2000
- (30) 02.06.1999 US 137506 P
19.10.1999 US 421135
- (54) • *BAHNFÖRMIGES VERBUNDMATERIAL*
- *COMPOSITE SHEET MATERIAL*
- *MATERIAU EN FEUILLE COMPOSITE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) LIM, Hyun, Sung, Midlothian, VA 23113, US
- OSTAPCHENKO, George, Joseph, Salem, SC 29676, US
- (74) Woodman, Derek, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- B32B 5/32** → (51) A63B 6/00
-
- B32B 7/02** → (51) A63B 6/00
-
- B32B 7/04** → (51) B32B 5/26
-
- B32B 7/12** → (51) B29D 22/00
-
- (51) **B32B 15/08** (11) **1 101 603 B1**
E04B 2/74
- (25) En (26) En
(21) 00125421.8 (22) 20.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.05.2001
- (30) 22.11.1999 US 444499
- (54) • *Magnetische oder magnetisierbare Tafel*
- *Magnetic susceptible markerboard*
- *Panneau réécritable susceptible magnétique*
- (73) Premark RWP Holdings, Inc., 1300 North Market Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Krebs, Robert R., Georgetown, Texas 78628, US
- Phelps, Ernest L., Waco, Texas 76706, US
- (74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB
-
- B32B 17/06** → (51) C09K 21/02
-
- B32B 27/00** → (51) B32B 3/02
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **0 906 191 B1**
B32B 31/30
- (25) En (26) En
(21) 97927831.4 (22) 04.06.1997
- (84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
- (43) 07.04.1999
- (86) US 1997/009170 04.06.1997
- (87) WO 1997/048553 1997/55 24.12.1997
- (30) 20.06.1996 US 20497 P
31.07.1996 US 690712
- (54) • *HOCHORIENTIERTER FLUOROPOLYMER-FILM*
- *HIGHLY ORIENTED FLUOROPOLYMER FILMS*
- *FILMS DE FLUOROPOLYMERE A FORT ETIRAGE*
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) TSAI, Mingliang, Holmdel, NJ 07733, US
- KHANNA, Yash, Pal, Morristown, NJ 07960, US
- MACKKEY, Joseph, Edgar, East Hanover, NJ 07936, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B32B 27/08** → (51) B29D 22/00
-
- (51) **B32B 27/18** (11) **0 958 138 B1**
B65D 81/26
- (25) En (26) En
(21) 97949703.9 (22) 25.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.11.1999
- (86) US 1997/021943 25.11.1997
- (87) WO 1998/024625 1998/23 11.06.1998
- (30) 02.12.1996 US 756896
- (54) • *MEHRSCICHTFOLIE MIT HOHER GASUNDURCHLÄSSIGKEIT*
- *MULTILAYER, HIGH BARRIER FILM*
- *LAMINE HAUTE BARRIERE MULTICOUCHE*
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
-
- (72) FRISK, Peter, Chicago, IL 60614, US
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **B32B 27/32** (11) **0 715 951 B1**
(25) De (26) De
(21) 95118507.3 (22) 24.11.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 12.06.1996
- (30) 07.12.1994 DE 4443411
- (54) • *Siegelbare, weiss-opake, biaxial orientierte Polypropylen-Mehrschichtfolie, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*
- *Sealable, white opaque, biaxially oriented polypropylene multilayer film, method for its manufacture and its use*
- *Feuille multicouche scellable, opaque-blanche, orientée biaxialement en polypropylène, procédé pour sa fabrication et son utilisation*
- (73) Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
- (72) Mauer, Rudolf, D-55130 Mainz, DE
- Wilhelm, Adolf, D-65199 Wiesbaden, DE
- Schreck, Michael, Dr., D-60529 Frankfurt, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE
-
- (51) **B32B 27/32** (11) **0 715 952 B1**
C08L 23/16
- (25) De (26) De
(21) 95118608.9 (22) 27.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 12.06.1996
- (30) 07.12.1994 DE 4443458
- (54) • *Mehrschichtige, gereckte, heissiegelbare Polypropylenfolie*
- *Multilayered, stretched, heatsealable polypropylene film*
- *Feuille multicouche thermoscellable, étirée*
- (73) WOLFF WALSRÖDE AG, Postfach 1515, 29655 Walsrode, DE
- (72) Brandt, Rainer, Dr., D-29664 Walsrode, DE
- Reiners, Ulrich, Dr., D-29643 Neuenkirchen, DE
- (74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **B32B 27/32** (11) **1 173 331 B1**
(25) En (26) En
(21) 00917310.5 (22) 14.04.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 23.01.2002
- (86) JP 2000/002433 14.04.2000
- (87) WO 2000/063010 2000/43 26.10.2000
- (30) 16.04.1999 JP 10901299
- (54) • *MEHRSCICHTIGE POLYPROPYLEN-SIEGELFOLIEN FÜR AUFHEIZBARE VERPACKUNGEN*
- *POLYPROPYLENE MULTI-LAYER SEALANT FILMS FOR RETORT PACKAGING*
- *FILMS D'ETANCHEITE MULTICOUCHE EN POLYPROPYLENE, POUR EMBALLAGE STERILISABLE*
- (73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0004, JP
- (72) OSAME, Satoshi, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP
- YONEYAMA, Tadao Toyo Boseki K.K., Oaza Kotsu Inuyama-shi Aichi 484-0079, JP
- OKO, Tsutomu K.K. Toyobo Packaging Planning Serv., Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530-0004, JP
- (74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 208 006 B1**
B32B 27/36 C09J 7/02
C09J 153/02 C09J 123/04
(25) En (26) En
(21) 00955095.5 (22) 29.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 29.05.2002
(86) JP 2000/005828 29.08.2000
(87) WO 2001/015897 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 JP 24441999
17.12.1999 JP 35866499
(54) • *TRANSPARENTER HEISSSIEGELFILM*
• *TRANSPARENT HEAT-SEALING FILM*
• *FILM THERMOSCELLANT TRANSPARENT*
(73) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1,
Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8455, JP
(72) ISHII, Masanori, Denki Kagaku Kogyo K. K., Isezaki-
shi, Gunma 372-0855, JP
HIGANO, Masanori, Denki Kagaku Kogyo K. K.,
Isezaki-shi, Gunma 372-0855, JP
KOSUGI, Kazuhiro, Denki Kagaku Kogyo K. K.,
Isezaki-shi, Gunma 372-0855, JP
SHIMIZU, Mikio, Denki Kagaku Kogyo K. K.,
Isezaki-shi, Gunma 372-0855, JP
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz
Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- (51) **B32B 27/32** (11) **1 274 572 B1**
(25) En (26) En
(21) 01965495.3 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
RO SI
(43) 15.01.2003
(86) HU 2001/000091 10.09.2001
(87) WO 2002/022357 2002/12 21.03.2002
(30) 17.09.2000 HU 0003661
(54) • *MEHRSCICHTIGE POLYOLEFINFOLIE*
• *MULTI-LAYERED POLYOLEFINE BASED*
FOIL
• *FEUILLE MULTICOUCHE A BASE DE POLY-*
OLEFINE
(73) Tisza Textil Kft, P.O. Box 173, 3581 Tiszaujvaros,
HU
(72) SZEDO, Ferenc, H-3580 Tiszaujváros, HU
JAKO, András, H-3580 Tiszaujváros, HU
THUROCYZ HARANGOZO, Mária, H-3580
Tiszaujváros, HU
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE
- B32B 27/32** → (51) B32B 27/40
B32B 27/32 → (51) C08K 5/37
B32B 27/34 → (51) B32B 27/40
B32B 27/36 → (51) B32B 27/32
- (51) **B32B 27/40** (11) **1 198 349 B1**
B32B 27/32 B32B 27/34
D06N 7/00 B60N 3/04
(25) En (26) En
(21) 00949278.6 (22) 06.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) EP 2000/006425 06.07.2000
(87) WO 2001/007252 2001/05 01.02.2001
(30) 23.07.1999 EP 99114478
(54) • *SCHUTZMEHRSCICHTWERKSTOFF FÜR*
KRAFTFAHRZEUGEPPICHE
• *PROTECTING LAMINATE FOR AUTOMOTIVE*
CARPETING
- *STRATIFIE DE PROTECTION POUR REVE-*
TEMENT INTERIEUR D'AUTOMOBILE
(73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan,
S.C. 29334, US
(72) THELE, Bernhard, D-65307 Bad Schwalch, DE
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **B32B 31/04** (11) **0 798 113 B1**
B32B 3/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400679.3 (22) 26.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 01.10.1997
(30) 27.03.1996 FR 9603796
(54) • *Verfahren und Maschine zum Herstellen von*
Platten
• *Method and apparatus for producing panels*
• *Procédé et machine de fabrication de pan-*
neaux
(73) Cardo Door France, 1 à 5, rue des Cévennes,
91090 Lisses, FR
(72) Durinck, Jean, 91680 Bruyeres le Chatel, FR
(74) Tanguy, Gilbert André, SOCIETE INTERNATIONALE,
15, Rue de la Paix, 75002 Paris, FR
- B32B 31/20** → (51) D04H 3/14
B32B 31/30 → (51) B32B 27/08
- (51) **B41C 1/10** (11) **1 046 496 B1**
B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 00108086.0 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 21.04.1999 JP 11333699
24.05.1999 JP 14388699
(54) • *Flachdruckplattenvorstufe die Metallverbindun-*
gen enthält und Verfahren zur Herstellung von
Flachdruckplatten
• *Planographic printing plate precursor contain-*
ing metal compounds, and process for produc-
ing planographic printing plates
• *Précurseur de plaque d'impression planogra-*
phique contenant des composés métalliques,
et procédé pour la fabrication de plaques
d'impressions planographiques
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Kawamura, Koichi, Yoshida-cho, Haibara-gun,
Shizuoka-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- B41C 1/10** → (51) G03F 7/075
- (51) **B41J 2/175** (11) **1 262 325 B1**
(25) En (26) En
(21) 02012121.6 (22) 31.05.2002
(84) DE FR GB
(43) 04.12.2002
(30) 31.05.2001 US 872190
(54) • *Abtropfplatte für einen Drucker mit fester Tinte*
• *Drip plate design for a solid ink printer*
• *Conception de plaque d'égouttage pour une*
imprimante à encre solide
(73) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Jones, Brent R., Tualatin, Oregon 97062, US
Mattern, Frederick T., Portland, Oregon 97229, US
Sullivan, Paul T., Beaverton, Oregon 97005, US
Brunner, Bjoern E., Portland, Oregon 97219, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- (51) **B41J 2/32** (11) **0 853 002 B1**
B41J 2/325 B29C 63/02
(25) Ja (26) En
(21) 97919707.6 (22) 25.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.07.1998
(86) JP 1997/001464 25.04.1997
(87) WO 1997/039898 1997/46 30.10.1997
(30) 25.04.1996 JP 10557196
(54) • *DRUCKGERÄT, DRUCKVERFAHREN, BIL-*
DERZEUGUNGSVORRICHTUNG UND BIL-
DERZEUGUNGSVERFAHREN
• *PRINTING DEVICE, PRINTING METHOD,*
IMAGE FORMING DEVICE AND IMAGE
FORMING METHOD
• *DISPOSITIF D'IMPRESSION, PROCEDE*
D'IMPRESSION, DISPOSITIF DE FORMA-
TION D'IMAGES ET PROCEDE DE FORMA-
TION D'IMAGES
(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) OKA, Koichi, Sony Corporation, Tokyo 141, JP
HAYASHI, Tatsuo, Sony Corporation, Tokyo 141, JP
(74) Nicholls, Michael John, et al, J.A. KEMP & CO. 14,
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- B41J 2/325** → (51) B41J 2/32
- (51) **B41J 2/45** (11) **1 275 513 B1**
B41J 2/47 G02F 1/1335
(25) En (26) En
(21) 02014947.2 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 15.01.2003
(30) 09.07.2001 JP 2001208076
(54) • *Organische elektrolumineszente Belich-*
tungskopf-Matrix, Methode zur Herstellung und
Nutzung als Bilderzeugungsvorrichtung
• *Organic electroluminescent array exposure*
head, method of fabricating the same, and
image forming apparatus using the same
• *Tête d'exposition à matrice organique*
électroluminescente, son procédé et dispositif
de formation utilisant la
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Koga, Yoshiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502,
JP
Nomura, Yujiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502,
JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 03025773.7
- B41J 2/47** → (51) B41J 2/45
- (51) **B41J 3/60** (11) **1 088 671 B1**
(25) En (26) En
(21) 00308291.4 (22) 22.09.2000
(84) DE GB
(43) 04.04.2001
(30) 28.09.1999 US 406969
(54) • *Aufzeichnungsträgerhandhabungssystem*
• *Media handling system*
• *Système d'entraînement de support d'impres-*
sion
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
(72) Parthasarathy, Baskar, Singapore 130037, SG

- Ng, Danny Lian Hock, Singapore 530656, SG
Lim, Chuin Kiat, Singapore 358499, SG
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

B41J 13/10 → (51) B65H 29/22

- (51) **B41J 29/377** (11) **0 916 510 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121704.5 (22) 13.11.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 JP 31376097
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsgerät*
• *Ink jet recording apparatus*
• *Dispositif d'enregistrement à jet d'encre*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nakano, Yuji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hiramatsu, Soichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kashimura, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 32/00** (11) **1 099 561 B1**
(25) En (26) En
(21) 00403024.3 (22) 31.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 16.05.2001
(30) 02.11.1999 JP 31230599
(54) • *Farbbandkassette*
• *Ink ribbon cassette*
• *Cassette à ruban encreur*
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Yamaguchi, Masato, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Morikawa, Seiichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

- (51) **B41M 5/00** (11) **0 963 857 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111421.6 (22) 11.06.1999
(84) AT BE CH DE FI FR GB IT LI NL SE
(43) 15.12.1999
(30) 12.06.1998 JP 16534698
(54) • *Aufzeichnungsmedium, bilderzeugendes Ver-
fahren damit, und Herstellungsverfahren dafür*
• *Recording medium, image formation method
thereby, and production method thereof*
• *Matériau d'enregistrement, méthode de forma-
tion d'images à partir de celui-ci, méthode de
fabrication de celui-ci*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hiroyuki, Ogino, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsuyoshi, Santo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yuji, Kondo, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 174 279 B1**
(25) En (26) En
(21) 01306219.5 (22) 19.07.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 23.01.2002
(30) 19.07.2000 JP 2000219159
17.07.2001 JP 2001216204
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsmedium, das UV-
Absorbierungsmittel enthält*

- *Ink-jet recording material containing ultraviolet
ray-absorber*
• *Matériau pour l'enregistrement par jet d'encre
contenant un absorbeur de rayons ultraviolets*
(73) Nippon Paper Industries Co., Ltd., 4-1, Ohji
1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Otani, Teiichi, c/o Res. Lab. Product Development,
Kita-ku, Tokyo, JP
Ono, Atsushi, c/o Res. Lab. Product Development,
Kita-ku, Tokyo, JP
Kondo, Noboru, c/o Res. Lab. Product
Development, Kita-ku, Tokyo, JP
Onishi, Hiroyuki, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Yamagata, Shinya, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Shibatani, Masaya, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Sugiyama, Jun, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee,
Chancery House, Chancery Lane, London WC2A
1QU, GB

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 274 586 B1**
D06P 5/00
(25) En (26) En
(21) 01918836.6 (22) 19.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(86) US 2001/008816 19.03.2001
(87) WO 2001/070508 2001/39 27.09.2001
(30) 20.03.2000 US 190840 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
LICHT-EMITTIERENDEN, HOCHREFLEKTIE-
RENDEN UND/ODER METALLISCHEN BIL-
DERN AUF DER OBERFLÄCHE EINES TRÄ-
GERS*
• *PREPARATION OF LIGHT-EMITTING,
HIGHLY REFLECTIVE AND/OR METALLIC-
LOOKING IMAGES ON A SUBSTRATE SUR-
FACE*
• *PREPARATION D'IMAGES EMETTRICES DE
LUMIERE, TRES REFLECHISSANTES,
ET/OU D'APPARENCE METALLIQUE SUR
UNE SURFACE DE SUBSTRAT*
(73) SRI INTERNATIONAL, 333 Ravenswood Avenue,
Menlo Park, California 94025-3493, US
(72) NIGAM, Asutosh, Fremont, CA 94555, US
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **B41M 5/035** (11) **0 953 457 B1**
B44C 1/17 B65B 31/04
(25) En (26) En
(21) 99108406.2 (22) 29.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.11.1999
(30) 30.04.1998 IT MI980935
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Übertragen
von grafischen Darstellungen auf Gegenstände
durch Sublimation*
• *Apparatus and method for transferring graphic
representations on an object by sublimation*
• *Appareil et procédé pour transférer des repré-
sentations graphiques sur un objet par subli-
mation*
(73) Bortolato, Giovanni, Via San Dazio, 15, 20040
Carate Brianza (Milano), IT
(72) Bortolato, Giovanni, 20040 Carate Brianza (Milano),
IT

- (74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza
S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

B41M 5/26 → (51) B41M 5/38

- (51) **B41M 5/30** (11) **1 208 994 B1**
(25) En (26) En
(21) 01127568.2 (22) 19.11.2001
(84) DE FR GB
(43) 29.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000357238
27.11.2000 JP 2000359084
(54) • *Wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial*
• *Heat-sensitive recording material*
• *Matériau thermosensible pour l'enregistrement*
(73) OJI PAPER CO., LTD., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-
ku, Tokyo, JP
(72) Iwasaki, Nobuyuki, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
Ishida, Koichi, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft dbR
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

- (51) **B41M 5/38** (11) **1 160 096 B1**
(25) En (26) En
(21) 01113170.3 (22) 30.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.12.2001
(30) 31.05.2000 JP 2000162420
(54) • *Wärmeempfindliches übertragbares Aufzeich-
nungsmedium*
• *Heat-sensitive transfer recording medium*
• *Milieu d'enregistrement par transfert thermique*
(73) FUJICOPIAN CO., LTD., 8-43, Utajima 4-chome,
Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Kaneshiro, Yoshihide, Nishiyodogawa-ku, Osaka-
shi, Osaka-fu, JP
Kato, Seigo, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-
fu, JP
Uejima, Yukihiko, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi,
Osaka-fu, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41M 5/38** (11) **1 189 760 B1**
B41M 5/26 G02F 1/1335
(25) En (26) En
(21) 99954708.6 (22) 04.10.1999
(84) DE GB
(43) 27.03.2002
(86) US 1999/022872 04.10.1999
(87) WO 2000/069649 2000/47 23.11.2000
(30) 14.05.1999 US 312421
(54) • *THERMOTRANSFER EINER RUSS ENTHAL-
TENDE SCHWARZEN MATRIX*
• *THERMAL TRANSFER OF A BLACK MATRIX
CONTAINING CARBON BLACK*
• *TRANSFERT THERMIQUE D'UNE MATRICE
NOIRE CONTENANT DU NOIR DE CAR-
BONE*
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) POKORNY, Richard, J., Saint Paul, MN
55133-3427, US
PADYATH, Raghunath, Saint Paul, MN
55133-3427, US
NODA, Kazuki, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B42C 1/10 → (51) B65H 5/12**B42D 5/02** → (51) A44C 21/00

B42D 15/00 → (51) C08J 5/18	(73) The Goodyear Tire & Rubber Company, Patent Section - D/823, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US	(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH Abteilung Patente Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE
B42D 15/10 → (51) D21H 21/48	(72) KORNELIS, Hendrik, L-9281 Diekirch, LU	
B44C 1/17 → (51) B41M 5/035	GUILLAUME, Pascal, B-6600 Bastogne, BE	B60J 5/04 → (51) B62D 21/15
(51) B60B 1/02 (11) 1 043 177 B1	(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU	B60J 5/04 → (51) F16B 5/02
B62J 39/00		(51) B60J 5/06 (11) 1 195 280 B1
(25) En (26) En		E05F 15/10 B61D 19/00
(21) 00106830.3 (22) 30.03.2000		(25) Es (26) En
(84) DE FR GB IE IT NL		(21) 00938826.5 (22) 14.06.2000
(43) 11.10.2000		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
(30) 30.03.1999 US 280822		LU MC NL PT
(54) • <i>Vorrichtung zur Lärmdämpfung von Fahrradspeichen, insbesondere verwendbar als magnetischer Bauteil</i>	B60C 17/06 → (51) B29C 44/08	(43) 10.04.2002
• <i>Noise reduction device for bicycle spokes, especially useful as a magnetic device</i>	B60C 29/00 → (51) F16K 15/20	(86) ES 2000/000215 14.06.2000
• <i>Dispositif pour réduire le bruit des rayons de bicyclette, utilisable en particulier en tant que dispositif magnétique</i>	B60F 3/00 → (51) B63B 35/00	(87) WO 2001/005612 2001/04 25.01.2001
(73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho Sakai-shi, Osaka, JP	(51) B60G 7/00 (11) 1 000 780 B1	(30) 16.07.1999 ES 9901606
(72) Tsutomu, Muraoka, Sakai-shi, Osaka, JP	(25) En (26) En	(54) • <i>TELESKOPFÜHRUNGEN ZUR BEFESTIGUNG VON INEINANDERGREIFENDEN TÜREN VON EISENBAHNWAGGONS</i>
(74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwältin Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE	(21) 99122493.2 (22) 11.11.1999	• <i>TELESCOPIC GUIDES USED FOR FIXING NESTABLE DOORS OF RAILWAY WAGONS</i>
	(84) DE FR GB	• <i>GUIDES TELESCOPIQUES CONCUS POUR LA FIXATION DE PORTES ENCASTRABLES DU TYPE DE CELLES UTILISEES DANS LES WAGONS DE TRAIN</i>
	(43) 17.05.2000	(73) Faiveley Espanola, S.A., Apartado 525, Autovia Reus, Km. 5, 43080 Tarragona, ES
	(30) 12.11.1998 KR 9848361	(72) CARRION ESPelta, Juan, E-43080 Tarragona, ES
	21.07.1999 KR 9929550	(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
	(54) • <i>Fahrzeugaufhängungssystem</i>	
	• <i>Suspension system for a vehicle</i>	
	• <i>Système de suspension pour un véhicule</i>	
	(73) Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong, Chongro-gu, Seoul, KR	
	(72) Lee, Un-Koo, Hwaseong-kun, Kyungki-do, KR	
	(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE	
	(51) B60G 15/08 (11) 1 211 108 B1	
	F16F 9/05	
	(25) De (26) De	
	(21) 01127109.5 (22) 15.11.2001	
	(84) DE ES FR IT	
	(43) 05.06.2002	
	(30) 30.11.2000 DE 10059447	
	(54) • <i>Lufffederbein</i>	
	• <i>Air spring strut</i>	
	• <i>Jambe de ressort pneumatique</i>	
	(73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE	
	(72) Oldenettel, Holger, 30900 Wedemark, DE	
	Berling, Ansgar, 30926 Seelze, DE	
	(51) B60J 1/20 (11) 1 149 718 B1	
	(25) De (26) De	
	(21) 01106809.5 (22) 19.03.2001	
	(84) DE FR GB IT	
	(43) 31.10.2001	
	(30) 25.04.2000 DE 10020212	
	(54) • <i>Seitenfensterrollo mit Schlitzabdeckung</i>	
	• <i>Roller blind for side-windows with a slit cover</i>	
	• <i>Store pour fenêtre latérale avec obturateur de fente</i>	
	(73) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE	
	(72) Seel, Holger, 71143 Aidlingen, DE	
	Walter, Herbert, 73061 Ebersbach, DE	
	(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE	
	(51) B60J 3/02 (11) 0 894 653 B1	
	(25) De (26) De	
	(21) 98110670.1 (22) 10.06.1998	
	(84) DE ES FR GB SE	
	(43) 03.02.1999	
	(30) 26.07.1997 DE 19732257	
	(54) • <i>Sonnenblende für Fahrzeuge</i>	
	• <i>Sun visor for vehicles</i>	
	• <i>Pare-soleil pour véhicules</i>	
	(73) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE	
	(72) Viertel, Lothar, 66802 Altforweiler, DE	
	Welter, Patrick, 57730 La Chambre, FR	
	(51) B60K 6/04 (11) 0 806 316 B1	
	(25) En (26) En	
	(21) 96303259.4 (22) 09.05.1996	
	(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE	
	(43) 12.11.1997	
	(54) • <i>Verteilungssystem für kombinierte Leistung unter Verwendung eines Differentials</i>	
	• <i>Combined power distribution system using a differential</i>	
	• <i>Système de distribution d'une puissance combinée utilisant un différentiel</i>	
	(73) Yang, Tai-Her, No. 32, Lane 29, Taipin Street, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW	
	(72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW	
	(74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
B60B 21/02 → (51) B60C 15/024		
B60B 21/10 → (51) B60C 15/024		
B60B 27/00 → (51) F16C 35/077		
B60C 1/00 → (51) C08K 5/17		
B60C 1/00 → (51) C08L 21/00		
(51) B60C 13/00 (11) 0 950 548 B1		
(25) En (26) En		
(21) 99250112.2 (22) 09.04.1999		
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 20.10.1999		
(30) 17.04.1998 US 61954		
(54) • <i>Hochsichtbare Logostruktur für Reifenseitenwand und Herstellungsverfahren</i>		
• <i>High impact logo structure for tire sidewall and its manufacturing method</i>		
• <i>Structure de logo a grand impact visuel pour flanc de bandage pneumatique et procédé de fabrication</i>		
(73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US		
(72) Baker, Christopher T., Peninsula, Ohio 44264, US		
(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE		
B60C 15/02 → (51) B60C 15/024		
(51) B60C 15/024 (11) 1 222 078 B1		
B60B 21/10 B60C 15/02		
(25) En (26) En		
(21) 99950232.1 (22) 06.10.1999		
(84) DE FR GB IT		
(43) 17.07.2002		
(86) US 1999/023312 06.10.1999		
(87) WO 2001/025030 2001/15 12.04.2001		
(54) • <i>REIFEN MIT VERZÄHNUNG IN DER WULSTOBERFLÄCHE</i>		
• <i>TIRE WITH KNURLS IN BEAD SURFACE</i>		
• <i>PNEU DOTE DE STRIES DANS LA SURFACE DE SON TALON</i>		

(51) **B60K 6/04** (11) **0 975 480 B1**
 B60K 6/12
 (25) En (26) En
 (21) 98916631.9 (22) 17.04.1998
 (84) DE FR GB IT NL SE
 (43) 02.02.2000
 (86) AU 1998/000275 17.04.1998
 (87) WO 1998/047732 1998/43 29.10.1998
 (30) 18.04.1997 AU P0631797
 29.04.1997 AU P0645797
 (54) • *HYBRIDANTRIEBSSYSTEM FÜR STRASSENFAHRZEUGE*
 • *HYBRID PROPULSION SYSTEM FOR ROAD VEHICLES*
 • *SYSTEME DE PROPULSION HYBRIDE POUR VEHICULES ROUTIERS*
 (73) Transport Energy systems Pty. Ltd., c/o Tony Lowe & Company, 833 Logan Road, Holland Park, Qld 4121, AU
 (72) BULLOCK, Keith, Joseph, Fig Tree Pocket, QLD 4079, AU
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B60K 6/12 → (51) B60K 6/04

(51) **B60K 26/02** (11) **1 153 785 B1**
 G05G 1/14
 (25) De (26) De
 (21) 01110953.5 (22) 07.05.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 14.11.2001
 (30) 10.05.2000 DE 10033295
 (54) • *Fahrpedalmodul*
 • *Accelerator pedal module*
 • *Pédale d'accélérateur modulaire*
 (73) AB Elektronik GmbH, Klöcknerstrasse 4, 59368 Werne, DE
 (72) Apel, Peter, 59394 Südkirchen, DE
 (74) Hoffmeister, Helmut, Dr., c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

B60K 26/02 → (51) B60K 41/00

(51) **B60K 31/00** (11) **1 040 026 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98964425.7 (22) 20.11.1998
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 04.10.2000
 (86) EP 1998/007493 20.11.1998
 (87) WO 1999/030920 1999/25 24.06.1999
 (30) 15.12.1997 DE 19755611
 (54) • *VERFAHREN ZUR REGELUNG VON GESCHWINDIGKEIT UND ABSTAND BEI ÜBERHOLVORGÄNGEN EINES KRAFTFAHRZEUGES*
 • *METHOD FOR REGULATING SPEED AND DISTANCE DURING PASSING MANEUVERS OF A MOTOR VEHICLE*
 • *PROCEDE POUR LA REGULATION DE LA VITESSE ET DE LA DISTANCE LORS DE DEPASSEMENTS D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
 (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) BÄKER, Wolfgang, D-38114 Braunschweig, DE
 RUCHATZ, Thomas, D-38165 Lehre, DE
 ANDREAS, Peter, D-38518 Gifhorn, DE
 SIEM, Jang, Tik, D-38154 Königslutter, DE

(51) **B60K 41/00** (11) **0 919 422 B1**
 B60K 26/02 B62D 1/04
 (25) It (26) En
 (21) 98122371.2 (22) 26.11.1998
 (84) DE ES FR GB IT SE

(43) 02.06.1999
 (30) 26.11.1997 IT M0970218
 (54) • *Kombinierte Antriebs- und Lenkungs- vorrichtung eines Fahrzeugs*
 • *Combined propulsion unit and steering control for vehicles*
 • *Appareil de commande de direction et du moteur pour un véhicule*
 (73) Benassati, Giancarlo, Via L.A. Muratori, 1, 41042 Fiorano Modenese (MO), IT
 (72) Benassati, Giancarlo, 41042 Fiorano Modenese (MO), IT
 (74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

B60K 41/04 → (51) F16H 61/00

B60N 2/00 → (51) B60N 2/42

(51) **B60N 2/30** (11) **1 244 567 B1**
 B60N 2/32 B61D 33/00
 B64D 11/06
 (25) En (26) En
 (21) 00989044.3 (22) 19.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 02.10.2002
 (86) NO 2000/000434 19.12.2000
 (87) WO 2001/049518 2001/28 12.07.2001
 (30) 29.12.1999 NO 996560
 (54) • *FAHRGASTSITZ*
 • *PASSENGER CHAIR*
 • *SIÈGE DE PASSAGER*
 (73) Sit Safe AS, P.O. Box 8, 7633 Frosta, NO
 (72) DRAGE, Thorbjorn, N-4610 Kristiansand, NO
 LANGSRUD, Erlend, N-7021 Trondheim, NO
 (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B60N 2/32 → (51) B60N 2/30

(51) **B60N 2/42** (11) **1 178 900 B1**
 B60N 2/00 B60N 2/68
 (25) De (26) De
 (21) 00935021.6 (22) 15.05.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 13.02.2002
 (86) EP 2000/004356 15.05.2000
 (87) WO 2000/069673 2000/47 23.11.2000
 (30) 18.05.1999 DE 19922781
 (54) • *SICHERHEITSSITZ*
 • *SAFETY SEAT*
 • *SIEGE DE SECURITE*
 (73) Team Rosberg GmbH, Nachtweide 35, 67433 Neustadt/Weinstrasse, DE
 (72) DÖHRER, Eckhardt, D-67435 Neustadt/Weinstrasse, DE
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60N 2/68 → (51) B60N 2/42

B60N 3/04 → (51) B32B 27/40

B60Q 1/26 → (51) F21S 8/10

(51) **B60R 16/02** (11) **0 968 102 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98917037.8 (22) 20.03.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.01.2000
 (86) EP 1998/001650 20.03.1998
 (87) WO 1998/042541 1998/39 01.10.1998
 (30) 20.03.1997 DE 19711561
 20.03.1997 DE 19711560
 20.03.1997 DE 19711567
 20.03.1997 DE 19711566
 (54) • *LENKSTOCKMODUL MIT ZENTRALER ELEKTRISCHER STEUERUNGSEINHEIT UND NACH RADIALEM ZUSAMMENBAU*
 • *STEERING COLUMN ASSEMBLY*
 • *ENSEMBLE COLONNE DE DIRECTION*
 (73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098-2815, US
 (72) STADLER, Peter, D-91086 Aurachtal, DE
 SCHUBOTZ, Horst, D-42285 Wuppertal, DE
 (74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 230 105 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00974495.4 (22) 01.11.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 14.08.2002
 (86) EP 2000/010741 01.11.2000
 (87) WO 2001/032473 2001/19 10.05.2001
 (30) 05.11.1999 DE 19953534
 (54) • *KRAFTFAHRZEUG-BORDNETZ*
 • *MOTOR VEHICLE ELECTRICAL SYSTEM*
 • *RESEAU DE BORD DE VEHICULE*
 (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) MÜLLER, Uwe, 38547 Calberlah, DE
 DIERKER, Uwe, 38550 Isenbüttel, DE
 (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 307 360 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01984383.8 (22) 01.08.2001
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 07.05.2003
 (86) IB 2001/001373 01.08.2001
 (87) WO 2002/009982 2002/06 07.02.2002
 (30) 02.08.2000 JP 2000234841
 (54) • *STEUERVORRICHTUNG UND-VERFAHREN ZUR BETÄTIGUNG EINES AIRBAG SYSTEMS*
 • *ACTIVATION CONTROL APPARATUS AND METHOD OF AIR BAG SYSTEM*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'ACTIVATION D'UN SYSTEME DE COUS-SIN GONFLABLE*
 (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
 (72) MIYATA, Yujiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 NAGAO, Tomoki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 IMAI, Katsuji, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 IYODA, Motomi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR) Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60R 21/01 → (51) B60R 21/32

(51) **B60R 21/09** (11) **1 059 208 B1**
 B60T 7/06
 (25) De (26) De
 (21) 00109950.6 (22) 11.05.2000
 (84) ES FR GB SE

- (43) 13.12.2000
(30) 11.06.1999 DE 19926604
(54) • *Pedalanordnung für Fahrzeuge*
• *Pedal arrangement for vehicles*
• *Agencement de pédale pour véhicules*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Müller, Martin, 71292 Friolzheim, DE
Wolpert, Engelberg, 70176 Stuttgart, DE
-
- (51) **B60R 21/18** (11) **0 965 496 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111872.0 (22) 21.06.1999
(84) DE GB
(43) 22.12.1999
(30) 19.06.1998 JP 17307298
(54) • *Kombination eines aufblasbaren Gurtes und einer Schlosszunge und Kombination des aufblasbaren Gurtes mit einem gewebten Gurtband*
• *Combination of an inflatable belt and a tongue and combination of the inflatable belt and a webbing*
• *Combinaison d'une ceinture gonflable et d'une languette et combinaison de cette ceinture gonflable avec une sangle tissée*
- (73) TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP
- (72) Hideshima, Kei, c/o Takata Corporation, Echi-gun, Shiga 529-1388, JP
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
-
- (51) **B60R 21/20** (11) **1 104 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 00203922.0 (22) 08.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.06.2001
(30) 03.12.1999 GB 9928575
(54) • *Befestigungsanordnung für ein Airbagmodul*
• *Mounting arrangement for an airbag module*
• *Agencement de montage d'un module de coussin gonflable*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Guthke, Detlev W., 42367 Hagen, DE
Nilson, Hans G., 42369 Wuppertal, DE
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- (51) **B60R 21/32** (11) **1 008 496 B1**
B60R 21/01
(25) De (26) De
(21) 99121929.6 (22) 08.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(30) 07.12.1998 DE 19856311
(54) • *Vorrichtung zur Überwachung der Sitzposition eines Fahrzeuginsassen*
• *Apparatus for monitoring the position of a vehicle passenger*
• *Dispositif pour surveiller la position d'un passager de véhicule*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Oehm, Klaus, Dipl.-Ing., 38518 Gifhorn, DE
Keinberger, Franz, 38116 Braunschweig, DE
-
- B60R 22/12** → (51) D03D 1/00

- (51) **B60R 22/46** (11) **0 989 035 B1**
F16D 43/24
(25) En (26) En
(21) 99117782.5 (22) 09.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.03.2000
(30) 25.09.1998 DE 19844092
(54) • *Kupplungsvorrichtung zur Drehmomentübertragung*
• *Coupling device for transmitting torque*
• *Dispositif d'accouplement pour la transmission de couple*
- (73) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300 Old Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) Specht, Martin, 82340 Feldafing, DE
Gassner, Stephan, 85259 Wiedenzhausen, DE
Knych, Andreas, 81375 München, DE
- (74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
-
- B60S 1/52** → (51) B60S 1/60
- (51) **B60S 1/60** (11) **1 209 051 B1**
B60S 1/52
(25) De (26) De
(21) 01127222.6 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.05.2002
(30) 25.11.2000 DE 10058703
27.09.2001 DE 10147725
(54) • *Zusammenschluss zweier Kunststoffteile*
• *Joining two plastic parts*
• *Raccordement de deux pièces en plastique*
- (73) Dynamit Nobel Kunststoff GmbH, Jahnstrasse 18, 91781 Weissenburg, DE
- (72) Wild, René, 91781 Weissenburg, DE
- (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE
-
- B60T 1/06** → (51) B62D 7/18
- B60T 7/04** → (51) B60T 7/22
- B60T 7/04** → (51) B60T 13/26
- B60T 7/04** → (51) B60T 13/66
- B60T 7/06** → (51) B60R 21/09
- B60T 7/10** → (51) B60T 13/26
- B60T 7/12** → (51) B60T 13/66
- (51) **B60T 7/22** (11) **0 941 903 B1**
B60T 7/04 B60T 13/68
(25) En (26) En
(21) 99104889.3 (22) 11.03.1999
(84) DE GB
(43) 15.09.1999
(30) 12.03.1998 JP 6157998
(54) • *Selbsttätige Bremssteueranlage*
• *Automatic brake control system*
• *Système automatique de commande de freinage*
- (73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Hiwatashi, Yutaka c/o SUBARU Laboratory, Mitakashi, Tokyo, 181-0015, JP
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- (60) 03026615.9

- B60T 8/32** → (51) B60T 13/66
- (51) **B60T 8/36** (11) **1 232 082 B1**
F16K 31/06 H01F 7/08
(25) De (26) De
(21) 00977531.3 (22) 11.11.2000
(84) DE FR
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/011177 11.11.2000
(87) WO 2001/036242 2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999 DE 19954951
07.12.1999 DE 19958822
04.04.2000 DE 10016600
(54) • *ELEKTROMAGNETVENTIL*
• *ELECTROMAGNET VALVE*
• *VANNE ELECTROMAGNETIQUE*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) GOOSSENS, André, F., L., B-2840 Rumst, BE
VAN HIMME, Luc, B-9080 Zaffelare, BE
-
- B60T 8/44** → (51) B60T 13/66
- B60T 8/48** → (51) B60T 13/66
- B60T 8/94** → (51) B60T 13/66
- (51) **B60T 11/30** (11) **0 955 221 B1**
F15B 21/04 F16L 37/34
F16D 25/12
(25) En (26) En
(21) 99303521.1 (22) 05.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 US 73839
(54) • *Schnellkupplung für ein hydraulisches Steuersystem*
• *Quick connect coupling for a hydraulic control system*
• *Raccord rapide pour un système de réglage hydraulique*
- (73) Automotive Products (USA) Inc., 4000 Pinnacle Court, Auburn Hills, Detroit, Michigan 48326-1754, US
- (72) Nix, Richard Andrew, Ortonville, Michigan 48462, US
Loring, Scott Lee, Lapeer, Michigan 48446, US
Peterson, David C., Walled Lake, Michigan 48088, US
- (74) Morrall, Roger, Automotive Products Group Ltd. Patent Department P.O. Box 2085 Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire, CV31 3ZL, GB
-
- B60T 13/12** → (51) B60T 13/66
- (51) **B60T 13/26** (11) **1 063 138 B1**
B60T 13/68 B60T 7/10
B60T 13/74 B60T 7/04
F16D 65/21 B60T 13/38
(25) De (26) De
(21) 00112748.9 (22) 16.06.2000
(84) DE FR IT NL SE
(43) 27.12.2000
(30) 25.06.1999 DE 19929220
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kontrolle der Wirkung der Feststellbremse einer Scheibenbremsanlage eines Nutzfahrzeuges*
• *Efficiency control method and device for the parking brake of a disc brake system of an industrial vehicle*
• *Méthode et dispositif de contrôle d'efficacité pour frein de stationnement d'un système de freinage à disque d'un véhicule utilitaire*
- (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE

- (72) Modlmayr, Johann, Dipl.-Ing., 86529 Schrobenhausen, DE
Krenner, Manfred, Dipl.-Ing., 80997 München, DE
-
- B60T 13/38** → (51) B60T 13/26
-
- (51) **B60T 13/66** (11) **0 827 887 B1**
B60T 13/12 B60T 8/44
B60T 8/48 B60T 8/94
B60T 7/04 B60T 13/68
B60T 13/72
- (25) En (26) En
(21) 97115636.9 (22) 09.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 10.09.1996 JP 23959596
06.02.1997 JP 2414697
17.07.1997 JP 19293397
- (54) • *Bremssystem für Kraftfahrzeug*
• *Braking system for a vehicle*
• *Système de freinage pour véhicule*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
- (72) Sawada, Mamoru, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP
Yonemura, Shuichi, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP
Abe, Youichi, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- (51) **B60T 13/66** (11) **0 895 916 B1**
B60T 8/32 B60T 7/12
(25) Ja (26) En
(21) 97919683.9 (22) 24.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.02.1999
(86) JP 1997/001437 24.04.1997
(87) WO 1997/041019 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 JP 10818496
- (54) • *BREMSEKRAFTSTEUERGERÄT*
• *BRAKING FORCE CONTROLLING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE REGULATION DE LA FORCE DE FREINAGE*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) YOSHIDA, Hiroaki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP
- (74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- (51) **B60T 13/66** (11) **0 928 730 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97940442.3 (22) 19.09.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.07.1999
(86) JP 1997/003348 19.09.1997
(87) WO 1998/013244 1998/13 02.04.1998
(30) 26.09.1996 JP 25432096
24.12.1996 JP 34291996
17.03.1997 JP 6322997
02.06.1997 JP 14365197
20.06.1997 JP 16455597
27.06.1997 JP 17180397
- (54) • *BREMSVORRICHTUNG*
• *BRAKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FREINAGE*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP
- (72) SAKAMOTO, Shigeru, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi 471, JP
OHNUMA, Yutaka, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi 471, JP
ITO, Kenji, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi 471, JP
- SUZUKI, Masakuni, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi 471, JP
SAWADA, Kouichi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471, JP
ISONO, Hiroshi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471, JP
NOGUCHI, Noboru, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- B60T 13/68** → (51) B60T 7/22
-
- B60T 13/68** → (51) B60T 13/26
-
- B60T 13/68** → (51) B60T 13/66
-
- B60T 13/72** → (51) B60T 13/66
-
- B60T 13/74** → (51) B60T 13/26
-
- B61C 9/52** → (51) B61F 3/16
-
- (51) **B61C 17/12** (11) **1 055 547 B1**
(25) De (26) De
(21) 00110737.4 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 19.05.1999 DE 19923019
17.07.1999 DE 19933688
- (54) • *Schienefahrzeugantriebskomponenten-Steuersystem*
• *Control system for the drive components of a railway vehicle*
• *Système de commande des éléments de propulsion d'un véhicule ferroviaire*
- (73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Tengler, Heinz, 89558 Böhlenkirch, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
-
- B61D 19/00** → (51) B60J 5/06
-
- B61D 19/02** → (51) B60J 5/06
-
- B61D 33/00** → (51) B60N 2/30
-
- B61F 3/04** → (51) B61F 3/16
-
- (51) **B61F 3/16** (11) **1 065 122 B1**
B61C 9/52 B61F 3/04
B61F 15/28
(25) De (26) De
(21) 00111850.4 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 01.07.1999 DE 19930424
- (54) • *Losradachse für Schienenfahrzeuge*
• *Idler wheel axle for railway vehicles*
• *Essieu de roue folle pour véhicules ferroviaires*
- (73) Gutehoffnungshütte Radsatz GmbH, Steinbrinkstrasse 170, 46145 Oberhausen, DE
- (72) Brinkmann, Andreas, 46147 Oberhausen, DE
Kasprzyk, Thaddäus, 45478 Mülheim, DE
Timmermann, Thomas, 42697 Solingen, DE
Wienkop, Bernd, 44803 Bochum, DE
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal, DE
-
- (51) **B61F 5/24** (11) **0 982 214 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113046.9 (22) 03.07.1999
(84) AT CH DE FR IT LI
- (43) 01.03.2000
(30) 24.08.1998 DE 19838321
(54) • *Bogenabhängiger Querschlag für die Beschränkung des Querspiels zwischen Wagenkästen und Fahrwerken von Schienenfahrzeugen*
• *Curve dependent cross stop for limiting the transverse clearance between bodies and the running gear of railway vehicles*
• *Butée transversale dépendante du déplacement angulaire pour limiter le jeu transversal entre les caisses et les trains de roulement des véhicules ferroviaires*
- (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Kablower Weg 89, 12526 Berlin, DE
- (72) Rubel, Maik, Dipl.-Ing., 02826 Görlitz, DE
Wusching, Michael, Dipl.-Ing., 02681 Wilthen, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
-
- (51) **B61F 5/52** (11) **1 232 085 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981429.4 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
RO SI
(43) 21.08.2002
(86) FR 2000/003202 17.11.2000
(87) WO 2001/036246 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 FR 9914443
- (54) • *ECKVERSTEIFUNG FÜR DIE SEITENTRÄGER VON DREHGESTELLEN*
• *STRUT FOR BOGIE STRUCTURE*
• *ENTRETOISE POUR STRUCTURE DE BOGIES*
- (73) Techni Industrie, Z.I. de la Chambrouillère, 53960 Bonchamp-les-Laval, FR
- (72) LELASSEUX, Gérard, F-53960 Bonchamp, FR
- (74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR
-
- B61F 15/28** → (51) B61F 3/16
-
- (51) **B61G 9/06** (11) **1 069 020 B1**
B61G 9/22
(25) De (26) De
(21) 00810532.2 (22) 19.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(30) 14.07.1999 CH 129499
- (54) • *Zugrichtung für Schienenfahrzeuge*
• *Traction device for railway vehicles*
• *Dispositif de traction pour véhicules ferroviaires*
- (73) Schwab Verkehrstechnik AG, Ebnatstrasse 150A, 8207 Schaffhausen, CH
- (72) Ziegler, Otto, 8240 Thayngen, CH
- (74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH
-
- (51) **B61G 9/08** (11) **1 070 646 B1**
(25) De (26) De
(21) 00114198.5 (22) 14.07.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 24.01.2001
(30) 20.07.1999 DE 19933996
05.10.1999 DE 19947829
- (54) • *Automatische Kupplung für Schienenfahrzeuge, insbesondere automatische Zugkupplung*
• *Automatic coupling for rail vehicles, especially traction coupling*

• *Autocoupleur pour véhicules sur rails, notamment couplage de traction*
 (73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
 (72) Czink, Othmar, 85716 Unterschleissheim, DE

B61G 9/22 → (51) B61G 9/06

B62D 1/04 → (51) B60K 41/00

(51) **B62D 1/184** (11) **1 131 238 B1**
 F16B 21/02 F16B 7/14
 (25) En (26) En
 (21) 00961556.8 (22) 05.09.2000
 (84) DE FR
 (43) 12.09.2001
 (86) US 2000/024367 05.09.2000
 (87) WO 2001/019661 2001/12 22.03.2001
 (30) 16.09.1999 US 397758
 (54) • *LÖSBARE SCHNELLVERSCHLUSSVERBINDUNG FÜR EINE TELESKOPISCHE WELLE*
 • *DISENGAGEABLE QUICK-LOCK CONNECTION FOR TELESCOPIC SHAFT*
 • *RACCORD A VERROUILLAGE RAPIDE, LIBÉRABLE, POUR ARBRE TÉLESKOPIQUE*
 (73) THE TORRINGTON COMPANY, 59 Field Street, Torrington, Connecticut 06790, US
 (72) BUTTERFIELD, Gordon, C., Torrington, CT 06790, US
 COX, Allan, D., Thomaston, CT 06787, US
 ALBINI, Giovanni, C., Watertown, CT 06795, US
 (74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

(51) **B62D 3/12** (11) **1 027 247 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98965650.9 (22) 02.11.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 16.08.2000
 (86) EP 1998/006931 02.11.1998
 (87) WO 1999/024306 1999/20 20.05.1999
 (30) 07.11.1997 DE 19749274
 (54) • *ZAHNSTANGEN-LENKGETRIEBE*
 • *RACK-AND-PINION STEERING GEAR*
 • *MECANISME DE DIRECTION A CRE-MAILLERE*
 (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
 (72) SOMMER, Rudolf, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

B62D 5/04 → (51) B62D 6/00

B62D 5/06 → (51) F16F 9/34

(51) **B62D 5/22** (11) **0 903 282 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98117668.8 (22) 17.09.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 24.03.1999
 (30) 19.09.1997 JP 27355997
 (54) • *Gehäuseaufbau für Servolenksystem*
 • *Housing structure for power steering system*
 • *Structure de boîtier pour système de direction assistée*
 (73) Koyo Seiko Co., Ltd., No. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
 (72) Kitahata, Kouji, Chuo-ku, Osaka, 542-0081, JP
 Miyazaki, Osamu, Chuo-ku, Osaka, 542-0081, JP
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

B62D 5/30 → (51) B62D 7/14

(51) **B62D 6/00** (11) **0 943 527 B1**
 B62D 5/04 H02P 7/05
 (25) En (26) En
 (21) 99105003.0 (22) 19.03.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 22.09.1999
 (30) 20.03.1998 US 44979
 (54) • *Elektrische Servolenkung mit einer verbesserten Motorstromsteuerung mit Bandsperfilter*
 • *An electric assist steering system having an improved motor current controller with notch filter*
 • *Système de direction assistée électrique muni d'un moyen de commande de courant de moteur amélioré avec filtre coupe-bande*
 (73) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US
 (72) Lu, Engelbert, Ann Arbor, MI 48104, US
 McLaughlin, Kevin M., Troy, MI 48083, US
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B62D 7/14** (11) **1 243 497 B1**
 B62D 5/30
 (25) De (26) De
 (21) 01106880.6 (22) 20.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 25.09.2002
 (54) • *Kraftfahrzeug mit mindestens einer Hinterachse mit lenkbaren Hinterrädern*
 • *Motor vehicle with at least one rear axle with steerable rear wheels*
 • *Véhicule automobile avec au moins un essieu arrière avec des roues directionnelles*
 (73) FAUN GmbH, An der Bundesstrasse 14, D-91205 Lauf/Pegnitz, DE
 (72) Dohl, Klaus, 99423 Weimar, DE
 (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **B62D 7/15** (11) **1 232 087 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00977792.1 (22) 16.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 21.08.2002
 (86) IB 2000/001689 16.11.2000
 (87) WO 2001/036251 2001/21 25.05.2001
 (30) 16.11.1999 IT B0990623
 (54) • *FAHRZEUGLENKACHSEN*
 • *STEERING AXLES DEVICE FOR VEHICLE*
 • *DISPOSITIF D'ESSIEUX DIRECTEURS POUR VEHICULE*
 (73) Aerre S.R.L., Via Della Meccanica, SN, 61020 Loc. Chiusa di Ginestreto - Pesaro, IT
 (72) LUGLI, Andrea, I-61100 Pesaro, IT
 RICCI, Roberto, I-61100 Pesaro, IT
 (74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

(51) **B62D 7/18** (11) **1 006 043 B1**
 B60T 1/06
 (25) De (26) De
 (21) 99122536.8 (22) 12.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.06.2000
 (30) 03.12.1998 DE 19855789
 (54) • *Achselement-und-Bremssattel-System einer Kraftfahrzeugachse sowie Verfahren zu deren Herstellung*

• *System of an axle element and caliper of a motor vehicle as well as method of making the same*
 • *Système d'un élément d'essieu et d'un étrier de frein d'un véhicule automobile et son procédé de production*
 (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
 (72) Schultz, Werner, 38446 Wolfsburg, DE
 Kübler, Ulf, 38440 Wolfsburg, DE

(51) **B62D 15/02** (11) **0 893 329 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98202202.2 (22) 30.06.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 27.01.1999
 (30) 25.07.1997 US 900671
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung des Lenkwinkels*
 • *Steering angle determination method and apparatus*
 • *Procédé et dispositif pour la détermination de l'angle de braquage*
 (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
 (72) Miller, Randy Scott, Frankenmuth, Michigan 48734, US
 Murphy, Paul Ashby, Saginaw, Michigan 48603, US
 (74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B62D 21/15** (11) **0 989 051 B1**
 B60J 5/04
 (25) De (26) De
 (21) 99116962.4 (22) 27.08.1999
 (84) ES FR GB IT SE
 (43) 29.03.2000
 (30) 26.09.1998 DE 19844216
 (54) • *Rohbaukarosserie für ein Kraftfahrzeug*
 • *Car body for a motor vehicle*
 • *Carrosserie d'un véhicule automobile*
 (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
 (72) Braitmaier, Klaus, 71083 Herrenberg, DE

(51) **B62D 25/08** (11) **1 211 164 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01128535.0 (22) 29.11.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 05.06.2002
 (30) 29.11.2000 JP 2000363344
 (54) • *Trägerstruktur für Kfz-Kühleranordnung*
 • *Radiator support structure of motor vehicle*
 • *Dispositif de support de radiateur de véhicule automobile*
 (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
 (72) Joutaki, Noboru, Calsonic Kansei Corporation, Tokyo 164-8602, JP
 Kondo, Hiroshi, Calsonic Kansei Corporation, Tokyo 164-8602, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B62D 33/067** (11) **1 110 850 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00124446.6 (22) 08.11.2000
 (84) DE FR IT NL SE TR
 (43) 27.06.2001
 (30) 20.12.1999 DE 19961443
 (54) • *Kippvorrichtung für Fahrerhäuser von Lastkraftwagen*

- *Tilting device for driver's cab for lorries*
 - *Dispositif de basculement pour cabines de chauffeurs de camions*
- (73) Weber-Hydraulik GmbH, Heilbronner Strasse 30, 74363 Güglingen, DE
- (72) Schutz, Ulrich, Brackenheim-Stockheim, DE
- (74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin, CH

B62J 6/18 → (51) B62K 11/04

B62J 15/00 → (51) B62K 11/04

B62J 39/00 → (51) B60B 1/02

- (51) **B62K 11/04** (11) **1 081 036 B1**
B62J 6/18 B62J 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 00115150.5 (22) 12.07.2000
- (84) DE FR IT
- (43) 07.03.2001
- (30) 01.09.1999 JP 24774999
- (54) • *Motorrad*
• *Motorcycle*
• *Motocyclette*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakashima, Tai, c/o K.K.H.Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
- Tsutsui, Noriyoshi, c/o K.K.H.Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

B63B 13/02 → (51) B63B 59/04

- (51) **B63B 35/00** (11) **0 958 169 B1**
B60F 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 97943501.3 (22) 24.09.1997
- (84) AT DE FR GB IT
- (43) 24.11.1999
- (86) US 1997/017023 24.09.1997
- (87) WO 1998/013254 1998/13 02.04.1998
- (30) 26.09.1996 US 721134
- (54) • *AMPHIBIENFAHRZEUG*
• *AMPHIBIOUS VEHICLE*
• *VEHICULE AMPHIBIE*
- (73) Caserta, Anthony, 10 van Wyck Lane, Huntington, NY 11743, US
- Caserta, Charles, 10 Van Wyck Lane, Huntington, NY 11743, US
- (72) Caserta, Anthony, Huntington, NY 11743, US
- Caserta, Charles, Huntington, NY 11743, US
- (74) Secklehner, Günter, Dr., et al, Rechtsanwalt, Pyhrnstrasse 1, 8940 Liezen, AT

- (51) **B63B 59/04** (11) **1 192 075 B1**
B63B 13/02
- (25) De (26) De
- (21) 00949100.2 (22) 14.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) DE 2000/001947 14.06.2000
- (87) WO 2000/078605 2000/52 28.12.2000
- (30) 17.06.1999 DE 19921433
13.12.1999 DE 19960037
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG VON BEWUCHS IN SEEKÄSTEN UND SEEWASSERSYSTEMEN AUF SCHIFFEN, OFFSHOREPLATTFORMEN, ETC.*

- *METHOD AND DEVICE FOR PREVENTING ORGANISM GROWTH ON SEA-CASES AND SEAWATER SYSTEMS ON SHIPS, OFFSHORE PLATFORMS, ETC.*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EMPECHER LA CROISSANCE DE SALISSURE DANS DES PRISES D'EAU DE MER ET DES SYSTEMES A EAU DE MER DE BATEAUX, DE PLATES-FORMES OFFSHORE, ETC.*
- (73) Höffer, Gunter, Grasmückenweg 12, 18198 Kritzmow, DE
- (72) Höffer, Gunter, 18198 Kritzmow, DE
- (74) Rother, Bernhard, Dr.-Ing., Parkstrasse 27, 18059 Rostock, DE

B63H 5/125 → (51) B63H 23/32

- (51) **B63H 23/32** (11) **1 213 221 B1**
B63H 25/42 B63H 5/125
- (25) En (26) En
- (21) 01126239.1 (22) 05.11.2001
- (84) DE FI GB NL SE
- (43) 12.06.2002
- (30) 08.12.2000 JP 2000374745
- (54) • *Abdichtung für einen Gehäusepropeller*
• *Sealing device for pod propeller propulsion systems*
• *Joint d'étanchéité pour un propulseur à boîtier extérieur*
- (73) Kobelco Marine Engineering Co., Ltd., 3-1, Arai-cho, Shinhamma 2-chome, Takasago-shi, Hyogo, JP
- (72) Yamajyo, Seiji, Kobe-shi, Hyogo, JP
- Matsuoka, Iwao, Kakogawa-shi, Hyogo, JP
- Katsube, Masahiro, Takasago-shi, Hyogo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B63H 25/42 → (51) B63H 23/32

- (51) **B64C 1/14** (11) **0 846 616 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97119596.1 (22) 08.11.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.06.1998
- (30) 05.12.1996 DE 19650416
- (54) • *Fenster für ein Flugzeug mit einer Druckkabine*
• *Window for an aircraft with a pressurised cabin*
• *Fenêtre pour aéronef à cabine pressurisée*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetzslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Meyer, Jürgen, Dipl.-Ing., 22607 Hamburg, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B64C 9/36 → (51) B64G 1/62

B64D 11/06 → (51) B60N 2/30

- (51) **B64D 13/00** (11) **1 078 853 B1**
B64D 13/08
- (25) De (26) De
- (21) 00117686.6 (22) 17.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
- (30) 25.08.1999 DE 19940165
- (54) • *Anordnung zur Klimatisierung von Unterflurbereichen eines Passagierflugzeuges*
• *Air conditioning system for passenger aircraft cargo space*
• *Système de climatisation pour la soute à fret d'un aéronef de passagers*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetzslag 10, 21129 Hamburg, DE

- (72) Scheffler, Hans-Joachim, 20251 Hamburg, DE
- Markwart, Michael, 25469 Halstenbek, DE
- Buchholz, Uwe, 21640 Bliedersdorf, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **B64D 13/00** (11) **1 167 184 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01202487.3 (22) 28.06.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 02.01.2002
- (30) 28.06.2000 US 607503
- (54) • *Luftauslass an der Decke einer Flugzeugkabine*
• *Airplane cabin overhead air outlets*
• *Sorties d'air au plafond d'une cabine d'aéronef*

- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Sittler, Glenn, Southwick, MA 01077, US
- Keogh, Rory C., Somerville, MA 02145, US
- Bates III, George, Bothell, Washington 98012, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B64D 13/08 → (51) B64D 13/00

B64G 1/00 → (51) B64G 1/14

- (51) **B64G 1/14** (11) **1 162 139 B1**
F02K 9/78 B64G 1/00
- (25) Ru (26) En
- (21) 00970361.2 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
- (86) RU 2000/000407 13.10.2000
- (87) WO 2001/030653 2001/18 03.05.2001
- (30) 26.10.1999 RU 99122487
- (54) • *WIEDERVERWENDBARE ZUSATZRAKETE FÜR DIE ERSTE STUFE EINER TRÄGERRAKETE*
• *REUSABLE BOOSTER FOR THE FIRST STAGE OF A LAUNCHER*
• *ACCELERATEUR A USAGE MULTIPLE POUR PREMIER ETAGE DE LANCEUR*
- (73) FGUP "Gosudarstvenny Kosmichesky Nauchno-Proizvodstvenny Tsentr imeni M.V. Khrunicheva", ul. Novozavodskaya, 18, Moscow, 121087, RU
- (72) KISELEV, Anatoly Ivanovich, Moscow, 121433, RU
- MEDVEDEV, Alexandr Alexeevich, Moscow, 121248, RU
- TRUFANOV, Jury Nikolaevich, Moscow, 121151, RU
- RADUGIN, Igor Sergeevich, Moscow, 129164, RU
- KUZNETSOV, Jury Leonidovich, Moscow, 104497, RU
- PANKEVICH, Alexandr Alexandrovich, Moskovskaya obl., 143430, RU
- NABOISCHIKOV, Gennady Fedorovich, Moscow, 123363, RU
- USHAKOV, Vladimir Mikhailovich, Moscow, 111538, RU
- (74) Patentanwälte Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

- (51) **B64G 1/62** (11) **0 928 269 B1**
F42B 10/14 F42B 10/50
F42B 15/01 B64C 9/36
- (25) En (26) En
- (21) 97941673.2 (22) 18.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 14.07.1999
- (86) US 1997/016516 18.09.1997
- (87) WO 1998/013260 1998/13 02.04.1998
- (30) 25.09.1996 US 719457

- (54) • DREH-UND STEUERUNGSVORRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE
• VEHICLE ROTATION AND CONTROL MECHANISM
• MECANISME DE ROTATION ET DE COMMANDE DE VEHICULE
- (73) MCDONNELL DOUGLAS CORPORATION, 5301 Bolsa Avenue, Huntington Beach, CA 92647, US
- (72) FRENCH, James, R., Los Angeles, CA 90025, US
LANE, Jeffery, G., Irvine, CA 92612, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **B65B 13/06** (11) **1 273 520 B1**
B65B 13/18
(25) En (26) En
(21) 02014665.0 (22) 03.07.2002
(84) CH DE FR IT LI
(43) 08.01.2003
(30) 06.07.2001 JP 2001206692
- (54) • Umreifungsmaschine mit Band
• Binding machine with tape
• Machine de cerclage avec bande
- (73) Hataya, Hiroshi, c/o Taiyo Seiki Co., Ltd., 3-7, Hino 4-chome, Daito-shi, Osaka 574-0062, JP
- (72) Hataya, Hiroshi, c/o Taiyo Seiki Co., Ltd., Daito-shi, Osaka 574-0062, JP
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE
-
- B65B 13/18** → (51) B65B 13/06
- (51) **B65B 19/22** (11) **0 850 837 B1**
B65B 19/24
(25) De (26) De
(21) 97120999.4 (22) 28.11.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 01.07.1998
(30) 27.12.1996 DE 19654394
- (54) • Verpackungsmaschine für die Fertigung von Zigarettenpackungen
• Packaging machine for the production of cigarette packs
• Machine d'emballage pour la production de paquets de cigarettes
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
- (72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Bretthauer, Hans-Jürgen, 28201 Bremen, DE
- (74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
-
- B65B 19/24** → (51) B65B 19/22
- B65B 31/04** → (51) B41M 5/035
- (51) **B65B 51/08** (11) **1 003 673 B1**
(25) En (26) En
(21) 98967063.3 (22) 17.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) US 1998/019392 17.09.1998
(87) WO 1999/025615 1999/21 27.05.1999
(30) 19.09.1997 US 59329 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERDRILLEN EINES DRAHTLOSEN BINDE-STREIFENS
• METHOD AND APPARATUS FOR TWISTING A WIRELESS TWIST TIE
• PROCEDE ET APPAREIL POUR TORDRE UN LIEN ARME SANS FIL
- (73) BURFORD CORP., P.O. Box 714, Maysville, OK 73057, US
- (72) Stoddard, Luther B., Blanchard, OK 73010, US
Burford, Charles E., Athens, TX 75751, US
Pack, Jerry Dale, Pauls Valley, OK 73075, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **B65B 51/22** (11) **1 241 098 B1**
B65B 51/30
B29C 65/08
(25) It (26) En
(21) 01830161.4 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ultraschallquerversiegeln der Wände eines mit einem fließfähigen Nahrungsmittel gefüllten Verpackungsmaterials
• Ultrasonic transverse sealing device and method for sealing walls of a packaging material filled with a pourable food product
• Procédé et dispositif de scellement transversal par ultrasons des parois d'un matériau d'emballage rempli d'un produit alimentaire fluide
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) Anderstedt, Jan, 271 50 Ystad, SE
Capasso, Salvatore, 41100 Modena, IT
Knutsson, Kent, 261 61 Landskrona, SE
Nuamu, Mugeni, 227 60 Lund, SE
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B65B 51/22** (11) **1 241 099 B1**
B29C 65/08
(25) It (26) En
(21) 01830162.2 (22) 12.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
- (54) • Ultraschallsiegelvorrichtung zum Versiegeln von Verpackungen mit fließfähigen Nahrungsmitteln
• Ultrasonic sealing device for sealing packages of pourable food products
• Dispositif de soudage par ultrasons pour le scellement d'emballages de produits alimentaires fluides
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) Anderstedt, Jan, S-271 50 Ystad, SE
Capasso, Salvatore, 41100 Modena, IT
Knutsson, Kent, S-261 61 Landskrona, SE
Canepari, Luca, 41100 Modena, IT
Fontanini, Alessandro, 40010 Calcarà, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- B65B 51/30** → (51) B65B 51/22
- B65D 5/42** → (51) B31B 1/25
- B65D 25/46** → (51) B65D 47/08
- (51) **B65D 47/08** (11) **1 230 130 B1**
B65D 47/20
B65D 25/46
(25) En (26) En
(21) 00971562.4 (22) 23.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) GB 2000/004091 23.10.2000
(87) WO 2001/030664 2001/18 03.05.2001
- (30) 25.10.1999 GB 9925205
- (54) • SCHNAPPVERSCHLUSS MIT ELASTISCHER DICHTUNG
• SNAP-ACTION CLOSURE WITH AN ELASTIC SEAL
• FERMETURE DU TYPE ENCLIQUETABLE AVEC ETANCHEITE ELASTIQUE
- (73) Weston, Terence Edward, Swannington Hall, Church Lane, Swannington, Suffolk NR9 5NP, GB
- (72) Weston, Terence Edward, Swannington, Suffolk NR9 5NP, GB
- (74) Kyle, Diana, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- B65D 47/20** → (51) B65D 47/08
- B65D 53/06** → (51) B65D 47/08
- B65D 75/58** → (51) B29D 22/00
- B65D 77/20** → (51) B29D 22/00
- B65D 81/26** → (51) B32B 27/18
- B65D 83/00** → (51) A47F 5/08
- (51) **B65D 83/14** (11) **1 220 802 B1**
A61M 15/00
(25) En (26) En
(21) 00969483.7 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) EP 2000/009991 11.10.2000
(87) WO 2001/028887 2001/17 26.04.2001
(30) 16.10.1999 GB 9924468
22.08.2000 GB 0020538
- (54) • GEHÄUSE FÜR EIN GERÄT AN EINER AEROSOLDOSE
• DEVICE HOUSING FOR AN AEROSOL CONTAINER
• DISPOSITIF DE LOGEMENT D'UN APPAREIL POUR CONTENANT D'AEROSOL
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BRAND, Peter John, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
GODFREY, James William, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
JONES, Anthony Patrick, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
RAND, Paul Kenneth, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
ROBERTSON, Duncan, Ware, Herts. SG12 0DP, GB
- (74) Rice, Jason Neale, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- B65D 83/14** → (51) C09D 165/04
- B65D 85/672** → (51) G03C 3/00
- B65D 88/12** → (51) B65D 90/64
- B65D 90/08** → (51) F16B 5/06
- (51) **B65D 90/64** (11) **0 980 836 B1**
B65D 88/12
(25) De (26) De
(21) 99890265.4 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.02.2000
(30) 07.08.1998 AT 136698
- (54) • Wechselbehälter oder LKW Aufbauten in Form von geschlossenen Ladekästen für Kranbeladung

<ul style="list-style-type: none"> • <i>Interchangeable container or lorry superstructures shaped as closed box for crane loading</i> • <i>Conteneur interchangeable ou superstructures de camions sous forme de caisson clos pour chargement par grue</i> 	(51) B65H 5/12 (11) 1 106 550 B1	(51) B65H 19/22 (11) 1 051 343 B1
	B42C 1/10	B65H 23/24
	(25) De (26) De	(25) Fi (26) En
	(21) 00125755.9 (22) 24.11.2000	(21) 98958266.3 (22) 01.12.1998
(73) Feurstein, Günther, Unterer Bahnweg 4, 8724 Spielberg, AT	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT DE ES IT SE
(72) Feurstein, Günther, 8724 Spielberg, AT	(43) 13.06.2001	(43) 15.11.2000
	(30) 07.12.1999 CH 224199	(86) FI 1998/000937 01.12.1998
	(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zum Transport von Ergänzungsprodukten</i>	(87) WO 1999/028227 1999/23 10.06.1999
	• <i>Device and method for transporting complementary product</i>	(30) 01.12.1997 FI 974387
	• <i>Dispositif et méthode pour transporter des produits complémentaires</i>	(54) • <i>WICKELMASCHINE UND VERFAHREN ZUM WECHSELN EINER ROLLE</i>
	(73) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH	• <i>REEL-UP AND METHOD FOR CHANGING A ROLL</i>
	(72) Müller, Erwin, 8635 Dürnten, CH	• <i>ENROULEUSE ET PROCEDE DE CHANGEMENT DE ROULEAU</i>
	Hänsch, Egon, 8620 Wetzikon, CH	(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
	(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH	(72) ENWALD, Petri, FIN-04310 Tuusula, FI
		KYTÖNEN, Pauli, FIN-04320 Tuusula, FI
	B65H 5/22 → (51) B65H 29/24	LUOMI, Seppo, FIN-04440 Järvenpää, FI
	B65H 5/38 → (51) B65H 29/24	(74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI
	B65H 7/18 → (51) B65H 3/06	
	B65H 15/02 → (51) B65H 29/00	B65H 20/10 → (51) D21G 9/00
	B65H 16/06 → (51) F16C 13/02	B65H 23/24 → (51) B65H 19/22
	B65H 18/02 → (51) F16C 13/02	B65H 23/24 → (51) D21G 9/00
	B65H 18/22 → (51) F16G 1/00	
	B65H 18/26 → (51) B65H 19/22	
	(51) B65H 19/18 (11) 1 013 583 B1	(51) B65H 29/00 (11) 1 050 501 B1
	(25) En (26) En	B65H 33/00 B65H 15/02
	(21) 99121170.7 (22) 22.10.1999	(25) It (26) En
	(84) DE ES FR GB IT SE	(21) 00108953.1 (22) 27.04.2000
	(43) 28.06.2000	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
	(30) 18.12.1998 US 216323	(43) 08.11.2000
	(54) • <i>Automatischer Spleisser für Abwickler</i>	(30) 28.04.1999 IT B0990199
	• <i>Automatic splicer for unwinder</i>	(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Stapeln von Gegenständen, insbesondere Papierbeuteln oder dergleichen</i>
	• <i>Dispositif de raccordement automatique pour dérouleur</i>	• <i>Method and unit for stacking articles, in particular paper bags or similar</i>
	(73) Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue, Green Bay, Wisconsin 54307-9005, US	• <i>Méthode et dispositif pour empiler des articles, en particulier des sacs en papier ou similaires</i>
	(72) Klimmek, Wayne D., Green Bay, Wisconsin 54304, US	(73) Castaldini S.r.L., Via Calzavecchio, 23, 40033 Casalecchio di Reno, IT
	Moran, Daniel J., Little Chute, Wisconsin 54140, US	(72) Castaldini, Silvano, 40123 Bologna, IT
	(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE	(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
	(51) B65H 19/22 (11) 1 000 893 B1	(51) B65H 29/00 (11) 1 057 762 B1
	B65H 18/26	B65H 29/04
	(25) De (26) De	(25) De (26) De
	(21) 99114490.8 (22) 23.07.1999	(21) 00108895.4 (22) 27.04.2000
	(84) AT DE FI SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
	(43) 17.05.2000	(43) 06.12.2000
	(30) 12.11.1998 DE 19852257	(30) 31.05.1999 CH 101499
	(54) • <i>Wickelmaschine zum Aufwickeln einer Materialbahn</i>	(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Transportieren von in einer Schuppenformation anfallenden Gegenständen</i>
	• <i>Winding machine for winding a web of material</i>	• <i>Method and device for transporting objects arriving in overlapping formation</i>
	• <i>Enrouleuse pour enrouler une bande de matériau</i>	• <i>Procédé et dispositif de transport d'objets arrivant en formation imbriquée</i>
	(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE	(73) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH
	(72) Madrzak, Zygmunt, 89522 Heidenheim, DE	(72) Reist, Walter, 8340 Hinwil, CH
	Müller, Roland, 89542 Herbrechtingen, DE	(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
	Ihle, Georg, 89555 Steinheim, DE	
	B65H 3/06 → (51) B65H 3/06	B65H 29/04 → (51) B65H 29/00

- (51) **B65H 29/22** (11) **0 985 619 B1**
G07B 17/00 B41J 13/10
(25) De (26) De
(21) 99250272.4 (22) 13.08.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.03.2000
(30) 08.09.1998 DE 19840917
(54) • *Vorrichtung zur Übergabe von Postgut an eine Ablagevorrichtung*
• *Device for transferring postal items to a storage device*
• *Dispositif pour transférer du courrier à un dispositif de stockage*
- (73) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
(72) Müller, Dietrich, 10715 Berlin, DE

- (51) **B65H 29/24** (11) **1 061 028 B1**
B65H 5/22 B65H 5/38
B65H 29/52
(25) De (26) De
(21) 00112361.1 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 18.06.1999 DE 29910696 U
(54) • *Pneumatische Bogenführung*
• *Pneumatic sheet guiding device*
• *Dispositif de guidage pneumatique de feuilles*
- (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
(72) Dörsman, Edgar, Dr., 63179 Obertshausen, DE
Wulf, Peter, Dr., 63128 Dietzenbach, DE
(74) Stahl, Dietmar, et al, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung FTB/S, Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

B65H 29/52 → (51) B65H 29/24

- (51) **B65H 31/06** (11) **1 110 893 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123967.2 (22) 03.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 27.06.2001
(30) 20.12.1999 DE 19961513
(54) • *Stapelvorrichtung für flache, hochkant stehende Sendungen*
• *Device for stacking flat mail objects standing on edge*
• *Dispositif pour articles postaux plats disposés sur la tranche*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Beisch, Hanspeter, 78315 Radolfzell, DE

B65H 33/00 → (51) B65H 29/00

- (51) **B65H 37/00** (11) **0 911 290 B1**
E04F 21/00
(25) De (26) De
(21) 98118523.4 (22) 30.09.1998
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL
(43) 28.04.1999
(30) 23.10.1997 DE 29718886 U
(54) • *Handgeführte Vorrichtung zum Aufkleben eines Dichtbandes*
• *Hand held device for applying a sealing strip*
• *Dispositif portatif pour appliquer une bande d'étanchéité*
- (73) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15, 33609 Bielefeld, DE
(72) Götz, Olaf, 33609 Bielefeld, DE
Röding, Dieter, 33729 Bielefeld, DE
(74) Loesenbeck, Karl-Otto, Dipl.-Ing., et al, Jöllnbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **B65H 39/042** (11) **1 084 978 B1**
B65H 43/02
(25) NL (26) En
(21) 00203217.5 (22) 15.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 21.03.2001
(30) 17.09.1999 NL 1013084
(54) • *Einstellen eines Systems zum Zusammenbringen von Postsendungen*
• *Setting a system for assembling mail items*
• *Initialiser un système pour assembler des envois postaux*
- (73) Neopost B.V., De Tijen 3, 9201 BX Drachten, NL
(72) Koster, Bert, 9205 AX Drachten, NL
Sytema, Herman, 8493 RD Terhorne, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65H 43/02 → (51) B65H 39/042**B65H 49/00** → (51) D21G 3/00

- (51) **B65H 51/22** (11) **1 095 891 B1**
H02P 5/05
(25) En (26) En
(21) 00120199.5 (22) 25.09.2000
(84) BE CH DE LI SE
(43) 02.05.2001
(30) 26.10.1999 IT T0990928
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Antrieb und Steuerung des Fadenzuführungsrohrs in Schussfadentiefen Vorrichtungen für Webmaschinen*
• *Device and method for moving and controlling the weft winding arm in weft feeders for weaving looms*
• *Dispositif et procédé pour actionner et commander le bras enrouleur de trame dans les fournisseurs de trame de métiers à tisser*
- (73) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Ugo Foscolo, 156, 24024 Gandino (Bergamo), IT
(72) Zenoni, Pietro, 24026 Lefte (Bergamo), IT
Pedrini, Giovanni, 24026 Lefte (Bergamo), IT
Gotti, Luca, 24021 Albino (Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Spandonari & Modiano S.r.l., Corso Duca degli Abruzzi, 16, 10129 Torino, IT

B65H 54/58 → (51) B65H 67/056

- (51) **B65H 67/048** (11) **0 878 428 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108391.8 (22) 08.05.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 18.11.1998
(30) 15.05.1997 DE 19720373
17.07.1997 DE 19730633
(54) • *Verfahren zum Aufspulen eines anlaufenden Fadens*
• *Method for winding a running yarn*
• *Procédé pour bobiner un fil en défilement*
- (73) B a r m a g AG, Leverkusener Strasse 65, D-42897 Remscheid, DE
(72) Bartkowiak, Klaus, 44623 Herne, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

- (51) **B65H 67/056** (11) **0 992 447 B1**
B65H 54/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 98811010.2 (22) 07.10.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 12.04.2000
(54) • *Vorrichtung zum Herstellen von Ringwickeln aus langgestrecktem Gut*

- *Apparatus for coiling an elongated element*
• *Dispositif de mise en torches d'un élément longiligne*
- (73) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
(72) Suter, Hans, 5703 Seon, CH
Jermann, Franz, 1122 Romanel, CH
Beaud, Gilbert, 1000 Lausanne, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **B65H 67/08** (11) **1 076 028 B1**
(25) De (26) De
(21) 00114595.2 (22) 07.07.2000
(84) CH DE IT LI
(43) 14.02.2001
(30) 13.08.1999 DE 19938432
(54) • *Fadenverbindungseinrichtung für eine Kreuzspulen herstellende Textilmaschine*
• *Yarn connecting device for a textile machine making cross-wound bobbins*
• *Dispositif de rattachement du fil pour une machine textile fabriquant des bobines à spires croisées*
- (73) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Küsters, Gerard, 52538 Selfkant-Havert, DE
Rüskens, Herbert, 41844 Wegberg, DE
Stevens, Ulrich, 41334 Nettetal, DE
Ruh, Wolf-Michael, 41844 Wegberg-Watern, DE
Schatten, Siegfried, 41063 Mönchengladbach, DE
Neubig, Ottmar, D-41065 Mönchengladbach, DE

- (51) **B65H 75/08** (11) **1 200 334 B1**
(25) En (26) En
(21) 00948113.6 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) GB 2000/002690 13.07.2000
(87) WO 2001/005694 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 GB 9916694
(54) • *SPANNKOPF FÜR EINE WICKELMASCHINE*
• *CHUCK FOR A WINDING APPARATUS*
• *MANDRIN POUR MACHINE A REMBOBINER*
- (73) Ashe Controls Limited, St. John's Works, Bluestern Road, Ransomes EURO Park, Ipswich IP3 9RR, GB
(72) FORDHAM, Keith, Suffolk IP14 3NU, GB
(74) Goodman, Simon John Nye, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **B65H 75/40** (11) **1 103 509 B1**
B65H 75/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403263.7 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.05.2001
(30) 26.11.1999 FR 9914921
(54) • *Auf- und Abwickelvorrichtung für ein verlängertes flexibles Element*
• *Winding and unwinding device for at least one flexible elongate element*
• *Dispositif enrouleur-dérouleur d'au moins un élément flexible allongé*
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
(72) Jarry, Patrice, 72140 Mont saint Jean, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

B65H 75/44 → (51) B65H 75/40

- B66B 5/22** → (51) F16D 69/02
- (51) **B66B 11/00** (11) **0 999 169 B1**
B66B 13/30
- (25) De (26) De
(21) 99120762.2 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.05.2000
(30) 02.11.1998 EP 98811093
(54) • *Aufzug mit unten angeordnetem Maschinenraum*
• *Elevator with a machine room located beneath*
• *Ascenseur dont la salle des machines est située en dessous*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Ach, Ernst, Dipl.-Ing., 6030 Ebikon, CH
-
- (51) **B66B 11/02** (11) **1 004 538 B1**
(25) De (26) De
(21) 99123386.7 (22) 24.11.1999
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 31.05.2000
(30) 24.11.1998 EP 98811156
(54) • *Hochsteifer Aufzugs-Kabinenboden*
• *High-rigidity elevator car floor*
• *Plancher à rigidité élevée pour cabine d'ascenseur*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW, CH
(72) Baumgartner, Urs, 5634 Merenschwand, CH
-
- B66B 13/30** → (51) B66B 11/00
- (51) **B66C 1/18** (11) **1 034 129 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955778.0 (22) 25.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IE IT LI NL SE
(43) 13.09.2000
(86) GB 1998/003518 25.11.1998
(87) WO 1999/026874 1999/22 03.06.1999
(30) 25.11.1997 GB 9725089
(54) • *HEBEVORRICHTUNG*
• *LIFTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE LEVAGE*
- (73) Aston, John Alexander, 28 Manordougherty Road, Markethill, County Armagh BT60 1TY, GB
(72) Aston, John Alexander, Markethill, County Armagh BT60 1TY, GB
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE
-
- (51) **B66C 1/66** (11) **1 084 979 B1**
(25) De (26) De
(21) 00250288.8 (22) 30.08.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 21.03.2001
(30) 20.09.1999 DE 19946122
(54) • *Greifer einer heb- und senkbaren Aufnahmevorrichtung für von oben zu greifende Behälter*
• *Gripper for a lifting device to pick-up the containers from above*
• *Grappin d'un dispositif de levage pour prendre les containers par le dessus*
- (73) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE
(72) Nerger, Klaus, Dipl.-Ing., 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., et al, Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE
-
- (51) **B66C 1/66** (11) **1 136 416 B1**
(25) De (26) De
(21) 01250082.3 (22) 13.03.2001
(84) AT FR GB IT SE

- (43) 26.09.2001
(30) 15.03.2000 DE 10013845
(54) • *Anschlussvorrichtung*
• *Connecting device*
• *Dispositif de connexion*
- (73) RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., Friedensinsel 1, 73432 Aalen, DE
(72) Leichs, Karl-Heinz, 73434 Aalen-Dewagen, DE
Haker, Ulrich, 73431 Aalen, DE
(74) Böning, Manfred, Prof.Dr.-Ing., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Leistkowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

B66C 13/54 → (51) B66C 23/34**B66C 23/06** → (51) B66C 23/82

- (51) **B66C 23/34** (11) **1 048 605 B1**
B66F 11/04 B66C 13/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420078.8 (22) 19.04.2000
(84) BE DE ES IT
(43) 02.11.2000
(30) 23.04.1999 FR 9905408
(54) • *Multifunktionskran mit einem Teleskopausleger*
• *Multiple function crane with telescope jib*
• *Grue avec flèche à fonctions multiples*
- (73) POTAIN, 18 rue de Charbonnières, F-69130 Ecully, FR
(72) Aquino, François, 42720 Puyoilly S/Charlieu, FR
Laroche, Paul, 71740 Tancon, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B66C 23/74 → (51) B66C 23/82

- (51) **B66C 23/82** (11) **1 084 984 B1**
B66C 23/74 B66C 23/06
(25) De (26) De
(21) 00250286.2 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 13.09.1999 DE 19944927
(54) • *Hafenkran, insbesondere Hafenmobilkran für Normal- und Schwerlastbetrieb*
• *Mobile crane, particularly port mobile crane, for normal and heavy loads*
• *Grue mobile, en particulier grue mobile de port, pour charges normales et lourdes*
- (73) Gottwald Port Technology GmbH, Forststrasse 16, 40597 Düsseldorf, DE
(72) Franzen, Hermann, Dipl.-Ing., 41238 Mönchengladbach, DE
Kröll, Joachim, 41363 Jüchen, DE
(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

- (51) **B66F 9/22** (11) **1 263 673 B1**
E02F 9/20 E02F 3/84
F15B 11/20
(25) De (26) De
(21) 01933674.2 (22) 09.03.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 11.12.2002
(86) EP 2001/002663 09.03.2001
(87) WO 2001/069089 2001/38 20.09.2001
(30) 14.03.2000 DE 10012389
(54) • *ARBEITSMASCHINE*
• *WORKING MACHINE*
• *MACHINE DE TRAVAIL*
- (73) O & K ORENSTEIN & KOPPEL AG, Staakener Strasse 53-63, 13581 Berlin, DE

- (72) BITTNER, Olaf, 10317 Berlin, DE
LEIDINGER, Gustav, 86316 Friedberg, DE
WEBER, Jürgen, 01139 Dresden, DE
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

B66F 11/04 → (51) B66C 23/34

- (51) **B67D 5/08** (11) **1 047 626 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98924723.4 (22) 26.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(86) SE 1998/000988 26.05.1998
(87) WO 1998/054084 1998/48 03.12.1998
(30) 28.05.1997 SE 9702011
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STANDORTBESTIMMUNG IN AUTOMATISCHEN TANKANLAGEN FÜR FAHRZEUGE*
• *DEVICE FOR POSITIONING AT AUTOMATIC FUELLING OF VEHICLES*
• *DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT DESTINE AU RAVITAILLEMENT AUTOMATIQUE DE VEHICULES EN CARBURANT*
- (73) Autofill Patent AB, 181 84 Lidingö, SE
(72) CORFITSEN, Sten, S-181 31 Lidingö, SE
(74) Örténblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

C01B 3/00 → (51) C07D 265/30**C01B 3/32** → (51) B01J 19/24**C01B 3/50** → (51) B01J 19/24**C01B 15/037** → (51) C07C 213/06

- (51) **C01B 21/36** (11) **1 074 511 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116234.6 (22) 07.08.2000
(84) BE DE FR GB NL
(43) 07.02.2001
(30) 05.08.1999 DE 19936841
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Stickstoffdioxid aus Stickstoffmonoxid*
• *Process for the preparation of nitrogen dioxide from nitrogen monoxide*
• *Procédé pour la production de peroxyde d'azote à partir d'oxyde azotique*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Kiefer, Matthias, Dr., 69226 Nussloch, DE
Bohner, Gerd, 69254 Malsch, DE
Stegmaier, Wolfgang, Dr., 67434 Neustadt, DE
Garbe, Gunter, 67688 Rodenbach, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- (51) **C02F 3/34** (11) **1 252 107 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00978981.9 (22) 09.11.2000
(84) DE ES FR IT NL
(43) 30.10.2002
(86) FR 2000/003113 09.11.2000
(87) WO 2001/034528 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 FR 9914211
(54) • *VERFAHREN ZUR BAKTERIELLEN BEHANDLUNG VON ETHER ENTHALTENDEM ABWASSER MITTELS GORDONA TERRAE CIP I-2194*
• *METHOD FOR TREATING BACTERIAL EFFLUENTS CONTAINING AT LEAST A GORDONIA TERRAE CIP I-2194 ETHER*

- *PROCEDE DE TRAITEMENT BACTERIEN D'EFFLUENTS CONTENANT AU MOINS UN ETHER PAR GORDONIA TERRAE CIP I-2194*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) HERNANDEZ, Guillermina, F-31000 Toulouse, FR
FRANCOIS, Alan, F-95230 Soisy S/ Montmorency, FR
PIVETEAU, Pascal, F-21000 Dijon, FR
FAYOLLE, Françoise, F-92140 Clamart, FR
MONOT, Frédéric, F-92000 Nanterre, FR

- (51) **C03C 3/074** (11) **1 203 757 B1**
C03C 8/24
- (25) En (26) En
(21) 01125312.7 (22) 25.10.2001
(84) BE DE FR GB NL
(43) 08.05.2002
(30) 01.11.2000 JP 2000334409
- (54) • *Glas mit niedrigem Schmelzpunkt zur Bedekung von Elektroden und Plasma-Anzeigevorrichtung*
• *Low melting point glass for covering electrodes, and plasma display device*
• *Verre à bas point de fusion pour le recouvrement d'électrodes, et dispositif d'affichage à plasma*
- (73) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Onoda, Hitoshi, Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Aoki, Yumiko, Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Manabe, Tsuneo, Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Fujimine, Satoshi, Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Kawai, Michifumi, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Iwanaga, Shoichi, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C03C 3/087** (11) **1 195 359 B1**
C03C 3/095
- (25) En (26) En
(21) 01123232.9 (22) 02.10.2001
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 10.04.2002
(30) 03.10.2000 JP 2000304017
09.08.2001 JP 2001241950
- (54) • *Glaszusammensetzung*
• *Glass composition*
• *Composition de verre*
- (73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) Seto, Hiromitsu, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Fujiwara, Kosuke, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yoshii, Shigekazu, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- C03C 3/095** → (51) C03C 3/087
- C03C 8/24** → (51) C03C 3/074
- C03C 25/10** → (51) C03C 25/26

- (51) **C03C 25/26** (11) **0 914 304 B1**
C03C 25/10
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98925702.7 (22) 14.05.1998
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL
(43) 12.05.1999
(86) FR 1998/000953 14.05.1998
(87) WO 1998/051633 1998/46 19.11.1998
(30) 14.05.1997 FR 9705926
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEN GLASFASERN*
• *METHOD FOR PRODUCING SIZED GLASS FIBRES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FILS DE VERRE ENSIMES*
- (73) Saint-Gobain Vetrotex France S.A., 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
- (72) MOIREAU, Patrick, F-73190 Curienne, FR
GIBELLO, Bruno, F-73000 Chambéry, FR
ROUBIN, Marc, F-73000 Chambéry, FR
- (74) Goldenberg, Virginie Isabelle, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, B.P. 135, F-93300 Aubervilliers, FR

C04B 30/02 → (51) D01F 9/12

- (51) **C04B 35/486** (11) **0 908 425 B1**
(25) En (26) En
(21) 98308240.5 (22) 09.10.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 14.04.1999
(30) 13.10.1997 JP 27892597
13.10.1997 JP 27892697
- (54) • *Zirkonioxid Sinterkörper, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Zirconia sintered body, process for production thereof, and application thereof*
• *Corps fritté en zircon, son procédé de préparation et son utilisation*
- (73) TOSOH CORPORATION, 4560, Kasei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, JP
- (72) Oomichi, Nobukatsu, Yamaguchi-ken, JP
Matsui, Koji, Yamaguchi-ken, JP
Kato, Akemi, Yamaguchi-ken, JP
Oogai, Michiharu, Yamaguchi-ken, JP
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C04B 35/80 → (51) C04B 35/83

- (51) **C04B 35/83** (11) **1 233 934 B1**
C04B 35/80 F16D 65/12
F16D 69/02 F16D 13/64
- (25) En (26) En
(21) 99956223.4 (22) 25.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.2002
(86) GB 1999/003940 25.11.1999
(87) WO 2001/038256 2001/22 31.05.2001
- (54) • *ABRIEBSBESTÄNDIGE GEGENSTÄNDE*
• *WEAR RESISTANT ARTICLES*
• *ARTICLES RESISTANT A L'USURE*
- (73) Dunlop Aerospace Limited, Holbrook Lane, Coventry, CV6 4AA, GB
- (72) JOHNSON, David, Callum, Kenilworth, Warwickshire CV8 1EJ, GB
- (74) Shaw, Laurence, 5th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

- C04B 38/00** → (51) C04B 41/88
- C04B 38/00** → (51) D01F 9/12

- (51) **C04B 41/88** (11) **1 230 193 B1**
C04B 38/00 C22C 1/10
C22C 1/05
- (25) En (26) En
(21) 00977508.1 (22) 08.11.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 2000/011025 08.11.2000
(87) WO 2001/034535 2001/20 17.05.2001
(30) 09.11.1999 RU 99124175
07.04.2000 RU 2000108845
19.07.2000 RU 2000119016
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FEUERFESTEN VERBUNDWERKSTOFFS AUF KARBIDBASIS*
• *METHOD TO OBTAIN A REFRACTORY COMPOSITE MATERIAL BASED ON CARBIDE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR UN MATERIAU COMPOSITE REFRACTAIRE A BASE DE CARBURE*
- (73) Frenton Limited, Atlantic House, 2nd floor, Circular Road, Douglas IM1 1SQ, Isle of Man, GB
- (72) GORDEEV, Sergey Konstantinovich, St. Petersburg 19872, RU
DENISOV, Leonid Yourievich, St. Petersburg 194358, RU
MOROZOV, Vladimir Vladimirovich, St. Petersburg 189510, RU
CEDERSTRÖM, Jan, S-132 356 Saltsjö-Boo, SE
EKSTRÖM, Thommy, S-113 35 Stockholm, SE
- (74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **C07B 41/14** (11) **1 169 281 B1**
// (C07C409/04, C07D493/08)
- (25) De (26) De
(21) 00922539.2 (22) 23.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (43) 09.01.2002
(86) EP 2000/002552 23.03.2000
(87) WO 2000/061524 2000/42 19.10.2000
(30) 13.04.1999 AT 64799
- (54) • *SINGLET SAUERSTOFF OXIDATION VON ORGANISCHEN SUBSTRATEN*
• *SINGLET OXYGEN OXIDATION OF ORGANIC SUBSTRATES*
• *OXYDATION D'OXYGENE SINGULET DE SUBSTRATS ORGANIQUES*
- (73) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT
- (72) AUBRY, Jean-Marie, F-62590 Oignies, FR
RATAJ-NARDELLO, Véronique, F-59710 Pont-a-Marcq, FR
ALSTERS, Paul, NL-6224 KZ Maastricht, NL
- (74) Lindinger, Ingrid, et al, DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 21, 4021 Linz, AT

- C07B 53/00** → (51) C07F 9/50
- C07C 1/04** → (51) B01J 37/18
- C07C 5/333** → (51) C07C 15/46
- C07C 13/39** → (51) C08G 77/04

- (51) **C07C 15/46** (11) **1 216 219 B1**
C07C 5/333 B01J 23/78
B01J 23/94
- (25) En (26) En
(21) 00971281.1 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 26.06.2002
(86) EP 2000/009196 19.09.2000
(87) WO 2001/023336 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 IT MI992031
(54) • *VERFAHREN ZUR DEHYDRIERUNG VON ETHYLBENZOL ZU STYROL*
• *PROCESS FOR THE DEHYDROGENATION OF ETHYLBENZENE TO STYRENE*
• *PROCEDE DE DESHYDROGENATION D'ETHYLBENZENE EN STYRENE*
- (73) SNAMPROGETTI S.p.A., Viale De Gasperi, 16, 20097 San Donato Milanese (Milano), IT
(72) IEZZI, Rodolfo, I-20097 San Donato Milanese, IT
SANFILIPPO, Domenico, I-20067 Paullo, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al. Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) C07C 17/16 (11) 1 057 802 B1
C07C 19/03

- (25) En (26) En
(21) 00110708.5 (22) 19.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 US 323411
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Methylchlorid*
• *Process for manufacturing methyl chloride*
• *Procédé pour la préparation du chlorure de méthyle*
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
(72) Crow, Robert Dennis, Penarth, Wales CF643LA, GB
Roberts, Neil Philip, Gwent, South Wales NP6 1RF, GB
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C07C 19/03 → (51) C07C 17/16**C07C 29/147** → (51) C07D 307/20**(51) C07C 29/151 (11) 1 080 059 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99919408.7 (22) 29.04.1999
(84) DE GB NL
(43) 07.03.2001
(86) GB 1999/001335 29.04.1999
(87) WO 1999/059945 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 GB 9810700
28.05.1998 GB 9811355
02.03.1999 GB 9904649
(54) • *METHANOLHERSTELLUNG*
• *METHANOL SYNTHESIS*
• *SYNTHESE DU METHANOL*
- (73) Johnson Matthey PLC, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) FITZPATRICK, T. J., Middlesbrough Cleveland TS9 7A W, GB
(74) Gibson, Sara Hillary Margaret, et al, Intellectual Property Department Johnson Matthey Catalysts P.O. Box 1 Balasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

C07C 29/50 → (51) C07C 45/33**(51) C07C 29/62 (11) 1 280 751 B1**

- C07C 31/36 (11) C07D 301/26
(25) En (26) En
(21) 02724637.0 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.02.2003
(86) JP 2002/004070 24.04.2002
(87) WO 2002/088059 2002/45 07.11.2002

- (30) 26.04.2001 JP 2001128670
21.05.2001 US 291934 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,3-DICHLOR-1-PROPANOL UND EPICHLORHYDRIN*
• *METHOD FOR PRODUCING 2, 3 DICHLORO-1-PROPANOL AND EPICHLOROHYDRIN*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE 2, 3 DICHLORO-1-PROPANOL ET D'EPICHLOROHYDRINE*
- (73) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) HIRO, Toshitaka, Kawasaki-shi, Kanagawa, 210-0867, JP
SAKURAI, Kazuhiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0865, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C07C 29/70 → (51) C07C 31/30**(51) C07C 29/94 (11) 1 087 921 B1**
C07C 41/46

- (25) De (26) De
(21) 99926495.5 (22) 01.06.1999
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL PT
(43) 04.04.2001
(86) EP 1999/003782 01.06.1999
(87) WO 1999/065850 1999/51 23.12.1999
(30) 17.06.1998 DE 19826914
(54) • *ALTERUNGSSCHUTZMITTEL FÜR GLYKOLE ODER GLYKOLETHER*
• *ANTI-AGING AGENT FOR GLYCOLS OR GLYCOL ETHERS*
• *AGENT ANTI-VIEILLISSEMENT POUR GLYCOLS OU GLYCOLETHERS*
- (73) RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE
(72) FORSTER, Ruediger, D-45894 Gelsenkirchen, DE
JOOß, Katharina, D-46282 Dorsten, DE
(74) Harlacher, Mechthild, et al, Ruhrgas AG Abteilung TATP, 45117 Essen, DE

(51) C07C 31/30 (11) 0 997 451 B1
C07C 29/70

- (25) De (26) De
(21) 99118739.4 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 27.10.1998 DE 19849353
(54) • *Magnesiumethoxid mit hohem Grobkornanteil, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Magnesium ethoxide with a high proportion of coarse grains, method for its preparation and its use*
• *Ethoxyde de magnésium à proportion élevée de gros grains, procédé de sa préparation et son utilisation*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Schork, Reinhold, Dr., 79618 Rheinfelden, DE
Standke, Burkhard, Dr., 79540 Lörrach, DE
Frings, Albert-Johannes, Dr., 79618 Rheinfelden, DE
Horn, Michael, Dr., 79618 Rheinfelden, DE
Jenkner, Peter, Dr., 79618 Rheinfelden, DE
Monkiewicz, Jaroslaw, Dr., 79618 Rheinfelden, DE

C07C 31/36 → (51) C07C 29/62**C07C 31/42** → (51) C07D 307/20**C07C 35/08** → (51) C07C 45/33**C07C 37/06** → (51) C07C 67/00**C07C 37/62** → (51) C07C 39/367**C07C 39/08** → (51) C07C 67/00

- (51) **C07C 39/367 (11) 1 086 069 B1**
C07C 37/62
(25) En (26) En
(21) 99922906.5 (22) 10.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) US 1999/010206 10.05.1999
(87) WO 1999/064384 1999/50 16.12.1999
(30) 11.06.1998 US 96332
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TETRABROMOBISPHENOL-A*
• *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF TETRABROMOBISPHENOL-A*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE TETRABROMOBISPHENOL-A*
- (73) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US
(72) HOLUB, Richard, A., Baton Rouge, LA 70808, US
ALFERI, Steven, R., Friendswood, TX 77546, US
McKINNIE, Bonnie, G., F-68220 Hegenheim, FR
ELNAGAR, Hassan, Y., Baton Rouge, LA 70810, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C07C 41/46 → (51) C07C 29/94**(51) C07C 45/33 (11) 1 209 143 B1**
C07C 29/50 (11) C07C 409/14
C07C 49/403 C07C 35/08

- (25) En (26) En
(21) 01127410.7 (22) 23.11.2001
(84) BE DE IT NL
(43) 29.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000357363
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Cyclohexanon, Cyclohexanol und Cyclohexylhydroperoxid*
• *Process for preparing cyclohexanone, cyclohexanol and cyclohexyl hydroperoxide*
• *Procédé pour la préparation de cyclohexanone, cyclohexanol et de l'hydroperoxide de cyclohexyle*
- (73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, Ltd., 1, Teppochō, Sakai-shi, Osaka 590-0905, JP
(72) Murata, Shuzo, Niihama-shi, Ehime-ken, JP
Tani, Nobuhiro, Niihama-shi, Ehime-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) C07C 47/21 (11) 0 949 237 B1

- (25) De (26) De
(21) 99106506.1 (22) 30.03.1999
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 13.10.1999
(30) 07.04.1998 EP 98106299
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dihydrocitraol*
• *Process for the preparation of dihydrocitraol*
• *Procédé pour la préparation de dihydrocitraol*
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
(72) Bonrath, Werner, 79115 Freiburg, DE

C07C 49/403 → (51) C07C 45/33

- (51) **C07C 51/00** (11) **1 235 780 B1**
(25) De (26) De
(21) 00987303.5 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) EP 2000/011810 27.11.2000
(87) WO 2001/042182 2001/24 14.06.2001
(30) 07.12.1999 DE 19958758
19.02.2000 DE 10007695
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON O-CHLORMETHYLBENZOESÄURECHLORIDEN*
• *METHOD FOR PRODUCING O-CHLOROMETHYL BENZOIC ACID CHLORIDES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE CHLORURES D'ACIDE O-CHLOROMETHYLBENZOIQUE*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) GÖTZ, Roland, 68809 Neulussheim, DE
GÖTZ, Norbert, 67547 Worms, DE
KEIL, Michael, 67251 Freinsheim, DE
WOLF, Bernd, 67136 Fussgönheim, DE
STEINMETZ, Adrian, 68199 Mannheim, DE
STAMM, Armin, 55268 Nieder-Olm, DE
HENKELMANN, Jochem, 68165 Mannheim, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C07C 51/235 → (51) B01J 19/18

- (51) **C07C 51/265** (11) **1 235 782 B1**
C07C 63/68
(25) En (26) En
(21) 00982183.6 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) US 2000/031971 21.11.2000
(87) WO 2001/038282 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167266 P
20.11.2000 US 718125
(54) • *VERFAHREN ZUR OXIDATION VON XYLOL-DERIVATE*
• *METHOD FOR OXIDATION OF XYLENE DERIVATIVES*
• *PROCEDE D'OXYDATION DE DERIVES DE XYLENE*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) PHELPS, Peter, David, Schenectady, NY 12306, US
ROHR, Donald, Frank, Jr., Rexford, NY 12148, US
SCHATTENMANN, Sheree, Lynell, Ballston Lake, NY 12019, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C07C 63/68 → (51) C07C 51/265

- (51) **C07C 67/00** (11) **1 268 390 B1**
C07C 69/157 C07C 37/06
C07C 39/08
(25) En (26) En
(21) 01921349.5 (22) 24.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003391 24.03.2001
(87) WO 2001/077058 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 DE 10017494
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON TRIMETHYLHYDROQUINONDIACETAT UND TRIMETHYLHYDROQUINON*

- *A PROCESS FOR PREPARING TRIMETHYL-HYDROQUINONE DIACETATE AND TRIMETHYLHYDROQUINONE*
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION DE DIACETATE DE TRIMETHYLHYDROQUINONE ET DE TRIMETHYLHYDROQUINONE*
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) KRILL, Steffen, 67346 Speyer, DE
HUTHMACHER, Klaus, 63584 Gelnhausen, DE

- (51) **C07C 67/055** (11) **1 023 937 B1**
C07C 69/01 B01J 8/02
B01J 19/26
(25) En (26) En
(21) 99309875.5 (22) 08.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.08.2000
(30) 26.01.1999 GB 9901680
(54) • *Process for production of vinyl acetate/Verfahren zur Herstellung von Vinylacetat*
• *Process for production of vinyl acetate*
• *Procédé pour la préparation d'acetate de vinyle*
(73) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) Colman, Derek Alan, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
(74) Perkins, Nicholas David, et al, BP International Limited Patents and Agreements Division, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

- (51) **C07C 67/08** (11) **1 208 076 B1**
C07C 303/06 C07C 309/42
(25) En (26) En
(21) 00954064.2 (22) 14.08.2000
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 29.05.2002
(86) US 2000/022270 14.08.2000
(87) WO 2001/017940 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 US 152291 P
06.04.2000 US 543950
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKANOYLOXYBENZOLSULFONSÄUREN UND SALZEN DAVON*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALKANOYLOXY-BENZENESULFONIC ACIDS AND SALTS THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDES ALKANOYLOXY-BENZENESULFONIQUES ET DE LEURS SELS*
(73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) HEMBRE, Robert, Thomas, Johnson City, TN 37601, US
HOLCOMBE, Edwin, Franklin, III, Williamsport, PA 17701, US
LIN, Robert, c/o Eastman Chem. Company, Kingsport, TN 37660, US
SHELTON, Mark, Robert, Kingsport, TN 37663, US
(74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **C07C 67/303** (11) **1 070 043 B1**
C07C 69/34 C07C 69/608
(25) En (26) En
(21) 99915908.0 (22) 09.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 24.01.2001
(86) GB 1999/001103 09.04.1999
(87) WO 1999/052852 1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998 GB 9807888
16.12.1998 PCT/GB98/03784

- (54) • *ASYMMETRISCHE HYDRIERUNG*
• *ASYMMETRIC HYDROGENATION*
• *HYDROGENATION ASYMETRIQUE*
(73) Chirotech Technology Limited, Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0WG, GB
(72) BURK, Mark Joseph Chirotech Technology Limited, Cambridge CB4 0WG, GB
BIENEWALD, Frank, F-78000 Versailles, FR
ZANOTTI-GEROSA, Antonio, Milton Road Cambridge CB4 0WG, GB
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C07C 67/343** (11) **1 115 689 B1**
C07C 69/716
(25) De (26) De
(21) 99947416.6 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) EP 1999/007100 23.09.1999
(87) WO 2000/018718 2000/14 06.04.2000
(30) 25.09.1998 EP 98118191
03.08.1999 US 147041 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 6,6-DIALKOXY-5-HYDROXY-3-OXO-HEXANSÄUREESTERN*
• *METHOD FOR PRODUCING 6,6-DIALKOXY-5-HYDROXY-3-OXO-HEXANOIC ACID ESTERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS D'ACIDE 6,6-DIALKOXY-5-HYDROXY-3-OXO-CAPROIQUE*
(73) Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH
(72) SCHRÖDER, Josef, CH-3952 Susten, CH
(74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C07C 69/01 → (51) C07C 67/055**C07C 69/157** → (51) C07C 67/00**C07C 69/34** → (51) C07C 67/303**C07C 69/608** → (51) C07C 67/303**C07C 69/716** → (51) C07C 67/343

- (51) **C07C 211/14** (11) **1 077 922 B1**
C08L 95/00
(25) En (26) En
(21) 99919567.0 (22) 13.05.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 28.02.2001
(86) JP 1999/002486 13.05.1999
(87) WO 1999/058491 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 JP 13212498
(54) • *POLYAMINE*
• *POLYAMINE*
• *POLYAMINE*
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP
(72) ISOBE, Kazuo, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
TAMAKI, Ryoichi, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
TOMIOKA, Keiichiro, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
YOSHIDA, Wataru, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
FUKUSHIMA, Tetsuaki, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
NISHIMOTO, Uichiro, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **C07C 211/30** (11) **1 171 416 B1**
C07C 215/64 C07C 217/74
C07D 333/58 C07D 209/14
A61K 31/137 A61K 31/381
A61K 31/4045 A61P 25/00
C07D 209/18 C07D 333/60
- (25) En (26) En
(21) 00919023.2 (22) 06.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
(86) GB 2000/001294 06.04.2000
(87) WO 2000/061539 2000/42 19.10.2000
(30) 08.04.1999 GB 9908021
- (54) • 3-BICYCLOARYL-2-AMINOMETHYL BICYCLOALKANE ALS SEROTONINER REUPTAKE INHIBITOR
• 3-BICYCLOARYL-2-AMINOMETHYL BICYCLOALKANES AS SEROTONINE REUPTAKE INHIBITORS
• 3-BICYCLOARYLE-2-AMINOMETHYLE BICYCLOALKANES EN TANT QU'INHIBITEURS DE RECAPTAGE DE LA SEROTONINE
- (73) ELI LILLY AND COMPANY LIMITED, Kingsclere
Road, Basingstoke, Hants RG21 6XA, GB
- (72) KEENAN, Martine, Odiham Hampshire RG29 1PP,
GB
MILUTINOVIC, Sandra Ginette, Reading Berkshire
RG2 7DX, GB
TUPPER, David Edward, Reading Berkshire RG6 3AT,
GB
- (74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company
Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor,
Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
- (51) **C07C 213/06** (11) **1 070 045 B1**
C07C 217/08 C07C 229/12
C01B 15/037 C11D 1/10
A01N 37/36 D21C 9/10
G03C 5/00
- (25) En (26) En
(21) 99907636.7 (22) 08.03.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 24.01.2001
(86) FI 1999/000180 08.03.1999
(87) WO 1999/046234 1999/37 16.09.1999
(30) 09.03.1998 FI 980530
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-BIS-2-(1,2-DICARBOXY-ETHOXY)-ETHYLAMINEN, DIE DURCH DAS VERFAHREN HERGESTELLTEN VERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG
• METHODS FOR THE PREPARATION OF AN N-BIS-2-(1,2-DICARBOXY-ETHOXY)-ETHYLAMINE DERIVATIVE AND PRODUCTS OF THE METHODS AND THEIR USES
• PROCEDES DE PREPARATION D'UN DERIVE DE N-BIS-2-(1,2-DICARBOXY-ETHOXY)-ETHYLAMINE, PRODUITS DE CES PROCEDES ET LEURS UTILISATIONS
- (73) KEMIRA CHEMICALS OY, P.O. Box 330, 00101
Helsinki, FI
- (72) AKSELA, Reijo, FIN-02360 Espoo, FI
RENVALL, Ilkka, FIN-02320 Espoo, FI
PAREN, Aarto, FIN-65200 Vaasa, FI
- (74) Saijonmaa, Olli-Pekka, et al, Berggren Oy Ab, P.O.
Box 16, 00101 Helsinki, FI
- C07C 215/64** → (51) C07C 211/30
- C07C 217/08** → (51) C07C 213/06
- (51) **C07C 217/58** (11) **0 980 351 B1**
C07C 217/60 C07C 317/22
C07C 323/20 C07C 271/16
C07D 295/18 A61K 31/135
A61K 31/445 C07H 15/203
- (25) De (26) De
(21) 98925500.5 (22) 29.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 23.02.2000
(86) EP 1998/002530 29.04.1998
(87) WO 1998/049131 1998/44 05.11.1998
(30) 30.04.1997 DE 19718334
- (54) • BENZYLAMINDERIVATE UND PHENYLETHYL-LAMINDERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL
• BENZYLAMINE AND PHENYLETHYLAMINE DERIVATIVES, PROCESSES FOR PREPARING THE SAME AND THEIR USE AS MEDICAMENTS
• DERIVES DE BENZYLAMINE ET DE PHENYLETHYLAMINE, LEURS PROCEDES DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENTS
- (73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein,
DE
- (72) ANDERSKEWITZ, Ralf, D-55411 Bingen, DE
SCHROMM, Kurt, D-55218 Ingelheim am Rhein, DE
RENTH, Ernst-Otto, D-24105 Kiel, DE
BIRKE, Franz, D-55218 Ingelheim am Rhein, DE
JENNEWEIN, Hans, Michael, D-65193 Wiesbaden,
DE
MEADE, Christopher, John, Montague, D-55411
Bingen, DE
- (74) Laudien, Dieter, Dr., c/o Boehringer Ingelheim
GmbH, 55216 Ingelheim, DE
- C07C 217/60** → (51) C07C 217/58
- C07C 217/74** → (51) C07C 211/30
- C07C 229/12** → (51) C07C 213/06
- (51) **C07C 229/22** (11) **1 208 078 B1**
C07C 229/26 C07C 279/14
A23L 1/305
- (25) En (26) En
(21) 00954905.6 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.05.2002
(86) IT 2000/000346 23.08.2000
(87) WO 2001/017948 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 IT RM990550
- (54) • NICHT-HYGROSKOPISCHE SALZE AKTIVER INHALTSSTOFFE, DIE THERAPEUTISCHE UND/ODER ERNÄHRUNGSPHYSIOLOGISCHE EIGENSCHAFTEN HABEN UND ORAL VERABREICHBARE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN
• NON-HYGROSCOPIC SALTS OF ACTIVE INGREDIENTS HAVING THERAPEUTICAL AND/OR NUTRITIONAL ACTIVITIES AND ORALLY ADMINISTRABLE COMPOSITIONS CONTAINING SAME
• SELS NON HYGROSCOPIQUES D'AGENTS ACTIFS POSSEDANT DES ACTIVITES THERAPEUTIQUES ET/OU NUTRITIONNELLES ET COMPOSITIONS ADMINISTREES PAR VOIE ORALE CONTENANT CES SELS
- (73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.,
Viale Shakespeare 47, 00144 Roma, IT
- (72) BUONONATO, Antonietta, I-00136 Roma, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale
dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT
- C07C 229/26** → (51) C07C 229/22
- (51) **C07C 233/43** (11) **1 082 293 B1**
A61K 31/16
- (25) En (26) En
(21) 99968848.4 (22) 20.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.03.2001
(86) US 1999/025371 20.05.1999
(87) WO 2000/021487 2000/16 20.04.2000
(30) 21.05.1998 US 83010
- (54) • FORMOTEROL-POLYMORPHE
• FORMOTEROL POLYMORPHS
• POLYMORPHES DU FORMOTEROL
- (73) Sepracor Inc., 111 Locke Drive, Marlborough, MA
01752, US
- (72) GAO, Yun, Southborough, MA 01772, US
FANG, Kevin, Q., Wellesley, MA 02181, US
HETT, Robert, CH-5000 Aarau, CH
REDMON, Martin, P., Marlborough, MA 01752, US
SENANAYAKE, Chris, Hugh, Shrewsbury, MA
01545, US
WALD, Stephen, Alan, Sudbury, MA 01776, US
- (74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH &
SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley
Surrey RH6 7BN, GB
- (51) **C07C 237/20** (11) **1 286 953 B1**
A61K 7/13 D06P 1/32
C07D 295/18 C07D 295/12
C07D 231/38 C07D 307/52
C07D 211/46 C07D 207/27
C07D 213/75 C07D 233/61
C07D 307/22 C07D 317/66
C07D 207/08 C07D 207/16
C07D 211/42
- (25) De (26) De
(21) 01274059.3 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.03.2003
(86) EP 2001/012126 19.10.2001
(87) WO 2002/079144 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 DE 10115994
- (54) • (P-AMINO-HYDROXYPHENYL)-ACRYLAMID-DERIVATE UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE FÄRBEMITTEL
• (P-AMINO-HYDROXYPHENYL)-ACRYLAMIDE DERIVATIVES AND DYES CONTAINING SAID COMPOUNDS
• DERIVES (P-AMINO-HYDROXYPHENYL)-ACRYLAMIDE ET COLORANTS CONTENANT CES COMPOSES
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65,
64274 Darmstadt, DE
- (72) CHASSOT, Laurent, 1724 Praroman, CH
BRAUN, Hans-Jürgen, 3182 Überstorf, CH
- (51) **C07C 237/22** (11) **1 169 301 B1**
A61K 31/165 A61P 5/28
- (25) En (26) En
(21) 00937913.2 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
(86) US 2000/014792 25.05.2000
(87) WO 2001/058854 2001/33 16.08.2001
(30) 11.02.2000 US 502376

- (54) • *TOPISCH ANTIANDROGEN FÜR HAARAUSFALL UND ANDERE HYPERANDROGENE ZUSTÄNDE*
• *A TOPICAL ANTIANDROGEN FOR HAIR LOSS AND OTHER HYPERANDROGENIC CONDITIONS*
• *ANTI-ANDROGENE TOPIQUE CONTRE LA CHUTE DES CHEVEUX ET D'AUTRES CONDITIONS HYPERANDROGENIQUES*
- (73) BIOPHYSICA, INC., 3333 N. Torrey Pines Court no. 100, La Jolla, CA 92037, US
- (72) SOVAK, Milos, La Jolla, CA 92037, US
SELIGSON, Allen, L., San Marcos, CA 92061, US
CAMPION, Brian, Leucadia, CA 92024, US
BROWN, Jason, W., San Diego, CA 92106, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C07C 239/10** → (51) B01J 29/04
- (51) **C07C 249/02** (11) **1 030 833 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955160.1 (22) 27.10.1998
(84) BE DE ES FR GB GR IT PT SE
(43) 30.08.2000
(86) US 1998/022803 27.10.1998
(87) WO 1999/021826 1999/18 06.05.1999
(30) 29.10.1997 US 63764
03.06.1998 US 89551
- (54) • *HERSTELLUNG VON CHINONDIIMINEN AUS PHENYLENDIAMINEN UNTER VERWENDUNG EINES HYPOCHLORITES ALS OXIDATIONSMITTEL*
• *PREPARATION OF QUINONEDIIMINES FROM PHENYLENEDIAMINES USING A HYPOCHLORITE AS AN OXIDATION AGENT*
• *PREPARATION DE QUINONEDIIMINES A PARTIR DE PHENYLENEDIAMINES UTILISANT UN HYPOCHLORITE COMME AGENT D'OXYDATION*
- (73) FLEXSYS AMERICA L.P., 260 Springside Drive, P.O. Box 5444, Akron, Ohio 44333-0444, US
- (72) LODAYA, Jayant, S., Akron, OH 44333, US
LOHR, Raymond, A., Avon, OH 44011, US
FIELDS, Donald, L., Jr., Copley, OH 44321, US
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
-
- (51) **C07C 253/10** (11) **1 003 716 B1**
C07C 255/07
(25) De (26) De
(21) 98945143.0 (22) 04.08.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 31.05.2000
(86) EP 1998/004851 04.08.1998
(87) WO 1999/007671 1999/07 18.02.1999
(30) 04.08.1997 DE 19733682
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEMISCHTEN MONOOLEFINISCHER C 5-MONONITRILE DURCH KATALYTISCHE HYDROCYANIERUNG IN GEBENWART EINES KATALYSATORS, UMFASSEND WENIGSTENS EINEN METALLOCEPHOSPHOR (III)-NICKEL(0)-KOMPLEX*
• *METHOD FOR PRODUCING MIXTURES OF MONOOLEFINIC C 5-MONONITRILES BY CATALYTIC HYDROCYANATION IN THE PRESENCE OF A CATALYST CONTAINING AT LEAST ONE METALLOCENE PHOSPHOR (III)-NICKEL(0) COMPLEX*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MELANGES DE MONONITRILES C*
- 5-MONO-OLEFINIQUES PAR HYDROCYANURATION CATALYTIQUE EN PRESENCE D'UN CATALYSEUR CONTENANT AU MOINS UN COMPLEXE METALLOCENE-PHOSPHORE(III)-NICKEL(0)*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) FISCHER, Jakob, D-85414 Kirchdorf, DE
SIEGEL, Wolfgang, D-67117 Limburgerhof, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
-
- C07C 255/07** → (51) C07C 253/10
- C07C 255/51** → (51) C07D 487/22
- C07C 271/16** → (51) C07C 217/58
- (51) **C07C 271/22** (11) **1 178 958 B1**
A61K 31/275 A61P 11/00
A61P 17/00 A61P 33/00
A61P 35/00 A61P 37/00
A61P 25/00 A61P 29/00
C07D 209/26 C07C 323/60
C07D 233/26 C07D 233/90
C07D 277/56 C07C 275/24
(25) En (26) En
(21) 00916343.7 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 13.02.2002
(86) US 2000/006747 15.03.2000
(87) WO 2000/055125 2000/38 21.09.2000
(30) 15.03.1999 US 124420 P
- (54) • *N-CYANOMETHYLAMIDE ALS PROTEASE-INHIBITOREN*
• *N-CYANOMETHYL AMIDES AS PROTEASE INHIBITORS*
• *N-CYANOMETHYL AMIDES UTILISES EN QUALITE D'INHIBITEURS DE PROTEASES*
- (73) AXYS PHARMACEUTICALS, INC., 180 Kimbal Way, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) BRYANT, Clifford, M., Millbrae, CA 94030, US
BUNIN, Barry, A., San Bruno, CA 94060, US
KRAYNACK, Erica A., Oakland, CA 94605, US
PATTERSON, John, W., Mountain View, CA 94040, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- C07C 275/24** → (51) C07C 271/22
- (51) **C07C 277/08** (11) **1 204 633 B1**
(25) De (26) De
(21) 00942114.0 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 15.05.2002
(86) EP 2000/005757 21.06.2000
(87) WO 2001/014323 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 DE 19939609
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-METHYL-3-NITROGUANIDIN*
• *METHOD FOR PRODUCING 1-METHYL-3-NITROGUANIDINE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE 1-METHYL-3-NITROGUANIDINE*
- (73) NIGU CHEMIE GMBH, Beuthener Strasse 2, D-84478 Waldkraiburg, DE
- (72) STENGELE, Klaus-Peter, D-84568 Pleiskirchen, DE
KERN, Norbert, D-84478 Waldkraiburg, DE
SCHULZ, Bernd, D-84478 Waldkraiburg, DE
-
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C07C 279/14** → (51) C07C 229/22
-
- C07C 291/04** → (51) C08K 5/32
-
- C07C 303/06** → (51) C07C 67/08
-
- C07C 309/42** → (51) C07C 67/08
-
- (51) **C07C 311/08** (11) **1 292 572 B1**
C07D 295/18 A61K 31/216
A61K 31/4965 A61P 13/00
A61P 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01940617.2 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 19.03.2003
(86) FR 2001/001652 29.05.2001
(87) WO 2001/094307 2001/50 13.12.2001
(30) 06.06.2000 FR 0007190
- (54) • *PROPANOLAMINOTETRALINE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *PROPANOLAMINOTETRALINES, PREPARATION THEREOF AND COMPOSITIONS CONTAINING SAME*
• *PROPANOLAMINOTETRALINES, LEUR PREPARATION ET COMPOSITIONS PHARMAZEUTIQUES EN CONTENANT*
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) BARZAGHI, Laura, I-20052 Monza, IT
BOVY, Philippe, R., F-78750 Mareil Marly, FR
CECCHI, Roberto, I-26900 Lodi, IT
CROCI, Tiziano, I-20156 Milano, IT
ROMAGNANO, Stefano, I-20090 Buccinasco, IT
- (74) Varady, Peter, et al, Sanofi-Synthelabo Direction Juridique Centrale Departement Brevets 174, avenue de France, 75635 Paris Cedex 13, FR
-
- C07C 317/22** → (51) C07C 217/58
-
- (51) **C07C 319/14** (11) **0 994 851 B1**
C07C 323/62
(25) En (26) En
(21) 98940255.7 (22) 03.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- SI
- (43) 26.04.2000
(86) EP 1998/004946 03.07.1998
(87) WO 1999/002489 1999/03 21.01.1999
(30) 07.07.1997 GB 9714302
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-ALKYLTHIO-SUBSTITUIERTEN BENZOESÄUREDÉRIVATEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 2-ALKYLTHIO BENZOIC ACID DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE L'ACIDE 2-ALKYLTHIO BENZOIQUE*
- (73) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
- (72) BERNARD, Didier, F-69009 Lyon, FR
VIAUVY, Agnès, F-96700 Saint Andéol le Château, FR
- (74) Crisp, David Norman, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07C 323/20	→ (51) C07C 217/58
C07C 323/60	→ (51) C07C 271/22
C07C 323/62	→ (51) C07C 319/14
C07C 409/14	→ (51) C07C 45/33
(51) C07D 205/095	(11) 1 201 654 B1 C07D 501/08
(25) En	(26) En
(21) 01130989.5	(22) 08.03.1996
(84) AT IT	
(43) 02.05.2002	
(30) 10.03.1995 JP 7948795	
	10.03.1995 JP 7949095
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Herstellung von Allenyl-beta-lactamderivaten • Process for preparing allenyl beta-lactam derivatives • Procédé pour la préparation de dérivés allenyliques des beta-lactames
(73) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
(72) Torii, Sigeru, Akaiwa-gun, Okayama-ken 709-08, JP	
	Tanaka, Hideo, Okayama-shi, Okayama-ken 701-12, JP
	Sasaoka, Michio, c/o Otsuka Kagaku K. K., Tokushima-shi, Tokushima-ken 771-01, JP
	Kameyama, Yutaka, c/o Otsuka Kagaku K. K., Tokushima-shi, Tokushima-ken 771-01, JP
	Wada, Isao, c/o Otsuka Kagaku K. K., Tokushima-shi, Tokushima-ken 771-01, JP
	Amano, Yasuhisa, c/o Otsuka Kagaku K. K., Tokushima-shi, Tokushima-ken 771-01, JP
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE	
(62) 96905038.4 / 0 759 436	
C07D 207/08	→ (51) C07C 237/20
C07D 207/16	→ (51) A61K 31/454
C07D 207/16	→ (51) C07C 237/20
C07D 207/27	→ (51) C07C 237/20
C07D 209/14	→ (51) C07C 211/30
C07D 209/18	→ (51) C07C 211/30
C07D 209/26	→ (51) C07C 271/22
C07D 209/46	→ (51) C07D 209/48
(51) C07D 209/48	(11) 0 851 857 B1 A61K 31/40 C07D 209/46
(25) En	(26) En
(21) 96930664.6	(22) 29.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 08.07.1998	
(86) US 1996/014077	29.08.1996
(87) WO 1997/008143	1997/11 06.03.1997
(30) 29.08.1995 US 520710	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • INHIBITOREN DES TUMOR-NECROSIS-FACTORS • INHIBITORS OF TUMOR NECROSIS FACTOR ALPHA • INHIBITEURS DU FACTEUR DE NECROSE DES TUMEURS ALPHA
(73) CELGENE CORPORATION, 7 Powder Horn Drive, Warren New Jersey 07059, US	
	Muller, George, 250 Windmill Court, Bridgewater, NJ 08807, US

	Shire, Mary, 8 Stone Street, North Plainfield, NJ 07060, US
(72) MULLER, George, W., Bridgewater, NJ 08807, US	
(74) Howard, Paul Nicholas, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(60) 99200946.4 / 0 957 091	03077311.3 / 1 367 051
(51) C07D 211/16	(11) 0 839 134 B1 C07D 498/06 A61K 31/535
(25) En	(26) En
(21) 96916599.2	(22) 23.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV SI
(43) 06.05.1998	
(86) US 1996/007607	23.05.1996
(87) WO 1996/038414	1996/53 05.12.1996
(30) 02.06.1995 US 458967	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • BENZOLPIPERIDINE/PYRROLIDINE ZUR VERBESSERUNG SYNAPTISCHER REAKTION • BENZOYL PIPERIDINES/PYRROLIDINES FOR ENHANCING SYNAPTIC RESPONSE • BENZOYLPIPERIDINES/BENZOYLPYRROLIDINES POUVANT AMELIORER LA REPONSE SYNAPTIQUE
(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US	
(72) ROGERS, Gary, A., Santa Barbara, CA 93105, US	
	NILSSON, Lena, Santa Barbara, CA 93105, US
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE	
C07D 211/26	→ (51) A61K 31/454
C07D 211/26	→ (51) C07D 265/30
C07D 211/34	→ (51) C07D 265/30
C07D 211/42	→ (51) C07C 237/20
C07D 211/46	→ (51) C07C 237/20
C07D 213/22	→ (51) H01G 9/20
C07D 213/75	→ (51) C07C 237/20
(51) C07D 231/16	(11) 0 819 678 B1 (25) De (26) De
(21) 97111255.2	(22) 04.07.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT	
(43) 21.01.1998	
(30) 17.07.1996 DE 19628778	16.08.1996 DE 19632920
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Neue Nitroprazolester, ein Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung zur Herstellung eines Nitroprazolamids • New nitroprazole-esters, a process for their preparation and their use for the preparation of a nitroprazole-amide • Nouveaux esters de nitroprazole, un procédé pour leur préparation et leur utilisation pour la préparation d'une amide de nitroprazole
(73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE	
(72) Heuer, Lutz, Dr., 41542 Dormagen, DE	
	Müller, Nikolaus, Dr., 40789 Monheim, DE
	Steffan, Guido, Dr., 51519 Odenthal, DE
C07D 231/38	→ (51) C07C 237/20

C07D 233/26	→ (51) C07C 271/22
C07D 233/61	→ (51) C07C 237/20
(51) C07D 233/66	(11) 1 070 706 B1 (25) De (26) De
(21) 00114110.0	(22) 10.07.2000
(84) BE DE FR GB NL	
(43) 24.01.2001	
(30) 21.07.1999 DE 19934231	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Herstellung von 1-substituierten 5-Hydroxy-imidazolin-2,4-dionen und 1-substituierten 5-Alkoxy-imidazolin-2,4-dionen • Process for the preparation of 1-substituted 5-hydroxy-imidazolin-2,4-diones and 1-substituted 5-alkoxy-imidazolin-2,4-diones • Procédé pour la préparation de 5-hydroxy-imidazolin-2,4-diones substitués dans la position 1 et de 5-alkoxy-imidazolin-2,4-diones substitués dans la position 1
(73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE	
(72) Broda, Witold, Dr., 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE	
	Vanmaele, Luc Jerome, Dr., 9130 Lochristi, BE
C07D 233/90	→ (51) C07C 271/22
(51) C07D 235/30	(11) 1 133 477 B1 C07D 401/04 C07D 401/14 C07D 403/04 A61K 31/4184 A61K 31/454 A61K 31/496 A61P 25/00 A61P 9/00
(25) De	(26) De
(21) 99964497.4	(22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	RO SI
(43) 19.09.2001	
(86) EP 1999/009004	23.11.1999
(87) WO 2000/032579	2000/23 08.06.2000
(30) 27.11.1998 DE 19854933	12.04.1999 DE 19916460
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • SUBSTITUIERTE BENZIMIDAZOLE UND IHRE VERWENDUNG ALS PARP INHIBITOREN • SUBSTITUTED BENZIMIDAZOLES AND THEIR USE AS PARP INHIBITORS • BENZIMIDAZOLES SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE LA PARP
(73) Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden, DE	
(72) LUBISCH, Wilfried, D-69115 Heidelberg, DE	
	KOCKER, Michael, D-67105 Schifferstadt, DE
	HÖGER, Thomas, D-68535 Edingen-Neckarhausen, DE
	SCHULT, Sabine, D-67346 Speyer, DE
	GRANDEL, Roland, D-69221 Dossenheim, DE
	MÜLLER, Reinhold, D-67105 Schifferstadt, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozialität, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) C07D 239/06	(11) 0 968 192 B1 C08K 5/3462
(25) En	(26) En
(21) 98908819.0	(22) 02.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 05.01.2000	
(86) US 1998/003983	02.03.1998
(87) WO 1998/040360	1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 US 816630	

- (54) • *SUBSTITUIERTE TETRAHYDROPYRIMIDIN DERIVATIVE UND IHRE VERWENDUNG ALS POLYMERIZATION HEMMER FÜR VINYL AROMATISCHE VERBINDUNGEN*
- *SUBSTITUTED TETRAHYDROPYRIMIDINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS POLYMERIZATION INHIBITORS FOR VINYL AROMATIC COMPOUNDS*
- *DERIVES SUBSTITUES DE TETRAHYDROPYRIMIDINE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE POLYMERISATION POUR COMPOSES AROMATIQUES VINyliQUES*
- (73) UNIROYAL CHEMICAL COMPANY, Inc., World Headquarters, Middlebury Connecticut 06749, US
- (72) VOLODARSKY, Leonid B., Novosibirsk, RU
KOSOVER, Vilen, Cheshire, CT 06410, US
- (74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C07D 261/04 → (51) C07D 413/04

- (51) **C07D 265/30** (11) **1 036 070 B1**
C07D 295/12 C07D 295/14
C07D 211/26 C07D 211/34
C01B 3/00 C11D 3/39
C11D 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 97947607.4 (22) 18.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 20.09.2000
- (86) US 1997/021320 18.11.1997
- (87) WO 1998/023602 1998/22 04.06.1998
- (30) 29.11.1996 US 758544
- (54) • *N-ALKYL-AMMONIUM-ACETONITRIL-SALZE, METHODEN DAZU UND ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESE ENTHALTEN*
- *N-ALKYL AMMONIUM ACETONITRILE SALTS, METHODS THEREFOR AND COMPOSITIONS THEREWITH*
- *SELS D'ACETONITRILE D'AMMONIUM N-ALKYLE, PROCÉDES ASSOCIÉS ET COMPOSITIONS CONTENANT CES SELS*
- (73) The Clorox Company, 1221 Broadway, Oakland California 94612, US
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ANNEN, Ulrich, D-67454 Hassloch, DE
DELINE, James, E., Livermore, CA 94550, US
KLOTTER, Kevin, A., Livermore, CA 94550, US
MÜLLER, Michael, D-6847 Biblis, DE
MUNDINGER, Klaus, D-67117 Limburgerhof, DE
PERKINS, Sarah, A., Oakland, CA 94609, US
PHILLIPPI, Martin, A., Pleasanton, CA 94588, US
SCHOLTISSEK, Martin, D-68165 Mannheim, DE
SCHÖNHERR, Michael, D-67227 Frankenthal, DE
SMITH, William, L., Pleasanton, CA 94588, US
ZIELSKE, Alfred, G., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C07D 275/03 → (51) C07D 277/56

- (51) **C07D 277/56** (11) **1 233 952 B1**
C07D 285/08 C07D 275/03
C07D 333/38 A01N 43/78
A01N 43/836 A01N 43/80
A01N 43/10 A61K 31/381
A61K 31/426 A61K 31/425
A61K 31/433 A61P 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 00987307.6 (22) 27.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.08.2002
- (86) EP 2000/011840 27.11.2000
- (87) WO 2001/040206 2001/23 07.06.2001
- (30) 29.11.1999 CH 217599
- (54) • *PESTIZIDE N-HETEROARYL ALPHA-ALKOXI-MINOCARBONSÄUREAMIDE*
- *PESTICIDAL N-HETEROARYL ALPHA-ALKOXIMINO-CARBOXAMIDES*
- *N-HETEROARYL ALPHA-ALKOXIMINO-CARBOXAMIDES PESTICIDES*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) DUCRAY, Pierre, F-68300 Saint-Louis, FR
BOUVIER, Jacques, CH-2000 Neuchâtel, CH
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

C07D 277/56 → (51) C07C 271/22**C07D 285/08** → (51) C07D 277/56

- (51) **C07D 285/34** (11) **1 309 578 B1**
// A01N43:88
- (25) De (26) De
- (21) 01976093.3 (22) 16.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (43) 14.05.2003
- (86) EP 2001/009471 16.08.2001
- (87) WO 2002/014296 2002/08 21.02.2002
- (30) 17.08.2000 DE 10040194
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER TEILCHENFÖRMIGEN ZUBEREITUNG VON TETRAHYDRO- 3,5-DIMETHYL-1,3,5-THIA-DIAZIN-2-THION*
- *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A PARTICLE-CONTAINING PREPARATION OF TETRAHYDRO- 3,5-DIMETHYL-1,3,5-THIADIAZIN-2-THIONE*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE PREPARATION SOUS FORME DE PARTICULES DE TETRAHYDRO- 3,5-DIMETHYL-1,3,5-THIA-DIAZIN-2-THION*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ISAK, Heinz, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
SENDHOFF, Norbert, 67269 Grünstadt, DE
SCHÜTZ, Franz, 67435 Neustadt, DE
THERRE, Jörg, 67551 Worms, DE
DRÖGEMÜLLER, Michael, 29525 Uelzen, DE
FRANKE, Dirk, 67134 Birkenheide, DE
MUNZINGER, Manfred, 67246 Dirmstein, DE
WECK, Alexander, 67251 Freinsheim, DE
BURKART, Kirsten, 67069 Ludwigshafen, DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C07D 295/12 → (51) C07C 237/20**C07D 295/12** → (51) C07D 265/30**C07D 295/14** → (51) C07D 265/30**C07D 295/18** → (51) C07C 217/58**C07D 295/18** → (51) C07C 237/20**C07D 295/18** → (51) C07C 311/08**C07D 301/26** → (51) C07C 29/62

- (51) **C07D 307/20** (11) **1 088 820 B1**
C07C 29/147 C07C 31/42
- (25) Ja (26) En
- (21) 00915524.3 (22) 14.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.04.2001
- (86) JP 2000/002431 14.04.2000
- (87) WO 2000/063199 2000/43 26.10.2000
- (30) 15.04.1999 JP 10739899
17.01.2000 JP 2000007994
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-HYDROXY-TETRAHYDROFURAN*
- *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 3-HYDROXYTETRAHYDROFURAN*
- *PROCEDE DE PREPARATION DE 3-HYDROXYTETRAHYDROFURANE*
- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) KINOSHITA, Koichi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0057, JP
MOROSHIMA, Tadashi, Takasago-shi, Hyogo 676-0811, JP
YANAGIDA, Yoshifumi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0115, JP
NAGASHIMA, Nobuo, Takasago-shi, Hyogo 676-0025, JP
SAKA, Yasuhiro, Akashi-shi, Hyogo 674-0051, JP
HONDA, Tatsuya, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP
FUSE, Yoshihide, Kobe-shi, Hyogo 651-2243, JP
UEDA, Yasuyoshi, Himeji-shi, Hyogo 671-1227, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (60) 03022721.9 / 1 388 539

C07D 307/22 → (51) C07C 237/20**C07D 307/52** → (51) C07C 237/20

- (51) **C07D 311/74** (11) **0 980 365 B1**
A61K 31/355
- (25) En (26) En
- (21) 98917769.6 (22) 28.04.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 23.02.2000
- (86) KR 1998/000103 28.04.1998
- (87) WO 1998/049154 1998/44 05.11.1998
- (30) 28.04.1997 KR 9715961
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALPHA-TOCOPHEROL-4-AMINO BENZOESÄUREESTER-VERBINDUNGEN*
- *METHOD FOR THE PREPARATION OF ALPHA-TOCOPHEROL-4-AMINO BENZOIC ACID ESTER COMPOUNDS*
- *PROCEDE D'ELABORATION DES ESTERS D'ACIDE ALPHA-TOCOPHEROL 4-AMINO BENZOIQUE*
- (73) SK Corporation, 26-4 Yoido-dong, Yongdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) LEE, Si, Joon, Yusing-ku Taejon 305-390, KR
JUNG, Hee, Young, Yusing-ku Taejon 305-390, KR

(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C07D 317/36 → (51) C10M 171/00

C07D 317/66 → (51) C07C 237/20

C07D 331/02 → (51) C07F 9/50

C07D 331/04 → (51) C07F 9/50

C07D 333/16 → (51) C07D 333/24

(51) **C07D 333/24** (11) **1 216 238 B1**
A61K 31/381 A61K 31/44
A61P 19/02 A61P 29/00
C07D 333/16 C07D 333/28
C07D 409/10 C07D 409/12
C07D 333/34

(25) En (26) En
(21) 00960259.0 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 26.06.2002
(86) CA 2000/001059 13.09.2000
(87) WO 2001/019814 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 153899 P

(54) • CARBONSÄUREN UND ACYLSULFONAMIDE, SOLCHE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ZUBEREITUNGEN UND BEHANDLUNGSMETHODEN
• CARBOXYLIC ACIDS AND ACYLSULFONAMIDES, COMPOSITIONS CONTAINING SUCH COMPOUNDS AND METHODS OF TREATMENT
• ACIDES CARBOXYLIQUES ET ACYLSULFONAMIDES, COMPOSITIONS CONTENANT DE TELS COMPOSES ET METHODES DE TRAITEMENT

(73) MERCK FROSST CANADA & CO., 16711 Trans Canada Highway, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
(72) LACOMBE, Patrick, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
LABELLE, Marc, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
RUEL, Rejean, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
(74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07D 333/28 → (51) C07D 333/24

C07D 333/34 → (51) C07D 333/24

C07D 333/38 → (51) C07D 277/56

C07D 333/46 → (51) C07F 9/50

C07D 333/58 → (51) C07C 211/30

C07D 333/60 → (51) C07C 211/30

C07D 401/04 → (51) C07D 235/30

C07D 401/06 → (51) C07D 401/14

(51) **C07D 401/12** (11) **1 000 943 B1**
(25) En (26) En
(21) 99122052.6 (22) 16.11.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 JP 32566198

(54) • Sulfoxidderivate und Acetonkomplexe und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Sulfoxide compounds and acetone complexes, and a process for producing the same

• Sulfoxydes et complexes acétoniques et procédé de préparation

(73) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP

(72) Tsujii, Masahiko, Katori-gun, Chiba, JP
Niikawa, Nobuo, Sakura-shi, Chiba, JP
Takayanagi, Keizo, Kashima-shi, Ibaraki, JP
Nochi, Shigeharu, Tokyo, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 401/12 → (51) A61K 31/454

(51) **C07D 401/14** (11) **1 196 410 B1**
A61K 31/4709 A61K 31/4375
A61K 31/437 A61K 31/498
A61K 31/4409 A61K 31/436
A61P 11/00 A61P 31/12
C07D 471/04 C07D 417/14
C07D 413/14 C07D 409/14
C07D 401/06 C07D 491/056

(25) En (26) En
(21) 00936899.4 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 17.04.2002
(86) EP 2000/005677 20.06.2000
(87) WO 2001/000615 2001/01 04.01.2001
(30) 28.06.1999 EP 99202089

(54) • RESPIRATORISCHES SYNCYTIALVIRUS REPLIKATION INHIBITOREN
• RESPIRATORY SYNCYTIAL VIRUS REPLICATION INHIBITORS
• INHIBITEURS DE REPLICATION DE VIRUS SYNCYTIAUX RESPIRATOIRES

(73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE

(72) JANSSENS, Frans Eduard, 2340 Beerse, BE
LACRAMPE, Jean Fernand Armand, Janssen-Cilag S.A., 92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR
GUILLEMONT, Jérôme Emile G., Janssen-Cilag S.A., 92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR
VENET, Marc Gaston, Janssen-Cilag S.A., 92787 Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR
ANDRIES, Koenraad Jozef Lodewijk Marcel, 2340 Beerse, BE

(74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(60) 03102464.9

C07D 401/14 → (51) A61K 31/454

C07D 401/14 → (51) C07D 235/30

(51) **C07D 403/04** (11) **0 974 589 B1**
A61K 31/415

(25) Ja (26) En
(21) 98951721.4 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.01.2000
(86) JP 1998/005011 06.11.1998
(87) WO 1999/024425 1999/20 20.05.1999
(30) 07.11.1997 JP 30572097

(54) • BENZIMIDAZOL-DERIVATE UND IHRE PHARMAZEUTISCH VERTRÄGLICHEN SALZE
• BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES AND PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE SALTS THEREOF
• DERIVES DE BENZIMIDAZOLES ET SELS DE CES DERNIERS ACCEPTABLES SUR LE PLAN PHARMAZEUTIQUE

(73) TAIHO PHARMACEUTICAL COMPANY, LIMITED, 27, Kandanshiki-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

(72) YAMADA, Shozo, Hanno-shi, Saitama 357-0003, JP

HOSOYA, Toshiyuki, Higashimatsuyama-shi, Saitama 355-0015, JP
KITAGAWA, Kazuhiro, Hanno-shi, Saitama 357-0023, JP

INOUE, Shin-ichi, Hanno-shi, Saitama 357-0023, JP

KINIWA, Mamoru, Iruma-gun, Saitama 350-0441, JP

ASAO, Tetsuji, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1145, JP

(74) Hiebl, Inge Elisabeth, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 403/04 → (51) C07D 235/30

C07D 403/04 → (51) C07D 403/14

C07D 403/12 → (51) C07D 487/04

(51) **C07D 403/14** (11) **1 183 252 B1**
C07D 403/04 C07D 487/04
C07D 471/04 A61K 31/4196

(25) En (26) En
(21) 00931873.4 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 06.03.2002
(86) SE 2000/001009 19.05.2000
(87) WO 2000/071537 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 SE 9901854
28.02.2000 SE 0000645

(54) • PHARMAZEUTISCH AKTIVE VERBINDUNGEN
• PHARMACEUTICALLY ACTIVE COMPOUNDS
• COMPOSES PHARMAZEUTIQUEMENT ACTIFS

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) KARABELAS, Kostas, S-221 87 Lund, SE
LEPISTÖ, Matti, S-221 87 Lund, SE
SJÖ, Peter, S-221 87 Lund, SE

(51) **C07D 405/04** (11) **0 716 088 B1**
(25) Ja (26) En

(21) 95922750.5 (22) 23.06.1995
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(43) 12.06.1996
(86) JP 1995/001261 23.06.1995
(87) WO 1996/000225 1996/02 04.01.1996
(30) 23.06.1994 JP 14175994

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-(TETRAZOL-5-YL)-4-OXO-4H-BENZOPYRANEN

• PROCESS FOR PRODUCING 2-(TETRAZOL-5-YL)-4-OXO-4H-BENZOPYRANS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE 2-(TETRAZOL-5-YL)-4-OXO-4H-BENZOPYRANNES

(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP

(72) USHIO, Hideki, Osaka 569, JP
HIGASHII, Takayuki, Irvington, NY 10533, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

- (51) **C07D 405/04** (11) **1 049 691 B1**
A61K 31/435 C07D 405/14
C07D 409/14
- (25) En (26) En
- (21) 99900338.7 (22) 18.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (86) JP 1999/000131 18.01.1999
- (87) WO 1999/037639 1999/30 29.07.1999
- (30) 21.01.1998 JP 2397998
- (54) • *SUBSTITUIERTE 5-(2,2-DIFLUOR-1,3-BENZODIOXOL-5-YL) CYCLOPENTENOPYRIDINDERIVATE*
- *SUBSTITUTED 5-(2,2-DIFLUORO-1,3-BENZODIOXOL-5-YL) CYCLOPENTENOPYRIDINE DERIVATIVE*
- *DERIVE DE 5-(2,2-DIFLUORO-1,3-BENZODIOXOL-5-YL) CYCLOPENTENOPYRIDINE SUBSTITUE*
- (73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (72) HAYAMA, Takashi, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd, Ibaraki 300-2611, JP
OTAKE, Norikazu, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd, Ibaraki 300-2611, JP
NISHIKIBE, Masaru, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd, Ibaraki 300-2611, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C07D 405/06 (11) **1 273 584 B1**
C07D 491/04

- // (C07D491/04, 331:00, 221:00)
- (25) De (26) De
- (21) 02014642.9 (22) 02.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 08.01.2003
- (30) 03.07.2001 DE 10132144
03.07.2001 DE 10132143
- (54) • *Verbindungen auf der Basis von 2-bzw. 4-Chromenyliden-Merocyaninen und ihre Verwendung*
- *2- or 4-Chromenyliden based merocyanines and use thereof*
- *Composés merocyanines basés sur 2- ou 4-chromenyliden et leur utilisation*
- (73) Dyomics GmbH, Winzerlaer Strasse 2a, 07745 Jena, DE
- (72) Czerney, Peter Dr., 99425 Weimar, DE
Wenzel, Matthias Dr., 07749 Jena, DE
Frank, Wilhelm Dr., 07743 Jena, DE
Lehmann, Frank Dr., 07749 Jena, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

C07D 405/14 → (51) C07D 405/04

C07D 409/10 → (51) C07D 333/24

C07D 409/10 → (51) C07D 409/14

C07D 409/12 → (51) C07D 333/24

C07D 409/12 → (51) C07D 409/14

- (51) **C07D 409/14** (11) **1 244 655 B1**
C07D 409/10 C07D 409/12
A61K 31/445 A61K 31/38
- (25) En (26) En
- (21) 00976590.0 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

- (43) 02.10.2002
- (86) US 2000/028876 03.11.2000
- (87) WO 2001/036414 2001/21 25.05.2001
- (30) 19.11.1999 US 166575 P
- (54) • *VERBINDUNGEN MIT ANTITHROMBOTISCHER WIRKUNG*
- *ANTITHROMBOTIC AGENTS*
- *AGENTS ANTITHROMBOTIQUES*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) SALL, Daniel, Jon, Greenwood, IN 46143, US
TOTH, John, Eldon, Indianapolis, IN 46278, US
TAKEUCHI, Kumiko, Indianapolis, IN 46268, US
BASTIAN, Jolie, Anne, Beech Grove, IN 46107, US
KOHN, Todd, Jonathan, Indiana 46038, US
- (74) Pritchard, Judith, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

C07D 409/14 → (51) C07D 401/14

C07D 409/14 → (51) C07D 405/04

- (51) **C07D 413/04** (11) **1 119 568 B1**
C07D 261/04 C07D 413/14
C07D 417/14 A61K 31/42
C07D 498/04 A61K 31/4427
// (C07D498/04, 261:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
- (21) 99953847.3 (22) 07.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 01.08.2001
- (86) EP 1999/007803 07.10.1999
- (87) WO 2000/021959 2000/16 20.04.2000
- (30) 09.10.1998 EP 98203394
- (54) • *4,5-DEHYDROISOXAZOLE DERIVATE UND IHRE PHARMAZEUTISCHE VERWENDUNG*
- *4,5-DIHYDRO-ISOXAZOLE DERIVATIVES AND THEIR PHARMACEUTICAL USE*
- *DERIVES DE 4-5-DIHYDRO-ISOXAZOLE ET LEUR UTILISATION PHARMACEUTIQUE*
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) FREYNE, Eddy Jean Edgard, 2340 Beerse, BE
ANDRES-GIL, José Ignacio, Janssen-Cilag S.A., Campo de las Naciones, 28042 Madrid, ES
DEROOSE, Frederik Dirk, 2340 Beerse, BE
PETIT, Davy Petrus Franciscus Maria, 2340 Beerse, BE
- (74) MATESANZ-BALLESTEROS, Maria E., Janssen-Cilag S.A., Campo de las Naciones, ES
ALVAREZ ESCOBAR, Rosa Maria, Janssen-Cilag S.A., Campo de las Naciones, 28042 Madrid, ES
- (74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

C07D 413/14 → (51) C07D 401/14

C07D 413/14 → (51) C07D 413/04

C07D 417/14 → (51) C07D 401/14

C07D 417/14 → (51) C07D 413/04

- (51) **C07D 451/02** (11) **1 133 494 B1**
A61K 31/46 A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 99973031.0 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 19.09.2001
- (86) DK 1999/000661 26.11.1999
- (87) WO 2000/032600 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 DK 157098
- (54) • *8-AZABICYCLO[3.2.1]OKT-2-EN- UND -OKTANDERIVATE*
- *8-AZABICYCLO 3.2.1]OCT-2-ENE AND -OCTANE DERIVATIVES*
- *DERIVES DE 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCT-2-ENE ET DE 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCTANE*
- (73) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
- (72) PETERS, Dan, 232 31 Ariöv, SE
OLSEN, Gunnar M., 2750 Ballerup, DK
NIELSEN, Simon Feldbaek, 2750 Ballerup, DK
NIELSEN, Elsebet Oestergaard, 2750 Ballerup, DK
- (60) 03022707.8 / 1 382 605

C07D 451/02 → (51) C07D 451/14

- (51) **C07D 451/10** (11) **1 325 001 B1**
A61K 31/46 A61P 43/00
- (25) De (26) De
- (21) 01982374.9 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 09.07.2003
- (86) EP 2001/011226 28.09.2001
- (87) WO 2002/032899 2002/17 25.04.2002
- (30) 14.10.2000 DE 10050994
- (54) • *ALS ARZNEIMITTEL EINSETZBARE ANTICHOLINERGIKA SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
- *ANTICHOLINERGIC AGENTS THAT CAN BE USED AS MEDICAMENTS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
- *AGENTS ANTICHOLINERGIQUES POUVANT ETRE EMPLOYES EN TANT QUE MEDICAMENTS, ET PROCEDES DE FABRICATION*
- (73) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) MEISSNER, Helmut, 55218 Ingelheim, DE
MORSCHHÄUSER, Gerd, 88400 Biberach, DE
PIEPER, Michael, Paul, 88400 Biberach, DE
POHL, Gerald, 88400 Biberach, DE
REICHL, Richard, 55435 Gau-Algesheim, DE
SPECK, Georg, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
BANHOLZER, Rolf, 70597 Stuttgart, DE
- (60) 03023933.9 / 1 382 606

C07D 451/14 (11) **0 944 627 B1**
C07D 451/02 A01N 43/90
C07D 498/08

- // (C07D498/08, 265:00, 221:00)
- (25) En (26) En
- (21) 97911349.5 (22) 06.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.09.1999
- (86) GB 1997/003054 06.11.1997
- (87) WO 1998/025924 1998/24 18.06.1998
- (30) 26.11.1996 GB 9624516
26.11.1996 GB 9624611
26.11.1996 GB 9624614
- (54) • *8-AZABICYCLO 3.2.1]OCTAN-, 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCT-6-EN-, 9-AZABICYCLO 3.3.1]NONAN-, 9-AZA-3-OXABICYCLO 3.3.1]NONAN- UND 9-AZA-3-THIABICYCLO 3.3.1]NONAN-DERIVATE, IHRE HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS INSEKTIZIDE*

- 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCTANE-, 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCT-6-ENE-, 9-AZABICYCLO 3.3.1]NONANE-, 9-AZA-3-OXABICYCLO 3.3.1]NONANE- AND 9-AZA-3-THIABICYCLO 3.3.1]NONANE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS INSECTICIDES
 - DERIVES DE 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCTANE-, 8-AZABICYCLO 3.2.1]OCT-6-ENE-, 9-AZABICYCLO 3.3.1]NONANE-, 9-AZA-3-OXABICYCLO 3.3.1]NONANE- ET 9-AZA-3-THIABICYCLO 3.3.1]NONANE, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME INSECTICIDES
- (73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) URCH, Christopher, John, Zeneca Agrochemicals, Bracknell Berkshire RG42 6ET, GB
LEWIS, Terence, Zeneca Agrochemicals, Bracknell Berkshire RG42 6ET, GB
SUNLEY, Raymond, Leo, Zeneca Agrochemicals, Bracknell Berkshire RG4266ET, GB
SALMON, Raymond, Zeneca Agrochemicals, Bracknell Berkshire RG42 6ET, GB
GODFREY, Christopher, Richard, Ayles, Bracknell Berkshire RG42 6ET, GB
BRIGHTWELL, Christopher, Ian, Zeneca Agrochemicals, Bracknell Berkshire RG42 6ET, GB
HOTSON, Matthew, Brian, Zeneca Agrochemicals, Bracknell Berkshire RG42 6ET, GB
- (74) Waterman, John Richard, et al, Syngenty Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
-
- (51) **C07D 453/04** (11) **0 912 563 B1**
A61K 31/47
- (25) En (26) En
(21) 97928144.1 (22) 04.06.1997
(84) AT CH DE FR GB LI SE
(43) 06.05.1999
(86) EP 1997/002888 04.06.1997
(87) WO 1997/046557 1997/53 11.12.1997
(30) 05.06.1996 EP 96109072
(54) • AUF CINCHONAN BASIERTE CHIRALE SELEKTOREN ZUR TRENNUNG VON STEREOISOMEREN
• CINCHONAN BASED CHIRAL SELECTORS FOR SEPARATION OF STEREOISOMERS
• SELECTEURS CHIRAUX A BASE DE CINCHONANE, DESTINES A LA SEPARATION DE STEREO-ISOMERES
- (73) Lindner, Wolfgang, Prof. Dr., Ziegelofengasse 37, 3400 Klosterneuburg, AT
- (72) LINDNER, Wolfgang, 3400 klosterneuburg, AT
LÄMMERHOFER, Michael, A-1070 Vienna, AT
MAIER, Norbert, A-8142 Wundschuh, AT
- (74) Morgan, James Garnet, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **0 983 270 B1**
// (C07D471/04, 221:00, 209:00)
- (25) En (26) En
(21) 98919929.4 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 08.03.2000
(86) US 1998/008471 27.04.1998
(87) WO 1998/052947 1998/47 26.11.1998
(30) 22.05.1997 US 861874
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 6-O-MONOESTERN VON CASTANOSPERMINE

- PROCESS FOR PREPARING 6-O-MONOESTERS OF CASTANOSPERMINE
 - PROCEDE DE PREPARATION DE 6-O-MONOESTERS DE CASTANOSPERMINE
- (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) GORALSKI, Christian, T., Midland, MI 48642, US
STOLZ-DUNN, Sandra, Midland, MI 48640, US
HITT, James, E., Midland, MI 48642, US
LOUKS, David, H., Saginaw, MI 48609, US
SCHERZER, Brian, D., Saginaw, MI 48603, US
NITZ, Mark, A., Sanford, MI 48657, US
SMIT, Mark, R., Midland, MI 48640, US
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 471/04 → (51) C07D 401/14

C07D 471/04 → (51) C07D 403/14

C07D 471/04 → (51) C07D 487/04

C07D 471/04 → (51) C07D 513/04

C07D 471/04 → (51) C07K 5/062

- (51) **C07D 471/08** (11) **1 192 156 B1**
C07D 471/20 A61K 31/435
- (25) En (26) En
(21) 00946588.1 (22) 15.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 03.04.2002
(86) SE 2000/001252 15.06.2000
(87) WO 2000/076998 2000/51 21.12.2000
(30) 16.06.1999 SE 9902269
(54) • BISPIDIN-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON HERZARRHYTHMIEN
• BISPIDINE COMPOUNDS USEFUL IN THE TREATMENT OF CARDIAC ARRHYTHMIAS
• COMPOSES DE BISPIDINE POUVANT ETRE UTILISES POUR LE TRAITEMENT DE L'ARYTHMIE CARDIAQUE
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BJÖRSNE, Magnus, S-431 83 Mölndal, SE
FRANTSI, Marianne, S-431 83 Mölndal, SE
HOFFMANN, Kurt-Jürgen, S-431 83 Mölndal, SE
OHLSSON, Bengt, S-431 83 Mölndal, SE

C07D 471/10 → (51) A61K 31/454

C07D 471/20 → (51) C07D 471/08

- (51) **C07D 473/06** (11) **1 104 422 B1**
A61K 31/522
- (25) En (26) En
(21) 99944358.3 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 06.06.2001
(86) EP 1999/005814 11.08.1999
(87) WO 2000/009507 2000/08 24.02.2000
(30) 13.08.1998 GB 9817623
(54) • PHENYL-XANTHINDERIVATE
• PHENYL XANTHINE DERIVATIVES
• DERIVES DE PHENYLXANTHINE
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) DALUGE, Susan Mary, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US

- JURGENSEN, Cynthia Holder, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
MARTIN, Michael Tolar, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
OSTERHOUT, Martin Howard, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Learoyd, Stephanie Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07D 473/16** (11) **0 983 271 B1**

A61K 31/52

- (25) En (26) En
(21) 98925601.1 (22) 14.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 08.03.2000
(86) EP 1998/002835 14.05.1998
(87) WO 1998/052949 1998/47 26.11.1998
(30) 17.05.1997 GB 9709945
(54) • HEMISULFAT EINES CARBOCYCLISCHEN NUCLEOSIDES UND SEINE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON VIRALEN INFESTIONEN
• CARBOCYCLIC NUCLEOSIDE HEMISULFATE AND ITS USE IN TREATING VIRAL INFECTIONS
• HEMISULFATE DE NUCLEOSIDE CARBOCYCLIQUE ET SON UTILISATION DANS LE TRAITEMENT D'INFECTIONS VIRALES
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BRODIE, Alastair, Couper, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JONES, Martin, Francis, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SEAGER, John, Frederick, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WALLIS, Christopher, John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **0 944 631 B1**

C07D 471/04

A61K 31/435

A61K 31/495 A61K 31/415

// (C07D487/04, 241:00, 231:00, 307:00),

(C07D471/04, 221:00, 231:00, 307:00),

(C07D471/04, 231:00, 221:00, 239:00),

(C07D471/04, 231:00, 221:00, 263:00)

- (25) De (26) De
(21) 97951204.3 (22) 14.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV

- (43) 29.09.1999
(86) EP 1997/006366 14.11.1997
(87) WO 1998/023619 1998/22 04.06.1998
(30) 26.11.1996 DE 19649460
(54) • NEUE SUBSTITUIERTE PYRAZOLDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON HERZKREISLAUFERKRANKUNGEN
• NOVEL SUBSTITUTED PYRAZOLE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF CARDIO-CIRCULATORY DISEASES
• NOUVEAUX DERIVES DE PYRAZOLE SUBSTITUES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES CARDIO-VASCULAIRES
- (73) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) STRAUB, Alexander, D-42113 Wuppertal, DE

- ROBYR, Chantal, D-45470 Mülheim, DE
JAETSCH, Thomas, D-50668 Köln, DE
FEURER, Achim, D-51519 Odenthal, DE
KAST, Raimund, D-42389 Wuppertal, DE
STASCH, Johannes-Peter, D-42651 Solingen, DE
PERZBORN, Elisabeth, D-42327 Wuppertal, DE
HÜTTER, Joachim, D-42349 Wuppertal, DE
DEMBOWSKY, Klaus, D-42115 Wuppertal, DE
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 216 248 B1**
A61K 31/519 A61P 9/00
C07D 403/12
// (C07D487/04, 249:00), C07D239:00
- (25) En (26) En
(21) 00958857.5 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.06.2002
(86) GB 2000/003474 11.09.2000
(87) WO 2001/019826 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 SE 9903290
(54) • TRIAZOLOPYRIMIDINDERIVATE
• TRIAZOLOPYRIMIDINE DERIVATIVES
• DERIVES DE TRIAZOLOPYRIMIDINE
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) TEOBALD, Barry John, Loughborough,
Leicestershire LE11 5RH, GB
- C07D 487/04** → (51) C07D 403/14
- C07D 487/04** → (51) G03C 7/38
- (51) **C07D 487/22** (11) **1 164 135 B1**
A61K 31/40 A61K 31/555
A61P 35/00 C07C 255/51
A61K 49/00
// (C07D487/22, 259:00, 209:00, 209:00, 209:00,
209:00)
- (25) En (26) En
(21) 00112654.9 (22) 15.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LT LV SI
(43) 19.12.2001
(54) • *Substituierte Metallphthalocyaninen, ihre Herstellung und Verwendung*
• *Substituted metal-phthalocyanines, their preparation and the use thereof*
• *Phthalocyanines métallisées substituées, procédé pour leur préparation et leur utilisation*
- (73) L. MOLteni & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA' DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI, Strada Statale, 67 Tosco Romagnola, Località Granatieri, 50018 Scandicci (Prov. of Florence), IT
(72) Roncucci, Gabrio, 53034 Colle, Val d'Elsa, Prov. of Siena, IT
Fantetti, Lia, 50134 Firenze, IT
De Filippis, Maria Paola, 53100 Siena, IT
Dei, Donata, 53037 San Gimignano, Prov. of Siena, IT
Jori, Giulio, 35100 Padova, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- (51) **C07D 489/09** (11) **0 759 922 B1**
C07D 491/18 A61K 31/485
(25) En (26) En
(21) 95920328.2 (22) 09.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- LT LV
(43) 05.03.1997
(86) SE 1995/000503 09.05.1995
(87) WO 1995/031463 1995/50 23.11.1995
- (30) 18.05.1994 SE 9401728
(54) • NEUE ANTAGONISTISCHE VERBINDUNGEN
• NEW ANTAGONIST COMPOUNDS
• NOUVEAUX COMPOSES ANTAGONISTES
- (73) Schmidhammer, Helmut, Prof. Dr., Division of Pharmaceutical Chemistry, Institute of Pharmacy University of Innsbruck, Innrain 52a, 6020 Innsbruck, AT
(72) SCHMIDHAMMER, Helmut, A-6020 Innsbruck, AT
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- C07D 491/04** → (51) C07D 405/06
- C07D 491/04** → (51) C07D 513/04
- C07D 491/056** → (51) C07D 401/14
- C07D 491/10** → (51) A61K 31/454
- C07D 491/18** → (51) C07D 489/09
- (51) **C07D 495/04** (11) **1 181 295 B1**
C07D 498/04 A01N 43/90
// (C07D498/04, 311:00), C07D261:00,
(C07D495/04, 335:00), C07D231:00,
(C07D495/04, 335:00), C07D239:00
- (25) De (26) De
(21) 00940273.6 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.02.2002
(86) EP 2000/004806 26.05.2000
(87) WO 2000/073311 2000/49 07.12.2000
(30) 01.06.1999 DE 19925103
(54) • TRICYCLISCHE BENZOYL CYCLOHEXANDI-
ON-DERIVATE
• TRICYCLIC BENZOYL CYCLOHEXANEDIONE
DERIVATIVES
• DERIVES TRICYCLIQUES DE BENZOYL CY-
CLOHEXANEDIONES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WITSCHel, Matthias, 67098 Bad Dürkheim, DE
KUDIS, Steffen, D-68167 Mannheim, DE
LANGEMANN, Klaus, D-67551 Worms, DE
BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE
DEYN, Wolfgang von, D-67435 Neustadt, DE
MAYER, Guido, D-67433 Neustadt, DE
MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE
NEIDLEIN, Ulf, D-68165 Mannheim, DE
OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE
- C07D 498/04** → (51) C07D 413/04
- C07D 498/04** → (51) C07D 495/04
- C07D 498/06** → (51) C07D 211/16
- C07D 498/08** → (51) C07D 451/14
- C07D 501/08** → (51) C07D 205/095
- (51) **C07D 503/08** (11) **0 874 855 B1**
A61K 31/43
(25) En (26) En
(21) 96939048.3 (22) 14.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- SI
(43) 04.11.1998
(86) EP 1996/005015 14.11.1996
(87) WO 1997/018216 1997/22 22.05.1997
- (30) 15.11.1995 AT 186795
(54) • HERSTELLUNG VON EINEM CLAVULAN-
SÄURESALZ
• PRODUCTION OF A SALT OF CLAVULANIC
ACID
• PRODUCTION D'UN SEL DE L'ACIDE CLA-
VULANIQUE
- (73) BIOCHEMIE Gesellschaft m.b.H., 6250 Kundl Tirol, AT
(72) WAGNER, Helmut, A-6233 Kramsach, AT
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
- (51) **C07D 513/04** (11) **1 156 050 B1**
C07D 471/04 C07D 491/04
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 01203116.7 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- AL LT LV RO SI
(43) 21.11.2001
(30) 17.04.1998 US 62165
(54) • *Substituierte tricyclische Verbindungen und deren Verwendung zur Behandlung von sPLA2-bedingten Erkrankungen*
• *Substituted tricyclics useful in sPLA2 induced diseases*
• *Composés tricycliques substitués pour le traitement des maladies induites par sPLA2*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) Bach, Nicholas James, Indianapolis 46217, US
Bastian, Jolie Anne, Beech Grove, Indiana 46107, US
Beight, Douglas Wade, Frankfort, Indiana 46041, US
Kinnick, Michael Dean, Indianapolis, Indiana 46217, US
Martinelli, Michael John, Zionsville, Indiana 46077, US
Mihelich, Edward David, Carmel, Indiana 46032, US
Morlin, John Michael, Jr., Brownsburg, Indiana 46112, US
Sall, Daniel Jon, Greenwood, Indiana 46143, US
Sawyer, Jason Scott, Indianapolis, Indiana 46220, US
Smith, Edward C. R., Fishers, Indiana 46038, US
Suarez, Tulio, Greenwood, Indiana 46143, US
Wang, Quiping, Fishers, Indiana 46038, US
Wilson, Thomas Michael, Speedway, Indiana 46224, US
- (74) Pritchard, Judith, et al, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
(62) 99302969.3 / 0 950 661
- (51) **C07F 3/02** (11) **0 995 753 B1**
C07F 5/02
(25) En (26) En
(21) 99121107.9 (22) 22.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.04.2000
(30) 23.10.1998 JP 30283298
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Fluoraryl-Magnesium-Halogeniden*
• *Method for manufacturing fluoroaryl magnesium halide*
• *Procédé pour la préparation de halogénure de magnésium fluoroarylique*
- (73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

- (72) Mitsui, Hitoshi, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-0214, JP
Iida, Toshiya, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP
Ikeno, Ikuyo, Osaka-shi, Osaka 553-0001, JP
Hirano, Naoko, Nishinomiyama-shi, Hyogo 663-8004, JP
Ariyoshi, Yukiko, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1001, JP
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.p.a. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

C07F 5/00 → (51) C08G 65/28

C07F 5/02 → (51) C07F 3/02

C07F 7/00 → (51) C08G 63/85

C07F 7/04 → (51) C08G 77/04

C07F 7/08 → (51) C08G 77/04

C07F 7/21 → (51) C08G 77/04

C07F 9/10 → (51) A61K 47/48

C07F 9/142 → (51) C07F 9/6574

C07F 9/143 → (51) C07F 9/6574

C07F 9/144 → (51) C07F 9/6574

C07F 9/145 → (51) C07F 9/6574

- (51) **C07F 9/30** (11) **0 919 561 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121821.7 (22) 17.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752733
10.11.1998 DE 19851724
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Aryl-alkyl-phosphinsäuren
• Process for the preparation of aryl-alkylphosphinic acids
• Procédé pour la préparation d'acides aryl-alkylphosphiniques
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Weferling, Norbert Dr., 50354 Hürth, DE
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE

C07F 9/46 → (51) C07F 9/50

- (51) **C07F 9/50** (11) **0 918 781 B1**
C07B 53/00 B01J 31/24
C07D 331/02 C07D 331/04
C07D 333/46 C07F 9/46
C07F 9/572 C07F 9/6561
C07F 9/59 C07F 9/6568
- (25) En (26) En
(21) 97930051.4 (22) 13.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.06.1999
(86) US 1997/010436 13.06.1997
(87) WO 1997/047633 1997/54 18.12.1997
(30) 14.06.1996 US 19938 P
20.12.1996 US 33493 P
09.05.1997 US 46121 P
- (54) • DURCH ÜBERGANGSMETALLKOMPLEXE MIT ZYKLISCHEN CHIRALEN LIGANDEN KATALYSIERTE ASYMMETRISCHE SYNTHESE
• ASYMMETRIC SYNTHESIS CATALYZED BY TRANSITION METAL COMPLEXES WITH CYCLIC CHIRAL PHOSPHINE LIGANDS

- SYNTHÈSE ASYMETRIQUE CATALYSEE PAR DES COMPLEXES DE METAUX DE TRANSITION AVEC DES LIGANDS CHIRAUX CYCLIQUES
- (73) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802, US
- (72) ZHANG, Xumu, State College, PA 16803, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07F 9/572 → (51) C07F 9/50

C07F 9/59 → (51) C07F 9/50

C07F 9/62 → (51) A61K 47/48

C07F 9/6558 → (51) A61K 47/48

C07F 9/6561 → (51) A61K 47/48

C07F 9/6561 → (51) C07F 9/50

C07F 9/6568 → (51) C07F 9/50

- (51) **C07F 9/6574** (11) **1 294 731 B1**
C07F 9/144 C07F 9/143
C07F 9/142 C07F 9/145
- (25) De (26) De
(21) 01956490.5 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) EP 2001/006968 20.06.2001
(87) WO 2002/000670 2002/01 03.01.2002
(30) 28.06.2000 DE 10031493
- (54) • BISPHOSPHITVERBINDUNGEN, DEREN METALLKOMPLEXE UND VERWENDUNG DER VERBINDUNGEN UND KOMPLEXE IN DER OLEFINHYDROFORMYLIERUNG
• BISPHOSPHITE COMPOUNDS, THE METAL COMPLEXES THEREOF AND THE USE OF SAID COMPOUNDS AND COMPLEXES IN OLEFIN HYDROFORMYLATION
• COMPOSES BIPHOSPHITES, LEURS COMPLEXES METALLIQUES, ET UTILISATION DES COMPOSES ET DES COMPLEXES DANS L'HYDROFORMYLATION DES OLEFINES
- (73) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
- (72) RÖTTGER, Dirk, 45657 Recklinghausen, DE
KADYROV, Renat, 65931 Frankfurt, DE
BÖRNER, Armin, 18059 Rostock, DE
SELENT, Dettlef, 10318 Berlin, DE
HESS, Dieter, 45770 Marl, DE

C07F 15/00 → (51) H01G 9/20

- (51) **C07F 17/00** (11) **1 077 215 B1**
C08F 10/00 C08F 4/642
C08F 4/643
- (25) En (26) En
(21) 00202906.4 (22) 08.08.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 21.02.2001
(30) 17.08.1999 US 376179

- (54) • Asymmetrische Metallocene, die eine Silizium-Brücke enthalten, ihre Herstellungsverfahren und ihre Verwendung als Katalysatoren für die Polymerisation von Alpha-Olefinen
• Asymmetric silicon-bridged metallocenes useful as catalysts in the polymerization of α -olefins, process for their preparation and use of said metallocenes for the polymerization of α -olefins

- Métallocènes asymétriques pontés avec du silicium, leur procédé de préparation et leur utilisation comme catalyseurs dans la polymérisation des α -oléfinés
- (73) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
- (72) Rausch, Marvin D., Amherst, MA 01002, US
Thomas, Emma J., Amherst, Massachusetts, US
Bettonville, Serge, 4367 Crisnee, BE
Siberdt, Fabian, 1090 Bruxelles, BE
- (74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07H 3/02 → (51) C12N 1/00

- (51) **C07H 11/00** (11) **1 018 515 B1**
A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 00300004.9 (22) 05.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(30) 07.01.1999 JP 201199
- (54) • Oligosaccharide, Verfahren zur ihrer Herstellung und pharmazeutische Zusammensetzung die sie enthalten
• Oligosaccharide, method for producing it and pharmaceutical composition containing it
• Oligosaccharides, leur méthode de production et composition pharmaceutique qui les contiennent
- (73) Seikagaku Corporation, 1-5, Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) Matsuzaki, Yuji, Iruma-shi, Saitama, JP
Yasuda, Yousuke, Tokorozawa-shi, Saitama, JP
Miyachi, Satoshi, Musashimurayama-shi, Tokyo, JP
Onaya, Junichi, Higashimurayama-shi, Tokyo, JP
Hori, Yusuke, Tokyo, JP
Tawada, Akira, Sayama-shi, Saitama, JP
Mochizuki, Hideo, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Iida, Masami, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C07H 13/02 (11) **0 912 587 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97925707.8 (22) 20.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.05.1999
(86) US 1997/008726 20.05.1997
(87) WO 1997/044344 1997/51 27.11.1997
(30) 20.05.1996 US 650653
- (54) • STEREO SPEZIFISCHE MANNOLYSIERUNG MIT HOHER AUSBEUTE
• HIGH YIELD STEREOSPECIFIC MANNOSYLATION
• MANNOSYLATION STEREOSPECIFIQUE A HAUT RENDEMENT
- (73) TEXAS BIOTECHNOLOGY CORPORATION, 7000 Fannin Street, Suite 1920, Houston, TX 77030, US
- (72) SCOTT, Ian, L., Houston, TX 77035, US
KOGAN, Timothy, P., Sugarland, TX 77479, US
MECKLER, Harold, Delmar, NY 12054, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07H 15/12 → (51) A61K 31/7024

C07H 15/203 → (51) C07C 217/58

(51) **C07H 17/08** (11) **0 876 388 B1**
A61K 31/70

(25) En (26) En
(21) 96936579.0 (22) 17.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 11.11.1998
(86) US 1996/016585 17.10.1996
(87) WO 1997/017356 1997/21 15.05.1997
(30) 08.11.1995 US 555246
(54) • *TRICYCLISCHE ERYTHROMYCINDERIVATE*
• *TRICYCLIC ERYTHROMYCIN DERIVATIVES*
• *DERIVES TRICYCLIQUES D'ERYTHROMYCINE*

(73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US

(72) OR, Yat, Sun, Libertyville, IL 60048, US
PHAN, Ly, Tam, Park City, IL 60085, US
CHU, Daniel, T., Santa Clara, CA 95051, US
SPINA, Kenneth, P., Chicago, IL 60634, US
HALLAS, Robert, Kenosha, WI 53142, US
ELLIOTT, Richard, L., Grayslake, IL 60030, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07H 19/04 → (51) C07H 21/00

(51) **C07H 21/00** (11) **1 070 079 B1**
C07H 19/04

(25) De (26) De
(21) 99919205.7 (22) 07.04.1999
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 24.01.2001
(86) EP 1999/002356 07.04.1999
(87) WO 1999/052923 1999/42 21.10.1999
(30) 08.04.1998 DE 19815901
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PENTOPYRANOSYL-NUCLEOSIDEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF PENTOPYRANOSYL NUCLEOSIDES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE PENTOPYRANOSYLE-NUCLEOTIDES*

(73) Nanogen Recogonomics GmbH, Industriepark Höchst, Gebäude G830, 65926 Frankfurt am Main, DE

(72) ESCHENMOSER, Albert, CH-8700 Küsnacht, CH
PITSCH, Stefan, CH-8049 Zürich, CH
WENDEBORN, Sebastian, CH-4102 Binningen, CH

(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

(51) **C07J 1/00** (11) **1 163 256 B1**
C07J 3/00 A61K 31/565

(25) En (26) En
(21) 00918365.8 (22) 23.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 2000/007883 23.03.2000
(87) WO 2000/056757 2000/39 28.09.2000
(30) 23.03.1999 US 126056 P
16.06.1999 US 140028 P
08.10.1999 US 414905
08.11.1999 US 164048 P
(54) • *HEMIHYDRAT VON 16.ALPHA.-BROMO-MOEPIANDROSTERONE*
• *HEMIHYDRATE OF 16.ALPHA.-BROMOEPIANDROSTERONE*
• *SEMI-HYDRATE DE 16.ALPHA.-BROMOEPIANDROSTERONE*

(73) Hollis-Eden Pharmaceuticals Inc., Suite 400, 4435 Eastgate Mall, San Diego, CA 92121, US

(72) AHLEM, Clarence Nathaniel, San Diego, CA 92122, US
FRINCKE, James Martin, San Diego, CA 92192, US
DE CARVALHO DOS ANJOS, Luis Daniel, Paio Pires, 2840 102 Seixal, PT
HEGGIE, William, 2950 656 Palmela, PT
PRENDERGAST, Patrick T., County Kildare, IE
READING, Christopher L., San Diego, CA 92112-3511, US
THADIKONDA, Krupakar Paul, Gaithersburg, MD 20879, US
VERNON, Russell Neil, Oak Hills, CA 92345, US

(74) Kaiser, Jürgen, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., et al, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

C07J 3/00 → (51) C07J 1/00

C07J 5/00 → (51) A61K 31/56

C07J 71/00 → (51) A61K 31/56

C07K 5/00 → (51) A61K 38/00

(51) **C07K 5/06** (11) **1 076 663 B1**
A61K 38/05

(25) En (26) En
(21) 99914958.6 (22) 19.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 21.02.2001
(86) US 1999/006090 19.03.1999
(87) WO 1999/055725 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 US 83255 P
(54) • *GLYCINAMIDEDERIVATE MIT FUNKTIONALISIERTER ALKYL- UND ALKENYLSEITENKETTE ALS INHIBITOREN DER FARNESYLTRANSFERASE*
• *FUNCTIONALIZED ALKYL AND ALKENYL SIDE CHAIN DERIVATIVES OF GLYCINAMIDES AS FARNESYL TRANSFERASE INHIBITORS*
• *DERIVES FONCTIONNALISES DE GLYCINAMIDES, A CHAINE LATERALE ALKYLE ET ALCENYLE, UTILISES COMME INHIBITEURS DE LA FARNESYL-TRANSFERASE*

(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) DOHERTY, Annette, Marian, F-75016 Paris, FR
KALTENBRONN, James, Stanley, Ann Arbor, MI 48103, US
LEONARD, Daniele, Marie, Ann Arbor, MI 48103, US
MCNAMARA, Dennis, Joseph, Ann Arbor, MI 48103, US
QUIN, John, III, Ann Arbor, MI 48105, US

(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE

(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) DOHERTY, Annette, Marian, F-75016 Paris, FR
KALTENBRONN, James, Stanley, Ann Arbor, MI 48103, US
LEONARD, Daniele, Marie, Ann Arbor, MI 48103, US
MCNAMARA, Dennis, Joseph, Ann Arbor, MI 48103, US
QUIN, John, III, Ann Arbor, MI 48105, US

(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE

(51) **C07K 5/062** (11) **1 000 086 B1**
A61K 38/05 C07D 471/04
A61K 31/435

(25) En (26) En
(21) 98932444.7 (22) 23.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV MK RO SI

(43) 17.05.2000
(86) IB 1998/001122 23.07.1998
(87) WO 1999/006430 1999/06 11.02.1999
(30) 01.08.1997 US 54246 P
(54) • *PARENTERALE ZUBEREITUNG DES ALATROFLOXACINS*
• *ALATROFLOXACIN PARENTERAL COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS A BASE D'ALATROFLOXACINE, ADMINISTRABLES PAR VOIE PARENTERALE*

(73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, CT 06340-5146, US

(72) GUINN, Robert, Mark, Mystic, CT 06355, US
LAMBERT, John, Francis, North Stonington, CT 06359, US
GUHAN, Subramanian, Sam, Niantic, CT 06357, US
WALINSKY, Stanley, Walter, Mystic, CT 06355, US

(74) McMunn, Watson Palmer, et al, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07K 7/00 → (51) A61K 38/00

C07K 14/025 → (51) C12N 15/37

(51) **C07K 14/47** (11) **0 720 482 B1**
C07K 14/52 C07K 14/54
C07K 14/705 A61K 38/18
A61K 38/19 A61K 38/16

(25) En (26) En
(21) 94925117.7 (22) 28.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.1996
(86) US 1994/008453 28.07.1994
(87) WO 1995/003821 1995/07 09.02.1995
(30) 30.07.1993 US 100247
21.04.1994 US 232513
(54) • *PROSAPOSIN UND CYTOKINABHÄNGIGE PEPTIDE ALS THERAPEUTISCH WIRKSAME MITTEL*
• *PROSAPOSIN AND CYTOKINE-DERIVED PEPTIDES AS THERAPEUTIC AGENTS*
• *PROSAPOSINE ET PEPTIDES DERIVES DE LA CYTOKINE UTILISES COMME AGENTS THERAPEUTIQUES*

(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
MYELOS CORPORATION, 524 University Avenue, Palo Alto, CA 94301, US

(72) O'BRIEN, John S., San Diego, CA 92122, US
KISHIMOTO, Yasuo, San Diego, CA 92128, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

C07K 14/52 → (51) C07K 14/47

(51) **C07K 14/54** (11) **1 123 314 B1**
C07K 14/715

(25) En (26) En
(21) 99950738.7 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) EP 1999/007800 06.10.1999
(87) WO 2000/023471 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 EP 98203529
(54) • *VERWENDUNG EINES ZYTOKINE-PRODUZIERENDEN LACTOCOCCUS STAMMES ZUR BEHANDLUNG VON KOLITIS*
• *USE OF A CYTOKINE-PRODUCING LACTOCOCCUS STRAIN TO TREAT COLITIS*

- UTILISATION D'UNE SOUCHE DE LACTO-COCCUS PRODUISANT DES CYTOKINES POUR TRAITER LA COLITE
- (73) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw., Rijnvissechestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
- (72) STEIDLER, Lothar, B-9160 Lokeren, BE
REMAUT, Erik, Rene, B-9921 Vinderhoute, BE
FIERS, Walter, B-9070 Destelbergen, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

C07K 14/54 → (51) C07K 14/47

C07K 14/705 → (51) C07K 14/47

C07K 14/705 → (51) C12N 15/13

C07K 14/715 → (51) C07K 14/54

C07K 14/805 → (51) A61K 35/18

C07K 16/08 → (51) C12N 15/37

C07K 16/30 → (51) C12N 15/13

C07K 17/00 → (51) A61K 38/00

- (51) **C08B 37/00** (11) **1 115 747 B1**
A61K 47/36 A61K 7/00
A61K 9/02 A61K 9/16
A61K 9/20 C08J 9/00
A61K 6/097
// C08L5:00
- (25) En (26) En
(21) 99935016.8 (22) 21.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 18.07.2001
- (86) IE 1999/000067 21.07.1999
- (87) WO 2000/005269 2000/05 03.02.2000
- (30) 21.07.1998 IE 980594
21.07.1998 IE 980595
21.07.1998 IE 980596
21.07.1998 IE 980597
21.07.1998 IE 980598
21.07.1998 IE 980599

- (54) • POLYMERKOMPLEXE VON GLUKURONOLUKANEN
• POLYMER COMPLEXES OF GLUCURON- OGLUCANES
• COMPLEXES POLYMERES DE GLUCURO- NOGLUCANES

- (73) Alpenstock Holdings Limited, 10 Church Place, Sallynoggin, Co Dublin, IE
- (72) SANTAR, Ivan, 6602 Predklasteri, CZ
KISS, Frantisek, 619 00 Brno, CZ
BRIESTENSKY, Jiri, 503 43 Cernilov, CZ
- (74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

C08C 19/44 → (51) C08F 36/04

- (51) **C08F 2/00** (11) **1 032 598 B1**
C08F 10/02
- (25) En (26) En
(21) 98951892.3 (22) 28.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.09.2000
- (86) SE 1998/001949 28.10.1998
- (87) WO 1999/025742 1999/21 27.05.1999
- (30) 18.11.1997 SE 9704217

- (54) • EIN VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG VON REAKTORVERSCHMUTZUNG
• A PROCESS FOR THE REDUCTION OF REACTOR FOULING
• REDUCTION DE L'ENCRASSEMENT DES REACTEURS
- (73) BOREALIS A/S, Lyngby Hovedgade 96, 2800 Lyngby, DK
- (72) GUSTAFSSON, Bill, S-444 41 Stenungsund, SE
DAMMERT, Ruth, S-426 50 Västra Frölunda, SE
LAURELL, Jussi, FIN-06400 Borga, FI
VAN PRAET, Erik, B-3020 Veltem-Beisem, BE
- (74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

C08F 2/00 → (51) C08L 23/16

C08F 2/01 → (51) C08F 10/00

C08F 2/34 → (51) B01J 8/00

C08F 2/38 → (51) C08F 293/00

- (51) **C08F 4/02** (11) **0 914 351 B1**
C08F 10/00
- (25) En (26) En
(21) 98919129.1 (22) 23.03.1998
- (84) AT BE DE ES FI FR GB GR IT NL PT SE
- (43) 12.05.1999
- (86) EP 1998/001680 23.03.1998
- (87) WO 1998/044009 1998/40 08.10.1998
- (30) 29.03.1997 EP 97200932

- (54) • MAGNESIUMDICHALOGENID/ALKOHOL ADDUKTE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DAMIT HERGESTELLTE KATALYSATORBESTANDTEILE
• MAGNESIUM DICHLORIDE-ALCOHOL ADDUCTS, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND CATALYST COMPONENTS OBTAINED THEREFROM
• PRODUITS D'ADDITION DICHLORURE DE MAGNESIUM/ALCOOL, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET CONSTITUANTS POUR CATALYSEURS OBTENUS A PARTIR DE CEUX-CI

- (73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
- (72) SACCHETTI, Mario, I-44100 Ferrara, IT
GOVONI, Gabriele, I-44045 Renazzo, IT
FAIT, Anna, I-44100 Ferrara, IT
- (74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

C08F 4/02 → (51) C08F 10/00

C08F 4/48 → (51) C08F 36/04

C08F 4/52 → (51) C08F 36/04

C08F 4/602 → (51) C08F 10/00

- (51) **C08F 4/64** (11) **1 088 002 B1**
C08F 4/70 C08F 10/00
- (25) De (26) De
(21) 99920642.8 (22) 12.04.1999
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 04.04.2001
- (86) EP 1999/002449 12.04.1999
- (87) WO 1999/055739 1999/44 04.11.1999
- (30) 24.04.1998 DE 19818219
- (54) • KATALYSATORSYSTEM MIT ALUMINIUM-FLUORIDAKTIVATOR
• CATALYST SYSTEM WITH AN ALUMINIUM FLUORIDE ACTIVATOR

- SYSTEME CATALYSEUR CONTENANT DU FLUORURE D'ALUMINIUM COMME ACTIVATEUR
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) SÜLING, Carsten, D-67227 Frankenthal, DE
KRISTEN, Marc, Oliver, D-67117 Limburgerhof, DE
SCHWEIER, Günther, D-67159 Friedelsheim, DE
GONIOUKH, Andrei, D-67373 Dudenhofen, DE
HAUCK, Gerhard, D-67459 Böhl-Iggelheim, DE
- (74) Seelert, Stefan, Basell Polypropylen GmbH Intellectual Property F 206, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE

C08F 4/642 → (51) B01J 31/22

C08F 4/642 → (51) C07F 17/00

C08F 4/643 → (51) C07F 17/00

C08F 4/654 → (51) B01J 21/10

C08F 4/70 → (51) C08F 4/64

- (51) **C08F 8/00** (11) **1 263 804 B1**
G02B 1/04
- (25) En (26) En
(21) 01927716.9 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
- (86) EP 2001/002642 08.03.2001
- (87) WO 2001/066605 2001/37 13.09.2001
- (30) 10.03.2000 EP 00105071

- (54) • REAKTIVE POLYMERE
• REACTIVE POLYMERS
• POLYMERES REACTIFS
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) LEUKEL, Jörg, D-79110 Freiburg, DE
CHABRECEK, Peter, CH-4125 Riehen, CH
LOHMANN, Dieter, CH-4142 Münchenstein, CH
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **C08F 8/30** (11) **1 141 039 B1**
A61L 15/00
- (25) De (26) De
(21) 99963322.5 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 1999/009003 23.11.1999
- (87) WO 2000/031153 2000/22 02.06.2000
- (30) 26.11.1998 DE 19854573

- (54) • VERFAHREN ZUR NACHVERNETHUNG VON HYDROGELN MIT 2-OXOTETRAHYDRO-1, 3-OXAZINEN
• METHOD FOR THE SECONDARY CROSS-LINKING OF HYDROGELS WITH 2-OXOTETRAHYDRO-1,3-OXAZINES
• PROCEDE DE POST-RETICULATION D'HYDROGELS AVEC DES 2-OXOTETRAHYDRO-1,3-OXAZINES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) RIEGEL, Ulrich, D-60386 Frankfurt, DE
WEISMANTEL, Matthias, D-63637 Jossgrund, DE
FRENZ, Volker, D-55246 Mainz-Kostheim, DE
DANIEL, Thomas, 67165 Waldsee, DE
ENGELHARDT, Fritz, Chesapeake, VA 23320, US

- (51) **C08F 8/32** (11) **1 233 990 B1**
C10L 1/22 C10M 159/16
(25) De (26) De
(21) 00969422.5 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
LT LV SI
(43) 28.08.2002
(86) EP 2000/009745 05.10.2000
(87) WO 2001/025293 2001/15 12.04.2001
(30) 06.10.1999 DE 19948114
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG POLY-
SOBUTENPHENOL-HALTIGER MANNICHAD-
DUKTE
• METHOD FOR PRODUCING MANNICH
ADDUCTS THAT CONTAIN POLYISOBUTY-
LENE PHENOL
• PROCEDE DE PREPARATION DE PRO-
DUITS D'ADDITION DE MANNICH CONTE-
NANT DU POLY-ISOBUTENPHENOL
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE
RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
POSSELT, Dietmar, 69120 Heidelberg, DE
TRÖTSCH-SCHALLER, Irene, 67281 Bissersheim,
DE
WALTER, Marc, 67227 Frankenthal, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **0 773 237 B1**
C08F 4/02 C08F 4/602
(25) En (26) En
(21) 96308048.6 (22) 06.11.1996
(84) BE DE FR GB IT
(43) 14.05.1997
(30) 07.11.1995 JP 28829995
21.03.1996 JP 6457696
(54) • Katalysatorsystem für die Olefinpolymerisation
• Olefin polymerization catalyst system
• Système catalytique pour la polymérisation
d'oléfines
- (73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Sunaga, Tadahiro, Takaishi-shi, Osaka, JP
Ishii, Yukio, Takaishi-shi, Osaka, JP
Asanuma, Tadashi, Takaishi-shi, Osaka, JP
(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House, 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 041 086 B1**
(25) De (26) De
(21) 00105375.0 (22) 20.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2000
(30) 01.04.1999 DE 19915108
(54) • Geträgerte Katalysatoren mit einer Donor-Ak-
zeptor-Wechselwirkung
• Supported catalysts with donor-acceptor inter-
action
• Catalyseurs supportés avec interaction
doneur-accepteur
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Ostoja-Starzewski, Karl-Heinz Aleksander, Dr. Dr.,
61118 Bad Vilbel, DE
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 196 460 B1**
C08F 2/01 B01J 19/24
(25) De (26) De
(21) 00931280.2 (22) 02.06.2000
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 17.04.2002
(86) EP 2000/005047 02.06.2000
(87) WO 2000/077055 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 DE 19926223
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ETHYLENHOMO- UND -COPOLYMEREN
DURCH INTENSIVES VERMISCHEN EINER
REAKTIVEN REAKTIONSKOMPONENTE MIT
EINEM STRÖMENDEN FLIESSMEDIUM
• METHOD FOR PRODUCING ETHYLENE
HOMO- AND COPOLYMERS BY INTEN-
SIVELY MIXING A REACTIVE REACTION
COMPONENT WITH A MOBILE FLOW
MEDIUM
• PROCEDE DE PREPARATION D'HOMOPO-
LYMERES ET DE COPOLYMERES ETHYLI-
QUES PAR MELANGE INTENSE D'UN
CONSTITUANT DE REACTION REACTIF
AVEC UNE SUBSTANCE LIQUIDE EN ECOU-
LEMENT
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60,
50389 Wesseling, DE
(72) MÄHLING, Frank-Olaf, D-68167 Mannheim, DE
DAISS, Andreas, D-68165 Mannheim, DE
GROOS, Georg, D-67125 Dannstadt-
Schauernheim, DE
WÖLFERT, Andreas, D-74613 Öhringen, DE
-
- C08F 10/00** → (51) B01J 8/00
C08F 10/00 → (51) C07F 17/00
C08F 10/00 → (51) C08F 4/02
C08F 10/00 → (51) C08F 4/64
C08F 10/02 → (51) C08F 2/00
C08F 10/02 → (51) C08L 23/04
C08F 10/06 → (51) C08L 23/16
- (51) **C08F 32/08** (11) **0 862 589 B1**
C09D 145/00
(25) En (26) En
(21) 96941968.8 (22) 07.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 09.09.1998
(86) US 1996/017812 07.11.1996
(87) WO 1997/020871 1997/25 12.06.1997
(30) 22.11.1995 US 562345
(54) • ADDITIONSPOLYMERE VON POLYCYCY-
CLOOLEFINEN MIT SILYL-FUNKTIONELLEN
GRUPPEN
• ADDITION POLYMERS OF POLYCYCLOOLE-
FINS CONTAINING SILYL FUNCTIONAL
GROUPS
• POLYMERES D'ADDITION DE POLYCY-
CLOOLEFINES A GROUPES FONCTION-
NELS SILYLE
- (73) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-
Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
140-0002, JP
(72) MCINTOSH, Lester, H., III, Cuyahoga Falls, OH
44221, US
GOODALL, Brian, L., Akron, OH 44333, US
SHICK, Robert, A., Strongsville, OH 44136, US
JAYARAMAN, Saikumar, Cuyahoga Falls, OH
44224, US
-
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE
-
- (51) **C08F 36/04** (11) **1 212 368 B1**
C08F 279/02 C08C 19/44
C08F 4/48 C08F 4/52
(25) De (26) De
(21) 00951474.6 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) EP 2000/007451 01.08.2000
(87) WO 2001/010917 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 DE 19936566
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER
LÖSUNG VON DIENPOLYMERISATEN IN
VINYLAROMATISCHEN VERBINDUNGEN
SOWIE ZUM HERSTELLEN VON SCHLAG-
ZÄHEN VINYLAROMATISCHEN POLYMEREN
DURCH POLYMERISATION DIESER
LÖSUNG
• METHOD FOR PRODUCING A SOLUTION
OF DIENE POLYMERS IN VINYL AROMATIC
COMPOUNDS AND METHOD FOR PRODUC-
ING RESISTANT VINYL AROMATIC POLY-
MERS BY POLYMERIZING THE SAME
SOLUTION
• PROCEDE POUR PREPARER UNE SOLU-
TION DE POLYMERES DE DIENES DANS
DES COMPOSES AROMATIQUES VINYL-
LIQUES ET POUR PRODUIRE DES POLYME-
RES AROMATIQUES VINYLISQUES RESIS-
TANTS AUX CHOC PAR POLYMERISATION
DE CETTE SOLUTION
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) JÜNGLING, Stephan, D-68165 Mannheim, DE
GAUSEPOHL, Hermann, D-67112 Mutterstadt, DE
WARZELHAN, Volker, Singapore 257772, SG
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- C08F 110/06** → (51) B01J 21/10
C08F 110/06 → (51) B01J 31/22
- (51) **C08F 214/22** (11) **1 109 844 B1**
C08F 216/14
(25) En (26) En
(21) 99943902.9 (22) 20.08.1999
(84) BE DE FR GB IT
(43) 27.06.2001
(86) US 1999/019376 20.08.1999
(87) WO 2000/011050 2000/09 02.03.2000
(30) 21.08.1998 US 97387 P
(54) • FLUOROELASTOMERZUSAMMENSETZUNG
MIT EXZELLENTER VERARBEITBARKEIT
UND GUTE EIGENSCHAFTEN BEI NIEDRI-
GEN TEMPERATUREN
• FLUOROELASTOMER COMPOSITION HAV-
ING EXCELLENT PROCESSABILITY AND
LOW TEMPERATURE PROPERTIES
• COMPOSITION D'ELASTOMERE FLUORE
POSSEDANT UNE EXCELLENTE TRANS-
FORMABILITE ET D'EXCELLENTE PRO-
PRIETES A BASSES TEMPERATURES
- (73) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., 300 Bellevue
Parkway, Wilmington, DE 19809, US
(72) BOWERS, Stephen, CH-1264 St. Cergue, CH
SCHMIEGEL, Walter, Werner, Wilmington, DE
19807, US
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

C08F 216/14 → (51) C08F 214/22
C08F 220/18 → (51) C08F 220/30

- (51) **C08F 220/30** (11) **1 003 795 B1**
G02B 1/04 C08F 220/38
C08F 220/34 C08F 220/18
(25) En (26) En
(21) 97938179.5 (22) 12.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) US 1997/013971 12.08.1997
(87) WO 1999/007756 1999/07 18.02.1999
(54) • **POLYMERE FÜR AUGENLINSEN**
• **OPHTHALMIC LENS POLYMERS**
• **POLYMERES POUR LENTILLES OPHTHALMI-
QUES**
- (73) Alcon Manufacturing Ltd., 6201 South Freeway,
Fort Worth, Texas 76134-2099, US
(72) LEBOEUF, Albert, R., Forth Worth, TX 76133, US
KARAKELLE, Mutlu, Fort Worth, TX 76132, US
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

C08F 220/34 → (51) C08F 220/30

C08F 220/38 → (51) C08F 220/30

- (51) **C08F 222/10** (11) **1 301 548 B1**
G02B 1/04
(25) En (26) En
(21) 01969389.4 (22) 16.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.04.2003
(86) EP 2001/008153 16.07.2001
(87) WO 2002/006364 2002/04 24.01.2002
(30) 17.07.2000 FR 0009340
(54) • **PHOTOCHROMISCHE HARZE UND
GEGENSTÄNDE, HERSTELLUNG UND VOR-
LÄUFERZUSAMMENSETZUNGEN**
• **PHOTOCHROMIC RESINS AND ARTICLES;
PREPARATION; PRECURSOR COMPOSI-
TIONS**
• **RESINES ET ARTICLES PHOTOCHROMES,
LEUR PREPARATION, ET LEURS PRECUR-
SEURS**
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) HENRY, David, F-91150 Morigny-Champigny, FR
LECRIVAIN, Cécile, F-94120 Fontenay sous Bois,
FR
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C08F 279/02 → (51) C08F 36/04

- (51) **C08F 279/04** (11) **1 098 919 B1**
C08L 55/02 C08L 25/12
(25) De (26) De
(21) 99932814.9 (22) 05.07.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 16.05.2001
(86) EP 1999/004652 05.07.1999
(87) WO 2000/004068 2000/04 27.01.2000
(30) 15.07.1998 DE 19831734
(54) • **THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN AUF
BASIS SPEZIELLER HOCHEFFEKTIVER
PFROPFPOLYMERKOMPONENTEN**
• **THERMOPLASTIC MOULDING MATERIALS
BASED ON SPECIAL HIGHLY EFFECTIVE
GRAFTED POLYMER COMPONENTS**
• **MATIERES MOULABLES THERMODURCIS-
SABLES A BASE DE COMPOSANTS POLY-
MERE GREFFE A TRES HAUTE EFFICACITE**

- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) EICHENAUER, Herbert, D-41539 Dormagen, DE
- (51) **C08F 293/00** (11) **0 945 474 B1**
C08F 2/38 C10M 143/10
(25) En (26) En
(21) 99302277.1 (22) 24.03.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 US 47734
(54) • **Vinylaromatisch-(Vinylaromatisch-co-Acrylat)-
blockcopolymer hergestellt durch stabilisierte
frei-radikalische Polymerisation**
• **Vinyl aromatic-(vinyl aromatic-co-acrylic) block
copolymers prepared by stabilized free radical
polymerization**
• **Copolymères à blocs du type vinyle aromati-
que-(vinyle aromatique-co-acrylique) préparés
par une polymérisation de radicaux-libres sta-
bles**
- (73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland
Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
(72) Visger, Daniel C., Mentor, Ohio 44060, US
Lange, Richard M., Euclid, Ohio 44123, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C08G 8/38 → (51) C09D 163/00

- (51) **C08G 18/08** (11) **1 237 969 B1**
C08G 18/40 C08G 18/79
C09D 175/04
(25) En (26) En
(21) 00980469.1 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) US 2000/031596 16.11.2000
(87) WO 2001/038415 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 447473
(54) • **KLARLACKZUSAMMENSETZUNG, DIE EINE
VERBESSERTE SCHNELLHÄRTE UND WAS-
SERBESTÄNDIGKEIT AUFWEIST**
• **CLEAR COATING COMPOSITION HAVING
IMPROVED EARLY HARDNESS AND WATER
RESISTANCE**
• **COMPOSITION DE COUCHE DE FINITION
TRANSPARENTA PRESENTANT UNE
DURETE ET UNE RESISTANCE A L'EAU INI-
TIALES AMELIOREES**
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) HUYNH-BA, Gia, Hockessin, DE 19707, US
(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München
(Bogenhausen), DE

(51) **C08G 18/10** (11) **0 915 112 B1**
C09J 7/02
(25) En (26) En
(21) 98120669.1 (22) 04.11.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 JP 30307297

- (54) • **Reaktiver Heisserschmelzklebstoff und klebriges
Verbundschichtmaterial**
• **Reactive hot melt adhesive and adhesive com-
posite sheet material**
• **Adhésif réactif thermofusible et matériau adhé-
sif en feuille composite**
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) Tada, Masako, Asahi Glass Company Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Oguro, Kaoru, Asahi Glass Company Ltd., Tokyo
100-8305, JP

- Kashiwame, Josho, Asahi Glass Company Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
(60) 03004972.0 / 1 333 045

C08G 18/40 → (51) C08G 18/08

- (51) **C08G 18/62** (11) **0 915 114 B1**
C09J 175/04
(25) En (26) En
(21) 98120992.7 (22) 05.11.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 US 965548
(54) • **Klebstoffpolymer und sein Herstellungsverfah-
ren**
• **Adhesive polymer and method for preparing
the same**
• **Polymère adhésif et son procédé de prépara-
tion**
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi
1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) McGinniss, Vincent D., Sunbury, Ohio 43074, US
Vijayendran, Bihma R., Columbus, Ohio
43201-2693, US
Yamamoto, Michiharu c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **C08G 18/67** (11) **1 023 353 B1**
C09D 175/16 C09D 167/06
(25) En (26) En
(21) 98966974.2 (22) 21.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 02.08.2000
(86) NL 1998/000475 21.08.1998
(87) WO 1999/014254 1999/12 25.03.1999
(30) 17.09.1997 NL 1007052
(54) • **PULVERBESCHICHTUNGSZUSAMMEN-
SETZUNG**
• **POWDER PAINT BINDER COMPOSITION**
• **COMPOSITION LIANTE POUR PEINTURE
EN POUDRE**
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL
(72) Bayards, Richard Antonius, 8014 JA Zwolle, NL
De Jong, Evert Sjoerd, 8021 BX Zwolle, NL
Udding-Louwrier, Saskia, 8016 AB Zwolle, NL
Marcel Max Hubertina Johanna, 6160 Ma Geleen,
NL

C08G 18/79 → (51) C08G 18/08

C08G 59/62 → (51) C10M 171/00

C08G 59/68 → (51) C09J 7/02

C08G 63/02 → (51) C08G 63/85

C08G 63/16 → (51) C08G 63/85

- (51) **C08G 63/685** (11) **0 818 487 B1**
C08G 63/91 C09D 167/00
(25) De (26) De
(21) 97109915.5 (22) 18.06.1997
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 14.01.1998
(30) 12.07.1996 DE 19628262
03.02.1997 DE 19703952
(54) • **Beta-hydroxyalkylamidgruppenhaltige
Polyester, ihre Herstellung und ihre Verwen-
dung**

- Polyesters containing beta- hydroxyalkylamide groups, their preparation and their use
• Polyesters contenant des groupes beta- hydroxyalkylamide, leur préparation et leur utilisation
- (73) EMS-INVENTA AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, CH
- (72) Kaplan, Andreas, Dr.rer.nat., 7000 Chur, CH
Gisler, René, 7000 Chur, CH
Kinkelin, Eberhard, Dr.rer.nat., 7000 Chur, CH
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
-
- C08G 63/80** → (51) C08J 11/08
-
- C08G 63/82** → (51) C08G 63/85
-
- (51) **C08G 63/85** (11) **0 826 713 B1**
C08G 63/82
- (25) En (26) En
(21) 97114976.0 (22) 29.08.1997
(84) DE GB IT
(43) 04.03.1998
(30) 03.09.1996 US 706950
13.08.1997 US 910754
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polyethylenterephthalat unter Verwendung eines speziellen Katalysator-Stabilisator-Systems
• Process for producing polyethylene terephthalate using a specific catalyst stabilizer system
• Procédé pour la préparation de poly(téréphthalate d'éthylène) utilisant un système spécifique de catalyseur et de stabilisateur
- (73) ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l., Talstrasse 80, 8001 Zürich, CH
- (72) Schiraldi, David A., Shaker Heights, Ohio 44122, US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- (51) **C08G 63/85** (11) **1 270 640 B1**
C07F 7/00 C08G 63/16
C08G 63/02 C08G 63/82
- (25) Ja (26) En
(21) 01957001.9 (22) 21.08.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 02.01.2003
(86) JP 2001/007153 21.08.2001
(87) WO 2002/016467 2002/09 28.02.2002
(30) 22.08.2000 JP 2000251243
22.08.2000 JP 2000251244
29.06.2001 JP 2001198645
- (54) • KATALYSATOREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON POLYESTER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTER, UND POLYESTER
• CATALYSTS FOR POLYESTER PRODUCTION, PROCESS FOR PRODUCING POLYESTER, AND POLYESTER
• CATALYSEURS PERMETTANT LA PRODUCTION DE POLYESTER, PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYESTER, ET POLYESTER
- (73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) HORI, Hideshi, Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
EHARA, Fujito, Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
SHIMIZU, Akiyoshi, Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
MUKAI, Nobumasa, Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
HIRAOKA, Shoji, Wakicho, Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C08G 63/89** → (51) C08J 11/08
-
- C08G 63/91** → (51) C08G 63/685
-
- C08G 63/91** → (51) C08J 9/00
-
- C08G 64/02** → (51) C10M 171/00
-
- (51) **C08G 65/28** (11) **0 992 524 B1**
C07F 5/00 B01J 31/12
B01J 31/14
- (25) De (26) De
(21) 99118086.0 (22) 24.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 07.10.1998 DE 19846095
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polyetherpolyolen
• Process for preparing polyether polyols
• Procédé de préparation de polyétherpolyols
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Denninger, Uwe, Dr., 51469 Bergisch Gladbach, DE
Hofmann, Jörg, Dr., 47829 Krefeld, DE
Gupta, Pramod, Dr., 50181 Bedburg, DE
-
- (51) **C08G 65/32** (11) **0 918 062 B1**
C08G 77/46 C08L 71/02
// (C08L71/02, 57:00)
- (25) Ja (26) En
(21) 98914102.3 (22) 20.04.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 26.05.1999
(86) JP 1998/001803 20.04.1998
(87) WO 1998/047939 1998/43 29.10.1998
(30) 21.04.1997 JP 10346097
30.09.1997 JP 26680997
- (54) • BEI RAUMTEMPERATUR HÄRTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ROOM TEMPERATURE SETTING COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DURCISSANT A LA TEMPERATURE AMBIANTE
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) DOI, Takao, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-0863, JP
WATABE, Takashi, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-0863, JP
MATSUMOTO, Tomoko, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-0863, JP
ONOGUCHI, Tatsuo, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-0863, JP
TSURUOKA, Kaori, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-0863, JP
- (74) Rucker, Ernst, Dr. Dipl.-Chem., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (60) 03023920.6
-
- (51) **C08G 69/10** (11) **0 863 935 B1**
C08L 77/08 C08J 3/00
C08J 3/03 C08J 3/20
C08J 3/215 C08K 5/09
C08K 5/16 C08K 7/16
C08J 3/07 C09D 177/00
C09J 177/00
- (25) En (26) En
(21) 96940812.9 (22) 25.11.1996
(84) AT BE DE ES FI FR GB IE IT NL PT SE
(43) 16.09.1998
(86) US 1996/018547 25.11.1996
(87) WO 1997/019976 1997/24 05.06.1997
- (30) 29.11.1995 US 7687 P
14.06.1996 US 665180
14.06.1996 US 19925 P
25.10.1996 US 738364
25.10.1996 US 738424
- (54) • WÄSSRIGE DISPERSIONEN VON POLYAMIDEN
• AQUEOUS DISPERSIONS OF POLYAMIDES
• DISPERSIONS AQUEUSES DE POLYAMIDES
- (73) HENKEL CORPORATION, 2500 Renaissance Boulevard, Suite 200, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US
- (72) FISCHER, Stephen, A., Franklin, WI 53132, US
DEVORE, David, I., Langhorne, PA 19047, US
ARORA, Kartar, S., Racine, WI 53406, US
HEUCHER, Reimar, 50259 Pulheim, DE
WIGGINS, Michael, S., Lansdale, PA 19446, US
BOUDREAU, Chase, J., Lansdale, PA 19454, US
HEINRICH, Dwight D., Bolingbrook, IL 60440, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **C08G 69/10** (11) **0 968 244 B1**
C08G 73/10
- (25) En (26) En
(21) 98911734.6 (22) 17.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.01.2000
(86) US 1998/005221 17.03.1998
(87) WO 1998/041564 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 819431
- (54) • BILDUNG VON SUPERABSORBIERENDEM POLYMER
• FORMING SUPERABSORBENT POLYMER
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN POLYMERE SUPERABSORBANT
- (73) Solutia Inc., 10300 Olive Boulevard, P.O. Box 66760, St. Louis, Missouri 63166-6760, US
- (72) CHOU, Yueting, Chesterfield, MO 63017, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C08G 69/10** → (51) D01F 6/80
-
- (51) **C08G 73/06** (11) **1 198 493 B1**
G02B 1/04
- (25) En (26) En
(21) 00952993.4 (22) 03.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) EP 2000/006203 03.07.2000
(87) WO 2001/002464 2001/02 11.01.2001
(30) 01.07.1999 EP 99112596
- (54) • WELLENLEITERBAUELEMENTE ODER STRUKTUREN ODER TEILE DAVON ENHALTEND POLYCYANATOPOLYMERE AUS POLYFUNKTIONELLEN CYANATEN UND FLUORIERTEN MONOCYANATEN
• WAVEGUIDE SYSTEMS OR STRUCTURES OR PARTS THEREOF, CONTAINING POLYCYANATE COPOLYMERS PREPARED FROM POLYFUNCTIONAL CYANATES AND FLUORINATED MONOCYANATES
• SYSTEMES A GUIDE D'ONDE, STRUCTURES OU PARTIES DE CEUX-CI, CONTENANT DES COPOLYMERES POLYCYANATES PREPARES A PARTIR DE CYANATES ET DE MONOCYANATES FLUORES POLYFONCTIONNELS
- (73) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT

(72) BAUER, Monika, D-15754 Senzig, DE
BAUER, Jörg, D-15754 Senzig, DE
DREYER, Christian, D-55758 Niederwörresbach, DE
KEIL, Norbert, D-14089 Berlin, DE
ZAWADZKI, Crispin, D-12309 Berlin, DE
(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A.
Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT

C08G 73/10 → (51) C08G 69/10

C08G 73/10 → (51) D01F 6/80

(51) **C08G 73/22** (11) **0 848 028 B1**
C08G 75/32
(25) De (26) De
(21) 97120870.7 (22) 27.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.06.1998
(30) 11.12.1996 DE 19651539
(54) • Herstellung von Polybenzoxazol- und Polybenzothiazol-Vorstufen
• Manufacture of precursors of polybenzoxazoles and polybenzothiazoles
• Préparation de précurseurs de polybenzoxazoles et polybenzothiazoles

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Sezi, Recai, Dr., 91341 Röttenbach, DE
Kühn, Eberhard, 91334 Hemhofen, DE
Ahne, Hellmut, Dr., 91341 Röttenbach, DE
Kocman, Süleyman, Dipl.-Chem., 91301 Forchheim, DE
(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwältin MÜLLER & HOFFMANN, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

C08G 75/32 → (51) C08G 73/22

(51) **C08G 77/04** (11) **1 142 928 B1**
C08G 77/14 C08G 77/24
C08L 83/04 C08L 83/06
C08L 83/14 C07F 7/04
C07F 7/08 C07F 7/21
G03F 7/004 G03F 7/039
G03F 7/075 C07C 13/39
(25) En (26) En
(21) 01108625.3 (22) 05.04.2001
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 10.10.2001
(30) 07.04.2000 JP 2000107207
25.09.2000 JP 2000291089
19.10.2000 JP 2000318752

(54) • Polysiloxan, Verfahren zur Herstellung, Silicium-haltige alicyclische Verbindung, und strahlungsempfindliche Harzverbindungen
• Polysiloxane, method of manufacturing same, silicon-containing alicyclic compound, and radiation-sensitive resin compounds
• Polysiloxane, méthode de la production, composé alicyclique comprenant du silicium, et composés de résines photoréserves
(73) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Iwasawa, Haruo, Yokkaichi, Mie 510-0061, JP
Shimokawa, Tsutomu, Suzuka, Mie 513-0826, JP
Akihiro, Hayashi, Yokkaichi, Mie 510-0957, JP
Nishiyama, Satoru, Yokkaichi, Mie 510-0957, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

C08G 77/14 → (51) C08G 77/04

C08G 77/24 → (51) C08G 77/04

(51) **C08G 77/388** (11) **1 287 057 B1**
C08L 83/08 A61K 6/10
(25) De (26) De
(21) 01936409.0 (22) 30.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.03.2003
(86) EP 2001/006140 30.05.2001
(87) WO 2001/092373 2001/49 06.12.2001
(30) 31.05.2000 DE 10026857
(54) • AZIRIDINOSILIKONE UND DEREN VERWENDUNG
• AZIRIDINOSILICONES AND THE USE THEREOF
• AZIRIDINOSILICONES ET LEUR UTILISATION
(73) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
(72) NOWAK, Reinhold, 82276 Adelshofen, DE
ZECH, Joachim, 86916 Kaufering, DE
BISSINGER, Peter, 86911 Diessen, DE
WANEK, Erich, 86916 Kaufering, DE
ECKHARDT, Gunther, 06231 Bad Dürrenberg, DE
LECHNER, Günther, 82237 Wörthsee, DE

C08G 77/46 → (51) C08G 65/32

C08G 81/00 → (51) C09D 163/00

(51) **C08J 3/00** (11) **1 003 805 B1**
C08J 5/04 B29C 47/00
(25) En (26) En
(21) 98939339.2 (22) 11.08.1998
(84) DE DK FR GB IT NL SE
(43) 31.05.2000
(86) US 1998/016651 11.08.1998
(87) WO 1999/007770 1999/07 18.02.1999
(30) 12.08.1997 US 909899
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GLEICHMÄSSIGEN DISPERSION AUS ARAMIDFASERN UND EINEM POLYMER
• PROCESS FOR MAKING A UNIFORM DISPERSION OF ARAMID FIBERS AND POLYMER
• PROCEDE PERMETTANT DE PREPARER UNE DISPERSION UNIFORME DE FIBRES ARAMIDES ET DE POLYMERES
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) VERCESI, Giorgio, P., CH-1237 Avully, CH
JAKOB, Jean Pierre, F-74140 Ballaison, FR
CUDRE-MAUROUX, Nicolas, Glen Allen, VA 23060,
US
(74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

C08J 3/00 → (51) C08G 69/10

C08J 3/03 → (51) C08G 69/10

C08J 3/07 → (51) C08G 69/10

C08J 3/12 → (51) C08J 5/18

C08J 3/12 → (51) C08K 3/04

C08J 3/18 → (51) C08L 33/12

C08J 3/20 → (51) C08G 69/10

C08J 3/215 → (51) C08G 69/10

C08J 5/04 → (51) C08J 3/00

C08J 5/04 → (51) C08J 5/24

(51) **C08J 5/18** (11) **0 665 262 B1**
C08J 7/12 C08J 3/12
D06M 15/15 C08L 101/00
B32B 5/16 C09D 7/12
C09D 201/00 B42D 15/00
(25) Ja (26) En
(21) 94915283.9 (22) 24.05.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 02.08.1995
(86) JP 1994/000823 24.05.1994
(87) WO 1994/028056 1994/27 08.12.1994
(30) 24.05.1993 JP 12174393
02.06.1993 JP 13192693
08.06.1993 JP 13759893
10.06.1993 JP 13844093
27.12.1993 JP 33213293
06.04.1994 JP 6852594
06.04.1994 JP 6852694
08.04.1994 JP 7061894
22.04.1994 JP 8441294
10.05.1994 JP 9632794
17.05.1994 JP 10292494

(54) • THERMOPLASTISCHER FILM ENTHALTEND EIN FEINES PULVER AUS NATÜRLICHER ORGANISCHER SUBSTANZ
• THERMOPLASTIC FILM COMPRISING A FINE POWDER OF A NATURAL ORGANIC SUBSTANCE
• FILM THERMOPLASTIQUE CONTENANT UNE FINE POUDRE D'UNE SUBSTANCE ORGANIQUE NATURELLE
(73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO. LTD., 1-1,
Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) SANO, Masahiro, Shirahama-cho Himeji-shi
Hyogo-ken 672, JP
MIKAMI, Satoshi, Shirahama-cho Himeji-shi
Hyogo-ken 672, JP
SASAKI, Nobutaka, Chuou-ku Tokyo 104, JP
KUSAMOTO, Nobuo, Shirahama-cho Himeji-shi
Hyogo-ken 672, JP
FUKATSU, Fumioki, Shirahama-cho Himeji-shi
Hyogo-ken 672, JP
UBARA, Atsuhiko, Shirahama-cho Himeji-shi
Hyogo-ken 672, JP
YASUE, Takaharu, Shirahama-cho Himeji-shi
Hyogo-ken 672, JP
OHYAMA, Shigeru, Kita-ku Osaka-shi Osaka-fu
530, JP
(74) Jackson, Peter Arthur, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
(60) 98111099.2 / 0 878 513
98111100.8 / 0 875 523

(51) **C08J 5/18** (11) **0 862 593 B1**
C08L 23/16
(25) En (26) En
(21) 96933055.4 (22) 18.09.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 09.09.1998
(86) US 1996/015010 18.09.1996
(87) WO 1997/011116 1997/14 27.03.1997
(30) 18.09.1995 US 529863
(54) • POLYPROPYLENE ZUSAMMENSETZUNG MIT HOHE BARRIEREWIRKUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS VERPACKUNGEN
• HIGH BARRIER POLYPROPYLENE COMPOSITIONS AND THEIR USE IN PACKAGING APPLICATIONS
• COMPOSITIONS DE POLYPROPYLENE HAUTEMENT IMPERMEABLES ET LEUR UTILISATION COMMME EMBALLAGES
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) AGARWAL, Pawan, K., Houston, TX 77024, US

MEHTA, Aspy, K., Humble, TX 77346, US
CHOW, Wai, Y., Tianjin 300050, CH
MCALPIN, James, J., Houston, TX 77058, US
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

C08J 5/18 → (51) D01F 6/80

(51) **C08J 5/24** (11) **0 768 334 B1**
C08J 5/04 H05K 1/03
(25) En (26) En
(21) 96116329.2 (22) 11.10.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 16.04.1997
(30) 16.10.1995 JP 26704095
01.04.1996 JP 7873996
(54) • *Prepreg, Verfahren zur Herstellung und
gedrucktes Leiterplattensubstrat und dessen
Verwendung*
• *Prepreg, process for producing the same and
printed circuit substrate using the same*
• *Produit préimprégné, procédé pour sa prépa-
ration et utilisation dans un substrat de circuit
imprimé*
(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541-0041, JP
(72) Takahashi, Tsutomu, Yawara-mura, Tsukuba-gun,
Ibaraki, JP
Tsujimoto, Yoshifumi, Tsuchiura-shi, Ibaraki, JP
Kumada, Hiroaki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Sato, Hiroyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C08J 7/00 → (51) C08L 27/12

(51) **C08J 7/04** (11) **0 819 726 B1**
C09D 123/08
(25) En (26) En
(21) 97111821.1 (22) 11.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 21.01.1998
(30) 16.07.1996 US 683548
(54) • *Grundierter Kunstharzfilm mit verbesserten
Adhäsionseigenschaften und Verfahren zu sei-
ner Herstellung*
• *Primed polymer films having improved adhe-
sion characteristics and processes for making
films*
• *Film polymère revêtu d'une couche primaire
ayant des caractéristiques d'adhésion amélio-
rées et procédé pour sa production*
(73) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership,
Building 27, Barley Mill Plaza, Route 141 & 48,
Wilmington, Delaware 19805, US
(72) Pankratz, Richard Paul, Circleville, Ohio 43133, US
Bandman, Marc, Hilliard, Ohio 43026, US
Chang, Clifford Cheng-Shiou, Midlothian, Virginia
23112, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

C08J 7/12 → (51) C08J 5/18

(51) **C08J 9/00** (11) **0 884 349 B1**
(25) En (26) En
(21) 98110708.9 (22) 10.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR LI NL PT
SI
(43) 16.12.1998
(30) 10.06.1997 IT T0970508
(54) • *Mousse polymérique fortement chargée*

• *Highly filled polymeric foam*
• *Hochgefüllter Polymerschäum*
(73) VALSIR S.p.A., Località Merlaro, 2, 25078 Vestone
(BS), IT
(72) Abevilli, Fulvio, 43039 Salsomaggiore Terme, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

(51) **C08J 9/00** (11) **1 137 696 B1**
C08G 63/91 C08K 5/15
C08L 67/02
(25) En (26) En
(21) 99953503.2 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) CH 1999/000536 12.11.1999
(87) WO 2000/029470 2000/21 25.05.2000
(30) 13.11.1998 EP 98811135
(54) • *ERHÖHUNG DER SCHMELZVISKOSITÄT
VON POLYESTER*
• *INCREASING THE MELT VISCOSITIES OF A
POLYESTER RESIN*
• *AUGMENTATION DES VISCOSITES DE
FUSION D'UNE RESINE POLYESTER*
(73) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH
(72) MANSON, Jan-Anders, E., CH-1605 Chexbres, CH
LETERRIER, Yves, CH-1007 Lausanne, CH
JAPON, Sonia, CH-1008 Prilly, CH
(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG
Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

C08J 9/00 → (51) C08B 37/00**C08J 9/00** → (51) C09K 21/12

(51) **C08J 9/04** (11) **0 918 066 B1**
B29C 44/00
(25) Ja (26) En
(21) 97934755.6 (22) 08.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 26.05.1999
(86) JP 1997/002792 08.08.1997
(87) WO 1998/006777 1998/07 19.02.1998
(30) 12.08.1996 JP 22928996
(54) • *STOSSABSORBIERENDES MATERIAL*
• *SHOCK ABSORBING MATERIAL*
• *MATERIAU ABSORBANT LES CHOCS*
(73) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) TSURUGAI, Kazuo, Utsunomiya-shi, Tochigi 320, JP
TOKORO, Hisao, Utsunomiya-shi, Tochigi 320, JP
(74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-
Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

C08J 9/12 → (51) B29C 44/08

(51) **C08J 9/20** (11) **1 194 479 B1**
B01J 20/26 B01D 15/08
C08J 9/28
// C08L33:00
(25) En (26) En
(21) 00938405.8 (22) 12.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) CA 2000/000701 12.06.2000
(87) WO 2000/077081 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 US 329289
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FLUORINIERTEN ABSORBIERENDEN POLY-
MERPARTIKELN*
• *PROCESS FOR MAKING FLUORINATED
POLYMER ADSORBENT PARTICLES*

• *PROCESSUS DE FABRICATION DE PARTI-
CULES ADSORBANTES DE POLYMERE
FLUORE*
(73) Prometic Biosciences Inc., 6100 Royalmount,
Montreal, Quebec H4P 2R2, CA
(72) Smiley, Leonard H., Philadelphia, PA 19146, US
Lowe, Christopher, Saffron Walden, Cambs CB10
2PW, GB
Tucker, Julie, Pembury, Kent TN2 4LJ, GB
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **C08J 9/28** (11) **0 803 533 B1**
B01D 67/00
(25) En (26) En
(21) 97106713.7 (22) 23.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.10.1997
(30) 26.04.1996 JP 10729996
17.03.1997 JP 6290497
(54) • *Verfahren zur Herstellung von porösem Mate-
rial*
• *Process for the preparation of porous material*
• *Procédé de préparation de matériau poreux*
(73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
KAWAMURA INSTITUTE OF CHEMICAL RESEARCH,
631, Sakado, Sakura-shi Chiba, JP
(72) Zhang, Husheng, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Anazawa, Takanori, Sakura-shi, Chiba, JP
Watanabe, Yasuko, Yotsukaidou-shi, Chiba, JP
Miyajima, Miyuki, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08J 9/28 → (51) C08J 9/20**C08J 9/28** → (51) C08J 11/08**C08J 11/02** → (51) D01F 13/02

(51) **C08J 11/08** (11) **0 850 982 B1**
C08J 9/28 C08G 63/89
C08G 63/80
(25) En (26) En
(21) 97203993.7 (22) 18.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 01.07.1998
(30) 31.12.1996 US 34617 P
(54) • *Verfahren zur Rückgewinnung von festem
mikroporösem Polyester aus einem Recycling-
strom und Produkte daraus*
• *Process for recovering a solid microporous
polyester polymer from a recycle stream and
products made thereby*
• *Procédé de récupération de polyester solide
microporeux à partir d'un courant de recyclage
et produits fabriqués par ce procédé*
(73) M&G POLIMERI ITALIA SPA, Via Morolense Km. 10,
03010 Patrica (Frosinone), IT
(72) Brownscombe, Thomas Fairchild, Houston, Texas
77005, US
June, Raymond Lawrence, Houston, Texas 77079,
US
Semple, Thomas Carl, Friendswood, Texas 77546,
US
Tomaskovic, Robert Stephen, Houston, Texas
77083, US
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **C08J 11/24** (11) **1 193 286 B1**
C08J 11/28
- (25) En (26) En
(21) 01307709.4 (22) 11.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 03.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000296354
- (54) • *Verfahren zur Zersetzung eines hitzehärtbaren Harzes, Vorrichtung und Wärmesteuerprogramm*
• *Method of decomposing thermosetting resin, apparatus and heat control program*
• *Procédé pour décomposer une résine thermodurcissable, appareil et programme de commande de chaleur*
- (73) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Oyasato, Yumiko, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Thai, Cao Minh, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Saya, Shioko, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Fujieda, Shinetsu, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Furuya, Tomiaki, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C08J 11/28** → (51) C08J 11/24
-
- C08K 3/00** → (51) C08L 27/12
-
- C08K 3/00** → (51) C08L 95/00
-
- (51) **C08K 3/04** (11) **0 774 486 B1**
C08L 81/02 C08J 3/12
// (C08L81/02, C08K3/04)
- (25) De (26) De
(21) 96117739.1 (22) 06.11.1996
(84) BE DE FR GB LU NL
(43) 21.05.1997
(30) 20.11.1995 DE 19543209
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Granulaten bestehend aus Polyarylsulfid, Russ und Graphit*
• *Process for the manufacture of granulates containing polyarylene sulfide, carbonblack and graphite*
• *Procédé pour la préparation de granulates comprenant polyarylene sulfide, noir de carbone et graphite*
- (73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
- (72) Radden, Peter, 65795 Hattersheim, DE
Kohlhepp, Klaus, 65817 Eppstein, DE
-
- C08K 3/30** → (51) C08L 95/00
-
- C08K 3/32** → (51) C08L 95/00
-
- C08K 3/32** → (51) C09B 67/20
-
- (51) **C08K 3/34** (11) **0 794 973 B1**
C08K 7/00
- (25) En (26) En
(21) 95938526.1 (22) 01.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.09.1997
(86) GB 1995/002815 01.12.1995
(87) WO 1996/017885 1996/27 13.06.1996
(30) 03.12.1994 GB 9424472
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND DARAUS HERGESTELLTE GEGENSTÄNDE*
- (73) COURTALDUS PACKAGING LIMITED, Mulberry House, Stephenson Road, Severalls Business Park, Colchester, Essex CO4 4QR, GB
- (72) BRANCH, Mark, Graham, Leicester LE65 2FS, GB
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- C08K 3/34** → (51) C08K 5/17
-
- C08K 5/00** → (51) C08L 95/00
-
- C08K 5/05** → (51) C08L 23/22
-
- C08K 5/09** → (51) C08G 69/10
-
- C08K 5/09** → (51) C08L 23/22
-
- C08K 5/098** → (51) C08K 5/526
-
- C08K 5/13** → (51) C08K 5/37
-
- (51) **C08K 5/134** (11) **1 170 328 B1**
C08L 77/00
- (25) En (26) En
(21) 01116113.0 (22) 03.07.2001
(84) DE ES FI IT
(43) 09.01.2002
(30) 07.07.2000 JP 2000206098
- (54) • *Polyamidzusammensetzung*
• *Polyamide composition*
• *Composition polyamide*
- (73) Ube Industries, Ltd., 1978-96, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP
- (72) Nakamura, Koji, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
Yamaguchi, Yutaka, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- C08K 5/15** → (51) C08J 9/00
-
- C08K 5/16** → (51) C08G 69/10
-
- (51) **C08K 5/17** (11) **1 081 187 B1**
C08K 3/34 C08K 7/00
C08L 7/00 C08L 9/00
B60C 1/00
- (25) En (26) En
(21) 00307332.7 (22) 25.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.03.2001
(30) 27.08.1999 JP 24101099
- (54) • *Kautschukzusammensetzung die Siliziumdioxid oder Silikat und ein Aminsalz enthält*
• *Rubber composition containing silica or silicate and salt of an amine*
• *Composition de caoutchouc contenant une silice ou un silicate et le sel d'une amine*
- (73) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Yanagisawa, Kazuhiro, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Tsuchihashi, Masaaki, Kao Corporation, Laboratory, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
Nishi, Isao, Kao Corporation, Laboratory, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
Takano, Tetsuo, Kao Corporation, Laboratory, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
-
- (74) Whalley, Kevin, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **C08K 5/32** (11) **1 263 862 B1**
C08L 95/00 B01F 17/00
C09K 7/00 E21B 43/22
C07C 291/04
- (25) En (26) En
(21) 01914116.7 (22) 01.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) IB 2001/000460 01.03.2001
(87) WO 2001/064779 2001/36 07.09.2001
(30) 02.03.2000 US 517478
- (54) • *AMINOXIDE ALS ASPHALT-EMULGIERMITTEL*
• *AMINE OXIDES AS ASPHALT EMULSIFIERS*
• *OXYDES D'AMINE COMME EMULSIFIANTS DU BITUME*
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) WATES, Julia, Mary, Chicago, IL 60013, US
THORSTENSSON, Bengt-Arne, S-138 33 Alta, SE
JAMES, Alan, Naperville, IL 60565, US
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
-
- C08K 5/3462** → (51) C07D 239/06
-
- (51) **C08K 5/37** (11) **1 066 338 B1**
C08K 5/375 C08K 5/13
B32B 27/32
- (25) En (26) En
(21) 98963499.3 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(86) EP 1998/007529 19.11.1998
(87) WO 1999/028379 1999/23 10.06.1999
(30) 27.11.1997 GB 9724942
- (54) • *PERSÄURE STABILE POLYMERBEHÄLTER*
• *PERACID-STABLE POLYMERIC CONTAINERS*
• *CONTENEURS POLYMERES STABLES AUX PERACIDES*
- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) VANDEVIJVER, Eric, B-1200 Bruxelles, BE
WILLIAMS, Lesley, A., Warrington, Cheshire WA4 6DB, GB
LEQUEUX, Michel, B-1200 Bruxelles, BE
WALTON, Michael, E., B-3080 Tervuren, BE
- (74) Vande Gucht, Anne, et al, Solvay S.A. 310, rue de Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE
-
- C08K 5/375** → (51) C08K 5/37
-
- C08K 5/42** → (51) C08L 95/00
-
- C08K 5/42** → (51) C08L 101/00
-
- C08K 5/521** → (51) C09K 21/12
-
- C08K 5/523** → (51) C08L 69/00
-
- C08K 5/524** → (51) C08K 5/526
-
- (51) **C08K 5/526** (11) **0 792 317 B1**
C08K 5/524 C08K 5/098
- (25) En (26) En
(21) 95939953.6 (22) 13.11.1995
(84) BE DE FR GB IT LU NL

(43) 03.09.1997
 (86) US 1995/014815 13.11.1995
 (87) WO 1996/015186 1996/23 23.05.1996
 (30) 14.11.1994 US 338028
 (54) • FLÜSSIGE PVC-STABILISATOREN UND SCHMIERMITTEL
 • LIQUID PVC STABILIZERS AND LUBRICANTS
 • STABILISANTS ET LUBRIFIANTS LIQUIDES POUR PVC
 (73) CROMPTON CORPORATION, One American Lane, Greenwich Connecticut 06831-2559, US
 (72) GROCE, Michael, A., Oakland, NJ 07436, US
 BAE, Kook, Jin, Kinnelon, NJ 07408, US
 LOEFFLER, Otto, Colts Neck, NJ 07722, US
 (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08K 5/5317 → (51) C08L 95/00

(51) **C08K 5/57** (11) **0 863 941 B1**
 C08L 27/12
 (25) En (26) En
 (21) 96944737.4 (22) 26.11.1996
 (84) DE FR GB IT
 (43) 16.09.1998
 (86) US 1996/018966 26.11.1996
 (87) WO 1997/019982 1997/24 05.06.1997
 (30) 01.12.1995 US 7836 P
 25.11.1996 US 755919
 (54) • SCHNELLVERNETZENDE PERFLUORKAUTSCHUK-ZUSAMMENSETZUNG
 • FAST-CURING PERFLUOROELASTOMER COMPOSITION
 • COMPOSITION DE PERFLUOROELASTOMERE A DURCISSEMENT RAPIDE
 (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
 (72) COUGHLIN, Michael, Cregg, Wilmington, DE 19810-4326, US
 LOGOTHETIS, Anestis, Leonidas, Wilmington, DE 19810-3430, US
 MARINI, Nevio, Anthony, III, Wilmington, DE 19810-3614, US
 MONACO, Charles, David, Wilmington, DE 19711, US
 (74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08K 7/00 → (51) C08K 3/34

C08K 7/00 → (51) C08K 5/17

C08K 7/00 → (51) C08L 27/12

C08K 7/16 → (51) C08G 69/10

(51) **C08K 9/04** (11) **1 103 576 B1**
 C08L 21/00
 (25) En (26) En
 (21) 00124739.4 (22) 13.11.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 30.05.2001
 (30) 23.11.1999 US 447765
 (54) • Kautschukzusammensetzungen mit Silica-Formamide Komplex
 • Rubber compositions containing a silica-formamide complex
 • Compositions de caoutchouc contenant un complexe silice-formamide
 (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
 (72) Wideman, Lawson Gibson, Hudson, OH 44236, US
 Sandstrom, Paul Harry, Tallmadge, OH 44278, US
 Halasa, Adel Farhan, Bath, OH 44210, US

(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 13/06 → (51) C09B 67/26

C08L 5/00 → (51) C14C 3/08

C08L 7/00 → (51) C08K 5/17

C08L 9/00 → (51) C08K 5/17

C08L 9/02 → (51) C08L 23/16

C08L 13/00 → (51) C08L 23/16

(51) **C08L 21/00** (11) **0 837 096 B1**
 B60C 1/00
 // (C08L21/00, 33:16)
 (25) Ja (26) En
 (21) 97918357.1 (22) 01.05.1997
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 22.04.1998
 (86) JP 1997/001505 01.05.1997
 (87) WO 1997/042266 1997/49 13.11.1997
 (30) 02.05.1996 JP 11137096
 (54) • PNEUMATISCHER REIFEN
 • PNEUMATIC TIRE
 • PNEU
 (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
 (72) MATSUMOTO, Hiroyuki, Kodaira-shi, Tokyo 187, JP
 MATSUI, Hideki, Kodaira-shi, Tokyo 187, JP
 OTA, Toshiyuki, Kodaira-shi, Tokyo 187, JP
 MATSUO, Kenji, Kodaira-shi, Tokyo 187, JP
 (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C08L 21/00 → (51) C08K 9/04

(51) **C08L 23/04** (11) **1 159 350 B1**
 C08F 10/02
 (25) En (26) En
 (21) 99964831.4 (22) 26.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
 (43) 05.12.2001
 (86) SE 1999/002199 26.11.1999
 (87) WO 2000/037556 2000/26 29.06.2000
 (30) 18.12.1998 SE 9804407
 (54) • MULTIMODALE POLYMERZUSAMMENSETZUNG
 • A MULTIMODAL POLYMER COMPOSITION
 • COMPOSITION DE POLYMERES MULTIMODAL
 (73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
 (72) DAMMERT, Ruth, S-426 50 Västra Frölunda, SE
 HEINO, Eeva-Leena, FIN-00570 Helsingfors, FI
 KORVENOJA, Tarja, FIN-02140 Espoo, FI
 MARTINSSON, Hans-Bertil, S-472 95 Värekil, SE
 (74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **C08L 23/06** (11) **1 242 533 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00977568.5 (22) 24.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
 (43) 25.09.2002
 (86) EP 2000/011727 24.11.2000
 (87) WO 2001/040371 2001/23 07.06.2001
 (30) 03.12.1999 DE 19958397
 (54) • VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN POLYETHYLENIMINEN ZUR DAUERHAFTEN VERBESSERUNG DER KLEBSTOFF- UND/ODER BESCHICHTUNGS-KOMPATIBILITÄT

VON POLYOLEFIN-BASIERTEN FORMKÖRPERN, FASERN UND FOLIEN
 • USE OF SUBSTITUTED POLYETHYLENIMINES FOR THE SUSTAINED IMPROVEMENT OF THE ADHESIVE AND/OR COATING COMPATIBILITY OF POLYOLEFIN-BASED SHAPED BODIES, FIBRES AND FILMS
 • UTILISATION DE POLYETHYLENE-IMINES SUBSTITUEES POUR AMELIORER DURABLEMENT LA COMPATIBILITE DE L'ADHESIF ET/OU DU REVETEMENT DE CORPS MOULES, DE FIBRES ET DE FILMS A BASE DE POLYOLEFINE
 (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
 (72) BIRNBRICH, Paul, 42719 Solingen, DE
 KLAMANN, Jörg-Dieter, 27574 Bremerhaven, DE
 WUCHERPENNIG, Sven, 40595 Düsseldorf, DE
 HAACK, Michael, 21709 Himmelpforten, DE

(51) **C08L 23/10** (11) **0 972 802 B1**
 C08L 23/16
 (25) De (26) De
 (21) 99112029.6 (22) 22.06.1999
 (84) BE DE FR IT NL SE
 (43) 19.01.2000
 (30) 13.07.1998 DE 19831278
 (54) • Heterophasige Polyolefinlegierungen
 • Heterophasic olefin polymer material
 • Polyoléfines hétérophasiques
 (73) Borealis GmbH, Danubiastrasse 21-25, 2323 Schwechat-Mannswörth, AT
 (72) Rätzsch, Manfred, Prof. Dr., 4202 Kirchsschlag, AT
 Reichelt, Norbert, Dr., 4501 Neuhofen, AT
 Hesse, Achim, Dr., 4021 Linz, AT
 Fritz, Hans-Gerhard, Prof. Dr.-Ing., 73066 Utingen, DE
 Böiz, Uwe, Dr, 41542 Dormagen, DE
 (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT

C08L 23/10 → (51) C08L 23/16

(51) **C08L 23/16** (11) **0 887 380 B1**
 C08F 10/06 C08F 2/00
 B01J 8/26 B01J 19/24
 (25) En (26) En
 (21) 98660062.5 (22) 24.06.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
 (43) 30.12.1998
 (30) 24.06.1997 FI 972727
 (54) • Verfahren zur Herstellung von Propylencopolymeren
 • Process for preparing propylene copolymers
 • Procédé de préparation de copolymères de propylène
 (73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
 (72) Harlin, Ali, 01450 Vantaa, FI
 Aaltonen, Päivi, 02170 Espoo, FI
 Alastalo, Kauno, 06400 Porvoo, FI
 Kivelä, Jouni, 00550 Helsinki, FI
 Korhonen, Esa, 06400 Porvoo, FI
 (74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **C08L 23/16** (11) **1 198 513 B1**
 C08L 23/10 C08L 9/02
 C08L 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 01913892.4 (22) 19.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (43) 24.04.2002
- (86) EP 2001/003111 19.03.2001
- (87) WO 2001/072893 2001/40 04.10.2001
- (30) 28.03.2000 IT MI000646
- (54) • *MISCHUNGEN VON THERMOPLASTISCHEN ELASTOMEREN UND POLAREN POLYMERN*
- *MIXTURES OF THERMOPLASTIC ELASTOMERS AND POLAR POLYMERS*
- *MELANGES D'ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES ET DE POLYMERES POLAIRES*
- (73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
- (72) BRAGA, Vittorio, I-44100 Ferrara, IT
- LIETARD, Virginie, F-59630 Brouckerque, FR
- (74) Gaverini, Gaetano, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT

C08L 23/16 → (51) B32B 27/32

C08L 23/16 → (51) C08J 5/18

C08L 23/16 → (51) C08L 23/10

- (51) **C08L 23/22** (11) **0 947 553 B1**
- C08K 5/09 C08K 5/05
- // (C08L23/22, C08K5:05), (C08L23/22, C08K5:09)
- (25) En (26) En
- (21) 99106557.4 (22) 30.03.1999
- (84) BE DE FR GB IT SE
- (43) 06.10.1999
- (30) 31.03.1998 JP 10547698
- (54) • *Verfahren zur Verbesserung der Trenneigenschaften von Polyisobutylen Klebstoff*
- *Process to improve release properties of polyisobutylene adhesives*
- *Procédé pour améliorer la separation des adhesives de polyisobutylène*
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo, JP
- (72) Shirai, Mitsuyoshi, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Teranishi, Isamu, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Mitsuda, Hideki, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Taguchi, Akira, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Sano, Kenji, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Matsui, Komaharu, Kansai Paint Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- Eda, Takeshi, c/o Kansai Paint Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo, JP
- Ueda, Hiroshi, c/o Kansai Paint Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03017955.0 / 1 362 902

C08L 25/06 (11) **1 013 712 B1**

// (C08L25/06, 53:02, 53:02)

- (25) En (26) En
- (21) 99204355.4 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 28.06.2000
- (30) 22.12.1998 IT MI982769
- (54) • *Hochtransparente Polymerzusammensetzung*

- *High transparency polymeric composition*
- *Composition polymérique à transparence élevée*
- (73) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
- (72) Cустro, Sergio, 48100 Ravenna, IT
- Cavallo, Claudio, 47100 Forli, IT
- Gobbi, Cristina, 20068 Peschiera Borromeo, Milan, IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C08L 25/12 → (51) C08F 279/04

C08L 25/14 → (51) C08L 101/00

- (51) **C08L 27/12** (11) **0 857 756 B1**
- C08K 3/00 C08K 7/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 96935458.8 (22) 25.10.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.08.1998
- (86) JP 1996/003135 25.10.1996
- (87) WO 1997/015623 1997/19 01.05.1997
- (30) 27.10.1995 JP 28096395
- (54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG, DAMIT HERGESTELLTE FORM UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
- *RESIN COMPOSITION, MOLDING PRODUCED USING THE SAME, AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
- *COMPOSITION DE RESINE, ARTICLE MOULE OBTENU A L'AIDE DE CELLE-CI, ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE COMPOSITION*
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) ARAKI, Takayuki, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- KUMEGAWA, Masahiro, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- MIYAMORI, Tsuyoshi, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- KATO, Masami, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- KOMORI, Masaji, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- KATO, Takeo, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- SHIMIZU, Tetsuo, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08L 27/12 → (51) C08K 5/57

C08L 29/04 → (51) C14C 3/08

- (51) **C08L 33/12** (11) **1 192 220 B1**
- C08J 3/18
- (25) De (26) De
- (21) 00945783.9 (22) 20.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) EP 2000/005669 20.06.2000
- (87) WO 2000/078865 2000/52 28.12.2000
- (30) 21.06.1999 DE 19928352
- (54) • *BIMODALE POLY(METH) ACRYLATPLASTISOLE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

- *IMPROVED POLY(METH)ACRYLATE PLASTISOLS AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
- *PLASTISOLS EN POLY(METH)ACRYLATE BIMODAUX ET PROCEDE POUR LES PRODUIRE*
- (73) Rohm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) LOHDEN, Gerd, D-63457 Hanau, DE
- TRABING, Mauren, D-63477 Maintal, DE

C08L 33/12 → (51) C08L 101/00

- (51) **C08L 43/04** (11) **1 095 981 B1**
- C08L 71/02
- (25) En (26) En
- (21) 99121261.4 (22) 25.10.1999
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 02.05.2001
- (54) • *Feuchtigkeitshartbare Zusammensetzung*
- *Moisture curable composition*
- *Composition durcissable  l'humidit*
- (73) CEMEDINE CO., LTD., 5-9, Higashigotanda 4-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Horie, Yasunobu, c/o Cemedine Co., Ltd., Tokyo, JP
- Egawa, Yoshinobu, c/o Cemedine Co., Ltd., Tokyo, JP
- Oshima, Yuichi, c/o Cemedine Co., Ltd., Tokyo, JP
- Hashimukai, Hideharu, c/o Cemedine Co., Ltd., Tokyo, JP
- Wakaume, Tomokazu, c/o Cemedine Co., Ltd., Tokyo, JP
- Aoki, Hiroshi, c/o Cemedine Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08L 51/08 → (51) C08L 59/00

C08L 55/02 → (51) C08F 279/04

- (51) **C08L 59/00** (11) **0 771 848 B1**
- C08L 51/08 C08L 63/00
- C08L 101/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 95934836.8 (22) 19.10.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 07.05.1997
- (86) JP 1995/002139 19.10.1995
- (87) WO 1996/034053 1996/48 31.10.1996
- (30) 27.04.1995 JP 12943295
- 02.08.1995 JP 21818895
- 18.08.1995 JP 23326395
- 29.08.1995 JP 24536395
- 28.09.1995 JP 27664595
- 28.09.1995 JP 27664695
- 04.10.1995 JP 28463595
- (54) • *THERMOPLASTISCHE HARZZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
- *THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF*
- *COMPOSITION DE RESINE THERMOPLASTIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) POLYPLASTICS CO. LTD., 3-13, Azuchicho, 2-chome, Chuo-Ku Osaka-shi Osaka 541, JP
- (72) KANAI, Hiroyuki, Shizuoka 416, JP
- SERIZAWA, Hajime, Shizuoka 411, JP
- MATSUSHIMA, Mitsunori, Shizuoka 420, JP
- (74) Jackson, Peter, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

C08L 63/00 → (51) C08L 59/00

C08L 67/00 → (51) C08L 101/00

(51) **C08L 67/02** (11) **1 144 510 B1**
// C08L67:02, C08L51:04, (C08L67/02, 51:04), C08L25:12

(25) En (26) En
(21) 99961588.3 (22) 05.11.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 17.10.2001
(86) US 1999/026075 05.11.1999
(87) WO 2000/042105 2000/29 20.07.2000
(30) 14.01.1999 US 231104
(54) • *POLYESTERFORMMASSE*
• *POLYESTER MOLDING COMPOSITION*
• *COMPOSITION A MOULER A BASE DE POLYESTER*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) CHERET, Estelle, B-2940 Stabroek, BE
DE VRIES, Richard, NL-4841 BE Prinsenbeek, NL
MERCX, Franciscus, Petrus, Maria, NL-4611 HH Bergen op Zoom, NL
KWIECINSKI, Vladimir, 2970 Schilde, AT
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08L 67/02 → (51) A61L 29/00

C08L 67/02 → (51) C08J 9/00

(51) **C08L 69/00** (11) **0 682 081 B1**
C08K 5/523
// (C08L69/00, 25:08, 25:12, 51:04, 27:18)

(25) En (26) En
(21) 95106816.2 (22) 05.05.1995
(84) DE FR GB
(43) 15.11.1995
(30) 10.05.1994 JP 12190794
26.10.1994 JP 28730994
(54) • *Flammenhemmende Kunststoffmasse*
• *Flame-retardant resin composition*
• *Résine de matière plastique retardatrice de combustion*

(73) DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1, Teppochō, Sakai-shi, Osaka 590, JP
(72) Kobayashi, Michio, Sakai-shi, Osaka 590-01, JP
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 03010297.4 / 1 361 251

C08L 71/02 → (51) C08G 65/32

C08L 71/02 → (51) C08L 43/04

C08L 77/00 → (51) C08K 5/134

C08L 77/08 → (51) C08G 69/10

(51) **C08L 79/08** (11) **0 869 151 B1**
C09J 179/00
C09J 179/08

(25) En (26) En
(21) 98105988.4 (22) 01.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.10.1998
(30) 04.04.1997 JP 10276697
(54) • *Wärmehärtbare Harzzusammensetzung*
• *Thermosetting resin composition*
• *Composition de résine thermodurcissable*

(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Sakamoto, Michie, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Mochizuki, Amane, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Yoshioka, Masahiro, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Hotta, Yuji, Ibaraki-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08L 81/02 → (51) C08K 3/04

(51) **C08L 83/04** (11) **0 802 233 B1**
C09J 183/04

(25) En (26) En
(21) 97302409.4 (22) 08.04.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 22.10.1997
(30) 17.04.1996 GB 9607897
(54) • *Organosiloxanzusammensetzungen*
• *Organosiloxane compositions*
• *Compositions d'organosiloxane*

(73) DOW CORNING S.A., Parc Industriel, B-7180 Seneffe, BE
(72) Leempoel, Patrick, 1180 Brussels, BE
(74) Williams, Paul Edwin, Dow Corning Limited, Cardiff Road, Barry, South Glamorgan CF63 2YL, Wales, GB

C08L 83/04 → (51) C08G 77/04

C08L 83/06 → (51) C08G 77/04

C08L 83/08 → (51) C08G 77/388

C08L 83/14 → (51) C08G 77/04

(51) **C08L 95/00** (11) **0 837 910 B1**
C08K 3/32 C08K 3/30
C08K 5/42 C08K 5/5317
C08K 3/00 C08K 5/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 97923149.5 (22) 06.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.04.1998
(86) FR 1997/000812 06.05.1997
(87) WO 1997/043342 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 FR 9605828
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BITUMEN-POLYMER-ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG*
• *METHOD FOR PREPARING BITUMEN/POLYMER COMPOSITIONS AND USE THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS BITUME/POLYMERES ET LEUR UTILISATION*

(73) TotalFinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) PLANCHE, Jean-Pascal, F-38540 Saint Just Chaleyssin, FR
TURELLO, Patrick, F-69340 Francheville, FR
LACOUR, Claude, F-38200 Vienne, FR
(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

C08L 95/00 → (51) C07C 211/14

C08L 95/00 → (51) C08K 5/32

(51) **C08L 101/00** (11) **0 801 113 B1**
C08L 67/00
// (C08L101/00, 67:00)

(25) En (26) En
(21) 97105955.5 (22) 10.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.10.1997
(30) 11.04.1996 JP 8962496
(54) • *Einen vollaromatischen Polyester enthaltende Zusammensetzungen von technischen Kunststoffen*
• *Engineering plastics compositions containing a wholly aromatic polyester*

• *Compositions de plastiques industriels contenant un polyester entièrement aromatique*

(73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Nagashima, Tohru, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Nomura, Hideo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08L 101/00** (11) **0 972 807 B1**
C08L 25/14 C08L 33/12
C08K 5/42 B29C 33/72

(25) Ja (26) En
(21) 98911162.0 (22) 01.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(86) JP 1998/001509 01.04.1998
(87) WO 1998/044048 1998/40 08.10.1998
(30) 02.04.1997 JP 9980797
(54) • *THERMOPLASTISCHE REINIGUNGSHARZ-ZUSAMMENSETZUNG*
• *CLEANSING THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE NETTOYAGE A BASE DE RESINE THERMOPLASTIQUE*

(73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
(72) SAITO, Takanori, Ichihara-shi Chiba 290-0003, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08L 101/00** (11) **1 155 088 B1**
C09D 201/00 C09D 5/03

(25) De (26) De
(21) 99964518.7 (22) 03.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) EP 1999/009464 03.12.1999
(87) WO 2000/034391 2000/24 15.06.2000
(30) 10.12.1998 DE 19856877
(54) • *HÄRTBARE MASSE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERARBEITUNG*
• *HARDENABLE MATERIAL AND METHOD FOR THE PRODUCTION AND PROCESSING THEREOF*
• *MATIERE DURCISSABLE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION ET DE TRAITEMENT*

(73) Institut für Polymerforschung Dresden e.V., Hohe Strasse 6, 01069 Dresden, DE
(72) GEDAN-SMOLKA, Michaela, D-01990 Ortrand, DE
LEHMANN, Dieter, D-01646 Coswig, DE
MEIER-HAACK, Jochen, D-01259 Dresden, DE
(74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., et al, Rauschenbach Patentanwälte Postfach 27 01 75, 01172 Dresden, DE

C08L 101/00 → (51) C08J 5/18

C08L 101/00 → (51) C08L 59/00

C09B 1/28 → (51) C09B 51/00

C09B 1/30 → (51) C09B 51/00

(51) **C09B 51/00** (11) **1 189 993 B1**
C09B 1/28 C09B 1/30
C09B 69/00 A61K 7/13

(25) De (26) De
(21) 00949238.0 (22) 01.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 27.03.2002
- (86) EP 2000/006159 01.07.2000
- (87) WO 2001/002492 2001/02 11.01.2001
- (30) 06.07.1999 DE 19930927
- (54) • *NEUE FARBSTOFFE UND FÄRBEMITTEL*
• *NOVEL DYES AND COLORANTS*
• *NOUVELLES TEINTURES ET NOUVEAUX COLORANTS*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) HOLLENBERG, Detlef, D-40699 Erkrath, DE
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, US
FOITZIK, Joachim-Kurt, D-64342 Seeheim-Jugenheim, DE
ROSE, David, D-40723 Hilden, DE
NAUMANN, Frank, D-40593 Düsseldorf, DE
WOLFRAM, Leszek, J., Stamford, CT 06902, US

C09B 57/10 → (51) H01G 9/20

C09B 67/00 → (51) C09D 11/00

- (51) **C09B 67/20** (11) **1 240 254 B1**
C09D 5/18 C08K 3/32
- (25) De (26) De
- (21) 00987257.3 (22) 16.11.2000
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002
- (86) EP 2000/011346 16.11.2000
- (87) WO 2001/042378 2001/24 14.06.2001
- (30) 09.12.1999 DE 19959288
- (54) • *SICHERHEITSTECHNISCH VERBESSERTE PIGMENTZUBEREITUNGEN*
• *PIGMENT PREPARATIONS THAT ARE IMPROVED WITH REGARD TO SAFETY REGULATIONS*
• *PREPARATIONS DE PIGMENTS A SECURITE AMELIOREE*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) JUNG, Rüdiger, 65779 Kelkheim, DE
SAITMACHER, Klaus, 65830 Kriftel, DE
ACS, Arpad, 61440 Oberursel, DE
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **C09B 67/26** (11) **1 235 881 B1**
C09D 11/00 C08K 13/06
- (25) En (26) En
- (21) 00974730.4 (22) 22.11.2000
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 04.09.2002
- (86) IB 2000/001727 22.11.2000
- (87) WO 2001/038444 2001/22 31.05.2001
- (30) 24.11.1999 EP 99811082
- (54) • *FARBSTOFFPRÄPARATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *DYE COMPOSITIONS, THEIR PRODUCTION AND THEIR USE*
• *COMPOSITIONS COLORANTES, PRODUCTION ET UTILISATION ASSOCIEES*
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) GEIWIZ, Jürgen, 79541 Lörrach-Hauingen, DE
KÖRTE, Klaus, CH-4107 Ettingen, CH
SCHÖFBERGER, Georg, CH-4052 Basel, CH
- (74) Kachholz, Traudel, et al, Clariant International Ltd, Industrial Property Departement, Rothhausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

C09B 69/00 → (51) C09B 51/00

- (51) **C09B 69/10** (11) **1 234 007 B1**
// C09B23:00
- (25) En (26) En
- (21) 00973152.2 (22) 16.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.08.2002
- (86) IB 2000/001674 16.11.2000
- (87) WO 2001/036543 2001/21 25.05.2001
- (30) 18.11.1999 CH 210299
- (54) • *OLIGOMERISCHE METHINFARBSTOFFE*
• *OLIGOMERIC METHINE DYES*
• *COLORANTS DE METHINE OLIGOMERIQUES*
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE TR
- (73) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
- (84) TR
- (72) GEIWIZ, Jürgen, 79541 Lörrach-Hauingen, DE
- (74) Kachholz, Traudel, et al, Clariant International Ltd, Industrial Property Departement, Rothhausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

C09D 5/03 → (51) C08L 101/00

C09D 5/14 → (51) A01N 47/12

C09D 5/18 → (51) C09B 67/20

C09D 5/44 → (51) C25D 13/00

C09D 7/12 → (51) C08J 5/18

- (51) **C09D 11/00** (11) **0 842 994 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97119728.0 (22) 11.11.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 20.05.1998
- (30) 13.11.1996 JP 31567396
- (54) • *Wässrige pigmenthaltige Tinte und Tintenstrahl-Aufzeichnungsverfahren unter Verwendung derselben*
• *Water-based pigment ink and ink-jet recording method using the same*
• *Encre aqueuse du type à pigment et procédé d'enregistrement par jet d'encre en faisant utilisation*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Osumi, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hattori, Yoshifumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takizawa, Yoshihisa, Ohta-ku, Tokyo, JP
Katsuragi, Ryuji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Teraoka, Hisashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Weser, Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckstrasse 43, 81245 München, DE
- (51) **C09D 11/00** (11) **0 885 941 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98111254.3 (22) 18.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 23.12.1998
- (30) 19.06.1997 US 878513
- (54) • *Oxazolidinone enthaltende Tintenstrahlinten*
• *Ink jet inks containing oxazolidinones*
• *Encres pour l'impression par jet contenant des oxazolidinones*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US
- (72) Schwarz, William M., Jr., Webster, NY 14580, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 076 079 B1**
C09B 67/00
- (25) En (26) En
- (21) 00202713.4 (22) 31.07.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 14.02.2001
- (30) 10.08.1999 US 371657
- (54) • *Gemahlene Pigmentmischungen inTintenstrahl-drucktinte*
• *Co-milled pigments in ink jet ink*
• *Pigments co-broyés dans une encre pour l'impression par jet d'encre*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Scaringe, Raymond P., Rochester, New York 14650-2201, US
Evans, Steven, Rochester, New York 14650-2201, US
VanHanehem, Richard C., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 076 080 B1**
C09B 67/00
- (25) En (26) En
- (21) 00202731.6 (22) 31.07.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 14.02.2001
- (30) 10.08.1999 US 371656
- (54) • *Tintenstrahl-druckverfahren*
• *Ink jet printing method*
• *Procédé d'impression par jet d'encre*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Scaringe, Raymond P., c/o Eastman Kodack Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Evans, Steven, c/o Eastman Kodack Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Vanhanehem, Richard C., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

C09D 11/00 → (51) C09B 67/26

- (51) **C09D 11/02** (11) **0 995 779 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99119237.8 (22) 28.09.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 26.04.2000
- (30) 19.10.1998 JP 29725798
- (54) • *Emulsionstinte für den Schablonendruck*
• *Emulsion ink for stencil printing*
• *Encre en émulsion pour l'impression par stencil*
- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Okuda, Sadanao, Riso Kagaku Corporation R & D, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP
Yamada, Hiromichi, Riso Kagaku Corporation R & D, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0333, JP
- (74) WILHELMMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

C09D 123/08 → (51) C08J 7/04

- (51) **C09D 143/04** (11) **0 997 510 B1**
C09D 201/06 B05D 7/24
B05D 1/36
- (25) Ja (26) En
(21) 98929816.1 (22) 03.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.05.2000
(86) JP 1998/002997 03.07.1998
(87) WO 1999/002619 1999/03 21.01.1999
(30) 08.07.1997 JP 18230497
(54) • *FESTKÖRPERREICHE BESCHICHTUNGS-ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR DECKLACKIERUNG*
• *HIGH-SOLID COATING COMPOSITION AND METHOD OF TOPCOATING WITH THE SAME*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT A HAUTE TENEUR EN SOLIDES ET PROCEDE D'APPLICATION D'UNE COUCHE DE FINITION AVEC CETTE COMPOSITION*
- (73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzakicho, Amagasaki-shi Hyogo 661-0964, JP
(72) NAGAI, Kenichi, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016, JP
SAIKA, Masaaki, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0017, JP
AIDA, Haruhiko, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0077, JP
YABUTA, Motoshi, Hadano-shi, Kanagawa 257-0002, JP
IGARASHI, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0015, JP
OKUMURA, Yasumasa, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0802, JP
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

C09D 145/00 → (51) C08F 32/08

- (51) **C09D 163/00** (11) **1 066 356 B1**
C09D 167/00 C08G 81/00
(25) En (26) En
(21) 99927921.9 (22) 08.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(86) EP 1999/003956 08.06.1999
(87) WO 2000/001779 2000/02 13.01.2000
(30) 03.07.1998 GB 9814437
(54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG*
• *COATING COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT*
- (73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
(72) METCALFE, Ronald, F-76320 Saint Pierre-Les-Elbeuf, FR
(74) Cooper, Alan Victor, et al, Patents and Trade Marks Section Legal Affairs Department ICI Group Intellectual Property, P.O. Box 1883, Wexham Road, Slough PDO, Berkshire SL2 5FD, GB

- (51) **C09D 163/00** (11) **1 165 710 B1**
C08G 8/38
(25) En (26) En
(21) 00912146.8 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 02.01.2002
(86) US 2000/005513 02.03.2000
(87) WO 2000/052108 2000/36 08.09.2000
(30) 02.03.1999 US 260958
(54) • *VERBESSERTE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN*
• *IMPROVED COATING COMPOSITIONS*

- *COMPOSITIONS DE REVETEMENT AMELIO-REES*
- (73) THE VALSPAR CORPORATION, 1101 Third Street South, Minneapolis MN 55415, US
(72) MALLEEN, Thomas, R., Zelenople, PA 16063-9313, US
(74) Leifert, Elmar, Dr., et al, Leifert & Steffan Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE

- (51) **C09D 165/04** (11) **1 240 261 B1**
B65D 83/14
(25) En (26) En
(21) 00966316.2 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- MK
(43) 18.09.2002
(86) GB 2000/003892 11.10.2000
(87) WO 2001/027210 2001/16 19.04.2001
(30) 11.10.1999 GB 9923959
15.07.2000 GB 0017314
(54) • *MEDIKAMENTENABGABEVORRICHTUNG MIT EINER FEUCHTIGKEITSBESTÄNDIGEN BESCHICHTUNG*
• *MEDICAMENT DELIVERY DEVICE WITH MOISTURE RESISTANT COATING*
• *DISPOSITIF DE DIFFUSION DE MEDICAMENT A ENROBAGE RESISTANT A L'HUMIDITE*
- (73) Innovata Biomed Limited, The Ziggurat, Grosvenor Road, St. Albans AL1 3HW, GB
(72) BRAITHWAITE, Philip, c/o ML Laboratories Plc, Tewkesbury GL20 8NB, GB
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **C09D 167/00** (11) **1 178 091 B1**
B05D 7/00
(25) En (26) En
(21) 01116309.4 (22) 05.07.2001
(84) DE ES FR GB
(43) 06.02.2002
(30) 03.08.2000 US 631196
(54) • *Wässrige Grundlackzusammensetzungen und Verfahren zur Herstellung von zwei-Schicht wässrigen Grundlack/Klarlack Beschichtungen*
• *Water-borne base coats and process for preparing water-borne base coat/clear coat-two-layer coatings*
• *Revêtements de base aqueuses et procédé pour la préparation de revêtements à deux couches du type couche de base aqueuse/couche transparente*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Goebel, Armin, 58300 Wetter, DE
Stein, Manfred, 50354 Huerth, DE
Schmidt, Holger, 42115 Wuppertal, DE
Vogt-Birnbrich, Bettina, 42719 Solingen, DE
(74) DuPont Performance Coatings Christine Biering/Christine Kimpel, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE

C09D 167/00 → (51) C08G 63/685**C09D 167/00** → (51) C09D 163/00**C09D 167/06** → (51) C08G 18/67**C09D 175/04** → (51) C08G 18/08**C09D 175/16** → (51) C08G 18/67**C09D 177/00** → (51) C08G 69/10**C09D 201/00** → (51) C08J 5/18**C09D 201/00** → (51) C08L 101/00**C09D 201/06** → (51) C09D 143/04

- (51) **C09G 1/00** (11) **0 902 070 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306979.0 (22) 01.09.1998
(84) DE FR
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 GB 9719324
16.09.1997 GB 9719556
(54) • *Verbesserte Möbelpolitur*
• *Improvements relating to furniture polish*
• *Encaustique améliorée pour meubles*
- (73) Roe, Keith A., Green Lane House, Green Lane North, Thorpe End, Norwich, Norfolk NR13 5BB, GB
(72) Roe, Keith A., Norwich, Norfolk NR13 5BB, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **C09G 1/02** (11) **0 962 508 B1**
C09K 3/14 H01L 21/3105
(25) En (26) En
(21) 99304380.1 (22) 04.06.1999
(84) DE GB
(43) 08.12.1999
(30) 05.06.1998 JP 15698898
(54) • *Verwendung einer Zusammensetzung zum Abfasen von Halbleiterscheiben*
• *Use of a wafer edge polishing composition*
• *Utilisation d'une composition de polissage du bord d'une plaquette semi-conductrice*
- (73) FUJIMI INCORPORATED, 1-1 Chiryō 2-chome Nishibiwajima-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken, JP
(72) Inoue, Yutaka, c/o Fujimi Incorporated, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
Kawase, Akihiro, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C09G 1/02** (11) **1 190 006 B1**
(25) En (26) En
(21) 00930248.0 (22) 01.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) US 2000/011675 01.05.2000
(87) WO 2000/073396 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 US 321036
(54) • *AUFSCHLÄMMUNGSZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM CHEMISCH-MECHANISCHEN POLIEREN*
• *SLURRY COMPOSITION AND METHOD OF CHEMICAL MECHANICAL POLISHING USING SAME*
• *COMPOSITION DE SUSPENSION EPAISSE ET POLISSAGE CHIMIQUE ET MECANIQUE UTILISANT CETTE COMPOSITION*
- (73) EKC TECHNOLOGY, INC., 2520 Barrington Court, Hayward California 94545, US
Baikowski Chimie, Les Marais Noirs, B.P. 9002, 74330 Poisy, FR
(72) SMALL, Robert, James, Dublin, CA 94568, US
PETERSON, Maria, Louise, Menlo Park, CA 94025, US
TROUNG, Tuan, San Jose, CA 95132, US
BONNEAU, Lionel, F-74960 Cran Gevrier, FR
DROUGET, Jean, Claude, F-74940 Annecy le Vieux, FR
(74) Setna, Rohan P., et al, Boul't Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C09K 19/46** (11) **1 191 082 B1**
C09K 19/42 C09K 19/02
(25) De (26) De
(21) 01119683.9 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 27.03.2002
(30) 21.09.2000 DE 10047091
(54) • Flüssigkristalline Mischungen
• Liquid crystalline mixtures
• Mélanges liquides cristallins
(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
(72) Kojima, Akihiro, Atsugi-shi, Kanagawa Pref.
243-0813, JP
Shimano, Fumio, Miura-shi, Kanagawa Pref.
238-0111, JP

- (51) **C09K 21/02** (11) **1 027 404 B1**
B32B 17/06
(25) En (26) En
(21) 98947241.0 (22) 05.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2000
(86) BE 1998/000146 05.10.1998
(87) WO 1999/019421 1999/16 22.04.1999
(30) 15.10.1997 GB 9721812
(54) • IN DER HITZE EXPANDIERBARES TRANS-
PARENTES MATERIAL
• TRANSPARENT HEAT-SWELLABLE MATE-
RIAL
• MATIERE TRANSPARENTE SUSCEPTIBLE
DE GONFLER A LA CHALEUR
(73) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, B-1170
Bruxelles, BE
(72) GOELFF, Pierre, B-6120 Nalinnes, BE
DEGAND, Etienne, B-1970 Wezembeek-Oppem, BE
(74) Baruh, Colette, et al, Glaverbel Centre de R. & D.,
Direction de la Propriété Industrielle, Rue de
l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

- (51) **C09K 21/12** (11) **1 171 545 B1**
C08K 5/521 C08J 9/00
(25) En (26) En
(21) 00917067.1 (22) 07.04.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 16.01.2002
(86) EP 2000/003198 07.04.2000
(87) WO 2000/061700 2000/42 19.10.2000
(30) 12.04.1999 US 291153
(54) • FLAMMHEMMENDE MISCHUNG WELCHE
MONOMERE UND OLIGOMERE FLAMM-
HEMMER ENTHÄLT
• FLAME RETARDANT BLEND CONTAINING
MONOMERIC AND OLIGOMERIC FLAME
RETARDANTS
• MELANGE IGNIFUGEANT CONTENANT DES
IGNIFUGEANT MONOMERES ET OLIGOME-
RES
(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem,
NL
(72) BRADFORD, Larry, L., Lufkin, Texas 75904, US
PINZONI, Emanuel, Hawthorne, NJ 07506, US
WILLIAMS, Barbara, A., New York, NY 10032, US
HALCHAK, Theodore, Upper Montclair, NJ 07043,
US
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V.
Intellectual Property Department P.O. Box 9300,
6800 SB Arnhem, NL

C10B 53/00 → (51) B03B 9/06**C10G 2/00** → (51) B01J 37/18**C10L 1/22** → (51) C08F 8/32**C10M 105/48** → (51) C10M 171/00

- (51) **C10M 105/54** (11) **0 931 125 B1**
// C10N40/22
(25) En (26) En
(21) 97938182.9 (22) 12.08.1997
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 28.07.1999
(86) US 1997/013976 12.08.1997
(87) WO 1998/012286 1998/12 26.03.1998
(30) 17.09.1996 US 715206
(54) • ZUSAMMENSETZUNG FÜR UND VERFAH-
REN ZUR METALLVERFORMUNG
• COMPOSITION AND METHOD FOR FORM-
ING METAL
• COMPOSITION ET PROCEDE POUR LA
FORMATION DE METAUX
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US
(72) GRENFELL, Mark, W., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
MILBRATH, Dean, S., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
KRUEGER, Daniel, D., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
FLYNN, Richard, M., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
BEHR, Frederick, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A.,
Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

- (51) **C10M 105/54** (11) **0 938 538 B1**
// C10N40/22
(25) En (26) En
(21) 97938184.5 (22) 12.08.1997
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 01.09.1999
(86) US 1997/013979 12.08.1997
(87) WO 1998/012287 1998/12 26.03.1998
(30) 17.09.1996 US 715207
(54) • VERFAHREN ZUM SCHNEIDEN ODER ZUR
SCHLEIFBEARBEITUNG VON METALL
• METHOD FOR CUTTING OR ABRASIVE
WORKING OF METAL
• METHODE DE DECOUPAGE OU A L'USI-
NAGE PAR ABRASION DE METAUX

- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US
(72) MILBRATH, Dean, S., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
GRENFELL, Mark, W., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
KRUEGER, Daniel, D., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
FLYNN, Richard, M., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
BEHR, Frederick, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A.,
Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

C10M 107/32 → (51) C10M 171/00**C10M 107/34** → (51) C10M 171/00**C10M 143/10** → (51) C08F 293/00**C10M 159/16** → (51) C08F 8/32

- (51) **C10M 171/00** (11) **0 913 456 B1**
C10M 105/48 C10M 107/32
C10M 107/34 C09K 5/04
C08G 59/62 C08G 64/02
C07D 317/36
// C10N40:30
(25) En (26) En
(21) 98308813.9 (22) 28.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1999
(30) 30.10.1997 JP 29827397
24.04.1998 JP 11502498
(54) • Betriebsmedium für Kühlkreislaufanordnungen
und ihre Verwendung
• Working fluid for refrigerating cycle equipment
and the refrigerating cycle equipment using the
same
• Fluide de travail pour équipement de cycle fri-
gorifique et leur utilisation
(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006,
Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kawakami, Tetsuji, Katano City, 576-0015, JP
Nakajima, Keizo, Kawachinagano City, 586-0077,
JP
Sawai, Kiyoshi, Otsu City, 520-2101, JP
Ueno, Takayoshi, Hirakata City, 573-1146, JP
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C11B 9/00 → (51) A61K 7/46**C11D 1/10** → (51) C07C 213/06**C11D 1/66** → (51) C11D 11/00**C11D 1/74** → (51) C11D 1/94**C11D 1/825** → (51) C11D 1/94**C11D 1/825** → (51) C11D 3/02**C11D 1/83** → (51) C11D 1/94**C11D 1/835** → (51) C11D 1/94

- (51) **C11D 1/94** (11) **1 092 761 B1**
C11D 1/825 C11D 1/83
C11D 1/74 C11D 1/835
C11D 3/20 A61K 7/48
A61K 7/06
// C11D1/72
(25) En (26) En
(21) 00121387.5 (22) 12.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.04.2001
(30) 12.10.1999 JP 28987799
(54) • Wässrige flüssige Wasch- und Reinigungsmi-
telzusammensetzungen
• Aqueous liquid detergent compositions
• Compositions détergentes aqueuses et liqui-
des
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Miyajima, Tetsuya, c/o Kao Corporation,
Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
Kasuga, Kennichi, c/o Kao Corporation, Sumida-ku,
Tokyo 131-8501, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C11D 3/00 → (51) C11D 3/37

(51) **C11D 3/02** (11) **1 177 272 B1**
C11D 1/825
(25) En (26) En
(21) 00932128.2 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 06.02.2002
(86) US 2000/012387 05.05.2000
(87) WO 2000/068348 2000/46 16.11.2000
(30) 07.05.1999 US 307393
(54) • *REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON SCHMUTZ*
• *DETERGENT COMPOSITION AND METHOD FOR REMOVING SOIL*
• *COMPOSITION DETERGENTE ET PROCEDE D'ELIMINATION DES SALISSURES*
(73) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US
(72) MAN, Victor, F., St. Paul, MN 55108, US
EVERSON, Terrence, P., Eagan, MN 55123, US
LENTSCH, Steven, E., St. Paul, MN 55116, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwältin, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

(51) **C11D 3/08** (11) **0 781 320 B1**
C11D 3/12
(25) En (26) En
(21) 95930034.4 (22) 01.09.1995
(84) DE ES FR GB
(43) 02.07.1997
(86) JP 1995/001750 01.09.1995
(87) WO 1996/008552 1996/13 21.03.1996
(30) 13.09.1994 JP 24727994
(54) • *WASCHVERFAHREN UND WASCHMITTEL-ZUSAMMENSETZUNG FÜR KLEIDER*
• *WASHING METHOD AND CLOTHES DETERGENT COMPOSITION*
• *PROCEDE DE LAVAGE ET COMPOSITION DETERGENTE POUR VETEMENTS*
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
(72) YAMAGUCHI, Shu Kao Corporation, Wakayama 640, JP
USHIO, Noriaki Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
ISHIKURA, Akiko Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
KASAI, Katsuhiko Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
TSUMADORI, Masaki Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
YAMASHITA, Hiroyuki Kao Corporation, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
(74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C11D 3/12 → (51) C11D 3/08

C11D 3/20 → (51) C11D 1/94

(51) **C11D 3/37** (11) **0 995 791 B1**
C11D 3/00
(25) En (26) En
(21) 99308001.9 (22) 11.10.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 26.04.2000
(30) 22.10.1998 US 105176 P
(54) • *Polymerzusammensetzungen und Verfahren zur Schmutzlösen-Förderung von Geweben unter Verwendung dieser Polymerzusammensetzungen*

• *Polymer compositions and a method of promoting soil release from fabrics using said polymer compositions*
• *Compositions polymériques et méthode favorisant l'élimination des salissures du linge au moyen des dites compositions polymériques*
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Shulman, Jan Edward, Newtown, Pennsylvania 18940, US
Kirk, Thomas Cleveland, Ivyland, Pennsylvania 18974, US
Swift, Graham, Blue Bell, Pennsylvania 19442, US
Schwartz, Curtis, Ambler, Pennsylvania 19002, US
Creamer, Marianne Patricia, Warrington, Pennsylvania 18976, US
(74) Falcone, Beth Anne, Bensalem, Pennsylvania 19020, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB

(51) **C11D 3/386** (11) **1 002 040 B1**
(25) En (26) En
(21) 97933510.6 (22) 09.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 24.05.2000
(86) US 1997/012439 09.07.1997
(87) WO 1999/002639 1999/03 21.01.1999
(54) • *REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EINE SPEZIFISCHE OXYGENASE*
• *CLEANING COMPOSITIONS COMPRISING A SPECIFIC OXYGENASE*
• *COMPOSITIONS DE LAVAGE/NETTOYAGE CONTENANT UNE OXYGENASE SPECIFIQUE*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HERBOTS, Ivan, Maurice, Alfons, Jan, B-9230 Wetteren, BE
BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE
BARNABAS, Mary, Vijayarani, West Chester, OH 45069, US
BETTJOL, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE
(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/386** (11) **1 021 513 B1**
D06L 1/14 D06M 16/00
(25) En (26) En
(21) 96938975.8 (22) 15.11.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 26.07.2000
(86) DK 1996/000469 15.11.1996
(87) WO 1997/018286 1997/22 22.05.1997
(30) 15.11.1995 DK 127895
(54) • *PROZESS ZUM GLEICHZEITIGEN ENT-SCHLICHTEN UND "STONEWASCHEN" VON GEFARBTEN DENIM*
• *A PROCESS FOR COMBINED DESIZING AND "STONE-WASHING" OF DYED DENIM*
• *PROCEDE DE DESENCOLLEMENT ET DE LAVAGE A LA PIERRE COMBINES DE DENIM TEINT*
(73) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) LUND, Henrik, DK-2880 Bagsv rd, DK

C11D 3/39 → (51) C07D 265/30

C11D 3/395 → (51) A61K 7/46

C11D 3/50 → (51) A61K 7/46

C11D 7/38 → (51) C07D 265/30

(51) **C11D 11/00** (11) **1 188 818 B1**
C11D 1/66
(25) De (26) De
(21) 01121508.4 (22) 08.09.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 20.03.2002
(30) 19.09.2000 DE 10046250
(54) • *Verfahren zur Herstellung von hellfarbigen Alkyl- und/oder Alkenyloligoglycosidmischungen*
• *Method for preparing light-coloured alkyl and/or alkenyloligoglycoside mixtures*
• *Procédé de préparation de mélanges d'oligo-glycosides d'alkyle et/ou d'alcényle*
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Eskuchen, Rainer, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Kischkel, Ditmar, 40789 Monheim, DE
Leinemann, Werner, Dr., 40878 Ratingen, DE
Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Köhler, Michael, Dr., 40822 Mettmann, DE

C11D 13/18 → (51) B29C 47/12

(51) **C12N 1/00** (11) **1 288 289 B1**
C07H 3/02
(25) Ja (26) En
(21) 01934356.5 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.03.2003
(86) JP 2001/004416 25.05.2001
(87) WO 2001/090299 2001/48 29.11.2001
(30) 26.05.2000 JP 2000156673
26.05.2000 JP 2000156674
(54) • *NEUARTIGES SACCHARID, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND ANWENDUNG DESSELBEN*
• *NOVEL SACCHARIDE, PROCESS FOR PREPARATION OF THE SAME AND USE THEREOF*
• *NOUVEAU SACCHARIDE, ET PROCEDE DE PREPARATION ET D'UTILISATION ASSOCIES*
(73) Nihon Starch Co., Ltd., 3-20 Nanei, Kagoshim-shi, Kagoshima 891-0122, JP
Hizukuri, Tomiko, 28-6, Tamazatodanchi 2-chome, Kagoshima-shi, Kagoshima, JP
Hizukuri, Kazuko, Morioka Bldg, 401, 6-1, Murasakibaru 4-chome, Kagoshima-shi Kagoshima, JP
Hizukuri, Kaoru, Green Corpo. K102, Miyazakicho 230-2, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Abe, Junichi, 24-22, Kinkoudai 1-chome, Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0145, JP
(72) HIZUKURI, Susumu, Kagoshima-shi, Kagoshima 892-0811, JP
ABE, Junichi, Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0145, JP
MUROYA, Kenkou, c/o Nihon Starch Co., Ltd., Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0122, JP
YOSHINAGA, Kazuhiro, c/o Nihon Starch Co., Ltd., Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0122, JP
FUJISUE, Mami, c/o Nihon Starch Co., Ltd., Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0122, JP
ISHIBA, Hideto, c/o Nihon Starch Co., Ltd., Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0122, JP
(74) Creswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 1/19 → (51) C12N 15/52

- (73) Emmaus Foundation, Inc., 1650 Emmaus Road, Fayetteville, Arkansas 72701, US
- (72) GADDY, James, L., Fayetteville, AR 72703, US
Dr. Guangjiong Chen, Ballwin, MO 63017, US
Youhong Li, ., US
- (74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
-
- (51) **C12P 7/24** (11) **0 904 396 B1**
C12N 9/00 C12N 15/60
C12N 9/02 C12N 9/88
- (25) En (26) En
(21) 97908412.6 (22) 24.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.03.1999
(86) GB 1997/000809 24.03.1997
(87) WO 1997/035999 1997/42 02.10.1997
(30) 23.03.1996 GB 9606187
- (54) • PRODUKTION VON VANILLIN
• PRODUCTION OF VANILLIN
• PRODUCTION DE VANILLINE
- (73) Plant Bioscience Limited, Norwich Research Park, Colney Lane, Norwich, Norfolk NR4 7UH, GB
- (72) NARBAD, Arjan, Norwich, Norfolk NR2 3QR, GB
RHODES, Michael, John, Charles, Norwich, Norfolk NR4 6XQ, GB
GASSON, Michael, John, Bintree, nr East Dereham, Norfolk NR20 5NA, GB
WALTON, Nicholas, John, Norwich, Norfolk NR1 3AS, GB
- (74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- C12P 7/26** → (51) C12N 15/52
-
- C12P 7/42** → (51) C12N 15/52
-
- C12P 25/00** → (51) C12N 15/52
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 137 801 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99957373.6 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
(86) FR 1999/003059 08.12.1999
(87) WO 2000/034512 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 FR 9815487
- (54) • DIAGNOSTISCHE METHODE BASIEREND AUF DER FUNCTION EINES PROTEINS DAS IN EINER ZELLFREIEN UMGEBUNG PRODUZIERT WIRD, AUSGEHEND VON EINER PROBE VON NUKLEINSÄUREN
• DIAGNOSTIC METHOD BASED ON THE FUNCTION OF A PROTEIN PRODUCED IN A CELL-FREE ENVIRONMENT FROM A NUCLEIC ACID SAMPLE
• METHODE DE DIAGNOSTIC BASEE SUR LA FONCTION D'UNE PROTEINE PRODUITE DANS UN SYSTEME ACELLULAIRE A PARTIR D'UN ECHANTILLON D'ACIDES NUCLEIQUES
- (73) Proteus S.A., Parc Georges Besse, 70, Allée Graham Bell, 30000 Nîmes, FR
- (72) BLOCH, Jean-François, F-30000 Nîmes, FR
DUPRET, Daniel, F-30420 Calvisson, FR
MASSON, Jean-Michel, F-31400 Toulouse, FR
LEFEVRE, Fabrice, 30900 Nîmes, FR
DAUTEL, Sandrine, F-33000 Nîmes, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 137 804 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99958276.0 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
(86) FR 1999/003061 08.12.1999
(87) WO 2000/034513 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 FR 9815489
- (54) • KENNZEICHNUNG EINER SUBSTANZ MITTELS EINES REPORTERGENS UND SEQUENZEN, DIE FÜR DIE IN VITRO EXPRESSION DES REPORTERGENS NOTWENDIG SIND
• METHOD FOR DETECTING IN VITRO A TARGET SUBSTANCE IN A SAMPLE COMPRISING THE LABELLING OF SAID SUBSTANCE WITH A REPORTER GENE AND THE SEQUENCES REQUIRED FOR EXPRESSING SAID REPORTER GENE IN VITRO
• METHODE DE DETECTION IN VITRO D'UNE SUBSTANCE CABLE DANS UN ECHANTILLON COMPRENANT LE MARQUAGE DE LADITE SUBSTANCE PAR UN GENE RAPPORTEUR ET PAR LES SEQUENCES NECESSAIRES A L'EXPRESSION DUDIT GENE RAPPORTEUR IN VITRO
- (73) Proteus S.A., Parc Georges Besse, 70, Allée Graham Bell, 30000 Nîmes, FR
- (72) Dautel, Sandrine, 33000 Nîmes, FR
Persillon, Cécile, 30000 Nîmes, FR
Dupret, Daniel, 30420 Calvisson, FR
Masson, Jean-Michel, 31400 Toulouse, FR
Lefevre, Fabrice, 30900 Nîmes, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR
-
- C14B 7/00** → (51) C14C 9/00
-
- (51) **C14C 1/00** (11) **1 045 039 B1**
C14C 11/00 C14C 13/00
- (25) De (26) De
(21) 99107569.8 (22) 15.04.1999
- (84) AT DE ES FR IT NL PT
- (43) 18.10.2000
- (54) • Verfahren zur Lederherstellung aus Fischhaut
• Method for the preparation of leather from fish skin
• Procédé de préparation de cuir à partir de peau de poisson
- (73) Harsanyi, Alexander Dr., Habichtstrasse 24, 84036 Landshut, DE
- (72) Harsanyi, Alexander Dr., 84036 Landshut, DE
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE
-
- (51) **C14C 3/08** (11) **1 192 284 B1**
C08L 5/00 C08L 29/04
- (25) En (26) En
(21) 00947845.4 (22) 14.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
(86) EP 2000/005471 14.06.2000
(87) WO 2000/079011 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 GB 9914139
04.08.1999 GB 9918243
10.08.1999 GB 9918698
- (54) • LEDERGERBEN
• LEATHER TANNING
• TANNAGE DU CUIR
- (73) Rhodia Consumer Specialties Limited, P.O. Box 3, 210-222 Hagley Road West, Oldbury, West Midlands B68 0NN, GB

- (72) JONES, Christopher Raymond, Nr. Walsall, West Midlands WS6 7BS, GB
COLLINS, Gareth Rhys, Dudley, West Midlands DY6 8HR, GB
TALBOT, Robert Eric, Cannock, Staffordshire WS11 1QG, GB
- (74) Kinton, Colin David, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **C14C 9/00** (11) **1 210 466 B1**
C14C 11/00 C14B 7/00
A41D 5/00
- (25) Fi (26) En
(21) 00953217.7 (22) 18.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
(86) FI 2000/000704 18.08.2000
(87) WO 2001/014597 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 FI 991768
20.08.1999 FI 991769
- (54) • EIN KOMBINATIONSSTOFF AUS TUCH UND PELZ UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• A COMBINATION CLOTHING FROM FABRIC AND FUR AND THE PRODUCTION METHOD THEREOF
• VETEMENT COMBINE DE TISSU ET DE FOURRURE ET PROCEDE DE FABRICATION
- (73) Kortelainen, Pirjo, Kuonmäentie 1, 01800 Klaukkala, FI
- (72) Kortelainen, Pirjo, 01800 Klaukkala, FI
- (74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI
-
- C14C 11/00** → (51) C14C 1/00
-
- C14C 11/00** → (51) C14C 9/00
-
- C14C 13/00** → (51) C14C 1/00
-
- (51) **C22C 1/02** (11) **1 242 641 B1**
C22C 1/03 C22C 21/00
- (25) De (26) De
(21) 00983193.4 (22) 30.11.2000
- (84) CH DE FR GB LI TR
- (43) 25.09.2002
(86) EP 2000/012015 30.11.2000
(87) WO 2001/042521 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 EP 99811137
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ALUMINIUM-TITAN-BOR-VORLEGIERUNG ALS KORNFÄHIGKEITSMITTEL
• METHOD FOR PRODUCING AN ALUMINIUM-TITANIUM-BORON PREALLOY FOR USE AS A GRAIN REFINER
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN PREAL-LIAGE D'ALUMINIUM-TITANE-BORE EN TANT QUE MOYEN D'AFFINAGE DU GRAIN
- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) HOTZ, Walter, CH-8222 Beringen, CH
HOMBERGER, Heinrich, CH-8222 Beringen, CH
-
- C22C 1/03** → (51) C22C 1/02
-
- C22C 1/05** → (51) C04B 41/88
-
- C22C 1/10** → (51) C04B 41/88

- (51) **C22C 9/02** (11) **1 061 146 B1**
(25) De (26) De
(21) 00111780.3 (22) 03.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 15.06.1999 DE 19927137
(54) • *Kupfer-Zinn-Eisen-Titan-Legierung*
• *Copper alloy containing tin, iron and titanium*
• *Alliage de cuivre contenant de l'étain, du fer et du titane*
- (73) Wieland-Werke AG, 89070 Ulm, DE
(72) Bögel, Andreas, Dr., 89264 Weissenhorn, DE
Hofmann, Uwe, Dr., 89231 Neu-Ulm, DE

C22C 21/00 → (51) C22C 1/02

- (51) **C23C 16/50** (11) **0 819 780 B1**
H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 97305257.4 (22) 15.07.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.01.1998
(30) 15.07.1996 US 679927
(54) • *Induktiv gekoppelter HDP-CVD-Reaktor*
• *Inductively coupled HDP-CVD reactor*
• *Réacteur à couplage inductif pour CVD assisté par plasma de haute densité*
- (73) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US
(72) Redeker, Fred C., Fremont, California 94539, US
Farhad, Moghadam, Los Gatos, California 95030, US
Hanawa, Hiroji, Sunnyvale, California 94086, US
Ishikawa, Tetsuya, Santa Clara, California 95050, US
Maydan, Dan, Los Altos Hills, California 94022, US
Li, Shijian, San Jose, California 95129, US
Lue, Brian, Mountain View, California 94040, US
Steger, Robert, Cupertino, California 95014, US
Wang, Yaxim, San Jose, California 95129, US
Wong, Manus, San Jose, California 95131, US
Sinha, Ashok, Palo Alto, California, US
Nowak, Fred Romuald, Cupertino, California 95014, US
Niazi, Kaveh, No. 308 Santa Clara, California 95054, US
Smyth, Kenneth, Sunnyvale, California 94087, US
Saryuik, Pavel, San Jose, California 95131, US
Krishnanaraj, Padmanabham, Mountainview, California 94043, US
Murugesh, Laxman, Fremont, California 94539, US
Rossman, Kent, San Jose, California 95134, US
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C23C 18/00 → (51) B23K 35/02**C23C 22/36** → (51) G03G 5/10**C23F 11/00** → (51) C09K 5/00**C23F 11/06** → (51) C09K 5/00

- (51) **C23F 15/00** (11) **0 869 201 B1**
E21B 37/00 E21B 41/02
(25) En (26) En
(21) 98302535.4 (22) 01.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.10.1998
(30) 01.04.1997 GB 9706608
27.05.1997 GB 9710819
05.03.1998 GB 9804601

- (54) • *Verfahren zum Verhindern von Metallabscheidung und Öl- oder Gasbohrung mit elektrischen Kontaktmitteln*
• *Method for preventing metal deposition and an oil or gas well with electrically contacting means*
• *Procédé pour empêcher les dépôts métalliques et puits de pétrole ou de gaz avec moyens de contact électriques*
- (73) Keatch, Richard, Keatch chemicals, Unit 27, Frederick st Centre, Aberdeen AB2 1HY, GB
(72) Keatch, Richard, Frederick st Centre, Aberdeen AB2 1HY, GB
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **C25D 13/00** (11) **0 854 207 B1**
C09D 5/44
(25) Ja (26) En
(21) 97932983.6 (22) 23.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.07.1998
(86) JP 1997/002537 23.07.1997
(87) WO 1998/003701 1998/04 29.01.1998
(30) 23.07.1996 JP 21301996
22.11.1996 JP 32783296
(54) • *KATIONISCHER ELEKTROBESCHICHTUNGSPROZESS UND BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG DAFÜR*

- *CATIONIC ELECTRODEPOSITION PROCESS AND COATING COMPOSITION FOR CATIONIC ELECTRODEPOSITION*
• *PROCEDE D'ELECTRODEPOSITION CATIONIQUE ET COMPOSITION DE REVETEMENT POUR ELECTRODEPOSITION CATIONIQUE*
- (73) NIPPON PAINT CO., LTD., 1-2 Oyodokita 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531, JP
(72) KAWAKAMI, Ichiro, Takatsuki-shi, Osaka 569-11, JP
SAKAMOTO, Hiroyuki, Kobe-shi, Hyogo 658, JP
HORI, Hitoshi, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
SAITO, Takao, Toyonaka-shi, Osaka 560, JP
NISHIO, Masahiro, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C30B 11/00 → (51) C30B 29/42**C30B 11/12** → (51) C30B 29/42**C30B 27/00** → (51) C30B 29/42**C30B 29/38** → (51) H01S 5/32

- (51) **C30B 29/42** (11) **0 947 609 B1**
C30B 27/00 C30B 11/12
C30B 11/00
(25) En (26) En
(21) 99105861.1 (22) 23.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 06.10.1999
(30) 25.03.1998 JP 7730998
(54) • *Verbindungshalbleiter-Kristall und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Method of preparing a compound semiconductor crystal and compound semiconductor crystal*
• *Cristal d'un semi-conducteur du type composé et procédé pour sa préparation*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Kawase, Tomohiro, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP

- Sawada, Shinichi, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
Tatsumi, Masami, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

D01D 4/02 → (51) D01D 5/098

- (51) **D01D 5/088** (11) **1 228 268 B1**
D01D 5/092
(25) De (26) De
(21) 00964056.6 (22) 29.08.2000
(84) CH DE LI
(43) 07.08.2002
(86) EP 2000/008416 29.08.2000
(87) WO 2001/018288 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 DE 19942518
(54) • *VERFAHREN ZUM SCHMELZSPINNEN*
• *METHOD FOR FUSION SPINNING*
• *PROCEDE DE FILAGE PAR FUSION*
- (73) BARMAG AG, Leverkusener Strasse 65, 42897 Remscheid, DE
(72) SCHÄFER, Klaus, 42897 Remscheid, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

D01D 5/092 → (51) D01D 5/088

- (51) **D01D 5/098** (11) **1 192 301 B1**
D01D 4/02
(25) De (26) De
(21) 00949198.6 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) EP 2000/005703 21.06.2000
(87) WO 2001/000909 2001/01 04.01.2001
(30) 24.06.1999 DE 19929709
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON IM WESENTLICHEN ENDLOSEN FEINEN FÄDEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF AN ESSENTIALLY CONTINUOUS FINE THREAD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES FILS FINS SENSIBLEMENT CONTINUS*
- (73) Gerking, Lüder, Dr.-Ing., Hohe Ähren 1, D-14195 Berlin, DE
(72) Gerking, Lüder, Dr.-Ing., D-14195 Berlin, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

D01F 2/00 → (51) D01F 13/02

- (51) **D01F 6/46** (11) **1 169 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 00926788.1 (22) 28.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) EP 2000/002877 28.03.2000
(87) WO 2000/060148 2000/41 12.10.2000
(30) 30.03.1999 EP 99106460
(54) • *POLYPROPYLENFASERN*
• *POLYPROPYLENE FIBRES*
• *FIBRES DE POLYPROPYLENE*
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
(72) DEMAIN, Axel, B-1457 Tourinnes-Saint-Lambert, BE

- (51) **D01F 6/70** (11) **1 125 013 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99970134.5 (22) 21.09.1999
- (84) IT
- (43) 22.08.2001
- (86) US 1999/021910 21.09.1999
- (87) WO 2000/020669 2000/15 13.04.2000
- (30) 02.10.1998 US 165932
25.03.1999 US 275750
- (54) • FASERN AUS POLYURETHAN-HARNSTOFF
• PREPARATION OF POLY(URETHANEUREA) FIBERS
• PREPARATION DE FIBRES DE POLYURETHANNE UREE
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US
- (72) COHEN, Jeffrey, David, Kennett Square, PA 19348, US
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **D01F 6/70** (11) **1 175 522 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00920669.9 (22) 06.04.2000
- (84) IT
- (43) 30.01.2002
- (86) EP 2000/003060 06.04.2000
- (87) WO 2000/063472 2000/43 26.10.2000
- (30) 19.04.1999 DE 19917529
- (54) • ELASTANSPULE
• ELASTANE PACKAGE
• BOBINE D'ELASTANE
- (73) Bayer Faser GmbH, 41538 Dormagen, DE
- (72) REINEHR, Ulrich, D-41539 Dormagen, DE
SEHM, Tilo, D-40591 Düsseldorf, DE
ANDERHEGGEN, Wolfgang, D-41539 Dormagen, DE
HERBERTZ, Toni, D-41540 Dormagen, DE

- (51) **D01F 6/80** (11) **1 029 119 B1**
- C08J 5/18 C08G 69/10
- C08G 73/10
// (C08L77/04, 79:08)
- (25) En (26) En
- (21) 98957926.3 (22) 13.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
- (86) US 1998/024247 13.11.1998
- (87) WO 1999/025910 1999/21 27.05.1999
- (30) 14.11.1997 US 65849 P
- (54) • SUPERABSORBIERENDE FASERN, FOLIEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• SUPERABSORBING FIBRES AND FILMS AND PROCESSES FOR PREPARING SAME
• FIBRES ET FILMS SUPERABSORBANTS ET LEURS PROCÉDES DE PRÉPARATION
- (73) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, St. Louis, Missouri 63141, US
- (72) CHOU, Yueting, Chesterfield, MO 63017-2901, US
FEAST, Timothy, Paul, Wildwood, MO 63011, US
ZHANG, Jingen, Maryland Heights, MO 63043, US
SIKORA, David, Middlebury, CT 06798, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **D01F 9/12** (11) **0 904 195 B1**
- C04B 38/00 C04B 30/02
- D04H 1/58 D04H 1/42
- // (C04B30/02, 14:38)
- (25) En (26) En
- (21) 97925601.3 (22) 15.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 31.03.1999
- (86) US 1997/008311 15.05.1997
- (87) WO 1997/043116 1997/50 20.11.1997
- (30) 15.05.1996 US 20804 P
- (54) • STARRE, PORÖSE KOHLENSTOFFSTRUKTUREN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG UND DIESE STRUKTUREN ENTHALTENDE ERZEUGNISSE
• RIGID POROUS CARBON STRUCTURES, METHODS OF MAKING, METHODS OF USING AND PRODUCTS CONTAINING SAME
• STRUCTURES DE CARBONE POREUSES ET RIGIDES, LEURS PROCÉDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION ET PRODUITS LES CONTENANT
- (73) HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC., 38 Smith Place, Cambridge, MA 02138, US
- (72) MOY, David, Winchester, MA 01890, US
NIU, Chun-Ming, Lexington, MA 02173, US
TENNENT, Howard, Kennett Square, PA 19348, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **D01F 9/127** (11) **0 703 858 B1**
- D01F 11/12 D01F 11/14
- (25) En (26) En
- (21) 94917909.7 (22) 03.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- SI
- (43) 03.04.1996
- (86) US 1994/004879 03.05.1994
- (87) WO 1994/025268 1994/25 10.11.1994
- (30) 05.05.1993 US 57328
- (54) • DREIDIMENSIONALE MAKROSKOPISCHE ANORDNUNG VON ZUFALLSORIENTIERTEN KOHLENSTOFFFIBRILLEN UND DIESE ENTHALTENDE VERBUNDWERKSTOFFE
• THREE DIMENSIONAL MACROSCOPIC ASSEMBLAGES OF RANDOMLY ORIENTED CARBON FIBRILS AND COMPOSITES CONTAINING SAME
• CONFIGURATIONS MACROSCOPIQUES TRIDIMENSIONNELLES DE FIBRILLES DE CARBONE ORIENTÉES DE FAON DESORDONNÉE ET MATERIAUX COMPOSITES LES CONTENANT
- (73) HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC., 38 Smith Place, Cambridge, MA 02138, US
- (72) TENNENT, Howard, Kennett Square, PA 19348, US
HAUSSLEIN, Robert, W., Lexington, MA 02173, US
LEVENTIS, Nicholas, Somerville, MA 02143, US
MOY, David, Winchester, MA 01890, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

D01F 11/12 → (51) D01F 9/127

D01F 11/14 → (51) D01F 9/127

- (51) **D01F 13/02** (11) **1 115 927 B1**
- D01F 2/00 C08J 11/02
- (25) De (26) De
- (21) 99944153.8 (22) 14.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 18.07.2001
- (86) AT 1999/000222 14.09.1999
- (87) WO 2000/015887 2000/12 23.03.2000
- (30) 15.09.1998 AT 154898
- (54) • VERFAHREN ZUR AUFARBEITUNG BZW. REINIGUNG VON WÄSSERIGEN LÖSUNGEN EINES TERTIÄREN AMINOXIDES

- METHOD FOR PREPARING OR PURIFYING AQUEOUS SOLUTIONS OF A TERTIARY AMINO-OXIDE
- PROCÉDE DE TRAITEMENT ET DE PURIFICATION DE SOLUTIONS AQUEUSES D'UN AMINOXYDE TERTIAIRE
- (73) LENZING AKTIENGESSELLSCHAFT, Werkstrasse 2, 4860 Lenzing, AT
- (72) MÄNNER, Johann, A-4852 Weyregg, AT
EMEDER, Rudolf, A-4863 Seewalchen, AT
HAGER, Christian, A-4863 Seewalchen, AT
NUSSBAUMER, Franz, A-4870 Vöcklamarkt, AT
ENDL, Thomas, A-4840 Vöcklabruck, AT
KNEISSL, Johannes, A-4852 Weyregg, AT
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

- (51) **D01G 1/04** (11) **1 144 738 B1**
- (25) NI (26) En
- (21) 99973082.3 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) NL 1999/000715 22.11.1999
- (87) WO 2000/032856 2000/23 08.06.2000
- (30) 27.11.1998 NL 1010665
10.06.1999 NL 1012286
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN VON FASERN IN STÜCKE
• METHOD AND DEVICE FOR CUTTING FIBRES INTO PIECES
• PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR COUPER DES FIBRES EN MORCEAUX
- (73) Van Der Mast, Willem Frans, Westerstukken 45, 9761 LJ Eelde, NL
- (72) Van Der Mast, Willem Frans, 9761 LJ Eelde, NL
- (74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- (60) 03078077.9

- (51) **D01G 9/08** (11) **0 837 162 B1**
- D04H 3/00 D02J 1/18
- D04H 3/04 D04H 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 97919695.3 (22) 25.04.1997
- (84) CH DE GB IT LI
- (43) 22.04.1998
- (86) JP 1997/001451 25.04.1997
- (87) WO 1997/041285 1997/47 06.11.1997
- (30) 01.05.1996 JP 13579896
- (54) • MULTIFILAMENT-SPLEISSGARNFOLIE UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DEREN HERSTELLUNG
• MULTI-FILAMENT SPLIT-YARN SHEET, AND METHOD AND DEVICE FOR THE MANUFACTURE THEREOF
• BANDE A BASE DE FILS CLIVES MULTIFILAMENTAIRE, PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR LA FABRICATION DE CELLE-CI
- (73) Fukui Prefecture, 17-1, Ote 3-chome, Fukui-shi, Fukui 910, JP
- (72) KAWABE, Kazumasa, Sakai-gun, Fukui 922-06, JP
TOMODA, Shigeru, Sakai-gun, Fukui 919-04, JP
- (74) Pearce, Anthony Richmond, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **D01G 13/00** (11) **1 043 429 B1**
- D02G 3/04 D02G 3/18
- (25) De (26) De
- (21) 00106778.4 (22) 30.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000

- (30) 09.04.1999 DE 19915955
- (54) • *Vorrichtung zum Herstellen eines strangartigen Faserverbundes aus Glasfasern und Glasfaserverbund*
- *Device for the production of a stranded fibre composite from glass fibres and fibre composite from glass fibres*
- *Dispositif pour la production d'un composite à base de fibres de verre et composite de fibres à base de fibres de verre*
- (73) Johns Manville Europe GmbH, Bockenheimer Landstrasse 98-100, 60323 Frankfurt am Main, DE
- (72) Klaus, Michaela, 97907 Hasloch, DE
- Dosch, Reinhart, 97877 Wertheim, DE
- Mann, Hans Georg, 97892 Kreuzwertheim, DE
- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **D01H 7/60** (11) **1 192 303 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01913454.3 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.04.2002
- (86) CH 2001/000183 26.03.2001
- (87) WO 2001/083864 2001/45 08.11.2001
- (30) 03.05.2000 CH 867002000
- (54) • *RINGLÄUFER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *RING TRAVELER AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
- *CURSEUR ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) Bräcker AG, Obermattstrasse 65, 8330 Pfäffikon, CH
- (72) KÄGI, Jörg, CH-8498 Gibswil, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

D02G 3/04 → (51) D01G 13/00

D02G 3/18 → (51) D01G 13/00

- (51) **D02H 3/00** (11) **0 913 511 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 98830624.7 (22) 19.10.1998
- (84) DE FR GB IT PT
- (43) 06.05.1999
- (30) 29.10.1997 IT FI970242
- (54) • *Vorrichtung zur Rückgewinnung einer Fadenschleife in Schärmaschinen*
- *Apparatus for recovering thread loops in warping machines*
- *Dispositif pour récupérer une boucle de fil dans les ourdissoirs*
- (73) Age s.n.c. di Vieri A. & C., Via Marino 5, 50047 Prato Loc. Le Fontanelle, IT
- (72) Vieri, Roberto, 50047 Prato Loc. le Fontanelle, IT
- (74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

D02J 1/18 → (51) D01G 9/08

- (51) **D03D 1/00** (11) **1 008 680 B1**
- B60R 22/12
- (25) En (26) En
- (21) 99119734.4 (22) 05.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (30) 13.10.1998 US 170645
- (54) • *Sicherheitsgurt*
- *Seat belt webbing*
- *Ceinture de sécurité*
- (73) Narricot Industries, Inc., P.O.Box 57, Cheltenham, Pennsylvania 19102-0057, US

- (72) David, Frederick R., Warminster, Pennsylvania 18974, US
- (74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

- (51) **D04B 1/00** (11) **0 989 219 B1**
- D04B 1/18
- (25) En (26) En
- (21) 99307587.8 (22) 27.09.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 29.03.2000
- (30) 25.09.1998 JP 27139098
- (54) • *Verfahren zum Stricken von einem Stoff mit eingelegten Schussfäden*
- *Method of knitting inlaid fabric*
- *Procédé de tricotage d'une étoffe à trames incorporées*
- (73) SHIMA SEIKI MANUFACTURING LIMITED, 85 Sakata, Wakayama, Wakayama, JP
- (72) Shimasaki, Yoshinori, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D04B 1/18 → (51) D04B 1/00

- (51) **D04B 7/22** (11) **0 841 421 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97119376.8 (22) 05.11.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 13.05.1998
- (30) 06.11.1996 JP 29411396
- (54) • *Flachstrickmaschine mit Aufsetzvorrichtung*
- *Flat knitting machine comprising a set-up machine*
- *Métier à tricoter rectiligne comportant un dispositif de montage de mailles*
- (73) SHIMA SEIKI MFG., LTD., 85, Sakata, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
- (72) Ikoma, Kenji, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **D04B 15/06** (11) **0 857 802 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98100578.8 (22) 15.01.1998
- (84) ES IT
- (43) 12.08.1998
- (30) 07.02.1997 DE 19704644
- (54) • *Flachstrickmaschine*
- *Flat bed knitting machine*
- *Métier à tricoter rectiligne*
- (73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760 Reutlingen, DE
- (72) Schmid, Franz, 72411 Bodelshausen, DE
- Götz, Gerhard, 72770 Reutlingen, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

D04H 1/42 → (51) D01F 9/12

D04H 1/58 → (51) D01F 9/12

D04H 3/00 → (51) D01G 9/08

D04H 3/04 → (51) D01G 9/08

- (51) **D04H 3/14** (11) **1 248 873 B1**
- B32B 31/20 B29C 65/02
- // B32B27:12
- (25) En (26) En
- (21) 01900733.5 (22) 12.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.10.2002
- (86) JP 2001/000162 12.01.2001
- (87) WO 2001/053586 2001/30 26.07.2001
- (30) 19.01.2000 JP 2000010483
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERSCHWEISSEN VON FASERMATTEN*
- *HEAT-SEALING METHOD AND APPARATUS FOR FIBER SHEETS*
- *PROCEDE DE THERMOSCELLAGE ET APPAREIL POUR FEUILLES A FIBRES*
- (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182, Shimobun Kinsei-cho, Kawanoe-shi Ehime 799-0111, JP
- (72) TANAKA, Yoshinori, Tech. Center of Uni-Charm Corp., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP
- KENMOCHI, Yasuhiko, Tech. Center of Uni-Charm Corp, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP
- (74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road, Watford WD18 0JU, GB

D04H 13/00 → (51) B32B 5/26

D04H 13/00 → (51) D01G 9/08

D05B 1/02 → (51) D05B 19/16

- (51) **D05B 19/16** (11) **1 170 412 B1**
- D05B 21/00 D05B 81/00
- D05B 83/00 D05B 33/00
- D05B 29/00 D05B 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 01116122.1 (22) 03.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.01.2002
- (30) 03.07.2000 JP 2000201246
- 24.11.2000 JP 2000357426
- 16.05.2001 JP 2001146495
- (54) • *Nähkassette*
- *Sewing cartridge*
- *Cartouche de couture*
- (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
- (72) Mamiya, Toshiyuki, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- Shimizu, Yasuhiro, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

D05B 21/00 → (51) D05B 19/16

D05B 29/00 → (51) D05B 19/16

D05B 33/00 → (51) D05B 19/16

D05B 81/00 → (51) D05B 19/16

D05B 83/00 → (51) D05B 19/16

D06B 5/16 → (51) D06M 11/83

- (51) **D06C 21/00** (11) **1 200 662 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00949754.6 (22) 04.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) GB 2000/002955 04.08.2000
- (87) WO 2001/011131 2001/07 15.02.2001

- (30) 06.08.1999 GB 9918486
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DEHNBAREN GEWEBEN
- METHOD OF PRODUCING STRETCHABLE FABRICS
- PROCEDE DE FABRICATION DE TEXTILES EXTENSIBLES
- (73) Pro-Fit International Limited, Unit 40 Albion Mills, Albion Road, Bradford BD10 9TF, GB
- (72) MORRIS, Paul A.J., Pro-Fit International Ltd., Bradford BD10 9TF, GB
- (74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

-
- (51) **D06F 37/20** (11) **1 094 142 B1**
 - (25) It (26) En
 - (21) 00203477.5 (22) 06.10.2000
 - (84) DE ES GB IT
 - (43) 25.04.2001
 - (30) 21.10.1999 IT MI992203
 - (54) • Vorrichtung zum Aufhängung des Laugenbehälters einer Waschmaschine
 - Device for the suspension of a washing tub of a laundry washing machine
 - Dispositif pour la suspension d'une cuve de machine à laver
 - (73) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
 - (72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza, IT
 - (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

D06L 1/14 → (51) C11D 3/386

-
- (51) **D06M 11/83** (11) **1 130 154 B1**
 - D06B 5/16
 - (25) En (26) En
 - (21) 00124391.4 (22) 21.11.2000
 - (84) DE FR GB IT
 - (43) 05.09.2001
 - (30) 18.02.2000 JP 2000040879
 - 24.04.2000 JP 2000122587
 - (54) • Verfahren zur Herstellung einer leitfähigen Faser
 - Method for forming a conductive fibre
 - Procédé pour produire une fibre conductrice
 - (73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
 - Japan Electric Metals Corporation, Limited, 3-1-6 barajima, Akita city, Akita prefecture, JP
 - (72) Shibuta, Daisuke, Mitsubishi Materials Corp., Oomiya City, Saitama prefecture, JP
 - Imai, Hiroyuki, Mitsubishi Materials Corp., Oomiya City, Saitama prefecture, JP
 - Yokomizo, Masahiro Mitsubishi Materials Corp., Oomiya City, Saitama prefecture, JP
 - Tsunashima, Makoto, 2-8-4, Uchi-Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 - Maeda, Yusuke, Japan Electric Metals Corp., Ltd., Akita City, Akita prefecture, JP
 - Furuya, Nobuo Japan Electric Metals Corp., Ltd., Akita City, Akita prefecture, JP
 - (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
 - (60) 03004244.4 / 1 312 711

D06M 13/428 → (51) D06M 15/277

D06M 15/15 → (51) C08J 5/18

-
- (51) **D06M 15/277** (11) **1 001 073 B1**
 - D06M 13/428 D06M 15/576
 - (25) En (26) En
 - (21) 99122020.3 (22) 12.11.1999
 - (84) BE DE FR GB IT NL

- (43) 17.05.2000
- (30) 13.11.1998 JP 32388498
- (54) • Auf einer wässrigen Dispersion basierende schmutzabweisende Zusammensetzung und damit behandelte Textilfasern
- Aqueous dispersion type antisoiling composition and textile fibres treated therewith
- Composition antialissure sous forme de dispersion aqueuse et fibres textiles traitées avec celle-ci
- (73) ASAHÍ GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Shimada, Toyomichi, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
- Maekawa, Takashige, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälté, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

D06M 15/576 → (51) D06M 15/277

D06M 16/00 → (51) C11D 3/386

-
- (51) **D06N 3/00** (11) **1 098 030 B1**
 - B29C 70/10 B29C 51/14
 - (25) De (26) De
 - (21) 00122778.4 (22) 19.10.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 09.05.2001
 - (30) 04.11.1999 DE 19953111
 - (54) • Stoffspiegelträger
 - Cloth carrier
 - Support pour tissu
 - (73) Seeber Systemtechnik KG, Flosshafenstrasse 40, 67547 Worms, DE
 - (72) Orth, Arno, 67580 Hamm, DE
 - (74) Zellentin, Wiger, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälté Zellentin & Partner Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE

D06N 7/00 → (51) B32B 27/40

D06P 1/32 → (51) C07C 237/20

D06P 5/00 → (51) B41M 5/00

-
- (51) **D07B 1/14** (11) **1 211 350 B1**
 - D07B 1/16 D07B 7/14
 - E01D 19/16 E04C 5/08
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 01403085.2 (22) 30.11.2001
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 - (43) 05.06.2002
 - (30) 04.12.2000 FR 0015670
 - (54) • Individuell geschützte Litze, deren Verwendung in der Bautechnik und Verfahren zu deren Herstellung
 - Individually protected strand, its utilisation in construction and method for its manufacture
 - Toron individuellement protégé, son utilisation dans la construction, et procédé de fabrication
 - (73) FREYSSINET INTERNATIONAL STUP, 1bis, rue du Petit Clamart, 78140 Vélizy Cedex, FR
 - (72) Stubler, Jérôme, 75016 Paris, FR
 - Peltier, Manuel, 75015 Paris, FR
 - Percheron, Jean-Claude, 95510 Vienne en Arthies, FR
 - (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

D07B 1/16 → (51) D07B 1/14

D07B 7/14 → (51) D07B 1/14

D21B 1/02 → (51) B03B 9/06

-
- (51) **D21C 9/10** (11) **1 039 020 B1**
 - // D21H17/22, B01D61/02
 - (25) En (26) En
 - (21) 00302354.6 (22) 22.03.2000
 - (84) FI SE
 - (43) 27.09.2000
 - (30) 23.03.1999 JP 7754999
 - 13.08.1999 JP 22906899
 - (54) • Verfahren zum Bleichen von lignocellulosischem Zellstoff
 - Process for bleaching lignocellulosic pulp
 - Procédé de blanchiment de pâte lignocellulosique
 - (73) Oji Paper Co., Ltd., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP
 - (72) Izumi, Yoshiya, Tokyo 151-0071, JP
 - Sugiura, Jun, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0033, JP
 - Kagawa, Hitoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0074, JP
 - Azumi, Naoya, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-0001, JP
 - (74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
 - (60) 02028861.9 / 1 304 412

D21C 9/10 → (51) C07C 213/06

-
- (51) **D21F 1/00** (11) **1 253 240 B1**
 - D21F 11/00
 - (25) En (26) En
 - (21) 02015308.6 (22) 30.07.1997
 - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 - (43) 30.10.2002
 - (30) 14.08.1996 US 696712
 - (54) • Papiermachergewebe mit beidseitig alternierenden Binfäden
 - Papermaking belt having bilaterally alternating tie yarns
 - Bande pour la fabrication du papier munie de fils de liaison alternants bilateralement
 - (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 - (72) Boutilier, Glenn David, Cincinnati, OH 45242, US
 - (74) Hirsch, Uwe Thomas, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
 - (62) 97937267.9 / 0 922 133

D21F 1/44 (11) **1 141 480 B1**

-
- D21H 21/42
 - (25) En (26) En
 - (21) 99962312.7 (22) 16.12.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

-
- (43) 10.10.2001
 - (86) GB 1999/004257 16.12.1999
 - (87) WO 2000/039391 2000/27 06.07.2000
 - (30) 29.12.1998 GB 9828770
 - (54) • VERBESSERUNGEN IN DER PAPIERHERSTELLUNG
 - IMPROVEMENTS IN MAKING PAPER
 - AMELIORATIONS APORTEES A LA FABRICATION DE PAPIER
 - (73) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
 - (72) ISHERWOOD, Roland, Whitchurch, Hampshire RG28 7QJ, GB

RIDYARD, Stephen, David, Bradshaw, Bolton BL2 4BY, GB
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **D21F 1/66** (11) **1 102 888 B1**
(25) En (26) En
(21) 99929364.0 (22) 04.06.1999
(84) AT DE FI FR GB IT SE
(43) 30.05.2001
(86) FI 1999/000484 04.06.1999
(87) WO 1999/064669 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 FI 981328

(54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER FREIEN OBERFLÄCHE UND KONSISTENZ IN EINEM BEHÄLTER ZUR DOSIERUNG EINES DER BESTANDTEILE EINER FASERSTOFFSUSPENSION
• METHOD FOR REGULATION OF THE SURFACE LEVEL AND THE CONSISTENCY IN A TANK FOR METERING OF A COMPONENT STOCK
• PROCEDE DE REGULATION DU NIVEAU DE LA SURFACE ET DE LA CONSISTANCE DANS UN RESERVOIR EN VUE DU DOSAGE D'UN CONSTITUANTS DE LA PATE
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) HUHTELIN, Taisto, FIN-33730 Tampere, FI
(74) Stellberg, Hans, et al, Forssén & Salomaa Oy Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **D21F 3/02** (11) **1 003 930 B1**
(25) En (26) En
(21) 97939385.7 (22) 22.08.1997
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 31.05.2000
(86) US 1997/014146 22.08.1997
(87) WO 1998/024968 1998/23 11.06.1998
(30) 03.12.1996 US 759040

(54) • GEFLOCHTENES GRUNDGEWEBE FÜR EINES SCHUHPRESSBAND
• BRAIDED BASE FABRICS FOR SHOE PRESS BELTS
• TISSUS A BASE DE STRUCTURE TRESSEE DESTINES AUX COURROIES POUR PRESSES A PATINS
(73) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
(72) DUTT, William, H., Wynantskill, NY 12198, US
(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

D21F 3/02 → (51) D21F 11/00

(51) **D21F 3/04** (11) **0 931 876 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121472.9 (22) 11.11.1998
(84) DE FI SE
(43) 28.07.1999
(30) 21.01.1998 DE 19802054

(54) • Pressenpartie
• Press section
• Section de pressage
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Steiner, Karl Dr., 89542 Herbrechtingen, DE
Meinecke, Albrecht Dr., 89520 Heidenheim, DE

(51) **D21F 5/18** (11) **1 102 889 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99931315.8 (22) 21.06.1999
(84) AT DE ES FR GB NL SE

(43) 30.05.2001
(86) FI 1999/000542 21.06.1999
(87) WO 2000/001881 2000/02 13.01.2000
(30) 06.07.1998 FI 981548

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TROCKNUNG EINER BESCHICHTETEN BAHN
• METHOD AND DEVICE FOR DRYING OF A COATED WEB
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECHAGE D'UNE BANDE, DE PAPIER OU DE CARTON, COUCHEE
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) HEIKKILÄ, Pertti, FIN-21620 Raisio, FI
JUPPI, Kari, FIN-40270 Palokka, FI
RAJALA, Pasi, FIN-20540 Turku, FI
(74) Blomquist, Tuula Maria Ingeborg, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

(51) **D21F 7/00** (11) **1 070 169 B1**
D21G 1/00
(25) Fi (26) En
(21) 98961270.0 (22) 15.12.1998

(84) AT DE FI FR GB IT SE
(43) 24.01.2001
(86) FI 1998/000984 15.12.1998
(87) WO 1999/031317 1999/25 24.06.1999
(30) 15.12.1997 FI 974520
(54) • VERFAHREN ZUM EINFÄDELN UND VORRICHTUNG ZUR VEREDELUNG VON PAPIER
• TAIL THREADING METHOD AND FINISHING DEVICE FOR PAPER
• PROCEDE D'ENGAGEMENT DE POINTE ET DISPOSITIF DE FINISSAGE POUR PAPIER
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

(72) LAITIO, Juha, FIN-02760 Espoo, FI
KALLIO, Ismo, FIN-02320 Espoo, FI
KOLJONEN, Veli-Pekka, FIN-44610 Kärnä, FI
(74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

D21F 9/00 → (51) D21F 11/00

(51) **D21F 11/00** (11) **0 925 403 B1**
D21F 11/14 D21F 3/02
(25) En (26) En
(21) 97926372.0 (22) 23.04.1997

(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 30.06.1999
(86) US 1997/006695 23.04.1997
(87) WO 1997/043483 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 US 644555
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NASS-GEPRESSTEM TISSUE MIT HOHER BAUSCHIGKEIT
• METHOD FOR MAKING HIGH BULK WET-PRESSED TISSUE
• PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER MOUSSELINE GONFLANT PAR PRESSAGE HUMIDE
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) HERMANS, Michael, Alan, Neenah, WI 54956, US
FRIEDBAUER, Charles, Edward, Appleton, WI 54915, US
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **D21F 11/00** (11) **1 086 272 B1**
D21F 9/00
(25) Fi (26) En
(21) 99929347.5 (22) 28.05.1999
(84) AT DE FI FR GB IT SE

(43) 28.03.2001
(86) FI 1999/000466 28.05.1999
(87) WO 1999/064672 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 FI 981331

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER UND EINE PAPIERMASCHINE
• METHOD FOR MANUFACTURE OF PAPER AND A PAPER MACHINE
• PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER ET MACHINE A PAPIER
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) AHONEN, Pasi, FIN-40530 Jyväskylä, FI
KINNUNEN, Juha, S., FIN-40520 Jyväskylä, FI
TAIPALE, Mari, 02200 Espoo, FI
AARNIKOIVU, Pirkko-Leena, FIN-40700 Jyväskylä, FI
(74) Jyrämä, Hanna-Leena Maria, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

D21F 11/00 → (51) D21F 1/00

D21F 11/14 → (51) D21F 11/00

(51) **D21G 1/00** (11) **1 087 057 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119970.2 (22) 14.09.2000
(84) DE FI FR GB SE
(43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 DE 19945780

(54) • Kalender
• Calender
• Calandre
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Van Haag, Rolf Dr., D-47647 Kerken, DE
Engelhardt, Ingo Dipl. Ing, D-46509 Xanten, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **D21G 1/00** (11) **1 100 993 B1**
(25) De (26) De
(21) 99939959.5 (22) 28.06.1999
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 23.05.2001
(86) DE 1999/001876 28.06.1999
(87) WO 2000/000694 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19828722

(54) • WALZENGRUPPE
• ROLLER GROUP
• GROUPE DE CYLINDRES
(73) Schwäbische Hüttenwerke GmbH, Wilhelmstrasse 64, D-73433 Aalen-Wasseralfingen, DE
(72) ZAORALEK, Heinz-Michael, D-89551 Königsbrunn, DE
KRÜGER, Jürgen, D-73430 Aalen, DE
EPPLI, Bernd, D-89551 Königsbrunn, DE
TENELSEN, Julien, D-85518 Heidenheim, DE
(74) Zirkel, Herbert, Rechtsanwalt Malergasse 15, 73433 Aalen, DE

D21G 1/00 → (51) D21F 7/00

D21G 1/02 → (51) F16C 13/00

(51) **D21G 3/00** (11) **1 078 127 B1**
B65H 49/00
(25) En (26) En
(21) 99906286.2 (22) 02.03.1999
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 28.02.2001
(86) FI 1999/000159 02.03.1999
(87) WO 1999/045197 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 FI 980514

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN BEI DER HANDHABUNG VON SCHABERKLINGEN FÜR ROLLEN IN EINER PAPIER/PAPPENMASCHINE*
• *EQUIPMENT AND METHOD IN HANDLING OF DOCTOR BLADES FOR A ROLL IN A PAPER/BOARD MACHINE*
• *EQUIPEMENT ET PROCEDE DE MANIPULATION DE LAMES DE RACLOIR POUR ROULEAU DANS UNE MACHINE A PAPIER/CARTON*
- (73) Metsso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) TOIVANEN, Heikki, 40640 Jyväskylä, FI
Eskelinen, Ilkka, 40420 Jyska, FI
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- (51) **D21G 3/00** (11) **1 123 440 B1**
D21G 3/02
- (25) En (26) En
(21) 99951349.2 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2001
(86) SE 1999/001676 23.09.1999
(87) WO 2000/017447 2000/13 30.03.2000
(30) 24.09.1998 SE 9803248
- (54) • *WALZENPRESSE MIT RAKELANORDNUNG*
• *ROLL PRESS INCLUDING A DOCTOR ARRANGEMENT*
• *PRESSE A ROULEAU AVEC RACLES*
- (73) Valmet Fibertech Aktiebolag, 851 94 Sundsvall, SE
- (72) ÖDMARK, Leif, S-864 33 Matfors, SE
- (74) Johansson Webjörn, Ingmari, et al, L.A. Groth & Co KB Patentbyrå, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- D21G 3/02** → (51) D21G 3/00
-
- (51) **D21G 9/00** (11) **1 076 131 B1**
B65H 20/10 B65H 23/24
- (25) En (26) En
(21) 00115935.9 (22) 25.07.2000
(84) AT DE FI GB SE
(43) 14.02.2001
(30) 10.08.1999 US 371129
- (54) • *Vakuum-Förderer*
• *Vacuum conveyor*
• *Convoyeur à vide*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Dadd, James, North Delta, B.C. V3L 5G4, CA
-
- (51) **D21H 11/10** (11) **0 908 558 B1**
D21H 23/72
- (25) Fi (26) En
(21) 98660095.5 (22) 16.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 14.04.1999
(30) 16.09.1997 FI 973706
- (54) • *Rohpapier für gestrichenes Feinpapier*
• *Base paper for coated fine paper*
• *Papier de base pour papier fin couché*
- (73) M-real Oyj, Revontulentie 6, 02100 Espoo, FI
- (72) Leskelä, Markku, 08500 Lohja as., FI
Niskanen, Kaarlo Johannes, 06150 Porvoo, FI
Nygard, Stina, 08500 Lohja as., FI
Pitkänen, Maija, 40250 Jyväskylä, FI
- (74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
-
- (51) **D21H 19/10** (11) **1 099 024 B1**
D21H 21/40
- (25) De (26) De
(21) 99931205.1 (22) 28.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 16.05.2001
(86) EP 1999/004471 28.06.1999
(87) WO 2000/000697 2000/01 06.01.2000
(30) 29.06.1998 DE 19829004
- (54) • *SICHERHEITSPAPIER*
• *ANTIFALSIFICATION PAPER*
• *PAPIER DE SECURITE*
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) PLASCHKA, Reinhard, D-86949 Windach, DE
BURCHARD, Theo, D-83703 Gmund, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (60) 03017392.6 / 1 365 069
-
- (51) **D21H 21/18** (11) **1 282 741 B1**
D21H 23/10 D21H 27/00
// D21H21:20
- (25) En (26) En
(21) 01916028.2 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.02.2003
(86) SE 2001/000612 22.03.2001
(87) WO 2001/077437 2001/42 18.10.2001
(30) 06.04.2000 SE 0001268
- (54) • *VERFAHREN ZUR ADSORPTION VON KATIONISCHEN UND ANIONISCHEN POLYMEREN AUF DIE OBERFLÄCHE VON PARTIKELN UND SOLCHE PARTIKEL ENTHALTENDES PAPIER- ODER VLIESSTOFFPRODUKT*
• *METHOD OF ADSORPTION OF CATIONIC AND ANIONIC POLYMERS ON THE SURFACE OF PARTICLES AND PAPER OR NON-WOVEN PRODUCT CONTAINING SUCH PARTICLES*
• *PROCEDE D'ADSORPTION DE POLYMERES CATIONIQUES ET ANIONIQUES SUR LA SURFACE DE PARTICULES ET PRODUIT PAPIER OU NON TISSE CONTENANT DE TELLES PARTICULES*
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) SANDBERG, Sussan, S-439 35 Onsala, SE
ANDREASSON, Bo, S-852 38 Sundsvall, SE
- (74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- D21H 21/40** → (51) D21H 19/10
-
- D21H 21/42** → (51) D21F 1/44
-
- (51) **D21H 21/48** (11) **1 233 106 B1**
B42D 15/10 G09F 3/00
// (B42D223/00, 225:00)
- (25) De (26) De
(21) 02001228.2 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 21.08.2002
(30) 25.09.1998 CH 195898
- (54) • *Sicherheitspapier und andere Sicherheitsartikel*
• *Antifalsification paper and other antifalsification items*
• *Papier de sécurité et autres articles de sécurité*
- (73) Landqart, Kantonsstrasse, 7207 Landquart-Fabriken, CH
-
- (72) Weder, Christoph, 8136 Gattikon, CH
Smith, Paul, 8006 Zürich, CH
- (74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8002 Zürich, CH
- (62) 99942696.8 / 1 115 949
-
- D21H 23/10** → (51) D21H 21/18
-
- D21H 23/72** → (51) D21H 11/10
-
- (51) **D21H 23/76** (11) **1 242 685 B1**
// (D21H17/42, 17:44, 17:66, 17:67, 17:68)
- (25) En (26) En
(21) 00974503.5 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.09.2002
(86) EP 2000/010821 02.11.2000
(87) WO 2001/034909 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 US 164230 P
- (54) • *HERSTELLUNG VON PAPIER UND PAPPE*
• *MANUFACTURE OF PAPER AND PAPER-BOARD*
• *FABRICATION DE PAPIER ET DE CARTON*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (72) CHEN, Gordon, Cheng, I, Chesapeake, VA 23321, US
RICHARDSON, Gary, Peter, West Yorkshire BD14 6LJ, GB
-
- D21H 27/00** → (51) D21H 21/18
-
- D21H 27/38** → (51) D21J 1/08
-
- (51) **D21J 1/08** (11) **1 016 757 B1**
D21H 27/38
- (25) En (26) En
(21) 99122982.4 (22) 19.11.1999
(84) BE DE FI FR GB IE
(43) 05.07.2000
(30) 31.12.1998 US 224391
- (54) • *Mehrschichtiger Vliesstoff, daraus hergestelltes Laminat und Verfahren zur Herstellung des Vliesstoffs*
• *Multiple layer nonwoven mat, laminate made therefrom and method of making the mat*
• *Matte non-tissée multicouche, stratifié a base de cette matre et procédé pour la production de la matre*
- (73) Johns Manville International, Inc., 717 17th Street, Denver, Colorado 80202, US
- (72) Jaffee, Alan Michael, Bowling Green, Ohio 43402, US
Kajander, Richard Emil, Toledo, Ohio 43615, US
- (74) Grättinger & Partner (Gbr), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE
-
- (51) **E01B 25/00** (11) **1 047 839 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966842.1 (22) 22.12.1998
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 02.11.2000
(86) EP 1998/008396 22.12.1998
(87) WO 1999/036626 1999/29 22.07.1999
(30) 14.01.1998 DE 19800908
- (54) • *SPURWECHSELEINRICHTUNG FÜR FAHRWEGE EINER MAGNETSCHWEBEBAHN*
• *LINE-CHANGING DEVICE FOR TRACKS OF A MAGNETIC LEVITATION TRAIN*
• *DISPOSITIF POUR VARIER L'ECARTEMENT DE VOIES D'UN TRAIN A SUSTENTATION MAGNETIQUE*
- (73) ThyssenKrupp Transrapid GmbH, Henschelplatz 1, 34127 Kassel, DE

(72) PICHLMEIER, Franz-Xaver, D-84416 Taufkirchen, DE
(74) Dahlkamp, Heinrich-Leopold, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

(51) **E01C 5/06** (11) **0 979 327 B1**
(25) De (26) De
(21) 98924217.7 (22) 25.04.1998
(84) AT BE CH DE FR LI NL
(43) 16.02.2000
(86) EP 1998/002473 25.04.1998
(87) WO 1998/050632 1998/45 12.11.1998
(30) 02.05.1997 DE 19718363
(54) • **FORMSTEIN, INSBESONDERE AUS BETON**
• **SHAPED BLOCK, ESPECIALLY A CON-CRETE BLOCK**
• **BRIQUE MOULEE, EN PARTICULIER EN BETON**

(73) Scheiwiller, Rolf, Buolteristrasse 9, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Scheiwiller, Rolf, CH-6052 Hergiswil, CH
(74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

E01D 19/16 → (51) D07B 1/14

E02D 17/13 → (51) E02F 3/47

(51) **E02F 3/36** (11) **1 012 407 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98923262.4 (22) 13.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) SE 1998/000881 13.05.1998
(87) WO 1998/053152 1998/47 26.11.1998
(30) 21.05.1997 SE 9701887
(54) • **VORRICHTUNG ZUR LÖSBAREN KUPPLUNG EINES WERKZEUGS AN EINEN AUS-LEGER EINER BAGGERMASCHINE**
• **DEVICE FOR DETACHABLE COUPLING OF AN IMPLEMENT TO THE OPERATING ARM OF AN EXCAVATOR**
• **DISPOSITIF DE COUPLAGE AMOVIBLE D'UN OUTIL AU BRAS DE COMMANDE D'UNE EXCAVATRICE**
(73) Accima AB, Drabergsvägen 49, 437 35 Lindome, SE
(72) BLOMGREN, Stig, S-437 35 Lindome, SE
(74) Lundquist, Lars-Olof, L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE

(51) **E02F 3/43** (11) **0 979 901 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98928541.6 (22) 18.06.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 16.02.2000
(86) JP 1998/002691 18.06.1998
(87) WO 1998/059118 1998/52 30.12.1998
(30) 20.06.1997 JP 16387097
(54) • **VORRICHTUNG ZUR REGULATION DER AUSHEBETIEFE EINER BAUNMASCHINE**
• **DEVICE FOR CONTROLLING LIMITED-AREA EXCAVATION WITH CONSTRUCTION MACHINE**
• **DISPOSITIF PERMETTANT DE REGULER UN Puits DE FONDATION A L'AIDE D'UNE MACHINE DE CONSTRUCTION**

(73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
(72) WATANABE, Hiroshi, Ibaraki 300-1236, JP
FUJISHIMA, Kazuo, Niihari-gun, Ibaraki 315-0051, JP
HAGA, Masakazu, Niihari-gun, Ibaraki 315-0053, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **E02F 3/47** (11) **0 919 669 B1**
E02D 17/13
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402795.3 (22) 12.11.1998
(84) DE FR IT NL
(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 FR 9714761
(54) • **Schlitzwandgreifer mit Korrektur der senkrechten Lage**
• **Grab bucket with verticality correction**
• **Benne de forage à correction de verticalité**

(73) COMPAGNIE DU SOL, 6 Rue de Watford, 92000 Nanterre, FR
(72) Cano, Joel, Nanterre, FR
Chagnot, Philippe Soletanche Bachy France, F-Nanterre, FR
Raymont, Thierry Soletanche Bachy France, F-Nanterre, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

E02F 3/84 → (51) B66F 9/22

E02F 9/20 → (51) B66F 9/22

E02F 9/22 → (51) F15B 11/00

(51) **E03C 1/04** (11) **1 161 600 B1**
F16K 11/00 F16K 27/00
(25) De (26) De
(21) 00912569.1 (22) 09.03.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI

SI
(43) 12.12.2001
(86) EP 2000/002033 09.03.2000
(87) WO 2000/055436 2000/38 21.09.2000
(30) 12.03.1999 DE 19911066
(54) • **SANITÄRARMATUR UND VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU**
• **SANITARY APPLIANCE AND METHOD OF ASSEMBLY**
• **ROBINETTERIE SANITAIRE ET PROCEDE DE L'ASSEMBLAGE**
(73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
(72) KATZER, Dieter, D-49401 Damme, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **E03F 7/06** (11) **1 020 573 B1**
(25) Zh (26) En
(21) 98941217.6 (22) 03.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(86) CN 1998/000179 03.09.1998
(87) WO 1999/011879 1999/10 11.03.1999
(30) 04.09.1997 CN 97225596
(54) • **VORRICHTUNG ZUM VERHINDERN DES AUFKLETTENS VON RATTEN**
• **A DEVICE FOR PREVENTING RATS FROM CLIMBING**
• **DISPOSITIF EMPECHANT LES RATS DE GRIMPER**

(73) Maxway International Development Ltd., Flat M, Block C, 3/F., 188 Wanchai Road, Hong Kong, CN
(72) WONG, Kinchung, Hong Kong, CN
(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

(51) **E04B 1/94** (11) **0 940 512 B1**
E04B 9/00
(25) De (26) De
(21) 98103564.5 (22) 02.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL
(43) 08.09.1999

(54) • **Plattenförmiges Brandschutzelement in Sandwich-Bauweise**
• **Slab-shaped layered fire protection element**
• **Élément stratifié de protection contre le feu**
(73) Wilhelmi Werke Aktiengesellschaft, Dr.-Hans-Wilhelmi-Weg 1, 35633 Lahnu, DE
(72) Kraus, Gerhard, 35633 Lahnu, DE
Fiedler, Bernd, 35578 Wetzlar, DE
Wachter, Robert, 35585 Wetzlar, DE
(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., Böck Tappe Kollegen Ludwigplatz 9, 35390 Giessen, DE

E04B 2/74 → (51) B32B 15/08

E04B 9/00 → (51) E04B 1/94

E04C 5/08 → (51) D07B 1/14

E04C 5/12 → (51) E04C 5/16

(51) **E04C 5/16** (11) **1 036 893 B1**
E04C 5/12 F16B 7/18
(25) De (26) De
(21) 00105683.7 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(30) 17.03.1999 LU 90374
(54) • **Schraubverbindung für Gewindestäbe**
• **Screwed connection for threaded rods**
• **Raccord à vis pour tiges filetées**
(73) ARES S.A., 1, rue de l'industrie, 4801 Rodange, LU
(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **E04F 10/06** (11) **0 918 118 B1**
(25) Nl (26) En
(21) 98203922.4 (22) 19.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 26.05.1999
(30) 19.11.1997 NL 1007572
(54) • **Schirmstruktur**
• **Screen structure**
• **Structure d'écran**
(73) Wolters, Theodorus Bernardus, Bagijnhof 203, 2611 AN Delft, NL
Kestelyn, Ludwig Geert Maria, Stoffelstraat 28-1F, 8900 Ieper, BE
(72) Wolters, Theodorus Bernardus, 2611 AN Delft, NL
Kestelyn, Ludwig Geert Maria, 8900 Ieper, BE
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

E04F 21/00 → (51) B65H 37/00

E05B 17/00 → (51) E05C 9/22

(51) **E05B 27/00** (11) **0 984 122 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113292.9 (22) 09.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(30) 21.08.1998 DE 19838000
(54) • **Schliesszylinder**

• *Cylinderlock*
• *Serrure cylindrique*

(73) C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik, Friedrichstrasse 243, 42551 Velbert, DE

(72) Stefanescu, Alexander, 42549 Velbert, DE

(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **E05B 49/00** (11) **1 138 853 B1**
E05B 65/20 G07C 9/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 01202441.0 (22) 19.06.1997

(84) DE ES GB IT

(43) 04.10.2001

(30) 25.06.1996 FR 9607889

(54) • *Griff für eine Bedienungsvorrichtung zum Öffnen eines Kraftfahrzeugtürschlusses*
• *Handle for a control device to unlock a lock in an opening part of a motor vehicle*
• *Poignée pour dispositif de commande de l'ouverture d'une serrure d'un ouvrant de véhicule automobile*

(73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR

(72) Garnault, Jöel, 95110 Sannois, FR

Rabeoni, Haja, c/o Valeo Sécurité Habitable, 94042 Créteil, FR

Boulay, Jean-Claude, 91000 Creteil, FR

(74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitable S.A.S. Service Propriété Industrielle 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

(62) 97110035.9 / 0 816 597

(51) **E05B 65/20** (11) **1 082 509 B1**
(25) En (26) En

(21) 99930027.0 (22) 27.05.1999

(84) DE FR GB

(43) 14.03.2001

(86) SE 1999/000901 27.05.1999

(87) WO 1999/061736 1999/48 02.12.1999

(30) 27.05.1998 SE 9801876

(54) • *ANTI-DIEBSTAHL SYSTEM FÜR EINE FAHRZEUGTÜR*
• *ANTI-THEFT ARRANGEMENT IN A VEHICLE DOOR*
• *SYSTEME ANTI-VOL D'UNE PORTIERE DE VEHICULE*

(73) Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) GHOSE, Barin, S-424 55 Angered, SE

ANDERSSON, Björn, S-425 32 Hisings Backa, SE

HERMANSSON, Stig, S-442 31 Kungälv, SE

ADOLFFSSON, Jonas, S-429 30 Kullevik, SE

(74) Bergquist, Kjell Gunnar, et al, Albhins Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

E05B 65/20 → (51) E05B 49/00

(51) **E05C 9/22** (11) **0 916 791 B1**
E05B 17/00

(25) De (26) De

(21) 98121455.4 (22) 11.11.1998

(84) AT BE CH DE FR IT LI NL SE

(43) 19.05.1999

(30) 18.11.1997 DE 29720445 U

(54) • *Schliessmechanismus mit Führungsvorrichtung zum Führen eines längsbeweglich in einem Halteelement gehaltenen Stangenelements eines Schliessmechanismus*
• *Locking mechanism with guiding device for guiding a sliding locking bar, which is fixed on a fixing element*
• *Mécanisme de verrouillage avec un dispositif de guidage pour le guidage d'une tige de verrouillage coulissante qui est montée sur un élément de montage*

(73) HÖRMANN-GENK NV, Woudstraat 2, 3600 Winterslag - Genk, BE

(72) Hörmann, Thomas J., Dipl.-Ing., 66606 St. Wendel, DE

(74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner & Kastel, Postfach 81 05 06, 81905 München, DE

(51) **E05C 17/24** (11) **0 882 863 B1**
E05D 15/52

(25) De (26) De

(21) 98107692.0 (22) 28.04.1998

(84) AT CH DE FR IT LI

(43) 09.12.1998

(30) 02.06.1997 DE 29709530 U

(54) • *Ausstellvorrichtung*
• *Check device*
• *Dispositif défecteur*

(73) ROTO FRANK Aktiengesellschaft, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(72) Beyer, Holger, 70619 Stuttgart, DE

Röder, Manfred, 89173 Lonsee, DE

Stapf, Peter, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(51) **E05D 5/02** (11) **1 255 010 B1**
(25) It (26) En

(21) 02005830.1 (22) 14.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 06.11.2002

(30) 04.05.2001 IT T0010420

(54) • *Ein Scharnier für Türen, Fenster und dergleichen, das zur Befestigung an Metalrahmen bestimmt ist*
• *"A hinge for doors, windows and similar destined for mounting on metal frames"*
• *Une charnière pour portes, fenêtres et similaires destinée à être montée sur des cadres métalliques*

(73) SAVIO S.p.A., Via Torino, 25 (S.S. 25), 10050 Chiusa San Michele, IT

(72) Balbo, Aimone, 20100 Milano, IT

(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

E05D 5/02 → (51) F16B 5/02

(51) **E05D 11/00** (11) **0 967 354 B1**
(25) De (26) De

(21) 99111289.7 (22) 10.06.1999

(84) AT DE FR GB

(43) 29.12.1999

(30) 24.06.1998 DE 19828032

(54) • *Kappe für ein Scharnier*
• *Cover for a hinge*
• *Capuchon pour charnière*

(73) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE

(72) Prinz, Hubert, 48291 Wesbevern, DE

(51) **E05D 11/10** (11) **1 048 809 B1**
(25) De (26) De

(21) 00108583.6 (22) 20.04.2000

(84) AT DE ES IT

(43) 02.11.2000

(30) 28.04.1999 AT 75299

(54) • *Scharnier mit einem Scharnierarm*
• *Hinge with a hinge arm*
• *Charnière avec un bras de charnière*

(73) Julius Blum Gesellschaft m.b.H., Industriestrasse 1, 6973 Höchst, AT

(72) Lenz, Günter, 6973 Höchst, AT

(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

(51) **E05D 15/06** (11) **0 972 901 B1**
(25) De (26) De

(21) 99112873.7 (22) 03.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.01.2000

(30) 13.07.1998 EP 98810663

(54) • *Führungseinrichtung für eine Aufzugstür*
• *Guiding device for an elevator door*
• *Dispositif de guidage pour porte d'ascenseur*

(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) Wernas, Nijs, 77590 Bois-le-Roi, FR

E05D 15/52 → (51) E05C 17/24

(51) **E05F 11/48** (11) **1 215 359 B1**
(25) En (26) En

(21) 01310281.9 (22) 10.12.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 19.06.2002

(30) 14.12.2000 GB 0030532

(54) • *Fensterheber*
• *Window regulator assembly*
• *Dispositif de lève-vitre*

(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105, route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR

(72) Maass, Klaus, 38550 Isenbüttele, DE

Moser, Jürgen, 38517 Meine, DE

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

E05F 15/00 → (51) B60J 7/057

E05F 15/10 → (51) B60J 5/06

E21B 7/08 → (51) E21B 49/00

E21B 17/042 → (51) F16L 15/04

E21B 17/042 → (51) F16L 15/06

E21B 23/00 → (51) E21B 49/00

E21B 23/14 → (51) E21B 49/00

(51) **E21B 33/10** (11) **1 012 441 B1**
E21B 43/10

(25) En (26) En

(21) 98940486.8 (22) 08.09.1998

(84) FR GB

(43) 28.06.2000

(86) IB 1998/001394 08.09.1998

(87) WO 1999/013195 1999/11 18.03.1999

(30) 09.09.1997 US 925971

04.09.1998 US 148667

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM INSTALLIEREN EINER LATERALEN ABZWEIGUNG VON EINER HAUPTBOHRUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR INSTALLING A BRANCH JUNCTION FROM A MAIN WELL*
• *APPAREIL ET PROCÉDE D'INSTALLATION DE JONCTIONS DE DERIVATION A PARTIR D'UN FORAGE PRINCIPAL*

(73) NOBILEAU, Philippe, 2, avenue Fernand Martin, 06230 Villefranche sur Mer, FR

(72) NOBILEAU, Philippe, 06230 Villefranche sur Mer, FR

E21B 33/13 → (51) E21B 49/00

E21B 37/00 → (51) C23F 15/00

E21B 41/02 → (51) C23F 15/00

E21B 43/10 → (51) E21B 33/10

E21B 43/22 → (51) C08K 5/32

(51) **E21B 47/01** (11) **0 756 066 B1**
(25) En (26) En
(21) 96305225.3 (22) 17.07.1996
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 29.01.1997
(30) 27.07.1995 US 508015
(54) • *Vorrichtung zum Unterbringen und Abdichten von Instrumenten in Bohrlochwerkzeugen*
• *Apparatus for housing and sealing of instruments in a downhole tool*
• *Dispositif pour le logement et l'étanchéification d'instruments dans des outils de fond de puits*

(73) Anadrill International SA, 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
(84) DK DE GB IT NL
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) Moriarty, Keith A., Houston, Texas 77079, US
(74) Mirza, Akram Karim, et al, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

E21B 47/024 → (51) E21B 49/00

E21B 47/04 → (51) E21B 49/00

E21B 47/09 → (51) E21B 49/00

E21B 47/12 → (51) E21B 49/00

(51) **E21B 49/00** (11) **0 984 135 B1**
E21B 7/08 E21B 33/13
E21B 47/024 E21B 47/12
E21B 23/00 E21B 23/14
E21B 47/04 E21B 47/09
(25) En (26) En
(21) 99202601.3 (22) 09.08.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.03.2000
(30) 18.08.1998 US 135774
(54) • *Formationsdruckmessung mit Fernsensoren in verrohrten Bohrlöchern*
• *Formation pressure measurement with remote sensors in cased boreholes*
• *Mesure de pression d'une formation avec capteurs à distance dans des puits cuvelés*

(73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) DE GB IT NL
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) Ciglenec, Reinhart, Houston, Texas 77077, US
Tabanou, Jacques R., Houston, Texas 77005, US
(74) Mirza, Akram Karim, et al, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

(51) **E21D 11/08** (11) **0 943 052 B1**
(25) En (26) En
(21) 98946567.9 (22) 07.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.09.1999
(86) GB 1998/002996 07.10.1998
(87) WO 1999/018331 1999/15 15.04.1999
(30) 07.10.1997 GB 9721128
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINEM TUNNEL, EINER SCHACHTAUSKLEIDUNG ODER VON ROHRLEITUNGEN*

• *METHOD OF MANUFACTURING A TUNNEL OR SHAFT LINING OR PIPELINE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TUNNEL OU D'UN REVETEMENT DE Puits OU D'UN PIPELINE*

(73) Tarmac Limited, Millfields Road, Ettingshall, Wolverhampton WV4 6JP, GB
(72) GIMBERT, Alan William, Southwell, Notts NG25 0UL, GB
(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **F01D 5/14** (11) **0 909 879 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307999.7 (22) 01.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.04.1999
(30) 17.10.1997 US 953129
(54) • *Turbomaschinenschaufel mit einer permanenten Referenzmarke zur Bearbeitung*
• *Turbomachinery blade or vane with a permanent machining datum*
• *Aube de turbomachine avec un repère permanent pour l'usinage*

(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US
(72) Stauffer, Bruce A., Scotland, CT 06264, US
Wilcox, Gilbert B., Somers, CT 06071, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F01D 5/14** (11) **0 953 728 B1**
F04D 29/68
(25) En (26) En
(21) 99303217.6 (22) 26.04.1999
(84) BE DE FR GB IT
(43) 03.11.1999
(30) 27.04.1998 JP 13440198
(54) • *Hilfskompressor mit Tandembeschaukelung*
• *Booster compressor with tandem blading*
• *Compresseur supplémentaire avec aubage en tandem*

(73) Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Higashikawasaki-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-8670, JP
(72) Hashimoto, Keisuke, Kobe-shi, Hyogo 651-2274, JP
Suga, Shinya, Kobe-shi, Hyogo 651-2272, JP
Sakai, Yusuke, Kobe-shi, Hyogo 655-0885, JP
(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **1 008 723 B1**
F01D 11/00
(25) De (26) De
(21) 98811219.9 (22) 10.12.1998
(84) DE GB
(43) 14.06.2000
(54) • *Plattformkühlung in Turbomaschinen*
• *Platform cooling in turbomachines*
• *Refroidissement de plateformes de turbomachines*

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) Hähnle, Hartmut, 79790 Küssaberg, DE
Hall, Kenneth, Gainsville, Georgia 30506, US
Harasgama, Sriwickrama Prithiviraj, Dr., 5444 Künten, CH
Vogeler, Konrad, Dr., 79790 Küssaberg, DE

(51) **F01D 9/02** (11) **0 894 946 B1**
F02C 7/18
(25) Ja (26) En
(21) 98900673.9 (22) 21.01.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.02.1999
(86) JP 1998/000206 21.01.1998
(87) WO 1998/034013 1998/31 06.08.1998
(30) 04.02.1997 JP 2134197
(54) • *KÜHLUNG DER LEITSCHAUFEL EINER GASTURBINE*
• *GAS TURBINE COOLING STATIONARY VANE*
• *PALE FIXE DE REFROIDISSEMENT POUR TURBINE A GAZ*

(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) FUKUNO, Hiroki, Takasago Machinery Works, Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP
TOMITA, Yasuoki, Takasago Machinery Works, Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP
SUENAGA, Kiyoshi, Takasago Res. & Dev. Center, Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP
(74) Goddard, David John, et al, HARRISON GODDARD FOOTE Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

F01D 11/00 → (51) F01D 5/18

(51) **F01L 1/04** (11) **0 894 185 B1**
F01L 13/00 F01L 31/14
(25) En (26) En
(21) 97916272.4 (22) 16.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 03.02.1999
(86) AU 1997/000237 16.04.1997
(87) WO 1997/039222 1997/45 23.10.1997
(30) 16.04.1996 AU PN926596
(54) • *VENTILSTEUERSYSTEM*
• *VALVE TIMING SYSTEM*
• *SYSTEME DE REGLAGE DES SOUPAPES*

(73) Roberts, Frederick William, 35 Young Street, Quirindi, NSW 2343, AU
(72) Roberts, Frederick William, Quirindi, NSW 2343, AU
(74) Wharton, Peter Robert, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

F01L 1/10 → (51) F01L 13/00

F01L 1/26 → (51) F01L 13/00

(51) **F01L 1/34** (11) **1 249 582 B1**
F01L 1/344 F02D 13/02
(25) De (26) De
(21) 02006171.9 (22) 19.03.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 16.10.2002
(30) 11.04.2001 DE 10118119
(54) • *Brennkraftmaschine mit zumindest zwei oberliegenden Nockenwellen*
• *Internal combustion engine with at least two over head cam shafts*
• *Moteur à combustion interne avec au moins deux arbres à cames en tête*

(73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) Dietz, Joachim, 96158 Frensdorf, DE

F01L 1/344 → (51) F01L 1/34

(51) **F01L 9/04** (11) **1 160 421 B1**
(25) En (26) En
(21) 01112794.1 (22) 28.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.12.2001

- (30) 29.05.2000 JP 2000159226
- (54) • *Brennkraftmaschine mit elektromagnetischer Ventilsteuerungsanordnung und Verfahren zum Steuern einer elektromagnetischen Ventilsteuerungsanordnung*
- *Internal combustion engine having electromagnetic valve driving mechanism and method of controlling electromagnetic valve driving mechanism*
- *Moteur à combustion interne comprenant un dispositif électromagnétique de commande des soupapes aussi qu' une méthode de contrôle de celui-ci*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Yamada, Tomomi, c/oToyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Matsumoto, Isao, c/oToyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Shiratani, Kazuhiko, c/oToyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Katsumata, Shouji, c/oToyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Yoeda, Keiji, c/oToyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Nishida, Hideyuki, c/oToyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F01L 13/00** (11) **1 288 451 B1**
F01L 1/26 F01L 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 02014670.0 (22) 03.07.2002
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.03.2003
- (30) 08.08.2001 DE 10139043
- (54) • *Zylinderkopf für eine Hubkolben-Brennkraftmaschine mit einer hubvariablen Ventilsteuerung*
- *Cylinder head for an internal combustion engine with a variable lift valve controlling device*
- *Culasse pour moteur à combustion interne avec commande de soupapes à levée variable*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Gartner, Jurij, 82110 Germering, DE

F01L 13/00 → (51) F01L 1/04

F01L 31/14 → (51) F01L 1/04

- (51) **F01N 3/20** (11) **1 232 334 B1**
B01D 53/94
- (25) De (26) De
- (21) 00987158.3 (22) 16.11.2000
- (84) AT DE FR GB IT
- (43) 21.08.2002
- (86) DE 2000/004066 16.11.2000
- (87) WO 2001/038703 2001/22 31.05.2001
- (30) 24.11.1999 DE 19956493
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ENTSTICKEN VON ABGAS EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
- *DEVICE AND METHOD FOR THE NITROGEN OXIDE CONTROL OF WASTE GAS IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DENITROGENISATION DES GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) TOST, Rainer, 90427 Nürnberg, DE

- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mügeldorfstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
- F02C 7/18** → (51) F01D 9/02
- F02D 13/02** → (51) F01L 1/34
- (51) **F02D 41/06** (11) **0 953 103 B1**
F02D 41/38
- (25) De (26) De
- (21) 98958188.9 (22) 05.10.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.11.1999
- (86) DE 1998/002940 05.10.1998
- (87) WO 1999/020882 1999/17 29.04.1999
- (30) 18.10.1997 DE 19746119
- (54) • *VERFAHREN ZUM STARTEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
- *METHOD FOR STARTING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
- *PROCEDE DE DEMARRAGE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BOCHUM, Hansjoerg, D-70771 Leinfelden, DE
BUCHHOLZ, Dieter, D-74343 Sachsenheim, DE

F02D 41/38 → (51) F02D 41/06

- (51) **F02K 9/52** (11) **0 953 759 B1**
F02K 9/95 F02K 9/94
F16L 41/08
- (25) En (26) En
- (21) 99303351.3 (22) 29.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 03.11.1999
- (30) 29.04.1998 US 69133
- (54) • *Einspritz- und Zündsystem für Raketen*
- *Injector and ignition system for rocket engines*
- *Système d'injection et d'allumage pour fusées*
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Park, John W., Palm Beach Gardens, Florida 33418, US
Smith, Durward B. II, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
Horn, Paul, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F02K 9/64 → (51) B23K 28/02

F02K 9/78 → (51) B64G 1/14

F02K 9/94 → (51) F02K 9/52

F02K 9/95 → (51) F02K 9/52

- (51) **F02M 25/08** (11) **1 013 917 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99123162.2 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19860750
25.02.1999 DE 19908138
- (54) • *Verfahren zum Prüfen eines Tankentlüftungssystems*
- *Method for testing a tank purge system*
- *Procédé de contrôle pour système de purge de réservoir*

- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Drückhammer, Jens, Dr., 38108 Braunschweig, DE

F02M 47/02 → (51) F02M 57/02

- (51) **F02M 55/00** (11) **1 191 221 B1**
G05D 16/10 F02M 59/46
- (25) En (26) En
- (21) 01308107.0 (22) 24.09.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 27.03.2002
- (30) 22.09.2000 GB 0023242
- (54) • *Druckregler*
- *Pressure regulator*
- *Régulateur de pression*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Hopley, Daniel Jeremy, Gillingham, Kent ME7 5PR, GB
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

F02M 57/02 (11) **1 152 144 B1**
F02M 47/02 F02M 59/10
F02M 59/46

- (25) En (26) En
- (21) 01117613.8 (22) 12.08.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 07.11.2001
- (30) 30.08.1996 US 707804
13.12.1996 US 768014
28.05.1997 US 864606
- (54) • *Elektro-hydraulisch betätigtes Kraftstoffeinspritzventil mit einer Düsenadel, die direkt angesteuert wird*
- *Hydraulically-actuated fuel injector with direct control needle valve*
- *Injecteur de carburant à actionnement hydraulique avec une soupape à pointeau à commande directe*
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Chen, Shikui K., Peoria, Illinois 61615, US
Hefler, Gregory W., Chillocothe, Illinois 61523, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (62) 97306118.7 / 0 826 877

F02M 59/10 → (51) F02M 57/02

F02M 59/46 → (51) F02M 55/00

F02M 59/46 → (51) F02M 57/02

- (51) **F03B 13/20** (11) **1 115 976 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99949150.9 (22) 24.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 18.07.2001
- (86) GB 1999/003204 24.09.1999
- (87) WO 2000/017519 2000/13 30.03.2000
- (30) 24.09.1998 GB 9820704
- (54) • *SCHWIMMERVORRICHTUNG ZUR UMWANDLUNG DER ENERGIE VON MEE-RESWELLEN*
- *FLOATING APPARATUS AND METHOD FOR EXTRACTING POWER FROM SEA WAVES*
- *APPAREIL FLOTTANT ET PROCEDE D'EXTRACTION D'ENERGIE DE LA HOULE*
- (73) Ocean Power Delivery Limited, Napier House, 27 Thistle Street, Edinburgh EH2 1ZS, GB

(72) Ocean Power Delivery Limited, Edinburgh EH2 1ZS, GB
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **F03G 7/06** (11) **0 916 844 B1**
(25) It (26) En
(21) 98121172.5 (22) 12.11.1998
(84) DE FR
(43) 19.05.1999
(30) 17.11.1997 IT T0971004
(54) • *Stellantrieb*
• *Actuation device*
• *Actionneur*
(73) ELTEK S.p.A., Str. Valenza 5/A, I-15033 Casale Monferrato (Alessandria), IT
(72) Cerruti, Daniele, Caresana (VC), IT
(74) Dini, Roberto, Dr. Ing., et al, c/o Metroconsult S.r.l. Piazza Cavour 3, 10060 None (Torino), IT

(51) **F03G 7/06** (11) **0 953 110 B1**
A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 97913894.8 (22) 29.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.11.1999
(86) US 1997/019706 29.10.1997
(87) WO 1998/029657 1998/27 09.07.1998
(30) 31.12.1996 US 774565
(54) • *WAHLWEISE AKTIVIERTE EINRICHTUNG MIT FORMGEDÄCHTNIS*
• *SELECTIVELY ACTIVATED SHAPE MEMORY DEVICE*
• *DISPOSITIF A MEMOIRE DE FORME A ACTIVATION SELECTIVE*
(73) Medtronic Inc., 7000 Central Avenue Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
(72) Maynard, Ronald S., Austin, Texas 78746, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F04B 25/00** (11) **1 203 158 B1**
F04B 35/00 F04B 49/12
(25) De (26) De
(21) 00944043.9 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) EP 2000/006901 19.07.2000
(87) WO 2001/006123 2001/04 25.01.2001
(30) 20.07.1999 DE 19933989
(54) • *VERFAHREN UND KOMPRESSORMODUL ZUM VERDICHTEN EINES GASSTROMES*
• *METHOD AND COMPRESSOR MODULE FOR COMPRESSING A GAS STREAM*
• *PROCEDE ET MODULE COMPRESSEUR POUR COMPRIMER UN FLUX GAZEUX*
(73) Linde Gas Aktiengesellschaft, Seitnerstrasse 70, 82049 Höllriegelskreuth, DE
(72) ADLER, Robert, A-2201 Gerasdorf, AT

F04B 27/10 → (51) F04B 39/12

F04B 35/00 → (51) F04B 25/00

(51) **F04B 39/12** (11) **0 844 394 B1**
F04B 39/14 F04B 27/10
(25) En (26) En
(21) 97120305.4 (22) 19.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 27.05.1998
(30) 20.11.1996 JP 30924896

(54) • *Kompressorgehäuse und Verfahren zu dessen Herstellung und Zusammenbau*
• *Compressor housing, method of manufacture and assembly*
• *Carter de compresseur et procédé de fabrication et d'assemblage*
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Kawaguchi, Masahiro, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Makino, Yoshihiro, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Sonobe, Masanori, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Suitou, Ken, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

F04B 39/14 → (51) F04B 39/12

F04B 49/06 → (51) F15B 21/08

F04B 49/08 → (51) F15B 21/08

F04B 49/12 → (51) F04B 25/00

F04D 17/12 → (51) F04D 29/26

F04D 27/02 → (51) F04D 29/38

(51) **F04D 29/26** (11) **1 135 612 B1**
F04D 17/12
(25) En (26) En
(21) 99956948.6 (22) 05.11.1999
(84) FR GB IT
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/026249 05.11.1999
(87) WO 2000/032937 2000/23 08.06.2000
(30) 03.12.1998 US 204867
(54) • *BEFESTIGUNG EINES LAUFRADS AUF EINER WELLE*
• *IMPELLER TO SHAFT COUPLING*
• *ACCOUPLLEMENT ROUE-ARBRE*
(73) AMERICAN STANDARD INC., One Centennial Avenue, P.O. Box 6820, Piscataway, New Jersey 08855-6820, US
(72) DEWHIRST, Randy, E., Onalaska, WI 54650, US
(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

F04D 29/32 → (51) F04D 29/38

(51) **F04D 29/38** (11) **0 887 558 B1**
F04D 29/32
(25) En (26) En
(21) 98110990.3 (22) 16.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 US 883827
(54) • *Axiallüfter*
• *Axial flow fan*
• *Ventilateur axial*
(73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
(72) Capdevila, Hugo, London, Ontario, N5Z 4LZ, CA
(74) French, Clive Harry, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **F04D 29/38** (11) **1 247 992 B1**
F04D 27/02
(25) It (26) En
(21) 02005576.0 (22) 12.03.2002
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 09.10.2002

(30) 16.03.2001 IT T0010249
(54) • *Formgedächtnispropeller oder -ventilator*
• *Fan or propeller, with shape memory*
• *Hélice ou ventilateur à memoire de forme*
(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) Alacqua, Stefano, 10090 Rivoli (Torino), IT
Butera, Francesco, 10100 Torino, IT
(74) Notaro, Giancarlo, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

F04D 29/68 → (51) F01D 5/14

(51) **F15B 11/00** (11) **0 879 968 B1**
E02F 9/22
(25) Ja (26) En
(21) 97912460.9 (22) 14.11.1997
(84) DE GB IT NL
(43) 25.11.1998
(86) JP 1997/004153 14.11.1997
(87) WO 1998/022716 1998/21 28.05.1998
(30) 15.11.1996 JP 30474296
(54) • *HYDRAULISCHE ANTRIEBSVORRICHTUNG*
• *HYDRAULIC DRIVE APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT HYDRAULIQUE*
(73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
(72) TSURUGA, Yasutaka, Ryugasaki-shi Ibaraki 301, JP
KANAI, Takashi, Chiba 277, JP
KAWAMOTO, Junya, Tsuchiura-shi Ibaraki 300, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F15B 11/028 → (51) F15B 21/08

F15B 11/08 → (51) F15B 15/14

F15B 11/20 → (51) B66F 9/22

F15B 13/04 → (51) F16F 9/34

F15B 13/042 → (51) F15B 15/14

(51) **F15B 15/02** (11) **0 913 588 B1**
B25B 5/12
(25) En (26) En
(21) 98119674.4 (22) 17.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 06.05.1999
(30) 31.10.1997 JP 29976297
(54) • *Spannvorrichtung*
• *Clamping apparatus*
• *Dispositif de serrage*
(73) KABUSHIKI KAISHA KOSMEK, 1-2 Murotani 2-Chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
(72) Yonezawa, Keitaro c/o Kabushiki Kaisha Kosmek, Kobe-shi, Hyogo, JP
(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felnden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

(51) **F15B 15/14** (11) **0 984 170 B1**
F15B 13/042 F15B 11/08
(25) De (26) De
(21) 99890249.8 (22) 23.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(30) 04.08.1998 AT 134498
(54) • *Druckmittelzylinder, Weichenventil und druckmittelbetätigte Arbeitseinheit*
• *Fluid pressure cylinder, switch valve and pressure actuated work unit*

- *Cylindre à pression fluïdique, soupape de commutation et unité de travail entraînée par pression*
- (73) HYGRAMA AG, Baarerstrasse 18, 6304 Zug, CH
(72) Hellemann, Alfredo, 86956 Schongau, DE
(74) Laminger, Norbert, Mag., et al, Patentanwälte Klein, Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT

(51) **F15B 15/16** (11) **1 000 248 B1**
(25) En (26) En
(21) 98936045.8 (22) 27.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 17.05.2000
(86) CA 1998/000721 27.07.1998
(87) WO 1999/006714 1999/06 11.02.1999
(30) 28.07.1997 US 901089
(54) • *TELESKOPISCHER, HYDRAULISCHER HEBEAPPARAT*
• *TELESCOPIC HYDRAULIC HOIST APPARATUS*
• *VERIN HYDRAULIQUE TELESCOPIQUE*
- (73) Dawson Hydraulics Inc., Suite 201, 28 Owen Street, Barrie, Ontario L4M 3G7, CA
(72) DAWSON, Steven, Clare, Barrie, Ontario L4M 3G7, CA
(74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F15B 21/04 → (51) B60T 11/30

- (51) **F15B 21/08** (11) **0 967 400 B1**
B29C 45/76 G05D 27/02
F15B 11/028 B29C 45/77
G05B 19/418 F04B 49/06
F04B 49/08
(25) De (26) De
(21) 98122634.3 (22) 27.11.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 29.12.1999
(30) 27.06.1998 DE 19828752
(54) • *Regelanordnung für ein hydraulisches System*
• *Control device for a hydraulic system*
• *Dispositif de régulation pour un système hydraulique*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Pfuhl, Berthold, 71706 Markgroeningen, DE
Leutner, Volkmar, 71292 Frieolzheim, DE
Mueller, Ulrich, 71364 Winnenden, DE
Clauss, Michael, 71686 Remseck, DE
Faller, Markus, 71665 Vaihingen, DE

(51) **F16B 5/00** (11) **1 295 045 B1**
(25) De (26) De
(21) 01942868.9 (22) 25.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) AT 2001/000202 25.06.2001
(87) WO 2002/001084 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 AT 10992000

- (54) • *KOMBINATION VON ZWEI PLATTEN MIT EINER VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN DIESER PLATTEN, INSBESONDERE ARBEITSPLETTEN*
• *COMBINATION OF TWO SHEETS WITH A DEVICE FOR CONNECTING THESE SHEETS, IN PARTICULAR WORK SHEETS*
• *COMBINAISON DE DEUX PLAQUES AVEC UN DISPOSITIF SERVANT A RELIER CES PLAQUES, NOTAMMENT DES PLAQUES DE PLAN DE TRAVAIL*

- (73) M. Kaindl, Walsler Weg 12, 5071 Wals, AT
(72) KNAUSEDER, Franz, A-5020 Salzburg, AT
(74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

F16B 5/00 → (51) F16B 5/06

- (51) **F16B 5/02** (11) **1 087 147 B1**
E05D 5/02 A47K 3/36
(25) De (26) De
(21) 00117061.2 (22) 09.08.2000
(84) DE
(43) 28.03.2001
(30) 21.09.1999 DE 19945184
(54) • *Befestigungsvorrichtung für plattenförmige Bauteile*
• *Joint structure for panel-like components*
• *Dispositif de fixation pour éléments en plaques*
- (73) Fischbach, Joachim, Goethestrasse 36, 88214 Ravensburg, DE
(72) Greferath, Thomas, 32107 Bad Salzuflen, DE
Fischbach, Joachim, 88214 Ravensburg, DE
(74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **F16B 5/02** (11) **1 111 251 B1**
F16B 5/08 B60J 5/04
E05D 5/02
(25) De (26) De
(21) 00124383.1 (22) 21.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 27.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958148
(54) • *Anordnung zur Befestigung eines Gegenstandes an einem Hohlkörper*
• *Device for fixing a component to a hollow structure*
• *Dispositif de fixation d'un objet sur un corps creux*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Krauth, Werner, 38162 Cremlingen, DE
Welsch, Frank, Dr., 38179 Schwülper, DE
Seel, Werner, 38542 Leiferde, DE

(51) **F16B 5/06** (11) **0 961 039 B1**
F16B 5/00 B65D 90/08
(25) De (26) De
(21) 99109265.1 (22) 26.05.1999
(84) AT DE
(43) 01.12.1999
(30) 28.05.1998 DE 29809629 U
(54) • *Verbindungsvorrichtung*
• *Fastening device*
• *Dispositif de fixation*

(73) Starplast Kunststoffverarbeitung GmbH, Weg nach der Marienmühle 8, 06867 Weissenfels, DE
(72) Levermann, Martin, 84333 Malgersdorf, DE
(74) Ganahl, Bernhard, Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim b. München, DE

F16B 5/08 → (51) F16B 5/02

F16B 7/14 → (51) B62D 1/184

- (51) **F16B 7/18** (11) **0 950 818 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107168.9 (22) 13.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 20.10.1999
(30) 14.04.1998 DE 19816194
(54) • *Verbindungsvorrichtung für Gewindestiftenden*
• *Fastening device for threaded ends of rods*

- *Dispositif de fixation pour extrémités filettées de tiges*
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE
(72) Schütze, Rainer, Dr., 38110 Braunschweig, DE
(74) Einsele, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

F16B 7/18 → (51) E04C 5/16

(51) **F16B 13/00** (11) **0 968 373 B1**
(25) De (26) De
(21) 98907796.1 (22) 19.03.1998
(84) AT CH DE DK ES FI GB LI LU PT SE

- LT RO SI
(43) 05.01.2000
(86) CH 1998/000109 19.03.1998
(87) WO 1998/042988 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 CH 67997
(54) • *VERFAHREN ZUR VERANKERUNG VON VERBINDUNGSELEMENTEN IN EINEM MATERIAL MIT POREN ODER HOHLRÄUMEN SOWIE VERBINDUNGSELEMENTE FÜR DIE VERANKERUNG*
• *PROCESS FOR ANCHORING CONNECTING ELEMENTS IN A MATERIAL WITH PORES OR CAVITIES AND CONNECTING ELEMENTS THEREFOR*
• *PROCEDE POUR ANCRER DES ELEMENTS DE LIAISON DANS UN MATERIAU COMPOSITE AVEC DES PORES OU DES CAVITES, ET ELEMENTS DE LIAISON POUR LEDIT ANCRAGE*
- (73) Woodwelding AG, Bodmerstrasse 7, 8002 Zürich, CH
(72) AESCHLIMANN, Marcel, CH-2502 Biel, CH
MOCK, Elmar, CH-2504 Biel, CH
TORRIANI, Laurent, CH-2502 Biel, CH
KÖSTER, Heinz, D-83071 Stefanskirchen, DE
(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **F16B 13/06** (11) **1 275 860 B1**
F16B 13/12
(25) De (26) De
(21) 01116963.8 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 15.01.2003
(54) • *Dübel zur Befestigung an Hohl- und an Vollbaustoffen*
• *Plug to be fastened to hollow and solid building materials*
• *Cheville destinée à être fixée à des matériaux de construction creux et solides*
- (73) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
(72) Nehl, Wolfgang, 72178 Waldachtal, DE

F16B 13/06 → (51) A47K 13/26

F16B 13/12 → (51) F16B 13/06

F16B 21/02 → (51) B62D 1/184

- (51) **F16C 13/00** (11) **1 101 960 B1**
D21G 1/02
(25) De (26) De
(21) 00124603.2 (22) 10.11.2000
(84) DE FI FR GB SE
(43) 23.05.2001
(30) 20.11.1999 DE 19955862
(54) • *Walze und Kalandre*
• *Roll and calender*
• *Rouleau et calandre*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Wenzel, Reinhard, 47803 Krefeld, DE
Dornfeld, Peter, 47803 Krefeld, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **F16C 13/02** (11) **1 006 287 B1**
B65H 16/06 B65H 18/02
(25) De (26) De
(21) 99122553.3 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI
(43) 07.06.2000
(30) 03.12.1998 DE 19855781
(54) • *Wickelvorrichtung*
• *Winding device*
• *Dispositif d'enroulement*

(73) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46-48, 53844 Troisdorf, DE
(72) Meyer, Helmut, 53842 Troisdorf, DE
(74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

F16C 33/06 → (51) B21B 31/07

F16C 33/08 → (51) H02K 5/167

F16C 33/12 → (51) H02K 5/167

(51) **F16C 35/077** (11) **1 242 751 B1**
B60B 27/00
(25) En (26) En
(21) 00986647.6 (22) 20.12.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 25.09.2002
(86) US 2000/034732 20.12.2000
(87) WO 2001/048390 2001/27 05.07.2001
(30) 27.12.1999 US 472489
(54) • *RADNABENEINHEIT FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *HUB ASSEMBLY FOR AUTOMOTIVE VEHICLES*
• *ENSEMBLE MOYEU POUR VEHICULES AUTOMOBILES*

(73) THE TIMKEN COMPANY, P.O. BOX 6930, Canton, OH 44706-0930, US
(72) NOVAK, David, A., Canton, OH 44216, US
MORR, Ronnie, D., Massillon, OH 44646, US
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

F16C 37/00 → (51) B01J 19/18

(51) **F16C 39/06** (11) **0 845 083 B1**
(25) De (26) De
(21) 96926308.6 (22) 19.08.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 03.06.1998
(86) CH 1996/000286 19.08.1996
(87) WO 1997/007340 1997/10 27.02.1997
(30) 18.08.1995 CH 236795
30.07.1996 EP 96810507

(54) • *MAGNETISCHE LAGERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DERSELBEN*
• *MAGNETIC BEARING AND PROCESS FOR OPERATING IT*
• *PALIER MAGNETIQUE ET SON PROCÉDE DE FONCTIONNEMENT*

(73) Lust Antriebstechnik GmbH, Gewerbestrasse 5-9, 35633 Lahnau, DE
(72) SCHÖB, Reto, CH-8604 Volketswil, CH

(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

(51) **F16D 3/74** (11) **1 244 878 B1**
(25) De (26) De
(21) 00983126.4 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.10.2002
(86) EP 2000/011156 10.11.2000
(87) WO 2001/036833 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 DE 19955051
(54) • *ELASTISCHE WELLENKUPPLUNG*
• *ELASTIC SHAFT COUPLING*
• *SYSTEME DE COUPLAGE D'ARBRES ELASTIQUE*

(73) Hackforth GmbH, Heerstrasse 66, 44653 Herne, DE
(72) WALTER, Jürgen, 45721 Haltern, DE
FALZ, Ulrich, 44267 Dortmund, DE

(74) Behrendt, Arne, Dipl.-Ing., et al, Schneiders & Behrendt, Huestrasse 23, (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

(51) **F16D 13/52** (11) **1 253 339 B1**
F16D 13/74 F16D 13/76
(25) En (26) En
(21) 02252841.8 (22) 23.04.2002
(84) DE GB IT

(43) 30.10.2002
(30) 23.04.2001 JP 2001123806
(54) • *Kupplung*
• *Clutch*
• *Embrayage*

(73) KABUSHIKI KAISHA F.C.C., 7000-36 Nakagawa, Hosoe-cho, Inasa-gun, Shizuoka, JP
(72) Sugita, Norihiro, Kabushiki Kaisha F.C.C., Inasagun, Shizuoka, JP
Furuhashi, Shinji, Kabushiki Kaisha F.C.C., Inasagun, Shizuoka, JP

(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F16D 13/64 → (51) C04B 35/83

F16D 13/74 → (51) F16D 13/52

F16D 13/76 → (51) F16D 13/52

F16D 25/12 → (51) B60T 11/30

F16D 43/24 → (51) B60R 22/46

(51) **F16D 65/092** (11) **1 141 572 B1**
F16D 65/12 F16D 69/00
(25) De (26) De
(21) 99968360.0 (22) 21.12.1999
(84) DE ES FR GB IT

(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/010234 21.12.1999
(87) WO 2000/039477 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 DE 19859839
(54) • *BREMSEINHEIT*
• *BRAKING UNIT*
• *UNITE DE FREINAGE*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) BRAIATO, Antonio, I-10136 Torino, IT
PACHNER, Andreas, D-73066 UHINGEN, DE
RIEDEL, Hans-Georg, D-75177 Pforzheim, DE
SOKOLOWSKY, Detlef, D-73760 Ostfildern, DE
SPANGEMACHER, Björn, D-71065 Sindelfingen, DE

(74) Kocher, Klaus-Peter Dipl.-Phys., DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, FTP/A-C106, 70546 Stuttgart, DE

(51) **F16D 65/12** (11) **0 963 519 B1**
F16D 66/02

(25) De (26) De
(21) 98962341.8 (22) 16.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.12.1999
(86) EP 1998/007309 16.11.1998
(87) WO 1999/028646 1999/23 10.06.1999
(30) 27.11.1997 DE 19752467
30.04.1998 DE 19819425

(54) • *BREMSSCHEIBE INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *BRAKE DISC, ESPECIALLY FOR MOTOR VEHICLES*
• *DISQUE DE FREIN, NOTAMMENT POUR VEHICULES AUTOMOBILES*

(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
(72) VEITH, Christoph, D-61476 Kronberg, DE
BEER, Wilhelm, D-65428 Rüsselsheim, DE
GEHRIG, Horst, D-65719 Hofheim, DE
FRANK, Wolfgang, D-63674 Albstadt, DE

F16D 65/12 → (51) C04B 35/83

F16D 65/12 → (51) F16D 65/092

F16D 65/21 → (51) B60T 13/26

F16D 66/02 → (51) F16D 65/12

F16D 69/00 → (51) F16D 65/092

(51) **F16D 69/02** (11) **0 921 332 B1**
B66B 5/22
(25) En (26) En
(21) 98309034.1 (22) 04.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.06.1999
(30) 06.11.1997 US 965180

(54) • *Aufzug-Sicherheitsbremse aus einer Molybdänlegierung*
• *Molybdenum alloy elevator safety brakes*
• *Frein de sécurité en alliage à base de molybdène pour ascenseurs*

(73) OTIS ELEVATOR COMPANY, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032, US
(72) Thompson, Mark S., Tolland, CT 06084, US
Beals, James T., West Hartford, CT 06107, US
McCluskey, Philip H, Dunlap, Illinois 61525, US
McKee, David W., Somers, CT 06071, US
Lang, Michael C., Naugatuck, CT 06770, US
Lussier, Fred J., Hebron, CT 06248, US
Le Doux, Joseph A.L., Plantsville, CT 06479, US
Nguyen, Dat T., West Hartford, CT 06110, US
Bennett, Paul, Waterbury, CT 06710, US

(74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F16D 69/02 → (51) C04B 35/83

(51) **F16F 1/00** (11) **1 034 383 B1**
(25) En (26) En
(21) 98962818.5 (22) 20.11.1998
(84) DE SE
(43) 13.09.2000
(86) US 1998/024790 20.11.1998
(87) WO 1999/027273 1999/22 03.06.1999
(30) 25.11.1997 US 978337

(54) • *REGELBARES VENTIL UND DIESES BENUTZENDE SCHWINGUNGSDÄMPFERN*
• *ADJUSTABLE VALVE AND VIBRATION DAMPERS UTILIZING SAME*
• *VALVE AJUSTABLE ET AMORTISSEURS DE VIBRATIONS UTILISANT CETTE VALVE*

- (73) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
- (72) JOLLY, Mark, R., Raleigh NC 27603, US
CARLSON, J., David, Cary, NC 27511, US
PRINDLE, Donald, R., North East, PA 16428, US
- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

F16F 9/05 → (51) B60G 15/08

- (51) **F16F 9/34** (11) **1 006 291 B1**
B62D 5/06 F15B 13/04
- (25) En (26) En
- (21) 99119043.0 (22) 29.09.1999
- (84) DE GB
- (43) 07.06.2000
- (30) 02.12.1998 JP 34252798
- (54) • *Dämpfventil für hydraulische Servolenkung*
• *Damper valve for hydraulic power steering device*
• *Soupape d'amortissement pour direction assistée hydraulique*
- (73) SHOWA CORPORATION, 14-1 Fujiwara-cho 1-chome, Gyoda-shi, Saitama, JP
- (72) Hamano, Satoshi, Haga-gun, Tochigi, JP
Serizawa, Akihiko, Haga-gun, Tochigi, JP
Aiko, Satoshi, Haga-gun, Tochigi, JP
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **F16F 9/42** (11) **1 125 069 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99950619.9 (22) 05.10.1999
- (84) DE DK
- (43) 22.08.2001
- (86) EP 1999/007370 05.10.1999
- (87) WO 2000/025038 2000/18 04.05.2000
- (30) 27.10.1998 DE 19849429
- (54) • *HOCHLEISTUNGSSCHWINGUNGSDÄMPFER*
• *HIGH PERFORMANCE VIBRATION DAMPER*
• *AMORTISSEUR DE VIBRATIONS A HAUTE PERFORMANCE*
- (73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (72) RITTER, Hans, Jürgen, D-12589 Berlin, DE

- (51) **F16F 9/512** (11) **1 215 414 B1**
F16F 9/516
- (25) De (26) De
- (21) 01129753.8 (22) 13.12.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 19.06.2002
- (30) 16.12.2000 DE 10062987
- (54) • *Kolben-Zylinderaggregat mit einer geschwindigkeitsabhängigen Dämpfungskraft*
• *Piston-cylinder aggregate with a damping force proportional to the speed*
• *Ensemble piston-cylindre avec une force d'amortissement proportionnelle à la vitesse*
- (73) Stabilus GmbH, Wallersheimer Weg 100, D-56070 Koblenz, DE
- (72) Müller, Thomas, 56427 Siershahn, DE
- (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F16F 9/516 → (51) F16F 9/512

- (51) **F16G 1/00** (11) **0 964 183 B1**
B65H 18/22
- (25) De (26) De
- (21) 99810504.3 (22) 08.06.1999
- (84) CH DE IT LI
- (43) 15.12.1999
- (30) 12.06.1998 CH 127698
- (54) • *Riemen zur Herstellung eines Wattewickels*
• *Belt for producing a cotton wool roll*
• *Courroie pour la production d'un rouleau d'ouate*
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) Spörri, Christian, 8457 Humlikon, CH
Sigrist, Thomas, 8400 Winterthur, CH

F16G 3/10 → (51) F16G 3/16

- (51) **F16G 3/16** (11) **1 004 794 B1**
F16G 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 99123302.4 (22) 22.11.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 31.05.2000
- (30) 25.11.1998 US 200235
- (54) • *Einrichtung zum formschlüssigen Verbinden mit UV-Strahlungsbehandlung*
• *Puzzle cut seaming apparatus using ultraviolet cure*
• *Appareil de jonction à découpes imbriquées utilisant un traitement par ultraviolets*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Thornton, Constance J., Ontario, New York 14519, US
Schlueter, Edward L. Jr., Rochester, New York 14612, US
Lovallo, Theodore, Williamson, New York 14589, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 167 828 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00202291.1 (22) 30.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
- (54) • *Stufenloses Getriebe*
• *Continuous variable transmission*
• *Transmission à variation continue*
- (73) Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van Doorneweg 120 Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
- (72) van Spijk, Johannes Gerardus Ludovicus Maria, 5151 VT Drunen, NL
Pelders, Hendrikus Adrianus Arnoldus Wilhelmina, 5391 BT Nuland, NL

- (51) **F16H 57/04** (11) **1 201 969 B1**
(25) It (26) En
- (21) 01125915.7 (22) 30.10.2001
- (84) DE ES FR GB SE
- (43) 02.05.2002
- (30) 31.10.2000 IT T0001029
- (54) • *Vorrichtung zur Fluidrückgewinnung in einem automatischem Getriebe*
• *Fluid recovery system for an automatic transmission unit*
• *Système de récupération de fluide dans une transmission automatique*
- (73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
- (72) Medico, Giuseppe, 10098 Rivoli, IT

- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F16H 61/00** (11) **0 980 483 B1**
B60K 41/04
- (25) De (26) De
- (21) 98962272.5 (22) 16.11.1998
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 23.02.2000
- (86) DE 1998/003365 16.11.1998
- (87) WO 1999/034136 1999/27 08.07.1999
- (30) 23.12.1997 DE 19757328
- (54) • *SYSTEM ZUR EINSTELLUNG EINER GETRIEBEÜBERSETZUNG*
• *SYSTEM FOR REGULATING A GEAR TRANSMISSION RATIO*
• *SYSTEME DE REGLAGE DU RAPPORT DE TRANSMISSION D'UNE BOITE DE VITESSES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van Doorneweg 120 Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
- (72) LÖFFLER, Jürgen, D-71364 Winnenden, DE
BOLZ, Martin-Peter, D-71720 Oberstenfeld, DE
HÜLSER, Holger, D-70329 Stuttgart, DE
VEENHUIZEN, Bram, NL-5051 ED Goirle, NL

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 152 171 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01201372.8 (22) 13.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.11.2001
- (30) 03.05.2000 EP 00201591
- (54) • *Stufenloses Getriebe mit variabler Übersetzungspreizung*
• *A continuously variable transmission having a variable transmission ratio coverage*
• *Transmission variable en continu ayant une plage de rapports variable*
- (73) Van Doorne's Transmissie B.V., Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
- (72) Van Lith, Johannes Hendrikus, 5258 PL Berlicum, NL
Van der Meer, Cornelis Johannes Maria, 5032 XG Tilburg, NL

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 208 319 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00984908.4 (22) 29.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 29.05.2002
- (86) DE 2000/004245 29.11.2000
- (87) WO 2001/048398 2001/27 05.07.2001
- (30) 24.12.1999 DE 19962962
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG EINER SCHALTSTUFE FÜR EIN DISKRET SCHALTENDES KRAFTFAHRZEUGGETRIEBE*
• *METHOD FOR DETERMINING A SHIFTING STEP FOR A DISCRETELY SHIFTING TRANSMISSION OF A MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE DE DETERMINATION D'UN RAPPORT POUR UNE TRANSMISSION A CHANGEMENT DE VITESSES DISCRET DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LÖFFLER, Jürgen, 71364 Winnenden, DE
BOLZ, Martin-Peter, 71720 Oberstenfeld, DE
HÜLSER, Holger, 70329 Stuttgart, DE

- (51) **F16J 15/04** (11) **1 196 703 B1**
F16L 19/02 F16L 23/16
(25) De (26) De
(21) 01949323.8 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 17.04.2002
(86) EP 2001/005233 09.05.2001
(87) WO 2001/086177 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022515
(54) • **ABDICHTUNG FÜR MEDIENFÜHRENDE TEILE**
• **SEAL FOR MEDIUM-CONDUCTING COMPONENTS**
• **JOINT POUR COMPOSANTS CONDUCTEURS DE MILIEUX**
- (73) Neumo GmbH + CO. KG, Henry-Ehrenberg-Platz, 75438 Knittlingen, DE
(72) JOST, Harry, 75438 Knittlingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **F16J 15/16** (11) **1 209 384 B1**
F16J 15/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420224.6 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 29.05.2002
(30) 27.11.2000 FR 0015297
(54) • **Dichtungsring**
• **Sealing ring**
• **Joint d'étanchéité**
- (73) Cazier, Jean-Marc, Cédex 1209, 71290 Simandre, FR
Gyllich, Per, CPG A/ps Bakkegårdsvej 312, 3050 Humlebaek, DK
(72) Cazier, Jean-Marc, 71290 Simandre, FR
Gyllich, Per, 3050 Humlebaek, DK
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

F16J 15/32 → (51) F16J 15/16**F16J 15/32** → (51) F16J 15/54

- (51) **F16J 15/54** (11) **0 854 991 B1**
F16J 15/32
(25) En (26) En
(21) 97929794.2 (22) 04.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 29.07.1998
(86) US 1997/009683 04.06.1997
(87) WO 1997/048925 1997/55 24.12.1997
(30) 07.06.1996 US 661583
(54) • **HYDRODYNAMISCH GESCHMIERTE DREHWELLENDICHTUNG MIT EINER UMWELTSEITIGEN NUT**
• **HYDRODYNAMICALLY LUBRICATED ROTARY SHAFT SEAL WITH ENVIRONMENTAL SIDE GROOVE**
• **GARNITURE D'ETANCHEITE POUR ARBRE ROTATIF, A LUBRIFICATION HYDRODYNAMIQUE, DOTEE D'UNE RAINURE EXPOSEE A L'ENVIRONNEMENT**
- (73) Kalsi Engineering, Inc., 745 Park Two Drive, Sugar Land, TX 77478, US
(72) KALSI, Manmohan, S., Houston, TX 77042, US
CONROY, William, T., Pearland, TX 77584, US
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

F16K 11/00 → (51) E03C 1/04

- (51) **F16K 15/20** (11) **0 906 529 B1**
B60C 29/00
(25) En (26) En
(21) 97921647.0 (22) 14.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 07.04.1999
(86) DK 1997/000223 14.05.1997
(87) WO 1997/043570 1997/50 20.11.1997
(30) 14.05.1996 DK 16896
24.05.1996 DK 18096
28.06.1996 DK 22796
31.01.1997 DK 4897
(54) • **ACTIVIERUNGSSTIFT**
• **ACTIVATION PIN**
• **AIGUILLE DE COMMANDE**
- (73) NVB INTERNATIONAL, Gaerdet 12, P.O. Box 69, 3460 Birkerød, DK
(72) VAN DER BLOM, Nicolaas, DK-3460 Birkerød, DK
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

F16K 27/00 → (51) E03C 1/04

- (51) **F16K 27/04** (11) **1 288 547 B1**
(25) De (26) De
(21) 02018620.1 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 05.03.2003
(30) 29.08.2001 DE 10141470
(54) • **Ventil**
• **Valve**
• **Soupape**
- (73) Grohe Water Technology AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
(72) Humpert, Jürgen, 58675 Hemer, DE
(74) Pawelzik, Manfred, 59494 Soest, DE

F16K 31/06 → (51) B60T 8/36**F16L 9/12** → (51) F16L 11/127

- (51) **F16L 9/18** (11) **1 138 997 B1**
F16L 39/00
(25) En (26) En
(21) 01107258.4 (22) 23.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2001
(30) 31.03.2000 JP 2000096498
09.02.2001 JP 2001034036
(54) • **Verfahren zum Bearbeiten des Endstücks eines doppelwandigen Rohres und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens**
• **Doublewalled pipe end working method and device for carrying out the same**
• **Méthode pour l'usinage d'un embout d'un tuyau à paroi double et dispositif pour la mise en oeuvre de cette méthode**
- (73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Takasaki, Hiromi, Nakano-ku, Tokyo, JP
Takamatsu, Yoshikazu, Nakano-ku, Tokyo, JP
Ichimura, Nobuo, Nakano-ku, Tokyo, JP
Sato, Susuma, Ashikaga-shi, Tochigi, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16L 11/127** (11) **1 002 980 B1**
F16L 9/12
(25) En (26) En
(21) 99122857.8 (22) 17.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.05.2000
(30) 18.11.1998 JP 32775298
(54) • **Kraftstofftransportschlauch**
• **Fuel transporting tube**
• **Tube pour transport d'essence**
- (73) TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD., 3600, Aza-Utazu Oaza-Kitatoyama, Komaki-shi Aichi-ken, JP
(72) Ito, Hiroaki, c/o Tokai Rubber Industries, Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken, JP
Iio, Shinji, c/o Tokai Rubber Industries, Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F16L 15/04** (11) **1 020 674 B1**
B23G 1/22 F16L 15/06
E21B 17/042
(25) Ja (26) En
(21) 99933161.4 (22) 29.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 19.07.2000
(86) JP 1999/004081 29.07.1999
(87) WO 2000/006937 2000/06 10.02.2000
(30) 31.07.1998 JP 21773798
27.10.1998 JP 30511498
22.12.1998 JP 36373098
(54) • **SCHRAUBVERBINDUNG FÜR ÖLFELDROHRE, UND VERFAHREN ZUR VER-SCHRAUBUNG VON VERBINDUNGEN**
• **OIL WELL PIPE SCREW JOINT, AND THREADING METHOD THEREFOR**
• **JOINT A VIS POUR CANALISATION DE PUIXS DE PETROLE ET PROCEDE DE VIS-SAGE POUR CE DERNIER**
- (73) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) YAMAGUCHI, Masao, Handa-chi, aichi 475-8611, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **F16L 15/06** (11) **1 222 417 B1**
E21B 17/042
(25) Fr (26) Fr
(21) 00969630.3 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
RO
(43) 17.07.2002
(86) FR 2000/002891 17.10.2000
(87) WO 2001/029476 2001/17 26.04.2001
(30) 21.10.1999 FR 9913385
(54) • **AUSSENDRUCKDICHTSCLAUCHVER-SCHRAUBUNG**
• **THREADED TUBULAR JOINT PROOF TO EXTERNAL PRESSURE**
• **JOINT TUBULAIRE FILETE ETANCHE A LA PRESSION EXTERIEURE**
- (73) VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS FRANCE, 54 rue Anatole France, 59620 Aulnoye-Aymeries, FR
SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) NOEL, Thierry, F-59990 Sebourg, FR
(74) Pellicani, Félix Angelo, et al, SETVAL, 130 rue de Silly, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

F16L 15/06 → (51) F16L 15/04

(51) **F24C 3/12** (11) **1 083 388 B1**
G05G 7/10
(25) De (26) De
(21) 99117670.2 (22) 07.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.03.2001
(54) • *Teleskopgestänge für Haushaltsgeräte*
• *Telescopic linkage for domestic devices*
• *Tringlerie télescopique pour des appareils de ménage*
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) Erdmann, Klaus, 75015 Bretten, DE
Giraud, Hubert, 76297 Stutensee-Fr., DE

(51) **F24C 15/08** (11) **1 048 902 B1**
F24C 15/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420080.4 (22) 21.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(30) 26.04.1999 FR 9905419
(54) • *Backofen mit gekühlter Tür*
• *Cooking oven with cooled door*
• *Four a porte froide*
(73) Simon, 38 rue Pierre Dupont, 69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR
(72) Bordet, Simon M., 69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **F24C 15/20** (11) **0 943 871 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104294.6 (22) 03.03.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 22.09.1999
(30) 04.03.1998 DE 19809223
(54) • *Dunstabzugsvorrichtung für Küchen*
• *Extraction hood for kitchens*
• *Hotte d'évacuation de fumée pour cuisine*
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) Grützke, Joachim, 74374 Zaberfeld-Leonbronn, DE

F24C 15/34 → (51) F24C 15/08

F24D 3/08 → (51) F24D 3/10

(51) **F24D 3/10** (11) **0 874 201 B1**
F24D 3/08
(25) De (26) De
(21) 98107184.8 (22) 21.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.10.1998
(30) 26.04.1997 DE 19717799
(54) • *Baueinheit für eine Kompaktheizungsanlage*
• *Assembly for a compact heating installation*
• *Ensemble pour installation de chauffage compact*
(73) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK
(72) Due Jensen, Niels, 8850 Bjerringbro, DK
Dossing, Bent, 8600 Silkeborg, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

F24J 2/08 → (51) G02B 5/10

F24J 2/10 → (51) G02B 5/10

F25B 9/00 → (51) F28F 13/06

F25B 39/02 → (51) F28F 13/06

F25D 3/11 → (51) F25D 25/04

(51) **F25D 11/02** (11) **1 111 317 B1**
F25D 17/06
(25) En (26) En
(21) 99204432.1 (22) 21.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(54) • *Kühlschrank*
• *Refrigerator*
• *Réfrigérateur*
(73) A/S Vestfrost, Spangsbjerg Mollevej 100-102, 6705 Esbjerg O, DK
(72) Sallo, Eivind, 6715 Esbjerg N, DK
(74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevarde 31, 8000 Aarhus C, DK

F25D 17/06 → (51) F25D 11/02

F25D 23/02 → (51) A47G 19/12

(51) **F25D 25/04** (11) **1 077 355 B1**
F25D 3/11 A23L 3/375
A23L 3/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402184.6 (22) 28.07.2000
(84) DE ES FR IT
(43) 21.02.2001
(30) 18.08.1999 FR 9910604
(54) • *Einrichtung und Verfahren zur Behandlung von Produkten*
• *Installation and procedure for treating products*
• *Installation et procédé de traitement de produits*
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Delpuech, Bernard, 78190 Maurepas, FR
(74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **F25J 3/04** (11) **0 848 220 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402990.2 (22) 10.12.1997
(84) BE DE ES GB IT NL SE
(43) 17.06.1998
(30) 12.12.1996 FR 9615281
(54) • *Verfahren und Anlage zur Lieferung eines Luft-gases in variablen Mengen*
• *Method and plant for supplying an air gas at variable quantities*
• *Procédé et installation de fourniture d'un débit variable d'un gaz de l'air*
(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) Guillard, Alain, 75016 Paris, FR
Le Bot, Patrick, 78300 Poissy, FR
(74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide, Service Brevets et Marques, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

F27D 1/00 → (51) F27D 1/14

(51) **F27D 1/14** (11) **1 114 291 B1**
F27D 1/00
(25) En (26) En
(21) 99922338.1 (22) 17.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 11.07.2001
(86) GB 1999/001565 17.05.1999
(87) WO 2000/005543 2000/05 03.02.2000
(30) 24.07.1998 GB 9816091
07.09.1998 GB 9819294
25.09.1998 GB 9820786
(54) • *OFENAUSKLEIDUNG*
• *FURNACE LINING*
• *REVETEMENT DE FOUR*
(73) TFW Dixon & Son Limited, 18 Buntsford Park Road, Aston Fields, Bromsgrove, Worcestershire B60 3DX, GB
(72) DIXON, Thomas Gildroy Shaw, Bromsgrove, Worcestershire B61 7ED, GB
(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

F28D 7/16 → (51) F28F 13/06

(51) **F28F 13/06** (11) **1 040 310 B1**
F28D 7/16 F25B 9/00
F25B 39/02
(25) En (26) En
(21) 98963185.8 (22) 15.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 04.10.2000
(86) US 1998/026584 15.12.1998
(87) WO 1999/031452 1999/25 24.06.1999
(30) 16.12.1997 US 991622
(54) • *GEGENSTROMVERDAMPFER FÜR KÄLTE-MITTEL*
• *COUNTERFLOW EVAPORATOR FOR REFRIGERANTS*
• *EVAPORATEUR A CONTRE-COURANT DES-TINE A DES FRIGORIGENES*
(73) YORK INTERNATIONAL CORPORATION, 631 South Richland Avenue, York Pennsylvania 17403, US
(72) FILLIUS, Ronald, H., York, PA 17402, US
SMITH, Stephen, H., York, PA 17402, US
(74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F42B 10/14 → (51) B64G 1/62

F42B 10/50 → (51) B64G 1/62

F42B 15/01 → (51) B64G 1/62

F42B 39/08 → (51) B25C 1/16

G01B 11/24 → (51) G01N 21/88

(51) **G01B 11/275** (11) **0 769 675 B1**
(25) En (26) En
(21) 96650043.1 (22) 17.10.1996
(84) DE FR IT
(43) 23.04.1997
(30) 19.10.1995 US 5608
20.10.1995 US 5720
(54) • *Verfahren zum Anzeigen der Spureinstellkonditionen von Kraftfahrzeugrädern*
• *Method of displaying vehicle wheel alignment conditions*
• *Méthode pour afficher les conditions d'alignement des roues de véhicules*
(73) Snap-on Technologies, Inc., One Sun Parkway, Crystal Lake, Illinois 60014, US
(72) Johnson, Norman H., Osceola County, FL 34771, US
O'Mahony, Patrick, Blackrock Road, Cork, IE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G01D 5/24** (11) **0 974 812 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113926.2 (22) 16.07.1999
(84) CH DE ES FR IT LI NL
(43) 26.01.2000
(30) 18.07.1998 DE 19832434
(54) • *Einrichtung zur Erfassung von Etiketten auf einem Träger*
• *Device for detecting labels on a base*
• *Dispositif pour détecter des étiquettes sur un support*
- (73) Rechner Industrie-Elektronik GmbH, Gaussstrasse 8-16, 68623 Lampertheim, DE
(72) Pok, Ulrich, 06122 Halle, DE
(74) Zinngrebe, Horst, Dr.rer.nat., Saalbaustrasse 11, 64283 Darmstadt, DE
-
- (51) **G01F 1/68** (11) **0 741 859 B1**
(25) De (26) De
(21) 95935802.9 (22) 24.10.1995
(84) DE GB IT
(43) 13.11.1996
(86) DE 1995/001477 24.10.1995
(87) WO 1996/016317 1996/25 30.05.1996
(30) 24.11.1994 DE 4441874
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER MASSE EINES STRÖMENDEN MEDIUMS*
• *DEVICE FOR MEASURING THE MASS OF A FLOWING MEDIUM*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER LA MASSE D'UN MILIEU EN ECOULEMENT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HECHT, Hans, D-70825 Korntal-Münchingen, DE
RILLING, Heinz, D-71735 Eberdingen, DE
LEHENBERGER, Stefan, D-71636 Ludwigsburg, DE
KONZELMANN, Uwe, D-71679 Asperg, DE
-
- (51) **G01G 3/14** (11) **1 043 573 B1**
G01G 19/414 G01L 1/22
(25) En (26) En
(21) 00303025.1 (22) 10.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 11.10.2000
(30) 09.04.1999 US 295038
(54) • *Scherkraftlastzelle*
• *Shear beam load cell*
• *Capteur de force en poutre travaillant en cisaillement*
- (73) CTS Corporation, 905 West Boulevard North, Elkhart Indiana 46514-1899, US
(72) Poole, David L., Portland, Indiana 47371, US
Seffernick, Lewis L., Decatur, Indiana 46733, US
Kordecki, David L., Elkhart, Indiana 46517, US
(74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB
-
- G01G 19/414** → (51) G01G 3/14
-
- (51) **G01K 7/22** (11) **0 813 046 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 97660060.1 (22) 09.06.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.12.1997
(30) 11.06.1996 FI 962424
14.01.1997 FI 970136
(54) • *Nach dem Coulomb-Blockade-Tunneleffekt arbeitendes Thermometer*
• *A thermometer based on CB tunnelling*
• *Thermomètre basé sur effet Tunnel à blocage de Coulomb*
- (73) Nanoway Oy, Ylistönmäentie 31, 40500 Jyväskylä, FI
(72) Pekola, Jukka, 40630 Jyväskylä, FI
-
- (74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601, 40101 Jyväskylä, FI
-
- G01L 1/22** → (51) G01G 3/14
-
- (51) **G01N 1/00** (11) **0 987 534 B1**
B01L 3/14
(25) Fi (26) En
(21) 99660145.6 (22) 13.09.1999
(84) DE FI FR GB
(43) 22.03.2000
(30) 14.09.1998 FI 981964
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Probenentnahme aus einem Teströhrchen*
• *Method and device for taking a sample from a closed test tube*
• *Procédé et appareil de prélèvement d'un échantillon d'un tube fermé*
- (73) Innotrak Diagnostics Oy, Kalevantie 25, 20520 Turku, FI
(72) Lehtinen, Kauko, 21260 Raisio, FI
Ojala, Markku, 20540 Turku, FI
Martinmäki, Antero, 20750 Turku, FI
(74) Heikkilä, Hannes Antero, et al, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI
-
- (51) **G01N 21/88** (11) **0 836 093 B1**
G01B 11/24 B23K 9/095
(25) De (26) De
(21) 97115226.9 (22) 03.09.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 15.04.1998
(30) 10.10.1996 CH 246996
(54) • *Verfahren und Anordnung zur optischen Schweissnahtprüfung*
• *Method and apparatus for optical weld inspection*
• *Procédé et dispositif de contrôle optique de soudures*
- (73) ELPATRONIC AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon, CH
(72) Burri, Karl-Georg, 8942 Oberrieden, CH
Buchmann, Christa, 8424 Embrach, CH
-
- (51) **G01N 33/49** (11) **0 875 756 B1**
B01L 3/14
(25) En (26) En
(21) 98107186.3 (22) 21.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 US 45159 P
(54) • *Herstellung eines Additivs und Verfahren zur Verwendung*
• *Additive preparation and method of use thereof*
• *Préparation d'une Additif et méthode de l'utilisation*
- (73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Cohen, Richmond R., Wanaque, NJ 07465, US
Dastane, Ajit N., Cedar Knolls, NJ 07927, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- G01N 33/53** → (51) G01N 33/543
-
- G01N 33/532** → (51) A61K 38/10
-
- G01N 33/534** → (51) A61K 38/10
-
- G01N 33/542** → (51) G01N 33/543
-
- (51) **G01N 33/543** (11) **1 295 124 B1**
G01N 33/53 G01N 33/542
G01N 33/58
(25) De (26) De
(21) 01962796.7 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) EP 2001/007424 29.06.2001
(87) WO 2002/001226 2002/01 03.01.2002
(30) 29.06.2000 DE 10030798
(54) • *KOMPETITIVES ASSAY-VERFAHREN*
• *COMPETITIVE ASSAY METHOD*
• *PROCEDE D'ESSAI COMPETITIF*
- (73) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
(72) MEYER-ALMES, Franz-Josef, 58636 Iserlohn, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- G01N 33/563** → (51) C12N 15/13
-
- G01N 33/566** → (51) A61K 38/10
-
- G01N 33/574** → (51) C12N 15/13
-
- G01N 33/58** → (51) G01N 33/543
-
- (51) **G01R 29/26** (11) **0 890 845 B1**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 98112863.0 (22) 10.07.1998
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 13.01.1999
(30) 11.07.1997 JP 18638897
(54) • *Signalrauschmesserschaltung und Verfahren*
• *Signal/Noise measuring circuit and method*
• *Circuit et procédé de mesure du rapport signal/bruit*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Mizuguchi, Hironori, Minato-ku, Tokyo, JP
Yoshida, Shousei, Minato-ku, Tokyo, JP
Ushirokawa, Akihisa, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G01R 31/28** (11) **1 271 167 B1**
(25) En (26) En
(21) 02007780.6 (22) 06.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2003
(54) • *Elektrisches System zur Überprüfung der Kanäle in einem Kommunikationssystem*
• *Electrical System for testing the channels of a communication system*
• *Système électrique pour tester des canaux d'un système de communication*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Nuessle, Heinz, 72108 Rottenburg, DE
(74) Barth, Daniel Mathias, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE
-
- G01R 31/318** → (51) G11C 29/00
-
- G01R 31/3185** → (51) G06F 1/00
-
- (51) **G01R 33/38** (11) **0 770 881 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307685.6 (22) 23.10.1996
(84) DE GB NL
(43) 02.05.1997

- (30) 23.10.1995 US 547083
- (54) • *Abgeschirmter und offener Magnet für die Bildzeugung durch magnetische Resonanz*
• *Shielded and open MRI magnet*
• *Aimant d'IRM blindé et ouvert*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Dorri, Bizhan, Clifton Park, New York 12065, US
Ogle, Michele Dollar, Burnt Hills, New York 12027, US
Laskaris, Evangelos Trifon, Schenectady, New York 12309, US
Havens, Timothy John, Florence, South Carolina 29501, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G01S 5/14 → (51) G06F 15/16

- (51) **G01S 7/52** (11) **0 802 424 B1**
G01S 15/89
- (25) En (26) En
- (21) 97106065.2 (22) 14.04.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 22.10.1997
- (30) 15.04.1996 JP 9276696
14.01.1997 JP 488697
- (54) • *Ultraschall-Abbildungssystem mit Lauf-Extraktionsmitteln zur Extraktion des Punktes, der am dichtesten am Anfangspunkt der Abtastzeilen liegt*
• *Diagnostic ultrasonic imaging system having run extracting means for extracting point closest to start point of scanning lines*
• *Système d'imagerie à ultrasons avec moyens d'extraction de course pour l'extraction du point le plus proche au point de départ des lignes de balayage*
- (73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome, Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) Kawashima, Tomonao, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE
- (60) 02024535.3 / 1 324 070

- (51) **G01S 13/02** (11) **0 750 201 B1**
G01S 13/76
- (25) En (26) En
- (21) 96304332.8 (22) 11.06.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.12.1996
- (30) 19.06.1995 US 492174
- (54) • *Vollduplex moduliertes Rückstrahlungssystem*
• *Full duplex modulated backscatter system*
• *Système à rétrodiffusion modulé à duplex intégral*
- (73) AT&T IPM Corp., 2333 Ponce de Leon Boulevard, Coral Gables, Florida 33134, US
- (72) MacLellan, John Austin, Aberdeen, New Jersey 07747, US
Vannucci, Giovanni, Red Bank, New Jersey 07701, US
Shober, R. Anthony, Red Bank, New Jersey 07701, US
Wright, Gregory Alan, Colts Neck, New Jersey 07722, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

G01S 13/76 → (51) G01S 13/02

- (51) **G01S 13/87** (11) **1 012 624 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98947480.4 (22) 26.08.1998
- (84) DE FR GB NL
- (43) 28.06.2000
- (86) EP 1998/005503 26.08.1998
- (87) WO 1999/013354 1999/11 18.03.1999
- (30) 09.09.1997 NL 1006980
- (54) • *ANTENNENSYSTEM*
• *ANTENNA SYSTEM*
• *SYSTEME D'ANTENNE*
- (73) THALES NEDERLAND B.V., Zuidelijke Havenweg 40 P.O. Box 42, 7550 GD Hengelo, NL
- (72) THOMASSEN, Sierk, Michael, NL-7623 CG Borne, NL
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G01S 15/89 → (51) G01S 7/52

G01T 1/00 → (51) A61B 6/03

G02B 1/04 → (51) C08F 8/00

G02B 1/04 → (51) C08F 220/30

G02B 1/04 → (51) C08F 222/10

G02B 1/04 → (51) C08G 73/06

G02B 1/10 → (51) G02B 5/08

- (51) **G02B 5/08** (11) **1 032 851 B1**
G02B 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 98952485.5 (22) 12.11.1998
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 06.09.2000
- (86) CH 1998/000487 12.11.1998
- (87) WO 1999/027394 1999/22 03.06.1999
- (30) 19.11.1997 EP 97810881
- (54) • *REFLEKTOR MIT RESISTENTER OBERFLÄCHE*
• *REFLECTOR WITH A RESISTANT SURFACE*
• *REFLECTEUR A SURFACE RESISTANTE*
- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) GILLICH, Volkmar, CH-8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
KIRIN, Renato, CH-8240 Thayngen, CH
FUCHS, Roman, CH-8200 Schaffhausen, CH

- (51) **G02B 5/08** (11) **1 032 852 B1**
G02B 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 98952486.3 (22) 12.11.1998
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 06.09.2000
- (86) CH 1998/000488 12.11.1998
- (87) WO 1999/027395 1999/22 03.06.1999
- (30) 19.11.1997 EP 97810881
- (54) • *REFLEKTOR MIT RESISTENTER OBERFLÄCHE*
• *REFLECTOR WITH A RESISTANT SURFACE*
• *REFLECTEUR A SURFACE RESISTANTE*
- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) GILLICH, Volkmar, CH-8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
KIRIN, Renato, CH-8240 Thayngen, CH
FUCHS, Roman, CH-8200 Schaffhausen, CH

- (51) **G02B 5/10** (11) **1 099 128 B1**
F24J 2/10 F24J 2/08
- (25) En (26) En
- (21) 99931385.1 (22) 07.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
- (86) GE 1999/000006 07.07.1999
- (87) WO 2000/005604 2000/05 03.02.2000
- (30) 21.07.1998 GE 316798
06.11.1998 PCT/GE98/00005
16.06.1999 GE 352699
- (54) • *KONZENTRATOR FÜR STRAHLUNGSENERGIE*
• *RADIANT ENERGY CONCENTRATOR*
• *CONCENTRATEUR D'ENERGIE RADIANTE*
- (73) Mosehvilii, Aleksandre S., Apt. I, 28 Kavtaradze Street, Tbilisi, 380086, GE
Tsintsadze, Levan, Iv. Javakishvili str. 66, Tbilisi 380002, GE
- (72) Mosehvilii, Aleksandre S., Tbilisi 380086, GE
- (74) Wagner, Carsten, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE

- (51) **G02B 5/18** (11) **1 158 317 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01110570.7 (22) 30.04.2001
- (84) DE FR IT NL
- (43) 28.11.2001
- (30) 22.05.2000 DE 10025214
- (54) • *Littrow-Gitter sowie Verwendungen eines Littrow-Gitters*
• *Echelle grating and use of an echelle grating*
• *Réseau échelle et son utilisation*
- (73) Carl Zeiss Laser Optics GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (72) Kleemann, Bernd, 73431 Aalen, DE
Heidemann, Klaus, 73447 Oberkochen, DE
- (74) Ostertag, Ulrich, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

G02B 5/18 → (51) H01J 29/28

- (51) **G02B 6/16** (11) **0 900 398 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97936931.1 (22) 09.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.03.1999
- (86) US 1997/008144 09.05.1997
- (87) WO 1997/044692 1997/51 27.11.1997
- (30) 09.05.1996 US 19065 P
22.07.1996 US 681235
- (54) • *HERSTELLUNG VON KLEINEN SPULEN UND BÄNDERN ALS PHOTOMASKE AUF OPTISCHEN FAERN ZUR ERZEUGUNG VON FASERGEMITTERN, ELEKTROMAGNETEN ALS MIKRO-NMR-SPULEN, MIKROTRANSFORMATOREN UND INTRAVASKULÄREN STANTS*
• *FABRICATION OF SMALL-SCALE COILS AND BANDS AS PHOTOMASKS ON OPTICAL FIBERS FOR GENERATION OF IN-FIBER GRATINGS, ELECTROMAGNETS AS MICRO-NMR COILS, MICROTRANSFORMERS, AND INTRA-VASCULAR STENTS*
• *FABRICATION DE BOBINES ET DE BANDES A ECHELLE REDUITE UTILISABLES COMME MASQUES PHOTOGRAPHIQUES SUR DES FIBRES OPTIQUES POUR LA PRODUCTION*

- DE RESEAUX DE FIBRES, D'ELECTRO-AIMANTS SERVANT DE BOBINES POUR MICRO-RMN, DE MICRO-TRANSFORMATEURS ET D'EXTENSEURS INTRAVASCULAIRES
- (73) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, University Place, 124 Mount Auburn, Cambridge, Massachusetts 02138-5701, US
- (72) ROGERS, John, A., Cambridge, MA 02138, US
- JACKMAN, Rebecca, J., Boston, MA 02114, US
- WHITESIDES, George, M., Newton, MA 02158, US
- (74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G02B 27/00** (11) **0 618 471 B1**
G09B 9/30
- (25) En (26) En
(21) 94104880.3 (22) 28.03.1994
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 05.10.1994
(30) 29.03.1993 JP 6993793
16.07.1993 JP 17677793
18.03.1994 JP 4864594
- (54) • *Bildanzeigevorrichtung*
• *Image display apparatus*
• *Dispositif d'affichage d'image*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Taniguchi, Naosato, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Matsumura, Susumu, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Yoshinaga, Yoko, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Kobayashi, Shin, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Sudo, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Morishima, Hideki, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Kaneko, Tadashi, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G02F 1/1335 → (51) B41J 2/45

G02F 1/1335 → (51) B41M 5/38

- (51) **G02F 1/1337** (11) **0 887 694 B1**
(25) En (26) En
(21) 98305022.0 (22) 25.06.1998
(84) DE GB NL
(43) 30.12.1998
(30) 26.06.1997 JP 17037097
- (54) • *Flüssigkristallanzeigevorrichtung und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Liquid crystal display device and method of manufacturing it*
• *Dispositif d'affichage à cristaux liquides et sa méthode de fabrication*
- (73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Fukushima, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kubota, Kanemitsu, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G03C 1/005** (11) **0 919 860 B1**
G03C 1/047
- (25) En (26) En
(21) 98203835.8 (22) 13.11.1998
(84) DE
(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 US 978528
- (54) • *Modifizierter Peptisierer zur Herstellung tafelförmiger Emulsionen (100) mit hohem Chloridgehalt*
• *Modified peptizer for preparing high chloride (100) tabular grain emulsions*

- *Peptisant modifié pour la préparation d'émulsions aux grains tabulaires (100) à haut chlore*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Maskasky, Joe E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Scaccia, Victor P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **G03C 1/005** (11) **1 213 606 B1**
G03C 1/09 G03C 5/17
- (25) En (26) En
(21) 01204499.6 (22) 23.11.2001
(84) BE DE FR IT
(43) 12.06.2002
(30) 06.12.2000 US 731272
- (54) • *Bildaufzeichnungsmaterial zur Ermittlung des zu behandelnden Körperteils, das in der Bestrahlung von Tumoren verwendet wird, und Verwendungsmethode*
• *Radiation oncology treatment localization imaging film and method of use*
• *Pellicule permettant de localiser la partie d'un corps devant être traitée par rayons pour le traitement des cancers et méthode d'utilisation*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Dickerson, Robert Edward, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Dillenbeck, Eric L., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/047 → (51) G03C 1/005

- (51) **G03C 1/09** (11) **0 750 222 B1**
(25) En (26) En
(21) 96420197.4 (22) 05.06.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 27.12.1996
(30) 23.06.1995 US 463
14.02.1996 US 601642
- (54) • *Digitale Bildaufzeichnung mit Jodid enthaltenden hochchloridhaltigen Emulsionen*
• *Digital imaging with high chloride emulsions containing iodide*
• *Imagerie digitale avec des émulsions à haute teneur en chlorure de l'iode*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Budz, Jerzy Antoni, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Mydlarz, Jerzy, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Chen, Benjamin Teh-Kung, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Edwards, James Lawrence, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03C 1/09 → (51) G03C 1/005

- (51) **G03C 1/10** (11) **0 929 840 B1**
G03C 1/12
- (25) En (26) En
(21) 98936924.4 (22) 20.07.1998
(84) DE FR GB

- (43) 21.07.1999
(86) US 1998/015002 20.07.1998
(87) WO 1999/005570 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 US 900956
(54) • *LICHTEMPFLINDLICHE SILBERHALOGENIDEMULSIONSSCHICHT MIT VERBESSERTER PHOTOGRAPHISCHER EMPFINDLICHKEIT*
• *SILVER HALIDE LIGHT SENSITIVE EMULSION LAYER HAVING ENHANCED PHOTOGRAPHIC SENSITIVITY*
• *COUCHE D'EMULSION PHOTOSENSIBLE A BASE D'HALOGENURE D'ARGENT PRESENTANT UNE SENSIBILITE PHOTOGRAPHIQUE AMELIOREE*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) GOULD, Ian, Robert, Pittsford, NY 14534, US
FARID, Samir, Yacoub, Rochester, NY 14612, US
GODLESKI, Stephen, A., Fairport, NY 14450, US
LENHARD, Jerome, Robert, Fairport, NY 14450, US
MUENTER, Annabel, Adams, Rochester, NY 14625, US
ZIELINSKI, Paul, Anthony, Rochester, NY 14617, US
- (74) Honoré, Anne-Claire, et al, Kodak Industrie Département Brevets CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

G03C 1/12 → (51) G03C 1/10

- (51) **G03C 1/91** (11) **0 736 801 B1**
(25) En (26) En
(21) 96200877.7 (22) 01.04.1996
(84) BE DE FR GB NL
(43) 09.10.1996
(30) 03.04.1995 US 415826
- (54) • *Molekular-Grafting zu Energie-behandelten Polystemen zur Förderung der Adhäsion Gelatine-enthaltender Schichten*
• *Molecular grafting to energetically treated polyesters to promote adhesion of gelatin-containing layers*
• *Greffage moléculaire sur polyesters prétraités avec une source d'énergie pour promouvoir l'adhésion de couches contenant la gélatine*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Grace, Jeremy, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Gerenser, Louis J., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Chen, Janglin, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Riecke, Edgar E., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 3/00** (11) **1 260 857 B1**
B65D 85/672
- (25) En (26) En
(21) 02010196.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(30) 15.05.2001 JP 2001145316
- (54) • *Photoempfindliches Rollenmaterial*
• *Photosensitive material roll*
• *Bande photosensible*
- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Fukugawa, Masafumi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Kashiwagi, Nobuhiko, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP

Nakanishi, Taisuke, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

G03C 5/00 → (51) C07C 213/06

G03C 5/17 → (51) G03C 1/005

(51) **G03C 7/30** (11) **0 915 374 B1**
H04N 9/04
(25) En (26) En
(21) 98309202.4 (22) 10.11.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 12.05.1999
(30) 11.11.1997 JP 30866997
(54) • *Bilderzeugungsverfahren*
• *Image forming method*
• *Procédé de formation d'image*
(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Haraga, Hideaki, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo, JP
Uezawa, Kuniaki, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo, JP
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03C 7/38** (11) **1 162 504 B1**
C07D 487/04
(25) En (26) En
(21) 01112969.9 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.12.2001
(30) 09.06.2000 JP 2000173958
(54) • *Kuppler und lichtempfindliches photographisches Silberhalogenid-Farbmaterial*
• *Coupler and silver halide color photographic light-sensitive material*
• *Copulant et matériau photographique en couleur à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Satoh, Hideaki, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakamine, Takeshi, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
Seto, Nobuo, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
Yoneyama, Hiroyuki, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
Shimada, Yasuhiro, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03D 3/08 → (51) G03D 3/13

(51) **G03D 3/13** (11) **0 729 067 B1**
G03D 3/08
(25) Ja (26) En
(21) 95930713.3 (22) 07.09.1995
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 28.08.1996
(86) JP 1995/001780 07.09.1995
(87) WO 1996/008748 1996/13 21.03.1996
(30) 13.09.1994 JP 21913494
21.09.1994 JP 22685494
21.09.1994 JP 22685594
(54) • *GERÄT ZUR BEHANDLUNG PHOTOEMP-FINDLICHEN MATERIALS*

• *APPARATUS FOR PROCESSING PHOTO-SENSITIVE MATERIAL*
• *INSTALLATION DE TRAITEMENT DE MATÉRIAU PHOTOSENSIBLE*
(73) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP
(72) NAKAI, Tsutomu, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
TSUJITA, Takuya, Wakayama-shi Wakayama 640, JP
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwältin Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(60) 03022840.7 / 1 383 003
03022841.5 / 1 383 004

G03F 1/00 → (51) G03F 7/075

(51) **G03F 3/10** (11) **0 992 848 B1**
G03F 7/34
(25) En (26) En
(21) 98203396.1 (22) 09.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(54) • *Durch Abziehen entwickelbare lichtempfindliche Elemente und deren Verwendung*
• *Peel-apart photosensitive elements and their process of use*
• *Éléments photosensibles développables par arrachement et leur utilisation*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Taylor, Harvey Walter, Jr., Sayre, Pennsylvania 18840, US
Weed, Gregory Charles, Towanda, Pennsylvania 18848, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G03F 7/004** (11) **0 957 399 B1**
G03F 7/075 G03F 7/039
(25) De (26) De
(21) 99107110.1 (22) 12.04.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.11.1999
(30) 24.04.1998 DE 19818447
(54) • *Strahlungsempfindliches Gemisch und dessen Verwendung*
• *Radiation-sensitive composition and its use*
• *Composition sensible aux radiations et son utilisation*

(73) Infineon Technologies AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(72) Hien, Stefan Dr., 91058 Erlangen, DE
Sebald, Michael Dr., 91085 Weisendorf, DE
(74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Postfach 33 05 23, 80065 München, DE

G03F 7/004 → (51) C08G 77/04

G03F 7/039 → (51) C08G 77/04

G03F 7/039 → (51) G03F 7/004

(51) **G03F 7/075** (11) **0 788 435 B1**
G03F 7/095 G03F 7/11
G03F 1/00 B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 96922538.2 (22) 21.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 13.08.1997
(86) US 1996/010734 21.06.1996
(87) WO 1997/000777 1997/03 09.01.1997
(30) 23.06.1995 US 494617

(54) • *FLACHDRUCKPLATTEN FÜR DIE DIGITALE BILDERZEUGUNG MITTELS LASER*
• *DIGITAL LASER IMAGABLE LITHOGRAPHIC PRINTING PLATES*
• *PLAQUES LITHOGRAPHIQUES A FORMATION D'IMAGE PAR LASER A COMMANDE NUMERIQUE*
(73) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) NGUYEN, My, T., Cliffwood, NJ 07721, US
ZHU, Hui, Tarrytown, New York 10591, US
PAPPAS, S., Peter, Wood-Ridge, NJ 07075, US
SHIMAZU, Ken-ichi, Briarcliff Manor, NY 10510, US
HALLMAN, Robert, W., Palisades Park, NJ 07650, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G03F 7/075 → (51) C08G 77/04

G03F 7/075 → (51) G03F 7/004

(51) **G03F 7/09** (11) **0 813 114 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108605.3 (22) 28.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.12.1997
(30) 11.06.1996 US 665019
(54) • *Zusammensetzungen für antireflektierende Beschichtungen*
• *Antireflective coating compositions*
• *Compositions pour couches antiréfléchissantes*
(73) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
(72) Sinta, Roger F., Woburn, MA 01801, US
Adams, Timothy G., Sudbury, MA 01776, US
Mori, James Michael, Dorchester, MA 02125, US
(74) Bunke, Holger, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., Prinz & Partner GbR Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

G03F 7/095 → (51) G03F 7/075

G03F 7/11 → (51) G03F 7/075

G03F 7/34 → (51) G03F 3/10

(51) **G03G 5/10** (11) **0 919 877 B1**
C23C 22/36
(25) En (26) En
(21) 98309737.9 (22) 27.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 01.12.1997 JP 33038697
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines elektrophotographischen lichtempfindlichen Elements*
• *Process for producing electrophotographic photosensitive member*
• *Procédé pour la fabrication d'un élément photosensible électrophotographique*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kimura, Tomohiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kawamori, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Go, Shintetsu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nagasaka, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G03G 15/00** (11) **0 881 548 B1**
G03G 15/08
(25) En (26) En
(21) 98202569.4 (22) 02.10.1992
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(30) 03.10.1991 JP 25629191
(54) • *Drucker mit Druckschwärzungsumschalter*

- Printer with print density switching means
 - Imprimante munie d'un commutateur de densité d'impression
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Ohba, Hiroki, Urawa-shi, Saitama 336-0022, JP
Tonomoto, Yoshihiro, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yanagita, Kiyohisa, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Houki, Yoji, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Akuta, Tomokazu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Komuro, Akihiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (62) 92402686.7 / 0 536 050

G03G 15/00 → (51) G03G 21/18

G03G 15/08 → (51) G03G 15/00

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 917 020 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309138.0 (22) 09.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970322
(54) • *Arbeitseinheit*
• *Process cartridge*
• *Unité de traitement*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Damji, Dharendra C., Webster, NY 14580, US
Kumar, Ajay, Fairport, NY 14450, US
Chiesa, Daniel A., Webster, NY 14580, US
Shaffer, Douglas W., Pittsford, New York 14534, US
Kurz, Karl E., Rochester, NY 14607, US
Bryant, Jerry W., Rochester, NY 14612, US
Milton, Richard J., Rochester, New York 14618, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 917 021 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309139.8 (22) 09.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970321

- (54) • *Arbeitseinheit*
• *Process cartridge*
• *Unité de traitement*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Chiesa, Daniel A., Webster, New York 14580, US
Damji, Dharendra C., Webster, New York 14580, US
Kumar, Ajay, Fairport, New York 14450, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 917 023 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309142.2 (22) 09.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970847
(54) • *Arbeitseinheit*

- Process cartridge
 - Unité de traitement
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Kumar, Ajay, Fairport, New York 14450, US
Bryant, Jerry W., Rochester, New York 14612, US
Damji, Dharendra C., Webster, New York 14580, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 917 024 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309144.8 (22) 09.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970320

- (54) • *Arbeitseinheit*
• *Process cartridge*
• *Unité de traitement*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Damji, Dharendra C., Webster, New York 14580, US
Kumar, Ajay, Fairport, New York 14450, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 21/18** (11) **0 917 025 B1**
G03G 15/00
(25) En (26) En
(21) 98309149.7 (22) 09.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970324

- (54) • *Arbeitseinheit*
• *Process cartridge*
• *Unité de traitement*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Damji, Dharendra C., Webster, New York 14580, US
Kumar, Ajay, Fairport, New York 14450, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G05B 1/06 → (51) G05D 7/00

G05B 9/03 → (51) G06F 17/14

G05B 11/00 → (51) G05D 7/00

G05B 11/32 → (51) G05D 7/00

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 076 274 B1**
G05B 19/418
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402282.8 (22) 11.08.2000
(84) AT DE FR IT
(43) 14.02.2001
(30) 13.08.1999 FR 9910497

- (54) • *Verfahren zur Konfiguration eines Systems, welches aus mindestens einem digitalem Netzwerk aufgebaut ist, und welches mit mindestens einem analogen oder schaltenden intelligenten Bauteil versehen ist*
• *Process for the configuration of a system structured around at least a digital network, and including, at least an either analog or on-off intelligent component*
• *Procédé de configuration d'un système bâti autour d'au moins un réseau numérique et comportant au moins un composant intelligent analogique ou tout-ou-rien*
- (73) Crouzet Automatismes, 2, rue du Docteur Abel, 26000 Valence, FR

- (72) Chatenay, Alain, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Chaverneff, Vladimir, et al, THALES Intellectual Property 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **G05B 19/05** (11) **1 256 861 B1**
(25) En (26) En
(21) 02009086.6 (22) 24.04.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 13.11.2002
(30) 09.05.2001 US 289853 P
28.09.2001 US 967124

- (54) • *Über das World-Wide-Web zugängliche, eingebettete Programmier-Software*
• *Web-accessible embedded programming software*
• *Module de Logiciel de programmation, accessible par internet*
- (73) Rockwell Automation Technologies, Inc., One Allen-Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124-6118, US
- (72) Batke, Brian A., Novelty, OH 44072, US
Baczkowski, Gary W., Seven Hills, OH 44131, US
Hall, Kenwood H., Hudson, OH 44236, US
- (74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Jung HML Patentanwälte Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **G05B 19/18** (11) **0 845 721 B1**
G05B 19/414
(25) Ja (26) En
(21) 97926268.0 (22) 17.06.1997
(84) DE
(43) 03.06.1998
(86) JP 1997/002081 17.06.1997
(87) WO 1997/049012 1997/55 24.12.1997
(30) 17.06.1996 JP 17545796

- (54) • *NUMERISCHE STEUEREINRICHTUNG*
• *NUMERICAL CONTROLLER*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE NUMERIQUE*
- (73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (72) ONISHI, Yasushi, Yamanashi 403, JP
SAIKI, Yoshiharu, Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G05B 19/414 → (51) G05B 19/18

G05B 19/418 → (51) F15B 21/08

G05B 19/418 → (51) G05B 19/042

G05B 19/42 → (51) G05D 7/00

G05B 21/00 → (51) G05D 7/00

G05B 23/02 → (51) G06F 17/14

- (51) **G05D 7/00** (11) **1 084 462 B1**
G05B 11/32 G05B 1/06
G05B 21/00 G05B 19/42
G05B 11/00

- (25) De (26) De
(21) 98950086.3 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 21.03.2001
(86) EP 1998/006148 28.09.1998
(87) WO 1999/059044 1999/46 18.11.1999
(30) 08.05.1998 DE 19820659
01.09.1998 DE 19839830
- (54) • *VERFAHREN ZUR HOCHPRÄZISEN OPTISCHEN DISTANZMESSUNG MITTELS EINER*

- REGELBAREN PUNKTLICHTQUELLE UND MEHRKANALIGEN CCD-SENSORANORDNUNGEN AUF DER BASIS OPTISCHER TRIANGULATION UND PUNKTWEISER ABTASTUNG, INSBESONDERE ZUM BERÜHRUNGSLOSEN VERMESSEN VON DREI-DIMENSIONALEN OBJEKTEN
- METHOD FOR HIGH PRECISION OPTICAL DISTANCE MEASUREMENT USING AN ADJUSTABLE POINT LIGHT SOURCE AND MULTI-CHANNEL CCD SENSOR ARRAYS BASED ON OPTICAL TRIANGULATION AND POINT BY POINT SCANNING, ESPECIALLY CONTACTLESS MEASUREMENT OF THREE DIMENSIONAL OBJECTS
 - PROCEDE DE TELEMETRIE OPTIQUE DE HAUTE PRECISION MIS EN OEUVRE A L'AIDE D'UNE SOURCE LUMINEUSE PONCTUELLE REGULABLE ET D'ENSEMBLES CAPTEURS CCD MULTICANAUX, FONDE SUR LA TRIANGULATION OPTIQUE ET L'EXPLORATION POINT PAR POINT, EN PARTICULIER POUR LA MESURE SANS CONTACT D'OBJETS TRIDIMENSIONNELS
- (73) INTEGU Gesellschaft für Innovation, Technologie und Umwelt mbH, Wiesenring 21, 07554 Korbussen, DE
- (72) NAUSCHÜTZ, Karl-Heinz, D-07549 Gera, DE
ROSENKRANZ, Norbert, D-07552 Gera, DE
SONTAG, Alfred, D-07549 Gera, DE
- (74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., Patentanwältin Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

G05D 16/10 → (51) F02M 55/00

G05D 27/02 → (51) F15B 21/08

G05G 1/14 → (51) B60K 26/02

G05G 7/10 → (51) F24C 3/12

- (51) **G05G 15/00** (11) **1 281 111 B1**
(25) De (26) De
(21) 01947262.0 (22) 07.05.2001
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 05.02.2003
(86) EP 2001/005156 07.05.2001
(87) WO 2001/086370 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 20008415 U
- BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG
 - ACTUATING DEVICE
 - DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT
- (73) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US
- (72) BIESTER, Klaus, 29342 Wienhausen, DE
LENZ, Norbert, 29229 Celle, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 008 025 B1**
G01R 31/3185

- (25) En (26) En
(21) 99912852.3 (22) 23.03.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 14.06.2000
(86) US 1999/006355 23.03.1999
(87) WO 1999/054839 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 US 63872
- STEUERUNG DER KONFIGURATION IN EINER PROGRAMMIERBAREN LOGIK-EINHEIT MITTELS NICHTFLÜCHTIGER BAUELEMENTE

- CONFIGURATION CONTROL IN A PROGRAMMABLE LOGIC DEVICE USING NON-VOLATILE ELEMENTS
 - COMMANDE DE CONFIGURATION DANS UN DISPOSITIF LOGIQUE PROGRAMMABLE, AU MOYEN D'ELEMENTS REMANENTS
- (73) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway, San Jose, California 95131, US
- (72) RAMAMURTHY, Srinivas, San Jose, CA 95129, US
FAHEY, James, 13100 Aix En Provence, FR
SAIKI, William, J., Mountain View, CA 94041, US
BERGER, Neal, Cupertino, CA 95014, US
GONGWER, Geoffrey S., Los Altos, California 94024, US
TAM, Eugene, Jinglun, San Jose, CA 95132, US
- (74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **G06F 3/023** (11) **0 844 553 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 97203650.3 (22) 21.11.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 FR 9614474
- Elektronisches Gerät mit Anzeige mit einem vom Benutzer personalisierbaren Menü
 - Electronic device with screen comprising a user customizable menu
 - Dispositif électronique à écran comportant un menu susceptible d'être personnalisé par un utilisateur
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Charron, Didier, 75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 3/033** (11) **1 016 955 B1**
G06K 11/18

- (25) Ja (26) En
(21) 98940582.4 (22) 26.08.1998
(84) AT BE CH CY DE ES FI FR GB IE IT LI LU MC
(43) 05.07.2000
(86) JP 1998/003818 26.08.1998
(87) WO 1999/014656 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 JP 25349497
- ZEIGEVORRICHTUNG UND CURSORBEWEGUNGSSCHALTER
 - POINTING DEVICE AND CURSOR-MOVING SWITCH
 - DISPOSITIF DE POINTAGE ET BOUTON DE DEPLACEMENT DU CURSEUR
- (73) Tsuken Electric Industrial Co., Ltd., 9, Akedori 3-chome, Izumi-ku, Sendai-shi, Miyagi 981-3206, JP
- (72) IKEHARA, Mitsuo, Sendai-shi, Miyagi 981-3206, JP
AKAMA, Hironori, Sendai-shi, Miyagi 981-3206, JP
AKAMA, Noriko, Sendai-shi, Miyagi 981-3206, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 240 617 B1**
G06K 11/00

- (25) En (26) En
(21) 00985600.6 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) GB 2000/004851 18.12.2000
(87) WO 2001/048684 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 GB 9930404
20.10.2000 GB 0025771

- KONTAKTEMPFINDLICHE VORRICHTUNG
 - CONTACT SENSITIVE DEVICE
 - DISPOSITIF TACTILE
- (73) New Transducers Limited, 37 Ixworth Place, London SW3 3QH, GB
- (72) HILL, Nicholas Patrick Roland, Cambridge CB1 4AW, GB
- (74) Maguire, Peter Albert, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

(51) **G06F 5/06** (11) **0 903 663 B1**
G06F 9/355

- (25) De (26) De
(21) 98115903.1 (22) 24.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 24.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 19741213
- Anordnung mit einem Umlaufspeicher und mit einer Einrichtung, welche ein auf den Umlaufspeicher zugreifendes Programm ausführt
 - Apparatus comprising a circular buffer and an arrangement carrying out a program accessing said circular buffer
 - Dispositif comprenant un tampon circulaire et un appareil exécutant un programme qui accède audit tampon circulaire
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Wenzel, Andreas, 81371 München, DE
- (74) Jannig, Peter, Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow, Patentanwälte, Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

G06F 7/58 → (51) H04L 9/22

G06F 9/318 → (51) G06F 9/38

G06F 9/355 → (51) G06F 5/06

(51) **G06F 9/38** (11) **0 945 786 B1**
G06F 9/318

- (25) En (26) En
(21) 98105602.1 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 29.09.1999
- Vorrichtung und Verfahren zur Ausführung verschlüsselter Befehle
 - Apparatus and method for executing encrypted instructions
 - Dispositif et procédé d'exécution d'instructions chiffrées
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Sukonik, Vitaly, Hadera 38236, IL
Grobman, Alexander, Netanya 42491, IL
Baron, Neri, Tel Aviv 64259, IL
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Section Law Department Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **1 214 647 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00958952.4 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) IB 2000/001356 06.09.2000
(87) WO 2001/018670 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 US 391311
- BENUTZER EMULATION FÜR DATENAUSTAUSCH BEIM RECHNERGESTÜTZTEN ENTWURF
 - USER EMULATION FOR COMPUTER AIDED DESIGN DATA EXCHANGE

- EMULATION D'UTILISATEUR POUR ECHANGE DE DONNEES DE CONCEPTION ASSISTEE PAR ORDINATEUR
- (73) Proficiency Ltd, 8 HaMarpeh Street, 91450 Jerusalem, IL
- (72) RAPPOPORT, Ari, 91450 Jerusalem, IL
OFER, Faigon, 91450 Jerusalem, IL
ZADKA, Moshe, Mevasseret, Zion, IL
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 834 808 B1**
(25) En (26) En
(21) 97307311.7 (22) 19.09.1997
- (84) DE FR GB NL SE
(43) 08.04.1998
(30) 03.10.1996 US 726073
- (54) • Verfahren und Gerät zur Benutzerstufunterstützung für das Synchronisieren mehrerer Ereignisse
• Method and apparatus for user-level support for multiple event synchronization
• Procédé et dispositif pour le support au niveau utilisateur pour la synchronisation des événements multiples
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Kleinman, Ronald J., Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G06F 11/00 → (51) H04J 13/00

- (51) **G06F 11/10** (11) **0 907 127 B1**
(25) En (26) En
(21) 98250346.8 (22) 29.09.1998
- (84) DE FR NL
(43) 07.04.1999
(30) 29.09.1997 JP 26339897
- (54) • Fehlerdetektion und Korrektur in einem Datenspeichersystem mit ununterbrochenen Übertragungsfunktionsspeicheranordnungen
• Error detection and correction in a data storage system using memory devices with continuous transfer functions
• Détection et correction d'erreurs dans un système de stockage de données utilisant des dispositifs de mémoires avec des fonctions de transfert continues
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kishino, Tsuyoshi, c/o NEC Kofu, Ltd., Kofu-shi, Yamanashi, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

G06F 11/20 → (51) G11C 16/08

G06F 11/30 → (51) H04M 3/00

- (51) **G06F 15/16** (11) **0 801 354 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301969.8 (22) 24.03.1997
- (84) DE FR GB
(43) 15.10.1997
(30) 09.04.1996 US 630097
- (54) • Orts-/bewegungsempfindliche Rechnerverbindung
• Location/motion sensitive computer connection
• Connexion informatique sensible au lieu/mouvement
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

- (72) Carpenter, Mark Alan, Raleigh, North Carolina 27614, US
Lecton, David Bruce, Raleigh, North Carolina 27612, US
Molander, Mark Edward, Cary, North Carolina 27513, US
- (74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06F 15/16 → (51) H04M 3/00

- (51) **G06F 17/14** (11) **0 855 061 B1**
(25) G05B 9/03 (26) G05B 23/02
(21) 96936263.1 (22) 08.10.1996
- (84) BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL SE
(43) 29.07.1998
(86) US 1996/016092 08.10.1996
(87) WO 1997/014105 1997/17 17.04.1997
(30) 10.10.1995 US 541602
- (54) • EXPERTENSYSTEM ZUM TESTEN VON INDUSTRIELLEN PROZESSEN UND ZUM BESTIMMEN DES SENSORSTATUS
• AN EXPERT SYSTEM FOR TESTING INDUSTRIAL PROCESSES AND DETERMINING SENSOR STATUS
• SYSTEME EXPERT DE TEST DE PROCES- SUS INDUSTRIEL ET DE DETERMINATION DE L'ETAT D'UN CAPTEUR
- (73) ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, 1101 East 58th Street, Chicago, IL 60637, US
- (72) GROSS, Kenneth, C., Bolingbrook, IL 60440-1437, US
- (74) SINGER, Ralph, M., Naperville, IL 60565-2781, US
- (74) Lomas, Geoffrey Michael, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

- (51) **G06F 17/24** (11) **0 822 501 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304654.3 (22) 27.06.1997
- (84) DE FR GB
(43) 04.02.1998
(30) 01.08.1996 US 693836
- (54) • Aufzeichnung von On-Line-Dokumenten
• Annotation of on-line documents
• Annotation de documents en ligne
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Shatrau, Anne C., Albany, OR 97321, US
Schroeder, Henry J., Jr., Corvallis, OR 97330, US
Cole, Donald B., Depoe Bay, OR 97341, US
May, Gregory J., Corvallis, OR 97330, US
- (74) Espeland, James Alan, Corvallis, OR 97330, US
Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 840 241 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308465.0 (22) 23.10.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.05.1998
(30) 01.11.1996 CN 96122685
- (54) • Verfahren zur Ortsanzeige aktiver Videoverbindungen
• A method for indicating the location of video hot links
• Méthode pour indiquer les positions des liens vidéo actifs
- (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (72) Chen, Jeane, Chappaqua, New York 10514, US
Feig, Ephraim, Chappaqua, New York 10514, US

- Zhang, Liang Jie, White Plains, New York 10603, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 066 573 B1**
(25) G06F 19/00 (26) En
(21) 99913459.6 (22) 26.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 10.01.2001
(86) GB 1999/000957 26.03.1999
(87) WO 1999/050760 1999/40 07.10.1999
(30) 27.03.1998 GB 9806664
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM FÜHREN EINES BENUTZERS AUF EINE INFORMATION-SITE
• SYSTEM AND METHOD OF DIRECTING A USER TO ACCESS AN INFORMATION SITE
• SYSTEME PERMETTANT DE DIRIGER UN UTILISATEUR SUR UN SITE D'INFORMATION ET METHODE AFFERENTE
- (73) Global Performance Marketing Ltd., Springfield, Greenhill Road, Elto, Peterborough PE8 6SA, GB
- (72) FAGELMAN, Anthony, Cambridge CB2 5AN, GB
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 236 148 B1**
(25) De (26) De
(21) 00975734.5 (22) 27.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.09.2002
(86) CH 2000/000632 27.11.2000
(87) WO 2001/042999 2001/24 14.06.2001
(30) 06.12.1999 CH 223599
- (54) • COMPUTER-GESTÜTZTES AUKTIONSVERFAHREN UND AUKTIONSSYSTEM
• COMPUTER-AIDED AUCTIONING METHOD AND AUCTIONING SYSTEM
• PROCEDE DE VENTE AUX ENCHERES ASSISTEE PAR ORDINATEUR ET SYSTEME DE VENTE AUX ENCHERES
- (73) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH
- (72) RITTER, Rudolf, CH-3052 Zollikofen, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

G06F 17/60 → (51) G08B 13/24

G06F 19/00 → (51) A61B 6/03

G06F 19/00 → (51) G06F 17/30

- (51) **G06K 1/12** (11) **1 058 201 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830332.5 (22) 31.05.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
- RO
- (43) 06.12.2000
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Drucken von kodierten Markierungen auf Kennzeichnungschildern für Kabel und für elektrische Geräte
• Method and apparatus for printing coded marks on identification plates for cables and electrical equipment
• Méthode et dispositif d'impression de marques codées sur des plaquettes d'identification de câbles et de composants électriques

- (73) GENERAL MARKING S.R.L., Via Serenissima n.9,
25135 Brescia (BS), IT
- (72) Boesi, Giorgio, 24100 Bergamo, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o Bugnion S.p.A. Viale
Lancetti, 19, 20158 Milano, IT

- (51) **G06K 7/00** (11) **0 713 196 B1**
G06K 17/00 H04B 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 95308023.1 (22) 09.11.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 22.05.1996
- (30) 15.11.1994 US 339624
- (54) • *Elektronische Anzeigesysteme*
• *Electronic display systems*
• *Systèmes d'affichage électronique*

- (73) NCR International, Inc., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Wilkus, Stephen A., Lincroft, New Jersey 07738,
US
- (74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department
NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB

- (51) **G06K 7/08** (11) **1 232 471 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00951622.0 (22) 21.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.08.2002
- (86) FR 2000/001704 21.06.2000
- (87) WO 2001/001326 2001/01 04.01.2001
- (30) 25.06.1999 FR 9908181

- (54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIKATION ELEK-
TRONISCHEN ETIKETTEN MIT ADAPTIVEN
RUNDEN*
• *METHOD FOR IDENTIFYING ELECTRONIC
LABELS BY ADAPTIVE ROUNDS*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION D'ETIQUET-
TES ELECTRONIQUES PAR RONDES ADAP-
TATIVES*
- (73) Tagsys, Z.I. Athélia III, Voie Antiope, 13600 La
Ciotat, FR
- (72) KALINOWSKI, Richard, F-13470 Carnoux-en-
Provence, FR
- (74) Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001
Paris, FR

- (51) **G06K 7/10** (11) **0 698 854 B1**
(25) En (26) En
- (21) 95103001.4 (22) 02.03.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 28.02.1996
- (30) 22.08.1994 JP 21831494
31.10.1994 JP 28872394

- (54) • *Tragbarer Abtaster*
• *Portable scanner*
• *Appareil de balayage portable*
- (73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
- (72) Iwafuchi, Masahiko, c/o Patent Department,
Hamura-shi, Tokyo 190-11, JP
Takeuchi, Yutaka, c/o Patent Department, Hamura-
shi, Tokyo 190-11, JP
Yoshida, Junichi, c/o Patent Department, Hamura-
shi, Tokyo 190-11, JP
Takatsudo, Hiroaki, c/o Patent Department,
Hamura-shi, Tokyo 190-11, JP
Sugimoto, Masanobu, c/o Patent Department,
Hamura-shi, Tokyo 190-11, JP
Hyoudou, Hodaka, c/o Patent Department,
Hamura-shi, Tokyo 190-11, JP
Nara, Eiichi, c/o Patent Department, Hamura-shi,
Tokyo 190-11, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06K 9/72** (11) **1 145 186 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99963238.3 (22) 13.11.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.10.2001
- (86) DE 1999/003627 13.11.1999
- (87) WO 2000/030024 2000/21 25.05.2000
- (30) 14.11.1998 DE 19852631

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEI-
STUNGSSTEIGERUNG EINES VERKEHRS-
ZEICHENERKENNUNGSSYSTEMS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INCREAS-
ING THE POWER OF A TRAFFIC SIGN REC-
OGNITION SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR
L'ACCROISSEMENT DE PUISSANCE D'UN
SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE
SIGNALISATION DU TRAFIC*

- (73) DaimlerChrysler AG, Eppelstrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
- (72) JANSSEN, Reinhard, D-89075 Ulm, DE
LINDNER, Frank, D-89075 Ulm, DE
ULMER, Berthold, D-73728 Esslingen, DE

G06K 11/00 → (51) G06F 3/033

G06K 11/18 → (51) G06F 3/033

G06K 17/00 → (51) G06K 7/00

- (51) **G06K 19/067** (11) **1 236 169 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99966832.0 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 04.09.2002
- (86) DE 1999/003903 07.12.1999
- (87) WO 2001/043064 2001/24 14.06.2001

- (54) • *WARENETIKETT*
• *GOODS LABEL*
• *ETIQUETTE POUR MARCHANDISE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) FRIES, Manfred, D-94336 Hunderdorf, DE
HOUDEAU, Detlef, D-84085 Langquaid, DE
- (74) Schweiger, Martin, Dipl.-Ing., Schweiger & Partner
Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69, 80803
München, DE

G06K 19/073 → (51) H01L 23/00

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 084 482 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 99923643.3 (22) 31.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
- (86) FR 1999/001268 31.05.1999
- (87) WO 1999/066445 1999/51 23.12.1999
- (30) 12.06.1998 FR 9807602

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
IC-KARTE UND EINE SOLCHE HERGE-
STELLTE KARTE*
• *METHOD FOR PRODUCING AN INTE-
GRATED CIRCUIT CARD AND CARD PRO-
DUCED ACCORDING TO SAID METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE
A CIRCUIT INTEGRE ET CARTE OBTENUE*
- (73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex,
FR
- (72) FIDALGO, Jean, Christophe, F-13420 Gémenos, FR

- ELBAZ, Didier, F-13010 Marseille, FR
ZAFRANY, Michael, F-13006 Marseille, FR
PATRICE, Philippe, 13190 Allauch, FR

G06T 1/00 → (51) G06T 7/00

- (51) **G06T 1/60** (11) **0 940 772 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99400518.9 (22) 04.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 08.09.1999
- (30) 04.03.1998 JP 5201798
26.01.1999 JP 1652999

- (54) • *Bildverarbeitungsgerät*
• *Image processing apparatus*
• *Appareil de traitement d'images*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohmori, Mutsuhiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Horioka, Toshio, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 107 183 B1**
G06T 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 00204083.0 (22) 20.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 13.06.2001
- (30) 01.12.1999 US 452415

- (54) • *Verfahren und Computerprogramm zur Auffin-
dung von Bildrehungen und Bildvergrößerun-
gen*
• *Method and computer program for detecting
rotation and magnification of images*
• *Méthode et programme d'ordinateur pour
détecter la rotation et l'agrandissement d'ima-
ges*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Honsinger, Chris W., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 910 043 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98308501.0 (22) 16.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 21.04.1999
- (30) 17.10.1997 KR 9753477

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Kodierung und Deko-
dierung von Objektforminformation*
• *Method and apparatus for object shape infor-
mation coding and decoding*
• *Méthode et dispositif pour le codage et le
decodage d'informations sur la forme d'un
objet*
- (73) Hyundai Curitel, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-
eub, Ichon-shi, Kyoungki-do, KR
- (72) Chun, Sung-Moon, Bubal-eub, Ichon-si, Kyoungki-
do, KR
Shin, Dong-Kyoo, Tongjak-ku, Seoul, KR
Moon, Joo-Hee, Kwangjin-ku, Seoul, KR
- (74) Goodman, Christopher, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **G06T 11/20** (11) **1 078 333 B1**
(25) En (26) En
(21) 99921752.4 (22) 07.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 28.02.2001
(86) US 1999/009963 07.05.1999
(87) WO 1999/057686 1999/45 11.11.1999
(30) 07.05.1998 US 73845
(54) • **SYSTEM, VERFAHREN UND RECHNERPROGRAMMPRODUKT ZUR DARSTELLUNG VON ANNÄHERUNGSDATEN IN EINEM MEHRDIMENSIONALEN RAUM**
• **SYSTEM, METHOD, AND COMPUTER PROGRAM PRODUCT FOR REPRESENTING PROXIMITY DATA IN A MULTI-DIMENSIONAL SPACE**
• **SYSTEME, PROCEDE ET PRODUIT DE PROGRAMME INFORMATIQUE SERVANT A REPRESENTER DES DONNEES DE PROXIMITE DANS UN ESPACE MULTIDIMENSIONNEL**
(73) 3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC., Three Lower Makefield Corporate Center, 1020 Stony Hill Road, Suite 300, Yardley, PA 19067, US
(72) AGRAFIOTIS, Dimitris, K., Downingtown, PA 19335, US
LOBANOV, Victor, S., North Brunswick, New Jersey 08902, US
SALEMME, Francis, R., Yardley, PA 19067, US
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G06T 17/50** (11) **0 807 903 B1**
(25) En (26) En
(21) 97107594.0 (22) 07.05.1997
(84) DE GB
(43) 19.11.1997
(30) 10.05.1996 JP 14062996
(54) • **Videospielsystem mit Verwendung von Terrainprofilinformation**
• **Video game system using terrain profile information**
• **Système de jeux vidéo utilisant des informations du profil du terrain**
(73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Kikuchi, Yuji, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G07B 15/00** (11) **1 083 523 B1**
(25) En (26) En
(21) 00302127.6 (22) 15.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 14.03.2001
(30) 07.09.1999 JP 25249499
(54) • **Zeiterfassungssystem für vorbeifahrende Fahrzeuge**
• **Time management system for passing vehicles**
• **Système de gestion du temps pour des voitures qui passent**
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
HITACHI INFORMATION & CONTROL SYSTEMS, INC., 2-1, Omika-cho 5-chome, Hitachi-shi, Ibaraki-ken, JP
(72) Kawanabe, Toshihiro, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kayukawa, Satoru, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Nozato, Masanari, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Shimizu, Yasuo, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Iino, Takayuki, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G07B 17/00 → (51) B65H 29/22

G07C 9/00 → (51) E05B 49/00

- (51) **G07D 1/00** (11) **1 025 550 B1**
(25) En (26) En
(21) 98948648.5 (22) 19.10.1998
(84) AT DE DK ES FR GB IT SE
(43) 09.08.2000
(86) CA 1998/000976 19.10.1998
(87) WO 1999/021139 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 CA 2218939
23.06.1998 US 102819
(54) • **EINRICHTUNG ZUR PRÜFUNG DER ECHTHEIT VON BANKNOTEN, DIE EINEN LEITFÄHIGEN SICHERHEITSFADEN AUFWEISEN**
• **BILL VALIDATOR FOR BANK NOTE HAVING CONDUCTIVE STRIP**
• **DISPOSITIF DE VALIDATION DE BILLET POUR BILLETS DE BANQUE MUNIS D'UNE BANDE CONDUCTRICE**
(73) Cashcode Company Inc., 553 Basaltic Road, Concord, Ontario L4K 4W8, CA
(72) BARCHUK, Vladimir, Kiev, UA
(74) Brooks, Nigel Samuel, Nigel Brooks CPA, Hill Hampton East Meon, Petersfield Hampshire GU32 1QN, GB

- (51) **G08B 13/00** (11) **1 295 268 B1**
(25) En (26) En
(21) 00931796.7 (22) 07.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.03.2003
(86) SE 2000/000680 07.04.2000
(87) WO 2001/078030 2001/42 18.10.2001
(54) • **MARKIERER ZUR FERNDETEKTION VON ARTIKELN**
• **A MARKER FOR REMOTE DETECTION OF ARTICLES**
• **MARQUE DESTINEE A LA TELEDETECTION D'ARTICLES**
(73) RSO CORPORATION N.V., Abraham de Veerstraat 7, P.O.Box 840, Curaçao, AN
(72) TYREN, Carl, MC-98000 Monaco, MC
LUNAU, Helge, E., DK-2990 Niva, DK
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

- (51) **G08B 13/24** (11) **1 173 837 B1**
G06F 17/60 G11B 20/00
G11B 7/00 G11B 7/007
(25) En (26) En
(21) 00926092.8 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) US 2000/010420 18.04.2000
(87) WO 2000/063861 2000/43 26.10.2000
(30) 21.04.1999 US 295688
(54) • **SYSTEM, VERFAHREN UND PROGRAMM ZUR ELEKTRONISCHEN VERFOLGUNG DER VERTEILUNG ELEKTRONISCHER SPEICHERMITTEL**
• **SYSTEM, METHOD AND PROGRAM FOR ELECTRONICALLY TRACKING THE DISTRIBUTION OF ELECTRONIC STORAGE MEDIUM**

- **SYSTEME, PROCEDE ET PROGRAMME POUR SUIVRE ELECTRONIQUEMENT LA DISTRIBUTION DES MEDIA ENREGISTREMENT ELECTRONIQUE**
(73) Research Investment Network, Inc., Suite 200, 2355 Main Street, Irvine, CA 92614, US
(72) COLLART, Todd, R., Los Altos, CA 94022, US
(74) Kuhnens, Rainer Andreas, Dipl.-Ing., et al, Kuhnens & Wacker Patentanwalts-Gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **G08B 29/18** (11) **0 877 347 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303622.9 (22) 08.05.1998
(84) CH DE GB LI
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 US 853605
(54) • **Brandmeldeanlage**
• **Fire alarm systems**
• **Systèmes de détection d'incendie**
(73) PITTWAY CORPORATION, 200 South Wacker Drive, Suite 700, Chicago, Illinois 60606, US
(72) Anderson, Donald D., Easton, Connecticut 06612, US
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G08G 1/0969** (11) **1 290 665 B1**
(25) De (26) De
(21) 00987077.5 (22) 04.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 12.03.2003
(86) DE 2000/003877 04.11.2000
(87) WO 2001/050437 2001/28 12.07.2001
(30) 30.12.1999 DE 19963765
(54) • **VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES NAVIGATIONSSYSTEMS**
• **METHOD FOR OPERATING A NAVIGATION SYSTEM**
• **PROCEDE D'EXPLOITATION D'UN SYSTEME DE NAVIGATION**
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WINTER, Stephan, 30159 Hannover, DE
HESSING, Bernd, 31188 Holle, DE
JUNG, Thomas, 60314 Frankfurt, DE
NORDSIEK, Walter, 31188 Holle, DE
BINNEWIES, Olaf, 31134 Hildesheim, DE
FABIAN, Thomas, 31139 Hildesheim, DE
RENTEL, Bettina, 31180 Giesen, DE
OTTE, Dirk, 30880 Laatzen, DE
TIEMANN, Dirk, 30657 Hannover, DE

G09B 9/30 → (51) G02B 27/00

G09F 3/00 → (51) D21H 21/48

- (51) **G09F 3/02** (11) **0 905 664 B1**
G09F 3/10
(25) Ja (26) En
(21) 97925310.1 (22) 10.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(86) JP 1997/001997 10.06.1997
(87) WO 1997/048086 1997/54 18.12.1997
(30) 10.06.1996 JP 17188096
17.01.1997 JP 1978597
(54) • **ZUR HERSTELLUNG VON GEBRANNTEN MUSTERN**
• **SHEET FOR FORMING FIRING PATTERN**
• **POCHOIR D'IMPRESSION PAR CARBONISATION**
(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

- (72) KUME, Katsuya, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
TOSAKI, Yutaka, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
ITO, Hidetoshi, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
OKAZAKI, Katsuyuki, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
KURAMOTO, Mitsuo, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G09F 3/10 → (51) G09F 3/02

G09G 1/16 → (51) G11C 8/00

- (51) **G10D 13/06** (11) **0 886 261 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111353.3 (22) 19.06.1998
(84) DE GB
(43) 23.12.1998
(30) 20.06.1997 JP 16407497
(54) • Halterung für Hi-hat Gerät
• High-hat stand
• Pied de cymbale double à coulisse
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Kurosaki, Makoto, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

- (51) **G10D 13/06** (11) **0 903 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117846.0 (22) 21.09.1998
(84) DE GB
(43) 24.03.1999
(30) 22.09.1997 JP 25651597
(54) • Den Spieler weniger hindernder Ständer für
ein Musikinstrument
• Stand for musical instrument less obstructive
to player
• Support pour instrument de musique moins
embarrassant pour l'exécutant
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Kurosaki, Makoto, Yamaha Corporation,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,
80538 München, DE

- (51) **G10L 13/02** (11) **0 880 127 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109109.3 (22) 19.05.1998
(84) DE GB
(43) 25.11.1998
(30) 21.05.1997 JP 13110997
11.09.1997 JP 24727097
11.11.1997 JP 30843697
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Editieren syn-
thetischer Sprachnachrichten, sowie Speicher-
mittel mit dem Verfahren
• Method and apparatus for editing synthetic
speech messages and recording medium with
the method recorded thereon
• Procédé et dispositif d'édition de messages
synthétiques et support d'enregistrement por-
tant le procédé
- (73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2
Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo
163-8019, JP
- (72) Mizuno, Osamu, c/o NIPPON T. and T. Corporation,
Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Nakajima, Shinya, NIPPON T. and T. Corporation,
Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP

- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
- (51) **G10L 17/00** (11) **0 984 431 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306671.1 (22) 23.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.03.2000
(30) 04.09.1998 US 148911
(54) • Sprecherverifikation und -erkennung mittels
Eigenstimmen
• Speaker verification and speaker identification
based on eigenvoices
• Vérification et identification de locuteur basée
sur des voix-propres
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Kadoma, Osaka 571, JP
- (72) Kuhn, Roland, Santa Barbara, California 93110, US
Bowman, Robert, Thousand Oaks, California
91360, US
Nguyen, Patrick, CH-1027 Lonay, CH
Junqua, Jean-Claude, Santa Barbara, California
93111, US
- (74) Franks, Robert Benjamin, Franks & Co., 9 President
Buildings Saville Street East, Sheffield South
Yorkshire S4 7UQ, GB

- (51) **G11B 5/64** (11) **0 907 162 B1**
G11B 5/66
(25) En (26) En
(21) 98307841.1 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 07.04.1999
(30) 30.09.1997 JP 28457597
(54) • Magnetisches Aufzeichnungsmedium
• Magnetic recording medium
• Support d'enregistrement magnétique
- (73) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairi-minami
4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken,
JP
- (72) Tamari, Kousaku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken,
JP
Doi, Takanori, Hatsukaichi-shi, Hiroshima-ken, JP
Kakihara, Yasuo, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Nakata, Kenichi, Otake-shi, Hiroshima-ken, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

G11B 5/66 → (51) G11B 5/64

G11B 7/00 → (51) G08B 13/24

- (51) **G11B 7/007** (11) **1 031 968 B1**
G11B 7/09
// G11B27/30, G11B27/19, G11B19/20
(25) En (26) En
(21) 00108553.9 (22) 14.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 30.08.2000
(30) 26.07.1996 JP 19729796
06.02.1997 JP 2348097
(54) • Informationsaufzeichnungsmedium
• Information recording medium
• Support d'enregistrement d'information
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Miyamoto, Harukazu, Kodaira-shi, JP
Suzuki, Yoshio, Fujisawa-shi, JP
Suzuki, Motoyuki, Yokohama-shi, JP
Sugiyama, Hisataka, Kodaira-shi, JP
Minemura, Hiroyuki, Tokyo, JP
Fushimi, Tetsuya, Ibaraki-ken, JP
Tokushuku, Nobuhiro, Yokohama-shi, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE
- (62) 97111959.9 / 0 821 350

G11B 7/007 → (51) G08B 13/24

G11B 7/09 → (51) G11B 7/007

- (51) **G11B 15/61** (11) **0 822 548 B1**
(25) En (26) En
(21) 97113137.0 (22) 30.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.02.1998
(30) 31.07.1996 JP 21785096
(54) • Magnetisches Aufnahme-/Wiedergabegerät mit
schwenkbarer Kopftrommel für dynamische
Spurverfolgung
• Magnetic recording/reproducing apparatus with
tilting head drum for dynamic tracking
• Appareil d'enregistrement/reproduction magné-
tique avec un tambour à têtes inclinable lors
du suivi dynamique de piste
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-
Cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi,
Kanagawa-ken, JP
- (72) Hirayama, Hiromichi, Yokohama-shi, Kanagawa-
ken, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

G11B 20/00 → (51) G08B 13/24

- (51) **G11B 20/10** (11) **0 880 135 B1**
G11B 20/14
(25) En (26) En
(21) 98304070.0 (22) 21.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 25.11.1998
(30) 23.05.1997 JP 13408297
(54) • Digitales Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät
• Digital recording/reproduction apparatus
• Appareil d'enregistrement/reproduction numéri-
que
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Kawamura, Takeshi, Tenri-shi, Nara, JP
Katayama, Hironobu, Noda-shi, Chiba, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G11B 20/14 → (51) G11B 20/10

- (51) **G11B 23/40** (11) **0 932 902 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910953.3 (22) 16.04.1998
(84) AT BE CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE
(43) 04.08.1999
(86) IB 1998/000570 16.04.1998
(87) WO 1998/057326 1998/50 17.12.1998
(30) 10.06.1997 EP 97201747
(54) • BEHÄLTER FÜR SCHEIBENFÖRMIGEN
INFORMATIONSTRÄGER
• HOUSING FOR DISC-SHAPED INFORMA-
TION CARRIER
• BOITIER POUR SUPPORT D'INFORMATION
EN FORME DE DISQUE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DOODSON, Peter, John, NL-5656 AA Eindhoven,
NL
- (74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G11B 27/10** (11) **1 028 426 B1**
G11B 27/32 H04N 7/24
H04N 9/804 H04N 5/783
H04N 5/92 H04N 5/85
- (25) En (26) En
(21) 00201696.2 (22) 02.05.1995
(84) DE FR GB
(43) 16.08.2000
(30) 29.07.1994 JP 17900094
(54) • *Kodierte Datensteueranlage*
• *Coded data control device*
• *Système de commande de données codées*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP
- (72) Hyodo, Masaaki, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Kusao, Hiroshi, Chiba-shi, Chiba, JP
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 95302991.5 / 0 695 098

G11B 27/32 → (51) G11B 27/10**G11C 5/06** → (51) G11C 11/22**G11C 7/00** → (51) G11C 8/00

- (51) **G11C 7/06** (11) **1 170 749 B1**
G11C 11/4091 G11C 11/4074
- (25) En (26) En
(21) 01115674.2 (22) 04.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 09.01.2002
(30) 05.07.2000 JP 2000204104
(54) • *Halbleitervorrichtung*
• *Semiconductor device*
• *Dispositif à semi-conducteurs*
- (73) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Wada, Masaharu, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Tsuchida, Kenji, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Takeuchi, Atsushi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11C 8/00** (11) **0 798 734 B1**
G11C 7/00 G09G 1/16
- (25) En (26) En
(21) 97109208.5 (22) 29.11.1989
(84) DE FR GB
(43) 01.10.1997
(30) 29.11.1988 US 277637
29.11.1988 US 278333
29.11.1988 US 277687
(54) • *Integrierter Schaltkreis mit synchronem Halbleiterspeicher, ein Verfahren zum Zugriff auf den besagten Speicher sowie ein System, das einen solchen Speicher beinhaltet.*
• *A synchronous semiconductor memory integrated circuit, a method for accessing said memory and a system comprising such a memory*
• *Circuit intégré avec une mémoire synchrone à semi-conducteurs, méthode d'accès et système comprenant cette mémoire*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Harlin, Roy Edward, Santa Clara, California 95054, US
Herrington, Richard Arthur, Fort Collins, Colorado 80525, US

- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (62) 94116991.4 / 0 635 817
89122020.4 / 0 371 488
- (51) **G11C 11/22** (11) **0 791 930 B1**
G11C 5/06 H01L 23/528
- (25) En (26) En
(21) 96115744.3 (22) 01.10.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.08.1997
(30) 02.10.1995 JP 25499695
(54) • *Elektrische Signalversorgungsschaltung und Halbleiterspeicheranordnung*
• *Electric signal supply circuit and semiconductor memory device*
• *Circuit suppléant de signal électrique et dispositif de mémoire à semi-conducteurs*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (72) Hirano, Hiroshige, Nara-shi, Nara 631-0076, JP
Nakakuma, Tetsuji, Kyoto-shi, Kyoto 610-11, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03013552.9 / 1 345 233

G11C 11/4074 → (51) G11C 7/06**G11C 11/4091** → (51) G11C 7/06

- (51) **G11C 11/4094** (11) **1 168 359 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401558.0 (22) 14.06.2001
(84) DE FR
(43) 02.01.2002
(30) 26.06.2000 FR 0008131
(54) • *Vefahren zur Steuerung eines Lesezugriffs auf einen dynamischen Speicher und Speicher dazu*
• *Read access control method for a dynamic memory and corresponding memory*
• *Procédé de commande d'un accès en lecture d'une mémoire vive dynamique et mémoire correspondante.*
- (73) STMicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain Rolland, F-92120 Montrouge, FR
- (72) Ferrant, Richard, 38190 Crolles, FR
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
- (51) **G11C 15/00** (11) **0 901 129 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202006.7 (22) 16.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 US 923633
(54) • *Assoziatives Speichersystem*
• *Content addressable memory system*
• *Système de mémoire associative*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Schultz, Kenneth James, Kanata, Ontario K2K 2B6, CA
Shafai, Farhad, Nepean, Ontario K2J 4K8, CA
Gibson, Garnet Frederick Randall, Nepean, Ontario K2G 5V5, CA
- (74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (60) 03077259.4 / 1 355 319

G11C 16/04 → (51) G11C 16/06

- (51) **G11C 16/06** (11) **0 806 771 B1**
G11C 16/04
- (25) It (26) En
(21) 96830243.0 (22) 30.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(54) • *UPROM-Zelle für niedrige Versorgungsspannung*
• *UPROM cell for low voltage supply*
• *Cellule UPROM pour alimentation à basse tension*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Maccarrone, Marco, 27030 Palestro (Pavia), IT
Ghezzi, Stefano, 24048 Treviolo (Bergamo), IT
Branchetti, Maurizio, 42020 San Polo d'Enza (Reggio Emilia), IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- (51) **G11C 16/08** (11) **1 126 473 B1**
G11C 16/16 G06F 11/20
- (25) En (26) En
(21) 01109362.2 (22) 20.11.1992
(84) DE FR GB IT
(43) 22.08.2001
(30) 20.11.1991 JP 30489491
29.11.1991 JP 31668291
03.12.1991 JP 31945191
27.12.1991 JP 34734391
13.01.1992 JP 421692
18.03.1992 JP 6173092
06.08.1992 JP 21038092
18.09.1992 JP 24995892
19.11.1992 JP 31047292

- (54) • *Halbleiterspeichervorrichtung*
• *Semiconductor memory device*
• *Dispositif de mémoire à semi-conducteurs*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
FUJITSU VLSI LIMITED, 1844-2, Kozoji-cho 2-chome, Kasugai-shi Aichi 487, JP
- (72) Akaogi, Takao, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Ogawa, Yasushige, Kasugai-shi, Aichi, 487, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 97119754.6 / 0 841 667
92310606.6 / 0 543 656

G11C 16/16 → (51) G11C 16/08

- (51) **G11C 29/00** (11) **0 768 676 B1**
G01R 31/318
- (25) En (26) En
(21) 96117267.3 (22) 12.08.1991
(84) DE FR GB IT
(43) 16.04.1997
(30) 17.08.1990 US 570203
(54) • *Halbleiterspeicher mit sequenzgetakteten Zugriffscodes zum Eintritt in den Prüfmodus*
• *A semiconductor memory with sequential clocked access codes for test mode entry*
• *Mémoire à semi-conducteur ayant des séquence de codes d'accès rythmés pour entrée dans le mode de test*
- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, TX 75006-5039, US
- (72) Slemmer, William Carl, Dallas, Texas 75243, US
Coker, Thomas Allyn, Irving, Texas 75062, US
McClure, David Charles, Carrollton, Texas 75007, US

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(62) 91307426.6 / 0 471 544

(51) **G21K 5/04** (11) **0 992 040 B1**
H01J 37/30

(25) Sv (26) En
(21) 97935921.3 (22) 30.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 12.04.2000
(86) SE 1997/001179 30.06.1997
(87) WO 1999/000801 1999/01 07.01.1999

- (54) • *BESTRAHLUNGSANORDNUNG, VERFAHREN ZUR BESTRAHLUNG VON PRODUKTEN, ANLAGE ZUR ERZEUGUNG STERILER PRODUKTE, DIE EINE SOLCHE ANORDNUNG UMFASST UND BENÜTZUNG EINER SOLCHEN BESTRAHLUNGSANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG STERILER PRODUKTE*
- *IRRADIATION ARRANGEMENT, METHOD FOR IRRADIATING PRODUCTS, PLANT FOR PRODUCTION OF SERILE PRODUCTS COMPRISING SUCH AN ARRANGEMENT AND USE OF AN IRRADIATION ARRANGEMENT FOR PRODUCTION OF STERILE PRODUCTS*
- *EQUIPEMENT D'IRRADIATION, METHODE D'IRRADIATION DE PRODUITS, INSTALLATION DE PRODUCTION DE PRODUITS STERILES COMPORTANT UN TEL EQUIPEMENT ET UTILISATION D'UN TEL EQUIPEMENT POUR LA PRODUCTION DE PRODUITS STERILES*

(73) Scanditronix Medical AB, Stalgatan 14, 754 50 Uppsala, SE
(72) ANDERBERG, Bengt, S-756 45 Uppsala, SE
LINDHOLM, Mikael, S-745 91 Enköping, SE
(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE

H01F 7/08 → (51) B60T 8/36

H01F 7/16 → (51) B60T 8/36

(51) **H01G 9/20** (11) **1 176 618 B1**
C07D 213/22 C07F 15/00
C09B 57/10

(25) En (26) En
(21) 01117952.0 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.01.2002
(30) 25.07.2000 JP 2000224635
15.02.2001 JP 2001038421

- (54) • *Ruthenium-Komplexfarbstoff, photoelektrische Umwandlungsvorrichtung und photoelektrische Zelle*
- *Ruthenium complex dye, photoelectric conversion device and photoelectric cell*
- *Colorant de complexes de ruthénium, dispositif de conversion photoélectrique et cellule photoélectrochimique*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Watanabe, Tetsuya, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
Tsukahara, Jiro, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **H01H 1/60** (11) **1 240 654 B1**
(25) De (26) De
(21) 00993348.2 (22) 28.11.2000
(84) DE GB IT

(43) 18.09.2002
(86) DE 2000/004230 28.11.2000
(87) WO 2001/043151 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 AU 6445299
(54) • *EIN SCHALTER-EINGANGSSTROMKREIS*
• *SWITCH INPUT CURRENT CIRCUIT*
• *CIRCUIT D'ENTREE A COMMUTATEURS*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) TURNER, Scott, Haydon, Somerville, VIC 3912, AU
FENWICK, Matthew, David, Glen Waverley, VIC 3150, AU

H01H 9/28 → (51) H01H 71/56

(51) **H01H 9/36** (11) **1 247 285 B1**
(25) En (26) En
(21) 00992096.8 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 09.10.2002
(86) EP 2000/013344 20.12.2000
(87) WO 2001/050488 2001/28 12.07.2001
(30) 31.12.1999 IT MI992762
(54) • *LICHTBOGENKAMMER FÜR NIEDERSpannungs-Leistungsschalter*
• *ARC CHAMBER FOR LOW-VOLTAGE CIRCUIT BREAKERS*
• *TUBE ARC POUR DISJONCTEURS BASSE TENSION*
(73) ABB Service S.r.l., Via Arconati, 1, 20135 Milano, IT
(72) AZZOLA, Lucio, I-24100 Bergamo, IT
FERRARI, Michele, I-24127 Bergamo, IT
(74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

H01H 11/04 → (51) H01L 21/26

(51) **H01H 37/38** (11) **0 962 951 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110331.8 (22) 28.05.1999
(84) DE ES FR GB GR IT SE

SI
(43) 08.12.1999
(30) 04.06.1998 DE 19824871
(54) • *Temperaturschalter, insbesondere einstellbarer Temperaturregler*
• *Thermal switch, in particular adjustable temperature controller*
• *Interrupteur thermique, en particulier régulateur de température réglable*
(73) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse, D-75038 Oberderdingen, DE
(72) Schwarze, Manfred, 75038 Oberderdingen, DE
Roth, Martin, 76703 Kraichtal, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **H01H 71/56** (11) **1 218 914 B1**
H01H 9/28

(25) En (26) En
(21) 00953369.6 (22) 29.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 03.07.2002
(86) IB 2000/001190 29.08.2000
(87) WO 2001/016988 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 US 385392
(54) • *LEISTUNGSSCHALTER MIT GEGOSSENEM GEHÄUSE UND SCHALTSTELLUNGSANZEIGENDEM HANDGRIFFMECHANISMUS*
• *MOLDED CASE CIRCUIT BREAKER WITH CURRENT FLOW INDICATING HANDLE MECHANISM*

• *DISJONCTEUR A BOITIER MOULE AVEC MECANISME A MANETTE SERVANT A INDIQUER LA CIRCULATION DU COURANT*
(73) Eaton Corporation, Eaton Center, 111 Superior Avenue, Cleveland, OH 44114, US
(72) BOGDON, Erik, R. c/o EATON CORPORATION Patent Depa, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
DEGRAZIA, Dean, B., Pittsburgh, PA 15228, US
BECK, Henry, c/o Eaton Corporation, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
FUNK, Gary, R., Murrysville, PA 15618, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01H 85/044** (11) **1 107 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 00403357.7 (22) 30.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.06.2001
(30) 03.12.1999 JP 34535099
06.12.1999 JP 34624099

(54) • *Sicherungsdose*
• *Fuse box device*
• *Boîte à fusibles*
(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-8503, JP
(72) Sumida, Tatsuya, Sumitomo Wiring Syst., Ltd., Mie 510-8503, JP
Taga, Shunji, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

H01J 29/18 → (51) H01J 29/28

(51) **H01J 29/28** (11) **0 787 352 B1**
H01J 29/18 H05B 33/12
H05B 33/22 G02B 5/18

(25) En (26) En
(21) 95906190.4 (22) 20.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.08.1997
(86) US 1994/008306 20.07.1994
(87) WO 1995/003621 1995/06 02.02.1995
(30) 20.07.1993 US 94767
(54) • *RESONANZMIKROHOHLRAUMANZEIGE*
• *RESONANT MICROCAVITY DISPLAY*
• *ECRAN DE VISUALISATION A RESONANCE MICROCAVITAIRE*
(73) University of Georgia Research Foundation, Inc., 623 Boyd Graduate Studies Research Center, Athens, GA 30602-7411, US
(72) JACOBSEN, Stuart, M., Powder Springs, GA 30073, US
JAFFE, Steven M., Palo Alto, CA 94304, US
EILERS, Hergen, Palo Alto, CA 94304, US
JONES, Michieal L., Palo Alto, CA 94304, US
JAFFE, Irving, Chelsea, GB
(74) O'Brien, Caroline Jane, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01J 29/82** (11) **0 869 531 B1**
(25) En (26) En
(21) 98302435.7 (22) 30.03.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.10.1998
(30) 31.03.1997 JP 8127597
19.03.1998 JP 7009198

(54) • *Apparat zur Bilderzeugung und Verfahren zur Herstellung*
• *Image forming apparatus and method of manufacturing the same*

- *Dispositif de formation d'image et méthode pour sa production*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Mitsutake, Hideaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takagi, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohsato, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohguri, Noriaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Fushimi, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kuroda, Kazuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Okamura, Yoshimasa, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
-
- (51) **H01J 35/12** (11) **0 968 516 B1**
(25) En (26) En
(21) 98951629.9 (22) 13.11.1998
(84) DE NL
(43) 05.01.2000
(86) IB 1998/001814 13.11.1998
(87) WO 1999/027557 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 EP 97203647
(54) • *RÖNTGENRÖHRE MIT EINER BRENN-FLECK-ABGESTIMMTEN KÜHLUNGSPROFILE*
• *X-RAY TUBE HAVING A COOLING PROFILE ADAPTED TO THE SHAPE OF THE FOCAL SPOT*
• *TUBE RADIOGENE PRESENTANT UN PROFIL DE REFROIDISSEMENT ADAPTE A LA FORME DU FOYER THERMIQUE*
- (73) PANalytical B.V., Lelyweg 1, 7602 EA Almelo, NL
(72) VAN ANDEL, Maarten, Alexander, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LAMBERS, Maurice, Joseph, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KLESSENS, Alphonsius, Dymphna, NL-5656 AA Eindhoven, NL
STOLK, Johan, Willem, NL-5656 AA Eindhoven, NL
-
- H01J 37/30** → (51) G21K 5/04
-
- H01J 37/32** → (51) C23C 16/50
-
- H01J 37/32** → (51) H01J 49/42
-
- (51) **H01J 49/42** (11) **1 001 450 B1**
H01J 49/48 H05H 1/46
H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 99308652.9 (22) 01.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 16.11.1998 US 192945
(54) • *Plasma-Massenfilter*
• *Plasma mass filter*
• *Filtre de masse pour plasma*
- (73) Archimedes Technology Group, Inc., 5405 Oberlin Dr., 2nd Floor, San Diego, CA 92121, US
(72) Ohkawa, Tihiro, La Jolla, California 92037, US
(74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- H01J 49/48** → (51) H01J 49/42
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 753 884 B1**
B08B 3/00
(25) En (26) En
(21) 96110307.4 (22) 26.06.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 15.01.1997
(30) 27.06.1995 JP 18353795
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Waschbehandlung*
- *Apparatus and method for washing treatment*
• *Dispositif et méthode de traitement de lavage*
- (73) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
(72) Akimoto, Masami, c/o Legal & Int.Prop.Dpt., Minato-ku, Tokyo 107, JP
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 874 387 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122885.3 (22) 24.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 28.10.1998
(30) 22.04.1997 US 44596 P
(54) • *Kontinuierlicher Ofen mit hohem Durchsatz für Diffusionsbehandlung mit verschiedenen Diffusionsquellen*
• *A furnace for continuous high throughput diffusion processes with various diffusion sources*
• *Four pour procédés continus de diffusion à grand débit utilisant diverses sources de diffusion*
- (73) IMEC vzw, Kapeldreef 75, B-3001 Leuven Heverlee, BE
(72) Horzel, Jörg, 3001 Heverlee, BE
Nijs, Johan, 3210 Linden-Lubbeek, BE
Szlufcik, Jozef, 3010 Kessel-Lo, BE
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 895 655 B1**
(25) De (26) De
(21) 97915453.1 (22) 27.03.1997
(84) AT BE DE FR GB IT NL
(43) 10.02.1999
(86) EP 1997/001580 27.03.1997
(87) WO 1997/040524 1997/46 30.10.1997
(30) 24.04.1996 DE 19616402
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON SUBSTRATEN IN EINEM FLUID-BEHÄLTER*
• *DEVICE FOR TREATING SUBSTRATES IN A FLUID CONTAINER*
• *DISPOSITIF POUR TRAITER DES SUBSTRATS DANS UN RECIPIENT POUR FLUIDE*
- (73) STEAG MicroTech GmbH, Carl-Benz-Strasse 10, 72124 Pliezhausen, DE
(72) WEBER, Martin, D-78073 Bad Dürrenheim, DE
OSHINOWO, John, D-78054 Schwenningen, DE
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(60) 02005774.1 / 1 239 512
-
- H01L 21/00** → (51) B08B 3/08
-
- H01L 21/20** → (51) H01S 5/32
-
- H01L 21/205** → (51) H01L 33/00
-
- H01L 21/205** → (51) H01S 5/32
-
- (51) **H01L 21/26** (11) **0 794 562 B1**
B21D 31/00 H01H 11/04
B21D 11/20
(25) En (26) En
(21) 97103778.3 (22) 06.03.1997
(84) CH DE FR LI NL
(43) 10.09.1997
(30) 07.03.1996 JP 5058296
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer dreidimensionalen Mikrostruktur aus zweidimensionalen Mikrostrukturen*
• *Method of fabricating a three-dimensional micro-structure from two-dimensional micro-structures*
- *Procédé de fabrication d'une microstructure tridimensionnelle à partir de microstructures bidimensionnelles*
- (73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
(72) Muramatsu, Hiroshi, Chiba-shi, Chiba 261, JP
(74) Neugebauer, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshausener Strasse 145, 81479 München, DE
-
- (51) **H01L 21/3065** (11) **1 050 074 B1**
(25) En (26) En
(21) 98951122.5 (22) 22.10.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 08.11.2000
(86) BE 1998/000159 22.10.1998
(87) WO 1999/021217 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 US 63487 P
12.02.1998 US 74524 P
18.05.1998 EP 98870111
(54) • *ANISOTROPES ÄTZEN ORGANISCHER ISOLIERSCHICHTEN*
• *ANISOTROPIC ETCHING OF ORGANIC-CONTAINING INSULATING LAYERS*
• *ATTAQUE ANISOTROPIQUE DE COUCHES ISOLANTES CONTENANT DES COMPOSES ORGANIQUES*
- (73) INTERUNIVERSITAIR MICRO-ELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Heverlee, BE
(72) VANHAELEMEERSCH, Serge, B-3001 Leuven, BE
RODIONOVICH BAKLANOV, Mikhail, B-3000 Leuven, BE
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
(60) 03076935.0 / 1 353 364
-
- H01L 21/3105** → (51) C09G 1/02
-
- H01L 21/363** → (51) H01L 31/18
-
- H01L 21/8247** → (51) H01L 27/115
-
- (51) **H01L 23/00** (11) **0 884 778 B1**
H01L 27/02 H01L 23/58
G06K 19/073
(25) En (26) En
(21) 98250158.7 (22) 09.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.12.1998
(30) 15.05.1997 JP 12563697
(54) • *Halbleiterbaustein und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Semiconductor chip and method of manufacturing the same*
• *Puce de semiconducteur et son procédé de production*
- (73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP
(72) Ban, Hiroshi, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Tanno, Masaaki, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
Takeda, Tadao, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE
-
- (51) **H01L 23/473** (11) **1 018 159 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939088.5 (22) 23.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.07.2000
(86) US 1998/015377 23.07.1998
(87) WO 1999/014807 1999/12 25.03.1999
(30) 17.09.1997 US 932308
(54) • *KÜHLMODUL FÜR ELEKTRONISCHE BAUELEMENTE*

- COOLING MODULE FOR ELECTRONIC COMPONENTS
 - MODULE DE REFROIDISSEMENT POUR COMPOSANTS ELECTRONIQUES
- (73) Advanced Energy's Voorhees Operations, 1007 Laurel Oak Road, Voorhees, NJ 08043, US
(72) MILLER, William, J., Blackwood, NJ 08012, US
(74) BHUTTA, Imran, A., Marlton, NJ 08053, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

H01L 23/528 → (51) G11C 11/22

H01L 23/58 → (51) H01L 23/00

H01L 27/02 → (51) H01L 23/00

- (51) **H01L 27/115** (11) **0 780 902 B1**
H01L 21/8247 H01L 29/423
(25) En (26) En
(21) 96305665.0 (22) 31.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.06.1997
(30) 31.07.1995 JP 19478295
31.01.1996 JP 1507596
(54) • Nichtflüchtige Halbleiteranordnung und Verfahren zur Herstellung
• Nonvolatile semiconductor memory and method for fabricating the same
• Mémoire rémanente semi-conductrice et méthode de fabrication
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Yamauchi, Yoshimitsu, Nabari-shi, Mie-ken, JP
Yoshimi, Masanori, Nara-shi, Nara-ken, JP
Sato, Shinichi, Nara-shi, Nara-ken, JP
Sakiyama, Keizo, Kashihara-shi, Nara-ken, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 29/423 → (51) H01L 27/115

H01L 31/04 → (51) H01L 31/18

H01L 31/072 → (51) H01L 31/18

- (51) **H01L 31/18** (11) **0 853 345 B1**
H01L 31/072 H01L 31/04
H01L 21/363
(25) Ja (26) En
(21) 97922196.7 (22) 27.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.07.1998
(86) JP 1997/001791 27.05.1997
(87) WO 1997/045880 1997/52 04.12.1997
(30) 28.05.1996 JP 13296196
28.04.1997 JP 11072797
28.04.1997 JP 11072897
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CDTE-SCHICHT
• METHOD FOR FORMING CDTE FILM
• PROCEDE DE FORMATION D'UN FILM AU TELLURE DE CADMIUM
- (73) Matsushita Battery Industrial Co Ltd, 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka, 570, JP
(72) HIGUCHI, Hiroshi, Katano-shi, Osaka 576, JP
KUMAZAWA, Seiji, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
ARITA, Takashi, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
HANAFUSA, Akira, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
MUROZONO, Mikio, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
ARAMOTO, Tetsuya, Osaka-shi, Osaka 544, JP
(74) Schirdewahn, Jürgen, et al, Jung HML Patentanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 018 167 B1**
H01L 21/205
(25) En (26) En
(21) 98923237.6 (22) 03.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) PL 1998/000024 03.06.1998
(87) WO 1998/056046 1998/49 10.12.1998
(30) 06.06.1997 PL 32040997
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR P- UND N-LEITENDE STICKSTOFFHALTIGE AIII-BV-HALBLEITERVERBINDUNGEN
• THE METHOD OF FABRICATION OF SEMI-CONDUCTING COMPOUNDS OF NITRIDES AIII-BV OF P- AND N-TYPE ELECTRIC CONDUCTIVITY
• PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSES SEMI-CONDUCTEURS CONSTITUES DE NITRURES AIII-BV A CONDUCTIVITE ELECTRIQUE DE TYPE P ET N
- (73) Centrum badan Wysokocisnieniowych Polskiej Akademii Nauk, ul. Sokolowska 29-37, 01 142 Warszawa, PL
(72) POROWSKI, Sylwester, PL-01-572 Warszawa, PL
JUN, Jan, PL-01-684 Warszawa, PL
SUSKI, Tadeusz, PL-02-786 Warszawa, PL
SKIERBISZEWSKI, Czeslaw, PL-05-502 Golkow Kamionka, PL
LESZCZYNSKI, Michal, PL-02-791 Warszawa, PL
GRZEGORY, Izabella, PL-01-886 Warszawa, PL
TEISSEYRE, Henryk, PL-02-594 Warszawa, PL
BARANOWSKI, Jacek, PL-03-938 Warszawa, PL
LITWIN-STASZEWSKA, Elzbieta, PL-03-938 Warszawa, PL
(74) Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H01L 33/00 → (51) H01S 5/32

H01M 4/38 → (51) H01M 10/40

H01M 4/40 → (51) H01M 10/40

H01M 8/06 → (51) B01J 19/24

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 181 733 B1**
H01M 4/38 H01M 4/40
(25) En (26) En
(21) 00916524.2 (22) 15.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.02.2002
(86) US 2000/007261 15.03.2000
(87) WO 2000/060691 2000/41 12.10.2000
(30) 01.04.1999 US 283647
(54) • LITHIUM-IONEN BATTERIE MIT VERBESSERTER SELBSTERHITZUNGS-BESTÄNDIGKEIT
• LITHIUM ION BATTERIES WITH IMPROVED RESISTANCE TO SUSTAINED SELF-HEATING
• BATTERIES ION-LITHIUM A RESISTANCE AMELIOREE A L'AUTO-CHAUFFAGE PROLONGE
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) CHRISTENSEN, Leif, Saint Paul, MN 55133-3427, US
TURNER, Robert, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H01P 1/208** (11) **0 760 534 B1**
H01P 7/10
(25) En (26) En
(21) 96113946.6 (22) 30.08.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 05.03.1997
(30) 01.09.1995 JP 22508295
(54) • Dielektrisches Filter
• Dielectric filter
• Filtre diélectrique
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
(72) Sonoda, Tomiya, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Kobayashi, Eiichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01P 5/18** (11) **0 763 868 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 95912429.8 (22) 16.03.1995
(84) DE FR GB
(43) 19.03.1997
(86) JP 1995/000445 16.03.1995
(87) WO 1995/032527 1995/51 30.11.1995
(30) 19.05.1994 JP 10549094
(54) • RICHTKOPPLER
• DIRECTIONAL COUPLER
• COUPLEUR DIRECTIONNEL
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP
(72) HAYASHI, Katuhiko, TDK Corporation, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

H01P 7/10 → (51) H01P 1/208

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 199 769 B1**
H01Q 9/04
(25) Fi (26) En
(21) 01660194.0 (22) 18.10.2001
(84) DE DK FR GB SE
(43) 24.04.2002
(30) 18.10.2000 FI 20002300
(54) • Doppeltwirkende Antenne
• Double-action antenna
• Antenne à double action
- (73) Filtronic LK Oy, Takatie 6, 90440 Kempele, FI
(72) Mikkola, Jyrki, 90450 Kempele, FI
Tavvas, Suvi, FIN-90530 Oulu, FI
(74) Kupiainen, Juhani, c/o Oulun Patenttitoimisto, Berggren Oy Ab, Lentokatu 2, 60460 Oulunsalo, FI

H01Q 3/24 → (51) H01Q 5/00

H01Q 3/26 → (51) H01Q 5/00

- (51) **H01Q 5/00** (11) **1 142 063 B1**
H01Q 21/20 H01Q 3/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 99964743.1 (22) 30.12.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.10.2001
(86) FR 1999/003319 30.12.1999
(87) WO 2000/041265 2000/28 13.07.2000
(30) 31.12.1998 FR 9816741
(54) • TELEKOMMUNIKATIONSGERÄT MIT GEFORMTER GRUPPENANTENNE UNTER VERWENDUNG VON ELEKTRONISCHER STRAHLSCHWENKUNG UND DAZUGEHÖRIGES TELEKOMMUNIKATIONS-ENDGERÄT

- TELECOMMUNICATION DEVICE WITH SHAPED ELECTRONIC SCANNING ARRAYS AND ASSOCIATED TELECOMMUNICATION TERMINAL
 - DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATION A RESEAUX A BALAYAGE ELECTRONIQUE CONFORME ET TERMINAL DE TELECOMMUNICATION ASSOCIE
- (73) THOMSON multimedia, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
 (72) LOUZIR, Ali, Thomson Multimedia, F-92648 Boulogne Cedex, FR
 (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/20 → (51) H01Q 5/00

- (51) **H01R 4/34** (11) **1 085 600 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00307220.4 (22) 22.08.2000
 (84) BE DE ES FR GB IT
 (43) 21.03.2001
 (30) 15.09.1999 US 396379
 (54) • Anordnung eines elektrischen Anschlusses
 • Electrical terminal arrangement
 • Dispositif de borne électrique
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 (72) Pandit, Anilkumar D., Malleswaram, Bangalore 560 003, IN
 Ramadevi, A., Koramangala 560 034, IN
 Natarajan, M., HSR Layout, Bangalore 560 034, IN
 Pandey, Rajesh, Phase-1, Delhi 110 052, IN
 (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **H01R 12/04** (11) **0 877 446 B1**
 H01R 12/32 H01R 13/422
 H01R 13/428
 (25) En (26) En
 (21) 98108458.5 (22) 08.05.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 11.11.1998
 (30) 09.05.1997 JP 11938197
 (54) • Verbinder für eine Leiterplatte oder eine elektrische oder elektronische Vorrichtung
 • Connector for a printed circuit board or an electric or electronic device
 • Connecteur pour plaque à circuit imprimé ou dispositif électrique ou électronique
- (73) SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi City Mie 510, JP
 (72) Takanashi, Hitoshi, c/o Sumitomo Wiring Syst. Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01R 12/32 → (51) H01R 12/04

H01R 13/422 → (51) H01R 12/04

H01R 13/428 → (51) H01R 12/04

- (51) **H01R 13/436** (11) **1 376 770 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 02026303.4 (22) 20.11.2002
 (84) DE FR GB
 (43) 02.01.2004
 (30) 24.06.2002 JP 2002183536
 (54) • Verbinder und Montageverfahren
 • A connector and a method of assembling it
 • Connecteur et méthode d'assemblage

- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
 (72) Fujita, Shinya, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
 Nankou, Yuuichi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
 Fukatsu, Yukihiko, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01R 13/453** (11) **1 318 569 B1**
 (25) Fr (26) Fr

- (21) 02292992.1 (22) 04.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 (43) 11.06.2003
 (30) 05.12.2001 FR 0115708
 (54) • Elektrischer Steckanschluss mit Verschlussbuchsenblenden und Baureihe mit einem solchen Steckanschluss
 • Electrical socket with socket shutter and range comprising such a socket
 • Socle de prise de courant à obturateur d'alvéoles et gamme comprenant un tel socle
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
 LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
 (72) Hamelin, Patrice, 72130 Saint Ouen de Membre, FR
 Robinet, Franck, 53100 Mayenne, FR
 Deneu, Dominique, 72000 Le Mans, FR
 (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

H01R 13/518 → (51) H01R 13/629

(51) **H01R 13/629** (11) **1 130 690 B1**
 H01R 43/26 H01R 13/518

- (25) En (26) En
 (21) 01105028.3 (22) 01.03.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 05.09.2001
 (30) 02.03.2000 JP 2000057120
 (54) • Verbindungsvorrichtung
 • Connector apparatus
 • Dispositif de connexion
- (73) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi, JP
 (72) Sasaki, Harehide, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi, JP
 Ito, Keiichi, Toyota-shi, Aichi, JP
 Shiraki, Kazuyuki, Toyota-shi, Aichi, JP
 Wakui, Masanori, Toyota-shi, Aichi, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01R 43/26 → (51) H01R 13/629

H01S 3/30 → (51) H04B 10/17

(51) **H01S 5/10** (11) **1 295 371 B1**
 (25) De (26) De

- (21) 01962743.9 (22) 15.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 26.03.2003
 (86) EP 2001/006806 15.06.2001
 (87) WO 2001/097349 2001/51 20.12.2001
 (30) 15.06.2000 DE 10029402
 (54) • LASERRESONATOREN MIT MODENSELEKTIERENDEN PHASENSTRUKTUREN

- LASER RESONATORS COMPRISING MODE-SELECTIVE PHASE STRUCTURES
 - RESONATEURS LASER A STRUCTURES DE PHASES A SELECTION DE MODE
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
 Fraunhofer-Gesellschaft Berlin e.V., Rudower Chaussee 17, 12489 Berlin, DE
 (72) ZEITNER, Uwe, Dettlef, 99423 Weimar, DE
 GÜTHER, Reiner, 12437 Berlin, DE
 (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/223** (11) **0 798 832 B1**
 H01S 5/343

- (25) En (26) En
 (21) 97302080.3 (22) 26.03.1997
 (84) DE FR GB NL
 (43) 01.10.1997
 (30) 28.03.1996 JP 7473796
 30.09.1996 JP 25964896
 (54) • Halbleiterlaservorrichtung und zugehöriges Entwurfsverfahren
 • Semiconductor laser device and method of designing the same
 • Dispositif laser à semi-conducteur et méthode de conception
- (73) SANYO ELECTRIC Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP
 (72) Hayashi, Nobuhiko, Osaka-fu, JP
 Ide, Daisuke, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
 Ibaraki, Akira, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
 (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01S 5/32** (11) **0 743 727 B1**
 H01L 21/205 H01L 21/20
 H01L 33/00 C30B 29/38

- (25) En (26) En
 (21) 96108019.9 (22) 20.05.1996
 (84) DE GB
 (43) 20.11.1996
 (30) 19.05.1995 JP 12187895
 (54) • GaN-System-Halbleiterlaservorrichtung
 • GaN system semiconductor laser device
 • Dispositif laser à semi-conducteur de système GaN
- (73) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonomabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP
 (72) Fujii, Hiroaki, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

H01S 5/343 → (51) H01S 5/223

(51) **H02G 3/30** (11) **1 107 411 B1**
 H05K 13/06

- (25) De (26) De
 (21) 00125647.8 (22) 23.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 13.06.2001
 (30) 09.12.1999 DE 29921616 U
 (54) • Leitungshalter für Verdrahtungen in Niederspannungsschaltkreisen elektrischer Geräte
 • Conductor support for wiring of low-tension circuits in electrical apparatus
 • Élément de support de conducteurs pour le câblage de circuits à basse tension d'appareils électriques
- (73) BJB GmbH & Co. KG, Werler Strasse 1, 59755 Arnsberg, DE

(72) Henrici, Dieter Dipl.-Ing., 59757 Arnsberg, DE
Schmitt, Godehard Dipl.-Ing., 59469 Ense, DE
(74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet,
Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **H02H 1/00** (11) **1 236 257 B1**
(25) De (26) De
(21) 00981062.3 (22) 23.11.2000
(84) AT CH DE IT LI
(43) 04.09.2002
(86) AT 2000/000318 23.11.2000
(87) WO 2001/041277 2001/23 07.06.2001
(30) 01.12.1999 AT 202399
(54) • **ÜBERWACHUNGSEINHEIT FÜR STROM-
VERSORGUNGEN**
• **MONITORING DEVICE FOR POWER SUP-
PLIES**
• **UNITE DE SURVEILLANCE POUR ALIMEN-
TATIONS ELECTRIQUES**

(73) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 88-92,
1210 Wien, AT
(72) SCHWEIGERT, Harald, A-1120 Wien, AT
(74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien,
AT

H02H 7/085 → (51) B60J 7/057

(51) **H02J 9/06** (11) **1 226 643 B1**
(25) En (26) En
(21) 00990477.2 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.07.2002
(86) US 2000/041824 03.11.2000
(87) WO 2001/037397 2001/21 25.05.2001
(30) 03.11.1999 US 433528
(54) • **UNTERBRECHUNGSFREIE STROMVER-
SORGUNG MIT INTEGRIERTEM SCHWUN-
GRAD**
• **INTEGRATED FLYWHEEL UNINTERRUPT-
IBLE POWER SUPPLY SYSTEM**
• **SYSTEME D'ALIMENTATION SANS COU-
PURE A VOLANT D'INERTIE INTEGRE**

(73) Active Power, Inc., Suite 135, 11525 Stonehollow
Drive, Austin, TX 78758, US
(72) ANDREWS, James, A., Austin, TX 78704, US
BADGER, David, A., Austin, TX 78732, US
FULLER, Robert, L., Georgetown, TX 78628, US
LEE, Randal, A., Austin, TX 78756, US
PERKINS, David, E., Austin, TX 78703, US
PITT, James, R., Austin, TX 78732, US
WEHRLIN, Dave, J., Austin, TX 78729, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H02K 3/40** (11) **0 901 702 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924467.0 (22) 27.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 17.03.1999
(86) SE 1997/000885 27.05.1997
(87) WO 1997/045923 1997/52 04.12.1997
(30) 29.05.1996 SE 9602079
(54) • **HYDROELEKTRISCHE GENERATORAN-
LAGE**
• **A HYDRO-GENERATOR PLANT**
• **INSTALLATION A HYDROGENERATEUR**

(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) LEIJON, Mats, S-723 35 Västerås, SE
HERNNÄS, Bo, S-723 41 Västerås, SE
CARSTENSEN, Peter, S-141 42 Huddinge, SE

HÖLLELAND, Mons, S-723 53 Västerås, SE
TEMPLIN, Peter, S-731 40 Köping, SE
GERTMAR, Lars, S-722 26 Västerås, SE
IVARSON, Claes, S-725 91 Västerås, SE
SÖRENSEN, Erland, S-723 55 Västerås, SE
DAVIDSSON, Gunnar, S-724 66 Västerås, SE
KYLANDER, Gunnar, S-723 43 Västerås, SE
LARSSON, Bertil, S-724 76 Västerås, SE
BERGGREN, Sören, S-724 62 Västerås, SE
BERGGREN, Bertil, S-723 46 Västerås, SE
NYGREN, Jan-Anders, S-722 22 Västerås, SE
RYDHOLM, Bengt, S-722 23 Västerås, SE
KALLDIN, Hans-Olof, S-723 46 Västerås, SE
(74) Boecker, Joachim, Dr.-Ing., Grosse Eschenheimer
Strasse 39, 60313 Frankfurt am Main, DE

(51) **H02K 3/40** (11) **0 901 704 B1**
(25) En (26) En
(21) 97924469.6 (22) 27.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 17.03.1999
(86) SE 1997/000887 27.05.1997
(87) WO 1997/045925 1997/52 04.12.1997
(30) 29.05.1996 SE 9602079
(54) • **HOCHSPANNUNGSANLAGEN MIT ELEK-
TROMOTOREN**
• **HIGH-VOLTAGE PLANTS WITH ELECTRIC
MOTORS**
• **INSTALLATIONS A HAUTE TENSION AVEC
MOTEURS ELECTRIQUES**

(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) LEIJON, Mats, S-723 35 Västerås, SE
GERTMAR, Lars, S-722 26 Västerås, SE
BRANDT, Lennart, S-722 15 Västerås, SE
(74) Boecker, Joachim, Dr.-Ing., Grosse Eschenheimer
Strasse 39, 60313 Frankfurt am Main, DE

(51) **H02K 5/167** (11) **0 925 630 B1**
(25) De (26) De
(21) 98931936.3 (22) 17.04.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 30.06.1999
(86) DE 1998/001078 17.04.1998
(87) WO 1998/059403 1998/52 30.12.1998
(30) 20.06.1997 DE 19726200
(54) • **ELEKTROMOTOR MIT EINEM DREHANKER**
• **ELECTRICAL MOTOR WITH A ROTATING
ARMATURE**
• **MOTEUR ELECTRIQUE COMPORTANT UN
INDUIT ROTATIF**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) RUPP, Bernhard, D-75056 Sulzfeld, DE
KNÖPFEL, Gerd, D-77815 Bühl, DE

(51) **H02K 21/14** (11) **0 996 216 B1**
(25) En (26) En
(21) 99402202.8 (22) 07.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.04.2000
(30) 30.09.1998 JP 27760398
30.09.1998 JP 27763598
30.09.1998 JP 27842198
(54) • **Dauermagnetmotor und dessen Rotor**
• **Permanent magnet motor and rotor thereof**
• **Moteur à aimants permanents et rotor pour
ledit moteur**

(73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Sato, Koji, Takefu-shi, Fukui-ken, JP

Minowa, Takehisa, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
Miyata, Koji, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
(74) Armengaud Ainé, Alain, et al, Cabinet ARMENGAUD
AINE 3 Avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

H02K 29/10 → (51) H02P 6/08

H02M 5/257 → (51) H05B 39/02

(51) **H02P 1/00** (11) **1 031 182 B1**
(25) De (26) De
(21) 98958907.2 (22) 20.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 30.08.2000
(86) EP 1998/007468 20.11.1998
(87) WO 1999/027640 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 DE 19751603
22.04.1998 DE 19817891
(54) • **VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORD-
NUNG ZUR ERZEUGUNG EINES PULSBREI-
TENMODULIERTEN STELLSIGNALS FÜR
EINEN GLEICHSTROMAKTUATOR**
• **METHOD AND CIRCUIT FOR GENERATING
A PULSE-WIDTH MODULATED ACTUATING
SIGNAL FOR A DIRECT CURRENT ACTUA-
TOR**
• **PROCEDE ET CIRCUIT POUR LA PRODUC-
TION D'UN SIGNAL DE REGLAGE A MODU-
LATION D'IMPULSIONS EN LARGEUR POUR
UN ACTIONNEUR A COURANT CONTINU**

(73) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) BÖHM, Jürgen, D-65558 Obernhausen, DE

H02P 5/05 → (51) B65H 51/22

(51) **H02P 6/08** (11) **0 851 570 B1**
H02P 6/16 H02P 6/24
H02P 7/622 H02K 29/10
(25) En (26) En
(21) 97122489.4 (22) 19.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 01.07.1998
(30) 30.12.1996 IT T0961097
(54) • **Vorrichtung zur Steuerung eines Synchron-
motors mit einem Dauermagnetläufer**
• **A device for controlling a synchronous electric
motor with a permanent magnet rotor**
• **Dispositif de commande d'un moteur syn-
chrone avec rotor à aimants permanents**

(73) Plaset S.p.A., Via Vittime del Vajont 44/46, Regione
Vadò, 10024 Moncalieri (Torino), IT
(72) Alvaro, Nicolino, I-10132 Torino, IT
Acquaviva, Sebastiano, 10025 Pino Torinese
(Torino), IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners
S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

H02P 6/16 → (51) H02P 6/08

H02P 6/24 → (51) H02P 6/08

H02P 7/05 → (51) B62D 6/00

H02P 7/622 → (51) H02P 6/08

(51) **H03D 3/00** (11) **1 266 447 B1**
(25) De (26) De
(21) 01917084.4 (22) 12.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 18.12.2002
(86) EP 2001/002757 12.03.2001
(87) WO 2001/069777 2001/38 20.09.2001
(30) 13.03.2000 EP 00105232

- (54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR KOMPENSATION DES OFFSETS EINES MISCHERS
• ASSEMBLY AND METHOD FOR COMPENSATING THE OFFSET OF A MIXER
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR COMPENSER LE DECALAGE D'UN MELANGEUR
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) ASAM, Michael, 85250 Wollomoos, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H03D 7/16** (11) **0 977 351 B1**
H04L 25/06 H04B 1/40
- (25) En (26) En
- (21) 98401954.7 (22) 30.07.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.02.2000
- (54) • Verfahren und Gerät zur Funkübertragung
• Method and apparatus for radio communication
• Procédé et appareil pour la communication radio

- (73) MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A., Centre Electronique de Toulouse Avenue General Eisenhower, 31023 Toulouse Cédex, FR
- (72) Khlát, Nadim, 31270 Cugnaux, FR
- (74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H03F 3/217 → (51) A61B 5/029

- (51) **H03G 3/30** (11) **0 905 884 B1**
De (26) De
- (21) 98117336.2 (22) 12.09.1998
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 31.03.1999
- (30) 30.09.1997 DE 19743274
- (54) • Sender zum Erzeugen eines hochfrequenten Sendesignals
• Radio frequency transmitter
• Emetteur radiofréquence

- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Feng, Shen, 81373 München, DE
Herzinger, Stefan, 80686 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H03H 9/64** (11) **0 899 874 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98400977.9 (22) 22.04.1998
- (84) DE FR
- (43) 03.03.1999
- (30) 29.08.1997 JP 23421697
- (54) • Mehrstufiges akustisches Oberflächenwellenfilter
• Surface acoustic wave filter of multistage connection type
• Filtre à ondes acoustiques de surface du type à plusieurs étages

- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Tsutsumi, Jun, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Ikata, Osamu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Satoh, Yoshio, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (60) 02020298.2 / 1 274 169

H03H 17/02 → (51) H03H 17/04

- (51) **H03H 17/04** (11) **0 940 009 B1**
H03H 17/02
- (25) De (26) De
- (21) 98951189.4 (22) 21.08.1998
- (84) CH DE FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 08.09.1999
- (86) DE 1998/002453 21.08.1998
- (87) WO 1999/016169 1999/13 01.04.1999
- (30) 23.09.1997 DE 19741922
- (54) • KAMMFILTER
• COMB FILTER
• FILTRE EN PEIGNE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) DRAXELMAYR, Dieter, A-9500 Villach, AT
- (74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- (51) **H03J 1/00** (11) **0 903 852 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98116588.9 (22) 02.09.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.03.1999
- (30) 19.09.1997 DE 19741325
- (54) • Verfahren zum Abgleich eines mehrstufigen selektiven Verstärkers
• Aligning method for a multistage selective amplifier
• Procédé d'accord d'un amplificateur sélectif à plusieurs étages
- (73) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
BECKER GmbH, Im Stockmädle 1, D-76307 Karlsbad, DE
- (72) Becker, Karl Anton, 76307 Karlsbad, DE
Brinkhaus, Stefan, 75196 Remchingen, DE
Ganz, Armin, 76467 Bietigheim, DE
Memmler, Bernd, 74538 Rosengarten, DE
Kröbel, Hans-Eberhardt, 74080 Heilbronn, DE

- (51) **H03J 5/24** (11) **0 999 641 B1**
H03L 7/185 H03L 7/099
- (25) En (26) En
- (21) 98121085.9 (22) 06.11.1998
- (84) DE DK FI FR GB SE
- (43) 10.05.2000
- (54) • Umschaltbare Schleife für Frequenzaufwärts-wandlung für eine Senderstufe eines Mobiltelefons
• A switchable up-conversion loop for a transmitting stage of a mobile phone
• Boucle commutable pour conversion vers le haut pour un étage d'émetteur d'un téléphone mobile

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (84) DE
- (72) Nielsen, Anders S., DK-9260 Gistrup, DK
Thomson, Pia, DK-9440 Aabybro, DK

H03L 7/099 → (51) H03J 5/24**H03L 7/185** → (51) H03J 5/24

- (51) **H03M 13/41** (11) **1 206 842 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00959756.8 (22) 31.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 22.05.2002
- (86) US 2000/024069 31.08.2000
- (87) WO 2001/017116 2001/10 08.03.2001
- (30) 31.08.1999 US 151679 P
- (54) • SPEICHER AUSFÜHRUNG VON REGISTER-EXCHANGE TRACEBACK FÜR GIGABIT ETHERNET SENDE-EMPFÄNGER
• MEMORY-BASED SHUFFLE-EXCHANGE TRACEBACK FOR GIGABIT ETHERNET TRANSCEIVER
• RETRACAGE PAR ECHANGE DE SELECTIONS, A BASE DE MEMOIRES, POUR EMETTEUR/RECEPTEUR ETHERNET GIGABIT
- (73) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US
- (72) LUETKEMEYER, Christian, Irvine, CA 92618-3616, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04B 1/30 → (51) H04B 1/40**H04B 1/38** → (51) H04J 13/00

- (51) **H04B 1/40** (11) **1 249 076 B1**
H04B 1/30 H04B 1/56
- (25) En (26) En
- (21) 01988978.1 (22) 16.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.10.2002
- (86) EP 2001/011980 16.10.2001
- (87) WO 2002/035718 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 GB 0026209
19.03.2001 GB 0106695
- (54) • DIREKTUMSETZ-SENDE-EMPFÄNGER
• DIRECT CONVERSION RADIO TRANSCEIVER
• EMETTEUR-RECEPTEUR RADIO A CONVERSION DIRECTE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SAYERS, Anthony, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARSHALL, Paul, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04B 1/40 → (51) H03D 7/16**H04B 1/56** → (51) H04B 1/40

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 164 710 B1**
(25) Ja (26) En
- (21) 00931709.0 (22) 06.06.2000
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 19.12.2001
- (86) JP 2000/003661 06.06.2000
- (87) WO 2001/054294 2001/30 26.07.2001
- (30) 19.01.2000 JP 2000010410
- (54) • SPREIZSPEKTRUMEMPFÄNGER UND SPREIZSPEKTRUMEMPFANGSVERFAHREN
• SPREAD SPECTRUM RECEIVER AND SPREAD SPECTRUM RECEIVING METHOD
• RECEPTEUR A ETALEMENT DE SPECTRE ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) ISHIOKA, Kazuaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04B 3/23** (11) **0 862 281 B1**
H04M 9/08
(25) En (26) En
(21) 98301512.4 (22) 02.03.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 02.09.1998
(30) 28.02.1997 JP 6019297
(54) • *Echokompensator zum Gebrauch in einem Übertragungssystem*
• *Echo canceller for use in a communications system*
• *Annuleur d'écho pour utilisation dans un système de communication*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Muraoka, Shinya, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H04B 3/46 → (51) H04J 13/00

(51) **H04B 7/005** (11) **0 634 843 B1**
(25) En (26) En
(21) 94304623.5 (22) 24.06.1994
(84) DE FR IT NL SE
(43) 18.01.1995
(30) 16.07.1993 GB 9314851
(54) • *Entzerrereinrichtung*
• *Equalisation arrangement*
• *Dispositif d'égalisation*
(73) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB
(72) Chadwick, Peter Edward, Swindon, Wiltshire SN5 0AD, GB
(74) Blatchford, William Michael, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H04B 7/005** (11) **0 955 735 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108976.4 (22) 06.05.1999
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 JP 12622598
(54) • *Basis- und Mobilstation und Verfahren zur Sendeleistungsregelung*
• *Base and mobile station apparatus and transmission power control method*
• *Station de base, station mobile et procédé de contrôle de la puissance de transmission*
(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kitade, Takashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
Miya, Kazuyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
Hiyashi, Masaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 01109055.2 / 1 117 193
01109056.0 / 1 117 194
01109058.6 / 1 117 195

(51) **H04B 7/005** (11) **0 969 608 B1**
H04L 25/02
(25) En (26) En
(21) 99111988.4 (22) 29.06.1999
(84) DE FR IT
(43) 05.01.2000
(30) 30.06.1998 GB 9813985
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kanalschätzung für digitale Telekommunikationsstationen*

• *Channel estimation device and method for digital telecommunications stations*
• *Dispositif et procédé d'estimation de canal pour des stations numériques de télécommunication*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Wheeler, David Andrew, Nec Technologies (UK) Ltd., Reading, Berkshire RG2 0TD, GB
Hart, Joanna, Reading Berkshire RG2 0AT, GB
Truelove, Stephen, West Midlands B73 5EL, GB
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 045 528 B1**
(25) En (26) En
(21) 99400894.4 (22) 12.04.1999
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 18.10.2000
(54) • *Methode zur Verbesserung der Eigenschaften eines mobilen Funkkommunikationssystems unter Verwendung eines Leistungsregelungsalgorithmus*
• *A method for improving performances of a mobile radiocommunication system using a power control algorithm*
• *Méthode et circuit pour améliorer les performances d'un système de radiocommunication mobile utilisant un algorithme de contrôle de la puissance*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Agin, Pascal, 94370 Sucy en Brie, FR
Boch, Sébastien, 75014 Paris, FR
(74) El Manouni, Josiane, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04B 7/005** (11) **1 117 193 B1**
(25) En (26) En
(21) 01109055.2 (22) 06.05.1999
(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(30) 08.05.1998 JP 12622598
(54) • *Basis- und Mobilstation mit Sendeleistungsregelung*
• *Base and mobile station apparatus with transmission power control*
• *Station de base et station mobile avec commande de la puissance de transmission*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Miya, Kazuyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
Kitade, Takashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
Hayashi, Masaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 99108976.4 / 0 955 735

H04B 7/005 → (51) H04L 27/233

H04B 7/02 → (51) H04L 1/02

H04B 7/04 → (51) H04L 27/06

(51) **H04B 7/06** (11) **0 923 203 B1**
(25) De (26) De
(21) 98440262.8 (22) 20.11.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 DE 19754783

(54) • *Funkvorrichtung zum Senden eines Funksignals über eine Antennenanordnung an eine Mobilstation eines Mobilfunksystems, und Mobilfunksystem*
• *Radio apparatus for the transmission of a radio signal via an antenna array to a mobile station in a mobile radio system, and mobile radio system*
• *Dispositif pour la transmission d'un signal radio via un réseau d'antennes à une station mobile dans un système mobile radio, et système mobile radio*
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Hoek, Cornelis, 71732 Tamm, DE
(74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

H04B 7/06 → (51) H04L 27/06

H04B 7/08 → (51) H04L 27/06

(51) **H04B 7/185** (11) **0 894 369 B1**
H04B 15/00
(25) En (26) En
(21) 97922450.8 (22) 18.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.02.1999
(86) US 1997/006920 18.04.1997
(87) WO 1997/040590 1997/46 30.10.1997
(30) 19.04.1996 US 635368
(54) • *FUNKFREQUENZ SIGNAL-VERTEILUNG DURCH INFRASTRUKTUREN MIT SCHMALER BANDBREITE*
• *DISTRIBUTION OF RADIO-FREQUENCY SIGNALS THROUGH LOW BANDWIDTH INFRASTRUCTURES*
• *DISTRIBUTION DE SIGNAUX RADIOELECTRIQUES A TRAVERS DES INFRASTRUCTURES A FAIBLE LARGEUR DE BANDE*
(73) LGC Wireless, Inc., Suite 302, 2855 Telegraph Avenue, Berkeley, CA 94705, US
(72) GEORGES, John, B., Berkeley, CA 94705, US
CUTRER, David, M., Walnut Creek, CA 94596, US
LAU, Kam, Y., Danville, CA 94506, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

H04B 7/24 → (51) H04L 27/06

H04B 7/26 → (51) G01R 29/26

H04B 7/26 → (51) H04J 13/00

H04B 7/26 → (51) H04L 1/02

(51) **H04B 10/08** (11) **0 777 345 B1**
(25) En (26) En
(21) 96402562.1 (22) 27.11.1996
(84) FR GB
(43) 04.06.1997
(30) 30.11.1995 JP 33417495
(54) • *Verfahren zur Überwachung eines Übertragungssystems mit optischen Verstärkern-Regeneratoren*
• *Surveillance method of optical amplifier-repeater transmission system*
• *Procédé de surveillance d'un système de transmission avec amplificateurs-répéteurs optiques*
(73) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, KDD Bldg, 3-2 Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-03, JP
(72) Horiuchi, Yukio, Nishishinjuku, Tokyo 163-03, JP
Yamamoto, Shu, Nishishinjuku, Tokyo 163-03, JP
Akiba, Shigeyuki, Nishishinjuku, Tokyo 163-03, JP

(74) Monchény, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,
FR

(51) **H04B 10/155** (11) **1 345 342 B1**
(25) En (26) En

(21) 02360077.8 (22) 04.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 17.09.2003

- (54) • *Optischer Sender, System und Verfahren zur Übertragung von Signalen mit hohen Datenraten*
• *An optical transmitter for transmitting signals with high data rates, an optical transmission system and a method therefor*
• *Emetteur optique, système et procédé pour transmission de signaux à débit élevé*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) B-low, Henning, Dr., 70806 Kornwestheim, DE

(74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04B 10/158** (11) **1 011 216 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 99403086.4 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 21.06.2000

(30) 14.12.1998 FR 9815746

- (54) • *Faseroptisches Übertragungssystem mit einem Empfangsfilter, der abstimmbare Bandbreite hat*
• *Optical fiber transmission system including a reception filter with tunable bandwidth*
• *Système de transmission à fibre optique comprenant un filtre de réception de largeur de bande variable*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Brandon, Eric, 92340 Bourg La Reine, FR

(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04B 10/17** (11) **1 209 826 B1**
H01S 3/30

(21) 01000609.6 (22) 09.11.2001

(84) DE FR GB IT

(43) 29.05.2002

(30) 21.11.2000 DE 10057659

- (54) • *Optisches Übertragungssystem mit jeweils mehrere Pumpquellen aufweisenden kaskadierte Raman-Verstärkern*
• *Optical communication system with cascaded Raman amplifiers, each having multiple pump sources*
• *Système de communication optique avec amplificateurs Raman en cascade ayant plusieurs sources de pompage*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Krummrich, Dr. Peter, D-81379 München, DE
Neuhauser, Dr. Richard, D-81477 München, DE

H04B 15/00 → (51) H04B 7/185

(51) **H04B 15/02** (11) **0 778 683 B1**
H04M 1/74

(25) En (26) En

(21) 96308746.5 (22) 03.12.1996

(84) DE FR GB

(43) 11.06.1997

(30) 15.11.1996 JP 30455596

04.12.1995 JP 31511695

(54) • *Endgerät für Telekommunikation und Informationsverarbeitung*

• *Terminal equipment for telecommunications and information processing*

• *Équipement terminal pour télécommunication et pour traitement d'information*

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP

(72) Sudo, Yozo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Yamaguchi, Yuji, Tachikawa-shi, Tokyo 190, JP

(74) Godsill, John Kenneth, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

H04B 17/00 → (51) G06K 7/00

H04B 17/00 → (51) H04J 13/00

H04J 3/00 → (51) H04L 1/02

H04J 3/06 → (51) H04L 12/28

(51) **H04J 3/08** (11) **0 806 100 B1**
H04J 14/08 H04J 3/16
H04Q 11/00 H04Q 11/04

(25) En (26) En

(21) 95927543.9 (22) 31.07.1995

(84) AT BE DE DK FR GB IT NL SE

(43) 12.11.1997

(86) US 1995/009650 31.07.1995

(87) WO 1996/005667 1996/09 22.02.1996

(30) 10.08.1994 US 288330

- (54) • *REORGANISATIONSVORRICHTUNG ZUR NEUGRUPPIERUNG VON TELEKOMMUNIKATIONSSIGNALEN*
• *GROOMING DEVICE FOR STREAMLINING TELECOMMUNICATION SIGNALS*
• *DISPOSITIF DE REORGANISATION SERVANT A REGROUPER DES SIGNAUX DE TELECOMMUNICATIONS*

(73) Alcatel USA, Inc., 1000 Coit Road, Plano, Texas
75075, US

(72) HANSON, Gary, D., Plano, TX 75023, US

SCHRODER, Richard, Plano, TX 75023, US

READ, E., Lawrence, Plano, TX 75023, US

SENSEL, Steven, D., The Colony, TX 75056, US

VO, Long, Van, Garland, TX 75040, US

(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04J 3/16 → (51) H04J 3/08

H04J 3/24 → (51) H04J 13/00

(51) **H04J 13/00** (11) **0 651 925 B1**
H04J 3/24 G06F 11/00
H04B 1/38 H04B 3/46
H04B 17/00 H04L 27/08
H04L 7/00

(25) En (26) En

(21) 93918322.4 (22) 23.07.1993

(84) CH DE FR GB LI SE

(43) 10.05.1995

(86) US 1993/006911 23.07.1993

(87) WO 1994/003002 1994/04 03.02.1994

(30) 24.07.1992 US 920110

- (54) • *FREQUENZSPRUNG UND ZEITDIVERSITY-KOMMUNIKATIONSSYSTEME UND SENDE-EMPFÄNGER FÜR LOKALE NETZWERKE*
• *FREQUENCY HOPPING TIME-DIVERSITY COMMUNICATIONS SYSTEMS AND TRANSCIVERS FOR LOCAL AREA NETWORKS*

• *SYSTEMES DE COMMUNICATION EN DIVERSITE DANS LE TEMPS A SAUT DE FREQUENCE*

(73) COMSOURCE SYSTEMS CORPORATION, 472
Amherst Street, Nashua, NH 03063, US

(72) HILL, Lawrence, Woodbridge, Arlington, MA 02174,
US

(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers &
Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

(51) **H04J 13/00** (11) **0 689 310 B1**
H04J 3/24

(25) Fr (26) Fr

(21) 95401455.1 (22) 20.06.1995

(84) DE FR GB IT NL SE

(43) 27.12.1995

(30) 24.06.1994 FR 9407792

- (54) • *Verfahren, Sender und Empfänger zur Nachrichtenübertragung durch Pakete*
• *Method, transmitter and receiver for transmitting information by packets*
• *Procédé, émetteur et récepteur pour la transmission d'informations par paquets*

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR

(72) Ramel, Louis, F-92402 Courbevoie Cédex, FR

(74) Dudouit, Isabelle, et al, THALES Intellectual
Property, 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117
Arcueil Cedex, FR

(51) **H04J 13/00** (11) **1 284 061 B1**
H04B 7/26

(25) De (26) De

(21) 01943144.4 (22) 23.05.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 19.02.2003

(86) DE 2001/001980 23.05.2001

(87) WO 2001/091337 2001/48 29.11.2001

(30) 23.05.2000 EP 00111115

- (54) • *VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION EINES EMPFÄNGERS MIT EINEM SENDE-RECEIVER WITH A TRANSMITTER*
• *PROCEDE POUR SYNCHRONISER UN RECEPTEUR AVEC UN EMETTEUR*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) RAAF, Bernhard, 81475 München, DE

H04J 14/08 → (51) H04J 3/08

(51) **H04L 1/00** (11) **1 223 701 B1**
H04L 27/34

(25) Fr (26) Fr

(21) 01403327.8 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 17.07.2002

(30) 15.01.2001 FR 0100464

- (54) • *Verfahren zum Senden und Empfangen von produktkodierten und QPSK-modulierten Signalen*
• *Method for transmitting and receiving product coded QPSK modulated signals*
• *Procédé pour transmission et la réception de signaux codés utilisant un code produit et modulés en QPSK*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Fang, Juing, 94300 Vincennes, FR

(74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 1/00 → (51) H04L 25/02

H04L 1/00 → (51) H04L 25/03

(51) **H04L 1/02** (11) **0 698 974 B1**
H04B 7/02 H04B 7/26
H04J 3/00

(25) Ja (26) En
(21) 95910784.8 (22) 10.03.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 28.02.1996
(86) JP 1995/000395 10.03.1995
(87) WO 1995/024786 1995/39 14.09.1995
(30) 11.03.1994 JP 4139994
(54) • **ZEITDIVERSITY-KOMMUNIKATIONSANORDNUNG**
• **TIME DIVERSITY COMMUNICATION SYSTEM**
• **SYSTEME DE COMMUNICATION A DIVERSITE DANS LE TEMPS**

(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) ITO, Shogo, Yokohama-shi Kanagawa 235, JP
YAMA0, Yasushi, Yokosuka-shi Kanagawa 238, JP
OHKUBO, Shinzo, Tokorozawa-shi Saitama 359, JP

(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04L 1/06 → (51) H04L 25/03

H04L 1/20 → (51) H04L 25/03

(51) **H04L 5/14** (11) **0 635 954 B1**
H04L 25/06 H04L 12/40

(25) En (26) En
(21) 94110977.9 (22) 14.07.1994
(84) DE FR GB
(43) 25.01.1995
(30) 20.07.1993 JP 17912793
(54) • **Sende-Empfangsschaltungssystem**
• **Transmission-reception system**
• **Système d'un circuit de réception et transmission**

(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP

(72) Yoshino, Ryoza, Hadano-shi, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

H04L 7/00 → (51) H04J 13/00

H04L 9/12 → (51) H04L 9/22

(51) **H04L 9/22** (11) **0 872 976 B1**
H04L 9/12 G06F 7/58

(25) En (26) En
(21) 98201725.3 (22) 29.06.1994
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 21.10.1998
(30) 30.06.1993 US 86080
(54) • **Verfahren zur schnellen Erzeugung aufeinanderfolgender Pseudozufallszahlen**
• **Method for quickly generating successive pseudorandom numbers**
• **Procédé de génération rapide de nombres pseudoaléatoires successifs**

(73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, MI 48126-9982, US

(72) Koopman, Philip J., Jr., Hebron, Connecticut 06248, US
Finn, Alan M., Amston, Connecticut 06231, US

(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

(62) 94923275.5 / 0 706 735

(51) **H04L 9/30** (11) **0 841 770 B1**
H04L 9/32

(25) En (26) En
(21) 97308890.9 (22) 04.11.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 13.05.1998
(30) 06.11.1996 US 744682
(54) • **Verfahren zum Senden einer sicheren Botschaft in einem Telekommunikationssystem**
• **Method for sending a secure message in a telecommunications system**
• **Procédé d'émission d'un message sécurisé dans un système de télécommunications**

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Luo, Tie, Arlington, TX 76006, US

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04L 9/32 → (51) H04L 9/30

H04L 12/00 → (51) H04M 3/00

H04L 12/18 → (51) H04M 3/56

H04L 12/26 → (51) H04L 12/64

(51) **H04L 12/28** (11) **1 088 426 B1**
H04Q 11/04 H04J 3/06

(25) En (26) En
(21) 99929369.9 (22) 04.06.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 04.04.2001
(86) FI 1999/000489 04.06.1999
(87) WO 1999/065250 1999/50 16.12.1999
(30) 05.06.1998 US 92540
(54) • **SYNCHRONISATION EINES ATM-BASIERTEN NETZSYSTEMS MITTELS EINES PROTOKOLLS MIT VARIABLER BITRATENANPASSUNGSSCHICHT**
• **SYNCHRONIZATION OF ATM-BASED NETWORK SYSTEM USING VARIABLE BIT RATE ATM ADAPTATION LAYER PROTOCOLS**
• **SYNCHRONISATION D'UN SYSTEME RESEAU ATM A L'AIDE DE PROTOCOLES DE COUCHES D'ADAPTATION ATM A DEBIT BINAIRE VARIABLE**

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KAARESOJA, Topi, J., FIN-00360 Helsinki, FI

(74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, Patent Agency Papula P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/28** (11) **1 236 311 B1**
H04L 12/56

(25) De (26) De
(21) 00993209.6 (22) 21.11.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 04.09.2002
(86) DE 2000/004109 21.11.2000
(87) WO 2001/039432 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 DE 19956318
(54) • **VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON FUNKSTATIONEN**
• **METHOD FOR CONTROLLING RADIO STATIONS**
• **PROCEDE DE COMMANDE DE STATIONS RADIO**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) VOLLMER, Vasco, 31188 Holle, DE

H04L 12/40 → (51) H04L 5/14

(51) **H04L 12/56** (11) **0 839 422 B1**
(25) En (26) En
(21) 96928001.5 (22) 18.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1998
(86) US 1996/011881 18.07.1996
(87) WO 1997/004558 1997/07 06.02.1997
(30) 19.07.1995 US 1498 P
(54) • **VERKNÜPFTE LISTENSTRUKTUREN FÜR MEHRERE STEUEREBENEN IN EINER ATM-VERMITTLUNG**
• **LINKED-LIST STRUCTURES FOR MULTIPLE LEVELS OF CONTROL IN AN ATM SWITCH**
• **STRUCTURES DE LISTES ENCHAINEES POUR NIVEAUX MULTIPLES DE COMMANDE DANS UN COMMUTATEUR MTA**

(73) Fujitsu Network Communications, Inc., 2801 Telecom Parkway, Richardson, TX 75082, US
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-Ken 211-88, JP

(72) CALDARA, Stephen, A., Sudbury, MA 01776, US
HAUSER, Stephen, A., Burlington, MA 01803, US
MANNING, Thomas, A., Northboro, MA 01532, US
STROUBLE, Raymond, L., Charlton, MA 01507, US

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **0 888 679 B1**
H04Q 11/04

(25) En (26) En
(21) 97916011.6 (22) 17.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.01.1999
(86) US 1997/004163 17.03.1997
(87) WO 1997/035410 1997/41 25.09.1997
(30) 18.03.1996 US 14230 P
(54) • **DYNAMISCHE ZUORDNUNG DER BANDBREITE FÜR EIN KOMMUNIKATIONSMETZ**
• **DYNAMIC BANDWIDTH ALLOCATION FOR A COMMUNICATION NETWORK**
• **ATTRIBUTION DYNAMIQUE DE LARGEURS DE BANDES POUR RESEAU DE COMMUNICATIONS**

(73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US

(72) HOU, Victor, T., La Jolla, CA 92037, US
FELLOWS, Jonathon, A., Del Mar, CA 92014, US

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 187 406 B1**
(25) En (26) En
(21) 01305643.7 (22) 28.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 28.06.2000 US 606052
(54) • **Etikettvermittelltes Kommunikationsnetzwerk**
• **Label switched communications network**
• **Réseau de communication à commutation d'étiquettes**

(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) Mauger, Roy, Hertfordshire, WD7 7DD, GB
Stacey, Dave, Hertfordshire, SG12 8LL, GB
Gibson, Mark, Hertfordshire, CM23 5JG, GB

(74) Williamson, Brian, et al, Nortel Patents, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 246 411 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01440091.5 (22) 30.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 02.10.2002
 (54) • Verfahren zum Multiplexen zweier Datenflüsse
 auf einen Funkkommunikationskanal und
 dazugehöriger Sender
 • Method for multiplexing two data flows on a
 radio communication channel and correspond-
 ing transmitter
 • Méthode de multiplexage de deux flux de don-
 nées sur un canal de communication radio et
 transmetteur correspondant
 (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Munière, Vincent, F-92190 Meudon, FR
 (74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel
 Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430
 Stuttgart, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/64** (11) **1 086 557 B1**
 H04M 7/00 H04L 12/26
 (25) En (26) En
 (21) 99930314.2 (22) 18.06.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 28.03.2001
 (86) US 1999/013585 18.06.1999
 (87) WO 1999/066682 1999/51 23.12.1999
 (30) 19.06.1998 US 89831 P
 19.06.1998 US 90075 P
 23.12.1998 US 219018
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
 RÜCKFALLRUFWEGLINKUNG VON SPRA-
 CHE ÜBER INTERNET
 • METHOD AND APPARATUS FOR FALLBACK
 ROUTING OF VOICE OVER INTERNET PRO-
 Tocol CALL
 • PROCEDE ET APPAREIL POUR ACHEMINE-
 MENT DE REPLI D'UN APPEL TELEPHONI-
 QUE PAR LE PROTOCOLE INTERNET
 (73) NORTEL NETWORKS CORPORATION, World Trade
 Center of Montreal 380 St. Antoine Street West
 8TH FLOOR, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
 (72) HO, Anthony, Fremont, CA 94538, US
 (74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde
 Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H04L 25/02** (11) **0 993 158 B1**
 H04L 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 98118930.1 (22) 07.10.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 12.04.2000
 (54) • Anordnung und Verfahren zur Umsetzung
 einer Datenrate
 • Apparatus and method for data rate conver-
 sion
 • Dispositif et méthode de conversion de débit
 de données
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Emmer, Dieter, Dr.-Ing., 82110 Gemering, DE
 Franz, Volker, 82178 Puchheim, DE
 Bahrenburg, Stefan, Dipl.-Ing., 81477 München,
 DE

H04L 25/02 → (51) H04B 7/005

(51) **H04L 25/03** (11) **1 236 321 B1**
 H04L 1/06 H04L 1/00
 H04L 1/20
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00990034.1 (22) 24.11.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 04.09.2002
 (86) FR 2000/003282 24.11.2000
 (87) WO 2001/039446 2001/22 31.05.2001
 (30) 25.11.1999 FR 9914844
 (54) • MEHRZWEIGIGER ADAPTIVER ENTZERRER
 • MULTICHANNEL ADAPTIVE EQUALISER
 • EGALISEUR ADAPTATIF MULTI-VOIES
 (73) Groupe des Ecoles de Telecommunications-
 Etablissement ENST de Bretagne, 46, rue Barrault,
 75634 Paris, FR
 FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
 FR
 (72) LABAT, Jo[il, F-29470 Plougastel Daoulas, FR
 LAOT, Christophe, F-29217 Plougonvelin, FR
 (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet
 Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris
 cedex 17, FR

H04L 25/03 → (51) H04L 27/233

H04L 25/06 → (51) H03D 7/16

H04L 25/06 → (51) H04L 5/14

(51) **H04L 27/06** (11) **0 800 737 B1**
 H04L 27/20 H04B 7/04
 H04B 7/24 H04B 7/06
 H04B 7/08
 (25) En (26) En
 (21) 95944265.8 (22) 28.12.1995
 (84) FR IT
 (43) 15.10.1997
 (86) US 1995/017014 28.12.1995
 (87) WO 1996/021305 1996/31 11.07.1996
 (30) 29.12.1994 US 366283
 29.12.1994 US 366347
 29.12.1994 US 366205
 14.02.1995 US 389474
 03.04.1995 US 415387
 02.11.1995 US 552177
 (54) • DIGITALER SENDE/EMPFÄNGER FÜR
 MEHRFACHZUGRIFFSYSTEM
 • MULTIPLE ACCESS DIGITAL TRANSMITTER
 AND RECEIVER
 • EMETTEUR ET RECEPTEUR NUMERIQUES
 A ACCES MULTIPLE
 (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
 Schaumburg, IL 60196, US
 (72) LUREY, Daniel, Morris, Hoffman Estates, IL 60195,
 US
 ROTTINGHAUS, Alan, P., Barrington, IL 60010, US
 RADER, Sheila, Marie, Wildwood, IL 60030, US
 LUZ, Yuda, Yehuda, Euless, TX 76039, US
 SMITH, Paul, Fielding, North Richland Hills, TX
 76180, US
 SMITH, John, M., Elgin, IL 60123, US
 PINCKLEY, Danny, Thomas, Arlington, TX 76016,
 US
 LAIRD, Kevin, Michael, Haltom City, TX 76148, US
 KOBRINETZ, Tony, Hoffman Estates, IL 60195, US
 ELDER, Robert, C., McHenry, IL 60050, US
 BAILEY, Donald, E., Palatine, IL 60067, US
 (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
 Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
 Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04L 27/08 → (51) H04J 13/00

(51) **H04L 27/156** (11) **1 020 057 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98953198.3 (22) 28.09.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE
 (43) 19.07.2000
 (86) US 1998/020274 28.09.1998
 (87) WO 1999/017508 1999/14 08.04.1999
 (30) 01.10.1997 US 941949
 (54) • FSK-DEMODULATOR MIT SUPRALINEAREM
 INTEGRATOR
 • FSK DEMODULATOR USING A SUPERLIN-
 EAR INTEGRATOR
 • DEMODULATEUR MDF A INTEGRATEUR
 ULTRA-LINEAIRE
 (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden
 Prairie, MN 55344, US
 (72) GABOURY, Michael, J., Burnsville, MN 55337, US
 FENG, Xiaoxin, Eden Prairie, MN 55346, US
 (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
 TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
 London WC1X 8BT, GB

H04L 27/20 → (51) H04L 27/06

(51) **H04L 27/233** (11) **0 723 353 B1**
 H04L 25/03 H04B 7/005
 (25) Ja (26) En
 (21) 95926525.7 (22) 01.08.1995
 (84) DE GB IT SE
 (43) 24.07.1996
 (86) JP 1995/001517 01.08.1995
 (87) WO 1996/005680 1996/09 22.02.1996
 (30) 08.08.1994 JP 18609894
 30.08.1994 JP 20504794
 (54) • VERFAHREN ZUR VERZÖGERUNGSDEMO-
 DULATION VON DPSK-WELLEN MIT LINEAR-
 ER PRÄDIKTION
 • DPSK WAVE LINEAR PREDICTION DELAY
 DETECTION METHOD
 • PROCEDE DE DETECTION DE RETARD A
 PREDICTION LINEAIRE DES ONDES A
 MODULATION DE PHASE DIFFERENTIELLE
 (MDPD)
 (73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.,
 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo
 105-8436, JP
 (72) ADACHI, Fumiyuki, Kanagawa 236, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
 Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 290 845 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01942969.5 (22) 26.04.2001
 (84) DE FR GB IT
 (43) 12.03.2003
 (86) DE 2001/001569 26.04.2001
 (87) WO 2001/091393 2001/48 29.11.2001
 (30) 26.05.2000 DE 10026325
 (54) • VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION VON
 OFDM-SYMBOLN BEI RUNDFUNKÜBER-
 TRAGUNGEN
 • METHOD FOR SYNCHRONISING OFDM
 SYMBOLS DURING RADIO TRANSMIS-
 SIONS
 • PROCEDE DE SYNCHRONISATION DE
 SYMBOLES DE MULTIPLEXAGE FREQUEN-
 TIEL OPTIQUE LORS D'EMISSIONS RADIO
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
 Stuttgart, DE
 (72) SCHAEFFER, Wolfgang, 31141 Hildesheim, DE
 HANSEN, Christian, 30171 Hannover, DE

H04L 27/34 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 29/06** (11) **1 052 825 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303712.4 (22) 03.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 15.11.2000

(30) 03.05.1999 US 303424

- (54) • *SIM* basierte Authentifizierung als Zahlungsverfahren in öffentlichen ISP Zugangsnetzen
- *Sim based authentication as payment method in public isp access networks*
- *Sim authentification comme procédé pour le paiement dans un reseau avec un isp acces public*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI

(72) Ekberg, Jan-Erik, 00320 Helsinki, FI

Lemilainen, Jussi, Arlington, MA 02474, US

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 15/16

(51) **H04M 1/00** (11) **0 809 385 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401126.4 (22) 22.05.1997

(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE

(43) 26.11.1997

(30) 24.05.1996 FR 9606502

- (54) • *Benutzerschnittstelle für ein Telefonendgerät*
- *User interface for a telephone terminal*
- *Dispositif d'interface homme-machine pour terminal téléphonique*

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Liot, Patrick, 75016 Paris, FR

Pinault, Francis, 92270 Bois Colombes, FR

Vasnier, Frédéric, 92700 Colombes, FR

(74) El Manouni, Josiane, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04M 1/02** (11) **0 731 589 B1**
H04M 1/72 **H04M 1/725**

(25) De (26) De

(21) 96103579.7 (22) 07.03.1996

(84) FR GB IT SE

(43) 11.09.1996

(30) 07.03.1995 DE 19508003

31.01.1996 DE 19603483

- (54) • *Mobil betreibbares Kommunikationsgerät*
- *Mobile operable communication device*
- *Appareil de communication en exploitation mobile*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,

Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Hillenmayer, Stefan, 81371 München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 236 335 B1**
H04M 1/04

(25) En (26) En

(21) 00970505.4 (22) 28.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 04.09.2002

(86) US 2000/026671 28.09.2000

(87) WO 2001/043405 2001/24 14.06.2001

(30) 10.12.1999 US 458936

- (54) • *AUSWECHSELBARER TISCH UND WAND-BETRIEB FÜR MOBILFUNKHANDGERÄTE*
- *CONVERTIBLE DESK-TO-WALL SUPPORT FOR HANDHELD RADIOTELEPHONES*
- *SUPPORT CONVERTIBLE BUREAU/MUR POUR RADIOTELEPHONES PORTATIFS*

(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EW 2-C-2, Plano, TX 75024, US

(72) COLLINS, Christopher, T., Cary, NC 27511, US
HUNT, Charles, Raleigh, NC 27613, US

(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04M 1/04 → (51) H04M 1/02

H04M 1/247 → (51) H04M 1/65

(51) **H04M 1/274** (11) **0 947 083 B1**
(25) En (26) En
(21) 97947674.4 (22) 11.12.1997

(84) DE FR GB

(43) 06.10.1999

(86) CA 1997/000961 11.12.1997

(87) WO 1998/027706 1998/25 25.06.1998

(30) 16.12.1996 US 767499

- (54) • *FERNSPRECHVERZEICHNISGERÄT UND VERFAHREN*
- *TELEPHONE DIRECTORY APPARATUS AND METHOD*
- *DISPOSITIF REPERTOIRE DE NUMEROS DE TELEPHONE ET PROCEDE ASSOCIE*

(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) RAHRER, Timothy, Joseph, Ottawa, Ontario K1S 2K9, CA

McCLENNON, Robert, Scott, Ottawa, Ontario K2C 0G3, CA

CUDDY, David, Robert, Ottawa, Ontario K1Y 3M5, CA

(74) Dearing, Bruce Clive, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

H04M 1/64 → (51) H04M 1/65

(51) **H04M 1/65** (11) **0 822 694 B1**
H04M 1/64 **H04M 1/247**

(25) De (26) De

(21) 97110418.7 (22) 25.06.1997

(84) DE FR GB

(43) 04.02.1998

(30) 01.08.1996 DE 19631127

- (54) • *Bedienerführung eines Anrufbeantworters*
- *User guidance for a telephone answering machine*
- *Assistance d'utilisation pour un répondeur téléphonique*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Merker, Andreas, Dipl.-Ing., 48612 Horstmar, DE

H04M 1/66 → (51) H04M 17/00

H04M 1/72 → (51) H04M 1/02

H04M 1/725 → (51) H04M 1/02

H04M 1/74 → (51) H04B 15/02

(51) **H04M 3/00** (11) **1 157 529 B1**
H04M 3/42 **H04M 7/00**
H04L 12/00 **G06F 11/30**
G06F 15/16 **H04Q 3/00**

(25) En (26) En

(21) 99953248.4 (22) 20.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 28.11.2001

(86) US 1999/024578 20.10.1999

(87) WO 2000/024182 2000/17 27.04.2000

(30) 20.10.1998 US 104890 P

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERTEILEN VON DIENSTMODULEN AUF*

VERTEILTE DIENSTKNOTEN IN EINEM INTELLIGENTEN NETZ

- *METHOD AND APPARATUS FOR DEPLOYING SERVICE MODULES AMONG SERVICE NODES DISTRIBUTED IN AN INTELLIGENT NETWORK*

- *PROCEDE ET APPAREIL DE DEPLOIEMENT DE MODULES DE SERVICE DANS DES NOEUDS DE SERVICE REPARTIS DANS UN RESEAU INTELLIGENT*

(73) Worldcom, Inc., 500 Clinton Center Drive, Clinton, MS 39056, US

Holmes, Allen, 5375 Chambrey Court, Colorado Springs, CO 80919, US

(72) Dugan, Andrew, Colorado Springs, CO 80919, US

Robb, Terrence, Colorado Springs, CO 80906, US

Holmes, Allen, Colorado Springs, CO 80919, US

Deo, Ajay, Lewisville, TX 75056, US

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Patent- und Rechtsanwältin, Herzogspitalstrasse 10a, 80331 München, DE

(51) **H04M 3/22** (11) **0 676 111 B1**
H04M 3/42

(25) En (26) En

(21) 94903188.4 (22) 10.11.1993

(84) CH DE ES FR GB LI NL

(43) 11.10.1995

(86) SE 1993/000952 10.11.1993

(87) WO 1994/015429 1994/15 07.07.1994

(30) 18.12.1992 SE 9203817

- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM TESTEN VON DIENSTEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
- *METHOD AND ARRANGEMENT FOR TESTING SERVICES IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*
- *PROCEDE ET AGENCEMENT PERMETTANT DE TESTER LES SERVICES D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*

(73) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE

(72) EK, Anders, S-216 19 Malmö, SE

MAANSSON, Lennart, S-245 63 Hjärup, SE

(74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

H04M 3/42 → (51) H04M 3/00

H04M 3/42 → (51) H04M 3/22

(51) **H04M 3/523** (11) **0 982 917 B1**
(25) En (26) En

(21) 99306450.0 (22) 17.08.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 01.03.2000

(30) 27.08.1998 US 141269

- (54) • *Fähigkeitwert anordnung in einer Anrufzentrale*
- *Skill-value queuing in a call center*
- *Répartition des appels selon les compétences dans un centre d'appel*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Flockhart, Andrew Derek, Thornton, Colorado 80241, US

Foster, Robin H., Little Silver, New Jersey 07739, US

Kohler, Joylee E., Northglenn, Colorado 80234, US

Mathews, Eugene P., Barrington, Illinois 60010, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04M 3/56** (11) **0 691 778 B1**
H04N 7/15 **H04L 12/18**

(25) En (26) En

(21) 95304535.8 (22) 28.06.1995

(84) FR GB

- (43) 10.01.1996
(30) 08.07.1994 US 272503
(54) • *Multimedien-Konferenzsystem*
• *Multimedia conferencing system*
• *Système de conférence multi-médias*
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) Biggs, John T., Bricktown, New Jersey 08724, US
Milstead, Sandra C., Clarksburg, New Jersey 08510, US
Landante, Diane G., East Brunswick, New Jersey 08816, US
Skran, Dale L., Marlboro, New Jersey 07746, US
Snowdon, Arthur R., Tinton Falls, New Jersey 07724, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 7/00 → (51) H04L 12/64

H04M 7/00 → (51) H04M 3/00

H04M 9/08 → (51) H04B 3/23

H04M 15/28 → (51) H04M 17/00

- (51) **H04M 17/00** (11) **0 978 194 B1**
H04M 15/28 H04M 19/08
H04M 1/66
(25) Fr (26) Fr
(21) 98921583.5 (22) 23.04.1998
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI PT
(43) 09.02.2000
(86) FR 1998/000810 23.04.1998
(87) WO 1998/049827 1998/44 05.11.1998
(30) 25.04.1997 FR 9705144
(54) • *MOBILES FUNKTELEFONSYSTEM UND -VERFAHREN UND DAZU VERWENDBARES ENDGERÄT*
• *MOBILE RADIOTELEPHONE METHOD AND SYSTEM AND TERMINAL USED IN SUCH A SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE RADIO TELEPHONE MOBILE ET TERMINAL UTILISABLE DANS UN TEL SYSTEM*
(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) BALBI, Dominique, F-92270 Bois-Colombes, FR
(74) Loisel, Bertrand, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

H04M 19/08 → (51) H04M 17/00

- (51) **H04N 1/00** (11) **0 854 628 B1**
(25) En (26) En
(21) 98200840.1 (22) 29.11.1991
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.07.1998
(30) 30.11.1990 JP 33088090
30.11.1990 JP 33088190
30.11.1990 JP 33088290
(54) • *Bildverarbeitungs Vorrichtung*
• *Image processing apparatus*
• *Appareil de traitement d'image*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohta, Eiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Funada, Masahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohta, Ken-Ichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Udagawa, Yutaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takaragi, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(62) 91311133.2 / 0 488 797

- (51) **H04N 1/48** (11) **1 035 729 B1**
H04N 9/04
(25) En (26) En
(21) 00301909.8 (22) 08.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.09.2000
(30) 08.03.1999 US 263931
10.05.1999 US 309089
(54) • *Bilddaufnahmeverfahren und Bilddaufnahmeverrichtung*
• *Image capturing method and image capturing device*
• *Méthode et dispositif de capture d'image*
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Feng, Xiao-fan, Vancouver, Washington 98683, US
Daly, Scott J., Kalama, Washington 98625, US
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 5/217** (11) **0 904 655 B1**
(25) En (26) En
(21) 97925068.5 (22) 09.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.03.1999
(86) EP 1997/002993 09.06.1997
(87) WO 1997/048225 1997/54 18.12.1997
(30) 14.06.1996 GB 9612534
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KALIBRIERUNG VON BILDAUFNAHMEGERÄTEN*
• *CALIBRATION METHOD AND SYSTEM FOR IMAGING DEVICES*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ETALONNAGE POUR DISPOSITIFS DE FORMATION D'IMAGES*
(73) SIMAGE OY, Olarinluoma 15, 02200 Espoo, FI
(72) CAO, Tielang, FIN-02150 Espoo 15, FI
PYYHTIÄ, Jouni, Ilari, FIN-01360 Vantaa, FI
SPARTIOTIS, Konstantinos, Evangelos, FIN-00170 Helsinki, FI
(74) Spaargaren, Jerome, et al, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

- (51) **H04N 5/225** (11) **1 237 362 B1**
(25) De (26) De
(21) 01105364.2 (22) 08.03.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 04.09.2002
(30) 28.02.2001 DE 10109604
(54) • *Videokamera und Adapter für eine Videokamera*
• *Video camera and adapter for a video camera*
• *Caméra vidéo et adaptateur pour caméra vidéo*
(73) Gabel, Benjamin, Heinzstr. 3, 60431 Frankfurt am Main, DE
(72) Gabel, Benjamin, 60431 Frankfurt am Main, DE
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **H04N 5/44** (11) **0 901 734 B1**
H04N 7/50 H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 98910308.0 (22) 11.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999
(86) US 1998/004755 11.03.1998
(87) WO 1998/041012 1998/37 17.09.1998
(30) 12.03.1997 US 40517 P
(54) • *MPEG-DECODER ZUR ERZEUGUNG MULTIPLER STANDARD AUSGANGSSIGNALE*

- *MPEG DECODER PROVIDING MULTIPLE STANDARD OUTPUT SIGNALS*
• *DECODEUR MPEG PRODUISANT DES SIGNAUX DE SORTIE STANDARD MULTIPLES*
(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadaoma Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) SITA, Richard, Audubon, NJ 08106, US
NAIMPALLY, Saiprasad, Langhorne, PA 19047, US
PHILLIPS, Larry, Collingswood, NJ 10810, US
MEYER, Edwin, Robert, Bensalem, PA 19020, US
KIM, Hee-Yong, Plainsboro, NJ 08536, US
RYAN, Robert T., Langhorne, PA 19047, US
DAVE, Ghanshyam, Marlton, NJ 08053-1964, US
BROSZ, Edward, King of Prussia, PA 19406, US
PEARSON, Jereld, Mt. Ephraim, NJ 08059-1709, US
(74) Marx, Lothar, Dr., et al, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **0 822 712 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305607.0 (22) 25.07.1997
(84) DE GB
(43) 04.02.1998
(30) 29.07.1996 JP 19866196
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Eingabe von Steuerinformation für ein audio-visuelles Gerät*
• *Method and apparatus for the inputting of control information for operating an audiovisual apparatus*
• *Procédé et dispositif d'entrée d'information pour la commande du fonctionnement d'un dispositif audiovisuel*
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Sugano, Tetsuo, Mitsubishi Elec. Eng. Co., Ltd, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Nakagawa, Sataoaki, Mitsubishi Elec. Eng. Co., Ltd, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 5/66** (11) **0 923 237 B1**
H05K 7/20
// H04N5/74
(25) De (26) De
(21) 98123198.8 (22) 05.12.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 DE 19754804
(54) • *Vorrichtung zur Kühlung eines Displays*
• *Device for cooling a display apparatus*
• *Dispositif pour le refroidissement d'un dispositif d'affichage*
(73) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
(72) Fischbeck, Udo, 90762 Fürth, DE

H04N 5/783 → (51) G11B 27/10

H04N 5/85 → (51) G11B 27/10

- (51) **H04N 5/92** (11) **0 845 903 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308802.4 (22) 03.11.1997
(84) DE GB
(43) 03.06.1998
(30) 28.11.1996 KR 9658963
(54) • *Digitalvideo-Wiedergabeanlage*
• *Digital video playback apparatus*
• *Appareil de reproduction de vidéo numérique*
(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Hee-Soo, Ahnsan-city, Kyungki-do, KR

(74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

H04N 5/92 → (51) G11B 27/10

H04N 7/15 → (51) H04M 3/56

(51) **H04N 7/18** (11) **1 275 254 B1**
H04N 7/36

(25) En (26) En

(21) 00909594.4 (22) 09.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 15.01.2003

(86) IL 2000/000141 09.03.2000

(87) WO 2001/067769 2001/37 13.09.2001

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON ECHTZEIT-VIDEOBILDERN VON EINER VIDEOKAMERA ZU EINER ENTFERNTEN VIDEOANZEIGEVORRICHTUNG UNTER VERWENDUNG EINER GEWÖHNLICHEN TELEPHONLEITUNG

• METHOD AND SYSTEM FOR TRANSFERRING LIVE VIDEO PICTURES FROM A VIDEO CAMERA TO A REMOTE VIDEO DISPLAYER VIA A CONVENTIONAL TELEPHONE LINE

• PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSFERT D'IMAGES VIDEO EN DIRECT A PARTIR D'UNE CAMERA VIDEO VERS UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE VIDEO A DISTANCE PAR L'INTERMEDIAIRE D'UNE LIGNE TELEPHONIQUE CLASSIQUE

(73) Oz Vision Ltd, Kibbutz Nahal Oz, 85145 D.N. Negev, IL

(72) BELKIN, Shohar, 85145 D.N. Negev, IL
OVNAT, Zev, 80100 Shderot, IL
GROSWIRTH, Dan, 80100 Shderot, IL
SHDEMA, Orly, 79755 Hof Ashkelon, IL

(74) Söllner, Udo, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner Ganahl Patentanwälte Postfach 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE

H04N 7/24 → (51) G11B 27/10

H04N 7/26 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 7/30** (11) **0 932 980 B1**
(25) En (26) En

(21) 98938998.6 (22) 12.08.1998

(84) DE FR GB NL SE

(43) 04.08.1999

(86) KR 1998/000249 12.08.1998

(87) WO 1999/009747 1999/08 25.02.1999

(30) 14.08.1997 US 56325 P

(54) • VORRICHTUNG ZUR VIDEOÜBERTRAGUNG MIT MPEG-2-KOMPATIBLER NUR-INTRA-FRAME-VIDEOKOMPRESSION

• VIDEO TRANSMISSION APPARATUS EMPLOYING INTRA-FRAME-ONLY VIDEO COMPRESSION THAT IS MPEG-2 COMPATIBLE

• DISPOSITIF DE VIDEOTRANSMISSION UTILISANT LA COMPRESSION VIDEO INTRA-FRAME UNIQUEMENT ET COMPATIBLE MPEG-2

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-370, KR

(72) SONG, Dong, Il, Suwon-city Kyungki-do 442-373, KR
JEON, Jong, Gu, Suwon-city Kyungki-do 442-372, KR
KIM, Yong, Je, Suwon-city Kyungki-do 440-300, KR

(74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

H04N 7/36 → (51) H04N 7/18

H04N 7/50 → (51) H04N 5/44

H04N 9/04 → (51) G03C 7/30

H04N 9/04 → (51) H04N 1/48

H04N 9/804 → (51) G11B 27/10

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 888 695 B1**
(25) En (26) En

(21) 97904961.6 (22) 05.03.1997

(84) DE FR GB

(43) 07.01.1999

(86) CA 1997/000154 05.03.1997

(87) WO 1997/036430 1997/42 02.10.1997

(30) 22.03.1996 US 13857 P

(54) • DIENSTLOGIKÜBERTRAGBARKEIT DURCH DEFINITION DER AUSFÜHRUNGSUMGEBUNGSSCHNITTSTELLE IN EINEM INTELLIGENTEN NETZ

• SERVICE LOGIC PORTABILITY BASED ON INTERFACE DEFINITION OF EXECUTION ENVIRONMENT IN AN INTELLIGENT NETWORK

• PORTABILITE LOGIQUE DE SERVICE BASEE SUR LA DEFINITION D'INTERFACE D'UN ENVIRONNEMENT D'EXECUTION DANS UN RESEAU INTELLIGENT

(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) ROBERT, Lewis, Nepean, Ontario K2E 6J8, CA
TURNER, Doug, Gloucester, Ontario K1B 4A9, CA
PAGE, Michele, Ottawa, Ontario K1S 0H8, CA

(74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/00

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 233 632 B1**
(25) En (26) En

(21) 02009224.3 (22) 08.06.2001

(84) DE FI FR GB SE

(43) 21.08.2002

(30) 17.06.2000 GB 0014759

(54) • Verfahren und System zur Bereitstellung von Diensten

• Service delivery method and system

• Procédé et système de délivrance de service

(73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) l'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB
Hawkes, Rycharde Jeffrey, Bristol BS6 5PL, GB
McDonnell James Thomas Edward, Wiltshire SN16 9NZ, GB
Thomas, Andrew, California 94027-1931, US
Wilcock, Lawrence, Malmesbury, Wiltshire SN16 9TU, GB

(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB

(62) 01305007.5 / 1 164 804

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 006 745 B1**
(25) Ja (26) En

(21) 99921152.7 (22) 07.05.1999

(84) DE GB IT

(43) 07.06.2000

(86) JP 1999/002375 07.05.1999

(87) WO 1999/059362 1999/46 18.11.1999

(30) 08.05.1998 JP 12628698

(54) • FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FREQUENZVERGABE

• RADIO COMMUNICATION SYSTEM, AND METHOD AND APPARATUS FOR FREQUENCY ALLOCATION

• SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION, PROCEDE ET DISPOSITIF D'AFFECTATION DE FREQUENCE

(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP

(72) HIRAYAMA, T., Kanagawa 238-0012, JP
TAKAMI, Tadao, Kanagawa 238-0026, JP
NAGATA, Kiyohito, Kanagawa 235-0036, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 168 877 B1**
H04Q 7/32
(25) En (26) En

(21) 01305054.7 (22) 11.06.2001

(84) DE FI FR GB SE

(43) 02.01.2002

(30) 19.06.2000 US 596817

(54) • Zugriffsanforderungen und Funkrufnachrichten in einem drahtlosen System

• Access requests and paging messages in a wireless system

• Des demandes d'accès et des messages d'appel dans un système sans fil

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Laroia, Rajiv, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Li, Junyi, Matawan, New Jersey 07747, US
Uppala, Sathyadev Venkata, Scotch Plains, New Jersey 07076, US

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 319 318 B1**
(25) De (26) De

(21) 00967588.5 (22) 19.09.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 18.06.2003

(86) DE 2000/003255 19.09.2000

(87) WO 2002/025979 2002/12 28.03.2002

(54) • TELEKOMMUNIKATIONSANLAGE MIT EINER BASISSTATION UND ZUMINDEST EINEM MOBILTEIL SOWIE EINEM ZWISCHENVERSTÄRKER

• TELECOMMUNICATIONS INSTALLATION WITH A BASE STATION AND AT LEAST ONE MOBILE PART AND AN INTERMEDIATE REPEATER

• INSTALLATION DE TELECOMMUNICATION COMPRENANT UNE STATION DE BASE ET AU MOINS UN ELEMENT MOBILE AINSI QU'UN REPETEUR INTERMEDIAIRE

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BIEDERMANN, Rolf, 48683 Ahaus, DE

H04Q 11/00 → (51) H04J 3/08

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 941 629 B1**
(25) En (26) En

(21) 97945991.4 (22) 01.12.1997

(84) DE FR GB

(43) 15.09.1999

(86) GB 1997/003301 01.12.1997

(87) WO 1998/024263 1998/22 04.06.1998

(30) 29.11.1996 GB 9624917

- (54) • *ATM VERTEILNETZ*
• *ATM DISTRIBUTION NETWORK*
• *RESEAU DE DISTRIBUTION ATM*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) BRUECKHEIMER, Simon, Daniel, London N10 3NE, GB
- HUMPHREY, Leslie, Derek, Essex CM17 0AR, GB
- (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04Q 11/04 → (51) H04J 3/08**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/28**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04R 5/00** (11) **1 142 447 B1**
(25) En (26) En
(21) 99962288.9 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) GB 1999/004142 14.12.1999
(87) WO 2000/036875 2000/25 22.06.2000
(30) 15.12.1998 GB 9827537
- (54) • *LAUTSPRECHER*
• *LOUDSPEAKER*
• *HAUT-PARLEUR*
- (73) Wharfedale International Limited I.A.G. House, Ermine Business Park, Huntingdon, Cambridgeshire PE18 6WA, GB
- (72) CURTIS, Mervyn Stanley, St. Ives, Cambridgeshire PE17 4PR, GB
- LONGBOTTOM, Simon Andrew, Cambridgeshire PE17 6JB, GB
- MCKAY, Justin Lee, Hertfordshire SG8 7AJ, GB
- (74) Evens, Paul Jonathan, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

H05B 3/74 → (51) H05B 39/02**H05B 33/12** → (51) H01J 29/28**H05B 33/22** → (51) H01J 29/28

- (51) **H05B 39/02** (11) **0 889 674 B1**
H05B 3/74 **H02M 5/257**
(25) En (26) En
(21) 97401604.0 (22) 04.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.01.1999
- (54) • *Leistungssteuereinheit*
• *Power control unit*
• *Unité de commande de puissance*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Oliveira, Daniel, 68360 Soultz, FR
- Isner, David, 68350 Brunstatt, FR
- Nishiyama, Haruo, 68000 Colmar, FR
- Yamamoto, Hiranaga, Nara-shi, Nara 630, JP
- (74) Chameroy, Claude, et al, c/o Cabinet Malémont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

- (51) **H05B 41/288** (11) **0 938 835 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939792.2 (22) 03.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 01.09.1999
(86) IB 1998/001375 03.09.1998
(87) WO 1999/014991 1999/12 25.03.1999
(30) 16.09.1997 US 931397

- (54) • *VORSCHALTGERÄT FÜR STARKSTROMENTLADUNGSLAMPEN*

- *A BALLAST FOR A HIGH INTENSITY DISCHARGE LAMP*
• *BALLAST POUR LAMPE A DECHARGE DE HAUTE INTENSITE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HUYNH, Phuong, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05G 1/20** (11) **0 716 561 B1**
(25) De (26) De
(21) 95203284.5 (22) 29.11.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 12.06.1996
(30) 07.12.1994 DE 4443551

- (54) • *Röntgen-Gerät mit einer Einheit für die Leistungsversorgung einer Röntgenröhre*
• *X-ray apparatus with a power supply unit for an x-ray tube*
• *Appareil à rayons X comportant une unité pour l'alimentation en puissance d'un tube à rayons X*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB NL
- (72) van der Broeck, Heinz, Dr. Ing., D-22335 Hamburg, DE
- Loef, Christoph, D-22335 Hamburg, DE
- Negle, Hans, D-22335 Hamburg, DE
- Wagner, Bernhard, D-22335 Hamburg, DE
- Wimmer, Martin, D-22335 Hamburg, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

H05H 1/46 → (51) H01J 49/42**H05H 3/06** → (51) H05H 6/00

- (51) **H05H 6/00** (11) **1 300 058 B1**
H05H 3/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01951784.6 (22) 10.07.2001
(84) BE CH ES IT LI
(43) 09.04.2003
(86) FR 2001/002215 10.07.2001
(87) WO 2002/005602 2002/03 17.01.2002
(30) 11.07.2000 FR 0009028
- (54) • *SPALLATIONSVORRICHTUNG ZUR NEUTRONENERZEUGUNG*
• *SPALLATION DEVICE FOR PRODUCING NEUTRONS*
• *DISPOSITIF DE SPALLATION POUR LA PRODUCTION DE NEUTRONS*
- (73) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris, FR
- (72) RITTER, Guillaume, F-13100 Aix en Provence, FR
- (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Société Brevatome, 3, rue du Docteur Lanceriaux, 75008 Paris, FR

H05K 1/03 → (51) C08J 5/24

- (51) **H05K 7/14** (11) **0 877 542 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107236.6 (22) 21.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.11.1998
(30) 06.05.1997 DE 19718996
- (54) • *Elektrisches oder elektronisches Gerät*

- *Electrical or electronic device*
• *Appareil électrique ou électronique*
- (73) Phoenix Contact GmbH & Co. KG, Flachmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE
- (72) Feye-Hohmann, Jürgen, 32756 Detmold, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwältin Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

H05K 7/20 → (51) H04N 5/66**H05K 13/06** → (51) H02G 3/30**II.1(2)**

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- (51) **F24C 15/04** (11) **0 811 806 B2**
(25) De (26) De
(21) 97107487.7 (22) 07.05.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 10.12.1997
(30) 05.06.1996 DE 19622580
05.06.1996 DE 19622581
- (54) • *Tür zum Verschliessen der Ofenmuffel eines Back- und Bratofens*
• *Door for closing the muffle of a baking oven*
• *Porte pour fermer une moufle d'un four de cuisson*
- (73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
- (72) Wälzlein, Klaus, Dipl.-Ing, 91126 Schwabach, DE
- Pörner, Harald, 91120 Schnaittach, DE
- Hildner, Dietmar, 90765 Fürth, DE
- Lindner, Joachim, Dipl.-Ing, 90425 Nürnberg, DE
- Stahlman, Rolf, Dipl.-Ing, 91126 Schwabach, DE
- Krämer, Kurt, 91628 Steinsfeld, DE
- (74) Schröder, Gernot H., Dipl.-Phys., et al, Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 618 471	(51) G02B 27/00	(11) 0 743 727	(51) H01S 5/32	(11) 0 801 113	(51) C08L 101/00
(11) 0 634 843	(51) H04B 7/005	(11) 0 745 435	(51) B07C 1/00	(11) 0 801 354	(51) G06F 15/16
(11) 0 635 954	(51) H04L 5/14	(11) 0 750 201	(51) G01S 13/02	(11) 0 802 233	(51) C08L 83/04
(11) 0 651 925 (87) WO 1994/003002	(51) H04J 13/00	(11) 0 750 222	(51) G03C 1/09	(11) 0 802 424	(51) G01S 7/52
(11) 0 663 011 (87) WO 1994/008015	(51) C12N 15/52	(11) 0 751 995 (87) WO 1995/026406	(51) C12N 15/52	(11) 0 803 533	(51) C08J 9/28
(11) 0 665 262 (87) WO 1994/028056	(51) C08J 5/18	(11) 0 753 884	(51) H01L 21/00	(11) 0 804 908	(51) A61F 2/06
(11) 0 676 111 (87) WO 1994/015429	(51) H04M 3/22	(11) 0 755 696	(51) A61N 1/368	(11) 0 806 100 (87) WO 1996/005667	(51) H04J 3/08
(11) 0 682 081	(51) C08L 69/00	(11) 0 756 066	(51) E21B 47/01	(11) 0 806 316	(51) B60K 6/04
(11) 0 684 022	(51) A61F 2/06	(11) 0 759 922 (87) WO 1995/031463	(51) C07D 489/09	(11) 0 806 771	(51) G11C 16/06
(11) 0 689 310	(51) H04J 13/00	(11) 0 760 534	(51) H01P 1/208	(11) 0 807 903	(51) G06T 17/50
(11) 0 691 778	(51) H04M 3/56	(11) 0 763 868 (87) WO 1995/032527	(51) H01P 5/18	(11) 0 809 385	(51) H04M 1/00
(11) 0 691 852 (87) WO 1994/022483	(51) A61K 47/48	(11) 0 765 117 (87) WO 1995/035031	(51) A01N 37/44	(11) 0 812 580	(51) A61F 2/06
(11) 0 697 840 (87) WO 1994/026184	(51) A61B 18/12	(11) 0 767 622 (87) WO 1996/000519	(51) A61B 5/029	(11) 0 813 046	(51) G01K 7/22
(11) 0 698 854	(51) G06K 7/10	(11) 0 768 052	(51) A47B 96/02	(11) 0 813 114	(51) G03F 7/09
(11) 0 698 974 (87) WO 1995/024786	(51) H04L 1/02	(11) 0 768 334	(51) C08J 5/24	(11) 0 813 888	(51) A61N 1/365
(11) 0 703 858 (87) WO 1994/025268	(51) D01F 9/127	(11) 0 768 676	(51) G11C 29/00	(11) 0 814 712 (87) WO 1996/027337	(51) A61B 18/00
(11) 0 705 577	(51) A61F 2/06	(11) 0 769 675	(51) G01B 11/275	(11) 0 817 851 (87) WO 1996/029413	(51) C12N 15/37
(11) 0 713 196	(51) G06K 7/00	(11) 0 770 881	(51) G01R 33/38	(11) 0 818 487	(51) C08G 63/685
(11) 0 715 830	(51) A61B 6/03	(11) 0 771 848 (87) WO 1996/034053	(51) C08L 59/00	(11) 0 819 678	(51) C07D 231/16
(11) 0 715 951	(51) B32B 27/32	(11) 0 773 237	(51) C08F 10/00	(11) 0 819 726	(51) C08J 7/04
(11) 0 715 952	(51) B32B 27/32	(11) 0 774 486	(51) C08K 3/04	(11) 0 819 780	(51) C23C 16/50
(11) 0 716 088 (87) WO 1996/000225	(51) C07D 405/04	(11) 0 777 345	(51) H04B 10/08	(11) 0 820 262 (87) WO 1996/032082	(51) A61F 13/00
(11) 0 716 561	(51) H05G 1/20	(11) 0 778 049	(51) A61N 1/365	(11) 0 822 501	(51) G06F 17/24
(11) 0 720 482 (87) WO 1995/003821	(51) C07K 14/47	(11) 0 778 683	(51) H04B 15/02	(11) 0 822 548	(51) G11B 15/61
(11) 0 723 353 (87) WO 1996/005680	(51) H04L 27/233	(11) 0 780 902	(51) H01L 27/115	(11) 0 822 694	(51) H04M 1/65
(11) 0 728 012 (87) WO 1996/004927	(51) A61K 38/00	(11) 0 781 320 (87) WO 1996/008552	(51) C11D 3/08	(11) 0 822 712	(51) H04N 5/445
(11) 0 729 067 (87) WO 1996/008748	(51) G03D 3/13	(11) 0 784 459 (87) WO 1996/010978	(51) A61F 13/15	(11) 0 823 252	(51) A61K 7/06
(11) 0 731 589	(51) H04M 1/02	(11) 0 787 352 (87) WO 1995/003621	(51) H01J 29/28	(11) 0 823 467	(51) C09J 7/02
(11) 0 731 838 (87) WO 1995/015382	(51) C12N 15/13	(11) 0 788 435 (87) WO 1997/000777	(51) G03F 7/075	(11) 0 826 713	(51) C08G 63/85
(11) 0 734 264 (87) WO 1995/011694	(51) A61K 38/10	(11) 0 791 064 (87) WO 1996/014416	(51) C12N 15/31	(11) 0 827 887	(51) B60T 13/66
(11) 0 736 801	(51) G03C 1/91	(11) 0 791 930	(51) G11C 11/22	(11) 0 829 231	(51) A61B 5/107
(11) 0 741 859 (87) WO 1996/016317	(51) G01F 1/68	(11) 0 792 317 (87) WO 1996/015186	(51) C08K 5/526	(11) 0 834 808	(51) G06F 9/46
(11) 0 742 017	(51) A61L 2/06	(11) 0 794 562	(51) H01L 21/26	(11) 0 835 688	(51) B01J 29/04
		(11) 0 794 973 (87) WO 1996/017885	(51) C08K 3/34	(11) 0 836 093	(51) G01N 21/88
		(11) 0 798 113	(51) B32B 31/04	(11) 0 836 389 (87) WO 1997/001962	(51) A23G 3/30
		(11) 0 798 376 (87) WO 1996/016166	(51) C12N 9/36	(11) 0 837 096 (87) WO 1997/042266	(51) C08L 21/00
		(11) 0 798 734	(51) G11C 8/00	(11) 0 837 162 (87) WO 1997/041285	(51) D01G 9/08
		(11) 0 798 832	(51) H01S 5/223	(11) 0 837 910 (87) WO 1997/043342	(51) C08L 95/00
		(11) 0 800 737 (87) WO 1996/021305	(51) H04L 27/06	(11) 0 839 134 (87) WO 1996/038414	(51) C07D 211/16
				(11) 0 839 422 (87) WO 1997/004558	(51) H04L 12/56
				(11) 0 840 241	(51) G06F 17/30
				(11) 0 841 421	(51) D04B 7/22

(11) 0 841 770	(51) H04L 9/30	(11) 0 863 941	(51) C08K 5/57	(11) 0 894 185	(51) F01L 1/04
(87) WO 1997/005792		(87) WO 1997/019982		(87) WO 1997/039222	
(11) 0 842 994	(51) C09D 11/00	(11) 0 864 312	(51) A61K 6/093	(11) 0 894 369	(51) H04B 7/185
(11) 0 843 521	(51) A41B 13/10	(11) 0 865 294	(51) A61K 38/17	(87) WO 1997/040590	
(87) WO 1997/005792		(87) WO 1997/006816		(11) 0 894 653	(51) B60J 3/02
(11) 0 844 394	(51) F04B 39/12	(11) 0 866 858	(51) B23K 9/095	(11) 0 894 946	(51) F01D 9/02
(11) 0 844 434	(51) F23C 11/00	(87) WO 1997/010919		(87) WO 1998/034013	
(11) 0 844 553	(51) G06F 3/023	(11) 0 867 146	(51) A61B 5/0205	(11) 0 895 655	(51) H01L 21/00
(11) 0 845 083	(51) F16C 39/06	(11) 0 869 151	(51) C08L 79/08	(87) WO 1997/040524	
(87) WO 1997/007340		(11) 0 869 201	(51) C23F 15/00	(11) 0 895 916	(51) B60T 13/66
(11) 0 845 721	(51) G05B 19/18	(11) 0 869 531	(51) H01J 29/82	(87) WO 1997/041019	
(87) WO 1997/049012		(11) 0 869 738	(51) A61B 6/03	(11) 0 896 993	(51) C09J 133/06
(11) 0 845 903	(51) H04N 5/92	(87) WO 1997/012550		(11) 0 899 874	(51) H03H 9/64
(11) 0 846 616	(51) B64C 1/14	(11) 0 870 519	(51) A61N 1/39	(11) 0 900 398	(51) G02B 6/16
(11) 0 848 028	(51) C08G 73/22	(11) 0 870 982	(51) F21V 21/04	(87) WO 1997/044692	
(11) 0 848 220	(51) F25J 3/04	(11) 0 872 315	(51) B27N 7/00	(11) 0 901 129	(51) G11C 15/00
(11) 0 850 015	(51) A61B 5/04	(11) 0 872 976	(51) H04L 9/22	(11) 0 901 702	(51) H02K 3/40
(87) WO 1997/006727		(11) 0 873 854	(51) B30B 1/40	(87) WO 1997/045923	
(11) 0 850 837	(51) B65B 19/22	(11) 0 874 201	(51) F24D 3/10	(11) 0 901 704	(51) H02K 3/40
(11) 0 850 982	(51) C08J 11/08	(11) 0 874 387	(51) H01L 21/00	(87) WO 1997/045925	
(11) 0 851 570	(51) H02P 6/08	(11) 0 874 855	(51) C07D 503/08	(11) 0 901 734	(51) H04N 5/44
(11) 0 851 857	(51) C07D 209/48	(87) WO 1997/018216		(87) WO 1998/041012	
(87) WO 1997/008143		(11) 0 875 756	(51) G01N 33/49	(11) 0 902 070	(51) C09G 1/00
(11) 0 852 481	(51) A61F 2/24	(11) 0 876 388	(51) C07H 17/08	(11) 0 902 666	(51) A61F 2/06
(87) WO 1997/009948		(87) WO 1997/017356		(87) WO 1997/040784	
(11) 0 852 985	(51) B23K 9/095	(11) 0 877 347	(51) G08B 29/18	(11) 0 903 282	(51) B62D 5/22
(87) WO 1997/049518		(11) 0 877 446	(51) H01R 12/04	(11) 0 903 663	(51) G06F 5/06
(11) 0 853 002	(51) B41J 2/32	(11) 0 877 542	(51) H05K 7/14	(11) 0 903 724	(51) G10D 13/06
(87) WO 1997/039898		(11) 0 878 428	(51) B65H 67/048	(11) 0 903 852	(51) H03J 1/00
(11) 0 853 345	(51) H01L 31/18	(11) 0 879 968	(51) F15B 11/00	(11) 0 904 195	(51) D01F 9/12
(87) WO 1997/045880		(87) WO 1998/022716		(87) WO 1997/043116	
(11) 0 854 207	(51) C25D 13/00	(11) 0 880 127	(51) G10L 13/02	(11) 0 904 396	(51) C12P 7/24
(87) WO 1998/003701		(11) 0 880 135	(51) G11B 20/10	(87) WO 1997/035999	
(11) 0 854 628	(51) H04N 1/00	(11) 0 881 548	(51) G03G 15/00	(11) 0 904 655	(51) H04N 5/217
(11) 0 854 991	(51) F16J 15/54	(11) 0 882 863	(51) E05C 17/24	(87) WO 1997/048225	
(87) WO 1997/048925		(11) 0 884 022	(51) A61B 13/00	(11) 0 905 664	(51) G09F 3/02
(11) 0 855 061	(51) G06F 17/14	(11) 0 884 349	(51) C08J 9/00	(87) WO 1997/048086	
(87) WO 1997/014105		(11) 0 884 778	(51) H01L 23/00	(11) 0 905 884	(51) H03G 3/30
(11) 0 857 756	(51) C08L 27/12	(11) 0 885 941	(51) C09D 11/00	(11) 0 906 073	(51) A61F 9/00
(87) WO 1997/015623		(11) 0 886 261	(51) G10D 13/06	(87) WO 1997/046184	
(11) 0 857 802	(51) D04B 15/06	(11) 0 887 380	(51) C08L 23/16	(11) 0 906 183	(51) B29C 63/20
(11) 0 861 122	(51) B01J 37/18	(11) 0 887 558	(51) F04D 29/38	(87) WO 1997/042022	
(87) WO 1997/017137		(11) 0 887 694	(51) G02F 1/1337	(11) 0 906 191	(51) B32B 27/08
(11) 0 862 281	(51) H04B 3/23	(11) 0 888 679	(51) H04L 12/56	(87) WO 1997/048553	
(11) 0 862 406	(51) A61K 7/09	(87) WO 1997/035410		(11) 0 906 529	(51) F16K 15/20
(87) WO 1998/010735		(11) 0 888 695	(51) H04Q 3/00	(87) WO 1997/043570	
(11) 0 862 462	(51) A61K 45/06	(87) WO 1997/036430		(11) 0 906 946	(51) C09K 7/06
(87) WO 1997/012634		(11) 0 889 674	(51) H05B 39/02	(11) 0 907 127	(51) G06F 11/10
(11) 0 862 589	(51) C08F 32/08	(11) 0 890 373	(51) A63B 6/00	(11) 0 907 162	(51) G11B 5/64
(87) WO 1997/020871		(11) 0 890 845	(51) G01R 29/26	(11) 0 908 173	(51) A61K 7/46
(11) 0 862 593	(51) C08J 5/18	(11) 0 891 764	(51) A61K 7/06	(11) 0 908 425	(51) C04B 35/486
(87) WO 1997/011116		(11) 0 893 329	(51) B62D 15/02	(11) 0 908 558	(51) D21H 11/10
(11) 0 863 765	(51) A61K 38/13			(11) 0 909 879	(51) F01D 5/14
(87) WO 1997/019692				(11) 0 910 043	(51) G06T 9/00
(11) 0 863 935	(51) C08G 69/10			(11) 0 911 290	(51) B65H 37/00
(87) WO 1997/019976					

(11) 0 912 563 (87) WO 1997/046557	(51) C07D 453/04	(11) 0 928 269 (87) WO 1998/013260	(51) B64G 1/62	(11) 0 953 103 (87) WO 1999/020882	(51) F02D 41/06
(11) 0 912 587 (87) WO 1997/044344	(51) C07H 13/02	(11) 0 928 730 (87) WO 1998/013244	(51) B60T 13/66	(11) 0 953 110 (87) WO 1998/029657	(51) F03G 7/06
(11) 0 913 456 (11) 0 913 511	(51) C10M 171/00 (51) D02H 3/00	(11) 0 929 840 (87) WO 1999/005570	(51) G03C 1/10	(11) 0 953 457 (11) 0 953 728	(51) B41M 5/035 (51) F01D 5/14
(11) 0 913 588 (11) 0 913 635	(51) F15B 15/02 (51) F23D 14/78	(11) 0 931 125 (87) WO 1998/012286	(51) C10M 105/54	(11) 0 953 759 (11) 0 954 968	(51) F02K 9/52 (51) A01N 37/10
(11) 0 914 304 (87) WO 1998/051633	(51) C03C 25/26	(11) 0 931 876 (11) 0 932 902 (87) WO 1998/057326	(51) D21F 3/04 (51) G11B 23/40	(11) 0 954 968 (11) 0 955 221 (11) 0 955 735	(51) A01N 37/10 (51) B60T 11/30 (51) H04B 7/005
(11) 0 914 351 (87) WO 1998/044009	(51) C08F 4/02	(11) 0 932 980 (87) WO 1999/009747	(51) H04N 7/30	(11) 0 955 221 (11) 0 956 771	(51) B60T 11/30 (51) A21D 13/08
(11) 0 915 112 (11) 0 915 114	(51) C08G 18/10 (51) C08G 18/62	(11) 0 938 538 (87) WO 1998/012287	(51) C10M 105/54	(11) 0 956 771 (11) 0 956 860 (87) WO 1998/017296	(51) A61K 35/78 (51) A61K 35/78
(11) 0 915 374 (11) 0 916 244	(51) G03C 7/30 (51) A01B 63/10	(11) 0 938 835 (87) WO 1999/014991	(51) H05B 41/288	(11) 0 957 146 (11) 0 957 399	(51) C09J 7/02 (51) G03F 7/004
(11) 0 916 510 (11) 0 916 791	(51) B41J 29/377 (51) E05C 9/22	(11) 0 940 009 (87) WO 1999/016169	(51) H03H 17/04	(11) 0 958 138 (87) WO 1998/024625	(51) B32B 27/18 (51) B63B 35/00
(11) 0 916 844 (11) 0 917 020	(51) F03G 7/06 (51) G03G 21/18	(11) 0 940 228 (11) 0 940 512	(51) B25B 27/18 (51) E04B 1/94	(11) 0 958 169 (87) WO 1998/013254	(51) B63B 35/00 (51) F16B 5/06
(11) 0 917 020 (11) 0 917 021	(51) G03G 21/18 (51) G03G 21/18	(11) 0 940 772 (11) 0 941 110 (87) WO 1998/016243	(51) G06T 1/60 (51) A61K 38/18	(11) 0 961 039 (11) 0 962 508	(51) F16B 5/06 (51) C09G 1/02
(11) 0 917 023 (11) 0 917 024	(51) G03G 21/18 (51) G03G 21/18	(11) 0 941 110 (87) WO 1998/016243	(51) A61K 38/18	(11) 0 962 951 (11) 0 963 519 (87) WO 1999/028646	(51) H01H 37/38 (51) F16D 65/12
(11) 0 917 024 (11) 0 917 025	(51) G03G 21/18 (51) G03G 21/18	(11) 0 941 629 (87) WO 1998/024263	(51) H04Q 11/04	(11) 0 963 519 (87) WO 1999/028646	(51) F16D 65/12 (51) B41M 5/00
(11) 0 917 423 (87) WO 1998/006255	(51) A01K 67/033	(11) 0 941 903 (11) 0 942 667 (87) WO 1998/023181	(51) B60T 7/22 (51) A44B 18/00	(11) 0 963 857 (11) 0 964 183	(51) B41M 5/00 (51) F16G 1/00
(11) 0 918 062 (87) WO 1998/047939	(51) C08G 65/32	(11) 0 942 667 (87) WO 1998/023181	(51) A44B 18/00	(11) 0 964 183 (11) 0 965 496	(51) F16G 1/00 (51) B60R 21/18
(11) 0 918 066 (87) WO 1998/006777	(51) C08J 9/04	(11) 0 942 806 (87) WO 1998/024595	(51) B25B 13/44	(11) 0 965 496 (11) 0 967 354	(51) B60R 21/18 (51) E05D 11/00
(11) 0 918 118 (11) 0 918 781 (87) WO 1997/047633	(51) E04F 10/06 (51) C07F 9/50	(11) 0 943 052 (87) WO 1999/018331	(51) E21D 11/08	(11) 0 967 354 (11) 0 967 400 (11) 0 967 995 (87) WO 1998/042376	(51) E05D 11/00 (51) F15B 21/08 (51) A61K 39/395
(11) 0 919 422 (11) 0 919 561	(51) B60K 41/00 (51) C07F 9/30	(11) 0 943 527 (11) 0 943 871	(51) B62D 6/00 (51) F24C 15/20	(11) 0 967 995 (87) WO 1998/042376	(51) A61K 39/395 (51) B60R 16/02
(11) 0 919 669 (11) 0 919 860	(51) E02F 3/47 (51) G03C 1/005	(11) 0 944 627 (87) WO 1998/025924	(51) C07D 451/14 (51) C07D 487/04	(11) 0 968 102 (87) WO 1998/042541	(51) B60R 16/02 (51) C07D 239/06
(11) 0 919 877 (11) 0 920 955	(51) G03G 5/10 (51) B24B 37/04	(11) 0 944 631 (87) WO 1998/023619	(51) C07D 487/04	(11) 0 968 192 (87) WO 1998/040360	(51) C07D 239/06 (51) C08G 69/10
(11) 0 921 332 (11) 0 921 349	(51) F16D 69/02 (51) F23D 11/10	(11) 0 945 174 (11) 0 945 474	(51) B01J 19/24 (51) C08F 293/00	(11) 0 968 244 (87) WO 1998/041564	(51) C08G 69/10 (51) F16B 13/00
(11) 0 921 351 (11) 0 923 203	(51) F23D 14/78 (51) H04B 7/06	(11) 0 945 786 (11) 0 946 166 (87) WO 1998/026773	(51) G06F 9/38 (51) A61K 31/192	(11) 0 968 373 (87) WO 1998/042988	(51) F16B 13/00 (51) H01J 35/12
(11) 0 923 237 (11) 0 923 444 (87) WO 1998/019845	(51) H04N 5/66 (51) B29C 45/00	(11) 0 946 166 (87) WO 1998/026773	(51) A61K 31/192	(11) 0 968 516 (87) WO 1999/027557	(51) H01J 35/12 (51) H04B 7/005
(11) 0 923 918 (11) 0 925 022 (87) WO 1998/058584	(51) A61F 9/007 (51) A61B 5/15	(11) 0 947 083 (87) WO 1998/027706	(51) H04M 1/274	(11) 0 968 516 (87) WO 1999/027557	(51) H04B 7/005 (51) H04B 7/005
(11) 0 925 403 (87) WO 1997/043483	(51) D21F 11/00	(11) 0 947 254 (11) 0 947 553	(51) B05D 3/06 (51) C08L 23/22	(11) 0 969 608 (11) 0 969 784 (87) WO 1998/043571	(51) H04B 7/005 (51) A61F 13/15
(11) 0 925 630 (87) WO 1998/059403	(51) H02K 5/167	(11) 0 947 609 (11) 0 948 337 (87) WO 1999/001146	(51) C30B 29/42 (51) A61K 35/18	(11) 0 972 612 (11) 0 972 802	(51) A61F 13/15 (51) B24B 37/04 (51) C08L 23/10
		(11) 0 949 237 (11) 0 950 548	(51) B05D 3/06 (51) C08L 23/22	(11) 0 972 802 (11) 0 972 807 (87) WO 1998/044048	(51) B24B 37/04 (51) C08L 23/10 (51) C08L 101/00
		(11) 0 950 818 (11) 0 951 979	(51) C07C 47/21 (51) B60C 13/00 (51) F16B 7/18 (51) B28B 1/50	(11) 0 972 807 (87) WO 1998/044048	(51) C08L 101/00 (51) E05D 15/06 (51) B01J 19/18 (51) C07D 403/04
				(11) 0 972 901 (11) 0 974 395 (11) 0 974 589 (87) WO 1999/024425	(51) E05D 15/06 (51) B01J 19/18 (51) C07D 403/04 (51) G01D 5/24

(11) 0 975 480 (87) WO 1998/047732	(51) B60K 6/04	(11) 0 995 779	(51) C09D 11/02	(11) 1 006 869 (87) WO 1998/055019	(51) A61B 5/022
(11) 0 976 520	(51) B29C 45/58	(11) 0 995 791	(51) C11D 3/37	(11) 1 008 025 (87) WO 1999/054839	(51) G06F 1/00
(11) 0 977 351	(51) H03D 7/16	(11) 0 996 216	(51) H02K 21/14	(11) 1 008 290	(51) A01D 43/10
(11) 0 977 488 (87) WO 1998/048636	(51) A23C 19/05	(11) 0 997 097	(51) A47K 13/26	(11) 1 008 496	(51) B60R 21/32
(11) 0 978 194 (87) WO 1998/049827	(51) H04M 17/00	(11) 0 997 451	(51) C07C 31/30	(11) 1 008 680	(51) D03D 1/00
(11) 0 978 466	(51) B65H 3/06	(11) 0 997 510 (87) WO 1999/002619	(51) C09D 143/04	(11) 1 008 723	(51) F01D 5/18
(11) 0 979 327 (87) WO 1998/050632	(51) E01C 5/06	(11) 0 998 869	(51) A47J 36/08	(11) 1 011 216	(51) H04B 10/158
(11) 0 979 901 (87) WO 1998/059118	(51) E02F 3/43	(11) 0 999 169	(51) B66B 11/00	(11) 1 011 397 (87) WO 2000/002473	(51) A47G 19/12
(11) 0 980 351 (87) WO 1998/049131	(51) C07C 217/58	(11) 0 999 641	(51) H03J 5/24	(11) 1 012 407 (87) WO 1998/053152	(51) E02F 3/36
(11) 0 980 365 (87) WO 1998/049154	(51) C07D 311/74	(11) 0 999 759 (87) WO 1999/005922	(51) A23L 3/3436	(11) 1 012 441 (87) WO 1999/013195	(51) E21B 33/10
(11) 0 980 483 (87) WO 1999/034136	(51) F16H 61/00	(11) 1 000 086 (87) WO 1999/006430	(51) C07K 5/062	(11) 1 012 624 (87) WO 1999/013354	(51) G01S 13/87
(11) 0 980 836	(51) B65D 90/64	(11) 1 000 248 (87) WO 1999/006714	(51) F15B 15/16	(11) 1 013 382	(51) B25C 1/16
(11) 0 982 084	(51) B21B 31/07	(11) 1 000 533	(51) A01D 45/02	(11) 1 013 583	(51) B65H 19/18
(11) 0 982 214	(51) B61F 5/24	(11) 1 000 677	(51) B21D 26/02	(11) 1 013 712	(51) C08L 25/06
(11) 0 982 917	(51) H04M 3/523	(11) 1 000 692	(51) B23C 5/10	(11) 1 013 717	(51) F02M 25/08
(11) 0 983 270 (87) WO 1998/052947	(51) C07D 471/04	(11) 1 000 780	(51) B60G 7/00	(11) 1 013 917	(51) A61K 31/35
(11) 0 983 271 (87) WO 1998/052949	(51) C07D 473/16	(11) 1 000 893	(51) B65H 19/22	(11) 1 014 968 (87) WO 1998/016221	(51) A61K 31/35
(11) 0 984 122	(51) E05B 27/00	(11) 1 000 943	(51) C07D 401/12	(11) 1 016 757	(51) D21J 1/08
(11) 0 984 135	(51) E21B 49/00	(11) 1 001 073	(51) D06M 15/277	(11) 1 016 955 (87) WO 1999/014656	(51) G06F 3/033
(11) 0 984 170	(51) F15B 15/14	(11) 1 001 450	(51) H01J 49/42	(11) 1 018 159 (87) WO 1999/014807	(51) H01L 23/473
(11) 0 984 431	(51) G10L 17/00	(11) 1 002 040 (87) WO 1999/002639	(51) C11D 3/386	(11) 1 018 167 (87) WO 1998/056046	(51) H01L 33/00
(11) 0 985 619	(51) B65H 29/22	(11) 1 002 623	(51) B23Q 7/04	(11) 1 018 515	(51) C07H 11/00
(11) 0 986 323 (87) WO 1998/055020	(51) A61B 5/022	(11) 1 002 980	(51) F16L 11/127	(11) 1 018 917 (87) WO 1999/017646	(51) A47J 42/56
(11) 0 986 943	(51) A01B 3/46	(11) 1 003 538 (87) WO 1999/007397	(51) A61K 35/78	(11) 1 019 001 (87) WO 1999/018905	(51) A61F 13/15
(11) 0 987 534	(51) G01N 1/00	(11) 1 003 673 (87) WO 1999/025615	(51) B65B 51/08	(11) 1 019 090 (87) WO 1999/017804	(51) A61K 47/48
(11) 0 988 020 (87) WO 1999/033434	(51) A61K 7/06	(11) 1 003 716 (87) WO 1999/007671	(51) C07C 253/10	(11) 1 020 057 (87) WO 1999/017508	(51) H04L 27/156
(11) 0 989 035	(51) B60R 22/46	(11) 1 003 795 (87) WO 1999/007756	(51) C08F 220/30	(11) 1 020 573 (87) WO 1999/011879	(51) E03F 7/06
(11) 0 989 051	(51) B62D 21/15	(11) 1 003 805 (87) WO 1999/007770	(51) C08J 3/00	(11) 1 020 674 (87) WO 2000/006937	(51) F16L 15/04
(11) 0 989 219	(51) D04B 1/00	(11) 1 003 930 (87) WO 1998/024968	(51) D21F 3/02	(11) 1 021 513 (87) WO 1997/018286	(51) C11D 3/386
(11) 0 990 609	(51) B65H 3/12	(11) 1 004 275	(51) A61B 6/04	(11) 1 023 088 (87) WO 1999/004830	(51) A61L 15/46
(11) 0 992 040 (87) WO 1999/000801	(51) G21K 5/04	(11) 1 004 378 (87) WO 1999/007504	(51) B23B 31/02	(11) 1 023 353 (87) WO 1999/014254	(51) C08G 18/67
(11) 0 992 447	(51) B65H 67/056	(11) 1 004 430	(51) B30B 11/14	(11) 1 023 937	(51) C07C 67/055
(11) 0 992 524	(51) C08G 65/28	(11) 1 004 538	(51) B66B 11/02	(11) 1 025 550 (87) WO 1999/021139	(51) G07D 1/00
(11) 0 992 848	(51) G03F 3/10	(11) 1 004 794	(51) F16G 3/16	(11) 1 025 947	(51) B23K 28/02
(11) 0 993 158	(51) H04L 25/02	(11) 1 005 379 (87) WO 1999/011297	(51) A61L 27/58	(11) 1 027 247 (87) WO 1999/024306	(51) B62D 3/12
(11) 0 994 696 (87) WO 1998/056355	(51) A61K 9/50	(11) 1 006 043	(51) B62D 7/18		
(11) 0 994 851 (87) WO 1999/002489	(51) C07C 319/14	(11) 1 006 287	(51) F16C 13/02		
(11) 0 995 561	(51) B27F 7/19	(11) 1 006 291	(51) F16F 9/34		
(11) 0 995 753	(51) C07F 3/02	(11) 1 006 745 (87) WO 1999/059362	(51) H04Q 7/36		

(11) 1 027 404 (87) WO 1999/019421	(51) C09K 21/02	(11) 1 046 335 (87) WO 1999/025971	(51) A01D 78/10	(11) 1 070 045 (87) WO 1999/046234	(51) C07C 213/06
(11) 1 027 951 (87) WO 1999/007511	(51) B23K 9/095	(11) 1 046 496 (87) WO 2000/025971	(51) B41C 1/10	(11) 1 070 079 (87) WO 1999/052923	(51) C07H 21/00
(11) 1 028 426 (87) WO 1999/022586	(51) G11B 27/10	(11) 1 047 520 (87) WO 1998/054084	(51) B23K 3/06	(11) 1 070 169 (87) WO 1999/031317	(51) D21F 7/00
(11) 1 028 615 (87) WO 1999/022586	(51) A01F 29/04	(11) 1 047 626 (87) WO 1999/036626	(51) B67D 5/08	(11) 1 070 556 (87) WO 1999/052923	(51) D21F 7/00
(11) 1 028 659 (87) WO 1999/023956	(51) A61B 17/17	(11) 1 047 839 (87) WO 1999/036626	(51) E01B 25/00	(11) 1 070 646 (87) WO 1999/052923	(51) B21B 31/07
(11) 1 028 744 (87) WO 1999/024058	(51) A61K 38/18	(11) 1 048 605 (87) WO 1999/036626	(51) B66C 23/34	(11) 1 070 706 (87) WO 1999/052923	(51) B61G 9/08
(11) 1 029 119 (87) WO 1999/025910	(51) D01F 6/80	(11) 1 048 809 (87) WO 1999/036626	(51) E05D 11/10	(11) 1 074 260 (87) WO 1999/052923	(51) C07D 233/66
(11) 1 030 583 (87) WO 2000/015089	(51) A47J 27/00	(11) 1 048 902 (87) WO 1999/037639	(51) F24C 15/08	(11) 1 074 511 (87) WO 1999/056792	(51) C01B 21/36
(11) 1 030 833 (87) WO 1999/021826	(51) A47J 27/00	(11) 1 049 691 (87) WO 1999/037639	(51) C07D 405/04	(11) 1 075 287 (87) WO 1999/056792	(51) A61K 51/08
(11) 1 031 182 (87) WO 1999/027640	(51) C07C 249/02	(11) 1 050 074 (87) WO 1999/021217	(51) H01L 21/3065	(11) 1 075 790 (87) WO 1999/055153	(51) A01N 3/02
(11) 1 031 968 (87) WO 1999/027640	(51) H02P 1/00	(11) 1 050 501 (87) WO 1999/028227	(51) B65H 29/00	(11) 1 076 028 (87) WO 1999/055153	(51) B65H 67/08
(11) 1 032 396 (87) WO 1999/025359	(51) G11B 7/007	(11) 1 051 343 (87) WO 1999/028227	(51) B65H 19/22	(11) 1 076 079 (87) WO 1999/055153	(51) C09D 11/00
(11) 1 032 598 (87) WO 1999/025742	(51) A61K 31/56	(11) 1 051 898 (87) WO 1999/028227	(51) A01D 41/12	(11) 1 076 080 (87) WO 1999/055153	(51) C09D 11/00
(11) 1 032 851 (87) WO 1999/027394	(51) C08F 2/00	(11) 1 052 278 (87) WO 1999/028227	(51) C09K 11/78	(11) 1 076 131 (87) WO 1999/055153	(51) D21G 9/00
(11) 1 032 852 (87) WO 1999/027395	(51) G02B 5/08	(11) 1 052 825 (87) WO 1999/028227	(51) H04L 29/06	(11) 1 076 274 (87) WO 1999/055153	(51) G05B 19/042
(11) 1 034 129 (87) WO 1999/026874	(51) G02B 5/08	(11) 1 055 547 (87) WO 1999/028227	(51) B61C 17/12	(11) 1 076 663 (87) WO 1999/055725	(51) C07K 5/06
(11) 1 034 383 (87) WO 1999/027273	(51) B66C 1/18	(11) 1 057 523 (87) WO 1999/028227	(51) B01J 8/00	(11) 1 077 215 (87) WO 1999/055725	(51) C07F 17/00
(11) 1 035 729 (87) WO 1999/027273	(51) F16F 1/00	(11) 1 057 762 (87) WO 1999/028227	(51) B65H 29/00	(11) 1 077 355 (87) WO 1999/055725	(51) F25D 25/04
(11) 1 036 070 (87) WO 1998/023602	(51) H04N 1/48	(11) 1 057 802 (87) WO 1999/028227	(51) C07C 17/16	(11) 1 077 922 (87) WO 1999/058491	(51) C07C 211/14
(11) 1 036 893 (87) WO 1999/023602	(51) C07D 265/30	(11) 1 058 201 (87) WO 1999/028227	(51) G06K 1/12	(11) 1 078 127 (87) WO 1999/045197	(51) D21G 3/00
(11) 1 036 984 (87) WO 1999/023602	(51) E04C 5/16	(11) 1 059 208 (87) WO 1999/044649	(51) B60R 21/09	(11) 1 078 333 (87) WO 1999/057686	(51) G06T 11/20
(11) 1 038 471 (87) WO 1999/023602	(51) F23D 14/60	(11) 1 059 948 (87) WO 1999/044649	(51) A61L 29/00	(11) 1 078 853 (87) WO 1999/057686	(51) B64D 13/00
(11) 1 039 020 (87) WO 1999/023602	(51) A47B 17/02	(11) 1 060 806 (87) WO 1999/044649	(51) B21C 23/21	(11) 1 080 059 (87) WO 1999/059945	(51) C07C 29/151
(11) 1 040 026 (87) WO 1999/030920	(51) H04N 1/48	(11) 1 061 028 (87) WO 1999/044649	(51) B65H 29/24	(11) 1 081 036 (87) WO 1999/059945	(51) B62K 11/04
(11) 1 040 310 (87) WO 1999/031452	(51) E04C 5/16	(11) 1 061 146 (87) WO 1999/044649	(51) C22C 9/02	(11) 1 081 187 (87) WO 1999/059945	(51) C08K 5/17
(11) 1 040 744 (87) WO 1999/031452	(51) F23D 14/60	(11) 1 063 138 (87) WO 1999/044649	(51) B60T 13/26	(11) 1 082 293 (87) WO 2000/021487	(51) C07C 233/43
(11) 1 041 086 (87) WO 1999/031452	(51) A47B 17/02	(11) 1 064 162 (87) WO 2000/043227	(51) B60J 7/057	(11) 1 082 509 (87) WO 1999/061736	(51) E05B 65/20
(11) 1 042 951 (87) WO 1999/031452	(51) A47B 17/02	(11) 1 064 872 (87) WO 2000/043227	(51) B60J 7/057	(11) 1 083 388 (87) WO 1999/061736	(51) F24C 3/12
(11) 1 043 177 (87) WO 1999/031452	(51) D21C 9/10	(11) 1 064 872 (87) WO 2000/043227	(51) A47J 36/12	(11) 1 083 523 (87) WO 1999/061736	(51) G07B 15/00
(11) 1 043 429 (87) WO 1999/031452	(51) D21C 9/10	(11) 1 065 013 (87) WO 1999/031452	(51) A47J 36/12	(11) 1 084 025 (87) WO 1999/054120	(51) B29D 22/00
(11) 1 043 573 (87) WO 1999/031452	(51) B60K 31/00	(11) 1 065 122 (87) WO 1999/031452	(51) B21B 15/00	(11) 1 084 363 (87) WO 1999/066251	(51) F16L 41/08
(11) 1 044 607 (87) WO 2000/027230	(51) F28F 13/06	(11) 1 065 573 (87) WO 1999/050760	(51) B61F 3/16	(11) 1 084 462 (87) WO 1999/059044	(51) G05D 7/00
(11) 1 045 039 (87) WO 2000/027230	(51) F28F 13/06	(11) 1 066 338 (87) WO 1999/028379	(51) C08K 5/37	(11) 1 084 482 (87) WO 1999/066445	(51) G06K 19/077
(11) 1 045 528 (87) WO 2000/027230	(51) F28F 13/06	(11) 1 066 338 (87) WO 1999/028379	(51) C08K 5/37	(11) 1 084 655 (87) WO 1999/066445	(51) A47B 88/00
(11) 1 045 650 (87) WO 2000/027230	(51) F28F 13/06	(11) 1 066 356 (87) WO 2000/001779	(51) C09D 163/00	(11) 1 084 657 (87) WO 1999/066445	(51) A47B 88/04
(11) 1 045 655 (87) WO 2000/027238	(51) A01D 43/00	(11) 1 066 573 (87) WO 1999/050760	(51) G06F 17/30	(11) 1 084 800 (87) WO 1999/066445	(51) B25B 27/14
	(51) C08F 10/00	(11) 1 066 817 (87) WO 1999/050760	(51) G06F 17/30	(11) 1 084 978 (87) WO 1999/066445	(51) B65H 39/042
	(51) A01F 29/04	(11) 1 069 020 (87) WO 1999/052416	(51) A61K 7/02	(11) 1 084 979 (87) WO 1999/066445	(51) B66C 1/66
	(51) B60B 1/02	(11) 1 069 828 (87) WO 1999/046994	(51) A61K 7/02		
	(51) D01G 13/00	(11) 1 069 853 (87) WO 1999/052416	(51) B61G 9/06		
	(51) G01G 3/14	(11) 1 069 967 (87) WO 1999/052671	(51) A01N 65/00		
	(51) G01G 3/14	(11) 1 070 043 (87) WO 1999/052852	(51) A01N 65/00		
	(51) A01M 1/20		(51) A61B 1/04		
	(51) A01M 1/20		(51) A61B 1/04		
	(51) C14C 1/00		(51) B23K 35/02		
	(51) H04B 7/005		(51) C07C 67/303		
	(51) A24C 5/40				
	(51) A45C 13/30				

(11) 1 084 984	(51) B66C 23/82	(11) 1 103 339	(51) B23Q 1/26	(11) 1 131 089	(51) A61K 38/28
(87) WO 1999/064384		(87) WO 2000/029013			
(11) 1 085 600	(51) H01R 4/34	(11) 1 103 509	(51) B65H 75/40	(11) 1 131 238	(51) B62D 1/184
(87) WO 1999/064672		(87) WO 2001/019661			
(11) 1 086 069	(51) C07C 39/367	(11) 1 103 576	(51) C08K 9/04	(11) 1 133 477	(51) C07D 235/30
(87) WO 1999/066682		(87) WO 2000/008932			
(11) 1 086 272	(51) D21F 11/00	(11) 1 104 239	(51) A01N 47/36	(11) 1 133 494	(51) C07D 451/02
(87) WO 1999/066682		(87) WO 2000/009507			
(11) 1 086 557	(51) H04L 12/64	(11) 1 104 724	(51) B60R 21/20	(11) 1 135 612	(51) F04D 29/26
(87) WO 1999/066682		(87) WO 2000/032600			
(11) 1 086 630	(51) A45D 20/08	(11) 1 106 099	(51) A44C 21/00	(11) 1 136 416	(51) B66C 1/66
(87) WO 1999/066682		(87) WO 2000/032937			
(11) 1 086 634	(51) A46D 1/00	(11) 1 106 550	(51) B65H 5/12	(11) 1 137 348	(51) A41D 13/00
(87) WO 1999/066682		(87) WO 2000/015063			
(11) 1 087 057	(51) D21G 1/00	(11) 1 107 183	(51) G06T 7/00	(11) 1 137 407	(51) A61K 31/13
(87) WO 1999/065850		(87) WO 2000/035439			
(11) 1 087 147	(51) F16B 5/02	(11) 1 107 276	(51) H01H 85/044	(11) 1 137 696	(51) C08J 9/00
(87) WO 1999/065850		(87) WO 2000/029470			
(11) 1 087 921	(51) C07C 29/94	(11) 1 107 411	(51) H02G 3/30	(11) 1 137 801	(51) C12Q 1/68
(87) WO 1999/065850		(87) WO 2000/012299			
(11) 1 088 002	(51) C08F 4/64	(11) 1 107 864	(51) B31B 19/98	(11) 1 137 804	(51) C12Q 1/68
(87) WO 1999/055739		(87) WO 2000/013796			
(11) 1 088 426	(51) H04L 12/28	(11) 1 109 624	(51) B01L 3/02	(11) 1 138 344	(51) A61M 25/10
(87) WO 1999/065250		(87) WO 2000/011050			
(11) 1 088 671	(51) B41J 3/60	(11) 1 109 844	(51) C08F 214/22	(11) 1 138 853	(51) E05B 49/00
(87) WO 2000/063199		(87) WO 2000/011050			
(11) 1 088 820	(51) C07D 307/20	(11) 1 110 446	(51) A01F 29/20	(11) 1 138 997	(51) F16L 9/18
(87) WO 2000/063199		(87) WO 2000/000214			
(11) 1 089 755	(51) A61K 38/40	(11) 1 110 850	(51) B62D 33/067	(11) 1 140 403	(51) B23B 29/06
(87) WO 2000/000214		(87) WO 2000/037203			
(11) 1 091 666	(51) A45D 40/26	(11) 1 110 893	(51) B65H 31/06	(11) 1 141 039	(51) C08F 8/30
(87) WO 2000/000056		(87) WO 2000/031153			
(11) 1 092 761	(51) C11D 1/94	(11) 1 111 251	(51) F16B 5/02	(11) 1 141 480	(51) D21F 1/44
(87) WO 2000/001262		(87) WO 2000/039391			
(11) 1 094 142	(51) D06F 37/20	(11) 1 111 317	(51) F25D 11/02	(11) 1 141 572	(51) F16D 65/092
(87) WO 2000/001262		(87) WO 2000/039477			
(11) 1 094 725	(51) A41D 19/00	(11) 1 112 711	(51) A47J 31/58	(11) 1 142 063	(51) H01Q 5/00
(87) WO 2000/001262		(87) WO 2000/041265			
(11) 1 095 891	(51) B65H 51/22	(11) 1 114 291	(51) F27D 1/14	(11) 1 142 447	(51) H04R 5/00
(87) WO 2000/016628		(87) WO 2000/036875			
(11) 1 095 981	(51) C08L 43/04	(11) 1 115 287	(51) A01N 47/12	(11) 1 142 928	(51) C08G 77/04
(87) WO 2000/016815		(87) WO 2000/039477			
(11) 1 098 030	(51) D06N 3/00	(11) 1 115 431	(51) A61L 12/12	(11) 1 143 988	(51) A61K 35/78
(87) WO 2000/002658		(87) WO 2000/041265			
(11) 1 098 706	(51) B01J 39/00	(11) 1 115 689	(51) C07C 67/343	(11) 1 144 510	(51) C08L 67/02
(87) WO 2000/002658		(87) WO 2000/018718			
(11) 1 098 919	(51) C08F 279/04	(11) 1 115 747	(51) C08B 37/00	(11) 1 144 738	(51) D01G 1/04
(87) WO 2000/004068		(87) WO 2000/005269			
(11) 1 099 024	(51) D21H 19/10	(11) 1 115 927	(51) D01F 13/02	(11) 1 145 186	(51) G06K 9/72
(87) WO 2000/000697		(87) WO 2000/030663			
(11) 1 099 128	(51) G02B 5/10	(11) 1 115 976	(51) F03B 13/20	(11) 1 149 678	(51) B29C 44/08
(87) WO 2000/005604		(87) WO 2000/042105			
(11) 1 099 561	(51) B41J 32/00	(11) 1 117 193	(51) H04B 7/005	(11) 1 149 718	(51) B60J 1/20
(87) WO 2000/005962		(87) WO 2000/032856			
(11) 1 100 336	(51) A01N 57/12	(11) 1 119 568	(51) C07D 413/04	(11) 1 152 144	(51) F02M 57/02
(87) WO 2000/005962		(87) WO 2000/021959			
(11) 1 100 630	(51) B08B 3/08	(11) 1 120 158	(51) B01J 21/10	(11) 1 152 171	(51) F16H 61/00
(87) WO 1999/052654		(87) WO 2000/030024			
(11) 1 100 993	(51) D21G 1/00	(11) 1 123 314	(51) C07K 14/54	(11) 1 152 833	(51) B03B 9/06
(87) WO 2000/000694		(87) WO 2000/023471			
(11) 1 101 553	(51) B23B 31/12	(11) 1 123 440	(51) D21G 3/00	(11) 1 153 785	(51) B60K 26/02
(87) WO 2000/017447		(87) WO 2000/025038			
(11) 1 101 603	(51) B32B 15/08	(11) 1 125 013	(51) D01F 6/70	(11) 1 155 088	(51) C08L 101/00
(87) WO 2000/020669		(87) WO 2000/035588			
(11) 1 101 960	(51) F16C 13/00	(11) 1 125 069	(51) F16F 9/42	(11) 1 155 802	(51) B29C 45/17
(87) WO 1999/064669		(87) WO 2000/025038			
(11) 1 102 888	(51) D21F 1/66	(11) 1 126 473	(51) G11C 16/08	(11) 1 156 050	(51) C07D 513/04
(87) WO 1999/064669		(87) WO 2000/01881			
(11) 1 102 889	(51) D21F 5/18	(11) 1 130 154	(51) D06M 11/83		
(87) WO 2000/001881		(87) WO 2000/01881			
(11) 1 103 207	(51) A47B 96/20	(11) 1 130 690	(51) H01R 13/629		
(87) WO 2000/01881		(87) WO 2000/01881			

(11) 1 156 095 (87) WO 2000/024182	(51) C09K 3/10	(11) 1 175 522 (87) WO 2000/063472	(51) D01F 6/70	(11) 1 194 136 (87) WO 2000/074668	(51) A61K 31/045
(11) 1 157 529 (87) WO 2000/024182	(51) H04M 3/00	(11) 1 176 360	(51) F21S 8/10	(11) 1 194 196 (87) WO 2001/002069	(51) A63F 7/24
(11) 1 158 317	(51) G02B 5/18	(11) 1 176 618	(51) H01G 9/20	(11) 1 194 479 (87) WO 2000/077081	(51) C08J 9/20
(11) 1 159 350 (87) WO 2000/037556	(51) C08L 23/04	(11) 1 177 272 (87) WO 2000/068348	(51) C11D 3/02	(11) 1 195 280 (87) WO 2001/005612	(51) B60J 5/06
(11) 1 160 096	(51) B41M 5/38	(11) 1 177 309 (87) WO 2000/068407	(51) C12P 7/06	(11) 1 195 359	(51) C03C 3/087
(11) 1 160 421	(51) F01L 9/04	(11) 1 178 091	(51) C09D 167/00	(11) 1 196 410 (87) WO 2001/000615	(51) C07D 401/14
(11) 1 161 302 (87) WO 2000/051741	(51) B03B 11/00	(11) 1 178 736 (87) WO 2000/069277	(51) A23K 1/16	(11) 1 196 460 (87) WO 2000/077055	(51) C08F 10/00
(11) 1 161 600 (87) WO 2000/055436	(51) E03C 1/04	(11) 1 178 822 (87) WO 2000/071155	(51) A61K 39/00	(11) 1 196 703 (87) WO 2001/086177	(51) F16J 15/04
(11) 1 161 856	(51) A01C 17/00	(11) 1 178 900 (87) WO 2000/069673	(51) B60N 2/42	(11) 1 198 330 (87) WO 2001/007221	(51) B27N 3/28
(11) 1 162 012	(51) B21D 39/04	(11) 1 178 958 (87) WO 2000/055125	(51) C07C 271/22	(11) 1 198 349 (87) WO 2001/007252	(51) B32B 27/40
(11) 1 162 139 (87) WO 2001/030653	(51) B64G 1/14	(11) 1 180 071 (87) WO 2000/076759	(51) B31B 1/25	(11) 1 198 493 (87) WO 2001/002464	(51) C08G 73/06
(11) 1 162 504	(51) G03C 7/38	(11) 1 181 295 (87) WO 2000/073311	(51) C07D 495/04	(11) 1 198 513 (87) WO 2001/072893	(51) C08L 23/16
(11) 1 162 882 (87) WO 2000/056147	(51) A01N 25/24	(11) 1 181 733 (87) WO 2000/060691	(51) H01M 10/40	(11) 1 199 769	(51) H01Q 1/24
(11) 1 162 980 (87) WO 2000/057863	(51) A61K 31/675	(11) 1 183 252 (87) WO 2000/071537	(51) C07D 403/14	(11) 1 200 334 (87) WO 2001/005694	(51) B65H 75/08
(11) 1 163 256 (87) WO 2000/056757	(51) C07J 1/00	(11) 1 186 226	(51) A01F 25/20	(11) 1 200 662 (87) WO 2001/011131	(51) D06C 21/00
(11) 1 164 135	(51) C07D 487/22	(11) 1 186 231	(51) A01K 61/00	(11) 1 201 654	(51) C07D 205/095
(11) 1 164 710 (87) WO 2001/054294	(51) H04B 1/707	(11) 1 187 406	(51) H04L 12/56	(11) 1 201 969	(51) F16H 57/04
(11) 1 164 842 (87) WO 2000/056146	(51) A01N 25/02	(11) 1 187 635 (87) WO 2000/076545	(51) A61K 45/06	(11) 1 203 158 (87) WO 2001/006123	(51) F04B 25/00
(11) 1 165 710 (87) WO 2000/052108	(51) C09D 163/00	(11) 1 188 818	(51) C11D 11/00	(11) 1 203 757	(51) C03C 3/074
(11) 1 166 007 (87) WO 2000/060271	(51) F16L 47/06	(11) 1 189 748 (87) WO 2000/073058	(51) B32B 5/26	(11) 1 204 633 (87) WO 2001/014323	(51) C07C 277/08
(11) 1 167 184	(51) B64D 13/00	(11) 1 189 760 (87) WO 2000/069649	(51) B41M 5/38	(11) 1 206 185 (87) WO 2001/008487	(51) A01N 43/54
(11) 1 167 828	(51) F16H 57/02	(11) 1 189 825 (87) WO 2001/083336	(51) B65G 1/06	(11) 1 206 842 (87) WO 2001/017116	(51) H03M 13/41
(11) 1 168 359	(51) G11C 11/4094	(11) 1 189 993 (87) WO 2001/002492	(51) C09B 51/00	(11) 1 208 006 (87) WO 2001/015897	(51) B32B 27/32
(11) 1 168 877	(51) H04Q 7/38	(11) 1 190 006 (87) WO 2000/073396	(51) C09G 1/02	(11) 1 208 076 (87) WO 2001/017940	(51) C07C 67/08
(11) 1 169 281 (87) WO 2000/061524	(51) C07B 41/14	(11) 1 191 082	(51) C09K 19/46	(11) 1 208 078 (87) WO 2001/017948	(51) C07C 229/22
(11) 1 169 301 (87) WO 2001/058854	(51) C07C 237/22	(11) 1 191 221	(51) F02M 55/00	(11) 1 208 319 (87) WO 2001/048398	(51) F16H 61/02
(11) 1 169 500 (87) WO 2000/060148	(51) D01F 6/46	(11) 1 192 075 (87) WO 2000/078605	(51) B63B 59/04	(11) 1 208 994	(51) B41M 5/30
(11) 1 170 328	(51) C08K 5/134	(11) 1 192 156 (87) WO 2000/076998	(51) C07D 471/08	(11) 1 209 051	(51) B60S 1/60
(11) 1 170 412	(51) D05B 19/16	(11) 1 192 220 (87) WO 2000/078865	(51) C08L 33/12	(11) 1 209 143	(51) C07C 45/33
(11) 1 170 749	(51) G11C 7/06	(11) 1 192 284 (87) WO 2000/079011	(51) C14C 3/08	(11) 1 209 384	(51) F16J 15/16
(11) 1 171 416 (87) WO 2000/061539	(51) C07C 211/30	(11) 1 192 301 (87) WO 2001/000909	(51) D01D 5/098	(11) 1 209 826	(51) H04B 10/17
(11) 1 171 545 (87) WO 2000/061700	(51) C09K 21/12	(11) 1 192 303 (87) WO 2001/083864	(51) D01H 7/60	(11) 1 210 397 (87) WO 2001/018146	(51) C09K 5/00
(11) 1 173 331 (87) WO 2000/063010	(51) B32B 27/32	(11) 1 193 286	(51) C08J 11/24	(11) 1 211 108	(51) B60G 15/08
(11) 1 173 837 (87) WO 2000/063861	(51) G08B 13/24				
(11) 1 174 279	(51) B41M 5/00				
(11) 1 175 262 (87) WO 2000/062928	(51) B01J 31/22				

(11) 1 211 164 (87) WO 2001/008523	(51) B62D 25/08	(11) 1 232 087 (87) WO 2001/036251	(51) B62D 7/15	(11) 1 242 533 (87) WO 2001/040371	(51) C08L 23/06
(11) 1 211 297	(51) C09J 7/02	(11) 1 232 334 (87) WO 2001/038703	(51) F01N 3/20	(11) 1 242 641 (87) WO 2001/042521	(51) C22C 1/02
(11) 1 211 350	(51) D07B 1/14	(11) 1 232 471 (87) WO 2001/001326	(51) G06K 7/08	(11) 1 242 685 (87) WO 2001/034909	(51) D21H 23/76
(11) 1 211 958 (87) WO 2001/008523	(51) A43B 13/40	(11) 1 233 106	(51) D21H 21/48	(11) 1 242 751 (87) WO 2001/048390	(51) F16C 35/077
(11) 1 212 176 (87) WO 2001/089775	(51) B26B 19/42	(11) 1 233 632	(51) H04Q 7/22	(11) 1 243 258	(51) A61K 9/22
(11) 1 212 368 (87) WO 2001/010917	(51) C08F 36/04	(11) 1 233 786 (87) WO 2001/032216	(51) A61K 45/06	(11) 1 243 497	(51) B62D 7/14
(11) 1 212 966	(51) A47F 5/08	(11) 1 233 934 (87) WO 2001/038256	(51) C04B 35/83	(11) 1 244 567 (87) WO 2001/049518	(51) B60N 2/30
(11) 1 213 221	(51) B63H 23/32	(11) 1 233 952 (87) WO 2001/040206	(51) C07D 277/56	(11) 1 244 655 (87) WO 2001/036414	(51) C07D 409/14
(11) 1 213 281 (87) WO 2001/007406	(51) A61K 31/454	(11) 1 233 990 (87) WO 2001/025293	(51) C08F 8/32	(11) 1 244 878 (87) WO 2001/036833	(51) F16D 3/74
(11) 1 213 606	(51) G03C 1/005	(11) 1 234 007 (87) WO 2001/036543	(51) C09B 69/10	(11) 1 246 411	(51) H04L 12/56
(11) 1 214 647 (87) WO 2001/018670	(51) G06F 9/44	(11) 1 235 666 (87) WO 2001/021361	(51) B26B 19/06	(11) 1 247 285 (87) WO 2001/050488	(51) H01H 9/36
(11) 1 215 359	(51) E05F 11/48	(11) 1 235 780 (87) WO 2001/042182	(51) C07C 51/00	(11) 1 247 992	(51) F04D 29/38
(11) 1 215 414	(51) F16F 9/512	(11) 1 235 782 (87) WO 2001/038282	(51) C07C 51/265	(11) 1 248 873 (87) WO 2001/053586	(51) D04H 3/14
(11) 1 216 219 (87) WO 2001/023336	(51) C07C 15/46	(11) 1 235 881 (87) WO 2001/038444	(51) C09B 67/26	(11) 1 249 076 (87) WO 2002/035718	(51) H04B 1/40
(11) 1 216 238 (87) WO 2001/019814	(51) C07D 333/24	(11) 1 236 148 (87) WO 2001/042999	(51) G06F 17/60	(11) 1 249 479	(51) C09J 7/02
(11) 1 216 248 (87) WO 2001/019826	(51) C07D 487/04	(11) 1 236 169 (87) WO 2001/043064	(51) G06K 19/067	(11) 1 249 582	(51) F01L 1/34
(11) 1 218 105 (87) WO 2001/024933	(51) B01L 3/00	(11) 1 236 257 (87) WO 2001/041277	(51) H02H 1/00	(11) 1 252 107 (87) WO 2001/034528	(51) C02F 3/34
(11) 1 218 914 (87) WO 2001/016988	(51) H01H 71/56	(11) 1 236 311 (87) WO 2001/039432	(51) H04L 12/28	(11) 1 253 240	(51) D21F 1/00
(11) 1 220 802 (87) WO 2001/028887	(51) B65D 83/14	(11) 1 236 321 (87) WO 2001/039446	(51) H04L 25/03	(11) 1 253 339	(51) F16D 13/52
(11) 1 222 078 (87) WO 2001/025030	(51) B60C 15/024	(11) 1 236 335 (87) WO 2001/043405	(51) H04M 1/02	(11) 1 255 010	(51) E05D 5/02
(11) 1 222 417 (87) WO 2001/029476	(51) F16L 15/06	(11) 1 237 362	(51) H04N 5/225	(11) 1 256 861	(51) G05B 19/05
(11) 1 223 701	(51) H04L 1/00	(11) 1 237 408 (87) WO 2001/040446	(51) A01N 25/02	(11) 1 260 857	(51) G03C 3/00
(11) 1 223 805 (87) WO 2001/028326	(51) A01N 1/02	(11) 1 237 969 (87) WO 2001/038415	(51) C08G 18/08	(11) 1 261 450 (87) WO 2000/078490	(51) B23B 47/00
(11) 1 223 842 (87) WO 2001/030222	(51) A47J 43/07	(11) 1 240 254 (87) WO 2001/042378	(51) C09B 67/20	(11) 1 262 325	(51) B41J 2/175
(11) 1 225 926 (87) WO 2001/032226	(51) A61L 15/20	(11) 1 240 261 (87) WO 2001/027210	(51) C09D 165/04	(11) 1 263 336 (87) WO 2001/067967	(51) A61B 17/22
(11) 1 226 643 (87) WO 2001/037397	(51) H02J 9/06	(11) 1 240 617 (87) WO 2001/048684	(51) G06F 3/033	(11) 1 263 673 (87) WO 2001/069089	(51) B66F 9/22
(11) 1 228 268 (87) WO 2001/018288	(51) D01D 5/088	(11) 1 240 654 (87) WO 2001/043151	(51) H01H 1/60	(11) 1 263 804 (87) WO 2001/066605	(51) C08F 8/00
(11) 1 230 105 (87) WO 2001/032473	(51) B60R 16/02	(11) 1 241 098	(51) A45D 26/00	(11) 1 263 862 (87) WO 2001/064779	(51) C08K 5/32
(11) 1 230 130 (87) WO 2001/030664	(51) B65D 47/08	(11) 1 241 099	(51) B65B 51/22	(11) 1 266 447 (87) WO 2001/069777	(51) H03D 3/00
(11) 1 230 193 (87) WO 2001/034535	(51) C04B 41/88	(11) 1 242 229 (87) WO 2001/039959	(51) B65B 51/22	(11) 1 267 122	(51) F23G 5/50
(11) 1 232 053 (87) WO 2001/038071	(51) B29C 47/12	(11) 1 242 237 (87) WO 2001/034378	(51) B29C 53/84	(11) 1 267 625 (87) WO 2001/070018	(51) A01N 59/20
(11) 1 232 082 (87) WO 2001/036242	(51) B60T 8/36	(11) 1 242 237 (87) WO 2001/034378	(51) B32B 3/02	(11) 1 267 932 (87) WO 2001/066145	(51) A61K 45/06
(11) 1 232 085 (87) WO 2001/036246	(51) B61F 5/52			(11) 1 268 390 (87) WO 2001/077058	(51) C07C 67/00
				(11) 1 270 640 (87) WO 2002/016467	(51) C08G 63/85
				(11) 1 271 167	(51) G01R 31/28

- (11) **1 273 520** (51) B65B 13/06
(11) **1 273 584** (51) C07D 405/06
(11) **1 274 572** (51) B32B 27/32
(87) WO 2002/022357
(11) **1 274 586** (51) B41M 5/00
(87) WO 2001/070508
(11) **1 275 254** (51) H04N 7/18
(87) WO 2001/067769
(11) **1 275 513** (51) B41J 2/45
(11) **1 275 860** (51) F16B 13/06
(11) **1 278 620** (51) B29C 41/04
(87) WO 2001/083185
(11) **1 280 751** (51) C07C 29/62
(87) WO 2002/088059
(11) **1 281 111** (51) G05G 15/00
(87) WO 2001/086370
(11) **1 282 431** (51) A61K 35/78
(87) WO 2001/087318
(11) **1 282 741** (51) D21H 21/18
(87) WO 2001/077437
(11) **1 284 061** (51) H04J 13/00
(87) WO 2001/091337
(11) **1 285 582** (51) A22B 5/04
(11) **1 286 953** (51) C07C 237/20
(87) WO 2002/079144
(11) **1 287 057** (51) C08G 77/388
(87) WO 2001/092373
(11) **1 288 289** (51) C12N 1/00
(87) WO 2001/090299
(11) **1 288 451** (51) F01L 13/00
(11) **1 288 547** (51) F16K 27/04
(11) **1 290 665** (51) G08G 1/0969
(87) WO 2001/050437
(11) **1 290 845** (51) H04L 27/26
(87) WO 2001/091393
(11) **1 292 572** (51) C07C 311/08
(87) WO 2001/094307
(11) **1 294 731** (51) C07F 9/6574
(87) WO 2002/000670
(11) **1 295 045** (51) F16B 5/00
(87) WO 2002/001084
(11) **1 295 124** (51) G01N 33/543
(87) WO 2002/001226
(11) **1 295 268** (51) G08B 13/00
(87) WO 2001/078030
(11) **1 295 371** (51) H01S 5/10
(87) WO 2001/097349
(11) **1 297 767** (51) A47J 19/02
(87) WO 2002/000070
(11) **1 300 058** (51) H05H 6/00
(87) WO 2002/005602
(11) **1 300 225** (51) B27N 7/00
(11) **1 301 548** (51) C08F 222/10
(87) WO 2002/006364
(11) **1 302 185** (51) A61F 9/007
(11) **1 307 360** (51) B60R 21/01
(87) WO 2002/009982
(11) **1 309 578** (51) C07D 285/34
(87) WO 2002/014296
(11) **1 318 569** (51) H01R 13/453
(11) **1 319 318** (51) H04Q 7/38
(87) WO 2002/025979
(11) **1 325 001** (51) C07D 451/10
(87) WO 2002/032899
(11) **1 345 342** (51) H04B 10/155
(11) **1 371 319** (51) A47L 15/42
(11) **1 376 770** (51) H01R 13/436
- II.2(2)**
• **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
• **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
• **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**
- (11) **0 811 806** (51) F24C 15/04
- II.5**
• **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
• **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
• **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**
- II.6(1)**
• **Einspruch**
• **Opposition**
• **Opposition**
- (11) **0 684 075** (51) B01J 35/02
(45) 26.03.2003
(73) Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802, JP
01 23.12.2003
Glaverbel S.A., Chaussee de la Hulpe 166, B-1170 Brüssel, BE
(74) Vandenberg, Marie-Paule, Glaverbel - Intellectual Property Department, Centre R & D, Rue de l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE
(11) **0 748 828** (51) C08G 18/48
(45) 26.03.2003
(73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE
01 15.12.2003
Huntsman International LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
(74) Baken, Philippus Johannes L. H., et al, Intellectual Property Department Huntsman Polyurethanes Everslaan 45, 3078 Everberg, BE
(11) **0 762 897** (51) A61K 47/26
(45) 02.04.2003
(73) Elan Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
01 22.12.2003
Chiron Corporation, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608-2917, US
(74) Voelker, Ingeborg Carla Emmy, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
(11) **0 770 707** (51) C23G 1/08
(45) 26.03.2003
(73) KCS Germany GmbH, Berggarten 1, 56427 Siershahn, DE
BWG BERGWERK- UND WALZWERK-MASCHINENBAU GMBH, Mercatorstrasse 74-78, D-47051 Duisburg, DE
01 18.12.2003
UGINE & ALZ FRANCE, 11-13 Cours Valmy, Immeuble Pacific La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
(74) Neyret, Daniel, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
02 24.12.2003
VAI CLECIM, 51, rue Sibert, 42403 Saint Chamond, FR
(74) Le Brusque, Maurice, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
(11) **0 839 023** (51) A61K 7/50
(45) 09.04.2003
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE DE ES FR IT NL
01 22.12.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
(11) **0 846 098** (51) C07C 45/50
(45) 26.03.2003
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
01 19.12.2003
OXENO Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Str. 1, D-45764 Marl, DE
(11) **0 876 421** (51) C08J 5/18
(45) 19.03.2003
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
01 19.12.2003
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Del. 19898, US
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE
(11) **0 877 311** (51) G05D 23/19
(45) 26.03.2003
(73) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR
01 22.12.2003
Stiebel Eltron GmbH & Co.KG, D-37601 Holzminden, DE
(11) **0 884 123** (51) B22F 3/11
(45) 26.03.2003
(73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
01 23.12.2003
Alulight International GmbH, Lach 22, 5282 Ranshofen, AT
(74) Neidl-Stippler, Cornelia, Dr., Kanzlei Neidl-Stippler & Coll., Rauchstrasse 2, 81679 München, DE
(11) **0 917 954** (51) B41F 33/00
(45) 19.03.2003
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
01 19.12.2003
MAN Roland Druckmaschinen AG, Stadtbachstr. 1 Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

- (11) **0 918 093** (51) C21C 5/52
(45) 26.03.2003
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
01 19.12.2003
AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (11) **0 922 392** (51) A23J 3/34
(45) 26.03.2003
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
01 23.12.2003
Friesland Brands B.V., Blankenstein 142, 7943 PE Meppel, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **0 925 978** (51) B60J 10/12
(45) 19.03.2003
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
01 10.12.2003
ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE
02 18.12.2003
Webasto AG, Kraillinger Str.5, 82 131 Stockdorf, DE
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
- (11) **0 927 124** (51) B60T 17/00
(45) 04.06.2003
(73) WABCO AUTOMOTIVE U.K. LIMITED, Beacon Works, Texas Street, Morley, Leeds, LS27 0HQ, GB
01 20.12.2003
Haldex Brake Products GmbH, Mittelgewannweg 27, 69123 Heidelberg, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE
- (11) **0 939 448** (51) H01M 2/02
(45) 19.03.2003
(73) Toyo Kohan Co., Ltd., 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447, JP
01 19.12.2003
Hille & Müller GmbH, Am Trippelsberg 48, 40589 Düsseldorf, DE
(74) Kruit, J., Ir., Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (11) **0 946 088** (51) A01J 5/017
(45) 26.03.2003
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
01 17.12.2003
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE
(74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
- (11) **0 946 461** (51) C04B 35/83
(45) 26.03.2003
(73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, Société anonyme, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
01 23.12.2003
Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, Morristown, NJ 07962-2245, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 956 415** (51) E05F 3/10
(45) 26.03.2003
(73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
01 22.12.2003
GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Strasse 21-29, 71229 Leonberg, DE
(74) Thul, Stephan, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
- (11) **0 961 913** (51) F41G 3/26
(45) 02.04.2003
(73) European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France, 37, boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
01 19.12.2003
SAAB AB, Corporate Technology, 581 88 Linköping, SE
- (11) **0 985 653** (51) C07C 51/12
(45) 26.03.2003
(73) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
01 23.12.2003
Celanese Ltd. IP Legal Dept., IZIP 701 PO Box 428, Hwy 77 South, Bishop TX 78343, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (11) **1 007 254** (51) B23B 27/00
(45) 26.03.2003
(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
01 22.12.2003
PLANSEE Ceratizit Austria GmbH, -, 6600 Reutte/Tirol, AT
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- (11) **1 008 309** (51) A23P 1/02
(45) 12.03.2003
(73) Zeelandia Jung GmbH & Co. KG, Homburger Landstrasse 602, 60437 Frankfurt, DE
01 12.12.2003
IREKS GmbH, Lichtenfelser Strasse 20, 95326 Kulmbach, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
- (11) **1 009 366** (51) A61K 7/06
(45) 26.03.2003
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 23.12.2003
General Electric Company, One Plastics Avenue, Pittsfield, MA 01201, US
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, et al, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
02 23.12.2003
Johnson & Johnson Consumer France SAS, 1, Rue Camille Desmoulins, 92787 Issy-les-Moulineaux, FR
(74) Martin, Jean-Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR
- (11) **1 011 854** (51) B01F 7/00
(45) 02.04.2003
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
01 22.12.2003
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
- (11) **1 036 466** (51) H04N 5/50
(45) 26.03.2003
(73) GEMSTAR DEVELOPMENT CORPORATION, Suite 870, 135 N. Los Robles Avenue, Pasadena, CA 91101, US
01 17.12.2003
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **1 041 963** (51) A61K 7/48
(45) 26.03.2003
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT SE
01 10.12.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
02 23.12.2003
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
03 24.12.2003
Colgate-Palmolive Company, 909 River Road P.O. Box 1343, Piscataway, New Jersey 08855-1343, US
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **1 046 454** (51) B23K 35/368
(45) 26.03.2003
(73) NIPPON STEEL WELDING PRODUCTS & ENGINEERING CO., Ltd., 5-4, Tsukiji 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
01 22.12.2003
Lincoln Global, Inc., 1200 Monterey Pass Road, Monterey Park, California 91754, US
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., Grosse Bockhorni Schumacher, Patentanwälte, Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE
- (11) **1 092 095** (51) F15B 11/16
(45) 26.03.2003
(73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
01 20.12.2003
LINDE AKTIENGESSELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Str. 6-14, D-82049 Höllriegelskreuth, DE
- (11) **1 092 538** (51) B41F 21/10
(45) 19.03.2003
(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
01 18.12.2003
Bauer + Kunzi Gesellschaft für Drucktechnik mbH, Zeiss-Strasse 15, 71254 Ditzingen, DE
(74) Kastner, Hermann, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Rieslingweg 5, 71720 Oberstenfeld, DE
- (11) **1 124 871** (51) C08G 18/08
(45) 26.03.2003
(73) Degussa Construction Chemicals GmbH, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
01 12.12.2003
Bayer AG, Bayer Polymers Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

(11) 1 144 758	(51) D21H 27/30	(73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE	(11) 0 455 067	(51) G01N 21/77
(45) 19.03.2003		01 18.12.2003	(45) 26.02.2003	
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		01 18.12.2003	(11) 0 470 127	(51) C07D 471/08
01 18.12.2003		HELMUT BÄLZ GMBH, Postfach 13 05, 74003 Heilbronn, DE	(45) 26.02.2003	
GEORGIA-PACIFIC FRANCE, 11, route industrielle KUNHEIM, 68320 Kuhnheim, FR		(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE	(11) 0 483 961	(51) C07K 16/18
(74) Cortier, Sophie, Georgia-Pacific France Service Propriété Industrielle 23, Boulevard Georges Clemenceau, 92415 Courbevoie Cedex, FR		(11) 1 193 583	(45) 26.02.2003	
02 19.12.2003	(51) G05D 1/02	(45) 02.04.2003	(11) 0 500 767	(51) H04R 3/02
KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54957-0349, US		(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE	(45) 26.02.2003	
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		01 22.12.2003	(11) 0 547 708	(51) C07D 275/06
		DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567 Stuttgart, DE	(45) 26.02.2003	
(11) 1 146 852	(51) A61K 7/48	(11) 1 198 261	(45) 26.02.2003	
(45) 02.04.2003		(45) 26.03.2003	(11) 0 591 560	(51) G06F 15/02
(73) Johnson & Johnson Consumer France, 1, rue Camille Desmoulins, 92130 Issy les Moulineaux, FR		(73) COLOPLAST A/S, Høltedam 1, 3050 Humlebaek, DK	(45) 26.02.2003	
01 16.12.2003		01 22.12.2003	(11) 0 592 083	(51) H01F 7/14
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE		Hollister Incorporated, 2000 Hollister Drive, Libertyville, Illinois 60048-3781, US	(45) 26.02.2003	
02 23.12.2003		(74) Dam, Jens, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK	(11) 0 597 429	(51) C07D 501/18
Unilever PLC, Unilever House Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		(11) 1 200 725	(45) 26.02.2003	
(74) Griffiths, Helen Sarah, Patent Department Unilever Research Colworth Laboratory, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		(45) 26.03.2003	(11) 0 616 449	(51) H04L 12/26
		(73) KS Kolbenschmidt GmbH, Karl-Schmidt-Strasse, 74172 Neckarsulm, DE	(45) 26.02.2003	
(11) 1 149 178	(51) C21D 9/56	01 18.12.2003	(11) 0 616 727	(51) H01L 27/142
(45) 26.03.2003		Mahle GmbH, Pragstr. 26-46, 70376 Stuttgart, DE	(45) 26.02.2003	
(73) Thermtec B.V., Wijnhaven 76, 3011 WT Rotterdam, NL		(74) Pohle, Reinhard, Mahle GmbH Patentabteilung, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE	(11) 0 623 641	(51) C08G 75/20
01 23.12.2003		02 22.12.2003	(45) 26.02.2003	
Outokumpu OYJ, ., 02201 Espoo, FI		Federal Mogul Deutschland GmbH, Bürgermeister-Schmidt-Str. 17, 51399 Burscheid, DE	(11) 0 624 636	(51) C09K 11/78
(74) Wahl, Hendrik, Dr.-Ing., et al, Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE		(74) Furlong, Christopher Heinrich, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(45) 26.02.2003	
		(11) 1 211 950	(11) 0 627 195	(51) A61B 5/083
(11) 1 153 033	(51) C07H 17/065	(45) 17.12.2003	(45) 26.02.2003	
(45) 02.04.2003		(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB	(11) 0 632 078	(51) C08G 59/14
(73) Ferlux (Société Anonyme), 24, avenue d'Aubière, 63800 Courmon d'Auvergne, FR		(84) CY GB IE	(45) 26.02.2003	
01 22.12.2003		(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	(11) 0 642 255	(51) H04N 1/32
INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT		(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR IT LU GR MC NL PT SE	(45) 26.02.2003	
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT		01 17.12.2003	(11) 0 643 151	(51) C23C 14/32
		NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH	(45) 26.02.2003	
(11) 1 156 786	(51) A61K 9/20	(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	(11) 0 647 924	(51) G07B 17/04
(45) 26.03.2003		(11) 1 226 755	(45) 26.02.2003	
(73) ETHYPHARM, 21, rue Saint-Mathieu, 78550 Houdan, FR		(45) 02.04.2003	(11) 0 650 593	(51) G01N 27/00
01 22.12.2003		(73) Kreyenberg, Heinrich, Dipl. Ing. Dr. (EC), Waldseestrasse 31, 40885 Ratingen, DE	(45) 26.02.2003	
Eurand International SpA, Via Martin Luther King, 13, 20060 Pessano con Bornago (Milano), IT		01 18.12.2003	(11) 0 650 739	(51) A61M 5/14
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT		British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE	(45) 26.02.2003	
		(74) Schwabe - Sandmair - Marx, et al, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE	(11) 0 654 003	(51) B65G 1/02
(11) 1 172 089	(51) A61K 7/48	(11) 0 655 914	(45) 26.02.2003	
(45) 26.03.2003		(45) 26.02.2003	(11) 0 656 741	(51) A61K 31/415
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		(73) Kreyenberg, Heinrich, Dipl. Ing. Dr. (EC), Waldseestrasse 31, 40885 Ratingen, DE	(45) 26.02.2003	
01 18.12.2003		01 18.12.2003	(11) 0 660 265	(51) H05K 3/34
Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE		British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE	(45) 26.02.2003	
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE		(74) Schwabe - Sandmair - Marx, et al, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE	(11) 0 660 550	(51) H04B 10/18
02 23.12.2003			(45) 26.02.2003	
Lubrizol Limited, PO Box 88, Belper Derbyshire DE56 1QN, GB		II.6(2)	(11) 0 660 554	(51) H04J 3/06
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB		• Kein Einspruch eingelegt	(45) 26.02.2003	
		• No opposition filed	(11) 0 665 882	(51) C12N 9/90
		• Il n'a pas été fait opposition	(45) 26.02.2003	
(11) 1 177 488	(51) G05D 3/00	(11) 0 293 443	(11) 0 671 837	(51) H04L 27/22
(45) 19.03.2003		(45) 26.02.2003	(45) 26.02.2003	
		(11) 0 436 717	(11) 0 672 140	(51) C12N 15/12
		(45) 26.02.2003	(45) 26.02.2003	

(11) 0 673 263 (45) 26.02.2003	(51) A61M 1/00	(11) 0 707 302 (45) 26.02.2003	(51) G09G 3/28	(11) 0 732 019 (45) 26.02.2003	(51) H04L 12/56
(11) 0 673 569 (45) 26.02.2003	(51) H04B 7/155	(11) 0 708 763 (45) 26.02.2003	(51) C07D 263/52	(11) 0 732 913 (45) 26.02.2003	(51) A61K 9/00
(11) 0 674 621 (45) 26.02.2003	(51) C07D 209/88	(11) 0 709 010 (45) 26.02.2003	(51) H04M 11/04	(11) 0 734 897 (45) 26.02.2003	(51) F01P 11/10
(11) 0 677 123 (45) 26.02.2003	(51) D21B 1/08	(11) 0 709 058 (45) 26.02.2003	(51) A61B 5/22	(11) 0 735 604 (45) 26.02.2003	(51) H01P 3/02
(11) 0 680 094 (45) 26.02.2003	(51) H01L 31/0392	(11) 0 710 501 (45) 26.02.2003	(51) B01J 23/92	(11) 0 737 765 (45) 26.02.2003	(51) D03D 15/00
(11) 0 681 187 (45) 26.02.2003	(51) G01R 31/02	(11) 0 710 707 (45) 26.02.2003	(51) C09D 201/00	(11) 0 740 189 (45) 26.02.2003	(51) G03B 17/24
(11) 0 681 312 (45) 26.02.2003	(51) H01J 1/30	(11) 0 711 567 (45) 26.02.2003	(51) A61L 17/00	(11) 0 741 247 (45) 26.02.2003	(51) F04D 29/56
(11) 0 682 421 (45) 26.02.2003	(51) H04H 1/00	(11) 0 712 499 (45) 26.02.2003	(51) G01V 1/00	(11) 0 741 500 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 11/04
(11) 0 684 452 (45) 26.02.2003	(51) H01H 3/16	(11) 0 712 957 (45) 26.02.2003	(51) D21F 1/00	(11) 0 742 412 (45) 26.02.2003	(51) F23R 3/28
(11) 0 684 641 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/56	(11) 0 713 955 (45) 26.02.2003	(51) E21D 9/10	(11) 0 742 480 (45) 26.02.2003	(51) G03C 1/89
(11) 0 685 548 (45) 26.02.2003	(51) C09K 11/61	(11) 0 714 075 (45) 26.02.2003	(51) G06K 17/00	(11) 0 743 396 (45) 26.02.2003	(51) E01C 5/00
(11) 0 687 454 (45) 26.02.2003	(51) A61G 5/04	(11) 0 714 268 (45) 26.02.2003	(51) A61B 17/22	(11) 0 743 639 (45) 26.02.2003	(51) G11B 17/00
(11) 0 689 320 (45) 26.02.2003	(51) H04L 12/56	(11) 0 714 821 (45) 26.02.2003	(51) B60T 8/00	(11) 0 744 196 (45) 26.02.2003	(51) A63C 5/07
(11) 0 689 618 (45) 26.02.2003	(51) C23C 16/00	(11) 0 715 171 (45) 26.02.2003	(51) G01R 21/133	(11) 0 744 873 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 3/00
(11) 0 690 405 (45) 26.02.2003	(51) G06K 9/22	(11) 0 715 481 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 746 825 (45) 26.02.2003	(51) G06K 9/00
(11) 0 690 483 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/306	(11) 0 717 357 (45) 26.02.2003	(51) G06F 11/10	(11) 0 747 224 (45) 26.02.2003	(51) B41J 2/21
(11) 0 690 500 (45) 26.02.2003	(51) H01L 23/367	(11) 0 717 491 (45) 26.02.2003	(51) H03D 7/00	(11) 0 747 432 (45) 26.02.2003	(51) C08L 25/00
(11) 0 691 540 (45) 26.02.2003	(51) G01N 33/24	(11) 0 717 588 (45) 26.02.2003	(51) H05K 5/00	(11) 0 747 669 (45) 26.02.2003	(51) G01C 21/20
(11) 0 691 806 (45) 26.02.2003	(51) A01G 33/00	(11) 0 717 960 (45) 26.02.2003	(51) A61B 17/072	(11) 0 747 740 (45) 26.02.2003	(51) G02B 6/255
(11) 0 692 489 (45) 26.02.2003	(51) C07K 14/62	(11) 0 718 515 (45) 26.02.2003	(51) F16C 35/078	(11) 0 748 767 (45) 26.02.2003	(51) C01F 17/00
(11) 0 694 932 (45) 26.02.2003	(51) H01F 17/00	(11) 0 718 797 (45) 26.02.2003	(51) G06T 15/20	(11) 0 749 884 (45) 26.02.2003	(51) B61L 7/06
(11) 0 695 024 (45) 26.02.2003	(51) H02M 5/458	(11) 0 719 626 (45) 26.02.2003	(51) B29C 44/00	(11) 0 750 661 (45) 26.02.2003	(51) C11D 3/395
(11) 0 695 072 (45) 26.02.2003	(51) H04M 1/00	(11) 0 720 806 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/22	(11) 0 752 190 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/00
(11) 0 697 726 (45) 26.02.2003	(51) H01L 23/34	(11) 0 720 868 (45) 26.02.2003	(51) B05B 7/20	(11) 0 753 646 (45) 26.02.2003	(51) E21B 34/10
(11) 0 700 211 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/087	(11) 0 726 117 (45) 26.02.2003	(51) B23K 9/04	(11) 0 753 729 (45) 26.02.2003	(51) G01M 3/28
(11) 0 702 329 (45) 26.02.2003	(51) G06T 11/60	(11) 0 727 679 (45) 26.02.2003	(51) G02B 6/44	(11) 0 754 040 (45) 26.02.2003	(51) A61K 31/395
(11) 0 703 634 (45) 26.02.2003	(51) H01P 1/20	(11) 0 728 022 (45) 26.02.2003	(51) A61L 27/00	(11) 0 754 356 (45) 26.02.2003	(51) H01R 12/04
(11) 0 704 703 (45) 26.02.2003	(51) G01P 3/50	(11) 0 728 191 (45) 26.02.2003	(51) C12N 1/11	(11) 0 754 836 (45) 26.02.2003	(51) E21B 21/00
(11) 0 706 817 (45) 26.02.2003	(51) B01D 53/94	(11) 0 729 748 (45) 26.02.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 755 046 (45) 26.02.2003	(51) G10L 15/08

(11) 0 755 308 (45) 26.02.2003	(51) B08B 9/00	(11) 0 774 343 (45) 26.02.2003	(51) B32B 5/08	(11) 0 784 497 (45) 26.02.2003	(51) B01D 35/00
(11) 0 756 314 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/00	(11) 0 774 674 (45) 26.02.2003	(51) G01V 1/40	(11) 0 785 127 (45) 26.02.2003	(51) B62M 25/02
(11) 0 757 477 (45) 26.02.2003	(51) H04N 5/202	(11) 0 774 875 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 3/62	(11) 0 785 277 (45) 26.02.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 758 006 (45) 26.02.2003	(51) C09C 3/04	(11) 0 775 530 (45) 26.02.2003	(51) B05B 11/00	(11) 0 788 132 (45) 26.02.2003	(51) H01J 29/07
(11) 0 758 949 (45) 26.02.2003	(51) B29C 47/06	(11) 0 775 924 (45) 26.02.2003	(51) G02B 6/16	(11) 0 788 425 (45) 26.02.2003	(51) B29D 29/08
(11) 0 759 943 (45) 26.02.2003	(51) C07K 16/28	(11) 0 776 028 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/265	(11) 0 789 187 (45) 26.02.2003	(51) F23C 7/00
(11) 0 761 260 (45) 26.02.2003	(51) A63C 5/075	(11) 0 776 031 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/3065	(11) 0 792 335 (45) 26.02.2003	(51) C11D 1/62
(11) 0 761 393 (45) 26.02.2003	(51) B26B 21/40	(11) 0 776 915 (45) 26.02.2003	(51) C08F 265/04	(11) 0 792 407 (45) 26.02.2003	(51) E21B 7/04
(11) 0 762 698 (45) 26.02.2003	(51) H04L 27/22	(11) 0 777 727 (45) 26.02.2003	(51) C12N 9/50	(11) 0 795 258 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/38
(11) 0 763 534 (45) 26.02.2003	(51) C07D 401/12	(11) 0 778 572 (45) 26.02.2003	(51) G11B 27/034	(11) 0 795 385 (45) 26.02.2003	(51) B29C 39/10
(11) 0 764 801 (45) 26.02.2003	(51) F16J 9/26	(11) 0 779 083 (45) 26.02.2003	(51) A63B 22/00	(11) 0 796 296 (45) 26.02.2003	(51) C08L 71/12
(11) 0 764 870 (45) 26.02.2003	(51) G02C 7/04	(11) 0 779 478 (45) 26.02.2003	(51) F24F 1/00	(11) 0 796 406 (45) 26.02.2003	(51) F16L 47/00
(11) 0 765 544 (45) 26.02.2003	(51) H03M 5/14	(11) 0 779 537 (45) 26.02.2003	(51) G03C 1/015	(11) 0 796 446 (45) 26.02.2003	(51) G01V 3/30
(11) 0 766 009 (45) 26.02.2003	(51) F15B 11/08	(11) 0 780 093 (45) 26.02.2003	(51) A61B 17/56	(11) 0 796 940 (45) 26.02.2003	(51) D04H 3/04
(11) 0 768 105 (45) 26.02.2003	(51) A63F 13/00	(11) 0 780 214 (45) 26.02.2003	(51) B29D 7/01	(11) 0 797 448 (45) 26.02.2003	(51) A61K 38/13
(11) 0 768 394 (45) 26.02.2003	(51) D01F 6/12	(11) 0 780 415 (45) 26.02.2003	(51) C08G 18/48	(11) 0 798 261 (45) 26.02.2003	(51) B66F 17/00
(11) 0 768 856 (45) 26.02.2003	(51) A61G 5/04	(11) 0 780 640 (45) 26.02.2003	(51) F24B 13/00	(11) 0 798 295 (45) 26.02.2003	(51) C07D 211/44
(11) 0 768 893 (45) 26.02.2003	(51) A61K 39/12	(11) 0 780 866 (45) 26.02.2003	(51) H01H 19/10	(11) 0 798 443 (45) 26.02.2003	(51) E21B 7/06
(11) 0 770 137 (45) 26.02.2003	(51) C12N 15/67	(11) 0 780 899 (45) 26.02.2003	(51) H01L 25/16	(11) 0 799 055 (45) 26.02.2003	(51) A61K 41/00
(11) 0 770 313 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/22	(11) 0 781 503 (45) 26.02.2003	(51) A01B 73/06	(11) 0 800 819 (45) 26.02.2003	(51) A61K 7/48
(11) 0 770 400 (45) 26.02.2003	(51) A61K 51/04	(11) 0 781 644 (45) 26.02.2003	(51) B29C 71/02	(11) 0 800 836 (45) 26.02.2003	(51) A61M 1/06
(11) 0 771 235 (45) 26.02.2003	(51) B01J 4/00	(11) 0 781 942 (45) 26.02.2003	(51) F16H 61/04	(11) 0 803 437 (45) 26.02.2003	(51) B65B 11/02
(11) 0 771 292 (45) 26.02.2003	(51) B65D 71/00	(11) 0 782 101 (45) 26.02.2003	(51) G06T 7/20	(11) 0 803 910 (45) 26.02.2003	(51) H01L 27/146
(11) 0 771 549 (45) 26.02.2003	(51) A61F 2/01	(11) 0 782 148 (45) 26.02.2003	(51) G11C 16/06	(11) 0 805 390 (45) 26.02.2003	(51) G06F 9/38
(11) 0 771 678 (45) 26.02.2003	(51) B60B 3/04	(11) 0 782 993 (45) 26.02.2003	(51) C07D 311/72	(11) 0 805 434 (45) 26.02.2003	(51) G10L 15/14
(11) 0 772 331 (45) 26.02.2003	(51) H04L 27/26	(11) 0 783 080 (45) 26.02.2003	(51) F16H 61/06	(11) 0 806 544 (45) 26.02.2003	(51) F01D 5/08
(11) 0 772 742 (45) 26.02.2003	(51) F04C 18/02	(11) 0 783 150 (45) 26.02.2003	(51) G06F 9/44	(11) 0 808 614 (45) 26.02.2003	(51) A61F 2/06
(11) 0 773 484 (45) 26.02.2003	(51) G03G 15/09	(11) 0 783 269 (45) 26.02.2003	(51) A61B 17/00	(11) 0 808 986 (45) 26.02.2003	(51) E06B 9/88
(11) 0 774 331 (45) 26.02.2003	(51) B29B 7/18	(11) 0 784 265 (45) 26.02.2003	(51) G06F 9/44	(11) 0 810 429 (45) 26.02.2003	(51) G01N 21/47

(11) 0 810 517 (45) 26.02.2003	(51) G06F 9/38	(11) 0 825 588 (45) 26.02.2003	(51) G10L 19/02	(11) 0 836 303 (45) 26.02.2003	(51) H04L 27/26
(11) 0 812 059 (45) 26.02.2003	(51) H02P 21/00	(11) 0 826 205 (45) 26.02.2003	(51) G08G 1/087	(11) 0 836 783 (45) 26.02.2003	(51) H04M 3/36
(11) 0 812 664 (45) 26.02.2003	(51) B26F 1/00	(11) 0 826 530 (45) 26.02.2003	(51) B60H 1/03	(11) 0 838 201 (45) 26.02.2003	(51) A61C 1/00
(11) 0 812 980 (45) 26.02.2003	(51) F02D 19/02	(11) 0 826 764 (45) 26.02.2003	(51) C11B 9/00	(11) 0 838 227 (45) 26.02.2003	(51) A61M 5/32
(11) 0 813 844 (45) 26.02.2003	(51) A61B 17/32	(11) 0 827 049 (45) 26.02.2003	(51) G03G 21/18	(11) 0 838 237 (45) 26.02.2003	(51) A62B 9/02
(11) 0 813 882 (45) 26.02.2003	(51) A61M 5/32	(11) 0 827 156 (45) 26.02.2003	(51) G11C 19/12	(11) 0 838 303 (45) 26.02.2003	(51) B23Q 3/18
(11) 0 814 605 (45) 26.02.2003	(51) H04N 5/217	(11) 0 827 751 (45) 26.02.2003	(51) A61K 38/49	(11) 0 838 418 (45) 26.02.2003	(51) B65H 3/52
(11) 0 814 639 (45) 26.02.2003	(51) H04S 1/00	(11) 0 828 032 (45) 26.02.2003	(51) E03D 1/012	(11) 0 838 507 (45) 26.02.2003	(51) C09D 11/00
(11) 0 815 939 (45) 26.02.2003	(51) B01J 39/10	(11) 0 828 110 (45) 26.02.2003	(51) F16N 7/34	(11) 0 838 553 (45) 26.02.2003	(51) E02D 29/14
(11) 0 816 369 (45) 26.02.2003	(51) C07F 9/38	(11) 0 828 601 (45) 26.02.2003	(51) B29C 61/06	(11) 0 839 582 (45) 26.02.2003	(51) B05B 15/12
(11) 0 816 465 (45) 26.02.2003	(51) C09J 183/07	(11) 0 828 920 (45) 26.02.2003	(51) E21B 23/01	(11) 0 839 624 (45) 26.02.2003	(51) B29C 44/04
(11) 0 816 706 (45) 26.02.2003	(51) F16D 51/20	(11) 0 829 656 (45) 26.02.2003	(51) F16D 65/08	(11) 0 839 972 (45) 26.02.2003	(51) E04F 11/16
(11) 0 816 949 (45) 26.02.2003	(51) G03G 21/18	(11) 0 829 934 (45) 26.02.2003	(51) H01S 5/10	(11) 0 841 237 (45) 26.02.2003	(51) B62D 5/06
(11) 0 819 884 (45) 26.02.2003	(51) F21V 8/00	(11) 0 830 926 (45) 26.02.2003	(51) B28C 7/16	(11) 0 841 314 (45) 26.02.2003	(51) C07B 35/02
(11) 0 820 397 (45) 26.02.2003	(51) B61B 3/00	(11) 0 831 162 (45) 26.02.2003	(51) D04H 13/00	(11) 0 842 235 (45) 26.02.2003	(51) C09D 171/02
(11) 0 821 288 (45) 26.02.2003	(51) G03G 15/08	(11) 0 831 344 (45) 26.02.2003	(51) G02B 6/12	(11) 0 842 712 (45) 26.02.2003	(51) B07C 5/36
(11) 0 821 444 (45) 26.02.2003	(51) H01R 13/645	(11) 0 831 398 (45) 26.02.2003	(51) G06F 9/46	(11) 0 842 865 (45) 26.02.2003	(51) B65D 71/50
(11) 0 822 119 (45) 26.02.2003	(51) B60Q 1/14	(11) 0 831 460 (45) 26.02.2003	(51) G10L 13/08	(11) 0 842 943 (45) 26.02.2003	(51) C07K 5/023
(11) 0 822 675 (45) 26.02.2003	(51) H04B 10/18	(11) 0 831 551 (45) 26.02.2003	(51) H01Q 21/00	(11) 0 843 100 (45) 26.02.2003	(51) F04D 15/02
(11) 0 822 968 (45) 26.02.2003	(51) C09K 15/02	(11) 0 831 627 (45) 26.02.2003	(51) H04L 27/26	(11) 0 843 227 (45) 26.02.2003	(51) G03G 13/20
(11) 0 822 986 (45) 26.02.2003	(51) C12N 15/24	(11) 0 832 068 (45) 26.02.2003	(51) C07D 213/82	(11) 0 844 011 (45) 26.02.2003	(51) A63H 5/04
(11) 0 823 328 (45) 26.02.2003	(51) B41J 2/04	(11) 0 832 211 (45) 26.02.2003	(51) C12N 15/11	(11) 0 844 023 (45) 26.02.2003	(51) B01J 37/26
(11) 0 823 530 (45) 26.02.2003	(51) E06B 1/00	(11) 0 833 209 (45) 26.02.2003	(51) G03F 7/20	(11) 0 844 315 (45) 26.02.2003	(51) C23C 22/68
(11) 0 823 898 (45) 26.02.2003	(51) C07D 233/76	(11) 0 833 245 (45) 26.02.2003	(51) G06F 9/38	(11) 0 844 341 (45) 26.02.2003	(51) E04B 2/96
(11) 0 823 984 (45) 26.02.2003	(51) A01B 71/06	(11) 0 833 497 (45) 26.02.2003	(51) H04N 1/407	(11) 0 844 361 (45) 26.02.2003	(51) E06B 9/68
(11) 0 824 473 (45) 26.02.2003	(51) B65D 65/00	(11) 0 834 154 (45) 26.02.2003	(51) G06K 15/00	(11) 0 844 729 (45) 26.02.2003	(51) H02M 7/48
(11) 0 824 535 (45) 26.02.2003	(51) C07D 501/24	(11) 0 835 432 (45) 26.02.2003	(51) G01M 11/02	(11) 0 844 740 (45) 26.02.2003	(51) H03M 1/36
(11) 0 824 895 (45) 26.02.2003	(51) A61B 19/02	(11) 0 836 024 (45) 26.02.2003	(51) F16D 7/04	(11) 0 844 966 (45) 26.02.2003	(51) B65B 1/04
(11) 0 825 384 (45) 26.02.2003	(51) F23L 7/00	(11) 0 836 123 (45) 26.02.2003	(51) G03G 15/20	(11) 0 845 247 (45) 26.02.2003	(51) A61C 1/00

(11) 0 845 841 (45) 26.02.2003	(51) H01S 5/16	(11) 0 860 336 (45) 26.02.2003	(51) B60S 1/52	(11) 0 873 575 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/00
(11) 0 846 235 (45) 26.02.2003	(51) F16H 61/04	(11) 0 861 403 (45) 26.02.2003	(51) F24F 3/14	(11) 0 874 428 (45) 26.02.2003	(51) H01S 5/183
(11) 0 846 463 (45) 26.02.2003	(51) A61K 9/70	(11) 0 862 020 (45) 26.02.2003	(51) F23J 13/02	(11) 0 875 165 (45) 26.02.2003	(51) A44B 19/34
(11) 0 846 844 (45) 26.02.2003	(51) F01D 5/06	(11) 0 862 417 (45) 26.02.2003	(51) A61K 9/08	(11) 0 875 403 (45) 26.02.2003	(51) B60C 11/13
(11) 0 846 866 (45) 26.02.2003	(51) F04D 17/12	(11) 0 862 768 (45) 26.02.2003	(51) G06T 17/50	(11) 0 875 506 (45) 26.02.2003	(51) C07D 215/42
(11) 0 848 098 (45) 26.02.2003	(51) D05B 11/00	(11) 0 862 788 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/98	(11) 0 875 612 (45) 26.02.2003	(51) D04B 1/24
(11) 0 848 103 (45) 26.02.2003	(51) D06M 13/224	(11) 0 863 021 (45) 26.02.2003	(51) B41J 33/52	(11) 0 875 670 (45) 26.02.2003	(51) F02B 23/10
(11) 0 848 191 (45) 26.02.2003	(51) F16H 61/00	(11) 0 864 063 (45) 26.02.2003	(51) F16M 11/04	(11) 0 876 060 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/52
(11) 0 848 197 (45) 26.02.2003	(51) F16K 17/16	(11) 0 864 250 (45) 26.02.2003	(51) A01D 75/28	(11) 0 876 090 (45) 26.02.2003	(51) H05K 9/00
(11) 0 848 200 (45) 26.02.2003	(51) F16L 13/14	(11) 0 864 732 (45) 26.02.2003	(51) F01N 3/20	(11) 0 876 314 (45) 26.02.2003	(51) C07C 17/278
(11) 0 848 429 (45) 26.02.2003	(51) H01L 29/08	(11) 0 865 690 (45) 26.02.2003	(51) H04B 7/204	(11) 0 876 348 (45) 26.02.2003	(51) C07D 215/52
(11) 0 848 961 (45) 26.02.2003	(51) A61M 16/00	(11) 0 866 838 (45) 26.02.2003	(51) C09D 17/00	(11) 0 877 941 (45) 26.02.2003	(51) G01N 33/569
(11) 0 849 675 (45) 26.02.2003	(51) G06F 11/00	(11) 0 866 896 (45) 26.02.2003	(51) D21C 9/18	(11) 0 878 217 (45) 26.02.2003	(51) A63C 9/00
(11) 0 849 826 (45) 26.02.2003	(51) H01R 4/48	(11) 0 866 909 (45) 26.02.2003	(51) E06B 3/54	(11) 0 878 330 (45) 26.02.2003	(51) B60C 19/08
(11) 0 850 059 (45) 26.02.2003	(51) A61K 31/40	(11) 0 867 153 (45) 26.02.2003	(51) A61C 8/00	(11) 0 879 180 (45) 26.02.2003	(51) B65D 41/34
(11) 0 850 869 (45) 26.02.2003	(51) B66B 11/02	(11) 0 867 478 (45) 26.02.2003	(51) C09C 1/50	(11) 0 879 767 (45) 26.02.2003	(51) B65D 33/25
(11) 0 851 245 (45) 26.02.2003	(51) G02B 6/16	(11) 0 868 296 (45) 26.02.2003	(51) B29D 23/00	(11) 0 879 947 (45) 26.02.2003	(51) F02C 9/18
(11) 0 851 271 (45) 26.02.2003	(51) G02F 1/15	(11) 0 868 299 (45) 26.02.2003	(51) B29D 30/38	(11) 0 880 040 (45) 26.02.2003	(51) G02B 6/26
(11) 0 851 657 (45) 26.02.2003	(51) H04N 1/00	(11) 0 868 731 (45) 26.02.2003	(51) H01B 3/20	(11) 0 880 440 (45) 26.02.2003	(51) B60G 11/26
(11) 0 853 448 (45) 26.02.2003	(51) H05K 13/02	(11) 0 868 751 (45) 26.02.2003	(51) H01L 31/02	(11) 0 880 450 (45) 26.02.2003	(51) B63B 21/50
(11) 0 853 557 (45) 26.02.2003	(51) B60K 41/20	(11) 0 868 853 (45) 26.02.2003	(51) A22C 15/00	(11) 0 880 818 (45) 26.02.2003	(51) H02N 13/00
(11) 0 853 805 (45) 26.02.2003	(51) G11B 20/10	(11) 0 869 825 (45) 26.02.2003	(51) A61M 15/00	(11) 0 880 928 (45) 26.02.2003	(51) A47J 37/07
(11) 0 854 278 (45) 26.02.2003	(51) F02C 7/224	(11) 0 870 178 (45) 26.02.2003	(51) G01F 11/20	(11) 0 882 122 (45) 26.02.2003	(51) C11D 3/22
(11) 0 856 635 (45) 26.02.2003	(51) E06B 9/90	(11) 0 870 966 (45) 26.02.2003	(51) F16L 27/10	(11) 0 882 233 (45) 26.02.2003	(51) G01N 33/543
(11) 0 857 259 (45) 26.02.2003	(51) F16D 13/58	(11) 0 872 145 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 882 563 (45) 26.02.2003	(51) B29C 45/32
(11) 0 858 356 (45) 26.02.2003	(51) A62B 35/00	(11) 0 872 243 (45) 26.02.2003	(51) A61K 35/78	(11) 0 882 840 (45) 26.02.2003	(51) E01B 26/00
(11) 0 859 185 (45) 26.02.2003	(51) F16L 37/248	(11) 0 872 360 (45) 26.02.2003	(51) B60C 11/18	(11) 0 883 949 (45) 26.02.2003	(51) H04L 25/02
(11) 0 859 695 (45) 26.02.2003	(51) B29C 44/20	(11) 0 872 924 (45) 26.02.2003	(51) H01R 43/24	(11) 0 884 135 (45) 26.02.2003	(51) B24B 13/01
(11) 0 860 046 (45) 26.02.2003	(51) H02K 7/09	(11) 0 873 153 (45) 26.02.2003	(51) A61M 39/26	(11) 0 884 139 (45) 26.02.2003	(51) B25D 17/11

(11) 0 884 206 (45) 26.02.2003	(51) B60J 1/17	(11) 0 897 933 (45) 26.02.2003	(51) C08F 8/04	(11) 0 909 595 (45) 26.02.2003	(51) B21C 3/02
(11) 0 885 187 (45) 26.02.2003	(51) C07C 251/48	(11) 0 897 997 (45) 26.02.2003	(51) C23C 16/30	(11) 0 909 717 (45) 26.02.2003	(51) B65D 47/08
(11) 0 885 735 (45) 26.02.2003	(51) B41J 15/04	(11) 0 898 302 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/00	(11) 0 910 293 (45) 26.02.2003	(51) A61B 17/28
(11) 0 885 760 (45) 26.02.2003	(51) B60J 7/12	(11) 0 899 138 (45) 26.02.2003	(51) B60J 7/00	(11) 0 910 407 (45) 26.02.2003	(51) A61K 39/395
(11) 0 885 914 (45) 26.02.2003	(51) C08G 65/32	(11) 0 899 214 (45) 26.02.2003	(51) B65D 85/04	(11) 0 910 940 (45) 26.02.2003	(51) A01D 34/66
(11) 0 887 622 (45) 26.02.2003	(51) G01C 21/20	(11) 0 899 445 (45) 26.02.2003	(51) F02F 1/38	(11) 0 911 337 (45) 26.02.2003	(51) C07D 498/22
(11) 0 887 883 (45) 26.02.2003	(51) H01R 12/04	(11) 0 899 741 (45) 26.02.2003	(51) G11C 7/00	(11) 0 911 372 (45) 26.02.2003	(51) C09D 11/00
(11) 0 888 558 (45) 26.02.2003	(51) G01R 35/00	(11) 0 900 623 (45) 26.02.2003	(51) B23K 26/00	(11) 0 911 528 (45) 26.02.2003	(51) F04D 29/22
(11) 0 889 189 (45) 26.02.2003	(51) E05F 1/00	(11) 0 900 963 (45) 26.02.2003	(51) F16K 31/56	(11) 0 911 715 (45) 26.02.2003	(51) G05D 7/01
(11) 0 889 578 (45) 26.02.2003	(51) H02M 7/217	(11) 0 902 229 (45) 26.02.2003	(51) F16L 41/06	(11) 0 911 923 (45) 26.02.2003	(51) H01S 5/024
(11) 0 890 189 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/68	(11) 0 902 955 (45) 26.02.2003	(51) H01H 1/42	(11) 0 914 770 (45) 26.02.2003	(51) A21C 7/01
(11) 0 890 424 (45) 26.02.2003	(51) B29C 45/14	(11) 0 903 314 (45) 26.02.2003	(51) B66B 5/00	(11) 0 914 809 (45) 26.02.2003	(51) A61C 1/08
(11) 0 892 349 (45) 26.02.2003	(51) G06F 11/20	(11) 0 904 620 (45) 26.02.2003	(51) H02J 3/14	(11) 0 915 045 (45) 26.02.2003	(51) B65H 5/04
(11) 0 892 500 (45) 26.02.2003	(51) H03M 1/82	(11) 0 904 829 (45) 26.02.2003	(51) B01F 15/00	(11) 0 915 232 (45) 26.02.2003	(51) F01K 21/04
(11) 0 893 434 (45) 26.02.2003	(51) C07C 251/60	(11) 0 904 978 (45) 26.02.2003	(51) B60P 1/00	(11) 0 915 310 (45) 26.02.2003	(51) F25D 23/10
(11) 0 893 558 (45) 26.02.2003	(51) E05B 13/00	(11) 0 905 044 (45) 26.02.2003	(51) B65D 75/58	(11) 0 915 501 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/321
(11) 0 894 419 (45) 26.02.2003	(51) H05B 3/74	(11) 0 905 046 (45) 26.02.2003	(51) B65D 77/06	(11) 0 916 071 (45) 26.02.2003	(51) G01B 11/24
(11) 0 894 618 (45) 26.02.2003	(51) B32B 9/04	(11) 0 905 155 (45) 26.02.2003	(51) C08F 255/02	(11) 0 916 294 (45) 26.02.2003	(51) A47G 1/17
(11) 0 894 879 (45) 26.02.2003	(51) D03C 7/04	(11) 0 905 214 (45) 26.02.2003	(51) C10G 45/08	(11) 0 916 464 (45) 26.02.2003	(51) B29C 33/38
(11) 0 895 123 (45) 26.02.2003	(51) G03C 1/795	(11) 0 905 332 (45) 26.02.2003	(51) E04D 13/04	(11) 0 916 749 (45) 26.02.2003	(51) C30B 29/36
(11) 0 895 160 (45) 26.02.2003	(51) G06F 11/20	(11) 0 905 727 (45) 26.02.2003	(51) H01H 1/58	(11) 0 916 851 (45) 26.02.2003	(51) F04D 29/24
(11) 0 895 698 (45) 26.02.2003	(51) H04N 17/04	(11) 0 905 803 (45) 26.02.2003	(51) H01M 2/10	(11) 0 917 412 (45) 26.02.2003	(51) H05B 41/282
(11) 0 895 832 (45) 26.02.2003	(51) B25B 13/06	(11) 0 906 455 (45) 26.02.2003	(51) D01F 2/02	(11) 0 917 478 (45) 26.02.2003	(51) A61M 16/00
(11) 0 895 945 (45) 26.02.2003	(51) B65D 83/14	(11) 0 906 522 (45) 26.02.2003	(51) F16D 65/12	(11) 0 917 554 (45) 26.02.2003	(51) C09D 167/00
(11) 0 896 544 (45) 26.02.2003	(51) A61K 38/31	(11) 0 906 869 (45) 26.02.2003	(51) B65D 51/16	(11) 0 917 883 (45) 26.02.2003	(51) A61M 16/00
(11) 0 896 678 (45) 26.02.2003	(51) G01V 3/08	(11) 0 907 148 (45) 26.02.2003	(51) G06T 15/50	(11) 0 917 938 (45) 26.02.2003	(51) B28B 5/02
(11) 0 896 855 (45) 26.02.2003	(51) B23Q 37/00	(11) 0 908 364 (45) 26.02.2003	(51) B60T 8/36	(11) 0 919 151 (45) 26.02.2003	(51) A43D 25/20
(11) 0 896 926 (45) 26.02.2003	(51) B65C 11/02	(11) 0 908 491 (45) 26.02.2003	(51) C08L 23/00	(11) 0 919 334 (45) 26.02.2003	(51) B24C 5/06
(11) 0 897 780 (45) 26.02.2003	(51) B24D 13/20	(11) 0 909 130 (45) 26.02.2003	(51) A01N 25/02	(11) 0 919 551 (45) 26.02.2003	(51) C07D 303/08

(11) 0 920 103 (45) 26.02.2003	(51) H02J 1/00	(11) 0 928 260 (45) 26.02.2003	(51) B60R 21/18	(11) 0 941 045 (45) 26.02.2003	(51) A61K 7/06
(11) 0 920 110 (45) 26.02.2003	(51) H02K 9/06	(11) 0 929 571 (45) 26.02.2003	(51) C07K 5/06	(11) 0 941 221 (45) 26.02.2003	(51) C07D 307/94
(11) 0 920 431 (45) 26.02.2003	(51) C07D 495/04	(11) 0 930 383 (45) 26.02.2003	(51) D02J 1/08	(11) 0 941 235 (45) 26.02.2003	(51) C07K 7/54
(11) 0 920 626 (45) 26.02.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 930 418 (45) 26.02.2003	(51) F01D 5/18	(11) 0 941 609 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/14
(11) 0 920 680 (45) 26.02.2003	(51) G07D 7/00	(11) 0 930 529 (45) 26.02.2003	(51) G03C 1/58	(11) 0 941 884 (45) 26.02.2003	(51) B60K 15/035
(11) 0 920 756 (45) 26.02.2003	(51) H04L 5/06	(11) 0 930 791 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 3/32	(11) 0 942 786 (45) 26.02.2003	(51) B05C 1/08
(11) 0 920 926 (45) 26.02.2003	(51) B21B 37/48	(11) 0 931 109 (45) 26.02.2003	(51) C09B 35/60	(11) 0 944 396 (45) 26.02.2003	(51) A61K 38/30
(11) 0 920 938 (45) 26.02.2003	(51) B22D 11/14	(11) 0 931 426 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/22	(11) 0 944 451 (45) 26.02.2003	(51) B23C 5/22
(11) 0 921 053 (45) 26.02.2003	(51) B62D 29/00	(11) 0 932 347 (45) 26.02.2003	(51) A45D 40/16	(11) 0 944 643 (45) 26.02.2003	(51) C07J 41/00
(11) 0 921 741 (45) 26.02.2003	(51) A44B 19/36	(11) 0 932 468 (45) 26.02.2003	(51) B23C 5/20	(11) 0 944 655 (45) 26.02.2003	(51) C08F 236/14
(11) 0 921 828 (45) 26.02.2003	(51) A61M 5/20	(11) 0 932 715 (45) 26.02.2003	(51) D04B 1/22	(11) 0 944 713 (45) 26.02.2003	(51) C11D 17/04
(11) 0 922 344 (45) 26.02.2003	(51) H04L 5/06	(11) 0 932 948 (45) 26.02.2003	(51) H04B 17/02	(11) 0 944 734 (45) 26.02.2003	(51) C12Q 1/18
(11) 0 922 549 (45) 26.02.2003	(51) B28B 13/02	(11) 0 933 159 (45) 26.02.2003	(51) B23K 26/00	(11) 0 945 022 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/32
(11) 0 922 697 (45) 26.02.2003	(51) C07D 231/12	(11) 0 933 570 (45) 26.02.2003	(51) F16K 15/06	(11) 0 945 906 (45) 26.02.2003	(51) H01M 2/16
(11) 0 923 477 (45) 26.02.2003	(51) B60T 13/68	(11) 0 934 304 (45) 26.02.2003	(51) C07D 401/04	(11) 0 946 138 (45) 26.02.2003	(51) A61K 7/48
(11) 0 923 635 (45) 26.02.2003	(51) C11D 3/39	(11) 0 934 434 (45) 26.02.2003	(51) D01D 5/06	(11) 0 946 169 (45) 26.02.2003	(51) A61K 31/27
(11) 0 923 672 (45) 26.02.2003	(51) F02M 59/46	(11) 0 934 483 (45) 26.02.2003	(51) F16L 3/015	(11) 0 946 447 (45) 26.02.2003	(51) C04B 14/40
(11) 0 923 793 (45) 26.02.2003	(51) H01R 13/52	(11) 0 934 710 (45) 26.02.2003	(51) A46B 13/00	(11) 0 947 203 (45) 26.02.2003	(51) A61L 12/08
(11) 0 923 882 (45) 26.02.2003	(51) A23N 4/14	(11) 0 934 781 (45) 26.02.2003	(51) B21B 19/16	(11) 0 947 451 (45) 26.02.2003	(51) B65G 17/24
(11) 0 924 153 (45) 26.02.2003	(51) B65H 75/14	(11) 0 935 451 (45) 26.02.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 948 865 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/26
(11) 0 924 445 (45) 26.02.2003	(51) F16F 1/12	(11) 0 935 712 (45) 26.02.2003	(51) F04B 53/16	(11) 0 949 276 (45) 26.02.2003	(51) C08F 6/00
(11) 0 924 954 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 935 743 (45) 26.02.2003	(51) G01L 9/06	(11) 0 949 368 (45) 26.02.2003	(51) D03D 1/00
(11) 0 925 957 (45) 26.02.2003	(51) B60C 11/13	(11) 0 935 907 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 950 175 (45) 26.02.2003	(51) G01M 17/02
(11) 0 926 215 (45) 26.02.2003	(51) C09K 3/10	(11) 0 936 883 (45) 26.02.2003	(51) A41D 19/00	(11) 0 950 232 (45) 26.02.2003	(51) G08B 25/01
(11) 0 926 921 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 937 214 (45) 26.02.2003	(51) F16G 13/16	(11) 0 950 333 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/38
(11) 0 927 126 (45) 26.02.2003	(51) B62B 3/02	(11) 0 937 735 (45) 26.02.2003	(51) C07K 1/14	(11) 0 950 577 (45) 26.02.2003	(51) B60R 21/20
(11) 0 927 186 (45) 26.02.2003	(51) C07F 9/38	(11) 0 938 247 (45) 26.02.2003	(51) H04R 1/08	(11) 0 950 620 (45) 26.02.2003	(51) B65D 85/86
(11) 0 927 296 (45) 26.02.2003	(51) E21B 31/113	(11) 0 938 483 (45) 26.02.2003	(51) C07D 405/00	(11) 0 950 732 (45) 26.02.2003	(51) D01F 6/62
(11) 0 927 749 (45) 26.02.2003	(51) C09D 11/00	(11) 0 939 731 (45) 26.02.2003	(51) B65D 1/34	(11) 0 951 973 (45) 26.02.2003	(51) B26D 7/01

(11) 0 952 401 (45) 26.02.2003	(51) F24C 3/00	(11) 0 968 468 (45) 26.02.2003	(51) G06F 12/02	(11) 0 980 588 (45) 26.02.2003	(51) H01L 29/76
(11) 0 954 195 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 969 293 (45) 26.02.2003	(51) G01T 1/164	(11) 0 980 756 (45) 26.02.2003	(51) B41J 2/16
(11) 0 954 959 (45) 26.02.2003	(51) A01F 15/07	(11) 0 969 827 (45) 26.02.2003	(51) A61K 31/20	(11) 0 980 996 (45) 26.02.2003	(51) F16H 59/12
(11) 0 955 818 (45) 26.02.2003	(51) A43B 5/00	(11) 0 970 979 (45) 26.02.2003	(51) C08F 297/02	(11) 0 981 707 (45) 26.02.2003	(51) F16K 7/16
(11) 0 956 390 (45) 26.02.2003	(51) E01B 2/00	(11) 0 971 053 (45) 26.02.2003	(51) C30B 15/00	(11) 0 982 221 (45) 26.02.2003	(51) B62D 33/06
(11) 0 956 564 (45) 26.02.2003	(51) H01B 3/30	(11) 0 971 066 (45) 26.02.2003	(51) D21C 9/153	(11) 0 982 308 (45) 26.02.2003	(51) C07D 495/14
(11) 0 956 979 (45) 26.02.2003	(51) B60B 33/00	(11) 0 971 157 (45) 26.02.2003	(51) F16H 7/02	(11) 0 982 523 (45) 26.02.2003	(51) F16L 11/08
(11) 0 957 041 (45) 26.02.2003	(51) B65D 73/00	(11) 0 971 901 (45) 26.02.2003	(51) C07D 237/32	(11) 0 983 408 (45) 26.02.2003	(51) E04D 3/30
(11) 0 957 076 (45) 26.02.2003	(51) C07C 45/74	(11) 0 972 100 (45) 26.02.2003	(51) D04H 1/42	(11) 0 984 204 (45) 26.02.2003	(51) F16H 3/66
(11) 0 957 306 (45) 26.02.2003	(51) F16L 47/06	(11) 0 972 155 (45) 26.02.2003	(51) F16L 37/244	(11) 0 984 207 (45) 26.02.2003	(51) F16H 57/04
(11) 0 957 719 (45) 26.02.2003	(51) A47C 7/00	(11) 0 972 277 (45) 26.02.2003	(51) G08C 17/02	(11) 0 985 021 (45) 26.02.2003	(51) C11D 7/26
(11) 0 958 076 (45) 26.02.2003	(51) B22D 19/00	(11) 0 972 774 (45) 26.02.2003	(51) C07D 471/04	(11) 0 985 389 (45) 26.02.2003	(51) A61F 5/01
(11) 0 958 572 (45) 26.02.2003	(51) G09G 3/28	(11) 0 973 490 (45) 26.02.2003	(51) A61K 7/155	(11) 0 985 841 (45) 26.02.2003	(51) F16D 65/12
(11) 0 958 957 (45) 26.02.2003	(51) B60N 2/00	(11) 0 974 708 (45) 26.02.2003	(51) E04C 5/12	(11) 0 985 866 (45) 26.02.2003	(51) F16L 15/00
(11) 0 959 265 (45) 26.02.2003	(51) F16F 9/512	(11) 0 975 257 (45) 26.02.2003	(51) A61B 1/04	(11) 0 985 936 (45) 26.02.2003	(51) G01S 7/52
(11) 0 960 676 (45) 26.02.2003	(51) B23B 27/16	(11) 0 975 875 (45) 26.02.2003	(51) F04C 19/00	(11) 0 986 295 (45) 26.02.2003	(51) A01G 23/08
(11) 0 962 445 (45) 26.02.2003	(51) C07C 69/75	(11) 0 976 914 (45) 26.02.2003	(51) F01K 23/10	(11) 0 986 690 (45) 26.02.2003	(51) E21B 21/10
(11) 0 963 534 (45) 26.02.2003	(51) F23R 3/18	(11) 0 977 016 (45) 26.02.2003	(51) G01D 5/245	(11) 0 987 194 (45) 26.02.2003	(51) B65D 81/05
(11) 0 963 887 (45) 26.02.2003	(51) B60R 21/32	(11) 0 977 522 (45) 26.02.2003	(51) A61D 19/00	(11) 0 987 793 (45) 26.02.2003	(51) H01R 12/24
(11) 0 964 995 (45) 26.02.2003	(51) F02N 11/08	(11) 0 977 980 (45) 26.02.2003	(51) G01N 15/02	(11) 0 987 795 (45) 26.02.2003	(51) H01R 13/629
(11) 0 964 996 (45) 26.02.2003	(51) F02N 17/04	(11) 0 978 419 (45) 26.02.2003	(51) B60R 11/02	(11) 0 988 071 (45) 26.02.2003	(51) A61L 31/00
(11) 0 965 446 (45) 26.02.2003	(51) B41F 19/06	(11) 0 978 491 (45) 26.02.2003	(51) C03B 37/014	(11) 0 988 101 (45) 26.02.2003	(51) A63H 29/22
(11) 0 965 607 (45) 26.02.2003	(51) C08J 3/00	(11) 0 978 580 (45) 26.02.2003	(51) D01G 1/04	(11) 0 988 820 (45) 26.02.2003	(51) A47J 31/54
(11) 0 965 652 (45) 26.02.2003	(51) C22C 19/00	(11) 0 979 034 (45) 26.02.2003	(51) A01N 43/50	(11) 0 989 407 (45) 26.02.2003	(51) G01N 33/72
(11) 0 966 370 (45) 26.02.2003	(51) B60R 19/56	(11) 0 979 115 (45) 26.02.2003	(51) A61M 15/00	(11) 0 990 562 (45) 26.02.2003	(51) B60R 13/10
(11) 0 966 374 (45) 26.02.2003	(51) B60S 1/40	(11) 0 979 152 (45) 26.02.2003	(51) B07B 7/02	(11) 0 991 542 (45) 26.02.2003	(51) B60K 20/04
(11) 0 966 629 (45) 26.02.2003	(51) F16L 21/04	(11) 0 979 357 (45) 26.02.2003	(51) F15B 11/036	(11) 0 992 299 (45) 26.02.2003	(51) B22D 11/10
(11) 0 967 371 (45) 26.02.2003	(51) F02B 25/04	(11) 0 979 503 (45) 26.02.2003	(51) G10H 1/36	(11) 0 992 877 (45) 26.02.2003	(51) G06F 3/033
(11) 0 967 571 (45) 26.02.2003	(51) G06K 19/077	(11) 0 979 590 (45) 26.02.2003	(51) H04R 1/28	(11) 0 993 397 (45) 26.02.2003	(51) B60R 25/00

(11) 0 993 490 (45) 26.02.2003	(51) C09B 67/20	(11) 1 005 426 (45) 26.02.2003	(51) B65B 61/26	(11) 1 021 351 (45) 26.02.2003	(51) B65D 33/25
(11) 0 994 456 (45) 26.02.2003	(51) G09F 9/37	(11) 1 005 669 (45) 26.02.2003	(51) G05B 19/418	(11) 1 021 365 (45) 26.02.2003	(51) B65H 29/00
(11) 0 995 488 (45) 26.02.2003	(51) B01J 3/02	(11) 1 006 145 (45) 26.02.2003	(51) C08K 5/101	(11) 1 021 424 (45) 26.02.2003	(51) C07D 285/135
(11) 0 996 824 (45) 26.02.2003	(51) F04C 29/10	(11) 1 007 784 (45) 26.02.2003	(51) D21F 11/00	(11) 1 023 334 (45) 26.02.2003	(51) C08F 4/605
(11) 0 997 034 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/50	(11) 1 008 222 (45) 26.02.2003	(51) H02K 1/08	(11) 1 023 487 (45) 26.02.2003	(51) D21C 5/02
(11) 0 997 390 (45) 26.02.2003	(51) B65D 71/70	(11) 1 009 625 (45) 26.02.2003	(51) B29D 24/00	(11) 1 023 541 (45) 26.02.2003	(51) F16D 3/54
(11) 0 997 587 (45) 26.02.2003	(51) E04C 3/08	(11) 1 009 686 (45) 26.02.2003	(51) B65D 90/02	(11) 1 024 779 (45) 26.02.2003	(51) A61K 7/13
(11) 0 997 984 (45) 26.02.2003	(51) H01R 13/08	(11) 1 009 917 (45) 26.02.2003	(51) F01D 17/14	(11) 1 025 142 (45) 26.02.2003	(51) C08G 61/00
(11) 0 998 502 (45) 26.02.2003	(51) C08F 8/04	(11) 1 010 259 (45) 26.02.2003	(51) H04B 7/005	(11) 1 025 163 (45) 26.02.2003	(51) C08L 25/06
(11) 0 998 529 (45) 26.02.2003	(51) C08L 101/02	(11) 1 010 307 (45) 26.02.2003	(51) H04L 27/00	(11) 1 025 298 (45) 26.02.2003	(51) D02J 1/22
(11) 0 998 633 (45) 26.02.2003	(51) F02P 5/152	(11) 1 011 726 (45) 26.02.2003	(51) A61K 45/06	(11) 1 025 326 (45) 26.02.2003	(51) E05B 49/00
(11) 0 999 203 (45) 26.02.2003	(51) C07C 215/68	(11) 1 012 352 (45) 26.02.2003	(51) C22B 23/00	(11) 1 025 660 (45) 26.02.2003	(51) H04B 10/155
(11) 0 999 492 (45) 26.02.2003	(51) G06F 1/16	(11) 1 013 150 (45) 26.02.2003	(51) H05B 6/70	(11) 1 026 692 (45) 26.02.2003	(51) G11C 7/00
(11) 0 999 770 (45) 26.02.2003	(51) A47C 1/10	(11) 1 013 538 (45) 26.02.2003	(51) B60C 25/04	(11) 1 027 410 (45) 26.02.2003	(51) C10L 1/22
(11) 1 000 515 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/22	(11) 1 013 845 (45) 26.02.2003	(51) E04D 13/17	(11) 1 027 490 (45) 26.02.2003	(51) D21F 3/02
(11) 1 000 673 (45) 26.02.2003	(51) B08B 3/12	(11) 1 014 184 (45) 26.02.2003	(51) G03C 7/305	(11) 1 027 556 (45) 26.02.2003	(51) F21V 35/00
(11) 1 001 362 (45) 26.02.2003	(51) G06K 15/00	(11) 1 014 890 (45) 26.02.2003	(51) A61F 2/06	(11) 1 028 138 (45) 26.02.2003	(51) C08G 65/30
(11) 1 001 506 (45) 26.02.2003	(51) H02J 13/00	(11) 1 015 218 (45) 26.02.2003	(51) B29C 44/50	(11) 1 028 628 (45) 26.02.2003	(51) A01N 63/00
(11) 1 002 244 (45) 26.02.2003	(51) G02B 1/04	(11) 1 015 347 (45) 26.02.2003	(51) B65D 71/46	(11) 1 028 746 (45) 26.02.2003	(51) A61K 38/30
(11) 1 003 241 (45) 26.02.2003	(51) H01Q 19/08	(11) 1 015 568 (45) 26.02.2003	(51) C12N 9/72	(11) 1 029 828 (45) 26.02.2003	(51) C03C 4/14
(11) 1 003 401 (45) 26.02.2003	(51) A47B 95/00	(11) 1 015 930 (45) 26.02.2003	(51) G02B 7/02	(11) 1 030 742 (45) 26.02.2003	(51) B08B 3/02
(11) 1 003 824 (45) 26.02.2003	(51) C11C 1/00	(11) 1 016 036 (45) 26.02.2003	(51) G06K 19/077	(11) 1 030 749 (45) 26.02.2003	(51) B21C 47/18
(11) 1 003 903 (45) 26.02.2003	(51) C12P 41/00	(11) 1 017 517 (45) 26.02.2003	(51) B21D 28/28	(11) 1 030 771 (45) 26.02.2003	(51) B29C 65/52
(11) 1 004 064 (45) 26.02.2003	(51) G05B 19/418	(11) 1 017 728 (45) 26.02.2003	(51) C08F 4/00	(11) 1 030 780 (45) 26.02.2003	(51) B32B 31/28
(11) 1 004 321 (45) 26.02.2003	(51) A61K 51/00	(11) 1 017 900 (45) 26.02.2003	(51) D21F 1/32	(11) 1 031 199 (45) 26.02.2003	(51) H04B 15/00
(11) 1 004 340 (45) 26.02.2003	(51) B01D 25/164	(11) 1 018 436 (45) 26.02.2003	(51) B41J 25/34	(11) 1 032 210 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/24
(11) 1 004 810 (45) 26.02.2003	(51) F16L 47/02	(11) 1 019 216 (45) 26.02.2003	(51) B23K 7/10	(11) 1 032 386 (45) 26.02.2003	(51) A61K 31/42
(11) 1 004 895 (45) 26.02.2003	(51) G01S 13/90	(11) 1 019 259 (45) 26.02.2003	(51) B60C 15/00	(11) 1 032 719 (45) 26.02.2003	(51) C22C 45/00
(11) 1 005 270 (45) 26.02.2003	(51) A01N 25/34	(11) 1 019 423 (45) 26.02.2003	(51) C07H 1/00	(11) 1 032 776 (45) 26.02.2003	(51) F16F 9/10

(11) 1 032 951 (45) 26.02.2003	(51) H01M 4/96	(11) 1 048 132 (45) 26.02.2003	(51) H04B 7/26	(11) 1 079 995 (45) 26.02.2003	(51) B60R 21/22
(11) 1 034 179 (45) 26.02.2003	(51) C07F 9/30	(11) 1 048 650 (45) 26.02.2003	(51) C07D 209/52	(11) 1 080 038 (45) 26.02.2003	(51) C01C 3/02
(11) 1 034 508 (45) 26.02.2003	(51) G06K 9/66	(11) 1 051 251 (45) 26.02.2003	(51) B01J 23/56	(11) 1 080 676 (45) 26.02.2003	(51) A47J 31/053
(11) 1 034 592 (45) 26.02.2003	(51) H02H 9/02	(11) 1 052 798 (45) 26.02.2003	(51) H04L 1/18	(11) 1 081 044 (45) 26.02.2003	(51) B64F 1/22
(11) 1 036 122 (45) 26.02.2003	(51) C09J 7/02	(11) 1 053 680 (45) 26.02.2003	(51) A01N 43/80	(11) 1 082 866 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/34
(11) 1 036 189 (45) 26.02.2003	(51) C12P 41/00	(11) 1 053 783 (45) 26.02.2003	(51) B01J 8/18	(11) 1 083 128 (45) 26.02.2003	(51) B65D 6/04
(11) 1 036 192 (45) 26.02.2003	(51) C12Q 1/48	(11) 1 055 537 (45) 26.02.2003	(51) B60J 3/02	(11) 1 083 758 (45) 26.02.2003	(51) H04Q 7/00
(11) 1 036 261 (45) 26.02.2003	(51) F01P 11/02	(11) 1 058 161 (45) 26.02.2003	(51) G03G 15/01	(11) 1 085 970 (45) 26.02.2003	(51) B29C 55/02
(11) 1 037 822 (45) 26.02.2003	(51) B65D 85/10	(11) 1 061 821 (45) 26.02.2003	(51) A42B 3/14	(11) 1 086 444 (45) 26.02.2003	(51) G08B 17/00
(11) 1 038 268 (45) 26.02.2003	(51) G06T 5/20	(11) 1 062 803 (45) 26.02.2003	(51) H04N 5/40	(11) 1 086 531 (45) 26.02.2003	(51) H03K 19/003
(11) 1 038 740 (45) 26.02.2003	(51) B60T 1/04	(11) 1 063 893 (45) 26.02.2003	(51) A22B 3/08	(11) 1 086 780 (45) 26.02.2003	(51) B23P 19/00
(11) 1 039 812 (45) 26.02.2003	(51) A41D 13/00	(11) 1 064 135 (45) 26.02.2003	(51) B29C 33/12	(11) 1 086 795 (45) 26.02.2003	(51) B29B 15/12
(11) 1 040 534 (45) 26.02.2003	(51) H01Q 3/44	(11) 1 064 143 (45) 26.02.2003	(51) B29C 63/36	(11) 1 087 850 (45) 26.02.2003	(51) B21D 53/02
(11) 1 040 978 (45) 26.02.2003	(51) B61D 17/04	(11) 1 064 276 (45) 26.02.2003	(51) C07D 333/70	(11) 1 087 865 (45) 26.02.2003	(51) B29C 63/00
(11) 1 041 223 (45) 26.02.2003	(51) E05B 17/00	(11) 1 064 478 (45) 26.02.2003	(51) F16J 15/32	(11) 1 087 898 (45) 26.02.2003	(51) B65G 23/44
(11) 1 042 085 (45) 26.02.2003	(51) B21C 37/26	(11) 1 064 704 (45) 26.02.2003	(51) H01R 27/00	(11) 1 088 007 (45) 26.02.2003	(51) C08F 8/00
(11) 1 042 091 (45) 26.02.2003	(51) B22F 3/18	(11) 1 066 423 (45) 26.02.2003	(51) D07B 1/00	(11) 1 088 252 (45) 26.02.2003	(51) G02B 21/00
(11) 1 042 178 (45) 26.02.2003	(51) B65D 5/74	(11) 1 066 489 (45) 26.02.2003	(51) F25B 21/02	(11) 1 088 817 (45) 26.02.2003	(51) C07D 209/12
(11) 1 042 202 (45) 26.02.2003	(51) B65H 29/02	(11) 1 066 692 (45) 26.02.2003	(51) H04B 7/212	(11) 1 089 889 (45) 26.02.2003	(51) B60G 9/00
(11) 1 042 205 (45) 26.02.2003	(51) B65H 29/02	(11) 1 068 066 (45) 26.02.2003	(51) B29C 70/74	(11) 1 090 335 (45) 26.02.2003	(51) G05B 19/418
(11) 1 042 297 (45) 26.02.2003	(51) C07D 223/12	(11) 1 068 447 (45) 26.02.2003	(51) F03G 7/06	(11) 1 090 969 (45) 26.02.2003	(51) C09J 7/02
(11) 1 042 324 (45) 26.02.2003	(51) C07D 487/04	(11) 1 071 335 (45) 26.02.2003	(51) A01N 65/00	(11) 1 091 630 (45) 26.02.2003	(51) A01C 1/04
(11) 1 042 704 (45) 26.02.2003	(51) G03B 1/60	(11) 1 073 107 (45) 26.02.2003	(51) H01L 21/316	(11) 1 091 631 (45) 26.02.2003	(51) A01C 1/04
(11) 1 042 771 (45) 26.02.2003	(51) H01H 3/28	(11) 1 073 533 (45) 26.02.2003	(51) B21C 47/34	(11) 1 092 053 (45) 26.02.2003	(51) D03J 1/14
(11) 1 042 856 (45) 26.02.2003	(51) H02K 11/04	(11) 1 074 072 (45) 26.02.2003	(51) H01R 25/14	(11) 1 092 092 (45) 26.02.2003	(51) F04B 39/02
(11) 1 044 147 (45) 26.02.2003	(51) B65G 17/06	(11) 1 075 641 (45) 26.02.2003	(51) G01B 7/28	(11) 1 093 551 (45) 26.02.2003	(51) F16H 59/02
(11) 1 044 753 (45) 26.02.2003	(51) B23K 11/25	(11) 1 076 778 (45) 26.02.2003	(51) F15B 11/028	(11) 1 093 671 (45) 26.02.2003	(51) H01M 2/04
(11) 1 047 322 (45) 26.02.2003	(51) A47F 3/00	(11) 1 078 510 (45) 26.02.2003	(51) H04N 5/00	(11) 1 094 774 (45) 26.02.2003	(51) A61F 13/15
(11) 1 047 876 (45) 26.02.2003	(51) F04B 1/04	(11) 1 078 533 (45) 26.02.2003	(51) H04N 7/50	(11) 1 095 463 (45) 26.02.2003	(51) H04B 1/10

(11) 1 095 548 (45) 26.02.2003	(51) A01B 59/00	(11) 1 114 316 (45) 26.02.2003	(51) G01N 27/447	(11) 1 131 477 (45) 26.02.2003	(51) C30B 15/02
(11) 1 097 008 (45) 26.02.2003	(51) B21B 37/72	(11) 1 115 774 (45) 26.02.2003	(51) C08J 3/16	(11) 1 131 538 (45) 26.02.2003	(51) F01L 1/02
(11) 1 097 788 (45) 26.02.2003	(51) B26B 21/40	(11) 1 115 941 (45) 26.02.2003	(51) D07B 1/16	(11) 1 133 402 (45) 26.02.2003	(51) B60K 15/035
(11) 1 098 311 (45) 26.02.2003	(51) G11B 20/00	(11) 1 115 964 (45) 26.02.2003	(51) F02D 21/08	(11) 1 133 439 (45) 26.02.2003	(51) B65G 47/82
(11) 1 099 283 (45) 26.02.2003	(51) H01S 5/026	(11) 1 116 006 (45) 26.02.2003	(51) G01B 5/012	(11) 1 133 933 (45) 26.02.2003	(51) A43B 5/14
(11) 1 099 371 (45) 26.02.2003	(51) A01K 3/00	(11) 1 116 115 (45) 26.02.2003	(51) G06F 11/14	(11) 1 135 427 (45) 26.02.2003	(51) C08G 73/02
(11) 1 100 740 (45) 26.02.2003	(51) B65H 23/32	(11) 1 116 238 (45) 26.02.2003	(51) G11C 16/08	(11) 1 135 620 (45) 26.02.2003	(51) F16B 25/00
(11) 1 100 797 (45) 26.02.2003	(51) C07D 413/14	(11) 1 117 058 (45) 26.02.2003	(51) G06K 7/10	(11) 1 135 775 (45) 26.02.2003	(51) G11B 33/04
(11) 1 101 706 (45) 26.02.2003	(51) B65D 19/12	(11) 1 117 312 (45) 26.02.2003	(51) A45D 24/30	(11) 1 136 166 (45) 26.02.2003	(51) B23H 11/00
(11) 1 101 762 (45) 26.02.2003	(51) C07D 317/40	(11) 1 119 539 (45) 26.02.2003	(51) C07C 43/295	(11) 1 137 885 (45) 26.02.2003	(51) F04B 43/08
(11) 1 102 884 (45) 26.02.2003	(51) D21B 1/34	(11) 1 120 779 (45) 26.02.2003	(51) G11B 7/135	(11) 1 140 450 (45) 26.02.2003	(51) B29C 33/36
(11) 1 103 291 (45) 26.02.2003	(51) A63F 9/04	(11) 1 121 013 (45) 26.02.2003	(51) A01G 9/10	(11) 1 140 643 (45) 26.02.2003	(51) B65D 25/28
(11) 1 104 746 (45) 26.02.2003	(51) B81B 5/00	(11) 1 121 301 (45) 26.02.2003	(51) B65D 65/14	(11) 1 140 731 (45) 26.02.2003	(51) C04B 38/06
(11) 1 104 856 (45) 26.02.2003	(51) F16F 1/373	(11) 1 121 750 (45) 26.02.2003	(51) H02M 3/00	(11) 1 140 890 (45) 26.02.2003	(51) C07D 311/22
(11) 1 104 996 (45) 26.02.2003	(51) A23F 3/08	(11) 1 121 784 (45) 26.02.2003	(51) H04L 12/28	(11) 1 141 088 (45) 26.02.2003	(51) C08G 69/00
(11) 1 105 233 (45) 26.02.2003	(51) B21L 9/06	(11) 1 123 476 (45) 26.02.2003	(51) F16K 27/00	(11) 1 141 732 (45) 26.02.2003	(51) G01R 19/25
(11) 1 106 971 (45) 26.02.2003	(51) G01D 5/252	(11) 1 124 699 (45) 26.02.2003	(51) B60C 15/05	(11) 1 141 962 (45) 26.02.2003	(51) G11C 11/412
(11) 1 107 469 (45) 26.02.2003	(51) H04B 1/707	(11) 1 124 914 (45) 26.02.2003	(51) C10B 53/00	(11) 1 142 512 (45) 26.02.2003	(51) A47C 4/02
(11) 1 108 140 (45) 26.02.2003	(51) F03B 13/14	(11) 1 124 998 (45) 26.02.2003	(51) C22B 26/22	(11) 1 143 952 (45) 26.02.2003	(51) A61K 31/365
(11) 1 108 259 (45) 26.02.2003	(51) H01B 1/24	(11) 1 125 374 (45) 26.02.2003	(51) H04B 7/005	(11) 1 144 538 (45) 26.02.2003	(51) C09K 5/04
(11) 1 108 527 (45) 26.02.2003	(51) B31B 17/00	(11) 1 127 835 (45) 26.02.2003	(51) B67C 3/12	(11) 1 145 546 (45) 26.02.2003	(51) H04N 5/445
(11) 1 108 739 (45) 26.02.2003	(51) C08G 77/50	(11) 1 128 837 (45) 26.02.2003	(51) A61K 35/14	(11) 1 147 004 (45) 26.02.2003	(51) B29C 53/78
(11) 1 109 664 (45) 26.02.2003	(51) B29D 30/00	(11) 1 128 891 (45) 26.02.2003	(51) B01D 46/24	(11) 1 147 719 (45) 26.02.2003	(51) A41D 31/00
(11) 1 109 851 (45) 26.02.2003	(51) C08G 73/08	(11) 1 129 236 (45) 26.02.2003	(51) C23F 11/14	(11) 1 149 836 (45) 26.02.2003	(51) C07D 489/08
(11) 1 111 613 (45) 26.02.2003	(51) G11B 27/10	(11) 1 129 314 (45) 26.02.2003	(51) F16L 27/087	(11) 1 150 824 (45) 26.02.2003	(51) B29C 65/22
(11) 1 111 805 (45) 26.02.2003	(51) H04B 1/713	(11) 1 129 525 (45) 26.02.2003	(51) H04B 1/707	(11) 1 150 976 (45) 26.02.2003	(51) C07D 403/12
(11) 1 112 456 (45) 26.02.2003	(51) F16L 1/00	(11) 1 131 048 (45) 26.02.2003	(51) A61K 7/48	(11) 1 153 615 (45) 26.02.2003	(51) A61K 47/18
(11) 1 113 717 (45) 26.02.2003	(51) A01K 1/01	(11) 1 131 313 (45) 26.02.2003	(51) C07D 401/04	(11) 1 156 140 (45) 26.02.2003	(51) C30B 33/00
(11) 1 114 206 (45) 26.02.2003	(51) C25D 3/22	(11) 1 131 382 (45) 26.02.2003	(51) C08K 13/02	(11) 1 165 347 (45) 26.02.2003	(51) B60R 1/06

(11) **1 169 019** (51) A61K 9/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 169 137** (51) B05D 1/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 169 147** (51) B21C 23/14
(45) 26.02.2003

(11) **1 169 173** (51) B30B 15/28
(45) 26.02.2003

(11) **1 171 260** (51) B23D 31/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 171 429** (51) C07D 251/60
(45) 26.02.2003

(11) **1 171 682** (51) E06C 7/44
(45) 26.02.2003

(11) **1 171 730** (51) F16H 61/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 172 682** (51) G02B 27/58
(45) 26.02.2003

(11) **1 173 305** (51) B24B 1/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 174 004** (51) H05B 7/144
(45) 26.02.2003

(11) **1 175 680** (51) G11C 16/16
(45) 26.02.2003

(11) **1 176 891** (51) A47C 9/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 177 115** (51) B60R 13/07
(45) 26.02.2003

(11) **1 177 613** (51) H02M 3/335
(45) 26.02.2003

(11) **1 179 247** (51) H04L 12/28
(45) 26.02.2003

(11) **1 185 961** (51) G07F 7/08
(45) 26.02.2003

(11) **1 189 742** (51) B29C 51/08
(45) 26.02.2003

(11) **1 189 745** (51) B30B 1/32
(45) 26.02.2003

(11) **1 189 948** (51) C08F 8/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 189 990** (51) C08L 95/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 190 244** (51) G01N 30/48
(45) 26.02.2003

(11) **1 190 608** (51) H05K 3/46
(45) 26.02.2003

(11) **1 191 145** (51) E01B 1/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 191 984** (51) A63B 57/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 192 016** (51) B21D 39/02
(45) 26.02.2003

(11) **1 192 082** (51) B65B 23/16
(45) 26.02.2003

(11) **1 194 507** (51) C10G 47/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 196 513** (51) C10L 1/32
(45) 26.02.2003

(11) **1 198 415** (51) C01F 7/06
(45) 26.02.2003

(11) **1 199 944** (51) A23D 7/015
(45) 26.02.2003

(11) **1 200 214** (51) B22C 11/10
(45) 26.02.2003

(11) **1 200 287** (51) B60R 1/074
(45) 26.02.2003

(11) **1 202 794** (51) B01D 69/14
(45) 26.02.2003

(11) **1 206 654** (51) F16H 37/02
(45) 26.02.2003

(11) **1 208 397** (51) G02B 6/44
(45) 26.02.2003

(11) **1 212 650** (51) G02B 26/08
(45) 26.02.2003

(11) **1 214 214** (51) B60K 7/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 216 251** (51) C07F 7/18
(45) 26.02.2003

(11) **1 216 368** (51) F16H 59/02
(45) 26.02.2003

(11) **1 218 569** (51) C25D 3/38
(45) 26.02.2003

(11) **1 220 989** (51) F03G 3/00
(45) 26.02.2003

(11) **1 224 406** (51) B60K 41/22
(45) 26.02.2003

(11) **1 264 759** (51) B62D 51/04
(45) 26.02.2003

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 946 129** 29.09.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE

II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 868 649** 21.09.2003

(11) **0 892 137** 26.09.2003

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 577 752**
 (51) **C12N 15/12** C12N 15/10
 C07K 14/705 C12P 21/08
 C12N 5/10

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
 - Proprietor of patent (transfer of rights)
 - Titulaire du brevet (transfert de droits)
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
 If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
 S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 954 262** (51) A61F 7/02
 (73) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Suite 100, Eden Prairie, MN 55344, US

(11) **1 011 836** (51) A63H 33/08
 (73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE
 (73) Interlego A.G., Neuohfstrasse 21, 6340 Baar, CH
 (84) GB IE

(11) **1 039 347** (51) G03F 7/09
 (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

II.12(10)

- Erfinder
- Inventor
- Inventeur

(11) **1 211 956** (51) A41C 3/00
 (72) BAUER, Hans, stocken 10, 72336 Balingen, DE
 ZESCHKY, Fred, Stollenau 10, 72336 Balingen, DE
 FRÖHLICH, Peter, stocken 10, 72336 Balingen, DE

II.12(12)

- Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)
- Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)
- Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)

(11) **1 002 954** (51) F04D 13/02
 (45) • Patent wurde noch nicht publiziert
 • patent not yet published
 • brevet délivré non encore publié

II.12(14)

- Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 797 567** (51) C07C 237/02
 (60) 03029635.4
 (11) **0 843 808** (51) G01C 7/00
 (60) 03028886.4
 (11) **1 090 679** (51) B01F 13/10
 (60) 03104995.0

II.12(18)

- Einspruch
- Opposition
- Opposition

(11) **0 388 810** (51) C11D 1/66
 (45) 19.06.1996
 (73) KAO CORPORATION, 1-14-10, Nihonbashikayabacho, Chuo-ku Tokyo, JP
 01 17.03.1997
 Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Postfach 130164, 40551 Düsseldorf, DE

(11) **0 622 446** (51) C11B 3/00
 (45) 11.03.1998
 (73) Showa Sangyo Co., Ltd., No. 2-1, 2-chome Uchi-Kanda, Chiyoda-ku Tokyo, JP
 01 05.10.1998
 mg technologies ag Abt. Patente A-VRP c/o Lurgi AG, Lurgialle 5, 60295 Frankfurt a.M., DE
 02 11.12.1998
 Röhm Enzyme GmbH, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
 (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(11) **0 769 564** (51) C22C 21/06
 (45) 12.12.2001
 (73) PECHINEY RHENALU, 6, place de l'Iris Tour Manhattan La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR
 01 10.09.2002
 Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
 (74) Herman de Groot, Johan Willem, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
 02 11.09.2002
 Alcan Deutschland GmbH, Hannoversche Str. 1, D-37075 Göttingen, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, et al, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
 03 11.09.2002
 Alcoa Inc., 100 Technical Drive Alcoa Center, Pittsburgh, PA 15069-0001, US
 (74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Alt-NiederKassel 75, 40547 Düsseldorf, DE
 04 12.09.2002
 Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE
 (74) COHAUSZ & FLORACK, et al, Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
 05 12.09.2002
 Corus Aluminium NV, Stocletlaan 87, 2570 Duffel, BE
 (74) Herman de Groot, Johan Willem, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
 (11) **0 931 028** (51) C03C 10/00
 (45) 26.03.2003
 (73) Eurokera S.N.C., 1, avenue du Général de Gaulle, Chierry, 02405 Chateau-Thierry Cedex, FR
 01 22.12.2003
 Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
 (74) Witzel, Werner, Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE
 (11) **1 075 626** (51) F23C 10/18
 (45) 19.03.2003
 (73) Kvaerner Power Oy, PL 109, 33101 Tampere, FI
 01 16.12.2003
 Foster Wheeler Energia Oy Patent Department Kauko Salonen, Antintie 3 P. O. Box 66, 48601 Karhula, FI
 (74) Schneider, Rolf (DE), Schneider Rechtsanwälte Bahnhofstrasse 13, D-32105 Bad Salzuflen, DE

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- (73) **A- Veda Corporation**
(51) A61K 7/06 (11) 0 823 252 B1
- (73) **A Veda corp** →
A- Veda Corporation
- (71) **A. Friedr. Flender GmbH**
(51) F16D 3/68 (11) 1 371 865 A3
- (73) **A/S Vestfrost**
(51) F25D 11/02 (11) 1 111 317 B1
- (71) **A3-Abfall-Abwasser-Anlagentechnik GmbH**
(51) C02F 1/52 (11) 1 334 952 A3
- (71) **Aarhus University**
(51) H01L 21/20 (11) 1 389 799 A1
- (73) **AB Elektronik GmbH**
(51) B60K 26/02 (11) 1 153 785 B1
- (73) **ABB AB**
(51) H02K 3/40 (11) 0 901 702 B1
(51) H02K 3/40 (11) 0 901 704 B1
- (71) **ABB PATENT GmbH**
(51) B63G 8/00 (11) 1 389 581 A1
- (71) **ABB Schweiz AG**
(51) H01L 23/48 (11) 1 389 802 A1
- (73) **ABB Service S.r.l.**
(51) H01H 9/36 (11) 1 247 285 B1
- (71) **ABB Technology AG**
(51) H02J 3/00 (11) 1 389 819 A1
- (71;73) **Abbott GmbH & Co. KG**
(51) C07D 211/32 (11) 1 389 188 A1
(51) C07D 235/30 (11) 1 133 477 B1
(51) C07D 295/08 (11) 1 389 193 A1
- (71;73) **Abbott Laboratories**
(51) C07D 411/04 (11) 1 389 207 A1
(51) C07H 17/08 (11) 0 876 388 B1
- (71) **Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 451 A1
- (73) **Abe, Junichi**
(51) C12N 1/00 (11) 1 288 289 B1
- (71) **Accenture LLP**
(51) G06F 17/60 (11) 1 244 043 A3
- (73) **Accima AB**
(51) E02F 3/36 (11) 1 012 407 B1
- (71) **Acco UK Limited**
(51) B26D 7/01 (11) 1 332 847 A3
- (71) **ACTIVCARD IRELAND LIMITED**
(51) G06F 1/00 (11) 1 389 752 A2
(51) G06F 12/08 (11) 1 389 759 A2
- (71) **ACTIVE GLASS ELECTROCHROMICS, INC., SUN** →
SUN ACTIVE GLASS ELECTROCHROMICS, INC.
- (73) **Active Power, Inc.**
(51) H02J 9/06 (11) 1 226 643 B1
- (71) **ADAM OPEL AG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 321 336 A3
- (73) **AdTex AS**
(51) A41D 13/00 (11) 1 137 348 B1
- (71) **Adtron Corporation**
(51) G06F 3/06 (11) 1 389 755 A2
- (71) **Advanced Electron Beams, Inc.**
(51) G21K 5/10 (11) 1 389 338 A2
- (73) **Advanced Energy's Voorhees Operations**
(51) H01L 23/473 (11) 1 018 159 B1
- (73) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) F24C 15/04 (11) 0 811 806 B2
- (71) **Aero Engines GmbH, MTU** →
MTU Aero Engines GmbH
- (73) **AEROQUIP INC., EATON** →
EATON AEROQUIP INC.
- (71) **Aerosols Limited, InJet Digital** →
InJet Digital Aerosols Limited
- (73) **Aerre S.R.L.**
(51) B62D 7/15 (11) 1 232 087 B1
- (71) **AES**
(51) H02N 1/08 (11) 1 389 360 A1
- (71) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 075 A1
- (73) **Age s.n.c. di Vieri A. & C.**
(51) D02H 3/00 (11) 0 913 511 B1
- (71) **Agency for Medical Innovations GmbH, AMI** →
AMI Agency for Medical Innovations GmbH
- (71) **Agere Systems Inc.**
(51) H04L 25/06 (11) 1 389 859 A1
- (71) **Agilent Technologies Inc**
(51) H01S 5/02 (11) 1 389 812 A1
- (71) **Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation**
(51) G01J 4/04 (11) 1 389 730 A1
- (71) **Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)**
(51) H01L 27/146 (11) 1 389 804 A2
- (71) **Agilent Technologies, Inc.**
(51) G06T 3/40 (11) 1 389 771 A2
(51) H01B 11/22 (11) 1 363 294 A3
- (73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G01R 31/28 (11) 1 271 167 B1
- (71) **Agriculture, The United States of America, as represented by The Secretary of** →
The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture
- (71) **Ahn, Tae Young**
(51) A61F 2/48 (11) 1 389 079 A1
- (71) **Air Liquide Santé (International)**
(51) A01N 43/70 (11) 1 389 424 A1
- (71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) G03F 7/16 (11) 1 389 745 A1
(51) G03F 7/16 (11) 1 389 746 A2
- (71) **Airbag Systems GmbH, TRW** →
TRW Airbag Systems GmbH
- (73) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B64C 1/14 (11) 0 846 616 B1
(51) B64D 13/00 (11) 1 078 853 B1
- (71) **AISIN AI Co., Ltd.**
(51) F16D 23/06 (11) 1 389 694 A1
- (71) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A61K 35/84 (11) 1 389 466 A1
(51) C07H 17/02 (11) 1 389 621 A1
- (71;73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61L 2/16 (11) 1 389 133 A1
(51) C08K 5/32 (11) 1 263 862 B1
(51) C09K 21/12 (11) 1 171 545 B1
- (73) **AKZO NOBEL N.V.**
(51) A23K 1/16 (11) 1 178 736 B1
- (73) **ALBANY INTERNATIONAL CORP.**
(51) D21F 3/02 (11) 1 003 930 B1
- (73) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) C07C 39/367 (11) 1 086 069 B1
- (73) **Alberti Vittorio S.p.A.**
(51) B23Q 1/26 (11) 1 103 339 B1
- (73) **Alcan Technology & Management AG**
(51) C22C 1/02 (11) 1 242 641 B1
(51) G02B 5/08 (11) 1 032 851 B1
(51) G02B 5/08 (11) 1 032 852 B1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) G02F 1/39 (11) 1 389 742 A1
(51) H01R 4/64 (11) 1 389 807 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 045 528 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 389 836 A1
(51) H04B 7/06 (11) 0 923 203 B1
(51) H04B 10/155 (11) 1 345 342 B1
(51) H04B 10/158 (11) 1 011 216 B1
(51) H04J 3/08 (11) 1 389 843 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 223 701 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 246 411 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 862 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 863 A1
(51) H04M 1/00 (11) 0 809 385 B1
(51) H04M 7/00 (11) 1 296 503 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 389 890 A2
- (71) **Alcatel Internetworking (PE), Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 206 084 A3
- (71) **Alcatel Optronics France**
(51) G02F 1/095 (11) 1 389 739 A1
- (73) **Alcatel USA, Inc.**
(51) H04J 3/08 (11) 0 806 100 B1
- (73) **Alcon Manufacturing Ltd.**
(51) A61F 9/007 (11) 1 302 185 B1
(51) C08F 220/30 (11) 1 003 795 B1

- (71) **ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A.**
(51) A63H 33/00 (11) 1 378 280 A3
- (71) **Alexza Molecular Delivery Corporation**
(51) A61K 9/72 (11) 1 389 094 A1
(51) A61K 9/72 (11) 1 389 095 A1
(51) A61K 9/72 (11) 1 389 096 A1
(51) A61K 9/72 (11) 1 389 097 A1
(51) A61K 9/72 (11) 1 389 098 A1
(51) A61K 9/72 (11) 1 389 099 A1
- (71) **Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
(51) B08B 3/02 (11) 1 389 495 A1
- (71) **Allergan, Inc.**
(51) C07D 201/00 (11) 1 389 186 A2
- (73) **Alpenstock Holdings Limited**
(51) C08B 37/00 (11) 1 115 747 B1
- (71) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01L 23/66 (11) 1 324 390 A3
- (71;73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F01D 5/18 (11) 1 008 723 B1
(51) F23D 11/40 (11) 1 389 713 A1
- (71) **Amato, Steven W.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 389 084 A1
- (71) **Amazon.com, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 322 A2
- (71) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF →**
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (73) **AMERICAN NATIONAL CAN COMPANY**
(51) B29D 22/00 (11) 1 084 025 B1
- (73) **AMERICAN STANDARD INC.**
(51) F04D 29/26 (11) 1 135 612 B1
- (71) **Amersham Biosciences AB**
(51) G01N 33/58 (11) 1 389 305 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 389 770 A2
- (71) **Amfit, Inc.**
(51) A61B 5/103 (11) 1 389 062 A1
- (73) **Amgen Inc.**
(51) A61K 38/17 (11) 0 865 294 B1
- (73) **Amgen Inc.,**
(51) A61K 38/18 (11) 0 941 110 B1
- (71) **AMI Agency for Medical Innovations GmbH**
(51) A61F 5/00 (11) 1 389 453 A1
- (71) **Amikanow! Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 323 A2
- (73) **Amway Corporation**
(51) A47J 27/00 (11) 1 030 583 B1
- (73) **Anadrill International SA**
(51) E21B 47/01 (11) 0 756 066 B1
- (71) **ANCRA Jungfalk GmbH & Co. KG**
(51) B60P 7/15 (11) 1 389 562 A1
- (71) **Andritz AG**
(51) B01F 3/04 (11) 1 293 254 A3
- (71) **ANORMED INC.**
(51) A61K 31/28 (11) 1 389 102 A1
- (73) **Anton Heggenstaller AG**
(51) B27N 3/28 (11) 1 198 330 B1
- (71) **Antonov, Roumen**
(51) A61K 31/7008 (11) 1 389 120 A2
- (71) **Aortech International PLC**
(51) A61L 27/34 (11) 1 389 134 A1
- (71;73) **Applied Materials, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 114 695 A3
(51) C23C 16/50 (11) 0 819 780 B1
(51) G01D 3/08 (11) 1 191 308 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 278 230 A3
- (71) **APPLIED MATERIALS, INC.**
(51) H01L 21/3213 (11) 1 389 800 A2
- (71) **APPLIED MEDICAL RESOURCES CORPORATION**
(51) A61B 17/28 (11) 1 389 446 A2
- (71) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
(51) A61K 38/19 (11) 1 389 130 A2
- (71) **Apsinterm, LLC.**
(51) C07C 313/06 (11) 1 389 184 A2
- (71) **Arçelik A.S.**
(51) A47L 9/28 (11) 1 389 059 A1
- (73) **Arai, Teruo**
(51) F23C 11/00 (11) 0 844 434 B1
- (73) **Arai, Yukimasa**
(51) F23C 11/00 (11) 0 844 434 B1
- (73) **ARCH DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) G06F 17/14 (11) 0 855 061 B1
- (73) **Archimedes Technology Group, Inc.**
(51) H01J 49/42 (11) 1 001 450 B1
- (73) **ARES S.A.**
(51) E04C 5/16 (11) 1 036 893 B1
- (71) **ARM Limited**
(51) G06F 9/38 (11) 1 389 312 A1
- (71) **ARMY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE →**
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY
- (71) **Arnold Müller GmbH & Co. KG**
(51) H02K 23/40 (11) 1 233 497 A3
- (73) **ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l.**
(51) C08G 63/85 (11) 0 826 713 B1
- (71;73) **Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke →**
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Arup Institute**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 195 443 A3
- (73) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France**
(51) E05F 11/48 (11) 1 215 359 B1
- (73) **Asahi Glass Co., Ltd.**
(51) C03C 3/074 (11) 1 203 757 B1
- (73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C08G 18/10 (11) 0 915 112 B1
(51) C08G 65/32 (11) 0 918 062 B1
(51) D06M 15/277 (11) 1 001 073 B1
- (71) **ASCO CONTROLS, L.P.**
(51) H01F 7/16 (11) 1 389 339 A1
- (71) **ASF Verwaltungs GmbH**
(51) A44B 19/26 (11) 1 153 552 A3
- (73) **Ashe Controls Limited**
(51) B65H 75/08 (11) 1 200 334 B1
- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 389 747 A2
- (73) **Aston, John Alexander**
(51) B66C 1/18 (11) 1 034 129 B1
- (71) **Astrazeneca AB**
(51) A61K 31/4045 (11) 1 389 104 A2
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 31/56 (11) 1 032 396 B1
(51) A61K 45/06 (11) 0 862 462 B1
(51) C07D 403/14 (11) 1 183 252 B1
(51) C07D 471/08 (11) 1 192 156 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 216 248 B1
(51) C07D 498/08 (11) 1 389 211 A1
(51) C07D 498/08 (11) 1 389 212 A1
(51) C07D 498/08 (11) 1 389 213 A1
(51) C12N 15/13 (11) 0 731 838 B1
- (71) **Astrium GmbH, EADS →**
EADS Astrium GmbH
- (71) **Astrium Limited**
(51) H04B 1/16 (11) 1 389 363 A1
- (71) **ASUSTeK Computer Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 389 886 A1
- (73) **AT & T Corp →**
AT&T Corp.
- (73) **AT&T Corp.**
(51) H04M 3/56 (11) 0 691 778 B1
- (73) **AT&T IPM Corp.**
(51) G01S 13/02 (11) 0 750 201 B1
- (73) **ATMEL CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 008 025 B1
- (73) **ATMEL Germany GmbH**
(51) H03J 1/00 (11) 0 903 852 B1
- (71) **Atmosphere Controle**
(51) B65D 81/34 (11) 1 389 172 A1
- (73) **Atofina**
(51) B01J 29/04 (11) 0 835 688 B1
- (73) **ATOFINA Research**
(51) D01F 6/46 (11) 1 169 500 B1
- (71) **Atsuchi, Masayuki**
(51) A61N 5/10 (11) 1 389 479 A1
- (71) **atugen AG**
(51) C12N 15/11 (11) 1 389 637 A1
- (73) **Aug, Michaela**
(51) A47G 19/12 (11) 1 011 397 B1
- (73) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05D 11/00 (11) 0 967 354 B1
- (71) **Australian Centre for Advanced Medical Technology, Ltd.**
(51) A61B 7/04 (11) 1 389 063 A1
- (73) **Autofill Patent AB**
(51) B67D 5/08 (11) 1 047 626 B1
- (71) **Autoliv Co., Ltd., NSK →**
NSK Autoliv Co., Ltd.
- (73) **Automation Technologies, Inc., Rockwell →**
Rockwell Automation Technologies, Inc.
- (73) **Automotive Products (USA) Inc.**
(51) B60T 11/30 (11) 0 955 221 B1
- (71) **Autopal**
(51) B60Q 1/04 (11) 1 258 393 A3
- (71) **Avanex Corporation**
(51) H04B 10/18 (11) 0 973 278 A3
- (71) **Avanir Pharmaceuticals**
(51) A61K 31/47 (11) 1 389 110 A2
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) A61K 45/06 (11) 1 267 932 B1
(51) C12N 15/85 (11) 0 848 061 A3

(73) Aventis Pharmaceuticals Inc. (51) C07D 471/04 (11) 0 983 270 B1	(71) Baxter Healthcare S.A. (51) A61B 19/00 (11) 1 389 068 A2	(71) Berberich, Olaf (51) G06F 17/30 (11) 1 389 317 A2
(71) AVERY DENNISON CORPORATION (51) B41M 3/12 (11) 1 389 163 A1	(71) Baxter International Inc. (51) A61B 19/00 (11) 1 389 068 A2	(71) Berg Industry Co., Ltd (51) B41F 15/12 (11) 1 389 522 A1
(71) Axxima Pharmaceuticals Aktiengesellschaft (51) A61K 31/513 (11) 1 389 461 A1	(73) BAYER AG (51) C08F 10/00 (11) 1 041 086 B1 (51) C08F 279/04 (11) 1 098 919 B1 (51) C08G 65/28 (11) 0 992 524 B1	(71) Bergh, Ulf (51) A61F 5/41 (11) 1 389 080 A1
(73) AXYS PHARMACEUTICALS, INC. (51) C07C 271/22 (11) 1 178 958 B1	(71) Bayer Aktiengesellschaft (51) C08G 18/02 (11) 1 389 221 A1 (51) C08G 18/79 (11) 1 389 223 A1	(71) Bergquist Company, The → The Bergquist Company
(71) Aylward Enterprises, Inc. (51) B65B 5/10 (11) 1 389 583 A1	(71) Bayer CropScience AG (51) A01N 25/00 (11) 1 389 039 A1 (51) C07D 257/04 (11) 1 389 191 A1	(73) Bernard S.A. (51) A22B 5/04 (11) 1 285 582 B1
(71) B & T S.r.l. (51) A61K 35/78 (11) 1 389 465 A2	(71;73) Bayer Chemicals AG (51) C07C 45/44 (11) 1 389 608 A1 (51) C07D 231/16 (11) 0 819 678 B1 (51) C07D 233/66 (11) 1 070 706 B1 (51) C09B 45/22 (11) 1 348 738 A3	(71) Bernard, Pascal (51) B60P 1/14 (11) 1 389 560 A2
(73) B a r m a g AG (51) B65H 67/048 (11) 0 878 428 B1	(71) Bayer CropScience AG (51) A01N 25/00 (11) 1 389 039 A1 (51) C07D 257/04 (11) 1 389 191 A1	(71) Beserman, Zur Pierre (51) A61F 2/02 (11) 1 389 071 A2
(71) B. Keck GmbH (51) B27B 31/06 (11) 1 389 509 A2	(73) Bayer CropScience GmbH (51) A01N 25/02 (11) 1 164 842 B1 (51) A01N 43/54 (11) 1 206 185 B1 (51) A01N 47/36 (11) 1 104 239 B1	(71) Bezner Maschinen GmbH (51) B65B 69/00 (11) 1 389 167 A1
(73) B.M. Polycy Limited (51) A41D 19/00 (11) 1 094 725 B1	(71;73) Bayer CropScience S.A. (51) C07C 319/14 (11) 0 994 851 B1 (51) C07D 213/61 (11) 1 389 614 A1	(73) BHB, L.C. (51) A61B 6/03 (11) 0 869 738 B1
(73) Baikowski Chimie (51) C09G 1/02 (11) 1 190 006 B1	(73) Bayer Faser GmbH (51) D01F 6/70 (11) 1 175 522 B1	(71) Bio Springer (51) A23L 1/305 (11) 1 389 052 A1
(71;73) BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO → SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.	(71;73) Bayer HealthCare AG (51) C07D 487/04 (11) 0 944 631 B1 (51) C12N 15/53 (11) 1 389 238 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 365 034 A3	(73) BIOCHEMIE Gesellschaft m.b.H. (51) C07D 503/08 (11) 0 874 855 B1
(71) BALLAN S.p.A. (51) E05D 11/00 (11) 1 180 571 A3	(71) Bayer Healthcare, LLC (51) A61B 5/15 (11) 1 389 443 A1	(73) BIOPHYSICA, INC. (51) C07C 237/22 (11) 1 169 301 B1
(71;73) Ballard Power Systems AG (51) B01J 19/24 (11) 0 945 174 B1 (51) H01M 8/04 (11) 1 139 473 A3 (51) H01M 8/04 (11) 1 139 474 A3	(71) Bayer Pharmaceuticals Corporation (51) C07D 401/14 (11) 1 389 202 A1 (51) C12M 1/24 (11) 1 389 232 A1	(71) Biosynergen, Inc. (51) A61K 31/661 (11) 1 389 119 A1
(73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD. (51) A61K 31/454 (11) 1 213 281 B1 (51) C07D 405/04 (11) 1 049 691 B1	(71;73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft (51) F01L 1/20 (11) 1 389 266 A1 (51) F01L 13/00 (11) 1 288 451 B1	(71) Biotecon Diagnostics GmbH (51) C12Q 1/68 (11) 1 389 242 A2
(73) BARMAG AG (51) D01D 5/088 (11) 1 228 268 B1	(71) BBP Service GmbH (51) F22B 37/04 (11) 1 389 285 A2	(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin (51) A61L 31/10 (11) 1 389 471 A1 (51) A61L 31/16 (11) 1 389 472 A2
(71) Barone, Salvatore (51) A61K 7/00 (11) 1 389 084 A1	(73) BECKER GmbH (51) H03J 1/00 (11) 0 903 852 B1	(71) BioVision AG (51) G01N 33/68 (11) 1 389 306 A2
(73) Barrier Biotech Limited (51) A01N 65/00 (11) 1 069 828 B1	(71) Becton Dickinson and Company (51) G01N 33/49 (11) 0 875 756 B1	(71) Bischofshofen GmbH, Liebherr-Werk → Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH
(73) Basell Poliolefine Italia S.p.A. (51) B01J 21/10 (11) 1 120 158 B1 (51) C08F 4/02 (11) 0 914 351 B1 (51) C08L 23/16 (11) 1 198 513 B1	(73) becton dickinson and → Becton Dickinson and Company	(73) BJB GmbH & Co. KG (51) H02G 3/30 (11) 1 107 411 B1
(73) Basell Polyolefine GmbH (51) B01J 31/22 (11) 1 175 262 B1 (51) C08F 4/64 (11) 1 088 002 B1 (51) C08F 10/00 (11) 1 196 460 B1	(71) BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE → SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION	(71) BLACK & DECKER INC. (51) B65D 25/04 (11) 1 389 168 A1
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT (51) C01B 21/36 (11) 1 074 511 B1 (51) C07C 51/00 (11) 1 235 780 B1 (51) C07C 253/10 (11) 1 003 716 B1 (51) C07D 265/30 (11) 1 036 070 B1 (51) C07D 285/34 (11) 1 309 578 B1 (51) C07D 495/04 (11) 1 181 295 B1 (51) C08F 8/30 (11) 1 141 039 B1 (51) C08F 8/32 (11) 1 233 990 B1 (51) C08F 36/04 (11) 1 212 368 B1 (51) C12N 15/52 (11) 0 751 995 B1	(71) BEECHAM PLC, SMITHKLINE → SMITHKLINE BEECHAM PLC	(71) Blankenheim, Karl-Heinz (51) B60D 1/36 (11) 1 389 541 A1
(71) Battery Co., Ltd., Japan Storage → Japan Storage Battery Co., Ltd.	(71) Beekenkamp Verpakkingen B.V. (51) B65D 21/06 (11) 1 389 584 A1	(71) Bluewater Energy Services BV (51) B63B 27/24 (11) 1 389 580 A1
(73) Battery Industrial Co Ltd, Matsushita → Matsushita Battery Industrial Co Ltd	(73) Behnsen, Silke (51) B03B 11/00 (11) 1 161 302 B1	(73) Blum Gesellschaft m.b.H., Julius → Julius Blum Gesellschaft m.b.H.
(71) Bauer Italia S.p.A. (51) A44B 11/14 (11) 1 269 875 A3	(71) Beiersdorf AG (51) A61K 7/42 (11) 1 281 390 A3 (51) A61K 7/48 (11) 1 389 459 A1	(71;73) BMW → Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
	(73) Benassati, Giancarlo (51) B60K 41/00 (11) 0 919 422 B1	(71) Boac AG (51) A01G 9/22 (11) 1 389 418 A1

- (73) **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG**
(51) C07D 451/10 (11) 1 325 001 B1
- (71;73) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**
(51) A61K 31/505 (11) 1 389 112 A2
(51) C07C 217/58 (11) 0 980 351 B1
- (71) **Boeing Company, The** →
The Boeing Company
- (73) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG**
(51) B60K 5/04 (11) 1 389 553 A2
(51) B60K 5/04 (11) 1 389 554 A1
(51) F02B 61/02 (11) 1 389 677 A1
- (71) **Bombardier Transportation (Technology) GmbH**
(51) H02J 1/08 (11) 1 389 818 A1
- (71) **Bonatrans A.S.**
(51) B60B 17/00 (11) 1 389 539 A1
- (73) **Bonferraro S.p.A.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 371 319 B1
- (73) **BOREALIS A/S**
(51) C08F 2/00 (11) 1 032 598 B1
- (73) **Borealis GmbH**
(51) C08L 23/10 (11) 0 972 802 B1
- (71) **Borealis Technical Limited**
(51) H02P 5/17 (11) 1 389 362 A1
- (73) **Borealis Technology Oy**
(51) C08L 23/04 (11) 1 159 350 B1
(51) C08L 23/16 (11) 0 887 380 B1
- (71) **Borelli Riccardo**
(51) B62K 7/00 (11) 1 288 116 A3
- (73) **Bortolato, Giovanni**
(51) B41M 5/035 (11) 0 953 457 B1
- (71;73) **BOS GmbH & Co. KG**
(51) B60J 1/20 (11) 1 149 718 B1
(51) B60J 1/20 (11) 1 389 544 A1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) B65G 23/06 (11) 1 389 593 A1
(51) F15B 13/00 (11) 1 389 685 A2
- (71) **Bosch Rexroth Aktiengesellschaft**
(51) B29C 45/68 (11) 1 389 161 A1
- (73) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (73) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (71) **BOSTON SCIENTIFIC IRELAND LIMITED**
(51) A61B 17/00 (11) 1 389 065 A2
- (71;73) **Boston Scientific Limited**
(51) A61F 2/00 (11) 1 389 069 A2
(51) A61L 29/00 (11) 1 059 948 B1
- (71) **Böhler Ybbstal Band GmbH & Co KG**
(51) B23D 65/00 (11) 1 389 503 A2
- (73) **BP Chemicals Limited**
(51) C07C 67/055 (11) 1 023 937 B1
- (71) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C10M 105/38 (11) 1 323 815 A3
- (73) **Braun GmbH**
(51) B26B 19/06 (11) 1 235 666 B1
- (73) **Bräcker AG**
(51) D01H 7/60 (11) 1 192 303 B1
- (73) **BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC.**
(51) B60R 22/46 (11) 0 989 035 B1
- (71) **Bretten GmbH & Co. KG, Federal-Mogul Sealing Systems** →
Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG
- (71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) B68G 7/06 (11) 1 389 604 A1
(51) C08L 21/00 (11) 0 837 096 B1
- (71;73) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B60C 17/02 (11) 1 389 540 A1
(51) C08K 5/17 (11) 1 081 187 B1
- (73) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**
(51) B60C 13/00 (11) 0 950 548 B1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Co.**
(51) A61K 31/4164 (11) 1 389 107 A1
- (71) **Britax PMG Limited**
(51) B60Q 1/26 (11) 1 312 504 A3
(51) B60Q 1/26 (11) 1 312 505 A3
- (71) **British Telecommunications Public Limited Company**
(51) G06F 9/445 (11) 1 389 313 A2
- (71) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) H04L 12/28 (11) 1 389 378 A1
- (71;73) **Broadcom Corporation**
(51) H03H 17/06 (11) 1 389 831 A2
(51) H03K 19/003 (11) 1 389 832 A1
(51) H03K 19/003 (11) 1 389 833 A2
(51) H03K 19/096 (11) 1 317 067 A3
(51) H03M 13/41 (11) 1 206 842 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 389 846 A2
(51) H04L 7/04 (11) 1 389 849 A1
- (71) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg**
(51) B60N 2/66 (11) 1 389 559 A2
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D05B 19/16 (11) 1 170 412 B1
(51) H01H 3/12 (11) 1 361 589 A3
- (73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) F24C 3/12 (11) 1 083 388 B1
(51) F24C 15/20 (11) 0 943 871 B1
- (71) **BTM CORPORATION**
(51) B21D 39/03 (11) 1 389 499 A1
- (71) **Bull HN Information Systems Inc.**
(51) G06F 9/46 (11) 1 389 758 A2
- (73) **BURFORD CORP.**
(51) B65B 51/08 (11) 1 003 673 B1
- (71) **Burgmann Dichtungswerke GmbH & Co. KG**
(51) F16J 15/34 (11) 1 353 098 A3
- (73) **Burgoo Holdings Limited**
(51) B29C 63/20 (11) 0 906 183 B1
- (73) **Burk, Melvyn, I.**
(51) A61F 13/00 (11) 0 820 262 B1
- (71;73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Bühler AG**
(51) C08J 9/00 (11) 1 137 696 B1
- (73) **Bühre, Werner**
(51) A01N 59/20 (11) 1 267 625 B1
- (73) **C-Tech Ltd.**
(51) B29C 41/04 (11) 1 278 620 B1
- (73) **C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik**
(51) E05B 27/00 (11) 0 984 122 B1
- (71) **C. R. BARD, INC.**
(51) A61B 5/042 (11) 1 389 061 A2
- (73) **C.Ed. Schulte GmbH** →
C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik
- (71) **C.F. PLOUQUET GmbH & Co.**
(51) F41H 3/02 (11) 1 389 727 A2
- (73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F04D 29/38 (11) 1 247 992 B1
- (73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B62D 25/08 (11) 1 211 164 B1
(51) F16L 9/18 (11) 1 138 997 B1
- (73) **CAMPINA MELKUNIE B.V.**
(51) A23C 19/05 (11) 0 977 488 B1
- (71) **Canal + Technologies**
(51) G06F 1/00 (11) 1 389 750 A1
- (71) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (73) **CANDY S.p.A.**
(51) D06F 37/20 (11) 1 094 142 B1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/14 (11) 1 389 526 A1
(51) B41J 29/377 (11) 0 916 510 B1
(51) B41M 5/00 (11) 0 963 857 B1
(51) C09D 11/00 (11) 0 842 994 B1
(51) G02B 27/00 (11) 0 618 471 B1
(51) G03G 5/10 (11) 0 919 877 B1
(51) G03G 15/01 (11) 1 020 774 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 265 111 A3
(51) G05B 19/404 (11) 1 361 486 A3
(51) G06K 15/00 (11) 1 150 244 A3
(51) H01J 29/82 (11) 0 869 531 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 280 188 A3
(51) H02M 7/538 (11) 1 389 829 A1
(51) H04N 1/00 (11) 0 854 628 B1
(51) H04N 1/32 (11) 1 083 735 A3
(51) H04N 3/15 (11) 1 278 369 A3
(51) H04N 9/31 (11) 1 278 381 A3
- (73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** →
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (73) **Cardiac Pacemakers, Inc.**
(51) A61N 1/39 (11) 0 870 519 B1
- (71) **Cardiovascular Innovation Design AB, Cid** →
Cid Cardiovascular Innovation Design AB
- (73) **Cardo Door France**
(51) B32B 31/04 (11) 0 798 113 B1
- (73) **Carl Zeiss Laser Optics GmbH**
(51) G02B 5/18 (11) 1 158 317 B1
- (71) **CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG**
(51) G03F 7/20 (11) 1 235 110 A3
- (71) **Cascade Biochem Limited**
(51) C07D 307/935 (11) 1 389 198 A2

- (73) **Caserta, Anthony**
(51) B63B 35/00 (11) 0 958 169 B1
- (73) **Caserta, Charles**
(51) B63B 35/00 (11) 0 958 169 B1
- (73) **Cashcode Company Inc.**
(51) G07D 1/00 (11) 1 025 550 B1
- (73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) G06K 7/10 (11) 0 698 854 B1
- (73) **Castaldini S.r.L.**
(51) B65H 29/00 (11) 1 050 501 B1
- (71) **CASTELLINI S.p.A.**
(51) A61L 2/18 (11) 1 389 470 A1
- (73) **CATERPILLAR INC.**
(51) F02M 57/02 (11) 1 152 144 B1
- (73) **Cazier, Jean-Marc**
(51) F16J 15/16 (11) 1 209 384 B1
- (73) **CELGENE CORPORATION**
(51) C07D 209/48 (11) 0 851 857 B1
- (71) **CELLZOME AG**
(51) C07K 14/39 (11) 1 389 218 A2
- (73) **CEMEDINE CO., LTD.**
(51) C08L 43/04 (11) 1 095 981 B1
- (73) **Centrum badan Wysokocisnieniowych
Polskiej Akademii Nauk**
(51) H01L 33/00 (11) 1 018 167 B1
- (71) **Cephalon, Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 389 100 A2
- (71) **CEPHALON, INC.**
(51) C07K 5/06 (11) 1 389 624 A1
- (73) **CeramOptec GmbH**
(51) A61B 18/12 (11) 0 697 840 B1
- (71) **cerga** →
CONSEILS ETUDES ET RECHERCHES EN
GESTION DE L'AIR C.E.R.G.A.
- (71) **Chamberlain Group, Inc., The** →
The Chamberlain Group, Inc.
- (71) **Chicago, The University of** →
The University of Chicago
- (71) **Chippac, Inc.**
(51) H01L 21/44 (11) 1 389 345 A1
- (73) **Chirotech Technology Limited**
(51) C07C 67/303 (11) 1 070 043 B1
- (73) **CHISSO CORPORATION**
(51) C08L 101/00 (11) 0 972 807 B1
- (71) **"Chistye Tekhnologii", Obschestvo S
Ogranichennoi Otvetstvennostju** →
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju
"Chistye Tekhnologii"
- (73) **Chum Power Machinery Corp.**
(51) B23B 31/12 (11) 1 101 553 B1
- (73) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments
Limited**
(51) D21H 23/76 (11) 1 242 685 B1
- (71) **Cid Cardiovascular Innovation Design AB**
(51) A61F 2/02 (11) 1 389 072 A1
- (71) **Cirrus Logic, Inc.**
(51) H03M 1/10 (11) 1 280 277 A3
- (71;73) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01D 34/66 (11) 1 389 413 A2
(51) A01D 45/02 (11) 1 000 533 B1
(51) A01D 78/10 (11) 1 046 335 B1
- (73) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen
GmbH**
(51) A01F 29/20 (11) 1 110 446 B1
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C09B 67/26 (11) 1 235 881 B1
(51) C09B 69/10 (11) 1 234 007 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C07B 37/04 (11) 1 270 535 A3
(51) C07D 277/74 (11) 1 389 192 A1
(51) C07F 9/30 (11) 0 919 561 B1
(51) C09B 67/20 (11) 1 240 254 B1
- (73) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**
(51) C09B 69/10 (11) 1 234 007 B1
- (71) **Climate Control Corporation, Halla** →
Halla Climate Control Corporation
- (73) **Clorox Company, The** →
The Clorox Company
- (73) **Cluequest.Com Limited** →
Global Performance Marketing Ltd.
- (71) **COATINGS B.V., SIGMA** →
SIGMA COATINGS B.V.
- (71) **Cochlear Limited**
(51) A61N 1/36 (11) 1 389 143 A1
- (73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) C08L 23/06 (11) 1 242 533 B1
(51) C11D 11/00 (11) 1 188 818 B1
- (71) **COLDER PRODUCTS COMPANY**
(51) B67D 5/33 (11) 1 389 173 A1
- (71) **COLOPLAST A/S**
(51) A61F 5/445 (11) 1 389 081 A1
(51) A61L 28/00 (11) 1 389 136 A2
- (71) **Colotech A/S**
(51) A61K 33/06 (11) 1 389 122 A2
- (73) **Coltène/Whaledent GmbH + Co. KG**
(51) A61K 6/093 (11) 0 864 312 B1
- (71) **Combi Corporation**
(51) A61K 35/74 (11) 1 389 464 A1
- (73) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) H05H 6/00 (11) 1 300 058 B1
- (73) **COMMON SERVICES AGENCY**
(51) A61K 39/395 (11) 0 967 995 B1
- (73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT
MOBILE** →
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.
- (73) **COMPAGNIE DU SOL**
(51) E02F 3/47 (11) 0 919 669 B1
- (71) **Company, Milliken &** →
Milliken & Company
- (71) **COMPAS S.r.l.**
(51) A47C 1/023 (11) 1 350 446 A3
- (71) **CompuGroup Holding AG**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 765 A2
- (71) **Computer Corporation, Uniwill** →
Uniwill Computer Corporation
- (73) **COMSOURCE SYSTEMS CORPORATION**
(51) H04J 13/00 (11) 0 651 925 B1
- (73) **CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES
(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **CONSEILS ETUDES ET RECHERCHES EN
GESTION DE L'AIR C.E.R.G.A.**
(51) F24F 7/02 (11) 1 389 288 A1
- (73) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60G 15/08 (11) 1 211 108 B1
- (73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/36 (11) 1 232 082 B1
(51) F16D 65/12 (11) 0 963 519 B1
- (73) **Continental Teves AG & Co. OHG**
(51) H02P 1/00 (11) 1 031 182 B1
- (73) **Cooper Cameron Corporation**
(51) G05G 15/00 (11) 1 281 111 B1
- (73) **Cooper Technologies Company**
(51) B23B 47/00 (11) 1 261 450 B1
- (73) **Cordis Corporation**
(51) A61M 25/10 (11) 1 138 344 B1
- (73) **CORNING INCORPORATED**
(51) C08F 222/10 (11) 1 301 548 B1
- (73) **Coronis GmbH**
(51) A61L 12/12 (11) 1 115 431 B1
- (73) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (71) **Coty Inc.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 389 084 A1
- (73) **COURTAULDS PACKAGING LIMITED**
(51) C08K 3/34 (11) 0 794 973 B1
- (71) **Couzyn, Rhys James**
(51) A63B 31/11 (11) 1 389 483 A1
- (71) **Cozart Bioscience Limited**
(51) A61B 10/00 (11) 1 389 445 A2
- (71) **CP8**
(51) H04L 9/06 (11) 1 387 519 A3
- (73) **CREATE CO., LTD.**
(51) A45D 20/08 (11) 1 086 630 B1
(51) A46D 1/00 (11) 1 086 634 B1
- (73) **CRM S.r.l., SORIN BIOMEDICA** →
SORIN BIOMEDICA CRM S.r.l.
- (71) **CRODA INTERNATIONAL plc**
(51) C07C 233/49 (11) 1 389 180 A1
- (73) **CROMPTON CORPORATION**
(51) C08K 5/526 (11) 0 792 317 B1
- (71) **Crompton GmbH**
(51) C07F 7/22 (11) 1 389 620 A1
- (71) **Crosmill Ltd**
(51) D21H 21/30 (11) 1 389 646 A1
- (73) **Crouzet Automatismes**
(51) G05B 19/042 (11) 1 076 274 B1
- (71) **Cryocor, Inc.**
(51) A61B 18/00 (11) 1 389 447 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 389 477 A1
(51) A61M 25/01 (11) 1 389 478 A1
- (71) **Cryospace l'air liquide aerospatiale**
(51) H02G 3/04 (11) 1 389 815 A1
- (73) **Cryovac, Inc.**
(51) B32B 27/40 (11) 1 198 349 B1
- (73) **CTS Corporation**
(51) G01G 3/14 (11) 1 043 573 B1

- (71) **Cummins, Robert**
(51) A63G 31/00 (11) 1 389 148 A1
- (73) **D-PHARM, LTD.**
(51) A61K 47/48 (11) 0 691 852 B1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07B 57/00 (11) 1 389 605 A1
(51) C07B 57/00 (11) 1 389 606 A1
- (71;73) **DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, Ltd.**
(51) C07C 45/33 (11) 1 209 143 B1
(51) C07D 301/14 (11) 1 389 615 A1
- (73) **DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C08L 69/00 (11) 0 682 081 B1
- (71) **Daido Metal Company Ltd.**
(51) F16C 33/12 (11) 1 092 885 A3
- (71) **Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha**
(51) H02K 1/27 (11) 1 389 821 A1
- (71) **DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/549 (11) 1 389 463 A1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED**
(51) C08L 27/12 (11) 0 857 756 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) C09K 3/00 (11) 1 389 634 A1
(51) F25B 45/00 (11) 1 389 723 A1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B60R 21/09 (11) 1 059 208 B1
(51) B62D 21/15 (11) 0 989 051 B1
(51) F01N 11/00 (11) 1 389 268 A1
(51) F16D 65/092 (11) 1 141 572 B1
(51) G06K 9/72 (11) 1 145 186 B1
- (73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08J 9/28 (11) 0 803 533 B1
- (71) **Dallmeier electronic GmbH & Co. KG.**
(51) H01R 25/00 (11) 1 389 810 A2
- (71;73) **Dart Industries Inc.**
(51) A47J 36/08 (11) 0 998 869 B1
(51) F21V 35/00 (11) 1 092 920 A3
- (71) **DAUTEL GMBH**
(51) B60P 1/64 (11) 1 389 561 A2
- (73) **Dawson Hydraulics Inc.**
(51) F15B 15/16 (11) 1 000 248 B1
- (73) **De La Rue International Limited**
(51) D21F 1/44 (11) 1 141 480 B1
- (73) **De Lasso, Aksel**
(51) A01N 59/20 (11) 1 267 625 B1
- (71) **DECHEMA Gesellschaft für Chemische Technik und Biotechnologie e.V.**
(51) C12M 1/12 (11) 1 158 042 A3
- (71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01B 63/10 (11) 0 916 244 B1
(51) A01D 41/12 (11) 1 051 898 B1
(51) A01F 12/44 (11) 1 389 416 A2
(51) B60K 25/06 (11) 1 389 556 A1
(51) F16H 63/04 (11) 1 389 698 A2
(51) F16H 63/30 (11) 1 389 699 A2
- (71;73) **Degussa AG**
(51) A23K 1/16 (11) 1 389 427 A1
(51) C07C 31/30 (11) 0 997 451 B1
(51) C07C 67/00 (11) 1 268 390 B1
(51) C12P 13/04 (11) 1 361 278 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 174 520 A3
- (73) **Delaunoy, Jean-Pierre**
(51) A22B 5/04 (11) 1 285 582 B1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 389 542 A2
(51) B60H 1/32 (11) 1 145 883 A3
(51) B60R 16/02 (11) 0 968 102 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 104 724 B1
(51) B60T 8/32 (11) 1 352 799 A3
(51) B62D 15/02 (11) 0 893 329 B1
(51) F02M 55/00 (11) 1 191 221 B1
(51) H01M 8/04 (11) 1 233 468 A3
(51) H01M 8/06 (11) 1 231 665 A3
(51) H01R 13/03 (11) 1 303 007 A3
- (71;73) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) B66C 1/66 (11) 1 084 979 B1
(51) F15B 11/05 (11) 1 253 326 A3
- (73) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B32B 27/32 (11) 1 208 006 B1
- (73) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, Kokusai** →
Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha
- (73) **DENSO CORPORATION**
(51) B60T 13/66 (11) 0 827 887 B1
- (73) **Dervieux, Dominique**
(51) A61K 35/78 (11) 1 282 431 B1
- (71) **Deutsche Telekom AG**
(51) H04N 5/00 (11) 1 267 569 A3
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) H04N 5/445 (11) 0 964 575 A3
- (71) **Deutscher, Erwin**
(51) G01M 17/007 (11) 1 236 987 A3
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) F16B 7/18 (11) 0 950 818 B1
- (73) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **DHC Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 074 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 389 076 A1
- (73) **di Vieri A. & C., Age s.n.c.** →
Age s.n.c. di Vieri A. & C.
- (71) **DIDECO S.p.A.**
(51) A61M 1/10 (11) 1 389 474 A1
- (71) **Diesel Engine Retarders, Inc.**
(51) F02D 13/04 (11) 1 389 270 A1
- (73) **DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK RIEGER &** →
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.
- (71) **Digital Aerosols Limited, InJet** →
InJet Digital Aerosols Limited
- (71) **Diseno de Sistemas en Silicio S.A.**
(51) H04B 3/54 (11) 1 389 835 A1
- (73) **Doorne's Transmissie B.V., Van** →
Van Doorne's Transmissie B.V.
- (71) **DOSKOCIL MANUFACTURING COMPANY, INC.**
(51) A01K 1/01 (11) 1 354 510 A3
- (73) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C07C 17/16 (11) 1 057 802 B1
- (73) **DOW CORNING S.A.**
(51) C08L 83/04 (11) 0 802 233 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C07F 17/00 (11) 1 389 215 A1
- (73) **Dreer, Franz**
(51) A47B 96/20 (11) 1 103 207 B1
- (73) **Dresden e.V., Institut für Polymerforschung** →
Institut für Polymerforschung Dresden e.V.
- (73) **DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG**
(51) C07B 41/14 (11) 1 169 281 B1
- (73) **DSM IP Assets B.V.**
(51) C08G 18/67 (11) 1 023 353 B1
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **DU SOL, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE DU SOL
- (73) **Dunlop Aerospace Limited**
(51) C04B 35/83 (11) 1 233 934 B1
- (73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C.**
(51) C08F 214/22 (11) 1 109 844 B1
(51) C08L 27/12 (11) 1 389 227 A1
- (73) **Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership**
(51) C08J 7/04 (11) 0 819 726 B1
- (71) **Dürr Systems GmbH**
(51) B05B 3/02 (11) 1 389 488 A2
(51) B05B 12/14 (11) 1 389 492 A2
- (73) **DWA Deutsche Waggonbau GmbH**
(51) B61F 5/24 (11) 0 982 214 B1
- (71) **Dynamic Systems Engineering b.v.**
(51) B65G 59/08 (11) 1 389 597 A1
- (73) **Dynamic Systems Engineering bv**
(51) B65G 1/06 (11) 1 189 825 B1
- (73) **Dynamit Nobel Kunststoff GmbH**
(51) B60S 1/60 (11) 1 209 051 B1
- (73) **Dyomics GmbH**
(51) C07D 405/06 (11) 1 273 584 B1
- (71) **E-Medication ApS**
(51) A61J 7/04 (11) 1 389 083 A2
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) H01J 9/02 (11) 1 389 342 A2
- (73) **E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH**
(51) H01H 37/38 (11) 0 962 951 B1
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B32B 5/26 (11) 1 189 748 B1
(51) C07D 231/06 (11) 1 389 190 A1
(51) C08G 18/08 (11) 1 237 969 B1
(51) C08J 3/00 (11) 1 003 805 B1
(51) C08K 5/57 (11) 0 863 941 B1
(51) C09D 167/00 (11) 1 178 091 B1
(51) G03F 3/10 (11) 0 992 848 B1
(51) H01B 3/30 (11) 1 202 292 A3
- (73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) D01F 6/70 (11) 1 125 013 B1
- (71) **E.R. SQUIBB & SONS, INC.**
(51) A61F 5/441 (11) 1 269 944 A3

- (71) **EADS Astrium GmbH**
(51) G06F 9/445 (11) 1 389 757 A2
- (71) **Eagle Industry Co., Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 271 022 A3
- (71) **Ear Bag AB**
(51) A61F 11/06 (11) 1 389 082 A1
- (73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07C 67/08 (11) 1 208 076 B1
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/01 (11) 1 389 525 A1
(51) B41J 2/14 (11) 1 389 527 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 389 529 A1
(51) C03B 23/00 (11) 1 266 871 A3
(51) C08J 5/18 (11) 1 389 628 A1
(51) C09B 23/00 (11) 1 334 999 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 076 079 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 076 080 B1
(51) G02F 1/1333 (11) 1 389 740 A1
(51) G03C 1/005 (11) 0 919 860 B1
(51) G03C 1/005 (11) 1 213 606 B1
(51) G03C 1/09 (11) 0 750 222 B1
(51) G03C 1/10 (11) 0 929 840 B1
(51) G03C 1/91 (11) 0 736 801 B1
(51) G03C 7/407 (11) 1 389 743 A1
(51) G03C 7/413 (11) 1 389 744 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 389 767 A1
(51) G06T 7/00 (11) 1 107 183 B1
(51) H04N 7/26 (11) 1 271 958 A3
- (71) **EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)**
(51) G02F 1/1334 (11) 1 389 741 A2
- (73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (73) **EATON AEROQUIP INC.**
(51) B21D 39/04 (11) 1 162 012 B1
- (73) **Eaton Corporation**
(51) H01H 71/56 (11) 1 218 914 B1
- (71) **EBARA CORPORATION**
(51) B24B 37/04 (11) 1 389 505 A2
(51) H01S 3/036 (11) 1 091 471 A3
- (73) **ECOLAB INC.**
(51) C11D 3/02 (11) 1 177 272 B1
- (71) **Edelweiss Italia S.r.l.**
(51) F24F 11/04 (11) 1 389 289 A1
- (73) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) A61B 5/029 (11) 0 767 622 B1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **Eisai Co., Ltd.**
(51) C07D 401/12 (11) 1 000 943 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 389 618 A1
- (71) **EJOT GmbH & Co. KG**
(51) F16B 37/04 (11) 1 389 691 A1
- (73) **EKC TECHNOLOGY, INC.**
(51) C09G 1/02 (11) 1 190 006 B1
- (73) **ELA MEDICAL (Société anonyme)**
(51) A61N 1/365 (11) 0 813 888 B1
(51) A61N 1/368 (11) 0 755 696 B1
- (71) **Elan Pharma International Limited**
(51) A61M 5/36 (11) 1 389 141 A1
- (71) **ELECTRIC CO., LTD., SANKEN** →
SANKEN ELECTRIC CO., LTD.
- (71) **Electric GmbH & Co. KG, Harting** →
Harting Electric GmbH & Co. KG
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (73) **Electric Metals Corporation, Limited, Japan** →
Japan Electric Metals Corporation, Limited
- (71) **Electric Works Ltd., Igarashi** →
Igarashi Electric Works Ltd.
- (71) **ELECTROCHROMICS, INC., SUN ACTIVE GLASS** →
SUN ACTIVE GLASS ELECTROCHROMICS, INC.
- (73) **Electrodomesticos Taurus S.L.**
(51) A47J 19/02 (11) 1 297 767 B1
- (73) **Electronics S.p.A., L.G.L.** →
L.G.L. Electronics S.p.A.
- (73) **ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O.** →
E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH
- (71) **Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S., Vestel** →
Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.
- (73) **Elementis Specialties, Inc.**
(51) C09K 7/06 (11) 0 906 946 B1
- (73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A01N 25/02 (11) 1 237 408 B1
(51) C07D 409/14 (11) 1 244 655 B1
(51) C07D 513/04 (11) 1 156 050 B1
- (73) **ELI LILLY AND COMPANY LIMITED**
(51) C07C 211/30 (11) 1 171 416 B1
- (73) **ELPATRONIC AG**
(51) G01N 21/88 (11) 0 836 093 B1
- (71) **ErlingKlinger AG**
(51) F16J 15/08 (11) 1 389 701 A2
- (71) **ELSA Aktiengesellschaft**
(51) H04N 13/00 (11) 1 093 307 A3
- (73) **ELTEK S.p.A.**
(51) F03G 7/06 (11) 0 916 844 B1
- (71) **EMCO Klima GmbH & Co. KG**
(51) F24F 5/00 (11) 1 371 915 A3
- (73) **Emmaus Foundation, Inc.**
(51) C12P 7/06 (11) 1 177 309 B1
- (73) **EMS-INVENTA AG**
(51) C08G 63/685 (11) 0 818 487 B1
- (71) **Endo Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 389 092 A1
- (71) **Endocyte, Inc.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 389 209 A1
- (73) **ENDOVASCULAR TECHNOLOGIES, INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 684 022 B1
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01F 1/84 (11) 1 389 300 A1
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co.KG.**
(51) G12B 9/04 (11) 1 389 337 A1
- (73) **Energy systems Pty. Ltd., Transport** →
Transport Energy systems Pty. Ltd.
- (71) **Enermax, Technology Corporation**
(51) G06F 1/20 (11) 1 389 754 A1
- (71) **Engineering b.v., Dynamic Systems** →
Dynamic Systems Engineering b.v.
- (73) **Engineering bv, Dynamic Systems** →
Dynamic Systems Engineering bv
- (71) **Engineering Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha** →
Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha
- (71) **EnOcean GmbH**
(51) G08C 17/02 (11) 1 389 332 A1
(51) H02K 35/02 (11) 1 389 358 A1
- (71) **ENPLAS CORPORATION**
(51) H05K 7/10 (11) 1 389 898 A1
- (71) **Ensto Busch-Jaeger Oy**
(51) H01R 31/06 (11) 1 389 811 A1
(51) H02G 3/08 (11) 1 389 816 A1
- (71) **Envivio.com, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 389 380 A2
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Equistar Chemicals, LP**
(51) C08F 10/06 (11) 1 389 220 A1
- (71) **ERA PATENTS LIMITED**
(51) H01P 3/00 (11) 1 389 353 A1
- (73) **ERCO Leuchten GmbH**
(51) F21V 21/04 (11) 0 870 982 B1
- (73) **Ericsson Inc.**
(51) H04M 1/02 (11) 1 236 335 B1
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71) **esco Metallbausysteme GmbH**
(51) E05F 15/12 (11) 1 389 662 A2
- (71) **Essential Therapeutics, Inc.**
(51) A61K 31/549 (11) 1 389 463 A1
- (71) **Estop GmbH**
(51) F16D 55/14 (11) 1 389 282 A1
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 10/00 (11) 1 356 772 A3
(51) A61B 18/18 (11) 1 389 067 A1
- (71;73) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 297 788 A3
(51) A61L 2/06 (11) 0 742 017 B1
(51) A61L 31/10 (11) 1 192 957 A3
- (71;73) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (71) **Ets Jouffray Drillaud**
(51) A01N 25/12 (11) 1 389 423 A1
- (73) **Eugster/Frismag AG**
(51) A47J 31/58 (11) 1 112 711 B1
- (73) **Eumuco GmbH, SMS** →
SMS Eumuco GmbH
- (71) **Eurosistemi Italia S.r.l.**
(51) E04C 2/04 (11) 1 389 251 A1
- (71) **Evolium S.A.S.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 389 889 A1
- (73) **Evotec OAI AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 218 105 B1
- (73) **Evotec Technologies GmbH**
(51) G01N 33/543 (11) 1 295 124 B1
- (71) **Exenta B.V.**
(51) A23K 1/16 (11) 1 389 428 A1
- (73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C08J 5/18 (11) 0 862 593 B1

- (71) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) G01B 1/00 (11) 1 389 298 A2
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C10G 67/04 (11) 1 389 635 A1
- (71) **ExxonMobil Upstream Research Company**
(51) E21B 1/00 (11) 1 389 259 A2
- (73) **F C C** →
KABUSHIKI KAISHA F.C.C.
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61K 47/48 (11) 1 389 132 A2
(51) C07C 47/21 (11) 0 949 237 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 174 522 A3
- (73) **F.C.C., KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA F.C.C.
- (71) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 389 638 A1
- (73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Fab, a.s.**
(51) E05B 1/00 (11) 1 389 253 A2
- (71) **Faber S.p.A.**
(51) F04D 29/60 (11) 1 338 800 A3
- (73) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (73) **Fabrique de Carbone de Tungstène et d'Outillages, Safety-** →
Safety- Fabrique de Carbone de Tungstène et d'Outillages
- (73) **Faiveley Espanola, S.A.**
(51) B60J 5/06 (11) 1 195 280 B1
- (71) **Fanuc Ltd**
(51) G05B 19/408 (11) 1 389 748 A2
(51) G05B 19/4103 (11) 1 389 749 A2
- (71;73) **FANUC LTD**
(51) B23K 9/095 (11) 0 852 985 B1
(51) B23Q 11/10 (11) 1 389 504 A1
(51) G05B 19/18 (11) 0 845 721 B1
- (73) **FAUN GmbH**
(51) B62D 7/14 (11) 1 243 497 B1
- (71) **Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG**
(51) F16J 15/12 (11) 1 389 702 A2
- (73) **FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, PRESIDENT AND** →
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE
- (73) **Ferag AG**
(51) B65H 5/12 (11) 1 106 550 B1
(51) B65H 29/00 (11) 1 057 762 B1
- (71) **Fermenta Biotech Ltd**
(51) C07C 67/22 (11) 1 389 179 A1
- (73) **Feurstein, Günther**
(51) B65D 90/64 (11) 0 980 836 B1
- (73) **FGUP "Gosudarstvenny Kosmicheskyy Nauchno-Proizvodstvenny Tsentri imeni M.V. Khrunicheva"**
(51) B64G 1/14 (11) 1 162 139 B1
- (71) **Fiat Kobelco Construction Machinery S.p.A.**
(51) F01P 11/12 (11) 1 389 676 A2
- (73) **FICO B.V.**
(51) B29C 45/00 (11) 0 923 444 B1
- (71) **Filipp GmbH, Horst** →
Horst Filipp GmbH
- (71;73) **Filtronic LK Oy**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 199 769 B1
(51) H01Q 1/52 (11) 1 315 238 A3
- (71) **Firebridge Systems PTY Ltd**
(51) H04L 12/26 (11) 1 389 377 A2
- (73) **FIRMENICH SA**
(51) A61K 7/46 (11) 0 908 173 B1
- (73) **Fischbach, Joachim**
(51) F16B 5/02 (11) 1 087 147 B1
- (71;73) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71;73) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) F16B 5/02 (11) 1 389 687 A1
(51) F16B 13/06 (11) 1 275 860 B1
- (71) **FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC**
(51) F16K 1/12 (11) 1 389 283 A1
- (73) **Fishfarm Tech Ltd.**
(51) A01K 61/00 (11) 1 186 231 B1
- (71) **FISKARS CONSUMER OY AB**
(51) A01G 9/08 (11) 1 389 417 A2
- (71) **FKB GmbH**
(51) F21V 15/01 (11) 1 389 711 A2
- (71) **Flamel Technologies**
(51) A61K 31/64 (11) 1 389 118 A1
- (71) **Flender GmbH, A. Friedr.** →
A. Friedr. Flender GmbH
- (71) **Flender Tübingen GmbH**
(51) H02K 7/10 (11) 1 389 824 A1
- (73) **FLEXSYS AMERICA L.P.**
(51) C07C 249/02 (11) 1 030 833 B1
- (71) **FLORIDA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF FLORIDA
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (73) **FMC CORPORATION**
(51) A01N 57/12 (11) 1 100 336 B1
(51) C09K 5/00 (11) 1 210 397 B1
- (71) **FMC Technologies, Inc.**
(51) E21B 33/035 (11) 1 350 919 A3
- (73) **FOBOHA GmbH**
(51) B29C 45/17 (11) 1 155 802 B1
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65B 19/22 (11) 0 850 837 B1
- (71) **for Medical Innovations GmbH, AMI Agency** →
AMI Agency for Medical Innovations GmbH
- (71) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) H04N 17/00 (11) 1 389 878 A1
- (71) **Formar S.A.**
(51) F16L 9/147 (11) 1 389 704 A1
- (71) **Forming Netherlands B.V., Neuman Metal** →
Neuman Metal Forming Netherlands B.V.
- (73) **Forschungsverbund Berlin e.V.**
(51) H01S 5/10 (11) 1 295 371 B1
- (73) **FORYOU CORPORATION**
(51) A61K 35/18 (11) 0 948 337 B1
- (73) **FOUNDATION, PURDUE RESEARCH** →
PURDUE RESEARCH FOUNDATION
- (73) **FRANCE TELECOM**
(51) H04L 25/03 (11) 1 236 321 B1
(51) H04M 17/00 (11) 0 978 194 B1
- (71) **FRANCE TELECOM exploitant public**
(51) H04M 1/65 (11) 1 389 393 A1
- (71) **FRANCE TELECOM SA**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 325 A2
- (73) **Francotyp-Postalia AG & Co. KG**
(51) B65H 3/06 (11) 0 978 466 B1
(51) B65H 29/22 (11) 0 985 619 B1
- (73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) H01S 5/10 (11) 1 295 371 B1
- (73) **Frenton Limited**
(51) C04B 41/88 (11) 1 230 193 B1
- (71) **Fres-Co System Usa, Inc.**
(51) B65D 33/16 (11) 1 389 586 A1
- (73) **FREUDENDAHL A/S, JF-FABRIKEN - J.** →
JF-FABRIKEN - J. FREUDENDAHL A/S
- (73) **FREYSSINET INTERNATIONAL STUP**
(51) D07B 1/14 (11) 1 211 350 B1
- (71) **Friedr. Flender GmbH, A.** →
A. Friedr. Flender GmbH
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60T 7/22 (11) 0 941 903 B1
- (71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**
(51) H04N 1/60 (11) 1 389 870 A2
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 389 521 A2
(51) G03C 3/00 (11) 1 260 857 B1
(51) G21K 4/00 (11) 1 389 783 A2
(51) H01S 5/02 (11) 1 039 596 A3
- (73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 046 496 B1
(51) G03C 7/38 (11) 1 162 504 B1
(51) H01G 9/20 (11) 1 176 618 B1
- (71) **Fujicopian Co., Ltd.**
(51) B43K 29/05 (11) 1 389 538 A1
- (73) **FUJICOPIAN CO., LTD.**
(51) B41M 5/38 (11) 1 160 096 B1
- (71) **Fujifilm Electronic Imaging Limited**
(51) B65H 11/00 (11) 1 331 186 A3
- (71) **FUJIKIN INCORPORATED**
(51) H01L 21/00 (11) 1 384 925 A3
- (73) **Fujilight Industrial Co. Ltd.**
(51) C09K 3/10 (11) 1 156 095 B1
- (73) **FUJIMI INCORPORATED**
(51) C09G 1/02 (11) 0 962 508 B1
- (71) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07C 317/32 (11) 1 389 185 A2
- (73) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) C03C 3/074 (11) 1 203 757 B1

- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) C08K 9/08 (11) 1 389 630 A1
(51) G03G 15/00 (11) 0 881 548 B1
(51) G06F 1/16 (11) 1 359 493 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 158 427 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 389 774 A2
(51) G11C 7/06 (11) 1 170 749 B1
(51) G11C 16/08 (11) 1 126 473 B1
(51) H03H 9/64 (11) 0 899 874 B1
(51) H04B 15/02 (11) 0 778 683 B1
(51) H04L 12/56 (11) 0 839 422 B1
- (73) **Fujitsu Network Communications, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 0 839 422 B1
- (73) **FUJITSU VLSI LIMITED**
(51) G11C 16/08 (11) 1 126 473 B1
- (73) **Fukui Prefecture**
(51) D01G 9/08 (11) 0 837 162 B1
- (73) **G. Kromschroder Aktiengesellschaft**
(51) F23D 14/60 (11) 1 036 984 B1
- (73) **Gaal, Dezso**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **Gabel, Benjamin**
(51) H04N 5/225 (11) 1 237 362 B1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/03 (11) 1 302 164 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 389 444 A1
(51) G01R 33/3873 (11) 1 389 733 A2
- (73) **GE MEDICAL SYSTEMS SA**
(51) A61B 6/04 (11) 1 004 275 B1
- (71) **Gebäudeautomation KG, Moeller** →
Moeller Gebäudeautomation KG
- (71) **GEBERIT TECHNIK AG**
(51) E03D 5/10 (11) 1 389 657 A1
- (71) **Gehweiler & Lehn, Maschinenbau GmbH**
(51) A01G 13/02 (11) 1 389 419 A2
- (71) **GEKA BRUSH GMBH**
(51) A46B 9/02 (11) 1 389 436 A1
- (73) **Gemplus**
(51) G06K 19/077 (11) 1 084 482 B1
- (71) **Gemtron Corporation**
(51) D06F 39/14 (11) 1 266 993 A3
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) C07C 51/265 (11) 1 235 782 B1
(51) C08K 5/523 (11) 1 389 226 A1
(51) C08L 67/02 (11) 1 144 510 B1
(51) F01D 21/04 (11) 1 074 700 A3
(51) G01N 27/30 (11) 1 389 732 A1
(51) G01R 33/38 (11) 0 770 881 B1
(51) G01R 33/54 (11) 1 389 734 A2
(51) H01R 4/34 (11) 1 085 600 B1
(51) H02K 9/10 (11) 1 389 826 A2
(51) H02M 3/335 (11) 1 389 828 A2
- (73) **General Instrument Corporation**
(51) H04L 12/56 (11) 0 888 679 B1
- (73) **GENERAL MARKING S.R.L.**
(51) G06K 1/12 (11) 1 058 201 B1
- (71) **General Motors Corporation**
(51) F02D 41/40 (11) 1 389 680 A2
- (73) **Genetics Institute, LLC**
(51) A61K 38/18 (11) 1 028 744 B1
- (71) **GENNUM CORPORATION**
(51) H04N 5/268 (11) 1 199 885 A3
- (71) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN** →
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.
- (73) **Georgia Research Foundation, Inc., University of** →
University of Georgia Research Foundation, Inc.
- (71) **Gerais-Ufmng, Universidade Federal de Minas** →
Universidade Federal de Minas Gerais-Ufmng
- (71) **Gerätetechnik GmbH, Bodenseewerk** →
Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH
- (73) **Gerking, Lüder, Dr.-Ing.**
(51) D01D 5/098 (11) 1 192 301 B1
- (71) **GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG**
(51) F16H 57/04 (11) 1 389 697 A2
- (71) **Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG** →
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (71) **GHEON S.r.l.**
(51) A01D 90/02 (11) 1 389 415 A1
- (71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) D21H 19/10 (11) 1 099 024 B1
(51) E05G 1/10 (11) 1 389 257 A1
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH**
(51) C12M 1/12 (11) 1 158 042 A3
- (71) **GLASS ELECTROCHROMICS, INC., SUN ACTIVE** →
SUN ACTIVE GLASS ELECTROCHROMICS, INC.
- (73) **GLAVERBEL**
(51) C09K 21/02 (11) 1 027 404 B1
- (71;73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 45/06 (11) 1 389 131 A2
(51) B65D 83/14 (11) 1 220 802 B1
(51) C07D 473/06 (11) 1 104 422 B1
(51) C07D 473/16 (11) 0 983 271 B1
- (73) **Global Performance Marketing Ltd.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 066 573 B1
- (71) **Glozman, Sabina**
(51) A61F 2/02 (11) 1 389 071 A2
- (73) **GmbH & Co. KG, BJB** →
BJB GmbH & Co. KG
- (73) **GmbH, Coronis** →
Coronis GmbH
- (73) **GNEUSS KUNSTSTOFFTECHNIK GmbH**
(51) B29C 45/58 (11) 0 976 520 B1
- (73) **Goetz, Maria-Luise**
(51) A47K 13/26 (11) 0 997 097 B1
- (73) **Goodyear Tire & Rubber Company, The** →
The Goodyear Tire & Rubber Company
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **Gottwald Port Technology GmbH**
(51) B66C 23/82 (11) 1 084 984 B1
- (71) **Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs, The** →
The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs
- (71) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY
- (71) **Grable, Richard J.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 389 441 A1
- (73) **GREISEL-BAUSTOFF-GmbH**
(51) B28B 1/50 (11) 0 951 979 B1
- (71) **GRIFFITHS, Joseph Anthony**
(51) A62B 7/14 (11) 1 389 482 A1
- (73) **Grohe Water Technology AG & Co. KG**
(51) F16K 27/04 (11) 1 288 547 B1
- (73) **Groupe des Ecoles de Telecommunications-Etablissement ENST de Bretagne**
(51) H04L 25/03 (11) 1 236 321 B1
- (73) **GRUNDFOS A/S**
(51) F24D 3/10 (11) 0 874 201 B1
- (71;73) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) G11B 27/36 (11) 1 389 779 A2
(51) H04N 5/66 (11) 0 923 237 B1
- (73) **Gutehoffnungshütte Radsatz GmbH**
(51) B61F 3/16 (11) 1 065 122 B1
- (73) **Gyllich, Per**
(51) F16J 15/16 (11) 1 209 384 B1
- (71) **H. Lundbeck A/S**
(51) A61K 9/16 (11) 1 389 091 A1
- (73) **H. Stoll GmbH & Co.**
(51) D04B 15/06 (11) 0 857 802 B1
- (73) **Hackforth GmbH**
(51) F16D 3/74 (11) 1 244 878 B1
- (71) **Haerle, Hans A.**
(51) F01N 7/10 (11) 1 389 267 A2
- (71) **Hakuto Co., Ltd**
(51) C07C 7/20 (11) 1 389 607 A1
- (71) **HALFEN GmbH & CO. Kommanditgesellschaft**
(51) E04C 5/16 (11) 1 389 658 A1
- (71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) F04D 29/66 (11) 1 340 921 A3
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) E21B 10/16 (11) 1 389 666 A2
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) A61B 5/107 (11) 0 829 231 B1
- (71) **Hans & Jos. Kronenberg GmbH**
(51) F21V 13/14 (11) 1 092 919 A3
- (71) **HANSA METALLWERKE AG**
(51) F25B 43/00 (11) 1 389 722 A2
- (73) **Hansgrohe AG**
(51) E03C 1/04 (11) 1 161 600 B1
- (71) **Hardinge, Inc.**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 075 894 A3
- (71) **Harman International Industries, Incorporated**
(51) H04S 3/02 (11) 1 389 892 A2
- (71) **Harrap, Neil Horace**
(51) A63G 31/00 (11) 1 389 148 A1
- (73) **Harsanyi, Alexander Dr.**
(51) C14C 1/00 (11) 1 045 039 B1
- (71) **Harting Electric GmbH & Co. KG**
(51) H01R 13/658 (11) 1 389 809 A1

- (71) **HARTNESS INTERNATIONAL, INC.**
(51) B65G 47/51 (11) 1 389 595 A1
- (73) **HARVARD COLLEGE, PRESIDENT AND FELLOWS OF** →
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE
- (73) **Hataya, Hiroshi, c/o Taiyo Seiki Co., Ltd.**
(51) B65B 13/06 (11) 1 273 520 B1
- (71) **Hauer, Franz**
(51) E02F 3/627 (11) 1 389 656 A1
- (71) **Hauer, Roland**
(51) E02F 3/627 (11) 1 389 656 A1
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/31 (11) 1 389 431 A1
(51) A24C 5/34 (11) 1 389 432 A1
(51) A24D 3/02 (11) 1 389 433 A1
(51) B65H 19/18 (11) 1 389 602 A1
(51) B65H 19/26 (11) 1 389 603 A1
- (71) **Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft**
(51) A24C 5/18 (11) 1 389 430 A1
(51) B65H 19/18 (11) 1 389 601 A1
- (73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F15B 20/00 (11) 1 389 686 A1
- (71;73) **HealthCare AG, Bayer** →
Bayer HealthCare AG
- (71) **Healthcare, LLC, Bayer** →
Bayer Healthcare, LLC
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (73) **Heggenstaller AG, Anton** →
Anton Heggenstaller AG
- (71;73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60R 11/04 (11) 1 389 565 A1
(51) B60R 11/04 (11) 1 389 566 A1
(51) F21S 8/10 (11) 1 176 360 B1
(51) F21V 17/00 (11) 1 286 108 A3
- (71) **Hellenkamp, Johann F.**
(51) A61B 17/32 (11) 1 389 066 A1
- (73) **HENKEL CORPORATION**
(51) C08G 69/10 (11) 0 863 935 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/42 (11) 1 389 088 A2
(51) C09B 51/00 (11) 1 189 993 B1
- (71) **HENLOPEN MANUFACTURING CO., INC.**
(51) A45D 40/26 (11) 1 118 286 A3
- (73) **Heraeus Kulzer GmbH & Co. KG**
(51) A61K 9/22 (11) 1 243 258 B1
- (71) **Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik** →
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (71) **Hermann Schill GmbH & Co. KG, Maja-Maschinenfabrik** →
Maja-Maschinenfabrik Hermann Schill GmbH & Co. KG
- (71) **Herrenknecht AG**
(51) E21D 11/10 (11) 1 389 667 A1
- (73) **HETTICH GMBH & CO., PAUL** →
PAUL HETTICH GMBH & CO.
- (71;73) **Hewlett-Packard Company**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 766 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 318 522 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 233 632 B1
- (71) **HEWLETT-PACKARD COMPANY**
(51) G06K 15/00 (11) 1 195 711 A3
- (73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B41J 3/60 (11) 1 088 671 B1
(51) G06F 17/24 (11) 0 822 501 B1
- (71;73) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **hewlett packard company** →
HEWLETT-PACKARD COMPANY
- (71) **Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
(51) B41J 2/51 (11) 1 389 533 A1
- (73) **HEXAL AG**
(51) A61K 9/50 (11) 0 994 696 B1
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B25C 1/16 (11) 1 013 382 B1
(51) F16B 7/04 (11) 1 389 689 A1
- (71) **Hiramatsu, Shuji**
(51) H04B 10/12 (11) 1 389 839 A1
- (73) **Hiraoka, Teruyoshi**
(51) C09K 3/10 (11) 1 156 095 B1
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) F21V 19/00 (11) 1 102 001 A3
- (73) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) E02F 3/43 (11) 0 979 901 B1
(51) F15B 11/00 (11) 0 879 968 B1
- (73) **HITACHI INFORMATION & CONTROL SYSTEMS, INC.**
(51) G07B 15/00 (11) 1 083 523 B1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) F02D 41/02 (11) 1 389 679 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 213 672 A3
(51) G07B 15/00 (11) 1 083 523 B1
(51) G11B 7/007 (11) 1 031 968 B1
(51) H01J 49/02 (11) 1 275 956 A3
(51) H04L 5/14 (11) 0 635 954 B1
(51) H04L 9/32 (11) 0 886 399 A3
- (73) **Hizukuri, Kaoru**
(51) C12N 1/00 (11) 1 288 289 B1
- (73) **Hizukuri, Kazuko**
(51) C12N 1/00 (11) 1 288 289 B1
- (73) **Hizukuri, Tomiko**
(51) C12N 1/00 (11) 1 288 289 B1
- (71) **HOCHKÖPPER GmbH & Co. KG, PAUL** →
PAUL HOCHKÖPPER GmbH & Co. KG
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hofmann, Ulrich**
(51) A61B 5/04 (11) 1 389 442 A1
- (73) **Hofstetter AG, Otto** →
Otto Hofstetter AG
- (71) **HOLDINGS & FINANCE S.A., TETRA LAVAL** →
TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A.
- (73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (73) **Hollis-Eden Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07J 1/00 (11) 1 163 256 B1
- (73) **Holmes, Allen**
(51) H04M 3/00 (11) 1 157 529 B1
- (71) **Honda Access Corp.**
(51) B60R 1/00 (11) 1 389 564 A2
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B62K 11/04 (11) 1 081 036 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 389 326 A1
- (71) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16F 15/26 (11) 0 979 957 A3
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 0 906 191 B1
(51) D02G 3/40 (11) 1 389 243 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 324 A2
- (71) **HOOVER LIMITED**
(51) A47L 5/22 (11) 1 273 256 A3
- (71) **Horst Philipp GmbH**
(51) F16B 5/02 (11) 1 389 688 A1
- (71) **HOSPAL INDUSTRIE**
(51) A61M 1/16 (11) 1 389 475 A2
- (71) **HOYA CORPORATION**
(51) H04J 14/02 (11) 1 389 845 A2
- (71) **Hoyte, Wayne M.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 389 084 A1
- (73) **Höffer, Gunter**
(51) B63B 59/04 (11) 1 192 075 B1
- (73) **HÖRMANN-GENK NV**
(51) E05C 9/22 (11) 0 916 791 B1
- (71) **HTI Entwicklungsgesellschaft mbH**
(51) F21V 17/02 (11) 1 113 220 A3
- (71;73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **Huesker, Inc.**
(51) E02D 29/02 (11) 1 389 249 A1
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H01J 23/40 (11) 1 096 539 A3
- (71) **Hull, Martin Philip, Dr.**
(51) A63B 69/12 (11) 1 389 484 A2
- (71) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) C07K 14/525 (11) 1 362 916 A3
- (71) **HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC**
(51) C08G 18/28 (11) 1 389 222 A1
- (71) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) A01N 25/34 (11) 1 389 041 A1
- (71) **Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 389 888 A1
- (73) **Hüttenwerke GmbH, Schwäbische** →
Schwäbische Hüttenwerke GmbH
- (73) **HÜTTINGER MEDIZINTECHNIK GmbH & CO. KG**
(51) A61B 18/12 (11) 0 697 840 B1
- (71) **Hydraulik GmbH & Co. KG, HAWE** →
HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG
- (71) **Hydrogenics Corporation**
(51) H01M 8/02 (11) 1 389 351 A1
- (73) **HYGRAMA AG**
(51) F15B 15/14 (11) 0 984 170 B1
- (73) **HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC.**
(51) D01F 9/12 (11) 0 904 195 B1
(51) D01F 9/127 (11) 0 703 858 B1

(73) Hyundai Curitel, Inc. (51) G06T 9/00 (11) 0 910 043 B1	(71;73) Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer → Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG	(71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW (51) H01P 1/12 (11) 1 251 577 A3
(73) Hyundai Motor Company (51) B60G 7/00 (11) 1 000 780 B1	(71) InJet Digital Aerosols Limited (51) A61M 1/00 (11) 1 389 137 A2	(71) Intralase Corp. (51) A61F 2/00 (11) 1 389 070 A2
(71;73) IBM → INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION	(71) Inmarsat Ltd. (51) H04B 7/185 (11) 1 389 838 A2	(73) INVENTIO AG (51) B66B 11/00 (11) 0 999 169 B1 (51) B66B 11/02 (11) 1 004 538 B1 (51) E05D 15/06 (11) 0 972 901 B1
(71) ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED (51) B60Q 1/12 (11) 1 106 907 A3 (51) B60Q 1/12 (11) 1 106 908 A3	(71) Innpack S.r.l. (51) B65G 17/26 (11) 1 389 592 A1	(71) IRELAND LIMITED, BOSTON SCIENTIFIC → BOSTON SCIENTIFIC IRELAND LIMITED
(73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO. LTD. (51) C08J 5/18 (11) 0 665 262 B1	(73) Innotrac Diagnostics Oy (51) G01N 1/00 (11) 0 987 534 B1	(73) ISIS INNOVATION LIMITED (51) A61B 1/04 (11) 1 069 853 B1
(71) Igarashi Electric Works Ltd. (51) H02K 7/08 (11) 1 389 823 A2	(73) Innovata Biomed Limited (51) C09D 165/04 (11) 1 240 261 B1	(71) Israel, Henry (51) A61B 5/00 (11) 1 389 060 A1 (51) A61F 2/16 (11) 1 389 077 A1
(71) Igel, Hanns-Jörg (51) A61F 2/38 (11) 1 389 452 A2	(73) Innovation AB, Uponor → Uponor Innovation AB	(73) Istituto Sperimentale Italiano "Lazzaro Spallanzani" (51) A01N 1/02 (11) 1 223 805 B1
(71) Iger, Yoni (51) A61B 8/00 (11) 1 389 064 A2	(71) Innovations GmbH, AMI Agency for Medical → AMI Agency for Medical Innovations GmbH	(71) Isuzu Motors Limited (51) F01N 3/02 (11) 1 389 674 A1
(71) IGS Limited (51) A63F 3/06 (11) 1 389 147 A1	(71;73) Innovative Properties Company, 3M → 3M Innovative Properties Company	(73) Italia S.p.A., Basell Poliolefine → Basell Poliolefine Italia S.p.A.
(71) IKON GmbH Präzisionstechnik (51) E02D 29/14 (11) 1 389 654 A2	(73) Institut Français du Pétrole (51) C02F 3/34 (11) 1 252 107 B1	(71) Itasse, Jean-Jacques (51) E02B 1/00 (11) 1 389 652 A2
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC. (51) B65H 3/52 (11) 1 389 599 A2	(73) Institut für Polymerforschung Dresden e.V. (51) C08L 101/00 (11) 1 155 088 B1	(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC. (51) H01R 13/434 (11) 1 389 808 A2
(71) ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF → BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS	(71) Institute of Biotechnology Applied to Soil Eumycetes (51) C07D 493/22 (11) 1 389 619 A1	(71) Ivoclar Vivadent AG (51) A61K 6/083 (11) 1 181 922 A3
(73) IMEC vzw (51) H01L 21/00 (11) 0 874 387 B1	(71) INSULATORS, LTD., NGK → NGK INSULATORS, LTD.	(71) IXYS CORPORATION (51) H01L 23/31 (11) 1 255 297 A3
(71) Imex Co., Ltd. (51) B65D 55/12 (11) 1 389 588 A1	(73) INTECU Gesellschaft für Innovation, Technologie und Umwelt mbH (51) G05D 7/00 (11) 1 084 462 B1	(71) Jakobsson, Bjorn Markus (51) H04L 9/28 (11) 1 389 376 A1
(73) Immunomedics, Inc. (51) A61K 51/08 (11) 1 075 287 B1	(71) Integrated Biosystems (51) F25D 17/02 (11) 1 389 292 A1	(73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V. (51) C07D 401/14 (11) 1 196 410 B1 (51) C07D 413/04 (11) 1 119 568 B1
(73) Imperial Chemical Industries PLC (51) C09D 163/00 (11) 1 066 356 B1	(71) INTEL CORPORATION (51) H01L 21/56 (11) 1 389 346 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 389 855 A2	(71) Japan as represented by Secretary of Agency of Printing Bureau, Ministry of Finance (51) B41M 3/14 (11) 1 389 537 A1
(73) INA-Schaeffler KG (51) F01L 1/34 (11) 1 249 582 B1	(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION (51) H04B 7/208 (11) 1 389 369 A2	(73) Japan Electric Metals Corporation, Limited (51) D06M 11/83 (11) 1 130 154 B1
(71) Incs Inc. (51) G06F 17/60 (11) 1 389 768 A2	(73) Interlego A.G. (51) A63F 7/24 (11) 1 194 196 B1	(71) Japan Storage Battery Co., Ltd. (51) H01M 2/06 (11) 1 184 916 A3
(73) INCYTE CORPORATION (51) B01L 3/02 (11) 1 109 624 B1	(71;73) International Business Machines Corporation (51) G06F 11/27 (11) 1 389 315 A2 (51) G06F 15/16 (11) 0 801 354 B1 (51) H01L 21/331 (11) 1 132 954 A3 (51) H01L 21/762 (11) 1 389 348 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 389 395 A2	(71) JATCO Ltd (51) F16H 3/66 (11) 1 389 696 A2
(71) Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric → Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.	(71;73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION (51) G06F 17/30 (11) 0 840 241 B1 (51) H04L 12/56 (11) 1 389 857 A1	(71) JDS Uniphase Corporation (51) G02B 6/293 (11) 1 235 086 A3
(73) Industries, Inc., Narricot → Narricot Industries, Inc.	(71) INTERNATIONAL LLC, HUNTSMAN → HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC	(71) JDS Uniphase Inc. (51) G02B 6/293 (11) 1 235 086 A3
(71;73) Infineon Technologies AG (51) B24B 37/04 (11) 0 920 955 B1 (51) C08G 73/22 (11) 0 848 028 B1 (51) G03F 7/004 (11) 0 957 399 B1 (51) G06F 5/06 (11) 0 903 663 B1 (51) G06K 19/067 (11) 1 236 169 B1 (51) G11C 29/00 (11) 1 389 336 A1 (51) H01L 21/00 (11) 0 902 464 A3 (51) H01L 21/60 (11) 1 389 347 A1 (51) H01L 23/48 (11) 1 324 389 A3 (51) H02M 3/156 (11) 1 389 359 A2 (51) H03D 3/00 (11) 1 266 447 B1 (51) H03G 3/30 (11) 0 905 884 B1 (51) H03H 17/04 (11) 0 940 009 B1 (51) H04L 25/20 (11) 1 389 383 A2	(71) Jena GmbH, OLPE → OLPE Jena GmbH	
(71) InfraServ GmbH & Co. Höchst KG (51) F16M 5/00 (11) 1 310 725 A3	(71) Intersil Corporation (51) H01L 29/08 (11) 1 104 027 A3	(71) Jetline (51) E01C 23/16 (11) 1 389 651 A1
	(71) Intertactile Technologies Corporation (51) G09G 3/02 (11) 1 389 773 A1	(71) Jetsis International Pte Ltd (51) B24C 7/00 (11) 1 389 153 A1
	(73) INTERUNIVERSITAIR MICRO-ELEKTRONICA CENTRUM VZW (51) H01L 21/3065 (11) 1 050 074 B1	(73) JF-FABRIKEN - J. FREUDENDAHL A/S (51) A01D 43/10 (11) 1 008 290 B1
		(73) JFE Steel Corporation (51) F16L 15/04 (11) 1 020 674 B1

- (71) **Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki Kaisha
- (71) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Jidoshokki, Kabushiki Kaisha Toyoda** →
Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki
- (73) **Johns Manville Europe GmbH**
(51) D01G 13/00 (11) 1 043 429 B1
- (73) **Johns Manville International, Inc.**
(51) D21J 1/08 (11) 1 016 757 B1
- (73) **Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG**
(51) B60J 3/02 (11) 0 894 653 B1
- (73) **Johnson Matthey PLC**
(51) C07C 29/151 (11) 1 080 059 B1
- (71;73) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) A23L 3/3436 (11) 0 999 759 B1
(51) C07B 53/00 (11) 1 389 174 A1
- (73) **JSP Corporation**
(51) C08J 9/04 (11) 0 918 066 B1
- (73) **JSR Corporation**
(51) C08G 77/04 (11) 1 142 928 B1
- (73) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB
- (73) **Julius Blum Gesellschaft m.b.H.**
(51) E05D 11/10 (11) 1 048 809 B1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA F.C.C.**
(51) F16D 13/52 (11) 1 253 339 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)**
(51) C22C 38/02 (11) 1 389 639 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOSMEK**
(51) F15B 15/02 (11) 0 913 588 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Moric**
(51) H02K 3/28 (11) 1 389 822 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Sogo Kaihatsu Jimusho**
(51) H04B 10/12 (11) 1 389 839 A1
- (73) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) H01R 13/629 (11) 1 130 690 B1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) C08J 11/24 (11) 1 193 286 B1
(51) G11B 19/12 (11) 1 389 777 A2
(51) G11C 7/06 (11) 1 170 749 B1
(51) G11C 11/16 (11) 1 389 780 A2
(51) H01J 5/24 (11) 1 389 792 A1
(51) H04N 9/804 (11) 1 389 877 A2
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) H01L 21/00 (11) 0 902 464 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki**
(51) F16J 15/32 (11) 1 296 086 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 39/12 (11) 0 844 394 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Yakult Honsha**
(51) A23C 9/13 (11) 1 389 426 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI**
(51) B23K 9/095 (11) 0 865 858 B1
(51) B23K 9/095 (11) 1 027 951 B1
- (73) **KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, OTSUKA** →
OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Kaindl, M.** →
M. Kaindl
- (73) **Kalnay, Adrienn**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **Kalsi Engineering, Inc.**
(51) F16J 15/54 (11) 0 854 991 B1
- (71) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61C 17/02 (11) 1 389 449 A1
- (71) **Kanebo, Limited**
(51) A61H 7/00 (11) 1 389 456 A1
- (73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C07D 307/20 (11) 1 088 820 B1
- (73) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C08L 23/22 (11) 0 947 553 B1
(51) C09D 143/04 (11) 0 997 510 B1
- (73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/13 (11) 1 166 753 A3
(51) C07C 211/14 (11) 1 077 922 B1
(51) C11D 1/94 (11) 1 092 761 B1
(51) C11D 3/08 (11) 0 781 320 B1
- (73) **KAO CORPORATION**
(51) C08K 5/17 (11) 1 081 187 B1
- (73) **KASHIMA OIL COMPANY**
(51) A61K 7/06 (11) 0 891 764 B1
- (73) **KAWAMURA INSTITUTE OF CHEMICAL RESEARCH**
(51) C08J 9/28 (11) 0 803 533 B1
- (71) **Kawamura, Yasuo**
(51) A61F 5/56 (11) 1 389 454 A2
- (73) **Kawasaki Jukogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F01D 5/14 (11) 0 953 728 B1
- (71) **Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred** →
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
- (71) **KBA-GIORI S.A.**
(51) B41F 33/00 (11) 1 389 524 A1
- (71) **KDD Corporation**
(51) H04B 10/18 (11) 1 389 840 A2
(51) H04B 10/18 (11) 1 389 841 A2
- (71) **KDD Submarine Cable Systems Inc.**
(51) H04B 10/18 (11) 1 389 840 A2
(51) H04B 10/18 (11) 1 389 841 A2
- (71) **KE-KELIT Kunststoffwerk Gesellschaft m.b.H.**
(51) B29C 59/08 (11) 1 389 518 A1
- (73) **Keatch, Richard**
(51) C23F 15/00 (11) 0 869 201 B1
- (71) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/07 (11) 1 389 557 A1
- (73) **KEMIRA CHEMICALS OY**
(51) C07C 213/06 (11) 1 070 045 B1
- (73) **Kennametal Inc.**
(51) B23B 29/06 (11) 1 140 403 B1
- (71) **Kerr Corporation**
(51) A61C 5/06 (11) 1 389 448 A1
(51) A61K 6/083 (11) 1 323 406 A3
(51) A61K 6/083 (11) 1 323 407 A3
- (73) **Kestelyn, Ludwig Geert Maria**
(51) E04F 10/06 (11) 0 918 118 B1
- (73) **Khamar, Bakulesh Mafatlal**
(51) A61K 31/13 (11) 1 137 407 B1
- (73) **Khrunicheva", FGUP "Gosudarstvenny Kosmichesky Nauchno-Proizvodstvenny Tsentri imeni M.V.** →
FGUP "Gosudarstvenny Kosmichesky Nauchno-Proizvodstvenny Tsentri imeni M.V. Khrunicheva"
- (71) **Kim, Byoung Joon**
(51) A61F 2/48 (11) 1 389 079 A1
- (71) **Kim, Hyun Soo**
(51) C12N 5/08 (11) 1 389 234 A2
- (73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) D21F 11/00 (11) 0 925 403 B1
- (71) **Kindlundh, Maria**
(51) A61B 5/04 (11) 1 389 442 A1
- (73) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) B61G 9/08 (11) 1 070 646 B1
(51) F16F 9/42 (11) 1 125 069 B1
- (71) **Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (73) **Kobelco Marine Engineering Co., Ltd.**
(51) B63H 23/32 (11) 1 213 221 B1
- (71) **KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (73) **Kodak Polychrome Graphics LLC**
(51) G03F 7/075 (11) 0 788 435 B1
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Kohle mbH, Studiengesellschaft** →
Studiengesellschaft Kohle mbH
- (71) **Koike, Kenichi**
(51) A61K 31/506 (11) 1 389 113 A1
- (73) **Koki Co., Ltd., Noritsu** →
Noritsu Koki Co., Ltd.
- (73) **Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha**
(51) H04B 10/08 (11) 0 777 345 B1
- (71) **Kolon Ind. Inc.**
(51) C07D 403/12 (11) 1 389 204 A1
- (71) **Kometra Kunststoff-Modifikatoren und Additiv AG**
(51) G01N 29/00 (11) 1 389 302 A2
- (71) **Komiyama, Atsushi**
(51) A61K 31/506 (11) 1 389 113 A1
- (73) **Konami Co., Ltd.**
(51) G06T 17/50 (11) 0 807 903 B1
- (71) **Konepaja Timeka Oy**
(51) A01B 33/02 (11) 1 389 411 A1
- (71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) B41J 2/45 (11) 1 389 532 A2
(51) G03C 7/30 (11) 0 915 374 B1
(51) G06F 19/00 (11) 1 389 769 A2
(51) H04N 1/32 (11) 1 389 869 A2

- (73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/03 (11) 0 715 830 B1
(51) B26B 19/42 (11) 1 212 176 B1
(51) G06F 3/023 (11) 0 844 553 B1
(51) G11B 23/40 (11) 0 932 902 B1
(51) H04B 1/40 (11) 1 249 076 B1
(51) H05B 41/288 (11) 0 938 835 B1
(51) H05G 1/20 (11) 0 716 561 B1
- (71) **Korea Institute of Science and Technology**
(51) C08F 234/00 (11) 1 389 626 A1
- (73) **KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**
(51) A61K 31/35 (11) 1 014 968 B1
- (73) **Kortelainen, Pirjo**
(51) C14C 9/00 (11) 1 210 466 B1
- (73) **KOSMEK, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOSMEK
- (73) **KOSMIN, Gerald, Emmanuel**
(51) A61K 47/48 (11) 0 691 852 B1
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (73) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 5/22 (11) 0 903 282 B1
- (73) **KPAB ETT Benderföretag AB**
(51) A01F 29/04 (11) 1 028 615 B1
- (71) **KRAFT FOODS HOLDINGS, INC.**
(51) A23L 1/22 (11) 1 389 429 A1
- (73) **Kromschroder Aktiengesellschaft, G.** →
G. Kromschroder Aktiengesellschaft
- (71) **Kronenberg GmbH, Hans & Jos.** →
Hans & Jos. Kronenberg GmbH
- (73) **Kuhn-Huard S.A.**
(51) A01B 3/46 (11) 0 986 943 B1
- (71) **KULICKE & SOFFA INVESTMENTS, INC**
(51) B28D 1/22 (11) 1 389 158 A1
- (73) **Kunststoffverarbeitung GmbH, Starplast** →
Starplast Kunststoffverarbeitung GmbH
- (71) **Kureha Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 389 460 A1
- (71) **Kyodo Printing Co., Ltd.**
(51) H05K 9/00 (11) 1 389 901 A1
- (71) **Kyodoken Institute for animal Science Research & Development**
(51) A61K 35/74 (11) 1 389 464 A1
- (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (73) **L. MOLteni & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA' DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI**
(51) C07D 487/22 (11) 1 164 135 B1
- (73) **L.G.L. Electronics S.p.A.**
(51) B65H 51/22 (11) 1 095 891 B1
- (73) **LA TROBE UNIVERSITY**
(51) A01N 37/44 (11) 0 765 117 B1
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **Lachish Industries LTD**
(51) A01D 90/02 (11) 1 389 414 A2
- (71) **LAFARGE PLATRES**
(51) B28B 19/00 (11) 1 389 157 A1
- (73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B23K 3/06 (11) 1 047 520 B1
(51) F25D 25/04 (11) 1 077 355 B1
(51) F25J 3/04 (11) 0 848 220 B1
- (71) **Lamberti Spa**
(51) C07C 49/83 (11) 1 389 177 A2
- (71) **Lampl, Johann, Ing.**
(51) E04B 7/02 (11) 1 260 644 A3
- (73) **Landqart**
(51) D21H 21/48 (11) 1 233 106 B1
- (71) **Lantech.Com, LLC**
(51) B29C 65/10 (11) 1 389 162 A1
- (71) **Lanza, Giovanni**
(51) B60P 1/43 (11) 1 078 813 A3
- (71) **Lasido Inc.**
(51) G10G 7/00 (11) 1 278 181 A3
- (71) **LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A., TETRA** →
TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A.
- (73) **Lazzaro Spallanzani", Istituto Sperimentale Italiano " →**
Istituto Sperimentale Italiano " Lazzaro Spallanzani"
- (71) **Lähetkangas, Keijo**
(51) H04L 12/56 (11) 1 389 381 A1
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) H04L 9/22 (11) 0 872 976 B1
- (73) **LEGO A/S**
(51) A63F 7/24 (11) 1 194 196 B1
- (73) **LEGRAND**
(51) B65H 75/40 (11) 1 103 509 B1
(51) H01R 13/453 (11) 1 318 569 B1
- (73) **LEGRAND SNC**
(51) B65H 75/40 (11) 1 103 509 B1
(51) H01R 13/453 (11) 1 318 569 B1
- (71) **Leiden University**
(51) A61K 38/16 (11) 1 389 128 A2
- (73) **LEMO Maschinenbau GmbH**
(51) B31B 19/98 (11) 1 107 864 B1
- (73) **LENZING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) D01F 13/02 (11) 1 115 927 B1
- (71) **LEO Elektronenmikroskopie GmbH**
(51) H01J 37/05 (11) 1 389 793 A2
(51) H01J 37/147 (11) 1 389 794 A2
(51) H01J 37/26 (11) 1 389 795 A2
(51) H01J 37/26 (11) 1 389 796 A2
(51) H01J 37/317 (11) 1 389 797 A2
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) H02P 5/16 (11) 1 389 361 A1
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 491/14 (11) 1 389 210 A1
- (71) **Levitronix LLC**
(51) C12M 3/00 (11) 1 087 010 A3
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) D06F 58/02 (11) 1 389 644 A1
(51) F04B 35/04 (11) 1 389 278 A1
(51) F04B 35/04 (11) 1 389 279 A1
(51) H01H 13/00 (11) 1 389 787 A2
(51) H04J 11/00 (11) 1 389 844 A1
- (71) **LG Household & Health Care Ltd.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 389 086 A1
- (73) **LGC Wireless, Inc.**
(51) H04B 7/185 (11) 0 894 369 B1
- (71) **Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH**
(51) E02F 3/34 (11) 1 389 250 A1
- (71) **Lifecord, Inc.**
(51) C12N 5/08 (11) 1 389 234 A2
- (73) **Lillbacka Jetair Oy**
(51) B30B 1/40 (11) 0 873 854 B1
- (73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **LINAK A/S**
(51) H02H 3/08 (11) 1 389 355 A1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) A47F 3/04 (11) 1 389 438 A1
(51) F01K 25/08 (11) 1 389 672 A1
- (73) **Linde Gas Aktiengesellschaft**
(51) F04B 25/00 (11) 1 203 158 B1
- (73) **Lindner, Wolfgang, Prof. Dr.**
(51) C07D 453/04 (11) 0 912 563 B1
- (71) **Linnhoff Maschinenbau GmbH, LT** →
LT Linnhoff Maschinenbau GmbH
- (71) **Litton Systems, Inc.**
(51) H01S 3/067 (11) 1 365 488 A3
- (71) **Liu, Kuo-Ching**
(51) A63H 29/24 (11) 1 389 485 A1
- (71) **Liu, Yao-Huang**
(51) B60Q 1/30 (11) 1 389 563 A2
- (71) **LOEWE OPTA GmbH**
(51) H04N 5/44 (11) 1 389 871 A2
- (73) **Lonza AG**
(51) C07C 67/343 (11) 1 115 689 B1
- (73) **LORD CORPORATION**
(51) F16F 1/00 (11) 1 034 383 B1
- (73) **L'OREAL**
(51) A61K 7/02 (11) 1 066 817 B1
- (73) **Lovas, Sandor**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (71) **LT Linnhoff Maschinenbau GmbH**
(51) E01C 19/08 (11) 1 389 650 A2
- (73) **LU France**
(51) A21D 13/08 (11) 0 956 771 B1
- (73) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 318 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 319 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 357 691 A3
(51) H04M 3/523 (11) 0 982 917 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 168 877 B1
- (71) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) A61K 38/16 (11) 1 389 128 A2
- (71) **Lundbeck A/S, H.** →
H. Lundbeck A/S
- (73) **Lust Antriebstechnik GmbH**
(51) F16C 39/06 (11) 0 845 083 B1
- (73) **LVMH RECHERCHE**
(51) A61K 35/78 (11) 1 003 538 B1
- (73) **M-real Oyj**
(51) D21H 11/10 (11) 0 908 558 B1

- (73) **M&G POLIMERI ITALIA SPA**
(51) C08J 11/08 (11) 0 850 982 B1
- (73) **M. Kaindl**
(51) F16B 5/00 (11) 1 295 045 B1
- (71;73) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **MACO PHARMA**
(51) A61M 1/02 (11) 1 389 473 A1
- (71) **Maersk Olie & Gas A/S**
(51) E21B 43/26 (11) 1 389 263 A1
- (71) **MAGAININ PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07J 41/00 (11) 1 389 623 A2
- (73) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) F16H 57/04 (11) 1 201 969 B1
- (71) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) F02M 37/22 (11) 1 389 273 A1
- (73) **Maillefer S.A.**
(51) B65H 67/056 (11) 0 992 447 B1
- (71) **Main Power Electrical Factory Ltd.**
(51) A47J 43/08 (11) 1 389 440 A1
- (71) **Maja-Maschinenfabrik Hermann Schill GmbH & Co. KG**
(51) A22C 25/17 (11) 1 389 046 A1
- (73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) B60T 13/26 (11) 1 063 138 B1
- (71;73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 31/02 (11) 1 389 523 A1
(51) B65H 29/24 (11) 1 061 028 B1
- (71) **Management intelligenter Technologien GmbH, MIT** →
MIT Management intelligenter Technologien GmbH
- (73) **MANITOBA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF MANITOBA
- (71) **MANN+HUMMEL GmbH**
(51) B01D 35/147 (11) 1 389 486 A1
- (71) **Mannesmann Plastics Machinery GmbH**
(51) B29C 45/17 (11) 1 389 160 A1
- (73) **Manufacturing Ltd., Alcon** →
Alcon Manufacturing Ltd.
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Mapress GmbH & Co. KG**
(51) B21D 39/04 (11) 1 389 500 A1
- (71) **MAQUET GmbH & Co. KG**
(51) F16M 11/04 (11) 1 389 706 A2
(51) F16M 11/04 (11) 1 389 707 A2
- (71) **March Networks Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 764 A1
- (73) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (73) **Marine Engineering Co., Ltd., Kobelco** →
Kobelco Marine Engineering Co., Ltd.
- (73) **Marioff Corporation Oy**
(51) F16L 41/08 (11) 1 084 363 B1
- (71) **Markport Limited**
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 389 A2
- (71) **Maschinenbau Aktiengesellschaft, Hauni** →
Hauni Maschinenbau Aktiengesellschaft
- (71) **MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GMBH & CO., MBO** →
MBO MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GMBH & CO.
- (71;73) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01H 1/02 (11) 1 389 640 A1
(51) F16G 1/00 (11) 0 964 183 B1
- (71) **Massachusetts Institute Of Technology**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 241 265 A3
- (71) **MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER
- (71) **Massimo Guarducci S.r.l.**
(51) D06M 23/16 (11) 1 389 645 A2
- (71;73) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Matronix Vetriebgesellschaft mbH**
(51) G08B 21/02 (11) 1 389 772 A1
- (73) **Matsushita Battery Industrial Co Ltd**
(51) H01L 31/18 (11) 0 853 345 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) C10M 171/00 (11) 0 913 456 B1
(51) H01H 37/76 (11) 1 389 791 A1
(51) H01J 29/76 (11) 1 152 449 A3
(51) H04B 7/005 (11) 0 955 735 B1
(51) H04L 1/18 (11) 1 389 847 A1
(51) H04L 1/18 (11) 1 389 848 A1
(51) H04N 5/44 (11) 0 901 734 B1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) C09K 11/80 (11) 1 375 626 A3
(51) F25B 39/00 (11) 1 389 721 A1
(51) G10L 17/00 (11) 0 984 431 B1
(51) G11C 8/00 (11) 0 798 734 B1
(51) G11C 11/22 (11) 0 791 930 B1
(51) H01L 21/02 (11) 1 389 798 A1
(51) H01L 25/065 (11) 1 223 617 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 280 217 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 128 567 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 117 193 B1
(51) H04N 9/804 (11) 1 085 767 A3
(51) H05K 7/20 (11) 1 389 899 A1
- (71) **Matsushita Electric Works (Europe) Aktiengesellschaft**
(51) G05B 19/05 (11) 1 286 528 A3
- (73) **Matthey PLC, Johnson** →
Johnson Matthey PLC
- (73) **MAX CO., LTD.**
(51) B27F 7/19 (11) 0 995 561 B1
- (73) **Maxway International Development Ltd.**
(51) E03F 7/06 (11) 1 020 573 B1
- (71) **MAYTAG CORPORATION**
(51) F24C 15/20 (11) 1 389 716 A2
- (71) **MBO MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GMBH & CO.**
(51) B65H 39/10 (11) 1 227 053 A3
- (73) **MCDONNELL DOUGLAS CORPORATION**
(51) B64G 1/62 (11) 0 928 269 B1
- (71) **McGaveston, Philip Arthur**
(51) A63G 31/00 (11) 1 389 148 A1
- (73) **Meadox Medicals, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 705 577 B1
- (71) **Mediatrx Telecom, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 387 A2
- (71) **Medical Biosystems Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 389 241 A2
- (71) **MEDICAL CENTER, UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS** →
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER
- (71) **Medical Innovations GmbH, AMI Agency for** →
AMI Agency for Medical Innovations GmbH
- (71) **MEDICAL RESOURCES CORPORATION, APPLIED** →
APPLIED MEDICAL RESOURCES CORPORATION
- (73) **Medicure Inc.**
(51) A61K 31/675 (11) 1 162 980 B1
- (73) **Medtronic Inc.**
(51) F03G 7/06 (11) 0 953 110 B1
- (71) **Medtronic MiniMed, Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 389 138 A2
- (71) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**
(51) A61K 31/546 (11) 1 389 462 A1
- (71) **Meinan Machinery Works, Inc.**
(51) B65H 9/10 (11) 1 389 600 A1
- (73) **MELKUNIE B.V., CAMPINA** →
CAMPINA MELKUNIE B.V.
- (71) **Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co, KG**
(51) F24F 12/00 (11) 1 389 717 A2
- (73) **Menicon Co., Ltd.**
(51) A61F 9/007 (11) 0 923 918 B1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A01N 61/00 (11) 1 389 044 A1
(51) A61K 31/41 (11) 1 389 105 A1
(51) A61K 31/54 (11) 1 389 114 A2
(51) C07D 401/02 (11) 1 389 200 A1
- (73) **MERCK & CO., INC.**
(51) C12N 15/37 (11) 0 817 851 B1
- (73) **MERCK FROSST CANADA & CO.**
(51) C07D 333/24 (11) 1 216 238 B1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07D 321/00 (11) 1 389 199 A1
(51) C09K 19/46 (11) 1 191 082 B1
(51) G01N 31/22 (11) 1 389 303 A2
- (71) **Metal Company Ltd., Daido** →
Daido Metal Company Ltd.
- (71) **Metal Forming Netherlands B.V., Neuman** →
Neuman Metal Forming Netherlands B.V.
- (71) **Metal One Corporation**
(51) F16L 15/00 (11) 1 389 705 A1
- (71) **METALLWERKE AG, HANSA** →
HANSA METALLWERKE AG
- (73) **Metso Panelboard Oy**
(51) B27N 7/00 (11) 0 872 315 B1
- (73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B03B 9/06 (11) 1 152 833 B1
(51) B65H 19/22 (11) 1 051 343 B1
(51) D21F 1/66 (11) 1 102 888 B1
(51) D21F 5/18 (11) 1 102 889 B1
(51) D21F 7/00 (11) 1 070 169 B1
(51) D21F 11/00 (11) 1 086 272 B1
(51) D21G 3/00 (11) 1 078 127 B1

- (73) **Mezo, Imre**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B29C 44/08 (11) 1 149 678 B1
- (73) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (71) **MicroBioSystems Limited Partnership**
(51) G01N 21/64 (11) 1 329 514 A3
- (71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW,
INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA
CENTRUM VZW
- (71) **Micron Technology, Inc.**
(51) G11C 11/4097 (11) 1 389 335 A1
- (71) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 15/02 (11) 1 217 532 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 389 874 A2
- (71) **Milepi S.N.C. di Picchio, Biagini & C.**
(51) A23G 1/00 (11) 1 389 048 A1
- (71) **Milliken & Company**
(51) C07C 61/12 (11) 1 389 178 A1
- (71) **Minas Gerais-Ufmg, Universidade Federal
de** →
Universidade Federal de Minas Gerais-Ufmg
- (71) **Minimax GmbH**
(51) G08B 29/18 (11) 1 389 331 A1
- (71) **Mining & Smelting Co., Ltd., Mitsui** →
Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.
- (73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY**
(51) C10M 105/54 (11) 0 931 125 B1
(51) C10M 105/54 (11) 0 938 538 B1
- (71) **MIT Management intelligenter Technologien
GmbH**
(51) B07C 3/14 (11) 1 389 493 A1
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) G10L 11/02 (11) 1 286 328 A3
(51) H04M 3/42 (11) 1 389 865 A1
(51) H04M 3/42 (11) 1 389 866 A1
(51) H04M 3/436 (11) 1 389 867 A1
- (71) **Mitsubishi Cable Industries, Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 296 086 A3
- (71) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) B08B 3/08 (11) 1 389 496 A1
- (71) **Mitsubishi Chemical Functional Products,
Inc.**
(51) D06C 7/04 (11) 1 389 641 A1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01J 27/02 (11) 0 984 481 A3
(51) H02K 15/02 (11) 1 241 769 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 164 710 B1
(51) H04N 5/445 (11) 0 822 712 B1
- (71) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) C07C 63/26 (11) 1 389 609 A1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) F01D 9/02 (11) 0 894 946 B1
(51) G01N 33/20 (11) 1 298 431 A3
- (71) **Mitsubishi Jidosha Engineering Kabushiki
Kaisha**
(51) B62D 25/14 (11) 1 389 575 A2
- (71) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B21D 26/02 (11) 1 389 497 A1
(51) B62D 25/14 (11) 1 389 575 A2
- (71;73) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B28D 1/14 (11) 1 389 513 A1
(51) D06M 11/83 (11) 1 130 154 B1
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07D 401/12 (11) 1 389 616 A1
- (73) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) C08F 10/00 (11) 0 773 237 B1
(51) C08G 63/85 (11) 1 270 640 B1
- (71) **Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
(51) H05K 1/11 (11) 1 389 897 A1
- (71) **Moeller Gebäudeautomation KG**
(51) H01H 71/08 (11) 1 389 341 A2
- (71) **MOLD-MASTERS LIMITED**
(51) B29C 45/12 (11) 1 389 516 A1
- (71) **Molecular Delivery Corporation, Alexza** →
Alexza Molecular Delivery Corporation
- (73) **Moll System- und Funktionsmöbel GmbH**
(51) A47B 17/02 (11) 1 038 471 B1
- (73) **MOLTENI & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA'
DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI, L.** →
L. MOLTENI & C. DEI FRATELLI ALITTI SOCIETA'
DI ESERCIZIO SOCIETA' PER AZIONI
- (71) **Monash University**
(51) A61K 38/19 (11) 1 389 129 A1
- (71) **Mondo S.p.A.**
(51) B29C 69/02 (11) 1 389 519 A1
(51) E01C 13/08 (11) 1 389 649 A2
- (71) **Mondobiotech Interferon SA**
(51) A61P 37/06 (11) 1 389 480 A1
- (71) **Monsanto Technology LLP**
(51) A01N 25/30 (11) 1 389 040 A2
- (71) **Moon, Chan II**
(51) A61F 2/48 (11) 1 389 079 A1
- (71) **Moore North America, Inc.**
(51) B65D 27/06 (11) 1 389 169 A1
- (73) **MORGAN CONSTRUCTION COMPANY**
(51) B21B 31/07 (11) 0 982 084 B1
(51) B21B 31/07 (11) 1 070 556 B1
- (71) **Moric, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Moric
- (71) **Morik, Yosi**
(51) A61F 2/02 (11) 1 389 071 A2
- (71) **Morinda, Inc.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 389 124 A1
- (73) **MORTON INTERNATIONAL, INC.**
(51) B05D 3/06 (11) 0 947 254 B1
- (73) **Moseshvili, Aleksandre S.**
(51) G02B 5/10 (11) 1 099 128 B1
- (73) **MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A.**
(51) H03D 7/16 (11) 0 977 351 B1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G06F 9/38 (11) 0 945 786 B1
(51) H01M 8/10 (11) 1 389 352 A2
(51) H04L 27/06 (11) 0 800 737 B1
(51) H04M 15/00 (11) 1 389 394 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 221 816 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 389 883 A1
(51) H05K 7/20 (11) 1 389 900 A2
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (71) **Mouri, Hajime**
(51) H04B 10/12 (11) 1 389 839 A1
- (73) **MST Corporation**
(51) B23B 31/02 (11) 1 004 378 B1
- (71) **MTU Aero Engines GmbH**
(51) F01D 25/24 (11) 1 389 265 A1
- (73) **Muller, George**
(51) C07D 209/48 (11) 0 851 857 B1
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01P 1/208 (11) 0 760 534 B1
- (73) **Murphy, Richard F.**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (71) **Mustonen, Kai**
(51) H04L 12/56 (11) 1 389 381 A1
- (71) **Müller GmbH & Co. KG, Arnold** →
Arnold Müller GmbH & Co. KG
- (71) **MW Creative Limited**
(51) B65D 23/12 (11) 1 389 585 A1
- (71) **Mydata Automation AB**
(51) H05K 3/34 (11) 1 389 406 A1
- (73) **MYELOS CORPORATION**
(51) C07K 14/47 (11) 0 720 482 B1
- (73) **N.V. Hörmann-Belgie** →
HÖRMANN-GENK NV
- (73) **N.V. Nutricia**
(51) A61K 38/40 (11) 1 089 755 B1
- (71) **Nagashima Medical Instruments Co., Ltd**
(51) A61H 35/04 (11) 1 389 458 A1
- (73) **Nanogen Recognomics GmbH**
(51) C07H 21/00 (11) 1 070 079 B1
- (73) **Nanoway Oy**
(51) G01K 7/22 (11) 0 813 046 B1
- (71) **Napro Biotherapeutics, Inc.**
(51) C07D 305/14 (11) 1 389 197 A1
- (71) **NAPRO BIOTHERAPEUTICS, INC.**
(51) C07D 305/14 (11) 1 389 196 A1
- (71) **Naranjo, Alexander**
(51) A61K 7/00 (11) 1 389 084 A1
- (73) **Narricot Industries, Inc.**
(51) D03D 1/00 (11) 1 008 680 B1
- (73) **NATIONAL CAN COMPANY, AMERICAN** →
AMERICAN NATIONAL CAN COMPANY
- (71) **National Space Development Agency of
Japan**
(51) H01M 8/04 (11) 1 389 806 A1
- (71) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
(51) H04L 27/00 (11) 1 389 384 A2
- (73) **NATURVEDA**
(51) A61K 31/045 (11) 1 194 136 B1
- (71) **Nau GmbH Umwelt- und Energietechnik**
(51) F16S 3/00 (11) 1 389 708 A2
- (73) **Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie
"Energomash", Imeni Akademiya V.P.
Glushko of Russian Fe, Otkrytoe
Aktzionernoe Obschestvo** →
Otkrytoe Aktzionernoe Obschestvo Nauchno-
Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash",
Imeni Akademiya V.P. Glushko of Russian Fe

- (73) **NCR International, Inc.**
(51) G06K 7/00 (11) 0 713 196 B1
- (73) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) H01S 5/32 (11) 0 743 727 B1
- (71) **NEC Corporation**
(51) G02B 6/42 (11) 1 363 147 A3
(51) H04B 7/10 (11) 1 389 837 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) B65H 3/12 (11) 0 990 609 B1
(51) G01R 29/26 (11) 0 890 845 B1
(51) G06F 11/10 (11) 0 907 127 B1
(51) H01H 13/70 (11) 1 389 790 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 117 190 A3
(51) H04B 3/23 (11) 0 862 281 B1
(51) H04B 7/005 (11) 0 969 608 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 330 080 A3
- (71) **NEC Electronics Corporation**
(51) H03M 1/06 (11) 1 191 698 A3
- (71) **NEC TOKIN Toyama, Ltd.**
(51) H01G 9/00 (11) 1 022 752 A3
- (71) **Nelson Irrigation Corporation**
(51) B05B 3/16 (11) 1 389 490 A1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →**
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **Neopost B.V.**
(51) B65H 39/042 (11) 1 084 978 B1
- (71) **Networks Associates Technology, Inc.**
(51) G06F 9/445 (11) 1 291 768 A3
- (71) **Networks Corporation, Nortel →**
Nortel Networks Corporation
- (71) **Neuman Metal Forming Netherlands B.V.**
(51) B60T 11/16 (11) 1 389 571 A1
- (73) **Neumo GmbH + CO. KG**
(51) F16J 15/04 (11) 1 196 703 B1
- (71) **Neuner, Martin**
(51) G06F 3/02 (11) 1 248 181 A3
- (71) **NEUROGEN CORPORATION**
(51) C07D 213/74 (11) 1 389 189 A2
- (73) **NEUROSEARCH A/S**
(51) C07D 451/02 (11) 1 133 494 B1
- (73) **New Transducers Limited**
(51) G06F 3/033 (11) 1 240 617 B1
- (71) **New York Air Brake Corporation**
(51) B61L 3/12 (11) 1 389 573 A1
- (71) **NEW YORK UNIVERSITY**
(51) C12N 15/54 (11) 1 361 229 A3
- (73) **Newfrey LLC**
(51) B25B 27/14 (11) 1 084 800 B1
- (71) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 336 662 A3
(51) H01L 41/09 (11) 1 389 805 A1
- (71) **NHK SPRING CO., LTD.**
(51) B60N 2/44 (11) 1 389 558 A1
- (71) **NICO-PYROTECHNIK Hanns-Jürgen Diederichs GmbH & Co. KG**
(51) C06C 9/00 (11) 1 279 654 A3
- (73) **NIGU CHEMIE GMBH**
(51) C07C 277/08 (11) 1 204 633 B1
- (71) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
(51) C07C 323/42 (11) 1 389 612 A1
(51) C07C 323/42 (11) 1 389 613 A1
- (73) **Nihon Starch Co., Ltd.**
(51) C12N 1/00 (11) 1 288 289 B1
- (71) **NIKON CORPORATION**
(51) H01L 21/68 (11) 1 241 706 A3
- (71) **Nippon Diamond Co., Ltd.**
(51) B28D 1/14 (11) 1 389 513 A1
- (71) **Nippon Paint Co., Ltd.**
(51) H01G 4/20 (11) 1 271 578 A3
- (73) **NIPPON PAINT CO., LTD.**
(51) C25D 13/00 (11) 0 854 207 B1
- (73) **Nippon Paper Industries Co., Ltd.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 174 279 B1
- (73) **NIPPON PILLAR PACKING CO. LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 0 972 612 B1
- (73) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) C03C 3/087 (11) 1 195 359 B1
- (71;73) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) B01J 13/02 (11) 1 389 487 A1
(51) C07C 67/27 (11) 1 389 610 A1
(51) C07F 3/02 (11) 0 995 753 B1
- (71;73) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) G06F 9/44 (11) 1 389 756 A2
(51) G10L 13/02 (11) 0 880 127 B1
(51) H01L 23/00 (11) 0 884 778 B1
(51) H01S 5/343 (11) 1 389 814 A2
(51) H04B 10/18 (11) 1 389 842 A2
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 389 555 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 187 241 A3
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) B60T 7/12 (11) 1 241 064 A3
(51) F01L 1/34 (11) 1 389 673 A2
- (73) **Nitinol Devices & Components Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 812 580 B1
- (73) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) C08G 18/62 (11) 0 915 114 B1
(51) C08L 23/22 (11) 0 947 553 B1
(51) C08L 79/08 (11) 0 869 151 B1
(51) C09J 7/02 (11) 0 823 467 B1
(51) G09F 3/02 (11) 0 905 664 B1
- (73) **NKK CORPORATION**
(51) F23G 5/50 (11) 1 267 122 B1
- (71) **NMC S.A.**
(51) C08J 9/00 (11) 1 389 629 A1
- (71) **NOBEL PLASTIQUES**
(51) F04B 43/08 (11) 1 389 684 A1
- (73) **NOBILEAU, Philippe**
(51) E21B 33/10 (11) 1 012 441 B1
- (71) **NOF CORPORATION**
(51) H01J 49/02 (11) 1 275 956 A3
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 321 A2
(51) H01R 35/02 (11) 1 198 037 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 379 010 A3
(51) H04B 7/06 (11) 1 389 367 A1
(51) H04B 17/00 (11) 1 389 372 A1
(51) H04L 9/00 (11) 1 389 375 A1
(51) H04L 9/30 (11) 0 841 770 B1
(51) H04L 12/28 (11) 1 088 426 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 052 825 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 388 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 389 396 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 389 399 A1
- (71) **Nokia Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 388 A1
- (71) **Nord Engineering di Armando Lodovico & C.s.n.c.**
(51) B65F 3/04 (11) 1 389 591 A1
- (73) **Noritsu Koki Co., Ltd.**
(51) G03D 3/13 (11) 0 729 067 B1
- (71) **Norlin, Peter**
(51) A61B 5/04 (11) 1 389 442 A1
- (71) **Nortel Networks Corporation**
(51) H04J 14/02 (11) 1 389 373 A2
- (73) **NORTEL NETWORKS CORPORATION**
(51) H04L 12/64 (11) 1 086 557 B1
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) G11C 15/00 (11) 0 901 129 B1
(51) H04L 12/46 (11) 1 389 379 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 187 406 B1
(51) H04M 1/274 (11) 0 947 083 B1
(51) H04M 3/22 (11) 1 389 864 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 0 888 695 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 941 629 B1
- (71) **Northrop Grumman Corporation**
(51) G01C 19/56 (11) 1 389 299 A1
(51) G01S 5/16 (11) 1 065 515 A3
(51) G01S 5/16 (11) 1 065 516 A3
- (71) **Norzyme, Inc.**
(51) G01N 33/573 (11) 1 279 961 A3
- (73) **NOTTINGHAM, THE UNIVERSITY OF →**
THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM
- (71) **Nova Chemicals (International) S.A.**
(51) C08F 2/20 (11) 1 389 625 A1
- (71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 31/436 (11) 1 389 108 A2
(51) A61K 31/506 (11) 1 389 113 A1
(51) A61K 38/13 (11) 0 863 765 B1
(51) C07C 311/19 (11) 1 389 183 A1
(51) C07D 277/56 (11) 1 233 952 B1
(51) C08F 8/00 (11) 1 263 804 B1
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) A61K 38/13 (11) 0 863 765 B1
(51) C07C 311/19 (11) 1 389 183 A1
(51) C07D 277/56 (11) 1 233 952 B1
(51) C08F 8/00 (11) 1 263 804 B1
- (73) **Novo Nordisk A/S**
(51) A61K 38/28 (11) 1 131 089 B1
- (71;73) **Novozymes A/S**
(51) C07K 14/38 (11) 1 389 217 A2
(51) C11D 3/00 (11) 1 389 228 A2
(51) C11D 3/386 (11) 1 021 513 B1
- (71) **NSK Autoliv Co., Ltd.**
(51) B60R 22/46 (11) 1 243 487 A3

- (71) **NTI, Inc.**
(51) B65G 61/00 (11) 1 389 598 A1
- (71;73) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04B 10/10 (11) 1 233 551 A3
(51) H04B 10/12 (11) 1 113 594 A3
(51) H04J 13/04 (11) 1 317 077 A3
(51) H04L 1/02 (11) 0 698 974 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 351 537 A3
- (73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
(51) H04L 27/233 (11) 0 723 353 B1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 006 745 B1
- (73) **NUFARM LIMITED**
(51) A01N 37/44 (11) 0 765 117 B1
- (73) **Nutri Pharma ASA**
(51) A61K 35/78 (11) 1 143 988 B1
- (73) **Nutricia, N.V. →**
N.V. Nutricia
- (73) **NVB INTERNATIONAL**
(51) F16K 15/20 (11) 0 906 529 B1
- (73) **O & K ORENSTEIN & KOPPEL AG**
(51) B66F 9/22 (11) 1 263 673 B1
- (73) **Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe, Otkrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe →**
Otkrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe
- (71) **Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Chistye Tekhnologii"**
(51) C11D 11/00 (11) 1 389 229 A1
- (71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW →**
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71) **OCE Printing Systems GmbH**
(51) G06K 15/00 (11) 1 389 329 A2
- (73) **Ocean Power Delivery Limited**
(51) F03B 13/20 (11) 1 115 976 B1
- (71) **Océ-Technologies B.V.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 389 530 A1
(51) H04N 1/32 (11) 1 198 123 A3
- (71) **Oddeis S.A**
(51) F26B 21/06 (11) 1 389 294 A1
- (73) **OFFICINE SGARIBOLDI S.n.c. di Sgariboldi Giuseppe & C.**
(51) A01F 29/04 (11) 1 042 951 B1
- (71) **Ohmi, Tadahiro**
(51) H01L 21/00 (11) 1 384 925 A3
- (73) **Oji Paper Co., Ltd.**
(51) D21C 9/10 (11) 1 039 020 B1
- (73) **OJI PAPER CO., LTD.**
(51) B41M 5/30 (11) 1 208 994 B1
- (71) **Oki Data Corporation**
(51) B41J 13/00 (11) 1 389 536 A2
- (73) **Olefinchemie GmbH, Oxeno →**
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (71) **OLPE Jena GmbH**
(51) F21S 8/00 (11) 1 389 710 A2
- (73) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G01S 7/52 (11) 0 802 424 B1
- (71) **Omeganutrel Inc.**
(51) A23K 1/16 (11) 1 389 050 A1
- (71) **Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG Verpackungsmittel**
(51) B65D 85/32 (11) 1 389 589 A1
(51) B65D 85/32 (11) 1 389 590 A1
- (71) **Omnova Solutions Inc**
(51) C08G 65/18 (11) 1 389 224 A2
- (73) **ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aéropatiales)**
(51) B23K 35/02 (11) 1 069 967 B1
- (73) **Onyvox Limited**
(51) A61K 39/00 (11) 1 178 822 B1
- (71) **Oosthoek Naamloze Vennootschap**
(51) E06B 3/48 (11) 1 389 664 A1
- (71) **OPEL AG, ADAM →**
ADAM OPEL AG
- (71) **Opentv, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 385 A2
- (71) **OPTA GmbH, LOEWE →**
LOEWE OPTA GmbH
- (71) **Optoelectronics GmbH, Zweibrüder →**
Zweibrüder Optoelectronics GmbH
- (71) **Optronik GmbH, Zeiss →**
Zeiss Optronik GmbH
- (73) **OREAL →**
L'OREAL
- (71) **Oregon Health and Science University**
(51) A61K 31/506 (11) 1 389 113 A1
- (73) **ORENSTEIN & KOPPEL AG, O & K →**
O & K ORENSTEIN & KOPPEL AG
- (71) **Orexo AB**
(51) A61K 31/4439 (11) 1 389 109 A1
- (71) **Ortec International, Inc.**
(51) A61F 2/36 (11) 1 389 078 A2
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical Research Inc.**
(51) C07D 403/12 (11) 1 389 205 A1
- (71) **Ortho Organizers**
(51) A61C 7/12 (11) 0 940 125 A3
- (71) **Oswiecki, Walery**
(51) A47J 37/07 (11) 1 389 439 A1
- (73) **OTIS ELEVATOR COMPANY**
(51) F16D 69/02 (11) 0 921 332 B1
- (73) **Otkrytoe Aktsionerhoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe**
(51) B23K 28/02 (11) 1 025 947 B1
- (73) **OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01N 3/02 (11) 1 075 790 B1
(51) C07D 205/095 (11) 1 201 654 B1
- (73) **Otto Hofstetter AG**
(51) B32B 3/02 (11) 1 242 237 B1
- (73) **OWEN MUMFORD LIMITED**
(51) A61B 5/15 (11) 0 925 022 B1
- (71) **OWEN OIL TOOLS, INC.**
(51) E21B 43/117 (11) 1 389 262 A2
- (73) **Oxeno Olefinchemie GmbH**
(51) C07F 9/6574 (11) 1 294 731 B1
- (71) **Oy Foudila Ab**
(51) B65G 47/252 (11) 1 389 594 A2
- (73) **Oz Vision Ltd**
(51) H04N 7/18 (11) 1 275 254 B1
- (71) **Pac Tech - Packaging Technologies GmbH**
(51) H05K 3/40 (11) 1 389 407 A1
- (73) **PACKAGING LIMITED, COURTAULDS →**
COURTAULDS PACKAGING LIMITED
- (73) **Palyi, Istvan**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **PANalytical B.V.**
(51) H01J 35/12 (11) 0 968 516 B1
- (71) **Paniagua Olaechea, Rosalina**
(51) B07C 5/18 (11) 1 389 494 A2
- (71) **PANORAMA RESEARCH, INC.**
(51) C07C 259/00 (11) 1 389 181 A2
- (71) **Panta GmbH**
(51) H01B 13/14 (11) 1 389 784 A1
- (71) **Pantarhei Bioscience B.V.**
(51) A61K 31/565 (11) 1 389 117 A1
- (73) **Paper Converting Machine Company**
(51) B65H 19/18 (11) 1 013 583 B1
- (71;73) **Paper Patent GmbH, Voith →**
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH + Co KG**
(51) F41C 33/06 (11) 1 389 725 A2
(51) F41C 33/06 (11) 1 389 726 A2
- (71) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED →**
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **Parys, Remi Emiel, van →**
van Parys, Remi Emiel
- (71) **Patel, Shirish**
(51) A61K 7/00 (11) 1 389 084 A1
- (71;73) **Patent GmbH, Voith Paper →**
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **PAUL HETTICH GMBH & CO.**
(51) A47B 88/00 (11) 1 084 655 B1
(51) A47B 88/04 (11) 1 084 657 B1
- (71) **PAUL HOCHKÖPPER GmbH & Co. KG**
(51) H04L 12/28 (11) 1 389 854 A1
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C12N 15/12 (11) 1 389 235 A2
- (73) **PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, THE →**
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (71) **Pepsi/Lipton Tea Partnership**
(51) A23F 3/16 (11) 1 389 047 A1
- (71) **Perlos Oyj**
(51) H01R 12/02 (11) 1 389 354 A1
- (71) **Permaban Products Limited**
(51) E01C 11/14 (11) 1 389 648 A1
- (71) **Pernod-Ricard**
(51) C12G 3/06 (11) 1 389 636 A1
- (73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES →**
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Peyret, A.M.M.**
(51) A45C 1/02 (11) 1 389 435 A1
- (73) **Pétrole, Institut Français du →**
Institut Français du Pétrole
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) C07K 5/062 (11) 1 000 086 B1
(51) C12P 41/00 (11) 1 156 120 A3
(51) C12Q 1/26 (11) 1 164 200 A3

- (71) **Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH, Werner & →**
Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH
- (71) **PHARES PHARMACEUTICAL RESEARCH N.V.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 389 089 A2
- (71;73) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim →**
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX →**
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07D 453/02 (11) 1 389 208 A1
- (73) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 019 090 B1
- (71) **Philip Morris Products Inc.**
(51) A24B 15/00 (11) 1 389 055 A1
- (73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke →**
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) H05G 1/20 (11) 0 716 561 B1
- (73) **Phoenix Contact GmbH & Co. KG**
(51) H05K 7/14 (11) 0 877 542 B1
- (71) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 324 634 A3
- (71) **Photocrystal Inc.**
(51) G02F 1/09 (11) 1 389 738 A1
- (71) **Picanol N.V., Naamloze Vennootschap**
(51) D03D 47/34 (11) 1 389 244 A1
(51) D03D 47/34 (11) 1 389 245 A1
- (73) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) C12N 15/31 (11) 0 791 064 B1
- (71) **PILZ GmbH & CO.**
(51) F16P 3/00 (11) 1 389 284 A2
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) H03H 17/04 (11) 1 265 359 A3
- (73) **Pirelli & C. S.p.A.**
(51) C08G 73/06 (11) 1 198 493 B1
- (71;73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) B07C 1/00 (11) 0 745 435 B1
(51) B65H 29/12 (11) 1 306 336 A3
(51) H04L 9/32 (11) 0 851 630 A3
- (73) **PITWAY CORPORATION**
(51) G08B 29/18 (11) 0 877 347 B1
- (73) **Plant Bioscience Limited**
(51) C12P 7/24 (11) 0 904 396 B1
- (73) **Plaset S.p.A.**
(51) H02P 6/08 (11) 0 851 570 B1
- (71) **Plasma Select AG**
(51) A61M 1/30 (11) 1 389 140 A1
- (73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS & →**
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **PLOUCQUET GmbH & Co., C.F. →**
C.F. PLOUCQUET GmbH & Co.
- (71) **POLAROID CORPORATION**
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 390 A2
- (73) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C08L 25/06 (11) 1 013 712 B1
- (73) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell →**
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Polska Telefonia Cyfrowa SP. Z.O.O.**
(51) H04Q 7/36 (11) 1 389 401 A1
- (73) **Polyco Limited, B.M. →**
B.M. Polyco Limited
- (73) **Polymerforschung Dresden e.V., Institut für →**
Institut für Polymerforschung Dresden e.V.
- (73) **POLYPLASTICS CO. LTD.**
(51) C08L 59/00 (11) 0 771 848 B1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **POTAIN**
(51) B66C 23/34 (11) 1 048 605 B1
- (71) **Power Electrical Factory Ltd., Main →**
Main Power Electrical Factory Ltd.
- (71) **Power Integrations, Inc.**
(51) H01L 29/78 (11) 1 300 886 A3
- (73) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI →**
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **PPG Industries Lacke GmbH**
(51) C08G 18/76 (11) 1 389 627 A1
- (71) **Praxair Technology, Inc.**
(51) F25B 9/00 (11) 1 389 720 A1
- (73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01J 19/18 (11) 0 974 395 B1
- (71) **Precimedix S.A.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 389 476 A1
- (73) **Premark RWP Holdings, Inc.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 101 603 B1
- (73) **PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE**
(51) G02B 6/16 (11) 0 900 398 B1
- (71) **Pressco Technology, Inc.**
(51) G01N 25/72 (11) 1 389 301 A1
- (71) **Printer Systems international, Psi →**
Psi Printer Systems international
- (73) **Pro-Fit International Limited**
(51) D06C 21/00 (11) 1 200 662 B1
- (71) **Process Conception Ingenierie S.A.**
(51) B21D 39/02 (11) 1 389 498 A1
- (71) **Procédés et équipements pour les sciences et l'industrie**
(51) B24B 37/04 (11) 1 389 506 A1
- (73) **Procter & Gamble Company, The →**
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE →**
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (73) **Proficiency Ltd**
(51) G06F 9/44 (11) 1 214 647 B1
- (71) **Proge Farm S.r.l.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 046 713 A3
- (73) **Prometic Biosciences Inc.**
(51) C08J 9/20 (11) 1 194 479 B1
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative →**
3M Innovative Properties Company
- (71) **PROTECHNA S.A.**
(51) F16K 27/02 (11) 1 389 703 A1
- (73) **Proteus S.A.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 137 801 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 137 804 B1
- (73) **Protexon Limited**
(51) A61K 45/06 (11) 1 187 635 B1
- (71) **Prucher, Bryan P.**
(51) B60L 1/00 (11) 1 389 164 A2
- (71) **Psi Printer Systems international**
(51) B41J 11/70 (11) 1 389 534 A2
- (71) **PTE., Ltd., SumicARRIER Singapore →**
SumicARRIER Singapore PTE., Ltd.
- (71) **PTS International, Inc.**
(51) A61K 31/18 (11) 1 389 101 A1
- (71) **Purdue Research Foundation**
(51) A61K 31/74 (11) 1 389 121 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 389 209 A1
- (73) **PURDUE RESEARCH FOUNDATION**
(51) C12N 15/52 (11) 0 663 011 B1
- (71) **Purification Products Limited**
(51) D06B 5/08 (11) 1 389 246 A1
- (71) **PVG International B.V.**
(51) F24C 5/18 (11) 1 389 715 A1
- (71) **QED Technologies, Inc.**
(51) B24B 1/00 (11) 1 389 152 A1
- (71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) H04B 7/005 (11) 1 349 293 A3
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) H04B 1/707 (11) 1 389 364 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 389 365 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 389 366 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 386 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 389 400 A1
- (71) **Qualimed Innovative Medizinprodukte GmbH**
(51) A61L 27/42 (11) 1 389 135 A1
- (71) **QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY**
(51) G01N 33/569 (11) 1 389 304 A1
- (71) **QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A., ALESSANDRO →**
ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A.
- (71) **QUILL, Patrick John**
(51) A01K 69/06 (11) 1 371 286 A3
- (73) **Radius Medical Technologies, Inc.**
(51) A61B 17/22 (11) 1 263 336 B1
- (73) **Radsatz GmbH, Gutehoffnungshütte →**
Gutehoffnungshütte Radsatz GmbH
- (71) **Ranbaxy Laboratories Limited**
(51) C07D 201/00 (11) 1 389 187 A2
- (71) **Raskov, Hans Henrik**
(51) A61K 33/06 (11) 1 389 122 A2
- (73) **RAUCH LANDMASCHINENFABRIK GMBH**
(51) A01C 17/00 (11) 1 161 856 B1
- (71) **RBF Industries Limited**
(51) A47C 21/06 (11) 1 389 058 A1
- (73) **Rechner Industrie-Elektronik GmbH**
(51) G01D 5/24 (11) 0 974 812 B1
- (71) **REELL PRECISION MANUFACTURING CORPORATION**
(51) E05C 17/64 (11) 1 389 255 A2
- (71) **REGENERON PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 001 024 A3

- (73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **REHAU AG + Co**
(51) A61H 33/02 (11) 1 389 457 A1
- (73) **Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) F16C 13/02 (11) 1 006 287 B1
- (71) **Reinigungssysteme, syntecs GmbH** →
syntecs GmbH Reinigungssysteme
- (73) **Reischauer GmbH**
(51) A44C 21/00 (11) 1 106 099 B1
- (73) **Reiter, Josef**
(51) A01F 25/20 (11) 1 186 226 B1
- (71) **Rekuperator Svenska AB**
(51) F28F 5/00 (11) 1 389 296 A1
(51) F28F 5/00 (11) 1 389 297 A1
- (71) **Renault s.a.s.**
(51) B60H 1/34 (11) 1 389 543 A1
(51) B62D 3/12 (11) 1 389 574 A1
- (71) **Republic of Korea**
(51) A61K 31/495 (11) 1 389 111 A1
- (73) **Republic Technologies (NA) L.L.C.**
(51) A24C 5/40 (11) 1 045 650 B1
- (73) **RESEARCH FOUNDATION, PURDUE** →
PURDUE RESEARCH FOUNDATION
- (73) **Research Investment Network, Inc.**
(51) G08B 13/24 (11) 1 173 837 B1
- (71) **Resolution Chemicals Limited**
(51) C07D 307/935 (11) 1 389 198 A2
- (71) **REUTERS LIMITED**
(51) G06F 17/60 (11) 1 389 328 A2
- (71) **REUTTER, Heinrich**
(51) F01P 11/02 (11) 1 389 269 A1
- (71) **Revlon Consumer Products Corporation**
(51) A61K 7/027 (11) 1 389 085 A2
- (73) **Rheogene Holdings, Inc.** →
ROHM AND HAAS COMPANY
- (71) **Rhodes, William**
(51) A47B 73/00 (11) 1 389 057 A1
- (73) **RHODIA CHIMIE**
(51) A01N 25/24 (11) 1 162 882 B1
- (73) **Rhodia Consumer Specialties Limited**
(51) C14C 3/08 (11) 1 192 284 B1
- (73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE
- (71) **Riccardo, Borelli** →
Borelli Riccardo
- (73) **RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK** →
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.
- (71;73) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (73) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Riken**
(51) C07D 493/22 (11) 1 389 619 A1
- (73) **Rikidyne Co., Ltd.**
(51) C09J 133/06 (11) 0 896 993 B1
- (73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) C09D 11/02 (11) 0 995 779 B1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B27B 17/08 (11) 1 066 933 A3
(51) B27C 1/00 (11) 1 389 155 A2
(51) B60J 7/057 (11) 1 064 162 B1
(51) B60T 8/44 (11) 1 334 893 A3
(51) B65B 5/06 (11) 1 389 166 A2
(51) F02D 41/06 (11) 0 953 103 B1
(51) F02M 59/46 (11) 1 389 277 A1
(51) F04B 1/04 (11) 1 389 683 A2
(51) F15B 21/08 (11) 0 967 400 B1
(51) F16H 61/00 (11) 0 980 483 B1
(51) F16H 61/02 (11) 1 208 319 B1
(51) F23D 14/78 (11) 0 913 635 B1
(51) F23D 14/78 (11) 0 921 351 B1
(51) F24H 8/00 (11) 1 389 719 A2
(51) F28D 7/10 (11) 1 389 295 A1
(51) G01C 21/36 (11) 1 389 728 A1
(51) G01F 1/68 (11) 0 741 859 B1
(51) G01P 15/08 (11) 1 389 307 A2
(51) G08G 1/0969 (11) 1 290 665 B1
(51) H01H 1/60 (11) 1 240 654 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 337 000 A3
(51) H02K 5/167 (11) 0 925 630 B1
(51) H03J 5/24 (11) 0 999 641 B1
(51) H04H 1/00 (11) 0 912 002 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 236 311 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 290 845 B1
- (73) **Robert Schröder GmbH & Co. KG**
(51) B25B 27/18 (11) 0 940 228 B1
- (73) **Roberts, Frederick William**
(51) F01L 1/04 (11) 0 894 185 B1
- (71) **Robertshaw Controls Company**
(51) F24H 9/20 (11) 1 389 290 A1
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 091 002 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 174 522 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 389 638 A1
- (73) **Rockwell Automation Technologies, Inc.**
(51) G05B 19/05 (11) 1 256 861 B1
- (73) **Roe, Keith A.**
(51) C09G 1/00 (11) 0 902 070 B1
- (73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) C11D 3/37 (11) 0 995 791 B1
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) F01D 25/18 (11) 1 389 671 A2
- (71) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) H02K 19/10 (11) 1 389 827 A1
- (71) **Roof Systems, LLC, SSR** →
SSR Roof Systems, LLC
- (73) **ROSEMOUNT INC.**
(51) H04L 27/156 (11) 1 020 057 B1
- (73) **ROTO FRANK Aktiengesellschaft**
(51) E05C 17/24 (11) 0 882 863 B1
- (71) **Rouby Industrie**
(51) E02B 7/20 (11) 1 389 653 A1
- (71) **Rowe, John**
(51) A61M 35/00 (11) 1 389 142 A1
- (73) **Röh m GmbH & Co. KG**
(51) C08L 33/12 (11) 1 192 220 B1
- (73) **RSO CORPORATION N.V.**
(51) G08B 13/00 (11) 1 295 268 B1
- (71) **RTA Wine Rack Company Limited**
(51) A47B 73/00 (11) 1 389 437 A1
- (73) **RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.**
(51) B66C 1/66 (11) 1 136 416 B1
- (73) **RUHRGAS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07C 29/94 (11) 1 087 921 B1
- (73) **RWP Holdings, Inc., Premark** →
Premark RWP Holdings, Inc.
- (73) **(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **S.r.l., Innopack** →
Innopack S.r.l.
- (73) **SACEA S.p.A.**
(51) B27N 7/00 (11) 1 300 225 B1
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**
(51) B28B 7/38 (11) 1 389 156 A1
- (71) **sacmi cooperativa meccanici** →
SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.
- (73) **Safety- Fabrique de Carbure de Tungstène et d'Outillages**
(51) B23C 5/10 (11) 1 000 692 B1
- (71) **SAGEM S.A.**
(51) H01L 41/09 (11) 1 389 349 A2
- (73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) F23D 11/10 (11) 0 921 349 B1
- (71) **Saint-Gobain Pipelines Plc**
(51) E02D 29/14 (11) 1 389 655 A2
- (73) **Saint-Gobain Vetrotex France S.A.**
(51) C03C 25/26 (11) 0 914 304 B1
- (73) **saint gobain vitrage** →
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) H01L 27/08 (11) 1 389 803 A2
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) H04N 5/92 (11) 0 845 903 B1
(51) H04N 7/30 (11) 0 932 980 B1
(51) H05B 6/80 (11) 1 389 894 A2
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) D06F 37/28 (11) 1 389 643 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 316 949 A3
(51) G11C 16/08 (11) 1 389 781 A2
(51) H01S 5/183 (11) 1 389 813 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 389 875 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 389 882 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 389 887 A1
(51) H05B 6/80 (11) 1 389 893 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 389 895 A1
- (71) **Sanamundi Aktiengesellschaft**
(51) B25G 3/38 (11) 1 389 508 A1
- (71) **Sanayi ve Ticaret A.S., Vestel Elektronik** →
Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.
- (71) **Sanders International Designs, Inc.**
(51) B65B 3/00 (11) 1 389 165 A1
- (71) **Sanders, Stan A.**
(51) B65B 3/00 (11) 1 389 165 A1

- (71) **Sandler AG**
(51) B60R 13/02 (11) 1 389 567 A2
- (71) **Sandvik AB (publ)**
(51) E21C 35/18 (11) 1 389 264 A1
- (71) **Sandvik AB** →
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (71) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) B23C 5/10 (11) 1 389 502 A1
(51) B23G 1/16 (11) 1 389 150 A1
(51) B23G 7/02 (11) 1 389 151 A1
- (71) **Sango Co., Ltd.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 389 675 A2
- (71) **SANKEN ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H02M 1/12 (11) 1 237 264 A3
- (73) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) C07C 311/08 (11) 1 292 572 B1
- (71) **Santex AB**
(51) E06B 3/46 (11) 1 389 663 A2
(51) E06B 7/12 (11) 1 389 665 A2
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 389 775 A2
- (71;73) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**
(51) H01S 5/223 (11) 0 798 832 B1
(51) H04N 13/04 (11) 1 087 627 A3
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 763 A1
- (71) **SAPPORO BREWERIES LTD.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 231 283 A3
- (71) **SASA (sigle)** →
Siemens VDO Automotive S.A.S.
- (71) **Saskatchewan Technologies Inc., University of** →
University of Saskatchewan Technologies Inc.
- (71;73) **Saulgau GmbH, CLAAS** →
CLAAS Saulgau GmbH
- (73) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) B65H 67/08 (11) 1 076 028 B1
- (73) **SAVIO S.p.A.**
(51) E05D 5/02 (11) 1 255 010 B1
- (73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) D21H 21/18 (11) 1 282 741 B1
- (73) **SCA Hygiene Products Zeist B.V.**
(51) A61L 15/20 (11) 1 225 926 B1
- (73) **Scanditronix Medical AB**
(51) G21K 5/04 (11) 0 992 040 B1
- (71) **SCG, INC.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 314 422 A3
- (73) **Schaeffler KG, INA-** →
INA- Schaeffler KG
- (71) **Schautt, Martin**
(51) F16D 55/14 (11) 1 389 282 A1
- (73) **Scheiwiller, Rolf**
(51) E01C 5/06 (11) 0 979 327 B1
- (71) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07D 401/12 (11) 1 389 201 A1
(51) C12N 15/18 (11) 1 389 237 A2
- (73) **SCHERSON, Daniel, A.**
(51) A61F 13/00 (11) 0 820 262 B1
- (73) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** →
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) E21B 49/00 (11) 0 984 135 B1
- (73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **Schmidhammer, Helmut, Prof. Dr.**
(51) C07D 489/09 (11) 0 759 922 B1
- (73) **Schmidt, Angela**
(51) A47G 19/12 (11) 1 011 397 B1
- (73) **Schmidt, Rudolf**
(51) A47G 19/12 (11) 1 011 397 B1
- (71) **Schönhammer, Johann**
(51) A01K 1/00 (11) 1 389 420 A1
- (71) **SCHÖNENBACH GmbH + Co KG, PARAT-WERK** →
PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH + Co KG
- (73) **Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik, C. Ed.** →
C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik
- (71) **Schülke & Mayr GmbH**
(51) A01N 43/70 (11) 1 389 424 A1
- (73) **SCHÜCO International KG**
(51) B65H 37/00 (11) 0 911 290 B1
- (71) **SCHÜLE, Peter**
(51) B21D 9/07 (11) 1 389 149 A1
- (73) **Schwab Verkehrstechnik AG**
(51) B61G 9/06 (11) 1 069 020 B1
- (73) **Schwäbische Hüttenwerke GmbH**
(51) D21G 1/00 (11) 1 100 993 B1
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **Sciard, Alain**
(51) A45C 1/02 (11) 1 389 435 A1
- (71) **Sciard, Geoffroy Marie Maurice**
(51) A45C 1/02 (11) 1 389 435 A1
- (71) **Sciard, Jérôme Didier Daniel**
(51) A45C 1/02 (11) 1 389 435 A1
- (71) **Sciard, Nicolas Simon Jean**
(51) A45C 1/02 (11) 1 389 435 A1
- (71) **Sciard, Thibaut François Henri**
(51) A45C 1/02 (11) 1 389 435 A1
- (71) **Science and Technology, Korea Institute of** →
Korea Institute of Science and Technology
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61F 2/04 (11) 1 389 073 A1
- (73) **SciMed Life Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 902 666 B1
- (71) **Scott Technologies, Inc.**
(51) A62B 7/00 (11) 1 389 145 A1
- (73) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)
- (71) **SCUBAPRO EUROPE S.r.l.**
(51) A44B 11/04 (11) 1 389 434 A1
- (73) **Seabait Limited**
(51) A01K 67/033 (11) 0 917 423 B1
- (71) **Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG, Federal-Mogul** →
Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG
- (73) **Seb S.A.**
(51) A47J 36/12 (11) 1 064 872 B1
- (73) **SEB S.A.**
(51) A45D 26/00 (11) 1 240 843 B1
(51) A47J 42/56 (11) 1 018 917 B1
(51) A47J 43/07 (11) 1 223 842 B1
- (71) **Secretary of Agency of Printing Bureau, Ministry of Finance, Japan as represented by** →
Japan as represented by Secretary of Agency of Printing Bureau, Ministry of Finance
- (71) **Secretary of Agriculture, The United States of America, as represented by The** →
The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture
- (73) **Seeber Systemtechnik KG**
(51) D06N 3/00 (11) 1 098 030 B1
- (71) **Seekernet Incorporated**
(51) H04B 7/14 (11) 1 389 368 A2
- (71) **Sega Corporation**
(51) G10H 1/00 (11) 1 229 513 A3
- (73) **Seikagaku Corporation**
(51) A61K 31/7024 (11) 1 074 260 B1
(51) C07H 11/00 (11) 1 018 515 B1
(51) C12N 9/36 (11) 0 798 376 B1
- (73) **Seiko Epson Corporation**
(51) G02F 1/1337 (11) 0 887 694 B1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B01J 13/02 (11) 1 389 487 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 389 528 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 389 531 A1
(51) B41J 2/21 (11) 1 366 919 A3
(51) B41J 2/45 (11) 1 275 513 B1
(51) B41J 13/00 (11) 1 389 535 A1
(51) B41M 5/00 (11) 1 174 279 B1
(51) B65H 31/00 (11) 1 329 404 A3
(51) G06F 3/147 (11) 1 227 390 A3
(51) G06F 13/28 (11) 1 389 760 A2
(51) G06F 13/28 (11) 1 389 761 A2
(51) H02P 8/22 (11) 1 345 314 A3
(51) H04L 12/24 (11) 1 389 851 A1
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**
(51) H01L 21/26 (11) 0 794 562 B1
- (71) **Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (73) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **SEIYAKU CO., LTD., TANABE** →
TANABE SEIYAKU CO., LTD.
- (73) **SEKISUI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C09J 7/02 (11) 1 249 479 B1
- (73) **SEMICONDUCTEURS S.A., MOTOROLA** →
MOTOROLA SEMICONDUCTEURS S.A.
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Semikron Elektronik GmbH, Patentabteilung**
(51) H02J 7/00 (11) 1 389 820 A2

- (73) **SEMITOOL, INC.**
(51) B08B 3/08 (11) 1 100 630 B1
- (71) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A61K 45/06 (11) 1 389 469 A1
- (73) **Sepracor Inc.**
(51) C07C 233/43 (11) 1 082 293 B1
- (73) **Seprodi, Janos**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (71) **SEQUENOM, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 352 971 A3
- (73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) E21B 47/01 (11) 0 756 066 B1
(51) E21B 49/00 (11) 0 984 135 B1
- (71) **Servier, Les Laboratoires** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **SFC Smart Fuel Cell AG**
(51) G01F 23/00 (11) 1 389 729 A1
- (73) **SFS intec Holding AG**
(51) B25B 13/44 (11) 0 942 806 B1
- (73) **SGARIBOLDI S.n.c. di Sgariboldi Giuseppe & C., OFFICINE** →
OFFICINE SGARIBOLDI S.n.c. di Sgariboldi Giuseppe & C.
- (71;73) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics, Inc.
- (73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G11B 20/10 (11) 0 880 135 B1
(51) G11B 27/10 (11) 1 028 426 B1
(51) H01L 27/115 (11) 0 780 902 B1
(51) H04N 1/48 (11) 1 035 729 B1
(51) H05B 39/02 (11) 0 889 674 B1
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) B01J 37/18 (11) 0 861 122 B1
(51) E21B 17/046 (11) 1 389 260 A1
(51) G01V 1/36 (11) 1 389 309 A1
- (71) **Shepherd, Craig Alan**
(51) A63G 31/00 (11) 1 389 148 A1
- (71;73) **Sherwood Services AG**
(51) A61B 18/00 (11) 0 814 712 B1
(51) A61M 1/00 (11) 1 389 139 A1
- (73) **SHIMA SEIKI MANUFACTURING LIMITED**
(51) D04B 1/00 (11) 0 989 219 B1
- (73) **SHIMA SEIKI MFG., LTD.**
(51) D04B 7/22 (11) 0 841 421 B1
- (73) **SHIMANO INC.**
(51) B60B 1/02 (11) 1 043 177 B1
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 63/02 (11) 1 389 631 A1
(51) C08L 83/04 (11) 1 389 632 A1
(51) H02K 21/14 (11) 0 996 216 B1
- (73) **Shiple Company LLC**
(51) G03F 7/09 (11) 0 813 114 B1
- (73) **Shire, Mary**
(51) C07D 209/48 (11) 0 851 857 B1
- (71) **Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe Seiko** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (71;73) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (73) **SHOWA CORPORATION**
(51) F16F 9/34 (11) 1 006 291 B1
- (73) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) C07C 29/62 (11) 1 280 751 B1
- (71) **SICK AG**
(51) G06K 7/10 (11) 1 357 506 A3
- (73) **Siemens AG Österreich**
(51) H02H 1/00 (11) 1 236 257 B1
- (71) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) B60K 31/00 (11) 1 108 603 A3
(51) F02M 25/07 (11) 1 389 272 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 389 344 A2
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B29C 53/84 (11) 1 242 229 B1
(51) B65H 31/06 (11) 1 110 893 B1
(51) E05B 65/12 (11) 1 389 254 A1
(51) F01D 5/08 (11) 1 389 668 A1
(51) F01D 9/04 (11) 1 389 669 A1
(51) F01D 9/04 (11) 1 389 670 A1
(51) F01N 3/20 (11) 1 232 334 B1
(51) F04D 29/18 (11) 1 389 280 A1
(51) F16B 35/04 (11) 1 389 690 A1
(51) F16B 39/28 (11) 1 389 692 A1
(51) F23M 7/04 (11) 1 389 714 A1
(51) G01S 3/02 (11) 1 389 735 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 389 751 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 389 320 A2
(51) G11C 29/00 (11) 0 947 994 A3
(51) H01H 3/08 (11) 1 389 786 A1
(51) H02K 7/18 (11) 1 389 825 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 389 834 A1
(51) H04B 7/26 (11) 1 389 370 A1
(51) H04B 10/17 (11) 1 209 826 B1
(51) H04B 10/213 (11) 1 156 608 A3
(51) H04J 13/00 (11) 1 284 061 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 244 257 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 389 856 A1
(51) H04L 25/02 (11) 0 993 158 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 389 861 A1
(51) H04M 1/02 (11) 0 731 589 B1
(51) H04M 1/65 (11) 0 822 694 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 389 397 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 389 879 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 389 881 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 389 884 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 319 318 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 389 885 A1
(51) H05K 1/02 (11) 1 389 404 A2
(51) H05K 3/00 (11) 1 389 405 A1
(51) H05K 13/00 (11) 1 389 409 A2
(51) H05K 13/08 (11) 1 389 410 A1
- (71) **Siemens Audiologische Technik GmbH**
(51) H04R 25/00 (11) 1 389 891 A2
- (71) **Siemens Axiva GmbH & Co. KG**
(51) C07B 61/02 (11) 1 389 175 A2
- (73) **Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Siemens Schweiz AG**
(51) B65G 47/76 (11) 1 389 596 A1
- (73) **Siemens VDO Automotive Inc.**
(51) F04D 29/38 (11) 0 887 558 B1
- (71) **Siemens VDO Automotive S.A.S.**
(51) G07C 9/00 (11) 1 389 330 A1
- (71) **SIGMA COATINGS B.V.**
(51) C07F 7/08 (11) 1 389 214 A1
- (71) **Sigma Composite**
(51) B61B 12/02 (11) 1 389 572 A1
- (73) **SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) C07C 229/22 (11) 1 208 078 B1
- (71) **Signe, S.A.**
(51) A01K 11/00 (11) 1 389 421 A1
- (73) **SIMAGE OY**
(51) H04N 5/217 (11) 0 904 655 B1
- (73) **Simon**
(51) F24C 15/08 (11) 1 048 902 B1
- (71) **Singapore PTE., Ltd., Sumicarrier** →
Sumicarrier Singapore PTE., Ltd.
- (71) **SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF** →
NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE
- (73) **Sit Safe AS**
(51) B60N 2/30 (11) 1 244 567 B1
- (73) **SK Corporation**
(51) C07D 311/74 (11) 0 980 365 B1
- (71) **Ski-Flex Innovations Limited**
(51) A43B 5/04 (11) 1 389 056 A1
- (71) **Smart Fuel Cell AG, SFC** →
SFC Smart Fuel Cell AG
- (71) **Smart Pac GmbH Technology Services**
(51) H05K 3/40 (11) 1 389 407 A1
- (71) **Smeg S.p.A.**
(51) A01G 9/16 (11) 1 374 667 A3
- (71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **Smithkline Beecham**
(51) A61K 9/48 (11) 1 389 093 A2
- (71) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) C12N 5/06 (11) 1 389 233 A1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) G06F 17/18 (11) 1 389 762 A2
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) C12N 5/06 (11) 1 389 233 A1
- (71) **Smiths Group PLC**
(51) H01J 31/12 (11) 1 137 040 A3
- (73) **SMS Eumuco GmbH**
(51) B21C 23/21 (11) 1 060 806 B1
- (73) **SNAMPROGETTI S.p.A.**
(51) C07C 15/46 (11) 1 216 219 B1
- (73) **Snap-on Technologies, Inc.**
(51) G01B 11/275 (11) 0 769 675 B1
- (71) **Snow Factories Pty Ltd**
(51) F25C 3/04 (11) 1 389 291 A1
- (73) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.)**
(51) A61K 45/06 (11) 1 233 786 B1
- (73) **Société de Technologie Michelin**
(51) B29C 44/08 (11) 1 149 678 B1
- (73) **SOFT SERVICE, Inc.**
(51) A47B 96/02 (11) 0 768 052 B1
- (71) **SOFTWARE AG**
(51) H04L 12/24 (11) 1 389 850 A1
- (73) **Solutia Inc.**
(51) C08G 69/10 (11) 0 968 244 B1
(51) D01F 6/80 (11) 1 029 119 B1

- (73) **SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme)**
(51) C07F 17/00 (11) 1 077 215 B1
- (71;73) **SOLVAY (Société Anonyme)**
(51) C07D 301/12 (11) 1 389 195 A1
(51) C08K 5/37 (11) 1 066 338 B1
- (71) **Solvis GmbH & Co. KG**
(51) F24H 1/18 (11) 1 389 718 A1
- (71) **Sonnefraud, Gilberte**
(51) B62K 27/12 (11) 1 389 578 A1
- (71) **Sonnefraud, Jean-Claude**
(51) B62K 27/12 (11) 1 389 578 A1
- (71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B65D 41/18 (11) 1 389 170 A1
- (73) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) A45C 13/30 (11) 1 045 655 B1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) B41J 2/32 (11) 0 853 002 B1
(51) B41J 32/00 (11) 1 099 561 B1
(51) C09K 11/78 (11) 1 052 278 B1
(51) G06T 1/60 (11) 0 940 772 B1
(51) G11B 20/12 (11) 1 043 725 A3
(51) H01J 29/92 (11) 1 067 575 A3
(51) H02M 3/338 (11) 1 202 442 A3
(51) H04N 7/01 (11) 1 389 873 A2
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) H04L 12/28 (11) 1 389 852 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 389 853 A1
- (73) **Sorensen, Steen**
(51) A01N 37/10 (11) 0 954 968 B1
- (73) **SORIN BIOMEDICA CRM S.r.l.**
(51) A61N 1/365 (11) 0 778 049 B1
- (73) **SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE**
(51) A61B 5/022 (11) 0 986 323 B1
(51) A61B 5/022 (11) 1 006 869 B1
- (73) **Spallanzani[®], Istituto Sperimentale Italiano "Lazzaro" →**
Istituto Sperimentale Italiano "Lazzaro Spallanzani"
- (71) **Spectral Gesellschaft für Lichttechnik mit beschränkter Haftung**
(51) F21S 8/06 (11) 1 103 756 A3
- (71) **Speedline S.r.l.**
(51) B21D 53/30 (11) 1 389 501 A1
- (73) **Sperimentale Italiano "Lazzaro Spallanzani[®], Istituto →**
Istituto Sperimentale Italiano "Lazzaro Spallanzani"
- (71) **SPIRENT PLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 389 736 A1
- (71) **Spring Forward, Inc.**
(51) A63B 4/00 (11) 1 389 146 A2
- (71) **SQUIBB & SONS, INC., E.R. →**
E.R. SQUIBB & SONS, INC.
- (73) **SRI INTERNATIONAL**
(51) B41M 5/00 (11) 1 274 586 B1
- (71) **SSR Roof Systems, LLC**
(51) B60J 7/14 (11) 1 389 547 A2
(51) B60J 7/14 (11) 1 389 548 A2
(51) B60J 7/185 (11) 1 389 549 A2
(51) B60J 7/20 (11) 1 389 550 A2
(51) B60J 7/20 (11) 1 389 551 A1
- (73) **St. Jude Medical AB**
(51) A61B 5/0205 (11) 0 867 146 B1
- (73) **ST. JUDE MEDICAL, INC.**
(51) A61F 2/24 (11) 0 852 481 B1
- (73) **Stabilus GmbH**
(51) F16F 9/512 (11) 1 215 414 B1
- (73) **Starplast Kunststoffverarbeitung GmbH**
(51) F16B 5/06 (11) 0 961 039 B1
- (73) **STATE RESEARCH FOUNDATION, THE PENN →**
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (71) **Ste Amiaud Peche**
(51) F41B 3/02 (11) 1 389 724 A1
- (73) **STEAG MicroTech GmbH**
(51) H01L 21/00 (11) 0 895 655 B1
- (73) **Steel Corporation, JFE →**
JFE Steel Corporation
- (71) **Stellar Biotech, Inc.**
(51) A61K 35/56 (11) 1 389 123 A1
- (71) **Stern, Rene**
(51) A61G 1/06 (11) 1 389 455 A1
- (71) **Sterol Technologies Ltd.**
(51) C07J 9/00 (11) 1 389 622 A2
- (71) **STMicroelectronics Limited**
(51) H04N 9/04 (11) 1 389 876 A1
- (71) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G11C 17/16 (11) 1 389 782 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) G11C 16/06 (11) 0 806 771 B1
(51) H02H 7/085 (11) 1 389 817 A1
- (73) **STMicroelectronics SA**
(51) G11C 11/4094 (11) 1 168 359 B1
- (71;73) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) G11C 29/00 (11) 0 768 676 B1
(51) H04L 27/233 (11) 1 389 860 A2
- (73) **Stoll GmbH & Co., H. →**
H. Stoll GmbH & Co.
- (71) **Stoneridge Control Devices Inc.**
(51) H02K 7/102 (11) 1 389 356 A2
- (73) **Stora Enso Aktiefolag**
(51) B31B 1/25 (11) 1 180 071 B1
- (71) **Storage Battery Co., Ltd., Japan →**
Japan Storage Battery Co., Ltd.
- (71) **Strupaitis, Edmundas**
(51) F23L 1/00 (11) 1 389 286 A1
- (71) **Studiengesellschaft Kohle mbH**
(51) C07C 45/45 (11) 1 389 176 A1
- (71) **Sub-Q, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 389 125 A1
- (71) **Sub q, Inc. →**
Sub-Q, Inc.
- (71) **Submarine Cable Systems Inc., KDD →**
KDD Submarine Cable Systems Inc.
- (71) **Sucampo AG**
(51) A61K 31/557 (11) 1 389 116 A1
- (71) **Sugen, Inc.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 361 229 A3
- (71) **Sumicarrier Singapore PTE., Ltd.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 213 126 A3
- (71;73) **SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.**
(51) C08F 32/08 (11) 0 862 589 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 213 126 A3
- (73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**
(51) C07C 45/33 (11) 1 209 143 B1
(51) C08J 5/24 (11) 0 768 334 B1
- (73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C07D 405/04 (11) 0 716 088 B1
(51) C08L 101/00 (11) 0 801 113 B1
- (73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) C30B 29/42 (11) 0 947 609 B1
- (73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16L 15/06 (11) 1 222 417 B1
- (71) **Sumitomo Rubber Industries, Ltd.**
(51) B62D 55/24 (11) 1 389 576 A2
- (71) **SUMITOMO SPECIAL METALS COMPANY LIMITED**
(51) H01F 1/11 (11) 1 389 785 A1
- (73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01H 85/044 (11) 1 107 276 B1
(51) H01R 13/436 (11) 1 376 770 B1
- (73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, LTD.**
(51) H01R 12/04 (11) 0 877 446 B1
- (71) **SUN ACTIVE GLASS ELECTROCHROMICS, INC.**
(51) G02F 1/153 (11) 1 382 994 A3
- (71) **Sun Chemical Group B. V.**
(51) C11D 17/00 (11) 1 389 231 A1
- (71) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/46 (11) 1 389 314 A2
- (73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/46 (11) 0 834 808 B1
- (71) **Sundyne Corporation**
(51) H02K 9/16 (11) 1 389 357 A1
- (71) **SuperGen, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 389 127 A1
- (71) **Surephone AB**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 389 398 A2
- (71) **Surgical Development AG**
(51) A61N 1/36 (11) 1 389 144 A1
- (71) **Svenska Rymdaktiebolaget**
(51) F02K 9/42 (11) 1 389 271 A1
- (73) **Swisscom Mobile AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 236 148 B1
- (73) **Syngenta Limited**
(51) C07D 451/14 (11) 0 944 627 B1
- (71) **Syngenta Participations AG**
(51) C07H 19/01 (11) 1 389 216 A2
(51) C12P 19/62 (11) 1 389 239 A2
- (71) **syntecs GmbH Reinigungssysteme**
(51) B05B 3/04 (11) 1 389 489 A1
- (73) **SYNTHESE AG CHUR**
(51) A61B 17/17 (11) 1 028 659 B1
- (71) **Systems Engineering b.v., Dynamic →**
Dynamic Systems Engineering b.v.
- (73) **Systems Engineering bv, Dynamic →**
Dynamic Systems Engineering bv
- (71) **Systems Inc., Agere →**
Agere Systems Inc.
- (71) **Systems international, Psi Printer →**
Psi Printer Systems international
- (73) **systems Pty. Ltd., Transport Energy →**
Transport Energy systems Pty. Ltd.
- (71) **T & P S.p.A.**
(51) B01J 49/00 (11) 1 270 072 A3

- (71) **t&p s.p.a.** →
T & P S.p.A.
- (73) **Tagsys**
(51) G06K 7/08 (11) 1 232 471 B1
- (71) **Tah Industries, Inc.**
(51) B65D 81/32 (11) 1 389 171 A1
- (73) **TAIHO PHARMACEUTICAL COMPANY, LIMITED**
(51) C07D 403/04 (11) 0 974 589 B1
- (71) **TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD**
(51) C07C 259/14 (11) 1 389 611 A1
- (71;73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/18 (11) 0 965 496 B1
(51) F16J 3/04 (11) 1 253 357 A3
- (71) **TANABE SEIYAKU CO., LTD.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 389 467 A1
(51) A61K 45/00 (11) 1 389 468 A1
- (73) **Tanai, Henrietta**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (71) **Tanguy, Robert**
(51) E04C 2/38 (11) 1 389 252 A1
- (73) **Tarmac Limited**
(51) E21D 11/08 (11) 0 943 052 B1
- (73) **TDK Corporation**
(51) H01P 5/18 (11) 0 763 868 B1
- (73) **Team Rosberg GmbH**
(51) B60N 2/42 (11) 1 178 900 B1
- (71) **Techcom Import-Export GmbH**
(51) H05B 7/14 (11) 1 389 896 A1
- (73) **Techni Industrie**
(51) B61F 5/52 (11) 1 232 085 B1
- (73) **Technolas GmbH Ophthalmologische Systeme**
(51) A61F 9/00 (11) 0 906 073 B1
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (73) **Technologies GmbH, Evotec** →
Evotec Technologies GmbH
- (71) **Technologies Inc. (a Delaware Corporation), Agilent** →
Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)
- (71) **Technologies Inc. a Delaware Corporation, Agilent** →
Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation
- (73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (73) **Technologies, Inc., Rockwell Automation** →
Rockwell Automation Technologies, Inc.
- (73) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
- (71) **TECUMSEH PRODUCTS COMPANY**
(51) F02B 63/02 (11) 1 389 678 A1
(51) F02M 35/10 (11) 1 389 681 A1
- (71) **Telcordia Technologies, Inc.**
(51) H04L 23/00 (11) 1 389 382 A2
- (71) **TELECOM exploitant public, FRANCE** →
FRANCE TELECOM exploitant public
- (71) **Telecom Italia S.p.A.**
(51) G01R 29/10 (11) 1 389 308 A1
- (71) **TELECOM SA, FRANCE** →
FRANCE TELECOM SA
- (73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) H04L 25/02 (11) 1 389 858 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 391 A2
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 389 880 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 389 402 A1
- (73) **TELIA AB**
(51) H04M 3/22 (11) 0 676 111 B1
- (73) **Teplan, Istvan**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **Tesa AG**
(51) C09J 7/02 (11) 0 957 146 B1
(51) C09J 7/02 (11) 1 211 297 B1
- (71) **TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A.**
(51) A23G 9/04 (11) 1 389 049 A1
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B32B 27/18 (11) 0 958 138 B1
(51) B65B 51/22 (11) 1 241 098 B1
(51) B65B 51/22 (11) 1 241 099 B1
- (73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (73) **Teves AG & Co. OHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. OHG
- (73) **TEXAS BIOTECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C07H 13/02 (11) 0 912 587 B1
- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G10L 15/20 (11) 1 241 662 A3
(51) H01L 23/485 (11) 1 126 519 A3
(51) H04B 10/00 (11) 1 389 371 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 182 876 A3
- (73) **TFW Dixon & Son Limited**
(51) F27D 1/14 (11) 1 114 291 B1
- (71) **TGW TRANSPORTGERÄTE GmbH & Co. KG**
(51) F25D 23/00 (11) 1 389 293 A1
- (73) **Thales**
(51) H04J 13/00 (11) 0 689 310 B1
- (73) **THALES NEDERLAND B.V.**
(51) G01S 13/87 (11) 1 012 624 B1
- (71) **The Arizona Board of Regents on Behalf of the University of Arizona**
(51) C07K 14/705 (11) 1 389 219 A2
- (71) **The Bergquist Company**
(51) H01L 23/373 (11) 1 389 801 A2
- (71) **The Boeing Company**
(51) B64G 1/42 (11) 1 389 582 A2
(51) G05B 19/04 (11) 1 389 311 A2
- (73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64D 13/00 (11) 1 167 184 B1
- (71) **The Chamberlain Group, Inc.**
(51) E05F 15/16 (11) 1 389 256 A2
(51) E06B 1/00 (11) 1 389 258 A2
(51) G08C 19/12 (11) 1 389 333 A2
- (73) **The Clorox Company**
(51) C07D 265/30 (11) 1 036 070 B1
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) A61K 7/32 (11) 1 389 087 A2
- (73) **The Goodyear Tire & Rubber Company**
(51) B60C 15/024 (11) 1 222 078 B1
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B29C 33/32 (11) 1 389 515 A1
(51) B29D 30/06 (11) 1 264 671 A3
(51) B29D 30/26 (11) 1 389 520 A2
(51) C08K 9/04 (11) 1 103 576 B1
- (71) **The Government of the United States of America, represented by The Secretary Department of Health and Human services**
(51) C07D 403/04 (11) 1 389 203 A2
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs**
(51) A61K 31/506 (11) 1 389 113 A1
- (71) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, as represented by THE SECRETARY OF THE ARMY**
(51) A61K 39/39 (11) 1 356 821 A3
(51) A61K 39/39 (11) 1 356 823 A3
- (73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C08F 293/00 (11) 0 945 474 B1
- (73) **THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07F 9/50 (11) 0 918 781 B1
- (73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A45D 40/26 (11) 1 091 666 B1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A41B 13/10 (11) 0 843 521 B1
(51) A61F 13/15 (11) 0 784 459 B1
(51) A61F 13/15 (11) 0 969 784 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 019 001 B1
(51) A61L 15/46 (11) 1 023 088 B1
(51) C09J 175/04 (11) 1 389 633 A1
(51) C11D 3/386 (11) 1 002 040 B1
(51) D21F 1/00 (11) 1 253 240 B1
- (71) **The Procter and Gamble Company**
(51) G01N 33/58 (11) 1 389 305 A2
- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A61K 38/00 (11) 1 389 126 A1
(51) C07D 211/16 (11) 0 839 134 B1
(51) C07K 14/47 (11) 0 720 482 B1
- (71) **The Secretary of Agriculture, The United States of America, as represented by** →
The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture
- (73) **THE TIMKEN COMPANY**
(51) F16C 35/077 (11) 1 242 751 B1
- (73) **THE TORRINGTON COMPANY**
(51) B62D 1/184 (11) 1 131 238 B1
- (71) **The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture**
(51) A01N 43/04 (11) 1 389 043 A1
- (71) **The University of Chicago**
(51) A61K 31/74 (11) 1 389 121 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF MANITOBA**
(51) A61K 31/675 (11) 1 162 980 B1
- (73) **THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM**
(51) A61L 27/58 (11) 1 005 379 B1

- (71) **THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) A61K 31/40 (11) 1 389 103 A2
- (73) **THE VALSPAR CORPORATION**
(51) C09D 163/00 (11) 1 165 710 B1
- (73) **THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY**
(51) A61K 38/10 (11) 0 734 264 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE → DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
- (71) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G11B 19/12 (11) 1 389 776 A1
(51) G11B 19/12 (11) 1 389 778 A1
(51) H03C 1/00 (11) 1 389 830 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 389 872 A1
(51) H04N 5/45 (11) 1 154 643 A3
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) H01Q 5/00 (11) 1 142 063 B1
- (73) **ThyssenKrupp Transrapid GmbH**
(51) E01B 25/00 (11) 1 047 839 B1
- (71) **Ticaret A.S., Vestel Elektronik Sanayi ve → Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.**
- (73) **Ticona GmbH**
(51) C08K 3/04 (11) 0 774 486 B1
- (71) **Timberline Tool & Casting, Inc.**
(51) B25B 1/00 (11) 1 389 154 A2
- (73) **TIMKEN COMPANY, THE → THE TIMKEN COMPANY**
- (73) **Tisza Textil Kft**
(51) B32B 27/32 (11) 1 274 572 B1
- (71) **TMD Friction EsCo GmbH**
(51) B60P 1/28 (11) 1 136 316 A3
- (73) **Toda Kogyo Corporation**
(51) G11B 5/64 (11) 0 907 162 B1
- (73) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
- (73) **TOKAI RUBBER INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16L 11/127 (11) 1 002 980 B1
- (73) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/00 (11) 0 753 884 B1
- (71) **TOKYO SEIMITSU CO.,LTD.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 263 026 A3
- (71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B29B 9/12 (11) 1 389 514 A1
- (73) **TORRINGTON COMPANY, THE → THE TORRINGTON COMPANY**
- (71;73) **Toshiba, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toshiba**
- (71) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
- (73) **TOSOH CORPORATION**
(51) C04B 35/486 (11) 0 908 425 B1
- (73) **TotalFinaElf France**
(51) C08L 95/00 (11) 0 837 910 B1
- (73) **Toth, Geza**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (71;73) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B32B 27/32 (11) 1 173 331 B1
(51) G01N 33/573 (11) 1 378 751 A3
- (71) **Toyoda Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki**
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) B60T 13/66 (11) 0 928 730 B1
- (73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 21/01 (11) 1 307 360 B1
(51) B60T 13/66 (11) 0 895 916 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 160 421 B1
- (73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
- (71) **TRANSGENE S.A.**
(51) C07C 271/20 (11) 1 389 182 A1
- (71) **Transmode Systems AB**
(51) H04J 14/02 (11) 1 389 374 A1
- (73) **Transport Energy systems Pty. Ltd.**
(51) B60K 6/04 (11) 0 975 480 B1
- (71) **Transportation (Technology) GmbH, Bombardier → Bombardier Transportation (Technology) GmbH**
- (71) **TRANSPORTGERÄTE GmbH & Co. KG, TGW → TGW TRANSPORTGERÄTE GmbH & Co. KG**
- (71) **Traptek LLC**
(51) D06B 5/08 (11) 1 389 246 A1
- (71) **Trend & Aim International Limited**
(51) F23Q 2/46 (11) 1 389 287 A2
- (73) **Trespaphan GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 0 715 951 B1
- (71) **Triangle Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07D 411/04 (11) 1 389 207 A1
- (71) **TRILUX-LENZE GmbH & Co. KG**
(51) F21V 21/16 (11) 1 389 712 A2
- (71) **Triple International APS**
(51) A01L 1/04 (11) 1 389 422 A1
- (71) **Trippi, Anton, Ing.**
(51) E04B 7/02 (11) 1 260 644 A3
- (73) **Trocellen Italia S.p.A..**
(51) A63B 6/00 (11) 0 890 373 B1
- (71) **Trondsen, Trond Morten**
(51) G09F 3/02 (11) 1 389 334 A1
- (73) **Troost, Piet, Dr.**
(51) A61B 13/00 (11) 0 884 022 B1
- (71) **TROPICANA PRODUCTS, INC.**
(51) A23L 2/00 (11) 1 389 053 A1
(51) A23L 2/00 (11) 1 389 054 A1
- (73) **Troy Technology Corporation, Inc.**
(51) A01N 47/12 (11) 1 115 287 B1
- (73) **Trumpf GmbH & Co**
(51) B23Q 7/04 (11) 1 002 623 B1
- (71) **TRW Airbag Systems GmbH**
(51) B60R 21/26 (11) 1 389 569 A2
- (71) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) H01H 13/70 (11) 1 389 789 A1
- (73) **TRW INC.**
(51) B62D 6/00 (11) 0 943 527 B1
- (71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 389 568 A2
- (73) **Tsintsadze, Levan**
(51) G02B 5/10 (11) 1 099 128 B1
- (73) **Tsuken Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 016 955 B1
- (73) **Turi, Gizella**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (71) **Tutogen Medical GmbH**
(51) A61F 2/00 (11) 1 389 450 A1
- (73) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C08K 5/134 (11) 1 170 328 B1
- (71) **Uematsu, Minoru**
(51) A61N 5/10 (11) 1 389 479 A1
- (71) **ULMA C y E, S. COOP.**
(51) E04G 1/15 (11) 1 389 660 A1
- (71) **Umwelt- und Energietechnik, Nau GmbH → Nau GmbH Umwelt- und Energietechnik**
- (73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) D04H 3/14 (11) 1 248 873 B1
- (73) **unicharm → UNI-CHARM CORPORATION**
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23L 1/24 (11) 1 389 051 A1
(51) B29C 47/12 (11) 1 232 053 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 389 230 A1
(51) C12N 15/62 (11) 1 293 571 A3
- (71;73) **unilever nv → UNILEVER N.V.**
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) B29C 47/12 (11) 1 232 053 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 389 230 A1
(51) C12N 15/62 (11) 1 293 571 A3
- (73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) B01J 8/00 (11) 1 057 523 B1
- (71) **Uniphase Corporation, JDS → JDS Uniphase Corporation**
- (73) **UNIROYAL CHEMICAL COMPANY, Inc.**
(51) C07D 239/06 (11) 0 968 192 B1
- (71) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) G06F 13/00 (11) 1 389 316 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 389 327 A2
- (71) **United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture, The → The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture**
- (71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F01D 5/14 (11) 0 909 879 B1
(51) F02K 9/52 (11) 0 953 759 B1
(51) F16J 15/32 (11) 1 347 217 A3
- (71) **Universidade Federal de Minas Gerais-Ufmg**
(51) A61K 31/4155 (11) 1 389 106 A1
- (73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE → THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
- (71) **UNIVERSITY OF FLORIDA**
(51) E02D 13/00 (11) 1 389 248 A1
- (73) **University of Georgia Research Foundation, Inc.**
(51) H01J 29/28 (11) 0 787 352 B1
- (71) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE → BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
- (73) **UNIVERSITY OF MANITOBA, THE → THE UNIVERSITY OF MANITOBA**

- (71) **UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER**
(51) B29C 31/06 (11) 1 389 159 A1
- (73) **UNIVERSITY OF NOTTINGHAM, THE** →
THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM
- (71) **University of Saskatchewan Technologies Inc.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 389 350 A1
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The** →
Board of Regents, The University of Texas System
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, THE** →
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **University Research Foundation, Washington State** →
Washington State University Research Foundation
- (73) **UNIVERSITY, LA TROBE** →
LA TROBE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, NEW YORK** →
NEW YORK UNIVERSITY
- (71) **Uniwill Computer Corporation**
(51) G06F 1/20 (11) 1 389 753 A2
- (71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA & →**
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (73) **Uponor Innovation AB**
(51) F16L 47/06 (11) 1 166 007 B1
- (73) **Vadasz, Zsolt**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **Vai Pomini S.r.l.**
(51) B21B 15/00 (11) 1 065 013 B1
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S.**
(51) E05B 49/00 (11) 1 138 853 B1
- (73) **VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS FRANCE**
(51) F16L 15/06 (11) 1 222 417 B1
- (73) **Valmet Fibertech Aktiebolag**
(51) D21G 3/00 (11) 1 123 440 B1
- (73) **VALSIR S.p.A.**
(51) C08J 9/00 (11) 0 884 349 B1
- (73) **VALSPAR CORPORATION, THE** →
THE VALSPAR CORPORATION
- (71) **Van Cauwenbergh, Luc Anna Philomena**
(51) E01C 5/06 (11) 1 389 247 A1
- (73) **Van Der Mast, Willem Frans**
(51) D01G 1/04 (11) 1 144 738 B1
- (73) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F16H 57/02 (11) 1 167 828 B1
(51) F16H 61/00 (11) 0 980 483 B1
(51) F16H 61/00 (11) 1 152 171 B1
- (71) **van Parys, Remi Emiel**
(51) E05D 5/02 (11) 1 389 661 A2
- (71) **Vantico AG**
(51) H05K 3/46 (11) 1 389 408 A1
- (71) **VARIAN S.p.A.**
(51) F04D 17/16 (11) 1 361 366 A3
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 10/40 (11) 0 865 091 A3
- (71) **Vas Bhat, Rahul Dominic**
(51) C11D 17/00 (11) 1 389 230 A1
- (71) **Vaucher Manufacture Fleurier SA**
(51) G04B 9/00 (11) 1 389 310 A1
- (73) **Veda Corporation, A-** →
A- Veda Corporation
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **VELCRO INDUSTRIES B.V.**
(51) A44B 18/00 (11) 0 942 667 B1
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07D 295/12 (11) 1 389 194 A2
(51) C07D 409/00 (11) 1 389 206 A2
- (71) **Vertical Wind Tunnel Corporation**
(51) G01M 9/02 (11) 1 069 420 A3
- (71) **Vestel Elektronik Sanayi ve Ticaret A.S.**
(51) H01H 13/02 (11) 1 389 788 A1
- (73) **Vestfrost, A/S** →
A/S Vestfrost
- (71) **Veterans Affairs, The Government of the United States of America, as represented by The Department of** →
The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs
- (71) **Vetriebsgesellschaft mbH, Matronixx** →
Matronixx Betriebsgesellschaft mbH
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**
(51) G11B 15/61 (11) 0 822 548 B1
- (73) **Vieri A. & C., Age s.n.c. di** →
Age s.n.c. di Vieri A. & C.
- (71) **Viikki, Paavo**
(51) A01B 59/00 (11) 1 389 412 A1
- (73) **Vincze, Borbala**
(51) A61K 38/00 (11) 0 728 012 B1
- (73) **VINDRIIS, Soeren**
(51) A43B 13/40 (11) 1 211 958 B1
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (73) **Vittorio S.p.A., Alberti** →
Alberti Vittorio S.p.A.
- (71) **Vivus, Inc.**
(51) A61K 31/55 (11) 1 389 115 A2
- (73) **Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw.**
(51) C07K 14/54 (11) 1 123 314 B1
- (73) **VLSI LIMITED, FUJITSU** →
FUJITSU VLSI LIMITED
- (71) **Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach & →**
Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B27N 3/26 (11) 1 389 510 A2
(51) B27N 3/26 (11) 1 389 511 A2
(51) B27N 3/26 (11) 1 389 512 A2
(51) B65H 19/22 (11) 1 000 893 B1
(51) D21F 3/04 (11) 0 931 876 B1
(51) D21G 1/00 (11) 1 087 057 B1
(51) D21G 9/00 (11) 1 076 131 B1
(51) D21H 23/46 (11) 1 389 647 A1
(51) F16C 13/00 (11) 1 101 960 B1
(51) F16C 13/00 (11) 1 389 693 A2
- (73) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) B61C 17/12 (11) 1 055 547 B1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B21D 26/02 (11) 1 000 677 B1
(51) B60G 17/015 (11) 1 172 239 A3
(51) B60K 31/00 (11) 1 040 026 B1
(51) B60R 16/02 (11) 1 230 105 B1
(51) B60R 21/32 (11) 1 008 496 B1
(51) B62D 7/18 (11) 1 006 043 B1
(51) F02M 25/08 (11) 1 013 917 B1
(51) F16B 5/02 (11) 1 111 251 B1
(51) F16J 1/16 (11) 1 389 700 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 389 392 A2
- (73) **Volvo Personvagnar AB**
(51) E05B 65/20 (11) 1 082 509 B1
- (71) **Völk, Thomas**
(51) A22C 17/00 (11) 1 389 045 A1
- (73) **Waggonbau GmbH, DWA Deutsche** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (71) **Walch, Christophe**
(51) F16B 12/00 (11) 1 389 281 A1
- (73) **WALSRODE AG, WOLFF** →
WOLFF WALSRODE AG
- (71) **Walton, John, Dowson**
(51) A01D 90/08 (11) 1 389 038 A1
- (71) **Wang, Wang Nang**
(51) H01J 31/12 (11) 1 137 040 A3
- (73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) A47F 5/08 (11) 1 212 966 B1
- (73) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61K 31/192 (11) 0 946 166 B1
(51) C07K 5/06 (11) 1 076 663 B1
- (71) **Washington State University Research Foundation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 389 240 A2
- (73) **WATERCRYST chemiefreie Wasserbehandlung GmbH**
(51) B01J 39/00 (11) 1 098 706 B1
- (71) **Waterwell International UK Limited**
(51) E21B 37/08 (11) 1 389 261 A1
- (71) **Watlow GmbH**
(51) H05B 3/42 (11) 1 389 403 A1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/02 (11) 1 389 545 A1
(51) B60J 7/02 (11) 1 389 546 A1
(51) B60R 13/02 (11) 1 389 567 A2
(51) B62D 65/00 (11) 1 389 577 A2
- (73) **Weber-Hydraulik GmbH**
(51) B62D 33/067 (11) 1 110 850 B1
- (71) **Weber, Hugo**
(51) E04D 13/00 (11) 1 389 659 A1
- (71) **Welgene Inc.**
(51) C12N 15/63 (11) 1 239 034 A3
- (73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/06 (11) 0 988 020 B1
(51) A61K 7/09 (11) 0 862 406 B1
(51) C07C 237/20 (11) 1 286 953 B1
- (71) **Werner & Pfleiderer Lebensmitteltechnik GmbH**
(51) A21B 3/04 (11) 1 389 425 A2
- (73) **Western Sydney Area Health Service**
(51) A61B 5/04 (11) 0 850 015 B1
- (73) **Weston, Terence Edward**
(51) B65D 47/08 (11) 1 230 130 B1

- (71) **Westport Research Inc.**
(51) F02M 47/02 (11) 1 389 274 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 389 275 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 389 276 A1
- (71) **Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited, Hutchison** →
Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited
- (73) **Wharfedale International Limited I.A.G. House**
(51) H04R 5/00 (11) 1 142 447 B1
- (71) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) D06F 37/26 (11) 1 389 642 A1
- (73) **Wieland-Werke AG**
(51) C22C 9/02 (11) 1 061 146 B1
- (73) **Wieland Werke** →
Wieland-Werke AG
- (71) **WIK Far East Ltd.**
(51) A61H 35/00 (11) 1 269 966 A3
- (73) **Wilhelmi Werke Aktiengesellschaft**
(51) E04B 1/94 (11) 0 940 512 B1
- (71) **Wind Tunnel Corporation, Vertical** →
Vertical Wind Tunnel Corporation
- (73) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug.** →
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG
- (71) **Winkler, Manfred**
(51) G01N 21/51 (11) 1 389 731 A1
- (71) **WINSOR CORPORATION**
(51) H01J 65/04 (11) 1 389 343 A2
- (71) **Winsor, Mark**
(51) H01J 65/04 (11) 1 389 343 A2
- (73) **WM. WRIGLEY JR. COMPANY**
(51) A23G 3/30 (11) 0 836 389 B1
- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 7/00 (11) 1 389 682 A2
- (73) **WOLFF WALSRODE AG**
(51) B32B 27/32 (11) 0 715 952 B1
- (73) **Wolters, Theodorus Bernardus**
(51) E04F 10/06 (11) 0 918 118 B1
- (71) **Wong, James Robert**
(51) A61N 5/10 (11) 1 389 479 A1
- (73) **Woodwelding AG**
(51) F16B 13/00 (11) 0 968 373 B1
- (73) **Worldcom, Inc.**
(51) H04M 3/00 (11) 1 157 529 B1
- (73) **WRIGLEY JR. COMPANY, WM.** →
WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (71) **Wurzer, Franz**
(51) A62B 1/04 (11) 1 389 481 A1
- (73) **Xerox Corporation**
(51) B41J 2/175 (11) 1 262 325 B1
(51) C09D 11/00 (11) 0 885 941 B1
(51) F16G 3/16 (11) 1 004 794 B1
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) G03G 21/18 (11) 0 917 020 B1
(51) G03G 21/18 (11) 0 917 021 B1
(51) G03G 21/18 (11) 0 917 023 B1
(51) G03G 21/18 (11) 0 917 024 B1
(51) G03G 21/18 (11) 0 917 025 B1
- (73) **Yahagi, Manami**
(51) A61K 35/78 (11) 0 956 860 B1
- (71) **Yakult Honsha, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Yakult Honsha
- (71) **Yale University**
(51) A01N 37/18 (11) 1 389 042 A1
- (71;73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10D 13/06 (11) 0 886 261 B1
(51) G10D 13/06 (11) 0 903 724 B1
(51) G10H 1/00 (11) 1 225 562 A3
(51) G10H 1/00 (11) 1 276 098 A3
- (71) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 1/04 (11) 1 389 552 A1
(51) B62M 7/12 (11) 1 389 579 A1
(51) F16D 51/22 (11) 1 389 695 A2
- (73) **Yang, Tai-Her**
(51) B60K 6/04 (11) 0 806 316 B1
- (73) **YASKAWA DENKI, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD.**
(51) C12N 15/13 (11) 1 389 236 A2
- (71) **Yon Woo Corporation**
(51) B05B 11/00 (11) 1 389 491 A1
- (73) **Yonetani, Takashi**
(51) A61K 35/18 (11) 0 948 337 B1
- (73) **YORK INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) F28F 13/06 (11) 1 040 310 B1
- (73) **Yoshihara, Akio**
(51) A61K 35/78 (11) 0 956 860 B1
- (71) **Yoshino Kogyosho Co., Ltd.**
(51) B65D 41/34 (11) 1 389 587 A1
- (71) **Yudo Co., Ltd.**
(51) B29C 45/27 (11) 1 389 517 A1
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Zaini Luigi S.p.A.**
(51) B30B 11/14 (11) 1 004 430 B1
- (73) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H04B 7/005 (11) 0 634 843 B1
- (71) **ZARLINK SEMICONDUCTOR (U.S.) INC.**
(51) H04B 1/59 (11) 1 347 582 A3
- (71) **Zeiss Optronik GmbH**
(51) H04N 1/047 (11) 1 389 868 A2
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **ZENYAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 403/04 (11) 1 389 617 A1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) B60T 1/087 (11) 1 389 570 A1
(51) B62D 3/12 (11) 1 027 247 B1
- (71) **Zila, Inc.**
(51) A61M 35/00 (11) 1 389 142 A1
- (73) **ZOBELE HOLDING S.P.A.**
(51) A01M 1/20 (11) 1 044 607 B1
- (73) **Zuli Holdings Ltd.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 804 908 B1
- (73) **Zündapp Gartentechnik GmbH & Co. Entwicklungs KG**
(51) A01D 43/00 (11) 1 040 744 B1
- (71) **Zweibrüder Optoelectronics GmbH**
(51) F21L 4/00 (11) 1 389 709 A1
- (71) **& Company, Milliken** →
Milliken & Company
- (71) **2-PF S.A.R.L.**
(51) B25B 23/142 (11) 1 389 507 A1
- (71) **2 pf** →
2-PF S.A.R.L.
- (73) **3-DIMENSIONAL PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) G06T 11/20 (11) 1 078 333 B1
- (73) **3M Espe AG**
(51) C08G 77/388 (11) 1 287 057 B1
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) B41M 5/38 (11) 1 189 760 B1
(51) C07D 513/14 (11) 1 380 587 A3
(51) C08J 7/00 (11) 1 389 225 A2
(51) H01M 10/40 (11) 1 181 733 B1
- (73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71) **4SC AG**
(51) A61K 31/513 (11) 1 389 461 A1

III.2

- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
- **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
- **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

(21) **03018029.3**

MITTEILUNG NACH REGEL 85A(1)EPÜ, FORM 1135
VOM 15.10.2003
Jehnke, Baldur, Erich
Trachenbergring 71, 12249 Berlin, DE
EPO Munich

III.3

- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
 - **Reprints following corrections**
 - **Réimpressions en raison de corrections**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
-

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1390 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc Aleksanterinkatu 17, Helsinki FIN-00020 Nordea	N° 800013-90405 Sampo Bank plc Fabianinkatu 23, Helsinki FIN-00075 Sampo

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

FR N° 000 200 20463
Code banque 30 004
Code guichet 00 567
Clé Rib 29
BNP - Paribas
Agence : Paris Clientèle International
2, place de l'Opéra
F-75002 Paris 2^{ème}

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Alpha Bank
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

HU N° 11764946-00239880
OTP Bank Rt.
Központi Fiók
Deák Ferenc utca 7-9
HU-1052 Budapest

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
Banca Intesa
Via del Corso 226
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
BNP - Paribas
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cedex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
Banco Comercial Português
BCP Group
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1050-115 Lisboa
